LIBRARY OF PARLIAMENT
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

DATE DUE

MAY MAI	2 9 1996		
MAY MAI	3 0 1996		
JUN JUIN	3 1996		

J 103 H7 34-2 B3 A1 no.72-73

Canada. Parliament. Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Minutes of proceedings.

DATE | NAME - NOM

J
103
H7
34-2
B3
A1
no.72-73

LIBRARY OF PARLIAMENT
CANADA

1993 5- 6

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Second Session
Thirty-fourth Parliament, 1989-90

SENATE OF CANADA

Proceedings of the Standing Senate Committee on

Banking, Trade and Commerce

Chairman:
The Honourable SIDNEY L. BUCKWOLD

Wednesday, September 26, 1990

Issue No. 72

Fortieth Proceedings on:

Bill C-62, An Act
to amend the Excise Tax Act,
the Criminal Code, the Customs Act,
the Customs Tariff, the Excise Act,
the Income Tax Act,
the Statistics Act and
the Tax Court of Canada Act

THIRTEENTH REPORT
OF THE COMMITTEE

WITNESSES:

(See back cover)

Deuxième session de la
trente-quatrième législature, 1989-1990

SÉNAT DU CANADA

Délibérations du Comité sénatorial permanent des

Banques et du commerce

Président:
L'honorable SIDNEY L. BUCKWOLD

Le mercredi 26 septembre 1990

Fascicule nº 72

Quarantième fascicule concernant:

Le Projet de loi C-62,
Loi modifiant la Loi sur
la taxe d'accise, le Code criminel,
la Loi sur les douanes, le Tarif
des douanes, la Loi sur l'accise,
la Loi de l'impôt sur le revenu,
la Loi sur la statistique et la Loi
sur la Cour canadienne de l'impôt

TREIZIÈME RAPPORT
DU COMITÉ

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

39200—1

MEMBERSHIP OF THE COMMITTEE

- The Honourable Sidney L. Buckwold, *Chairman*
- The Honourable Jean-Marie Poitras, *Deputy Chairman*

and

The Honourable Senators:

Cools, Anne C.
David, Paul
Hastings, Earl A.
Kelly, William M.
- Kirby, Michael
* MacEachen, Allan J., P.C.
(or Frith, Royce)
* Murray, Lowell, P.C.
(or Doody, C. William)
Nurgitz, Nathan
Olson, H.A. (Bud), P.C.
Perrault, Raymond J., P.C.
Simard, Jean-Maurice
Thériault, L. Norbert

* *ex officio* Members

- Members, Subcommittee on Agenda and Procedure

Note: The Honourable Senators Adams, Anderson, Austin, P.C., Balfour, Barootes, Beaudoin, Bolduc, Bonnell, Bosa, Cochrane, Corbin, De Bané, P.C., Doyle, Fairbairn, Flynn, P.C., Gigantes, Graham, Guay, P.C., Haidasz, P.C., Hays, Hébert, Kenny, Kolber, Leblanc (*Saurel*), Lefebvre, Lewis, Lucier, MacDonald (*Halifax*), MacQuarrie, Marsden, Ottenheimer, Phillips, Rizzuto, Robertson, Rossiter, Spivak, Steuart (*Prince Albert - Duck Lake*) and Stollery also served on the Committee at various stages during the course of this study.

Research Staff:

Mr. Marion Wrobel, Senior Analyst, Research Branch, Library of Parliament;
Mr. Anthony Chapman, Research Officer, Economics Division, Research Branch, Library of Parliament;
Ms. Margaret Smith, Research Officer, Law and Government Division, Research Branch, Library of Parliament.

Consultant:

Mr. Bruce C. Flexman, C.A., National Partner-In-Charge, Goods and Services Tax, Peat Marwick Thorne.

Additional Research Branch Staff:

From the Economics Division:

Mr. Finn Poschmann
Mr. Daniel Shaw
Mr. Kevin Kerr
Ms. Heather Plewes
Mr. Jean Caron

From the Law and Government Division:

Mr. Peter Niemczak
Ms. Connie Stanziani
Ms. Silvia Maciunas

Timothy Ross Wilson

Clerk of the Committee

MEMBERSHIP OF THE COMMITTEE

- The Honourable Sidney L. Buckwold, *Chairman*
- The Honourable Jean-Marie Poitras, *Deputy Chairman*

and

The Honourable Senators:

Cools, Anne C.
David, Paul
Hastings, Earl A.
Kelly, William M.
• Kirby, Michael
* MacEachen, Allan J., P.C.
(or Frith, Royce)
* Murray, Lowell, P.C.
(or Doody, C. William)
Nurgitz, Nathan
Olson, H.A. (Bud), P.C.
Perrault, Raymond J., P.C.
Simard, Jean-Maurice
Thériault, L. Norbert

* *ex officio* Members

• Members, Subcommittee on Agenda and Procedure

Note: The Honourable Senators Adams, Anderson, Austin, P.C., Balfour, Barootes, Beaudoin, Bolduc, Bonnell, Bosa, Cochrane, Corbin, De Bané, P.C., Doyle, Fairbairn, Flynn, P.C., Gigantes, Graham, Guay, P.C., Haidasz, P.C., Hays, Hébert, Kenny, Kolber, Leblanc (*Saurel*), Lefebvre, Lewis, Lucier, MacDonald (*Halifax*), MacQuarrie, Marsden, Ottenheimer, Phillips, Rizzuto, Robertson, Rossiter, Spivak, Steuart (*Prince Albert - Duck Lake*) and Stollery also served on the Committee at various stages during the course of this study.

Research Staff:

Mr. Marion Wrobel, Senior Analyst, Research Branch, Library of Parliament;
Mr. Anthony Chapman, Research Officer, Economics Division, Research Branch, Library of Parliament;
Ms. Margaret Smith, Research Officer, Law and Government Division, Research Branch, Library of Parliament.

Consultant:

Mr. Bruce C. Flexman, C.A., National Partner-In-Charge, Goods and Services Tax, Peat Marwick Thorne.

Additional Research Branch Staff:

From the Economics Division:

Mr. Finn Poschmann
Mr. Daniel Shaw
Mr. Kevin Kerr
Ms. Heather Plewes
Mr. Jean Caron

From the Law and Government Division:

Mr. Peter Niemczak
Ms. Connie Stanziani
Ms. Silvia Maciunas

Timothy Ross Wilson

Clerk of the Committee

ORDER OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Thursday, May 3, 1990:

"Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Muir, for the second reading of the Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act.

After debate, and--
The question being put on the motion, it was--
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator David, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was--
Resolved in the affirmative."

Gordon L. Barnhart

Clerk of the Senate

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate, Thursday, May 3, 1990:

"Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Muir, for the second reading of the Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act.

After debate, and--

The question being put on the motion, it was--

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator David, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was--

Resolved in the affirmative."

Gordon L. Barnhart

Clerk of the Senate

Wednesday, September 26, 1990

REPORT OF THE COMMITTEE

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce has the honour to present its

Thirteenth Report

Your Committee, to which was referred Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, has, in obedience to the Order of Reference of May 3, 1990, examined the said Bill and considers that the Bill should not be proceeded with further in the Senate.

TABLE OF CONTENTS

I. PRICE EFFECTS OF THE GST 1
A. Minimum Estimate 1
B. Removing the FST 2
C. Labour Demands 8

II. GST CREDIT SYSTEM 13
A. Value of Credits and Burden of the GST 13
• Impact in 1991 15
• Impact in 1996 17
B. Indexation 21
C. Single Person's Credit 26
D. Take-up Rate 26
E. Social Assistance and the GST Credit 27

III. FST INVENTORY REBATE 29
A. Competitive Equity and Price Effects . . . 30

IV. GST AND THE TAXATION OF FOOD 33
A. GST Status and Consumer Preference 34
B. GST and the Price of Basic Groceries . . . 34
C. Taxable and Tax-free Food 35
D. *de minimis* Rules 36
E. Taxing All Food 37

V. AGRICULTURE, FISHERIES AND TAX FREE STATUS 39
A. Agriculture and Fisheries 39
B. Horses 41
C. Plant and Tree Nurseries 41

VI. GST AND HOUSING 43
A. Housing Rebates 43
B. GST and High-cost Housing -- Taxing Land . 44
C. GST and Soft Costs 46
D. Transitional Rules 47
E. Renovations 48
F. Rental Housing 49

VII. GST AND REMOTE REGIONS 51
A. GST Credits 51
B. GST and Transportation Costs 52
C. Northern Allowance 53
D. Tax-free Status 53

VIII. CHARITIES AND NON-PROFIT ORGANIZATIONS 55

IX. AMATEUR SPORTS COMMUNITY 57
A. GST on Fees 57
B. The 50% Rebate 58
C. Administration Costs 59
D. Registration Fees and Insurance 60
E. Television Rights 60

X. SMALL BUSINESS COMPLIANCE COSTS 61
A. Some International Evidence 61
B. BTT Alternative 62
C. Zero-rating All Sales Between Businesses . 63
D. Quick Method 63
E. Dual Tax Regimes 64

XI. TAX TREATMENT OF INDIANS 65

XII. PUBLIC SECTOR ORGANIZATIONS 67
Background 67
A. Municipalities 67
B. Universities and Colleges 71
C. Hospitals 72

XIII. CO-OPERATIVES 75

XIV. TOURISM 79

XV. GST AND HEALTH CARE 85
A. Institutional Health Care 85
• Long-term Care Facilities 85
B. Health Care Practitioners 86
• Physicians 86
• Psychoanalytic Psychotherapists for Children 88
• Massage Therapists 88
• Dietitians 89
• Social Workers 90
• Home Care Services 90
• Veterinarians 91
• Christian Scientists 91
C. Other Health Care Issues 92
• Prescription Drugs 92

XVI. GST AND PREPAID FUNERALS 95

XVII. GST AND EDUCATION 99

XVIII. GST AND INTERNATIONAL TRADE 103
A. Customs Brokers 103
B. Exporters 104
C. Periodicals 105
D. Non-registrant Foreign Telecommunications Carriers 107

XIX. FLOWER WIRE SERVICES 109

XX. GST AND GENERAL INSURANCE 111

XXI. EXPORT OF ADVISORY SERVICES 113

XXII. DUAL TAX SYSTEMS: THE CASE FOR INTEGRATION 115

XXIII. REVENUE NEUTRALITY, DEFICIT CONTROL AND THE SIZE OF GOVERNMENT 119

XXIV. OTHER ISSUES 123
A. Interline Settlement of GST Among Airlines 123
B. Product and Excise Taxes 123
• Beer 123
• Jewellery 124
C. Coin-operated Machines 125

XXV. ALTERNATIVES 127
• Higher Personal Income Taxes 127
Advantages 128
Disadvantages 128
• Higher Corporate Income Taxes 129
Advantages 130
Disadvantages 130
• Vacating the Sales Tax Field 131
Advantages 132
Disadvantages 132
• Moving the FST to the Wholesale Level 132
Advantages 133
Disadvantages 133
• Retail Sales Tax 134
Advantages 134
Disadvantages 135
• Personal Expenditure Tax 136
Advantages 137
Disadvantages 138
• Turnover or Cascade Tax 138
Advantages 139
Disdavantages 139
• Business Transfer Tax 140
Advantages 140
Disadvantages 141
• "Single Tax" 141
Advantages 142
Disadvantages 143
• United States Alternative Minimum Tax 144

XXVI. SUMMARY OF RECOMMENDATIONS FOR CHANGES TO BILL C-62 145
1. Veterinary Services and Medicines 145
2. Air Transportation Tax 146
3. Financial Institutions -- *de minimis* Test . . . 148
4. Native Peoples 149
5. GST Credit 150
6. Education, Books and Periodical Literature . . 152
7. Rebate Levels 154
8. Customs Brokers 155
9. Land and Real Estate 156
10. Food and Food Services 157
11. Simplification of Tax Procedures 160
12. Anti-avoidance Rule 160
13. National Sales Tax 160
14. Antiques 161
15. Amateur Sports Organizations 161
16. Recreational Services 162
17. Television Rights for Amateur Sports Events . . 163
18. Implementation of the Tax 163
19. Electricity 163
20. Agriculture 163
21. Municipalities 164
22. Insurance Industry 166
23. Psychoanalytic Services 166
24. Inventory Rebate 167
25. Automobile Parts 167
26. Tourism and Travel 167
27. Canadian Floriculture Industry 169
28. Bad Debts 169
29. Exports 170
30. Limitations on the GST Rate 170
31. Application to Clothing 170
32. Co-operatives 171
33. Health Care 172
34. Non-taxable Importations 176
35. Residential Rents 177
36. Services Provided by Agents 177
37. Coin-operated Machines 178
38. Non-resident Foreign Telecommunications Carriers 179
39. Visibility 180
40. Funeral Services 182
41. Transportation Services 182
42. Jewellery 183
43. Remembrance Day Poppies and Wreaths 183

XXVII. REJECTION OF THE GST 185

WHY IS BILL C-62 UNACCEPTABLE? 186
A. The Tax Is Flawed 186
1. Basic Groceries 186
2. GST and the Non-Profit Sector 187
3. MUSH Sector 188
4. Co-Operatives 190
5. Health Care 190
6. Funeral Services 191
7. Education 192
8. Insurance 193
9. Taxation of Reading Materials 193
11. Other Problems 194
12. Underground Economy 195
13. GST and Native People 196
14. Visibility of the GST 196
B. The Tax Is Unfair 198
C. The Tax Is Too Complex 202
D. The GST Harms the Economy 204
E. Tax Grab Instead of Tax Reform 209
F. Increased Reliance on Sales Tax -- the Best Alternative? 212

CONCLUDING RECOMMENDATION 215

DISSENTING OPINION 215

FOREWORD

In November 1984, the Minister of Finance, the Honourable Michael H. Wilson, issued an economic and fiscal statement in the House of Commons. At that time he also tabled a document entitled "A New Direction For Canada -- An Agenda for Economic Renewal" which spoke of a consultative process with the private sector in order to resolve a number of economic problems. Tax reform was not explicitly mentioned in that document. It did, however discuss the need to encourage business investment, enhance exports and promote economic growth. All of these have subsequently been used as important arguments in favour of tax reform. The document did mention explicitly the need for tax simplification.

This was followed in October 1986 by the Minister's "Guidelines for Tax Reform in Canada". This document listed several features that were to characterize a reformed tax system, including: fairness, simplicity, balance of revenue sources, stability of revenues, etc.

In June 1987 the Minister of Finance tabled in the House of Commons a White Paper on Tax Reform, which included three possibilities for sales tax reform. The first, a National Sales Tax would integrate federal and provincial sales tax systems. If this option were not possible, two alternatives for a federal-only multi-stage sales tax were put forth.

The federal Goods and Services Tax option was viewed as a broadly-based tax with a uniform tax rate. Tax calculations would simply require that the rate be multiplied by the difference between taxable sales and taxable purchases. Separate tax calculations would not be required on each invoice.

The final alternative considered was a federal Value-Added Tax, similar to the systems in place in Europe. Under such a regime,

the Government would have flexibility in exempting products and business operators. The calculation of tax liabilities would be based on invoices.

Stage I of tax reform was put in place in the summer of 1988. Stage II of reform is not yet in place. In August 1989, the Department of Finance issued a technical paper which outlined many of the details of the new Goods and Services Tax. The House of Commons Standing Committee on Finance studied this technical paper, issuing a Report in November 1989. The federal government responded on December 19, 1989 with revised proposals.

Bill C-62 was given first reading in the House of Commons on January 24, 1990. It was examined by the House of Commons Standing Committee on Finance which amended the Bill and reported to the House of Commons on March 30, 1990. The Bill was further amended in the House and passed on April 10, 1990.

The Bill was given first reading in the Senate of Canada on April 11, 1990. On May 3, 1990, it received second reading and was referred to this Committee. Three hundred and eighty presentations were made to the Committee in Ottawa and in all ten provinces and two territories during approximately 200 hours of public hearings. This Report represents the conclusions of the Standing Committee on Banking, Trade and Commerce on Bill C-62.

I. PRICE EFFECTS OF THE GST

A. Minimum Estimate

(1) The Government estimates that introduction of the GST would result in a one-time increase in the Consumer Price Index (CPI) of about 1.25%. While several economic "think-tanks" concur with this estimate, it has been criticized on at least two grounds. First, the Government's 1.25% estimate assumes that the savings from removing the current Federal Sales Tax would be fully passed along to consumers. Many groups believe that this assumption is unrealistic and fails to take into account a number of special circumstances including inadequate inventory rebates and regulated or uncompetitive markets.

(2) Second, the Government assumes that organized labour is either naive or is powerless to address a reduction in the purchasing power of its wages. According to the information received by this Committee, members of organized labour are well aware that the GST would reduce their real income and are extremely skeptical about the Government's price estimate. This is already being reflected in new labour contracts that contain GST protection in the form of cost of living allowance clauses and fixed wage increases. To the extent that labour is successful in obtaining further wage hikes because of the GST, this will feed into firms' cost structures and result in higher prices. In the real world, expectations are crucial but there is no indication that the Government has built a wage response into its price impact estimates.

(3) A realistic appraisal came from the Chief Economist of the Conference Board of Canada, Mr. J. G. Frank who told the Committee regarding the Board's own price impact estimate of 1.4% and the Government's 1.25% forecast, "I would say to you, again candidly, that is a lower bound estimate. That is the minumum you can expect, and it goes up from there based on how those two assumptions are at odds with reality."(45:43) These assumptions, full pass-through of FST savings, no wage-price inflationary spiral, are key to the Government's estimates of the price impact of the GST.

B. Removing the FST

(4) In estimating the impact of the GST on the overall price level, it is important to assess how the price of individual goods and services are likely to react. The application of the GST will affect relative prices by raising significantly the price of services and other items that currently bear no direct federal sales tax. The brief received from Informetrica Limited indicated that the GST would raise the price of recreational services by 8.0%, restaurant, hotel and tavern services by 7.4%, natural gas by 7.3%, electricity by 6.8%, women's and children's clothing by 5.9%, footwear by 4.8% and so on.

(5) In order to achieve a small overall price increase from introducing the GST, the prices of other goods currently subject to Federal Sales Tax must fall when that tax is removed. It has been suggested that the price of automobiles, furniture, and household durables that now contain the Federal Sales Tax will decline once this tax is removed. However, for this to happen, manufacturers, wholesalers and retailers will have to lower their prices

to reflect the elimination of this tax. Much of the debate about the price impact of the GST centers on whether firms will actually pass on to consumers the savings from the sales tax reduction or whether they will simply increase their price markups.

(6) The Government's assumption that 100% of the saving from eliminating the current Federal Sales Tax will be passed through to the consumer does not depend on the good graces of business, rather, it is believed that competition will force firms to pass on the cost savings. In competitive markets, firms that attempt to use such an opportunity to increase their profit margins are likely to be undercut in price by their competitors. Michael McCracken suggested to the Committee that there is a significant degree of competition in Canada which has been enhanced recently by the Free Trade Agreement and the appreciation of the Canadian dollar.

(7) However, Mr. McCracken and others also expressed concern that the regulated sectors of the economy including the telephone company, the electric power utilities, the transportation sector and the food sector regulated by marketing boards might not make the appropriate price adjustments immediately. As Mr. McCracken cautioned, "...the CRTC, the National Transportation Agency and the various marketing boards - need to be sensitized to this situation. They need to ensure that, on January 1, someone has done the necessary calculations and provided the information necessary to make the appropriate price adjustments. If they do not do it or if they do it six months after the fact, that could create a problem."(43:9)

(8) Professors Jack Mintz and Thomas Wilson expressed doubts about the extent and speed of the price reductions from removing the current sales tax. In their brief to the Committee they state, "Finance Canada has estimated that the GST will raise prices by about 1.25 percentage points, assuming that competition will force Canadian business to pass on the savings arising from the elimination of the FST. However, no allowance has been made for possible differential short run impacts of sales tax reform on prices in industries which are not highly competitive or which are subject to regulation." (Peter Dungan, Jack A. Mintz and Thomas A. Wilson, "Alternatives to the Goods and Services Tax", August 1990, p. 10)

(9) Other witnesses were skeptical of business passing on the savings from removing the current Federal Sales Tax. The Canadian Union of Public Employees (CUPE) has developed its own estimates of the price impact of the GST based on different assumptions about the degree of pass-through of savings. According to CUPE estimates, if 50% of the FST saving is passed on, the price impact of the GST would be about 2.8% while a 30% pass-through rate would raise prices about 3.4%. CUPE believes that even if organized labour does not attempt to protect their real wages through increased wage demands, "the cost of living impact of the GST can be expected to be in the neighbourhood of three percentage points -- far in excess of Mr. Wilson's estimate of 1.25 percent."

(10) Not only labour groups have expressed skepticism about the reduction in certain prices as the FST is removed. Representatives of the Canadian Home Builders' Association told the House of Commons Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations that they expected about two-thirds of the

savings from the MST to be passed through to the consumer. While a number of companies provided that Committee with verbal assurances that they would pass along these savings, some firms indicated their intention to maintain the same absolute dollar markup on merchandise. Maintenance of the same dollar markup on a lower cost implies an increase in the percentage markup. In their report on the GST, the Consumer and Corporate Affairs Committee stated, "We believe that for the consumer to benefit fully from the elimination of the FST, business should not increase their percentage mark-ups after the GST has been implemented, given that operating costs have been reduced." (House of Commons, Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, "Living with the GST", June 1990, P.10)

(11) An important consideration in whether firms are able promptly to pass along any savings from the elimination of the current Federal Sales Tax is that the sales tax embedded in inventories be removed. The Government has designed a rebate scheme to compensate firms for Federal Sales Tax paid on inventory purchased prior to the introduction of the GST on 1 January 1991.

(12) The rebate percentages are based on estimates by the Government of the average amount of tax paid by business on various categories of goods. The general rebate of 8.1% covers most types of inventories with the following rebates for particular goods: 11.1% for motor vehicles; 5.6% for building materials; 2.8% for mobile homes and modular building units; 2.5% for small grocery and convenience stores; 1.4% for propane; and a per litre amount for gasoline and diesel fuel to be made public in December.

(13) As the Government has designed these percentages to reflect the average sales tax component in inventories, the rebate provided to some firms will obviously exceed the amount which they actually paid while the compensation to other firms will be less than the tax paid. In general, the tax content in a merchant's inventory is likely to vary according to the trade level and the number of stages in the production chain.

(14) For instance, the sales tax in the inventory of a wholesaler that purchases directly from the manufacturer could amount to 11.9% (13.5/113.5). The proportion of a retailer's inventory accounted for by Federal Sales Tax would tend to be lower reflecting other price markups at the wholesale level. This will also tend to vary according to the price markup on a particular product and the number of trade levels between the manufacturer and the retailer. In addition, inventories held at great distance from the point of importation or manufacture will have a relatively low FST content because transportation costs to the retail market are not directly subject to FST.

(15) Complicating matters still further is the fact that some products are taxed at the wholesale level rather than at the manufacturer's level. While the Government has decided to increase to 11.1% the rebate provided to automobile dealers, this has not been extended to other industries, such as cosmetics, which are also taxed at the wholesale level. The Committee also heard from the Canadian Importers Association, autoparts dealers, building supplies dealers, pleasure craft dealers and a furniture retailer that the 8.1% rebate would fail to fully compensate for the tax content of their inventories.

(16) Only if firms receive a full rebate for the tax paid on their inventory, will they be in a position on January 1, 1991 to reduce their prices to completely reflect the removal of the Federal Sales Tax. Where the rebate is inadequate to compensate firms for the tax content in their existing inventories, they can hardly be expected to reduce their prices fully until the old inventory is sold. Thus, even where firms intend to pass along any savings it may be some time until the expected price reductions on certain goods materialize.

(17) At a cost of $19 million, the Government has established a GST Consumer Information Office (CIO) within the Department of Consumer and Corporate Affairs to monitor the implementation of the GST. Primarily, the CIO's purpose is to provide public information on price increases and decreases as the GST is introduced and the current Federal Sales Tax is removed. However, the CIO can also investigate consumer complaints about firms' pricing practices and inform the public of any irregularities.

(18) A body like the CIO, which has no formal powers to rollback prices, is likely to have little influence on the bahaviour of prices when the GST is introduced. Any power the CIO might have would stem from its ability to exercise moral suasion with companies and trade associations and to inform the public of irregular pricing practices. Even here, its ability to affect prices is limited. Publication of the names of businesses that are believed to be guilty of pricing abuses would leave the CIO open to the risk of legal action for defamation, according to testimony received by the Consumer and Corporate Affairs Committee.

(19) The Consumer and Corporate Affiars Committee also heard that in most cases the amount of FST embedded in the price of a product is virtually impossible to determine. Beyond that, the CIO will only be able to monitor a fraction of the huge number of products on the market. Finally, as already indicated, some firms simply will not be in a position to reduce their prices immediately due to inadequate rebates on existing inventories. Monitoring these firms, or attempting to persuade them to lower their prices, would be adding insult to injury.

C. Labour Demands

(20) The failure of firms to quickly pass through savings from removing the current FST could cause the initial price increase from the GST to exceed the Government's 1.25% estimate. GST-driven wage increases reached in anticipation of the tax could also affect the size of the initial price hike. Whether this "one time" increase escalates into a wage-price inflationary spiral will depend on the results of subsequent wage negotiations and the extent of provision for cost of living allowances. As indicated, organized labour is skeptical of the Government's price forecasts and expects substantially larger price hikes due to the introduction of the GST. These expectations are crucial because they form the basis of labour's wage demands in upcoming negotiations with management. If labour is convinced that the GST will raise prices by, say 3.0%, it will seek wage increases to offset that amount. The labour groups that the Committee heard from appeared to be taking an aggressive stance toward upcoming wage negotiations, not only as a result of the GST, but also because they perceive that past wage increases have not kept pace with inflation.

(21) To the extent that unions are successful in negotiating higher wage settlements in anticipation of the introduction of the GST, this will feed into firms' cost structures and affect the realized price change. However, it is important to distinguish between wage settlements that provide a fixed increase in anticipation of the GST and increases in the form of cost-of-living allowance (COLA) clauses that take effect with a lag. The first type of wage increase has an immediate impact on firms' cost structures. COLA clauses, on the other hand, affect wages with a lag since these calculate wage increases based on the previous period's inflation rate. In this way, the initial price effect of the GST could result in higher wages in subsequent periods that feed into further price increases.

(22) In a forthcoming article in the Canadian Tax Journal, "Alternatives to the Goods and Services Tax", which was presented to the Committee, Professors Peter Dungan, Jack Mintz and Thomas Wilson of the University of Toronto estimate the impact of the GST on a number of economic variables. Building a wage response into their model, the authors assess that the GST would raise the Consumer Price Index by 1.7% in 1991, 2.2% in 1992, and 2.5% in 1993.

(23) In the August 1989 Goods and Services Technical Paper, the Government acknowledged that increased wage demands could derail its own estimates of the GST's price impact. "The challenge that Canadians face is to realize these benefits as quickly and as smoothly as possible. This can be done if there is no inflationary response to the one time increase in the price level due to the introduction of the GST. Inflationary price and wage behaviour would, on the other hand, threaten sustained

economic growth and delay the achievement of the economic benefits that the GST makes possible." (P. 30)

(24) The Minister of Finance told the Committee that it is not surprising that the labour movement is trying to use the GST as a bargaining tool but that it must recognize what a company can afford to pay. The Minister stated, "If a company agrees to a wage settlement that is higher than it can afford to pay, if it accepts the argument that there ought to be a higher wage settlement as a result of introduction of the GST, that would be a mistake on its part, and I think most companies operating in the Canadian environment understand that. ... (35:15)

(25) Notwithstanding the Minister's comments, there is evidence to suggest that labour groups are having some success in incorporating GST protection in their wage contracts. For instance, the Canadian Auto Workers have obtained GST-linked COLA clauses for customer service workers at Air Canada and for workers at Boeing and DeHavilland Aircraft. It also has achieved increase cost of living protection in recent contract negotiations with Ford Motor Company. The Canadian Union of Public Employees is advising its members to go after a 9% wage increase to provide insulation from the GST. Other labour unions are also seeking protection from the GST either through fixed wage increases or by means of COLA clauses.

(26) A major concern is the reaction of monetary policy to any GST-generated price increase. The Governor of the Bank of Canada told the Committee that a one time price increase could be accommodated by monetary policy but that "what monetary policy must guard against is the risk that the initial price increase will trigger successive demands for compensating wage and price increases. Should

an inflation process take hold, it would greatly damage our economic prospects. Therefore monetary policy must be prepared to offer strong and early resistance to any such development." (48:28)

(27) These comments by the Governor indicate his resolve to take early action to prevent a one time price effect of the GST from escalating into a wage-price spiral. It is uncertain whether the Governor will consider recent wage settlements, including cost of living protection in labour contracts as indicative of increased inflationary pressures. However, it is clear that if higher wage demands raise the underlying rate of inflation, as opposed to a one-time price increase, the Governor is prepared to neutralize these with monetary policy.

(28) Other price pressures, such as the recent escalation in world oil prices, also threaten the Bank of Canada's zero inflation target at this time. Unfortunately, with the country on the brink of a recession and the prime interest rate currently about 12.5%, any attempt to wring inflation out of the system through tighter monetary policy would only heighten the threat to the Canadian economy.

II. GST CREDIT SYSTEM

A. Value of Credits and Burden of the GST

(29) The provisions of Bill C-62 introduce a refundable GST credit system with the following maximum annual amounts: $190 per adult; $100 per child; and a $100 special singles credit. This compares with the existing FST credit delivering maximum amounts of $140 per adult and $70 per child in 1990. The GST credit system also increases the turning point beyond which the credit is reduced to approximately $25,000 and allows single parents to claim an adult credit for one child. The benefit reduction rate is 5% of family income in excess of the threshold.

(30) This enhanced system of credits is the primary mechanism by which families earning less than $30,000 per year are to be made better off, according to the Government. In examining the distributional consequences of this tax reform, the federal government estimates always assume that the full amount of the FST will be removed from prices, with the full amount of the GST added on. Numerous witnesses, such as the Canadian Council on Social Development and the Social Action Commission (PEI), among others, challenged this assumption, both for goods eligible for the FST inventory rebate and goods produced and consumed under the new system.

(31) The credits are not intended to offset the entire amount of GST paid -- rather they are intended to offset the additional tax burden for lower and middle income families. Many witnesses before the Committee had views different from those of the Government regarding the additional impact of the GST on households' tax burdens,

primarily because of differing views as to the degree of FST savings passed on to consumers.

(32) Mr. Patrick Grady of Global Economics Ltd. viewed the matter from a different perspective. He testified that the GST would shift more tax from the corporate sector to the personal sector, and this would harm lower-income households disproportionately . To protect them, he suggested the following increases in maximum credits -- $60 per adult, $30 per child and $30 per working single.

(33) The federal government has claimed that households earning less than $30,000 will be better off with the GST. The question is whether the enhanced refundable tax credits offset the additional tax that lower and middle-income households face with the introduction of the GST? To answer this the Committee has examined the distributional consequences of the GST, using a variety of data sources including the published statistics of the Department of Finance and the Statistics Canada Social Policy Simulation Database and Model. This model is based on Revenue Canada's taxation statistics as well as Statistics Canada's surveys of consumer expenditures. The Statistics Canada input-output model is used to calculate effective sales tax rates on a variety of expenditure categories.

(34) When the Department of Finance presents its estimates of the changing tax burden of the GST versus the FST, three items determine the impact on lower income households: 1. the difference in gross tax paid; 2. the difference in refundable credits; and 3. the impact of indexation provisions on a variety of taxes and transfers. However, as Mr. Patrick Grady pointed out to the Committee, these indexation provisions operate with a lag. For 1991 there

is effectively no indexation benefit. In addition to these three items, one can consider the impact on households of a less than full pass through of FST savings.

(35) The following analysis looks at the distributional consequences of Stage II tax reform on a variety of household types to determine the adequacy of the enhanced refundable tax credits. Before looking at individual household types, however, it is instructive to see just how the enhanced credits work.

(36) In addition to increasing the maximum credit available for each member of the household, Bill C-62 raises the threshold, from $18,000 to $24,800, against which the credit reductions are determined. Household which benefit the most are those with incomes of just under $25,000. Under the old system they typically received no credits. Under the new system they receive the full amount of enhanced credits. For example, a two parent two child family would receive $70 under the old system. Under the GST system it would receive $570. The bulk of this increase is attributable to the change in the income threshold rather than the increase in the maximum value of the credits themselves. A similar pattern holds with respect to single individuals, single parents, etc.

- Impact in 1991

(37) In the first year of operation, the GST will restructure relative prices and increase the overal price level by at least 1.25%. Households will also be eligible for an enhanced system of credits. The following examines the impact on two household types: single parent families and two parent, two child families.

(38) Table 1 examines the impact of the GST on these two households in 1991. It shows the expected increase in sales taxes paid, the value of enhanced credits, the impact of tax and transfer indexation due to the effects of the GST and the price penalty that might be paid if not all of the FST savings are passed on to consumers in 1991.

(39) The final two columns calculate the impact on households of the new tax. Column D assumes that all savings due to the elimination of the FST are passed on to consumers in the form of lower prices. It does not, however attribute an indexation benefit to households on the grounds that these benefits will not actually apply to 1991 taxes and transfers. Column E also ignores the indexation benefits for 1991 and assumes that only 70% of FST savings in 1991 are passed on to consumers.

(40) The Department of Finance claims that families with incomes up to $30,000 would benefit from the GST. This conclusion is based on the assumption that all savings from the elimination of the FST are passed on to consumers. If this does not occur, many lower-income households will actually be worse off under the GST. Even families with incomes of $15,000 per year could lose under the GST.

(41) The Department also includes indexation benefits in its determination of winners and losers. The distributional tables presented in the technical papers apply to a mature 1991 GST. But such a system will not exist in 1991. It is inappropriate to discuss the distributional impact of a system which will not actually be in place. Thus Table 1 presented in this Report does not include any indexation benefits since they will not exist for the

system in place in 1991.

- Impact in 1996

(42) Table 2 looks at the impact of the GST on the same households in 1996. The calculations assume that inflation has been at least 3% p.a. in the interim. Indexation benefits are included in this calculation because the system will be mature in 1996. Even though Table 2 looks at the situation in 1996, all the figures are presented in constant 1991 dollars to facilitate comparison with 1991. Lower income families are still better off with the GST although their net gain has typically declined. It is also clear that the claim that the GST benefits families with incomes up to $30,000 is no longer valid, even if all the savings due to the elimination of the FST are passed on to consumers. After 5 years the cutoff level for these gains has dropped and it is more accurate to say that the GST guarantees that households with incomes up to $25,000 typically gain.

(43) If after 5 years, businesses have used the elimination of the FST to raise their markups and profits, it is possible that all households with incomes below $30,000 will generally be worse off under the GST. The most favourable developments with respect to product pricing must occur for the GST to be beneficial to lower-income families.

Table 1

An Evaluation of the Impact of the GST on Lower Income Families 1991

Single Parent -- Two Children

INCOME ($000)	(A) GST-FST	(B) ENHANCED CREDIT	(C) PRICE PENALTY	(D) TOTAL BENEFIT 100% FST SAVING	(E) TOTAL BENEFIT 70% FST SAVING
15	155	300	164	145	- 19
20	205	400	186	195	9
25	270	570	220	300	80
30	295	320	243	25	-218

Column (D) is calculated as (B) - (A)
Column (E) is calculated as (B) - (A) - (C)

Two Parents -- Two Children -- One Earner

INCOME ($000)	(A) GST-FST	(B) ENHANCED CREDIT	(C) PRICE PENALTY	(D) TOTAL BENEFIT 100% FST SAVING	(E) TOTAL BENEFIT 70% FST SAVING
15	140	160	178	20	-158
20	150	260	206	110	- 96
25	180	500	227	320	93
30	215	320	247	105	-142

Column (D) is calculated as (B) - (A)
Column (E) is calculated as (B) - (A) - (C)

Table 2

An Evaluation of the Impact of the GST
on the Lower Income Families
1996

Single Parent -- Two Children

INCOME ($000)	(A) GST-FST	(B) ENHANCED CREDIT LESS LOSS IN REAL VALUE	(C) INDEXING BENEFITS	(D) PRICE PENALTY	(E) TOTAL BENEFIT 100% FST SAVING	(F) TOTAL BENEFIT 70% FST SAVING
15	155	208	66	164	119	- 45
20	205	308	66	186	169	- 17
25	270	280	66	230	76	-144
30	295	30	94	243	-171	- 72

Column (E) is calculated as (B) + (C) - (A)
Column (F) is calculated as (B) + (C) - (A) - (D)

Two Parents -- Two Children -- One Earner

INCOME ($000)	(A) GST-FST	(B) ENHANCED CREDIT LESS LOSS IN REAL VALUE	(C) INDEXING BENEFITS	(D) PRICE PENALTY	(E) TOTAL BENEFIT 100% FST SAVING	(F) TOTAL BENEFIT 70% FST SAVING
15	140	68	66	178	-6	-184
20	150	168	66	206	84	-122
25	180	210	77	227	107	-120
30	215	30	142	247	-43	-290

Column (E) is calculated as (B) + (C) - (A)
Column (F) is calculated as (B) + (C) - (A) - (D)

(44) Unless 100% of FST savings are passed on to consumers, the GST will truly be a regressive tax and lower-income families could be worse off, immediately and in the near future.

(45) As with other refundable tax credits, the threshold for the GST credit is invariant with respect to family size. When the National Anto-Poverty Organization (NAPO) presented its brief to the Committee, this organization noted that large families whose income is below the poverty line will not receive the maximum amount of GST credit. For example, a family of three living in a large urban centre faces a poverty line of $25,728 in 1991, almost $1,000 above the anticipated threshold for maximum credit benefits. A family of seven or more, with an income at the poverty line, will lose $650 in GST credits because of the uniform threshold. On the other hand, single individuals and small families with incomes well above the poverty line can still receive full credit benefits.

(46) NAPO's preferred option "... is to establish a threshold that varies by household size, with the threshold set at least at the poverty line for such a household." (NAPO submission, P. 12) While the problem is clear, the solution is not. Poverty lines vary not only by family size but by location of residence as well. Therefore, one might conclude that a consistent application of the principles contained in the NAPO presentation would require numerous thresholds based on family size, and location. And if the poverty line is the relevant determinant of the threshold, one might question why the threshold for singles and small families is so much above the poverty line.

B. Indexation

(47) The system of GST credits is subject to the same indexation provisions that apply to the income tax system in general; that is, the credits and the threshold are indexed to the rate of inflation, measured by changes in the CPI, in excess of three per cent. Thus the real value of these credits will generally decline by 3% per year.

(48) Virtually all opponents of the tax cited this feature as a major flaw in Bill C-62. It is instructive to note that some proponents of the Bill also commented critically on this feature. In particular, Dr. Robert Clark of the University of British Columbia noted, as did the Economic Council of Canada and the Conference Board, that refundable tax credits are an efficient means of introducing progressivity into the GST. Since it is so important, Dr. Clark insisted that its real value must be protected. Another vocal supporter of the GST called convincingly for the full indexation of the credits and the turning point. Not to do so would, according to Mr. Wolfe Goodman, "...be grossly unfair to the poorest and most vulnerable people in our community."

(49) The credits, in addition to other elements of the tax reform package, are designed to make the GST package progressive at the lower to middle income levels. As the real value of these credits declines with inflation, this progressivity will diminish.

(50) The federal government's claim that the GST will make families with incomes below $30,000 better off is true in the first year of operation, according to Mr. Ken Battle of the National Council of Welfare. But in testimony

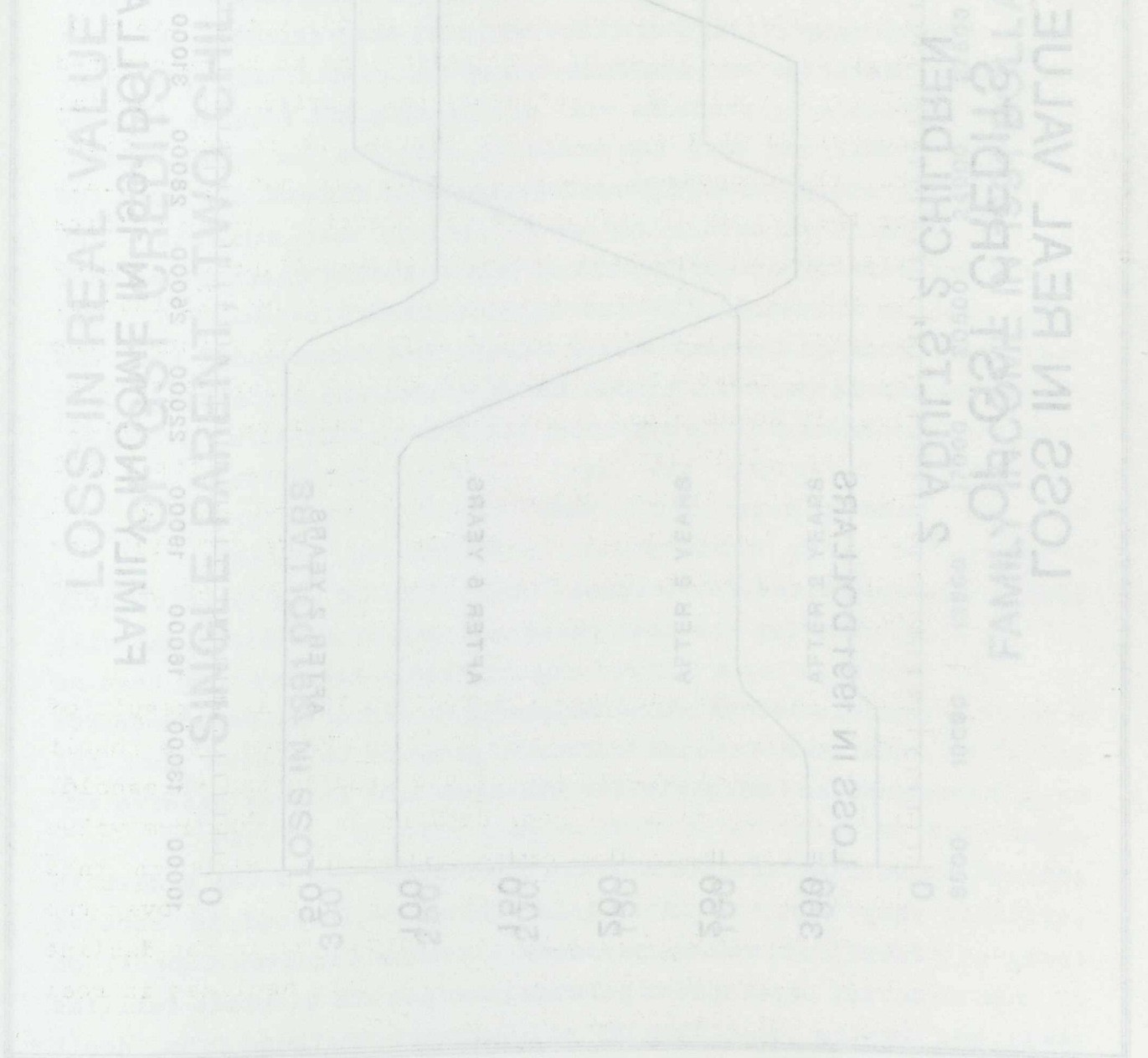
before the House of Commons Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, he stated that the value of the credits will quickly be eroded by inflation and the Government's claim, in only a very short period of time, will no longer be valid.

(51) The Government has responded to this point by stating that the existing FST credit has been increased at more than the rate of inflation. But these increases have come in response to increased tax rates, not as means by which the real value of the credits was to be maintained or even enhanced. Whatever the merits of partial indexation of the income tax system, it is quite clear that the proposed indexation rules are not appropriate for the system of refundable GST credits. These credits determine an important characteristic of the GST regime and it is vital that their real value be maintained. Moreover, if the Government's intent is to maintain the value of these credits through ad hoc adjustments over time, it seems clearly desirable to enshrine this intent in the legislation through provisions for full indexation. At the very least, such full indexation will reassure lower income households that the GST will not become any more regressive than it might be at its inception

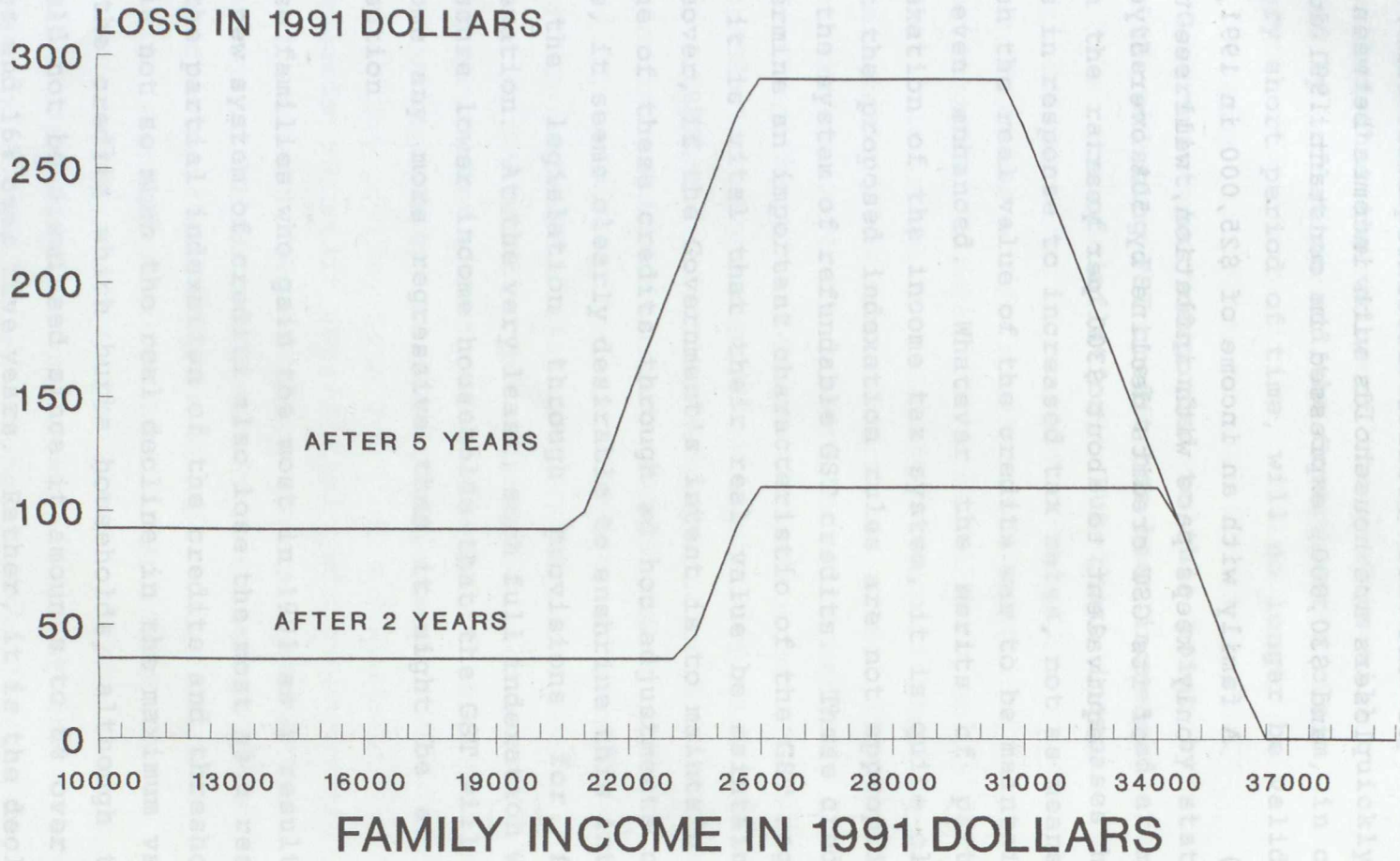
(52) Those families who gain the most in 1991 as a result of the new system of credits also lose the most as a result of the partial indexation of the credits and threshold. It is not so much the real decline in the maximum value of the credits which hurts households, although this should not be dismissed since it amounts to 6% over two years and 16% over five years. Rather, it is the decline in the threshold which after five years declines in real value from $24,800 to $20,850.

(53) The following two charts demonstrate how the real value of the GST credits declines over time. The biggest losers are households with incomes between about $25,000 and $30,000, expressed in constant 1991 dollars.

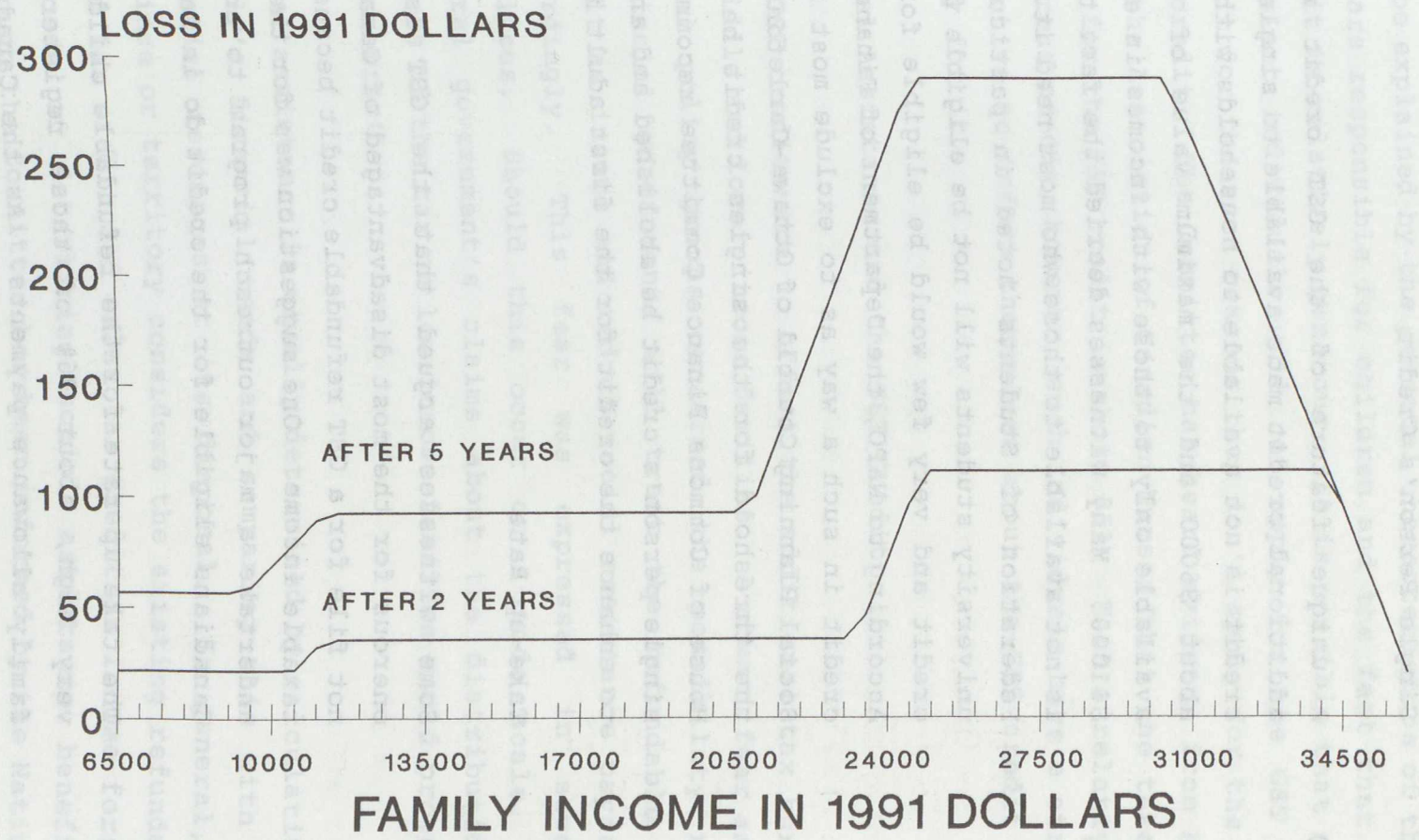
(54) A family with an income of $25,000 in 1991, whose income only keeps pace with inflation, will see the real value of its GST credits decline by 50% over 5 years. This is equivalent to about $300 per year.



LOSS IN REAL VALUE OF GST CREDITS
2 ADULTS, 2 CHILDREN



LOSS IN REAL VALUE OF GST CREDITS SINGLE PARENT, TWO CHILDREN



C. Single Person's Credit

(55) A unique feature of the GST credit regime is the additional credit made available to single adults. This credit is not available to households with incomes below about $6000 and the maximum value of the credit is available only to those with incomes in excess of about $11000. Many witnesses decried the fact that the credit is not available to those who most need it. The Canadian Federation of Students noted in particular that many university students will not be eligible for the singles credit and very few would be eligible for the maximum. According to NAPO, the Department of Finance designed the credit in such a way as to exclude most students. The Social Planning Council of Ottawa-Carleton suggested that the threshold for the singles credit be lowered. The House of Commons Finance Committee recommended that the single person's credit be abolished and any savings used to enhance the credit for the first adult in each family.

D. Take-up Rate

(56) Some witnesses argued that the GST is particularly onerous for the most disadvantaged of Canadians who will not file for a GST refundable credit because they have no taxable income. One suggestion was for the Government to undertake a major outreach program to ensure that all Canadians eligible for the credit do in fact receive it.

(57) The take up rate for the refundable child tax credit is very high, about 96% of those registered to receive family allowance payments. As the Canadian Council on Social Development pointed out, not all eligible families receive the family allowance but those who don't

constitute a very small minority. This high take up rate can be explained by the personal characteristics of those who are responsible for children and the fact that the credit is relatively generous. It is possible that some transient individuals will not apply for the GST tax credit for the same reasons they don't apply for the FST tax credit. The Committee has heard evidence from NAPO and the Association of Canadian Nurses that the take up rate for the FST credit is about 85%. With a relatively generous credit, however, such individuals have a strong incentive to inform themselves about the GST credit and apply for it.

E. Social Assistance and the GST Credit

(58) The GST credits are to offset the additional tax burden on middle and lower-income families. A common fear among social policy groups concerned the possibility that provincial governments will treat the refundable GST credit as income and reduce social assistance payments accordingly. This fear was expressed in several provinces. Should this occur on a wide scale, the federal government's claims about the distributional effects of the tax on low-income families would prove to be incorrect.

(59) Social assistance is usually determined by calculating a family's financial needs and comparing this with the financial resources at its disposal. In general, no province or territory considers the existing refundable child tax credit and sales tax credit as income for the purposes of determining social assistance benefits, although the Committee has been informed by the National Anti-Poverty Association (NAPO) that the province of Quebec now treats the FST credit as income for these

purposes. Additionally, the province of Saskatchewan is somewhat of an exception since that government has for some time treated family allowance receipts as income for social assistance purposes. Thus the Saskatchewan Action Committee on the Status of Women was particularly concerned that no guarantees had yet been given that provinces would not consider the GST credit as income.

(60) Although the determination of social assistance benefits is nominally a provincial matter, the federal government does have some authority in this regard under the auspices of the Canada Assistance Plan. Mr. Terrence Hunsley of the Canadian Council on Social Development recommended to the Committee that the federal government enforce the provisions of CAP to ensure that these credits are passed on to welfare recipients.

III. FST INVENTORY REBATE

(61) When the GST comes into force on 1 January 1991, a very broad range of goods and services will be subject to this new tax. Some goods sold in that year will come from inventory acquired earlier, upon which the FST applied. To avoid a double taxation of sales from this inventory, the federal government is offering a transitional provision in the form of a rebate of the FST on existing inventory at the end of the year. These inventory rebate rates are not included in Bill C-62 -- they are determined by regulation.

(62) The average FST content in a retailer's inventory would generally be lower than the FST content of the inventory of say a wholesaler or importer. Yet, these rebates do not vary according to trade level. The average FST content in a retailer's inventory would generally be lower than the FST content of the inventory of say a wholesaler or importer.

(63) The general rebate rate is 8.1% of the value of inventory. An exception is made for automobile dealers who get an inventory rebate of 11.1% because the FST for automobiles is applied at the wholesale level. The rebate for building materials is only 5.6% since those products are subject to a lower rate of tax.

(64) The nature of the FST makes it difficult to determine exactly how much tax is embedded in inventories. Rebate formulae, an acceptable compromise for practical reasons, are potentially arbitrary in application. The Committee has heard some evidence of apparent inequities in the effects of these rules. Automobile dealers are not the only taxpayers whose inventories contain a tax far higher

than the 8.1% level, nor are they the only ones who can easily calculate and identify the amount of tax in inventories. The Committee has heard from associations of cosmetics and toiletries firms, pleasure craft dealers and importers, all of whom claim that the rebate percentage penalizes them significantly and who also believe that they can identify accurately the amount of tax in their inventory.

(65) The Association québécoise de l'industrie du nautisme, for example, explained to the Committee that "... most Canadian boat manufacturers sell directly to retailers. Retailers thus carry inventories that include the federal sales tax at a real rate of nearly 13.5%" (55:96)

(66) Broadly based rebate rules will penalize some while overly compensating others. If the Government provides the higher rebate to the groups listed above, there is still an equity problem, although not as easily identified, among the remaining taxpayers.

A. Competitive Equity and Price Effects

(67) The federal government has been adamant that cost savings due to the elimination of the FST will be passed on to consumers. It has also argued that the new tax is fairer than the FST because it taxes a wider range of goods and services at more equal rates. This assessment is now in doubt because of the transition rules and the prescribed FST rebate rates.

(68) The Committee has heard evidence from a number of groups that they will be burdened with a GST applied to some inventory upon which only part of the existing FST has been removed. The rebate shortfall is expected to range

from 1.5% of inventory for automobile parts dealers (Automotive Industries Association of Canada), to 3.3% of inventory for retailers of imported furniture (New Look Interiors Ltd.). The Atlantic Building Supply Dealers and the Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association also cited examples whereby they would be hurt by inadequate FST rebates.

(69) The business community has been admonished to pass on the savings of the FST's elimination. Should they be expected to pass on savings which do not exist? And if in 1991, firms are selling inventory on which both the GST and some FST apply, it is entirely likely that price rises will be higher than the 1.25% increase predicted by the Government. Indeed, the Committee has heard nothing from the Government to suggest that these rebates will return all FST embedded in inventories at the end of the year. And with the prescribed rate of rebates penalizing some firms and being overly generous to others, the notion of fairness so important to the Government is also likely not to be achieved.

(70) In addition to the general problems listed above, three examples of inadequate transitional relief have been presented to the Committee. In the testimony of the Associated Canadian Car Rental Operators (ACCRO) the Committee was informed that used car dealers would receive a rebate for the FST embedded in their inventory as of the new year. Car rental agencies hold a large stock of cars which will be sold as used cars in the new year. No FST inventory rebate is granted for these cars because they are considered to be capital property. When these cars are eventually sold in the used car market, they will have borne a total tax equal to 20.2% according to the witness. This double taxation goes against the

stated principles guiding the transition to the new tax regime.

(71) The Committee also heard that no FST rebate is to be offered on inventories of alcohol, soft drinks and paper products held by restaurants while inventories of such products held by retailers will be eligible for the rebate. The Newfoundland Restaurant and Food Services Association stated that its members carry particularly large inventories over the holiday season and will be unfairly and adversely affected by this arbitrary decision. There is no obvious rationale for excluding restaurants from this rebate.

(72) Finally, the FST inventory rebate applying to the housing sector contains a sunset clause not applicable to other industries. The normal cycle of housing sales over the year, combined with the deteriorating situation for new home sales can subject a large part of homebuilders' inventory to double taxation in the new year. This is a serious problem for the construction industry and will be discussed more fully in section VI below.

IV. GST AND THE TAXATION OF FOOD

(73) The Government has decided not to apply the GST to basic groceries. It is however taxing a wide range of food products, those that are consumed outside of the home and those that do not meet the definition of basic groceries.

(74) The Committee has been informed by the Newfoundland Restaurant and Food Services Association that approximately 40% of the food dollar is spent in restaurants or take-out establishments. Statistics Canada gives such spending a weight of only 29% for purposes of calculating the Consumer Price Index. Adding to these proportions the amount of food expenditures in grocery stores on non-basic groceries will increase even further the percentage of food spending fully subject to the GST.

(75) Drawing the line between basic groceries and other, taxable forms of food is bound to be arbitrary to some degree and can lead to tax inequities among competing products. To quote from the August 1989 technical paper of the Department of Finance, "No matter how the lines are drawn, the great variety of food products makes it virtually impossible to remove every possible anomaly." (p. 78)

(76) The Committee heard evidence of just such effects. For example, the Bill originally provided for the taxation of all cookies. It was amended in the House of Commons to treat as basic groceries all cookies sold in packages of six or more. Chocolate bars are sold increasingly in family-sized packages which compete directly with chocolate covered baked goods: they have the same ingredients and appeal to the same market. Yet the tax

treatment of the two differs in Bill C-62. This imposes an unfair competetive burden on manufacturers of chocolate bars.

(77) Soft drinks also compete with tax-free beverages such as mineral water, coffee and tea. Again these competing products are treated differently.

A. GST Status and Consumer Preference

(78) Part III of Schedule VI defines a basic grocery product. It does so essentially by listing products which are <u>not</u> basic groceries. In some cases a product can fall under either definition according to its packaging or the quantity in which it is purchased. For example yoghurt, when purchased in larger containers or packages of multiple single servings, is free of tax. The National Dairy Council of Canada informed the Committee that consumers prefer to purchase individual single servings of yoghurt so that several flavours can be bought. This preference for variety will subject consumers to the GST even though they are purchasing a product that the Government is willing to consider free of tax in other circumstances.

B. GST and the Price of Basic Groceries

(79) The Government has suggested that the price of basic foodstuffs should fall as a result of the GST. Food, although exempt from the FST, contains about 1% of tax embedded in prices as a consequence of the taxation of some business inputs. Under the GST, basic groceries are zero rated, meaning that no tax is charged on sales while input tax credits are available for all taxes paid on any inputs going into the production and distribution of

these products.

(80) It is possible, however, that the costs of producing basic groceries could rise as a result of the GST. The P.E.I. Potato Board indicated that there are cash flow costs to farmers associated with the new tax because of the time lag between the payment of tax on inputs and the receipt of tax credits. There are no cash-flow benefits to supplies of zero-rated products. There are also costs of compliance to farmers and fishermen. If these are widespread, then the cost of producing basic groceries will be increased and likely passed on to consumers. To reduce the possibility of such cost increases, the Western Canadian Wheat Growers Association recommended to the Committee that a wide range of purchases by farmers be zero rated at point of sale, a range which is much more extensive than the preliminary list drawn up by the Government. It is also instructive to note that the National Farmers Union presented the Committee with a list of products exempt from the FST under existing rules. That list is more comprehensive than the currently suggested list of products eligible for zero rating at point of sale.

C. Taxable and Tax-free Food

(81) The Government has recently broadened the FST tax base by including certain snack foods. This principle has now been applied to the GST, creating two categories of food. Witnesses from the industry objected to the notion that there is good food (non-taxable) and bad, although tasty food (taxable) even though the two might have essentially the same ingredients and nutritional value. Thus, according to the provisions of the Bill, salted nuts are taxable while unsalted nuts are not. Croissants

are tax free, unless of course they are covered in chocolate. Granola products are taxable, unless sold as a breakfast cereal, etc.

(82) Such distinctions are annoying to consumers who do not understand the rules or rationale governing the application of the GST to food. They are costly to producers whose products might suffer a competitive penalty and they are costly to retailers who must administer the tax, especially when a provincial sales tax (PST) is also involved. Mr. Michel Decary of the Canadian Federation of Independent Business (CFIB) provided the Committee with an example of just such complexity. The GST will tax a drink if it contains less than 25% real fruit juice. The Quebec retail sales tax applies if the juice content is less than 12%. The retailer must decide if the drink is subject to no tax, to the GST only or to both taxes. While this particular example is no longer relevant with the decision by the Quebec government to integrate its PST with the GST, similar problems undoubtedly exist in other provinces with respect to a wide range of food products.

D. *de minimis* Rules

(83) Unlike provincial sales taxes, the GST does not use a de minimis rule in its application: all purchases, no matter how small, are subject to tax. Allan Candy Ltd., a manufacturer of penny candies, recommended that confectionary with a retail value of less than $0.25 should be free of tax since the nature of these products is such that prices are difficult to adjust in response to the tax and the administrative cost of imposing the tax outweighs tax receipts from these products.

E. Taxing All Food

(84) Taxing basic groceries would generate sufficient tax revenue to lower the general GST rate by at least one percentage point. The Fraser Institute thinks the general rate could actually drop to 5% by taxing all food. All of the competitive problems associated with a two-tiered system would be eliminated if all food were to be taxed equally. And many of the compliance costs faced by retailers would vanish with the complete taxation of all food. Food retailers who are faced with the list of non-basic groceries must spend considerable resources in determining which of their products are taxable and which are not. This function represents a very large proportion of total compliance costs which could be eliminated with the taxation of all food products. The European experience also indicates that the use of differential tax rates is an inefficient means of altering the distributional consequences of a GST or VAT. A system of tax credits is more effective.

(85) The Committee has examined the direct impact of a 5% GST on all household expenditures, with the exception of finance, insurance and real estate. In this experiment, all basic groceries would be taxed, with the tax content of food and non-alcoholic beverages increasing by a factor of 3.4 times. The services of charities and non-profit organizations would also be fully subject to tax. Despite this broadening of the base total revenues would decline by 13%, or approximately $2.4 billion in 1991.

(86) If the lost revenues were recovered via a tax alternative which does not burden lower income households, e.g. a selective income tax surtax, the Government's stated objective of improving the financial position of

households with incomes under $30,000 could still be achieved. It seems clear though, that taxing basic groceries is not sufficient, by itself, to lower the GST rate by two percentage points. This does not, however, negate the advantages of a broader tax base. Both the compliance costs of business and the administrative costs of government should decline with a broader tax base.

V. AGRICULTURE, FISHERIES AND TAX FREE STATUS

A. Agriculture and Fisheries

(87) Under the GST, food is zero-rated throughout the production chain. For fishermen and farmers this means that they are entitled to claim input tax credits and obtain a refund of tax paid on their production inputs. At the same time, there is no tax assessed on their output so that farm and fishery production remains completely tax free.

(88) The special issue that arises for such tax free production stems from cash flow considerations. Farmers and fishermen must pay out an extra 7% on their purchases and then file with the Department of Revenue to claim a refund of the input tax credits. Although registrants selling taxable goods are in a similar position in respect to having to wait for a refund of their input tax credits, they nevertheless have the cash flow benefit of using the GST which they collect on their sales. This is a benefit that farmers and fishermen do not enjoy since their own sales are non-taxable.

(89) The amount of time which farmers and fishermen must carry the extra 7% on their input costs before obtaining a refund will depend on how often they file a return. GST registrants making taxable and zero-rated supplies of $500,000 or less may file annually, quarterly or monthly. Registrants making taxable and zero-rated supplies of $500,001 to $6 million may file quarterly or monthly, while those with sales over $6 million are required to file monthly. Thus, if farmers and fishermen choose the quarterly filing option, they could wait up to three months between the time they purchase an item and the

time they file for a refund. Furthermore, the Government will not begin paying interest on the refund amount until 21 days after the registrant's return is received by Revenue Canada.

(90) The Government proposes to deal with this cash flow problem by zero-rating at the point of sale a number of types of purchases made exclusively by farmers and fishermen. This will include combines, large tractors, fishing boats and commercial fishing nets. Representatives of fishermen and farmers told the Committee that the list of tax free items designated by the Government was inadequate and would not relieve their cash flow problems.

(91) For instance, calculations provided to the Committee by the Western Canadian Wheat Growers Association estimated that, based on the preliminary list of tax free items, the average farmer in Saskatchewan would have to carry an extra $3,057 in costs because of the GST, in Manitoba this would amount to $4,530 and in Alberta there would be an additional $4,210 to carry. While farmers would receive a refund for the GST paid, the additional cash flow burden could be serious for those farmers operating close to the margin.

(92) In Newfoundland, representatives of the Fishermen, Food and Allied Workers told the Committee that the best solution to the problem would be a system of GST-exempt identification cards for fishermen that would apply to a whole range of fishing-related purchases made by fishermen. In Regina, the Western Canadian Wheat Growers suggested that the problem be dealt with either by not collecting tax on any business related purchases by farmers or, at a minimum, extending the list of items

designated as non-taxable at the point of sale. Both farmers and fishermen also pointed out that the GST system of paying tax on inputs and claiming these back later placed a significant compliance burden on them.

(93) Extension by the Government of the list of items that are non-taxable at the point of sale can be made by regulation and does not require legislative amendment.

B. Horses

(94) The GST treats the sale of horses as a taxable supply. In Toronto, the Ontario Racing and Breeding Council argued that including horses in the GST was discriminatory since it is the only form of livestock that is taxed. They noted that horsemeat is Canada's second largest red meat export to Europe. The Council also argued that the extra paperwork burden would end export sales to the U.S. and would lure breeders to the U.S. in order to avoid the "hassle of GST registrations, credits and waits for reimbursements". Horse breeders are asking that sales of horses be zero-rated along with sales of other forms of livestock.

(95) Although there is obviously some benefit to horse breeders of having domestic horse sales zero-rated, it is uncertain what the proposed changes would do for export sales of horses since under the GST all exports are zero-rated anyway.

C. Plant and Tree Nurseries

(96) The Canadian Nursery Association argued that plants and trees should be zero-rated under the GST since these help to control pollution. The witness claimed that planting

of trees is one of the surest and least expensive ways of halting or even reversing the build-up of carbon dioxide in the air. It was also pointed out that the nursery industry is a "typical part of agriculture, although a non-food industry, in that it provides protection to farm foods by means such as wind shields in the trees we grow, protection of soil from wind and water erosion, water retention through trees and ground cover, and energy conservation, heating and air conditioning through strategic planting of trees..." (57:148)

VI. GST AND HOUSING

(97) Under the provisions of Bill C-62, the GST is to apply to the sale of all new or substantially renovated housing. The sale of existing housing units is not subject to tax and long-term residential rents are exempt from the GST. The provisions of the Bill affecting housing are designed so as to have little adverse impact on housing affordability, yet numerous witnesses before the Committee challenged this claim of the Government.

A. Housing Rebates

(98) Purchasers of new residential units will be eligible for a rebate under most circumstances. Those purchasing a unit valued at $350,000 or less will enjoy a rebate of 36% of the GST paid, reducing the effective GST rate to 4.5%. Those purchasing a home valued above $450,000 will receive no rebate and for homes valued between $350,000 and $450,000 the rebate declines from $8750 to zero as the price of the house increases. These rebates are also available to purchasers of condominium units.

(99) The Department of Finance estimates that the average new house now contains an FST of slightly more than 4%. Thus on average the GST should increase new home prices by 0.5% if the full rebate is obtained. This is a fairly minor increase. It should be recognized, however, that an increase in new home prices will also raise used home prices since the two are close substitutes. This presents existing home owners with a capital gain while it makes home ownership slightly more expensive for first time homebuyers.

(100) No equivalent rebate is made available for newly-constructed rental units. Witnesses have suggested that the GST makes home ownership relatively more attractive than rental accommodation since new owner-occupied housing, which is similar to new tenant-occupied housing, will pay a lower effective tax rate.

B. GST and High-cost Housing -- Taxing Land

(101) Several witnesses have suggested that land should not be taxed. Some supporters of the GST, notably Professors Clark and Kesselman and Mr. Wolfe Goodman, argued on philosophical grounds that land should not be taxed because it is not consumed. Others have argued that taxing land discriminates against those who face high housing costs in southern Ontario and Vancouver.

(102) Land is a long-lived asset -- it rarely depreciates. It has been suggested therefore, that land not be taxed because it is not "consumed". Land does, however, produce a stream of benefits which are consumed and the taxation of land could be seen as a simple and convenient way of taxing this stream of benefits. In this way, the application of the GST to land does not deviate from the principles of the tax.

(103) Markets with high housing costs are associated with high land prices. Applying the GST consistently across all markets will cause homebuyers in Toronto to pay more GST, but it will not distort relative prices compared to other markets -- they would all bear the same percentage GST. It will, however raise prices by a greater amount in Toronto because the effective FST embedded in housing prices is lower. The Toronto Home Builders' Association estimated that the average FST in a new Toronto home is

only 2.4%. Even with a full rebate, Toronto house prices could rise by 2% due to the GST.

(104) A very real distortion does arise because the thresholds for the rebate are applied universally across Canada. A $400,000 home in Toronto might resemble a $300,000 home in Ottawa in all respects except location. The Ottawa home would receive the full GST rebate while the Toronto home receives only a partial rebate. This Toronto home might also be occupied by a family with income similar to that of the family occupying the Ottawa home. (Homeowners in high-cost markets typically spend a larger proportion of their income on housing.) Thus, the principles of horizontal equity can be violated because the nominal amount of the housing rebate thresholds is the same in all parts of the country. While the intent of the rebate formula is to deny tax relief to upper income families on the grounds that they buy more expensive housing, it can also have the effect of denying relief to those living in high-cost housing markets.

(105) The combination low of the effective FST embedded in new Toronto homes and the use of thresholds for the GST housing rebate, which are inappropriate to the Toronto market conditions, will raise new housing costs in that area by about 3%, or $10,000 in nominal terms. For families already struggling to save for a home, this increase makes home ownership even less affordable.

(106) Current economic conditions have severely depressed the housing market in Canada. This is particularly evident in southern Ontario where boom conditions characterized the market just two years ago. New house sales this year should be less than one-quarter of sales two years ago, according to the THBA, which characterized this as a

"collapse of the new home market". Removing the GST from the land component of house prices could offset some of the negative effects of high interest rates.

(107) Several suggestions have been made to the Committee to reduce the adverse effect of the GST on housing in high-cost markets. The rebate rate could be increased in select markets so that the effective GST approximates the effective FST. The Toronto Home Builders' Association recommended a 4.5% rebate on new homes. The same result could be achieved by excluding the price of land from the GST tax base. To remove the tax on land, however, requires more than simply zero rating land. It would require that the GST be applied to the price of a house, excluding land. This raises questions about administrative complexity and enforcement since land prices vary by a large amount, even within the same communities.

C. GST and Soft Costs

(108) All services associated with the sale of a home will be subject to the tax. Real estate brokers have suggested that their services should be exempt since they are equivalent to the services of a stock broker --i.e. they sell an investment good to homeowners. For many homeowners, their principal dwelling represents the bulk, if not all, of their savings. When they buy or sell a house, they are dealing in an investment vehicle as much as a means of shelter. According to the realtors, this transaction should be treated like other investment transactions.

(109) Soft costs such as realtors' fees, legal fees, survey costs, etc., can amount to 5% to 8% of the purchase price

of a house. Even if the house itself is not subject to the GST, the application of the tax to these ancillary services can add up to 0.5% to the purchase price of a home.

D. Transitional Rules

(110) An FST inventory rebate is offered for most goods purchased prior to 1991 but sold in the new year. This is to prevent the double taxation of such goods. For new homes, the FST rebate is limited to homes sold before 1 April 1991. No equivalent restriction applies to other goods which receive the FST rebate. The existing provision does not create much of a double taxation problem in a robust housing market. This is not the case in 1990 in most major markets. Worse, according to the Urban Development Institute, "... even during strong markets, the peak closing periods are not January, February or March; rather they are usually in June or early autumn." Builders' inventories, which are growing dramatically, are likely then to be subject to double taxation. The witness recommended therefore, that the cutoff date for the FST rebate be extended to November 1991.

(111) One specific example of this transition problem concerns the tax treatment of model homes used by builders. According to Reids Heritage Homes Ltd., a southern Ontario Home Builder, it is not uncommon for model homes built in 1988 and 1989 to be used for model purposes well into 1991 and 1992. The eventual sale of such homes will attract GST even though the construction was subject to FST. This double taxation makes such homes difficult to sell compared to new homes which are subject only to the GST. Even worse, according to this witness, consumers

view such homes as used, not new. To remove this competitive inequity, the witness suggested that such sales be exempt from tax.

(112) These transition rules also create problems for apartment buildings constructed in 1990 but not leased until 1991 when GST must be self-assessed on fair market value. The same witness recommended to the Committee that no GST apply in such cases where the FST has not been rebated.

(113) The historical record shows that the introduction of a VAT-type tax can alter the timing of economic activity. For example, the purchase of capital goods is likely to be delayed into the new year in order to generate an input tax credit. It is likely that these transitional problems will cause builders to try to run down their inventories. At the same time, economic conditions are leading to increasing inventories, which can only be curtailed by significantly reducing production. Thus the GST could provide a double blow to an already suffering housing market in 1990.

E. Renovations

(114) According to the Toronto Home Builders' Association, "...preserving and upgrading the existing housing stock is just as important as increasing the supply of new housing." Yet according to that same group, the introduction of the GST could quadruple the tax burden now facing the industry. Renovators tend to be small businessmen who find the accounting burden of the GST onerous. They deal with small subcontractors who might not be registered traders, eliminating the possibility of GST input tax credits. The industry is highly labour intensive so it currently faces a low FST burden. These

features of the industry, combined with a possible failure of materials manufacturers to pass on all savings due to the elimination of the FST, could lead to an increase in renovation costs of more than 7%, according to the THBA.

F. Rental Housing

(115) The fact that long-term residential rents are exempt from tax does not mean that the GST will have no impact on this sector. New rental housing is subject to the full 7% tax and many of the ancillary services which go into the provision of rental accommodation are also subject to tax. According to the Fair Rental Policy Organization of Ontario, tenants in new buildings could see their rents increasing by $50 per month. On average, rents in Ontario should increase by about 2% according to this witness.

(116) This assessment for Ontario is not unique. The Committee heard from VLC Properties in Vancouver that the GST could raise monthly rentals by $27 to $56, depending upon the assessment base upon which the GST is applied to new buildings. And in Montreal, the Canadian Real Estate Association testified that the GST could raise rents by $30 to $50 per month for capital costs and an additional $11 per month for operating expenses.

(117) In a tight rental market, such increased costs do much to harm the affordability of rental accommodation. In Ontario, almost half of tenants with incomes below $25,000 already pay 30% of their income in rent.

(118) It is fair to say that the cost of housing should rise as a consequence of the GST and that there are a number of

avenues by which these higher costs will affect households. Homeowners must pay more for a purchased home whether new or used. The ancillary services such as realtors and legal fees could add 0.5% to the cost, in addition to the direct effects on the price of a home. Tenants will pay more as a result of the 7% GST on newly-constructed apartment buildings. And the costs of running a household, whether owned or rented, will increase. Using Statistics Canada Social Policy Simulation Database and Model, we note that the tax content in electricity, natural gas, and other fuels would increase by factors of 2.9, 3.9, and 2.2 respectively. The tax content of other household services would also increase by a factor of 2.9. Tenants might pay for these added costs through higher rents or higher direct charges. Homeowners will face these costs directly as they purchase the relevant goods and services.

VII. GST AND REMOTE REGIONS

(119) Goods and services in the more remote regions of Canada cost more than they do in central Canada, largely due to the added transportation costs involved in shipping materials to these regions but also due to the lesser degree of competition and higher markups. The FST is imposed at a trade level prior to these transportation charges and local markups. The GST is imposed on the retail value of sales.

(120) As a consequence of stage II of tax reform, residents of remote regions will pay more consumption tax than residents of central Canada for the same goods and services. These residents will also pay more tax under the GST than they did under the FST. Stage II of tax reform means that residents of remote regions will pay more consumption tax than residents of central Canada for the same goods and services. It also means that these residents will pay more tax under the GST than they did under the FST. Numerous witnesses in Atlantic Canada and the northern territories took this position in testimony before the Committee.

A. GST Credits

(121) The GST credits are a part of a package designed to ensure that families with incomes below $30,000 benefit from tax reform. But a $24,000 income in Yellowknife or Iqualuit does not imply the same standard of living as in Edmonton or Ottawa. Thus a family in central Canada with this income is entitled to full GST credits, but a family in the north with the same standard of living would not receive full benefits because its nominal income has to be higher to offset the higher cost of living. This

violates the principle of horizontal equity. An indication of these higher nominal incomes is contained in the 1986 census which showed that 60.4% of northern families had an income in excess of $30,000 while only 48.6% of southern Canadian families had such an income.

(122) The Committee was informed by the Government of the Northwest Territories that the cost of living in Yellowknife is 33% higher than in southern Canada. When housing is taken into account, the difference increases to 40%. And Yellowknife has a low cost of living compared to other NWT communities. Similarly, the Yukon Government informed the Committee that Whitehorse is the least expensive place to live in the Yukon. Most other communities have a cost of living which is about 10% higher, but in some areas it could be as much as 60% higher.

(123) Higher prices mean more GST paid. In fact, the average Whitehorse family is expected to pay $400 more GST than the average Canadian family. The system of credits does not take this into account. The Government of the NWT therefore recommended to the Committee that the credits and the threshold be increased by 50% in the north.

B. GST and Transportation Costs

(124) Transportation costs add significantly to the cost of goods in remote regions. These charges are taxed only indirectly under the FST. An example provided by the Yukon government showed that whereas this tax reform might reduce the price of a good sold in the south, the same reform could increase the price in the north. This result is due to the full application of the GST on transportation services. Many witnesses referred to the

application of the GST to transportation services as a feature harmful to residents of remote regions.

(125) Zero rating transportation from the GST will not provide general benefits to residents of remote regions. When they directly consume services such as airline flights to other parts of Canada, zero rating will reduce the cost of such services. But, when transportation costs are an input into a final product purchased by consumers, zero rating provides no benefit. This is because the GST is applied to the full retail price, which includes transportation charges.

(126) To remove the GST from the transportation component of goods, it must be applied to the retail price of goods, exclusive of transportation costs. This is administratively complex.

C. Northern Allowance

(127) It was suggested to the Committee that the northern deduction for income tax purposes be increased by at least 40%. It has the benefit of not requiring an amendment to this Bill. Such a suggestion would benefit those with taxable income but not the lowest income households who would benefit more from a revision of the tax credits.

D. Tax-free Status

(128) One approach to relieving northerners of the added burden of the GST is to make all retail purchases in the north tax free. This would more than compensate them for any added burden of the GST. It might also create enforcement and leakage problems; nearby communities,

which do not benefit from tax free status, might have purchases routed through northern communities, genuinely or on paper only, to benefit from this tax advantage. There is little international experience with such geographically-differentiated rates. Where it has been used it has resulted in uncertain tax revenues by creating the potential for substantial evasion.

VIII. CHARITIES AND NON-PROFIT ORGANIZATIONS

(129) The GST legislation provides that most activities undertaken by charities and non-profit organizations will be exempt from the tax. However, sales of a type generally made by commercial businesses will be taxable. Where supplies made by charities and NPOs are exempt, the tax paid on the inputs used in these supplies would not be eligible for input tax credits. To offset the extra tax that these organizations will incur as a result of the GST, the Government proposes to provide a rebate of 50% of the tax paid on inputs used to produce exempt supplies by charities and eligible non-profit organizations. To qualify for the rebate, non-profit organizations must receive at least 40% of their funding from government grants.

(130) As noted, sales by non-profit organizations that compete with commercial organizations are not eligible for exemption. The Committee heard from several non-profit organizations about problems with regard to their taxable status under the GST. S.A.W. Industries Inc. in Prince Edward Island explained to the Committee that while their woodworking business, P.C. Industries, which employs mentally handicapped persons, is exempt from the current Federal Sales Tax, its sales will be taxable under the GST. The change in tax status will place P.C. Industries' operation at a disadvantage in relation to its competitors that do not employ mentally handicapped individuals.

(131) In support of the recommendation that P.C. Industries be granted exempt status under the GST the witness stated, "We also believe that the Department of Finance should recognize the contribution that organizations like ours

make to economic development on behalf of persons with mental handicaps and that they should continue to support our objectives by allowing us this exemption." (50:21) The Committee has forwarded a letter to the Minister of Finance to bring this matter to his attention.

(132) In St. John's, the Newfoundland and Labrador Command of the Royal Canadian Legion raised the possibility that poppies and wreaths could be subject to the GST. The poppies and wreaths are manufactured by Vetcraft, a shelter workshop operated by Veterans Affairs, which sells them to the Royal Canadian Legion Dominion Command. From there, they are sold to Provincial Commands of the Legion, which in turn, sell them to the local branches for a nominal profit. According to the testimony from the Legion, the local branches may be subject to GST on their purchases of poppies and wreaths.

(133) On inspection of the legislation, it appears that poppies would not be taxable since it can be argued that they are not sold but are exchanged for a charitable donation. Furthermore, the consideration involved is usually less than $5 and Section 4, Part VI of Schedule V of the legislation provides that fundraising sales by volunteers of goods costing no more than $5 will be exempt from the GST. Wreaths, on the other hand, are sold for more than $5 and may not qualify for an exemption.

(134) The witness from the Legion stated, "...the funds realized from the sale of wreaths and poppies are given to veterans who need money and other assistance. Believe me, there are many veterans around who need assistance." (52:103) The Committee has also sent a letter to the Minister of Finance drawing this matter to his attention.

IX. AMATEUR SPORTS COMMUNITY

(135) Goods and services provided through the private, for profit sector are generally subject to the GST. This includes all recreation and sports activities. In Canada, many such activities are provided by quasi-public bodies, designated as charities, registered amateur athletic associations and non-profit organizations (NPOs). They will also have to charge GST on their services unless the activities are aimed primarily at children under the age of 14 years or are for the benefit of mentally or physically disadvantaged persons.

(136) Whether or not these organizations charge GST on the services they provide, they must pay the tax on the inputs they buy. The Bill offers a rebate of 50% of GST paid by charities and 50% of the GST paid by NPOs who are dependent on government for at least 40% of their funding. (The threshold for NPOs was 50% in the original technical paper.) This rebate applies to the tax on inputs used to provide tax exempt services.

A. GST on Fees

(137) The technical paper proposed that GST apply to fees charged to those over the age of 14 years whereas the Bill now proposes to tax on the basis of the age group for which a program is designed. It still uses 14 years as a threshold age. Virtually all representatives thought the age limit was too low. Teenagers are not adults. If the worthiness to society of such programs is a major factor in determining exemption from tax, an age limit of 18 years makes more sense, according to witnesses. Mr. John McGrath of Sport Newfoundland and Labrador referred to the advantages of amateur sport in

offsetting undesirable peer pressure and in teaching social values. These functions are particularly important for youth aged 15 to 18 years and consequently the witness suggested that the age limit be raised. Such was the recommendation of the House of Commons Finance Committee report.

B. The 50% Rebate

(138) Bill C-62 creates two classes of volunteer sports and recreation associations: those eligible for a 50% rebate of GST paid on inputs and those ineligible for such rebates. Registered charities, including Canadian amateur athletic associations, are automatically eligible for the rebate. Non-profit organizations must receive more than 40% of their funding from governments to qualify. The federal government has been encouraging sporting organizations to become less dependent upon government and they have taken this encouragement to heart. Since 1986, the aggregate level of government funding for national sports organizations has declined from 78% to about 56%. At the same time, the Government is penalizing them for doing so through the application of the GST.

(139) Not only is this GST treatment of sport organizations inconsistent with the sport policies of the federal government, it is inconsistent with the policies of some provincial governments. The Government of Quebec has required members of Sport Quebec to achieve at least 50% self financing before any government funding is made available. Organizations which successfully comply with that requirement could place their GST rebates in jeopardy.

(140) The House of Commons Finance Committee recommended that the threshold level be lowered to 25% government funding. Some witnesses suggested that provincial governing bodies be treated the same way as national governing bodies; i.e. automatically eligible for the rebate. Others went even further, suggesting that all sports organizations be eligible for this rebate and that the rebate be 100%.

(141) The charitable status of an organization can be altered by an amendment to the *Income Tax Act*, which would affect more than its GST status, or an organization can be deemed, for the purposes of the GST only, to be a charity. This latter approach would require an amendment to the Bill.

C. Administration Costs

(142) The rebate for charities and some NPOs is applied to the GST paid on inputs used to produce tax exempt services. These organizations must not only keep track of GST paid and charged, they must be able to apportion input taxes. This is a task faced by all producers of exempt goods and services, but charities and non-profit organizations might find such accounting tasks to be particularly daunting. This is especially true when administration is carried out by volunteers. For example, Sport P.E.I. has only four paid employees, with all other tasks performed by volunteers.

(143) The difficulty that these organizations face in complying with the tax has led them to recommend a delay in the introduction of the GST.

D. Registration Fees and Insurance

(144) Registration fees for sporting activities often contain, as a significant component, an insurance premium. Insurance is tax exempt, yet when it is embedded within a taxable registration fee, it is effectively taxed. This is a typical problem with exempt goods and services. If these organizations could segregate insurance from other elements of the taxable fee, it would continue to be exempt. Such a solution might be more costly to administer than it is worth.

E. Television Rights

(145) The Sports Federation of Canada appeared before the Committee and cited a particular concern they have with the application of the GST to the sale of television rights. On the surface it would appear that this should not cause their member organizations any harm -- sales to Canadian television networks would be eligible for an input tax credit while sales to foreign networks should be treated as an export and be zero rated. The organization has sought a ruling from Revenue Canada.

X. SMALL BUSINESS COMPLIANCE COSTS

(146) A value added tax can, in many instances, be a relatively inexpensive tax to comply with. Such a tax can also be designed so as to be very difficult to administer and comply with. Some of the VATs in Europe have such a complex design. With a greater number of tax rates and more exempt products, the compliance costs associated with a tax regime can increase dramatically.

(147) The Canadian Federation of Independent Business (CFIB) is particularly concerned with this issue, specifically as it affects the small business community. The CFIB has also been a vocal critic of the provisions of Bill C-62. In testimony before the Committee, Mr. John Bulloch, the CFIB's president described the tax as "...the absolute worst retail sales tax system in the world. It is the worst system that man could possibly devise." (49:10)

(148) This assessment of the tax was based on the lack of federal provincial harmonization as well as the use of a European-type invoice method GST. These features raise overall compliance costs of the tax. Moreover, there is a great deal of evidence to suggest that compliance costs weigh more heavily on small businesses than they do on larger firms.

A. Some International Evidence

(149) A recent study of the U.K. VAT shows that overall compliance costs have fallen by about 25% from fiscal year 1977-78 to 1986-87 demonstrating that experience with a taxation system can reduce the costs of compliance. This same study also showed that the costs for the smallest of firms rose over the same period.

These very high costs can be offset by making use of the small traders exemption. Nevertheless, small registered traders still face tax related costs (0.78% of taxable sales) which are many times higher than those faced by large traders.

(150) A study of American retail sales taxes shows that average compliance costs differ between states by a factor of almost 2, attributable mostly to differences in the tax base. It is the determination of the tax status of individual items which accounts for the bulk of compliance costs. As a consequence, food and drug retailers face the highest costs. Similarly, compliance costs increase as the taxation base in a state becomes narrower.

(151) These characteristics are consistent with those found in a number of other countries employing consumption taxes.

B. BTT Alternative

(152) At one point, the federal government gave serious consideration to a VAT alternative referred to as the Business Transfer Tax, or BTT. Under such a variant, traders would essentially calculate the difference between sales and purchases, and remit a tax which equals some proportion of that difference. Virtually all sales would be taxed at the same rate. The BTT alternative reduces private sector compliance costs enormously, but it also reduces the flexibility the Government has in establishing different tax rates for different products.

C. Zero-rating All Sales Between Businesses

(153) In the agricultural sector, a wide variety of transactions are zero rated. Thus traders do not have to collect taxes on sales and apply for credits on purchases. They must keep appropriate records to ensure that required taxes are paid. It has also been suggested that such a rule apply to all non-retail sales between businesses. Mr. Wolfe Goodman was a strong supporter of such a technique.

(154) Such a mechanism would not reduce paper burden for registered traders since they must still keep track of tax liabilities and credits. It would assist those who suffer a cash flow penalty under the GST, but most firms should experience a cash flow benefit. although it would benefit those who suffer a cash flow penalty under the GST. It would also not reduce the number of traders who must collect and remit taxes, since virtually all firms make some sales at the retail level.

D. Quick Method

(155) The federal government has responded to some small business concerns by offering a quick method of determining the amount of tax these firms must remit to the Government, expressed as a percentage of sales for various classes of business. Approximately 800,000 firms should be eligible to use this reporting method.

(156) Firms which stray from the value added norm for their class can benefit, or be disadvantaged by this quick method of accounting. It has also been suggested to the Committee that such accounting rules have not worked successfully in other countries.

E. Dual Tax Regimes

(157) With the GST, Canada would be unique amongst VAT nations by levying two distinct consumption taxes at the retail level. All of the compliance problems which may plague a VAT or the GST are amplified when combined with the existing provincial retail sales taxes.

(158) Business compliance costs would be increased dramatically under such a dual tax regime. The two most costly aspects of complying with a sales tax are the determination of an item's tax status and the determination of the appropriate tax. Each of these tasks must be performed twice under the system which is to be in place in 1991.

(159) The federal government has to date failed in its attempts to integrate its GST with provincial sales taxes. The Government of Quebec has recently announced its intention to integrate that province's sales tax with the GST in stages. It will tax the same product base as the GST in 1991 and extend this taxation to services in 1992.

(160) The CFIB has suggested a delay in implementing the GST until such time as three or four large provinces are ready to jointly implement a sales tax with the federal government. At the very least, Ontario and Quebec must co-operate prior to the introduction of the GST. While the decision of the Quebec government has gone part way to meeting the objections of the CFIB, reports that the governments of Alberta and British Columbia are considering a court challenge to the GST indicate that widespread harmonization is unlikely.

XI. TAX TREATMENT OF INDIANS

(161) Bill C-62 does not deal explicitly with the issue of taxation of Indians. However, section 87 of the *Indian Act* provides a tax exemption to Indians and Indian bands in regard to : 1) their personal property situated on the reserve; 2) any interest they may have in reserve lands or surrendered lands.

(162) According to the Government's interpretation of this section, the GST will not apply to purchases made by Indians on the reserve or to purchases off the reserve that are delivered to the reserve. A number of Indian groups believe that the Government's interpretation of section 87 is too narrow. They argue that exemption from all forms of taxation is an aboriginal right and that was the underlying rationale for section 87 of the *Indian Act*.

(163) Many Indian groups told the Committee that they should be exempt from federal taxation with respect to purchases made both on and off the reserve. This position is based not only on their interpretation of section 87 of the *Indian Act* but also on section 35 of the *Constitution Act, 1982*, and of individual treaties made with the Indians.

(164) The Assembly of First Nations contend that section 35 of the *Constitution Act, 1982* exempts Indians from the GST. (Section 35 of the *Constitution Act, 1982* "affirms and recognizes" the "existing aboriginal and treaty rights" of the aboriginal people of Canada.) Although the texts of the treaties do not refer directly to taxation, it has been suggested that the Indians understood when they signed the documents that they would not be subject to

taxation and in some cases had raised this with the Treaty Commissioners.

(165) The Yorkton District Chiefs Council brief to the Committee states that one of the promises made at the time of signing Treaty No. 4 was that the Indian people would not be subject to any form of taxation. The brief by Cowessess Indian Reservation #73 makes the same claim about Treaty No. 4.

(166) Other issues were also raised by the Indians including the take-up rate by Indians of the GST refundable credit which, according to testimony, is likely to be low given that a large proportion of Indians do not participate in the tax system.

(167) On behalf of the natives, the Committee has written to the Minister of Finance requesting that he meet with them.

XII. PUBLIC SECTOR ORGANIZATIONS

Background

(168) Under the GST most services offered by selected public sector organizations - municipalities, universities, schools, hospitals, colleges and libraries - the so-called MUSH sector, will be exempt from the tax and these organizations will receive a rebate for GST paid on their purchases. The amount of rebate provided to these groups has been determined through negotiations between the federal government and is designed to ensure that these organizations pay no more federal sales tax than prior to the imposition of the GST. The Committee heard evidence from representatives of several of these organizations about problems which they face with the implementation of the GST.

A. Municipalities

(169) The Federation of Canadian Municipalities has agreed with the federal government on a rebate of 57.14% of GST paid by municipalities, which translates into an effective tax rate of 3%. While this rebate formula ensures that municipalities overall will pay no more federal sales tax than prior to the GST, it provides only rough justice. The rebate percentage is calculated on the average federal sales tax paid by municipalities so that any particular municipality may pay more federal sales tax than previously, depending on the type of goods and services purchased. According to the Federation of Canadian Municipalities' brief, "...one-half of municipalities will have a greater tax burden after the implementation of the GST than before."

(170) The GST will also impose an administrative burden on public sector organizations which will be required to account for taxable and non-taxable services, input tax credits and rebates. While the compliance cost for larger municipalities may not be significant, smaller towns may find the system onerous. As the Federation of Prince Edward Island Municipalities explained to the Committee, "The constant process of determining the nature of a supply in order to determine which type of rebate or credit is applicable, and the claiming of rebates simply cannot be handled by small municipalities. Small municipalities simply do not have the capacity to act as the federal government's agents for the purposes of collecting and remitting federal tax."(50:114)

(171) The Federation of Canadian Municipalities agrees and noted that municipal operations are intrinsically complex and there is concern about the ability of small municipalities to comply with the GST. Consequently, FCM urges that provision be made for a streamlined accounting system for municipalities.

(172) The Federation of Prince Edward Island Municipalities also raised cash flow considerations about the tax. "Small municipalities, of which P.E.I. is made up, do not have a lot of 'spare' money to tie up, particularly in taxes waiting for rebate cheques to arrive. This cash flow problem should be a major concern to the federal government, which is familar with the pleas of municipalities." (50:114)

(173) Concerns about the GST are not exclusive to small municipalities. In Toronto, the Committee was told by a representative of that city's government that labour costs are likely to escalate due to the GST. The city is

in the last year of a two year labour contract with its workers and must enter negotiations in 1991 when it expects the price impact of the GST to reach a maximum. According to the testimony, it is likely that wage settlements will be two percentage points higher as a result of the GST thereby pushing up municipal taxes. As Councillor Jack Layton put it, "What will happen is that people will be circulating some additional money through the municipality to the federal governnment as a result of the GST, and no doubt the municipal politicians will pay the price for that, even though we have opposed the tax in the first place." (57:22)

(174) In Regina, the Saskatchewan Urban Municipalities Association (SUMA) identified a number of ongoing concerns it has with the GST. First, despite the 57% rebate, increases in the GST rate above 7% will increase the amount of tax paid by municipalities. Second, the inflationary impact of the GST will affect municipal costs and raise taxes. Third, the rebate system does not take into account the pyramiding of provincial sales tax on top of the GST.

(175) The fourth concern mentioned both by SUMA and The Federation of Canadian Municipalities (FCM) is the ambiguity in the definition of municipality in Bill C-62. The legislation permits the Minister of National Revenue to designate any local authority to be a municipality for purposes of the GST. However, it is unclear whether para-municipal organizations, such as non-profit housing corporations, would be designated as municipalities for purposes of receiving the 57% rebate. Further, since many municipal corporations do not receive at least 40% of their funding from government, they would not be eligible to receive the 50% GST rebate given qualifying

non-profit organizations. The Federation of Canadian Municipalities recommended that any para-municipal body owned or controlled by a local government qualify as a municipality.

(176) A further problem relates to an apparent bias in tax treatment of municipalities according to their structure. Some cities are organized along the "uni-city" model and perform all municipal services within their boundaries, while others have created regional governments that stretch across local municipal boundaries. The FCM notes that the supply of many goods and services between regional governments and municipalities will be taxable under the GST. The FCM recommends that supplies of goods and services between the members of a related municipal group should be tax exempt.

(177) The City of Edmonton strongly believes that electrical power, telephone and airport services, which it operates as municipal services, should not be taxable. The utilities provide about 15% of the city's revenues and are a valuable alternative to higher property taxes as a source of funds. The City of Edmonton maintains that taxing this source of revenue amounts to double taxation and runs counter to the commitment by the Minister of Finance that municipalities would not pay more GST than is imposed by the current FST.

(178) The City of Edmonton also expressed concerns about: taxing other basic municipal services including recreational services; the impact of the GST on rental housing especially low-income rentals; whether prices will reflect the removal of the current Federal Sales Tax; municipal administration costs of the GST; and the impact on para-municipal organizations. Representatives

from the City of Edmonton also confirmed earlier statements by officials from the City of Toronto that GST protection for wages is a major negotiating item for municipal unions.

(179) The Committee notes that both the City of Edmonton and the City of Toronto have suggested that the implementation date of the GST be delayed while the Saskatchewan Urban Municipalities Association expressed some concern over the short time before the 1 January 1991 implementation date.

(180) Finally, the Federation of Canadian Municipalities is concerned that, as currently worded, the legislation may not exempt municipal services such as garbage collection where these are supplied on behalf of the municipality, rather than by the municipality itself.

B. Universities and Colleges

(181) As with municipalities, the 67% rebate offered to universities and colleges is designed so that this sector does not pay any more federal sales tax under the GST than it pays under the current system. However, since the rebate is based on the average tax paid by the entire sector, some institutions would pay more federal sales tax than before while others will pay less. The brief by the Canadian Association of University Teachers notes that while larger institutions may be able to avoid an increase in sales tax by self-supplying some goods and services, this option may not be open to smaller institutions.

(182) Evidence from the Canadian Federation of Students suggests that universities and colleges offering courses

requiring equipment that is currently non-taxable would be most affected by the GST. These include schools of Medicine, Dentistry, Engineering, Veterinary Science and research oriented universities.

(183) CAUT also notes that a fixed rebate percentage is only revenue neutral with respect to the educational sector if the GST rate is maintained at 7%. Once the GST rate increases, either the rebate percentage must increase or the sector's total tax bill will rise. CAUT suggests that a 100% rebate system be available to public sector institutions or that universities and colleges be accorded tax-free status.

C. Hospitals

(184) Although currently Canadian hospitals do not pay Federal Sales Tax on major purchases, it has been estimated that they still pay about $60 million annually in FST. As a result of the committment not to impose a greater sales tax burden on the hospitals than under the current system, the federal government and the hospitals agreed to a rebate percentage of 83%. This was a second best option for the hospitals who would have preferred a zero-rating for all non-profit health care facilities.

(185) The Canadian Hospital Association explained to the Committee that it is still concerned with several aspects of the GST including the administrative complexity of the tax and its impact on cash flow for the sector. The administrative systems to calculate the input tax credits and GST rebates have to be developed and staff must be trained in its operation. The Association informed the Committee that it will be impossible to have the new system operational by the proposed implementation date of

1 January 1991 and recommended that it be delayed for 8 to 10 months.

(186) Cash flow is another important consideration for hospitals. Although the MUSH rebate system should not raise the tax load of the sector, it will have a detrimental effect on cash flow. Previously, major hospital purchases were exempt from federal sales tax at the point of purchase. Under the new system, institutions must pay the GST on purchases then later apply for a rebate of 83% of the tax paid. An early estimate by the Canadian Hospital Association, based on a rebate of 80% and a three-month delay between the time of purchase and receipt of a rebate, found that the GST could reduce cash flow in Canada's public general hospitals by $95 million.

XIII. CO-OPERATIVES

(187) The Committee heard from co-operatives about serious problems that the GST would generate for their organizations. The first issue relates to the taxation of share capital. Unlike purchases of shares in corporations, which are exempt from GST, share purchases in co-operatives are subject to the tax. The reason for this is that the Government considers the purchase of shares in a co-operative to include membership that carries with it additional benefits in the form of reduced prices that are not available to non-members. In effect, the Government is treating the purchase of co-op shares in a similar fashion to buying a golf club membership.

(188) The co-ops contend that taxing the issue of their share capital places them at a disadvantage in raising capital in relation to competitors which are not structured as co-ops and consequently do not charge tax on their share capital. As Mr. Pobihushchy from Co-op Atlantic put it, "The GST, as it is now designed, will require the payment of a 7% tax on co-operative capital. That kind of tax will not be required on the shares in Loblaws or McCain's or a host of other firms with whom co-ops have to compete. This, we estimate, will cost the co-op system a minimum of $400,000 per year." (53:94)

(189) The brief received in Regina from Federated Co-operatives Limited states their case succinctly. "We strongly disagree with this proposal. First of all, financial services are exempt of GST. 'Financial services' are defined as including the issue, allotment, or repayment of a 'financial instrument'. A 'financial instrument' is defined as among other things an 'equity security'."

(190) "Co-operative shares have consistently been regarded as equity. First for income tax purposes, co-operative capital is treated like other corporate capital. Second, in accounting practice, co-operative capital is indistinguishable from the captial of other business in the equity section of the balance sheet. Third, a statute of Canada, the *Canada Co-operative Associations Act*, defines a co-op share in the manner of a financial instrument. Therefore, from an accounting and income tax perspective co-operative shares are an 'equity security'."

(191) A second problem with the GST concerns the taxation of fees which some co-ops, called direct charge co-operatives, levy on their members to recover a portion of cost overhead. The direct charge co-operative, which is the fastest growing form of retail co-op in Atlantic Canada, charges this weekly fee in lieu of a higher shelf markup on each item sold. In contrast, a normal store recovers 100% of its cost overhead and profit through price markups. Under the GST, the total price of most goods, including the markup, would be subject to tax but some items, such as food and prescription drugs, are non-taxable. To the extent that a direct charge co-op recovers its fixed costs through the taxable, direct charge method rather than by marking up non-taxable items such as food, its rate of taxation under the GST will be higher.

(192) Thus, direct charge co-ops selling groceries will be at a competitive disadvantage vis a vis the large grocery chains. Again, to quote Co-op Atlantic, "We find that is not fair or equitable. This tax will cost these co-operatives and those owners of those businesses something in the order of $275,000 in the first year of the

GST." (53:93)

(193) A third problem with the GST stems from the way in which co-operatives are structured. Under the Co-op structure, the central co-op buys the goods and, with the exception of some items such as food, would pay GST on these. It then sells the goods to the local co-ops, which would pay any GST on the products and sell them to the individual members. Both the central and the locals would also have to account for their input tax credits. In effect, the structure of the co-ops means that there is one additional accounting step in comparison to supermarket chains which have only to account once for any GST payable and only need to charge the tax a single time. Co-op Atlantic calculated that the extra administration burden will cost their system an additional $400,000.

XIV. TOURISM

(194) The tourism sector employs 1.2 million Canadians and generates $24 billion in revenues. The industry is comprised mainly of small to medium sized businesses and creates more new jobs than any other sector. It is Canada's second largest export activity.

(195) The Tourism Industry Association of Canada (TIAC) testified before the Committee and painted a bleak picture for tourism in Canada, one that will only get worse with the GST. Foreign visits to Canada are declining while Canadian trips abroad are increasing. Canada's share of the world tourism market is declining.

(196) Most tourism trade is between Canada and the United States and residents of both sides of the border are aware of higher Canadian prices on a wide variety of items, most notably alcoholic beverages and gasoline. To the extent that the GST further heightens these price differentials, it will lead to an increasing deterioration in our tourism balance. This will put at risk 28,000 jobs and $500 million in spending in Niagara Falls, 48,000 jobs and $2,750 million in Vancouver, etc.

(197) The effect of the GST on tourism services can be seen by examining some of the goods and services that are consumed by tourists and contrasting the amount of GST paid with the amount of FST paid. The Statistics Canada Social Policy Simulation Database and Model provides an opportunity to compare the effective FST and GST content in a variety of expenditure categories. The tax content of expenditures in hotels and restaurants will increase by almost six times, from 0.9% under the FST to 6.04% under the GST. For recreational services the tax content

would increase from 1.4% to 5.4%. The tax content in local and inter-city transportation would double under the GST, from 3% to 6.4%. These products are consumed intensively by tourists and the GST will significantly raise the cost, to both non-residents and residents, of tourism in Canada. Canadians will not be eligible for a tourism rebate. Foreigners will be eligible for a rebate on a select package of goods and services only.

(198) The provisions of Bill C-62 attempt to address some of the problems that the GST poses for foreigners coming to Canada, but it still leaves the problem of discouraging Canadians from travelling in Canada. In particular, this tax will apply to Canadians who travel domestically for recreational purposes but not when they travel abroad, although air travel to the United States will be taxed. Any existing price advantage to vacationing in the United States will be enhanced with the GST. The recommendation by TIAC to reduce the tax rate to 5% and tax all goods and services, addresses this problem to a partial extent, but the GST, by its very nature, makes domestic tourism spending by Canadian households less attractive than foreign tourism spending.

(199) The federal government is attempting to alleviate some of the adverse consequences of the GST on foreign tourists in Canada. Under the provisions of Bill C-62, the Government is offering a rebate to foreign tourists to Canada of the GST paid on accommodation in Canada and goods taken outside of the country. The minimum rebate will be $20 and can be claimed four times per year. The Government has not yet decided the exact mechanism for the rebate's delivery. One possibility is to offer it at exit points such as duty free shops. Tourists would also be free to apply for the rebate after leaving Canada.

(200) This rebate mechanism is a means of treating tourist expenditures in Canada in a manner which is consistent with the treatment of exports. Goods exported from Canada are zero rated and there is no reason why effective exports by foreign tourists should be treated differently. Although foreign tourist spending in Canada can be viewed as an exported service, not all of these expenditures qualify for the tourist rebate. TIAC takes the position that any service which generates foreign exchange is an export and should be free of tax, not just spending on accommodation and goods taken out of the country. Outfitters and guides argued before the Committee that packages sold to foreigners should be treated in their entirety as an export and zero rated.

(201) On logical grounds, all spending by foreigners in Canada should be free of tax. The issues to consider in eliminating the taxation of tourism are the extent to which there will be a tourist rebate leakage, benefitting domestic tourists as well as foreigners; the extent to which compliance costs are increased if the rebate is to be offered at the point of sale; the possibility of offering the tourist rebate in such a way as to encourage the funds to be spent in Canada; and the possible deleterious effect the provisions of Bill C-62 might have on tourism in Canada.

(202) Numerous groups have suggested recommendations which they claim can be put into place with little administrative cost. For example, point of sale rebates can be granted for hotel accommodation on the basis of identification provided by guests. And if a rebate is to be granted at point of sale, no need for a minimum rebate exists. Consequently, the $20 minimum should be eliminated as was suggested by Tourism Vancouver and the Vancouver Hotel

Association.

(203) In keeping with the principle that spending in Canada by foreigners constitutes an export and should be free of tax, the Guide Outfitters Association of British Columbia recommended that packages sold to non-residents should be entirely free of tax. Similar recommendations have been made with respect to tour packages sold to foreigners and conventions and conferences attended primarily by non residents. One the surface such extensions of tax-free status could cost the Government some tax revenue but all interested witnesses before the Committee noted the strong price sensitivity of tourism spending. The Government might actually be engaging in false economy by trying to tax tourist spending.

(204) The impression already exists in the United States that the GST will make Canada an undesirable tourist destination. To quote the U.S. based National Tour Association, (NTA) "...the GST promises to make Canada too expensive for many NTA members to market effectively...with the establishment of the 7 per cent tax, NTA is extremely concerned about the implications it will have on our tour company members who operate tours into Canada. The increases brought on by the tax will force an escalation in the price of Canadian packages, and Canada could no longer be a marketable destination."

(205) This same concern is found in the presentation of the Guide Outfitters Association of British Columbia. Their product is very high value, price sensitive and caters predominantly to non-residents. As that brief states, "The British Columbia destination has to compete not just with other destinations in North America ... but also with more exotic alternate destinations, such as Russia,

Mongolia and Africa..." Since the guide product today contains very little FST, prices will rise by 7% with the introduction of the GST.

(206) While such exotic vacations may suffer from the imposition of the GST, its greatest impact is likely to be on the more common type of foreign visits, the weekend trips and short vacations which characterize most American visits. Americans are by far the most frequent visitors to Canada. One appeal of Canada is the fact that it is similar to the United States and Americans therefore feel comfortable here. The GST is a tax which is completely alien to Americans and is likely to make our country a less attractive destination. It will also add to the cost of vacationing here, a cost which Americans already realize is higher than that back home.

XV. GST AND HEALTH CARE

A. Institutional Health Care

(207) The approach taken to health care services by the GST is to exempt these when provided as part of institutional health care within a health care facility. Otherwise, to qualify as exempt, health care services must be offered by one of the "practioners" recognized in the legislation. Under Bill C-62, institutional health care services are tax exempt when provided within a health care facility such as a hospital, institution for the mentally disordered, nursing home, or a facility offering similar services for children. The exemption covers charges for accommodation, meals and health and personal care services including supplies of medical equipment.

- Long-term Care Facilities

(208) Under the GST, long term care facilities are treated differently according to their ownership and funding. For instance, public sector facilities such as chronic care hospitals and municipal homes for the aged are exempt from the GST and are eligible to receive the 83% rebate of GST paid on inputs offered to the hospital sector. Non-profit nursing homes are also exempt from the GST and are defined as charities under subclause 259(1) of Bill C-62 for purposes of obtaining the 50% rebate that is available to charities. Private sector nursing homes operated for profit are exempt from the GST but are not eligible to receive any rebate for the GST they pay on their inputs.

(209) Organizations such as the Ontario Nursing Home Association and the Canadian Long Term Care Association

called for equitable treatment of private sector nursing homes so that their tax burden does not increase. It was pointed out that the increased costs imposed by the GST will have to be made up by the beneficiaries of the care or by provincial governments that fund care on a per patient basis in private sector facilities.

B. Health Care Practitioners

- Physicians

(210) Since their services are tax exempt under the GST, physicians would neither charge GST for their care nor would they be able to claim input credits for tax paid on their purchases. Although medical doctors already pay some Federal Sales Tax on their purchases, the substitution of the GST is likely to raise the total sales tax bill of physicians. The Canadian Medical Association told the Committee that the tax paid on doctors' purchases would increase by an estimated $1,596 for a general practioner operating a solo medical practice in Ontario and by $2,748 for an opthalmologist.

(211) Other self-employed practioners such as dentists are expected to raise their fees to allow for the increased tax paid on purchases. However, medical fees are set by provincial health authorities who have indicated that they will not increase the fee schedule to accommodate the GST, according to evidence received from the Canadian Medical Association.

(212) Further, extra-billing outside the fee schedule is prohibited by provincial and federal legislation. In effect, physicians' services will be tax-free to the patient with the GST being borne by doctors in the form

of lower incomes.

(213) The Canadian Medical Association recommended that the increased tax burden imposed by the GST be alleviated either by providing doctors with an annual rebate similar to that given to hospitals or through a special income tax deduction reflecting the amount of GST borne by doctors.

(214) It is uncertain whether the GST would apply to membership fees in the Canadian Medical Protective Association (CMPA), an organization which provides professional liability insurance to physicians. However, the primary service being provided by CMA is insurance and financial services are exempt under the GST. This implies that membership fees in the CMPA should be accorded similar treatment. If the Government decides otherwise, the tax paid on membership dues would amount to over $800 for some medical professions such as orthopaedics, obstetrics and gynaecology, according to the CMA.

(215) The CMA brief to the Committee recommended that the Government of Canada grant tax-exempt status to the "supplies" by the CMPA as a non-profit association or in a manner consistent with analogous financial services by explicitly including membership in CMPA as a supply within the terms of section 1 of Part VII of Schedule V, "a supply of a financial service that is not included in Part IX of Schedule VI."

(216) The CMA also argued that the schedule of tax-free medical devices in Bill C-62 should be expanded to include certain expensive medical equipment since some medical specialists, such as pathologists and radiologists, who require extensive equipment will be relatively more

affected by the GST than other practioners. The capital intensive medical practices offering radiology and X-ray services in private clinics will also be disadvantaged vis-à-vis hospitals that provide comparable services yet receive a rebate of 83% of the GST paid.

- Psychoanalytic Psychotherapists for Children

(217) The Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children (CAPPC) represents 18 individuals who work with disturbed children to try to restructure their personalities. Although Bill C-62 provides an exemption for practioners who supply psychoanalytic services, this is limited to those groups with at least 300 members of which two-thirds are medical practioners. CAPPC members would not qualify under this section since they are only 18 in number and are not required to be medical practioners.

(218) The President of CAPPC, Ms. Rhoda Wolpert, suggested that the Bill be amended to provide an exemption for their services. The witness cautioned that taxation of their services could raise the price beyond the ability of some families to pay with the consequence that some children might not receive treatment. She stated, "We think that psychotherapy is not a luxury. When a child is in emotional trouble and needs the service, the family and the child should not be penalized by having to pay an additional tax." (47:47)

- Massage Therapists

(219) The August 1989 GST Technical Paper notes that all health care services in the list proposed for exemption from the GST are funded in whole or in part, by health insurance

plans in two or more provinces. The brief received from the Ontario Massage Therapists Association notes that, although the test of at least partial coverage by medical insurance in two provinces, British Columbia and Ontario, had been met, their services are considered taxable under the GST. An exception would be made when the patient is referred by a physician or other recognized health care practitioner. The Association stated that massage therapists treat a wide variety of medical conditions including auto-related injuries and post-surgical rehabilitation in various settings including hospitals and nursing homes. The Ontario Massage Therapists Association requested that Bill C-62 be amended to include massage therapy services in the list of exempt health care services.

- Dietitians

(220) The Canadian Dietetic Association, representing 4,500 dietitian-nutritionists in this country, told the Committee that, although their services are integral to the health care system and would be exempt when provided within a health care institution, these services would be taxable when provided in other circumstances. As the dietitians' brief states, "Taxation of community based services suggests that there is a difference in value placed on services provided by dietitians in institutions and those provided by dietitians in private practice."

(221) This inequity was underscored by the Consulting Dietitians of Canada, an organization representing dietitians operating entirely in private practice. Consulting dietitians offer their services to a variety of clients including individuals requiring nutrition counselling or home care in addition to hospitals and

other health care institutions. However, since they are not employed directly by these institutions, the consulting dietitians believe that their services will be taxable under the GST even when supplied to hospitals. The dietitians are seeking an amendment to Bill C-62 to include dietitians among the health care practitioners whose services may be offered exempt from GST.

- Social Workers

(222) Social workers are another group which provides health care-related services both inside and outside health care facilities. According to the Canadian Association of Social Workers, Health and Welfare Canada recognizes the contribution of social workers, along with psychiatrists, psychologists, nurses and others, to the development of Canada's mental health services. Yet, Bill C-62 fails to treat social workers in the same fashion as these other health care professionals and exempt their services from the GST.

(223) The Canadian Association of Social Workers suggests that until the Government and the Association are able to arrive at an acceptable definition of exempt social work services, Bill C-62 should be amended to permit, at a later date, the inclusion of other health care paractioners by means of regulation.

- Home Care Services

(224) A number of groups told the Committee of an apparent bias in Bill C-62 towards institutional health care and away from home-based care. Although some types of health care, such as nursing services or other professional health services, will be exempt from the GST when provided at

home, others, such as homemaker services, will not be exempt unless provided by a government or municipality or by a non-profit organization funded by a government or municipality. Homemaker services provided for profit would constitute a taxable supply. This could discourage some individuals from moving from a hospital, or other institution, to their home.

- Veterinarians

(225) The Canadian Veterinary Medical Association requested two amendments to Bill C-62. First, they suggested that the veterinarian profession be designated a health care profession because in dealing with the treatment of animals intended for human consumption it is protecting humans against contagious diseases. They also emphasized their involvement in the inspection of foods for human consumption. Second, the veterinarians requested that veterinary medicines be zero-rated.

(226) It should be recognized that an exemption for veterinary services means that the tax paid by the vets on their inputs would be passed along to farmers in the form of higher prices but without permitting farmers to claim an input tax credit. Thus, food would no longer be completely tax free.

- Christian Scientists

(227) The Christian Scientists are also seeking equal treatment under Bill C-62 for their health care providers. The Committee was told that Christian Scientists, who practice healing through prayer and spiritual means, would be required to charge GST on the services provided by their practioners, nurses and sanatoria. According to

the evidence, Revenue Canada already recognizes payments to Christian Science practioners and nurses as eligible medical expense deductions under the *Income Tax Act*. In that case, it would seem inconsistent and unfair of the Government to apply a sales tax to payments for healing by prayer while also providing an income tax deduction for the same service.

(228) Health care services provided by specific health care practitioners would also be exempt from the GST without limiting the location of their delivery to health care facilities. This includes the following health care services: physicians' services, nursing services, dental services, optometric services, chiropractic services, physiotherapy services, chiropodic services, podiatric services, osteopathic services, audiological services, speech-therapy services, occupational therapy services, and psychological services.

C. Other Health Care Issues

• Prescription Drugs

(229) The Canadian Medical Association believes that the GST, as proposed, is likely to increase the incentive for individuals to obtain over-the-counter drugs by prescription. Drugs, such as acetylsalicylic acid (aspirin), can be obtained either over-the-counter or by means of a prescription. When purchased over-the-counter, the price is lower but purchasers must pay with their own funds. When purchased by prescription these drugs are free or heavily subsidized by voluntary drug insurance plans or by drug plans for those over 65 years of age. Prescription drugs are cheaper to the recipient but more expensive for the health care system, which pays

the cost of the drugs including the extra prescribing and dispensing fee. Application of the GST to over-the-counter drugs would further raise the cost of these relative to subsidized precription drugs.

XVI. GST AND PREPAID FUNERALS

(230) The Funeral Service Association of Canada appeared before the Committee in Halifax and identified funeral services as an essential service that should not be taxable. The Association stated, "We believe that every Canadian has a right to a burial or a cremation according to the rites and practices of his or her religion and cultural heritage, and that Canadians find it offensive for the Government to tax those services." (53:29)

(231) Aside from its overall objection to being taxed, the Association raised an issue about the taxation of prepaid funerals. Under a prepaid funeral arrangement, a price of a funeral is set and money is paid into a trust account prior to the death of the person. This money, and any accrued interest, cannot be obtained by the funeral director until the time of the person's death. Revenue Canada apparently acknowledges that while these funds remain in trust, for income tax purposes, they do not represent income to the funeral home. However, according to the Association, Revenue Canada is taking the view that "where a client prepays for funeral services the client is providing consideration to the funeral home and the GST will be payable." The Funeral Service Association believes that since no funeral has been supplied and no money has been recieved by the funeral director, there should not be any GST payable.

(232) The Committee also heard from the Ontario Funeral Service Association that it has been given a number of conflicting opinions from Revenue Canada on when the tax is to be collected and when it is to be remitted. Some of the questions left unanswered include:

1) Should the tax be collected at the time of the

prearrangement or when the funeral service is provided?

2) Should the tax be remitted at the time of the prearrangement or when the funeral service is provided?

3) Should the amount of tax collected be based on the original deposit or on the amount in the trust account at the time of death, which includes accumulated interest?

(233) As of 29 August 1990, three days before they were due to begin collecting the GST on prepaid funerals, representatives from the Ontario Funeral Services Association stated that they were confused about how to apply the GST. At that time, they were still being given conflicting advice from Revenue Canada on the matter.

(234) A representative from the Funeral Service Association suggested that no input tax credits would accrue to a prepaid funeral entered into prior to September 1, 1990 since payments for these do not attract GST. Specifically, subclause 344(2) of Bill C-62 provides that the GST will not be payable for prepaid funeral services after 1990 where the arrangement for the funeral services is entered into before September 1990 and the money paid under the prepayment contract is held by a trustee who is responsible for obtaining the funeral services. In addition, the money paid pursuant to a contract entered into before September 1990 is not subject to GST.

(235) However, the Goods and Services Technical Paper states that, "There will be no requirement to match purchase and sales records prior to claiming an input tax credit on a particular purchase." Furthermore, on inspection, Bill C-62 would not appear to disallow claiming input tax

credits for expenses incurred on funerals that, because of the early prepayment date, were not subject to GST. The Committee has sent a letter to the Minister of Finance asking for a clarification on the matter of claiming input tax credits on expenses incurred on prepaid funerals that did not attract GST.

XVII. GST AND EDUCATION

(236) Most witnesses from the educational sector expressed outright opposition to the GST in principle. Beyond that, they identified a number of specific areas of concern with the tax, which could affect negatively the educational system in this country.

(237) Bill C-62 would exempt from GST payment for credit courses toward a diploma or degree, or courses in English or French or occupational training but would tax non-credit courses or courses that are not part of a recognized job training program. Witnesses from the educational sector, such as the Canadian Association of University Teachers (CAUT), the Alberta Association for Continuing Education (AACE) and the Canadian Federation of Students (CFS) found this unacceptable. The AACE noted that non-credit learning courses are no longer offered purely as hobbies but are "intended to satisfy objectives related to employment opportunities, career plans or personal, family and/or community development." Furthermore, a distinction should not be made since, according to the Canadian Federation of Students, "Education is inherently beneficial to society regardless of a course's credit or non-credit designation."

(238) The Canadian Federation of Students also decried the taxation of textbooks and other educational materials that must be purchased separately by students. The Federation emphasized that students could be adversely affected by the GST since many would not qualify for the full refundable credit provided to single persons. They told the Committee that only 22.3% of post-secondary students earn incomes in excess of $10,000 whereas, under the GST, an individual's income must be at least $11,169

to qualify for the full $100 singles credit.

(239) The Alberta Association of Continuing Education also recognized that the GST will involve a significant degree of administrative complexity for universities and schools. Since credit courses are exempt while non-credit courses are taxable, two financial administration systems will have to be set up so that input tax credits can be allocated and claimed against taxable courses. With respect to capital goods and real property acquired by schools and universities, if these are for use "primarily" in a commercial activity (non-credit courses) the acquisition is eligible for a full input tax credit otherwise no part of these qualify for an input tax credit. Other taxable expenses such as heating and lighting will have to be apportioned between taxable non-credit courses and non-taxable credit courses in order to claim the relevant input tax credits.

(240) The Canadian Association of University Teachers raised the possibility that research grants provided to universities might be subject to GST. If this were true it could have a serious effect on research and development in this country. As CAUT told the Committee,

(241) "The ministers, particularly the Minister of State for Science and Technology and others as well, have repeatedly urged the university sector to develop, expand and adapt research so that we can be more competitive with the United States, Japan and the European common market."

(242) "Therefore, you would think that if this is as high a priority as the Government tells us it is, it would spell out what the tax position is going to be for research in

the legislation, yet that has not happened. There is a deafening silence as to how this is going to work out, which produces a great deal of uncertainty for universities and for our members."(47:105)

(243) The Committee is awaiting a response to a letter which it sent to the Minister of Finance seeking a clarification with respect to the GST - status of research grants.

XVIII. GST AND INTERNATIONAL TRADE

A. Customs Brokers

(244) Customs brokers define their own role as, "to arrange for the release and entry of imported goods by preparing and presenting import documentation and by paying the applicable duties and taxes owing on the goods on behalf of the importers." (44:6) They told the Committee that the GST would greatly increase the financial exposure of customs brokers since the amount of duty and taxes they collect would increase dramatically. In 1989, customs brokers collected $6 billion in duty and taxes; under the GST this is expected to increase by 125% to an estimated $13.5 billion.

(245) The customs brokers argue that the GST is especially burdensome for them. While the sales tax liability for many registrants is increasing by up to 7%, they are eligible to claim input tax credits. Customs brokers would not be permitted to claim input tax credits for GST paid on behalf of clients despite a 125% increase in liability to the Government. Furthermore, while domestic vendors can offset any GST remitted to the Government on bad debts, customs brokers believe that they are not permitted the same bad debt protection. For instance, if a customs broker undertakes on behalf of a client to pay the GST owing on a shipment and the client subsequently refuses to pay the broker, the customs broker is still liable to the Government for the full amount of the GST.

(246) Both the Canadian Association of Customs Brokers and the Canadian Importers Association told the Committee that customs brokers have less GST bad debt protection than do other registered taxpayers. They suggested that customs

brokers should be able to claim an input tax credit for the full amount owing the Government if their client does not reimburse them for the GST which the customs brokers undertook to pay on behalf of the client at the time of importation.

(247) In response to a set of questions provided by the Committee, the Minister of Revenue stated that Customs Brokers have "exactly the same protection as other registered taxpayers with respect to bad debts." He noted that customs brokers could claim an input tax credit for any tax already remitted on the customs service fee in the same proportion as the bad debt in respect to the fee. However, the Minister stated that where a customs broker has undertaken to pay the GST on behalf of a client, "it would not be appropriate for the Government to underwrite these financial arrangements simply because they are in respect to a tax."

B. Exporters

(248) The Canadian Exporters' Association raised a point with respect to the payment of GST on imports, which are subsequently incorporated in other products and re-exported. Under the current system, these imports are exempt from the Manufacturers' Sales Tax but under the GST they will be subject to tax at the time of importation with subsequent recovery by claiming the input tax credits. The problem is essentially one of cash flow with the input tax credit claimable at the end of the month following importation with a further 21 days delay before the Department of Revenue is liable for interest on the amount due. The Canadian Exporters' Association stated that settling the problem would require an amendment to the legislation.

(249) The Council of Canadian Trading Houses told the Committee that commissions earned by trading houses in acting for exporting manufacturers would be subject to GST. These commissions are not currently subject to sales tax.

(250) The Council of Trading Houses also called for zero-rating of supplies made to exporters who are acting on a merchant basis and cannot, for commercial reasons, disclose the export destination to the supplier. Under the GST, the supplier, not the exporter, is required to provide evidence of export. Thus, the supplier will have to complete a sale to the exporter and charge GST in order that the exporter may qualify to provide evidence of export. Although the exporter will be entitled to claim an input tax credit, this will add to financing costs.

C. Periodicals

(251) The Periodical Marketers of Canada raised the cash flow consideration that they would have to pay GST on periodicals at the time of import notwithstanding the fact that some 50% of periodicals and books are returned due to non-sale. The Periodical Marketers called for an exemption from GST at the time of importation.

(252) In response to a request for clarification on this matter, the Minister of Revenue noted that the Periodical Marketers would be eligible for an input tax credit at the time of importation and would not have to wait for the items to be sold to claim the credit.

(253) The Minister's response ignores the fact that input tax credits, although nominally claimable at the time of

import, are actually eligible to be filed no sooner than the end of the month of importation. Furthermore, Revenue Canada does not begin to pay interest on the claim until a further 21 days after the claim is received by the Department.

(254) The Periodical Marketers also raised the possibility that Revenue Canada regard their distribution practices as ineligible for the consignment provisions of the GST legislation. For goods on consignment, title does not transfer until the goods are resold by the consignee. Therefore, liability for the GST also would not arise until that time. However, where the consignee supplies these to another person and an invoice is still not issued by the original consignor the general override rule prevails. This states that liability arises on the month following the month in which the supply is made.

(255) The Minister's response to the periodical marketers allegation indicates that the GST liability arises at the end of the month following the month in which the publisher consigns the periodicals to the distributors where the distributors have re-consigned them to other trade levels such as wholesalers or retailers. Apparently, reconsignment of the periodicals to further trade levels constitutes completion of the supply by the consignee that reestablishes the general GST timing rules (including the override clause) with respect to payment of the GST. (Under a "true consignment" arrangement the GST liability would not arise until the goods on consignment were sold.)

D. Non-registrant Foreign Telecommunications Carriers

(256) Unitel Communications Inc. raised the possibility that under the GST foreign telecommunications carriers and resellers might have an advantage over domestic carriers in leasing and reselling dedicated telecommunications lines within Canada. Dedicated telecommunications lines extend between two locations and are rented to large users of telecommunications services at a fixed monthly rate rather than on a per call basis. When supplied by one Canadian business to another Canadian business, rental of such dedicated lines would be a taxable service under the GST.

(257) However, under section 7(a) of Part V of Schedule VI (zero-rated supplies) Bill C-62 states that telecommunications services which are provided to non-residents are considered zero-rated when the non-resident is not a registrant under the GST and carries on the supply of a telecommunication service. According to evidence received from Unitel, this means that a non-resident may lease a line in Canada without paying GST and where that non-resident is also a non-registrant may resell that line to a user in Canada without charging GST on the sale. Unitel believes that, although the foreign firm is making a sale within Canada, it would not be required to be registered because it does not have a permanent establishment in Canada. If true, this would place Canadian telecommunication companies at a distinct disadvantage vis-à-vis foreign firms.

(258) Unitel suggests that a similar advantage for foreign firms exists in respect to the leasing and reselling of dedicated international telecommunication lines. The witness recommended two amendments to ensure that non-

resident businesses which carry on the business of leasing and reselling dedicated telecommunication lines or facilities in Canada are subject to the GST.

XIX. FLOWER WIRE SERVICES

(259) The sale of flowers via a wire service involves three separate agents: the sending florist; the wire service; and the receiving florist. As the industry understands the GST to work, each agent will have to collect and remit the tax, being eligible for the appropriate input tax credit. This creates excessive compliance burden on the floral industry and poses a problem for incoming wire services because a sending florist in another country is under no obligation to collect and remit GST. The receiving florist in Canada might be liable for the GST that the sending florist failed to collect.

(260) The Canadian provinces with sales taxes all tax outgoing orders but not incoming orders.

(261) Flowers Canada recommends that the GST be applied to the full value of all outgoing orders, even those which are exported. No GST should be applied to incoming orders, even those from other countries. These recommendations are designed to reduce the administrative and compliance burden associated with the GST. They are expected to be revenue neutral.

XX. GST AND GENERAL INSURANCE

(262) The property and casualty insurance industry supports the GST. Its product is exempt from the tax.

(263) The Committee has heard evidence from the Insurance Bureau of Canada and several general insurance companies regarding the impact of the GST on that industry. They argue that general insurance is not a financial service and therefore should not be exempt. Exempting this service will have the effect of taxing capital and reserves to the amount of about $350 million. Removing this much money out of reserves and capital would seriously limit the ability of these companies to grow and expand. Making general insurance subject to the GST will allow insurance companies to claim an input tax credit, while exempt status does not grant this.

(264) The industry is seeking relief in two areas. Retroactive taxation occurs when a claim is incurred prior to 1 January 1991, yet some GST is effectively levied on the claim because it is not fully settled before 1991. Such claims will be subject to tax, yet the industry had no opportunity to provide for such an eventuality by charging higher premiums in the past. Thus reserves for such eventualities are inadequate and the industry wants relief from this tax.

(265) There is also a transitional problem. Current premiums are used to fund future claims which will be subject to the GST. These premiums have not been adjusted for the GST. Thus revenue is not increased while it is fairly certain that expenses will rise due to the new tax. Making insurance premiums subject to the tax would enable these companies to obtain an input tax credit on any GST

on claims.

(266) These reductions in reserves will likely take about 5 years to be fully effective, with 60% of the reduction occurring in 1991 and 1992. While the industry total is dramatic, it is only at the company level that its significance is evident. The impact of the GST could cost Laurentian Pacific Insurance Company a total of $1.571 million in 1991 and 1992. This compares to total profits in 1988 and 1989 of only $1.095 million. The total penalty to Royal Insurance Canada is estimated to be $25 million, equal to 3.6% of shareholders equity while Zurich Canada could lose $19 million in reserves.

(267) While several suggested solutions were presented to the Committee, the most notable came from Laurentian Pacific's brief which stated that "The easiest form of relief and the most beneficial to the country would be for the Government <u>to make general insurance premiums subject to the Goods and Services Tax</u>." (emphasis in original)

XXI. EXPORT OF ADVISORY SERVICES

(268) Bill C-62 provides that the export of goods and services be free of the GST. In testimony before the Committee, it was claimed that some forms of export will be subject to tax.

(269) Part V of Schedule VI of the Bill lists the exported supplies which are to be zero rated. It includes specifically under paragraph 7(a) advisory and consulting services to non-residents. It excludes specifically under paragraph 7(d) the services of acting as an agent for a non-resident.

(270) The matter is further confused by paragraph 5(a), referring to supplies made to non-residents consisting of services of acting as an agent which are to be zero rated.

(271) AMI Asset Management International Inc. provides investment advisory services to non-residents and has the authority to act as agents for its foreign clients. In testimony before the Committee, this firm noted the intent of the legislation to free exports of the GST. According to the witness, officials of the Department of Finance concur that such advisory services to non-residents should be free of the tax, whether provided through an agent or not.

(272) The witness provided the Committee with possible amendments to the Bill to clarify the tax status of such services.

(273) A similar point was raised by the Patent and Trademark Institute of Canada. That witness also made reference to

paragraph 7(d), stating that the reference is ".. unnecessarily broad and would catch lawyers, patent agents and others who are providing a professional service to their non-resident clients but are also acting as agents for the principals."

XXII. DUAL TAX SYSTEMS: THE CASE FOR INTEGRATION

(274) A unique feature of the proposed Canadian tax system as of 1991 is the fact that two distinct forms of consumption tax would apply at the retail level in most of the country. These taxes would have separate bases and different rates of tax. Retailers would have to determine the tax status of each item under the GST and impose the appropriate tax rate. They would then have to perform a similar determination with respect to the provincial tax. For small businesses in particular, this could entail high compliance costs.

(275) Numerous witnesses pointed out the unneccessarily high compliance costs of a dual tax system. The St. John's Board of Trade referred to this lack of integration as "the most serious shortcoming of the GST" and indicated that "small businesses will be faced with an administrative nightmare." (52:76) The Canadian Federation of Independent Business was equally harsh in its condemnation of a dual tax system. The CFIB brief to the Committee stated that "The most serious problem with the proposed GST from the perspective of small firms is that the tax is not harmonized with provincial systems... Some of the worst situations will be faced by retailers dealing with goods that are treated differently under their provinces' retail sales tax compared to their treatment under the GST. Small grocery stores, combination food stores and restaurants face some of the worst nightmares as the absurdly complex rules applying to food and the way in which it is sold will render compliance extremely difficult if not impossible."

(276) Another point raised by the CFIB concerns the consumer confusion that will result from a dual tax system that

individuals do not understand. Most provinces will apply their sales tax on the GST inclusive price. A typical cash register can show the pre-tax subtotal, the GST payable, the PST payable and the total. These cash registers cannot show the intermediate subtotal which consists of the GST-inclusive price and which is in most cases the base upon which the PST is to be applied. To put it simply, most cash register receipts can easily be interpreted by consumers as charging an excessively high PST rate. This might lead to confrontations between retailers and customers and unfair accusations of fraud.

(277) Thus from the point of view of compliance costs, there is a very clear reason for integrating federal and provincial consumption taxes. The case for integration is also strong on economic grounds. The federal government has argued that this stage of tax reform could generate additional output equal to 1.4% of GDP. This gain is due to the elimination of the FST from exports, the removal of the tax from business inputs, elimination of the preferential treatment accorded to imports and an end to the price distortions arising from a tax which imposes significantly different tax rates on different products. Most of these problems also plague the provincial retail sales taxes, which in total raised $14,300 million in 1987.

(278) Retail sales taxes do not extend preferential treatment to imported goods. But every other criticism of the FST applies equally to existing retail sales taxes. They tax business inputs and consequentially result in significant amounts of tax cascading. A large portion of provincial retail sales taxes is invisible and therefore cannot be removed entirely from exports. Tax cascading results in different effective tax rates being applied to different

products, even though the statutory tax rates are the same.

(279) The Committee heard testimony from the government of the province of British Columbia that integration of the provincial sales tax with the GST would require an increase in the provincial tax rate of one-half percentage point just to maintain revenues at previous levels. On the surface this is surprising given the broader tax base of the GST compared to all provincial counterparts. This result can be explained by the fact that the GST eliminates all tax cascading.

(280) Taxing business inputs, and the resulting tax cascading, is in fact a significant source of provincial tax revenue. In Ontario, for example, every percentage point of tax raised revenues equal to 1.54% of retail sales in 1987. Since the tax base is only a fraction of the retail sales base, close to one-half of tax revenues comes from a hidden tax on business inputs.

(281) The province of Ontario relied most heavily on such a hidden tax in 1987. Four other provinces engaged in substantial taxation of business inputs. These were Manitoba, British Columbia, Newfoundland and Saskatchewan. On average, each percentage point of tax produced revenues equal to 1.38% of retail sales.

(282) Provincial sales taxes are not the visible taxes we think them to be. A substantial component consists of hidden taxes on business inputs, resulting in a wide variety of economic costs which are similar to those caused by the FST. Thus there is also a great need for reform of these provincial taxes.

(283) Failure to integrate provincial taxes into the federal GST harms the economy in two important respects. In the first place, it generates a substantial amount of excess compliance and administration costs. Secondly it limits the output gains available to the economy. Full integration of the two tax regimes could add another $4,500 million in output gain to the $9,000 million resulting from the reform of the federal tax system.

XXIII. REVENUE NEUTRALITY, DEFICIT CONTROL AND THE SIZE OF GOVERNMENT

(284) The FST was projected to earn the federal government about $18.5 billion in 1991. Its removal and the introduction of the GST have been described by the federal government as being alternatively "revenue neutral" or "deficit neutral". The Government has also described the GST as an important weapon in the fight against the deficit.

(285) It is possible that the Government has underestimated the yield from the GST. The New Zealand experience indicates that substantially more taxpayers registered than was originally thought to be the case and that revenues per point of tax exceeded original expectations. Whether the original estimates of the Department of Finance in Canada are more accurate than those of the New Zealand government remains to be seen.

(286) Nevertheless, a common concern expressed by witnesses dealt with the "inevitable" increase in the GST rate, consistent with the efficient use of this "cash cow". New Zealand, which only recently introduced its own variant of a VAT, has already increased the rate by 25%. The Canadian Federation of Independent Business stated that the cost of administering the tax is efficient only when the rate reaches 15%. Indeed, the historical evidence shows numerous examples of increases in the VAT rates over time. Some examples of increases since the VAT's introduction in major industrialized nations are: 8% to 20% in Austria; 10% to 22% in Denmark; 13.6% to 18.6% in France; 10% to 14% in Germany; 12% to 18% in Italy; 12% to 20% in the Netherlands and 11.1% to 23.46% in Sweden. Not only is the increasing reliance on the

VAT remarkable as witnessed by the jump in rates, but it is also revealing to note that the original rates in these examples all exceed the proposed GST rate for Canada. Is it then inevitable for the GST rate to climb substantially in Canada?

(287) The Fraser Institute in Vancouver has been a vocal critic of government spending and its growing involvement in the operations of the economy. It has tracked the increasing average tax burden of families since 1961. In a submission to the Committee, the Executive Director of the institute, Mr. Michael A. Walker argued for some kind of tax limitation clause to be attached to the GST. Although the institute supports the principle of a GST, it is concerned about the potential of the tax for raising substantial additional taxes. The National Tax Limitation Committee, a division of the Fraser Institute, believes that "... unless there is constant and unremitting attention focused on the GST, the rate will inexorably creep up and with it the size of government."

(288) This view was particularly prevalent in western Canada. For example, in Regina the Association of Saskatchewan Taxpayers told the Committee that "The GST will not solve the problems of unrestrained government spending -- more money available to spendthrifts will encourage them to spend more... Replacement of the Manufacturers Sales Tax (MST) by the GST is not the reform that Canada needs -- elimination of the MST, along with a general tax reduction is what we need." That brief went on to say that "The problems that Canada faces are run-away spending, run-away debt, and run-away taxation...The solution is obvious. Less. Less government, less taxation, less spending, less regulation and no more debt."

(289) This same position was presented to the Committee in Edmonton by the Canadian Federation of National and Provincial Taxpayers, and in Vancouver by the Greater Vancouver Libertarian Association who stated that "Even if the new tax was to reduce the deficit or the debt we would be opposed to it because the logical first way to alleviate this sorry state is to reduce government spending, not to soak the taxpayer more."

(290) These witnesses and others who presented similar concerns viewed the GST as leading inevitably to higher taxes. What might initially be a tax reform would ultimately become an increasing tax grab. Indeed, the Minister of Finance has always maintained that the rate might go up in the future if circumstances warrant.

(291) These views are best expressed in an article deposited with the Committee by Mr. Walker in Vancouver, entitled "The GST: A Wolf in Sheep's Clothing." According to the authors, Jean-Luc Mique and Pierre Simard of the University of Quebec, nine out of ten Canadian economists favour the tax because it is a more efficient revenue raising tool than the FST but the vast majority of Canadians don't like it. While the orthodox economist believes that governments raise tax revenues to pay for needed public spending, the authors believe that governments spend to curry favour with the electorate. The more tax revenue available, the more they will spend. Thus the GST offers "... the assurance of ever rising rates in the coming years of permanent federal deficits." It is possible, therefore, that circumstances will always warrant rate increases. The features of the GST which supporters view favourably, i.e. the fact that it is efficient and a stable source of revenue, prove to be not a virtue but a vice.

(292) Every tax imposes an economic penalty on the economy, although some are worse than others. The FST is a case in point. According to the Department of Finance, the removal of an $18.5 billion FST and the introduction of the GST will generate $9 billion in efficiency gains. This is almost 50 cents on the dollar. Since the GST imposes efficiency costs of about 10 cents on the dollar, the average cost of the FST at existing rates is almost 60 cents on the dollar. At the margin, a one percentage point increase in the FST imposes an economic penalty far higher than 60 cents per dollar of tax revenue.

(293) If the GST rate does climb significantly over time, the advantages of this tax reform will tend to be eroded.

XXIV. OTHER ISSUES

A. Interline Settlement of GST Among Airlines

(294) The Alliance of Canadian Travel Associations (ACTA) raised the issue of interline settlement of airline GST liabilities. Currently, the airlines use a system called the bank settlement plan (BSP) to process all airline tickets and compute amounts due to airlines and travel agents. The system is operated under IATA and owned by the airlines. ACTA proposed to the House of Commons Finance Committee that the BSP be used to compute the GST liability for airlines and agents. According to ACTA, Bill C-62 does not provide for interlining of the GST liability on airline tickets and would need to be modified to permit this.

B. Product and Excise Taxes

- Beer

(295) Maintaining revenues at current levels on alcohol and tobacco products was one of the objectives advocated by the Government in the December 1989 paper on the GST. For alcoholic beverages, this requires that the excise duty be increased in order to compensate for the shortfall created when the current 19% Federal Sales Tax is replaced by the 7% GST. For example, the excise duty on 24 bottles of beer will rise from $1.58 to $2.29 in order to maintain the price of a case of beer at an average of $21.45 and federal revenues at $3.60.

(296) Evidence from the Brewers Association of Canada indicated that the Government's position that taxation of alcoholic beverages will not increase is accurate only when

considering the product purchased in a store. Even then, the calculation is based on a weighted national average; the price of beer would increase in 8 provinces and only beer drinkers in Ontario and Quebec would benefit from a price reduction. Furthermore, according to the Brewers Association, about 25% of beer is served in taverns or restaurants and the GST will increase prices in these establishments by about 5% while boosting federal government revenues on 24 bottles of beer by 76% from $3.60 under the current system to $6.33 with the GST. The Brewers believe that this will provide the federal government with an additional $226 million from beer drinkers.

(297) The brewers also believe that increasing the excise duty on beer when the GST is implemented will compound a competitive distortion that domestic brewers already face with imported beer. Since an excise duty is actually a levy on production rather than a tax on the sale of a product, Canadian brewers must pay the excise duty at the end of their production process and finance the cost until the product is sold. Imported beer, on the other hand, is inventoried under bond so that the excise duty is not paid until the product is shipped to the retail store. This competitive inequity appears particularly inappropriate at a time when Canada is under increased international pressure to open its beer market to imports. Furthermore, the GST was intended to remove competitive distortions between imports and domestic production, not to exacerbate them.

- Jewellery

(298) The Canadian Jewellers Association told the Committee that the continuation of the 10% excise tax on jewellery

is unfair and discriminates against dommestic production compared with imports. The excise tax is unfair because jewellery is one of the few luxury items that is still penalized with this tax. Over the years, the excise tax has been removed on other luxury items such as expensive imported automobiles, yachts, first-class air travel, expensive furs and cosmetics. The excise tax is discriminatory because, like the Manufacturers' Sales Tax, the imported value on which it applies does not include overhead and selling costs. For domestic production, these costs do form part of the tax base.

(299) The Canadian Jewellers Association believes that since the GST would be imposed on the final selling price rather than at the manufacturing level, it could raise a similar amount of revenue to the existing combination of Manufacturers' Sales Tax and Excise Tax. The Committee believes that the jewellers' case has merit and that the Government should review the decision to continue to apply the excise tax to jewellery. If the Government is serious about removing the preferential treatment of imports, removal of the 10% Excise Tax on jewellery would seem to be a logical step.

C. Coin-operated Machines

(300) A unique problem exists with respect to the collection of GST on sales through coin operated machines. Under the GST, the tax on sales from coin operated machines will be deemed to have been collected when the money is removed from the machine. However, operators will have to alter the coin acceptors on their machines to ensure that consumers pay the GST on their sales. In this regard, the Committee heard from a representative of the Coinamatic group of companies, one of the largest retail vendors

using coin-operated equipment. The company has over 70,000 units of laundry equipment, which it will have to alter by December 31, 1990, requiring some 17,500 man hours to complete. In order to complete the task, the company must begin in September 1990 to change the machine mechanisms to accept an additional 25 cent piece. The witness suggested that the GST should contain a transitional provision allowing up to one year to complete the change to coin acceptors and that GST should become payable as these changes are made.

(301) The witness also pointed out that the price increase associated with a "wash and dry" was likely to increase by substantially more than 7% as the 25 cent piece is the only coin that the machines will accept. He noted that use of the company's average machine would increase in price by 12.5% and calculated that the average price increase across Canada would range from 10.0% to 16.7%, depending on the current price. It is worth remembering that those who use coin operated laundry facilities are often of low income and can least afford this scale of price increase.

XXV. ALTERNATIVES

• Higher Personal Income Taxes

(302) Raising personal income tax rates is one alternative that has captured a great deal of attention. The best known proposal in this regard is contained in the paper "Searching for an Alternative to the GST", by Professor Neil Brooks of Osgoode Law School. Professor Brooks proposed that the current Federal Sales Tax be eliminated and the revenue from this source be replaced by a combination of higher personal income surtaxes, increased corporate income taxes and some increases in excise taxes to maintain federal revenue from alcohol, tobacco and gasoline.

(303) The Brooks proposal would raise $10.5 billion by increasing the personal income surtaxes effectively raising the bottom federal income tax rate by 2.7 percentage points, the middle rate by 4.2 percentage points, and the top rate by 4.6 percentage points. This has been criticized on the basis that it overestimates by about 15% the amount of revenue that would be raised. (Brooks may also have overestimated the amount of savings to the federal government of eliminating the sales tax paid on government purchases.)

(304) While the Brooks proposal may be technically flawed, the principle is sound. To replace the revenue from the FST and to make the system more progressive, income tax rates may have to increase beyond those estimated by Brooks and low income credits could be provided.

Advantages

(305) The primary attraction to raising income taxes is that these can be made progressive over the entire range of incomes. Sales taxes, it is often argued, are inherently regressive taxes and can only be made more progressive at the lower range of incomes by providing refundable sales tax credits to those who are less well off.

(306) Furthermore, sales taxes it is argued, are an inefficient means of raising taxes compared with the personal and corporate income tax systems. To administer the GST, the Government estimates that almost 4,000 extra employees must be hired at a cost of $200 million or more. In addition, the compliance burden of a sales tax is particularly onerous for small business, creating efficency loses for the economy.

Disadvantages

(307) One problem with increasing personal income tax rates is that these might encourage higher income individuals to emigrate to jurisdictions such as the U.S., which tax less heavily. However, as Professors Jack Mintz and Thomas Wilson argue in their brief to the Committee, if taxpayers care about their total bill for income and commodity taxes, rather than just their marginal income tax rates, it may not matter whether the Government replaces the current FST with another sales tax or with higher income taxes. The costs imposed by higher taxes must also be weighed against the benefits that accrue to Canadians from public goods, such as Medicare.

(308) A more potent argument against relying solely on income taxes is that this would intensify the discriminatory treatment of savings. In the absence of consumption taxes, after-tax income can escape further taxation when spent on consumption but will be taxed over again if saved. Consumption taxes have the advantage of avoiding this double taxation of savings, which distorts capital markets and may impose a cost in terms of long run economic welfare.

(309) Higher marginal income tax rates may also reduce the reward derived from labour activities compared with leisure activities. This can cause individuals to substitute leisure for work activities by reducing overtime, taking longer vacations, retiring earlier, or foregoing a risky business venture because the after-tax return does not warrant the effort.

- Higher Corporate Income Taxes

(310) Another proposal to raise income taxes was presented to the Committee by Mel Hurtig along with some very interesting data on the amount of taxes paid by the corporate sector. Mr. Hurtig's brief suggested that the GST should be rejected in favour of higher corporate income taxes, an increase in the progressivity of the personal income tax system, more corporate audits by Revenue Canada, introduction of inheritance taxes, luxury taxes, increased taxation of capital gains, and a minimum personal and corporate income tax.

(311) Among the surprising data presented in Mr. Hurtig's brief were those showing that the metal mining industry made profits of $2.355 billion in 1986 and 1987 and paid provincial and federal income taxes at an average rate of

only 7.7%. Other numbers showed that the petroleum and coal products industry paid 9.5% tax on profits of $6.216 billion over 1986-87, while the financial sector paid federal and provincial income taxes at the rate of 11.2% on profits of $54.818 billion.

(312) It is important to recognize, however, that Mr. Hurtig's percentage tax rates are based on "book profits" rather than "taxable income".

(313) When the tax rates are recalculated using taxable income as the tax base, the average percentage tax rates for the years 1986-87 become 27.8% for the metal mining industry, 29.3% for the petroleum and coal industry, and 41.1% for the financial sector.

Advantages

(314) An increase in corporate income taxes can be achieved through the existing income tax system, which is efficient and well established. Therefore, the administration costs connected to a corporate income tax increase may be significantly lower than to establish a new sales tax system.

(315) If corporate taxes are borne by shareholders in the form of lower returns, an increase in corporate income tax rates would tend to shift some of the taxation burden from wage earners to owners of capital. This may redistribute the tax burden in a progressive manner.

Disadvantages

(316) If corporate income taxes are fully shifted forward to consumers in the form of higher prices, there may no

difference to consumers whether corporate income tax rates are raised or a sales tax is introduced.

(317) If corporate income taxes are shifted back on to labour in the form of lower wages, it may not be progressive to raise corporate income taxes.

- Vacating the Sales Tax Field

(318) Under the Established Programs Financing, the federal government transfers large sums of revenue to the provinces in the form of cash or tax points. For instance, in the fiscal year 1990-91, total federal cash transfers to other levels of government are expected to total $24 billion, while the sum of both cash and tax point transfers is equivalent to $36 billion in revenue.

(319) There are several options open to the federal government. It could eliminate the existing FST, reduce its payments to the provinces by a similar amount ($18.5 billion) and inform the provinces that the sales tax field is theirs exclusively. Alternatively, the federal government could eliminate the FST, increase federal income tax rates and have the provinces reduce their own income tax rates. Under this option, the combined federal-provincial income taxes would remain constant with the sales tax field ceded to the provinces.

(320) In 1966, the Carter Commission made a similar proposal, suggesting that the federal government first reform the existing Manufacturers' Sales Tax with a single stage tax at the retail level and then try to negotiate an exchange of more direct tax room for the federal government in return for more sales tax room for the provinces.

Advantages

(321) The existing FST would be eliminated in either option which the Government might choose and in either case, there would be only one broadly based sales tax.

Disadvantages

(322) Provincial sales taxes suffer from some of the same problems that plague the FST -- a significant amount of tax cascading occurs and some capital goods are taxed. Therefore, raising provincial sales taxes may perpetuate the economic inefficiencies of the FST.

(323) Currently, the province of Alberta and the Northwest Territories do not have retail sales taxes. This alternative might force these governments to institute taxes which they consider undesirable.

(324) If the federal government reduced its transfers to the provinces, its ability to redistribute economic resources from one region to another would be impaired.

- Moving the FST to the Wholesale Level

(325) The existing Federal Sales Tax is currently levied at the manufacturers level, with some exceptions such as automobiles, cosmetics and laundry detergent which are taxed at the wholesale level. This alternative would simply move the point of tax to the wholesale level for all commodities. The tax would be imposed on the sale to the retailer, whether such a sale was made by a wholesaler, a manufacturer or an importer.

Advantages

(326) One advantage of this proposal is that the preferential treatment of imports over domestic goods under the existing FST would be considerably reduced. Much of the expense associated with the distribution and promotion of imports, which currently escapes taxation under the current system, would be included in the tax base when taxing the sale to the retailer.

(327) Also, there would be less incentive to hive off marketing and distribution operations from other activities. At present, manufacturers who integrate their manufacturing, distribution and marketing functions suffer a tax penalty as these functions increase the value on which the tax is calculated. Competing manufacturers can, through the use of related marketing companies and independent or related distribution networks, reduce the cost basis for tax.

(328) By stopping short of the retail level, the tax would avoid entering the same tax field as the provinces with all of the attendant compliance problems of a two tier sales tax system.

(329) The Carter Commission believed that the administration of the tax would probably be no more costly to operate than the existing FST system. Although the number of taxfilers would increase, there would likely be fewer valuation problems than under the FST where a minority of goods pass through independent wholesalers.

Disadvantages

(330) Some retailers buy directly from manufacturers, whether domestic or foreign. Marketing and distribution costs

are then borne by the retailer and these costs do not constitute part of the taxable base. Thus, goods sold through large retail chains may bear a lower rate of tax than those distributed by independent stores.

(331) The major disadvantage of the wholesale tax is the fact that it does not solve the problem of taxing business inputs, especially capital. Tax cascading and the excessive taxation of capital have become major factors in promoting the GST, yet these did not appear to be major concerns when the wholesale tax was given serious consideration by the federal government.

(332) Although valuation problems might be reduced by moving the FST to the wholesale level, there would still be some difficulties. Where a wholesaler made sales directly to private consumers but none to independent retailers, notional values would be necessary to determine the approximate tax base.

- Retail Sales Tax

(333) A retail sales tax is a single stage tax imposed at the point of final sale to the end user. If the aim is to tax only the final consumer, business purchases must be exempted from the tax and sales to the consumer at other trade levels must be included in the tax base.

Advantages

(334) The tax avoids the production neutrality problems of the existing FST with respect to corporate structure. For instance, it does not make any difference at which production stage marketing and distribution costs are incurred because all costs are included in the final

price of the good.

(335) Nine of ten provinces currently operate retail sales taxes, consequently, businesses have considerable experience in using them. If the provincial sales taxes were integrated with a federal retail sales tax, the compliance costs would also tend to be fairly low. Because a single stage sales tax does not require tracking both purchases and sales, there is less record keeping than under the GST.

(336) While the number of businesses required to comply would be higher than under the existing FST, it would still be less than under a multi-stage tax. Thus, the administration costs would likely be less than with the GST.

Disadvantages

(337) The retail sales tax suffers from tax cascading where purchases are made at the retail level without an exemption and are used for production of other taxable goods or services. Similarly, tax may become embedded in the final price of goods or services that are not taxed directly. Because of the cascading of taxes on business inputs, exports are not totally tax-free under a retail sales tax system.

(338) It has been argued that the retail sales tax may be more susceptible to tax evasion than the GST because a multi-stage sales tax leaves a better audit trail. With a multi-stage sales tax, firms have an interest in purchasing from registered traders and obtaining the proper invoices in order to claim their input tax credits. This documentation can also be used to provide

an audit check on the seller. However, where a business sells only to final consumers, the incentive to issue proper invoices is probably no higher than under a single stage retail sales tax.

(339) A retail sales tax may not be as useful in taxing services because of the mixed use to which services are put. Businesses selling services do not need to determine whether the use is business or consumer-related under a multi-stage sales tax; they need only issue the invoice. Furthermore, an exemption from the retail sales tax for supplies such as financial services means that no tax is paid on the end use. Exemption from a VAT-type tax only exempts value-added at the final production stage while the tax paid on the inputs to the product remain. Because a multi-stage sales tax is more efficient at taxing the service sector, its revenue generating capacity may be greater than a retail sales tax.

- Personal Expenditure Tax

(340) The amount spent on consumption can be calculated either by summing the expenditures on each purchase or by subtracting total savings from total income. Similarly, consumption can be taxed either by taxing each single purchase or by taxing the residual from total income after total savings are deducted. Under the latter form of consumption tax, called a personal expenditure tax (PET), the individual's tax liability can be calculated and tax paid directly through the income tax system.

(341) The existing income tax system, which deducts some forms of savings, such as funds contributed to registered savings plans, constitutes a partial expenditure tax. A full-fledged expenditure tax would effectively register

all income, savings and borrowings and would tax the sum of borrowing and income, less the amount of savings.

(342) The Committee received a similar proposal for a consumption tax, called a Simplified Consumption Tax (SCT), from Professors Jack Mintz and Thomas Wilson. They calculated that a 6% SCT rate would yield approximately the same revenue as the existing FST.

Advantages

(343) In contrast to the GST, the tax could be made progressive throughout the full income range simply by raising the rate on taxable consumption above a certain threshold.

(344) The proposal completely eliminates any compliance cost for business since the tax would not be applied on sales. In this respect, the proposal is superior to any indirect consumption tax such as a single stage retail sales tax, multi-stage sales tax, wholesale sales tax or other variant.

(345) The administration cost of this tax would be considerably less than that of retail sales taxes. Since the tax would operate directly through the income tax system, it should not require a substantial number of additional employees to administer.

(346) The PET would enjoy all of the advantages of eliminating the existing FST, such as removing the differential effects on prices, tax cascading, taxes on capital, and so on.

(347) The additional compliance cost for individuals would be minimal since a personal expenditure tax would simply

modify the personal income tax, a system with which taxpayers are familiar.

(348) The personal expenditure tax would not have an unfavourable impact on the tourism balance of payments. Canadians could not avoid the tax by travelling abroad, as under the GST. Also, the tax would not discourage foreigners from travelling in Canada since only Canadians would pay the tax.

Disadvantages

(349) This tax variant is frequently found in the economics literature but there is little international experience with a personal expenditure tax. This suggests that the tax may not be as easy to administer as it might appear. In particular, all borrowings and savings must be effectively registered as must purchases of durable goods if these are to be included in the tax base.

(350) The compliance burden, although removed from most businesses, is placed upon individuals and financial institutions which must register savings for tax purposes.

(351) There may be technical difficulties in integrating the personal income tax system with the PET.

- Turnover or Cascade Tax

(352) A turnover tax is a multi-stage sales tax similar to a VAT except that there is no credit provided for purchased inputs. In pure form, the turnover tax would apply on sales at every stage of production and distribution of goods and services. Essentially, tax is compounded on tax

at each stage of the production/distribution chain. Historically, some countries either exempted certain essential goods, such as food, or taxed these at lower rates.

Advantages

(353) A turnover tax would be relatively easy for business to operate since firms do not have to keep track of their input tax credits. For the same reason, a turnover tax may also be less costly to administer.

Disdavantages

(354) The amount of tax contained in a product will vary according to the number of transactions in the production/distribution chain, which in turn depends on the organizational structure of the firm. Thus, non-integrated firms would incur greater tax than integrated operations. This implies that for non-integrated firms the price charged to consumers may not fully reflect the tax paid on business inputs.

(355) In general, integrated firms enjoy an advantage over non-integrated firms because the number of taxable outside transactions is reduced if operations can be performed in-house.

(356) Because the rate of tax on similar goods can vary according to the organizational structure of production and distribution, the amount of rebate given on exports is based on an industry average, which in some cases does not fully compensate for taxes paid at earlier stages of production. On the other hand, some exports may, in effect, receive a subsidy because the amount of rebate

given exceeds the actual tax paid. Similarly, imports are taxed at an industry average which means that some domestic production would have a higher effective tax rate than imported goods.

- Business Transfer Tax

(357) In contrast to the GST, the BTT would not require separate invoicing of the tax. The total tax owed could be calculated from information already contained in company accounts. At the end of the period, the firm would calculate its tax base by totalling its gross receipts from taxable sales and subtracting its allowable purchases. The appropriate tax rate would then be applied to the calculated tax base.

Advantages

(358) The BTT would not require separate invoicing of taxable sales and purchases. Firms would be able to extract from existing company accounts the information necessary to calculate the tax, making it easier and less costly for firms to comply with than the GST.

(359) The BTT may also be easier to comply with than the GST, because the BTT would apply on a comprehensive base with few exemptions.

(360) Since the tax would be applied on an aggregate basis, firms would likely include the BTT in their prices and apply the provincial sales tax at the point of sale. Firms pricing in this manner would not show the tax separately on the sales invoice and thus would not require changes to cash registers.

(361) If the tax were applied at a single rate on a comprehensive base, it would achieve all of the benefits from removing the existing FST, such as eliminating tax cascading and removing the tax on business inputs and exports as well as the preferential treatment of imports.

Disadvantages

(362) Because the BTT does not employ separate tax invoicing, the audit trail may be less reliable than the GST. This could make the BTT subject to more tax evasion and avoidance.

(363) If the lack of a separate invoicing requirement for the BTT encouraged firms to price on a tax-inclusive basis, the BTT would be less visible.

(364) The greatest drawback to the BTT for governments designing a consumption tax is the requirement for a single rate and no exemptions. Once products or suppliers are exempted, it becomes more difficult to calculate the tax owed using only existing company books of account. The effect of exemptions and zero-rating would increase record keeping on the part of firms moving the BTT system closer to that of a VAT.

- "Single Tax"

(365) The "Single Tax" proposal presented by Dennis Mill, M.P. would see a flat rate tax imposed upon personal incomes at a 25% marginal rate. Progressivity of the personal income system would be maintained or enhanced via large personal exemptions as well as tax credits for families with children. The tax base would be broadened somewhat by including 100% of capital gains (except

those arising from the sale of a principle residence) in taxable income and eliminating the dividend tax credit. Integration would be achieved by allowing corporations to deduct, from income otherwise taxable, any dividends paid to Canadian residents. Other major changes to the corporate income tax system include a shift to something approximating book profits as the tax base and the removal of the investment tax credit and virtually all other tax incentives.

Advantages

(366) The principal advantages of the "Single Tax" approach are found in its overall simplicity and all-encompassing nature - a single tax rate applied on all forms of income, with only a few, well-defined exemptions.

(367) To the extent that marginal tax rates are lowered for many taxpayers, an increase in compliance and, conceivably, work effort would be expected - empirical evidence exists suggesting that there are supply-side gains resulting from such marginal tax rate decreases.

(368) Being levied on incomes rather than consumption expenditures, the "Single Tax" escapes the charge of regressivity which is regularly directed toward the GST.

(369) To the extent that tax and incentive induced distortions in resource allocation would be reduced, economic efficiency would be improved, resulting in long term improvements in real income for both individuals and governments.

Disadvantages

(370) It is claimed that compliance would increase under the new regime (a "surfacing" of the underground economy), but the marginal rate reduction is not particularly large, so this could not be counted upon as a significant source of federal revenues.

(371) Other weaknesses also relate to the potential revenue yield of the "Single Tax". If there is to be no large recovery from the underground economy, reliance must be placed upon economic growth; i.e. an increase in the tax base - of perhaps 10-15% of GDP over and above the present growth trajectory, in order for federal consumption taxes to be otherwise recovered. This is an unreasonably high growth rate to be expected to be achieved from allocative efficiency gains garnered via tax reform.

(372) It appears that there are also specific structural flaws to be found within the "Single Tax" system. No allowance seems to have been made for the existence of unincorporated businesses, since all personal income is required to take the form of wages, salaries, pensions, dividends or capital gains, and only the corporate tax return provides opportunity for the deduction of business expenses.

(373) Finally, what is of paramount importance to some commentators on tax policy is that there are desired policy goals being achieved by the present income tax system. The "Single Tax" would eliminate from both the personal and corporate tax regimes most tools used to attain those goals, replacing them with direct funding where necessary.

- United States Alternative Minimum Tax

(374) Numerous witnesses suggested a variety of alternatives to the GST, one of which included the implementation of a minimum corporate tax, equivalent to the one in use in the United States. It has been claimed that such a tax could raise as much as $2 billion a year in Canada.

(375) Corporations in the United States must pay corporate income tax in the normal manner. In addition, they must calculate a tentative minimum tax which is levied at the rate of 20% of alternative minimum taxable income. If the tentative minimum tax exceeds the regular tax, the difference between the two is the alternative minimum tax. The alternative tax limits a range of tax preferences that corporations use to reduce permanently, or defer temporarily, their tax liabilities. It was designed to ensure that corporations with economic income do not avoid paying any tax in those years.

(376) The amount of minimum tax paid is allowed as a credit against the usual income tax in other years if that alternative minimum tax is due to restrictions on preferences which defer tax liabilities. In many respects, then it changes the timing of income taxes paid but not the total amount of taxes paid. It does, however, limit the ability of corporations to permanently reduce their tax liabilities due to the use of tax preferences.

XXVI. SUMMARY OF RECOMMENDATIONS FOR CHANGES TO BILL C-62

(377) The Committee has heard a great deal of evidence about the impact of the GST on Canadian households. The following details the major problems raised by witnesses during the course of the Committee's investigation and their recommendations for change. We present these recommendations without editorial comment as to their merits.

1. Veterinary Services and Medicines

(378) Unlike doctors and dentists, whose services are tax exempt under Bill C-62, the services of veterinarians are taxable. Veterinary medicine would also be taxable.

(379) Under proposed section 165 of the *Excise Tax Act* (the "*Act*"), a recipient of a taxable supply is to pay a tax equal to 7% of the value of the consideration for the supply. The tax is not payable on the exempt supplies set out in Schedule V. The exemptions dealing with health care services are contained in Part II of that Schedule. In this part, medical practitioners are defined as persons entitled under the laws of a province to practice the profession of medicine or dentistry. Veterinarians have not been included in the definition. Under Part II, section 5, the supply by a medical practitioner of a consultative, diagnostic, treatment or other health care service rendered to an individual is included as an exempt supply. Clearly, this definition does not cover the supply of services to animals.

(380) Part II, section 9, provides that the supply of a service will be exempt to the extent that it is reimbursable under a provincial health care plan to provide for health

care services for all insured persons of the province. Although the treatment of large animals is insured by a number of provinces, such programs are not health care plans within the definition established under section 9.

(381) Schedule VI, Part I, establishes the drugs that are to be zero-rated. Drugs labelled or supplied for veterinary or agricultural use are specifically excluded. The Canadian Veterinary Medical Association (CVMA) has argued for tax-exempt status for veterinary services and that veterinary medicines be zero-rated. In support of its position, the CMVA contends that veterinarians play an important role in maintaining the quality of food and the health of animals in Canada and in the protection of humans against the risk of disease from animals and animal food products.

(382) In requesting that veterinary medication be zero-rated, the Association notes that veterinary medication has the same status as any other medication that is subject to the *Food and Drugs Act*.

2. Air Transportation Tax

(383) Part II of the *Excise Tax Act* provides for the imposition of an air transportation tax (ATT) on persons who use certain commercial air services in Canada. Under Bill C-62, the ATT will continue, but in a modified form. The current per ticket rate of 10% of the air fare plus $4.00 to a maximum of $50.00 for domestic flights will be reduced to 7% of the air fare, plus $10.00 to a maximum of $40.00. The GST will then apply on the ticket price plus ATT. The existing ATT flat rate of $19.00 on tickets to overseas destinations will be increased to $40.00. The $19.00 rate will continue to apply to tickets

purchased outside of Canada for travel to Canada.

(384) The Air Transport Association of Canada (ATAC) recommends that the ATT be abolished. The Association was concerned that two forms of taxes would apply to air travel -- the ATT and the GST. Because the GST will be charged on the ticket price plus ATT, cascading will occur.

(385) The Association also recommends that if the ATT is to remain, the flat tax of $19.00 on tickets purchased in Canada for overseas destinations be maintained.

(386) The Bill provides that international air travel, other than flights from Canada to the United States and St. Pierre and Miquelon, are to be zero-rated. In the latter case the GST will apply.

(387) The ATAC recommends that flights to the United States and St. Pierre and Miquelon be zero-rated as are all other international flights.

(388) The ATAC also recommends that all excise taxes on fuel be abolished or, alternatively, that businesses be allowed to claim an input tax credit or rebate on fuel purchased for use in a commercial activity.

(389) The ATAC expressed concern about the time that it will take to recover the large amounts of taxes that its members will pay when aircraft are imported. In its view, these items should be excluded from the tax or tax refunds for such purchases should be subject to a rapid refund mechanism with a maximum 7-day delay on receipt of input tax credits.

3. Financial Institutions -- *de minimis* Test

(390) Pursuant to proposed subsections 123(1) and 149(1) of the *Act*, a person with revenues from financial activities exceeding a de minimis threshold (10% of the previous year's total revenues or $10 million in the preceding tax year for the purposes of the *Income Tax Act*) is defined as a financial institution. Income in the form of interest, dividends and fees or charges for financial services is considered to be income for the purposes of the definition.

(391) Input tax credits are permitted for supplies made in the course of commercial activities. Those who provide exempt supplies, however, are restricted when it comes to claiming input tax credits and financial institutions are subject to unique rules for determining these credits. Two tests for determining the availability of input tax credits -- the exclusive use test and the primary use test -- are modified for financial institutions. In general, an input is deemed to be used exclusively in a particular activity if all or substantially all of its use (90% or more) can be attributed to that activity. For financial institutions, a use is deemed to be exclusive only if it is 100%. This allows financial institutions to claim a partial credit for GST for items that are used less than 10% in commercial activities.

(392) In addition, the primary use test for input tax credits relating to capital personal property (a credit is available only if the property is to be used primarily in commercial activities) does not apply to financial institutions.

(393) The ATAC believes that the financial services rules should apply only to businesses that are primarily engaged in the provision of financial services. It therefore recommends that the de minimis test be modified to use only a percentage amount to determine its application. In making the calculation for the purposes of the test, the ATAC suggest that companies be permitted to net interest income from cash surpluses against interest expenses where funds are borrowed to acquire capital property.

4. Native Peoples

(394) Under the *Indian Act*, the taxation of personal property of an Indian or band on a reserve is prohibited. Bill C-62 is silent on the application of the GST to native peoples.

(395) The Assembly of First Nations (AFN) believes that Bill C-62 is a serious infringement of aboriginal rights as guaranteed under section 35 of the *Consititution Act, 1982*.

(396) A number of questions remain about the application of the GST to goods and services purchased by Indians. Will it apply to goods purchased off a reserve? Will the tax apply to goods imported by Indians?

(397) The Six Nations Council, Ohsweken, recommended that all goods and services purchased by Indians, whether living on or off a reserve, be tax free.

(398) The AFN recommends the Bill be sent back to the House of Commons with a recommendation that outstanding taxation issues relevant to natives be settled.

5. GST Credit

(399) Clause 48 of the Bill provides for a refundable GST Credit the details of which are as follows:

-- the basic amount of the credit will be $190 per adult and $100 per child.

-- single individuals and single parents who maintain their own household will be eligible for an additional credit equal to 2% of their net income above $6,169, to a maximum of $100.

-- single parents can claim the adult credit of $190 for one child under 19 years of age instead of the $100 credit. The credit benefits will be reduced by $5.00 for every $100 of income in excess of $24,800. The credit will be indexed to increases in the Consumer Price Index in excess of 3% (Clause 46).

(400) Several witnesses expressed concern that the GST credit would not adequately offset the impact of the GST on low income Canadians. Others felt that inflation would quickly erode its value. Statistics show that approximately 85% of those currently entitled to the federal sales tax credit receive it and there is some concern that the so-called 'take-up" rate for the GST credit will not be any higher.

(401) The National Anti-Poverty Organization recommended that:

(a) the GST credit be increased to ensure that families earning under $30,000 per year are better off under the GST system;

(b) the GST credit be fully indexed to increases in the Consumer Price Index;

(c) the credit be given to all persons with incomes below the poverty line;

(d) the single-person household credit be available in its full value to all low-income single persons;
(e) single persons who are entitled to and/or who receive alimony or child support payments should be eligible for the credit;
(f) the federal government ensure that provincial governments will not deduct the GST credit from provincial social assistance payments;
(g) the Department of National Health and Welfare monitor "special needs" spending by the provinces to ensure that recipients of the credit are not required to use the credit to pay for items that would normally be covered by special needs spending; and
(h) the Government undertake programs to ensure that all persons entitled to receive the GST Credit do so.

(402) When the Committee travelled to the northern territories, it was pointed out that the cost of living there is substantially higher than it is in the south. Households require a substantially higher income to maintain the same standard of living as their southern counterparts. Consequently, they will pay more GST and the system of refundable credits is insufficient to meet their needs.

(403) It was recommended to the Committee that a separate category of refundable credits be established for those households residing in the north. The criteria for eligibility should be the same as it is for the northern tax deduction. The maximum credits and the income threshold should be 150% of the levels that apply in the rest of Canada.

6. Education, Books and Periodical Literature

(404) Bill C-62 (Schedule V, Part III) exempts the provision of most educational services from the GST. However, the tax applies to a wide range of educational supplies such as books, learning materials, computer software and hardware. The Canadian Teachers' Federation felt that the imposition of the GST on educational materials and supplies would erode equal access to education for lower income Canadians.

(405) The Federation also expressed concern about the proposed taxation of workshops, seminars and conference fees for professional development activities. This would make these activities less accessible to teachers and ultimately affect their professional skills.

(406) It recommended that books, educational materials and educational supplies be exempt from the GST and that consultative services used in professional development programs for teachers be deemed an educational service and therefore exempt from the tax.

(407) Pursuant to proposed subsection 259(4) of the *Act*, universities will be entitled to a rebate for GST paid on taxable purchases. The Canadian Association of University Teachers (CAUT) recommends that the rebate level for universities be set at 100%. Alternatively, because of the complexity associated with the administration of a rebate scheme, CAUT recommends that educational services provided by universities be zero-rated. Another witness suggested that all educational services be zero-rated. The CAUT also suggests that, to avoid the administrative complexity associated with the need to apportion the taxes paid between taxable and tax-

exempt services, an input tax credit could be allowed for all goods and services tax paid by universities and colleges.

(408) The CAUT expressed concern that funding for research carried on by universities might be considered a taxable sale and requested that this be clarified and accorded tax-free status. Memberships in organizations for the purpose of maintaining a professional status required by statute are tax exempt (Schedule V, Part VI, section 18). A membership in other public sector organizations is taxable unless it falls under the rubric of section 17 of Part VI. The CAUT recommends that the tax exemption for non-profit organizations be extended to include any professional organization which is not primarily or substantially engaged in providing taxable goods and services.

(409) Schedule V, Part III, section 7, exempts from the GST courses for which credit may be obtained toward a diploma or a degree when offered by universities, public colleges or schools. A number of witnesses felt that all courses whether or not they are part of a degree or diploma program should be exempt. Moreover, they argued that the tax status of courses taken for occupational or professional training should be consistent.

(410) The taxation of books and periodical literature, whether for recreational reading or for use by students in schools and universities, was a major concern for several witnesses. Many felt that a tax on books and periodicals would impose a significant hardship and recommended that all books and periodicals be zero-rated. Alternatively, the CAUT recommended that a point of sale exemption or a specific refundable income tax credit could be

established for books, equipment and other supplies required by students for the purposes of their studies.

7. Rebate Levels

(411) Proposed section 120 of the *Act* provides for the payment of a rebate of the FST previously paid on goods held in inventory on January 1, 1991. A general rebate level of 8.1% has been announced, while the level for automobiles has been set at 11.1%.

(412) The Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association is of the view that the proposed rebate factor of 8.1% on the inventory of cosmetic, fragrance and toiletry products held by retailers will not be sufficient to allow for full recovery of the FST component of that inventory. Since the FST is levied at the wholesale level for cosmetics, that group recommended that the rebate factor of 11.1% be extended to these products.

(413) Retailers of pleasure boats tend to buy their products directly from the factory. Consequently the FST content of their inventories is very high, at least as high as it is for automobiles, and can be easily calculated. The general rebate level will not compensate these dealers for the tax they have paid and they request a higher level of rebate.

(414) Car rental operators tend to keep their cars for a short period of time and then sell them in the used car market. When they sell in the used car market, GST will apply to the sale, even though the car bears the full amount of FST paid originally. This is due to the fact that the inventories of car rental operators are viewed as capital goods therefore not eligible for the FST

inventory rebate. The industry asked that they be eligible for these rebates.

8. Customs Brokers

(415) Customs brokers facilitate the importation of goods into Canada by arranging for the release and entry of imported goods, by preparing and presenting import documentation and by paying the relevant duties and taxes owing on the goods on behalf of importers. After the duty has been paid, the broker invoices the importer for payment.

(416) Upon implementation of the GST, customs brokers will be required to collect and remit the tax. Whereas they now collect some $6 billion annually in duties and taxes, with the GST they will collect approximately $13.5 billion. This will have serious implications for the business operations of customs brokers as they will require increased lines of credit to finance tax remittance pending reimbursement by their customers.

(417) In the case of bad debts, Bill C-62 (proposed section 231) provides domestic vendors with a measure of protection in relation to the GST. If the vendor is unable to collect the GST from a creditor, he may claim an input tax credit for the unpaid amount. Because customs brokers are considered to be acting as agents for importers, they are not entitled to claim a credit for GST that they have paid but are unable to collect from importers.

(418) The customs brokers recommended that section 231 be amended to allow them to claim a credit for the tax that they have been unable to collect from importers. This credit would typically not be claimed until 180 days had

elapsed from the time that the GST had been remitted to the Government.

(419) Currently, customs brokers obtain the release of goods to the importer by posting security for the outstanding accounts. Within five days, the outstanding taxes and duties must be remitted to the Government. The importer is then billed for these amounts plus the broker's fee. In its brief to the Committee, the Canadian Association of Customs Brokers requested that an additional five days be given before they would have to remit duties and taxes to the Government. This would give them more time to collect the money from importers and improve their cash flow.

(420) The Association recommended that the Accounting for Imported Goods and Payment Regulations under the *Customs Act* be amended to provide for an additional period of five days within which outstanding duties and taxes are to be remitted to the Crown.

9. Land and Real Estate

(421) Under Bill C-62, the sale of land will be taxed (except in connection with the sale of used residential housing and personal use property). Some witnesses recommended that land should not be subject to the GST since it generally cannot be consumed and is not a newly produced good. Moreover, if the price of land was excluded from the calculation of the GST, regional differences in housing prices would, for the most part, disappear and the application of the tax would be fairer.

(422) The Urban Development Institute of Canada commented on the time period during which a purchaser or builder may

claim a rebate of federal sales tax. It felt that the claim period should be increased to ten months from three. The Institute also recommended that the tax rate applicable to the portion of the purchase price of a house which exceeds $450,000 should be lower than 7%.

(423) With regard to the principle of taxing real estate, the Institute was of the view that all residential property, whether new or used should be taxed and that the tax should be calculated on the basis of additional consumption.

(424) The Canadian Real Estate Association (CREA) suggested that real estate fees and commissions associated with the sale of used housing be considered as exempt supplies.

(425) CREA was also concerned about the application of the GST to real estate transactions that straddle January 1, 1991. Bill C-62 provides that the taxation of services will be pro-rated if invoiced or paid prior to May 1991. The Association recommended that, during the transitional period, the GST should not apply to a transaction where a binding contract of purchase and sale is signed on or before December 31, 1990 and the transaction closes before May 1, 1991.

10. Food and Food Services

(426) Schedule VI, Part III, zero rates the supply of food and beverages for human consumption (basic groceries) and goes on to exclude certain foods and beverages from this category. Some witnesses suggested that an enriched tax credit, rather than making food tax-free, would be a better method of protecting lower income Canadians from the burden of the GST. Having fewer exemptions from the

tax would also reduce administrative complexity. One of the items excluded, and therefore taxable, is chocolate confectionery bars. Effem Foods Ltd., a chocolate confectionery manufacturer, noted that its products, when sold in family size packages, are in direct competition with cookies and other sweetened baked goods. In addition, there is little difference in appearance or constituent ingredients between chocolate confectionery and many cookies. Because cookies, if sold in packages containing six or more, are zero-rated they will have a distinct competitive advantage over chocolate confectionery sold in similar sized packages. It is recommended that chocolate confectionery sold in packages of six or more be zero-rated.

(427) Another confectionery manufacturer suggested that confectionery with a retail value of $0.25 or less or that is sold in sizes of 150 grams or less be zero-rated.

(428) Yet another item excluded from the products that are zero-rated is yoghurt when sold in single serving sizes. The National Dairy Council of Canada told the Committee that yoghurt has significant nutritional value and is sold most often in single serving containers to facilitate consumer choice. The Council called for the zero-rating of single serving sizes of yoghurt.

(429) Non-alcoholic beverages can either be zero-rated or subject to the full 7% GST rate depending upon the type of beverage. For example, milk is zero-rated while carbonated beverages and non-carbonated fruit juice or fruit-flavoured beverages (containing less than 25% by volume of natural fruit juices), are taxable (Schedule VI, Part III). The Canadian Soft Drink Association opposes different tax rates for non-alcoholic beverages.

It recommends that a separate tax category with a uniform rate be created for non-alcoholic beverages. The Canadian Restaurant and Foodservices Association (CRFA) believes that zero-rating food makes the application of the tax in the grocery and restaurant industries very complex. The Association recommends that a more workable definition of taxable and tax-free food be created.

(430) Bill C-62 requires that differing amounts of information be provided on receipts for the purpose of claiming input tax credits. Invoices exceeding $150 require the most information. Because of limitations of most point-of-sale equipment and the current accepted practice for income tax purposes of accepting credit card receipts, the CRFA recommends that credit card receipts, with a statement that the GST has been paid, should constitute a proper receipt for meal expenses for the purposes of obtaining an input tax credit.

(431) The CRFA advised the Committee that the Quick Method of accounting will not be available to restaurants with sales of $200,000 or more including the GST and that "Streamlined Accounting" will not be available to the restaurant industry at all. Few restaurants will qualify for the Quick Method. The CRFA recommends that a $500,000 ceiling for use of the Quick Method be extended to the foodservice industry.

(432) The CRFA pointed out that the 8.1% FST inventory rebate will not apply to alcoholic beverages, soft drinks and food containers essential for the sale of food and beverages. The Association contends that Revenue Canada's decision to deny the rebate to these products cannot be supported by proposed section 120 of the *Act*. The Association therefore recommends that Revenue Canada

provide the FST rebate on the following goods for resale: alcohol, soft drinks, and those packaging items essential to food safety in restaurants.

11. Simplification of Tax Procedures

(433) Subject to certain exceptions, the GST is to be collected and remitted at each stage of the production and distribution chain. One witness suggested that administration of the tax would be made much simpler if most sales of goods and services between registered businesses were zero-rated. Accounting for the tax would then become more akin to provincial sales tax accounting. Because zero-rating will be used for the sale of certain farm equipment in order to alleviate cash flow problems for farmers and in connection with supplies among companies in a corporate group, the extension of the principle to other types of supplies would not violate the basis of a multi-stage tax.

12. Anti-avoidance Rule

(434) Bill C-62 contains a general anti-avoidance provision (proposed section 274) similar to that found in the *Income Tax Act*. This provision is intended to prohibit blatant tax avoidance transactions.

(435) Mr. Wolfe Goodman, Q.C., called for the elimination of section 274. In his view, the structure of the GST mitigates against tax avoidance measures and eliminates the need for a general anti-avoidance rule.

13. National Sales Tax

(436) Many witnesses were of the view that the federal

government must continue to work toward establishing a national sales tax. A number of them, even those who were generally supportive of the GST, expressed concern about the administrative complexity associated with two separate taxes at the retail level.

(437) Recently, the Province of Quebec announced that it would be participating in the GST by collecting it on goods on January 1, 1991 and on services by January 1, 1992. The tax will be collected and administered at the provincial level.

(438) Numerous witnesses argued that provincial participation in a national sales tax program will eliminate many of the complexities associated with a two-tier tax arrangement and encouraged the federal government to continue negotiations with the remaining provinces toward achieving a truly national sales tax scheme.

14. Antiques

(439) The GST will apply to the sale of antiques and used goods. Antique dealers believe that the tax will have an adverse effect on their businesses. They object to the imposition of the tax on goods on which the federal tax has already been paid. Moreover, they contend that the application of the GST to antiques will encourage their export. They recommend that used goods and antiques be exempt from the GST.

15. Amateur Sports Organizations

(440) Under Bill C-62, charities and non-profit organizations (NPOs) that receive at least 40% of their funding from government are eligible for a rebate of 50% of the GST

paid. NPOs receiving less that 40% of their funding from government will not be entitled to a rebate.

(441) Many national sports organizations are classified as charities because they are registered Canadian amateur athletic associations. Their provincial affiliates, however, are non-profit organizations.

(442) During the latter part of the 1980s, many sports organizations were successful at reducing their dependence on government funding to the extent that government funding has fallen below 40%. Achieving this measure of financial independence, however, will disqualify these organizations from receiving a rebate for GST paid.

(443) Sports organizations recommend that provincial sports organizations and provincial sports federations be granted charitable status in order to ensure consistent treatment with their national counterparts and to ensure eligibility for the GST rebate.

(444) The sports community believes that its programs and services make an important contribution to Canadian society. They therefore recommend that charities and non-profit organizations be entitled to claim a rebate equal to 100% of the GST paid.

16. Recreational Services

(445) Recreational programs supplied by a public sector body are exempt from the GST (Schedule V, Part VI, section 12) if they are provided primarily for children aged 14 and under or underprivileged or mentally or physically disabled individuals. Some witnesses believe that the

age threshold for these programs is too low and recommend that registration and participation fees for persons aged 18 and under be exempt from the imposition of the GST.

17. Television Rights for Amateur Sports Events

(446) Many amateur sports organizations are now able to generate income from the sale of television rights to sporting events. The application of the GST to these rights may be a deterrent to the selection of Canada as a host venue for international sporting events. They recommended that television rights owned by charitable and non-profit sporting organizations be exempt from the GST.

18. Implementation of the Tax

(447) Preparation for implementing the GST is causing considerable strain on charitable and non-profit organizations. One of these organizations recommended that, in recognition of the limited financial and human resources of charitable and non-profit organizations, the government make additional resources available to assist them in implementing the GST.

19. Electricity

(448) The GST will apply to the supply of electricity whether at the commercial or residential level. Some witnesses have argued that, like food and shelter, electricity is a necessity and should not be subject to the tax.

20. Agriculture

(449) Under Schedule VI, Part IV, the supply of agricultural

products, farm livestock, fresh-caught fish and other seafood products is zero-rated. In order to reduce cash flow problems for farmers and fishermen, the Government will zero-rate certain agricultural and fishing equipment.

(450) The Canadian Federation of Agriculture made a number of proposals to the Committee concerning the zero-rating of other items. In particular, the Federation called for the zero-rating of: (a) fees for marketing services related to the marketing of agricultural products by marketing organizations; (b) fees for farm organizations; (c) all farm production inputs including pregnant mares' urine operations and the fees, levies and services relating to the production of zero-rated commodities; and (d) sales of quota for agricultural products.

21. Municipalities

(451) Proposed section 123 of the *Act* C-62 contains the following definition of municipality:

> (a) an incorporated city, town, village, metropolitan authority, township, district, county or rural municipality or other incorporated municipal body and (b) such other local authority as the Minister may determine to be a municipality.

(452) The Federation of Canadian Municipalities (FCM) expressed concern about the designation of para-municipal bodies such as boards, commissions and authorities that have been established by municipalities to carry out a variety of services. The Federation wishes to ensure that these bodies are treated in the same manner as municipalities for the purpose of obtaining a rebate for GST paid. It

suggests that a para-municipal body would qualify as a municipality where it is accountable to a local government and is owned and controlled by that government.

(453) In many provinces a wide range of services can be provided between regional and local governments. Under proposed section 155 of the *Act*, non-arm's length supplies will be deemed to be made at fair market value and the GST will be paid on this value. The FCM believes that this provision will have an adverse effect on supplies between regional and local governments. To eliminate this adversity, it recommends that the Bill be changed to allow a "related municipal group" to apply to have supplies made between them be tax-exempt.

(454) The FCM also pointed out that section 21 of Part VI of Schedule V provides that the supply of a municipal service made by or on behalf of a government or a municipality to owners or occupants of real property is tax-exempt where the owners or occupants have no option but to receive the service. Paragraph 20(h), however, when referring to the tax-exempt supply of garbage collection services, refers to such services when supplied by the government or municipality. Thus, it would appear that garbage services that are provided to a municipality under contract rather than by the municipality itself will not be tax-exempt. Recognizing that municipalities often choose to provide garbage collection services through third parties, the FCM recommended that supplies of garbage collection services by third parties on behalf of municipalities be exempt from the GST.

(455) The Canadian Construction Association expressed concern that the tax-exempt status of the municipal sector would encourage local governments to use their own work forces rather than independent contractors to undertake construction projects. A significant movement away from hiring independent contractors would have an adverse effect on the construction industry. To alleviate this problem, the Association recommended that municipalities receive a full rebate of the amount of GST paid.

22. Insurance Industry

(456) The Insurance Bureau of Canada, which represents private general insurance companies, is concerned about the lack of transitional relief provided to the industry for claims that are settled after 1990 in respect of policies that were written before 1991. The Bureau is proposing that Bill C-62 provide transitional relief to property and casualty insurers for claims settled after 1990 for which premiums were established prior to that date.

23. Psychoanalytic Services

(457) Section 12, Part II, of Schedule V exempts the supply of certain psychoanalytic services from the GST. Members of the Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, a small organization which presently consists of about 50 members, provide psychoanalytic services to children. Services provided by this group are not specifically recognized under Bill C-62 as a tax-exempt service. They recommend that the supply of services by members of this professional organization be an exempt supply.

24. Inventory Rebate

(458) One witness was of the view that businesses that are able to verify the actual amount of FST paid on inventory on hand at the end of 1990 should have the option of claiming a full rebate for the FST or using the prescribed flat rate.

25. Automobile Parts

(459) GST will be charged on the "core" components of rebuilt automobile parts such as alternators, starters, and engines. According to the Automotive Industries Association of Canada, this is not fair to the consumer who is exchanging a used core and receives credit for it from the retailer. They recommend that the consumer receive a credit for the GST paid on the "core" component of the purchased automobile part where a used core is exchanged for the rebuilt product.

26. Tourism and Travel

(460) In its brief, the Alliance of Canadian Travel Associations (ACTA) indicated that the GST would impose higher costs on tour operators who arrange tours of Canada for foreign tourists. This could result in routing passengers to U.S. destinations or even to opening U.S. offices to avoid the GST. The ACTA recommended that consideration be given to zero-rating the inbound travel sector.

(461) Under Bill C-62, most surface travel within Canada is fully taxable. Foreign tourists will also be required to pay the GST for all domestic intercity transportation. However, these expenditures will not be eligible for a

rebate. The Tourism Industry Association of Canada (TIAC) recommends that all intercity transportation purchased by foreign tourists be free of tax.

(462) The TIAC also recommends that the excise tax on motive fuels and alcoholic beverages be adjusted or eliminated when the GST is implemented to ensure that the total government revenues from these items, including the GST, are no greater than before the introduction of the GST.

(463) On the question of GST rebates for tourists, tourism industry associations were of the view that every effort be made by the Government to provide rebates instantaneously and as close to the source as possible. They also suggested that the claim threshold be reduced to zero. Representatives of the tourism industry noted that international conventions and conferences can contribute a significant amount of money to the Canadian economy. They also indicated that the international convention market is extremely price sensitive. To ensure that Canada will remain competitive in this market, the TIAC recommends that all costs associated with international conventions and conferences be tax free where more than 50% of the delegates are from outside Canada.

(464) Another witness suggested that services provided to non-resident tourists be considered the same as any export; non-resident tourists should be relieved of the burden of paying the tax and later applying for a rebate.

(465) Bill C-62 does not provide for a rebate for FST paid on capital equipment. The TIAC felt that rebates should be provided for FST paid on purchases of capital equipment made in the twelve-month period prior to commencement of

the tax.

27. Canadian Floriculture Industry

(466) Flowers Canada, a national trade association representing companies engaged in the Canadian floriculture industry, advised the Committee of their concerns about the administration of the GST in connection with the sending of flowers by wire.

(467) Sending flowers by wire involves three organizations: the sending florist, the wire service and the receiving florist. According to the Association, Bill C-62 treats the sending of flowers by wire as three transactions rather than one. At every stage of the transaction, the tax will have to be accounted for. The association pointed out a number of problems relating to the application of the GST to incoming international orders. A sending florist from another country will be under no obligation to collect the tax, yet the receiving florist would be hard pressed to collect the tax from the Canadian receiving the flowers as a gift.

(468) For the purpose of wire orders, Flowers Canada believes that the person sending the flowers is the end user. It therefore recommends that: all incoming international wire orders be zero-rated; all outgoing international wire orders be subject to the GST; and a wire order be treated as one transaction with the tax levied at the point of sale.

28. Bad Debts

(469) One witness suggested that proposed subsection 231(1) of the *Act* should ensure that businesses can write off the

GST associated with bad debts in the same period as the bad debt occurs, irrespective of the reporting period.

29. Exports

(470) The Canadian Export Association requested that supplies of goods and services by a supplier to exporters who are acting on a merchant basis and who cannot disclose the destination of the goods to the supplier should be zero-rated upon the exporter certifying that the goods are for export. In addition, commissions and retainers paid to Canadian-based export trading firms by Canadian suppliers should be tax-free.

30. Limitations on the GST Rate

(471) Many witnesses expressed concern about the fact that the 7% GST rate could be increased to extract more revenue for the Government. The Fraser Institute suggests that Bill C-62 should be amended to include a clause which would limit the GST rate to 7% and provide that a rate increase could only occur after resubmitting the GST legislation to Parliament for reconsideration. Consideration should also be given to limiting the amount of revenue generated from the GST to the current amount of revenue generated from the FST.

31. Application to Clothing

(472) The GST will apply to the sale of clothing. Witnesses argued that, like food and shelter, clothing is an essential good and should be accorded a tax status similar to those goods. It was recommended that supplies of clothing be either exempt from the GST or zero-rated.

32. Co-operatives

(473) The Canadian Co-operative Association (CCA) raised a concern about the treatment of investments in the share capital of co-operatives. It would appear that, because purchasing a share in a co-operative entitles the purchaser to certain benefits of membership in the co-operative that are not available to non-members, the issuing of co-operative shares would constitute the sale of a membership within the definition of membership found in proposed section 140 of the *Act* and would therefore be taxable. The sale of shares of other types of businesses, however, are exempt from the GST. Since co-operative shares are generally regarded as financial instruments for other purposes, the CCA recommended that the issuance of shares in a co-operative be exempt from the GST.

(474) A number of co-operatives are structured as direct charge organizations which sell goods to members at cost but cover overhead by a weekly or monthly service fee. The CCA pointed out that an inequitable situation arises where the co-op sells basic groceries, which are tax free. In conventional stores where overhead costs are included in the price of the groceries, no GST will be levied, but in a direct charge co-operative, GST will be charged on the service fee. The CCA recommended that the service fee charged by direct charge co-operatives be taxable only to the extent of the ratio of the co-op's taxable sales to total sales.

(475) Proposed section 156 of the *Act* allows closely-related corporations to elect to treat supplies made between them as if they were tax free. This simplifies accounting procedures and alleviates cash flow problems

consequential on the tax. The Bill's concept of closely related group does not include a co-operative structure where local co-ops own a central supplier. To allow a co-operative group to take advantage of the simplified procedures for closely related groups, the CCA recommends that section 156 include groups of co-operatives that own a central supplier. The CCA advised the Committee that Co-operators Data Services Limited (CDSL), a supplier of data processing services to financial co-operatives such as insurance companies, trust companies and credit unions will not be deemed to be a closely related corporation, and therefore cannot provide GST-free services to insurance companies and trust companies. (According to the CCA, CDSL will be considered to be closely related for the purpose of providing services to credit unions.) Recognizing the importance of the service provided by CDSL, the CCA recommends that CDSL be considered a closely related corporation to all financial co-operatives to which it provides services.

(476) Another co-operative central agency, Co-operative Trust Company of Canada provides RRSP and RRIF administrative services to credit unions. It is also recommended that this company be determined to be a closely related corporation under proposed section 128 of the *Act*.

(477) Co-op Atlantic suggested that paragraph 128(1)(a)(vi) be amended by removing therefrom the requirement that there be not more than five shareholders for the purpose of determining ownership of closely related corporations.

33. Health Care

(478) The Canadian Dietetic Association (CDA) called for the inclusion of the services of dietitians in the list of

tax-exempt health care services under Schedule V. The CDA is of the view that dietitians' services are integral to the health care system and that dietitians have long been recognized as health care professionals. The Association believes that there is no reason to exclude dietitians' services from Schedule V when dental and psychologists services are recognized as tax-exempt.

(479) A number of health care associations commented on the GST status of institutional and non-institutional health care. Many felt that the GST is biased in favour of institutional rather than community-based or home-based care and called for the removal from the Bill of all disincentives to home-based care.

(480) Others suggested that all non-profit health care facilities should be zero-rated or at least eligible for a rebate equal to that set for public hospitals. With regard to nursing homes, it was suggested that both private and non-profit nursing homes that receive substantial government funding should be eligible for the same GST rebate.

(481) The Canadian Hospital Association (CHA) advised the Committee that non-profit health care facilities and agencies are not eligible to use the simplified accounting method. It contended that this method would benefit health care facilities in managing the allocation of costs attributable to taxable and non-taxable activities. The CHA recommends that non-profit health facilities and agencies be eligible for this procedure.

(482) The CHA pointed out that many hospitals use central laundry facilities. Under Bill C-62, the services offered by these facilities would be taxed. Centralized

food commissariats are also used. Meals produced by these facilities are tax-exempt if served to patients and residents (Schedule V, Part II, section 11) but taxable if served in a hospital cafeteria. The CHA recommends that centralized laundry facilities and all meals supplied by central commissariats to health care facilities be tax-exempt.

(483) Schedule VI, Part II, section 31 provides that the supply of a "prescribed property or service" associated with medical or health care will be zero-rated. The Schedule also contains a list of specific devices that are tax-free. A number of health care associations expressed a desire that the list of zero-rated medical devices and supplies be expanded to include medical and surgical equipment. In addition, items such as incontinence pads, dressings and bandages, all essential to health care, also should be zero-rated. They recommended that the list of prescribed medical devices be expanded and that the Department of Finance consult with health care practitioners to ensure that the list reflects items that are essential to health care needs.

(484) A brief submitted to the Committee recommended that condoms be listed as a zero-rated medical device. Condoms are an effective and cost-efficient means of preventing sexually-transmitted diseases. Prescription drugs which treat these diseases are zero rated and it is felt that condoms enhance the health care system and their use should not be penalized by the GST.

(485) Part I of Schedule VI zero-rates prescription drugs for human use. Over-the-counter (OTC) drugs, however, will be taxable. The Canadian Medical Association (CMA), among others, called for the zero-rating of OTC drugs.

In its view, the application of different tax rates to drugs will encourage patients to seek prescriptions for over-the-counter drugs and further increase health care costs.

(486) According to a study conducted for the CMA, doctors costs will increase substantially because they are not permitted to claim an input tax credit for purchases. Moreover, most practitioners do not believe that these increased costs can be recovered through fee arrangements made with the provincial governments. The CMA, therefore called for a rebate for medical practitioners that would ensure that the GST would have no greater impact than the FST on their costs of practising. Alternatively, a special income tax deduction for medical practitioners could be created to reflect the amount of GST paid.

(487) Professional dues necessary to maintain a professional status recognized by statute are exempt from the GST (Schedule V, Part VI, section 18). Many physicians are members of the Canadian Medical Protective Association (CMPA), a non-profit medical mutual protective association which provides professional liability insurance to over 90% of the doctors in Canada. According to the CMA, medical malpractice insurance is a de facto requirement to the practice of medicine. The CMA, therefore recommends that the supplies of the CMPA be accorded tax-exempt status.

(488) The CMA also called for tax-exempt status for fees for continuing medical education courses.

(489) Representatives of the Christian Scientists of Canada appeared before the Committee to request that Christian science practitioners, nurses, and sanatoria be accorded

the same treatment under Bill C-62 as doctors. nurses and hospitals. This would require the inclusion of these practitioners and institutions in the list of exempt health care services under Schedule V, Part II.

34. Non-taxable Importations

(490) Paragraph 7 of Schedule VII provides that goods (other than certain prescribed goods) valued at $40.00 or less and that are sent from outside Canada to a person in Canada by mail or courier are to be tax-free. At present, imported goods valued at $40.00 or under and attracting less than $5.00 in duties and federal sales taxes are permitted to enter Canada by post or courier tax-free.

(491) The exception found in paragraph 7 does not refer to the $5.00 duty and tax limitation. A witness called for the restoration of the $5.00 limitation in Bill C-62. He noted that under the current regime the exemption results in losses of substantial amounts of government revenue, a situation that would be exacerbated if enshrined in legislation.

(492) The GST is to be paid on the border duty inclusive value of imports. If these goods are subsequently re-exported, they will be zero rated. In the interim, payment of the GST on imports might cause some cash flow problems for importing firms. Under the present system, no FST is paid on such goods since they are used in the manufacture of other products. They are also free of duty. The Canadian Exporters Association asked that such imports be zero rated.

35. Residential Rents

(493) Schedule V, Part I exempts most residential rents from the GST. The exemption for residential rents covers both furnished and unfurnished apartments. If a tenant rents furniture for an apartment, he will pay GST on the furniture rental costs, but if an already furnished apartment is rented, no GST will be payable directly by the tenant on the portion of the rent attributable to the cost of the furniture. One witness, an owner of a furniture leasing company, felt that this exemption discriminates against those who rent furniture separately from a residential unit and will contribute to the conversion of unfurnished apartments to furnished units in order to charge higher rents. He recommended that the exemption for residential rents be modified to ensure that the portion of a rental charge attributable to furniture rentals is taxable.

(494) Proposed section 191 of the *Act* establishes rules for the taxation of self-supplies of residential units. Owner-developers are to pay tax on the fair market value of newly-constructed residential complexes when the first unit is rented. Builders made representation to the Committee that they should be liable for tax on the basis of construction costs, not fair market value which will increase the adverse impact of the GST on residential rents.

36. Services Provided by Agents

(495) The Patent and Trademark Institute of Canada believes that Bill C-62 is not clear in zero-rating the services that Canadian patent and trademark agents supply to non-residents. Services rendered by lawyers and accountants

to non-residents, however, are clearly tax-free. The presence of the term "agent" in paragraph 7(d) of Part V of Schedule VI, in the opinion of the Institute, can be construed to cover professionals who are providing professional services to non-resident clients but are acting as agents for them. This paragraph should be clear as to its intent to exclude professionals such as patent and trademark agents who must be classified as agents to act in that capacity.

(496) AMI Asset Management International Inc. provides investment advisory services to non-residents, but also acts as agents for them. This witness feels that services to non-residents should be zero rated and this should be clearly specified in the Bill.

37. Coin-operated Machines

(497) The Committee heard testimomy from the Coinamatic Group, one of the largest concessionaire operators in Canada. Coinamatic owns and operates coin-activated laundry machines in many apartment buildings and housing complexes. Bill C-62 requires all money be cleared from coin-operated equipment on December 31 and that the price of using the equipment be increased to reflect the imposition of the GST. Because most laundry machines will accept only $0.25 coins, the cost of using the machines will increase by more than just the amount of the tax.

(498) Coinamatic has 70,000 pieces of laundry equipment currently in operation. All of these machines will have to be converted before December 31, 1990 to recover the GST. The company notes that this will take large numbers of staff and considerable time. To meet the GST

deadline, conversion will begin in September, 1990. Coinamatic recommends the inclusion of specific transitional provisions in the Bill which would allow up to one year after the tax is implemented to alter coin acceptors to collect the GST. The tax would then become payable as the machines are converted to accept additional coins.

(499) Coinamatic told the Committee that it is the only company in Canada to have developed a Coin Cycle Control system which enables cash receipts to be verified and audited for income tax purposes. The Government has declared that effective December 19, 1989, the FST will not apply to certain electronic point-of-sale equipment. This exemption recognizes that most retail businesses will have to upgrade cash registers to accommodate that tax. Coinamatic requests that this exemption be extended to cover "any device that provides auditable revenue reporting in a cash-oriented (service) business" as well as "new coin acceptance devices" required to accommodate the GST.

38. Non-resident Foreign Telecommunications Carriers

(500) Proposed paragraph 143(1)(a) provides that a supply of property or a service made in Canada by a non-resident is deemed to be made outside of Canada unless the supply is made in the course of a business carried on in Canada. According to proposed subsection 240(1), a non-resident person who does not carry on any business in Canada is not required to register for the purpose of the tax. Moreover, Schedule VI, Part V, section 7, zero-rates supplies of telecommunications services to non-residents who are not registrants.

(501) Unitel Communications Inc. advised the Committee that it believes that foreign telecommunication carriers and resellers who lease dedicated telecommunication facilities from Canadian carriers and resell these facilities to customers in Canada may not be considered to be carrying on business in Canada and thus would not be required to register for the purpose of the tax. Consequently, foreign telecommunications companies could purchase services from Canadian carriers and resell them back to Canadians free of the GST, while the same service purchased by the Canadian end-user directly from a Canadian supplier would attract the tax. Unitel believes that this will give foreign suppliers a distinct advantage over Canadian suppliers.

(502) Unitel recommends that: (a) registration be mandatory for non-resident businesses who carry on the business of leasing dedicated telecommunication lines, channels or other such facilities located in Canada and of reselling such facilities; (b) proposed subsection 240(1) be amended to provide that a non-resident person who leases dedicated telecommunication lines, channels or other such facilities in Canada and who resells these facilities to at least one other person shall be deemed to carry on business in Canada; and (c) section 7(a) of Part V of Schedule VI be amended to refer to supplies of services in respect of a telecommunication service that is not a dedicated telecommunication line, channel or other such facility provided within Canada.

39. Visibility

(503) The FST is a hidden tax. Until the proposals for the GST were put forward, few Canadians realized that the tax existed or that they were paying it. Proponents of the

GST contend that one of its advantages is its visibility at the consumer level.

(504) To ensure that consumers would be fully aware of the GST, the Government, in the GST technical paper, suggested that a model presentation of the tax would include the inclusion of the tax in the price of the goods or services and the provision of cash register receipts that itemize the price of the item and the applicable GST.

(505) Bill C-62 does not mandate a particular method of displaying the GST at the point of sale. Recognizing that many of the cash registers currently in use cannot accommodate both a federal and a provincial tax, the Bill allows receipts to indicate the amount of tax payable or to show a price that is GST inclusive (proposed section 223 of the *Act*).

(506) A number of witnesses felt that the absence of a uniform method of presenting the tax would create a considerable amount of confusion among consumers. Because many small businesses do not have sophisticated cash registers, they will have to include the GST in the price of their goods. A number of large businesses, including most of the major department stores, have announced their intentions to exclude the GST from their prices.

(507) Representatives of small business have argued that small businesses, who, because of limited cash and less technologically-advanced cash registers, must include the GST in their prices, will be at a competitive disadvantage to larger stores that are able to show the tax separately. The Consumers Association of Canada expects that there will be a considerable amount of confusion among consumers about the pricing policies of

various businesses; comparison shopping will be difficult. It was recommended by the Consumers' Association of Canada that businesses display the prices of all goods and services exclusive of the GST.

(508) The advertising of goods and services could also be a problem. Will merchants indicate in their advertisements whether a price is GST-inclusive or exclusive? It was suggested that all advertisements should clearly identify whether an advertised price includes or excludes the GST.

40. Funeral Services

(509) The Ontario Funeral Service Association expressed its opposition to the taxation of funeral services. It argued that, like medicine and food, funeral services are a necessity. Although it would prefer to see the entire cost of a funeral service zero-rated, the Association believes that the zero-rating of the services portion of the cost of a funeral would be an appropriate compromise. The GST would only be levied on the goods used in connection with a funeral, such as a casket.

41. Transportation Services

(510) The Public Service Alliance of Canada argued that the high cost of transportation in the North has a great impact on the price of goods and services. In its view, the GST will compound this situation. It recommended that all freight transportation services, including inbound and outbound services, north of the 60th parallel be zero-rated.

42. Jewellery

(511) The Canadian Jewellers Association advised the Committee that excise tax will continue to apply to jewellery after the imposition of the GST. Excise tax is levied on the duty-paid value of imports or Canadian manufacturer's selling price of jewellery. This tax will form part of the base on which the GST is to apply. The Association noted that jewellery is one of the few remaining items subject to excise tax. It believes that the removal of this tax would reduce the incentive for black market sales and boost the competitive position and export potential of the Canadian industry. It therefore recommended that the excise tax on jewellery be repealed.

43. Remembrance Day Poppies and Wreaths

(512) One of the major concerns of the Royal Canadian Legion is that poppies and wreaths distributed in connection with Remembrance Day will be subject to the GST. Poppies and wreaths are manufactured by Vetcraft, a sheltered workshop employing veterans and dependents and operated by Veterans Affairs. All of Vetcraft's products are sold to the Legion. The Legion wants all Vetcraft Industries' products that are purchased by the Royal Canadian Legion to be exempt from the GST.

(513) The Legion's operations are funded largely from membership fees and other fund-raising activities. According to the brief presented by the Legion, all net revenue of a Legion branch is used for charitable and community support. The Legion therefore recommends that the Dominion Command and the local branches of the Legion be exempt from the GST or alternatively, that they be classified as a charitable or non-profit organization for

the purpose of obtaining a GST rebate.

XXVII. REJECTION OF THE GST

(514) When the Government introduced its Tax Reform White Paper in 1987, it promised taxes which would be fair and equitable, visible and supportive of the economy. The GST has been touted as a tax which meets all of these criteria, but from the evidence the Committee has heard and the analysis we have undertaken, it fails to pass the test.

(515) It must be acknowledged that the current FST is flawed. Most of the 370 witnesses heard during the Committee's cross-country meetings agreed with this assessment. But only 32 expressed unqualified support for Bill C-62, while another 30 were prepared to support the Bill with changes. On the other hand, 209 witnesses expressed outright opposition to the GST. And an indication of the great number of technical problems with the proposed GST was that 156 witnesses asked for changes in the proposal. The Committee has no difficulty in agreeing with the Government that the FST is a bad tax in need of reform. We, and the majority of Canadians, do not agree that the GST is the answer.

(516) Although this Committee was aware that a majority of Canadians oppose the GST, it was startled at the breadth and depth of this opposition. In every city across Canada where the Committee held hearings, groups, organizations, labour unions, and concerned citizens appeared and expressed their fierce opposition to the GST. An indication of the depth of opposition to the GST, was the fact that 130 witnesses asked the Senate to overrule the House of Commons and reject Bill C-62 completely.

(517) The GST cannot be defended by simply stating that the FST

is flawed. The GST must garner support on its own merits. This has not been done.

WHY IS BILL C-62 UNACCEPTABLE?

A. The Tax Is Flawed

(518) One reason to reject a Bill is because it is replete with technical flaws. The body of the Report outlines a number of issues that were raised during the testimony and according to the witnesses, this piece of legislation is fraught with inequities and technical problems. A detailed listing of recommendations for change is included in chapter XXVI of the Report. The large number of recommendations for change indicates the extent of inequities and technical problems that the drafters of the Bill and the various Department of Finance technical papers failed to address adequately. The following is a small sample of the more noticeable flaws in the Bill.

1. Basic Groceries

(519) The Committee has been presented with numerous examples of food and beverage products which face differential GST treatment even though they are competing products. Soft drinks are taxed while mineral water and coffee are not. Chocolate bars are taxed while chocolate covered cookies are not, and so on. The GST was supposed to eliminate relative price distortions yet, in the area of food products, it introduces a new set of distortions. The tax therefore fails to meet one of the main requirements that the Government has set out for it.

2. GST and the Non-Profit Sector

(520) Bill C-62 adversely affects the non-profit sector in many ways. Some examples stand out. The Committee learned that a non-profit woodworking business in Prince Edward Island employing handicapped individuals would be subject to the GST on its sales. It also heard from the Royal Canadian Legion about the possible taxation of Remembrance Day wreaths. Both of these are instances of socially-desirable activities which could be harmed by the GST.

(521) The amateur sports community has a number of very serious concerns with the GST. First, many amateur sports associations would not qualify for the 50% rebate of GST paid on inputs either because they are not national organizations, or because they do not receive at least 40% of their funding from government. The Committee believes that it is totally unfair to penalize some sports organizations purely because their mandate is not national in scope. Further, it is inconsistent of the Government simultaneously to urge non-profit organizations to reduce their reliance on government funding, then to penalize these bodies by disqualifying them for the 50% GST rebate because their private funding levels are too high.

(522) Another question about this tax is its application to fees paid on sports programs directed towards children over the age of 14 years. What is the rationale here? Are programs aimed at youths in the crucial 15-18 years age bracket less important than those designated for youngsters?

(523) While all taxpaying firms and organizations will face an increased administrative burden as a result of the GST, charities and non-profit organizations are especially vulnerable. Many produce both tax-exempt and taxable goods for sale. They need to apportion their costs and sales between the two types of activities in order to claim the 50% rebate and input tax credits. They must also collect and remit the taxes. This would represent a formidable task for business, but for those charities and non-profit organizations that must rely on volunteers, it is oppressive.

3. MUSH Sector

(524) The municipalities, universities, schools and hospitals (MUSH) sector have a number of problems with the GST. First, the tax rebate percentages offered are based on the average amount of sales tax currently paid by each of these sectors. At best, this provides only rough justice since some organizations pay more sales tax than the average while others pay less. Furthermore, on a cash flow basis the new system imposes a heavy cost on the MUSH sector. Organizations must finance the extra GST liability between the time it is paid and the time their rebate is received. The Canadian Hospital Association calculated that the effect on cash flow could amount to $95 million per year for that sector.

(525) Organizations in the MUSH sector are also extremely concerned about the administrative complexity of this tax. The Federation of Prince Edward Island Municipalities told the Committee that small municipalities simply cannot cope with the GST. We were informed by representatives from the Canadian Hospital Association that they could not be ready for a January

1991 implementation date because of the time necessary to introduce a new administrative system. Municipalities also suggested that the January 1991 implementation date was too soon.

(526) Municipalities are facing increased labour costs due to the GST. Representatives from the City of Toronto and the City of Edmonton testified that GST protection is a major negotiating item with their unions. Municipalities have questions about the taxability of para-municipal organizations such as non-profit housing corporations.

(527) Moreover, the City of Edmonton operates a number of commercial enterprises such as telephone and power companies which would be subject to tax. These services would be subject to GST although there is really no competing private sector counterparts. Alderman Ron Hayter of the City of Edmonton told the Committee that the Government's assertion that the tax bill of municipalities would not rise because of the GST was false. Mr. Hayter stated, "However, in Edmonton's case the commitment of Mr. Wilson will not be honoured. In fact, unless the terms of reference are altered the impact on the City of Edmonton will be significant, adding more than $20 million in additional tax per year to the backs of citizens of our city." (63:15)

(528) The GST would also have a damaging effect on companies carrying on business with municipalities because services provided in-house would not be taxable while contracting out would be subject to the GST. As Mr. John Halliwell, President of the Canadian Construction Association warned, "Our members are greatly concerned that this will increase the amount of work done in-house, and consequently that work will be lost to the construction

industry." (42:41)

4. Co-Operatives

(529) The GST would penalize the co-operatives for three reasons. First, it would levy GST on their share capital since the issue of shares in co-operatives is considered a taxable membership fee. Second, the GST would penalize those co-ops that recoup their costs through taxable direct charges to their customers, rather than by marking up non-taxable items such as food. Third, because of the layered structure of the co-ops, these businesses would have to account for GST at several levels of their organization. This places an unnecessary and unfair administrative burden on co-ops compared with their competitors.

(530) The Committee believes that this application of the GST to co-operatives is unacceptable. These organizations provide a valuable service in this country and should be encouraged rather than discriminated against.

5. Health Care

(531) Health care provided in health care facilities or by recognized health care practioners would be exempt from the GST. However, Bill C-62 would discriminate among health care institutions and between practioners. For example, long-term care facilities operated by the public sector would receive the same 83% rebate that the hospitals receive while others operated on a non-profit basis would receive the same 50% rebate that is given to charities. Those long term care facilities operated for profit would not be eligible for any rebate on the tax paid on their purchases.

(532) The Committee heard that a number of important health care practioners' services would be taxable under the GST. The list includes: the Psychoanalytic Psychotherapists for Children, Massage Therapists, Dieticians, Social Workers, Veterinarians and Christian Scientists. Exclusion of these practioners from the list of exempt health care services contradicts the Government's assertion that health care is not taxed by the GST.

(533) As physicians are exempt under the GST, they would have to pay tax on their own purchases but would not be permitted to charge tax on their sales. According to evidence from the Canadian Medical Association (CMA), the provinces have indicated that they will not permit doctors to raise fees to compensate for their increase in costs. In effect, physicians are being asked to bear the cost of the GST and accept lower incomes.

(534) It is important to recognize that exemption of health care services from the GST does not mean that these services would not bear tax. The purchases made by health care providers are taxable and their costs would rise accordingly, with the exception of some health care facilities, which receive a rebate fully compensating them for the added tax.

6. Funeral Services

(535) The Funeral Service Association of Canada told the Committee, "We believe that every Canadian has a right to a burial or a cremation according to the rites and practices of his or her religion and cultural heritage, and that Canadians find it offensive for the Government to tax those services." (53:29) The Committee agrees

that the direct application of a sales tax to funerals is unwarranted and offensive.

(536) Three days before they were due to begin collecting the GST the Ontario Funeral Service Association indicated that they were still unclear on the rules affecting the taxation of prepaid funerals. The fact that this organization was unable to obtain a consistent answer from Revenue Canada is indicative of the confusion faced by business when the Government has not made the necessary preparations.

7. Education

(537) While witnesses from the educational sector were opposed in principle to the GST, they also made a number of specific criticisms of the tax. A recurring comment was made on the unfairness of taxing some courses simply because these do not count towards a diploma or degree. The Canadian Federation of Students noted that textbooks and other educational materials purchased separately by students would be taxable. The GST would also pose a major administrative problem for educational institutions, which would need to apportion their costs according to taxable and non-taxable courses. We heard from the Canadian Association of University Teachers that the GST might be applied to research grants provided to universities.

(538) The evidence heard by this Committee indicates that, contrary to the impression being given by the Government, educational studies would be subject to the GST. Tuition fees for most non-credit courses and payments for textbooks and other necessary learning materials purchased by students would be taxable. The Alberta

Association for Continuing Education, in particular, strongly disagreed with the Government's view that education would not be taxed: " We have seen one advertisement that has been running which suggests that the GST will have no impact whatsoever on education. That is a blatantly false statement from our perspective. We would certainly appreciate it if the advertising in support of the GST being purchased by the federal government was more accurate." (64:108)

8. Insurance

(539) The property and casualty insurance industry would have significant problems with the GST. The industry would be required to settle claims after 1 January 1991 on which companies would have to pay GST but which are funded by lower premiums collected prior to the GST implementation date. Since the industry is an exempt financial service, these extra costs cannot be recovered by claiming input tax credits. The GST would reduce capital and reserves in this industry by $350 million but the inequity can only be appreciated by focusing upon single companies. For instance, the GST would cost the Laurentian Pacific Insurance Company a total of $1.571 million, more than the company earned in 1988 and 1989 combined.

9. Taxation of Reading Materials

(540) The Committee believes that the taxation of books and reading material is a step backwards in promoting literacy and would place an unnecessary burden on students who must purchase their own textbooks. First-year students at the University of Toronto, for example, must budget $700 for textbooks. Evidence received from a representative of the University of Toronto Press was

that professors would respond to the GST by reducing the number of textbooks on required reading lists. This is further evidence that education would be taxed under the GST. Finally, it is worth noting that taxing reading runs counter to the Carter Commission report, which recommended that newspapers, magazines and books should not be subject to a retail sales tax.

10. Used Goods and Works of Art

(541) A number of witnesses have appeared before the Committee expressing concern about the way in which Bill C-62 applies the GST to used goods and works of art. Works of art, antiques and numismatic items will now be subject to a 7% tax. Many people purchase these as investment goods, in the same way they might purchase stocks or bonds. The application of the tax on these items makes them less attractive as investment vehicles.

(542) But there are also important cultural aspects to these items. By zero rating exports, Canada might lose a large part of its Canadian works of art to foreigners whose purchases will be free of tax while purchases by Canadians will be subject to tax.

11. Other Problems

(543) Representatives from the Canadian Association of Customs Brokers told the Committee that they would not enjoy the same degree of bad debt protection as other taxpayers. Other significant technical problems raised in the report concerned exporters, periodical marketers, telecommunication carriers, flower wire services, brewers, jewellers and investment advisory services.

12. Underground Economy

(544) The GST has been promoted by the Government as a means of drawing business participants out of the underground economy. This would occur because businesses would want to claim an input tax credit. In fact, the GST will do little to reduce the size of the underground economy.

(545) A firm operating in the underground economy can be thought of as an illegitimately exempt firm. Whether the Government bestows this exemption, as in the case of small firms, doctors, residential landlords, or a firm grants its own exemption by participating in the black market, the advantages or disadvantages of exempt status are the same. A business would rather be exempt when selling to households while a firm would rather be non-exempt when selling to other non-exempt businesses. A taxable business must raise its prices by 7%, despite the fact that it receives input tax credits whereas an exempt business raises prices by less than 7% because the value added of the business is not subject to tax. Moreover, an exempt firm, legitimate or otherwise, bears no compliance costs. Although businesses selling to other non-exempt businesses are worse off if operating in the black market, businesses selling to households are better off financially by operating in the black market.

(546) It is true that black market firms will have no advantage when selling to registered business, but this is not their traditional market. They sell primarily to households and no incentive is provided to encourage them to register. But the actions of the Government have actually increased the scope for profitable underground participation. Smaller firms have been offered a quick method of accounting. If they take this choice, they

need not apply for input tax credits except for major capital purchases. Thus, they lose nothing by purchasing services from a participant in the underground economy. Not only can households receive lower cost services when dealing with a participant in the underground economy, so can small businesses.

13. GST and Native People

(547) Bill C-62 is silent on the issue of taxation of Indians. However, the Government is interpreting section 87 of the *Indian Act* to mean that the GST will not apply to purchases made by Indians on the reserve or to purchases made off the reserve that are delivered to the reserve. Other purchases would be subject to the tax. Native representatives that apppeared before the Committee disagreed with this interpretation of section 87 and argued that no purchases made by Indians should be taxable. This fundamental disagreement between the Government and Indian peoples must be resolved.

14. Visibility of the GST

(548) The Government is rejecting the FST because it is an invisible tax. The GST, on the other hand, is supposed to be a visible tax. But the Government has had to soften its original claims of visibility.

(549) Most provinces intend to apply the provincial sales tax on top of the GST rather than in parallel. If the GST is to be visible, cash registers must be equipped to separate out the GST component from the subtotal before the provincial sales tax is applied. Unfortunately, most cash registers simply cannot handle the job and consumers would see a single compound rate consisting of both the

GST and the provincial sales tax. This is especially ironic considering that visibility was supposed to be one of the major benefits of the GST over the existing FST. It now appears that visibility has been sacrificed and the best the Government can do in that regard is to require vendors to hang a sign stating that the price is GST-included.

(550) Some retailers such as Sears have stated publicly that they will show GST exclusive prices and add the tax at the cash, while Woolworths and others have stated that they will include the GST in their posted prices. As a result, consumers will now find it difficult to do comparison shopping. Not only must they make sure that different retailers are selling goods of similar quality and size, but they must now ensure that retailers are quoting prices on the same basis.

(551) Visibility is also diminished when the GST exempts certain products from the tax. Exemption does not remove the tax, it only hides it. Thus tenants will not know how much tax is embedded in their monthly rent. Households won't know how much tax they pay on daycare services or dental services. A student paying tuition for a degree granting course or purchasing a meal plan will pay some GST but will not know the amount because of the exempt status.

(552) In summary, exempt status and institutional pricing policies under the GST will subject products to the same visibility problems that now plague the FST.

B. The Tax Is Unfair

(553) Even more important than the technical flaws in the Bill is the matter of fairness. Any tax that is going to raise $18.5 billion per year and constitute a major part of the federal tax arsenal must meet some basic elements of fairness. The GST, and other VAT-type taxes, is not generally viewed as meeting those basic requirements. It is a regressive tax: lower income individuals spend a greater share of income on consumption and are therefore obliged to pay a greater proportion of their income in sales tax. To make it more acceptable, the federal government is including a system of enhanced refundable tax credits as part of the GST package.

(554) If the basic structure of the tax is going to be determined by the tax credits, they must continue to be effective. Instead, the provisions of the Bill ensure that, only temporarily, would they do the job which they are meant to do.

(555) The credits, and the income threshold after which they decline, are only indexed to take account of inflation in excess of 3%. Thus, the real value of the credits would decline over time and an increasing number of individuals and families would have their benefits reduced. Eventually, even the very poor would not be protected from the extra cost imposed by the GST. Indeed, after only five years, some families could lose up to $300 of the real value of their credits, which amounts to one-half the maximum value of credits for which they are eligible.

(556) In the past, the Government has made statements about adjusting these sales tax credits and income thresholds over time. However, this Committee is not in a position to evaluate the Government's intentions. The Committee can only judge the GST on the basis of the legislation which is before it and clearly, Bill C-62 does not provide for full indexation of the refundable sales tax credits and income thresholds.

(557) This is not the only problem with the GST credits. The $100 single adult credit is not fully obtainable unless the individual's income exceeds $11,169. We are told that this credit is designed to reach the working poor but must it also deny the very poor who are in the most dire need of assistance? Also, if Quebec continues to treat the refundable sales tax credit as income for purposes of determining social assistance, the GST tax credits would merely offset social assistance benefits to the poor in that province.

(558) The GST credits completely fail to take into account the high cost of living in Canada's remote regions. The GST would apply on the final price of goods and services inclusive of transportation costs, which are a significant component in the price of goods and services offered in the north. Although the average Whitehorse family would pay about $400 more GST than the average Canadian family, this is not reflected in the value of the credits. The Committee was also told that the cost of living in Yellowknife is 40% higher than in southern Canada with outlying settlements even more expensive. Thus, not only are the credits too small but the income threshold of $24,800 at which the GST credits start to be reduced will not reflect the same standard of living in the north as in southern Canada.

(559) The system of credits is not the only means by which the Government has promised the people that the adverse consequences of the GST would be mitigated. Some products are to be zero rated while others are to be tax exempt. The Government, for example, has made much of the fact that residential rents are tax exempt. This exemption serves to conceal the GST paid on inputs but it certainly does not eliminate the tax. This is particularly ironic because the FST is being discarded because of its invisibility. The price of exempt items such as residential rents would go up in price as a result of the GST. In the case of new rental accommodation, the increase can be substantial.

(560) Many Canadians find it difficult to purchase their own home. The Government has reassured Canadians that the affordability of housing will not be much affected by the GST. The evidence received by the Committee is quite the contrary. Land will now be taxed for the first time under the GST. It constitutes a large part of the price of housing in high-cost housing markets. In the cities of Toronto and Vancouver and in the golden horseshoe area of southern Ontario, new home prices could increase by 3%, substantially higher than the figures cited by the federal government. In Toronto, this amounts to a $10,000 increase.

(561) Even though the sale of used housing is free of tax, that market should also see price increases as a result of the GST. Since used housing is a substitute for new housing, an increase in the price of the latter should drive up the price of the former. More directly, soft costs -- realtors' fees and legal fees -- will now be subject to the GST. A 7% tax on these costs could increase the price of a home by 0.5%.

(562) Although there would be a GST rebate of 2.5% on purchases of newly constructed houses valued up to $350,000, declining at prices above that level, there is no similar rebate offered on new rental accommodation. The Committee heard that the cost of new rental accommodation will increase substantially. On average, the GST would raise residential rents by 2% in Ontario as even older buildings will be subject to the tax on many inputs. Similarly, the Committee was told that the GST could raise the price of monthly rentals by $27 to $56 in Vancouver. Low income individuals can ill afford such rent hikes particularly in tight rental markets such as Ontario where almost one half of tenants with incomes below $25,000 already pay 30% of their income in rent.

(563) The Committee is very concerned that the Government has chosen to discriminate against rental accommodation by not providing rebates on newly constructed rental units. This policy appears to favour those who can afford to purchase a new house over those with mostly modest incomes who must rent their accommodation.

(564) Although the GST does not tax basic groceries, it is misleading to say that it does not tax food. The Committee has been told by several organizations, most notably the Canadian Restaurant and Food Association, that 40% of the household food dollar is spent in eating establishments. When food items which are not basic groceries, either by the nature of the items or by the size of the packaging are added, the notion that food is not taxed proves to be totally incorrect.

(565) It seems extraordinary to this Committee that in introducing Bill C-62 the Government could fail to address adequately a problem as fundamental to a sales

tax as the issue of regressivity. In summary, the Government has proposed a tax which does not meet the test of fairness. This tax is unfair to lower income families and it is unfair to those living in high-cost parts of the country.

C. The Tax Is Too Complex

(566) The GST is not only unfair, it is extremely complex. A multi-stage sales tax, such as the GST, is regressive with respect to compliance by business. A British study found that the cost of complying with VAT is 40 times higher for small business as a proportion of sales than for large firms. Businesses making only taxable sales must account for tax paid on purchases and tax owed on sales. However, the complexity increases as the number of zero-rated and tax exempt items are added to the system.

(567) The evidence from a forthcoming book by Professor John Whalley and Deborah Fretz indicates that, "the particular form of VAT that Canada proposes to introduce is, by international standards, surprisingly complex. It also has a relatively narrow base and, if European experience is anything to go by, further complications may yet develop, including multiple rates." (John Whalley and Deborah Fretz, The Economics of the GST, Canadian Tax Foundation, forthcoming)

(568) The complexity of the tax is most evident for small retailers selling food products. The definition of basic groceries is replete with anomalies and it will be up to the retailer to ensure that the tax is applied correctly. Large retailers who have computerized checkout scanners can program their computers to distinguish between

taxable and tax-free products. For smaller retailers, these distinctions must be made by the cashier.

(569) Suppliers of exempt and non-exempt goods and services must apportion their inputs in order to claim input tax credits on purchases used to produce taxable supplies. This poses particular administrative difficulties for those who supply both types of goods, such as financial institutions, educational institutions, charities and non-profit organizations, and landlords whose complexes include both long-term residential and commercial supplies.

(570) Under any VAT-style tax, the compliance cost for small business is already substantial but the Government has magnified this beyond tolerance by proposing to introduce the GST without folding it and the provincial sales taxes into a single national regime. The Canadian Federation of Independent Business (CFIB) has said that the two-tiered approach is unworkable and has been adamant that the GST not proceed without the cooperation of the provinces. As the CFIB told the Committee, "What this Government is proposing is the absolute worst sales tax in the world. It is the worst system that man could possibly devise." (49:10) The Saint John Board of Trade indicated that, "small business would face an administrative nightmare." Yet, the federal government has decided to proceed with the tax anyway.

(571) The recent agreement by Quebec to harmonize its provincial sales tax with the GST, although a step in the right direction, is considerably short of a national consensus. Even then, the agreement was reached at the cost of the resignation of Quebec's Minister of Revenue. The premiers of the other nine provinces stated in a

joint communique released at the premiers' conference on August 13-14 that they find the GST unacceptable and believe that it should not proceed. The recently-elected premier of Ontario, Bob Rae, has vowed publicly to fight the GST. It has been reported that both Alberta and British Columbia are considering the possibility of a court challenge to Bill C-62.

(572) The Organisation for Economic Co-operation and Development has recently commented upon the proposed GST. That organization has concluded that the lack of federal-provincial harmonization is the most serious shortcoming of the new tax, leading to needlessly higher administration and compliance costs. These costs are also raised by failure to tax basic groceries.

(573) Complexity of compliance is harmful to the economy. Resources must be spent in an activity which adds nothing to the goods and services people wish to consume. This complexity is also reflected in the higher administration costs to the Government, which must hire an additional 4000 people and spend an extra $200 million to raise the same amount of money that it now collects. This makes no sense.

D. The GST Harms the Economy

(574) Of all the tax alternatives presented to the Committee, none is as damaging to the Canadian tourist industry as the GST. It would encourage Canadians to vacation abroad and discourage foreigners from coming here. This industry generates about $24 billion per year in revenues and employs 1.2 million persons. Tourism has the potential to be a major growth industry in Canada, yet the evidence received by this Committee indicates that

the tourism industry is already suffering from a declining number of foreign visitors and the GST would only exacerbate the problem. Bill C-62 would provide some relief in the form of rebates to foreign travellers for tax paid on accommodation and goods purchased and taken out of the country. However, the Committee heard that this would not alleviate the problem because of the minumum $20 rebate amount and because a large proportion of tourist expenditures are made on services and other items that would not qualify for the rebate.

(575) Also, the tourist rebates would do nothing to encourage Canadians to remain at home rather than travel abroad. With the United States border within several hours drive for the vast majority of Canadians, the GST is one more reason to vacation south of the border. The problem of cross-border shopping in the U.S. has already reached serious proportions for some Canadian border communities. The GST can only increase the relative attractiveness of U.S. shopping. When surveyed, 47% of Canadians indicated that they will vacation in the United States rather than Canada. According to the Conference Board of Canada's Tourism Research Institute, "The number of Canadians taking their holidays within Canada has been consistently declining for the last decade, with the U.S. being the prime beneficiary of that. This sort of economic environment -- the perception of a high Canadian dollar and the fact that travel will become more expensive after the goods and services tax comes in 1991 -- will only further encourage that trend."

(576) Foreign travel receipts represent a valuable Canadian export worth approximately $7.2 billion to the Canadian economy in 1989. The Committee believes that taxing exports is simply the wrong route to take. Furthermore,

it runs contrary to one of the Government's stated reasons for introducing the GST, which is to relieve the cost burden on Canadian exports.

(577) A major pre-occupation of economic policy concerns the control of inflation. We are paying a high price for this policy in terms of higher interest rates and their effects on the economy. Yet the federal government is intent on introducing a tax which would, in all likelihood, increase the rate of inflation. The Minister of Finance in British Columbia, the Honourable Mel Couvelier, made the following comment on the inflation effect of the GST: "It will represent a significant price shock to the economy at a time when high interest rates and an artificially high dollar are already choking off economic growth." (66:15)

(578) The first reason it would raise prices is that provision has not been made to remove the existing FST from all products. Representatives from groups across the country told the Committee this. For example, the Government's 8.1 % rebate for FST paid on existing inventories is completely inadequate. In this regard, the Committee heard from automotive parts dealers, building supply dealers, importers and manufacturers of toiletries, cosmetics and fragrances. Firms are expected to pass along the supposed savings from removing the FST but this is impossible where the old tax remains embedded in inventories.

(579) It is also ironic that the GST is touted as a tax which removes relative price distortions in the economy. Yet the FST inventory rebate is applied in a haphazard manner, giving too little rebate to some and possibly too much to others. During the transition, this is probably

the most important source of distortions many sectors can expect to face. Contrary to the intent of the GST, relative price distortions will not be corrected.

(580) The Government is spending $19 million on a Consumer Information Office (CIO) to monitor price changes as a result of the GST. The House of Commons Committee, which studied the organization, heard that in most cases it is impossible to determine the amount of FST embedded in the price of a product. The CIO recently released its first publication on the expected price changes from the GST. However, the Retail Council of Canada believes that the booklet could mislead the public because it sets up benchmarks that "aren't part of the real world in which retailers operate."

(581) The Government has announced that the introduction of the GST would result in a one time price increase of 1.25%. Aside from the dubious belief that all the FST savings will be passed along to consumers, the Government's price estimate assumes that workers would not respond to any price increases brought about by the introduction of the GST. This is definitely not the story that we heard coast to coast from union representatives. The unions told this Committee that their wage demands will reflect the expected price increase from the GST, which is substantially above that presented by the Government.

(582) Thus, the Government wants to introduce a tax which would lead to higher wage demands, unemployment and possibly, labour strife. Signs of labour unrest include strikes by 16,000 steelworkers at Stelco and Algoma and workers in various forest industry companies. Even the Bank of Canada is not immune. Clerical and manual workers at the Bank of Canada's office in Montreal were threatening to

strike unless they obtained wage increases in 1991 to compensate for the impact of the GST.

(583) The information received by this Committee indicates that the Government's price estimates are simply not tenable. On balance, we believe it much more likely that the inital price impact would be higher than 1.25% and that wage demands are likely to extend this into subsequent periods and boost the underlying inflation rate. This does not bode well for monetary policy. The Governor of the Bank of Canada has told the Committee that the Bank's monetary policy will respond to any increase in inflation. The Committee is deeply concerned that the Bank of Canada's response to the GST could raise interest rates, or halt the recent declining trend, and help push this country into a serious recession.

(584) When the Government was first considering the introduction of a new sales tax, economic prospects looked very rosy and the economy has generally performed well since then. But unforseen events have adversely affected the economy. Interest rates are far higher than expected back in 1987 and the Bank of Canada has remained steadfast in its fight against inflation via a tight monetary policy. The resulting high interest rates have had the effect of slowing down the economy and it has started to weaken in early 1990. The rise in oil prices due to the crisis in the Middle East might be just the catalyst to bring on a recession.

(585) Introducing the GST at this time, when interest rates are still high and the economy is likely heading towards a recession, brings with it a set of adverse economic effects that a more opportune introductory date would avoid. The change in tax regimes imposes adjustment

costs on the economy reflected in a jump in prices, lower growth and higher unemployment. These costs are temporary in nature and will be imposed on the economy no matter when the GST is introduced. But it appears to be particularly counterproductive to impose these costs on the economy at a time when we might be heading into recession. Exacerbating an economic downturn is not usually considered good economic policy.

(586) Although the New Zealand GST has been presented as a model for Canada to follow, the economic evidence is not so reassuring. The introduction of that country's GST does not appear to have gone particularly smoothly. The rate of price increase jumped dramatically in the year of introduction and economic growth stagnated in that year and the two following years. Significantly, tax and transfer measures designed to protect lower income families were not indexed to inflation. They were also not adjusted when the GST rate increased by 2.5 percentage points. (J.W. Warnock, "Adding up the damage from New Zealand's model tax", Globe and Mail, October 10, 1989.)

E. Tax Grab Instead of Tax Reform

(587) While the Government has argued that the GST is a replacement tax, this is clearly not the case. According to evidence from the Chief Statistician of Canada, 60% of personal expenditures are spent on services. Even when expenditures on exempt services, such as rent, are excluded from the tax base, a substantial portion of consumer expenditures would be directly burdened by a sales tax for the first time.

(588) Significantly, the Canadian Advertising Foundation agreed that the GST is not simply a replacement tax for the existing FST. The standards division of the Foundation ruled that government radio advertising stating that the GST is not an additional tax was "deceptive" because the GST is applied on a much broader base than the FST, including such services as restaurant meals and haircuts. The Better Business Bureaus of Vancouver and Toronto labelled the government GST advertising as "offensive and misleading".

(589) If left in place, the FST could generate $18.5 billion in 1991. The Government is proposing to generate approximately the same amount of money in 1991 via the GST. But in addition to this revenue, it would impose at least an additional $200 million in administrative costs. This money must come from somewhere and it will come from taxpayers. It will impose a higher burden of compliance on business, especially small business. These costs must be paid somehow, and they are likely to be paid by consumers.

(590) In the first few years, the GST will cause economic dislocation. Sectors such as services, hit with a sales tax for the first time, will suffer while the overall reduction in consumer purchasing power will slow the economy down and cause unemployment.

(591) Why go through all of this if the tax is to be revenue neutral? The answer that it generates $9 billion in added output is not sufficient in light of the major economic dislocations involved. Furthermore, it is the elimination of the FST which would generate the output gain, not the introduction of the GST.

(592) More than likely, according to witnesses, the Government is going through this exercise to introduce a tax which could significantly boost future revenues. By taxing services for the first time, it is taxing the fastest growing component of GDP.

(593) As the B.C. Minister of Finance, the Honourable Mel Couvelier, told the Committee, "It is no secret that the federal government sees the GST as a solution to stem the red ink and slow the growth of the mountain of debt. ... I am frustrated by the federal mindset that sees a tax grab as the only solution to our fiscal dilemma." (66:15)

(594) The international experience in this regard is not reassuring. VAT rates in the rest of the world have not only been introduced at higher levels than in Canada, they have grown substantially. With about one-half of the Canadian GDP already going through one form of government or another, it is not comforting to be presented with a new tax that can only be referred to as a "cash cow".

(595) As the above discussion has pointed out, the Committee does not think the GST is fair. Also, it is not clear that it is efficient. Our tax structure must be competitive with that of our major trading partner, the United States. The U.S. does not have this kind of tax and has deliberately rejected it in the past. Moreover, Americans do not face the same high level of taxation that Canadians face. If the GST promises ever higher taxation, our competitiveness will further erode.

(596) Nine out ten provincial governments oppose the move by the Government into retail sales taxes. In New Brunswick, the provincial Minister of Finance told the Committee,

"The goods and services tax represents a massive federal invasion of the sales tax field, which until recently was exclusively a provincial domain. If the federal government decides to use the goods and services tax to reduce its deficit, it will do so on the backs of the provinces by raising its initial 7 per cent rate and crowding the provinces out of this very important revenue source. This could result in a reduced ability to deliver provincial services or increased reliance on other taxes, such as higher personal and corporate income taxes." (51:65).

(597) Also, the Minister of Finance for British Columbia stated, "The provinces are being put in vice. We are being squeezed on the revenue side by the GST's intrusion into our tax field and on the expenditure side by the offloading of program costs." (66:17)

(598) The Committee agrees that the introduction of a federal sales tax extending to the retail level, although within the constitutional authority of the federal government, represents an unwarranted intrusion into what has traditionally been a tax field occupied by the provinces. This is likely to have long term implications for the ability of the provinces to raise revenues by this means.

F. Increased Reliance on Sales Tax -- the Best Alternative?

(599) The Committee believes that this tax represents a fundamental change in direction for taxation in this country. Aside from the issue of whether the GST is revenue neutral or budget neutral at the outset, in virtually every other country introduction of a VAT-style tax has resulted in greater reliance on sales tax as a revenue source. Some examples of VAT rate increases in

other countries after introduction include: 8% to 20% in Austria; 10% to 22% in Denmark; 13.6% to 18.6% in France; 10% to 14% in Germany; 12% to 18% in Italy; 12% to 20% in the Netherlands and 11.1% to 23.46% in Sweden. There is no reason to believe that the experience in Canada will unfold differently.

(600) Witness after witness told the Committee that on equity grounds increased reliance on sales taxes was the wrong direction for Canadian tax policy to take. Anti-poverty organizations, seniors groups, unions and concerned individuals all recommended that the Government abandon the GST proposal and address its budget requirements through other tax and expenditure measures.

(601) The Committee was particularly impressed with the testimony of Professor Robin Boadway who argued that the GST would increase the reliance on sales taxes leading inevitiably to further erosion of the federal government's position in the income tax field. In 1970, the personal and corporate income tax revenue collected by the federal government was 2.5 times the amount collected by the provinces; by 1987 this ratio had slipped to 1.75 times.

(602) Professor Boadway believes that there are powerful reasons for the federal government to maintain its dominant position in the income tax field. He notes that the harmonization of the Canadian income tax system across provinces, which achieves a high degree of equity and efficiency, is coming under increasing strain as special provisions, such as flat rate taxes in the western provinces, erode the principles of harmonization.

(603) Also, the income tax system may be the only means by which the federal government may address, on a national basis, issues of redistributive equity. The provinces control many of the redistributive levers on the expenditure side including health, education and welfare. Professor Boadway argues that since the end of inheritance taxation, the only instrument left to the federal government to address redistributive equity is the personal income tax.

(604) Although raising corporate and personal income tax rates is obviously one option for replacing the existing FST, the Committee does not necessarily endorse this or any of the other numerous suggestions that were presented. Neither does the Committee have the resources necessary to provide a complete evaluation of the various alternatives received.

(605) Fundamental questions about the GST remain. For instance, does the federal government really need to levy its own sales tax? Could the federal government vacate the sales tax field and raise income taxes instead? If some form of national consumption tax is desireable, must it take the form of a European-style credit-invoice VAT with the associated paperwork burden that requires tracking every transaction in the economy? The Government has completely bypassed any public debate on these questions in its haste to introduce the GST.

(606) So far, the Government's strategy in promoting the GST has relied solely on comparing it with the FST. However, no matter how damaging the FST, this does not lead inevitably to the conclusion that the GST is the best alternative. Only a rigorous comparison between the GST and the other alternatives can determine that.

Unfortunately, the Government has failed to produce any studies which show conclusively, or otherwise, that the GST is the best alternative to the FST.

(607) This Committee acknowledges that the current FST is flawed and should be replaced but it does not believe that introducing a new sales tax as rife with problems as the GST is the correct way to proceed. Furthermore, until such time as a thorough comparison can be made between the GST and the alternatives, it would be precipitous, even rash, to proceed with such a major change in tax legislation.

CONCLUDING RECOMMENDATION

(608) It is for all these reasons that the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce considers that Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, should not be proceeded with further in the Senate.

DISSENTING OPINION

(609) The members of the Committee who support the Government are not in agreement with this recommendation and urge that the Senate adopt Bill C-62 without amendment.

APPENDIX A

Abstract of Submissions

(1) Air Transport Association of Canada

Air travel to the U.S. should not be taxed. The GST results in tax cascading because it is applied on top of the air transportation tax and because the excise tax on fuel has not been repealed.

(2) Alberta Association of Continuing Education

They recommend all learning activities be tax exempt regardless of their status as credit or non-credit.

(3) Alberta Canola Producers Commission

All farm inputs should be zero-rated.

(4) Alberta Council on Aging

The Council opposes the GST because it hurts seniors on fixed incomes and it is an invasion of provincial jurisdiction.

(5) Alberta Federation of Labour

They want the GST blocked because it is inflationary and regressive. A more progressive personal income tax system and a 20% minimum corporate tax on profitable corporations are needed.

(6) Alberta Liberal Party

The party opposes the GST and wants it blocked because it is regressive, inflationary and unfair to Alberta.

(7) Alberta Motor Association

The legislation should be amended to permit property and casualty insurers to obtain transitional relief for the GST applicable to claims which occurred in 1990 and prior years but which were settled after 1990.

(8) Alberta NDP Official Opposition

The GST is regressive and the tax credits are not indexed. We need to lower interest rates, improve corporate income tax and establish a Royal Commission on taxation.

(9) Alberta Soccer Association

All provincial affiliates of registered Canadian Amateur Athletic Associations should be treated as charities and thus be eligible for the 50% rebate.

Note: These abstracts should not be interpreted as a complete summary of the evidence adduced by the Committee. Please consult the Issues of Proceedings for the testimony of the various groups and individuals.

(10) Alberta Union of Provincial Employees, U. of A. Hospital
The GST legislation should be blocked because it is regressive and the credits are ineffective.

(11) Alliance of Canadian Cinema, TV and Radio Artists
They want the GST rejected and the Neil Brooks proposal considered.

(12) Alliance of Canadian Travel Associations
The GST should be delayed until July 1991. Flights to the U.S. should be zero-rated and the departure tax should be eliminated. Inbound travel should be treated like an export i.e. exempt. If not, then transportation in Canada should be treated as a rebate item. The minimum claim threshold of $20 should be reduced to zero.

(13) Amalgamated Clothing and Textile Workers Union
There are many reforms and alternatives to the MST and the proposed GST. Abolish general federal sales taxes, and replace the lost net revenues with a combination of selective sales taxes, wealth taxes, and progressive reforms to the personal and corporate income tax. Senate should reject GST.

(14) American Federation of Musicians
They recommend amending the legislation so musicians are exempt.

(15) AMI Asset Management International
Part V of the Schedule VI should be amended to say that advisory services rendered to non-residents be zero-rated providing the non-resident remains outside Canada through-out the performance of the service.

(16) Professor Kell Antoft
The GST does not take account of property price variations and will have a negative effect on the housing market. A Gross Revenue Tax based on total business revenue generated is an alternative.

(17) Assembly of First Nations
Indians should not pay tax as it is an infringement on their rights under s.35 of the Constitution Act, 1982.

(18) Assembly of Manitoba Chiefs
Registered Indians should be exempt from paying tax on all purchases. Incorporated businesses on First Nations communities should also be zero-rated.

(19) Association of Canadian Car Rental Operators
The witness recommends that the transitional rules be amended to enable owners to recover an estimate of FST contained in certain capital vehicles on January 1, 1991.

(20) Association of Saskatchewan Taxpayers
The Association oppose the GST and want it blocked.

(21) Association québécoise de l'industrie du nautisme
The association supports the GST but wants to make changes to it. The definition of temporary accommodation should be expanded to include dockage and mooring expenses incurred by a foreign boat owner staying in Canada. The FST rebate should be granted in all cases on the basis of the FST paid rather than on the basis of an estimate when the FST can be identified.

(22) Atlantic Building Supply Dealers Association
They support the GST but say the provincial and federal governments should co-operate on the issue of taxation. There should be a credit to allow businesses to write-off part of the capital cost of acquiring technology to administer the tax. All exemptions should be eliminated and the rate should be lowered to 5%.

(23) Automotive Industries Association of Canada
The small traders threshold for the 5% tax should be increased to $500,000. The GST rate should be reduced to 5%. The designated rate to remove existing FST from inventory should be higher and the federal and provincial taxes should be combined.

(24) Hon. Michael Ballantyne, Minister of Finance, GNWT
The Minister is opposed to the GST in its present form and believes measures must be taken to compensate northern residents for the increased cost of utilities.

(25) B.C. Automobile Association
The Association opposes the implementation of the GST as a retroactive tax and claims relief should be provided so that GST does not apply to any portion of the cost of any general insurance claim that has occurred or will occur before the implementation of the GST.

(26) B.C. Dietitians and Nutritionists Association
Dieticians' services should be exempt.

(27) B.C. Federation of Labour
The GST should be blocked, it is inflationary. We need a more progressive income tax system and corporations should be paying their share of taxes.

(28) B.C. Liberal Party, Office of the Leader
The witness recommends the Senate stall the Bill and not pass it until an election has been held.

(29) B.C. Provincial Council of Carpenters
The GST must be blocked because it is regressive and inflationary and has a negative impact on the housing industry. Corporations should be made to pay their share and military spending should be reduced.

(30) B.C. Psychological Association
Psychologists should be included within the health care practitioners component of the GST.

(31) B.C. Teachers Federation
The Federation opposes the GST because it is regressive and poses practical problems for schools and teachers. They recommend sending it back to the House of Commons with a request for a fair tax system.

(32) B.C. Trucking Association
They oppose the GST because it is inflationary and puts their members at a competitive disadvantage.

(33) Professor Robin Boadway
GST is not a good tax for Canada for 2 reasons: federal government should maintain a dominant position in the direct tax field; and it is a very difficult tax to administer on a multi-jurisdictional basis.

(34) Ross Bragg, Finance Critic, Liberal Party, N.S.
The GST is inflationary and hard on small business. It will deter foreigners and Canadians from visiting the Maritimes.

(35) Brewers Association of Canada
The witness supports the replacement of the FST in principle but suggests changing the time of payment for excise duty to the same time as the GST.

(36) Brooks & McQuaig
Instead of the GST, the government should eliminate the MST, maintain current excise taxes and recover lost revenue through the corporate and personal income tax system.

(37) Business Council of B.C.
They support the GST but believe it should be amended so as to satisfy the public.

(38) Business Council on National Issues
GST will go a long way toward achieving the key objectives of state two of tax reform outlined in 1987. Urges the Senate to pass Bill C-62.

(39) CAW-Canada
Calling on the Senate to block the implementation of this tax so that a wider consultation and investigation can be made of equitable and workable alternatives to the GST.

(40) C.D. Howe
They generally support the GST but it must be visible and northerners should have a credit. It has an overall favourable impact because it removes tax on business inputs.

(41) C.W.F. Bunting
A more equitable tax system is needed. Instead of the GST, a single percentage income tax should be established. The FST should be maintained.

(42) Cameco - A Canadian Mining and Energy Corporation
They want uranium products zero-rated.

(43) Canadian Actors' Equity Association
They oppose the GST and want it blocked. A more progressive income tax system is suggested, otherwise exemptions must be made for those who derive their livelihood from the artistic and cultural sector.

(44) Canadian Association of Customs Brokers
They recommend that, in the case of bad debts, brokers should be allowed to claim an input tax credit on the amount owing once it has been written off a broker's books. Also, the Accounting for imported Goods and Payment of Duties Regulations should be amended to increase the time period for remitting accounts owed to government.

(45) Canadian Association of National and Provincial Taxpayers
The association wants a law stating that all future increases in total federal revenue must be exceeded by reductions in overall expenditures until the budget is balanced.

(46) Canadian Association of Occupational Therapists
The GST adversely affects health care services for many Canadians in low income groups and the list of medical devices to be tax-free is incomplete. Simpler alternatives to the tax credit system must be considered.

(47) Canadian Association of Social Workers
The Act should be amended so that social workers are exempt.

(48) Canadian Association of University Teachers
Day care services should be zero-rated. The Association does not agree with the decision to limit exempt status in the area of education to credit courses, courses for entry into regulated professions and second language training.

(49) Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
Clothing should be exempt.

(50) Canadian Construction Association
Although the non-residential construction industry feels they will benefit under the GST, they are opposed to the difference in the tax treatment of work performed in the MUSH sector by in-house work forces. This distortion should be eliminated.

(51) Canadian Co-operative Association
Recommends that the concept of closely related groups be expanded to include situations where groups of co-operatives own a central wholesaler.

(52) Canadian Cosmetics, Toiletry and Fragrance Association
They want the same effective rebate on inventory as that being extended to the automobile industry.

(53) Canadian Council of Social Development
The Council opposes the GST because it is regressive. We should lower the rate and increase personal income tax to meet the administration costs.

(54) Canadian Dietetics Association
Dietitians should be tax-exempt.

(55) Canadian Exporters Association
They support the Bill but are concerned about goods which will be imported for re-export, currently, such items are exempt.

(56) Canadian Federation of Independent Business
The witness opposes the GST and wants it delayed for up to a year so a more harmonized tax system may be agreed upon. The Bank of Canada could then curtail inflationary pressures and reduce interest rates.

(57) Canadian Federation of Students
They oppose the GST because the credit is inadequate and post secondary institutions which specialize in courses requiring above average purchases of equipment will be hard hit.

(58) Canadian Furniture Leasing
Accepts GST if, and only if, companies price their goods and services fairly and that the GST be equal to all sectors of the economy without providing loopholes.

(59) Canadian Hospital Association
GST will cause administrative burden, compromised cashflow and inequitable treatment of different types and levels of health care facilities. Recommends adoption of a uniform GST approach for all non-profit facilities and agencies at zero-rating.

(60) Canadian Importers Association Inc.
The Association wants the following changes made: restore the rate of inventory rebate to equal the rate of FST paid by importers; provisions must be made to extend the terms of payment of GST by importers to 30 days from the date of importation; customs brokers should be accorded protection under Section 237 similar to the bad debt protection provided to a vendor.

(61) Canadian Institute of Chartered Accountants
They advocate a multi-stage sales tax.

(62) Canadian Jewellers Association
Concerned with the Minister of Finance's proposal to replace the existing MST with the GST while leaving the manufacturer's excise tax on jewellery. That will create administrative problems and higher costs for the jewellery industry. Supports anyway the proposal to replace the existing MST with GST.

(63) Canadian Labour Congress
They oppose the GST and want it rejected. It is regressive and the tax credits offer no protection. Instead we should increase income tax on high and very high income earners.

(64) Canadian Long-Term Care Association

The long-term care sector should be free of the GST, if not, then the rebate for long term care facilities should be set at a level which does not increase their federal sales tax burden. The list of tax-free goods should be re-examined.

(65) Canadian Manufacturers' Association

The current federal sales tax is badly flawed, antiquated and economically damaging on manufacturers, and indirect sales tax costs are buried in prices. Fully support the implementation of the GST in order to maintain Canada's current high standard of living.

(66) Canadian Medical Association

Concerned about the increased administration and related costs of the GST for hospitals. Basic fairness should cause the government to quantify an annual rebate available to medical practitioners that would leave doctors in the same position under the GST as the existing MST system.

(67) Canadian Nurses Association

Anything which negatively influences the health of the people will detract from the country's economic well being. The GST will have a negative impact on health care.

(68) Canadian Paraplegic Association

They want changes to be made to the legislation. The credits should be fully indexed and it should be guaranteed that the GST will not hurt disabled people, i.e. labour for home modifications should be exempt, labour for repairs to wheelchairs should be exempt, etc.

(69) Canadian Pensioners Concerned - Alberta Division

They oppose the GST because it will be hard on seniors on fixed incomes.

(70) Canadian Real Estate Association

The GST will create obstacles for many people wanting to own a home. Real estate agents should be exempt.

(71) Canadian Research Committee on Taxation

The MST and corporate income tax should be replaced by a broadly based income tax, Business Earnings Tax, to be levied on the factor cost of sales statements as reflected in the cost of sales statements of all businesses in Canada.

(72) Canadian Restaurant and Foodservices Association

Does not oppose the GST, but does oppose the complex and discriminatory manner in which the tax has been imposed. The tax rate is too high, and it is not equitable.

(73) Canadian Soft Drink Association (CSDA)

The CSDA recommends that a tax category called "non-alcoholic beverages" be created and that a single tax regime be imposed on that category.

(74) Canadian Teachers Federation
The GST is regressive, invisible and will fuel inflation. The credit is not fully indexed and will therefore not compensate lower income earners. Books and educational materials and professional development for teachers should be exempt.

(75) Canadian Union of Public Employees, B.C.
The GST should be blocked and a fair, progressive income tax system established. Interest rates should be lowered and special business tax loopholes eliminated.

(76) Canadian Veterinarian Medical Association
Veterinary medical services and drugs should be exempt.

(77) Allan Candy
Confectionary with a retail value of $0.25 or less should be zero-rated. Confectionary sold in sizes of 150g or more and confectionary sold in packages of single servings of more than 5 items should also be zero-rated.

(78) Carpenters Union
The GST is regressive, the credits are only partially indexed and it will devastate the housing industry.

(79) Catholic Diocese of Victoria
They oppose the GST and want the Senate to reject it. It is regressive and places a great burden on women.

(80) Centrale des Syndicats Démocratiques
They support the replacement of the FST but not the GST in particular.

(81) Century Customs Brokers
They suggest changes in order that the customs broker does not have to pay GST. GST payment should be the responsibility of the actual importer.

(82) Ace Cetinski
The witness is opposed because of the damage it will do the small business sector.

(83) Christian Science Federal Representative for Canada
Proposes amendments to Bill C-62. Asking for equal treatment under the law and Bill C-62 for CS practitioners, nurses and sanatoria as enjoyed over the years from Government to that given to medical doctors, nurses, hospitals and other health professions.

(84) Christmas Tree Council of Nova Scotia
The GST will bring high administrative costs and a decrease in sales. It will be especially hard on the Maritimes due to the tax on transportation.

(85) City of Edmonton
Local governments should be granted tax-free status and all municipal services should be exempt from GST. Implementation should be delayed by 6 months to allow for preparations.

(86) Coalition Against "Free" Trade
The witness opposes the tax and wants it blocked. It is regressive, what we need is a more progressive personal income tax system.

(87) Coinamatic Group
Bill C-62 contains unreasonable demands on vendors using coin-operated equipment, and silence on problems related to taxation of the Concessionnaire industry and operating leases.

(88) Conference Board of Canada
They support the GST and believe it has long term economic benefits.

(89) Co-op Atlantic
Section 128(1)(a)(vi) could be amended by removing the phrase "not exceeding 5" to recognize the unique characteristic of co-operative ownership and reduce the impact of administering the GST.

(90) Co-op Retailing System in Western Canada
The legislation should be amended so the tax is visible on all invoices. Transitional credits should be available to all businesses regardless of size and tax should be removed from all food. Implementation should be delayed until April 1991 to allow for preparations.

(91) Consulting Dietitians of Canada
Dietitians practising in the private sector should be classified as tax exempt.

(92) Consumers' Association of Canada
Fundamentally opposed to consumption-based taxes. The government should consider delaying the January 1, 1991 GST implementation date until agreements have been reached with all the provinces which collect sales taxes.

(93) Council of Quebec Employers
They support the GST but believe it must be visible and assistance must be given to small businesses to overcome the administrative burden. The federal and provincial governments should agree on a single sales tax.

(94) Council on Tourism Association
The Council recommends businesses be provided with tax numbers for their own acquisitions so they are not required to pay GST and collect it back again. The GST should be combined with provincial sales tax systems in order to eliminate bureaucracy. The GST should also be reduced to 3%.

(95) Hon. Mel Couvelier, Minister of Finance, B.C.
Mr. Couvelier opposes the GST because it is inflationary and proposes more discussion and involvement of the provinces.

(96) Cowessess Indian Reservation Number 73
Indians should not be paying any taxes whatsoever.

(97) Crisis Centre Working Committee, PEI
They support it and want the bill passed without delay.

(98) Don't Tax Reading Coalition
Reading should be zero-rated.

(99) Murray Dorin, M.P.
Mr. Dorin supports the Bill because it will be good for the Canadian economy, adding $9 billion to national output. He argued that the Senate should not delay the passage of Bill C-62.

(100) Peter Dungan, Jack Mintz and Thomas Wilson, U. of Toronto
The GST is complex, not compatible with provincial sales tax systems, not progressive for families earning $30,000 a year and more, and lacks harmonization with the US.

(101) Economic Council of Canada
They support it but recommend a national tax system to alleviate the administrative burden.

(102) Edmonton and District Labour Council
The GST is regressive and inflationary and will hit the tourism and manufacturing sectors hardest. We need to make progressive tax reforms to the existing personal income tax system.

(103) Edmonton Inner-City Church Committee
They oppose the tax and want a progressive income tax system and want the loopholes presently available to corporations to be closed.

(104) Edmonton SE PC Committee on the GST
The witness is concerned that the GST revenue will not be used to reduce the deficit and recommends a Royal Commission on Taxation.

(105) Effem Foods Ltd.
The Bill should be amended so that chocolate confectionaries are excluded from the definition of products that are not basic groceries.

(106) End Legislated Poverty
They oppose the GST because it will increase poverty. We should make corporations pay their fair share of taxes by restoring corporate taxes to the 1984 level.

(107) Episcopal Commission for Social Affairs
Federal Government has a moral responsibility to promote economic justice by reducing the gap that exists between rich and poor. GST should be rejected as an unfair tax and be replaced by an alternative set of progressive tax measures.

(108) FMACQ - Consommateurs du Québec
Cesser les études, les négociations et le travail administratif entrepris dans l'application du projet de TPS. La TPS est régressive. L'introduction de la TPS aura un impact inflationniste.

(109) Fair Rental Policy Organization of Ontario
The witness believes the GST will have a negative impact on apartment owners and tenants.

(110) Federal Superannuates National Association
They oppose the GST, it is unfair to senior citizens and the rebates should be fully indexed.

(111) Federation of Canadian Municipalities
Doubts whether administrative machinery will be fully in place by January 1, 1991 to ensure that implementation is achieved easily and without undue stress. It is suggested that postponement of implementation may be appropriate.

(112) Federation of PEI Municipalities
The federation wants the multi-stage tax system to be eliminated, thus removing the various stages of taxes and rebates and one tax to be applied at the point of consumption.

(113) Fishermen, Food and Allied Workers
Fishermen with sales of $30,000 will incur extra costs in administering the GST.

(114) Flowers Canada/Fleurs Canada
The witness wants the compliance burden on retail florists reduced and says wire orders should be taxed only at the point of sale.

(115) Fraser Institute
Food should be taxed and the rate dropped to 5%. The tax should also be visible and a Tax Limitation Clause should be included to ensure the rate won't be increased without the legislation being submitted in its entirety to the House.

(116) Funeral Service Association of Canada
Prepaid funeral arrangements should not be subject to GST at the time the arrangement is made. Cremation and burials should be tax free.

(117) Galerie Walter Klinkhoff
Since many investment vehicles and heritages are being zero-rated for GST, original fine art should be too.

(118) Professor Gillespie
The GST will aid in the fight against the deficit.

(119) Global Economics
GST will weaken the economy by raising interest rates and lowering consumer spending. GST is regressive. The sales tax credit should be elevated, the income threshold levels should be fully adjusted to inflation, the GST rate should be reduced to 5% and a corporate surtax should be levied.

(120) Goodman & Carr
The government should make supplies to all registrants free of tax. Food should be taxed. GST should not be imposed on land. Federal and provincial governments should co-operate in the administration of the tax.

(121) Governor, Bank of Canada
The GST is expected to exert a one-time increase in the price level. The Bank will be watching prices closely, if they rise, it will move to address these increases.

(122) Greater Summerside Chamber of Commerce
They support the GST and urge quick passage of the bill.

(123) Green Forest Lumber Ltd.
Not opposed to the application of GST on its canadian purchases which are sold in the canadian market; but opposed to paying GST on its canadian purchases which are exported.

(124) Guide Outfitters Association of B.C.
Services of guide outfitters, when consumed by non-Canadians, should be recognized as an export service and zero-rated accordingly.

(125) Heather's Heritage Haven Ltd.
Antiques and used goods should be exempt from GST.

(126) Hills Health and Guest Ranch
They recommend a lower rate of taxation and issuing number to businesses who are eligible for rebates, in order to simplify administration.

(127) Terry Hlady, Alberta
We should increase the FST to 18% and lower interest rates to 3%.

(128) Mel Hurtig
The Senate should block the GST, the major problem facing Canada right now is high interest rates.

(129) Infometrica
The witness supports the GST.

(130) Insurance Bureau of Canada
The insurance industry requests transitional relief from the GST on unsettled claims.

(131) International Association of Machinists and Aerospace Workers
Opposes the GST because it is unfair, and it will be economically destructive in every part of Canada. The Senate should heed the voice of the vast majority of Canadians and refuse to pass Bill C-62.

(132) Irate Citizens of Peterborough
The GST is regressive, inflationary and will not reduce the deficit. It could be blocked by the Senate. If implemented, the legislation should be amended to include a graduated scale of credits and they should be indexed.

(133) Julius Schmid, Ortho Pharmaceuticals
Condoms should be zero-rated.

(134) Professor Kesselman
Professor Kesselman recommends passing the Bill and making changes later i.e. tax all groceries and adjust the credits to fully compensate low-income earners.

(135) L.A. Fowler and Associates Inc.
They oppose the GST because it is detrimental to the recruiting industry. Clients will be more inclined to take temporary employees directly onto their payroll.

(136) Lee Valley Tools Ltd.
The GST will cause a substantial loss of revenue, jobs and foreign exchange. it will increase the inflow of tax-exempt product. Bill C-62 carries with it the seeds of destruction of much of the Canadian retail sector.

(137) Libertarian Party
They oppose the GST because it is inflationary.

(138) Loewen Windows
Loewen Windows support the Bill and recommend that it be passed. They do recommend amalgamating the provincial and federal sales tax to reduce administrative costs.

(139) Lumber Transfer Yard Association
Purchases of product delivered to canadian border reloads be zero-rated. GST would be paid at the time of purchase on products known to be sold domestically or remanufactured. Not opposed to GST.

(140) MacLeod Group
The GST does not appear to present any negative effect to residents of long-term care facilities and the Bill should be passed without delay.

(141) Manitoba Chamber of Commerce
The rate should be 6%, fully visible and there should be a common federal/provincial collection system.

(142) Manitoba Federation of Labour
The GST is regressive and inflationary. We need a more progressive personal income tax system and corporations should pay their fair share.

(143) Manitoba Society of Seniors
They oppose the GST because it is regressive and impacts heavily on seniors.

(144) Manitoba Sports Federation and Members
The MSF supports the tax if all non-profit amateur athletic associations are treated equal to registered Canadian Amateur Athletic Associations and thus receive the 50% rebate. Registration fees for sporting events should be exempt from GST for persons 18 years of age and under.

(145) Alan Martin Associates
The implementation date of January 1, 1991 may be unreasonable. It is an extremely complex tax measure and one that remains untried in any country where other levels of retail sales tax are already in place.

(146) Mayor John Murphy, St. John's Newfoundland
The mayor supports the GST but wants an integrated federal and provincial tax. The Bill should remain as it is in terms of exemptions.

(147) Mennonite Conference of Eastern Canada
The GST is regressive and instead we should reduce military spending and establish a Royal Commission on Taxation.

(148) Municipal Electric Association
Electricity should be exempt.

(149) NWT Chamber of Commerce
They recommend there be a reprieve on the tax on northern transportation and that grants of up to $3,000/business be distributed to offset the cost of start-up and on-going administration of the tax.

(150) NWT Federation of Labour
Special provisions must be made for NWT residents to offset the costs of utilities and transportation in the NWT. Tax rebates to NWT municipalities, schools and hospitals must be increased to levels consistent with territorial prices.

(151) NWT Teachers Association
The GST will have a negative impact on the education system and it is recommended that the government impose a moratorium on the application of the GST in the NWT. Failing this, air travel and transportation to, from and within the NWT should be exempt.

(152) National Anti-Poverty Organization
Do not believe that decreasing the progressivity of the income tax system and relying more heavily on regressive sales tax is the way to achieve a fairer and simpler tax system.

(153) National Dairy Council of Canada
The majority of yogourt is purchased in single serving sizes, usually in multiples, chosen individually and therefore as defined in Bill C-62 will be taxed. They recommend removing yogourt from paragraph (n) Part III of Bill C-62 in order that it not be taxed.

(154) National Farmers Union
They recommend exemption cards which would enable a business to record the farmers' exemption number for the benefit of the tax department.

(155) National Federation of Nurses Union
Canada does not need the GST, it is regressive and will create unemployment in the service sector. Prices will rise and so will nurses' wage demands.

(156) National Pensioners and Senior Citizens Federation
They want the GST rejected and the taxation system reformed.

(157) National Union of Provincial Government Employees
It is too tempting for the government to raise the rate of the GST once it is in place. It is regressive, inflationary and an administrative nightmare. Tax corporations instead.

(158) New Brunswick Federation of Labour
The Federation opposes the GST because it shifts the tax burden on the individual, erodes services, increases prices and creates unemployment.

(159) New Democrats: B.C. Council of Federal Ridings
They are opposed because it is regressive. Instead, we should increase the rate of income tax on annual incomes over $100,000 and make corporations pay their share.

(160) Newfoundland and Labrador Amateur Sport Community
Provincial sports organizations should be granted charitable status in order to ensure consistent treatment with their national counterparts. Charities and non-profit organizations should be able to claim 100% of the GST. Registration fees for recreation and sporting events should be exempt from GST.

(161) Newfoundland and Labrador Community Royal Canadian Legion
The legislation should be changed so as to include the Royal Canadian Legion in the charitable/NPO provision.

(162) Newfoundland and Labrador Federation of Labour
The GST will hit Newfoundland harder than most regions because they have a high poverty level.

(163) Newfoundland and Labrador Parks & Recreation Association
Recreation programs should not be taxed. Corporate sponsorship agreements with non-profit organizations should not be regarded as a provision of service and should be exempt of GST.

(164) Newfoundland Restaurant and Foodservices Association
They are concerned the provincial sales tax will be applied to the GST.

(165) New Look Interiors
The FST rebate is not sufficient to cover the cost of the FST that has been paid on inventory.

(166) Niagara Falls, Canada, Visitor and Convention Bureau
They oppose the GST because it will have an adverse effect on tourism and will be difficult to administer.

(167) Nova Scotia Federation of Labour
The GST is regressive and the credits are inadequate.

(168) Nova Scotia Products Association Incorporated
The tax should be administered and collected by the federal government, then the provincial share could be rebated to the provinces. All primary forest products should be zero-rated until the product reaches the point of processing for manufacture into a finished product.

(169) Office of Yorkton District Chiefs
The GST is a breech of Treaty Four which guaranteed Indians will not be subjected to any form of taxation.

(170) One Voice, the Canadian Senior
Despite credits, the GST is regressive and the progressive income tax system should be used to generate revenue.

(171) Ontario Coalition for Social Justice
The GST is regressive and will have an unfair impact on the non-profit sector. Corporations should be made to pay their share of taxes.

(172) Ontario Federation of Labour
They oppose the GST because it is regressive, inflationary and will deepen the recession.

(173) Ontario Federation of Students
Non-Profit Organization, with GST, will have to pay a 7% increase in their rent. They should be exempted.

(174) Ontario Funeral Service Association
Funeral services should not be taxed. Partial tax freedom is acceptable, provided that sales tax is charged on caskets only.

(175) Ontario Nursing Home Association
The ONHA recommends zero-rating all long-term care services. If not, then the rebate available to chronic care hospitals and non-profit homes should be extended to private homes.

(176) Ontario Racing and Breeding Council
Horses should be tax-free. The GST on horses will end export sales to the USA.

(177) Ontario Secondary School Teachers' Federation
The GST legislation should be blocked because it is regressive. As an alternative, progressive income tax rates should be established. If it is passed, books, magazines and learning materials should be exempt.

(178) Ontario Veterinary Medical Association
Veterinary services should be tax-exempt and veterinary medicine, equipment and devices should be tax-free.

(179) Patent and Trademark Institute of Canada
The witness wants verification that fees charged by Canadian patent agents to Canadian clients in connection with obtaining foreign patent rights are subject to GST. They recommend that when patent services are provided to a non-resident client, the services should be zero-rated.

(180) PEI Advisory Council of the Status of Women
They want the Bill rejected because it will have a negative effect on women. A more progressive income tax system is proposed instead.

(181) PEI Council of the Canadian Federation of Labour
The Council is opposed to the GST and believe it is a regressive tax.

(182) PEI Federation of Labour
The GST is regressive and shifts the burden onto middle and lower income Canadians.

(183) PEI New Democrats
The GST is regressive and will bring inflation, unemployment and emigration. Compliance costs to farmers in particular are excessive. As an alternative, corporations should be made to pay their share.

(184) PEI Potato Board
Freight transportation services should be zero-rated. Farmers should be provided with a tax-free number to be quoted at the time of purchase of goods. Materials used to package potatoes should also be tax free.

(185) PEI Real Estate Association
Housing prices will rise and real estate agent services will be taxable, thus contributing to the rise.

(186) PEI Women's Network
The GST should be rejected and a progressive income tax system should be developed.

(187) Periodical Marketers for Canada
Reading matter should be zero-rated.

(188) Professional Art Dealers Association
Since a work of art maintains its existence and may be sold many times, and at the same time appreciate in value, the GST will mean a tax on top of a tax on a given work of art.

(189) Provincial Building Trades Council of Ontario
They want the GST blocked and more progressive tax reform introduced. Interest rates should be lowered and if the GST is passed, construction workers should be allowed special rebates.

(190) Public Service Alliance of Canada
The increased reliance on consumption taxation proposed in the GST is too much for working Canadians to endure. As a result, proposes alternatives to the GST to generate the same amount of revenue as the GST.

(191) Quebec Federation of Sports Organizations
The GST discriminates against organizations which do not qualify as Canadian amateur sport associations but carry out similar mandates.

(192) Quebec Federation of Teachers
The GST should be delayed to allow for discussion with the provinces. Higher personal taxes are an alternative. It should be mandatory for receipts to show GST and the provincial and federal tax systems should be integrated.

(193) Reid's Heritage Homes Ltd.
Double taxation on housing will result and GST costs will substantially increase the cost of low priced housing in Canada.

(194) D.D. Rennick, C.A.
The witness is opposed to the GST because it is regressive, inflationary and hurts tourism. A 10% cut in all government spending is recommended.

(195) Réseau Pro-Canada Network
They oppose the Bill because it is regressive and inflationary and will increase unemployment. Instead, we need a more progressive tax system. The Senate should reject Bill C-62.

(196) Retail Council of Canada
The Council supports the shift to a comprehensive GST more or less of the type proposed, but it is important that it be implemented expeditiously, without change, and in integration with the provincial sales taxes.

(197) Ridgewood Farmers
Food should be taxed and the rate should be reduced to 2%.

(198) Mary Ellen Rieman
Mrs. Rieman opposes the GST and urges the Senate to reject it.

(199) Rose-Lee Fashion Uniforms
The witness opposes the GST and urges the Senate to reject it because it will raise the prices of the clothing and footwear industry.

(200) Royal Canadian Legion
It is requested that Legions be exempted from the GST on the purchase and the supply of all goods and services. Failing that, it is considered that the RCL should be granted the same 50% rebate as charitable and non-profit organizations which are substantially government-funded.

(201) Sask Sport Inc.
They recommend provincial sports federations and sports governing bodies be granted charitable status in recognition of their role in the delivery of sport from the national to the local level. They also suggest that charities and NPO's be entitled to claim 100% of GST incurred on purchases.

(202) Saskatchewan Action Committee on the Status of Women
They recommend rejecting the GST because it will aggravate women's economic difficulties since it impact heavily on the service sector. The credits are inadequate and we should establish a more progressive income tax system.

(203) Saskatchewan Chamber of Commerce
The Chamber supports the GST but recommends changes be made to the legislation. The GST should be integrated with provincial taxes and the number of zero-rated and exempt services should be reduced. There should be an ongoing compliance allowance for businesses and it must be visible.

(204) Saskatchewan Federation of Labour
They are opposed to the GST because it is inflationary. We should put a minimum tax on corporations to ensure they pay their fair share of taxes.

(205) Saskatchewan Government Employees Union
They are opposed to the GST because it is regressive and inflationary. Progressivity must be restored to the income tax system.

(206) Saskatchewan Outfitters Association
The Association is opposed to the GST and wants the legislation blocked because under the GST, customers will go to outfitters in the U.S. to avoid taxation.

(207) Saskatchewan Urban Municipalities Association
The witness wants some changes made to the legislation, for example, they are concerned that the rebate mechanism, in contrast to an exemption/certificate system, could result in excess provincial tax payments unless an offsetting provincial rebate is implemented.

(208) Saskatoon and District Labour Council
The GST proposal should be rejected and instead, corporations should be made to pay their share. The GST will create unemployment and raise prices because workers will demand higher wages.

(209) Six Nations Council, Ohsweken, Ontario
Indians must receive tax-free status and transfer payments must be fully indexed.

(210) Social Action Commission PEI
The GST will fuel inflation, and have a heavy impact upon low income earners because the credits are not fully indexed. More progressive income taxes should be introduced instead.

(211) Social Action Commission R.C. Archdiocese of St. John's Nfld.
The GST will make home ownership more difficult and have a negative impact on tourism. Tax credits will be inadequate. As an alternative, corporations should pay their fair share.

(212) Social Planning Council of Ottawa-Carleton
The household income threshold at which individuals become eligible for sales tax credit should be raised. All GST paid by charities and NPO's should be fully rebated.

(213) Sport B.C.
The definition of Canadian Amateur Athletic Associations should be amended so that provincial sport governing bodies will be granted charitable status and thus will be eligible for the 50% GST rebate.

(214) Sport PEI
They recommend the definition of Canadian Amateur Athletic Association in the Income Tax Act be amended so that provincial sport federations and governing bodies can be recognized as charitable organizations.

(215) Sports Federation of Canada
Registration and participation fees for sporting and recreational events should be exempt. The GST should be delayed until April 1, 1991. The definition of Canadian Amateur Athletic Associations should be changed in the Income Tax Act.

(216) St. Eleanors P.E.I. (F. Miles)
Supports GST.

(217) St. John's Board of Trade, Office of the President
The GST should be visible and it should be administered in co-operation with the provinces. It is unfair to areas outside Central Canada because of the tax on transportation and it should be re-evaluated in terms of its impact on tourism.

(218) THBA Renovation and Redevelopment Council
They oppose the GST and say it is a bad tax for the renovation industry because it requires renovators to bear the cost of becoming tax collectors.

(219) TechNovation Consultants
The GST should be blocked because it is a regressive tax. We need a Royal Commission to follow up on the recommendations of the 1962 Carter Commission.

(220) Toronto Homebuilders Association
The GST legislation should be delayed in order that amendments be made. The housing rebate should be adjusted to 2.5% for Toronto homes, if not, then the rebate should be kept at 4.5% but the price of land should be excluded from the GST base. In addition, if the second option is chosen, then the GST should be deferred for new housing for 2 years.

(221) Tourism Industry Association of Alberta
They oppose the GST because it will diminish the ability of Alberta's tourism industry to compete in a competitive national and international market.

(222) Tourism Industry Association of Canada
The rate should be lowed to 5%. When the tax is introduced, the excise tax on alcoholic beverages and motor fuels should be adjusted or eliminated. The GST should be delayed until a joint collection system with the provinces can be negotiated. There should be an instant rebate on accommodation sold to foreign customers and the minimum foreign tourism rebate of $20 should be reduced to zero.

(223) Tourism Vancouver and the Vancouver Hotel Association
The witness recommends eliminating the $20 minimum rebate threshold and allowing non-residents at desk registrations to be eligible for point-of-sale GST accommodation rebate. Tour wholesalers should be provided with a group GST accommodation rebate for non-resident purchases of tour packages.

(224) Union of Northern Workers
The witness claims a fully indexed GST credit for northerners should be adjusted upwards and recommends all freight services north of the 60th parallel be zero-rated.

(225) United Church of Canada, B.C. Conference
The GST must be rejected because it is regressive. We need progressive income tax rates.

(226) United Electrical, Radio & Machine Workers of Canada
Canada needs a fair and more progressive income tax system instead of a GST. It should be rejected by the Senate.

(227) United Food and Commercial Workers International Union
They want the GST rejected because it is inflationary and poses and administrative burden.

(228) United Nurses of Alberta
Additional costs will be incurred at various links in the health care chain. Want the Senate to deny this legislation.

(229) United Senior Citizens of Ontario
The current GST proposal should be rejected and the taxation system reformed.

(230) United Steelworkers of America
They oppose it and maintain it discriminates against exporters. As an alternative, we should redesign our income tax system to enhance it progressivity.

(231) Unitel Communications
Pleased with the Government's initiative to correct the deficiencies in the current MST. But it is critical in making such a change that new inequities are not created. Propose amendments.

(232) Urban Development Institute Canada
The witness suggests the following amendments: the time period during which a purchaser or builder may be eligible to claim a rebate of federal sales tax should be extended; should tax all property including existing residential property; the tax imposed on the excess amount over $450,000 should be at a lower rate than 7% regardless of house price.

(233) VLC Properties Ltd.
The GST must be amended to provide, in the case of rental housing, a 50% rebate or deferral of the GST on market value until the property is sold by its original owner.

(234) Vancouver and District Labour Council
The witness recommends that the Senate block the Bill because it is regressive.

(235) Wawanesa Mutual Insurance Company
They support the GST but suggest that property and casualty insurers be able to obtain transitional relief in respect of claims settled after 1990 for which the premiums were set before that date.

(236) Western Canadian Wheatgrowers Association
The Association wants to zero-rate items such as: all machinery and equipment used in the primary production of food products, all on-farm grain storage system and all land lease payments.

(237) Whitehorse Chamber of Commerce
The witness opposes the GST because it will have a negative impact on the Yukon and tourism will decline.

(238) Winnipeg Chamber of Commerce
The Senate should delay the application of the GST relating to taxable employee benefits for 1 year to allow employers to deal first with the implementation of tax reform for pensions.

(239) Winnipeg Labour Council
The witness opposes the tax but if it is passed, they want an effective rebate system.

(240) Wyman Webb and Martin McKinnon
All supplies of real property should be taxed at a single rate of 5% with no rebates for new housing. Educational services should be a zero-rated supply. Some universities will be penalized by only having a partial rebate on their inputs. Services provided to non-resident tourists should be considered the same as any export.

(241) Yukon Government Department of Economic Development
The witness believes that, in general, the GST will have a beneficial national impact but remains concerned about the administration burden for small businesses. There will also be a negative effect on tourism in the Yukon and housing prices in the region will rise.

(242) Yukon Status of Women Council
They oppose the GST and say it will hit women in the north especially hard. Instead, we should reduce interest rates and invest in a full employment policy.

APPENDIX B

APPENDIX B

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
22/05	Ottawa	Dept. of Finance & Minister	Yes*				
23/05	Ottawa	Dept. of National Revenue	Yes*				
30/05	Ottawa	Economic Council of Canada	(1)				
30/05	Ottawa	Global Economics Ltd.		Yes			Yes
30/05	Ottawa	Cdn. Veterinary Medical Assoc.					Yes
31/05	Ottawa	Air Transport Assoc. of Canada		Yes			Yes
31/05	Ottawa	Federal Superannuates National Assoc.			Yes*		
05/06	Ottawa	Wolfe Goodman - Goodman & Carr		Yes			Yes
05/06	Ottawa	Automotive Industries Assoc.		(2)*			Yes
06/06	Ottawa	Prof. Neil Brooks - IRPP			(3)		
06/06	Ottawa	Assembly of First Nations					Yes
06/06	Ottawa	Cdn. Construction Assoc.		(4)			Yes
07/06	Ottawa	Informetrica Ltd.					
07/06	Ottawa	Canadian Teachers Federation			Yes*		Yes
12/06	Ottawa	Cdn. Assoc. of Customs Brokers					Yes
12/06	Ottawa	Cdn. Cosmetic, Toiletry & Fragrance Ass.					Yes
12/06	Ottawa	Carpenters' Union			Yes*		
13/06	Ottawa	Conference Board of Canada	(5)				
13/06	Ottawa	Prof. W. Gillespie	Yes				
13/06	Ottawa	One Voice - The Cdn. Seniors Network			Yes*		
14/06	Ottawa	Minister of National Revenue	Yes*				
14/06	Ottawa	C.D. Howe Institute	Yes(6)				
14/06	Ottawa	Insurance Bureau of Canada		Yes			Yes
26/06	Ottawa	Canadian Federation of Students			Yes		Yes
26/06	Ottawa	Tourism Industry Assoc. of Canada				Yes	Yes
26/06	Ottawa	Effem Foods Ltd.					Yes
26/06	Ottawa	Cdn. Assoc. of Psychoanalytic Psychotherapists for Children					Yes
26/06	Ottawa	Sports Federation of Canada				Yes	Yes
26/06	Ottawa	Heather's Heritage Haven Ltd.			Yes		Yes
26/06	Ottawa	Alliance of Cdn. Travel Associations				Yes	Yes
26/06	Ottawa	Cdn. Assoc. of University Teachers			Yes		Yes
27/06	Ottawa	Municipal Electric Association					Yes
27/06	Ottawa	National Federation of Nurses' Union			Yes*		
27/06	Ottawa	John Crow - Governor, Bank of Canada					
28/06	Ottawa	Cdn. Federation of Independent Business				Yes	Yes
28/06	Ottawa	Cdn. Exporters' Association		Yes(7)			Yes
28/06	Ottawa	Canadian Labour Congress			Yes*		
28/06	Ottawa	Canadian Council on Social Development			Yes		Yes
28/06	Ottawa	Canadian Union of Public Employees			Yes*		
28/06	Ottawa	Canadian Federation of Agriculture					Yes
28/06	Ottawa	Prof. A.M. Maslove	Yes				
28/06	Ottawa	Ted Carmichael	Yes*				
28/06	Ottawa	J. Hutchison - IBM	Yes*				
09/07	Charlottetown	NDP of PEI			Yes		
09/07	Charlottetown	S.A.W. Industries Inc.					Yes
09/07	Charlottetown	P.E.I. Real Estate Association			Yes		
09/07	Charlottetown	Social Action Commission - Diocese of Charlottetown			Yes*		
09/07	Charlottetown	P.E.I. Council, Cdn. Fed. of Labour			Yes*		
09/07	Charlottetown	P.E.I. Federation of Labour			Yes*		
09/07	Charlottetown	Women's Network Inc.			Yes		
09/07	Charlottetown	Canadian Paraplegic Association					Yes
09/07	Charlottetown	Basil L. Stewart - Mayor of Summerside	Yes*				
09/07	Charlottetown	Greater Summerside Chamber of Commerce	Yes*				
09/07	Charlottetown	Summerside Community Crisis Center					

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
		Working Committee	Yes*				
09/07	Charlottetown	Community of St. Eleanors	Yes				
09/07	Charlottetown	Sport PEI				Yes	Yes
09/07	Charlottetown	Canadian Union of Public Employees, PEI			Yes*		
09/07	Charlottetown	PEI Pro Canada Network			Yes*		
09/07	Charlottetown	Federation of PEI Municipalities					Yes
09/07	Charlottetown	PEI Advisory Council on the Status of Women			Yes		
09/07	Charlottetown	Nelson Hagerman, C.A.	Yes				
09/07	Charlottetown	Anna Duffy	Yes*				
10/07	Moncton	Campbelltown-Dalhousie District Labour Council			Yes*		
10/07	Moncton	Moncton & District Labour Council			Yes*		
10/07	Moncton	Bathurst & District Labour Council			Yes*		
10/07	Moncton	New Brunswick Federation of Labour			Yes*		
10/07	Moncton	Atlantic Building Supply Dealers' Assoc.					Yes
10/07	Moncton	New Brunswick Senior Citizens Fed.			Yes*		
10/07	Moncton	Gov't. of New Brunswick				Yes	Yes
11/07	St. John's	John J. Murphy - Mayor of St. John's	Yes*				
11/07	St. John's	Peter Grainger - "Some Good" Magazine			Yes		
11/07	St. John's	Social Action Comm. of the Roman Catholic Diocese			Yes*		
11/07	St. John's	National Union of Provincial Gov't Employees			Yes*		
11/07	St. John's	Fishermen, Food and Allied Workers' Union			Yes		Yes
11/07	St. John's	Newfoundland & Labrador Federation of Labour			Yes*		
11/07	St. John's	Grand Falls & District Labour Council			Yes*		
11/07	St. John's	St. John's Board of Trade			(8)	Yes	Yes
11/07	St. John's	Sport Newfoundland & Labrador				Yes	Yes
11/07	St. John's	Walter Noel - Mem., Nfld. Hs. of Assem.			Yes		
11/07	St. John's	Royal Canadian Legion - Nfld. & Lab.					Yes
11/07	St. John's	Nfld. & Labrador Parks & Recreation Ass.					Yes
11/07	St. John's	Nfld. Restaurant & Food services Assoc.					Yes
11/07	St. John's	Douglas Winsor			Yes		
12/07	Halifax	John MacDonell - MacLeod Group	Yes*				
12/07	Halifax	South Shore Labour Council			Yes*		
12/07	Halifax	Funeral Services Assoc. of Canada					Yes
12/07	Halifax	Canadian Long Term Care Assoc.				Yes	Yes
12/07	Halifax	Nova Scotia Restaurant & Food Services Assoc.			Yes*		Yes
12/07	Halifax	Brewery & Soft Drink Workers			Yes*		
12/07	Halifax	Strait Area & District Labour Council			Yes		
12/07	Halifax	Nova Scotia Federation of Labour			Yes*		
12/07	Halifax	Prof. Kell Antoft			(9)		
12/07	Halifax	Sydney Tremayne	(10)				
12/07	Halifax	Co-op Atlantic			Yes*		Yes
12/07	Halifax	Nova Scotia Division of CUPE			Yes*		
12/07	Halifax	Christmas Tree Council of Nova Scotia			Yes		
12/07	Halifax	Lawrence Pitaro			Yes*		
12/07	Halifax	Linda Randolf - Cdn. Congress for Learning Opportunities			Yes		Yes
12/07	Halifax	Shirley Marryat			Yes*		
13/07	Halifax	Alexa McDonough, M.L.A			Yes*		
13/07	Halifax	Sandra Jolly, M.L.A			Yes*		
13/07	Halifax	Martin MacKinnon - Wyman Webb				Yes	Yes

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
13/07	Halifax	Truro and District Labour Council			Yes		
13/07	Halifax	Taxpayers' Council on National Issues			Yes*		
13/07	Halifax	Canadian Pensioners Concerned			Yes		
16/07	Montreal	Philippe Edmonston, M.P.			Yes		Yes
16/07	Montreal	Canadian Assoc. of Social Workers			(11)		Yes
16/07	Montreal	Canadian Real Estate Association			Yes		Yes
16/07	Montreal	Centrale de l'enseignement du Québec			Yes*		Yes
16/07	Montreal	Conseil du Patronat du Québec		Yes			Yes
16/07	Montreal	Regroupement Loisirs Québec et Corporation Sports Québec			Yes*		
16/07	Montreal	Canadian Research Committee on Taxation					Yes
16/07	Montreal	Grand Council of the Crees					Yes
16/07	Montreal	Association Québecoise de l'industrie du nautisme		Yes			Yes
16/07	Montreal	Réseau d'action et d'information pour les femmes					Yes
16/07	Montreal	Fédération des ACEF du Québec			Yes		
16/07	Montreal	Comité Canadien d'action sur le statut de la femme			Yes*		
16/07	Montreal	Confédération des syndicats nationaux			Yes		
16/07	Montreal	Zaheed Iftekhar			Yes*		
17/07	Montreal	(AMI) Asset Management International Inc.					Yes
17/07	Montreal	Centrale des syndicats démocratiques (CSD)	Yes(12)				
17/07	Montreal	Prof. Pierre Fortin	Yes*				
17/07	Montreal	Coalition québécoise contre la TPS			Yes*		
17/07	Montreal	Coalition solidarité régionale, Québec			Yes*		
17/07	Montreal	Coalition des aînés du Québec			Yes		
17/07	Montreal	Fédération nationale des consommateurs du Québec			Yes*		
17/07	Montreal	Conseil canadien d'insolvabilité			Yes		
17/07	Montreal	Diététistes consultantes du Canada		Yes			Yes
18/07	Toronto	Jack Layton - City of Toronto			(13)*	Yes	
18/07	Toronto	Toronto Home Builders' Association		Yes		Yes	Yes
18/07	Toronto	Urban Development Institute		Yes			Yes
18/07	Toronto	Dennis Mills, M.P.			Yes(14)		
18/07	Toronto	Canadian Assoc. of Wholesale Sales Representatives			(15)*		
18/07	Toronto	United Steelworkers			Yes		Yes
18/07	Toronto	Hamilton & District Labour Council			Yes*		
18/07	Toronto	Labour Council of Metro Toronto and York Region			Yes*		
18/07	Toronto	Ontario Federation of Labour			Yes*		
18/07	Toronto	Ontario Secondary School Teachers' Federation			Yes*		Yes
18/07	Toronto	Niagara Falls Visitor & Convention Bureau			Yes		
18/07	Toronto	Periodical Marketers of Canada			Yes*		Yes
18/07	Toronto	Bernard Betel Centre for Creative Living			Yes*		
18/07	Toronto	Canadian Assoc. of Occupational Therapists			Yes*		Yes
18/07	Toronto	Canadian Importers Association		Yes			Yes
18/07	Toronto	Canadian Nursery Trade Association		Yes*			Yes
18/07	Toronto	Ontario Coalition for Better Child Care			Yes		
18/07	Toronto	Edward Ryan	Yes				
18/07	Toronto	William Krehm					Yes

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
18/07	Toronto	John O'Neil			Yes		
18/07	Toronto	Peg Holloway			Yes*		
18/07	Toronto	A. Gerol					
18/07	Toronto	Erwin Joseph Gordon			Yes*		
19/07	Toronto	Ontario Racing and Breeding Council					Yes
19/07	Toronto	Fair Rental Policy Org. of Ontario			Yes*	Yes	
19/07	Toronto	Cdn. Institute of Chartered Accountants	Yes*				
19/07	Toronto	Ontario Massage Therapists					Yes
19/07	Toronto	Toronto Real Estate Board				Yes	Yes
19/07	Toronto	Don't Tax Reading Coalition					Yes
19/07	Toronto	Associated Cdn. Car Rental Operators					Yes
19/07	Toronto	Canadian Dietetic Association					Yes
19/07	Toronto	Reid's Heritage Homes Inc.					Yes
19/07	Toronto	Ontario March of Dimes					Yes
19/07	Toronto	Ontario Veterinarian Medical Assoc.			(16)*		Yes
19/07	Toronto	Ontario Federation of Students			Yes*		
19/07	Toronto	Dress-Up Incorporated				Yes	Yes
19/07	Toronto	John MacMillan	Yes				
19/07	Toronto	Charlene E. Black			Yes*		
19/07	Toronto	R.S.W. Campbell			Yes		
19/07	Toronto	Mississauga Citizens Against the GST			Yes*		
19/07	Toronto	Stewart Young			Yes		
19/07	Toronto	Kevin Egan					
19/07	Toronto	Coalition for Honest & Open Politics			Yes*		
19/07	Toronto	Irate Citizens of Peterborough			Yes*		
20/07	Toronto	National Pensioners & Senior Citizens Federation			Yes*		
20/07	Toronto	Alliance of Cdn. Cinema, Television and Radio Artists			Yes*		
20/07	Toronto	Canadian Actors' Equity Association			Yes		Yes
20/07	Toronto	Confectionery Manufacturers Assoc.					Yes
20/07	Toronto	Canadian Soft Drink Association				Yes	Yes
20/07	Toronto	Six Nations of the Grand River Council					Yes
20/07	Toronto	Ont. Provincial Building Trades Council			Yes*		
20/07	Toronto	United Food & Commercial Workers Int'l Union			Yes*		
20/07	Toronto	United Electrical, Radio & Machine Workers of Canada			Yes*		
20/07	Toronto	Flowers Canada					Yes
20/07	Toronto	Allan Candy Ltd.		Yes			Yes
20/07	Toronto	Sinan Tanla			Yes*		
23/07	Winnipeg	Loewen Windows	Yes*				
23/07	Winnipeg	Reg Alcock, MLA			Yes*		
23/07	Winnipeg	Manitoba Sports Federation		Yes(17)			Yes
23/07	Winnipeg	Rose-Lee Fashion Uniforms/Manitoba Society of Seniors			Yes*		
23/07	Winnipeg	Manitoba Health Organization					Yes
23/07	Winnipeg	Winnipeg Chamber of Commerce				Yes(18)	Yes
23/07	Winnipeg	Manitoba Federation of Labour			Yes*		
23/07	Winnipeg	Wawanesa Mutual Insurance Company		Yes(19)			Yes
23/07	Winnipeg	Manitoba Chamber of Commerce			Yes(20)	Yes	Yes
23/07	Winnipeg	Revenue West; Ted Reid			Yes*		
23/07	Winnipeg	John Clearwater			Yes		
23/07	Winnipeg	Janet Paxton			Yes		
24/07	Winnipeg	Winnipeg Labour Council			Yes		Yes(21)
24/07	Winnipeg	Kenneth Emberley			Yes		
24/07	Winnipeg	Sylvia Perez			Yes		
24/07	Winnipeg	Social Assistance Coalition of Manitoba			Yes		

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
24/07	Winnipeg	Tom Barker			Yes		
24/07	Winnipeg	G. Sandell			Yes*		
24/07	Winnipeg	Margaret Brewis			Yes		
24/07	Winnipeg	Dr. E. Agnew, D.D.S.			Yes*		
24/07	Winnipeg	Assembly of Manitoba Chiefs					Yes
24/07	Winnipeg	Jim Maloway, MLA			Yes*		
24/07	Winnipeg	Manitoba Veterinary Medical Ass'n.			Yes*(22)		Yes
24/07	Winnipeg	A.A. De Jardin			Yes*		
25/07	Regina	Sask. Urban Municipalities Ass'n.					Yes
25/07	Regina	Saskatchewan Sport Inc.					Yes
25/07	Regina	Association of Saskatchewan Taxpayers			Yes		
25/07	Regina	Western Cdn. Wheat Growers Ass'n.					Yes
25/07	Regina	Margaret Durant			Yes		
25/07	Regina	Don McGregor		Yes			Yes
25/07	Regina	IPSCO	Yes*				
25/07	Regina	Federation of Sask. Indian Nations				Yes	Yes
25/07	Regina	Citizens Concerned About Free Trade			Yes		
25/07	Regina	Federated Co-operatives Limited			Yes*(23)	Yes	Yes
25/07	Regina	Sask. Gov't. Employees' Union			Yes		
25/07	Regina	Aiyanas Ormond			Yes*		
25/07	Regina	National Farmers' Union			Yes*		
25/07	Regina	Sask. Action Comm. on Status of Women			Yes*		
25/07	Regina	Saskatchewan Chamber of Commerce		Yes*			Yes
25/07	Regina	United Church, Sask. Conference			Yes*	Yes	
25/07	Regina	Core Community Group			Yes*		
25/07	Regina	Meadow Lake Tribal Council			Yes	Yes	Yes
25/07	Regina	Yorkton District Chiefs Council				Yes	Yes
25/07	Regina	Cowessess First Nation No. 73				Yes	Yes
25/07	Regina	Sask. Federation of Labour			Yes		
25/07	Regina	Saskatoon & District Labour Council			Yes*		
25/07	Regina	World Canadian Legion				Yes	
25/07	Regina	Saskatchewan Outfitters' Ass'n.			Yes		Yes
25/07	Regina	R. M. Carr					Yes
25/07	Regina	Cameco					Yes
25/07	Regina	Mary Love			Yes		
26/07	Edmonton	City of Edmonton			Yes		Yes
26/07	Edmonton	George Deveau				Yes	
26/07	Edmonton	Mel Hurtig Publishers Ltd.			Yes*(24)		
26/07	Edmonton	Edmonton & District Labour Council			Yes		
26/07	Edmonton	Cdn. Fed. of Nat'l & Prov'l. Taxpayers			Yes*		
26/07	Edmonton	Alta. Soccer Association				Yes	
26/07	Edmonton	Mary Ellen Reiman			Yes		
26/07	Edmonton	Bob Hawkesworth, MLA, NDP			Yes*		
26/07	Edmonton	Alta. Council on Aging			Yes*		
26/07	Edmonton	Alta. Medical Association		Yes(25)			Yes
26/07	Edmonton	Alta. Canola Producers Comm		Yes(26)			Yes
26/07	Edmonton	Ontario Nursing Home Ass'n.			Yes(27)		Yes
26/07	Edmonton	Edmonton Southeast P.C. Assoc.			Yes	Yes	Yes
26/07	Edmonton	Whitefish Lake Band	Yes(28)				
26/07	Edmonton	Vernon D. Poole			(29)		
26/07	Edmonton	Edmonton Inner-City Church Comm. for Fair Taxes			Yes*		
26/07	Edmonton	Edmonton Social Planning Comm.			Yes*		
26/07	Edmonton	R. Stoddard			Yes*		
26/07	Edmonton	Canadians for Greater Gov't Accountability			Yes*		
26/07	Edmonton	B. Baxter			Yes*		

---

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
26/07	Edmonton	C. A. Jenkins			Yes*		
26/07	Edmonton	Hannah Roppelt			Yes		
26/07	Edmonton	R. Patterson			Yes		
27/07	Edmonton	Ridgewood Community Group			Yes		Yes
27/07	Edmonton	Murray Dorin, M.P.	Yes*				
27/07	Edmonton	Alberta Union of Prov'l Employees Local 54			Yes*		
27/07	Edmonton	Alberta Federation of Labour			Yes*		
27/07	Edmonton	Pro Canada Network			Yes*		
27/07	Edmonton	Tourism Industry Assoc. of Alberta			Yes*		
27/07	Edmonton	Ace Cetinski, C.A.			Yes*		
27/07	Edmonton	Terry Hlady			Yes		
27/07	Edmonton	Alberta Motor Association					Yes
27/07	Edmonton	L. Decore, M.L.A.			Yes*		
27/07	Edmonton	Cdn. Standard Bred Horseman's Assoc.			Yes		
27/07	Edmonton	Lawrence Alexander			Yes		
27/07	Edmonton	Alberta Assoc. for Continuing Education					Yes
27/07	Edmonton	B. Daly, Cdn. Pensioners Concerned, Alberta			Yes*		
27/07	Edmonton	Victor Leonhardt			Yes		
27/07	Edmonton	Terence Cheesman					Yes
27/07	Edmonton	Ormand E. Bamford			Yes		
30/07	Yellowknife	Northwest Territories Federation of Labour			Yes*		
30/07	Yellowknife	Northwest Territories Chamber of Commerce			Yes		
30/07	Yellowknife	Union of Northern Workers			Yes*		Yes
30/07	Yellowknife	Patrick Malone	Yes				
30/07	Yellowknife	Tess Carrillo					
30/07	Yellowknife	Myna Maniapik			Yes		Yes
30/07	Yellowknife	Northwest Territories Teachers Assoc.					Yes
01/08	Vancouver	Min. of Finance, B.C.			Yes		
01/08	Vancouver	Tourism Vancouver					Yes
01/08	Vancouver	Scrap-It Community Organization			Yes*		
01/08	Vancouver	End Legislated Poverty			Yes*		
01/08	Vancouver	Prof. Robert Clark		Yes			Yes
01/08	Vancouver	BC Council of Federal Ridings of NDP			Yes*		
01/08	Vancouver	VLC Properties					Yes
01/08	Vancouver	TechNovation Consultants			Yes*		
01/08	Vancouver	BC Automobile Association			Yes		Yes
01/08	Vancouver	BC Federation of Labour			Yes*		
01/08	Vancouver	Kamloops Citizens' Committee			Yes*		
01/08	Vanvouver	B.C. Teachers Federation			Yes*		
01/08	Vancouver	New Look Interiors Ltd.					Yes
01/08	Vancouver	Canadian Union of Public Employees, B.C.			Yes*		
01/08	Vancouver	Massage Therapists Assoc. of B.C.					Yes
01/08	Vancouver	Vancouver & District Labour Council			Yes*		
01/08	Vancouver	Guide Outfitters of B.C.			Yes*(30)		Yes
01/08	Vancouver	Libertarian Party of Canada			Yes*		
01/08	Vancouver	Astar Business Technology Inc.					Yes
01/08	Vancouver	Prisoners' Rights Group			Yes		
01/08	Vancouver	Concerned Conservatives for New Leadership and No GST			Yes		
01/08	Vancouver	D. C. Allen			Yes*		
01/08	Vancouver	B.C. Dietitians & Nutritionists' Assoc.					Yes
02/08	Vancouver	The Fraser Institute,					Yes
02/08	Vancouver	Coalition Against Free Trade			Yes*		
02/08	Vancouver	Royal Insurance Company		Yes			Yes
02/08	Vancouver	Laurentian Pacific Insurance Co.					Yes

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
02/08	Vancouver	Zurich Insurance Company			Yes*(31)		Yes
02/08	Vancouver	Hills Health & Guest Ranch			Yes		
02/08	Vancouver	Council of Reg'l Tourist Assocs. of BC			Yes*		Yes
02/08	Vancouver	Sport BC					Yes
02/08	Vancouver	Professor J. Kesselman		Yes*			Yes
02/08	Vancouver	BC Prov'l Council of Carpenters			Yes*		
02/08	Vancouver	BC Liberal Party, Mr. G. Wilson			Yes*		
02/08	Vancouver	Business Council of BC		Yes			Yes
02/08	Vancouver	Hospital Employees' Union			Yes*		
02/08	Vancouver	Catholic Diocese of Victoria			Yes*		
02/08	Vancouver	BC Trucking Association			Yes		
02/08	Vancouver	United Church of Canada, BC Conf.			Yes*		
02/08	Vancouver	Russell Hunter			Yes		
02/08	Vancouver	Brian Calder			Yes*		
02/08	Vancouver	Keith Steeves					Yes
03/08	Whitehorse	Ray Hays, Dept. of Fin., Yukon Govt.			Yes*		Yes(32)
03/08	Whitehorse	Whitehorse Chamber of Commerce					Yes
03/08	Whitehorse	Yukon Federation of Labour			Yes*		
03/08	Whitehorse	Yukon Outfitters					Yes
03/08	Whitehorse	Yukon Status of Women Council			Yes*		
03/08	Whitehorse	Yukon Liberal Party				Yes	Yes
03/08	Whitehorse	Wilson & Collet Business Consults.			Yes		
28/08	Ottawa	Fed. of Canadian Municipalities				Yes	Yes
28/08	Ottawa	Retail Council of Canada	Yes*				
28/08	Ottawa	Cdn. Home Builders Assoc.		Yes			Yes
28/08	Ottawa	Cdn. Medical Assoc.					Yes
28/08	Ottawa	Cdn. Hospital Assoc.				Yes	Yes
28/08	Ottawa	Cdn. Manufacturers' Assoc.	Yes*				
28/08	Ottawa	Social Planning Council of O.C.			Yes*		Yes
28/08	Ottawa	Patent and Trademark Inst.					Yes
28/08	Ottawa	Royal Canadian Legion					Yes
28/08	Ottawa	Cdn. Restaurant & Foodservices Assoc.					Yes
28/08	Ottawa	Public Service Alliance of Canada			Yes*		
28/08	Ottawa	Int'l Assoc. of Machinists & Aerosp.			Yes*		
28/08	Ottawa	Brewers Assoc. of Canada					Yes
28/08	Ottawa	National Dairy Council					Yes
28/08	Ottawa	Lee Valley Tools Ltd.					Yes
29/08	Ottawa	Canadian Furniture Leasing		Yes			
29/08	Ottawa	Coinamatic Group				Yes	Yes
29/08	Ottawa	Consumers Assoc. of Canada			Yes	Yes	Yes
29/08	Ottawa	American Federation of Musicians					Yes
29/08	Ottawa	Amalg. Clothing & Textile Workers			Yes*		
29/08	Ottawa	Canadian Auto Workers			Yes*		
29/08	Ottawa	Christian Science Fed. Reps.					Yes
29/08	Ottawa	Canadian Jewellers Assoc.		Yes			
29/08	Ottawa	Profs. Jack Mintz & Thomas Wilson					Yes
29/08	Ottawa	Ont. Funeral Service Assoc.					Yes
29/08	Ottawa	Cdn. Conference of Catholic Bishops			Yes*		
29/08	Ottawa	Lumber Transfer Yard		Yes			
29/08	Ottawa	Alan Martin Associates				Yes	
29/08	Ottawa	Pro-Canada Network			Yes*		
29/08	Ottawa	Professional Art Dealers					Yes
30/08	Ottawa	Business Council on Nat'l Issues	Yes*				
30/08	Ottawa	Canadian Nurses Assoc.				Yes	Yes
30/08	Ottawa	Statistics Canada					
30/08	Ottawa	United Nurses of Alberta			Yes*		Yes
30/08	Ottawa	Prof. Robin Boadway			Yes		

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

Date	Location	Name of Witness or Group	Unqualified Support	Support W/Changes	Oppose	Delay	Request Changes
30/08	Ottawa	National Anti-Poverty Org.			Yes		Yes
30/08	Ottawa	Unitel Communications Inc.		Yes			Yes
30/08	Ottawa	Canadian Co-Operative Assoc.					Yes

---

* - In the "Support" or "Support with Changes" column means that the witness asked the Senate to pass Bill C-62
* - In the "Oppose" column means that the witness asked the Senate to defeat Bill C-62
- "Request Changes": Witnesses for or against the Bill who requested legislative or regulatory changes

See footnotes at conclusion

NOTES ON POSITIONS OF WITNESSES

(1) The Council believes that the GST will have a favourable economic impact.

(2) The AIAC is neither for nor against the GST but urges quick passage to reduce uncertainty.

(3) Suggests alternative to GST.

(4) CCA does not oppose the GST.

(5) Forecasts long-term benefits for the economy.

(6) Concern about delaying implementation.

(7) Concern about delaying implementation.

(8) Do not support tax in its present form.

(9) Suggests a Gross Revenue Tax as an alternative.

(10) Favours some form of consumption tax.

(11) The Association does not support the bill in its present form and wants social workers to be included in the list of health care services exempt from GST.

(12) Centrale des Syndicats supports the principle of a consumption tax but not the proposed GST.

(13) Jack Layton - if decision is not to defer, would ask that tax not be implemented.

(14) Dennis Mills - suggests the single tax as an alternative.

(15) CAWS - if the bill is not amended, Senate should reject it.

(16) If unable to obtain their suggested amendments, Senate should reject it.

(17) MSF only supports the GST if charitable and non-profit organizations are treated equally.

(18) Implementation of the GST as it relates to taxable employee benefits should be delayed.

(19) Wawanesa is concerned about transition problems.

(20) Manitoba Chamber of Commerce's support is conditional upon the rate being reduced to 6%. If their recommendations cannot be met, they would want it delayed. They do not support it in its present form.

(21) If it must be passed, WLC wants an effective rebate system.

(22) The Manitoba Veterinary Medical Association wants the Bill rejected if veterinary services and pharmaceuticals are not exempt.

(23) If changes cannot be made, then it should be rejected.

(24) Mr. Hurtig recommends a progressive income tax system, wealth tax, inheritance tax and lower interest rates as alternatives.

(25) AMA recommends physicians be classified as "zero-rated" so they may claim GST paid on inputs.

(26) ACPA recommends zero-rating of farm inputs such as all machinery, equipment etc.

(27) ONHA recommends zero-rating all long-term care services. If not, then the rebate available to chronic care hospitals and non-profit homes should be extended to private homes.

(28) As an individual, Chief Houle opposes GST but as a manufacturer he supports it. His biggest concern is the administration of it.

(29) Mr. Poole suggests a deficit reduction tax and a gross revenue tax.

(30) If the proposal is not amended, it should be rejected.

(31) If the proposal is not amended, it should be rejected.

(32) Mr. Hays would like the GST stopped but if not, then some changes should be made i.e. a lower rate for the North.

Respectfully submitted,

Sidney L. Buckwold
Chairman

COMPOSITION DU COMITÉ

- L'honorable Sidney L. Buckwold, *président*
- L'honorable Jean-Marie Poitras, *vice-président*

et

Les honorables sénateurs :

Cools, Anne C.
David, Paul
Hastings, Earl A.
Kelly, William M.
• Kirby, Michael
* MacEachen, Allan J., c.p.
(ou Frith, Royce)
* Murray, Lowell, c.p.
(ou Doody, C. William)
Nurgitz, Nathan
Olson, H.A. (Bud), c.p.
Perrault, Raymond J., c.p.
Simard, Jean-Maurice
Thériault, L. Norbert

* Membres d'office

• Membres, Sous-comité du programme et de la procédure

Nota : Les honorables sénateurs Adams, Anderson, Austin, c.p., Balfour, Barootes, Beaudoin, Bolduc, Bonnell, Bosa, Cochrane, Corbin, De Bané, c.p., Doyle, Fairbairn, Flynn, c.p., Gigantes, Graham, Guay, c.p., Haidasz, c.p., Hays, Hébert, Kenny, Kolber, Leblanc (*Saurel*), Lefebvre, Lewis, Lucier, MacDonald (*Halifax*), MacQuarrie, Marsden, Ottenheimer, Phillips, Rizzuto, Robertson, Rossiter, Spivak, Steuart (*Prince Albert - Duck Lake*) et Stollery ont aussi participé aux travaux du comité.

Personnel de recherche :

M. Marion Wrobel, analyste principal, Service de recherche, Bibliothèque du parlement;
M. Anthony Chapman, recherchiste, Division de l'économie, Service de recherche, Bibliothèque du parlement;
Me Margaret Smith, recherchiste, Division du droit et du gouvernement, Service de recherche, Bibliothèque du parlement.

Expert conseil :

M. Bruce C. Flexman, c.a., associé national responsable de la taxe sur les produits et services, Peat Marwick Thorne.

Personnel supplémentaire détaché par le Service de recherche :

De la Division de l'économie :

M. Finn Poschmann
M. Daniel Shaw
M. Kevin Kerr
Mme Heather Plewes
M. Jean Caron

De la Division du droit et du gouvernement :

M. Peter Niemczak
Mme Connie Stanzian
Mme Silvia Maciunas

Le greffier du Comité

Timothy Ross Wilson

ORDRE DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du jeudi 3 mai 1990:

«Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Muir, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur David, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Le greffier du Sénat

Gordon L. Barnhart

Le mercredi 26 septembre 1990

RAPPORT DU COMITÉ

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce a l'honneur du présenter son

Treizième Rapport

Votre comité, auquel a été déféré le Projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, a, conformément à l'ordre de renvoi du 3 mai 1990, étudié ledit projet de loi et estime qu'il n'y a pas lieu pour le Sénat de poursuivre davantage l'étude de ce projet de loi.

TABLE DES MATIERES

I. LES EFFETS DE LA TPS SUR LES PRIX 1
A. Les estimations minimales 1
B. L'abolition de la TVF 2
C. Les revendications des travailleurs 9

II. LE MÉCANISME DE CRÉDITS POUR LA TPS 13
A. La valeur des crédits et le fardeau de la TPS 13
L'incidence de la taxe en 1991 15
L'incidence de la taxe en 1996 17
B. L'indexation 22
C. Le crédit de personne vivant seule 24
D. Le pourcentage effectif de bénéficiaires . 27
E. L'assistance sociale et le crédit pour TPS 27

III. LE REMBOURSEMENT DE LA TAXE DE VENTE A L'INVENTAIRE 29
A. L'équité concurrentielle et les incidences sur les prix 30

IV. LA TPS ET L'IMPOSITION DES ALIMENTS 33
A. La TPS et les goûts des consommateurs . . . 34
B. La TPS et le prix des aliments de base . . 35
C. Les produits alimentaires taxables et détaxés 36
D. Les règles de renonciation aux montants minimes 37
E. Taxer tous les produits alimentaires . . . 37

V. L'AGRICULTURE, LES PECHES ET LES PRODUITS DÉTAXÉS 39
A. L'agriculture et les pêches 39
B. Les chevaux 41
C. Les pépinières 42

VI. LA TPS ET LE LOGEMENT 43
A. Le remboursement sur le logement 43
B. La TPS et les logements à coût élevé - l'imposition des terrains 44
C. La TPS et les coûts accessoires 47
D. Les règles transitoires 47
E. Les rénovations 49
F. Les logements locatifs 50

VII. LA TPS ET LES RÉGIONS ÉLOIGNÉES 53
A. Les crédits de TPS 53
B. La TPS et les frais de transport 54
C. La déduction aux contribuables des régions éloignées 55
D. La détaxe 55

VIII. LES ORGANISMES DE BIENFAISANCE ET LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF 57

IX. LE SPORT AMATEUR 61
A. La TPS sur les frais d'inscription 61
B. Le remboursement de 50 p. 100 62
C. Les frais d'administration 63
D. Les frais d'inscription et les primes d'assurance 64
E. Les droits de télédiffusion 64

X. LES COUTS D'OBSERVATION POUR LES PETITES ENTREPRISES 65
A. Quelques preuves internationales 65
B. La taxe de transfert commercial 66
C. La détaxe de toutes les ventes interentreprises 67
D. La méthode rapide 67
E. Les régimes fiscaux doubles 68

XI. LE TRAITEMENT FISCAL DES AUTOCHTONES 71

XII. LES ORGANISMES DU SECTEUR PUBLIC 73
Le contexte 73
A. Les municipalités 73
B. Les universités et les collèges 77
C. Les hôpitaux 78

XIII. LES COOPÉRATIVES 81

XIV. LE TOURISME 85

XV. LA TPS ET LES SERVICES DE SANTÉ 91
A. Les soins de santé en établissement 91
• Les maisons de repos 91
B. Les praticiens 92
• Les médecins 92
• Les psychothérapeutes pour enfants . . . 94
• Les massothérapeutes 95
• Les diététistes 95
• Les travailleurs sociaux 96
• Les services de soins à domicile 97
• Les vétérinaires 97
• Les praticiens de la Science chrétienne 98

C. Autres questions relatives aux services de santé 99
• Les médicaments sur ordonnance 99

XVI. LA TPS ET LES ARRANGEMENTS FUNÉRAIRES PAYÉS A L'AVANCE 101

XVII. LA TPS ET L'ENSEIGNEMENT 105

XVIII. LA TPS ET LE COMMERCE INTERNATIONAL 109
A. Les courtiers en douane 109
B. Les exportateurs 110
C. Les périodiques 111
D. Les entreprises de télécommunications étrangères non inscrites 113

XIX. LA VENTE DE FLEURS PAR SERVICE DE TÉLÉGRAPHIE . . . 115

XX. LA TPS ET L'ASSURANCE GÉNÉRALE 117

XXI. L'EXPORTATION DE SERVICES CONSULTATIFS 119

XXII. LES RÉGIMES FISCAUX DOUBLES : LES ARGUMENTS FAVORABLES A L'INTÉGRATION 121

XXIII. LA NEUTRALITÉ FISCALE, LA RÉDUCTION DU DÉFICIT ET LA TAILLE DE L'APPAREIL GOUVERNEMENTAL 125

XXV. AUTRES QUESTIONS 129
A. Le règlement de la TPS entre les transporteurs aériens 129
B. Taxes d'accise 129
C. Les distributeurs automatiques 131

XXV. OPTIONS 133
• Majoration de l'impôt sur le revenu des particuliers 133
Avantages 134
Inconvénients 134
• Majoration de l'impôt sur les sociétés 135
Avantages 136
Inconvénients 137
• Abandon du champ d'imposition de la taxe de vente 137
Avantages 138
Inconvénients 138
• Report de la TVF sur le commerce de gros 139
Avantages 139
Inconvénients 140
• La taxe de vente au détail 141
Avantages 141
Inconvénients 142

- L'impôt sur les dépenses des particuliers 143
  - Avantages 144
  - Inconvénients 145
- La taxe sur le chiffre d'affaires ou taxe en cascade 146
  - Avantages 146
  - Inconvénients 146
- La taxe sur les transactions commerciales 147
  - Avantages 147
  - Inconvénients 148
- L'"impôt unique" 149
  - Avantages 150
  - Inconvénients 150
- La solution américaine de l'impôt minimum 151

XXVI. RÉSUMÉ DES RECOMMANDATIONS VISANT A MODIFIER LE PROJET DE LOI C-62 153

1. Services et médicaments d'usage vétérinaire . . 153
2. Taxe sur le transport aérien 154
3. Institutions financières -- Critère du revenu plancher 156
4. Les autochtones 157
5. Crédit pour TPS 158
6. Services d'enseignement, livres et périodiques 160
7. Pourcentages de remboursement 162
8. Les courtiers en douane 164
9. Terrains et biens immobiliers 165
10. Aliments et services alimentaires 166
11. Simplification du régime fiscal 169
12. Disposition anti-évitement 169
13. Taxe de vente nationale 170
14. Antiquités 170
15. Organisations de sport amateur 171
16. Services récréatifs 172
17. Droits de télédiffusion pour des manifestations de sport 172
18. Mise en oeuvre de la taxe 173
19. Électricité 173
20. Agriculture 173
21. Municipalités 174
22. L'industrie de l'assurance 176
23. Services de psychanalyse 176
24. Ristourne sur les stocks 176
25. Pièces automobiles 177
26. Tourisme 177
27. L'industrie de la floriculture canadienne . . . 179
28. Créances irrécouvrables 179
29. Exportations 180
30. Imposition d'une limite au taux de la TPS . . . 180
31. Application de la TPS aux vêtements 180
32. Les coopératives 181

33. Soins de santé 183
34. Importations non taxables 186
35. Loyers d'habitation 187
36. Services assurés par des mandataires 188
37. Appareils automatiques 189
38. Fournisseurs de services de télécommunication étrangers non-résidents 190
39. Visibilité 191
40. Services funéraires 193
41. Services de transport 193
42. Bijoux 194
43. Coquelicots et couronnes de fleurs pour l'Armistice 194

XXVII. CONCLUSION : REJETER LA TPS 197

POURQUOI LE PROJET DE LOI C-62 EST-IL INACCEPTABLE ? 198
A. La taxe comporte des lacunes 198
1. Les produits d'épicerie de base 198
2. La TPS et le secteur à but non lucratif . . 199
3. Le secteur des municipalités, universités, écoles et hôpitaux 200
4. Les coopératives 202
5. Les soins de santé 203
6. Les services funéraires 204
7. L'éducation 205
8. Les assurances 206
9. Taxation des ouvrages de lecture 207
10. Articles usagés et oeuvres d'art 207
11. Autres problèmes 208
12. L'économie clandestine 208
13. La TPS et les autochtones 209
14. Visibilité de la TPS 210
B. Une taxe injuste 211
C. La taxe est trop complexe 216
D. La TPS est préjudiciable à l'économie 219
E. Ponction fiscale plutôt que réforme fiscale . . 225
F. Le recours accru à la taxe sur les ventes représente-t-il la meilleure solution ? 229

RECOMMANDATION ET CONCLUSION 232

DISSIDENCE 232

AVANT-PROPOS

En novembre 1984, le ministre des Finances, l'honorable Michael H. Wilson, présente à la Chambre des communes son exposé économique et financier ainsi que le document intitulé «Une nouvelle direction pour le Canada -- Un programme de renouveau économique». Le gouvernement explique, dans ce document, qu'il entend consulter le secteur privé pour résoudre un certain nombre de problèmes économiques. Sans parler expressément de réforme fiscale, il indique qu'il faut encourager l'investissement des entreprises, favoriser l'exportation et promouvoir la croissance économique. Le gouvernement a par la suite invoqué tous ces objectifs pour faire valoir l'utilité d'une réforme fiscale. Le document mentionne d'ailleurs expressément qu'une simplification fiscale est nécessaire.

Puis, en octobre 1986, le ministre des Finances dépose les «Principes directeurs de la réforme fiscale au Canada» où sont énumérés plusieurs principes qui doivent caractériser le nouveau régime fiscal, notamment l'équité, la simplicité, l'équilibre des sources de recettes et la stabilité des recettes.

En juin 1987, le ministre Wilson dépose à la Chambre des communes le Livre blanc sur la réforme fiscale dans lequel sont formulées trois possibilités de réforme de la taxe de vente dont la première, la taxe de vente nationale, aurait permis de regrouper les taxes de vente fédérale et provinciale. Si cette solution n'était pas réalisable, deux autres options de taxe de vente multi-stades appliquée au niveau fédéral sont proposées.

D'abord, la taxe fédérale sur les produits et services, qui serait une taxe à taux uniforme s'appliquant à une large assiette. Pour calculer, il suffirait de multiplier le taux de la taxe par la différence entre les ventes et les achats taxables. Il ne serait pas nécessaire qu'elle apparaisse séparément sur chaque facture.

Ensuite, la taxe fédérale à la valeur ajoutée, qui serait semblable à celles qui existent en Europe. S'il avait opté pour cette taxe, le gouvernement aurait pu exonérer des produits et des commerçants. En outre, l'assujettissement à la taxe aurait été calculé d'après les factures.

La première phase de la réforme fiscale est entrée en vigueur à l'été de 1988, mais la deuxième phase ne l'est pas encore. En août 1989, le ministère des Finances publie un document technique qui explique bon nombre des modalités de la nouvelle taxe sur les produits et services. Le Comité permanent des finances de la Chambre des communes l'étudie et en fait rapport en novembre 1989. Le 19 décembre 1989, en réponse à ce rapport, le gouvernement propose des modifications à la future taxe.

Le projet de loi C-62 est lu une première fois à la Chambre des communes le 24 janvier 1990. Il est ensuite renvoyé au Comité permanent des finances de la Chambre qui en fait rapport le 30 mars 1990 en recommandant de l'amender. Le 10 avril 1990, la Chambre adopte le projet de loi après l'avoir amendé.

Le Projet de loi C-62 a reçu la première lecture au Sénat le 11 avril 1990. Le 3 mai suivant, il était adopté en deuxième lecture et renvoyé à notre Comité. Trois cent quatre-vingt témoins ont été entendus à Ottawa de même que dans les dix provinces et les deux territoires au cours des quelque deux cents heures d'audiences publiques du Comité. Le présent rapport expose les conclusions du Comité sur ce projet de loi.

I. LES EFFETS DE LA TPS SUR LES PRIX

A. Les estimations minimales

(1) Le gouvernement estime que l'instauration de la TPS provoquera une hausse unique de l'indice des prix à la consommation (IPC) d'environ 1,25 p. 100. Même si quelques experts sont d'accord avec ces estimations, d'autres les contestent pour au moins deux raisons. Premièrement, l'estimation de 1,5 p. 100 du gouvernement suppose que les consommateurs profiteront de toutes les économies découlant de l'abolition de la taxe actuelle sur les ventes des fabricants. De nombreux groupes jugent cette supposition irréaliste et croient qu'elle ne tient pas compte de diverses circonstances spéciales, notamment des remboursements de taxe à l'inventaire insuffisants ainsi que des marchés réglementés ou non compétitifs.

(2) Deuxièmement, le gouvernement suppose que les syndiqués sont ou bien naïfs ou bien impuissants face à une réduction du pouvoir d'achat de leurs salaires. Selon les renseignements communiqués au Comité, les syndiqués sont très conscients que la TPS réduira leur revenu réel et doutent fortement de la justesse des estimations gouvernementales relatives aux prix. Ce scepticisme se traduit déjà dans les nouvelles conventions collectives, qui prévoient des mesures de protection sous forme d'indemnités de vie chère et de hausses salariales fixes. Dans la mesure où les travailleurs réussissent à obtenir de nouvelles hausses de salaires à cause de la TPS, ces augmentations se répercuteront sur les structures des coûts des entreprises et feront monter les prix. Dans la réalité de tous les jours, les attentes jouent un rôle crucial, mais rien n'indique que le gouvernement a tenu compte de la réaction

des salaires face à ses estimations de l'incidence sur les prix.

(3) L'économiste en chef du Conference Board du Canada, M. J.G. Frank, a fourni une évaluation réaliste quand il a déclaré au Comité, à propos de des estimations du Conference Board d'une incidence de 1,4 p. 100 sur les prix comparativement aux estimations de 1,25 p. 100 du gouvernement : «Je vous avoue franchement qu'il s'agit d'une augmentation minimale. C'est le minimum auquel il faut s'attendre et, de là, les prévisions augmentent selon le nombre de suppositions qui ne seront pas conformes à la réalité.» (45:43) Ces suppositions - que les consommateurs encaisseront toutes les économies liées à la TVF et qu'il n'y aura pas de spirale des prix et des salaires - sont au coeur des estimations du gouvernement au sujet de l'incidence de la TPS sur les prix.

B. L'abolition de la TVF

(4) Pour estimer l'incidence de la TPS sur le niveau général des prix, il importe d'évaluer la réaction probable du prix des divers produits et services. L'application de la TPS influencera les prix relatifs en rehaussant de manière significative les prix de produits et services qui ne sont assujettis à aucune taxe fédérale directe actuellement. Le mémoire d'Informetrica indiquait que la TPS ferait monter les prix des services de loisirs de 8,0 p. 100, ceux des services dans les restaurants, les hôtels et les brasseries de 7,4 p. 100, du gaz naturel de 7,3 p. 100, de l'électricité de 6,8 p. 100, des vêtements pour dames et enfants de 5,9 p. 100, des chaussures de 4,8 p. 100 et ainsi de suite.

(5) Afin que la hausse des prix résultant de l'instauration de la TPS reste limitée, les prix des autres produits

assujettis actuellement à la taxe de vente fédérale devront diminuer quand cette taxe sera éliminée. On a fait observer que le prix des automobiles, des meubles et des articles ménagers durables qui contiennent actuellement la taxe de vente fédérale fléchira quand cette taxe sera supprimée. Mais pour qu'il en soit ainsi, les fabricants, les grossistes et les détaillants devront abaisser leurs prix afin de tenir compte de l'abolition de la taxe. La controverse au sujet de l'incidence de la TPS sur les prix résulte en grande partie du fait que les opinions divergent quant à la possibilité que les entreprises répercutent vraiment aux consommateurs les économies découlant de la réduction de la taxe de vente ou qu'elles augmentent simplement leurs marges sur coût de revient.

(6) L'hypothèse du gouvernement que les consommateurs encaisseront l'intégralité des économies résultant de l'abolition de la taxe fédérale actuelle ne repose pas sur les bonnes grâces des entreprises mais plutôt sur la conviction que le jeu de la concurrence forcera les entreprises à répercuter ces économies de coût. Sur des marchés compétitifs, les entreprises qui tentent de profiter de la situation pour accroître leurs marges bénéficiaires risquent de voir leurs concurrents brader les prix. Michael McCracken a indiqué au Comité que la concurrence est importante au Canada et qu'elle s'est accentuée récemment par suite de l'accord de libre-échange et de l'appréciation du dollar canadien.

(7) M. McCracken et d'autres s'inquiètent toutefois que les secteurs réglementés de l'économie, y compris les compagnies de téléphone, les compagnies d'électricité, le secteur des transports et le secteur alimentaire réglementé par des offices de commercialisation pourraient ne pas effectuer immédiatement les ajustements de prix appropriés. Il a

d'ailleurs prévenu qu'«il faut sensibiliser les personnes qui travaillent dans de tels organismes, qu'il s'agisse du CRTC, de l'Office national des transports ou des divers offices de commercialisation. Ces personnes doivent s'assurer que les calculs nécessaires seront faits d'ici le 1er janvier et que tous les renseignements pertinents auront été recueillis en vue d'ajuster les prix en conséquence. Si cela n'est pas fait, ou si cela est fait six mois plus tard, il risque d'y avoir des problèmes». (43:9)

(8) Les professeurs Jack Mintz et Thomas Wilson ont mis en doute l'ampleur et la vitesse des réductions de prix attribuables à l'abolition de la taxe de vente actuelle. Dans leur mémoire au Comité, ils affirment : «Le ministère des Finances estime que la TPS fera monter les prix d'environ 1,25 point de pourcentage, car il suppose que la concurrence forcera les entreprises canadiennes à répercuter les économies découlant de l'élimination de la taxe sur les ventes des fabricants. Mais il n'a pas pris en considération la possibilité que les incidences éventuelles à court terme de la réforme de la taxe de vente sur les prix pourraient différer dans les secteurs qui ne sont pas très concurrentiels ou qui sont réglementés.» (Peter Dungan, Jack A. Mintz et Thomas A. Wilson, *Alternatives to the Goods and Services Tax*, août 1990, p. 10)

(9) D'autres témoins doutent que les entreprises répercutent les économies résultant de l'abolition de la taxe de vente fédérale actuelle. Le Syndicat canadien de la Fonction publique (SCFP) a élaboré ses estimations de l'incidence de la TPS sur les prix en fonction de diverses hypothèses quant à la mesure dans laquelle les consommateurs profiteront des économies. Selon ces estimations, si 50 p. 100 des économies liées à la TVF sont répercutées, l'incidence de la TPS sur les prix se chiffrera à environ 2,8 %, tandis que si

30 p. 100 des économies sont répercutées, les prix monteraient d'environ 3,4 %. Le SCFP estime que, même si les syndicats renoncent à tenter de protéger leurs salaires réels par une hausse de leurs exigences salariales, on peut s'attendre que l'incidence de la TPS sur le coût de la vie se situe autour de 3 points de pourcentage - ce qui dépasse largement les estimations de 1,25 p. 100 de M. Wilson.

(10) Les syndicats ne sont pas les seuls à avoir exprimé des doutes au sujet de la réduction de certains prix par suite de la suppression de la TVF. Les représentants de l'Association canadienne des constructeurs d'habitations ont déclaré au Comité permanent de la consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale de la Chambre des communes qu'ils s'attendent que les consommateurs encaisseront environ les deux tiers des économies imputables à l'abolition de la TVF. Même si des entreprises ont donné verbalement l'assurance qu'elles répercuteraient ces économies, certaines ont indiqué leur intention de maintenir la même marge sur coût de revient en dollars absolus. Pour maintenir la même marge en dollars absolus lorsque les coûts diminuent, le pourcentage de la marge doit augmenter. Dans son rapport sur la TPS, le Comité de la consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale affirme : «A notre avis, pour que le consommateur bénéficie pleinement de la suppression de la TVF, les entreprises ne devraient pas augmenter leur pourcentage de la marge bénéficiaire après que la TPS sera entrée en vigueur étant donné que les coûts d'exploitation auront diminué.» (Chambre des communes, Comité permanent de la consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale, «La TPS au jour le jour», juin 1990, p. 12)

(11) Retrancher de la valeur des stocks le montant de la taxe de vente déjà payée constitue un facteur important de la capacité des entreprises de transmettre rapidement toute économie résultant de l'abolition de la taxe de vente actuelle. Le gouvernement a conçu un mécanisme de remboursement afin d'indemniser les entreprises pour la taxe de vente fédérale payée sur les stocks achetés avant l'entrée en vigueur de la TPS le 1er janvier 1991.

(12) Les taux de remboursement se fondent sur des estimations gouvernementales du montant moyen de taxe payée par les entreprises pour diverses catégories de produits. Le remboursement général de 8,1 p. 100 s'applique à la plupart des types de stocks. Le gouvernement prévoit également un remboursement de 11 p. 100 pour les véhicules moteurs; de 5,6 p. 100 pour les matériaux de construction; de 2,8 p. 100 pour les maisons mobiles et les maisons modulaires; de 2,5 p. 100 pour les petits épiciers et les dépanneurs; de 1,4 p. 100 pour le gaz propane et un montant au litre pour l'essence et le diesel, qui sera annoncé en décembre.

(13) Comme le gouvernement a établi ces pourcentages en fonction de la taxe de vente moyenne contenue dans les stocks, le remboursement accordé à certaines entreprises dépassera clairement le montant réellement déboursé, tandis que celui qui sera accordé à d'autres sera inférieur au montant versé. Règle générale, le montant de taxe contenu dans les stocks d'un marchand varie selon le chiffre d'affaires et selon le nombre d'étapes dans la chaîne de production.

(14) Ainsi, la taxe de vente contenue dans les stocks d'un grossiste qui s'approvisionne directement chez le fabricant pourrait atteindre 11,9 p. 100 (13,5/113,5). La proportion de taxe de vente fédérale contenue dans les stocks d'un détaillant aurait tendance à être moins élevée, à cause des

autres marges sur coût de revient qu'ajoutent les grossistes. Elle a également tendance à varier selon la marge sur coût de revient qui s'applique à un produit donné et sur le nombre d'intermédiaires entre le fabricant et le détaillant. De plus, la TVF perçue sur les stocks entreposés loin des lieux d'importation ou de fabrication sera relativement faible, parce qu'elle n'est pas directement appliquée au coût de leur transport vers les points de vente au détail.

(15) Pour compliquer la situation encore davantage, certains produits sont taxés au niveau de gros plutôt qu'au niveau des fabricants. Même si le gouvernement a décidé de porter à 11,1 p. 100 le remboursement accordé aux concessionnaires d'automobiles, il ne l'a pas fait pour d'autres secteurs, tels que les fabricants de produits de beauté, qui sont eux aussi taxés sur le prix de gros. En outre, des représentants de l'Association canadienne des importateurs ainsi que des négociants de pièces d'automobiles, de matériaux de construction, de bateaux de plaisance et de meubles ont indiqué que le remboursement de 8,1 p. 100 ne compenserait pas pleinement la part de la valeur de leurs stocks attribuable à la taxe.

(16) Les entreprises ne seront en mesure, le 1er janvier 1991, de réduire leurs prix pour traduire complètement l'abolition de la taxe de vente fédérale que si elles se font rembourser intégralement la taxe payée sur leurs stocks. Lorsque le remboursement ne les indemnise pas suffisamment, on peut difficilement s'attendre que les entreprises réduisent leurs prix tout à fait, tant que leurs anciens stocks ne seront pas écoulés. Par conséquent, même lorsque les entreprises ont l'intention de transmettre les économies, il peut s'écouler un certain temps avant que les réductions de prix prévues sur certains produits ne se matérialisent.

(17) Le gouvernement a dépensé 19 millions de dollars pour créer le Bureau d'information des consommateurs sur la TPS (BIC) au sein de Consommation et Corporations Canada, afin de surveiller la mise en oeuvre de la TPS. Ce bureau a pour principal mandat de fournir des renseignements sur les fluctuations de prix qui surviendront après que la TPS sera mise en oeuvre et que la taxe de vente fédérale sera supprimée. Mais il peut également enquêter sur les plaintes des consommateurs au sujet des pratiques des entreprises en matière de prix et informer le public de toute irrégularité.

(18) Un organisme comme le BIC, qui n'a aucun pouvoir officiel pour réduire les prix, n'aura probablement que peu d'influence sur le comportement des prix lorsque la TPS sera mise en oeuvre. Tout pouvoir dont pourrait disposer ce bureau découlerait de sa capacité d'exercer une certaine persuasion morale sur les entreprises et sur les associations commerciales et d'informer le public des pratiques relatives aux prix entachées d'irrégularité. Même là, sa capacité d'influencer les prix est limitée. En publiant les noms d'entreprises soupçonnées d'exiger des prix abusifs, le Bureau risquerait d'être poursuivi pour diffamation, selon les témoignages entendus au Comité de la consommation et des corporations.

(19) Ce Comité s'est aussi fait dire que, la plupart du temps, le montant de la TVF comprise dans le prix d'un produit est presque impossible à déterminer. De plus, le BIC ne pourra surveiller qu'une partie de la foule de produits sur le marché. Enfin, comme nous l'avons déjà indiqué, certaines entreprises ne seront tout simplement pas en mesure de réduire leurs prix immédiatement, parce que les remboursements de taxe sur les stocks existants ne sont pas assez élevés. Surveiller ces entreprises ou tenter de les

persuader d'abaisser leur prix ne ferait que doubler les torts d'un affront.

C. Les revendications des travailleurs

(20) Si les entreprises ne répercutent pas rapidement les économies découlant de l'abolition de la TVF actuelle, la hausse des prix initiale attribuable à la TPS pourrait dépasser l'estimation de 1,25 p. 100 du gouvernement. Les hausses de salaires provoquées par la TPS et obtenues en prévision de l'entrée en vigueur de la taxe pourraient aussi influencer l'ampleur de la hausse des prix initiale. Cette hausse «unique» des prix dégénérera ou non en spirale inflationniste des prix et des salaires selon les résultats des négociations salariales ultérieures et selon l'ampleur des indemnités de vie chère accordées. Comme nous l'avons déjà indiqué, les syndicats doutent de la justesse des estimations de prix du gouvernement et s'attendent à des hausses de prix nettement supérieures à cause de la TPS. Ces attentes sont cruciales, parce qu'elles seront à l'origine des revendications salariales des travailleurs dans les prochaines négociations avec les employeurs. Si les travailleurs sont convaincus que la TPS fera monter les prix, de 3,0 p. 100 par exemple, ils chercheront à obtenir des hausses de salaires correspondantes. Les syndicats que le Comité a entendus semblaient adopter une attitude agressive face aux prochaines négociations salariales, non seulement à cause de la TPS, mais aussi parce qu'ils ont l'impression que les hausses salariales passées n'ont pas suivi le rythme de l'inflation.

(21) Dans la mesure où les syndicats réussissent à obtenir des hausses de salaires plus élevées en prévision de l'entrée en vigueur de la TPS, ces hausses se répercuteront sur les structures de coût des entreprises et influenceront les

variations de prix qui en résulteront. Il importe toutefois d'établir une distinction entre les ententes salariales qui prévoient une hausse fixe en prévision de la TPS et des augmentations sous forme d'indemnités de vie chère prenant effet avec un certain retard. Le premier type de hausse salariale exerce une influence immédiate sur les coûts des entreprises. Les indemnités de vie chère, par contre, influencent les salaires après un certain temps, étant donné que les hausses de salaires sont calculées en fonction du taux d'inflation de la période précédente. L'incidence initiale de la TPS sur les prix pourrait donc entraîner des hausses de salaires sur les périodes suivantes, qui donneraient lieu à de nouvelles augmentations de prix.

(22) Dans un article intitulé *Alternatives to the Goods and Services Tax* qu'ils publieront dans le *Canadian Tax Journal* et qu'ils ont présenté au Comité, les professeurs Peter Dungan, Jack Mintz et Thomas Wilson de l'Université de Toronto estiment l'incidence de la TPS sur diverses variables économiques. En intégrant les réactions salariales dans leur modèle, ils estiment que la TPS fera monter l'indice des prix à la consommation de 1,7 p. 100 en 1991, de 2,2 p. 100 en 1992 et de 2,5 p. 100 en 1993.

(23) Dans son document technique sur la taxe sur les produits et services publié en août 1989, le gouvernement reconnaissait que des demandes salariales accrues pourraient faire dérailler ses estimations de l'incidence de la TPS sur les prix : «Le défi des Canadiens est d'obtenir ces retombées aussi rapidement et aussi harmonieusement que possible. On peut y parvenir si la hausse unique des prix due à l'instauration de la TPS ne provoque pas de réactions inflationnistes. Un comportement inflationniste des salaires et des prix, par contre, menacerait la croissance

économique soutenue et retarderait l'obtention des retombées économiques rendues possibles par la TPS.» (p. 30)

(24) Le ministre des Finances a déclaré au Comité qu'il n'est pas étonnant que les syndicats cherchent à se servir de la TPS comme outil de négociation, mais ils doivent être conscients de ce qu'une entreprise peut se permettre de payer. Il déclarait : «Si une entreprise conclut des ententes salariales qu'elle n'a pas les moyens de respecter, et si elle estime que l'entrée en vigueur de la TPS doit entraîner une augmentation des salaires, je crois que ce serait une erreur. Cependant, je pense que la majorité des entreprises implantées sur le marché canadien le comprennent.» (35:15)

(25) Malgré ce que dit le Ministre, des signes laissent supposer que les syndicats réussissent jusqu'à un certain point à se protéger contre la TPS dans leurs conventions collectives. Ainsi, les Travailleurs unis de l'automobile ont obtenu des indemnités de vie chère liées à la TPS pour les travailleurs chargés d'assurer les services aux clients à Air Canada ainsi que pour les travailleurs de Boeing et DeHavilland. Ils ont indiqué qu'ils chercheront également à se protéger contre la TPS dans les négociations collectives avec les trois grands fabricants d'automobiles, et tout d'abord avec la compagnie Ford. Le Syndicat canadien de la Fonction publique conseille pour sa part à ses membres de demander une hausse de salaires de 9 p. 100 afin de se protéger contre la TPS. D'autres syndicats cherchent à se protéger grâce à des hausses salariales fixes ou à des indemnités de vie chère.

(26) La réaction de la politique monétaire à toute hausse des prix attribuable à la TPS préoccupe grandement. Le Gouverneur de la Banque du Canada a déclaré au Comité que la politique monétaire pourrait s'accommoder d'une hausse des

prix unique mais que «la politique monétaire doit nous protéger contre le risque que l'augmentation de prix initiale ne déclenche des demandes successives d'augmentations de salaires et de prix pour compenser. Si le processus inflationniste s'installe, il pourrait nuire gravement à nos perspectives économiques. C'est pourquoi la politique monétaire doit pouvoir, dès le départ, résister fermement à de tels événements». (48:28)

(27) Ces remarques témoignent de la ferme volonté du Gouverneur de prendre rapidement toute mesure nécessaire pour empêcher qu'un effet unique de la TPS sur les prix ne dégénère en une spirale des prix et des salaires. Nul ne saurait dire si le Gouverneur jugera que les ententes salariales récentes, y compris les mesures de protection contre la hausse du coût de la vie contenues dans les conventions collectives, dénotent une accentuation des pressions inflationnistes. Il est clair cependant que si les hausses des demandes salariales font monter le taux d'inflation fondamental au lieu de ne provoquer qu'une hausse unique des prix, le Gouverneur est disposé à les neutraliser à l'aide de la politique monétaire.

(28) D'autres pressions des prix, telles que l'escalade récente des prix mondiaux du pétrole, pourraient également empêcher la Banque du Canada de réduire l'inflation à néant pour le moment. Malheureusement, le pays étant au bord d'une récession et les taux d'intérêt à plus de 12,5 p. 100, toute tentative d'extirper l'inflation de l'économie au moyen d'une politique monétaire plus restrictive ne ferait qu'accroître les menaces qui pèsent déjà sur l'économie canadienne.

II. LE MÉCANISME DE CRÉDITS POUR LA TPS

A. La valeur des crédits et le fardeau de la TPS

(29) Des dispositions du projet de loi C-62 prévoient la création d'un mécanisme de crédits pour TPS dont les montants annuels maximaux s'établissent comme suit : 190 $ par adulte; 100 $ par enfant; crédit spécial de 100 $ pour les personnes vivant seules. Ces montants se comparent au crédit pour TVF actuel qui peut atteindre un maximum de 140 $ par adulte et de 70 $ par enfant en 1990. Le mécanisme de crédits pour TPS porte également le montant au-delà duquel le crédit est réduit à environ 25 000 $ et permet aux parents célibataires de demander un crédit pour adulte au titre d'un de leurs enfants. Le taux de réduction du crédit est de 5 p. 100 de la partie du revenu familial qui excède le seuil.

(30) Ce mécanisme de crédits amélioré constitue le principal moyen d'améliorer le sort des familles dont le revenu ne dépasse pas 30 000 $ par année, selon le gouvernement. Dans l'examen des effets de distribution de sa réforme fiscale, le gouvernement fédéral utilise toujours des estimations qui supposent que le plein montant de la TVF sera retranché des prix et que le plein montant de la TPS y sera ajouté. De nombreux témoins, notamment le Conseil canadien de développement social et *Social Action Commission,* ont contesté cette hypothèse, tant pour les produits admissibles au remboursement de la taxe de vente à l'inventaire que pour les produits fabriqués et consommés sous le nouveau régime fiscal.

(31) Les crédits ne visent pas à compenser l'intégralité de la TPS payée, mais plutôt à compenser le fardeau fiscal supplémentaire pour les familles à faible et à moyen revenu. De nombreux témoins qui ont comparu devant le Comité

divergeaient d'opinion avec le gouvernement au sujet de l'incidence supplémentaire de la TPS sur le fardeau fiscal des ménages, principalement parce qu'ils ne s'entendent pas sur la mesure dans laquelle les consommateurs profiteraient des économies liées à la TVF.

(32) M. Patrick Grady, de *Global Economics Ltd.*, voyait les choses sous un autre angle. Il a affirmé que la TPS allégerait le fardeau fiscal des sociétés et alourdirait celui des particuliers, ce qui pénaliserait indûment les ménages à faible revenu. Afin de les protéger, il proposait de majorer les crédits maximaux comme suit : 60 $ par adulte, 30 $ par enfant et 30 $ par personne vivant seule et ayant un emploi.

(33) Le gouvernement fédéral affirme que la TPS favorisera les ménages gagnant moins de 30 000 $. À cet égard, il faut se demander si la hausse des crédits d'impôt remboursables va compenser la nouvelle TPS imposée aux ménages à faible et moyen revenu. Pour y répondre, le Comité a examiné les répercussions de la TPS sur la répartition des richesses à l'aide de différentes bases de données, dont les statistiques publiées par le ministère des Finances et le Modèle de simulation de politiques sociales de Statistique Canada. Ce modèle est établi à partir des statistiques sur l'impôt de Revenu Canada et des enquêtes sur les dépenses de consommation de Statistique Canada. Le modèle intrant-extrant de ce dernier sert à calculer les taux de la taxe de vente sur diverses catégories de dépenses.

(34) Le ministère des Finances a comparé le fardeau fiscal prévu de la TPS et celui de la TVF pour déterminer l'impact du nouveau régime fiscal par rapport à l'ancien sur les ménages à faible revenu. Il a fondé sa comparaison sur les 3 critères suivants : 1. la différence d'impôt total payé; 2.

la différence entre les crédits remboursables; et 3. l'effet des dispositions d'indexation sur des taxes et des transferts variés. Toutefois, comme M. Patrick Grady l'a souligné au Comité, les dispositions sur l'indexation s'appliquent à retardement. En effet, en 1991, il n'y a pas d'avantage réel à ce chapitre. Pour compléter la comparaison, on peut aussi évaluer l'incidence sur les ménages, de prix à la consommation ne reflétant pas toutes les économies découlant de la suppression de la TVF.

(35) L'analyse qui suit examine les répercussions financières de la deuxième phase de la réforme fiscale sur différents types de ménages pour déterminer la pertinence des crédits d'impôt remboursables majorés. Avant d'analyser la situation de ces ménages, il est utile toutefois d'expliquer comment les crédits sont majorés.

(36) En plus d'accroître le crédit maximum offert à chaque membre d'un ménage, le projet de loi C-62 porte de 18 000 à 24 800 $ le seuil d'admissibilité aux crédits. Les ménages les plus favorisés sont ceux dont les revenus se situent juste au-dessous de 25 000 $. Dans l'ancien régime, ceux-ci n'avaient en général droit à aucun crédit alors que, avec le nouveau, ils sont admissibles à tous. Ainsi, une famille biparentale ayant deux enfants recevrait 70 $ selon l'ancien régime, mais 570 $ selon le nouveau. Cette différence est en grande partie attribuable au nouveau seuil de revenus admissibles plutôt qu'à la majoration des crédits comme telles. Il en est de même notamment pour les personnes seules et les parents de famille monoparentale.

L'incidence de la taxe en 1991

(37) Durant la première année de l'application de la TPS, il y aura restructuration des prix relatifs et hausse générale

des prix d'au moins 1,25 p. 100. Les ménages auront aussi droit à de meilleurs crédits. Nous examinerons maintenant l'incidence du nouveau régime sur deux types de ménages : les familles monoparentales et les familles biparentales avec deux enfants.

(38) Le tableau 1 montre l'impact de la TPS sur ces deux types de ménages en 1991. Il tient compte de l'augmentation prévue du montant des taxes de vente payées, de la majoration des crédits, de l'incidence de l'indexation des impôts et des transferts et de la hausse des prix à la consommation attribuable au fait que la suppression de la TVF ne se répercute pas complètement sur eux en 1991.

(39) Les chiffres des deux dernières colonnes montrent l'impact de la nouvelle taxe sur les ménages. Ceux de la colonne D ont été calculés en présumant que les prix seraient réduits de façon à refléter la suppression de la TVF. Ils ne prévoient toutefois pas d'avantages relatifs à l'indexation parce que ces avantages ne se feront pas ressentir sur les impôts et les transferts en 1991. Les chiffres de la colonne E ne tiennent pas compte non plus de ces avantages pour 1991 et reposent sur l'hypothèse que seulement 70 p. 100 des économies réalisées grâce à l'élimination de la TVF se répercutent sur les prix à la consommation en 1991.

(40) Le ministère des Finances soutient que les familles dont le revenu ne dépasse pas 30 000 $ profiteront de la TPS. Il suppose pour cela que toutes les économies découlant de l'abolition de la TVF reviennent au consommateur. Si tel n'est pas le cas, de nombreaux ménages à faible revenu, et notamment des familles dont le revenu n'est pas de 15 000 $, se retrouveront dans une position encore plus précaire sous le régime de la TPS.

(41) Dans sa répartition des gagnants et des perdants, le Ministère va jusqu'à calculer les avantages liés à l'indexation. En effet, la situation décrite dans les tableaux des documents techniques évoque un système parvenu à son plein développement en 1991. Or ce ne sera pas le cas à ce moment. Il ne convient guère d'expliquer les répercussions d'un système si ce système n'est pas vraiment mis en oeuvre. Par conséquent, le tableau I du présent rapport ne tient pas compte de l'indexation parce que celle-ci n'aura pas encore eu lieu en 1991.

L'incidence de la taxe en 1996

(42) Le tableau 2 montre l'incidence de la TPS sur les mêmes ménages en 1996. Pour faire les calculs, on a présumé que le taux d'inflation serait d'au moins 3 p. 100 par an d'ici là. On a aussi tenu compte de l'indexation parce que celle-ci ne sera concrétisée à ce moment. Tous les chiffres produits sont en dollars constants de 1991 pour faciliter la comparaison avec 1991. On peut constater que les familles à faible revenu sont toujours avantagées par la TPS, mais que leur gain net a en général diminué. Il apparaît aussi clairement que l'hypothèse selon laquelle la TPS avantage les familles ayant un de 30 000 $ ou moins ne se vérifie plus, et ce même si toutes les économies découlant de l'élimination de la TVF reviennent au consommateur. Après cinq ans, le seuil permettant de réaliser des gains a baissé, et il est plus juste d'affirmer que la TPS garantit que les ménages ayant un revenu de 25 000 $ ou moins ne se retrouvent en général dans une meilleure situation.

(43) Si, après cinq ans, les entreprises ont profité de l'élimination de la TVF pour augmenter leur marge bénéficiaire, il est possible que tous les ménages ayant des revenus de moins de 30 000 $ se retrouvent dans une

situation financière plus précaire. Pour que les ménages à faible revenu tirent parti de l'instauration de la TPS, il faudrait que se concrétisent les scénarios les plus favorables en ce qui a trait aux prix des produits.

(44) Sauf dans la mesure où les consommateurs profitent de la totalité des économies attribuables à l'élimination de la TVF, la TPS sera véritablement une taxe régressive, et les familles à faible revenu pourraient être aux prises avec de plus grandes difficultés dès l'entrée en vigueur de la nouvelle taxe et dans le proche avenir.

Tableau 1

Estimation des repercussions de la TPS
sue les familles à faible revenu
1991

Personne vivant seule -- Deux enfants

REVENU (milliers $)	(A) TPS-TVF	(B) CRÉDIT MAJORÉ	(C) HAUSE DES PRIX	(D) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF	(E) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE DE 70 P. 100 DE LA TVF
15	155	300	164	145	- 19
20	205	400	186	195	9
25	270	570	220	300	80
30	295	320	243	25	-218

La colonne (D) correspond à la colonne (B) - (A)
La colonne (E) correspond à la colonne (B) - (A) - (C)

Deux Parents -- Deux enfants -- Un salaire

REVENU (milliers $)	(A) TPS-TVF	(B) CRÉDIT MAJORÉ	(C) HAUSE DES PRIX	(D) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF	(E) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE DE 70 P. 100 DE LA TVF
15	140	160	178	20	-158
20	150	260	206	110	- 96
25	180	500	227	320	93
30	215	320	247	105	-142

La colonne (D) correspond à la colonne (B) - (A)
La colonne (E) correspond à la colonne (B) - (A) - (C)

Tableau 2

Estimation des répercussions de la TPS sur les familles à faible revenu 1996

Personne vivant seule -- Deux enfants

REVENU (mil. $)	(A) TPS-TVF	(B) CRÉDIT MAJORÉ MOINS PERTE EN VALEUR RÉELLE	(C) INDEXATION DES AVANTAGES	(D) HAUSSE DES PRIX	(E) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF	(F) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF
15	155	208	66	164	119	- 45
20	205	308	66	186	169	- 17
25	270	280	66	230	76	-144
30	295	30	94	243	-171	- 72

La colonne (E) correspond à la colonne (B) + (C) - (A)
La colonne (F) correspond à la colonne (B) + (C) - (A) - (D)

Deux parents -- Deux enfants -- Un salaire

REVENU (mil. $)	(A) TPS-TVF	(B) CRÉDIT MAJORÉ MOINS PERTE EN VALEUR RÉELLE	(C) INDEXATION DES AVANTAGES	(D) HAUSSE DES PRIX	(E) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF	(F) AVANTAGE TOTAL DE L'ÉCONOMIE INTÉGRALE DE LA TVF
15	140	68	66	178	-6	-184
20	150	168	66	206	84	-122
25	180	210	77	227	107	-120
30	215	30	142	247	-43	-290

La colonne (E) correspond à la colonne (B) + (C) - (A)
La colonne (F) correspond à la colonne (B) + (C) - (A) - (D)

(45) Comme c'est le cas d'autres crédits d'impôt remboursables, le seuil d'admissibilité au crédit pour TPS ne varie pas selon la taille de la famille. Dans son mémoire au Comité, l'Organisation nationale anti-pauvreté (ONAP) soulignait que les familles nombreuses dont le revenu est inférieur au seuil de la pauvreté ne recevront pas le crédit maximal pour TPS. Par exemple, en 1991, le seuil de la pauvreté pour une famille de trois personnes vivant dans un grand centre urbain sera de 25 728 $, soit près de 1 000 $ de plus que le seuil d'admissibilité prévu au crédit maximal pour TPS. À cause du seuil uniforme, une famille de sept personnes ou plus dont le revenu est égal au seuil de la pauvreté perdra 650 $ en crédits pour TPS. Par contre, les personnes vivant seules et les petites familles dont les revenus sont supérieurs au seuil de la pauvreté toucheront le crédit maximal pour TPS.

(46) Selon l'ONAP, la meilleure solution consisterait «... à prévoir un seuil variant selon la taille de la famille et équivalant au moins au seuil de la pauvreté pour ce ménage.» (Mémoire de l'ONAP, p. 12.) Le problème est évident, mais la solution l'est moins. Le seuil de la pauvreté varie non seulement selon la taille des familles, mais également selon le lieu de résidence. On pourrait donc conclure que pour appliquer de façon cohérente les principes énoncés par l'ONAP dans son mémoire, il faudrait établir plusieurs seuils de la pauvreté selon la taille des familles et le lieu de résidence. Et si le seuil de la pauvreté est le facteur déterminant dans l'établissement du seuil d'admissibilité aux crédits, l'on est en droit de se demander pourquoi le seuil d'admissibilité pour les personnes vivant seules et les petites familles est tellement supérieur au seuil de la pauvreté.

B. L'indexation

(47) Le mécanisme de crédits pour TPS fait l'objet des mêmes dispositions relatives à l'indexation que celles qui s'appliquent dans le régime fiscal en général; autrement dit, les crédits et le montant déterminant sont indexés à un taux égal à la portion du taux d'inflation, mesuré en fonction des variations de l'IPC, qui dépasse 3 p. 100. Par conséquent, la valeur réelle des crédits diminuera généralement de 3 p. 100 par année.

(48) Presque tous ceux qui s'opposent à la taxe considèrent cette caractéristique comme une lacune importante du projet de loi C-62. Il est intéressant de noter que certains partisans du projet de loi ont également critiqué cette caractéristique, notamment M. Robert Clark, de l'Université de la Colombie-Britannique, le Conseil économique du Canada et le *Conference Board* du Canada qui ont fait remarquer que les crédits d'impôt remboursables constituent un moyen efficace de rendre la TPS progressive. Puisque ces crédits sont si importants, M. Clark insiste pour que leur valeur réelle soit protégée. un autre farouche partisan de la TPS a présenté des arguments convaincants afin que l'indexation des crédits et des montants déterminants soit totale. Selon M. Wolfe Goodman, refuser d'accéder à cette demande serait «gravement injuste pour nos concitoyens les plus pauvres et les plus vulnérables».

(49) En plus des autres éléments de la réforme fiscale, les crédits visent à rendre la TPS progressive pour les contribuables à faible et à moyen revenu. Vu que la valeur réelle des crédits diminue avec l'inflation, cette progressivité diminuera également.

(50) Selon M. Ken Battle, du Conseil national du Bien-être, l'affirmation du gouvernement fédéral selon laquelle la TPS améliorera la situation des familles dont le revenu est inférieur à 30 000 $ vaudra pour la première année d'application seulement. Mais lorsqu'il a témoigné devant le Comité permanent de la consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale de la Chambre des communes, il a déclaré que l'inflation va rapidement gruger la valeur des crédits et fera mentir le gouvernement en très peu de temps.

(51) Le gouvernement a rétorqué que le crédit pour TVF actuel a augmenté plus rapidement que l'inflation. Mais les hausses résultaient d'augmentations des taux d'imposition et ne constituaient pas un moyen de maintenir - encore moins de rehausser - la valeur réelle des crédits. Quels que soient les avantages de l'indexation partielle du régime de l'impôt sur le revenu, il est certain que les règles d'indexation proposées ne conviennent pas aux crédits de TPS remboursables. Ces crédits constituent une importante caractéristique du régime de la TPS et il est essentiel de maintenir leur valeur réelle. De plus, si le gouvernement a l'intention de maintenir la valeur de ces crédits grâce à des majorations spéciales de temps en temps, il paraît nettement souhaitable d'exprimer cette intention dans la loi en prévoyant une indexation totale. Une telle indexation assurerait tout au moins aux ménages à faible revenu que la TPS ne deviendra pas plus régressive qu'elle pourrait l'être au départ.

(52) Les familles qui obtiennent le plus en 1991 grâce au nouveau système de crédits sont aussi celles qui perdent le plus par suite de l'indexation partielle des crédits et du seuil. Les ménages n'ont pas tant à souffrir du déclin réel de la valeur maximum des crédits -- quoique ce déclin ne soit pas

négligeable puisqu'il représente 6 p. 100 sur deux ans et 16 p. 100 sur cinq ans -- que de la baisse du seuil, celui-ci chutant de 24 800 $ à 20,850 $ en valeur réelle après cinq ans.

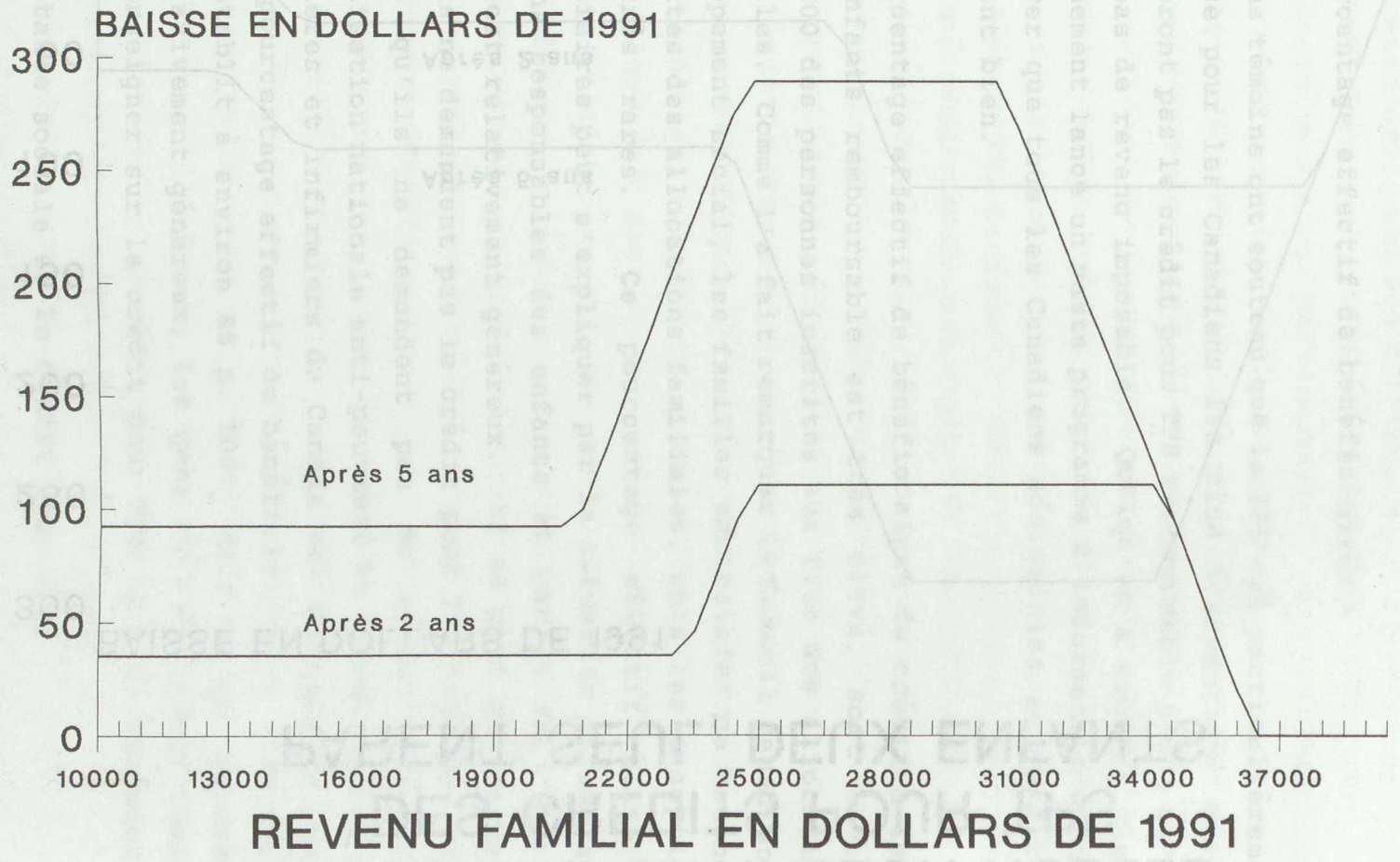
(53) Les deux tableaux suivants illustrent comment la valeur réelle des crédits de TPS diminue avec le temps. Les plus gros perdants sont les ménages dont le revenu se situe entre 25,000 $ et 30,000 $, en dollars constants de 1991.

(54) Une famille touchant en 1991 un revenu de 25 000 $ qui n'augmente qu'au rythme de l'inflation verra la valeur réelle de ses crédits de TPS régresser de 50 p. 100 sur cinq ans. La somme en question équivaut à environ 300 $ par année.

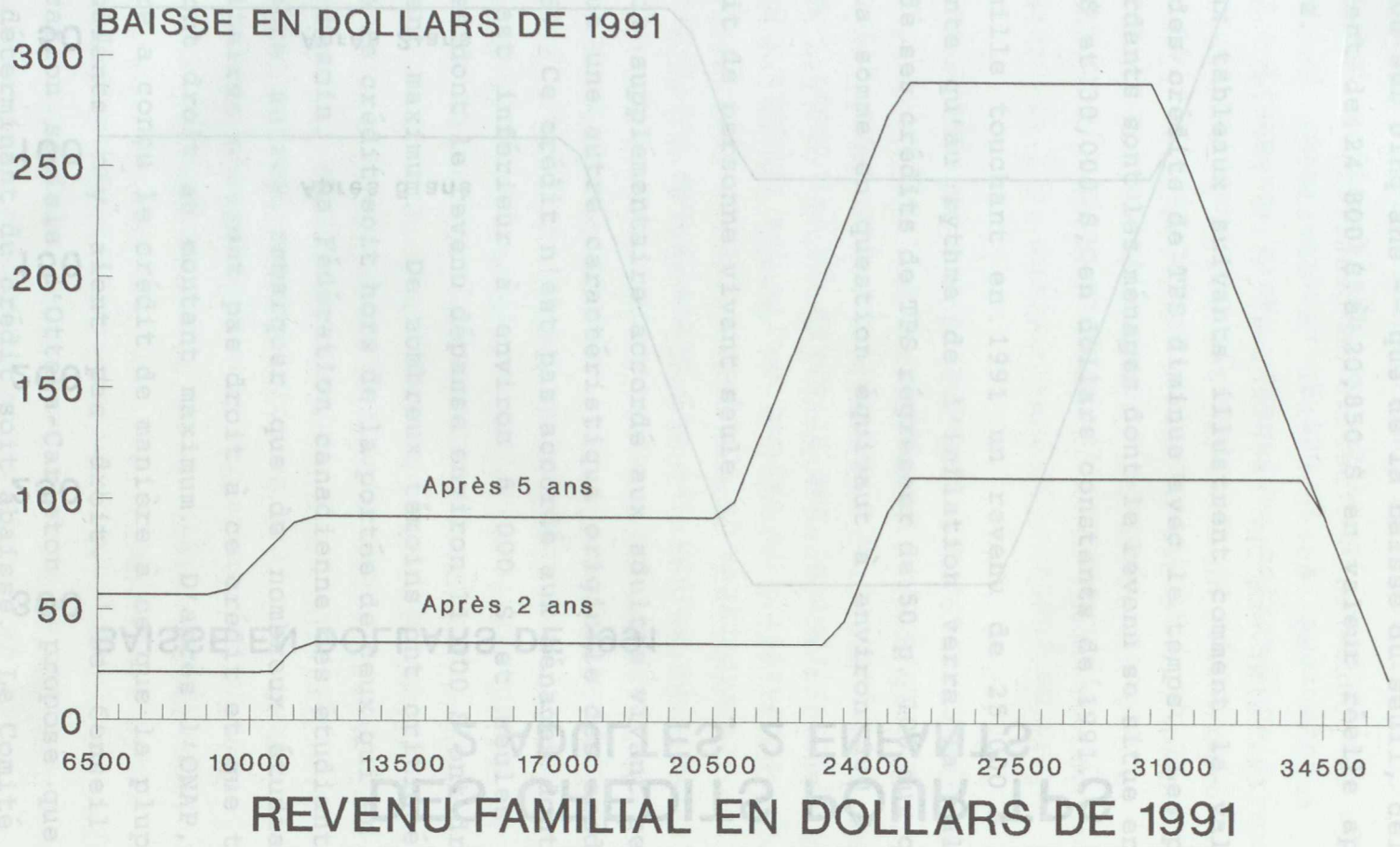
C. Le crédit de personne vivant seule

(55) Le crédit supplémentaire accordé aux adultes vivant seuls constitue une autre caractéristique originale des crédits pour TPS. Ce crédit n'est pas accordé aux ménages dont le revenu est inférieur à environ 6 000 $ et seules les personnes dont le revenu dépasse environ 11 000 $ ont droit au montant maximum. De nombreux témoins ont critiqué le fait que le crédit soit hors de la portée de ceux qui en ont le plus besoin. La Fédération canadienne des étudiants a fait entre autres remarquer que de nombreux étudiants universitaires n'auront pas droit à ce crédit et que très peu auront droit au montant maximum. D'après l'ONAP, le ministère a conçu le crédit de manière à ce que la plupart des étudiants n'y aient pas droit. Le Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton a proposé que le montant déterminant du crédit soit abaissé. Le Comité des finances de la Chambre des communes a recommandé que ce crédit soit aboli et que les montants ainsi économisés

BAISSE DE LA VALEUR RÉELLE DES CRÉDITS POUR TPS
2 ADULTES, 2 ENFANTS



BAISSE DE LA VALEUR RÉELLE DES CRÉDITS POUR TPS PARENT SEUL, DEUX ENFANTS



servent à améliorer le crédit au premier adulte de chaque famille.

D. Le pourcentage effectif de bénéficiaires

(56) Certains témoins ont soutenu que la TPS est particulièrement onéreuse pour les Canadiens les plus désavantagés qui ne demanderont pas le crédit pour TPS remboursable parce qu'ils n'ont pas de revenu imposable. Quelqu'un a suggéré que le gouvernement lance un vaste programme d'information afin de s'assurer que tous les Canadiens admissibles au crédit le reçoivent bien.

(57) Le pourcentage effectif de bénéficiaires du crédit d'impôt pour enfants remboursable est très élevé, soit environ 96 p. 100 des personnes inscrites aux fins des allocations familiales. Comme l'a fait remarquer le Conseil canadien de développement social, les familles admissibles ne touchent pas toutes des allocations familiales, mais les exceptions sont très rares. Ce pourcentage effectif élevé de bénéficiaires peut s'expliquer par la situation personnelle des gens responsables des enfants et par le fait que le crédit est relativement généreux. Il se peut que certains migrants ne demandent pas le crédit pour TPS pour les mêmes raisons qu'ils ne demandent pas de crédit pour TVF. L'Organisation nationale anti-pauvreté et l'Association des infirmières et infirmiers du Canada ont déclaré au Comité que le pourcentage effectif de bénéficiaires du crédit pour TVF s'établit à environ 85 p. 100. Mais vu que le crédit est relativement généreux, les gens sont fortement incités à se renseigner sur le crédit pour TPS et à le demander.

E. L'assistance sociale et le crédit pour TPS

(58) Les crédits pour TPS visent à compenser le fardeau fiscal supplémentaire pour les familles à faible revenu et à revenu

moyen. Une crainte fréquente chez les groupes à vocation sociale est la possibilité que les gouvernements considèrent le crédit pour TPS remboursable comme un revenu et réduisent les prestations d'assistance sociale en conséquence. Cette crainte a été exprimée dans plusieurs provinces. Si cette situation était vraiment répandue, les affirmations du gouvernement au sujet des effets de distribution de la taxe seraient fausses.

(59) L'assistance sociale est habituellement déterminée en calculant les besoins financiers d'une famille et en les comparant avec les ressources financières à sa disposition. En général, aucune province ni territoire ne considère les crédits d'impôt pour enfants remboursables et les crédits pour taxe de vente remboursables comme un revenu aux fins du calcul des prestations d'assistance sociale, mais l'ONAP a informé le Comité que le Québec considère actuellement le crédit pour TVF comme un revenu à ces fins. De plus, la Saskatchewan est un peu un cas d'exception, puisque le gouvernement traite depuis un certain temps déjà les allocations familiales comme un revenu aux fins de l'assistance sociale. Le Comité d'action sur le statut de la femme de la Saskatchewan s'inquiète donc tout particulièrement du fait que les provinces n'ont donné encore aucune garantie qu'elles ne considéreraient pas le crédit pour TPS comme un revenu.

(60) Même si le calcul des prestations d'assistance sociale relève officiellement des provinces, le gouvernement fédéral jouit de certains pouvoirs dans ce domaine, par l'entremise du Régime d'assistance publique du Canada. M. Terence Hunsley, du Conseil canadien de développement social, a recommandé au Comité que le gouvernement fédéral applique les dispositions du Régime d'assistance publique pour s'assurer que les assistés sociaux reçoivent ces crédits.

III. LE REMBOURSEMENT DE LA TAXE DE VENTE A L'INVENTAIRE

(61) Quand la TPS entrera en vigueur le 1er janvier 1991, une multitude de produits et de services seront assujettis à cette nouvelle taxe. Certains produits vendus pendant l'année proviendront de stocks acquis auparavant et sur lesquels la TVF s'est appliquée. Afin d'éviter une double imposition des ventes provenant de ces stocks, le gouvernement fédéral prévoit une mesure transitoire, prenant la forme d'un remboursement de la TVF sur les stocks existants à la fin de l'année. Les taux de ce remboursement ne sont pas stipulés dans le projet de loi C-62, mais plutôt déterminés par règlement.

(62) La teneur moyenne en TVF des stocks d'un détaillant est habituellement inférieure à celle des stocks d'un grossiste ou d'un importateur, par exemple. Pourtant, ces remboursements ne varient pas selon l'étape dans la chaîne commerciale.

(63) Le taux de remboursement général est fixé à 8,1 p. 100 de la valeur des stocks. Une exception est prévue pour les concessionnaires automobiles, qui obtiennent un remboursement de la taxe de vente à l'inventaire de 11,1 p. 100 parce que la TVF sur les automobiles s'applique au niveau des grossistes. Le remboursement applicable aux matériaux de construction n'est que de 5,6 p. 100, étant donné que ces produits sont assujettis à un taux de taxe moins élevé.

(64) A cause de la nature de la TVF, il est difficile de déterminer avec exactitude la valeur de la taxe comprise dans les stocks. Bien quelle représente un compromis acceptable pour des raisons pratiques, le remboursement est potentiellement arbitraire. Le Comité a entendu parler

d'apparentes injustices quant aux effets de ces règles. Les concessionnaires automobiles ne sont pas les seuls contribuables dont les stocks contiennent une proportion de taxe nettement plus élevée que 8,1 p. 100, pas plus qu'ils ne sont les seuls à pouvoir calculer et dégager facilement le montant de taxe sur les stocks. Le Comité a entendu des associations de fabricants de produits de beauté et de produits de toilette, des vendeurs de bateaux de plaisance et des importateurs qui soutiennent tous que le taux du remboursement les pénalise fortement et qui estiment également qu'ils peuvent déterminer facilement le montant de taxe contenue dans leurs stocks.

(65) L'Association québécoise de l'industrie du nautisme, par exemple, a expliqué au Comité que «... la plupart des fabricants canadiens de bateaux vendent directement leurs produits aux détaillants. Ces derniers ont donc des stocks qui incluent un taux réel de taxe de vente fédérale de près de 13,5 p. 100». (55:96)

(66) Les règles de remboursement générales pénalisent les uns et avantagent les autres. Même si le gouvernement accordait un remboursement au taux plus élevé aux groupes mentionnés ci-dessus, il ne réglerait pas le problème de l'injustice, moins facile à définir cependant, qui existe pourtant chez les autres contribuables.

A. L'équité concurrentielle et les incidences sur les prix

(67) Le gouvernement fédéral est fermement convaincu que les consommateurs profiteront des économies de coûts imputables à l'élimination de la TVF. Il soutient aussi que la nouvelle taxe est plus équitable que la TVF parce qu'elle s'applique à un plus grand nombre de produits et de services et à des taux plus égaux. Cette évaluation est actuellement

contestée à cause des règles transitoires et des taux de remboursement de la TVF fixés par règlement.

(68) Des groupes ont déclaré au Comité qu'ils devront assumer le fardeau d'une TPS appliquée à certains stocks sur lesquels une partie seulement de la TVF actuelle aura été supprimée. L'écart devrait varier de 1,5 p. 100 sur les stocks des détaillants de pièces d'automobiles (Association des industries de l'automobile du Canada) à 3,3 p. 100 sur les stocks des détaillants de meubles importés (New Look Interiors Ltd.). L'Atlantic Building Supply Dealers Association et l'Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums ont également donné des exemples de situations qui les pénaliseront à cause de remboursements insuffisants.

(69) Le milieu des affaires a été sommé de répercuter les économies découlant de l'abolition de la TVF. Devrait-on s'attendre qu'il transmette des économies inexistantes? Si les entreprises vendent en 1991 des stocks sur lesquels s'appliquent la TPS et une partie de TVF, il est tout à fait probable que les hausses de prix seront supérieures à l'augmentation de 1,25 p. 100 prévue par le gouvernement. En réalité, le Comité n'a rien entendu de la part du gouvernement le portant à croire que ces remboursements compenseront toute la TVF incluse dans les stocks à la fin de l'année. Comme le taux de remboursement fixé pénalise certaines entreprises et est trop généreux pour certaines autres, l'équité si importante pour le gouvernement ne sera probablement pas atteinte elle non plus.

(70) En plus des problèmes généraux décrits ci-dessus, trois exemples d'allégement transitoire insuffisant ont été présentés au Comité. Dans son témoignage, l'Associated Canadian Car Rental Operators a informé le Comité que les

vendeurs d'automobiles usagées recevraient un remboursement de la TVF comprise dans leurs stocks au début de l'an prochain. Les agences de location de voitures détiennent un parc important d'automobiles qui seront vendues comme voitures usagées l'an prochain. Aucun remboursement de la TVF n'est prévu pour ces automobiles, parce qu'elles sont considérées comme un bien en immobilisation. Quand elles seront vendues sur le marché des voitures usagées, ces voitures auront été assujetties à une taxe totale de 20,0 p. 100 selon les témoins. Cette double imposition va à l'encontre des principes qui guident la transition vers le nouveau régime fiscal.

(71) Le Comité a également entendu des témoins affirmer qu'aucun remboursement de la TVF n'est prévu sur les stocks d'alcool, de boissons gazeuses et de produits en papier détenus par les restaurants alors que les stocks de ces produits détenus par les détaillants donneront droit à un remboursement. La Newfoundland Restaurant and Foodservices Association a déclaré que ses membres gardent des stocks très importants pendant la période des Fêtes et qu'ils seront pénalisés injustement par cette décision arbitraire. Il n'existe aucune justification évidente de l'exclusion des restaurants.

(72) Enfin, le remboursement de la TVF à l'inventaire applicable au secteur du logement contient une disposition de temporisation qui ne s'applique pas aux autres secteurs. Le cycle normal des ventes d'habitations au cours de l'année, conjugué à la détérioration du marché des maisons neuves, peut provoquer une double imposition d'une grande partie des stocks des constructeurs l'an prochain. Une telle situation créerait de graves ennuis dans le secteur de la construction. Il en sera question en détail au chapitre VI ci-dessous.

IV. LA TPS ET L'IMPOSITION DES ALIMENTS

(73) Le gouvernement a décidé de ne pas appliquer la TPS aux aliments de base. Il taxe cependant une foule de produits alimentaires, c'est-à-dire ceux qui sont consommés hors du foyer et ceux qui ne correspondent pas à la définition des aliments de base.

(74) La Newfoundland Restaurant and Foodservices Association a informé le Comité qu'environ 40 p. 100 des dépenses consacrées à l'alimentation sont effectuées dans des restaurants ou des établissements de mets à emporter. Statistique Canada n'accorde à ces dépenses qu'une pondération de 29 p. 100 dans le calcul de l'indice des prix à la consommation. Ajouter à ces montants les dépenses consacrées à des achats de produits non alimentaires effectués dans les magasins d'alimentation fait augmenter encore plus le pourcentage des dépenses consacrées à l'alimentation assujetties complètement à la TPS.

(75) Établir une distinction entre les aliments de base et d'autres types de produits alimentaires taxables constitue nécessairement une opération arbitraire jusqu'à un certain point et peut créer des injustices entre des produits concurrentiels. Pour reprendre les termes employés dans le document technique publié par le ministère des Finances en août 1989, «peu importe la façon dont les lignes de démarcation sont établies, la grande diversité des produits alimentaires rend pratiquement impossible l'élimination de toutes les anomalies auxquelles on peut penser». (p. 78)

(76) Le Comité a entendu des témoins évoquer ces effets. Ainsi, le projet de loi visait au départ à taxer tous les biscuits. Il a été modifié à la Chambre des communes afin que les biscuits vendus en paquets de six biscuits ou plus soient

considérés comme des aliments de base. Les tablettes de chocolat sont de plus en plus vendues en paquets de format familial qui concurrencent directement les pâtisseries enrobées de chocolat : elles possèdent les mêmes ingrédients et s'adressent au même marché. Or le traitement fiscal des deux types de produits diffère dans le projet de loi C-62, ce qui pénalise injustement les fabricants de tablettes de chocolat.

(77) Les boissons gazeuses rivalisent également avec les boissons détaxées comme l'eau minérale, le café et le thé. Là encore, des produits concurrentiels sont traités de manière différente.

A. La TPS et les goûts des consommateurs

(78) La partie III de l'annexe VI définit ce qu'on entend par produit alimentaire de base. Elle le fait essentiellement en dressant la liste des produits qui ne sont pas des produits alimentaires de base. Dans certains cas, un produit peut appartenir à une ou l'autre des deux catégories selon l'emballage ou la quantité achetée. Ainsi, le yogourt acheté en gros contenants ou en paquets constitués de plusieurs portions individuelles est détaxé. Le Conseil national de l'industrie laitière du Canada a informé le Comité que les consommateurs préfèrent acheter des portions individuelles afin de pouvoir varier les parfums. Parce qu'ils veulent de la variété, les consommateurs devront payer la TPS même s'ils achètent un produit que le gouvernement est disposé à détaxer en d'autres circonstances.

B. La TPS et le prix des aliments de base

(79) Le gouvernement a laissé entendre que le prix des produits alimentaires de base diminuerait par suite de la TPS. Bien qu'exonérés de la TVF, les prix des aliments contiennent environ 1 p. 100 de taxe, parce que certains intrants commerciaux sont taxés. En application de la TPS, les produits alimentaires de base sont détaxés, ce qui signifie qu'aucune taxe n'est perçue sur les ventes et que des crédits de taxe sur les intrants sont accordés pour toute la taxe payée sur les intrants nécessaires à la production et à la distribution de ces produits.

(80) Il se peut toutefois que les coûts de production des produits alimentaires de base augmentent par suite de l'entrée en vigueur de la TPS. L'Office de commercialisation des pommes de terre de l'Ile-du-Prince-Édouard a indiqué que la nouvelle taxe occasionnera des problèmes de liquidités pour les agriculteurs parce qu'il y aura un délai entre le paiement de la taxe sur les intrants et la réception des crédits de taxe sur les intrants. La fourniture de produits détaxés ne comportera aucun avantage au chapitre de la marge d'autofinancement. Il y aura également des coûts d'observation pour les agriculteurs et pour les pêcheurs. Si les coûts d'observation sont importants, les coûts de production des aliments de base augmenteront et seront probablement assumés par les consommateurs. Afin de réduire le risque de telles hausses des coûts, la Western Canadian Wheat Growers Association a recommandé au Comité de détaxer, au point de vente, un éventail de produits achetés par les agriculteurs, un éventail beaucoup plus vaste que la liste d'abord établie par le gouvernement. Il convient également de souligner que le Syndicat national des cultivateurs a présenté au Comité la liste de produits exonérés de la TVF en application des

règles actuelles et que cette liste est plus longue que la liste actuellement proposée des produits admissibles à une détaxe au point de vente.

C. Les produits alimentaires taxables et détaxés

(81) Le gouvernement a élargi récemment l'assiette fiscale de la TVF en y incluant certaines grignotines. Ce principe s'applique maintenant à la TPS, ce qui crée deux catégories d'aliments. Des témoins du secteur privé se sont opposés à l'idée qu'il existe des aliments sains (détaxés) et des aliments malsains, mais bon au goût (taxables), quand les deux se composent parfois des mêmes ingrédients et possèdent la même valeur nutritive. Conformément aux dispositions du projet de loi, les noix salées sont taxables et les noix non salées sont détaxées. Les croissants sont détaxés, à moins bien sûr d'être enrobés de chocolat. Les produits de granola sont taxables, sauf s'ils sont vendus comme céréale pour le petit déjeuner, etc.

(82) Ces distinctions ennuient les consommateurs qui ne comprennent pas les règles ni la justification de l'application de la TPS aux aliments. Elles sont coûteuses pour les fabricants dont les produits sont pénalisés par rapport aux produits concurrents et coûteuses pour les détaillants qui doivent administrer la taxe, surtout quand il existe en plus une taxe de vente provinciale (TVP). M. Michel Decary, de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, a illustré pour le Comité un exemple de cette complexité. La TPS s'appliquera aux boissons qui contiennent moins de 25 p. 100 de jus de fruit. Au Québec, la taxe de vente provinciale s'applique lorsque la boisson contient moins de 12 p. 100 de jus de fruit. Le détaillant doit décider si la boisson est détaxée, assujettie à la TPS seulement ou assujettie aux deux taxes. Bien que cet

exemple ne soit plus pertinent maintenant que le Québec a décidé d'harmoniser sa taxe de vente à la TPS, des problèmes semblables existent sans doute dans d'autres provinces au sujet d'une multitude de produits alimentaires.

D. Les règles de renonciation aux montants minimes

(83) Contrairement aux taxes provinciales, la TPS n'applique pas de règles de renonciation aux montants minimes : tous les achats, même les plus minimes, sont assujettis à la taxe. Allan Candy Ltd., fabricant de bonbons vendus au nombre, recommandait que les confiseries ayant une valeur de détail de moins de 25 cents soient détaxées étant donné que ces produits sont difficiles à adapter pour tenir compte de la taxe et que le coût administratif de la taxe dépasse les recettes fiscales qu'on peut en tirer.

E. Taxer tous les produits alimentaires

(84) Taxer les produits alimentaires de base créerait des recettes fiscales suffisantes pour pouvoir abaisser le taux général de la TPS d'au moins un point de pourcentage. L'Institut Fraser estime que le taux général pourrait être ramené à 5 p. 100 si tous les produits alimentaires étaient taxés. Tous les problèmes de concurrence liés à un régime à deux échelons seraient éliminés si tous les produits alimentaires étaient taxés sur un pied d'égalité. En outre, de nombreux coûts d'observation pour les détaillants disparaîtraient avec l'imposition complète de tous les aliments. Face à la liste des produits alimentaires qui ne sont pas des produits de base, les magasins d'alimentation doivent consacrer des ressources importantes pour déterminer, parmi tous leurs produits, ceux qui sont taxables et ceux qui ne le sont pas. Cette fonction représente une très grande partie des coûts d'observation

susceptibles d'être éliminés par l'application de la taxe à tous les produits alimentaires. L'expérience en Europe a également démontré que des taux d'imposition différents sont un moyen inefficace de modifier les effets de distribution d'une TPS ou d'une TVA. Un régime de crédits d'impôt y arrive mieux.

(85) Le Comité a examiné les répercussions directes d'une TPS à 5 p. 100 sur l'ensemble des dépenses d'un ménage, à l'exception des services financiers, des assurances et des biens immobiliers. Dans cette expérience, tous les aliments de base étaient taxés, la teneur en taxe des aliments et des boissons non alcoolisées étant multipliées par 3,4. Les services des oeuvres de bienfaisance et des organismes sans but lucratif étaient également taxés. En dépit de cet élargissement de l'assiette fiscale, les recettes totales diminueraient de 13 p. 100, soit d'environ 2,4 milliards de dollars pour 1991.

(86) Si le manque à gagner était récupéré au moyen d'une solution de rechange fiscale ne s'appliquant pas aux ménages à faibles revenus, comme une surtaxe sélective sur le revenu, l'objectif officiel du gouvernement, qui est d'améliorer la situation financière des ménages dont le revenu est inférieur à 30 000 $, pourrait encore être atteint. Il semble certain, cependant, qu'il ne suffit pas de taxer les aliments de base pour abaisser le taux de TPS de deux points de pourcentage. Toutefois, cela ne nie pas les avantages à tirer d'un élargissement de l'assiette fiscale, qui devrait abaisser les coûts d'observation des entreprises et les coûts d'administration du gouvernement.

V. L'AGRICULTURE, LES PECHES ET LES PRODUITS DÉTAXÉS

A. L'agriculture et les pêches

(87) En application de la TPS, les produits alimentaires sont détaxés tout au long de la chaîne de production. Cela signifie pour les pêcheurs et pour les agriculteurs qu'ils peuvent demander des crédits de taxe sur les intrants et obtenir le remboursement de la taxe payée sur leurs intrants. Par ailleurs, aucune taxe n'est payée sur leur production, de sorte que la production agricole et celle du secteur des pêches sont détaxées complètement.

(88) La question spéciale que soulève cette production détaxée est liée à la trésorerie. Les agriculteurs et les pêcheurs doivent payer 7 p. 100 de plus sur leurs achats, puis demander au ministère du Revenu le remboursement du crédit de taxe sur les intrants. Bien que les commerçants inscrits qui vendent des produits taxables se retrouvent dans la même situation, puisqu'ils doivent attendre le remboursement de leurs crédits de taxe sur les intrants, ils ont toutefois l'avantage de pouvoir se servir de la TPS qu'ils perçoivent sur leurs ventes en attendant de la remettre. Il s'agit là d'un avantage dont les agriculteurs et les pêcheurs ne jouissent pas, puisque leurs propres ventes sont détaxées.

(89) La période pendant laquelle les agriculteurs et les pêcheurs devront assumer le fardeau fiscal supplémentaire de 7 p. 100 sur leurs dépenses d'intrants avant d'obtenir un remboursement dépendra de la fréquence des déclarations. Les producteurs inscrits de fournitures taxables et détaxées d'une valeur de 500 000 $ ou moins par année peuvent produire leurs déclarations de remboursement une fois par année, tous les trimestres ou tous les mois. Les producteurs de fournitures d'une valeur de 500 001 $ à

6 millions de dollars peuvent le faire tous les trimestres ou tous les mois, tandis que les producteurs de fournitures d'une valeur de plus de 6 millions doivent produire une déclaration tous les mois. Par conséquent, si les agriculteurs et les pêcheurs choisissent de produire une déclaration tous les trimestres, ils pourraient attendre jusqu'à trois mois entre le moment où ils achètent un article et celui où ils demandent le remboursement de la taxe. De plus, le gouvernement ne commence à payer de l'intérêt sur le remboursement qu'à partir du 21e jour suivant la date de réception de la déclaration à Revenu Canada.

(90) Le gouvernement propose de régler ce problème de trésorerie en détaxant, au point de vente, certains types d'achats effectués exclusivement par les agriculteurs et par les pêcheurs, notamment les moissonneuses, les gros tracteurs, les bateaux de pêche et les filets servant à la pêche commerciale. Les représentants des pêcheurs et des agriculteurs ont déclaré au Comité que la liste des fournitures détaxées établie par le gouvernement ne convient pas et qu'elle ne réglerait pas leurs problèmes de trésorerie.

(91) Ainsi, selon les calculs qu'elle a fournis au Comité, la Western Canadian Wheat Growers Association estime que, d'après la liste préliminaire des fournitures détaxées, l'agriculteur moyen de la Saskatchewan devra assumer des coûts supplémentaires de 3 057 $ à cause de la TPS. Pour son collègue du Manitoba, ces coûts seront de 4 530 $ et pour celui de l'Alberta, de 4 210 $. Même si les agriculteurs se feront rembourser la TPS payée, le fardeau supplémentaire sur la trésorerie pourrait être difficile à porter pour les agriculteurs à la limite du seuil de rentabilité.

(92) A Terre-Neuve, les représentants du Syndicat des pêcheurs, de l'alimentation et des travailleurs assimilés ont déclaré au Comité que la meilleure solution à ce problème consisterait à émettre à l'intention des pêcheurs des cartes d'identité donnant droit à une exonération de la TPS pour une foule d'achats liés à la pêche effectués par les pêcheurs. A Regina, la Western Canadian Wheat Growers Association a proposé de régler le problème en ne percevant pas de taxe sur les achats des agriculteurs liés à leurs activités agricoles ou, tout au moins, en allongeant la liste des fournitures détaxées au point de vente. Les agriculteurs et les pêcheurs ont également souligné que le mécanisme prévu dans le régime de la TPS selon lequel on paie la taxe sur les intrants avant d'en demander le remboursement place un important fardeau d'observation sur leurs épaules.

(93) Le gouvernement peut allonger sa liste des fournitures détaxées au point de vente au moyen d'un règlement. Il n'est pas nécessaire de modifier la loi.

B. Les chevaux

(94) La TPS considère la vente de chevaux comme une fourniture taxable. A Toronto, l'Ontario Racing and Breeding Council a soutenu qu'assujettir les chevaux à la TPS est discriminatoire, puisque c'est le seul bétail ainsi taxé. Il a fait remarquer que la viande chevaline arrive au deuxième rang parmi les exportations canadiennes de viande rouge en Europe. Le Conseil prétend aussi que la paperasserie supplémentaire tarirait les exportations aux États-Unis et attirerait les éleveurs aux États-Unis afin d'éviter la «tracasserie des inscriptions aux fins de la TPS, des crédits et de l'attente des remboursements». Les éleveurs de chevaux demandent que les ventes de chevaux

soient détaxées tout comme les ventes d'autres types de bétail.

(95) Même si les éleveurs de chevaux tireraient un certain avantage de la détaxe des ventes de chevaux au pays, l'effet des changements proposés sur les ventes à l'exportation de chevaux est incertain vu que, en application de la TPS, les exportations sont détaxées de toutes façons.

C. Les pépinières

(96) L'Association canadienne des pépiniéristes a soutenu que les plantes et les arbres devraient être détaxés puisqu'ils contribuent à lutter contre la pollution. Elle a déclaré que planter des arbres constitue l'un des moyens les plus sûrs et les moins coûteux d'arrêter, voire même d'inverser, l'accumulation de gaz carbonique dans l'air. Elle a également fait remarquer que «bien qu'elles soient un secteur non alimentaire, les pépinières sont une partie représentative de l'agriculture puisqu'elles protègent les produits agricoles grâce aux arbres qu'elles plantent; elles protègent la terre contre le vent et l'érosion par l'eau, assurent la rétention de l'eau par la couverture des arbres et du sol et conservent l'énergie et en réduisant le chauffage et la climatisation grâce à la plantation stratégique d'arbres et de bosquets...» (57:148)

VI. LA TPS ET LE LOGEMENT

(97) Conformément aux dispositions du projet de loi C-62, la TPS doit s'appliquer à la vente de tout logement neuf ou ayant subi une rénovation importante. La vente de logements existants n'est pas assujettie à la TPS et les loyers résidentiels à long terme sont exonérés de la TPS. Les dispositions du projet de loi relatives au logement visent à nuire le moins possible à l'accès à des logements à prix abordable. Or de nombreux témoins ont contesté cette affirmation du gouvernement.

A. Le remboursement sur le logement

(98) Les acheteurs de logements neufs auront droit à un remboursement dans la plupart des cas. Ceux qui achèteront un logement d'une valeur ne dépassant pas 350 000 $ auront droit à un remboursement de 36 p. 100 de la TPS payée, ce qui ramènera le taux effectif de la TPS à 4,5 p. 100. Les acheteurs de logements de plus de 450 000 $ ne recevront aucun remboursement. Pour les logements de 350 000 $ à 450 000 $, le remboursement diminue graduellement de 8 750 $ jusqu'à zéro à mesure que le prix augmente. Les acheteurs de logements en copropriété ont également droit à ce remboursement.

(99) Le ministère des Finances estime qu'un logement neuf moyen contient actuellement un peu plus de 4 p. 100 de TVF. Par conséquent, en moyenne, la TPS devrait faire monter le prix des nouveaux logements de 0,5 p. 100 lorsque l'acheteur obtient le remboursement maximal. Cette hausse est relativement faible. Il faut convenir toutefois qu'une augmentation du prix des logements neufs provoque également une augmentation du prix des logements existants, car les deux sont des substituts assez proches. Cette situation

permet aux propriétaires actuels de réaliser un gain en capital tout en rendant l'accès à la propriété un peu plus onéreux pour les premiers acheteurs.

(100) Aucun remboursement équivalent n'est accordé aux acheteurs de nouveaux immeubles locatifs. Des témoins ont laissé entendre que la TPS rend la propriété relativement plus attrayante que la location étant donné qu'un logement neuf occupé par le propriétaire sera assujetti à un taux de taxe effectif moins élevé qu'un logement semblable occupé par un locataire.

B. La TPS et les logements à coût élevé
- l'imposition des terrains

(101) Des témoins ont proposé que les terrains ne soient pas taxés. Certains partisans de la TPS, notamment les professeurs Clark et Kesselman ainsi que M. Wolfe Goodman ont présenté des arguments philosophiques pour justifier que les terrains ne soient pas taxés parce qu'ils ne sont pas consommés. D'autres témoins ont soutenu que taxer les terrains pénalise ceux qui doivent faire face aux coûts du logement élevés dans le sud de l'Ontario et à Vancouver.

(102) Les terrains sont un avoir presque éternel - ils se déprécient rarement. On a donc soutenu que les terrains ne devraient pas être taxés parce qu'ils ne sont pas «consommés». Par contre, la terre produit une série de fruits qui sont consommés et on pourrait avancer que taxer les terrains constitue un moyen simple et commode de taxer ces fruits. En ce sens, l'application de la TPS aux terrains ne contredit pas les principes de la fiscalité.

(103) Sur les marchés où les coûts du logement sont élevés, les prix des terrains sont également élevés. Appliquer la TPS

uniformément à tous les marchés occasionnera pour les acheteurs de logements de Toronto des coûts en TPS plus élevés qu'ailleurs mais ne faussera pas les prix relatifs par rapport aux autres marchés. Tous devront payer le même pourcentage de TPS. Il en résultera cependant une hausse des prix plus élevée à Toronto qu'ailleurs parce que la TVF effective intégrée au prix du logement est moins élevée. La Toronto Home Builders Association estime que la TVF moyenne dans une maison neuve à Toronto n'est que de 2,4 p. 100. Malgré un remboursement maximal, les prix des maisons à Toronto pourraient augmenter de 2 p. 100 à cause de la TPS.

(104) Il existe une certaine distorsion parce que les montants déterminants du remboursement sont appliqués uniformément d'un bout à l'autre du Canada. Une maison de 400 000 $ à Toronto peut ressembler en tous points à une maison de 300 000 $ à Ottawa, sauf que les deux se trouvent dans des villes différentes. La maison d'Ottawa donnerait droit au remboursement maximum de la TPS, mais le remboursement ne serait que partiel à Toronto. La maison de Toronto pourrait aussi être habitée par une famille dont le revenu se compare à celui de la famille habitant la maison identique d'Ottawa. (Les propriétaires de logements à coût élevé consacrent habituellement une plus grande proportion de leur revenu au logement que ne le font d'autres contribuables.) Par conséquent, le principe de l'équité horizontale peut ne pas être respecté, parce que le montant nominal qui détermine le remboursement sur le logement est identique dans toutes les régions du pays.

(105) L'effet conjugué du faible taux de TVF effectif inclus dans les maisons neuves de Toronto et de montants déterminants pour les remboursements de TPS sur le logement qui ne correspondent pas à la conjoncture du marché de Toronto feront monter les coûts des logements neufs dans cette

région d'environ 3 p. 100, soit 10 000 $ en termes nominaux. Pour les familles qui ont déjà beaucoup de mal à épargner en vue de devenir propriétaires de leur logement, cette hausse rend l'accès à la propriété encore moins abordable.

(106) La conjoncture économique actuelle a gravement ralenti l'activité sur le marché du logement au Canada; ce ralentissement est particulièrement évident dans le sud de l'Ontario, où régnait un essor considérable il y a seulement deux ans. Les ventes de logements neufs cette année devraient représenter moins du quart des ventes d'il y a deux ans, selon la Toronto Home Builders Association, qui qualifie la situation d'«effondrement du marché de la construction neuve». Éliminer la TPS sur les terrains pourrait compenser en partie les répercussions négatives des taux d'intérêt élevés.

(107) Diverses suggestions ont été présentées au Comité afin d'atténuer les répercussions négatives de la TPS sur les logements à prix élevé. Le taux du remboursement pourrait être majoré pour quelques marchés afin que la TPS effective corresponde à peu près à la TVF effective. La Toronto Home Builders Association a recommandé un remboursement de 4,5 p. 100 sur les logements neufs. On pourrait arriver au même résultat en excluant les terrains de l'assiette fiscale de la TPS. Afin d'enlever la taxe sur les terrains, il ne suffit pas simplement de détaxer les terrains. Il faudrait que la TPS s'applique au prix d'un logement, terrain exclu, ce qui soulève des questions au sujet de la complexité administrative et de l'observation étant donné que les prix des terrains varient beaucoup, même à l'intérieur d'une même ville ou d'un même village.

C. La TPS et les coûts accessoires

(108) Tous les services reliés à la vente d'un logement seront assujettis à la taxe. Les agents immobiliers ont proposé que leurs services soient exonérés parce qu'ils sont équivalents à ceux d'un courtier en valeurs mobilières - tous les deux vendent un placement aux acheteurs. Pour de nombreux propriétaires, leur résidence principale représente la plus grande partie, si ce n'est l'ensemble, de leur pécule. Quand ils vendent ou achètent une maison, l'opération porte autant sur un placement que sur un moyen de se loger. Selon les agents immobiliers, cette opération devrait être considérée comme toute autre opération de placement.

(109) Les coûts accessoires tels que les commissions des courtiers, les honoraires des avocats et les frais d'arpentage peuvent représenter de 5 à 8 p. 100 du prix d'achat d'une maison. Même si la maison proprement dite n'est pas assujettie à la TPS, l'application de la taxe aux services auxiliaires peut ajouter jusqu'à 0,5 p. 100 au prix d'une maison.

D. Les règles transitoires

(110) Un remboursement de TVF à l'inventaire est prévu pour la plupart des produits achetés avant 1991 mais vendus l'an prochain. Cette mesure vise à empêcher la double imposition de ces produits. Dans le cas des logements neufs, le remboursement de la TVF ne s'appliquera qu'à ceux qui seront vendus avant le 1er avril 1991. Aucune restriction semblable ne s'applique aux autres produits donnant droit au remboursement de la TVF. Cette disposition ne créerait pas vraiment de risque de double imposition dans un marché du logement robuste. Mais ce n'est pas le cas en 1990 sur la

plupart des marchés. Pire encore, selon l'Institut canadien d'aménagement urbain, «même lorsque les marchés sont fermes, les périodes records de clôture des ventes de maisons ne sont pas les mois de janvier, février ou mars; elles se situent habituellement plutôt en juin et au début de l'automne». Les stocks des constructeurs, qui grimpent en flèche actuellement, seront donc probablement assujettis à une double imposition. Par conséquent, le témoin a recommandé de prolonger la période visée par le remboursement de la taxe jusqu'en novembre 1991.

(111) Le traitement des maisons modèles des constructeurs a été cité en exemple de ces problèmes de transition. Selon Reids Heritage Homes Ltd., entreprise de construction résidentielle du sud de l'Ontario, il ne serait pas rare que des maisons modèles construites en 1988 et en 1989 servent à des fins de promotion jusqu'en 1991 et même en 1992. La vente éventuelle de ces maisons sera assujettie à la TPS même si la construction a déjà été assujettie à la TVF. Cette double imposition rend ces maisons difficiles à vendre comparativement aux maisons neuves qui ne sont assujetties qu'à la TPS. Pire encore, selon ce témoin, les consommateurs considèrent ces maisons comme des maisons usagées et non comme des maisons neuves. Afin d'éliminer cette injustice concurrentielle, le témoin proposait d'exonérer ces ventes de la taxe.

(112) Ces règles transitoires créent aussi des difficultés pour les immeubles à appartements construits avant 1990 mais qui ne sont pas loués avant 1991 quand la TPS doit être évaluée à partir de la juste valeur marchande. Le même témoin recommandait au Comité que la TPS ne s'applique pas lorsque la TVF n'est pas remboursée.

(113) L'histoire démontre que la création d'une taxe du genre de la TVA peut modifier le déroulement de l'activité économique. Ainsi, l'achat de biens en immobilisation sera probablement repoussé jusqu'à l'an prochain afin de donner lieu à un crédit de taxe sur les intrants. Il est probable que ces problèmes transitoires pousseront les constructeurs à tenter de réduire leurs stocks au moment même où la conjoncture économique favorise une accumulation des stocks. Cette diminution des stocks ne peut se réaliser qu'en réduisant nettement la production. Par conséquent, la TPS pourrait porter deux coups à un marché du logement déjà mal en point en 1990.

E. Les rénovations

(114) Selon la Toronto Home Builders Association, «conserver et rénover le stock immobilier existant est tout aussi important qu'accroître le nombre de logements neufs». Or d'après cette association, la création de la TPS pourrait quadrupler le fardeau fiscal du secteur. Les rénovateurs sont habituellement de petites entreprises qui trouvent onéreux le fardeau comptable de la TPS. Ils font affaire avec de petits sous-entrepreneurs qui ne sont peut-être pas des professionnels inscrits, ce qui élimine la possibilité d'obtenir des crédits de TPS sur les intrants. Le secteur se caractérise par une forte densité en main-d'oeuvre, de sorte que le fardeau actuel de la TVF est faible. Ces caractéristiques du secteur, conjuguées à l'incapacité éventuelle des fabricants de matériaux de construction de répercuter toutes les économies découlant de l'élimination de la TVF, pourraient provoquer une hausse des coûts de rénovation de plus de 7 p. 100 selon la Toronto Home Builders Association.

F. Les logements locatifs

(115) Le fait que les loyers résidentiels à long terme sont exonérés de la taxe ne signifie pas que la TPS n'aura aucune incidence sur ce secteur. Les nouveaux logements locatifs sont assujettis à la taxe de 7 p. 100 et de nombreux services auxiliaires liés à la fourniture de logements locatifs sont assujettis à la taxe. Selon la Fair Rental Policy Organization of Ontario, les locataires des immeubles neufs pourraient faire face à des hausses de loyers de 50 $ par mois. En moyenne, les loyers en Ontario devraient augmenter d'environ 2 p. 100 selon ce témoin.

(116) Cette évaluation pour l'Ontario n'est pas un cas unique. VLC Properties de Vancouver a déclaré au Comité que la TPS pourrait faire monter les loyers de 27 $ à 56 $ par mois, selon la base de l'évaluation à partir de laquelle la TPS s'applique aux nouveaux immeubles. A Montréal, l'Association canadienne de l'immeuble a affirmé que la TPS pourrait faire monter les loyers de 30 $ à 50 $ par mois en raison des coûts d'immobilisation et de 11 $ en raison des frais d'exploitation.

(117) Dans un marché locatif serré, ces hausses de coûts rendent les logements locatifs nettement moins abordables. En Ontario, près de la moitié des locataires dont le revenu est inférieur à 25 000 $ consacrent déjà 30 p. 100 de leur revenu au loyer.

(118) Il n'est pas exagéré de dire que le coût du logement devrait augmenter à cause de la TPS et que cette augmentation va avoir un certain nombre de conséquences sur les ménages. Les propriétaires devront payer plus cher les maisons qu'ils achèteront, qu'elles soient neuves ou usagées. Le coût des services connexes, comme la commission du courtier et les

honoraires du notaire, pourraient gonfler le prix d'une maison de 0,5 p. 100, sans parler des effets directs sur le prix de la maison. Les locataires paieront plus cher à cause de la TPS de 7 p. 100 sur les nouveaux immeubles d'habitation à logements multiples. En outre, le coût d'entretien d'une maison, qu'on soit propriétaire ou locataire, augmentera. On peut voir dans la base de données de simulation et le modèle de politique sociale de Statistique Canada que la teneur en taxe du prix de l'électricité, du gaz naturel et d'autres combustibles augmenterait de 2,9, 3,9 et 2,2 respectivement. La teneur en taxe des autres services d'entretien augmenterait elle aussi de 2,9. Les locataires pourraient payer ces frais supplémentaires sous forme d'augmentations de loyer ou de frais directs plus élevés. Les propriétaires devront assumer ces coûts directement lorsqu'ils achèteront les biens et services en question.

VII. LA TPS ET LES RÉGIONS ÉLOIGNÉES

(119) Les produits et les services dans les régions éloignées du Canada coûtent plus cher qu'au centre du pays, à cause surtout des frais de transport supplémentaires que comporte l'expédition de marchandises dans ces régions mais aussi à cause de la concurrence moins forte et des marges bénéficiaires plus élevées. La TVF est imposée avant les frais de transport et les marges locales. La TPS s'applique sur la valeur des ventes au détail.

(120) La deuxième étape de la réforme fiscale signifie que les Canadiens des régions éloignées paieront plus de taxe à la consommation que ne le feront leurs concitoyens du centre du pays à l'achat des mêmes produits et services. Elle signifie également qu'ils paieront plus de taxe en application de la TPS qu'en application de la TVF. De nombreux témoins de la région de l'Atlantique et des Territoires du Nord-Ouest ont défendu cette position devant le Comité.

A. Les crédits de TPS

(121) Les crédits de TPS font partie d'une série de mesures visant à garantir que la réforme fiscale avantage les familles dont le revenu est inférieur à 30 000 $. Mais un revenu de 24 000 $ à Yellowknife ou à Iqualuit ne correspond pas au même niveau de vie qu'à Edmonton ou à Ottawa. Par conséquent, une famille du centre du Canada disposant de ce revenu aurait droit au plein montant des crédits de TPS, mais une famille du Nord jouissant du même niveau de vie n'y aurait pas droit parce que son revenu nominal devrait être plus élevé pour compenser le fait que le coût de la vie est plus élevé dans cette région. Cette situation viole le principe de l'équité horizontale. Le recensement de 1986 donne une

indication de ces revenus nominaux plus élevés. Il révèle en effet que 60,4 p. 100 des familles du Nord avaient un revenu supérieur à 30 000 $, contrairement à un taux de 48,6 p. 100 seulement au Sud.

(122) Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a informé le Comité que le coût de la vie à Yellowknife est de 33 p. 100 plus élevé qu'au sud du pays. Quand on tient compte du logement, l'écart passe à 40 p. 100. Et le coût de la vie est peu élevé à Yellowknife par rapport aux autres villes des Territoires du Nord-Ouest. De même, le gouvernement du Yukon a informé le Comité que Whitehorse est la ville la moins chère du Yukon. Dans la plupart des villes, le coût de la vie dépasse d'environ 10 p. 100 celui de Whitehorse, et l'écart peut atteindre 60 p. 100 par endroits.

(123) Des prix plus élevés signifient que le montant de TPS payé sera plus élevé. En fait, la famille moyenne de Whitehorse devrait payer 400 $ de TPS de plus que la famille canadienne moyenne. Le mécanisme des crédits n'en tient pas compte. Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a donc recommandé au Comité que les crédits et les montants déterminants soient majorés de 50 p. 100 dans le Nord.

B. La TPS et les frais de transport

(124) Les frais de transport augmentent considérablement le coût des marchandises dans les régions éloignées. Ces frais ne sont taxés qu'indirectement en application de la TVF. Un exemple fourni par le gouvernement du Yukon démontrait que, même si la réforme pouvait provoquer une baisse des prix au Sud, elle pouvait entraîner une hausse au Nord. Ces résultats opposés s'expliquent du fait que la TPS s'applique aux services de transport.

(125) Détaxer les transports ne procurera aucun avantage général aux résidants des régions éloignées. Quand ils consomment ces services directement, par exemple, des vols vers d'autres régions du Canada, la détaxe réduit leur coût, mais quand les frais de transport sont un facteur de production d'un produit final acheté par les consommateurs, la détaxe ne procure aucun avantage. Il en est ainsi parce que la TPS s'applique à l'ensemble du niveau de détail, qui comprend les frais de transport.

(126) Pour éliminer la TPS de la partie du prix des produits que représente le transport, il faut l'appliquer au prix de détail des produits, transport exclu, ce qui est loin de constituer une sinécure administrative.

C. La déduction aux contribuables des régions éloignées

(127) On a proposé au Comité d'accroître d'au moins 40 p. 100 la déduction d'impôt accordée aux contribuables des régions éloignées. Cette mesure aurait l'avantage de ne nécessiter aucune modification du projet de loi. Elle profiterait aux contribuables qui ont un revenu imposable mais pas aux ménages ayant les revenu les plus bas. Ces derniers profiteraient davantage d'une révision des crédits d'impôt.

D. La détaxe

(128) Un moyen d'alléger le fardeau supplémentaire de la TPS pour les citoyens du Nord consisterait à ne pas appliquer la taxe aux achats effectués dans cette région. Cette mesure compenserait largement le fardeau supplémentaire de la TPS. Elle pourrait aussi créer des problèmes d'observation et des échappatoires, puisque les collectivités voisines dont les ventes ne seraient pas détaxées pourraient détourner des ventes vers les collectivités du Nord - dans les faits ou

sur papier seulement. Il existe peu d'exemples à l'étranger de taux variables selon la situation géographique. Lorsqu'on a employé ce moyen, on en a tiré des recettes fiscales incertaines parce qu'on a créé des risques d'évasion importante.

VIII. LES ORGANISMES DE BIENFAISANCE ET LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF

(129) La loi sur la TPS prévoit que la plupart des activités entreprises par des organismes de bienfaisance et par des organismes sans but lucratif seront exonérées de la taxe. Mais les ventes d'un type semblable à celles qu'effectuent des entreprises commerciales seront taxables. Dans la mesure où les fournitures effectuées par les organismes de bienfaisance et par les organismes sans but lucratif sont exonérées, la taxe payée sur les intrants employés dans ces fournitures ne donnerait pas droit aux crédits de taxe sur les intrants. Afin de compenser la taxe supplémentaire que ces organismes devront assumer par suite de la TPS, le gouvernement propose de rembourser 50 p. 100 de la taxe payée sur les intrants qui serviront à la production de fournitures par les organismes de bienfaisance et par les organismes sans but lucratif admissibles. Pour avoir droit au remboursement, les organismes sans but lucratif doivent tirer au moins 40 p. 100 de leur financement de sources gouvernementales.

(130) Comme nous l'avons déjà fait remarquer, les ventes des organismes sans but lucratif qui concurrencent celles des entreprises commerciales ne donneront pas droit à l'exonération. Divers organismes sans but lucratif ont exposé au Comité les difficultés que poseront leur activités taxables en application de la TPS. S.A.W. Industries Inc., à l'Ile-du-Prince-Édouard, a expliqué au Comité que les ventes de son entreprise de menuiserie, P.C. Industries, qui emploie des handicapés mentaux, sont actuellement exonérées de la taxe sur les ventes des fabricants, mais qu'elles seront taxables en application de la TPS. Cette modification du statut fiscal désavantagera P.C. Industries

par rapport à ses concurrents qui n'embauchent pas de handicapés mentaux.

(131) A l'appui de la recommandation que P.C. Industries soit exonérée de la TPS, le témoin a déclaré : «Nous croyons aussi que le ministère des Finances devrait reconnaître la contribution que des organisations comme la nôtre apportent au développement économique pour le compte des handicapés mentaux et qu'il devrait continuer d'appuyer nos objectifs en nous accordant cette exonération.» (50:21) Le Comité a fait parvenir une lettre au ministre des Finances pour porter cette question à son attention.

(132) A Saint-Jean (Terre-Neuve), la direction de Terre-Neuve et du Labrador de la Légion royale canadienne a soulevé la possibilité que les coquelicots et les couronnes soient assujettis à la TPS. Ces articles sont fabriqués par Vetcraft, un atelier spécial protégé régi par le ministère des Anciens combattants, et vendus au siège de la Légion royale canadienne. Ils sont alors vendus aux directions provinciales de la Légion, qui les revendent à leur tour aux sections locales tout en se gardant une petite marge de profit. Selon le témoignage de la Légion, les sections locales pourraient être assujetties à la TPS lors de l'achat des coquelicots et des couronnes.

(133) A l'examen du projet de loi, il semble que les coquelicots ne seraient pas taxables parce qu'on peut soutenir qu'ils ne sont pas vendus mais bien échangés en contrepartie d'un don de charité. De plus, la contrepartie en cause est habituellement inférieure à 5 $ et l'article 4 de la partie VI de l'annexe V du projet de loi prévoit que les ventes de produits dont la valeur ne dépasse pas 5 $ effectuées par des bénévoles dans le cadre d'une levée de fonds seront exonérées de la TPS. Les couronnes, par contre, sont

vendues à un prix qui dépasse 5 $ et pourraient ne pas être admissibles à l'exonération.

(134) Les témoins de la Légion ont déclaré : «Les fonds perçus à la vente de couronnes et de coquelicots doivent être remis aux anciens combattants qui ont besoin d'argent ou d'une autre forme d'aide. Croyez-moi, il y a beaucoup d'anciens combattants qui ont besoin d'aide.» (52:103) Le Comité a aussi fait parvenir une lettre au ministre des Finances pour porter cette question à sa connaissance.

IX. LE SPORT AMATEUR

(135) Les produits et les services fournis par le secteur privé à but lucratif sont généralement assujettis à la TPS. Ils comprennent habituellement toutes les activités récréatives et sportives. Au Canada, beaucoup de ces activités sont offertes par des organismes parapublics, appelés organismes de bienfaisance, associations de sport amateur enregistrées et organismes sans but lucratif. Tous ces organismes devront percevoir la TPS sur leurs services sauf si les activités s'adressent principalement aux enfants de moins de 14 ans ou à des handicapés mentaux ou physiques.

(136) Que ces organismes exigent ou non la TPS sur les services qu'ils fournissent, ils devront payer la taxe sur les intrants qu'ils achèteront. Le projet de loi prévoit le remboursement de 50 p. 100 de la TPS payée par les organismes de bienfaisance et de 50 p. 100 de la TPS payée par les organismes sans but lucratif subventionnés à au moins 40 p. 100. (Le seuil pour les organismes sans but lucratif était de 50 p. 100 dans le document technique initial.) Ce remboursement s'applique à la taxe payée sur les intrants qui servent à fournir des services exonérés.

A. La TPS sur les frais d'inscription

(137) Le gouvernement proposait dans le document technique que la TPS s'applique aux frais d'inscription des personnes âgées de 14 ans ou plus tandis que le projet de loi prévoit actuellement de taxer ces frais en fonction du groupe d'âge à qui s'adresse le programme. Il prévoit toujours un âge limite de 14 ans. Presque tous les représentants estiment que cette limite est trop basse. Les adolescents ne sont pas des adultes. Si la valeur pour la société de ces programmes est un facteur déterminant de l'exonération de la

quatre employés payés; toutes les autres tâches sont effectuées par des bénévoles.

(143) En raison des difficultés que leur pose l'observation de la taxe, ces organismes recommandent de reporter l'entrée en vigueur de la TPS.

D. Les frais d'inscription et les primes d'assurance

(144) Les frais d'inscription à des activités sportives contiennent souvent un élément important, soit une prime d'assurance. Les primes d'assurance sont exonérées, mais quand elles sont comprises dans des frais d'inscription taxables, elles sont taxées elles aussi. Il s'agit d'un problème caractéristique des produits et des services exonérés. Si les organismes pouvaient déterminer la part d'assurance contenue dans les frais d'inscription taxables, les primes d'assurance continueraient d'être exonérées. Les coûts administratifs d'une telle solution pourraient ne pas valoir la peine.

E. Les droits de télédiffusion

(145) La Fédération des sports du Canada a comparu devant le Comité et exposé un problème qui la touche tout particulièrement au sujet de l'application de la TPS à la vente de droits de télédiffusion. En apparence, il semble que cet aspect ne devrait pas nuire aux organisations membres de la Fédération - les ventes aux réseaux de télévision canadiens donneraient droit à un crédit de taxe sur les intrants, tandis que les ventes à des réseaux étrangers seraient considérées comme des exportations et détaxées. La Fédération a demandé à Revenu Canada de se prononcer sur la question.

X. LES COUTS D'OBSERVATION POUR LES PETITES ENTREPRISES

(146) Il est bien souvent possible d'observer une taxe sur la valeur ajoutée sans trop de frais. Cette taxe peut aussi être conçue de manière à être très difficile à administrer et à observer. Certaines des TVA européennes sont complexes. Lorsque le nombre de taux de taxe et de fournitures exonérées augmente, les coûts d'observation rattachés à un régime fiscal peuvent monter de manière spectaculaire.

(147) La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante s'inquiète tout particulièrement de cette question, et surtout de la façon dont elle touche aux petites entreprises. Elle a aussi vertement critiqué le projet de loi C-62. Dans son témoignage devant le Comité, M. John Bulloch, président de la Fédération, a qualifié la taxe de «système de taxe de vente le pire qu'on puisse trouver dans le monde. C'est le pire système qui puisse se concevoir». (49:10)

(148) Cette évaluation de la taxe se fonde sur le manque d'harmonisation entre le gouvernement fédéral et les provinces ainsi que sur l'utilisation d'une TPS fondée sur la facturation comme le font les taxes européennes. Ces caractéristiques accroissent les coûts d'observation de la taxe. De plus, il a été largement démontré que les coûts d'observation pèsent plus lourd dans le budget des petites entreprises que dans celui des grandes.

A. Quelques preuves internationales

(149) Une étude récente sur la TVA britannique a révélé que les coûts d'observation totaux ont fléchi d'environ 25 p. 100 entre l'exercice 1977-1978 et l'exercice 1986-1987, ce qui

démontre que les coûts d'observation peuvent diminuer à mesure que l'on se familiarise avec un régime fiscal. Cette étude a aussi révélé que les coûts pour les petites entreprises ont augmenté pendant la même période. Ces coûts très élevés peuvent être compensés par le recours à une exonération à l'intention des petites entreprises. Les petites entreprises inscrites sont néanmoins confrontées à des coûts connexes (0,78 p. 100 des ventes taxables) nettement plus élevés que ceux auxquels font face les grandes entreprises.

(150) Une étude américaine sur les taxes de vente au détail montre que les coûts d'observation moyens peuvent varier du simple presque au double selon les États, cet écart étant attribuable principalement à des différences au niveau de l'assiette fiscale. L'établissement du statut fiscal de chaque article constitue le coût d'observation le plus élevé. Par conséquent, les magasins d'alimentation et les pharmacies font face aux coûts les plus élevés. De même, les coûts d'observation augmentent à mesure que l'assiette fiscale d'un État se rétrécit.

(151) Ces caractéristiques sont conformes avec celles que l'on observe dans plusieurs autres pays percevant des taxes à la consommation.

B. La taxe de transfert commercial

(152) Le gouvernement fédéral a envisagé sérieusement pendant un moment la solution de rechange à une taxe sur la valeur ajoutée que constituerait une taxe de transfert commercial (TTC). Selon cette variante, les entreprises calculeraient l'écart entre les ventes et les achats et verseraient une taxe correspondant à un pourcentage de cet écart. Presque toutes les ventes seraient taxées au même taux. Cette

solution réduirait les coûts d'observation pour le secteur privé mais elle amenuiserait aussi la marge de manoeuvre dont dispose le gouvernent pour établir des taux de taxe différents selon les produits.

C. La détaxe de toutes les ventes interentreprises

(153) Dans le secteur agricole, une multitude d'opérations sont détaxées. Les commerçants n'ont donc pas à percevoir des taxes sur les ventes ni les agriculteurs à demander des crédits sur les achats. Il suffit de tenir les livres pertinents pour s'assurer que les taxes requises sont payées. Il a été proposé que cette règle s'applique à toutes les ventes interentreprises effectuées à un niveau autre que le détail. M. Wolfe Goodman a vivement défendu cette proposition.

(154) Un tel mécanisme ne réduirait pas la paperasserie pour les commerçants inscrits, bien qu'elle avantagerait ceux que la TPS pénalise au plan de la trésorerie. Il ne réduirait pas non plus le nombre de commerçants qui doivent percevoir et verser les taxes, puisque presque toutes les entreprises effectuent des ventes au détail.

D. La méthode rapide

(155) Le gouvernement a répondu aux préoccupations de quelques petites entreprises en présentant une méthode de calcul rapide du montant de taxe qu'elles doivent verser au gouvernement, exprimé en pourcentage des ventes pour diverses catégories d'entreprises. Quelque 800 000 entreprises seraient autorisées à se servir de cette méthode de déclaration.

(156) Les entreprises qui s'écartent de la norme de la valeur ajoutée pour leur catégorie pourraient être avantagées ou désavantagées par cette méthode de comptabilité rapide. On a également laissé entendre au Comité que ces règles comptables n'ont pas été couronnées de succès à l'étranger.

E. Les régimes fiscaux doubles

(157) En créant la TPS, le Canada sera le seul pays de tous ceux qui perçoivent une TVA a percevoir deux taxes à la consommation différentes au niveau de détail. Tous les problèmes d'observation susceptibles d'accompagner une TVA ou la TPS sont amplifiés lorsqu'ils s'ajoutent aux taxes de vente au détail provinciales existantes.

(158) Les coûts d'observation pour les entreprises pourraient grimper en flèche dans un tel régime fiscal double. Les deux aspects les plus onéreux de l'observation d'une taxe de vente sont l'établissement du statut fiscal d'un article et de la taxe pertinente. Chacune de ces tâches devra être effectuée deux fois dans le régime qui existera en 1991.

(159) Le gouvernement n'a pas réussi jusqu'ici à harmoniser sa TPS avec les taxes de vente provinciales. Le gouvernement du Québec a annoncé son intention d'harmoniser graduellement sa taxe de vente à la TPS. Il taxera les produits de la même façon que la TPS en 1991 et les services, en 1992.

(160) La Fédération canadienne de la petite entreprise a proposé de reporter la mise en oeuvre de la TPS tant que trois ou quatre grandes provinces ne seront pas disposées à percevoir leur taxe de vente de concert avec le gouvernement fédéral. Il faut tout au moins que l'Ontario et le Québec collaborent avant l'instauration de la TPS. La décision du gouvernement du Québec répond en partie aux objections de la Fédération,

mais il semble que les gouvernements de l'Alberta et de la Colombie-Britannique songent à contester la TPS devant les tribunaux, de sorte qu'une harmonisation générale est peu probable.

B. Les régimes fiscaux doubles

(157) En créant la TPS, le Canada sera le seul pays de tous ceux qui perçoivent une TVA à percevoir deux taxes à la consommation différentes au niveau de détail. Tous les problèmes d'observation susceptibles d'accompagner une TVA ou la TPS sont amplifiés lorsqu'ils s'ajoutent aux taxes de vente au détail provinciales existantes.

(158) Les coûts d'observation pour les entreprises pourraient grimper en flèche dans un tel régime fiscal double. Les deux aspects les plus onéreux de l'observation d'une taxe de vente sont l'établissement du statut fiscal d'un article et de la taxe pertinente. Chacune de ces tâches devra être effectuée deux fois dans le régime qui existera en 1991.

(159) Le gouvernement n'a pas réussi jusqu'ici à harmoniser sa TPS avec les taxes de vente provinciales. Le gouvernement du Québec a annoncé son intention d'harmoniser graduellement sa taxe de vente à la TPS. Il taxera les produits de la même façon que la TPS en 1991 et les services en 1992.

(160) La Fédération canadienne de la petite entreprise a proposé de reporter la mise en oeuvre de la TPS tant que trois ou quatre grandes provinces ne seront pas disposées à percevoir leur taxe de vente de concert avec le gouvernement fédéral. Il faut tout au moins que l'Ontario et le Québec collaborent avant l'instauration de la TPS. La décision du gouvernement du Québec répond en partie aux objections de la Fédération,

XI. LE TRAITEMENT FISCAL DES AUTOCHTONES

(161) Le projet de loi C-62 ne traite pas explicitement de la fiscalité chez les autochtones. Mais l'article 87 de la *Loi sur les Indiens* prévoit une exonération des Indiens et des bandes concernant 1) leurs biens meubles situés sur la réserve et 2) tout droit sur des terres cédées ou sur une réserve.

(162) Selon l'interprétation que le gouvernement donne de cet article, la TPS ne s'appliquera pas aux achats effectués par les autochtones sur la réserve ni aux achats effectués à l'extérieur de la réserve mais livrés à la réserve. Des groupes autochtones trouvent cette interprétation de l'article 87 trop étroite. Ils soutiennent que l'exonération de toute forme d'imposition est un droit ancestral et que ce droit constitue la justification fondamentale de l'article 87 de la *Loi sur les Indiens*.

(163) De nombreux groupes autochtones ont déclaré au Comité que les achats effectués sur la réserve ou à l'extérieur de la réserve devraient être exonérés de toute taxe fédérale. Ils fondent leur position non seulement sur leur interprétation de l'article 87 de la *Loi sur les Indiens* mais aussi sur l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982* et sur les divers traités conclus avec les autochtones.

(164) L'Assemblée des Premières Nations soutient que l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982* exonère les autochtones de la TPS. (Cet article «confirme et reconnaît» les «droits ancestraux et les droits issus de traités» des autochtones au Canada.) Même si les traités ne mentionnent pas la fiscalité, on a laissé entendre que les autochtones croyaient comprendre, lorsqu'ils ont signé les traités,

qu'ils ne seraient pas assujettis à l'impôt et que, dans certains cas, ils en ont même discuté avec les commissaires.

(165) Dans son mémoire au Comité, le Conseil des chefs du district de Yorkton déclare que l'une des promesses faites au moment de la signature du Traité 4 était que les autochtones ne seraient assujettis à aucune forme d'impôt. La Première nation Cowessess 73 affirme la même chose dans son mémoire.

(166) Les autochtones ont soulevé d'autres questions, notamment au sujet du pourcentage effectif de bénéficiaires du crédit de TPS remboursable qui, selon leurs témoignages, sera probablement faible parce qu'un grand nombre d'autochtones ne participent pas au régime fiscal.

(167) Au nom des autochtones, le Comité a écrit au ministre des Finances pour lui demander de les rencontrer.

XII. LES ORGANISMES DU SECTEUR PUBLIC

Le contexte

(168) En application de la TPS, la plupart des services offerts par quelques organismes du secteur public - les municipalités, les universités, les écoles, les hôpitaux, les collèges et les bibliothèques - seront exonérés de la taxe et toucheront un remboursement de la TPS payée sur les achats. Le montant du remboursement accordé à ces groupes a été déterminé au moyen de négociations avec le gouvernement fédéral et il garantit que les organismes visés ne paieront pas plus de taxe de vente fédérale qu'avant l'imposition de la TPS. Des représentants de divers organismes ont exposé au Comité les problèmes que pose pour eux la mise en oeuvre de la TPS.

A. Les municipalités

(169) La Fédération canadienne des municipalités (FCM) s'est entendue avec le gouvernement sur un remboursement de 57,14 p. 100 de la TPS payée par les municipalités, ce qui correspond à un taux d'imposition effectif de 3 p. 100. Même si cette formule de remboursement garantit que les municipalités, en général, ne paieront pas plus de taxe de vente fédérale qu'avant la TPS, elle n'assure qu'une justice élémentaire. Le taux de remboursement est calculé à partir de la taxe de vente fédérale moyenne payée par les municipalités, de sorte que certaines municipalités paieront plus de taxe de vente fédérale qu'avant, selon le type de produits et de services achetés. Selon la FCM, «la moitié des municipalités auront un fardeau fiscal plus lourd après la mise en oeuvre de la TPS qu'avant».

(170) La TPS créera également un fardeau administratif pour les organismes du secteur public, qui devront comptabiliser les services taxables et détaxés, les crédits de taxe sur les intrants et les remboursements. Même si les coûts d'observation ne sont peut-être pas très élevés pour les grandes municipalités, les petites villes pourraient trouver le régime onéreux. Comme l'a expliqué la Fédération des municipalités de l'Ile-du-Prince-Édouard au Comité, «la définition permanente de la nature de la fourniture qui permet de déterminer le type de crédit qui s'appliquera et la demande de remboursement ne peut simplement pas être traitée par les petites municipalités. Celles-ci n'ont pas la capacité d'agir en qualité de mandataires du gouvernement fédéral aux fins de percevoir et de verser la taxe fédérale». (50:114)

(171) La Fédération canadienne des municipalités confirme et fait remarquer que les opérations municipales sont fondamentalement complexes et elle s'inquiète de la capacité des petites municipalités d'observer la TPS. Par conséquent, elle demande que l'on prévoie des dispositions afin de simplifier le système comptable pour les municipalités.

(172) La Fédération des municipalités de l'Ile-du-Prince-Édouard a également évoqué les difficultés de trésorerie liées à la taxe. «Les petites municipalités, qui constituent l'Ile-du-Prince-Édouard, n'ont pas beaucoup d'argent "en réserve" pour faire la soudure, en particulier en taxes qui attendent les chèques de remboursement. Ce problème de trésorerie devrait inquiéter sérieusement le gouvernement fédéral, qui est au courant des demandes de financement supplémentaire des municipalités». (50:114)

(173) Les petites municipalités ne sont pas les seules à s'interroger sur la TPS. A Toronto, un représentant de la ville a déclaré au Comité que les coûts en main-d'oeuvre monteront probablement par suite de la TPS. Le contrat de deux ans avec les fonctionnaires municipaux en est à sa dernière année et les négociations en vue du renouvellement du contrat s'engageront en 1991 quand l'incidence de la TPS sur les prix devrait atteindre son point culminant. Selon le témoin, il est fort probable que les ententes salariales monteront de 2 points de pourcentage par suite de la TPS, ce qui fera monter la taxe foncière. Comme le déclarait l'échevin Layton, «Qu'est-ce qui va se passer? En raison de la TPS, les municipalités vont prélever certaines sommes additionnelles destinées au gouvernement fédéral et il ne fait aucun doute que les élus municipaux, politiquement, vont en payer le prix, même s'ils s'y sont opposés dès le départ». (57:22)

(174) A Regina, la Saskatchewan Urban Municipalities Association a dégagé diverses préoccupations de longue date au sujet de la TPS. Premièrement, malgré le remboursement de 57 p. 100, les hausses de la TPS au-dessus de 7 p. 100 feront monter le montant de taxe payée par les municipalités. Deuxièmement, les conséquences inflationnistes de la TPS influenceront les coûts des municipalités et feront monter les taxes. Troisièmement, le mécanisme de remboursement ne tient pas compte du fait que les taxes de vente provinciales s'ajoutent à la TPS.

(175) La quatrième préoccupation mentionnée par l'Association et par la Fédération canadienne des municipalités touche à l'ambiguïté de la définition de la municipalité donnée dans le projet de loi C-62. La loi permet au ministre du Revenu national de désigner toute autorité locale municipalité aux fins de la TPS. Mais elle ne précise pas si les organismes

paramunicipaux, tels que les sociétés d'habitation sans but lucratif, seraient désignées municipalités afin de pouvoir toucher le remboursement de 57 p. 100. De plus, comme de nombreuses corporations municipales ne sont pas subventionnées à au moins 40 p. 100, elles n'auraient pas droit au remboursement de 50 p. 100 accordé aux organismes sans but lucratif admissibles. La FCM recommande que les organismes paramunicipaux qui appartiennent à une administration municipale ou qui relèvent d'une telle administration soient considérées comme des municipalités.

(176) Un autre problème touche au fait que le traitement fiscal semble varier selon la structure des municipalités. Quelques villes sont organisées comme si elles étaient fusionnées en une ville unique et fournissent tous les services à l'intérieur de leurs frontières, tandis que d'autres ont créé des administrations régionales qui vont au-delà des frontières municipales locales. La FCM a fait remarquer que la fourniture de nombreux produits et services entre des administrations régionales et des municipalités seront taxables en vertu de la TPS. Elle recommande que les fournitures de produits et de services entre membres d'un groupe municipal relié soient exonérées.

(177) La ville d'Edmonton est fermement convaincue que les services d'électricité, de téléphone et de l'aéroport municipal qu'elle administre dans le cadre de ses services municipaux ne devraient pas être taxables. Les services d'utilité publique représentent environ 15 p. 100 des recettes de la ville et constituent un substitut utile à une hausse des taxes foncières comme source de revenu. La ville d'Edmonton soutient que taxer cette source de revenu équivaut à une double imposition et va à l'encontre de l'engagement du ministre des Finances que les municipalités

ne devraient pas payer plus de TPS que ce qu'elles paient actuellement en vertu de la TVF.

(178) La ville d'Edmonton a également exprimé ses préoccupations au sujet des taxes imposées sur d'autres services municipaux de base, dont les loisirs; de l'incidence de la TPS sur les logements locatifs, surtout les logements à prix modique; de la possibilité que les prix ne traduisent pas l'abolition de la taxe de vente actuelle; des coûts, pour la municipalité, de l'administration de la TPS et de l'incidence sur les organismes paramunicipaux. Les représentants de la ville d'Edmonton ont aussi confirmé les déclarations antérieures de représentants de la ville de Toronto que la protection des salaires contre les effets de la TPS constitue un élément de négociation important pour les syndicats municipaux.

(179) Le Comité souligne que la ville d'Edmonton et la ville de Toronto ont proposé de repousser la date de l'entrée en vigueur de la TPS, tandis que la Saskatchewan Urban Municipalities Association s'est inquiétée du peu de temps qui reste avant la date de mise en oeuvre de la TPS, le 1er janvier 1991.

(180) Enfin, la Fédération canadienne des municipalités craint que, tel qu'il se lit actuellement, le projet de loi n'exonère pas des services municipaux comme l'enlèvement des ordures lorsque ces services sont fournis au nom de la municipalité et non par la municipalité elle-même.

B. Les universités et les collèges

(181) Tout comme pour les municipalités, le remboursement de 67 p. 100 consenti aux universités et aux collèges est conçu de manière à ce que ce secteur ne paie pas plus de taxe de

vente fédérale en vertu de la TPS qu'il n'en paie dans le régime fiscal actuel. Mais comme le remboursement repose sur le montant moyen de taxe payée par l'ensemble du secteur, quelques établissements paieront plus de taxe de vente fédérale qu'avant alors que d'autres en paieront moins. Dans son mémoire, l'Association canadienne des professeurs d'université (ACPU) fait remarquer que même si les grands établissements pourront peut-être éviter une hausse de la taxe de vente en fournissant eux-mêmes quelques produits et services, cette solution ne s'offre peut-être pas aux petits établissements.

(182) Dans son témoignage, la Fédération canadienne des étudiants a laissé entendre que les universités et les collèges offrant des cours qui exigent du matériel actuellement exonéré de l'impôt seraient les plus touchés par la TPS. Il s'agirait des écoles de médecine, d'études dentaires, de génie, de sciences vétérinaires ainsi que les universités axées sur la recherche.

(183) L'ACPU souligne également qu'un taux de remboursement fixe n'assure la neutralité fiscale dans le secteur de l'enseignement que si le taux de la TPS demeure à 7 p. 100. Lorsque le taux de la TPS augmentera, il faudra majorer le taux de remboursement, sinon le fardeau fiscal du secteur s'alourdira. Elle propose qu'un remboursement intégral soit accordé aux établissements d'enseignement du secteur public ou que les universités et les collèges soient détaxés.

C. Les hôpitaux

(184) Même si actuellement les hôpitaux canadiens ne paient pas de taxe de vente fédérale sur leurs achats importants, on a estimé qu'ils paient environ 60 millions de dollars de TVF chaque année. Par suite de l'engagement de ne pas alourdir

le fardeau de la taxe de vente des hôpitaux par rapport au régime actuel, le gouvernement fédéral et les hôpitaux ont convenu d'un taux de remboursement de 83 p. 100. Cette solution constituait un deuxième choix pour les hôpitaux, qui auraient préféré la détaxe de toutes les activités des établissements de santé sans but lucratif.

(185) L'Association des hôpitaux du Canada a expliqué au Comité que quelques aspects de la TPS la préoccupent encore, notamment la complexité administrative de la taxe et son incidence sur la trésorerie du secteur. Il faut concevoir des systèmes administratifs pour calculer les crédits de taxe sur les intrants et les remboursements de la TPS et former le personnel pour qu'il puisse exploiter ces systèmes. L'Association a informé le Comité que les nouveaux systèmes ne pourront être mis en place avant la date d'entrée en vigueur proposée du 1er janvier 1991 et a recommandé un report de huit à dix mois.

(186) La situation de trésorerie est un autre facteur important pour les hôpitaux. Même si le mécanisme de remboursements ne devrait pas augmenter le fardeau fiscal du secteur, il aura des conséquences néfastes sur les liquidités. Auparavant, les achats importants des hôpitaux étaient exonérés de la taxe de vente au point d'achat, tandis que dans le nouveau régime, les établissements doivent payer la TPS sur les achats, puis demander ensuite un remboursement de 83 p. 100 de la taxe payée. Selon une estimation provisoire de l'Association des hôpitaux du Canada fondée sur un taux de remboursement de 80 p. 100 et sur un délai de trois mois entre la date de l'achat et la réception du remboursement, la TPS pourrait réduire les liquidités des hôpitaux publics du Canada de 95 millions de dollars.

XIII. LES COOPÉRATIVES

(187) Les coopératives ont exposé au Comité les graves difficultés que la TPS leur occasionnera. La première concerne l'imposition des parts sociales. Contrairement aux achats d'actions de sociétés, qui sont exonérées de la TPS, les achats de parts sociales de coopératives sont assujetties à la taxe. Il en est ainsi parce que le gouvernement considère que les parts sociales contiennent une cotisation qui donne droit à des avantages supplémentaires sous forme de réductions de prix dont ne peuvent jouir les non-membres. En réalité, le gouvernement traite l'achat de parts sociales comme les frais d'inscription à un club de golf, par exemple.

(188) Les coopératives prétendent que taxer l'émission de leurs parts sociales pour se financer les désavantage par rapport aux concurrents qui ne sont pas organisés en coopératives et qui, par conséquent, ne perçoivent pas de taxe sur leurs actions. Comme l'a déclaré M. Pobihushchy, de Co-Op Atlantique, «la TPS, telle qu'elle est proposée maintenant, prévoit le paiement d'une taxe de 7 p. 100 sur les parts sociales de la coopérative. Ce genre de taxe n'est cependant pas imposé aux actions de Loblaws ou de McCain's ou à une foule d'autres entreprises avec qui les coopératives sont en compétition. A notre avis, cela entraînera pour le réseau des coopératives des frais minimums de 400 000 $ par année». (53:94)

(189) Le mémoire que Federated Co-operatives Ltd. a présenté à Regina expose la situation succinctement. «Nous nous opposons vivement à cette proposition. D'abord, les services financiers sont exonérés de la TPS. Par «services financiers», on entend l'émission, la cession ou le remboursement d'un «effet financier». Par «effet

financier», on entend entre autres un «titre de participation».

(190) «Les parts sociales des coopératives ont toujours été considérées comme des titres de participation. Premièrement, aux fins de l'impôt sur le revenu, le capital des coopératives est traité sur un pied d'égalité avec le capital des sociétés. Deuxièmement, dans les pratiques comptables, le capital des coopératives ne peut être distingué du capital d'autres types de sociétés dans la partie du bilan où sont comptabilisés les capitaux propres. Troisièmement, une loi canadienne - la *Loi sur les associations coopératives du Canada* - définit les parts sociales de la même façon qu'un effet financier. Par conséquent, du point de vue comptable et fiscal, les parts sociales des coopératives sont des «effets financiers».

(191) Une deuxième difficulté que pose la TPS pour les coopératives est le fait que cette taxe s'applique sur des droits que certaines coopératives, de type direct, perçoivent auprès de leurs membres pour recouvrer une partie de leurs frais généraux. Ces coopératives, qui font partir du type de coopérative de détail dont le taux de croissance progresse le plus rapidement dans la région de l'Atlantique, perçoivent des droits hebdomadaires au lieu de majorer leur marge sur coût de revient sur chaque article vendu. Les magasins normaux, par contre, recouvrent l'intégralité de leurs frais généraux et touchent un profit grâce à leurs marges sur coût de revient. En application de la TPS, le prix total de la plupart des produits, marge comprise, serait assujetti à la taxe, mais quelques articles comme les aliments et les médicaments sur ordonnance seraient détaxés. Dans la mesure où les coopératives de type direct recouvrent leurs frais fixes au moyen des droits hebdomadaires taxables au lieu d'ajouter une marge sur coût de revient aux prix

d'articles détaxés comme les aliments, leur taux d'imposition en vertu de la TPS sera plus élevé.

(192) Par conséquent, les coopératives à imputation directe qui vendent des aliments seront désavantagées par rapport aux grandes chaînes d'alimentation. Encore une fois, nous citons la Co-op Atlantique : «Nous croyons que cela n'est ni juste, ni équitable. Cette taxe coûtera aux coopératives et à leurs propriétaires quelque chose comme 275 000 $ dès la première année de l'entrée en vigueur de la TPS.» (53:93)

(193) Une troisième difficulté reliée à la TPS tient à la structure des coopératives. Dans une coopérative, la centrale achète la marchandise et, à l'exception de quelques articles comme les aliments, elle paierait la TPS sur ces produits. Elle revend ensuite cette marchandise aux coopératives locales qui paieraient la TPS sur les produits et les vendraient aux membres. La coopérative centrale et les coopératives locales devraient comptabiliser les opérations aux fins du crédit de taxe sur les intrants. La structure des coopératives est donc telle qu'il faut compter une étape comptable supplémentaire par rapport aux chaînes d'alimentation, qui ne doivent comptabiliser la TPS que lorsqu'elle est payable et qui ne doivent la percevoir qu'une fois. Co-op Atlantique a calculé que le fardeau administratif supplémentaire de son système représente 400 000 $.

XIV. LE TOURISME

(194) Le secteur du tourisme emploie 1,2 million de Canadiens et rapporte 24 milliards de dollars. Il se compose principalement de petites et moyennes entreprises qui créent plus de nouveaux emplois que tout autre secteur et il vient au deuxième rang des exportations du Canada.

(195) L'Association de l'industrie touristique du Canada a comparu devant le Comité et brossé un sombre tableau du tourisme au Canada, tableau qui s'assombrira davantage avec l'arrivée de la TPS. Le nombre de visiteurs étrangers au Canada diminue alors que les voyages des Canadiens à l'étranger augmentent. La part du Canada sur le marché mondial du tourisme décline.

(196) La plupart des échanges touristiques s'effectuent entre le Canada et les États-Unis et les citoyens des deux côtés de la frontière savent que les prix de nombreux articles, surtout des boissons alcoolisées et de l'essence, sont plus élevés au Canada qu'aux États-Unis. Dans la mesure où la TPS accentuera ces écarts de prix, elle creusera davantage notre déficit de la balance des voyages. Elle menacera par exemple 28 000 emplois et 500 millions de dollars de dépenses à Niagara Falls, 48 000 emplois et 2,5 milliards de dollars de dépenses à Vancouver.

(197) On peut mesurer l'effet de la TPS sur les services touristiques en examinant certains des biens et services consommés par les touristes et en comparant les montants de TPS et de TVF payés. La base de données de simulation et le modèle de politique sociale de Statistiques Canada permettent de comparer la teneur réelle en TVF et en TPS de diverses catégories de dépenses. La teneur en taxe des dépenses faites dans les hôtels et les restaurants augmentera de presque six fois, soit de 0,9 p. 100 sous le

régime de la TVF à 6,04 p. 100 sous celui de la TPS. La teneur en taxe des services récréatifs passerait de 1,4 p. 100 à 5,4 p. 100, tandis que celle des services de transports locaux et interurbains doublerait sous le régime de la TPS, passant de 3 p. 100 à 6,4 p. 100. Les touristes font une forte consommation de ces services, et la TPS augmentera considérablement le coût du tourisme au Canada, tant pour les étrangers que pour les Canadiens. Ces derniers n'auront pas droit à la ristourne de taxe aux touristes, tandis que les étrangers auront droit à une ristourne sur un certain nombre de biens et de services seulement.

(198) Des dispositions du projet de loi C-62 tentent de régler certains problèmes que la TPS occasionne aux étrangers qui viennent au Canada, mais rien n'est prévu pour ne pas décourager les Canadiens de voyager au Canada. La taxe s'appliquera notamment aux Canadiens qui voyagent au pays à des fins récréatives, mais pas à ceux qui se rendent à l'étranger aux mêmes fins, même si le transport aérien vers les États-Unis sera taxé. La TPS accentuera tout avantage de prix que présentent des vacances aux États-Unis. La recommandation de l'Association de l'industrie touristique du Canada de ramener la taxe à 5 p. 100 règle ce problème en partie, mais la TPS, par sa nature même, rend les dépenses touristiques au Canada par les ménages canadiens moins attrayantes que les dépenses à l'étranger.

(199) Le gouvernement fédéral tente de pallier certaines conséquences négatives de la TPS sur les touristes étrangers au Canada. En vertu des dispositions du projet de loi C-62, le gouvernement offre de rembourser aux touristes étrangers au Canada la TPS payée sur l'hébergement au Canada et sur les biens sortis du pays. Le montant minimum du remboursement sera de 20 $ et pourra être demandé quatre

fois par année. Le gouvernement n'a pas encore établi les modalités exactes du mécanisme de remboursement. Une possibilité consisterait à l'offrir aux points de sortie, comme dans les boutiques hors-taxes. Les touristes pourraient également demander le remboursement après avoir quitté le Canada.

(200) Ce mécanisme de remboursement permettrait de traiter les dépenses des touristes au Canada comme le sont les exportations. Les produits exportés du Canada étant détaxés, rien ne justifierait que les exportations effectives des touristes étrangers soient traitées différemment. Même si les dépenses des touristes étrangers au Canada peuvent être considérées comme une exportation de services, elles ne donnent pas toutes droit au remboursement. L'Association de l'industrie touristique du Canada est d'avis que tout service qui crée une opération de change est une exportation et devrait être détaxé et non pas seulement les dépenses pour hébergement et les produits qui sortent du pays. Les pourvoyeurs et les guides ont soutenu devant le Comité que les forfaits vendus aux étrangers devraient être entièrement considérés comme une exportation et donc détaxés.

(201) Logiquement, toutes les dépenses des étrangers au Canada devraient être détaxées. Les questions à considérer, à cet égard, comprennent la mesure dans laquelle le remboursement aux touristes pourrait devenir une échappatoire, en profitant aussi bien aux touristes canadiens qu'aux étrangers; la mesure dans laquelle les coûts d'observation augmenteraient si le remboursement était consenti au point de vente; la possibilité d'offrir un remboursement aux touristes de manière à encourager les dépenses au Canada; et l'effet néfaste possible sur le tourisme au Canada des

dispositions relatives au tourisme contenues dans le projet de loi C-62.

(202) De nombreux groupes ont proposé des recommandations qui, selon eux, peuvent être mises en place à un coût administratif limité. Ainsi, des remboursements au point de vente peuvent être accordés pour l'hébergement hôtelier à partir des documents d'identité présentés par les clients. Si un remboursement est accordé au point de vente, il n'est pas nécessaire de prévoir un remboursement minimum. Par conséquent, le minimum de 20 $ devrait être éliminé, comme l'ont proposé Tourism Vancouver et la Vancouver Hotel Association.

(203) Conformément au principe que les dépenses effectuées par les étrangers au Canada devraient être détaxées, la Guide Outfitters Association of British Columbia recommande que les forfaits vendus à des non-résidants soient entièrement détaxés. Des recommandations semblables ont été présentées au sujet des forfaits vendus à des étrangers ainsi que des congrès et colloques auxquels participent principalement des non-résidants. En apparence, accorder ces détaxes pourrait occasionner un certain manque à gagner fiscal pour le gouvernement, mais tous les témoins intéressés qui ont comparu devant le Comité ont souligné la forte sensibilité des prix dans le cas des dépenses touristiques. Le gouvernement pourrait peut-être même s'engager dans la mauvaise voie en essayant de taxer les dépenses touristiques.

(204) Les Américains ont déjà l'impression que la TPS transformera le Canada en une destination touristique inintéressante. Comme le déclarait la National Tour Association (NTA), établie aux États-Unis, «la TPS risque de rendre le Canada trop cher pour que de nombreux membres de l'Association

puissent le vendre efficacement... L'Association s'inquiète vivement des implications de l'établissement de la taxe de 7 p. 100 sur nos membres grossistes qui offrent des forfaits au Canada. Les hausses imputables à la taxe nous forceront à majorer les prix des forfaits au Canada et le Canada pourrait devenir une destination impossible à commercialiser».

(205) La même préoccupation se retrouve dans la déposition de la Guide Outfitters Association of British Columbia dont le produit coûte très cher, est sensible aux prix et s'adresse surtout aux non-résidants : «La Colombie-Britannique doit rivaliser non seulement avec les autres destinations en Amérique du Nord... mais aussi avec des destinations plus exotiques comme la Russie, la Mongolie et l'Afrique...». Étant donné que le produit offert par les guides contient peu de TVF actuellement, les prix augmenteront de 7 p. 100 avec l'instauration de la TPS.

(206) Les ventes de ce genre de vacances exotiques pourraient souffrir de l'imposition de la TPS, mais il est probable que la taxe produira ses pires effets sur les voyages vers des destinations étrangères plus communes, les randonnées de weekend et les voyages courts qui constituent la majeure partie des voyages des Américains. Ces derniers sont de loin les visiteurs qui viennent le plus fréquemment au Canada. L'un des attraits du Canada réside dans le fait qu'il ressemble beaucoup aux États-Unis et que les Américains s'y sentent à l'aise. La TPS est une taxe qui leur est totalement étrangère et elle fera peut-être de notre pays une destination moins intéressante. Elle fera également monter le coût des vacances au Canada, qui, comme les Américains le savent déjà, est plus élevé que celui des voyages chez eux.

XV. LA TPS ET LES SERVICES DE SANTÉ

A. Les soins de santé en établissement

(207) La TPS exonère les services de santé fournis par un établissement de santé. Sinon, ces services doivent, pour être exonérés, être fournis par l'un des «praticiens» indiqués dans la loi. En vertu du projet de loi C-62, les services de santé en établissement sont exonérés lorsque fournis par un établissement de santé tel qu'un hôpital, un établissement destiné aux personnes souffrant de troubles mentaux, une maison de repos ou un établissement où sont donnés des soins comparables pour les enfants. L'exonération porte sur les frais d'hébergement, les repas, les services de santé et de soins personnels, y compris les fournitures de matériel médical.

- Les maisons de repos

(208) En application de la TPS, les maisons de repos sont traitées différemment selon qu'elles sont privées ou publiques et selon leur financement. Ainsi, les établissements du secteur public tels que les hôpitaux pour malades chroniques et les foyers municipaux pour personnes âgées sont exonérés de la TPS et peuvent toucher le crédit de 83 p. 100 pour taxe sur intrants offert au secteur hospitalier, qui a été établi à 83 p. 100. Les maisons de repos sans but lucratif sont aussi exonérées de la TPS et considérées comme des organismes de bienfaisance en vertu du paragraphe 259(1) du projet de loi C-62 aux fins de l'obtention du rabais de 50 p. 100 accordé aux organismes de bienfaisance. Les maisons de repos privées et à but lucratif sont exonérées de la TPS mais n'ont pas droit au remboursement de la TPS payée sur leurs intrants.

(209) Des organismes tels que l'Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario et l'Association canadienne des soins à long terme ont demandé un traitement équitable des maisons de repos du secteur privé afin que le fardeau fiscal de ces établissements n'augmente pas. On a souligné que les coûts accrus imposés par la TPS devront être assumés par les bénéficiaires des soins ou par les gouvernements provinciaux qui financent les soins en accordant un montant par client aux établissements privés.

B. Les praticiens

• Les médecins

(210) Étant donné que leurs services sont exonérés de la TPS, les médecins n'exigeraient pas de TPS sur leurs soins et ne pourraient pas non plus demander de crédits de taxe sur les intrants pour la taxe qu'ils paient sur leurs achats. Même si les médecins paient déjà de la taxe de vente fédérale sur leurs achats, le remplacement de cette taxe par la TPS fera probablement augmenter leur facture de taxe de vente. L'Association médicale canadienne a déclaré au Comité que, selon ses estimations, la taxe payée sur les achats des médecins augmenterait de 1 596 $ pour un omnipraticien qui travaillerait seul en Ontario et de 2 748 $ pour un ophtalmologiste.

(211) D'autres praticiens payés à l'acte, comme les dentistes, majoreront probablement leurs honoraires pour compenser la hausse de la taxe payée sur leurs achats. Les honoraires sont toutefois fixés par les autorités provinciales, qui ont indiqué qu'elles ne majoreraient pas leurs grilles d'honoraires pour tenir compte de la TPS, selon le témoignage de l'Association médicale canadienne.

(212) De plus, les lois provinciales et fédérales interdisent la surfacturation. En réalité, les services médicaux seront détaxés pour les patients et la TPS sera assumée par les médecins, dont les revenus diminueront.

(213) L'Association médicale canadienne a recommandé que le fardeau fiscal accru créé par la TPS soit allégé au moyen d'un remboursement annuel aux médecins semblable à celui qui est accordé aux hôpitaux ou d'une déduction d'impôt spéciale correspondant au montant de TPS payée par les médecins.

(214) On ne sait pas si la TPS s'appliquerait aux droits d'adhésion à l'Association canadienne de protection médicale (ACPM), organisme qui fournit des services d'assurance professionnelle aux médecins. Mais le principal service fourni dans ce cas consiste en des services d'assurance et des services financiers, exclus de la TPS. Par déduction logique, les droits d'adhésion à l'ACPM devraient être traités sur un pied d'égalité. Si le gouvernement en décidait autrement, la taxe payée sur les droits d'adhésion représenterait plus de 800 $ pour certaines professions médicales telles que l'orthopédie, l'obstétrique et la gynécologie, selon l'AMC.

(215) Dans son mémoire au Comité, l'Association médicale canadienne recommandait que «les "services" offerts par l'ACPM à titre d'association sans but lucratif soient exonérés de TPS ou traités de la même façon que des services financiers analogues ou que le gouvernement considère explicitement le fait d'être membre de l'ACPM comme un service exonéré au sens de l'article 1 de la partie VII, «Service financier ne figurant pas dans la partie IX de l'annexe VI».

(216) Cette association soutenait aussi que la liste des appareils médicaux détaxés contenue dans le projet de loi C-62 devrait comprendre certains appareils coûteux, puisque des spécialistes comme les pathologistes et les radiologistes qui ont besoin de matériel onéreux seront touchés relativement plus que les autres praticiens. Les pratiques médicales capitalistiques offrant des services radiologiques et de rayons X dans des cliniques privées seront également désavantagées par rapport aux hôpitaux qui offrent des services comparables et reçoivent pourtant un remboursement de 83 p. 100 de la TPS payée.

- Les psychothérapeutes pour enfants

(217) La *Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children (CAPPC)* représente dix-huit personnes qui traitent des enfants perturbés et tentent d'en restructurer la personnalité. Même si le projet de loi C-62 prévoit une exonération pour les praticiens qui fournissent des services de psychanalyse, cette exonération s'adresse exclusivement aux groupes qui comptent au moins 300 membres dont les deux tiers sont des praticiens. Les membres de la CAPPC ne seraient pas admissibles puisqu'ils ne sont que dix-huit et n'ont pas besoin d'être reconnus comme médecins.

(218) La présidente de la CAPPC, Mme Rhoda Wolpert, a proposé que le projet de loi soit modifié afin de prévoir l'exonération des services de ses membres. Elle a prévenu que taxer leurs services pourrait faire monter les prix au-delà de la capacité de payer de certaines familles et que, par conséquent, certains enfants pourraient ne pas être traités. Elle a déclaré : «A notre avis, la psychothérapie n'est pas un luxe. Lorsqu'un enfant a des troubles émotionnels et a besoin du service, la famille et l'enfant ne devraient pas

être pénalisés en ayant à payer une taxe additionnelle.» (47:47)

- Les massothérapeutes

(219) Le document technique publié en août 1989 indique que tous les services de santé de la liste proposée en vue d'une exonération de la TPS sont financés en totalité ou en partie par des régimes d'assurance-maladie dans au moins deux provinces. Dans son mémoire, l'Ontario Massage Therapists Association fait remarquer que, même s'ils satisfont le critère du financement au moins partiel par les régimes d'assurance-maladie dans au moins deux provinces, en l'occurrence la Colombie-Britannique et l'Ontario, leurs services sont considérés taxables en vertu de la TPS. Il y aurait exception lorsque le patient est envoyé par un médecin ou un autre praticien reconnu. L'Association a déclaré que les massothérapeutes traitent un grand nombre de désordres, comme des troubles causés par des accidents d'automobile et des problèmes post-chirurgicaux pour la réadaptation du patient, dans divers milieux, y compris les hôpitaux et les maisons de repos. Elle a demandé que le projet de loi C-62 soit amendé afin d'inclure les services des massothérapeutes dans la liste des services de santé exonérés.

- Les diététistes

(220) L'Association canadienne des diététistes, qui représente 4 500 diététistes-nutritionnistes au Canada, a déclaré au Comité que, même si les services de ses membres font partie intégrante du régime de santé et seraient exonérés lorsque fournis dans un établissement de santé, ils seraient taxables lorsque fournis dans d'autres conditions. Comme elle l'indiquait dans son mémoire : «Taxer les services

communautaires laisse supposer qu'on accorde une valeur différente aux services fournis par les diététistes dans un établissement de santé et à ceux qui sont fournis dans la pratique privée».

(221) Cette injustice a été soulignée par les Diététistes-conseils du Canada, un organisme qui représente les diététistes exerçant leurs activités uniquement dans le secteur privé. Les diététistes-conseils offrent leurs services à de nombreux clients dont des patients qui ont besoin de conseils en matière de nutrition ou de soins à domicile en plus des services fournis par les hôpitaux et d'autres établissements de santé. Mais comme ils ne sont pas employés directement par ces établissements, les diététistes-conseils estiment que leurs services seront taxables en vertu de la TPS, même lorsque fournis dans les hôpitaux. Ils demandent que le projet de loi C-62 soit amendé afin d'inclure les diététistes dans la liste des praticiens dont les services seraient exonérés de la TPS.

- Les travailleurs sociaux

(222) Les travailleurs sociaux sont un autre groupe de professionnels de la santé qui fournissent des services connexes dans les établissements de santé et ailleurs. Selon l'Association canadienne des travailleurs sociaux, Santé et bien-être social Canada reconnaît la contribution des travailleurs sociaux, au même titre que celle des psychiatres, des psychologues, des infirmières et d'autres professionnels de la santé dans le développement des services de santé mentale au Canada. Or, le projet de loi C-62 ne traite pas les travailleurs sociaux de la même façon que ces autres professionnels de la santé et n'exonère pas leurs services de la TPS.

(223) L'Association canadienne des travailleurs sociaux recommande donc que, en attendant de pouvoir arriver à une définition convenable des services de travail social exonérés, le gouvernement devrait modifier le projet de loi C-62, afin de permettre l'inclusion ultérieure d'autres praticiens, au moyen d'un règlement.

- Les services de soins à domicile

(224) Quelques groupes ont signalé au Comité un penchant apparent du projet de loi C-62 en faveur des soins en établissement aux dépens des soins à domicile. Même si certains types de services de santé comme les services infirmiers ou d'autres services professionnels seront exonérés de la TPS lorsque fournis à domicile, d'autres, tels que les services ménagers à domicile, ne seront exonérés que lorsque fournis par un gouvernement ou une municipalité ou par un organisme non lucratif subventionné par un gouvernement ou par une municipalité. Les services ménagers à domicile fournis dans un but lucratif pourraient constituer une fourniture taxable, ce qui pourrait inciter certains patients à ne pas quitter l'hôpital ou un autre établissement, pour rentrer à la maison.

- Les vétérinaires

(225) L'Association canadienne des vétérinaires a demandé deux amendements au projet de loi C-62. Premièrement, elle propose que la médecine vétérinaire soit désignée profession médicale parce que, en traitant des animaux destinés à la consommation humaine, elle protège les humains contre des maladies contagieuses. L'Association a également souligné le rôle que jouent ses membres dans l'inspection des aliments destinés à la consommation humaine. Deuxièmement, elle demande que la médecine vétérinaire soit détaxée.

(226) Il faut reconnaître que si les services vétérinaires étaient exonérés, les agriculteurs feraient les frais de la taxe payée par les vétérinaires sur leurs intrants puisque les vétérinaires augmenteraient leurs honoraires, mais que les agriculteurs ne pourraient demander de crédits de taxe sur les intrants. Par conséquent, les aliments ne seraient plus détaxés en entier.

- Les praticiens de la Science chrétienne

(227) Les praticiens de la Science chrétienne veulent également que le projet de loi C-62 traite leurs services de soins de santé comme les autres services. Ils pratiquent la guérison par la prière et des moyens spirituels, et ils ont fait savoir au Comité qu'ils devront faire payer la TPS à leurs patients pour les services fournis par leurs praticiens, leurs nurses et leurs cliniques de repos. D'après les renseignements obtenus, Revenu Canada considère déjà les paiements faits aux praticiens et nurses de la Science chrétienne comme dépenses médicales ouvrant droit à déduction aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Dans ce cas, il semblerait donc incohérent et injuste que le gouvernement perçoive une taxe de vente sur les paiements versés sur obtention d'une guérison par la prière tout en permettant de déduire le coût du même service du revenu imposable.

(228) Les services de santé fournis par certains praticiens seraient aussi exonérés de la TPS peu importe l'endroit où se trouve l'établissement de santé où ils sont fournis. Sont visés les services de santé suivants : services médicaux, services infirmiers, services dentaires, services d'optométrie, services de chiropratique, services de physiothérapie, services de chiropodie, services de podiatrie, services d'ostéopathie, services d'audiologie,

services d'orthophonie, services d'ergothérapie et services de psychologie

C. Autres questions relatives aux services de santé

• Les médicaments sur ordonnance

(229) L'Association médicale canadienne estime que la TPS, telle que proposée, incitera probablement les gens à obtenir sur ordonnance des médicaments qu'ils pourraient trouver en vente libre. Des médicaments, comme l'acide acétylsalicylique (l'aspirine), peuvent être obtenus avec ordonnance ou en vente libre. Lorsqu'achetés en vente libre, ils coûtent moins chers, mais le client doit les payer de sa poche. Lorsqu'achetés sur ordonnance, ils sont gratuits ou fortement subventionnés grâce à des régimes d'assurance-médicaments privés ou par les régimes d'assurance-médicaments pour les personnes âgées de 65 ans ou plus. Les médicaments sur ordonnance coûtent moins cher pour le bénéficiaire, mais sont plus onéreux pour le régime d'assurance-maladie qui en assume le coût, y compris les frais de l'ordonnance et du pharmacien. Appliquer la TPS aux médicaments en vente libre ferait monter davantage le prix de ces médicaments par rapport aux médicaments sur ordonnance subventionnés.

XVI. LA TPS ET LES ARRANGEMENTS FUNÉRAIRES PAYÉS A L'AVANCE

(230) Comparaissant devant le Comité à Halifax, l'Association des services funéraires du Canada a déclaré que les services funéraires constituent un service essentiel qui ne devrait pas être taxé. Elle a déclaré : «Nous croyons que tous les Canadiens ont le droit d'être inhumés ou incinérés selon les rites et les pratiques de leur religion et de leur patrimoine culturel, et que les Canadiens sont choqués que le gouvernement veuille taxer ces services.» (53:29)

(231) En plus de s'opposer à la taxe imposée sur ces services, l'Association a soulevé la question de la taxe sur les arrangements funéraires payés à l'avance. En vertu de ces arrangements, un prix est fixé pour les services funéraires et des fonds sont versés à un compte en fiducie avant le décès du client. Le directeur des pompes funèbres ne peut toucher ces fonds, ni aucun intérêt couru, avant le décès du client. Revenu Canada reconnaît, semble-t-il, que même si ces fonds restent en fiducie, aux fins de l'impôt sur le revenu, ils ne représentent pas un revenu pour l'entreprise de pompes funèbres. Selon l'Association, Revenu Canada estime toutefois que «lorsqu'un client paie d'avance la prestation de services funéraires, il remet une somme d'argent à l'entreprise de pompes funèbres et, par conséquent, la TPS est exigible». L'Association croit pour sa part que, comme des services funéraires n'ont pas été fournis et que le directeur des pompes funèbres n'a pas reçu d'argent, il ne devrait pas falloir payer la TPS.

(232) L'*Ontario Funeral Service Association* a aussi déclaré au Comité qu'elle a reçu des opinions contradictoires de Revenu Canada au sujet du moment où la taxe doit être perçue et remise. Parmi les questions restées sans réponse, elle signalait :

1) La taxe doit-elle être perçue au moment où les arrangements sont pris ou quand le service funéraire est fourni?

2) La taxe devrait-elle être remise au moment où les arrangements sont pris ou quand le service funéraire est fourni?

3) Le montant de taxe perçu doit-il se fonder sur le dépôt initial ou sur le montant en fiducie au moment du décès, qui comprend les intérêts accumulés?

(233) Le 29 août 1990, trois jours avant de commencer à percevoir la TPS sur les arrangements funéraires payés à l'avance, les représentants de l'*Ontario Funeral Service Association* ont déclaré qu'ils ne savait pas exactement comment appliquer la TPS. L'Association recevait encore à ce moment-là de Revenu Canada des avis contradictoires sur la question.

(234) Un représentant de l'Association a laissé entendre qu'aucun crédit de taxe sur les intrants ne pourrait être demandé pour les arrangements funéraires anticipés conclus avant le 1er septembre 1990 étant donné que ces arrangements ne sont pas assujettis à la TPS. Le paragraphe 344(2) du projet de loi C-62 stipule en effet que la TPS ne sera pas payable sur les arrangements funéraires anticipés pris par écrit avant septembre 1990 et que les fonds relatifs à ces arrangements sont détenus par un fiduciaire chargé d'acquérir ces services funéraires. De plus, les fonds versés pour des arrangements funéraires pris avant septembre 1990 ne sont pas assujettis à la TPS.

(235) Le document technique sur la taxe sur les produits et services stipule toutefois qu'«il ne sera pas nécessaire de faire correspondre les registres d'achat et de vente avant de demander un crédit pour taxe sur intrants au titre d'un achat particulier». De plus, le projet de loi C-62 ne

semble pas interdire les demandes de crédits de taxe sur les intrants pour des dépenses relatives à des services funéraires qui, parce qu'ils ont été payés d'avance, ne sont pas assujettis à la TPS. Le Comité a fait parvenir une lettre au ministre des Finances pour lui demander de clarifier la question des demandes de crédits de taxe sur les intrants pour les dépenses relatives à des arrangements funéraires payés à l'avance qui n'ont pas été assujettis à la TPS.

XVII. LA TPS ET L'ENSEIGNEMENT

(236) La plupart des témoins du secteur de l'enseignement se sont carrément opposés en principe à la TPS. En plus de cette opposition de principe, ils ont exposé des préoccupations précises quant aux effets négatifs que la taxe pourrait entraîner pour l'enseignement au Canada.

(237) Le projet de loi C-62 exonérerait de la TPS les frais d'inscription à des cours qui mènent à un diplôme, à des cours d'anglais ou de français, à des cours de formation professionnelle, mais taxerait les cours qui ne mènent pas à un diplôme ou ne font pas partie d'un programme reconnu de formation professionnelle. Les témoins du secteur de l'enseignement, tels que l'Association canadienne des professeurs d'université, l'Alberta Association for Continuing Education (AACE) et la Fédération canadienne des étudiants trouvent ces dispositions inacceptables. L'AACE a fait remarquer que les cours ne menant pas à un diplôme ne sont plus offerts simplement comme passe-temps mais «visent à atteindre des objectifs reliés aux perspectives d'emploi, aux plans de carrière ou à l'épanouissement personnel, familial ou communautaire». De plus, il ne faudrait pas établir cette distinction, car, selon la Fédération canadienne des étudiants, «l'enseignement est naturellement bénéfique pour la société, que les cours soient offerts sans crédit ou avec crédit».

(238) La Fédération canadienne des étudiants a également critiqué la taxe imposée sur les manuels et d'autres fournitures scolaires achetés directement par les étudiants. Elle a souligné que cette mesure pourrait nuire aux étudiants étant donné qu'un grand nombre d'entre eux ne seraient pas admissibles au plein montant du crédit remboursable accordé aux personnes vivant seules. Elle a déclaré au Comité que

seulement 22,3 p. 100 des étudiants du post-secondaire ont un revenu supérieur à 10 000 $, tandis que, en application de la TPS, le revenu doit atteindre au moins 11 169 $ pour donner droit au crédit de 100 $ pour personne vivant seule.

(239) L'*Alberta Association for Continuing Education* a aussi confirmé que la TPS sera très complexe à administrer par les universités et par les écoles. Étant donné que les cours menant à un diplôme sont exonérés, tandis que les autres ne le sont pas, il faudra mettre sur pied deux systèmes administratifs afin que les crédits de taxe sur les intrants puissent être affectés et demandés pour les cours menant à un diplôme. En ce qui concerne les biens en immobilisation et les biens immeubles acquis par les écoles et par les universités, s'ils servent «principalement» à une activité commerciale (cours ne menant pas à un diplôme), leur acquisition donne droit au crédit de taxe sur les intrants, sinon aucune partie ne donne droit à ce crédit. Les autres dépenses taxables comme le chauffage et l'électricité devront être ventilées entre les cours menant à un diplôme et les autres afin de pouvoir demander les crédits de taxe sur les intrants pertinents.

(240) L'Association canadienne des professeurs d'université a évoqué la possibilité que les subventions de recherche accordées aux universités soient assujetties à la TPS. Si tel était le cas, les conséquences sur la recherche et le développement au Canada pourraient être très graves. Comme l'a déclaré l'ACPU au Comité :

(241) «Les ministres, et en particulier le ministre d'État pour les Sciences et la technologie ainsi que d'autres d'ailleurs, ont constamment demandé au secteur universitaire de développer, d'étendre et d'adapter la recherche de

manière à être plus compétitif avec les États-Unis, le Japon et le Marché commun européen.

(242) «Par conséquent, si c'est bien là la priorité mise de l'avant par le gouvernement, la position fiscale à adopter au sujet de la recherche devrait être évidente, et pourtant cela n'est pas le cas. Un silence total règne sur la façon dont tout cela va fonctionner, ce qui crée beaucoup d'incertitudes dans les universités et chez nos membres.» (47:105)

(243) Le Comité attend une réponse à une lettre qu'il a fait parvenir au ministre des Finances pour demander des éclaircissements quant au statut des subventions de recherche par rapport à la TPS.

XVIII. LA TPS ET LE COMMERCE INTERNATIONAL

A. Les courtiers en douane

(244) Les courtiers en douane se donnent pour fonction «d'organiser la libération et l'entrée des biens importés, en préparant et en présentant les documents d'importation, ainsi qu'en payant les droits et les taxes sur les marchandises, au nom des importateurs». (44:6) Ils ont déclaré au Comité que la TPS accroîtra considérablement leur vulnérabilité financière parce que le montant de taxe qu'ils perçoivent grimpera en flèche. En 1989, les courtiers en douane ont perçu 6 millions de dollars de droits de douane et de taxes; en vertu de la TPS, ce montant devrait augmenter de 125 p. 100 et passer à un montant estimé de 13,5 millions de dollars.

(245) Les courtiers en douane soutiennent que la TPS est un fardeau lourd à porter pour eux. Même si la taxe de vente à payer augmente de 7 p. 100 pour de nombreux inscrits, ces derniers peuvent demander des crédits de taxe sur les intrants. Les courtiers en douane ne pourraient pas demander de tels crédits pour la TPS payée au nom de leurs clients malgré la hausse de 125 p. 100 de la dette envers le gouvernement. De plus, même si les vendeurs canadiens peuvent imputer à leurs créances irrécouvrables toute TPS versée au gouvernement, les courtiers en douane croient qu'ils ne pourraient se protéger de la même façon. Ainsi, lorsqu'un courtier en douane verse au nom d'un client la TPS sur une expédition et que le client refuse par la suite de le rembourser, il doit toujours au gouvernement le plein montant de la TPS.

(246) L'Association canadienne des courtiers en douane et l'Association canadienne des importateurs ont toutes deux

déclaré au Comité que les courtiers en douane sont moins protégés des conséquences des créances irrécouvrables que d'autres contribuables inscrits aux fins de la TPS. Elles ont proposé que les courtiers en douane puissent demander un crédit de taxe sur les intrants égal au plein montant de la TPS due au gouvernement lorsqu'un client ne leur rembourse pas la TPS qu'ils ont versée en son nom au moment de l'importation.

(247) En réponse à une série de questions posées par le Comité, le ministre du Revenu a déclaré que les courtiers en douane «sont tout aussi protégés que les autres contribuables inscrits en cas de créances irrécouvrables». Il a précisé que les courtiers en douane peuvent demander un crédit de taxe sur les intrants pour toute taxe déjà versée sur les honoraires relatifs aux services de dédouanement dans une proportion correspondant à la part de la créance irrécouvrable par rapport à ces honoraires. Mais il a ajouté que, lorsqu'un courtier en douane a versé la TPS au nom de son client, «il ne conviendrait pas que le gouvernement garantisse cet arrangement financier simplement parce qu'il se rapporte à une taxe».

B. Les exportateurs

(248) L'Association des exportateurs canadiens a soulevé une question relative au paiement de la TPS sur les importations intégrées par la suite à d'autres produits et réexportées. Dans le régime actuel, ces exportations sont exonérées de la taxe sur les ventes des fabricants, mais dans le régime de la TPS elles seraient assujetties à la taxe au moment de l'importation et la taxe pourrait être recouvrée par la suite au moyen des crédits de taxe sur les intrants. La difficulté touche essentiellement à la trésorerie, puisque le crédit de taxe sur les intrants peut être demandé trois

mois après l'importation et qu'il faut attendre 21 jours de plus avant que le ministère du Revenu ne soit tenu de verser des intérêts sur le montant dû. L'Association a déclaré qu'il faudrait amender la loi pour régler ce problème.

(249) Le Conseil des maisons de commerce du Canada a déclaré au Comité que les commissions que les maisons de commerce tirent de leurs services à titre de mandataires des exportateurs seraient assujetties à la TPS. Ces commissions ne sont pas assujetties à la taxe de vente actuellement.

(250) Le Conseil a également demandé que soient détaxées les fournitures effectuées aux exportateurs qui agissent comme grossistes et qui, pour des raisons commerciales, ne peuvent divulguer la destination des exportations au fournisseur. En vertu de la TPS, il revient au fournisseur et non à l'exportateur de fournir la preuve de l'exportation. Par conséquent, le fournisseur devra effectuer une vente à l'exportateur et exiger la TPS afin que l'exportateur devienne admissible à la présentation d'une preuve de l'exportation. Même si l'exportateur pourra demander un crédit de taxe sur les intrants, cette opération accroîtra ses coûts de financement.

C. Les périodiques

(251) *Periodical Marketers of Canada* a évoqué la question des liquidités à propos de la TPS qu'il faudra payer sur les périodiques au moment de l'importation, même si environ la moitié des périodiques et des livres sont retournés parce qu'ils demeurent invendus. Les distributeurs de périodiques ont demandé une exonération de la TPS au moment de l'importation.

(252) En réponse à une demande d'éclaircissement de la question, le ministre du Revenu a fait remarquer que les distributeurs de périodiques auraient droit à un crédit de taxe sur les intrants au moment de l'importation et qu'ils n'auraient pas à attendre que la marchandise soit vendue avant de demander le crédit.

(253) La réponse du Ministre ne tient pas compte du fait que, même s'ils peuvent en principe être demandés au moment de l'importation, les crédits de taxe sur les intrants ne peuvent, dans les faits, être demandés avant la fin du mois de l'importation. De plus, Revenu Canada ne commence à verser des intérêts sur le montant dû que 21 jours après avoir reçu la demande de remboursement.

(254) Les distributeurs de périodiques ont aussi évoqué la possibilité que Revenu Canada considère leurs pratiques de distribution inadmissibles aux fins des dispositions relatives à la consignation contenues dans le projet de loi sur la TPS. Dans le cas des produits en consignation, le titre n'est transféré que lorsque le consignataire revend la marchandise. Par conséquent, il n'y a pas de TPS à payer avant que cela ne se produise. Mais lorsque le consignataire fournit ces produits à une autre personne et que le consignataire initial n'a pas encore établi de facture, la règle de préséance générale s'applique. Selon cette règle, la dette fiscale se produit pendant le mois qui suit celui où la fourniture a été effectuée.

(255) Selon la réponse du Ministre à l'allégation des distributeurs de périodiques, la TPS devient due à la fin du mois qui suit celui pendant lequel l'éditeur donne les périodiques en consignation aux distributeurs lorsque ces derniers les donnent à leur tour en consignation à d'autres paliers de commerce, comme des grossistes ou des

détaillants. Il semble que consigner à nouveau les périodiques à d'autres paliers met fin à la fourniture par le consigné et réétablit les règles générales concernant les dates limites en application de la TPS (y compris la règle de préséance) à l'égard du paiement de la TPS. (Dans une «consignation véritable», la TPS ne deviendrait due que lorsque les produits consignés sont vendus.)

D. Les entreprises de télécommunications étrangères non inscrites

(256) Unitel Corporation Inc. a soulevé la possibilité que, en vertu de la TPS, les entreprises de télécommunications étrangères et les revendeurs étrangers de services de télécommunications jouissent d'un avantage par rapport aux sociétés nationales lorsqu'ils louent et revendent des lignes de télécommunications spécialisées au Canada. Ces lignes sont établies entre deux endroits et louées aux grands usagers des services de télécommunications pour un montant fixe tous les mois, au lieu que les usagers paient chaque appel. Quand les lignes spécialisées sont fournies par une entreprise canadienne à une autre, leur location serait assujettie à la TPS.

(257) Mais au paragraphe 7 a) de la partie V de l'annexe VI (fournitures détaxées), le projet de loi C-62 stipule que les services de télécommunications fournis à des non-résidants sont détaxés lorsque le non-résidant n'est pas inscrit aux fins de la TPS et qu'il exploite un service de télécommunications. Selon le témoignage d'Unitel, cela signifie qu'un non-résidant peut louer une ligne au Canada sans payer de TPS. Lorsque, en plus, il n'est pas inscrit, il peut la revendre à un usager au Canada sans exiger de TPS sur la vente. Unitel estime que même si l'entreprise étrangère effectue une vente au Canada, elle ne serait pas

tenue de s'inscrire parce qu'elle n'a pas de bureaux permanents au Canada. Si tel est le cas, les entreprises de télécommunications canadiennes seraient nettement handicapées par rapport aux entreprises étrangères.

(258) Unitel propose que la location et la revente de lignes de télécommunications internationales spécialisées procure des avantages identiques à tout le monde. Le témoin a recommandé deux amendements afin de garantir que les entreprises non résidantes qui louent et revendent des lignes ou des installations de télécommunications spécialisées au Canada soient assujetties à la TPS.

XIX. LA VENTE DE FLEURS PAR SERVICE DE TÉLÉGRAPHIE

(259) La vente de fleurs par service de télégraphique fait intervenir trois agents : le fleuriste de départ, un service de télégraphie et le fleuriste d'arrivée. De la façon dont le secteur comprend les rouages de la TPS, chaque agent devra percevoir et verser la taxe et il aura droit à un crédit de taxe sur les intrants approprié, ce qui occasionnera des coûts d'observation excessifs pour le secteur et des difficultés pour le service de télégraphie d'arrivée puisqu'un fleuriste de départ établi dans un pays étranger n'est pas tenu de percevoir et de verser la TPS. Le fleuriste d'arrivée canadien pourrait devoir payer la TPS que le fleuriste de départ n'aura pas perçue.

(260) Les provinces canadiennes qui perçoivent une taxe de vente le font sur toutes les commandes de départ mais non sur les commandes d'arrivée.

(261) Fleurs Canada recommande que la TPS s'applique au montant total de toutes les commandes de départ, même celles qui sont exportées. Aucune TPS ne devrait s'appliquer aux commandes d'arrivée, même celles qui proviennent de l'étranger. Ces recommandations visent à réduire les coûts de l'administration et de l'observation de la TPS. Elles n'auraient aucune incidence sur les recettes fiscales.

XX. LA TPS ET L'ASSURANCE GÉNÉRALE

(262) Le secteur de l'assurance contre les dommages matériels et les risques divers appuie la TPS. Son produit est exonéré de la taxe.

(263) Le Bureau d'assurance du Canada et quelques compagnies d'assurance générale ont témoigné devant le Comité au sujet de l'incidence de la TPS sur les activités de leur secteur. Ils soutiennent que l'assurance générale n'est pas un service financier et, par conséquent, ne devrait pas être exonérée. Exonérer ce service se traduira par une taxe sur le capital et sur les réserves d'une valeur d'environ 350 millions de dollars. Soutirer ce montant des réserves et du capital limitera considérablement la capacité des assureurs de grandir et de prospérer. Assujettir l'assurance générale à la TPS permettra aux assureurs de demander un crédit de taxe sur les intrants, ce qui n'est pas le cas lorsque les services sont exonérés.

(264) Le secteur cherche à obtenir un allégement dans deux domaines. Une taxe rétroactive s'appliquera aux sinistres qui surviendront avant le 1er janvier 1991, or une partie de la TPS sera effectivement perçue sur ces sinistres parce qu'ils ne seront pas entièrement réglés avant 1991. Ces sinistres seront assujettis à la taxe, mais le secteur n'a pu se préparer à cette éventualité en rehaussant ces primes par le passé. Par conséquent, les réserves pour éventualités sont insuffisantes et le secteur veut obtenir un allégement fiscal.

(265) Il existe également un problème de transition. Les primes actuelles servent à financer les sinistres futurs, qui seront assujettis à la TPS. Ces primes n'ont pas été rajustées en fonction de la TPS. Par conséquent, les

revenus n'augmentent pas alors que les dépenses monteront presque à coup sûr à cause de la nouvelle taxe. Assujettir les primes d'assurance à la taxe permettra aux assureurs d'obtenir un crédit de taxe sur les intrants pour toute TPS versée sur les sinistres.

(266) Les effets des réductions des réserves mettront probablement environ cinq ans avant de se faire sentir complètement et 60 p. 100 de la réduction se produira en 1991 et en 1992. Bien que les réserves totales du secteur soient spectaculaires, leur importance n'est évidente qu'au niveau de chaque assureur. L'incidence de la TPS pourrait coûter à la Laurentian Pacific Insurance Company 1,571 million de dollars en 1991 et en 1992. La pénalité pour l'Assurance Royale Canada est estimée à 25 millions de dollars, ce qui correspond à 3,6 p. 100 de l'avoir des actionnaires, alors que Zurich Canada pourrait perdre 19 millions de dollars de réserves.

(267) Bien que certaines solutions aient été proposées au Comité, la plus remarquable a été formulée dans le mémoire de la Laurentian Pacific. On lisait dans ce mémoire que «l'allégement le plus simple et le plus avantageux pour le pays consisterait à <u>assujettir les primes d'assurance à la taxe sur les biens et services</u>» (les auteurs soulignent).

XXI. L'EXPORTATION DE SERVICES CONSULTATIFS

(268) Le projet de loi C-62 prévoit que l'exportation de produits et services est exonérée de la TPS. Des témoins qui ont comparu devant le Comité ont prétendu que certains types d'exportation seront assujettis à la taxe.

(269) La partie V de l'annexe VI du projet de loi dresse la liste des fournitures exportées qui seront détaxées. Elle prévoit expressément au paragraphe 7 a) les services consultatifs aux non-résidants. Elle exclut expressément au paragraphe 7 d) les services de mandataire des non-résidants.

(270) La question s'embrouille davantage à la lecture du paragraphe 5 a), qui porte sur les fournitures d'un service de mandataire effectuées au profit de non-résidants et qui sont détaxées.

(271) *AMI Asset Management International Inc.* fournit des services consultatifs de placement à des non-résidants et est autorisée à fournir des services de mandataire à ses clients étrangers. Dans son témoignage devant le Comité, cette entreprise a souligné l'intention de la loi de détaxer les exportations. Selon le témoin, des représentants du ministère des Finances conviennent que ces services consultatifs fournis aux non-résidants devraient être détaxés, qu'ils soient fournis par un mandataire ou non.

(272) Le témoin a proposé au Comité des amendements susceptibles de clarifier le statut fiscal de ces services dans le projet de loi.

(273) L'Institut canadien des brevets et marques a soulevé une question semblable. Le témoin a aussi mentionné le paragraphe 7 d) et déclaré que la définition est

«inutilement large et engloberait les avocats, les agents de brevet et d'autres qui fournissent un service professionnel à leurs clients non résidants mais qui sont également mandataires».

XXII. LES RÉGIMES FISCAUX DOUBLES : LES ARGUMENTS FAVORABLES A L'INTÉGRATION

(274) Une caractéristique unique du régime fiscal proposé pour 1991 est le fait que deux formes distinctes de taxes à la consommation s'appliqueraient au niveau de détail dans presque toutes les régions du pays. Ces taxes reposeraient sur des assiettes fiscales différentes et les niveaux de taxe varieraient. Les détaillants devraient déterminer le statut fiscal de chaque article en vertu de la TPS et imposer le taux de taxe pertinent. Ils devraient ensuite effectuer la même opération au sujet de la taxe provinciale. Pour les petites entreprises en particulier, ces opérations pourraient occasionner des coûts d'observation élevés.

(275) De nombreux témoins ont fait ressortir les coûts d'observation inutilement élevés que comporte un régime fiscal double. La Chambre de commerce de Saint-Jean (Terre-Neuve) a qualifié ce manque d'harmonisation de «lacune la plus grave de la TPS» et a ajouté que «les petites entreprises feront face à un cauchemar administratif». (52:76) La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante n'a pas été tendre elle non plus à l'égard d'un régime fiscal double. Elle affirmait en effet dans son mémoire au Comité : «Du point de vue de la petite entreprise, le problème le plus sérieux que pose la TPS réside dans le fait que la taxe n'est pas harmonisée avec les régimes fiscaux des provinces... Les détaillants qui vendent des produits que le régime fiscal provincial ne traite pas de la même façon que la TPS seront les plus durement frappés. Les petits épiciers, les dépanneurs et les restaurants seront confrontés à certains des pires cauchemars, car des règles absurdes et complexes applicables aux aliments et à la façon dont ils sont vendus rendront l'observation extrêmement difficile, voire impossible.»

(276) Un autre aspect évoqué par la FCEI touche à la confusion que créera chez les consommateurs un régime fiscal double qu'ils ne comprennent pas. La plupart des provinces appliqueront leur taxe de vente sur un prix qui comprendra déjà la TPS. Les caisses enregistreuses employées couramment de nos jours peuvent afficher un total partiel avant la taxe, la TPS à payer, la taxe de vente provinciale à payer et le total. Elles ne peuvent indiquer le total partiel intermédiaire qui correspond au prix, TPS incluse, et à partir duquel la taxe de vente provinciale sera calculée la plupart du temps. Autrement dit, les consommateurs peuvent penser, en voyant la plupart des reçus de caisse, qu'on exige une taxe de vente provinciale trop élevée. Il pourrait en résulter des confrontations entre les détaillants et les clients et des accusations de fraude non fondées.

(277) Du point de vue des coûts d'observation, il y a donc des raisons très claires d'harmoniser les taxes à la consommation fédérale et provinciales. Cette harmonisation se justifie aussi fortement du point de vue économique. Le gouvernement fédéral a soutenu que cette étape de la réforme fiscale pourrait créer une production supplémentaire égale à 1,4 p. 100 du PIB. Cette hausse de la production serait attribuable à l'élimination de la TVF sur les exportations, à l'abolition de la taxe sur les intrants commerciaux, à la suppression du traitement préférentiel accordé aux importations et à la disparition des distorsions de prix découlant d'une taxe qui impose des taux de taxe assez différents sur les divers produits. La plupart de ces problèmes affligent également les taxes de vente provinciales, qui ont rapporté 14,3 milliards de dollars en 1987.

(278) Les taxes de vente au détail n'accordent pas de traitement préférentiel aux importations. Mais toute autre critique de

la TVF vaut également pour les taxes de vente au détail. Ces taxes s'appliquent sur les intrants commerciaux et provoquent donc une application en cascade. Une grande partie des taxes de vente provinciales sont invisibles et ne peuvent donc pas être retranchées en entier des exportations. L'application en cascade de la taxe résulte en des taux de taxe effectifs différents selon les produits, même si, en principe, les taux de taxe sont identiques.

(279) Le gouvernement de la Colombie-Britannique a déclaré au Comité que l'harmonisation des taxes provinciales et de la TPS nécessiterait une hausse du taux de la taxe provinciale d'un demi-point de pourcentage uniquement pour maintenir les recettes aux niveaux antérieurs. Cela semble étonnant, vu que l'assiette fiscale de la TPS est plus large que celle des taxes de vente provinciales. Ce résultat pourrait s'expliquer par le fait que la TPS élimine toute application en cascade.

(280) Une taxe sur les intrants commerciaux et l'application en cascade de la taxe qui en résulte constituent en réalité une importante source de recettes fiscales pour les provinces. En Ontario, par exemple, chaque hausse de la taxe d'un point de pourcentage représente 1,54 p. 100 des ventes au détail en 1987. Étant donné que l'assiette fiscale ne comprend pas l'ensemble des ventes au détail, près de la moitié des recettes fiscales proviennent d'une taxe cachée sur les intrants commerciaux.

(281) L'Ontario a compté plus que quiconque sur cette taxe cachée en 1987. Quatre autres provinces ont taxé assez fortement les intrants commerciaux. Il s'agit du Manitoba, de la Colombie-Britannique, de Terre-Neuve et de la Saskatchewan. En moyenne, chaque point de pourcentage de taxe crée des revenus représentant 1,38 p. 100 des ventes au détail.

(282) Les taxes de vente provinciales ne sont pas aussi visibles qu'on l'imagine. Une partie importante est formée de taxes cachées sur les intrants commerciaux, qui entraînent divers coûts économiques semblables à ceux que provoquent la TVF. Il existe donc un grand besoin de réformer les taxes provinciales.

(283) L'absence d'harmonisation entre les taxes provinciales et la TPS fédérale nuit à l'économie de deux grandes façons. Premièrement, elle provoque d'importants coûts d'observation et d'administration supplémentaires. Deuxièmement, elle limite les gains de production possibles dans l'économie. L'harmonisation complète des deux régimes fiscaux pourrait ajouter 4,5 milliards de dollars en gains de production aux 9 milliards résultant de la réforme de la taxe de vente fédérale.

XXIII. LA NEUTRALITÉ FISCALE, LA RÉDUCTION DU DÉFICIT ET LA TAILLE DE L'APPAREIL GOUVERNEMENTAL

(284) La taxe de vente fédérale devait rapporter 18,5 milliards de dollars au gouvernement fédéral en 1991. Le gouvernement fédéral a déclaré que la remplacer par la TPS serait «sans incidence sur les recettes» ou encore «sans incidence sur le déficit».

(285) Il se peut aussi que le gouvernement ait sous-estimé le rendement de la TPS. L'expérience de la Nouvelle-Zélande indique que les contribuables inscrits ont été beaucoup plus nombreux que ce qui avait été prévu au départ et que les recettes par point de pourcentage de taxe ont dépassé les attentes initiales. Reste à voir si les estimations du ministère des Finances sont plus justes que celles du gouvernement de la Nouvelle-Zélande.

(286) Néanmoins, les témoins craignent tous une hausse du taux de la TPS soit «inévitable», ce qui va de pair avec un usage efficace de cette «vache à lait». Malgré qu'elle vient tout juste d'imposer une forme de TVA, la Nouvelle-Zélande a déjà augmenté le taux de celle-ci de 25 p. 100. La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante a déclaré que le coût de l'administration de la TPS n'est efficient que lorsque le taux atteint 15 p. 100. Il y a dans les faits de nombreux exemples de hausses de la TVA avec le temps. Parmi les exemples de hausses de la TVA depuis son instauration dans les grands pays industrialisés, signalons : de 8 p. 100 à 20 p. 100 en Autriche; de 10 p. 100 à 22 p. 100 au Danemark; de 13,6 p. 100 à 18,6 p. 100 en France; de 10 p. 100 à 14 p. 100 en Allemagne; de 12 p. 100 à 18 p. 100 en Italie; de 12 p. 100 à 20 p. 100 aux Pays-Bas et de 11,1 p. 100 à 23,46 p. 100 en Suède. Non seulement l'importance croissante de la TVA est-elle remarquable,

comme en témoigne la hausse spectaculaire des taux, mais les taux appliqués au départ étaient plus élevés que le taux proposé pour la TPS au Canada. Est-il donc inévitable que le taux de la TPS grimpe considérablement au Canada?

(287) L'Institut Fraser de Vancouver a critiqué ouvertement les dépenses publiques et le rôle croissant de l'État dans les opérations de l'économie. Il a suivi l'alourdissement du fardeau fiscal des familles depuis 1961. Dans une déposition au Comité, le directeur général de l'Institut, M. Michael A. Walker a plaidé en faveur de l'imposition d'une certaine forme de plafond à la TPS. Même si l'Institut appuie le principe d'une TPS, il s'inquiète de la possibilité que la taxe rapporte des recettes supplémentaires importantes. Le Comité national pour un plafond à la TPS, qui relève de l'Institut Fraser, estime que, «à moins de porter une attention constante et assidue sur la TPS, le taux montera inexorablement et entraînera un gonflement de l'appareil gouvernemental».

(288) Ce point de vue est particulièrement répandu dans l'Ouest. Ainsi, l'Association of Saskatchewan Taxpayers a déclaré au Comité à Regina : «La TPS ne réglera pas le problème des dépenses effrénées du gouvernement - donner plus d'argent à des gaspilleurs encourage le gaspillage... Remplacer la taxe sur les ventes des fabricants par la TPS n'est pas la réforme dont le Canada a besoin; nous avons besoin d'abolir la TVF et de réduire les impôts en général.» L'Association ajoutait dans son mémoire que «le Canada est aux prises avec des dépenses, une dette et des taxes et des impôts galopants... La solution ne fait pas de doute : il faut réduire l'emprise du gouvernement, réduire les taxes et les impôts, réduire les dépenses, réduire la réglementation et supprimer la dette».

(289) La même position a été présentée au Comité à Edmonton par la Canadian Federation of National and Provincial Taxpayers et, à Vancouver, par la Libertarian Association of Vancouver, qui a déclaré que même si la nouvelle taxe réduisait le déficit ou la dette, elle s'y opposerait parce que, logiquement, le premier moyen de tirer le pays du pétrin consiste à réduire les dépenses publiques et non à puiser encore plus dans les poches des contribuables.

(290) Ces témoins et d'autres qui ont exposé des préoccupations semblables estiment que la TPS mène inévitablement à une hausse du fardeau fiscal. Ce qui pourrait être au départ une réforme fiscale deviendra en bout de piste un fardeau fiscal accru. De fait, le ministre des Finances a toujours soutenu que le taux pourrait augmenter à l'avenir si les circonstances le justifient.

(291) Ces points de vue ont été exprimés éloquemment dans un article déposé au Comité par M. Walker à Vancouver et intitulé *La TPS : le loup dans la bergerie*. Selon les auteurs, Jean-Luc Mique et Pierre Simard, de l'Université du Québec, neuf économistes sur dix au Canada favorisent la taxe parce qu'elle est une meilleure source de recettes que la TVF, mais la vaste majorité des Canadiens ne l'aiment pas. Même si les économistes orthodoxes croient que les gouvernements augmentent les recettes fiscales pour payer les dépenses publiques nécessaires, les auteurs estiment que les gouvernements dépensent pour se gagner les faveurs de l'électorat. Plus ils ont d'argent à dépenser, plus ils dépensent. Par conséquent, la TPS offre «l'assurance de taux de plus en plus élevés dans les prochaines années de déficits fédéraux permanents». Il se peut donc que les circonstances justifient constamment des hausses du taux de la taxe. Ces caractéristiques de la taxe, que ses défenseurs considèrent d'un oeil favorable, c'est-à-dire

qu'elle constitue une source de revenu efficiente et stable, se révèle être non pas une vertu mais un vice.

(292) Toute taxe pénalise l'économie, et certaines, comme la TVF, plus que d'autres. Selon le ministère des Finances, le fait d'éliminer la TVF, qui rapporte 18,5 milliards de dollars et d'appliquer à la place la TPS, entraînera un gain d'efficience de 9 milliards de dollars, soit presque 50 cents pour chaque dollar. Comme la TPS entraîne des coûts d'efficience d'environ 10 cents par dollar, le coût moyen de la TVF aux taux actuels est d'environ 60 cents pour chaque dollar. A la limite, une augmentation d'un point de pourcentage de la TVF coûte à l'économie beaucoup plus de 60 cents pour chaque dollar de recettes fiscales.

(293) Si le taux de la TPS augmente considérablement avec le temps, cela tendra à atténuer les avantages de la présente réforme fiscale.

XXV. AUTRES QUESTIONS

A. Le règlement de la TPS entre les transporteurs aériens

(294) L'Alliance canadienne des associations touristiques a soulevé la question du règlement de la TPS à payer entre transporteurs aériens. A l'heure actuelle, les transporteurs font appel au «régime de règlements bancaires» pour traiter tous les billets d'avion et calculer les montants dus aux transporteurs et aux agents de voyage. Ce système, exploité sous l'égide de l'IATA, appartient aux transporteurs aériens. L'Alliance a proposé au Comité des finances de la Chambre des communes qu'il serve à calculer la TPS due par les transporteurs aériens et par les agents. Selon elle, le projet de loi C-62 ne prévoit pas les correspondances intercompagnies pour ce qui est de l'assujettissement des billets à la TPS, et il devrait être modifié afin de les permettre.

B. Taxes d'accise

- La bière

(295) Maintenir au niveau actuel les recettes tirées des taxes sur l'alcool et les produits du tabac comptait parmi les objectifs énoncés par le gouvernement dans son document de décembre 1989 sur la TPS. Pour les boissons alcoolisées, il faut relever la taxe d'accise afin de compenser le manque à gagner créé par le remplacement de la taxe de vente fédérale actuelle de 19 p. 100 par la TPS de 7 p. 100. Ainsi, les droits d'accise sur 24 bouteilles de bière passera de 1,59 $ à 2,29 $ afin de maintenir le prix de la caisse de bière à un niveau moyen de 21,45 $ et les recettes fédérales à 3,60 $.

(296) Selon l'Association des brasseurs du Canada, l'affirmation du gouvernement que les taxes sur les boissons alcooliques n'augmenteront pas n'est vraie que dans la mesure où les produits sont achetés au magasin. Même dans ce cas, le calcul se fonde sur une moyenne nationale pondérée; le prix de la bière augmenterait dans huit provinces, et seuls les consommateurs de l'Ontario et du Québec profiteraient d'une réduction. En outre, selon l'Association, environ 25 p. 100 de la bière est consommée dans les brasseries ou les restaurants et la TPS fera monter les prix d'environ 5 p. 100 dans ces établissements et grimper les recettes fédérales sur une caisse de 24 bouteilles de bière de 76 p. 100, soit de 3,60 $ dans le régime actuel à 6,33 $ dans le régime de la TPS. Les brasseurs croient que le gouvernement obtiendra ainsi 226 millions de dollars de plus des buveurs de bière.

(297) Les brasseurs pensent aussi qu'accroître les droits d'accise sur la bière quand la TPS sera mise en oeuvre accentuera la distorsion concurrentielle qui défavorise déjà les brasseurs canadiens par rapport à la bière importée. Étant donné qu'un droit d'accise est en réalité un impôt sur la production plutôt qu'une taxe sur la vente d'un produit, les brasseurs canadiens doivent payer les droits d'accise à la fin de leur cycle de production et en assumer le coût tant que le produit n'est pas vendu. La bière importée, par contre, est mise en entrepôt sous contrôle de la douane, de sorte que les droits d'accise ne sont payés que lorsque le produit est expédié au magasin de détail. Cette injustice concurrentielle semble particulièrement inopportune au moment où le Canada subit des pressions internationales de plus en plus forte en vue d'ouvrir le marché de la bière aux importations. De plus, la TPS visait à éliminer les distorsions concurrentielles entre les importations et la production nationale et non à les accentuer.

- Les bijoux

(298) L'Association des bijoutiers canadiens a dit au Comité que le maintien de la taxe d'accise de 10 p. 100 sur les bijoux est injuste et qu'elle défavorise indûment les produits fabriqués au Canada par rapport aux produits importés. Elle est injuste parce que les bijoux constituent l'un des rares produits de luxe qui soient toujours frappés par cette taxe. Avec les années, elle a été abandonnée sur d'autres produits de luxe, comme les voitures importées de haut de gamme, les yachts, les voyages aériens en première classe, les fourrures de grand prix et les cosmétiques. Elle est discriminatoire parce que, comme la taxe sur les ventes des fabricants, la valeur de l'importation sur laquelle elle est calculée exclut les frais généraux et les frais de courtage, qui font partie du prix taxé des produits canadiens.

(299) L'Association estime que comme la TPS sera perçue sur le prix de vente final plutôt que sur le prix du fabricant, elle pourrait permettre de percevoir le même montant de recettes fiscales que la conjugaison actuelle de la taxe sur les ventes des fabricants et de la taxe d'accise. Le Comité estime que le point de vue des bijoutiers est valable et que le gouvernement devrait reconsidérer sa décision de continuer d'appliquer la taxe d'accise aux bijoux. Si le gouvernement a vraiment l'intention de ne plus accorder de traitement en faveur aux importations, il devrait logiquement supprimer la taxe d'accise sur les bijoux de 10 p. 100.

C. Les distributeurs automatiques

(300) La perception de la TPS sur les ventes effectuées dans des distributeurs automatiques pose un problème particulier. En application de la TPS, la taxe de vente sur les

distributeurs automatiques sera réputée avoir été perçue quand les pièces seront retirées des distributeurs. Mais les exploitants devront modifier leurs distributeurs pour s'assurer que les consommateurs paient la TPS sur leurs ventes. A cet égard, le Comité a entendu un représentant de Coinamatic, l'une des plus grandes entreprises de détail à utiliser des distributeurs automatiques. Cette entreprise possède plus de 70 000 appareils de buanderie qui devront être modifiés d'ici au 31 décembre 1990 et nécessiteront quelque 17 500 heures-personnes de travail. Afin de s'acquitter de cette tâche, la compagnie doit commencer en septembre à modifier les mécanismes des appareils pour qu'ils puissent accepter une autre pièce de 25 cents. Le témoin a proposé que la TPS prévoie une mesure transitoire qui donnerait jusqu'à un an pour modifier les distributeurs automatiques et que la TPS devienne payable quand ces modifications auront été apportées.

(301) Le témoin a aussi fait remarquer que les hausses de prix dans les buanderies automatiques seront probablement nettement supérieures à 7 p. 100 vu que les distributrices n'acceptent que des pièces de 25 cents. Il a souligné que le prix de l'utilisation moyenne d'un appareil de sa compagnie augmenterait de 12,5 p. 100 et que les hausses de prix moyennes au Canada varieraient de 10,0 à 16,7 p. 100. Il importe de se rappeler que les utilisateurs de buanderies automatiques ont souvent un faible revenu et constituent donc le groupe de citoyens qui peut le moins faire face à de telles hausses des prix.

XXV. OPTIONS

- Majoration de l'impôt sur le revenu des particuliers

(302) La possibilité de majorer l'impôt sur le revenu des particuliers est une solution qui a beaucoup retenu l'attention. La proposition la mieux connue en ce sens figure dans le document intitulé *Searching for an Alternative to the GST*, du professeur Neil Brooks, de l'*Osgoode Law School*. M. Brooks a proposé d'éliminer l'actuelle taxe fédérale de vente et d'en remplacer le produit par des surtaxes plus élevées sur le revenu des particuliers, une majoration de l'impôt sur les sociétés et l'augmentation de certaines taxes d'accise, notamment sur l'alcool, le tabac et l'essence, afin de maintenir les recettes fédérales tirées de ces sources.

(303) La proposition Brooks permettrait de percevoir 10,5 milliards de dollars en haussant les surtaxes sur le revenu des particuliers, ce qui aurait pour effet de relever de 2,7 points le taux de base de l'impôt fédéral frappant le premier palier de revenu de 4,2 points et de 4,6 points, le palier supérieur. Cette proposition a été contestée parce qu'elle surestime d'environ 15 p. 100 le total des recettes que l'on en obtiendrait. (Brooks a peut être également surestimé le montant des économies que réaliserait le gouvernement fédéral en éliminant la taxe de vente qu'il paie sur ses achats.)

(304) La proposition Brooks comporte peut-être des failles sur le plan technique, mais le principe en est valable. Pour remplacer les recettes tirées de la taxe fédérale de vente et rendre le système plus progressif, il faudra sans doute majorer les taux de l'impôt sur le revenu au delà de ce que

propose Brooks quitte à accorder des crédits d'impôts aux contribuables à faible revenu.

Avantages

(305) Le principal avantage d'une majoration de l'impôt sur le revenu est la possibilité de l'étendre à tous les paliers d'imposition. Les taxes de vente, soutient-on, sont en elles-mêmes régressives, et la seule façon d'en faire une mesure progressive aux échelons inférieurs de revenu consiste à accorder des crédits remboursables pour taxe de vente aux contribuables à faible revenu.

(306) On fait en outre valoir que les taxes de vente sont moins efficaces que l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés en matière de recettes fiscales. Pour administrer la TPS, le gouvernement estime qu'il devra engager près de 4 000 employés supplémentaires, ce qui coûtera au bas mot 200 millions de dollars. De plus, le fardeau d'observation d'une taxe de vente est particulièrement lourd pour les petites entreprises et rend l'économie moins efficiente.

Inconvénients

(307) La majoration de l'impôt sur le revenu des particuliers a pour inconvénient qu'elle pourrait inciter les particuliers à revenu élevé à émigrer vers des pays où la fiscalité est moins lourde, notamment aux États-Unis. Cependant, comme les professeurs Jack Mintz et Thomas Wilson le soutiennent dans leur mémoire au Comité, si les contribuables se préoccupent plus du total de ce qu'ils payent en impôt sur le revenu et en taxes à la consommation que du seul taux marginal de l'impôt sur le revenu, peu leur importerait que le gouvernement remplace l'actuelle taxe fédérale de vente par une autre ou par un impôt plus élevé sur le revenu. Le

fardeau supplémentaire d'une majoration d'impôt doit en outre être évalué au regard des avantages que les Canadiens tirent des services publics, comme l'assurance-maladie.

(308) Plus convaincant est l'argument selon lequel la majoration de l'impôt sur le revenu accroîtrerait, à elle seule, la discrimination envers l'épargne. En l'absence de taxes à la consommation, le revenu net peut échapper à toute autre ponction lorsqu'il est dépensé, alors qu'il sera imposé de nouveau s'il est épargné. Les taxes à la consommation présentent l'avantage d'éviter cette double imposition des épargnes qui fausse les marchés des capitaux et peut compromettre l'essor économique à long terme.

(309) La majoration des taux marginaux d'impôt sur le revenu peut également rendre moins intéressantes les activités liées au travail comparativement aux activités de loisirs, ce qui peut inciter les individus à remplacer le travail par les loisirs en faisant moins d'heures supplémentaires, en prolongeant leurs congés, en prenant leur retraite plus tôt ou en abandonnant des entreprises commerciales à risque sous prétexte que le bénéfice net après impôt n'en vaut pas la peine.

- Majoration de l'impôt sur les sociétés

(310) M. Mel Hurtig a proposé au Comité une autre façon d'augmenter les impôts sur le revenu et lui a présenté quelques données fort intéressantes sur le montant des impôts payés par les sociétés. Dans son mémoire, M. Hurtig propose de rejeter la TPS et, à sa place, d'augmenter l'impôt sur les sociétés, de majorer les taux progressifs de l'impôt sur le revenu des particuliers, de prévoir des vérifications plus fréquentes des sociétés par le ministère

du Revenu, d'introduire un impôt sur les successions et les produits de luxe, d'augmenter l'impôt sur les gains en capital et de fixer un impôt minimum sur le revenu des particuliers et sur les sociétés.

(311) Le mémoire de M. Hurtig révèle, entre autres, des données surprenantes, que l'industrie d'extraction des métaux qui a réalisé des bénéfices de 2,355 milliards de dollars en 1986 et en 1987, a versé un impôt provincial et fédéral au taux moyen de 7,7 p. 100 seulement. D'autres chiffres montrent que l'industrie pétrolière et du charbon a payé 9,5 p. 100 d'impôt sur ses bénéfices de 6,216 milliards de dollars en 1986-1987, tandis que le secteur financier a payé l'impôt fédéral et provincial au taux de 11,2 p. 100 sur des bénéfices de 54,818 milliards de dollars.

(312) Il importe de noter toutefois que les pourcentages des taux d'imposition de M. Hurtig s'appuient sur les «bénéfices comptables» plutôt que sur le «revenu imposable».

(313) Lorsqu'on recalcule les taux d'imposition en prenant le revenu imposable comme assiette fiscale, les pourcentages des taux d'imposition moyens pour les années 1986-1987 se montent à 27,8 p. 100 pour l'industrie d'extraction des métaux, à 29,3 p. 100 pour l'industrie pétrolière et celle du charbon et à 41,1 p. 100 pour le secteur financier.

Avantages

(314) La majoration de l'impôt sur les sociétés peut se faire à partir du régime actuel de l'impôt sur le revenu, lequel est efficace et bien établi. Les frais d'administration résultant d'une telle majoration seraient beaucoup moins onéreux que l'institution d'une nouvelle taxe de vente.

(315) Si l'impôt sur les sociétés est payé par les actionnaires sous forme d'un rendement moins élevé de leurs investissements, une majoration de cet impôt tendrait à reporter une partie du fardeau fiscal des salariés sur les détenteurs de capitaux, d'où une redistribution progressive du fardeau fiscal.

Inconvénients

(316) Si l'impôt sur les sociétés est entièrement reporté sur les consommateurs sous forme de prix plus élevés, le résultat risque d'être le même pour ceux-ci, que l'on majore l'impôt sur les sociétés ou que l'on impose une taxe de vente.

(317) Si l'impôt sur les sociétés est reporté sur la population active sous forme de salaires plus bas, la majoration de cet impôt serait une mesure régressive.

• Abandon du champ d'imposition de la taxe de vente

(318) En vertu du financement des programmes établis, le gouvernement fédéral transfère des sommes fiscales importantes aux provinces au comptant ou sous forme de points d'impôt. Ainsi, au cours de l'année financière 1990-1991, le total des transferts pécuniaires du gouvernement fédéral à d'autres paliers de gouvernement devrait s'élever à 24 milliards de dollars, tandis que la somme des transferts au comptant et sous forme de points d'impôts correspondrait à 36 milliards de dollars de recettes.

(319) Plusieurs options s'offrent au gouvernement fédéral. D'une part, il pourrait supprimer la TVF actuelle, réduire les paiements aux provinces d'un montant comparable (18,5 milliards de dollars) et informer ces dernières que la taxe de vente relève exclusivement de leur compétence. D'autre

part, le gouvernement fédéral pourrait supprimer la TPS, hausser les taux de l'impôt fédéral sur le revenu et demander aux provinces d'abaisser leurs propres taux d'imposition. Dans ce dernier cas, les impôts fédéraux-provinciaux combinés resteraient constants et le champ de la taxe de vente serait cédé aux provinces.

(320) En 1966, la Commission Carter avait fait une proposition analogue en suggérant au gouvernement fédéral de remplacer la taxe en vigueur sur les ventes des fabricants par une taxe unique au niveau du détail et de tenter ensuite de négocier avec les provinces un régime qui, d'une part, élargirait son champ de compétence en matière d'imposition directe et, d'autre part, celui des provinces relativement à la taxe de vente.

Avantages

(321) La TVF actuelle serait supprimée dans l'une ou l'autre de ces options et il n'y aurait, en tout cas, qu'une seule taxe de vente à l'assiette élargie.

Inconvénients

(322) Les taxes de vente provinciales comportent quelques-uns des problèmes propres à la TVF -- c'est-à-dire des effets en cascade importants et la taxation de certains biens d'équipement. Une augmentation des taxes de vente provinciales pourrait donc entraîner les mêmes coûts économiques que la TVF.

(323) À l'heure actuelle, l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest n'appliquent pas de taxe de vente au détail. La solution proposée pourrait obliger ces gouvernements à instituer des taxes dont ils ne veulent pas.

(324) Si le gouvernement fédéral diminuait ses transferts aux provinces, il n'aurait plus la même latitude pour redistribuer les ressources économiques d'une région à une autre.

• Report de la TVF sur le commerce de gros

(325) La taxe de vente fédérale actuelle est perçue au niveau des fabricants, à quelques exceptions près comme les automobiles, les produits de beauté et de lessive qui sont taxés au niveau du grossiste. Cette option aurait simplement pour effet de taxer le grossiste pour tous les produits. La taxe serait imposée au moment de la vente au détaillant, que celle-ci ait été effectuée par un grossiste, un fabricant ou un importateur.

Avantages

(326) Cette proposition présente, entre autres avantages, celui d'atténuer considérablement le traitement préférentiel dont bénéficient les importations par rapport à la production intérieure, au titre de la TVF actuelle. Une bonne partie des dépenses liées à la distribution et à la promotion des importations, lesquelles échappent à l'heure actuelle à l'imposition, seraient incluses dans l'assiette de l'impôt au moment de la taxation de la vente au détaillant.

(327) En outre, il serait beaucoup moins tentant de dissocier la commercialisation et la distribution des autres activités. À l'heure actuelle, les fabricants qui intègrent les phases de fabrication, de distribution et de commercialisation sont fiscalement désavantagés du fait que ces activités accroissent la valeur sur laquelle la taxe est calculée. Les fabricants qui se font concurrence peuvent, en recourant à des sociétés de commercialisation liées et des réseaux de

distribution indépendants ou liés, réduire le coût servant au calcul de la taxe.

(328) En excluant de la taxe, la vente au détail, on éviterait d'empiéter sur le champ fiscal des provinces avec tous les problèmes d'observation qui accompagnent un système de taxation à deux niveaux d'imposition.

(329) La Commission Carter croyait que l'administration de la taxe serait probablement plus coûteuse que la TVF actuelle. Même si le nombre de déclarants augmentait, il y aurait vraisemblablement moins de problèmes d'évaluation qu'avec le régime de la TVF où un nombre limité de produits passent par les grossistes indépendants.

Inconvénients

(330) Certains détaillants achètent directement du fabricant, au Canada ou à l'étranger. Les coûts de commercialisation et de distribution sont alors assumés par le détaillant et ne font pas partie de l'assiette de la taxe. Par conséquent, il se pourrait que les produits vendus par les grandes chaînes de détail soient assujettis à une taxe inférieure à celle qui frappe des produits distribués par les magasins indépendants.

(331) L'imposition d'une taxe au niveau du grossiste a pour inconvénient principal de ne pas régler le problème de l'imposition d'une taxe sur les intrants d'entreprise, notamment sur le capital. La question de l'application de la taxe en cascade et de l'imposition excessive du capital a constitué un élément principal de la promotion de la TPS, et pourtant, elle ne semble pas avoir beaucoup préoccupé le gouvernement fédéral lorsqu'il a envisagé sérieusement d'imposer une taxe au niveau du grossiste.

(332) Bien qu'il soit peut-être possible de réduire les problèmes d'évaluation en reportant la TVF sur le grossiste, certaines difficultés subsisterait encore. Si le grossiste vendait directement son produit au consommateur plutôt qu'au détaillant indépendant, un système de valeurs fictives serait nécessaire pour déterminer l'assiette de taxe approximative.

- La taxe de vente au détail

(333) Une taxe de vente au détail est une taxe uni-stade imposée au dernier point de vente. Si le but est de taxer uniquement le consommateur ultime, les fournitures achetées par les entreprises doivent être exonérées de la taxe et les ventes au consommateur à d'autres stades de la commercialisation doivent être incluses dans l'assiette de la taxe.

Avantages

(334) On évite, dans ce cas, les problèmes de neutralité de la TVF actuelle quant à la production, eu égard à la structure des sociétés. Ainsi, peu importe de savoir à quel stade de la production les frais de commercialisation et de distribution ont été engagés, car tous les coûts sont inclus dans le prix final du produit.

(335) Neuf des dix provinces appliquent actuellement des taxes de vente au détail; par conséquent, les entreprises savent assez bien comment les appliquer. Si les taxes de vente provinciales étaient intégrées à un régime fédéral de taxe de vente au détail, les coûts d'observation auraient également tendance à être assez minimes. Étant donné qu'une taxe de vente uni-stade n'exige pas la surveillance des

achats et des ventes, elle nécessite moins de paperasserie administrative que la TPS.

(336) Même si le nombre d'entreprises assujetties à une taxe de vente au détail serait plus élevé que sous le régime de la TVF actuelle, il le serait encore moins que sous une taxe multi-stades. Par conséquent, son administration coûterait probablement moins cher que celle de la TPS.

Inconvénients

(337) La taxe de vente au détail entraîne une application en cascade lorsque les fournitures sont achetées au détail sans exonération et qu'elles sont utilisées par la suite dans la production d'autres biens ou services taxables. De la même manière, la taxe risquerait d'être incorporée dans le prix final de produits ou services qui ne sont pas taxés directement. Étant donné l'application en cascade des taxes sur les intrants d'entreprises, les exportations ne sont pas totalement exonérées sous un régime de taxe de vente au détail.

(338) Certains soutiennent que la taxe de vente au détail se prêterait davantage à l'évasion fiscale que la TPS, car une taxe de vente multi-stades peut être plus facilement surveillée et vérifiée. Avec une pareille taxe de vente, les entreprises ont intérêt à acheter leurs fournitures chez des vendeurs inscrits et à obtenir des factures conformes pour pouvoir réclamer leurs crédits de taxe sur intrants. Ces pièces peuvent également servir à vérifier les déclarations du vendeur. Toutefois, quand un commerçant vend au simple consommateurs, la motivation de produire la facture qu'il se doit n'est point plus grande que sous une taxe de vente au détail uni-stade.

(339) Il ne serait peut-être pas aussi pratique d'imposer une taxe de vente au détail sur les services, étant donné que ceux-ci sont destinés à des usagers multiples. Dans un régime de taxe de vente multi-stades, les entreprises de services n'ont pas à déterminer si l'utilisateur est une entreprise ou un consommateur. Elles n'ont qu'à émettre une facture. En outre, l'exonération de certains services de la taxe de vente au détail, comme les services financiers, signifierait qu'aucune taxe n'est payée par l'utilisateur final. L'exonération de taxe de type TVA ne s'applique qu'à la valeur ajoutée, au stade final de la production, tandis que la taxe payée sur les intrants qui servent à la fabrication du produit demeure. Étant donné qu'une taxe de vente multi-stades est plus efficace pour taxer le secteur des services, son potentiel de rendement serait supérieur à celui d'une taxe de vente au détail.

- L'impôt sur les dépenses des particuliers

(340) Les dépenses de consommation peuvent se calculer soit en additionnant les dépenses effectuées pour tous les achats, soit en soustrayant l'épargne totale du revenu total. De la même façon, on peut taxer la consommation en assujettissant chaque achat à la taxe ou en taxant ce qui reste du revenu total, une fois l'épargne totale déduite. Dans le cadre de cette dernière forme de taxe à la consommation, appelée impôt sur les dépenses des particuliers (IDP), la taxe peut être calculée et réglée directement avec l'impôt sur le revenu.

(341) Le régime fiscal actuel, qui permet de déduire certaines formes d'épargne, comme les fonds versés dans des régimes enregistrés d'épargne, représente un impôt partiel sur les dépenses. S'il l'on veut instaurer un impôt général sur les dépenses, tous les revenus, épargnes et emprunts seraient

déclarés, et on calculerait l'impôt sur la somme des emprunts et du revenu, moins l'épargne.

(342) Le Comité a reçu une proposition analogue, appelé taxe simplifiée à la consommation (TSC), des professeurs Jack Mintz et Thomas Wilson. Ceux-ci ont calculé qu'à raison de 6 p. 100, la TSC rapporterait approximativement la même recette que l'actuelle TVF.

Avantages

(343) Contrairement à la TPS, il y aurait moyen de rendre cette taxe progressive pour toute la gamme des revenus en augmentant tout simplement le taux applicable aux dépenses taxables au-delà d'un certain seuil.

(344) La proposition a pour avantage d'éliminer entièrement les coûts imposés aux entreprises puisque la taxe ne s'appliquerait pas aux ventes. À cet égard, la proposition est supérieure à toute taxe indirecte à la consommation comme la taxe unique sur les ventes au détail, la taxe multi-stades, la taxe sur le commerce de gros et les autres variantes.

(345) Le coût administratif de cette taxe serait beaucoup moindre que celui des taxes sur les ventes au détail. Puisqu'elle s'appliquerait par le biais du régime fiscal, elle n'exigerait pas l'embauche d'un grand nombre d'employés.

(346) La IDP aurait tous les avantages que comporte l'élimination de l'actuelle TVF, par exemple la suppression des écarts de prix, l'effet en cascade, les impôts sur le capital, ainsi de suite.

(347) Par ailleurs, il ne coûterait pas beaucoup plus aux particuliers puisqu'il ne ferait que modifier simplement le système de l'impôt sur le revenu des particuliers, que connaissent déjà bien les contribuables.

(348) L'impôt sur les dépenses des particuliers ne défavoriserait pas la balance des paiements sur le plan touristique. En effet, les Canadiens ne pourraient éviter l'impôt en voyageant à l'étranger, comme ce serait le cas sous la TPS. De plus, l'impôt ne découragerait pas la visite d'étrangers au Canada puisque seuls les Canadiens le paieraient.

Inconvénients

(349) On trouve de fréquentes mentions de cette forme d'impôt dans les publications et ouvrages d'économie, mais on connaît peu de pays qui l'aient appliquée. C'est donc que cet impôt n'est peut-être pas aussi facile à administrer qu'on le croît. En particulier, tous les emprunts et toute l'épargne doivent être effectivement déclarés, tout comme les achats de biens durables si ceux-ci doivent être compris dans l'assiette fiscale.

(350) Bien que la plupart des entreprises n'aient plus de ce fait à s'occuper de la perception, il incombera aux particuliers et aux institutions financières d'enregistrer l'épargne à des fins fiscales.

(351) Par ailleurs, l'intégration de l'impôt sur le revenu des particuliers avec la l'IDP présenterait peut-être des difficultés d'ordre technique.

• La taxe sur le chiffre d'affaires ou taxe en cascade

(352) Une taxe sur le chiffre d'affaires est une taxe de vente multi-stades semblable à une taxe à la valeur ajoutée (TVA), sauf qu'elle ne prévoit pas de crédit à l'égard des intrants achetés. À l'état pur, cette taxe s'appliquerait aux ventes effectuées à chaque étape de la production et de la distribution des biens et des services. Essentiellement, les taxes s'ajoutent l'une à l'autre à chaque étape de la chaîne de production et de distribution. Traditionnellement, certains pays exonéraient certains biens essentiels tels que les aliments, ou taxaient ceux-ci à un taux peu élevé.

Avantages

(353) Il serait relativement facile aux entreprises de calculer une taxe sur le chiffre d'affaires, car elles ne seraient pas tenues de surveiller les crédits sur leurs intrants. Pour la même raison, elle serait peut-être peu coûteuse à administrer.

Inconvénients

(354) La taxe sur le chiffre d'affaire s'applique à toutes les ventes, y compris les ventes de matériaux, d'équipements de capital et de services utilisés pour produire, transporter et distribuer des marchandises. Ainsi, la taxe sera plus élevée pour les entreprises non intégrées que pour celles qui le sont. Cela suppose qu'en ce qui concerne les entreprises non intégrées, le prix que doivent payer les consommateurs ne reflétera pas entièrement la taxe payée sur les intrants de l'entreprise.

(355) En général, les entreprises intégrées sont avantagées par rapport aux entreprises non intégrées parce que le nombre de transactions extérieures taxables se trouvera réduit si les opérations peuvent être exécutées sur place.

(356) Étant donné que le taux d'imposition de marchandises semblables peut varier selon la structure organisationnelle de la production et de la distribution, le remboursement accordé sur les exportations est basé sur une moyenne industrielle qui, dans certains cas ne compense pas tout à fait les taxes versées aux étapes initiales de la production. Par ailleurs, certaines exportations peuvent, en fait, faire l'objet d'une subvention étant donné que le montant du remboursement accordé est supérieur au montant réel de la taxe versée. De même, les importations sont taxées selon une moyenne industrielle, ce qui signifie que certains produits nationaux connaîtraient un taux d'imposition réel plus élevé que celui des biens importés.

- La taxe sur les transactions commerciales

(357) Contrairement à la TPS, la TTC n'exigerait pas une facturation séparée de la taxe. Le montant total de la taxe due pourrait être calculé à partir de l'information déjà contenue dans les comptes de la société. À la fin de la période, l'entreprise calculerait son assiette fiscale en soustrayant ses achats admissibles de ses ventes brutes taxables. Le taux de taxe approprié serait ensuite appliqué à l'assiette fiscale établie.

Avantages

(358) La TTC n'exigerait pas une facturation séparée des ventes et achats taxables. Les entreprises pourraient extraire de leurs comptes existants l'information nécessaire pour

calculer le montant de la taxe; il leur serait ainsi plus facile et moins coûteux de se conformer à cette taxe qu'à la TPS.

(359) L'application de la TTC pourrait également se révéler plus aisée que celle de la TPS parce que la TTC s'appliquerait de façon générale, à quelques exceptions près.

(360) Étant donné que la taxe serait appliquée globalement, les entreprises incluraient vraisemblablement la TTC dans leurs prix et appliqueraient la taxe de vente provinciale à l'étape de la vente. Les entreprises qui établiraient leurs prix de cette façon n'indiqueraient pas la taxe séparément sur la facture et n'auraient donc pas à modifier leurs caisses enregistreuses.

(361) Si la taxe était appliquée à un taux unique sur une base générale, elle permettrait de réaliser tous les avantages résultant de l'abolition de l'actuelle TVF, notamment l'élimination de la taxe en cascade et la suppression de la taxe sur les intrants d'entreprise et les exportations ainsi que l'élimination du traitement préférentiel dont bénéficient les importations.

Inconvénients

(362) Étant donné que la TTC ne comporte pas de facturation séparée de taxe, la piste de vérification pourrait se révéler moins fiable que la TPS, d'où la possibilité que la TTC donne lieu à plus de cas d'évasion fiscale.

(363) Si l'absence d'obligation de facturer séparément la TTC incitait les entreprises à inclure la taxe dans leurs prix, la TTC serait moins visible.

(364) Le principal inconvénient de la TTC pour les gouvernements appelés à créer une taxe à la consommation tient à la nécessité d'appliquer un taux unique, sans possibilité d'exemptions. Dès lors que des produits ou fournisseurs sont exemptés, il devient plus difficile de calculer le montant de la taxe due en se fondant uniquement sur les livres des sociétés. Les exemptions et la détaxation forceraient les entreprises qui se rapprocheraient davantage d'un système basé sur la TVA à tenir une comptabilité plus détaillée.

- L'"impôt unique"

(365) Le député Dennis Mill a proposé d'établir un "impôt unique", c'est-à-dire un taux marginal d'impôt uniforme de 25 p. 100 sur le revenu des particuliers. La progressivité du régime d'impôt sur le revenu des particuliers serait maintenue ou même améliorée grâce à des exemptions personnelles importantes et à des crédits d'impôt aux familles avec enfants. L'assiette fiscale s'en trouverait quelque peu élargie, car la totalité des gains en capital (sauf les gains tirés de la vente d'une résidence principale) serait incluse dans le revenu imposable et le crédit d'impôt pour dividendes serait éliminé. L'on réussirait l'intégration en permettant aux sociétés de déduire de leurs revenus autrement imposables tout dividende payé à des résidents du Canada. D'autres modifications d'importance seraient également apportées au régime de l'impôt sur le revenu des sociétés, notamment que dorénavant, l'assiette fiscale correspondrait approximativement aux profits comptables et que le crédit d'impôt à l'investissement et presque tous les autres stimulants fiscaux seraient abandonnés.

Avantages

(366) Les principaux avantages de la formule de l'"impôt unique" résident dans sa grande simplicité et dans l'universalité de son application; en effet, un seul taux d'impôt serait appliqué à toutes les formes de revenu, et le régime ne prévoirait que quelques exemptions bien définies.

(367) Si le taux marginal d'impôt de nombreux contribuables était abaissé, l'on peut concevoir qu'ils honoreraient mieux leurs obligations fiscales et qu'ils seraient davantage incités à travailler. D'ailleurs, des preuves empiriques donnent à penser qu'une telle baisse a des retombées avantageuses sur le plan de la production.

(368) L'"impôt unique" étant perçu sur les revenus plutôt que sur les dépenses de consommation, il ne pourrait être dénoncé pour sa régressivité, ce qui est régulièrement le cas de la TPS.

(369) Les distorsions constatées dans la répartition des ressources et qui découlent des taux d'impôt et des mesures d'incitation fiscales étant atténuées, l'économie gagnerait en efficience, ce qui entraînerait à long terme une hausse du revenu réel, tant chez les particuliers que pour les gouvernements.

Inconvénients

(370) L'on prétend que sous le nouveau régime, les contribuables honoreraient mieux leurs obligations fiscales (l'économie au noir «refaisant surface»), mais la réduction du taux marginal d'impôt n'étant pas particulièrement marquée, elle n'entraînerait pas une augmentation considérable des recettes fiscales du gouvernement fédéral.

(371) D'autres désavantages tiennent au rendement possible de l'"impôt unique" en recettes fiscales. S'il n'y avait pas de rentrées de fonds importantes par suite d'une baisse du travail au noir, le gouvernement devrait compter sur une croissance économique - c'est-à-dire un élargissement de l'assiette fiscale - supérieure de quelque 10 à 15 p. 100 du PIB par rapport à la croissance actuellement prévu pour récupérer ailleurs ce manque à gagner en taxes à la consommation. Il ne faut pas s'attendre à ce que la réforme fiscale accroisse l'efficience dans la répartition des ressources au point d'entraîner une telle hausse du taux de croissance économique.

(372) Il semble par ailleurs que la formule de l'"impôt unique" comporte des vices de structure spécifiques. Elle ne semble rien prévoir à l'égard des entreprises non constituées en sociétés, puisque tous les revenus des particuliers devraient prendre la forme de salaires, de pensions, de dividendes ou de gains en capital, et que seule la formule de déclaration d'impôt des sociétés permet de réclamer des déductions pour dépenses d'entreprise.

(373) Enfin - et ceci est d'une importance primordiale aux yeux de certains observateurs de la politique fiscale - l'actuel régime d'impôt sur le revenu permet d'atteindre certains objectifs d'intérêt public. L'"impôt unique" éliminerait du régime de l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés la plupart des moyens servant à atteindre ces objectifs et les remplacerait au besoin par le financement direct.

- La solution américaine de l'impôt minimum

(374) De nombreux témoins ont proposé diverses solutions de rechange à la TPS, dont la création d'un impôt minimum sur

les revenus des sociétés, équivalent à celui qui existe aux États-Unis. On a prétendu que cet impôt pourrait rapporter jusqu'à 2 milliards de dollars par année au Canada.

(375) Les sociétés américaines doivent payer un impôt sur le revenu de la manière habituelle. Elles doivent aussi calculer un impôt minimum théorique à un taux de 20 p. 100 du revenu imposable minimum de remplacement. Si l'impôt minimum théorique dépasse l'impôt habituel, la différence entre les deux constitue l'impôt minimum de remplacement. L'impôt de remplacement limite divers avantages fiscaux auxquels les sociétés peuvent recourir pour réduire constamment ou reporter temporairement leur dette fiscale. Il a été conçu pour que les sociétés qui ont un revenu n'évitent pas de payer de l'impôt pendant les années visées.

(376) Le montant de l'impôt minimum payé constitue un crédit au titre de l'impôt sur le revenu habituel pendant les autres années lorsque cet impôt minimum de remplacement doit être versé à cause des restrictions imposées aux avantages fiscaux qui permettent de reporter l'impôt à payer. A bien des égards, il modifie le moment où l'impôt est payé mais non le montant total à payer. Il limite toutefois la capacité des sociétés de réduire constamment leur dette fiscale grâce à des avantages fiscaux.

XXVI. RÉSUMÉ DES RECOMMANDATIONS VISANT A MODIFIER LE PROJET DE LOI C-62

(377) Le Comité a entendu de nombreux témoignages au sujet de l'effet qu'aurait la TPS au Canada sur les ménages. On trouvera ci-après le détail des principales difficultés perçues par les témoins durant les audiences tenues par le Comité, ainsi que leurs recommandations que nous présentons sans commentaires.

1. Services et médicaments d'usage vétérinaire

(378) Contrairement aux médecins et aux dentistes, dont les services sont exonérés aux termes du projet de loi C-62, les services des vétérinaires sont assujettis à la taxe. Les médicaments d'usage vétérinaire le seraient également.

(379) La version proposée de l'article 165 de la *Loi sur la taxe d'accise* (la «loi») dispose que l'acquéreur d'une fourniture taxable doit payer une taxe égale à 7 p. 100 de la valeur de la contrepartie de la fourniture. Sont toutefois exonérées les fournitures énumérées à l'Annexe V. Celles qui intéressent les services de santé sont énumérées à la Partie II de cette annexe où les médecins sont définis comme étant les personnes autorisées à exercer la profession de médecin ou de dentiste par la législation provinciale. Les vétérinaires n'y sont pas inclus. Aux termes de l'article 5 de la Partie II, les fournitures exonérées comprennent la prestation par un médecin de services de consultation, de diagnostic ou de traitement ou d'autres services de santé rendus à un particulier. De toute évidence, cette définition ne comprend pas les services rendus à des animaux.

(380) Par ailleurs, l'article 9 de la Partie II précise que la fourniture d'un service sera exonérée dans la mesure où la contrepartie de la fourniture est remboursée par un gouvernement provincial, aux termes d'un régime de services de santé aux assurés institué par une loi provinciale. Bien qu'un certain nombre de provinces assure le traitement de gros animaux, de tels programmes ne relèvent pas d'un régime de services de santé au sens de l'article 9.

(381) La Partie I de l'Annexe VI établit les médicaments qui seront détaxés et elle exclut expressément les drogues réservées à un usage agricole ou vétérinaire et étiquetées ou fournies à cette fin. L'Association canadienne des vétérinaires a plaidé en faveur de l'exonération des services vétérinaires et de la détaxation des médicaments réservés à un usage vétérinaire. Elle a étayé cette position en soutenant que les vétérinaires jouent un rôle important dans le maintien de la qualité des aliments et de la santé des animaux au Canada ainsi que dans la protection des êtres humains contre le risque de maladies provenant d'animaux ou d'aliments d'origine animale.

(382) Lorsqu'elle a fait cette demande de détaxation des médicaments réservés à un usage vétérinaire, l'Association a fait observer que ces médicaments étaient traités de la même façon que tous les autres médicaments aux termes de la *Loi sur les aliments et drogues*.

2. Taxe sur le transport aérien

(383) La Partie II de la *Loi sur la taxe d'accise* prévoit la perception d'une taxe sur le transport aérien auprès de tous les utilisateurs de certains services commerciaux de transport aérien au Canada. Aux termes du projet de loi C-62, cette taxe sera maintenue, mais sous une forme modifiée.

Le taux actuel de 10 p. 100 qui s'applique au prix du billet d'avion plus 4 $, jusqu'à concurrence de 50 $, pour les vols intérieurs passera à 7 p. 100 du coût du billet plus 10 $, jusqu'à concurrence de 40 $. La TPS sera ensuite perçue sur le prix du billet d'avion, y compris la taxe sur le transport aérien. Le taux uniforme actuel de 19 $ de taxe sur le transport aérien perçu sur les billets d'avion à des destinations outremer passera à 40 $. Le taux de 19 $ continuera cependant de s'appliquer aux billets achetés à l'étranger pour des déplacements vers le Canada.

(384) La *Air Transport Association of Canada (ATAC)* recommande que la taxe sur le transport aérien soit abolie. Le fait que deux formes de taxe s'appliquent au transport aérien, c'est-à-dire la taxe sur le transport aérien et la TPS, inquiète l'association. Du fait que la TPS sera perçue sur le prix du billet combiné à la taxe sur le transport aérien, il y aura effet de cascade.

(385) L'association recommande également que, si la taxe sur le transport aérien est maintenue, le taux uniforme de 19 $ perçu sur les billets achetés au Canada pour des destinations outremer soit maintenu.

(386) Le projet de loi dispose que les vols internationaux sont détaxés, exception faite des vols entre le Canada et les États-Unis et Saint-Pierre-et-Miquelon, qui eux sont taxés.

(387) L'ATAC recommande que les vols à destination des États-Unis et de Saint-Pierre-et-Miquelon soient détaxés comme tous les autres vols internationaux.

(388) L'ATAC recommande aussi que toutes les taxes d'accise perçues sur le carburant soient abolies ou, autre solution, que les entreprises puissent réclamer un crédit de taxe sur

les intrants ou un remboursement de la taxe perçue sur le carburant utilisé à des fins commerciales.

(389) L'ATAC est préoccupée par le temps qu'il faudra pour récupérer les fortes sommes que ses membres paieront en taxes lorsque des aéronefs seront importés. À son avis, ces produits devraient être exonérés, ou alors les remboursements de la taxe perçue sur de tels achats effectués rapidement (sept jours au maximum).

3. Institutions financières -- Critère du revenu plancher

(390) Aux termes de la version proposée des paragraphes 123(1) et 149(1) de la loi, est réputée une institution financière toute personne dont le revenu tiré d'activités financières excède un certain plancher (10 p. 100 du revenu total de l'année précédente ou 10 millions de dollars durant l'année d'imposition précédente aux fins de la *Loi de l'impôt sur le revenu*). Le revenu touché sous forme d'intérêts, de dividendes et de droits ou de frais de services financiers est réputé être un revenu aux fins de cette définition.

(391) Des crédits de taxe sur les intrants sont autorisés pour les fournitures faites dans l'exercice d'activités commerciales. Ceux qui offrent des fournitures exonérées font cependant l'objet de contraintes lorsque vient le temps de réclamer des crédits de taxe sur les intrants, et les institutions financières sont assujetties à des règles uniques de calcul de ces crédits. Deux critères utilisés pour calculer l'admissibilité à des crédits de taxe sur les intrants -- l'utilisation exclusive et l'utilisation principale -- sont modifiés dans le cas des institutions financières. Règle générale, un intrant est réputé être utilisé exclusivement pour une activité particulière si l'utilisation se fait en totalité ou presque, c'est-à-dire 90 p. 100 ou plus, dans le

cadre de cette activité. Dans le cas des institutions financières, l'utilisation est réputée être exclusive seulement si elle se fait à 100 p. 100 dans le cadre de l'activité. De la sorte, les institutions financières peuvent réclamer un crédit partiel de TPS pour les fournitures qui servent à moins de 10 p. 100 à une activité commerciale.

(392) Par ailleurs, aux termes du paragraphe 199(1), le critère de l'utilisation principale qui régit le crédit de taxe sur les intrants en ce qui a trait aux immobilisations (bien meubles), crédit qu'on ne peut utiliser que si les immobilisations servent principalement à des activités commerciales, ne s'applique pas aux institutions financières.

(393) L'ATAC estime que les règles visant les services financiers devraient s'appliquer uniquement aux entreprises principalement engagées dans la prestation de services financiers. Elle recommande donc que le plancher utilisé comme critère soit modifié de façon à ce que seulement un pourcentage en détermine l'application. Lorsqu'elles font le calcul pour établir si elles excèdent ce plancher, les entreprises devraient pouvoir déduire, de l'intérêt gagné sur les excédents de caisse, les frais d'intérêt courus sur les fonds empruntés pour acquérir des immobilisations.

4. Les autochtones

(394) Aux termes de la *Loi sur les Indiens*, il est interdit de taxer la propriété personnelle d'un Indien ou d'une bande vivant sur une réserve. Rien n'est prévu dans le projet de loi C-62 concernant l'application de la TPS aux autochtones.

(395) D'après l'Assemblée des premières nations, le projet de loi C-62 constitue une grave violation des droits des autochtones garantis à l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*.

(396) Il reste un certain nombre de questions à régler à propos de l'application de la TPS aux produits et services achetés par les Indiens. S'appliquera-t-elle aux produits achetés en dehors d'une réserve pour être utilisés dans la réserve ou aux produits importés pour être utilisés dans la réserve?

(397) Le Conseil des six nations, Ohsweken, a recommandé que tous les produits et services achetés par les Indiens, qu'ils vivent ou non sur une réserve, soient exonérés.

(398) L'Assemblée des premières nations recommande que le projet de loi soit renvoyé à la Chambre des communes, accompagné d'une recommandation préconisant le règlement des questions fiscales en suspens qui touchent les Indiens.

5. Crédit pour TPS

(399) L'article 48 du projet de loi prévoit un crédit d'impôt remboursable pour la TPS, dont voici les détails :

-- Le montant de base du crédit sera de 190 $ pour chaque adulte et de 100 $ pour chaque enfant.

-- Les particuliers seuls et les parents seuls qui subviennent eux-mêmes aux besoins de leur ménage seront admissibles à un crédit supplémentaire équivalant à 2 p. 100 de la partie de leur revenu net qui excède à 6 169 $, jusqu'à concurrence de 100 $.

-- Les parents seuls peuvent réclamer le crédit de 190 $ pour un enfant de moins de 19 ans au lieu du crédit de 100 $. Le crédit total sera réduit de 5 $ pour chaque tranche de 100 $ de revenu supérieur à 24 800 $. Ce

crédit sera indexé en fonction des hausses de l'indice des prix à la consommation en sus de 3 p. 100 (article 46).

(400) Plusieurs témoins craignent que le crédit pour TPS ne compense pas suffisamment les répercussions de la TPS sur les Canadiens à faible revenu. D'autres pensent que l'inflation en diminuera rapidement la valeur. Bien que, d'après les statistiques, environ 85 p. 100 des personnes actuellement admissibles à un crédit de taxe de vente fédérale le reçoivent, on craint que ce qu'on appelle le «taux d'adhésion» au crédit pour TPS ne soit pas plus élevé.

(401) L'ONAP recommande :

(a) qu'on augmente le crédit pour TPS afin de veiller à ce que les familles dont le revenu est inférieur à 30 000 $ soient en meilleure posture sur le plan financier dans le cadre du régime de la TPS;

(b) qu'on indexe entièrement le crédit pour TPS en fonction des hausses de l'indice des prix à la consommation;

(c) qu'on accorde ce crédit à tous ceux dont le revenu est inférieur au seuil de pauvreté;

(d) qu'on accorde la totalité du crédit pour ménage célibataire à tous les célibataires à faible revenu;

(e) que les célibataires admissibles à une pension alimentaire ou à des paiements de soutien d'enfants ou qui reçoivent ces paiements aient droit à ce crédit;

(f) que le gouvernement fédéral veille à ce que les gouvernements provinciaux ne déduisent pas le crédit pour TPS des paiements provinciaux d'assistance sociale;

(g) que le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social surveille les dépenses que les provinces consacrent aux besoins spéciaux afin de s'assurer que les bénéficiaires de ce crédit ne se voient pas obligés de

s'en servir pour payer des articles normalement prévus dans les dépenses consacrées aux besoins spéciaux; et

(h) que le gouvernement mette sur pied des programmes pour s'assurer que tous ceux qui ont droit au crédit pour TPS le reçoivent vraiment.

(402) Lorsque le Comité s'est rendu dans les territoires du nord, on lui a signalé que le coût de la vie y est considérablement plus élevé que dans le sud du pays. Les ménages ont besoin d'un revenu nettement plus élevé pour maintenir le même niveau de vie que leurs compatriotes du sud. Par conséquent, ils paieraient une TPS plus élevée et le mécanisme de crédits remboursables ne serait pas adapté à leurs besoins.

(403) Il est recommandé d'établir une catégorie distincte de crédits remboursables pour les ménages du nord du pays. Les critères d'admissibilité devraient être les mêmes que pour les déductions d'impôt accordées aux résidents du nord. Les crédits maximums et le seuil de revenu devraient équivaloir à 150 p. 100 de ceux fixés pour le reste du Canada.

6. Services d'enseignement, livres et périodiques

(404) Le projet de loi C-62 (Annexe V, Partie III) exonère de la TPS la plupart des services d'enseignement. Cependant, la taxe s'applique à une vaste gamme de fournitures pédagogiques, notamment les livres, les ouvrages didactiques, le matériel informatique et les logiciels. La Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants estime que l'imposition de la TPS sur le matériel et les fournitures pédagogiques diminuera l'égalité d'accès à l'éducation des Canadiens à faible revenu.

(405) La Fédération a également exprimé des inquiétudes à propos de la taxation proposée des frais d'inscription aux ateliers, colloques et conférences qui s'insèrent dans le cadre d'activités de perfectionnement professionnel. Ces activités deviendraient alors moins accessibles aux enseignants, ce qui finirait par nuire à leurs compétences.

(406) La Fédération recommande que les livres ainsi que le matériel et les fournitures pédagogiques soient exonérés et que les services consultatifs utilisés dans le cadre de programmes de perfectionnement professionnel destinés aux enseignants soient considérés comme des services d'enseignement et soient par conséquent exonérés.

(407) En vertu de la version proposée du paragraphe 259(4) du projet de la loi, les universités auront droit à un remboursement de la TPS perçue sur les achats taxables. L'Association canadienne des professeurs d'université (ACPU) recommande que la taxe soit intégralement remboursée aux universités. Ou bien, étant donné la complexité de l'administration d'un mécanisme de remboursement, l'ACPU recommande que les services d'enseignement offerts par les universités soient détaxés. Un autre témoin a par ailleurs proposé que l'on détaxe l'ensemble des services d'enseignement. L'Association suggère également que, pour éviter la complexité administrative que suppose la répartition des taxes versées entre les services taxables et les services exonérés, on accorde un crédit de taxe sur les intrants pour l'ensemble de la TPS payée par les universités et les collèges.

(408) L'ACPU craint que les subventions à la recherche universitaire soient considérées au même titre qu'une vente taxable. Elle demande des précisions à cet égard et l'exonération d'un tel financement. Les droits d'adhésion

à une organisation, nécessaires pour conserver un statut professionnel reconnu par la loi, sont exonérés (Annexe V, Partie VI, article 18). L'adhésion à un organisme professionnel est taxable à moins qu'elle ne soit visée par l'article 17 de la Partie VI. L'ACPU recommande que l'on élargisse la portée de l'exonération accordée aux organismes à but non lucratif afin d'inclure les organisations professionnelles dont la fonction principale ne consiste pas à fournir des produits et services taxables.

(409) L'Annexe V, Partie III, article 7, exonère de la TPS les cours qui mènent à un diplôme lorsqu'ils sont offerts par des universités, des collèges publics ou des écoles. Certains témoins étaient d'avis qu'il faudrait exonérer l'ensemble des cours, qu'ils mènent ou non à un diplôme. De plus, ils ont soutenu qu'il fallait uniformiser le statut fiscal des cours dispensés dans le cadre d'une formation professionnelle.

(410) Plusieurs témoins se sont dits préoccupés par la taxation des livres et des périodiques, qu'ils soient utilisés pour la détente ou pour les études scolaires et universitaires. Nombre d'entre eux estiment en effet qu'une taxe sur les livres et les périodiques constituerait une charge excessive et recommandent que tous les livres et périodiques soient détaxés. L'ACPU recommande comme autre solution que l'on établisse une exonération au point de vente ou un crédit d'impôt sur le revenu remboursable pour les livres, le matériel et les autres fournitures dont ont besoin les étudiants dans le cadre de leurs études.

7. Pourcentages de remboursement

(411) La version proposée de l'article 120 de la loi prévoit le versement d'un remboursement de la TVF qui a déjà été payée

sur les marchandises qui figurent à l'inventaire le 1er janvier 1991. Le pourcentage de remboursement général annoncé est de 8,1 p. 100. En ce qui concerne les automobiles, ce pourcentage a été fixé à 11,1 p. 100.

(412) L'Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums est d'avis que le pourcentage proposé (8,1 p. 100) sur les stocks de cosmétiques, de parfums et de produits de toilette des détaillants ne leur permettra pas de récupérer entièrement la TVF qu'ils ont payée sur les marchandises figurant à l'inventaire. Comme la TVF sur les cosmétiques est perçue au niveau de gros, l'Association recommande que le remboursement de 11,1 p. 100 s'applique aussi à ces produits.

(413) Les détaillants de bateaux de plaisance achètent habituellement leurs produits directement à l'usine. Par conséquent, le montant de la TVF qu'ils payent sur les marchandises à l'inventaire est très élevé, du moins autant que sur les automobiles, et est facile à calculer. Puisque le pourcentage de remboursement général ne compensera pas la taxe que ces détaillants ont payée, ils demandent un pourcentage de remboursement plus élevé.

(414) Habituellement, les agences de location de voitures gardent leurs automobiles peu de temps avant de les vendre sur le marché des voitures d'occasion. Les véhicules ainsi vendus seront assujettis à la TPS même s'ils ont déjà été frappés par la TVF. En effet, étant considérés comme des biens d'équipement, ces véhicules ne sont donc pas admissibles au remboursement de la taxe de vente à l'inventaire. L'industrie de la location de voitures demande qu'ils le soient.

8. Les courtiers en douane

(415) Les courtiers en douane facilitent l'entrée des marchandises importées au Canada en s'occupant de leur dédouanement et de leur déclaration, en remplissant et en présentant les documents à l'appui et en versant les droits et les taxes voulus au nom des importateurs. Ils se font ensuite rembourser par ceux-ci.

(416) Les courtiers en douane devront aussi percevoir et verser la TPS quand elle sera en vigueur. Les sommes qu'ils perçoivent annuellement en droits et taxes passeront ainsi de 6 milliards de dollars, qu'ils sont actuellement, à environ 13,5 milliards. L'application de la taxe aura donc de graves répercussions sur les activités des courtiers qui devront faire augmenter leurs marges de crédit pour financer la remise de la taxe en attendant que leurs clients les remboursent.

(417) Dans le cas des créances irrécouvrables, le projet de loi C-62 (version proposée de l'article 231) prévoit que les fournisseurs nationaux pourront récupérer la TPS. En effet, si le fournisseur est incapable de se faire rembourser la taxe par un créancier, il peut réclamer un crédit de taxe sur les intrants pour la somme non reçue. Toutefois, parce qu'ils agissent comme intermédiaires pour le compte des importateurs, les courtiers en douane n'ont pas le droit de réclamer de crédits sur la TPS qu'ils ont payée mais n'ont pu se faire rembourser par les importateurs.

(418) Il est recommandé que l'article 231 de la loi soit modifié pour permettre aux courtiers en douane de réclamer un crédit sur la taxe qu'ils n'ont pu se faire rembourser par les importateurs. Ils ne pourraient cependant pas le réclamer

avant qu'un délai de 180 jours ne se soit écoulé depuis le versement de la TPS.

(419) Actuellement, les courtiers en douane font dédouaner les marchandises d'un importateur en déposant une garantie pour les sommes dues. Les taxes et les droits à payer sur ces marchandises doivent être versés à l'État dans un délai de cinq jours. C'est le courtier qui les règle et les réclame par la suite, avec ses honoraires, à l'importateur. Dans le mémoire qu'elle a présenté au Comité, l'Association canadienne des courtiers en douane a demandé de prolonger de cinq jours le délai fixé pour le versement des droits et des taxes à l'État. Cette mesure donnerait aux courtiers plus de temps pour se faire payer par les importateurs et leur permettrait d'augmenter leur encaisse.

(420) L'Association recommande donc de modifier le Règlement sur la déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits, pris aux termes de la *Loi sur les douanes*, de façon à prolonger de cinq jours le délai prévu pour la remise des taxes et des droits dus à la Couronne.

9. Terrains et biens immobiliers

(421) Aux termes du projet de loi C-62, la vente de terrains sera taxée (sauf dans le cas des habitations non neuves). Pour certains témoins, les terrains ne devraient pas être assujettis à la TPS étant donné qu'ils ne sont généralement pas des biens de consommation et qu'ils ne sont pas nouvellement fabriqués. En outre, si le prix des terrains n'était pas visé par la TPS, l'écart dans les prix des habitations s'amenuiserait considérablement et l'application de la taxe serait plus équitable.

(422) Selon l'Institut canadien d'aménagement urbain, le délai accordé aux acheteurs et aux constructeurs pour réclamer une ristourne de la vente de taxe fédérale devrait être prolongé (il est actuellement de trois mois) à dix mois. L'Institut propose aussi que le taux de la taxe applicable à la partie du prix d'achat d'une maison qui est supérieure à 450 000 $ soit inférieur à 7 p. 100.

(423) Au sujet de l'imposition des biens immobiliers, l'Institut est d'avis que toutes les propriétés résidentielles, neuves ou non, devraient être taxées et que la taxe devrait être calculée en fonction de la consommation additionnelle.

(424) L'Association canadienne des chambres d'immeuble (ACCI) propose que les honoraires et les commissions associés à la vente d'une habitation non neuve soient considérés comme des fournitures exonérées.

(425) L'ACCI s'interroge aussi sur l'application de la TPS aux transactions de biens immobiliers qui chevauchent le 1er janvier 1991, date d'entrée en vigueur de la TPS. Le projet de loi C-62 prévoit que la taxe sur les services sera calculée au prorata si ceux-ci sont facturés ou payés avant mai 1991. L'Association recommande que, durant la période de transition, la TPS ne soit pas imposée à une transaction dont le contrat obligatoire d'achat et de vente est signé le ou avant le 31 décembre 1990 et qui prend fin avant le 1er mai 1991.

10. Aliments et services alimentaires

(426) L'Annexe VI, Partie III, prévoit que la fourniture d'aliments et de boissons destinés à la consommation humaine (produits alimentaires de base) sera détaxée, sauf dans le cas des aliments et boissons qui y sont énumérés. Selon

certains témoins, il vaudrait mieux accorder un crédit d'impôt plus important que détaxer les aliments si l'on veut soulager les Canadiens à faible revenu du fardeau de la TPS. En outre, s'il y avait moins de produits exonérés, les formalités administratives seraient moins lourdes. On retrouve les confiseries au chocolat sur la liste des produits exclus, donc taxés. Or, *Effem Foods Ltd*, un fabricant de telles friandises, a remarqué que ses produits vendus en format familial font une concurrence directe aux biscuits et autres pâtisseries. De plus, l'apparence et la composition des confiseries au chocolat se rapprochent beaucoup de celles de bien des biscuits. Comme les biscuits vendus dans des emballages qui en contiennent six ou plus sont détaxés, leur vente sera favorisée par rapport à celle des confiseries au chocolat en format similaire. Il est donc recommandé que ces confiseries vendues en paquets de six ou plus soient aussi détaxées.

(427) Un autre confiseur suggère de détaxer les friandises dont le prix de vente au détail est de 0,25 $ ou moins ou celles qui se vendent dans des formats de 150 grammes ou moins.

(428) Un autre produit qui n'est pas détaxé est le yogourt vendu en portions individuelles. Le Conseil national de l'industrie laitière du Canada a fait remarquer au Comité que le yogourt a une grande valeur nutritive et qu'il est la plupart du temps vendu dans des contenants individuels pour faciliter le choix du consommateur. Le Conseil réclame que le yogourt vendu en portions individuelles soit détaxé.

(429) Dans le cas des boissons non alcoolisées, c'est la nature de la boisson qui détermine si elle sera détaxée ou assujettie à la TPS de 7 p. 100. Par exemple, le lait est détaxé, mais les boissons gazeuses et les jus de fruit non gazeux ou les boissons à saveur de fruits non gazeuses contenant moins de

25 p. 100 par volume de jus de fruit naturel sont taxables (Annexe VI, Partie III). L'Association canadienne de boissons gazeuses s'oppose à ce que les boissons non alcoolisées ne soient pas toutes soumises au même régime. Elle recommande d'établir une catégorie, avec un taux d'imposition uniforme, uniquement pour ces produits. Pour sa part, l'Association canadienne des restaurateurs et des services de l'alimentation (ACRSA) est d'avis que l'existence de produits détaxés rend très complexe l'application de la taxe pour les industries de l'alimentation et de la restauration. Elle propose de définir de façon plus raisonnable les produits taxables et détaxés.

(430) Le projet de loi C-62 n'exige pas de toujours fournir la même quantité de renseignements sur les reçus pour réclamer un crédit de taxe sur les intrants. Ainsi, il faut en fournir plus dans le cas des factures de plus de 150 $. En raison des contraintes inhérentes au matériel utilisé à la plupart des points de vente et parce que les reçus des cartes de crédit sont actuellement acceptés aux fins d'impôt, l'Association recommande que les reçus des cartes de crédit, sur lesquels figure une mention indiquant que la TPS a été payée, soient suffisants pour obtenir un crédit de taxe sur les intrants pour des frais de repas.

(431) La méthode comptable «rapide» ne sera pas offerte aux restaurants dont le chiffre d'affaires est de 200 000 $ ou moins, TPS comprise, et aucun restaurant ne pourra se prévaloir des «méthodes comptables abrégées». Comme le nombre de restaurants qui pourront recourir à la méthode rapide est bien restreint, l'ACRSA propose de porter à 500 000 $ la limite permise pour avoir droit de l'utiliser.

(432) L'ACRSA a fait remarquer que le remboursement de 8,1 p. 100 de la taxe de vente fédérale à l'inventaire ne s'appliquera pas aux boissons alcoolisées, aux boissons gazeuses ni aux contenants indispensables à la vente des aliments et boissons. De l'avis de l'Association, la décision de Revenu Canada de refuser de remboursement la TVF versée à l'égard de ces produits ne peut s'appuyer sur la version proposée de l'article 120 de la loi. L'Association recommande donc que Revenu Canada rembourse la TVF sur les produits suivants destinés à la revente : l'alcool, les boissons gazeuses et les emballages indispensables pour la sécurité des aliments dans les restaurants.

11. Simplification du régime fiscal

(433) À quelques exceptions près, la TPS sera perçue et versée à chaque étape de la production et de la distribution. Un témoin a laissé entendre qu'on pourrait simplifier de beaucoup l'administration de la taxe en détaxant la plupart des ventes de biens et de services effectués entre les entreprises inscrites. La méthode de comptabilisation de la TPS s'apparenterait ainsi davantage à celle de la taxe de vente provinciale. Étant donné que certains instruments aratoires seront détaxés pour alléger les coûts des mouvements de trésorerie des agriculteurs et que les fournitures entre entreprises faisant partie d'un groupe de personnes morales le seront également, l'application du principe à d'autres types de fournitures n'irait pas à l'encontre du but recherché par une taxe multi-stades.

12. Disposition anti-évitement

(434) Le projet de loi C-62 renferme une disposition générale anti-évitement (version proposée de l'article 274) comparable à celle qu'on retrouve dans la *Loi de l'impôt sur*

le revenu. Cette disposition vise à empêcher les opérations d'évitement fiscal.

(435) M. Wolfe Goodman, c.r., a demandé la suppression de l'article 274 de la loi. À son avis, la structure de la TPS réduit les risques d'évitement fiscal et supprime la nécessité d'une disposition générale anti-évitement.

13. Taxe de vente nationale

(436) De l'avis de nombreux témoins, le gouvernement fédéral doit poursuivre ses efforts vers la mise en place d'une taxe de vente nationale. Un certain nombre d'entre eux, même ceux qui souscrivent en général à la TPS, se sont dit inquiets de la complexité administrative associée aux deux taxes distinctes qui s'appliqueront au niveau du commerce de détail.

(437) La province de Québec a récemment annoncé qu'elle participerait à la mise en oeuvre de la TPS en la percevant sur les produits, à compter du 1er janvier 1991, et sur les services, à compter du 1er janvier 1992. La taxe sera perçue et administrée par le gouvernement provincial.

(438) Le Comité estime que la participation des provinces à une taxe de vente nationale réglera une bonne partie des problèmes associés à un mode d'imposition à deux niveaux et incite le gouvernement fédéral à poursuivre ses négociations avec les autres provinces pour en arriver à mettre en place une taxe vraiment national.

14. Antiquités

(439) La TPS s'appliquera aux antiquités et aux produits d'occasion. Les antiquaires sont d'avis que la taxe nuira

à leur commerce. Ils s'opposent à l'imposition d'une taxe sur les produits à l'égard desquels la taxe de vente fédérale a déjà été versée. Ils soutiennent de plus que l'application de la TPS aux antiquités en encouragera l'exportation. Les antiquaires recommandent que le gouvernement exonère les produits d'occasion et les antiquités.

15. Organisations de sport amateur

(440) Aux termes du projet de loi C-62, les organismes de bienfaisance et les organismes à but non lucratif dont les activités sont financées au moins à 40 p. 100 par le gouvernement ont droit à un remboursement égal à la moitié de la TPS versée. Les organismes à but non lucratif dont les activités sont financées à moins de 40 p. 100 par le gouvernement ne seront pas admissibles à un remboursement.

(441) Un grand nombre d'organisations sportives nationales entrent dans la catégorie des organismes de bienfaisance parce qu'elles sont des associations canadiennes enregistrées de sport amateur. Les organismes provinciaux affiliés sont toutefois des organismes à but non lucratif.

(442) Vers la fin des années 80, de nombreuses organisations sportives ont réussi à réduire leur dépendance à l'égard du financement public dans la mesure où celui-ci est maintenant inférieur à 40 p. 100. Toutefois, le fait d'avoir atteint cette indépendance financière empêchera ces organisations de toucher un remboursement à l'égard de la TPS versée.

(443) Les organisations sportives recommandent que les fédérations et les organismes provinciaux de sport obtiennent le statut d'organismes de bienfaisance afin

d'être traités sur le même pied que leurs homologues nationaux et d'avoir droit au remboursement de la TPS.

(444) Les milieux sportifs estiment qu'ils apportent, par leurs programmes et leurs services, une importante contribution à la société canadienne. Ils recommandent donc que les organismes de bienfaisance et les organismes à but non lucratif aient droit à un remboursement intégral de la TPS versée.

16. Services récréatifs

(445) Les programmes récréatifs fournis par un organisme du secteur public ne sont pas assujettis à la TPS (Annexe V, Partie VI, article 12) s'ils sont offerts principalement aux enfants de 14 ans ou moins ou aux particuliers défavorisés ou ayant un handicap physique ou mental. De l'avis de certains témoins, l'âge limite fixée à l'égard de ces programmes est trop bas; ils recommandent donc que les droits d'inscription et de participation des personnes de 18 ans et moins soient exonérés.

17. Droits de télédiffusion pour des manifestations de sport amateur

(446) De nombreuses organisations de sport amateur peuvent maintenant tirer des revenus de la vente des droits de télédiffusion d'événements sportifs. Il se peut que l'application de la TPS à ces droits nuise au choix du Canada comme hôte d'événements sportifs internationaux. Ces organisations recommandent donc que les droits de télédiffusion détenus par des organismes de bienfaisance et des organisations sportives à but non lucratif soient exonérés.

18. Mise en oeuvre de la taxe

(447) Les travaux préparatoires à la mise en oeuvre de la TPS exercent une forte pression sur les organismes de bienfaisance et les organismes à but non lucratif. Compte tenu des ressources financières et humaines limitées de ces organismes, l'un d'entre eux a recommandé que le gouvernement leur fournissent des ressources supplémentaires pour les aider à appliquer la TPS.

19. Électricité

(448) La TPS s'appliquera à la fourniture d'électricité tant dans le secteur commercial que résidentiel. Certains témoins estiment que l'électricité, à l'instar des aliments et du logement, est un produit de première nécessité et, à ce titre, qu'elle ne devrait pas être assujettie à la taxe.

20. Agriculture

(449) Aux termes de la Partie IV de l'Annexe VI, la fourniture de produits agricoles, de bétail, de poissons frais et d'autres produits de la mer est détaxée. Pour alléger les coûts inhérents aux mouvements de trésorerie des agriculteurs et des pêcheurs, le gouvernement détaxera certains biens lourds servant aux agriculteurs et aux pêcheurs.

(450) La Fédération canadienne de l'agriculture a fait un certain nombre de suggestions au Comité en ce qui a trait à la détaxation de certains autres produits. Elle a demandé plus particulièrement que soient détaxés : (a) les droits relatifs aux services associés à la mise en marché des produits agricoles par des organismes de commercialisation; (b) les cotisations des organismes agricoles; (c) tous les intrants à la production agricole, y compris les services

relatifs au prélèvement de l'urine de jument gravide ainsi que les droits, les prélèvements et les services relatifs à la production de produits détaxés; et (d) les ventes de produits agricoles contingentés.

21. Municipalités

(451) La version proposée de l'article 123 de la loi définit le terme «municipalité» de la façon suivante :

«(a) Administration métropolitaine, ville, village, canton, district, comté ou municipalité rurale constitués en personne morale ou autre organisme municipal ainsi constitué quelle qu'en soit la désignation;

(b) telle autre administration locale à laquelle le ministre confère le statut de municipalité».

(452) La Fédération canadienne des maires et des municipalités (FCMM) s'est dit inquiète de la désignation d'organismes paramunicipaux comme les offices, les commissions et les autorités qui ont été mis sur pied par les municipalités pour assurer divers services. La Fédération veut faire en sorte que ces organismes soient traités de la même façon que les municipalités aux fins du remboursement de la TPS. Elle propose qu'un organisme paramunicipal soit considéré comme une municipalité lorsqu'il relève d'une administration locale qui en est le propriétaire et en assume le contrôle.

(453) Dans beaucoup de provinces, une vaste gamme de services peuvent être fournis entre administrations régionales et locales. Aux termes de la version proposée de l'article 155 de la loi, la fourniture entre personnes liées sera réputée égale à la juste valeur marchande du bien ou du service et la TPS sera versée en fonction de cette valeur. De l'avis de la FCMM, cette disposition aura un effet néfaste sur les fournitures entre administrations régionales et locales.

Pour contrer cet effet, la Fédération recommande de modifier le projet de loi de façon à permettre à un «groupe municipal apparenté» de demander que les fournitures entre elles soient exonérées.

(454) La FCMM a en outre fait remarquer que, aux termes de l'article 21 de la Partie VI de l'Annexe V, la fourniture d'un service municipal effectuée par un gouvernement ou une municipalité, ou pour leur compte, au profit des propriétaires ou occupants d'immeubles est exonérée si ces derniers ne peuvent refuser le service. Par contre, le paragraphe 20 (h), où il est question de la fourniture exonérée des services de collecte des ordures, dispose qu'il doit s'agir de services fournis par le gouvernement ou la municipalité. Ainsi, il semblerait que les services de collecte des ordures qui sont fournis à la municipalité en vertu d'un contrat, plutôt que par la municipalité elle-même, ne seraient pas exonérés. Reconnaissant que les municipalités choisissent souvent de confier la collecte des ordures à des tierces parties, la FCMM recommande que la fourniture de ces services par des tierces parties, pour le compte des municipalités, soient exonérées de la TPS.

(455) L'Association canadienne de la construction a dit craindre que l'exonération de taxe accordée au secteur municipal n'encourage les gouvernements locaux à utiliser leur propre main-d'oeuvre plutôt que d'avoir recours à des entrepreneurs indépendants pour leurs projets de construction. Une diminution sensible du recours aux entrepreneurs indépendants aurait des effets négatifs sur l'industrie de la construction. Afin d'atténuer ce problème, l'Association recommande que les municipalités reçoivent une ristourne intégrale de la TPS payée.

22. L'industrie de l'assurance

(456) Le Bureau d'assurance du Canada, qui représente les compagnies d'assurance générale privées, s'inquiète de l'absence d'allégement transitoire pour les réclamations réglées après 1990 à l'égard de polices souscrites avant 1991. Le Bureau propose que le projet de loi C-62 accorde un allégement transitoire aux compagnies d'assurance de biens et de risques divers pour les demandes d'indemnité réglées après 1990, lorsque les primes ont été fixées avant cette date.

23. Services de psychanalyse

(457) L'article 12, Partie II de l'Annexe V exempte de la TPS la fourniture de certains services de psychanalyse. Les membres du *Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children*, une petite organisation qui compte actuellement une cinquantaine de membres, fournissent des services de psychanalyse aux enfants. Ces services ne sont pas expressément reconnus, en vertu du projet de loi, comme un service détaxé. L'association recommande qu'ils le soient.

24. Ristourne sur les stocks

(458) Un témoin a exprimé l'avis que les entreprises capables de vérifier le montant réel de la TVF payée sur les stocks en magasin à la fin de 1990 devraient avoir le choix de demander une pleine ristourne de la TVF, ou d'utiliser le taux uniforme prescrit.

25. Pièces automobiles

(459) La TPS sera appliquée aux composantes «maîtresses» des pièces d'automobile réusinées, comme les alternateurs, les démarreurs et les moteurs. Selon l'Association des industries de l'automobile du Canada, cette mesure ne sera pas équitable pour le consommateur qui va échanger une pièce maîtresse usée et recevoir un crédit du détaillant. L'Association recommande que le consommateur reçoive un crédit pour la TPS payée sur la composante «maîtresse» de la pièce d'automobile achetée lorsqu'une composante maîtresse usée est échangée contre un produit réusiné.

26. Tourisme

(460) Dans son mémoire, l'Alliance canadienne des associations touristiques (ACAT) indique que la TPS entraînera des coûts plus élevés pour les exploitants de voyages organisés qui organisent au Canada des voyages pour des touristes étrangers. Ces exploitants pourraient être tentés d'envoyer les passagers aux États-Unis ou même d'y ouvrir des bureaux afin d'éviter la TPS. L'ACAT recommande d'envisager la possibilité de détaxer le secteur des voyages à destination du Canada.

(461) En vertu du projet de loi C-62, la plupart des déplacements au sol effectués au Canada sont pleinement taxables. Les touristes étrangers devront également payer la TPS sur tous les transports interurbains au Canada. Toutefois, ces frais ne seront pas admissibles à la ristourne. L'Association de l'industrie touristique du Canada (AITC) recommande d'exempter de la taxe tous les déplacements interurbains effectués par des touristes étrangers.

(462) L'AITC recommande également d'ajuster ou d'abolir la taxe d'accise sur les carburants moteur et sur les boissons alcoolisées lorsque la TPS entrera en vigueur, de manière que les recettes totales du gouvernement provenant de la vente de ces produits, y compris la TPS, ne soient pas plus élevées qu'avant l'introduction de cette taxe.

(463) Au sujet des ristournes de TPS pour les touristes, les associations de l'industrie touristique sont d'avis que le gouvernement devrait faire tout ce qu'il peut pour accorder les ristournes instantanément et aussi près que possible de la source. Elles recommandent également que le seuil de réclamation soit réduit à zéro. Les représentants de l'industrie touristique font remarquer que les congrès et conférences internationaux peuvent représenter un apport financier important pour l'économie canadienne. Ils indiquent également que le marché international des congrès est extrêmement sensible aux prix. Afin que le Canada puisse demeurer concurrentiel sur ce marché, l'AITC recommande que tous les coûts liés aux congrès et conférences internationaux soient exemptés de la taxe lorsque plus de 50 p. 100 des délégués proviennent de l'extérieur du Canada.

(464) Un autre témoin a proposé que les services fournis à des touristes non résidants soient traités comme des exportations; les touristes non résidants ne devraient pas avoir à payer la taxe et à demander plus tard une ristourne.

(465) Le projet de loi C-62 ne prévoit pas de ristourne de la TFV payée sur les biens d'équipement. L'AITC estime que des ristournes devraient être accordées pour la TFV payée sur les achats de biens d'équipement effectués pendant la période de douze mois précédant l'entrée en vigueur de la taxe.

27. L'industrie de la floriculture canadienne

(466) Fleurs Canada inc., une association commerciale nationale qui représente des sociétés de l'industrie floricole canadienne, a fait part au comité de ses craintes concernant l'application de la taxe aux envois de fleurs par télégraphie.

(467) L'envoi de fleurs par télégraphie nécessite l'intervention de trois intermédiaires : le fleuriste qui envoie la commande, le service de télégraphie et le fleuriste qui reçoit la commande. La taxe devra être comptabilisée à chaque étape de la transaction. L'association a soulevé un certain nombre de problèmes concernant l'application de la TPS aux commandes provenant de l'étranger. L'expéditeur étranger ne sera pas tenu de percevoir la taxe, mais le fleuriste qui recevra la commande au Canada aura, pour sa part, beaucoup de difficulté à exiger le paiement de la taxe auprès du destinataire des fleurs au Canada.

(468) En ce qui concerne l'envoi de fleurs par télégraphie, Fleurs Canada inc. estime que l'expéditeur des fleurs est l'utilisateur final. Elle recommande par conséquent que toutes les commandes provenant de l'étranger soient détaxées; que toutes les commandes télégraphiées à destination de l'étranger soient assujetties à la TPS; et qu'une commande télégraphiée soit traitée comme une seule transaction, la taxe étant perçue au point de vente.

28. Créances irrécouvrables

(469) Un témoin a suggéré que la nouvelle version du 231(1) de la loi permette aux entreprises de radier la TPS associée aux créances irrécouvrables pendant la période où survient la dette en question, peu importe la période de déclaration.

29. Exportations

(470) L'Association des exportateurs canadiens demande que lorsque des biens et services sont fournis à des exportateurs qui agissent à titre de négociants et que ces derniers sont dans l'impossibilité d'indiquer la destination de l'envoi au fournisseur, l'envoi soit détaxé dès que l'exportateur certifie au fournisseur que les biens sont destinés à l'exportation. En outre, les commissions et honoraires que des fournisseurs canadiens paient à des entreprises d'exportation installées au Canada devraient être détaxés.

30. Imposition d'une limite au taux de la TPS

(471) De nombreux témoins ont dit craindre que le gouvernement n'augmente le taux de la TPS au-delà de 7 p. 100 afin d'accroître ses recettes. L'Institut Fraser propose d'inclure dans le projet de loi C-62 un article qui limiterait la TPS à 7 p. 100 et exigerait que toute hausse ultérieure soit préalablement soumise à l'approbation du Parlement. Il faudrait également faire en sorte que les recettes provenant de la TPS n'excèdent pas celles que le gouvernement tire de la TFV.

31. Application de la TPS aux vêtements

(472) La TPS s'appliquera à la vente de vêtements. Des témoins ont fait valoir que, comme la nourriture et le logement, les vêtements constituent un bien essentiel et devraient bénéficier du même statut fiscal. On a recommandé que les vêtements soient exemptés de la TPS ou qu'ils soient détaxés.

32. Les coopératives

(473) La Canadian Co-operative Association (CCA) a soulevé la question du traitement des investissements dans le capital-actions des coopératives. Comme l'acheteur d'actions d'une coopérative a droit à certains avantages du fait même de son adhésion, contrairement aux non-membres, il semblerait que l'émission de telles actions représente la vente d'un droit d'adhésion, selon la définition du droit d'adhésion de la version proposée de l'article 140 de la loi; elle serait donc imposable. La vente d'actions d'autres types d'entreprises est par contre exonérée de la TPS. Les actions de coopératives étant en général considérées comme des instruments financiers servant à d'autres fins, il est recommandé d'exonérer de la TPS l'émission d'actions des coopératives.

(474) Plusieurs coopératives sont structurées comme des organismes de frais directs, c'est-à-dire qu'elles vendent des produits à leurs membres au prix coûtant, mais pourvoient aux frais généraux au moyen de frais de service hebdomadaires ou mensuels. La CCA fait remarquer qu'il y a injustice lorsque la coopérative vend des produits alimentaires de base qui sont exempts de taxe. Dans les magasins classiques où les frais généraux sont compris dans le prix des produits, la TPS ne sera pas perçue, tandis que dans une coopérative de frais directs, la TPS sera perçue sur les frais de service. La CCA recommande que les frais de service perçus par les coopératives de frais directs ne soient imposables qu'en proportion des ventes de produits taxables par rapport au total des ventes.

(475) En vertu de la version de l'article 156 de la loi, les personnes morales étroitement liées peuvent choisir de traiter les fournitures entre elles comme si elles étaient

libres d'impôt. Cela simplifie les méthodes comptables et allège les problèmes de liquidités que pose la taxe. La notion de groupes étroitement liés du projet de loi n'englobe pas une structure de coopératives dans laquelle des coopératives locales sont propriétaires d'un fournisseur central. Pour qu'un groupe de coopératives tire avantage des méthodes simplifiées accordées aux groupes étroitement liés, la CCA recommande que l'article 156 de la loi vise également les groupes de coopératives qui possèdent un fournisseur central. La CCA a informé le Comité que la société *Co-operators Data Services Limited (CDSL)* qui fournit des services de traitement de données à des coopératives financières telles les compagnies d'assurance, les sociétés de fiducie et les caisses de crédit, ne sera pas considérée comme une personne morale étroitement liée, et que, par conséquent, elle ne pourra pas fournir des services exonérés de la TPS aux compagnies d'assurance et aux sociétés de fiducie. (Selon la CCA, la société CDSL sera considérée comme personne morale étroitement liée en ce qui concerne la fourniture de services aux caisses de crédit.) Reconnaissant l'importance du service fourni par la société CDSL, la CCA recommande qu'elle soit considérée comme personne morale étroitement liée à toutes les coopératives financières auxquelles elle fournit des services.

(476) Un autre organisme central de coopératives, la *Co-operative Trust Company of Canada*, fournit aux caisses de crédit des services administratifs liés aux REER et aux FERR. La CCA a également recommandé que cette société soit considérée comme personne morale étroitement liée en vertu de la version proposée de l'article 128 de la loi.

(477) Co-op Atlantic a proposé de modifier le sous-alinéa 128(1)a)(vi) de la loi et de supprimer la condition limitant

le nombre des actionnaires à cinq en ce qui concerne l'établissement de la propriété de personnes morales étroitement liées.

33. Soins de santé

(478) L'Association canadienne des diététistes (ACD) a demandé que les services de diététistes figurent dans la liste des services de soins de santé exonérés de l'Annexe V. L'ACD est d'avis que les services de diététistes font partie intégrante du système de soins de santé et que les diététistes sont reconnus depuis longtemps comme professionnels des soins de santé. L'Association est d'avis qu'il n'y a aucune raison d'exclure les services de diététistes de l'Annexe V, alors que les services dentaires et de psychologues sont considérés comme services exonérés.

(479) Plusieurs associations de soins de santé ont fait des observations sur la façon dont les soins de santé en établissement et en dehors seront touchés par la TPS. Beaucoup pensent que la TPS favorise les soins en établissement, plutôt que les soins dans le milieu communautaire ou à domicile, et demandent que le projet de loi ne dissuade d'aucune manière la prestation de soins à domicile.

(480) D'autres ont proposé que tous les établissements de santé sans but lucratif soient détaxés ou, à tout le moins, admissibles à un remboursement égal à celui prévu pour les hôpitaux publics. Par ailleurs, il a été proposé que les maisons de repos privées et sans but lucratif qui sont fortement financées par le gouvernement bénéficient du même traitement.

(481) L'Association des hôpitaux du Canada (AHC) a signalé au Comité que les établissements et organismes de santé sans but lucratif ne peuvent recourir aux pratiques comptables modifiées. Elle a soutenu que ces pratiques permettraient aux établissements de santé de mieux gérer la répartition des coûts imputables aux activités imposables et non imposables. L'AHC recommande que les établissements et organismes de santé sans but lucratif puissent adopter ces pratiques.

(482) L'AHC a fait remarquer que beaucoup d'hôpitaux utilisent des installations de blanchissage centrales. En vertu du projet de loi C-62, les services offerts par ces installations seraient imposés. Des services d'alimentation centralisés sont également utilisés. Les repas qui y sont préparés sont exonérés s'ils sont servis aux patients et aux résidents (article 11, Partie II, Annexe V), mais ils deviennent imposables s'ils sont servis dans une cafétéria d'hôpital. L'AHC recommande que les installations centralisées de blanchissage, ainsi que tous les repas fournis par des services centraux d'alimentation à des établissements de santé soient exonérés.

(483) L'article 31 de la Partie II de l'Annexe VI stipule que la fourniture «d'un bien ou d'un service visé par règlement» reliée à des soins médicaux ou de santé sera détaxée. L'Annexe renferme également une liste d'appareils particuliers qui sont exempts de taxe. Plusieurs associations de santé souhaiteraient que la liste des fournitures et des appareils médicaux détaxés comprenne aussi le matériel médical et chirurgical. En outre, des articles comme les couches pour personnes incontinentes, les pansements et les bandages, tous essentiels aux soins de santé, devraient également être détaxés. Elles ont recommandé que la liste des appareils médicaux prescrits

soit plus complète et que le ministère des Finances consulte les praticiens de la santé pour s'assurer qu'elle renferme bien les articles essentiels aux soins de santé.

(484) Un mémoire présenté au Comité recommandait que les condoms figurent sur la liste des articles médicaux détaxés. Les condoms sont un moyen efficace et économique de prévention des maladies sexuellement transmissibles. Les médicaments sur ordonnance qui traitent ces maladies sont détaxés; les condoms, estime-t-on, contribuent au système de santé et devraient par conséquent bénéficier de la même exemption.

(485) En vertu de la Partie I de l'Annexe VI, les médicaments sur ordonnance destinés à la consommation humaine sont détaxés. Les produits grand public (PGP) sont par contre imposables. L'Association médicale canadienne (AMC), entre autres, a demandé que les PGP soient détaxés. À son avis, l'adoption de taux d'imposition différents selon les médicaments encouragera les patients à demander des ordonnances pour les produits grand public, ce qui augmentera encore davantage les coûts des soins de santé. L'AMC a donc recommandé que les produits grand public soient détaxés.

(486) Selon une étude faite pour le compte de l'AMC, les frais des médecins augmenteront fortement étant donné qu'ils ne peuvent pas demander un crédit de taxe sur les intrants pour leurs achats. En outre, la plupart des médecins ne croient pas qu'ils puissent récupérer ces frais supplémentaires dans le cadre de leurs ententes avec les gouvernements provinciaux. L'AMC demande par conséquent que les médecins bénéficient d'une ristourne pour l'excédent de frais occasionnés par la TPS par rapport à la TVF. Une autre solution consisterait à autoriser une déduction spéciale d'impôt sur le revenu afin de compenser le montant de la TPS payée.

(487) Les cotisations professionnelles nécessaires pour conserver un statut professionnel reconnu par la loi sont exonérées de la TPS (article 18, Partie VI, Annexe V). Beaucoup de médecins sont membres de l'Association canadienne de protection médicale, association mutuelle sans but lucratif qui offre une assurance-responsabilité professionnelle à plus de 90 p. 100 des médecins du Canada. Selon l'AMC, les médecins doivent obligatoirement souscrire à une assurance pour les fautes professionnelles médicales. Elle recommande par conséquent que les services de l'Association canadienne de protection médicale soient exonérées.

(488) L'AMC a demandé également que soient exonérés les frais d'éducation permanente dans le domaine de la médecine.

(489) Des représentants des *Christian Scientists of Canada* ont comparu devant le Comité pour demander que les praticiens, les nurses et les préventoriums de la Science chrétienne bénéficient du même traitement que celui prévu pour les médecins, infirmières et hôpitaux dans le projet de loi C-62. Ces praticiens et établissements devraient donc figurer dans la liste des services de santé exonérés de la Partie II de l'Annexe V.

34. Importations non taxables

(490) L'article 7 de l'Annexe VII prévoit que les produits (sauf certains produits visés par règlement) dont la valeur n'excède pas 40 $ et qui sont expédiés de l'étranger par courrier ou messager à un acquéreur résidant au Canada ne sont pas taxés. À l'heure actuelle, les produits importés dont la valeur n'excède pas 40 $ et qui sont frappés de moins de 5 $ de droits de douane et de taxe de vente fédérale ne sont pas taxés lorsqu'ils arrivent au Canada par courrier ou par messager.

(491) L'exception prévue à l'article 7 ne fait pas état du plafond de 5 $ au titre des droits et taxes. Un témoin a demandé que l'on rétablisse ce plafond dans le projet de loi C-62. Il a fait remarquer qu'en vertu du régime actuel, l'exemption fait perdre au gouvernement des sommes considérables en recettes fiscales et que la situation empirera encore si ce régime est consacré dans la loi.

(492) La TPS sera appliquée à la valeur des importations, droits de douane inclus. Si elles sont par la suite réexportées, elles seront détaxées. Dans l'intervalle, le paiement de la TPS sur les importations pourrait réduire la marge d'autofinancement des importateurs. Sous le régime actuel, ces derniers ne paient pas la taxe fédérale de vente sur ces produits puisqu'ils entrent dans la fabrication d'autres produits. Ils sont également importés en franchise. L'Association des exportateurs canadiens a demandé que ces importations soient détaxées.

35. Loyers d'habitation

(493) La Partie I de l'Annexe V exempte la plupart des loyers d'habitation de la TPS. Cette exemption vise tant les appartements meublés que non meublés. Les locataires qui loueront du mobilier pour un appartement devront payer la TPS sur les frais de location du mobilier, alors que s'ils louent un appartement déjà meublé, ils ne la paieront pas sur la partie du loyer correspondant au coût du mobilier. D'après un témoin, propriétaire d'une entreprise de location de mobilier, cette exemption est discriminatoire à l'égard de ceux qui louent du mobilier et incitera les propriétaires à convertir leurs appartements non meublés en appartements meublés afin de justifier une hausse des loyers. Ce témoin a recommandé que l'exemption accordée au titre des loyers d'habitation soit modifiée de manière à ce que la partie du

loyer correspondant aux frais de location de mobilier soit taxable.

(494) La version proposée de l'article 191 de la loi établit des règles régissant la taxation de la fourniture à soi-même de logements. Les propriétaires et promoteurs devront payer la taxe sur la juste valeur marchande d'un immeuble d'habitation à logements multiples nouvellement construit dès la location du premier logement. Les constructeurs ont fait valoir devant le Comité qu'ils ne devraient pas payer la taxe sur la juste valeur marchande des immeubles, ce qui accentuera les effets négatifs de la TPS sur les loyers d'habitation, mais sur leurs coûts de construction.

36. Services assurés par des mandataires

(495) L'Institut canadien des brevets et marques estime que les dispositions du projet de loi C-62 concernant la détaxation des services fournis par les agents canadiens de brevets et de marques à des non-résidents ne sont pas claires. Par contre, les services assurés par les avocats et les comptables à des non-résidents sont expressément détaxés. De l'avis de l'Institut, le terme «mandataire», qui figure à l'alinéa 7d) de la Partie V de l'Annexe VI, pourrait être interprété comme s'appliquant à des professionnels fournissant des services professionnels à des clients non résidants, mais agissant en leur nom à titre de mandataires. Il devrait être clair que cet alinéa exclut les professionnels comme les agents de brevets et de marques, lesquels devraient être classés comme mandataires pour pouvoir agir à ce titre.

(496) *AMI Asset Management International Inc.* fournit des services-conseils en matière d'investissement à des non-résidents, mais agit aussi comme mandataire pour eux. Ce

témoin estime que les services fournis à des non-résidents devraient être détaxés et que le projet de loi devrait le préciser clairement.

37. Appareils automatiques

(497) Le Comité a entendu le témoignage du *Coinamatic Group*, l'une des entreprises concessionnaires les plus importantes au Canada. Coinamatic possède et exploite des machines de buanderie activées au moyen de pièces de monnaie dans de nombreux immeubles d'habitation à logements multiples. Le projet de loi C-62 exige que ces machines soient vidées de toutes les pièces de monnaie le 31 décembre et que le coût de leur utilisation soit augmenté afin de traduire l'imposition de la TPS. Comme la plupart de ces machines ne fonctionnent qu'au moyen de pièces de 25 cents, l'augmentation sera supérieure au simple coût de la taxe.

(498) Coinamatic exploite actuellement 70 000 machines de buanderie. Elles devront toutes être adaptées pour la perception de la TPS avant le 31 décembre 1990. La société a fait remarquer que cela exigera beaucoup de personnel et de temps. Afin d'être prête à percevoir la TPS à la date prévue, Coinamatic commencera à modifier ses machines en septembre 1990. Elle recommande de prévoir dans le projet de loi des dispositions transitoires qui lui permettront de prendre jusqu'à un an après l'entrée en vigueur de la taxe pour adapter ses machines en conséquence. La taxe serait alors perçue au fur et à mesure que les machines seraient modifiées.

(499) Coinamatic a dit au comité qu'elle est la seule entreprise canadienne à avoir mis au point un système de contrôle des pièces de monnaie permettant de vérifier les recettes aux fins de l'impôt sur le revenu. Le gouvernement a déclaré

qu'à compter du 19 décembre 1989, la taxe fédérale de vente ne serait plus perçue sur certains équipements électroniques de points de vente, eu égard au fait que la plupart des détaillants devront adapter leurs caisses enregistreuses pour la TPS. Coinamatic demande que cette exemption soit étendue à «tout appareil produisant des rapports vérifiables des recettes dans une entreprise (de services) de vente au comptant», de même qu'à tout «nouvel appareil destiné à recevoir les pièces de monnaie» rendu nécessaire pour percevoir la TPS.

38. Fournisseurs de services de télécommunication étrangers non-résidents

(500) Aux termes de la version proposée de l'alinéa 143(1)a) de la loi, un bien meuble ou un service fourni au Canada par une personne non résidante est réputé fourni à l'étranger sauf lorsque la fourniture est effectuée dans le cadre d'une entreprise exploitée au Canada. Selon la version proposée du paragraphe 240(1) de la loi, une personne non résidante qui n'exploite pas d'entreprise au Canada n'est pas tenue de présenter de demande d'inscription aux fins de la taxe. De plus, les services de télécommunication fournis à des personnes non résidantes qui ne sont pas inscrites aux fins de la taxe sont détaxés à l'article 7 de la Partie V de l'Annexe VI.

(501) *Unitel Communications Inc.* a indiqué au comité qu'à son avis, les fournisseurs et revendeurs étrangers de services de télécommunication qui louent des installations spécialisées de fournisseurs canadiens et revendent les services à des clients canadiens peuvent ne pas être considérés comme exploitant une entreprise au Canada et ne seraient donc pas tenus de s'inscrire aux fins de la taxe. Par conséquent, les entreprises étrangères de

télécommunication pourraient acheter des services de fournisseurs canadiens et les revendre à des Canadiens en franchise de TPS, tandis que les utilisateurs canadiens achetant les mêmes services directement d'un fournisseur canadien devraient payer la taxe. Unitel estime que cela avantagera considérablement les fournisseurs étrangers par rapport aux fournisseurs canadiens.

(502) La société recommande (a) d'obliger à s'inscrire aux fins de la TPS les entreprises non résidantes dont l'activité consiste à louer, au Canada, des lignes et des canaux de télécommunication réservés ou d'autres installations du même genre et à revendre les services en question; (b) d'amender la version proposée du paragraphe 240(1) de la loi de manière à ce qu'il prévoie qu'une personne non résidante qui loue, au Canada, des lignes ou des canaux de télécommunication réservés ou d'autres installations du même genre et qui revend les services en question à au moins une autre personne est réputée exploiter une entreprise au Canada; et (c) de modifier l'alinéa 7a) de la Partie V de l'Annexe VI de manière à faire état de la fourniture de services liés à un service de télécommunication qui n'est pas une ligne ou un canal de télécommunication réservé ou une autre installation du même genre fournie au Canada.

39. Visibilité

(503) La taxe fédérale de vente est surtout une taxe cachée. Avant que le projet de TPS ne soit annoncé, peu de Canadiens en connaissaient l'existence ou savaient qu'ils la payaient. Les partisans de la TPS prétendent qu'elle a notamment pour avantage d'être visible au moment de la consommation.

(504) Afin que les consommateurs sachent bien à combien s'élève la TPS, le gouvernement, dans son document technique sur la

TPS, a proposé comme modèle, que cette dernière soit incluse dans le prix des biens ou services et que le prix de l'article ainsi que la TPS perçue figurent séparément sur les reçus des caisses enregistreuses.

(505) Le projet de loi C-62 n'impose aucune méthode précise d'identification de la TPS aux points de vente. Compte tenu que bien des caisses enregistreuses utilisées actuellement ne sont pas conçues pour afficher la taxe fédérale et la taxe provinciale, les reçus de caisse peuvent, en vertu de la version proposée de l'article 223 de la loi, indiquer le montant de la taxe à payer ou un prix de vente qui comprend la TPS.

(506) Un certain nombre de témoins estiment que l'absence de méthode uniforme pour l'identification de la taxe créera beaucoup de confusion chez les consommateurs. Parce que bien des petites entreprises ne possèdent pas de caisses enregistreuses de haute technicité, elles devront inclure la TPS dans le prix de leurs produits. Un certain nombre de grandes entreprises, notamment la plupart des grands magasins, ont annoncé leur intention d'exclure la TPS de leurs prix.

(507) Des représentants de la petite entreprise invoquent que les petites entreprises qui, à cause de leur encaisse limitée et de la technicité moins poussée de leurs caisses enregistreuses, doivent inclure la TPS dans leurs prix, seront désavantagées sur le plan de la concurrence par rapport aux grands magasins, qui eux peuvent inscrire la taxe à part. L'Association des consommateurs du Canada s'attend que cette différence crée beaucoup de confusion chez les consommateurs car il leur sera difficile de comparer les prix des diverses entreprises. D'aucuns

recommandent que les entreprises affichent les prix de tous leurs produits et services indépendamment de la TPS.

(508) La TPS pourrait également engendrer des problèmes en ce qui concerne la réclame publicitaire. Les marchands indiqueront-ils, dans leurs annonces, si le prix comprend la TPS ou non? D'aucuns suggèrent qu'il soit clairement mentionné, dans toutes les réclames, si le prix annoncé inclut ou exclut la TPS.

40. Services funéraires

(509) L'*Ontario Funeral Service Association* s'est déclarée défavorable à l'imposition de taxes sur les services funéraires. A son avis, les services funéraires, tout comme les médicaments et la nourriture, sont des services essentiels. Elle préférerait que les frais funéraires soient entièrement détaxés, mais le fait de détaxer la portion service du coût des funérailles constituerait, selon elle, un compromis acceptable. La TPS ne s'appliquerait que sur les produits utilisés au moment des funérailles, tels les cercueils.

41. Services de transport

(510) L'Alliance de la fonction publique du Canada fait valoir que le coût élevé des services de transport dans le Nord a une grande incidence sur le prix des produits et services. À son avis, la TPS compliquera cette situation. Elle recommande que tous les services de transport de marchandises entrantes et sortantes, au nord du 60e parallèle, soient détaxés.

42. Bijoux

(511) L'Association canadienne des bijoutiers signale au Comité que les bijoux continueront d'être assujettis à la taxe d'accise après l'imposition de la TPS. La taxe d'accise est imposée sur la valeur à l'acquitté des importations ou sur le prix de vente des bijoux fabriqués au Canada. Cette taxe sera incluse dans le prix de base servant à calculer la TPS. L'Association note que les bijoux comptent parmi les rares articles encore assujettis à la taxe d'accise. Elle croit que l'abolition de cette taxe rendrait le marché noir moins attrayant et accroîtrait la position concurrentielle et le potentiel d'exportation de l'industrie canadienne. Elle recommande donc que la taxe d'accise imposée sur les bijoux soit abolie.

43. Coquelicots et couronnes de fleurs pour l'Armistice

(512) Ce qui préoccupe surtout la Légion royale canadienne, c'est que les coquelicots et les couronnes de fleurs distribués à l'occasion de l'Armistice seront assujettis à la TPS. Ces produits sont fabriqués par les ateliers des vétérans, des ateliers protégés employant des anciens combattants et leurs personnes à charge et exploités par le ministère des Affaires des anciens combattants. Tous les produits fabriqués dans ces ateliers sont vendus par la Légion; la Légion souhaite qu'ils soient exonérés de la TPS.

(513) Les activités de la Légion sont financées en grande partie grâce aux cotisations des membres et à d'autres levées de fonds. Dans son mémoire, la Légion signale que tous les revenus nets de ses sections sont utilisés pour soutenir des oeuvres de charité et des activités communautaires. Elle recommande donc que sa Direction nationale et ses sections locales soient ou bien exonérées de la TPS, ou bien classées

comme organismes de bienfaisance ou comme entreprises sans but lucratif pour les rendre admissibles aux remboursements de TPS.

(511) L'Association canadienne des bijoutiers signale au Comité que les bijoux continueront d'être assujettis à la taxe d'accise après l'imposition de la TPS. La taxe d'accise est imposée sur la valeur à l'acquitté des importations ou sur le prix de vente des bijoux fabriqués au Canada. Cette taxe sera incluse dans le prix de base servant à calculer la TPS. L'Association note que les bijoux comptent parmi les rares articles encore assujettis à la taxe d'accise. Elle croit que l'abolition de cette taxe rendrait le marché noir moins attrayant et accroîtrait la position concurrentielle et le potentiel d'exportation de l'industrie canadienne. Elle recommande donc que la taxe d'accise imposée sur les bijoux soit abolie.

43. Coquelicots et couronnes de fleurs pour l'Armistice

(512) Ce qui préoccupe surtout la Légion royale canadienne, c'est que les coquelicots et les couronnes de fleurs distribués à l'occasion de l'Armistice seront assujettis à la TPS. Ces produits sont fabriqués par les ateliers des vétérans, des ateliers protégés employant des anciens combattants et leurs personnes à charge et exploités par le ministère des Affaires des anciens combattants. Tous les produits fabriqués dans ces ateliers sont vendus par la Légion, la Légion souhaite qu'ils soient exonérés de la TPS.

(513) Les activités de la Légion sont financées en grande partie grâce aux cotisations des membres et à d'autres levées de fonds. Dans son mémoire, la Légion signale que tous les revenus nets de ses sections sont utilisés pour soutenir des oeuvres de charité et des activités communautaires. Elle recommande donc que sa Direction nationale et ses sections locales soient ou bien exonérées de la TPS, ou bien classées

XXVII. CONCLUSION : REJETER LA TPS

(514) Lorsque le gouvernement a déposé son Livre blanc sur la réforme fiscale en 1987, il a promis que les impôts seraient justes et équitables, visibles et de nature à soutenir l'économie. La TPS a été présentée comme une taxe répondant à tous ces critères, mais il n'en est rien d'après les témoignages entendus par le Comité et l'analyse qu'il a effectué.

(515) Il faut reconnaître que la TVF actuelle comporte des lacunes. La plupart des 370 témoins entendus au cours des audiences publiques tenues par le Comité à travers le pays partageaient ce point de vue. Mais seuls 32 témoins ont exprimé un soutien sans réserve au Projet de loi C-62, tandis que 30 autres étaient prêts à l'appuyer avec des modifications. Par ailleurs, 209 témoins se sont prononcés sans équivoque contre la TPS. Et, ce qui donne une idée du grand nombre de problèmes techniques soulevés par la TPS telle que proposée, 156 témoins ont demandé que des modifications soient apportées au projet de loi. Le Comité n'a aucune hésitation à reconnaître avec le gouvernement que la TVF est une mauvaise taxe qui exige une réforme. Mais à l'instar de la majorité des Canadiens, nous ne sommes pas d'avis que la TPS constitue la réponse à ce problème.

(516) Même si le Comité savait bien qu'une majorité de Canadiens s'opposaient à la TPS, il a été surpris par l'étendue et l'ampleur de cette opposition. Dans chaque ville du Canada où il a tenu des audiences, des groupes, des organisations, des syndicats et des citoyens intéressés sont venus exprimer leur vive opposition à la TPS. Une indication de l'ampleur de l'opposition à la TPS nous est fournie par le fait que 130 témoins ont

demandé au Sénat de renverser la décision de la Chambre des communes et de rejeter entièrement le projet de loi C-62.

(517) La TPS ne peut se défendre du seul fait que la TVF comporte des lacunes. Il faut convaincre le public du bien-fondé de la TPS, ce qui n'a pas été fait.

POURQUOI LE PROJET DE LOI C-62 EST-IL INACCEPTABLE ?

A. La taxe comporte des lacunes

(518) Un grand nombre de défauts techniques constitue un motif pour rejeter un projet de loi. La partie principale du rapport fait état de plusieurs problèmes évoqués lors des témoignages et, de l'avis des témoins, cette mesure comporte de multiples problèmes techniques et des injustices. Le chapitre XXVI du présent rapport énonce en détail les recommandations modificatives formulées par le Comité. Le grand nombre des changements proposés reflète l'étendue des injustices et des problèmes d'ordre technique dont les rédacteurs du projet de loi ainsi que les divers documents techniques du ministère des Finances n'ont pas tenu suffisamment compte. Voici un petit échantillon des lacunes les plus remarquables.

1. Les produits d'épicerie de base

(519) On a présenté au Comité de nombreux exemples de produits alimentaires et de boissons faisant l'objet d'un traitement différent au titre de la TPS, même s'il s'agit de produits concurrents. Les boissons gazeuses sont taxées alors que l'eau minérale et le café ne le sont pas. Les tablettes de chocolat sont taxées tandis que les biscuits recouverts de chocolat ne le sont pas, et

ainsi de suite. La TPS devait éliminer les distorsions au niveau des prix relatifs, mais elle en engendre toute une série d'autres dans le secteur des produits alimentaires. Par conséquent, la taxe ne répond pas aux critères que le gouvernement avait fixés.

2. La TPS et le secteur à but non lucratif

(520) Le projet de loi C-62 a de nombreuses répercussions défavorables sur le secteur à but non lucratif. Certains exemples sont frappants. Le Comité a appris que les ventes d'une entreprise d'ébénisterie à but non lucratif de l'Ile-du-Prince-Édouard, qui emploie des personnes handicapées, seraient assujetties à la TPS. La Légion royale canadienne lui a par ailleurs indiqué que les couronnes du Jour du souvenir pourraient être taxées. Ce sont là deux exemples d'activités socialement désirables qui pourraient être touchées négativement par la TPS.

(521) La collectivité des sports amateurs est préoccupée très sérieusement par un certain nombre d'aspects de la TPS. Tout d'abord, bon nombre d'associations de sport amateur ne seraient pas admissibles au remboursement de 50 p. 100 de la TPS payée sur les intrants, soit parce qu'elles ne sont pas des organisations nationales, soit parce qu'elles ne reçoivent pas au moins 40 p. 100 de leur financement du gouvernement. Le Comité estime qu'il est tout à fait injuste de pénaliser des organisations sportives du simple fait que leur mandat n'a pas une portée nationale. En outre, il y a un manque de cohérence dans le fait que, d'une part, le gouvernement demande aux organismes à but non lucratif de réduire leur dépendance à l'égard des fonds publics et que, de l'autre, il pénalise ces organismes en les rendant inadmissibles au remboursement de 50 p. 100 de la TPS si

le niveau du financement qu'ils tirent de sources privées est trop élevé.

(522) Une autre question au sujet de cette taxe porte sur son application aux frais versés dans le cadre de programmes sportifs destinés aux enfants de plus de 14 ans. Quel est le bien-fondé de cette mesure ? Les programmes destinés aux jeunes qui sont dans la fourchette d'âge critique de 15 à 18 ans sont-ils moins importants que ceux qui visent les plus jeunes ?

(523) Même si tous les organismes et entreprises qui sont assujettis à la taxe devront supporter un fardeau administratif accru en raison de la TPS, les oeuvres de charité et les organismes à but non lucratif sont particulièrement vulnérables. Plusieurs produisent à la fois des biens destinés à la revente qui sont exonérés de la taxe et d'autres qui sont taxables, et il leur faudra répartir leurs coûts et leurs ventes entre ces deux catégories d'activités de façon à pouvoir demander le remboursement de 50 p. 100 et le crédit d'impôt sur intrants, en plus de percevoir et de verser la taxe. Cela constituerait une tâche énorme pour les entreprises, mais pour les oeuvres de charité et les organismes à but non lucratif qui doivent compter sur la collaboration de volontaires, cela relève de l'oppression.

3. Le secteur des municipalités, universités, écoles et hôpitaux

(524) La TPS soulève un certain nombre de problèmes pour les municipalités, les universités, les écoles et les hôpitaux (MUÉH). Premièrement, les pourcentages de remboursement de taxe offerts sont fondés sur le montant moyen de la taxe de vente présentement versé par chacun de ces secteurs. Cela est à peine équitable parce que

certains organismes paient plus de taxe de vente que la moyenne, alors que d'autres en paient moins. En outre, du point de vue des mouvements de trésorerie, le nouveau système impose un coût substantiel au secteur des MUÉH. Ces organismes devront financer des engagements supplémentaires au titre de la TPS entre le moment où celle-ci est versée et le moment où elles recevront leur remboursement. L'Association des hôpitaux du Canada a calculé que l'incidence à ce niveau pourrait s'élever à 95 millions de dollars par année dans ce secteur.

(525) Les organismes du secteur des MUÉH sont aussi extrêmement préoccupés par la complexité administrative de cette taxe. La Fédération des municipalités de l'Ile-du-Prince-Édouard a déclaré au Comité que les petites municipalités ne pouvaient tout simplement pas se plier aux exigences de la TPS. Nous avons été informés par les représentants de l'Association des hôpitaux du Canada que ses membres ne pouvaient être prêts pour l'entrée en vigueur de la taxe en janvier 1991 en raison du temps requis pour mettre en place un nouveau système administratif. Les municipalités ont aussi indiqué que la date de mise en oeuvre de janvier 1991 était trop rapprochée.

(526) Les municipalités feront face à des coûts de main-d'oeuvre accrus en raison de la TPS. Les représentants de la ville de Toronto et de la ville d'Edmonton ont déclaré lors de leur témoignage que la protection contre la TPS était un élément de négociation principal avec les syndicats. Les municipalités remettent en question l'assujettissement à la taxe d'organismes paramunicipaux tels que les sociétés d'habitation à but non lucratif.

(527) En outre, la ville d'Edmonton exploite un certain nombre d'entreprises commerciales telles que des sociétés de téléphone et d'énergie qui seraient dorénavant assujetties à la taxe. Ces services seraient frappés par la TPS bien qu'ils n'aient aucun concurrent équivalent dans le secteur privé. Le conseiller municipal de la ville d'Edmonton, Ron Hayter, a qualifié d'inexacte l'assertion du gouvernement selon laquelle la TPS n'entraînera aucune hausse des taxes municipales. Il a ensuite déclaré ceci : «Cependant, dans le cas d'Edmonton, l'engagement de M. Wilson ne sera pas respecté. En fait, à moins que les paramètres ne soient modifiés, l'effet sur la ville d'Edmonton sera important, car [la TPS] ajoutera plus de 20 millions de dollars par an en taxes que devront supporter les citoyens de notre municipalité.» (63:15)

(528) La TPS aura aussi un effet préjudiciable sur les sociétés qui font affaire avec les municipalités parce que les services fournis à l'interne ne seront pas taxables alors que le recours à des sous-traitants de l'extérieur sera assujetti à la TPS. Comme l'a déclaré M. John Halliwell, président de l'Association canadienne de la construction : «Nos membres s'inquiètent grandement de l'escalade de cette tendance et des conséquences nuisibles pour l'industrie de la construction.» (42:41)

4. Les coopératives

(529) La TPS pénalisera les coopératives de trois façons. Premièrement, on percevrait la taxe sur leur capital-actions, car les parts sociales émises par une coopérative sont considérées comme des frais d'adhésion taxables. Deuxièmement, la TPS pénaliserait les coopératives qui couvrent leurs frais par des

prélèvements directs taxables auprès de leurs clients, plutôt que par le biais d'une majoration du prix des articles non taxables tels que les aliments. Troisièmement, en raison de la structure à plusieurs paliers des coopératives, ces entreprises devront rendre compte de la TPS à plusieurs niveaux de leur organisation. Cela leur imposera un fardeau administratif inutile et injuste par rapport à leurs concurrents.

(530) Le Comité estime que cette application de la TPS aux coopératives est inacceptable. Ces organismes fournissent de précieux services et ils devraient être encouragés et non traités de façon discriminatoire.

5. Les soins de santé

(531) Les soins de santé dispensés dans des établissements de santé ou par des praticiens reconnus seront exemptés de la TPS. Cependant, le projet de loi C-62 exercera une discrimination parmi les établissements de santé et les praticiens. Ainsi, les établissements de soins de longue durée exploités par le secteur public recevraient le même remboursement de 83 p. 100 que les hôpitaux, tandis que les établissements exploités sans but lucratif recevraient le remboursement de 50 p. 100 accordé aux oeuvres de charité. Les établissements de soins de longue durée exploités dans un but lucratif ne seraient pas admissibles à un remboursement de la taxe versée sur leurs achats.

(532) Le Comité a appris qu'un certain nombre de services importants offerts par des spécialistes des soins de santé seraient taxables en vertu de la TPS. La liste comprend les services de psychanalyse dispensés à des

enfants par des psychothérapeutes, et les services des massothérapeutes, des diététiciens, des travailleurs sociaux, des vétérinaires et des scientologistes. L'exclusion des services de ces praticiens de la liste des soins de santé exonérés vient contredire la déclaration du gouvernement selon laquelle les soins de santé ne sont pas frappés par la TPS.

(533) Comme les médecins sont exonérés de la TPS, ils auront à payer la taxe sur leurs propres achats, mais ne seront pas autorisés à percevoir la taxe sur leurs ventes. Selon le témoignage de l'Association médicale canadienne (AMC), les provinces ont indiqué qu'elles ne permettront pas aux médecins de hausser leurs honoraires pour compenser l'augmentation de leurs coûts. On demande donc aux médecins de supporter le coût de la TPS et d'accepter des revenus inférieurs.

(534) Il est important de reconnaître que l'exonération des services de santé de la TPS ne signifie pas que ces services ne seront pas assujettis à la taxe. Les achats faits par les fournisseurs de soins de santé sont taxables et leurs coûts augmenteront en conséquence, à l'exception de certains établissements de santé qui reçoivent un remboursement compensant intégralement la nouvelle taxe.

6. Les services funéraires

(535) L'Association des services funéraires du Canada a déclaré au Comité ce qui suit : «Nous croyons que tous les Canadiens ont le droit d'être inhumés ou incinérés selon les rites et les pratiques de leur religion et de leur patrimoine culturel, et qu'ils sont choqués que le gouvernement veuille taxer ces services.» (53:29)

(536) L'Association des services funéraires de l'Ontario a indiqué que, trois jours avant que ses membres ne soient tenus de commencer à percevoir la TPS, ils ne savaient toujours pas quelles étaient les règles relatives à la taxation des services funéraires prépayés. Le fait que cet organisme ait été incapable d'obtenir une réponse cohérente de Revenu Canada indique la confusion qui risque de s'installer dans le monde des affaires lorsque le gouvernement n'a pas fait les préparatifs requis.

7. L'éducation

(537) Les représentants du secteur de l'éducation étaient opposés en principe à la TPS, mais ils ont aussi exprimé un certain nombre de critiques précises à l'égard de cette taxe. Des commentaires ont été formulés à plusieurs reprises au sujet du caractère inéquitable de la taxation de certains cours du seul fait qu'ils ne mènent pas à l'obtention d'un diplôme ou d'un grade. La Fédération canadienne des étudiants a fait remarquer que les manuels scolaires et les autres fournitures éducatives achetés séparément par les étudiants seraient taxables. La TPS posera aussi un problème administratif détaillé aux institutions d'enseignement qui devront répartir leurs coûts selon que les cours sont taxables ou non. Selon le témoignage de l'Association canadienne des professeurs d'université, la TPS pourrait s'appliquer aux bourses de recherche versées aux universités.

(538) Contrairement à l'impression que véhicule le gouvernement, il ressort des témoignages entendus que les cours d'enseignement seront assujettis à la TPS. Les frais scolaires afférents à la plupart des cours non assortis de crédits ainsi que les manuels scolaires et autres articles éducatifs nécessaires achetés par les

étudiants seront taxables. La *Alberta Association for Continuing Education*, tout particulièrement, rejette énergiquement le point de vue du gouvernement selon lequel l'éducation ne sera pas taxée. «Nous avons vu, dit-elle, une annonce disant que la TPS n'aurait aucune incidence sur l'éducation. C'est tout à fait faux, à notre avis, et il serait certainement souhaitable que les annonces publicitaires que fait paraître le gouvernement pour justifier la TPS reflètent davantage la vérité.» (64:107-108)

8. Les assurances

(539) La TPS occasionnera des difficultés appréciables à l'industrie de l'assurance des biens et de l'assurance accidents risques divers. Après le 1er janvier 1991, cette industrie devra verser la TPS sur le montant du règlement des sinistres même si ceux-ci ont été financés par des primes inférieures perçues avant l'entrée en vigueur de la TPS. Étant donné que ce secteur est un service financier exonéré, ces coûts supplémentaires ne pourront être récupérés en demandant un crédit de taxe sur intrants. La TPS aurait pour effet de réduire le capital et les réserves de cette branche d'activité de 350 millions de dollars, mais on ne peut vraiment apprécier le caractère inéquitable de cette situation qu'en s'arrêtant au cas de certaines compagnies déterminées. Ainsi, la TPS coûterait à la compagnie Laurentian Pacific Insurance une somme totale de 1,571 milliard de dollars, ce qui dépasse les gains combinés de cette société en 1988 et en 1989.

9. Taxation des ouvrages de lecture

(540) Le Comité est d'avis que la taxation des livres et des ouvrages de lecture est une mesure régressive qui ne favorise pas la lutte contre l'illettrisme, mais constitue un fardeau pour les étudiants qui doivent acheter eux-mêmes leurs manuels scolaires. Ainsi, les étudiants de première année à l'Université de Toronto doivent consacrer 700 $ à l'achat de manuels. Un représentant de la *University of Toronto Press* a dit au Comité que les professeurs réagiront à la TPS en écourtant la liste des ouvrages dont la lecture est prescrite aux étudiants. Cela prouve encore une fois que l'éducation tombe bien sous le coup de la TPS. Enfin, il y a lieu de signaler que la taxation des ouvrages de lecture contraste avec la recommandation de la Commission Carter visant à exclure les journaux, livres et magazines de la taxe de vente au détail.

10. Articles usagés et oeuvres d'art

(541) Un certain nombre de témoins ont dit s'inquiéter du fait que la TPS s'appliquera aux articles usagés et aux oeuvres d'art. Les oeuvres d'art, les antiquités et les pièces numismatiques seront désormais assujetties à une taxe de 7 p. 100. Bien des gens investissent dans ces articles comme ils le feraient en achetant des actions ou des obligations. La TPS atténuera l'intérêt des investisseurs envers ces objets.

(542) Mais il faut également souligner l'aspect culturel que ces objets revêtent. En détaxant les exportations, mais non les ventes intérieures, le Canada risque de perdre bon nombre de ses oeuvres d'art au profit d'acquéreurs étrangers qui ne paieront pas la TPS sur leurs achats,

contrairement aux acheteurs canadiens qui y seront assujettis.

11. Autres problèmes

(543) Des représentants de l'Association canadienne des courtiers en douane ont déclaré au Comité qu'ils ne pourront profiter du même degré de protection à l'égard des créances douteuses que les autres contribuables. D'autres problèmes techniques importants soulevés dans le rapport concernent les exportateurs, les commerces périodiques, les entreprises de télécommunication, les télefleuristes, les brasseurs, les bijoutiers et les services de conseillers en placement.

12. L'économie clandestine

(544) La TPS a été présentée par le gouvernement comme un moyen de faire sortir de la clandestinité le travail au noir. Le désir de se prévaloir du crédit de taxe sur intrants inciterait ce secteur à sortir de l'ombre. En réalité, la TPS ne réduira pas beaucoup la taille de l'économie clandestine.

(545) Une entreprise exploitée dans la clandestinité peut être considérée comme une entreprise exonérée illégitimement. Peu importe que le gouvernement accorde l'exonération (p. ex., aux petites entreprises, aux médecins et aux propriétaires d'immeubles résidentiels) ou qu'une entreprise décide elle-même de se l'octroyer (en travaillant au noir), les avantages ou les désavantages sont les mêmes. Il est préférable pour une entreprise d'être exonérée si ses ventes sont faites à des ménages, alors que le contraire est vrai si elle vend à d'autres entreprises non exonérées. Une entreprise taxable doit

hausser ses prix de 7 p. 100, en dépit du fait qu'elle reçoit le crédit de taxe sur intrants, tandis qu'une entreprise exonérée hausse ses prix dans une proportion inférieure à 7 p. 100 parce que la valeur ajoutée par l'entreprise n'est pas assujettie à la taxe. En outre, une entreprise exonérée légitimement ou autrement, n'a pas à assumer des coûts pour se conformer à la nouvelle taxe. Une entreprise qui vend à d'autres entreprises non exonérées serait désavantagée si elle opérait sur le marché clandestin, tandis qu'une entreprise qui vend à des ménages ne perdrait rien et serait en meilleure situation financière en travaillant au noir.

(546) Il est vrai que les entreprises opérant au noir ne toucheront aucun avantage en vendant à des entreprises enregistrées, mais celles-ci ne constituent pas leur marché traditionnel. Elles vendent à des ménages et il n'existe aucune mesure les incitant à s'enregistrer. Mais les initiatives du gouvernement ont accru en réalité les perspectives avantageuses du marché clandestin. On a offert aux petites entreprises une méthode de comptabilité simplifiée. Si elles acceptent cette méthode, elles n'auront pas à demander de crédit de taxe sur intrants sauf pour les immobilisations importantes. Elles ne perdent donc rien à obtenir les services d'une entreprise du secteur clandestin. Les ménages ne sont pas les seuls à pouvoir obtenir des services à moindre coût lorsqu'ils font affaire avec une entreprise travaillant au noir, les petites entreprises le peuvent aussi.

13. La TPS et les autochtones

(547) Le Projet de loi C-62 ne dit rien au sujet de l'application de la taxe aux Indiens. Cependant,

l'interprétation que fait le gouvernement de l'article 87 de la *Loi sur les Indiens* signifie que la TPS ne s'appliquera pas aux achats faits par les Indiens sur les réserves ou aux achats effectués à l'extérieur des réserves qui sont livrés sur une réserve. Les autres achats seraient assujettis à la taxe. Les représentants des autochtones qui ont comparu devant le Comité ne partagent pas cette interprétation de l'article 87 et ils ont fait valoir qu'aucun achat fait par les Indiens ne devrait être taxable. Ce différend fondamental entre le gouvernement et les peuples autochtones doit être réglé.

14. Visibilité de la TPS

(548) Le gouvernement rejette la TVF parce qu'elle est invisible. La TPS par contre est censée être visible. Cependant, le gouvernement a dû mettre une sourdine à cette affirmation.

(549) La plupart des provinces ont l'intention d'appliquer la taxe de vente provinciale au prix majoré de la TPS et non de façon parallèle. Si la TPS doit être visible, les caisses utilisées devront être en mesure d'indiquer le montant de la taxe de manière distincte avant d'ajouter la taxe de vente provinciale. Malheureusement, comme la plupart des caisses n'ont pas été conçues pour exécuter cette opération, les consommateurs ne verront qu'un seul montant global qui comprend la TPS et la taxe provinciale. La situation paraît particulièrement absurde compte tenu du fait que la visibilité devait constituer l'un des principaux avantages de la TPS par rapport à la TVF. Il semble maintenant que cette visibilité ait été sacrifiée et que le gouvernement ne puisse qu'exiger que les détaillants placardent une

affiche informant les clients que la TPS est incluse dans le prix.

(550) Certains détaillants, comme Sears, ont publiquement déclaré qu'ils afficheront les prix taxe exclue et qu'ils ajouteront la taxe séparément à la caisse, alors que d'autres, comme Woolworth, l'incluront au prix de la marchandise, ce qui rendra difficile toute comparaison de prix. Non seulement le public devra comparer la qualité des marchandises de même taille vendues par différents détaillants, mais il devra savoir également si les prix cotés sont calculés différemment.

(551) La visibilité est également moins apparente du fait que certains articles échappent à la TPS. L'exonération n'élimine pas la taxe; elle ne fait que la dissimuler.

Ainsi, les locataires ne sauront jamais le montant de la taxe incluse dans leur loyer mensuel, pas plus que les ménages ne sauront à combien se monte la taxe qu'ils paient pour les services de garderie ou les soins dentaires. Un étudiant qui suit un cours menant à un diplôme ou qui s'abonne auprès d'un traiteur paiera un certain montant de TPS, mais ne saura jamais combien, en raison de l'exonération qui s'applique dans ces cas.

(552) En résumé, l'exonération et la politique de prix appliquée aux institutions entraîneront, sous le régime de la TPS, les mêmes problèmes de visibilité dont souffre actuellement la TVF.

B. Une taxe injuste

(553) Plus importante que les failles techniques du projet de loi, est la question de l'équité. Toute taxe qui vise à percevoir 18,5 milliards de dollars par année et qui

constitue un élément important de l'arsenal fiscal fédéral doit respecter certains principes d'équité fondamentaux. En règle générale, on ne considère pas que la TPS et les autres taxes sur la valeur ajoutée (TVA) respectent ces exigences de base. Ce sont des taxes régressives : les personnes à faible revenu consacrent une plus grande partie de leurs rentrées à la consommation et sont donc obligées de débourser davantage au titre de la taxe de vente. Afin de rendre cette situation plus acceptable, le gouvernement fédéral a prévu un meilleur système de crédits de taxe remboursables dans le cadre de la TPS.

(554) Si la structure fondamentale de la taxe doit être déterminée par les crédits de taxe, ceux-ci doivent avoir un caractère permanent. Mais les dispositions du projet de loi font en sorte qu'ils n'auraient que temporairement l'effet souhaité.

(555) Les crédits, et les seuils de revenu à partir desquels ils commencent à diminuer, ne sont indexés qu'à partir d'un taux d'inflation supérieur à 3 p. 100. La valeur réelle des crédits diminuerait donc avec le temps et un nombre croissant de personnes et de familles verraient leurs prestations réduites. Éventuellement, même les très pauvres ne seraient pas protégés contre le coût supplémentaire imposé par la TPS. De fait, après seulement cinq ans, certaines familles pourraient voir leurs crédits perdre jusqu'à 300 dollars de leur valeur réelle, ce qui correspond à la moitié de la valeur maximum des crédits auxquels elles ont droit.

(556) Dans le passé, le gouvernement a déclaré qu'il rajusterait périodiquement les crédits de taxe de vente et les seuils de revenu. Cependant, le Comité n'est pas

en mesure d'évaluer les intentions du gouvernement. Il ne peut juger la TPS qu'en fonction du projet de loi qu'il a en main et, manifestement, celui-ci ne prévoit pas une pleine indexation des crédits de taxe de vente remboursables et des seuils de revenu.

(557) Ce n'est pas le seul problème que soulèvent les crédits de TPS. Le crédit de 100 $ accordé aux adultes célibataires ne peut être pleinement obtenu que si le revenu de la personne est supérieur à 11 169 $. On nous a dit que ce crédit était destiné aux travailleurs pauvres, mais doit-on en priver les très pauvres qui ont le plus besoin d'une aide immédiate ? De même, si le Québec continue de traiter le crédit de taxe remboursable comme un revenu aux fins de l'aide sociale, les crédits de TPS ne feront que remplacer les prestations d'aide sociale versées aux pauvres dans cette province.

(558) Les crédits de TPS ne tiennent absolument pas compte du coût élevé de la vie dans les régions canadiennes éloignées. La TPS s'appliquerait sur le prix final des biens et services, y compris les coûts de transport qui représentent un élément important du prix des biens et services offerts dans le Nord. Bien que la famille moyenne de Whitehorse doive à l'avenir payer environ 400 dollars de plus au titre de la TPS que la famille canadienne moyenne, on ne tient pas compte de cet écart dans la valeur des crédits. Le Comité a aussi appris que le coût de la vie à Yellowknife était de 40 p. 100 plus élevé que dans le sud du Canada et que le coût de la vie dans les établissements plus éloignés l'était encore davantage. Ainsi, non seulement les crédits sont-ils très insuffisants, mais le seuil de revenu de 24 800 $ auquel les crédits de TPS commencent à diminuer ne

traduiront pas le même niveau de vie dans le nord que dans le sud du pays.

(559) Le système des crédits n'est pas le seul moyen par lequel le gouvernement a promis à la population d'atténuer les répercussions défavorables de la TPS. Certains produits seront détaxés alors que d'autres seront exonérés. Ainsi, le gouvernement a fait grand état du fait que les loyers résidentiels seront exonérés de la taxe. Cette exemption a pour effet de dissimuler la TPS payée sur les intrants, mais elle n'élimine certainement pas la taxe. Cette situation est particulièrement paradoxale du fait que l'on supprime la TVF à cause de son caractère invisible. Le prix des articles exonérés tels que les loyers résidentiels augmenterait en raison de la TPS. Dans le cas des nouveaux logements locatifs, la hausse pourrait être importante.

(560) Beaucoup de Canadiens ont de la difficulté à acheter un logement. Le gouvernement a rassuré le public en lui disant que la TPS n'aggravera presque pas cette situation. Les témoignages qu'a reçus le Comité indiquent tout le contraire. Les terrains seront assujettis pour la première fois à la TPS. Le terrain représente une grosse partie du prix d'une maison sur les marchés d'habitation à prix élevés. Dans des centres comme Toronto, Vancouver et dans le *golden horseshoe* au sud de l'Ontario, le prix des maisons neuves pourra augmenter de 3 p. 100, bien plus donc que ne l'estime le gouvernement. À Toronto, ce pourcentage équivaut à une augmentation de 10 000 $.

(561) Bien que les reventes d'habitations échappent à la taxe, les prix là aussi augmenteront en raison de la TPS. Une fois qu'on substitue une maison usagée à une maison

neuve, toute hausse du prix de celle-ci se répercutera sur le prix de la première. Les coûts accessoires, comme la commission du courtier, les frais d'avocat etc., auront un effet plus direct puisqu'ils sont assujettis à la TPS. Une taxe de 7 p. 100 sur ces services pourrait ajouter 0,5 p. 100 au prix d'une maison.

(562) Bien qu'on prévoie un remboursement de TPS de 2,5 p. 100 sur les achats de maisons nouvellement construites d'une valeur ne dépassant pas 350 000 $, lequel diminue progressivement au delà de ce seuil, il n'y a pas de remboursement semblable offert dans le cas des nouveaux logements locatifs. On a indiqué au Comité que le coût des nouveaux logements locatifs augmentera considérablement. En moyenne, la TPS ferait augmenter les loyers résidentiels en Ontario de 2 p. 100 parce que même les vieux édifices seront touchés du fait que la taxe s'applique à plusieurs intrants. Par ailleurs, on a affirmé devant le Comité que la TPS pourrait faire augmenter les loyers mensuels de 27 à 56 dollars à Vancouver. Les personnes à faible revenu peuvent difficilement absorber de telles augmentations de loyer, particulièrement dans les marchés locatifs où la demande est très forte, tels qu'en Ontario où près de la moitié des locataires dont le revenu est inférieur à 25 000 $ consacrent déjà 30 p. 100 de leur revenu aux frais de loyer.

(563) Le Comité est très préoccupé par le fait que le gouvernement a choisi d'exercer une discrimination à l'égard des logements locatifs en n'accordant pas de remboursement dans le cas des unités locatives nouvellement construites. Cette politique semble favoriser ceux qui peuvent se permettre d'acheter une nouvelle maison au détriment de ceux qui ont des revenus

plus modestes et qui doivent se contenter de louer un logement.

(564) Bien que la TPS ne s'applique pas aux articles d'épicerie de base, ce serait une erreur de croire qu'elle ne frappe pas les aliments. Le Comité a appris de l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires que les ménages dépensent 40 p. 100 de leur budget d'alimentation dans les restaurants. En ajoutant à cela les produits d'épicerie non essentiels en raison soit de leur nature, soit du volume de l'emballage, il est tout à fait faux de soutenir que les aliments ne seront pas taxés.

(565) Le Comité est étonné de constater qu'en déposant le Projet de loi C-62, le gouvernement n'a pas réussi à traiter de façon adéquate d'une question aussi fondamentale, dans le contexte d'une taxe de vente, que celle de la régressivité. Une telle taxe est inéquitable pour les familles à faible revenu et pour ceux qui vivent dans les régions du pays où les coûts sont élevés.

C. La taxe est trop complexe

(566) La TPS est non seulement inéquitable, elle est aussi extrêmement complexe. Une taxe de vente à plusieurs niveaux, telle que la TPS, a un effet régressif parmi les entreprises qui doivent s'y conformer. Une étude britannique a révélé que le coût d'observation relatif à la taxe sur la valeur ajoutée est 40 fois plus élevé pour une petite entreprise que pour les entreprises de plus grande taille, en proportion des ventes. Les entreprises qui ne font que des ventes taxables doivent tenir compte de la taxe payée sur leurs achats et de la taxe payable sur leurs ventes. Cependant, la complexité s'accroît au

fur et à mesure que l'on ajoute au nombre des articles détaxés ou exonérés dans le régime.

(567) Les renseignements tirés d'un ouvrage que doivent publier prochainement le professeur John Whalley et Deborah Fretz indiquent que la forme particulière de TVA que le Canada se propose d'instaurer est étonnamment complexe en comparaison de ce qui existe ailleurs dans le monde. Elle a également une assiette relativement étroite et, si l'expérience européenne a quelque pertinence, d'autres complications pourraient venir s'y ajouter, y compris des taux multiples. (John Whalley et Deborah Fretz, The Economics of the GST, Association canadienne d'études fiscales, à paraître).

(568) La complexité de la taxe est encore plus manifeste dans le cas des petits détaillants qui vendent des produits alimentaires. La définition de produits d'épicerie de base regorge d'anomalies et le fardeau incombera aux détaillants de s'assurer que la taxe est appliquée correctement. Les gros détaillants qui disposent d'un lecteur optique d'étiquettes informatisé peuvent programmer leurs ordinateurs de façon à distinguer les produits taxables de ceux qui ne le sont pas. Chez les petits détaillants, c'est le caissier ou la caissière qui doit faire ces distinctions.

(569) Les fournisseurs de produits et de services exonérés et non exonérés doivent ventiler leurs intrants, aux fins des crédits de TPS, seulement sur les achats utilisés pour produire des fournitures taxables. Cette nécessité cause des difficultés administratives particulières aux fournisseurs de ces deux catégories de produits comme les institutions financières et éducatives, les oeuvres charitables, les organisations à but non lucratif et les

propriétaires dont les immeubles, loués à long terme, ont un caractère commercial et résidentiel à la fois.

(570) Sous n'importe quel régime de taxe sur la valeur ajoutée, les coûts que doivent assumer les petites entreprises pour se conformer sont déjà élevés, mais le gouvernement a envenimé la situation au delà du seuil de tolérance en proposant d'instaurer la TPS sans amalgamer celle-ci aux taxes de vente provinciales dans le cadre d'un régime national unique. La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) a déclaré que cette approche à deux paliers n'était pas praticable et elle a insisté pour que la TPS ne soit pas mise en application sans la coopération des provinces. Comme la FCEI l'a déclaré au Comité : «Ce que propose ce gouvernement est la pire taxe de vente qui soit au monde. C'est le pire système que l'on puisse concevoir.» (49:10). La Chambre de commerce de Saint John a indiqué que la petite entreprise allait vivre un cauchemar administratif. Néanmoins, le gouvernement fédéral a décidé d'aller de l'avant avec la taxe envers et contre tous.

(571) L'accord récemment conclu avec le Québec en vue d'harmoniser la taxe de vente de cette province avec la TPS, tout en constituant un pas dans la bonne direction, est loin de refléter un consensus national. Même à cela, l'accord est intervenu au prix de la démission du ministre du Revenu du Québec. Les premiers ministres des neuf autres provinces ont déclaré, dans un communiqué conjoint émis lors de la conférence des premiers ministres tenue les 13 et 14 août, qu'ils jugeaient la TPS inacceptable et estimaient qu'elle ne devait pas être mise en application. Le premier ministre récemment élu en Ontario, Bob Rae, a pris en public l'engagement de combattre la TPS. Des rumeurs veulent que les

gouvernements de l'Alberta et de la Colombie-Britannique envisagent de contester le projet de loi C-62 devant les tribunaux.

(572) L'Organisation de coopération et de développement économique a récemment formulé des commentaires au sujet de la TPS. Elle a conclu que l'absence d'harmonisation entre les gouvernements fédéral et provinciaux constituait la principale faille du système et entraînait des frais élevés d'administration et d'observation que l'exonération des produits d'épicerie de base ne ferait qu'augmenter.

(573) La complexité inhérente à l'application de la taxe sera préjudiciable à l'économie. Des ressources devront être consacrées à cette activité qui n'ajoute rien aux biens et services que les gens veulent consommer. Cette complexité se reflète également dans les coûts d'administration plus élevés que devra supporter le gouvernement, lequel devra engager 4 000 fonctionnaires supplémentaires et dépenser 200 millions de dollars additionnels pour percevoir le même montant qu'il encaisse déjà. Cela n'a aucun sens.

D. La TPS est préjudiciable à l'économie

(574) De tous les modèles de taxe présentés au Comité, aucun n'est plus dommageable pour l'industrie du tourisme au Canada que la TPS. Elle encouragerait les Canadiens à prendre leurs vacances à l'étranger et découragerait les étrangers de venir ici. Cette industrie génère environ 24 milliards de dollars de recettes par année et emploie 1,2 million de personnes. Le tourisme est susceptible de devenir l'une des principales industries de croissance au Canada mais les témoignages entendus par le Comité

indiquent que l'industrie du tourisme accuse déjà un déclin du nombre de visiteurs étrangers et la TPS ne ferait qu'aggraver le problème. Le Projet de loi C-62 prévoit certaines mesures pour atténuer ces effets sous la forme de remboursements accordés aux voyageurs étrangers pour la taxe payée sur l'hébergement et les biens achetés et emportés à l'extérieur du pays. Cependant, le Comité a entendu des témoignages selon lesquels cela n'atténuera pas le problème en raison du montant minimum de 20 dollars fixé pour le remboursement et parce qu'une grande partie des dépenses faites par les touristes visent des services et d'autres articles qui ne seraient pas admissibles à la remise.

(575) D'autre part, la remise de taxe à l'intention des touristes ne fera rien pour inciter les Canadiens à demeurer au pays plutôt que de voyager à l'étranger. Étant donné que, pour la grande majorité des Canadiens, la frontière des États-Unis se trouve à quelques heures de voiture, la TPS sera une raison supplémentaire d'aller passer ses vacances dans le sud. Le problème du magasinage outre-frontière aux États-Unis a déjà atteint des proportions sérieuses dans certaines collectivités canadiennes situées à proximité de la frontière. La TPS ne ferait qu'accroître l'attrait du magasinage aux États-Unis. Les Canadiens interrogés lors des sondages, ont répondu dans une proportion de 47 p. 100 qu'ils préféraient passer leurs vacances aux États-Unis plutôt qu'au Canada. D'après l'Institut de recherche sur le tourisme du *Conference Board* of Canada, «le nombre de Canadiens qui passent leurs congés au Canada a constamment diminué au cours de la dernière décennie, principalement au profit des États-Unis. Cette sorte de climat économique joint à la montée du dollar canadien et au fait que les voyages seront plus chers après l'entrée

en vigueur de la TPS en 1991, accentuera davantage cette tendance.»

(576) Les rentrées au titre des voyages étrangers représentent une source d'exportation canadienne appréciable, d'une valeur d'environ 7,2 milliards de dollars pour l'économie canadienne en 1989. Le Comité estime que l'imposition de la taxe aux exportations n'est tout simplement pas la bonne voie à suivre. En outre, cette pratique va à l'encontre de l'une des raisons énoncées par le gouvernement pour instaurer la TPS, à savoir de soulager le fardeau des coûts supportés par les exportations canadiennes.

(577) Une préoccupation fondamentale de la politique économique est la lutte à l'inflation. Nous payons un prix élevé pour cette politique par le biais de taux d'intérêt élevés et des répercussions qu'ils ont sur l'économie. Malgré cela, le gouvernement fédéral entend instaurer une taxe qui, selon toute probabilité, ferait augmenter le taux d'inflation. Le ministre des Finances de la Colombie-Britannique, l'honorable Mel Couvelier, a formulé le commentaire suivant sur l'effet inflationniste de la TPS : «Elle entraînera un grave choc des prix pour l'économie à une période où les taux d'intérêt élevés et un dollar artificiellement haut étouffent déjà la croissance économique.» (66:15)

(578) La première raison pour laquelle la taxe ferait augmenter les prix est que l'on n'a pas pris les dispositions pour supprimer l'actuelle TVF de tous les produits. Des représentants de groupes de partout au pays ont attiré l'attention du Comité sur ce point. Ainsi, la remise de 8,1 p. 100 que le gouvernement se propose de verser à l'égard de la TVF pour les stocks présentement détenus

est tout à fait insuffisante. A cet égard, le Comité a entendu les témoignages de détaillants de pièces d'automobile, de détaillants de matériaux de construction et d'importateurs et de fabricants d'articles de toilette, de cosmétiques et de parfums. Les entreprises doivent transmettre les soi-disant économies découlant du retrait de la TVF, mais cela s'avère impossible lorsque l'ancienne taxe demeure intégrée aux stocks en main.

(579) Il est également ironique que la TPS soit présentée comme une taxe qui éliminera les distorsions de prix relatifs dans l'économie. Pourtant, la remise de TVF à l'égard des stocks est appliquée à l'aveuglette, accordant un remboursement trop faible à certains et peut-être trop élevé à d'autres. Au cours de la transition, il s'agira probablement de la plus importante source de distorsions que nous pourrons observer dans plusieurs secteurs. Contrairement aux objectifs visés par la TPS, les distorsions de prix relatifs ne seront pas corrigées.

(580) Le gouvernement consacre 19 millions de dollars à un Bureau d'information des consommateurs (BIC) afin de suivre l'évolution des prix suite à l'application de la TPS. Le Comité de la Chambre des communes qui a fait l'examen de cet organisme s'est fait dire que, dans la plupart des cas, il est impossible de déterminer le montant de TVF qui est intégré au prix d'un produit. Le BIC a récemment rendue publique sa première publication sur les changements de prix prévus par suite de la TPS. Cependant, le Conseil canadien du commerce de détail estime que ce livret pourrait induire le public en erreur parce qu'il fixe des repères «qui n'ont rien à voir avec la réalité dans laquelle opèrent les détaillants».

(581) Le gouvernement a annoncé que l'instauration de la TPS entraînerait une augmentation unique des prix de l'ordre de 1,25 p. 100. Abstraction faite de l'hypothèse douteuse selon laquelle toutes les économies au titre de la TVF seront transmises aux consommateurs, les estimations de prix du gouvernement supposent que les travailleurs ne réagiraient pas aux augmentations de prix découlant de l'instauration de la TPS. Cela n'est certainement pas ce que nous avons entendu d'un océan à l'autre de la part des représentants syndicaux. Les syndicats ont déclaré au Comité que leurs demandes salariales tiendront compte de l'augmentation prévue des prix en raison de la TPS, laquelle est sensiblement plus élevée que celle présentée par le gouvernement.

(582) Par conséquent, le gouvernement veut instaurer une taxe qui entraînera des demandes salariales et un chômage plus élevés, et qui engendrera peut-être des conflits ouvriers. Il y a déjà des signes d'agitation ouvrière : la grève de 16 000 ouvriers des aciéries Stelco et Algoma et des travailleurs de diverses compagnies forestières. Même la Banque du Canada n'y échappe pas. Les employés de bureau et les travailleurs manuels de la Banque du Canada, à Montréal, menacent d'aller en grève s'ils n'obtiennent pas, en 1991, une augmentation qui compense les effets de la TPS.

(583) Les renseignements que le Comité a reçus indiquent que les estimations de prix du gouvernement ne sont tout simplement pas défendables. Dans l'ensemble, nous estimons qu'il est beaucoup plus probable que l'impact initial sur les prix soit plus élevé que 1,25 p. 100 et que les revendications salariales risquent de prolonger ces répercussions au cours des périodes subséquentes et d'entraîner une hausse du taux d'inflation sous-jacent.

Cela n'augure rien de bon au plan de la politique monétaire. Le Gouverneur de la Banque du Canada a déclaré au Comité que la politique monétaire de la Banque tiendra compte de toute hausse de l'inflation. Le Comité est profondément inquiet de la possibilité que la réaction de la Banque du Canada à l'entrée en vigueur de la TPS soit de relever les taux d'intérêt ou de freiner la tendance à la baisse observée récemment et de contribuer ainsi à entraîner le pays dans une récession grave.

(584) Lorsque le gouvernement a envisagé pour la première fois l'introduction d'une nouvelle taxe de vente, les perspectives économiques étaient toutes roses et l'économie allait bon train jusque là. Mais des événements imprévus sont venus assombrir le tableau. Les taux d'intérêt sont bien plus hauts aujourd'hui qu'on le prévoyait en 1987 et la Banque du Canada a résolument poursuivi sa lutte contre l'inflation en suivant une politique monétaire restrictive. La hausse constante des taux d'intérêt a ralenti l'économie qui a commencé à fléchir en 1990. L'augmentation du prix du pétrole suite à la crise du Moyen-Orient, jouera peut-être le rôle de catalyseur qui déclenchera la récession.

(585) L'institution de la TPS en cette conjoncture où les taux d'intérêt sont encore élevés et l'économie est en voie de récession, aura des conséquences néfastes qu'on pourrait éviter en adoptant cette mesure à un moment plus opportun. Un changement de régime fiscal impose des coûts d'ajustement qui se traduisent par des hausses de prix, une moindre croissance de l'économie et une hausse du chômage. Ces coûts, de nature temporaire, grèveront l'économie quelle que soit la date d'introduction de la TPS. Mais il serait tout à fait contre-productif

d'imposer ces coûts à une économie qui est peut-être sur la voie de la récession. Il n'est pas de bonne politique d'exacerber une économie en régression.

(586) Bien que la TPS appliquée en Nouvelle-Zélande ait été présentée comme un modèle à suivre, les résultats qu'elle a donnés ne sont pas très rassurants. L'introduction de cette taxe en Nouvelle-Zélande ne s'est pas déroulée sans remous. Les prix ont augmenté de façon saisissante durant la première année d'application et la croissance économique a stagné cette année-là et les deux années suivantes. De plus, la taxe et les mesures de transfert visant à protéger les familles à faible revenu n'ont pas été indexées au taux de l'inflation pas plus qu'elles ne l'ont été lorsque le taux de la TPS a augmenté de 2,5 points de pourcentage. (J.V. Warnock, *Adding up the damage from New Zealand's model tax, Globe and Mail*, 10 octobre 1989.)

E. Ponction fiscale plutôt que réforme fiscale

(587) Le gouvernement a soutenu que la TPS était une taxe de remplacement, ce qui n'est certainement pas le cas. Selon le témoignage du statisticien en chef du Canada, 60 p. 100 des dépenses personnelles des Canadiens sont consacrées à l'achat de services. Même si l'on exclut de l'assiette fiscale les dépenses servant à l'achat de services exonérés, tels les loyers, une proportion sensible de ce que dépensent les consommateurs sera directement grevée pour une première fois par la taxe de vente.

(588) Le fait que la Fondation canadienne de la publicité soit d'avis que la TPS n'est pas simplement une taxe qui remplace l'actuelle TVF, est révélateur. La Division des

normes de cette Fondation a statué que la publicité radiophonique du gouvernement disant que la TPS ne constituait pas une nouvelle taxe, était «tendancieuse» du fait que l'assiette de cette taxe était beaucoup plus large que celle de la TVF, puisqu'elle s'appliquait à des services comme la restauration et la coupe de cheveux. Les bureaux d'éthique commerciale de Vancouver et de Toronto ont dit de la publicité gouvernementale sur la TPS qu'elle était «choquante et trompeuse».

(589) En laissant en place la TVF, elle produirait 18,5 milliards de recettes en 1991. Le gouvernement se propose de recueillir à peu près le même montant de recettes en 1991 par le biais de la TPS. Mais, outre ces recettes, il y aurait moins de 200 millions de dollars en coûts administratifs. Ces fonds doivent provenir de quelque part et ils seront perçus auprès des contribuables. La taxe imposera un fardeau plus lourd aux entreprises qui seront tenues de s'y conformer, notamment les petites entreprises. Ces coûts doivent être supportés d'une façon ou d'une autre et, vraisemblablement, ils le seront par les consommateurs.

(590) Au cours des premières années, la TPS aura un effet de dislocation économique. Certains secteurs, tels que les services, seront assujettis à une taxe de vente pour la première fois et en subiront les conséquences alors que la réduction du pouvoir d'achat des consommateurs entraînera un ralentissement de l'économie et engendrera du chômage.

(591) Pourquoi subir toutes ces répercussions si la taxe doit engendrer le même niveau de recettes ? Le fait de répondre qu'elle engendrera neuf milliards de dollars de production supplémentaire ne suffit pas, à la lumière des

effets de dislocation économique importants qui en résulteront. En outre, c'est la suppression de la TVF qui engendrera les gains au niveau de la production, non l'instauration de la TPS.

(592) Selon les témoins, il est plus que probable que le gouvernement procède de cette façon afin d'instaurer une taxe qui permettrait d'accroître sensiblement les recettes dans l'avenir. En taxant les services pour la première fois, le gouvernement impose une taxe sur l'élément du PIB qui connaît la croissance la plus rapide.

(593) Comme le ministre des Finances de la Colombie-Britannique, l'honorable Mel Couvelier, l'a déclaré au Comité : «Je ne révélerai rien en disant que le gouvernement fédéral considère la TPS comme une tentative d'endiguer les déficits et de ralentir la croissance de la dette énorme. ... Je suis toutefois frustré par l'attitude fédérale qui considère le vol fiscal comme la seule solution à notre dilemme budgétaire.» (66:15)

(594) L'expérience des autres pays à cet égard n'est pas rassurante. Les taux de la taxe sur la valeur ajoutée dans le reste du monde ont non seulement été fixés au départ à des niveaux plus élevés qu'au Canada, mais ils ont été relevés sensiblement par la suite. Alors qu'environ la moitié du PIB canadien passe par une forme ou une autre de gouvernement, il n'est pas rassurant de voir présenter une nouvelle taxe que l'on ne cesse de désigner comme étant une « vache à lait ».

(595) Tel qu'il ressort de l'analyse qui précède, le Comité ne croit pas que la TPS soit équitable. Il n'est pas du tout évident non plus qu'elle soit efficiente. Notre

structure fiscale doit être concurrentielle avec celle de notre principal partenaire commercial, en l'occurrence les États-Unis. Ce genre de taxe n'existe pas aux États-Unis et elle y a été rejetée explicitement dans le passé. En outre, les Américains ne sont pas assujettis au même niveau élevé d'imposition que les Canadiens. Si la TPS doit se solder par une fiscalité encore plus lourde, notre capacité concurrentielle se détériorera davantage.

(596) Neuf des dix provinces s'opposent à l'ingérence du gouvernement dans le domaine des taxes de vente. Le ministre des Finances du Nouveau-Brunswick a déclaré au Comité ce qui suit : «La taxe sur les produits et services constitue une invasion par le fédéral du domaine de la taxe de vente qui, jusqu'à tout récemment, était essentiellement un domaine provincial. Si le gouvernement fédéral décide de se servir de la taxe sur les produits et services pour réduire son déficit, il va le faire au détriment des provinces en haussant son taux initial de 7 p. 100 et en enlevant aux provinces cette très importante source de revenus. Cela pourrait entraîner pour les provinces une capacité réduite à fournir des services ou les obliger à se fier pour cela à d'autres taxes, par exemple à augmenter l'impôt des entreprises et des particuliers.» (51:65)

(597) De même, le ministre des Finances de la Colombie-Britannique a dit ceci : «L'étau se resserre autour des provinces. L'institution de la TPS dans le champ fiscal des provinces comprime leur recettes alors que le transfert des coûts de programmes les écrase du côté des dépenses.» (66:17)

(598) Le Comité est d'avis que l'adoption d'une taxe fédérale de vente applicable au niveau du détail, même si elle est

constitutionnellement valable, constitue une intrusion injustifiée dans un domaine qui a traditionnellement relevé des provinces. Une telle mesure aura des effets à long terme quant à la capacité des provinces de recourir à cette source de revenu.

F. Le recours accru à la taxe sur les ventes représente-t-il la meilleure solution ?

(599) Le Comité estime que cette taxe représente un changement d'orientation fondamental au niveau de la fiscalité dans notre pays. Outre la question de savoir si la TPS a, au départ, une incidence neutre sur les recettes ou sur le budget, dans presque tous les autres pays où une taxe sur la valeur ajoutée a été instaurée, on a observé par la suite un recours accru aux taxes sur les ventes comme source de recettes. Voici certains exemples de hausses du taux de TVA dans certains pays après l'introduction de cette taxe : de 8 p. 100 à 20 p. 100 en Autriche; de 10 p. 100 à 22 p. 100 au Danemark; de 13,6 p. 100 à 18,6 p. 100 en France; de 10 p. 100 à 14 p. 100 en Allemagne; de 12 p. 100 à 18 p. 100 en Italie; de 12 p. 100 à 20 p. 100 aux Pays-Bas, et de 11,1 p. 100 à 23,46 p. 100 en Suède. Il n'y a aucune raison de penser que l'expérience canadienne sera différente.

(600) Les uns après les autres, les témoins sont venus dire au Comité qu'au plan de l'équité, un recours accru aux taxes sur les ventes constituait une mauvaise orientation pour la politique fiscale canadienne. Les organismes de lutte à la pauvreté, les groupes de personnes âgées, les syndicats et des particuliers préoccupés ont tous recommandé que le gouvernement abandonne son projet de TPS et s'efforce de rencontrer ses obligations

budgétaires par d'autres mesures d'imposition et de dépenses.

(601) Le Comité a été particulièrement impressionné par le témoignage du professeur Robin Boadway qui a fait valoir que la TPS se traduirait par une dépendance accrue à l'égard des taxes sur les ventes, menant inévitablement à une détérioration supplémentaire de la position du gouvernement fédéral dans le domaine de l'impôt sur le revenu. En 1970, l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés perçu par le gouvernement fédéral représentait 2,5 fois le montant total recueilli à ce titre par les provinces; en 1987, ce ratio avait reculé à 1,75.

(602) Le professeur Boadway est d'avis qu'il y a des raisons plus importantes pour lesquelles le gouvernement fédéral doit maintenir une position dominante dans le domaine de l'impôt sur le revenu. Il fait valoir que l'harmonisation du régime d'impôt sur le revenu entre les provinces au Canada, qui a atteint un degré élevé d'équité et d'efficience, est soumis à des pressions croissantes au fur et à mesure que des dispositions spéciales, telles que l'application de taux d'imposition uniformes dans les provinces de l'Ouest, viennent saper les principes de l'harmonisation.

(603) En outre, le régime d'impôt sur le revenu pourrait être le seul moyen à la disposition du gouvernement fédéral pour aborder, au plan national, la question de l'équité en matière de répartition du revenu. A cet égard, les provinces contrôlent plusieurs des leviers du côté des dépenses, notamment dans les domaines de la santé, de l'éducation et du bien-être. Le professeur Boadway fait valoir que depuis la suppression de l'impôt sur les

successions, le seul instrument qui demeure à la disposition du gouvernement fédéral pour aborder la question de l'équité en matière de répartition du revenu est l'impôt sur le revenu des particuliers.

(604) Bien que le relèvement des taux de l'impôt sur le revenu des sociétés et des particuliers soit évidemment l'une des solutions au remplacement de l'actuelle TVF, le Comité ne se prononce pas nécessairement en faveur de cette option ou de l'une ou l'autre des nombreuses autres qui ont été soumises. Le Comité ne dispose pas non plus des ressources requises pour procéder à une évaluation complète des diverses solutions de rechange qui ont été présentées.

(605) Des questions fondamentales au sujet de la TPS restent sans réponse. Par exemple, le gouvernement fédéral a-t-il vraiment besoin de percevoir sa propre taxe de vente ? Le gouvernement fédéral pourrait-il évacuer le champ de la taxe sur les ventes et augmenter plutôt les impôts sur le revenu ? Si une certaine forme de taxe nationale à la consommation est souhaitable, doit-elle prendre la forme d'une TVA de style européen avec le fardeau administratif concomitant qui exige de tenir compte de toutes les transactions qui se déroulent dans l'économie ? Le gouvernement a tout à fait escamoté le débat public sur ces questions dans sa hâte d'instaurer la TPS.

(606) Jusqu'à maintenant, la stratégie suivie par le gouvernement pour faire la promotion de la TPS a été fondée uniquement sur la comparaison avec la TVF. Cependant, peu importe la mesure dans laquelle la TVF est préjudiciable, cela ne mène pas inévitablement à la conclusion que la TPS est la meilleure solution de rechange. Seule une comparaison rigoureuse entre la TPS

et les autres options peut permettre d'élucider cette question. Malheureusement, le gouvernement n'a pas produit d'études démontrant de façon concluante ou autrement que la TPS représente la meilleure solution de rechange à la TVF.

(607) Le Comité reconnaît que l'actuelle TVF comporte des lacunes et doit être remplacée, mais il ne croit pas que l'instauration d'une nouvelle taxe sur les ventes qui soulève autant de problèmes que la TPS soit la bonne façon de procéder. En outre, jusqu'à ce qu'une comparaison minutieuse puisse être faite entre la TPS et les autres options qui s'offrent, il serait précipité, voire téméraire, de procéder à une réforme aussi importante de la législation fiscale.

RECOMMANDATION ET CONCLUSION

(608) Pour toutes ces raisons, le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce estime qu'il n'y a pas lieu pour le Sénat de poursuivre davantage l'étude du Projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

DISSIDENCE

(609) Les membres du Comité qui appuient le gouvernement ne souscrivent pas à cette recommandation et demandent instamment au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62 sans amendement.

ANNEXE A

et les autres options peut permettre d'élucider cette question. Malheureusement, le gouvernement n'a pas produit d'études démontrant de façon concluante ou autrement que la TPS représente la meilleure solution de rechange à la TVF.

(607) Le Comité reconnaît que l'actuelle TVF comporte des lacunes et doit être remplacée, mais il ne croit pas que l'instauration d'une nouvelle taxe sur les ventes qui soulève autant de problèmes que la TPS soit la bonne façon de procéder. En outre, jusqu'à ce qu'une comparaison minutieuse puisse être faite entre la TPS et les autres options qui s'offrent, il serait précipité, voire téméraire, de procéder à une réforme aussi importante de la législation fiscale.

ANNEXE A

RECOMMANDATION ET CONCLUSION

(608) Pour toutes ces raisons, le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce estime qu'il n'y a pas lieu pour le Sénat de poursuivre davantage l'étude du Projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

DISSIDENCE

(609) Les membres du Comité qui appuient le gouvernement ne souscrivent pas à cette recommandation et demandent instamment au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62 sans amendement.

Sommaire des soumissions

(1) Alberta Association of Continuing Education

L'Association recommande que toutes activités d'apprentissage soient exonérées de la taxe, qu'elles mènent à un diplôme ou non.

(2) Alberta Canola Producers Commission

Tous les intrants agricoles devraient être détaxés.

(3) Alberta Council on Aging

Le Conseil s'oppose à la TPS, parce qu'elle frappe les personnes âgées à revenu fixe et envahit le champ fiscal provincial.

(4) Alberta Motor Association

Le projet de loi devrait être amendé afin que les compagnies d'assurance-dommages et risques divers obtiennent un allègement transitoire de la TPS applicable sur les sinistres survenus en 1990 et pendant les années antérieures et réglés après 1990.

(5) Alberta Soccer Association

Toutes les associations provinciales affiliées à des associations canadiennes de sport amateur enregistrées devraient être reconnues comme des organismes de bienfaisance et donc être admissibles au remboursement de 50 p. 100.

(6) Allan Candy

Les confiseries dont le prix de détail ne dépasse pas 0,25 $ devraient être détaxées. Les confiseries vendues en formats de 150 g ou plus et celles qui sont vendues en paquets de portions individuelles de plus de cinq articles devraient aussi être détaxées.

(7) Alliance canadienne des associations touristiques

La TPS devrait être reportée jusqu'en juillet 1991. Les vols à destination des États-Unis devraient être détaxés et la taxe sur le transport aérien devrait être éliminée. Les vols vers le Canada devraient être considérés comme une exportation, c'est-à-dire exonérés. Sinon, le transport au Canada devrait être une fourniture donnant droit à un remboursement. Le montant minimum du remboursement (20 $) devrait être ramené à zéro.

Nota: Ce résumé ne se veut pas une récapitulation complète de chaque soumission. Prière de se référer aux fascicules du comité afin de connaître tous les arguments avancés.

(8) Alliance de la fonction publique du Canada
Le recours accru aux taxes à la consommation proposé dans le projet de loi sur la TPS est trop lourd à porter pour de nombreux travailleurs canadiens. L'Alliance propose donc d'autres moyens que la TPS pour obtenir des recettes d'un montant égal à ce que rapporterait la TPS.

(9) Alliance of Canadian Cinema, TV and Radio Artists
L'Alliance veut que la TPS soit rejetée et que la proposition de Neil Brooks soit considérée.

(10) American Federation of Musicians
La Fédération recommande d'amender le projet de loi pour que les musiciens soient exonérés.

(11) AMI Asset Management International
La partie V de l'annexe VI devrait être amendée pour que les services consultatifs fournis à des non-résidants soient détaxés à condition que les non-résidants demeurent à l'extérieur du Canada tout au long de l'exécution du service.

(12) Professeur Kell Antoft
La TPS ne tient pas compte des variations de prix des immeubles et aura des répercussions négatives sur le marché du logement. Une taxe sur les recettes brutes fondée sur les recettes totales des entreprise est proposée comme solution de rechange.

(13) Assemblée des chefs du Manitoba
Les Indiens inscrits devraient être exonérés de la taxe sur tous leurs achats. Les entreprises incorporées des Premières Nations devraient également être détaxées.

(14) Assemblée des Premières Nations
Les autochtones ne devraient pas payer de taxe puisque cela viole leurs droits en vertu de l'article 35 de la Loi constitutionnelle de 1982.

(15) Associated Canadian Car Rental Operators
L'Association recommande que les règles transitoires soient amendées afin de permettre aux propriétaires de voitures de location de recouvrer un montant estimé de la TVF contenue dans certains véhicules qui constituent un bien en immobilisation au 1er janvier 1991.

(16) Association canadienne de la construction
Même si le secteur de la construction non résidentielle pense être avantagé par la TPS, il s'oppose au traitement fiscal différent du travail effectué par les employés du secteur des établissements publics, soit les municipalités, les universités, les écoles et les hôpitaux. Cette distorsion devrait être éliminée.

(17) Association canadienne de l'immeuble
La TPS créera des obstacles pour de nombreuses personnes qui souhaitent acheter une maison. Les agents immobiliers devraient être exonérés.

(18) Association canadienne des artistes de la scène
L'Association s'oppose à la TPS et veut que la taxe soit bloquée. Elle propose de recourir à un régime de l'impôt sur le revenu plus progressif, sinon, il faut prévoir des exonérations pour les personnes qui gagnent leur vie dans le secteur artistique et culturel.

(19) Association canadienne des bijoutiers
Elle s'inquiète de la proposition du ministre des Finances de remplacer la TVF actuelle par la TPS tout en maintenant la taxe d'accise sur les ventes de bijoux des fabricants. Il en résultera des problèmes administratifs et une hausse des coûts pour le secteur de la joaillerie. L'Association appuie tout de même la proposition de remplacer la TVF actuelle par la TPS.

(20) Association canadienne des boissons gazeuses
L'Association recommande qu'une catégorie de taxe soit créée pour les boissons non alcoolisées et que tous les produits de cette catégorie soient traités de la même façon.

(21) Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums
L'Association veut obtenir le même remboursement effectif à l'inventaire que celui qui est accordé au secteur de l'automobile.

(22) Association canadienne des courtiers en douane
A propos des créances irrécouvrables, l'Association recommande que les courtiers en douane puissent demander un crédit de taxe sur les intrants après la radiation de la créance de leurs livres comptables. De plus, le Règlement sur la déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits devrait être modifié afin de prolonger la période de remise des montants dus au gouvernement.

(23) Association canadienne des diététistes
Les diététistes devraient être exonérés.

(24) Association canadienne des ergothérapeutes
La TPS nuit aux services de santé fournis à de nombreux Canadiens qui font partie de groupes à faible revenu et la liste des appareils médicaux détaxés est incomplète. Il faut envisager des solutions plus simples que le système des crédits de taxe.

(25) Association canadienne des paraplégiques
L'Association veut que des amendements soient apportés au projet de loi. Les crédits devraient être pleinement indexés et il faudrait donner la garantie que la TPS ne nuira pas aux handicapés (la main-d'oeuvre pour les modifications des résidences devrait être exonérée, tout comme la main-d'oeuvre pour la réparation des fauteuils roulants, par exemple).

(26) Association canadienne des professeurs d'université
Les services de garderie devraient être détaxés. L'Association n'est pas d'accord avec la décision de limiter l'exonération aux cours menant à un diplôme, aux cours de formation professionnelle et aux cours de langue seconde.

(27) Association canadienne des représentants de ventes en gros
Les vêtements devraient être exonérés.

(28) Association canadienne des restaurateurs et des services d'alimentation
L'Association ne s'oppose pas à la TPS, mais elle se dresse contre la manière complexe et discriminatoire avec laquelle la taxe a été imposée. Le taux de taxe est trop élevé et n'est pas équitable.

(29) Association canadienne des soins à long terme
Les maisons de repos ne devraient pas être assujetties à la TPS. Sinon, il faudrait fixer un remboursement pour les maisons de repos à un niveau qui n'accroît pas le fardeau fiscal fédéral de ces établissements. La liste des fournitures détaxées devrait être réexaminée.

(30) Association canadienne des travailleurs sociaux
Le projet de loi devrait être amendé pour que les travailleurs sociaux soient exonérés.

(31) Association canadienne des vétérinaires
Les services et les médicaments vétérinaires devraient être exonérés.

(32) Association de l'industrie automobile du Canada
Le seuil du petit commerçant qui s'appliquera à la taxe de 5 p. 100 devrait être porté à 500 000 $. Le taux de la TPS devrait être abaissé à 5 p. 100. Le taux désigné afin d'éliminer la TVF des stocks devrait être relevé et les taxes fédérales et provinciales devraient être combinées.

(33) Association de l'industrie touristique du Canada
Le taux de la taxe devrait être abaissé à 5 p. 100. Quand la taxe entrera en vigueur, la taxe d'accise sur les boissons alcoolisées et sur le carburant devrait être rajustée ou éliminée. La TPS devrait être reportée tant qu'un régime de perception conjointe n'aura pas été négocié avec les provinces. Il devrait exister un remboursement instantané sur l'hébergement des clients étrangers et le remboursement minimum de 20 $ accordé aux touristes devrait être ramené à zéro.

(34) Association des brasseurs du Canada
L'Association appuie le remplacement de la TVF en principe mais propose que les droits d'accise soient payés au même moment que l'est la TPS.

(35) Association des consommateurs du Canada
L'Association s'oppose fondamentalement aux taxes à la consommation. Le gouvernement devrait songer à reporter la mise en oeuvre de la TPS prévue le 1er janvier 1991 jusqu'à ce que des ententes aient été conclues avec toutes les provinces qui perçoivent des taxes de vente.

(36) Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest
La TPS aura des répercussions négatives sur le réseau d'enseignement et il est recommandé que le gouvernement impose un moratoire sur l'application de la TPS dans les Territoires du Nord-Ouest. Sinon, le transport aérien ainsi que le transport vers les Territoires, en provenance des Territoires ou dans les Territoires devraient être exonérés.

(37) Association des exportateurs canadiens
L'Association appuie le projet de loi mais s'inquiète des marchandises qui seront importées en vue de la réexportation. Ces marchandises sont exonérées actuellement.

(60) Association des hôpitaux du Canada
La TPS créera un fardeau administratif, menacera les liquidités et traitera injustement divers types et niveaux d'établissements de santé. L'Association recommande une détaxe uniforme de tous les établissements et organismes sans but lucratif.

(38) Association des importateurs canadiens
L'Association veut que les changements suivants soient apportés : porter le taux du remboursement à l'inventaire à un taux égal à la TVF payée par les importateurs; prévoir des dispositions pour porter le délai de paiement de la TPS par les importateurs à 30 jours à partir de la date de l'importation; accorder aux courtiers en douane une protection en application de l'article 237 semblable à la protection contre les créances irrécouvrables accordée aux vendeurs.

(39) Association des infirmiers et infirmières du Canada
Tout ce qui peut exercer une influence néfaste sur la santé des gens nuira à la santé économique du pays. La TPS aura une incidence négative sur les services de santé.

(40) Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario
L'Association recommande la détaxe de tous les services fournis dans des maisons de repos. Sinon, le remboursement accordé aux hôpitaux et aux maisons de repos pour maladies chroniques devrait être accordé aux maisons privées.

(41) Association des manufacturiers canadiens
La taxe de vente fédérale actuelle comporte des lacunes graves, elle est dépassée et nuit économiquement aux fabricants. Les coûts indirects de la taxes de vente sont cachés dans le prix. L'Association appuie pleinement la mise en oeuvre de la TPS afin de maintenir le niveau de vie élevé du Canada.

(42) Association des services funéraires du Canada
Les arrangements funéraires payés à l'avance ne devraient pas être assujettis à la TPS au moment où ils sont pris. Les incinérations et les enterrements devraient être détaxés.

(43) Association du transport aérien du Canada
Le transport aérien vers les États-Unis ne devrait pas être taxé. La TPS résulte en une application en cascade des taxes, parce qu'elle s'applique sur la taxe sur le transport aérien et que la taxe d'accise sur le carburant n'a pas été abolie.

(44) Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aéroaspatiale
L'Association s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est injuste et qu'elle sera néfaste pour l'économie de toutes les régions du Canada. Le Sénat devrait tenir compte de l'opinion de la vaste majorité des Canadiens et refuser d'adopter le projet de loi C-62.

(45) Association médicale canadienne
L'Association s'inquiète de la hausse des coûts d'administration et des coûts connexes pour les hôpitaux. La volonté d'assurer une équité fondamentale devrait pousser le gouvernement à accorder aux médecins un remboursement annuel qui leur permettrait de se retrouver dans la même situation en régime de TPS que dans le régime actuel de la TVF.

(46) Association nationale des retraités fédéraux
L'Association s'oppose à la TPS, qui est injuste envers les personnes âgées. L'indexation des remboursements devrait être totale.

(47) Association of Saskatchewan Taxpayers
L'Association s'oppose à la TPS et veut qu'elle soit bloquée.

(48) Association professionnelle des galeries d'art du Canada
Étant donné qu'une oeuvre d'art conserve son existence et peut être vendue à maintes reprises tout en s'appréciant, la TPS s'appliquera en cascade sur les oeuvres d'art.

(49) Association québécoise de l'industrie du nautisme
L'Association appuie la TPS mais veut y apporter des changements. La définition de logement provisoire devrait être élargie pour y inclure les frais de quai et de mouillage qu'un propriétaire de bateau étranger devra payer lorsqu'il séjournera au Canada. Le remboursement de la TPS devrait être accordé dans tous les cas en fonction de la TVF réellement payée et non d'une estimation, lorsque le contenu de TVF peut être déterminé.

(50) Atlantic Building Supply Dealers Association
L'Association appuie la TPS mais déclare que les gouvernements fédéral et provinciaux devraient collaborer dans le domaine de la fiscalité. Un crédit devrait être accordé aux entreprises afin qu'elles puissent radier une partie du coût en immobilisation de l'acquisition de la technologie nécessaire pour administrer la TPS. Toutes les exonérations devraient être abolies et le taux devrait être abaissé à 5 p. 100.

(51) Michael Ballantyne, ministre des Finances, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Le ministre s'oppose à la TPS dans sa forme actuelle et estime qu'il faut prendre des mesures pour indemniser les résidants du Nord de la hausse du coût des services d'utilité publique.

(52) Banque du Canada
La TPS devrait provoquer une hausse non répétitive du niveau des prix. La Banque surveillera de près l'évolution des prix et, en cas de hausses, elle agira pour les contrer.

(53) B.C. Automobile Association
L'Association s'oppose à la mise en oeuvre de la TPS, car c'est une taxe rétroactive. Elle soutient qu'il faudrait prévoir un allégement afin que la TPS ne s'applique pas à la portion du coût d'un sinistre d'assurance générale qui s'est produit ou se produira avant la mise en oeuvre de la TPS.

(54) B.C. Dietitians and Nutritionists Association
Les services des diététistes devraient être exonérés.

(55) B.C. Council Provincial Council of Carpenters
Il faut bloquer la TPS, parce qu'elle est régressive et inflationniste et qu'elle aura des conséquences néfastes sur le secteur du logement. Les sociétés devraient payer leur part et les dépenses militaires devraient être réduites.

(56) B.C. Psychological Association
Les psychologues devraient faire partie des praticiens de la santé au sens de la TPS.

(57) B.C. Trucking Association
L'Association s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est inflationniste et place ses membres en situation de désavantage concurrentiel.

(58) Professeur Robin Boadway
La TPS n'est pas une bonne taxe pour le Canada pour deux raisons : le gouvernement fédéral devrait maintenir sa position dominante dans le domaine de l'imposition directe et la taxe est très difficile à administrer sur des territoires multiples.

(59) Ross Bragg, critique financier, Parti libéral de la Nouvelle-Écosse
La TPS est inflationniste et dure pour les petites entreprises. Elle dissuadera les étrangers et les Canadiens de visiter les Maritimes.

(60) Brooks & McQuaig
Au lieu de la TPS, le gouvernement devrait éliminer la TVF, maintenir les taxes d'accise actuelles et recouvrer le manque à gagner à l'aide du régime de l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés.

(61) C.W.F. Bunting
Il faut un régime fiscal plus équitable. Au lieu de la TPS, il faudrait créer un impôt sur le revenu à taux unique. La TVF devrait être maintenue.

(62) Bureau d'assurance du Canada
Les assureurs demandent un allégement transitoire de la TPS sur les sinistres non réglés.

(63) Business Council of B.C.
Le Conseil appuie la TPS mais estime qu'elle devrait être amendée afin de satisfaire le public.

(64) Cameco - A Canadian Mining and Energy Corporation
Cette entreprise veut que les produits de l'uranium soient détaxés.

(65) Canadian Co-operative Association
L'Association recommande que la notion des groupes étroitement liés soit élargie afin d'y inclure les groupes de coopératives propriétaires d'un grossiste central.

(66) Canadian Federation of National and Provincial Taxpayers
La Fédération veut une loi stipulant que toutes les hausses futures des recettes fédérales totales s'accompagneront de réductions des dépenses totales jusqu'à ce que le budget s'équilibre.

(67) Canadian Furniture Leasing
Le témoin accepte la TPS uniquement si les entreprises exigent des prix équitables pour leurs produits et leurs services, que la TPS s'applique également à tous les secteurs de l'économie et qu'il n'y a pas d'échappatoires.

(68) Carpenters Union
La TPS est régressive, les crédits ne sont indexés qu'en partie et la taxe sera dévastatrice pour le secteur du logement.

(69) Centrale de l'enseignement du Québec
La TPS devrait être reportée pour permettre des discussions avec les provinces. Une hausse de l'impôt sur le revenu des particuliers est une solution de rechange. La TPS devrait figurer obligatoirement sur les factures et les régimes fiscaux des provinces et du gouvernement fédéral devraient être harmonisés.

(70) Centrale des syndicats démocratiques
La Centrale appuie le remplacement de la TVF, mais pas la TPS en particulier.

(71) Century Customs Brokers
Ce courtier propose des changements afin que les courtiers en douane n'aient pas à payer de TPS. Le paiement de la TPS devrait être assumé par l'importateur.

(72) Ace Cetinski
Le témoin s'oppose à la TPS à cause des dommages qu'elle causera aux petites entreprises.

(73) Chambre de commerce de la région de Summerside
La Chambre de commerce appuie la TPS et demande que le projet de loi soit adopté rapidement.

(74) Chambre de commerce de la Saskatchewan
La Chambre appuie la TPS mais recommande des amendements au projet de loi. La TPS devrait être harmonisée avec les taxes de vente provinciales et le nombre de services détaxés et exonérés devrait être réduit. Il faudrait accorder aux entreprises une indemnité d'observation permanente, et la taxe doit être visible.

(75) Chambre de commerce de Saint-Jean (Terre-Neuve)
La TPS devrait être visible et administrée en collaboration avec les provinces. Elle est injuste dans les autres régions que le centre du Canada, parce qu'elle s'applique sur le transport. Son incidence sur le tourisme devrait être réévaluée.

(76) Chambre de commerce des Territoires du Nord-Ouest

La Chambre de commerce recommande de ne pas imposer la taxe sur le transport dans le Nord et que des subventions pouvant atteindre 3 000 $ par entreprise soient versées pour compenser le coût de l'implantation et de l'administration de la taxe.

(77) Chambre de commerce de Whitehorse

La Chambre de commerce s'oppose à la TPS, parce que cette taxe sera néfaste pour le Yukon et que le tourisme diminuera.

(78) Chambre de commerce de Winnipeg

Le Sénat devrait reporter pendant un an l'application de la TPS sur les avantages sociaux taxables afin que les employeurs puissent d'abord s'occuper de la réforme fiscale des pensions.

(79) Chambre de commerce du Manitoba

Le taux devrait être ramené à 6 p. 100, la taxe devrait être visible et il devrait exister un régime de perception commune des taxes de vente fédérale et provinciales.

(80) Christmas Tree Council of Nova Scotia

La TPS occasionnera des frais administratifs élevés et une diminution des ventes. Elle sera particulièrement néfaste dans les Maritimes, parce que le transport sera taxé.

(81) Coalition contre le Libre-Echange

La Coalition s'oppose à la taxe et veut qu'elle soit bloquée. La TPS est régressive. Il faut plutôt un régime d'impôt sur le revenu plus progressif.

(82) Coinamatic Group

Le projet de loi C-62 contient des demandes déraisonnables pour les vendeurs qui se servent de distributeurs automatiques et il ne règle pas les problèmes fiscaux des concessionnaires ni des baux d'exploitation.

(83) Comité canadien de la recherche sur la fiscalité

La TVF et l'impôt sur le revenu des sociétés devraient être remplacés par un impôt sur le revenu élargi, qui s'appellerait un impôt sur les gains des entreprises et qui serait prélevé sur les coûts de production, d'après le coût des marchandises vendues de toutes les entreprises du Canada.

(84) Commission d'action sociale de l'archidiocèse catholique de Saint-Jean (Terre-Neuve)

La TPS rendra la propriété plus difficile d'accès et aura des conséquences néfastes sur le tourisme. Les crédits de taxe seront insuffisants. Les sociétés devraient plutôt payer leur quote-part.

(85) Commission épiscopale des affaires sociales

Le gouvernement fédéral a l'obligation morale de promouvoir la justice économique en réduisant l'écart qui existe entre les riches et les pauvres. Il faudrait rejeter la TPS, parce qu'elle est injuste et la remplacer par d'autres mesures fiscales progressives.

(86) Conference Board du Canada
Cet organisme appuie la TPS et estime qu'elle présente des avantages économiques à long terme.

(87) Congrès du travail du Canada
Le Congrès s'oppose à la TPS et veut qu'elle soit rejetée. Cette taxe est régressive et les crédits de taxe n'offrent aucune protection. Il faudrait plutôt accroître l'impôt sur le revenu des contribuables à revenu élevé et très élevé.

(88) Conseil canadien de développement social
Le Conseil s'oppose à la TPS, parce qu'elle est régressive. Il faudrait en abaisser le taux et accroître l'impôt sur le revenu des particuliers afin de réduire les coûts administratifs.

(89) Conseil canadien du commerce de détail
Le Conseil appuie le passage vers une TPS complète qui ressemble plus ou moins à celle qui est proposée, mais il importe de la mettre en oeuvre rapidement, sans modification, et de l'harmoniser avec les taxes provinciales.

(90) Conseil consultatif de la situation de la femme de l'Ile-du-Prince-Édouard
Le Conseil veut que le projet de loi soit rejeté, parce qu'il sera néfaste pour les femmes. Il propose de recourir plutôt à un régime de l'impôt sur le revenu plus progressif.

(91) Conseil de la situation de la femme du Yukon
Le Conseil s'oppose à la TPS et déclare qu'elle frappera durement les femmes du Nord. Il faudrait plutôt réduire les taux d'intérêt et investir dans une politique de plein emploi.

(92) Conseil de l'Ile-du-Prince-Édouard de la Fédération canadienne du travail
Le Conseil s'oppose à la TPS et estime qu'il s'agit d'une taxe régressive.

(93) Conseil canadien des chefs d'entreprises
La TPS permettra de franchir un grand pas vers la réalisation des principaux objectifs de la deuxième étape de la réforme fiscale annoncée en 1987. Le Conseil exhorte le Sénat à adopter le projet de loi C-62.

(94) Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton
Le seuil du revenu des ménages à partir duquel les contribuables ont droit au crédit de taxe devrait être relevé. La TPS payée par les organismes de bienfaisance et les organismes sans but lucratif devrait être remboursée intégralement.

(95) Conseil du patronat du Québec
Le Conseil appuie la TPS mais estime qu'elle doit être visible et qu'il faut aider les petites entreprises à assumer le fardeau administratif. Les gouvernements fédéral et provinciaux devraient s'entendre sur une taxe unique.

(96) Conseil économique du Canada
Le Conseil appuie le projet de loi mais recommande un régime fiscal national pour atténuer le fardeau administratif.

(97) Conseil national de l'industrie laitière du Canada
La plus grande partie du yogourt est achetée en portions individuelles, habituellement plusieurs à la fois au choix du client. Selon le projet de loi C-62, ces achats seraient taxés. Le Conseil recommande que le Comité modifie le projet de loi pour s'assurer que le yogourt reste détaxé en éliminant le yogourt de l'alinéa 1 n) de la partie III de l'annexe VI du projet de loi.

(98) Co-op Atlantique
Le sous-alinéa 128(1) a) (vi) pourrait être amendé en évitant de fixer un maximum de cinq personnes afin de reconnaître les caractéristiques de la propriété en coopérative et de réduire les coûts d'administration de la TPS.

(99) Co-op Retailing System in Western Canada
Le projet de loi devrait être amendé pour que la taxe soit visible sur toutes les factures. Des crédits transitoires devraient être offerts à toutes les entreprises peu importe leur taille et la taxe ne devrait être perçue sur aucun aliment. La mise en oeuvre de la taxe devrait être reportée à avril 1991 afin qu'on puisse s'y préparer.

(100) Corporation canadienne des retraités concernés - Division de l'Alberta
L'organisme s'oppose à la TPS, parce qu'elle frappera durement les personnes âgées ayant un revenu fixe.

(101) Corporation Sports-Québec
La TPS est discriminatoire pour les organismes qui ne sont pas reconnues comme des associations canadiennes de sport amateur mais qui ont un mandat semblable.

(102) Council of Tourism Associations
Le Conseil recommande d'attribuer aux entreprises des numéros de taxe pour leurs propres acquisitions afin qu'elles ne soient pas tenues de payer la TPS et de se la faire rembourser ensuite. La TPS pourrait être combinée avec les taxe de vente provinciales en vue d'éliminer la bureaucratie. La TPS devrait aussi être réduite à 3 p. 100.

(103) Mel Couvelier, ministre des Finances de la Colombie-Britannique
M. Couvelier s'oppose à la TPS, parce qu'elle est inflationniste. Il propose d'en discuter encore avec les provinces et de faire participer les provinces davantage.

(104) Cowessess - Réserve n° 73
Les autochtones ne devraient payer aucune taxe.

(105) Crisis Centre Working Committee, I.-P.-É.

Le Comité appuie le projet de loi et veut qu'il soit adopté sans délai.

(106) Diététistes-conseils du Canada
Les diététistes qui exercent leur profession dans le secteur privé devraient être exonérés.

(107) Diocèse catholique de Victoria
Le diocèse de Victoria s'oppose à la TPS et veut que le Sénat la rejette. Cette taxe est régressive et place un lourd fardeau sur les femmes.

(108) Murray Dorin, député
M. Dorin est favorable au projet de loi parce qu'il sera bon pour l'économie du Canada; en effet, il gonflera les extrants nationaux de 9 milliards de dollars. M. Dorin a soutenu que le Sénat ne devrait pas retarder l'adoption du projet de loi.

(109) Don't Tax Reading Coalition
Les livres et les périodiques devraient être détaxés.

(110) Peter Dungan, Jack Mintz et Thomas Wilson, Université de Toronto
La TPS est complexe, elle n'est pas compatible avec les taxes de vente provinciales, n'est pas progressive pour les familles qui gagnent 30 000 $ par année et, qui plus est, elle n'est pas harmonisée avec le régime fiscal américain.

(111) Église Unie du Canada, Conférence de la Colombie-Britannique
La TPS doit être rejetée, parce qu'elle est régressive. Il faut des taux d'impôt sur le revenu plus progressifs.

(112) Edmonton and District Labour Council
La TPS est régressive et inflationniste. Elle frappera le plus durement les secteurs du tourisme et de la fabrication. Il faut réformer le régime de l'impôt sur le revenu actuel pour le rendre plus progressif.

(113) Edmonton Inner-City Church Committee
Le Comité s'oppose à la taxe et veut un régime de l'impôt sur le revenu progressif. Il veut aussi que disparaissent les échappatoires dont profitent les sociétés actuellement.

(114) Effem Foods Ltd.
Le projet de loi devrait être amendé de façon à ce que les confiseries de chocolat soient exclues de la liste des produits qui ne sont pas des produits alimentaires de base.

(115) End Legislated Poverty
Cet organisme s'oppose à la TPS, parce qu'elle accentuera la pauvreté. Il faudrait amener les sociétés à payer leur juste part d'impôt en ramenant l'impôt sur le revenu des sociétés au niveau où il se trouvait en 1984.

(116) Fair Rental Policy Organization of Ontario
Cet organisme estime que la TPS aura un effet négatif sur les propriétaires d'immeubles locatifs et sur les locataires.

(117) Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
La Fédération s'oppose à la TPS et veut qu'elle soit reportée pendant une période qui pourrait aller jusqu'à un an afin que les gouvernements puissent s'entendre sur un régime fiscal harmonisé. La Banque du Canada pourrait alors réduire les pressions inflationnistes et abaisser les taux d'intérêt.

(118) Fédération canadienne des enseignants et des enseignantes
La TPS est régressive, invisible et elle attisera l'inflation. Le crédit n'est pas indexé en entier et, par conséquent, n'indemnisera pas les petits salariés. Les livres et le matériel pédagogique ainsi que la formation professionnelle des enseignants devraient être exonérés.

(119) Fédération canadienne des étudiants
La Fédération s'oppose à la TPS, parce que le crédit est insuffisant et que les établissements d'enseignement post-secondaire qui se spécialisent dans les cours nécessitant des achats d'équipement plus coûteux que la moyenne seront durement frappés.

(120) Fédération canadienne des municipalités
La Fédération doute que l'appareil administratif sera complètement en place le 1er janvier 1991 afin que la mise en oeuvre se fasse facilement et sans heurt inutile. Il serait peut-être opportun de reporter la mise en oeuvre de la taxe.

(121) Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique
La Fédération s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est régressive et pose des problèmes pratiques aux écoles et aux enseignants. Elle recommande de renvoyer le projet de loi à la Chambre des communes en demandant un régime fiscal équitable.

(122) Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
Le projet de loi sur la TPS devrait être bloqué, parce que la taxe est régressive. Il faudrait plutôt établir des taux d'impôt sur le revenu plus progressifs. Si le projet de loi est adopté, les livres, les magazines et le matériel pédagogique devraient être exonérés.

(123) Fédération des étudiants de l'Ontario
A cause de la TPS, les organismes sans but lucratif devront payer 7 p. 100 de plus sur leur loyer. Ils devraient être exonérés.

(124) Fédération des musiciens des États-Unis et du Canada
Les musiciens devraient être exonérés de la TPS.

(125) Fédération des sports du Canada
Les frais d'inscription et de participation à des manifestations sportives et récréatives devraient être exonérés. La TPS ne devrait pas entrer en vigueur avant le 1er avril 1991. La définition des associations canadiennes de sport devrait être modifiée dans la Loi de l'impôt sur le revenu.

(126) Fédération du travail de la Colombie-Britannique
La TPS devrait être bloquée, car elle est inflationniste. Il faut un régime de l'impôt sur le revenu plus progressif, et les sociétés devraient payer leur quote-part.

(127) Fédération du travail de l'Alberta
La Fédération veut que la TPS soit bloquée, parce que cette taxe est inflationniste et régressive. Il faut un régime d'impôt sur le revenu des particuliers plus progressif et un impôt minimum de 20 p. 100 sur le revenu des sociétés qui réalisent des profits.

(128) Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse
La TPS est régressive et les crédits sont insuffisants.

(129) Fédération du travail de la Saskatchewan
La Fédération s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est inflationniste. Il faut créer un impôt minimum sur le revenu des sociétés pour s'assurer que les sociétés paient leur quote-part.

(130) Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Édouard
La TPS est régressive et transfère le fardeau fiscal sur les Canadiens à faible revenu et à revenu moyen.

(131) Fédération du travail de l'Ontario
La Fédération s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est régressive, inflationniste et qu'elle aggravera la récession.

(132) Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest
Il faut prendre des dispositions spéciales à l'intention des résidants des Territoires du Nord-Ouest afin de compenser le coût des services d'utilité publique et du transport dans les Territoires. Il faut majorer les remboursements de taxe aux municipalités, aux écoles et aux hôpitaux des Territoires en fonction des prix dans la région.

(133) Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador
La TPS frappera Terre-Neuve plus durement que les autres régions, parce que niveau de pauvreté y est élevé.

(134) Fédération du travail du Manitoba
La TPS est régressive et inflationniste. Il faut un régime d'impôt sur le revenu plus progressif, et les sociétés devraient payer leur quote-part.

(135) Fédération du travail du Nouveau-Brunswick
La Fédération s'oppose à la TPS, parce que cette taxe transfère le fardeau fiscal sur les particuliers, érode les services, fait monter les prix et crée du chômage.

(136) Fédération manitobaine des sports et membres
La Fédération appuie la taxe si toutes les associations de sport amateur sans but lucratif sont reconnues comme des associations canadiennes enregistrées de sport amateur et reçoivent donc le remboursement de 50 p. 100. Les frais d'inscription à des manifestations sportives devraient être exonérées de la TPS pour les personnes de 18 ans ou moins.

(137) Fédération nationale des consommateurs du Québec
Il faut cesser les études, les négociations et le travail administratif entrepris dans l'application du projet de TPS. La TPS est régressive. L'introduction de la TPS aura un effet inflationniste.

(138) Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
La Fédération veut que la TPS soit rejetée et que le régime fiscal soit réformé.

(139) Fédération nationale des syndicats d'infirmiers et d'infirmières
Le Canada n'a pas besoin de la TPS. Cette taxe est régressive et créera du chômage dans le secteur des services. Les prix vont augmenter tout comme les demandes salariales des infirmiers et des infirmières.

(140) Federation of PEI Municipalities
La Fédération veut l'élimination du régime fiscal multi-stades, en éliminant les diverses étapes de taxation et de remboursement, et l'application d'un régime fiscal unique au point de consommation.

(141) Fleurs Canada
L'Association veut que le fardeau d'observation des fleuristes de détail soit allégé et déclare que les ventes de fleurs par service de télégraphie devraient être taxés uniquement au point de vente.

(142) L.A. Fowler and Associates
Cette entreprise s'oppose à la TPS, parce qu'elle nuit au marché de l'emploi. Les clients seront plus enclins à embaucher directement du personnel temporaire.

(143) Galerie Walter Klinkhoff
Étant donné que de nombreux effets de placement et que les successions sont détaxés, les oeuvres d'art originales devraient l'être elles aussi.

(144) Professeur Gillespie
La TPS contribuera à la lutte contre le déficit.

(145) Global Economics
La TPS affaiblira l'économie en faisant monter les taux d'intérêt et baisser les dépenses de consommation. La TPS est régressive. Le crédit de taxe de vente devrait être relevé, les seuils de revenu devraient être pleinement indexés, le taux de la TPS devrait être ramené à 5 p. 100 et une surtaxe devrait être perçue auprès des sociétés.

(146) Goodman & Carr
Le gouvernement devrait détaxer toutes les fournitures aux commerçants inscrits. Les aliments devraient être taxés. La TPS ne devrait pas s'appliquer sur les terrains. Les gouvernements fédéral et provinciaux devraient collaborer à

l'administration de la taxe.

(147) A. Green Forest Lumber Ltd.
Cette entreprise ne s'oppose pas à l'application de la TPS sur ses achats canadiens vendus sur le marché canadien, mais elle se dresse contre l'idée de payer de la TPS sur ses achats canadiens destinés à l'exportation.

(148) Guide Outfitters Association of B.C.
Lorsque consommés par des étrangers, les services de guide devraient être reconnus comme un service exporté et donc, détaxés.

(149) Heather's Heritage Haven Ltd.
Les antiquités et les produits d'occasion devraient être exonérés de la TPS.

(150) Hills Health and Guest Ranch
Ce centre recommande l'abaissement du taux de taxe et l'émission de numéros de taxe aux entreprises admissibles aux remboursements, afin de simplifier l'administration.

(151) Terry Hlady, Alberta
Il faudrait porter la TVF à 18 p. 100 et abaisser les taux d'intérêt à 3 p. 100.

(152) Mel Hurtig
Le Sénat devrait bloquer la TPS. Le principal problème du Canada actuellement, ce sont les taux d'intérêt.

(153) Informetrica
Ce témoin appuie la TPS.

(154) Institut canadien d'aménagement urbain
L'Institut propose les amendements suivants : la période pendant laquelle un acheteur ou un constructeur pourrait demander un remboursement de taxe de vente fédérale devrait être prolongée: tous les immeubles devraient être taxés, y compris les logements existants; la taxe imposée sur la portion au-dessus de 450 000 $ devrait être inférieure à 7 p. 100, peu importe le prix de la maison.

(155) Institut canadien des brevets et marques
L'Institut veut faire confirmer que les honoraires perçus par les agents de brevets canadiens auprès de clients canadiens pour l'obtention de droits de brevet étrangers sont assujettis à la TPS. Il recommande que les services soient détaxés lorsqu'ils sont fournis à des clients non résidants.

(156) Institut canadien des comptables agréés
L'Institut préconise une taxe de vente multi-stade.

(157) Institut C.D. Howe
Règle générale, l'Institut appuie la TPS, mais cette taxe doit être visible et les résidants du Nord devraient avoir droit à un crédit. La TPS a des répercussions globales positives, parce qu'elle élimine la taxe sur les intrants commerciaux.

(158) Institut Fraser
Les aliments devraient être taxés et la taxe devrait être abaissée à 5 p. 100. La taxe devrait aussi être visible et une disposition de plafonnement du taux de la taxe devrait être prévue afin de s'assurer que le taux ne sera pas majoré sans que la loi dans son intégralité ne soit réexaminée à la Chambre.

(159) Citoyens en colère de Peterborough
La TPS est régressive, inflationniste et elle ne réduira pas le déficit. Elle pourrait être bloquée au Sénat. Si elle est mise en oeuvre, le projet de loi devrait être amendé afin d'inclure des crédits proportionnels, qui devraient être indexés.

(160) Julius Schmid, Ortho Pharmaceuticals
Les condoms devraient être détaxés.

(161) Professeur Kesselman
Le professeur Kesselman recommande d'adopter le projet de loi et d'apporter des changements plus tard, c'est-à-dire de taxer les aliments et d'ajuster les crédits pour indemniser pleinement les gagne-petits.

(162) La Voix, Le Réseau canadien des aînés
Malgré les crédits, la TPS est régressive, et il faudrait recourir au régime progressif de l'impôt sur le revenu pour financer le gouvernement.

(163) Lee Valley Tools Ltd.
La TPS occasionnera de graves pertes de revenus, d'emplois et de devises. Elle accroîtra l'importance des produits exonérés. Le projet de loi C-62 va semer la destruction dans une grande partie du secteur de détail canadien.

(164) Légion royale canadienne
La Légion demande à être exonérée de la TPS sur ses achats de produits et de services. Sinon, il faudrait lui accorder le remboursement de 50 p. 100 accordé aux organismes de bienfaisance et aux organismes sans but lucratif fortement subventionnés.

(165) Légion royale canadienne - Terre-Neuve et Labrador
Le projet de loi devrait être amendé afin que la Légion royale canadienne soit visée par les dispositions relatives aux organismes de bienfaisance et aux organismes sans but lucratif.

(166) Loewen Windows
Loewen Windows appuie le projet de loi et recommande son adoption. Les taxes de vente fédérale et provinciales devraient être regroupées afin de réduire les frais administratifs.

(167) Lumber Transfer Yard Association
Les achats de produits livrés aux aires de transbordement à la frontière canadienne devraient être détaxés. La TPS serait payée au moment de l'achat sur les produits dont on sait qu'ils sont vendus ou transformés au Canada. L'Association ne s'oppose pas à la TPS.

(168) MacLeod Group
La TPS ne semble pas présenter d'effets négatifs pour les résidants des maisons de repos, et le projet de loi devrait être adopté sans délai.

(169) Manitoba Society of Seniors
La Société s'oppose à la TPS, parce que cette taxe est régressive et frappe durement les personnes âgées.

(170) Alan Martin Associates
La date de mise en oeuvre de la TPS (1er janvier 1991) pourrait ne pas être raisonnable. Il s'agit d'une mesure fiscale extrêmement complexe, qui n'a pas encore été essayée dans un pays où il existe déjà d'autres niveaux de taxe de vente au détail.

(171) Mennonite Conference of Eastern Canada
La TPS est régressive. Il faudrait plutôt réduire les dépenses militaires et établir une commission royale sur la fiscalité.

(172) Métallurgistes unis d'Amérique
Ce syndicat s'oppose à la TPS et soutient qu'elle est discriminatoire pour les exportateurs. Il faudrait plutôt repenser notre régime de l'impôt sur le revenu afin de le rendre plus progressif.

(173) Ministère du Développement économique du Yukon
Le Ministère estime que, règle générale, la TPS aura des effets bénéfiques sur l'ensemble du pays mais s'inquiète du fardeau administratif pour les petites entreprises. Il y aura également des répercussions négatives sur le tourisme au Yukon et les prix des logements vont augmenter dans la région.

(174) Maire John Murphy, St-John`s (Terre-Neuve)
Le maire Murphy appuie la TPS mais veut que les taxes de vente fédérale et provinciales soient harmonisées. Les exemptions prévues dans le projet de loi ne devraient pas être modifiées.

(175) Municipal Electric Association
L'électricité devrait être exonérée.

(176) Newfoundland and Labrador Amateur Sport Community
Les associations provinciales de sport amateur devraient être reconnues comme des organismes de bienfaisance afin d'être traitées sur un pied d'égalité avec les associations nationales. Les organismes de charité et les organismes sans but lucratif devraient pouvoir demander le remboursement de toute la TPS. Les frais d'inscription à des manifestations récréatives et sportives devraient être exonérés de la TPS.

(177) Newfoundland and Labrador Parks & Recreation Association
Les programmes de loisirs ne devraient pas être taxés. Les accords entre les organismes sans but lucratif et les commanditaires ne devraient pas être traités comme un service et devraient être exonérés de la TPS.

(178) Newfoundland Restaurant and Foodservices Association
L'Association craint que la taxe de vente provinciale ne s'applique sur la TPS.

(179) New Look Interiors
Le remboursement de la TVF ne couvre pas le coût de la TVF payé sur les stocks.

(180) Nouveau parti démocratique - Conseil des circonscriptions fédérales de la Colombie-Britannique
Le Conseil s'oppose à la TPS, parce qu'elle est régressive. Il faudrait plutôt accroître le taux de l'impôt sur le revenu des particuliers dont le revenu dépasse 100 000 $ et prendre des mesures pour que les sociétés paient leur quote-part.

(181) Nouveau parti démocratique de l'Alberta (opposition officielle)
La TPS est régressive et les crédits de taxe ne sont pas indexés. Il nous faut abaisser les taux d'intérêt, améliorer l'impôt sur le revenu des sociétés et créer une commission royale sur la fiscalité.

(182) Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Édouard
La TPS est régressive et provoquera de l'inflation, du chômage et de l'émigration. Les coûts d'observation sont excessifs, pour les agriculteurs en particulier. Il faudrait plutôt demander aux sociétés de payer leur quote-part.

(183) Nova Scotia Products Association Incorporated
La taxe devrait être administrée et perçue par le gouvernement fédéral. La part provinciale pourrait ensuite être remboursée aux provinces. Tous les produits forestiers primaires devraient être détaxés jusqu'à ce qu'ils atteignent l'étape de la transformation en un produit fini.

(184) Office du tourisme et des congrès de Niagara Falls, Canada
L'Office s'oppose à la TPS, parce qu'elle aura des répercussions négatives sur le tourisme et sera difficile à administrer.

(185) Ontario Coalition for Social Justice
La TPS est régressive et aura des conséquences injustes sur les organismes sans but lucratif. Les sociétés devraient payer leur part d'impôt.

(186) Ontario Funeral Services Association
Les services de pompes funèbres ne devraient pas être taxés. Une détaxe partielle est acceptable, à condition que la taxe de vente ne soit perçue que sur les cercueils.

(187) Ontario Racing and Breeding Council
Les chevaux devraient être détaxés. La TPS sur les chevaux mettra un terme aux exportations vers les États-Unis.

(188) Ontario Veterinary Medical Association
Les services vétérinaires devraient être exonérés et les médicaments, l'équipement et les appareils vétérinaires devraient être détaxés.

(189) Organisation nationale anti-pauvreté
L'Organisation ne croit pas que diminuer la progressivité du régime de l'impôt sur le revenu et compter davantage sur une taxe de vente régressive est le bon moyen de rendre le régime fiscal plus équitable et plus simple.

(190) Parti conservateur d'Edmonton South East - Comité sur la TPS
Le Comité craint que les recettes tirées de la TPS ne servent pas à réduire le déficit et recommande une commission royale sur la fiscalité.

(191) Parti libéral de la Colombie-Britannique, Bureau du chef
Le témoin recommande que le Sénat fasse obstruction au projet de loi et ne l'adopte pas tant que des élections n'auront pas été tenues.

(192) Parti libéral de l'Alberta
Le parti s'oppose à la TPS et veut qu'elle soit bloquée, parce qu'elle est régressive, inflationniste et injuste pour l'Alberta.

(193) Parti libertaire
Le Parti libertaire s'oppose à la TPS, parce qu'elle est inflationniste.

(194) PEI Potato Board
Les services de transport de marchandises devraient être détaxés. Les agriculteurs devraient recevoir un numéro de détaxe qu'ils indiqueraient au moment d'acheter des produits. Les matériaux d'emballage des pommes de terre devraient aussi être détaxés.

(195) PEI Real Estate Association
Les prix du logement augmenteront et les services des agents immobiliers seront taxables, ce qui contribuera à la hausse.

(196) PEI Women's Network
La TPS devrait être rejetée et un régime progressif d'impôt sur le revenu devrait être mis en oeuvre.

(197) Periodical Marketers of Canada
Les livres et les périodiques devraient être détaxés.

(198) Provincial Building Trades Council of Ontario
Le Conseil veut que la TPS soit bloquée et qu'une réforme fiscale plus progressive soit instaurée. Les taux d'intérêt devraient être abaissés et, si la TPS est adoptée, les travailleurs de la construction devraient avoir droit à un remboursement spécial.

(199) Reid's Heritage Homes Ltd.
Il y aura double imposition du logement et la TPS fera nettement augmenter le coûts des logements à prix modique au Canada.

(200) D.D. Rennick, C.A.
M. Rennick s'oppose à la TPS, parce qu'elle est régressive, inflationniste et qu'elle nuit au tourisme. Il recommande de réduire toutes les dépenses publiques de 10 p. 100.

(201) Réseau Pro-Canada
Cet organisme s'oppose au projet de loi, parce que la taxe est régressive, inflationniste et qu'elle fera augmenter le chômage. Il faut plutôt un régime fiscal plus progressif. Le Sénat devrait rejeter le projet de loi C-62.

(202) Ridgewood Group
Les aliments devraient être taxés et le taux devrait être ramené à 2 p. 100.

(203) Mary Ellen Rieman
Mme Rieman s'oppose à la TPS et exhorte le Sénat de la rejeter.

(204) Rose-Lee Fashion Uniforms
Cette entreprise s'oppose à la TPS et exhorte le Sénat de la rejeter, parce qu'elle fera monter les prix des vêtements et des chaussures.

(205) Sask Sport Inc.
Cet organisme recommande que les fédérations de sport provinciales et les organismes provinciaux qui régissent les sports soient reconnus comme des organismes de bienfaisance, compte tenu de leur contribution dans le domaine du sport aux niveaux national, provincial et local. Il demande aussi que les organismes de bienfaisance et les organismes sans but lucratif puissent se faire rembourser toute la TPS payée sur leurs achats.

(206) Saskatchewan Action Committee on the Status of Women
Le Comité recommande de rejeter la TPS, parce qu'elle aggravera les difficultés économiques des femmes à cause de ses graves répercussions sur le secteur des services. Les crédits sont insuffisants et il faudrait établir un régime de l'impôt sur le revenu plus progressif.

(207) Saskatchewan Government Employees Union
Ce syndicat s'oppose à la TPS, parce qu'elle est régressive et inflationniste. Il faut rétablir la progressivité du régime de l'impôt sur le revenu.

(208) Saskatchewan Outfitters Association
L'Association s'oppose à la TPS et veut que le projet de loi soit bloqué, parce que, en régime de TPS, les clients s'adresseront à des guides américains pour éviter de payer la taxe.

(209) Saskatchewan Urban Municipalities Association
L'Association veut faire apporter des modifications au projet de loi. Elle craint, par exemple, que le mécanisme des remboursements - contrairement à un régime d'exonérations - ne résulte en des paiements de taxe provinciale trop élevés si des remboursements provinciaux compensatoires ne sont pas établis.

(210) Saskatoon and District Labour Council
La TPS proposée devrait être rejetée et les sociétés devraient plutôt payer leur part. La TPS créera du chômage et fera monter les prix, parce que les travailleurs demanderont des hausses de salaires.

(211) Eglise des Scientistes du Canada- représentant fédéral pour le Canada
Le témoin propose des amendements au projet de loi C-62. Il demande que les praticiens, les infirmières et les sanatoriums de la Science chrétienne soient traités devant la loi et en application du projet de loi C-62 de la même façon que les médecins, les infirmières, les hôpitaux et les autres professionnels de la santé.

(212) Six Nations Council, Ohsweken, Ontario
Les achats des autochtones doivent être détaxés et les paiements de transfert doivent être indexés en entier.

(213) Social Action Commission PEI
La TPS attisera l'inflation et aura de lourdes conséquences sur les gagne-petits, parce que les crédits ne sont pas indexés en entier. Il faudrait plutôt instaurer des impôts sur le revenu plus progressifs.

(214) Sport B.C.
La définition d'un organisme canadien de sport amateur devrait être modifiée afin que les organismes provinciaux qui régissent les sports soient reconnus comme des organismes de bienfaisance et aient droit au remboursement de 50 p. 100 de la TPS.

(215) Sport PEI
L'Association recommande que la définition d'un organisme canadien de sport amateur dans la Loi de l'impôt sur le revenu soit modifiée afin que les fédérations de sport provinciales et les organismes provinciaux qui régissent les sports soient reconnus comme des organismes de bienfaisance.

(216) St. Eleanors, Ile-du-Prince-Édouard
Cette municipalité appuie la TPS.

(217) Syndicat canadien de la fonction publique, Colombie-Britannique
La TPS devrait être bloquée et un régime d'impôt sur le revenu équitable et progressif devrait être instauré. Les taux d'intérêt devraient être abaissés et les échappatoires fiscales spéciales dont jouissent les entreprises devraient être éliminées.

(218) Syndicat de la fonction publique provinciale de l'Alberta - Hôpital de l'Université de l'Alberta
Le projet de loi sur la TPS devrait être bloqué, parce que la taxe est régressive et que les crédits sont inefficaces.

(219) Fishermen, Food and Allied Workers' Union
Les pêcheurs qui réalisent des ventes de 30 000 $ devront assumer des coûts supplémentaires pour administrer la TPS.

(220) Syndicat des travailleurs du Nord
Le Syndicat soutient qu'un crédit de TPS indexé en entier devrait être rajusté à la hausse pour les résidants du Nord et recommande que les frais de transport de marchandises au nord du 60e parallèle soient détaxés.

(221) Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce - Canada

Le Syndicat veut que la TPS soit rejetée, parce qu'elle est inflationniste et crée un fardeau administratif.

(222) Syndicat national de la fonction publique provinciale

Il sera trop tentant pour le gouvernement de majorer le taux de la TPS lorsque cette taxe sera en place. La taxe est régressive, inflationniste et un cauchemar administratif. Il faut plutôt taxer les sociétés.

(223) National Farmers' Union

Le Syndicat recommande que la création de cartes d'exonération où les entreprises pourraient consigner le numéro d'exonération des agriculteurs à l'intention du ministère du Revenu.

(224) Syndicat national des travailleurs de l'automobile du Canada

L'Association demande au Sénat de bloquer la mise en oeuvre de cette taxe afin que de vastes consultations et une enquête approfondie soient entreprises pour trouver des solutions de rechange équitables et pratiques au lieu de la TPS.

(225) TechNovation Consultants

La TPS devrait être bloquée, parce qu'elle est une taxe régressive. Il faut établir une commission royale pour donner suite aux recommandations de la Commission Carter (1962).

(226) Toronto Home Builders Association (Conseil de la rénovation et du réaménagement)

L'Association s'oppose à la TPS et déclare que cette taxe sera néfaste pour le secteur de la rénovation, parce que les rénovateurs devront assumer les frais de perception. Le projet de loi sur la TPS devrait être reporté afin que des amendements puissent y être apportés. Le remboursement au logement devrait être fixé à 2,5 p. 100 pour les maisons de Toronto. Sinon, le remboursement devrait être maintenu à 4,5 p. 100, mais le prix des terrains, exclu de l'assiette de la TPS. De plus, si la deuxième solution est retenue, la TPS devrait être reportée pendant deux ans sur le logement.

(227) Tourism Industry Association of Alberta

L'Association s'oppose à la TPS, parce qu'elle réduira la capacité du secteur touristique de l'Alberta de livrer une saine concurrence dans un marché national et international compétitif.

(228) Tourisme Vancouver et Vancouver Hotel Association

Ces organismes recommandent d'éliminer le remboursement minimum 20 $ et de permettre aux non-résidants qui s'enregistrent à la réception d'être admissibles, au point de vente, au remboursement de la TPS sur l'hébergement. Les voyagistes devraient avoir droit à des remboursements collectifs de TPS sur l'hébergement des clients non résidants.

(229) Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile
Il existe de nombreuses réformes et autres solutions que la TVF et la TPS proposée : abolir les taxes de vente fédérale générales et remplacer le manque à gagner net par un ensemble de mesures comprenant des taxes de vente sélectives, un impôt sur la richesse et des réformes progressives de l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés. Le Sénat devrait rejeter la TPS.

(230) Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada
Le Canada a besoin d'un régime de l'impôt sur le revenu plus progressif au lieu de la TPS. Le Sénat devrait rejeter cette taxe.

(231) Infirmières et infirmiers de l'Alberta
Des coûts supplémentaires seront engagés à diverses étapes de la chaîne des soins de santé. Le Sénat doit rejeter le projet de loi.

(232) United Senior Citizens of Ontario
La proposition de TPS actuelle devrait être rejetée et le régime fiscal, réformé.

(233) Unitel Communications
Cette entreprise est ravie des mesures que prend le gouvernement pour corriger les lacunes de la TVF. Mais elle craint que ce changement n'apporte de nouvelles injustices et elle propose des amendements.

(234) Vancouver and District Labour Council
Le Conseil recommande que le Sénat bloque le projet de loi, parce que la taxe est régressive.

(235) Ville d'Edmonton
Les administrations locales devraient être détaxées et tous les services municipaux devraient être exonérés de la TPS. La mise en oeuvre de la TPS devrait être reportée de six mois afin qu'on puisse s'y préparer.

(236) VLC Properties
La TPS doit être amendée pour prévoir, dans le cas des logements locatifs, un remboursement de 50 p. 100 ou le report de la TPS sur la valeur marchande jusqu'à ce que le premier propriétaire vende l'immeuble.

(237) Wawanesa, Compagnie mutuelle d'assurance
Cet assureur appuie la TPS mais propose que les assureurs contre les dommages et les risques divers puissent obtenir un allégement transitoire à l'égard des sinistres réglés après 1990 mais dont les primes ont été fixées avant cette date.

(238) Western Wheat Growers Association
L'Association veut la détaxe d'articles comme la machinerie et l'équipement employés dans la production primaire des aliments, de toutes les installations d'entreposage des céréales à la ferme et de tous les paiements applicables à un bail foncier.

(239) Winnipeg Labour Council
Le Conseil s'oppose à la taxe, mais si elle est adoptée, le mécanisme de remboursement doit être efficace.

(240) Wyman Webb et Martin McKinnon
Toutes les fournitures d'immeubles devraient être taxées à un taux unique de 5 p. 100, sans remboursement pour les logements neufs. Les services d'enseignement devraient être détaxés. Quelques universités seront pénalisées, parce qu'une partie seulement de leur intrants donnera droit à un remboursement. Les services fournis à des touristes non résidants devraient être considérés comme des exportations.

(241) Yorkton District Chiefs Council
La TPS viole le Traité Quatre, qui garantit que les autochtones ne seront assujettis à aucune forme d'imposition.

ANNEXE B

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
22/05	Ottawa	Ministère des Finances	Oui*				
23/05	Ottawa	Ministère du Revenu national	Oui*				
30/05	Ottawa	Conseil économique du Canada	(1)				
30/05	Ottawa	Global Economics Ltd.		Oui			Oui
30/05	Ottawa	Association canadienne des vétérinaires					Oui
31/05	Ottawa	Association du transport aérien du Canada		Oui			Oui
31/05	Ottawa	Association nationale des retraités fédéraux			Oui*		
05/06	Ottawa	Goodman & Carr		Oui			Oui
05/06	Ottawa	Assocation de l'industrie automobile du Canada		(2)*			Oui
06/06	Ottawa	Institut de recherches politiques			(3)		
06/06	Ottawa	Assemblée des premières nations					Oui
06/06	Ottawa	Association canadienne de la construction		(4)			Oui
07/06	Ottawa	Informetrica Limitée					
07/06	Ottawa	Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants			Oui*		Oui
12/06	Ottawa	Association canadienne des courtiers en douane					Oui
12/06	Ottawa	Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums					Oui
12/06	Ottawa	*Carpenters' Union*			Oui*		
13/06	Ottawa	Conference Board du Canada	(5)				
13/06	Ottawa	Professeur W. Gillespie	Oui				
13/06	Ottawa	La voix: réseau canadien des aînes			Oui*		
14/06	Ottawa	Ministre du Revenu national	Oui*				
14/06	Ottawa	Institut C. D. Howe	Oui[6]				
14/06	Ottawa	Bureau d'assurance du Canada		Oui			Oui
26/06	Ottawa	Fédération canadienne des étudiants			Oui		Oui
26/06	Ottawa	Association de l'industrie touristique du Canada				Oui	Oui
26/06	Ottawa	*Effem Foods Ltd.*					Oui
26/06	Ottawa	*Cdn. Assoc. of Psychoanalytic Psychotherapists for children*					Oui
26/06	Ottawa	Fédération des sports du Canada				Oui	Oui
26/06	Ottawa	*Heather's Heritage Haven ltd.*			Oui		Oui
26/06	Ottawa	Alliance canadienne des associations touristiques				Oui	Oui
26/06	Ottawa	Association canadienne des professeurs d'Université			Oui		Oui
27/06	Ottawa	Municipal Electric Association					Oui
27/06	Ottawa	Fédération nationale des syndicats d'infirmiers/infirmières			Oui*		
27/06	Ottawa	John W. Crow, gouverneur de la Banque du Canada					
28/06	Ottawa	Fédération canadienne de l'entreprise indépendante				Oui	Oui
28/06	Ottawa	Association des exportateurs canadiens		Oui[7]			
28/06	Ottawa	Congrès du travail du Canada			Oui*		
28/06	Ottawa	Conseil canadien de développement social			Oui		Oui
28/06	Ottawa	Syndicat canadien de la fonction publique			Oui*		
28/06	Ottawa	Fédération canadienne de l'agriculture					Oui
28/06	Ottawa	Professeur A.M. Maslove	Oui				

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
28/06	Ottawa	Ted Carmichael	Oui*				
28/06	Ottawa	IBM - J. Hutchison	Oui*				
09/07	Charlottetown	NDP de IPE			Oui		
09/07	Charlottetown	*S.A.W. Industries Inc.*					Oui
09/07	Charlottetown	*P.E.I. Real Estate Association*			Oui		
09/07	Charlottetown	*Social Action Commission - Diocese of Charlottetown*			Oui*		
09/07	Charlottetown	*P.E.I. Council, Cdn. Fed. of Labour*			Oui*		
09/07	Charlottetown	*P.E.I. Federation of Labour*			Oui*		
09/07	Charlottetown	*Women`s Network Inc.*			Oui		
09/07	Charlottetown	Association des paraplégiques du Canada					Oui
09/07	Charlottetown	Maire de Summerside	Oui*				
09/07	Charlottetown	*Greater Summerside Chamber of Commerce*	Oui*				
09/07	Charlottetown	*Summerside Community Crisis Center Working Committee*	Oui*				
09/07	Charlottetown	Communauté de St-Eleanors	Oui				
09/07	Charlottetown	Sport PEI				Oui	Oui
09/07	Charlottetown	Syndicat canadien de la fonction publique (IPE)			Oui*		
09/07	Charlottetown	Réseau Pro-Canada			Oui*		
09/07	Charlottetown	*Federation of PEI Municipalities*					Oui
09/07	Charlottetown	*PEI Advisory Council on the Status of Women*			Oui		
09/07	Charlottetown	Nelson Hagerman, C.A.	Oui				
09/07	Charlottetown	Anna Duffy	Oui*				
10/07	Moncton	*Campbelltown-Dalhousie District Labour Council*			Oui*		
10/07	Moncton	Conseil du travail de Moncton et région			Oui*		
10/07	Moncton	Conseil du travail de Bathurst et région			Oui*		
10/07	Moncton	Fédération des travailleurs et travailleuses du Nouveau-Brunswick			Oui*		
10/07	Moncton	*Atlantic Building Supply Dealers` Association*					Oui
10/07	Moncton	Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick			Oui*		
10/07	Moncton	Gouvernement de la Province du Nouveau-Brunswick				Oui	Oui
11/07	St-John`s	Maire de St-John`s	Oui*				
11/07	St-John`s	Revue "Some Good"			Oui		
11/07	St-John`s	Service d`action sociale, Archidiocèse de St-John`s			Oui*		
11/07	St-John`s	*National Union of Provincial Government Employees*			Oui*		
11/07	St-John`s	*Fishermen, Food and Allied Workers` Union*			Oui		Oui
11/07	St-John`s	*Newfoudland & Labrador Federation of Labour*			Oui*		
11/07	St-John`s	Conseil du travail de Grand Falls et région			Oui*		
11/07	St-John`s	*St-John`s Board of Trade*			(8)	Oui	Oui
11/07	St-John`s	*Sport Newfoundland & Labrador*				Oui	Oui
11/07	St-John`s	*Walter Noel - Mem., Nfld. Hs. of Assem.*			Oui		
11/07	St-John`s	La légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador					Oui
11/07	St-John`s	*Nfld. & Labrador Parks & Recreation Assoc.*					Oui
11/07	St-John`s	*Nfld. Restaurant & Food services Assoc.*					Oui
11/07	St-John`s	Douglas Windsor			Oui		
12/07	Halifax	*John MacDonell - MacLeod Group*	Oui*				

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
12/07	Halifax	Conseil du travail de South Shore			Oui*		
12/07	Halifax	Association des services funéraires du Canada					Oui
12/07	Halifax	Association canadienne de soins à long terme				Oui	Oui
12/07	Halifax	*Nova Scotia Restaurant & Food Services Assoc.*			Oui*		Oui
12/07	Halifax	*Brewery & Soft Drink Workers*			Oui*		
12/07	Halifax	Conseil du travail de Strait Area et région			Oui		
12/07	Halifax	Fédération du travail de la Nouvelle-Ecosse (CTC)			Oui*		
12/07	Halifax	Professeur Kell Antoft			(9)		
12/07	Halifax	Sydney Tremaine	(10)				
12/07	Halifax	*Co-op Atlantic*			Oui*		Oui
12/07	Halifax	SCFP, division de la Nouvelle-Ecosse			Oui*		
12/07	Halifax	Christmas Tree Council of Nova Scotia			Oui		
12/07	Halifax	Lawrence Pitaro			Oui*		
12/07	Halifax	Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme			Oui		Oui
12/07	Halifax	Shirley Marryat			Oui*		
13/07	Halifax	Alexa McDonough - Députée provinciale, chef Néo-démocrate en Nouvelle-Ecosse			Oui*		
13/07	Halifax	Sandy Jolley, députée provinciale			Oui*		
13/07	Halifax	Martin MacKinnon - Wyman Webb				Oui	Oui
13/07	Halifax	Conseil du travail de Truro et région			Oui		
13/07	Halifax	*Taxpayers' Council on National Issues*			Oui*		
13/07	Halifax	Corporation des retraités canadiens intéressés			Oui		
16/07	Montréal	Philip Edmonston, député, Chambly			Oui		Oui
16/07	Montréal	Association canadienne des travailleurs sociaux			(11)		Oui
16/07	Montréal	Association canadienne de l'immeuble			Oui		Oui
16/07	Montréal	Centrale de l'enseignement du Québec			Oui*		Oui
16/07	Montréal	Conseil du patronat du Québec		Oui			Oui
16/07	Montréal	Regroupement Loisirs Québec et Corporation Sports Québec			Oui*		
16/07	Montréal	Comité canadien de la recherche sur la taxation					Oui
16/07	Montréal	Grand Conseil des Cris du Québec					Oui
16/07	Montréal	Association Québecoise de l'industrie du nautisme		Oui			Oui
16/07	Montréal	Réseau d'action et d'information pour les femmes					Oui
16/07	Montréal	Fédération des ACEF du Québec			Oui		
16/07	Montréal	Comité Canadien d'action sur le statut de la femme			Oui*		
16/07	Montréal	Confédération des syndicats nationaux			Oui		
16/07	Montréal	Zaheed Iftekhar			Oui*		
17/07	Montréal	*(AMI) Asset Management International Inc.*					Oui
17/07	Montréal	Centrale des syndicats démocratiques (CSD)	Oui[12]				
17/07	Montréal	Pierre Fortin, Prof. Sc. économique	Oui*				
17/07	Montréal	Coalition québécoise contre la TPS			Oui*		
17/07	Montréal	Coalition solidarité régionale, Québec			Oui*		
17/07	Montréal	Coalition des aînés du Québec			Oui		
17/07	Montréal	Fédération nationale des consommateurs du Québec			Oui*		

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
17/07	Montréal	Conseil canadien d'insolvabilité			Oui		
17/07	Montréal	Diététistes consultantes du Canada		Oui			Oui
18/07	Toronto	Jack Layton - ville de Toronto			(13)*	Oui	
18/07	Toronto	*Toronto Home Builders' Association*		Oui		Oui	Oui
18/07	Toronto	Institut canadien d'aménagement urbain		Oui			Oui
18/07	Toronto	Dennis Mills, Député			Oui[14]		
18/07	Toronto	Association canadienne des représentants de ventes en gros			(15)*		
18/07	Toronto	Metallurgistes unis d'Amérique			Oui		Oui
18/07	Toronto	*Hamilton & District Labour Council*			Oui*		
18/07	Toronto	*Labour Council of Metro Toronto and York Region*			Oui*		
18/07	Toronto	Fédération du travail de l'Ontario			Oui*		
18/07	Toronto	Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario			Oui*		Oui
18/07	Toronto	*Niagara Falls Visitor & Convention Bureau*			Oui		
18/07	Toronto	*Periodical Marketers of Canada*			Oui*		Oui
18/07	Toronto	*Bernard Betel Centre for Creative Living*			Oui*		
18/07	Toronto	Association canadienne des ergothérapeutes			Oui*		Oui
18/07	Toronto	Association des importeurs canadiens Inc.		Oui			Oui
18/07	Toronto	*Canadian Nursery Trade Association*		Oui*			Oui
18/07	Toronto	*Ontario Coalition for Better Child Care*			Oui		
18/07	Toronto	Edward Ryan	Oui				
18/07	Toronto	William Krehm					Oui
18/07	Toronto	John O'Neil			Oui		
18/07	Toronto	Peg Holloway			Oui*		
18/07	Toronto	A. Gerol					
18/07	Toronto	Erwin Joseph Gordon			Oui*		
19/07	Toronto	*Ontario Racing and Breeding Council*					Oui
19/07	Toronto	*Fair Rental Policy Org. of Ontario*			Oui*	Oui	
19/07	Toronto	Institut canadien des comptables agrées	Oui*				
19/07	Toronto	*Ontario Massage Therapists*					Oui
19/07	Toronto	*Toronto Real Estate Board*				Oui	Oui
19/07	Toronto	*Don't Tax Reading Coalition*					Oui
19/07	Toronto	*Assocated Cdn. Car Rental Operators*					Oui
19/07	Toronto	Association canadienne des diététistes					Oui
19/07	Toronto	*Reid's Heritage Homes Inc.*					Oui
19/07	Toronto	*Ontario March of Dimes*					Oui
19/07	Toronto	*Ontario Veterinary Medical Association*			(16)*		Oui
19/07	Toronto	Fédération étudiante de l'Ontario			Oui*		
19/07	Toronto	*Dress-Up Incorporated*				Oui	Oui
19/07	Toronto	John MacMillan	Oui				
19/07	Toronto	Charlene E. Black			Oui*		
19/07	Toronto	R.S.W. Campbell			Oui		
19/07	Toronto	*Mississauga Citizens Against the GST*			Oui*		
19/07	Toronto	Stewart Young			Oui		
19/07	Toronto	Kevin Egan					
19/07	Toronto	*Coalition for Honest & Open Politics*			Oui*		
19/07	Toronto	Citoyens en colère de Peterborough			Oui*		
20/07	Toronto	Fédération nationale des retraités et citoyens agés			Oui*		
20/07	Toronto	*Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists*			Oui*		

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
20/07	Toronto	*Canadian Actors` Equity Association*			Oui		Oui
20/07	Toronto	Association canadienne des fabriquants de confiserie					Oui
20/07	Toronto	Association canadienne de boissons gazeuses				Oui	Oui
20/07	Toronto	*Six Nations of the Grand River Council*					Oui
20/07	Toronto	*Ontario Provincial Building Trades Council*			Oui*		
20/07	Toronto	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l`alimentation et du commerce			Oui*		
20/07	Toronto	Ouvriers unis de l`électricité de la radio et de la machinerie du Canada (TUE)			Oui*		
20/07	Toronto	Fleurs Canada					Oui
20/07	Toronto	Allan Candy Ltd.		Oui			Oui
20/07	Toronto	Sinan Tanla			Oui*		
23/07	Winnipeg	Loewen Windows	Oui*				
23/07	Winnipeg	Reg Alcock, MLA			Oui*		
23/07	Winnipeg	Fédération manitobaine des sports inc.		Oui[17]			Oui
23/07	Winnipeg	*Rose-Lee Fashion Uniforms/Manitoba Society of Seniors*			Oui*		
23/07	Winnipeg	*Manitoba Health Organization*					Oui
23/07	Winnipeg	Chambre de commerce de Winnipeg				Oui[18]	Oui
23/07	Winnipeg	Fédération du travail du Manitoba (CTC)			Oui*		
23/07	Winnipeg	*Wawanesa Mutual Insurance Company*		Oui[19]			Oui
23/07	Winnipeg	Chambre de commerce du Manitoba			Oui[20]	Oui	Oui
23/07	Winnipeg	*Revenue West; Ted Reid*			Oui*		
23/07	Winnipeg	M. Clearwater			Oui		
23/07	Winnipeg	Janet Paxton			Oui		
24/07	Winnipeg	*Winnipeg Labour Council*			Oui		Oui[21]
24/07	Winnipeg	Kenneth Emberley			Oui		
24/07	Winnipeg	Sylvia Perez			Oui		
24/07	Winnipeg	*Social Assistance Coalition of Manitoba*			Oui		
24/07	Winnipeg	Tom Barker			Oui		
24/07	Winnipeg	G. Sandell			Oui*		
24/07	Winnipeg	Margaret Brewis			Oui		
24/07	Winnipeg	Dr. E. Agnew, D.D.S.			Oui*		
24/07	Winnipeg	Assemblée des chefs du Manitoba					Oui
24/07	Winnipeg	Jim Maloway, MLA, NDP			Oui*		
24/07	Winnipeg	*Manitoba Veterinary Medical Association*			Oui*[22]		Oui
24/07	Winnipeg	A. A. De Jardin			Oui*		
25/07	Regina	*Sask. Urban Municipalities Association*					Oui
25/07	Regina	*Saskatchewan Sport Inc.*					Oui
25/07	Regina	*Association of Saskatchewan Taxpayers*			Oui		
25/07	Regina	*Western Canadian Wheat Growers Association*					Oui
25/07	Regina	Margaret Durant			Oui		
25/07	Regina	Don McGregor		Oui			Oui
25/07	Regina	IPSCO	Oui*				
25/07	Regina	*Federation of Sask. Indian Nations*				Oui	Oui
25/07	Regina	*Citizens Concerned About Free Trade*			Oui		
25/07	Regina	*Federated Co-operatives Limited*			Oui*[23]	Oui	Oui
25/07	Regina	*Sask. Gov`t. Employees` Union*			Oui		
25/07	Regina	Aiyanas Ormond			Oui*		
25/07	Regina	*National Farmers` Union*			Oui*		
25/07	Regina	*Sask. Action Comm. on Status of Women*			Oui*		

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
25/07	Regina	Chambre de commerce de la Saskatchewan		Oui*			Oui
25/07	Regina	*United Church, Sask. Conference*			Oui*	Oui	
25/07	Regina	*Core Community Group*			Oui*		
25/07	Regina	*Meadow Lake Tribal Council*		Oui		Oui	Oui
25/07	Regina	*Yorkton District Chiefs Council*				Oui	Oui
25/07	Regina	*Cowessess First Nation No. 73*				Oui	Oui
25/07	Regina	Fédération du travail de la Saskatchewan (CTC)			Oui		
25/07	Regina	*Saskatoon & District Labour Council*			Oui*		
25/07	Regina	*Légion Royale canadienne*				Oui	
25/07	Regina	*Saskatchewan Outfitters' Association*			Oui		Oui
25/07	Regina	R.M. Carr					Oui
25/07	Regina	Cameco					Oui
25/07	Regina	Mary Love			Oui		
26/07	Edmonton	Ville d'Edmonton			Oui		Oui
26/07	Edmonton	George Deveau				Oui	
26/07	Edmonton	*Mel Hurtig Publishers Ltd.*			Oui*[24]		
26/07	Edmonton	*Edmonton & District Labour Council*			Oui		
26/07	Edmonton	*Canadian Federation of National & Provincial Taxpayers*			Oui*		
26/07	Edmonton	*Alberta Soccer Association*				Oui	
26/07	Edmonton	Mary Ellen Reiman			Oui		
26/07	Edmonton	Bob Hawkesworth, MLA, NDP			Oui*		
26/07	Edmonton	*Alberta Council on Aging*			Oui*		
26/07	Edmonton	*Alberta Medical Association*		Oui[25]			Oui
26/07	Edmonton	*Alberta Canola Producers Comm.*		Oui[26]			Oui
26/07	Edmonton	Assoc. des maisons de soins infirmiers de l'Ontario			Oui[27]		Oui
26/07	Edmonton	*Edmonton Southeast P.C. Association*			Oui	Oui	Oui
26/07	Edmonton	*Whitefish Lake Band*	Oui[28]				
26/07	Edmonton	Vernon D. Poole			(29)		
26/07	Edmonton	*Edmonton Inner-City Church Comm. for Fair Taxes*			Oui*		
26/07	Edmonton	*Edmonton Social Planning Comm.*			Oui*		
26/07	Edmonton	R. Stoddard			Oui*		
26/07	Edmonton	*Canadians for Greater Government Accountability*			Oui*		
26/07	Edmonton	B. Baxter			Oui*		
26/07	Edmonton	C.A. Jenkins			Oui*		
26/07	Edmonton	Hannah Roppelt			Oui		
26/07	Edmonton	R. Patterson			Oui		
27/07	Edmonton	*Ridgewood Community Group*			Oui		Oui
27/07	Edmonton	Murray Dorin, M.P.	Oui*				
27/07	Edmonton	*Alberta Union of Provincial Employees Local 54*			Oui*		
27/07	Edmonton	Fédération du travail de l'Alberta (CTC)			Oui*		
27/07	Edmonton	Réseau Pro-Canada			Oui*		
27/07	Edmonton	*Tourism Industry Association of Alberta*			Oui*		
27/07	Edmonton	Ace Cetinski, CA			Oui*		
27/07	Edmonton	Terry Hlady			Oui		
27/07	Edmonton	*Alberta Motor Association*					Oui
27/07	Edmonton	L. Decore; M.L.A.			Oui*		
27/07	Edmonton	*Canadian Standard Bred Horseman's Association*			Oui		

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
27/07	Edmonton	Lawrence Alexander			Oui		
27/07	Edmonton	*Alberta Association for Continuing Education*					Oui
27/07	Edmonton	Corporation canadienne des retraités concernés, division de l'alberta			Oui*		
27/07	Edmonton	Victor Leonhardt			Oui		
27/07	Edmonton	Terence Cheesman					Oui
27/07	Edmonton	Ormand E. Bamford			Oui		
30/07	Yellowknife	Fédération du travail des territoires du Nord-Ouest			Oui*		
30/07	Yellowknife	Chambre de commerce des territoires du Nord-Ouest			Oui		
30/07	Yellowknife	*Union of Northern Workers*			Oui*		Oui
30/07	Yellowknife	Patrick Malone	Oui				
30/07	Yellowknife	Tess Carrilo					
30/07	Yellowknife	Myna Maniapik			Oui		Oui
30/07	Yellowknife	*Northwest Territories teachers Association*					Oui
01/08	Vancouver	Ministre des finances, C.-B.			Oui		
01/08	Vancouver	Tourisme Vancouver					Oui
01/08	Vancouver	*Scrap-It Community Organization*			Oui*		
01/08	Vancouver	*End Legislated Poverty*			Oui*		
01/08	Vancouver	Prof. Robert Clark		Oui			Oui
01/08	Vancouver	*B.C. Council of Federal Ridings of NDP*			Oui*		
01/08	Vancouver	*VLC Properties*					Oui
01/08	Vancouver	*Tech Novation Consultants*			Oui*		
01/08	Vancouver	*B.C. Automobile Association*			Oui		Oui
01/08	Vancouver	Fédération du travail de la Colombie-Britannique			Oui*		
01/08	Vancouver	Comité de citoyens de Kamloops			Oui*		
01/08	Vancouver	*B.C. Teachers Federation*			Oui*		
01/08	Vancouver	*New Look Interiors Ltd.*					Oui
01/08	Vancouver	Syndicat canadien de la fonction publique (C.-B.)			Oui*		
01/08	Vancouver	*Massage Therapists Association of B.C.*					Oui
01/08	Vancouver	*Vancouver & District Labour Council*			Oui*		
01/08	Vancouver	*Guide Outfitters of B.C.*			Oui*[30]		Oui
01/08	Vancouver	*Libertarian Party of Canada*			Oui*		
01/08	Vancouver	*Astar Business Technology Inc.*					Oui
01/08	Vancouver	*Prisoners' Rights Group*			Oui		
01/08	Vancouver	*Concerned Conservatives for New Leadership and No GST*			Oui		
01/08	Vancouver	D.C. Allen			Oui*		
01/08	Vancouver	*B.C. Dieticians & Nutritionists' Association*					Oui
02/08	Vancouver	Institut Fraser					Oui
02/08	Vancouver	Coalition contre le libre-échange			Oui*		
02/08	Vancouver	La Royale de Canada, compagnie d'assurance		Oui			Oui
02/08	Vancouver	Laurentienne du Pacifique, compagnie d'assurance					Oui
02/08	Vancouver	Zurich Canada			Oui*[13]		Oui
02/08	Vancouver	*Hills Health & Guest Ranch*			Oui		
02/08	Vancouver	*Council of Regional Tourist Associations of B.C.*			Oui*		Oui
02/08	Vancouver	*Sport B.C.*					Oui
02/08	Vancouver	Professor J. Kesselman		Oui*			Oui

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
02/08	Vancouver	*B.C. Procincial Council of Carpenters*			Oui*		
02/08	Vancouver	Parti libéral de la Colombie-Britannique			Oui*		
02/08	Vancouver	*Business Council of B.C.*		Oui			Oui
02/08	Vancouver	*Hospital Employees' Union*			Oui*		
02/08	Vancouver	Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria			Oui*		
02/08	Vancouver	*B.C. Trucking Association*			Oui		
02/08	Vancouver	Eglise unie du Canada (conference de la C.B.)			Oui*		
02/08	Vancouver	Russel Hunter			Oui		
02/08	Vancouver	Brian Calder			Oui*		
02/08	Vancouver	Keith Steeves					Oui
03/08	Whitehorse	Gouvernement du Yukon			Oui*		Oui[32]
03/08	Whitehorse	Chambre de commerce de Whitehorse					Oui
03/08	Whitehorse	Fédération du Travail du Yukon (CTC)			Oui*		
03/08	Whitehorse	*Yukon Outfitters*					Oui
03/08	Whitehorse	*Yukon Status of Women Council*			Oui*		
03/08	Whitehorse	Parti libéral du Yukon				Oui	Oui
03/08	Whitehorse	*Wilson & Collet Business Consultants*			Oui		
28/08	Ottawa	Fédération canadienne des minicipalités				Oui	Oui
28/08	Ottawa	Conseil canadien du commerce de détail	Oui*				
28/08	Ottawa	Association canadienne des constructeurs d'habitations		Oui			Oui
28/08	Ottawa	Association médicale canadienne					Oui
28/08	Ottawa	Association des hôpitaux du Canada				Oui	Oui
28/08	Ottawa	Association des manufacturiers canadiens	Oui*				
28/08	Ottawa	Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton			Oui*		Oui
28/08	Ottawa	Institut canadien des brevets et marques					Oui
28/08	Ottawa	La Légion royale canadienne					Oui
28/08	Ottawa	Association canadienne des restaurants et des services alimentaires					Oui
28/08	Ottawa	Alliance de la fonction publique du Canada			Oui*		
28/08	Ottawa	Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale			Oui*		
28/08	Ottawa	Association des brasseurs du Canada					Oui
28/08	Ottawa	Conseil national de l'industrie laitière du Canada					Oui
28/08	Ottawa	*Lee Valley Tools Ltd.*					Oui
29/08	Ottawa	*Canadian Funiture Leasing*		Oui			
29/08	Ottawa	*Coinamatic Group*				Oui	Oui
29/08	Ottawa	Association des consommateurs du Canada			Oui	Oui	Oui
29/08	Ottawa	Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada					Oui
29/08	Ottawa	Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile			Oui*		
29/08	Ottawa	*National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Travailleurs Canadiens de l'Automobile)*			Oui*		
29/08	Ottawa	*Christian Scientists of Canada*					Oui
29/08	Ottawa	Association canadienne des bijoutiers		Oui			

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

Date	Endroit	Nom du témoin ou du groupe	Pour	Pour avec réserve	Contre	Retarder	Demande changements
29/08	Ottawa	Jack M. Mintz, professeur, Faculté d'administration, Université de Toronto					Oui
29/08	Ottawa	Thomas A. Wilson, professeur, Institut de l'analyse des politiques de l'Université de Toronto					Oui
29/08	Ottawa	*Ontario Funeral Service Association Inc.*					Oui
29/08	Ottawa	Conférence des évêques catholiques du Canada			Oui*		
29/08	Ottawa	*Lumber Transfer Yard Association*		Oui			
29/08	Ottawa	*Alan Martin Associates*				Oui	
29/08	Ottawa	Réseau Pro-Canada			Oui*		
29/08	Ottawa	Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.					Oui
30/08	Ottawa	Conseil canadien des chefs d'entreprises		Oui*			
30/08	Ottawa	Association des infirmières et infirmiers du Canada				Oui	Oui
30/08	Ottawa	Statistique Canada					
30/08	Ottawa	Infirmières et infirmiers de l'Alberta			Oui*		Oui
30/08	Ottawa	Robin Boadway, professeur, Département d'économie, Queen's University			Oui		
30/08	Ottawa	Organisation nationale anti-pauvreté			Oui		
30/08	Ottawa	*Unitel Communications Inc.*		Oui			Oui
30/08	Ottawa	*Canadian Co-Operative Association*					Oui

---

* - Dans les colonnes «Pour» ou «Pour avec réserve» signifie que le témoin a demandé au Sénat d'adopter le Projet de loi C-62

* - Dans la colonne «Contre» signifie que le témoin a demandé au Sénat de rejeter le Projet de loi C-62

\- «Changements demandés»: pour ou contre le projet de loi, le témoin demande des changements législatifs ou réglementaires

Voir notes à la conclusion

NOTES SUR LA POSITION DES TÉMOINS

(1) Le Conseil croit que la TPS aura une incidence économique favorable.

(2) L'AIAC n'est ni pour ni contre la TPS, mais elle exhorte le gouvernement à l'adopter sans délai pour mettre fin à l'incertitude.

(3) Propose des solutions de rechange à la TPS.

(4) L'ACC ne s'oppose pas à la TPS.

(5) Prévoit des avantages économiques à long terme.

(6) S'inquiète des retards de mise en oeuvre.

(7) S'inquiète des retards de mise en oeuvre.

(8) N'est pas d'accord avec la taxe dans sa forme actuelle.

(9) Propose l'adoption d'un impôt sur le revenu brut en guise de solution de rechange.

(10) Est favorable à une certaine forme de taxe à la consommation.

(11) L'Association n'appuie pas le projet de loi dans sa forme actuelle et souhaite que les travailleurs sociaux fassent partie de la liste des services de santé non assujettis à la TPS.

(12) La Centrale des syndicats démocratiques est d'accord avec le principe d'une taxe à la consommation mais pas avec la TPS proposée.

(13) Jack Layton - si la décision n'est pas reportée, demandera à ce que la mise en oeuvre n'ait pas lieu.

(14) Dennis Mills - propose l'adoption d'un impôt unique en guise de solution de rechange.

(15) ACRVG - si le projet de loi n'est pas modifié, le Sénat devrait le rejeter.

(16) S'il ne peut obtenir les changements souhaités, le Sénat devrait rejeter le projet de loi.

(17) La FMS n'appuie la TPS que si les organismes à but non lucratif et de bienfaisance sont traités équitablement.

(18) La mise en oeuvre de la TPS applicable aux avantages taxables des employés devrait être reportée.

(19) Wawanesa s'inquiète des problèmes de transition.

(20) L'appui de la Chambre de commerce du Manitoba est conditionnel à la réduction du taux à 6 p. 100. Les membres demandent que la mise en oeuvre soit retardée si leurs recommandations ne peuvent être accueillies.

(21) Si le projet de loi doit être adopté, il faudra, selon le CTW, faire en sorte que le système de remboursement soit efficace.

(22) La *Manitoba Veterinary Medical Association* demande le rejet du projet de loi, si les services vétérinaires et pharmaceutiques ne sont pas exonérés.

(23) Si le projet de loi ne peut être modifié, il faut alors le rejeter.

(24) M. Hurtig recommande l'adoption d'un système d'impôt progressif, d'un impôt sur la richesse, de droits de succession et de taux d'intérêt moins élevés en guise de solution de rechange.

(25) L'*AMA* recommande de détaxer les médecins, de façon que ceux-ci puissent demander le remboursement de la TPS versée sur les intrants.

(26) L'*ACPA* recommande de détaxer les intrants agricoles, comme les machines, l'outillage, etc.

(27) L'AIO recommande de détaxer tous les services de soins prolongés. Sinon, le remboursement accordé aux unités de soins de longue durée et aux foyers sans but lucratif devrait alors être accessible aux foyers privés.

(28) Le chef Houle est personnellement opposé à la TPS, mais à titre de fabricant, il y est favorable. Sa plus grande préoccupation concerne l'administration de cette taxe.

(29) M. Poole propose d'adopter un impôt de réduction du déficit et un impôt sur le revenu brut.

(30) Si le projet n'est pas modifié, il devrait être rejeté.

(31) Si le projet n'est pas modifié, il devrait être rejeté.

(32) M. Hays aimerait que la mise en oeuvre de la TPS soit interrompue. Si aucun recul n'est possible, il faudrait alors, selon lui, y apporter certains changements, comme réduire le taux pour le Nord.

Respectueusement soumis,

Sidney L. Buckwold
Président

MINUTES OF PROCEEDINGS

MONDAY, SEPTEMBER 24, 1990
(102)

[*Text*]

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce met at 1:30 p.m. this day, *in camera*, the Chairman, the Honourable Senator Sidney L. Buckwold, presiding.

Members of the Committee present: The Honourable Senators Buckwold, Cools, David, Doody, Frith, Hastings, Kirby, Nurgitz, Olson, Perrault, Poitras, Robertson, Simard, and Thériault. (14)

Other Senators present: The Honourable Senators Austin, Barootes, Carney*, Comeau*, Gigantès, Hatfield*, Kelly, Kenny, Kinsella*, Kolber, Lucier, MacDonald (*Halifax*), Oliver*, Ottenheimer, Petten, Phillips and Tremblay.

In attendance: From the Research Branch, Library of Parliament:

Mr. Marion Wrobel, Senior Analyst; Mr. Anthony Chapman, Research Officer, Economics Division; Ms. Margaret Smith, Research Officer, Law and Government Division.

From the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel:

Mr. Mark Audcent, Assistant Law Clerk.

From the Committees and Private Legislation Branch:

Mr. Denis Bouffard, Committee Officer.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated May 3, 1990, resumed consideration of Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act.

It was—

Ordered, that the Committee proceed to meet *in camera*.

The Honourable Senator Frith moved that the Report on Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, be presented in the Senate on Tuesday, September 25, 1990; that, in order to allow sufficient time for production of the above-mentioned Report, a final decision be reached by 7 o'clock p.m. this day; that the Committee proceed to consider the four alternatives as presented in the draft report, and that to this end, the Chairman allot time and present each alternative in turn for division.

The Honourable Senator Simard moved that the motion be amended by striking out all the words after the word Tuesday and substituting the following therefor:

"October 2, 1990."

After debate, the Honourable Senator Frith moved that the question be now put.

PROCÈS-VERBAL

LE LUNDI 24 SEPTEMBRE 1990
(102)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce se réunit aujourd'hui à 13 h 30, à *huis clos*, sous la présidence de l'honorable sénateur Sidney L. Buckwold (président).

Membres du Comité présents: Les honorables sénateurs Buckwold, Cools, David, Doody, Frith, Hastings, Kirby, Nurgitz, Olson, Perrault, Poitras, Robertson, Simard et Thériault. (14)

Autres sénateurs présents: Les honorables sénateurs Austin, Barootes, Carney*, Comeau*, Gigantès, Hatfield*, Kelly, Kenny, Kinsella*, Kolber, Lucier, MacDonald (*Halifax*), Oliver*, Ottenheimer, Petten, Phillips et Tremblay.

Présents: Du Service de recherche, Bibliothèque du Parlement:

M. Marion Wrobel, analyste principal; M. Anthony Chapman, attaché de recherche, Division de l'économie; Mme Margaret Smith, attachée de recherche, Division du droit et du gouvernement.

Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire:

M. Mark Audcent, légiste et conseiller adjoint.

De la Direction des comités et de la législation privée:

M. Denis Bouffard, agent de comité.

Conformément à son ordre de renvoi du 3 mai 1990, le Comité poursuit l'étude du projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

Il est ordonné, que le Comité se réunisse à huis clos.

L'honorable sénateur Frith propose que le rapport sur le projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt soit déposé au Sénat le mardi 25 septembre 1990; qu'afin de disposer de suffisamment de temps pour assurer la publication du rapport susmentionné, une décision finale soit prise au plus tard à 19 heures aujourd'hui; que le Comité examine les quatre options proposées dans le projet de rapport, et qu'à cette fin le président réserve du temps et soumette à tour de rôle chaque option à un vote.

L'honorable sénateur Simard propose que la motion soit amendée en supprimant tout ce qui suit le mot mardi et en y substituant les mots suivants:

«2 octobre 1990.»

Après discussion, l'honorable sénateur Frith propose que la motion soit mise aux voix.

On a Question of Privilege being raised by the Honourable Senator Doody and a Point of Order being raised by the Honourable Senator Ottenheimer, and debate arising thereon, the Chairman heard arguments and put the question.

The Committee divided and the names being called, they were taken down as follows:

YEAS: The Honourable Senators Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault and Thériault. (8)

NAYS: The Honourable Senators David, Doody, Robertson, Poitras and Simard. (5)

The motion was therefore resolved in the affirmative.

The question being put on the motion in amendment, the Committee divided and the names being called, they were taken down as follows:

YEAS: The Honourable Senators David, Doody, Robertson, Poitras and Simard. (5)

NAYS: The Honourable Senators Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault and Thériault. (8)

The motion in amendment was therefore resolved in the negative.

It was—

Agreed, on division, that debate on the motion of the Honourable Senator Frith be adjourned.

The Honourable Senator Frith moved that the draft report be adopted as the Report of the Committee with Alternative Four [declining to proceed further with the Bill] as the final chapter and that Alternative Four be amended as follows:

Strike out paragraphs 93 through 95 and substitute the following therefor:

"CONCLUDING RECOMMENDATION

It is for all these reasons that the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce considers that Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, should not be proceeded with further in the Senate."

After debate, the Honourable Senator Frith moved that the question be now put.

On a Point of Order being raised by the Honourable Senator Ottenheimer, and debate arising thereon, the Chairman heard arguments and put the question.

The Committee divided and the names being called, they were taken down as follows:

YEAS: The Honourable Senators Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault and Thériault. (8)

NAYS: The Honourable Senators David, Doody, Nurgitz, Robertson, Poitras and Simard. (6)

The motion was therefore resolved in the affirmative.

The question being put on the main motion, the Committee divided and the names being called, they were taken down as follows:

Sur la question de privilège soulevée par l'honorable sénateur Doody et un rappel au Règlement de l'honorable sénateur Ottenheimer, et suite au débat consécutif, le président entend les arguments et met la motion aux voix.

Le Comité tient un vote par appel nominal, dont le résultat est le suivant:

POUR: Les honorables sénateurs Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault et Thériault. (8)

CONTRE: Les honorables sénateurs David, Doody, Robertson, Poitras et Simard. (5)

La motion est par conséquent adoptée.

La motion d'amendement étant mise aux voix, le Comité tient un vote par appel nominal, dont le résultat est le suivant:

POUR: Les honorables sénateurs David, Doody, Robertson, Poitras et Simard. (5)

CONTRE: Les honorables sénateurs Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault et Thériault. (8)

La motion d'amendement est par conséquent rejetée.

Il est convenu, à la majorité des voix, de reporter le débat de la motion de l'honorable sénateur Frith.

L'honorable sénateur Frith propose que le projet de rapport soit adopté en tant que rapport du Comité et que l'option quatre [qui propose de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi] constitue le dernier chapitre et qu'elle soit modifiée de la façon suivante:

Supprimer les paragraphes 93 à 95 et y substituer ce qui suit:

«RECOMMANDATION ET CONCLUSION

Pour toutes ces raisons, le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce estime qu'il n'y a pas lieu pour le Sénat de poursuivre davantage l'étude du projet de loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.»

Après discussion, l'honorable sénateur Frith propose de mettre la motion aux voix.

Sur un rappel au Règlement de l'honorable sénateur Ottenheimer, et suite au débat consécutif, le président entend les arguments et met la motion aux voix.

Le Comité tient un vote par appel nominal, dont le résultat est le suivant:

POUR: Les honorables sénateurs Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault et Thériault. (8)

CONTRE: Les honorables sénateurs David, Doody, Nurgitz, Robertson, Poitras et Simard. (6)

La motion est par conséquent adoptée.

La motion principale étant mise aux voix, le Comité tient un vote par appel nominal, dont le résultat est le suivant:

YEAS: The Honourable Senators Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault and Thériault. (8)

NAYS: The Honourable Senators David, Doody, Nurgitz, Robertson, Poitras and Simard. (6)

The motion was therefore resolved in the affirmative.

At 7:45 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

*Sworn in on Tuesday, September 25, 1990.

POUR: Les honorables sénateurs Buckwold, Cools, Hastings, Kirby, Frith, Olson, Perrault et Thériault. (8)

CONTRE: Les honorables sénateurs David, Doody, Nurgitz, Robertson, Poitras et Simard. (6)

La motion est par conséquent adoptée.

À 19 h 45, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

*Assermentés le mardi 25 septembre 1990.

Le greffier du Comité

Timothy Ross Wilson

Clerk of the Committee

Second Session
Thirty-fourth Parliament, 1989-90

SENATE OF CANADA

Proceedings of the Standing Senate Committee on

Banking, Trade and Commerce

Chairman:
The Honourable SIDNEY L. BUCKWOLD

Thursday, December 20, 1990

Issue No. 73

Complete Proceedings on:

Bill C-90, An Act to amend the Bank Act (extension)

FOURTEENTH REPORT OF THE COMMITTEE

WITNESS:
(See back cover)

Deuxième session de la
trente-quatrième législature, 1989-90

SÉNAT DU CANADA

Délibérations du Comité sénatorial permanent des

Banques et du commerce

Président:
L'honorable SIDNEY L. BUCKWOLD

Le jeudi 20 décembre 1990

Fascicule nº 73

Seul et unique fascicule concernant:

Le Projet de loi C-90, Loi modifiant la Loi sur les banques (prorogation de délais)

QUATORZIÈME RAPPORT DU COMITÉ

TÉMOIN:
(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Sidney L. Buckwold, *Chairman*

and

The Honourable Senators:

Barootes	*MacEachen, P.C. (or Frith)
Buckwold	*Murray, P.C. (or Doody)
Cools	Olson
David	Perrault
Hastings	Poitras
Kelly	Simard
Kirby	Thériault

**Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4), membership of the Committee was amended as follows:

The name of the Honourable Senator Perrault submitted for that of the Honourable Senator Kenny. (*August 31, 1990*)

The name of the Honourable Senator Kirby submitted for that of the Honourable Senator Cools. (*August 31, 1990*)

The name of the Honourable Senator Nurgitz submitted for that of the Honourable Senator Robertson. (*September 18, 1990*)

The name of the Honourable Senator Kelly submitted for that of the Honourable Senator Beaudoin. (*September 18, 1990*)

The name of the Honourable Senator Cools submitted for that of the Honourable Senator Marsden. (*September 24, 1990*)

The name of the Honourable Senator Sylvain submitted for that of the Honourable Senator David. (*October 16, 1990*)

The name of the Honourable Senator David submitted for that of the Honourable Senator Sylvain. (*December 19, 1990*)

The name of the Honourable Senator Barootes submitted for that of the Honourable Senator Nurgitz. (*December 19, 1990*)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES BANQUES ET DU COMMERCE

Président: L'honorable Sidney L. Buckwold

et

Les honorables sénateurs:

Barootes	*MacEachen, P.C. (ou Frith)
Buckwold	*Murray, P.C. (ou Doody)
Cools	Olson
David	Perrault
Hastings	Poitras
Kelly	Simard
Kirby	Thériault

**Membres d'office*

(Quorum 4)

Conformément à l'article 66(4) du Règlement, la liste des membres du Comité est modifiée ainsi qu'il suit:

Le nom de l'honorable sénateur Perrault substitué à celui de l'honorable sénateur Kenny. (*le 31 août 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Kirby substitué à celui de l'honorable sénateur Cools. (*le 31 août 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Nurgitz substitué à celui de l'honorable sénateur Robertson. (*le 18 septembre 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Kelly substitué à celui de l'honorable sénateur Beaudoin. (*le 18 septembre 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Cools substitué à celui de l'honorable sénateur Marsden. (*le 24 septembre 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Sylvain substitué à celui de l'honorable sénateur David. (*le 16 octobre 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur David substitué à celui de l'honorable sénateur Sylvain. (*le 19 décembre 1990*)

Le nom de l'honorable sénateur Barootes substitué à celui de l'honorable sénateur Nurgitz. (*le 19 décembre 1990*)

Published under authority of the Senate by the Queen's Printer for Canada

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Sénat par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

ORDER OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Tuesday, December 18, 1990:

"Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Barootes, seconded by the Honourable Senator Comeau, for the second reading of the bill C-90, An Act to amend the Bank Act (extension).

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Barootes moved, seconded by the Honourable Senator Poitras, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative."

ORDRE DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mardi 18 décembre 1990:

«Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Barootes, appuyé par l'honorable sénateur Comeau, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-90, Loi modifiant la Loi sur les banques (prorogation de délais).

Après débat,
La motion, mise aux voix, est adoptée.
Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Barootes propose, appuyé par l'honorale sénateur Poitras, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Le greffier du Sénat
Gordon L. Barnhart
Clerk of the Senate

PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 20 DÉCEMBRE 1990
(102)

[*Texte*]

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce se réunit aujoud'hui à 9 h 30, sous la présidence de l'honorable sénateur Sidney L. Buckwold (*président*).

Membres du Comité présents: Les honorables sénateurs Barootes, Buckwold, David, Kelly, Olson, Perrault et Poitras. (7)

Également présents: Du service de recherche, Bibliothèque du Parlement: M. Marion Wrobel, analyste principal; M. Anthony Chapman, attaché de recherche, Division de l'économie.

Aussi présents: Les sténographes officiels du Sénat.

Témoin:

Du ministère des Finances:

M. Nicholas Le Pan, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier.

Le Comité, en conformité avec l'ordre de renvoi du 18 décembre 1990, entreprend l'étude du Projet de loi C-90, Loi modifiant la Loi sur les banques (prorogation de délais).

Le témoin fait une déclaration et répond aux questions.

L'honorable sénateur David propose que le Projet de loi soit adopté sans amendement et que le président fasse rapport conformément à l'article 78.(1) du règlement.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

À 10 h 45, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

Le greffier du Comité
André Reny
Clerk of the Committee

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, DECEMBER 20, 1990
(102)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce met this day at 9:30 a.m., the chairman, the Honourable Senator Sidney L. Buckwold, presiding.

Members of the Committee present: The Honourable Senators Barootes, Buckwold, David, Kelly, Olson, Perrault and Poitras. (7)

In attendance: From the Research Branch, Library of Parliament: Mr. Marion Wrobel, Senior analyst; Mr. Anthony Chapman, Research assistant, Economics Division.

Also in attendance: The official Senate Reporters.

Witness:

From the Department of Finance:

Mr. Nicholas Le Pan, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch.

Pursuant to its Order of Reference dated December 18, 1990, the Committee considered Bill C-90, An Act to amend the Bank Act (extension).

The witness made a statement and answered questions.

The Honourable Senator David moved, That the Bill be passed without amendment and that the Chairman so report in accordance with Rule 78.(1).

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

At 10:45 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

REPORT OF THE COMMITTEE

THURSDAY, December 20, 1990

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce has the honour to present its

FOURTEENTH REPORT

Your Committee, to which was referred the Bill C-90, An Act to amend the Bank Act (extension), has, in obedience to the Order of Reference of Tuesday, December 18, 1990, examined the said Bill and now reports the same without amendment.

Respectfully submitted,

Le président

SIDNEY L. BUCKWOLD

Chairman

RAPPORT DU COMITÉ

Le JEUDI 20 décembre 1990

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce a l'honneur de présenter son

QUATORZIÈME RAPPORT

Votre Comité, auquel a été déféré le Projet de loi C-90, Loi modifiant la Loi sur les banques (prorogation de délais), a, conformément l'ordre de renvoi du mardi 18 décembre 1990, étudié ledit projet de loi et en fait maintenant rapport sans amendement.

Respectueusement soumis,

EVIDENCE

Ottawa, December 20, 1990

[*Text*]

The Standing Senate Committee on Banking Trade and Commerce, to which was referred Bill C-90, to amend the Bank Act (extension), met this day at 9:30 a.m. to give consideration to the bill.

Senator Sidney L. Buckwold (*Chairman*) in the Chair.

The Chairman: Honourable senators, I call the meeting to order. We have before us today Bill C-90, An Act to amend the Bank Act. Our witness this morning is Mr. Nick Le Pan, Assistant Deputy Minister, Financial Sector, Policy Branch, Department of Finance, and with him is Ray LaBrosse, Director of Financial Institutions Division, and Alan Young, who is a lawyer at the Financial Institutions Division. If you have an opening statement, could you please proceed?

Mr. Nicholas Le Pan, Assistant Deputy Minister, Financial Sector, Policy Branch, Department of Finance: Thank you, Mr. Chairman. Bill C-90 extends the Bank Act without substantive amendment for one year. The Minister of State and the Minister of Finance have both indicated their commitment to moving forward the general reform of legislation relating to the financial sector. To that end, they tabled Bill C-83, the Trust and Loan Companies Act, in September, and substantive changes to the Bank Act were introduced into the House of Commons yesterday, but the Minister indicated that he wanted adequate time for the proposals to be considered, and, hence, Bill C-90 extends the existing termination date of certain provisions under the Bank Act for one year, to March 31, 1992.

Two parts of the Bank Act are affected by Bill C-90. First, under the existing Bank Act, the authority for banks to undertake and continue the business of banking expires on March 31, 1991. Without extension of that date, banks would not be able to carry on the business of banking—which is, of course, the core of their business—beyond that date. There are no other methods that we are aware of, beyond an extension of that date as proposed in Bill C-90, to allow them to continue to engage in that business.

Secondly, there is a related provision under the existing Bank Act that allows the minister to issue orders related to certain affiliates of foreign banks operating in Canada. That provision expires ten years after the coming into force of the Bank Act, on December 1, 1990.

The Chairman: Excuse me, December 1, 1990?

Mr. Le Pan: Yes, this year.

The Chairman: So has there been an extension of the original bill?

TÉMOIGNAGES

Ottawa, le jeudi 20 décembre 1990

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce, à qui a été renvoyé le projet de loi C-90 intitulé Loi modifiant la Loi sur les banques (prorogation de délais), se réunit ce jour à 9 h 30 pour étudier ce projet de loi.

Le sénateur Sidney L. Buckwold (*président*) occupe le fauteuil.

Le président: Honorables sénateurs, je vous prie de faire silence. Nous sommes saisis aujourd'hui du projet de loi C-90 intitulé Loi modifiant la Loi sur les banques. Notre témoin ce matin est M. Nick Le Pan, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier au ministère des Finances. Il est accompagné de M. Ray LaBrosse, directeur de la Division des institutions financières et de M. Alan Young, avocat à la Division des institutions financières. Si vous avez une déclaration préliminaire à faire, auriez-vous l'obligeance de la faire maintenant?

M. Nicholas Le Pan, sous ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances: Merci, monsieur le président. Le projet de loi C-90 a pour objet de proroger d'une année la Loi sur les banques, sans la modifier substantiellement. Le ministre d'État et le ministre des Finances se sont tous deux montrés résolus à faire avancer la refonte de la législation du secteur financier. À cette fin, ils ont déposé, en septembre dernier, le projet de loi C-83 intitulé Loi sur les compagnies de fiducie et les compagnies de prêt. Hier a été déposé à la Chambre un projet de loi modifiant substantiellement la Loi sur les banques, mais le ministre a émis le vœu que soit accordé à l'étude de ses propositions tout le temps voulu. C'est pourquoi le projet de loi C-90 demande que soit prorogée d'un an, soit jusqu'au 31 mars 1992, la date d'expiration actuelle de certaines dispositions de la Loi sur les banques.

Le projet de loi C-90 porte sur deux dispositions de l'actuelle Loi sur les banques. Premièrement, celle qui habilite les banques à s'engager dans des activités bancaires ou à poursuivre ces activités. Cette disposition expire le 31 mars 1991. Si ce terme n'était pas prorogé, les banques ne pourraient plus poursuivre, après cette date, leurs activités bancaires, qui sont bien évidemment le noyau de leurs activités commerciales. Nous ne connaissons pas d'autre moyen qui leur permettrait de poursuivre ces activités, si ce n'est une prorogation de cette date, comme le propose le projet de loi C-90.

Deuxièmement, l'actuelle Loi sur les banques comporte une disposition connexe à la précédente qui habilite le ministre à prendre des arrêtés à l'endroit de certaines agences de banques étrangères en exploitation au Canada. Cette disposition expire dix ans après l'entrée en vigueur de la Loi sur les banques, donc le 1er décembre 1990.

Le président: Excusez-moi. Le 1er décembre 1990?

M. Le Pan: Oui, cette année.

Le président: Donc, le délai prévu dans le projet de loi initial a été prorogé?

[*Text*]

Mr. Le Pan: No. This bill proposes an extension of that provision as well to April 1 or March 31, 1992.

The Chairman: My question really was whether we are working on the original ten-year legislation.

Mr. Le Pan: Yes, sir.

The Chairman: There was not a previous extension of the Bank Act?

Mr. Le Pan: No, but when the Bank Act was passed by Parliament ten years ago, there were two provisions that had a ten-year termination part to them. One was the general authority to carry on business, which I referred to, and that expires on March 31 next year. The second was a relatively minor but related part that was not actually due to expire in March but to expire in December, and without the extension in this bill, it would have expired a few days ago.

The Chairman: Do you mean we are passed that deadline now?

Mr. Le Pan: Yes.

The Chairman: It expired a few days ago?

Mr. Le Pan: December 1, 1990.

The Chairman: Does that make a difference to the way the financial institutions known as banks operate?

Mr. Le Pan: That provision allows the minister to make orders respecting certain affiliates of foreign banks. We are aware of one company that is in receipt of an order under that provision, and without an extension of this, as proposed in Bill C-90, that company would have to seriously cut back in the financial business that they have been undertaking in this country for many years.

Senator Kelly: I have a supplementary to that, just so I understand what you are saying. During this period between the time it expired and the time this bill was presented, were no orders issued? In other words, there would not have been any way in which orders could have been issued?

Mr. Le Pan: That is correct. There were no orders issued. This provision has only been used for one or two orders over the past ten years, and there is one order that has been outstanding now throughout the whole of the 1980s and remains outstanding now. Without the ability to extend the date, one could not remake that order, which would affect one company, but there are no new orders being issued and we have no plans to issue new orders other than this one covering the one company.

Senator Kelly: Does that suggest that the one order that was issued had no force and effect in the short time between December 1, or whatever the expiry date was, and now?

Mr. Le Pan: While not being one to give a formal legal opinion, I think that is essentially the case.

[*Traduction*]

M. Le Pan: Non. Le présent projet de loi propose que soit prorogée cette disposition aussi, jusqu'au 1er avril ou au 31 mars 1992.

Le président: En fait ma question était de savoir si le projet de loi dont nous sommes saisis porte sur la période initiale de dix ans.

M. Le Pan: Oui, monsieur.

Le président: Le délai prévu par la Loi sur les banques n'avait jamais été prorogé?

M. Le Pan: Non, mais la Loi sur les banques que le Parlement a adoptée, il y a dix ans, comporte deux dispositions qui sont assorties d'un délai de dix ans. La première est celle qui confère aux établissements le droit général d'exercer leurs activités, disposition que je viens de mentionner et qui expire le 31 mars de l'an prochain. La deuxième, une disposition relativement mineure, mais qui lui est connexe, n'expire pas en mars, mais en décembre, et sans la prorogation prévue par le présent projet de loi, elle aurait expiré voici quelque jours.

Le président: Voulez-vous dire que ce délai est maintenant passé?

M. Le Pan: Oui.

Le président: Il a expiré il y a quelques jours?

M. Le Pan: Le 1er décembre 1990.

Le président: Cela change-t-il quelque chose au fonctionnement des établisements financiers appelés banques?

M. Le Pan: Cette disposition de la Loi permet au ministre de prendre des arrêtés à l'endroit de certaines agences de banques étrangères. Nous connaissons une compagnie qui a fait l'objet d'un arrêté aux termes de cette disposition; sans la prorogation proposée par le projet de loi C-90, elle devrait réduire considérablement les activités financières qu'elle exerce dans notre pays depuis nombre d'années.

Le sénateur Kelly: J'ai une question supplémentaire à poser là-dessus, pour m'assurer que je comprends bien ce que vous dites. Durant la période écoulée entre l'expiration du délai et le dépôt du présent projet de loi, aucun arrêté n'a été pris? Autrement dit, il n'y avait aucun moyen qui eut permis de prendre des arrêtés?

M. Le Pan: C'est exact. Aucun arrêté n'a été pris. Cette disposition n'a été utilisée que pour un arrêté ou deux depuis dix ans. Il y a un arrêté qui a été en vigueur pendant toutes les années 1980 et continue de l'être. Sans prorogation de la date d'expiration, il ne serait pas possible de renouveler cet arrêté, ce qui frapperait une compagnie. Mais il n'est pas émis de nouveaux arrêtés et nous ne comptons pas en émettre, sauf celui-ci qui vise cette seule compagnie.

Le sénateur Kelly: Est-ce à dire que le seul arrêté qui ait été émis n'a eu ni valeur ni effet durant la courte période qui s'est écoulée entre le 1er décembre, ou la date d'expiration quelle qu'elle fût, et aujourd'hui?

M. Le Pan: Je ne suis pas qualifié pour émettre une opinion juridique en règle, mais je crois que c'est à peu près le cas.

[*Text*]

The Chairman: Is that an evasive answer? I always worry when people say, "I think that is the case." Are you not telling us something?

Mr. Le Pan: No, Mr. Chairman. My understanding is that the order that was in existence for this one company is not effective, and could not be renewed past December 1, without this bill being enacted later.

Senator Kelly: So, therefore, it has not been in effect since December 1?

Mr. Le Pan: Correct.

The Chairman: There are no problems—I want this on the record—as the result of the fact that a certain December 1 deadline has been passed?

Mr. Le Pan: We have not taken action, and, as I said earlier, if Bill C-90 were not passed, there would ultimately be a serious problem for the company involved because we would not be able to renew the order that lapsed on December 1.

The Chairman: But the government is not leaving itself open to any kind of legal action on the part of the institution that is affected by that order, is it?

Mr. Le Pan: Not that I am aware of. It is the company that is at some risk. We have consulted with the company extensively over the past several months, and the company is aware of the situation and has reviewed the progress of Bill C-90 to date with some sense of relief.

I do not think the government is leaving itself open to any legal challenge.

The Chairman: If the members of the committee were in a more pugnacious mood, which they are not, they would look at this in more detail to determine why this legislation was not in front of the them sooner.

But on your assurance that there will be no problems created, we can let it go.

Before calling on Senator Olson, would you mind completing your opening statement, Mr. Le Pan.

Mr. Le Pan: The two clauses in the bill relate specifically to the two dates I mentioned. The first clause relates to the March 31 date, which affects all of the banks carrying on business, and the second clause relates to an extension of section 304 of the Bank Act, which is the section under which the minister would make orders affecting the one company to which I have referred.

That completes my opening remarks, Mr. Chairman.

Senator Barootes: Is that one company a financial institution?

Mr. Le Pan: Yes.

Senator Olson: Why are you asking for an extension? You knew ten years ago that the Bank Act would expire on March 31, 1991. You knew that six years ago, three years ago and two years ago.

[*Traduction*]

Le président: Est-ce là une réponse évasive? Quand quelqu'un dit: «Je crois que c'est le cas», cela m'inquiète toujours. Est-ce que vous n'essayez pas de nous dire quelque chose?

M. Le Pan: Non, monsieur le président. Je crois que l'arrêté qui a été pris à l'endroit de cette compagnie n'est pas en vigueur et n'aurait pas pu être renouvelé après le 1er décembre si le projet de loi n'était pas adopté plus tard.

Le sénateur Kelly: Par conséquent, il n'est plus en vigueur depuis le 1er décembre?

M. Le Pan: Exact.

Le président: Et le fait que soit passé un certain délai le 1er décembre—je tiens à ce que cela soit consigné au compte rendu—ne pose aucun problème?

M. Le Pan: Nous n'avons pris aucune mesure et, je le répète, si le projet de loi C-90 n'était pas adopté, la compagnie en cause se trouverait éventuellement confrontée à un sérieux problème, parce que nous ne pourrions pas renouveler l'arrêté devenu périmé le 1er décembre.

Le président: Mais le gouvernement ne s'expose pas à une poursuite judiciaire quelconque de la part de l'établissement visé par cet arrêté, n'est-ce pas?

M. Le Pan: Pas que je sache. C'est la compagnie qui court un risque. Nous avons communiqué abondamment avec elle ces derniers mois et la compagnie est au courant de la situation. Elle a regardé avec un sentiment de soulagement le progrès accompli par le projet de loi C-90 jusqu'à aujourd'hui.

Je ne crois pas que le gouvernement s'expose à une contestation judiciaire.

Le président: Si les membres du Comité étaient d'humeur combative, ce qui n'est pas le cas, ils y regarderaient de plus près afin de trouver pourquoi on ne les a pas saisis de ce projet de loi plus tôt.

Mais comme vous nous assurez qu'il n'en résultera aucun problème, nous pouvons laisser filer.

Avant que je donne la parole au sénateur Olson, je vous prie de terminer votre déclaration préliminaire, monsieur Le Pan.

M. Le Pan: Les deux articles du projet de loi portent précisément sur les deux dates que j'ai citées. Le premier concerne la date du 31 mars, qui s'applique à toutes les activités bancaires des banques. Le deuxième prévoit une prorogation de l'article 304 de la Loi sur les banques, c'est-à-dire l'article qui habiliterait le ministre à prendre l'arrêté concernant la compagnie dont j'ai parlé.

Voilà qui termine mes remarques préliminaires, monsieur le président.

Le sénateur Barootes: Cette compagnie est-elle une institution financière?

M. Le Pan: Oui.

Le sénateur Olson: Pourquoi demandez-vous une prorogation? Vous saviez, il y a dix ans, que la Loi sur les banques expirerait le 31 mars 1991. Vous le saviez aussi il y a six ans, il y a trois ans, il y a deux ans.

[*Text*]

Is there a great improvement to the Bank Act that you are working on that requires more time?

Mr. Le Pan: We have been working hard to get the major pieces of legislation together, which would consist of the substantive revision to the Bank Act and statutes affecting other financial institutions. We have undertaken a great deal of consultation with the private sector, and we have undertaken a great deal of work in drafting the provisions. We have also held discussions with the provinces.

As a result of all of that work, we were able to table in the House of Commons yesterday the amendments to the Bank Act, as well as revisions to the Trust Companies Act and the Loan Companies Act, which were tabled in September. We have yet to finish the legislation respecting insurance companies. That is the third piece of legislation to be completed.

It has taken longer than we expected, and longer than a number of people in the financial community would like to have seen, for us to get this legislation forward, but now that it is coming forward, the ministers thought it was proper and right to have adequate time for it to be considered.

The Minister of State indicated, when he introduced the first piece of legislation respecting the trust companies in September that he hoped it would be possible to deal with everything in one year, and this extension is consistent with that timeframe.

Senator Olson: The last time the Bank Act was amended—which is a decennial requirement—three years earlier the Minister of Finance sent the draft legislation to a number of organizations interested in these matters.

I am a member of the Economic Council of Canada. I believe that institution received the amendments in 1976. The Minister of Finance at that time asked the council to give him some advice on those amendments. Those amendments also likely went to other financial institutions, as well as the C.D. Howe Institute.

Has that been done this time?

Mr. Le Pan: There have been a variety of papers put out by the government. Those papers and other proposals have been commented on extensively by organizations such as the Economic Council of Canada. The Senate itself has undertaken a major study. The draft legislation respecting the Trust Companies Act and the Loan Companies Act was made public in december of 1987. There was an indication at that time that that would be a model for other statutes.

So there has been a fair amount of work undertaken in this area.

The proposals that were made over the past two or three years have generated a fair amount of comment from the organizations to which you have referred. We have tried to take their advice into account in putting the package together for Parliament's consideration.

So the activity you have referred to has been undertaken, including proposals and analysis by the organizations to which you have referred.

[*Traduction*]

Êtes-vous en train d'élaborer, pour la Loi sur les banques, une grande amélioration qui exige plus de temps?

M. Le Pan: Nous travaillons fort pour regrouper les grands éléments de cette législation, qui consiste en une refonte substantielle de la Loi sur les banques et de lois concernant d'autres institutions financières. Nous avons eu beaucoup de consultations avec le secteur privé et accompli beaucoup de travail sur le libellé des diverses dispositions en question. Nous avons également eu des discussions avec les provinces.

Grâce à tout ce travail, nous avons pu déposer hier à la Chambre des communes les modifications qu'il est proposé d'apporter à la Loi sur les banques, à quoi s'ajoutent les versions révisées de la Loi sur les compagnies fiduciaires et de la Loi sur les compagnies de prêt, déposées en septembre. Nous n'avons pas encore fini la rédaction du projet de loi sur les compagnies d'assurance, qui est la troisième loi en chantier.

Ce travail a exigé plus de temps que nous l'avions prévu, et plus de temps que maints milieux financiers auraient souhaité voir pour le dépôt de ces divers projets de loi, mais maintenant qu'ils avancent, les ministres estiment opportun et juste qu'on accorde à leur étude tout le temps voulu.

Quand il a présenté, en septembre, le premier volet de cette législation, c'est-à-dire le projet de loi sur les compagnies fiduciaires, le ministre d'État a émis le vœu qu'on arrive à traiter l'ensemble de la législation en une année et la durée de la prorogation demandée s'inscrit dans ce délai.

Le sénateur Olson: La dernière fois qu'on a modifié la Loi sur les banques—travail qui doit être fait à tous les dix ans—le ministre avait, trois années avant, envoyé la version provisoire du projet de loi à plusieurs organisations intéressées.

Je suis membre du Conseil économique du Canada. Je crois que cet organisme avait reçu le texte des modifications en 1976. Le ministre des Finances de l'époque avait demandé au conseil son avis sur ces modifications. Elles avaient vraisemblablement été envoyées aussi à d'autres établissements financiers. On les avait envoyées également à l'Institut C.D. Howe.

A-t-on fait de même cette fois-ci?

M. Le Pan: Le gouvernement a publié divers documents. Ceux-ci, de même que d'autres propositions, ont été abondamment commentés par divers organismes, par exemple le Conseil économique du Canada. Le Sénat lui-même en a fait une étude majeure. Les versions provisoires des projets de loi concernant la Loi sur les compagnies fiduciaires et la Loi sur les compagnies de prêt ont été rendues publiques en décembre 1987. On a dit à l'époque que ces textes seraient un modèle pour d'autres lois.

Donc il s'est fait une bonne somme de travail en la matière.

Les propositions avancées depuis deux ou trois ans ont suscité pas mal de commentaires de la part des organismes dont vous avez parlé. Nous avons essayé de tenir compte de leurs conseils durant l'élaboration de la législation, avant son examen par le Parlement.

Donc les activités dont vous avez parlé ont été accomplies, y compris les propositions et les analyses des organismes que vous avez cités.

[*Text*]

Senator Olson: Is there something of major significance in the replies you have been given? If so, could you identify that and let us know why you require another year?

Many Canadians feel that the Canadian financial institutions have failed them. I want to know whether or not there is something of significant importance that will improve financial services to the Canadian people.

Mr. Le Pan: Without getting into the details, there are three or four general areas I should like to highlight. I refer honourable senators who are interested to the press release that accompanied the tabling of the Bank Act yesterday. That includes a summary of some of the main provisions.

There are extensions proposed in the business powers of each part of the financial institutions sector to enhance competition. In particular, there is a significant expansion of powers for trust companies and insurance companies in the commercial and consumer lending area.

There are a variety of proposals that enhance provincial standards and safeguards and disclosure to consumers. There are proposals to enhance the powers of the Superintendent of Insurance.

An area that has been most contentious over the past four or five years relates to the ownership of financial institutions, and it took a long time for the government to decide on what it wanted before it came forward with the legislation.

Finally, there are a number of measures that relate to setting the stage for harmonization, particularly in the trust companies area, between the federal government and the provinces, which also have jurisdiction in that area.

The package, we think, will enhance competition and service to Canadian consumers of financial services as well as enhance prudential safeguards and the provision of more business opportunities to institutions so they can be more competitive throughout the rest of this decade.

Senator Olson: Mr. Chairman, I am not going to do anything to impede or hold up the passage of this bill because obviously more time is needed to get the new Bank Act together, but I certainly hope that the Ministry of Finance will let us know what it is going to do with this time. We are moving into what some people call a recession. In the part of Canada I come from, especially with respect to the agricultural sector, it is not a recession any more, it is a depression. They have had almost four years of severe downturn in their economic activity, particularly in their gross receipts. The banks are becoming the major landowners due to foreclosures. There is something wrong with the system when that happens.

[*Traduction*]

Le sénateur Olson: Y a-t-il quelque chose d'une importance majeure dans les réponses qu'on vous a données? Dans l'affirmative, pourriez-vous les décrire et pourriez-vous nous dire aussi pourquoi vous avez besoin d'une autre année?

Nombre de Canadiens estiment que les institutions financières canadiennes les ont laissés tomber. Je veux savoir s'il y a dans ces réponses quelque chose d'une importance majeure qui pourrait améliorer les services financiers dispensés à la population canadienne.

M. Le Pan: Sans entrer dans les détails, j'aimerais mettre en vedette trois ou quatre grands domaines. Je renvoie les honorables sénateurs que cela intéresse au communiqué de presse qui accompagnait le projet de loi sur les banques, lors de son dépôt hier. Il résume certaines des principales dispositions du projet de loi.

Il est proposé d'élargir les pouvoirs d'exercer des activités commerciales qui sont dévolus à chaque élément du secteur des institutions financières, pour accroître la concurrence. On prévoit notamment un élargissement important des pouvoirs conférés aux compagnies fiduciaires et aux compagnies d'assurance en matière de prêts commerciaux et des prêts à la consommation.

La législation proposée comporte diverses dispositions qui rehausseraient les normes et les garanties dont jouissent les consommateurs et les dispositions en matière de divulgation des données. Elle propose également un élargissement des attributions du surintendant des assurances.

La propriété des établissements financiers a suscité beaucoup de contestation ces quatre ou cinq dernières années, et le gouvernement a mis longtemps à se décider avant de présenter ses dispositions législatives en ce domaine.

Enfin, la législation proposée comporte plusieurs mesures visant à faciliter l'harmonisation des législations fédérales et provinciales, notamment dans le secteur des compagnies fiduciaires, car le fédéral et les provinces ont tous deux compétence en la matière.

La législation proposée comporte un train de mesures qui, à notre avis, amélioreraient la concurrence et les services financiers dispensés aux consommateurs canadiens, tout en accroissant les garanties prudentes et les possibilités offertes aux institutions financières, pour qu'elles soient plus compétitives durant le reste de la présente décennie.

Le sénateur Olson: Monsieur le président, je ne ferai rien pour empêcher ou retarder l'adoption du projet de loi, car l'élaboration de la nouvelle Loi sur les banques exige manifestement plus de temps, mais j'espère bien que le ministère des Finances nous dira ce qu'il entend faire avec ce nouveau délai. Nous entrons dans ce que certains appellent une récession. Dans la région d'où je viens, en particulier dans son secteur agricole, ce n'est plus une récession: c'est une dépression. Les gens de cette région connaissent depuis près de quatre ans un fléchissement sévère de leur activité économique, en particulier en termes de revenus bruts. Les banques sont en train de devenir les premiers propriétaires terriens, à cause des forclusions qu'elles pratiquent. Il y a quelque chose de mauvais dans le système quand on en arrive là.

[*Text*]

We went through that in the 1930s, and I hope we can prevent it from happening again. Some people say that that is covered by provincial law. The provinces had to move in and declare moratoriums on mortgages so as not to run people off their homesteads.

Senator Barootes: That is all *ultra vires*.

Senator Olson: If you want to start an argument, we can have one, but I am telling you what the people in the part of Canada I come from want these guys to hear. Whether or not I get any answers today is not terribly important. What is important is that those people want to know that there is someone here carrying their message of deprivation and hardship to those who make the rules in Ottawa. Surely you can understand that because it is just as bad in parts of Saskatchewan as it is in Alberta. Overall it is worse. I live close to Saskatchewan, so I know about it. Every time I go out there I cry for the people who are being run off their farms, partly as a result of the financial institutions of this country that are moving in on them. We need some rules to prevent that.

I intend to have my say whether you like it or not. The financial practices and procedures have failed a lot of people in this country lately. I am not laying the whole blame on the Department of Finance because there are some in cabinet who are partly responsible for the policy that has led to the situation in which hundreds of thousands of people find themselves. If you think I am talking about a mild recession, you had better look again. I am talking about a severe, deep depression in the economic activity in the part of Canada I come from.

I know a lot of people say that Alberta is better off than any other part of Canada. If that is so, the rest of Canada is a lot worse off than they should be and need to be. The paper is full of it every day. Soup kitchens and food banks cannot keep up any more. The welfare system is failing Canadians, and the next stage is to go to food banks or soup kitchens, which cannot look after everyone because they are running out of food. I would like to ask those who are involved in high finance, where do these people go after the soup kitchens cannot feed them? Are we going to let Canadians starve in this country or are we going to try to do something about it? I hope that answers your inquiry, Senator Barootes, because that is the way I feel.

Senator Barootes: That was not my inquiry.

Senator Olson: I would like to have progress reports from those working on this legislation so we can find out whether or not we are going to see some improvements for the real people in the real world. I do not give a damn what happens on Bay Street. I am concerned about the people who live on the fringes of Toronto, Winnipeg and Calgary. They are desperate. Mr. Chairman, I believe this condition is a result of the debt service

[*Traduction*]

Nous avons connu cela durant les années 1930 et j'espère que nous pourrons l'empêcher de revenir. Certains disent que c'est du ressort des provinces. Celles-ci ont dû intervenir et décréter un moratoire sur les hypothèques pour que les gens ne soient pas chassés de leurs fermes.

Le sénateur Barootes: Tout ça, c'est un abus de pouvoir.

Le sénateur Olson: Si vous voulez commencer une discussion, nous pouvons en avoir une, mais je vous dis que les habitants de la région d'où je viens veulent qu'on les entende. Que j'obtienne des réponses aujourd'hui n'est pas terriblement important. L'important, c'est que ces gens veulent savoir qu'il y a ici quelqu'un qui transmet leur message de privation et de misère à ceux qui font les règles, à Ottawa. C'est une chose que vous pouvez certainement comprendre, car en certains endroits de la Saskatchewan, la situation est tout aussi mauvaise qu'en Alberta. Dans l'ensemble, elle est pire. Je suis au courant, car j'habite près de la Saskatchewan. Chaque fois que j'y vais, je pleure sur le sort des gens qui sont chassés de leurs fermes, souvent parce qu'un établissement financier est venu leur mettre la main dessus. Nous avons besoin de règles pour les en empêcher.

J'ai l'intention de dire ce que j'ai à dire, que vous le vouliez ou non. Les pratiques et procédures du secteur financier ont laissé tomber bien des gens dans notre pays ces derniers temps. Je ne mets pas tout le blâme sur le ministère des Finances, car des membres du Cabinet sont en partie responsables de la politique qui a mené des centaines de milliers de personnes à leur situation présente. Si vous croyez que je parle d'une légère récession, vous feriez mieux d'y regarder à deux fois. Je parle d'une dépression économique grave, profonde, qui est en cours dans la région d'où je viens.

Je sais: bien des gens disent que l'Alberta est mieux nantie que n'importe quelle autre partie du Canada. Si tel est le cas, le reste du pays s'en tire bien plus mal qu'il ne devrait. Les journaux en font abondamment état tous les jours. Les soupes populaires et les banques d'aliments ne peuvent plus satisfaire la demande. Le système de bien-être social canadien est en train de flancher et l'étape suivante, pour les assistés sociaux, c'est de s'adresser aux soupes populaires ou aux banques d'aliments, qui ne peuvent pas s'occuper de tous parce que leurs ressources alimentaires seront bientôt épuisées. À ceux qui s'occupent de haute finance, j'aimerais demander ceci: où doivent aller ces gens quand les soupes populaires ne peuvent pas les nourrir? Allons-nous laisser des Canadiens mourir de faim dans ce pays ou n'allons-nous pas essayer de faire quelque chose? J'espère que cela répond à votre demande de renseignements, monsieur le sénateur Barootes, car c'est ce que je pense.

Le sénateur Barootes: Ce n'était pas ma demande de renseignement.

Le sénateur Olson: J'aimerais recevoir des rapports d'avancement des travaux de la part de ceux qui sont à élaborer ce projet de législation, pour que nous puissions voir si elle permettra d'améliorer la situation du vrai monde, qui vit dans la vraie réalité. Je me fiche de ce qui se passe à Bay Street. Je me soucie des gens qui vivent à la périphérie de Toronto, Winnipeg et Calgary. Ils sont désespérés. Monsieur le président, je crois que cette situation vient des coûts du remboursement de la

[*Text*]

charges that are being paid on the public debt, the private debt and everything else. That is what is at the root of this problem.

I am not going to press the witnesses for answers on what they are going to do, but I would like progress reports from time to time as to what it is you are going to do to improve the Bank Act, which is supposed to avoid the situation we are in today. You say you need a year, but I think that is too long because this situation is not something that was dropped on you. Ten years ago you knew—I am not talking about personalities, I am talking about the Department of Finance—that it was going to be March 31, 1991, and five years ago and two years ago it was known that there was a severe problem in some sectors of the economy, and that debt charges and service charges were bleeding people white. What are we going to do about it? Are we going to keep on letting people be run off their land or are we going to do something substantive about it?

Have any of these organizations made any substantial amendments which would improve the situation for the real people in the real world or are we only going to make the situation easier for the people who live in their ivory towers, whether they are in the insurance business, the stock brokerage business or the rental of cars?

Mr. Chairman, that is all I am going to say. If I sound a little excited, I am.

The Chairman: You sound that way.

Senator Olson: I hope I do because it is about time that the Government in Canada started looking after the real people and not saying "We know it is not popular but we did it because it is right". It is not right to do that to people. It is wrong, wrong, wrong to create a recession and then a depression for the people of Canada and all the misery that goes with it. Mr. Chairman, I hope I got the message across.

Senator Perrault: Fine speech, Bud.

The Chairman: I am glad we got that on the record.

Senator Barootes: We are getting tired of hearing about it.

Senator Olson: You are going to hear it every day until a solution is found. You ought to be saying those same things on behalf of the people of Saskatchewan because they are hurting worse than the people in Alberta, on average, although we have people in Alberta who are just as bad off as the worst in Saskatchewan. I do not intend to sit silently by and let this situation go on while these people are suffering. So if you are getting tired of hearing about it, Senator Barootes, you had better get good and tired because I am going to keep on bringing it up every day as long as I am a senator in this country.

Senator Perrault: Hear, hear!

Senator Kelly: I want to respond to the earlier part of Senator Olson's comments, Mr. Chairman, and I will be brief. I

[*Traduction*]

dette publique, des dettes privées et de tout le reste. Là gît la racine du problème.

Je ne vais pas presser les témoins de me donner des réponses sur ce qu'ils vont faire, mais j'aimerais avoir de temps à autre des rapports intérimaires sur ce que vous faites au juste pour améliorer la Loi sur les banques, qui est censée empêcher la situation où nous sommes actuellement. Vous dîtes que vous avez besoin d'une année, mais j'estime que c'est trop long, car cette situation ne vous a pas été larguée sur la tête. Il y a dix ans, vous saviez—et je ne nomme personne, je parle du ministère des Finances—que l'échéance était le 31 mars 1991, et il y a cinq ans, deux ans, on savait qu'il y avait un problème grave dans certains secteurs de l'économie et que les coûts de remboursement des dettes, capital et intérêts, étaient en train de saigner les gens à blanc. Qu'allons-nous faire à ce sujet? Allons-nous continuer à laisser les gens se faire chasser de leurs terres ou allons-nous agir à fond devant cette situation?

Est-ce que l'un ou l'autre de ces organismes ont proposé des modifications substantielles, de nature à améliorer le sort du vrai monde, qui vit dans la vraie réalité, ou bien est-ce que nous allons nous borner à faciliter la vie des gens qui vivent dans leurs tours d'ivoire, qu'ils soient dans l'assurance, le courtage, ou la location de voitures?

Monsieur le président, c'est tout ce que j'ai à dire. Si j'ai l'air un peu énervé, c'est que je le suis.

Le président: Vous en avez l'air.

Le sénateur Olson: Je l'espère bien, car il est à peu près temps que le gouvernement canadien commence à s'occuper du vrai monde au lieu de dire: «Nous savons que c'est impopulaire, mais nous l'avons fait parce que c'était ce qu'il fallait faire.» Il est injuste de traiter les gens ainsi. C'est mal, mal, mal, pour la population canadienne, de créer une récession, puis une dépression, avec toute la misère qui l'accompagne. Monsieur le président, j'espère que j'ai fait passer le message.

Le sénateur Perrault: Beau discours, Bud.

Le président: Je suis content qu'il soit consigné au compte rendu.

Le sénateur Barootes: Nous commençons à être las d'entendre parler de la chose.

Le sénateur Olson: Vous allez en entendre parler tous les jours jusqu'à ce qu'une solution ait été trouvée. Vous devriez dire les mêmes choses au nom des gens de la Saskatchewan, parce qu'ils ont souffert plus, en moyenne, que les gens de l'Alberta, encore que nous ayons en Alberta des gens qui sont dans une aussi mauvaise situation que ceux qui sont dans le pire en Saskatchewan. Je n'entends pas rester silencieux devant la situation, ni la laisser se continuer pendant que ces gens souffrent. Donc si vous vous êtes de plus en plus fatigué d'en entendre parler, monsieur le sénateur Barootes, vous feriez bien de vous caler confortablement dans cette fatigue, parce que je vais continuer à soulever la question tous les jours, tant que je serai sénateur dans ce pays.

Le sénateur Perrault: Bravo, bravo.

Le sénateur Kelly: J'aimerais répondre, monsieur le président, à la première partie des commentaires du sénateur Olson.

[*Text*]

associate myself with Senator Olson with respect to his comment regarding this additional year. I hope that in our report we can add our own voice to those that have been heard again and again by the government ever since the discussion occurred regarding the four pillars. Necessary revisions were included to describe exactly what was meant, which have taken a great length of time. I am now speaking not so much as a parliamentarian but as a businessman. I sometimes think that governments look at these things as technical exercises. But the minute they suggest a significant change in the way business is carried out, uncertainty is created. What seems to be ignored is that these business enterprises have to carry on their business every day.

From the standpoint of the investor or the depositor, in the case of deposit-taking institutions, the users of the services, everyone has to wait to find out what the rules will be. We must keep urging government to move ahead more quickly than it is.

While I am not opposed to this bill, I totally associate myself with Senator Olson. I hope it does not take a whole year to get the matter settled. I am sympathetic to the latter part of Senator Olson's comments. He obviously feels deeply about the situation, as he should. It is a serious element that will have to be included in the deliberations.

Senator Barootes: We regret that you have required an extra year. We have some understanding from what you have said, the minister and others, as to the breadth of the problem you are facing. It is not only a matter of revising the Bank Act, per se, which is a decennial exercise but a more pervasive undertaking involving financial institutions. I have been involved with financial institutions in a couple of capacities, and there is no doubt that there is considerable concern, turmoil and lines of advice from whichever part of the investment sphere is involved, be it an insurance company, a bank, a near bank, what is called a "B" bank, a broker, or a trust company. Trying to revise the whole thing and set up a completely new regime to protect depositors and borrowers will obviously take a lot of work.

In addition, there is the double jurisdiction problem between the provinces and federal government as to where the incorporation, the supervisory and the regulatory bodies will lie. Therefore, it is taking a long time, some of us believe perhaps too long. Because it was raised in the Senate by two different speakers, both of whom are in this room, I am going to remind you that you have had many years warning about this. In the past, with the more minimal revisions that were necessary to the Bank Act every ten years, was it frequent, infrequent, or is asking for a one-year extension a precedent? Perhaps this request for a one-year extension that you are making is not a tremendous request, and maybe it has been done in the past. I do not know.

Senator Olson: Several times.

Senator Barootes: I am asking that question knowing the answer.

[*Traduction*]

Je serai bref. Je fais miens les propos du sénateur concernant l'année additionnelle demandée. J'espère que dans notre rapport, nous pourrons ajouter notre voix aux propos qu'a entendus tant et plus le gouvernement depuis que le débat est lancé sur les quatre pilliers. On a dû apporter à la législation des révisions nécessaires pour décrire exactement ce qu'on voulait dire, travail qui a coûté beaucoup de temps. Je parle actuellement non pas tant comme parlementaire que comme homme d'affaires. Il m'arrive de penser que les gouvernements voient ces travaux comme une activité technique. Mais dès qu'ils suggèrent un changement important dans la façon dont se font les affaires, ils créent de l'incertitude. On semble oublier que pour les entreprises, les affaires sont une activité de tous les jours.

L'investisseur, ou le déposant dans le cas des établissements qui reçoivent des dépôts, bref chacun des usagers des services doivent attendre que les règles soient rendues publiques. Nous ne devons pas cesser de demander instamment au gouvernement d'accélérer le pas.

Sans être opposé au présent projet de loi, je fais entièrement miens les propos du sénateur Olson. J'espère que l'affaire ne prendra pas une année entière. Je sympathise avec la dernière partie des commentaires du sénateur Olson. Il prend la situation manifestement très à cœur, comme il se doit. C'est un sujet très important, qu'il faudra inclure dans les délibérations.

Le sénateur Barootes: Nous regrettons que vous ayez demandé une année de plus. D'après ce que vous avez dit, vous, le ministre et d'autres, nous comprenons un peu l'ampleur du problème auquel vous êtes confrontés. Il ne s'agit pas seulement, en l'occurrence, d'une refonte de la Loi sur les banques proprement dite, ce qui est une activité «décenniale», mais d'une entreprise beaucoup plus étendue concernant les institutions financières. J'ai été associé à ce secteur à plus d'un titre et il est indubitable qu'on observe beaucoup d'inquiétude, d'émoi et de conseils émanant de tous les milieux concernés dans le secteur de l'investissement, que ce soient les compagnies d'assurance, les banques, les quasi-banques, ce qu'on appelle les banques «B», les maisons de courtage ou les compagnies. Réviser le tout et établir un régime de protection entièrement nouveau pour les déposants et les emprunteurs exigera évidemment beaucoup de travail.

De plus, il y a le problème des chevauchements de compétences entre le gouvernement fédéral et les provinces, quant à savoir de quel organisme relèvent la constitution en société, la surveillance ou la réglementation des compagnies. Donc c'est un processus qui prend beaucoup de temps, peut-être trop pour certains d'entre nous. Comme la question a été soulevée au Sénat, par deux intervenants qui sont ici présents, je tiens à vous rappeler que vous avez eu bien des années de préavis en la matière. Est-ce que par le passé, dans le cas des modifications plus superficielles qu'il fallait apporter à la Loi sur les banques tous les dix ans, le fait de demander une prorogation d'un an a été fréquent, ou rare, ou bien est-ce un précédent? Peut-être que la prolongation d'un an que vous demandez n'a rien de terrible et peut-être est-ce arrivé par le passé, sait-on jamais?

Le sénateur Olson: Plusieurs fois.

Le sénateur Barootes: Je pose la question en sachant la réponse.

[*Text*]

Senator Olson: We all know the answer.

Mr. Le Pan: Yes, senator, I understand that it has happened on at least three previous occasions, and sometimes for more than one year. Personally, I am very committed, and the minister is very committed to trying to do everything possible to get the whole package done in the time frame we have asked for. We have taken substantive steps to that end over the past couple of months, however there are some steps that have yet to be taken, unfortunately.

Senator Barootes: The other part of my question, sir, was in respect to the revision. Is this a technical ten-year revision, or is it somewhat more extensive and more pervasive?

Mr. Le Pan: Senator, I think this is more pervasive for two reasons. In addition to technical changes, we are also reviewing significant areas of the business powers of financial institutions. We are also bringing statutes up to date for non-bank financial institutions that have not been revised for 60 or 70 years, at the same time as the sector is changing significantly. Because of the nature of the changes to the Bank Act itself, the inclusion of the other statutes and trying to ensure a reasonable degree of comparability, fairness and evenhandedness between the various parts of the sector, both in policy terms and in technical terms, this is a more complicated endeavour than has been the case in previous revisions.

Senator Barootes: Mr. Chairman, perhaps I may put my final request in the form of a question. Those of us from western Canada who have suffered in our communities and in our provinces very heavily these last few years, whether one wishes to exaggerate it or minimize it, all agree that it has been substantial, severe and very depressing to us, particularly in our agricultural sphere when all the other parts of our economy in the west seem to have collapsed at the same time. The weather, a plague of locusts, grasshoppers, a drop in prices, and the high cost of inputs in the farming area have all affected us and they have affected us seriously. In the process of your producing this bill, as my friend, Senator Olson, so kindly asked, is it possible for us to have the opportunity to ask these questions and raise the concerns that we have out west? I believe they are pervasive and exist in Ontario and Quebec, particularly where there is agriculture. Will we have the opportunity to ask those very important questions? We may be out of place asking you now, because you have not produced anything for us to look at. But we hope we will have the opportunity to have input into that, even as you are developing some of these policies which will be put into legislation. How can we do that?

Mr. Le Pan: Mr. Chairman and senators, there are several questions there. Perhaps I can make a couple of comments. First, we have looked at the previously stated views of the Senate with respect to financial institutions. A fairly wide range of

[*Traduction*]

Le sénateur Olson: Nous connaissons tous la réponse.

M. Le Pan: Oui, monsieur le sénateur, sauf erreur, c'est arrivé à trois reprises au moins et parfois pour une période de plus d'un an. Personnellement, je suis très résolu, et le ministre aussi, à faire l'impossible pour que le tout soit achevé dans le délai que nous avons demandé. Nous avons pris en ce sens des mesures substantielles ces derniers mois, mais d'autres ne l'ont pas encore été, malheureusement.

Le sénateur Barootes: L'autre partie de ma question, monsieur, concerne la refonte proprement dite. S'agit-il ici d'une révision technique qui doit être faite tous les dix ans ou d'une révision plus étendue et plus profonde?

M. Le Pan: Monsieur le sénateur, je crois qu'elle est plus profonde pour deux raisons. En plus des modifications d'ordre technique, nous révisons aussi des aspects importants des pouvoirs conférés aux institutions financières dans l'exercice de leurs activités. Nous sommes également à mettre à jour des lois régissant des institutions financières non bancaires, lois qui n'ont pas été révisées depuis 60 ou 70 ans, et ce, alors que le secteur est en pleine évolution. Il s'agit d'une entreprise plus compliquée que ce ne fut le cas pour les révisions antérieures, à cause de la nature des modifications proposées pour la Loi sur les banques poprement dite, à cause aussi du fait que ce travail porte en même temps sur les autres lois mentionnées et, enfin, à cause de la nécessité de faire en sorte que les divers secteurs de l'investissement soient traités d'une manière comparable, équitable et impartiale, tant sous le rapport de la politique gouvernementale que du point de vue technique.

Le sénateur Barootes: Monsieur le président, je pourrais peut-être présenter ma demande finale sous forme de question. Ceux d'entre nous, dans l'Ouest, dont les collectivités et les provinces souffrent énormément depuis quelques années,—qu'on veuille exagérer ou minimiser l'épreuve—nous nous accordons tous à dire que cette épreuve est substantielle, sévère et très décourageante, en particulier pour le secteur agricole, pendant que tous les autres secteurs de l'économie de l'Ouest semblent s'être effondrés. La température, le fléau des criquets, l'envahissement des sauterelles, la chute des cours et le coût élevé des matières premières agricoles nous ont tous atteints, et très sérieusement. Durant le processus d'élaboration de ce projet de loi, pourrait-il nous être donné, ainsi que mon ami, le sénateur Olson, l'a si aimablement demandé, la possibilité de vous interroger et de vous faire état de nos préoccupations, nous de l'Ouest? Je crois qu'elles sont répandues, qu'elles existent en Ontario et au Québec, en particulier dans les zones agricoles. Aurons-nous la possibilité de poser ces très importantes questions? Peut-être que ce n'est pas le bon moment de les poser maintenant, car vous n'avez rien produit que nous puissions examiner. Mais nous espérons avoir la possibilité d'apporter une contribution à cette entreprise, même durant votre élaboration des politiques destinées à être intégrées à la législation. Mais comment?

M. Le Pan: Monsieur le président, messieurs les sénateurs, il y a là plusieurs questions. Permettez-moi de faire quelques observations. Premièrement, nous avons examiné les vues énoncées antérieurement par le Sénat sur les institutions finan-

[*Text*]

the provisions of the proposed policy legislation mirror very closely, if not exactly, the issue areas that the Senate had proposed. Second, in terms of opportunity to debate this, it is precisely because of the need to have an adequate opportunity for Parliament to go into these statutes and their implications that the minister is requesting an additional year's extension. I anticipate that this committee and others will have many opportunities to examine the policy proposals and some of the technicalities, as appropriate, of those statutes.

The third point I would make is that comments that we receive, including comments of a general nature, such as those we have received today, are all taken very seriously as we try to develop policy proposals in this area.

Senator Poitras: Mr. Chairman, I share the views of all the senators here regarding the necessity of new legislation. I feel we should have had this legislation much sooner. Before becoming a senator, I suffered under various governments, because financial institutions needed new legislation. I am very pleased that within a year we will reach that point.

Premièrement, monsieur le président, je demanderais que l'on enregistre ma suggestion afin que le projet de loi sur les compagnies d'assurance soit également déposé dans les meilleurs délais.

Il n'est pas possible d'étudier une législation, que ce soit celle des banques ou des compagnies de fiducie sans avoir l'ensemble. D'ailleurs, je félicite le Sénat et le Comité des banques et du commerce. Nous avons étudié l'ensemble de ces quatre piliers de l'industrie de la finance. Cela serait ma première demande. Si le comité veut faire sienne cette demande, je demanderais que l'on dépose dans les meilleurs délais les autres parties de cette législation. Autrement, on ne peut pas considérer l'ensemble pour le bien de tout le monde.

Deuxièmement, tout en regrettant ce délai, je pense qu'il faut ajouter que dans les dernières années, il y a eu beaucoup de développements, de changements dans l'industrie financière.

Les sociétés elles-mêmes ont évolué considérablement. Nous ne reconnaissons plus aujourd'hui une banque par rapport à hier. Nous ne reconnaissons plus non plus les sociétés de fiducie qui ont empiété (la législation n'étant pas là) sur les banques et sur les autres organismes du genre. Je pense qu'il faut remettre de l'ordre.

Je pense que ce délai que nous regrettons aura quand même permis à l'industrie financière de mieux se situer. Je pense que l'on pourra faire davantage dans la législation.

Il y a un autre point où nous sommes beaucoup plus avancés que nous ne l'étions il y a deux ans, trois ans ou quatre ans. C'est l'harmonisation des législations. Je pense que l'on peut dire, monsieur le président, que les différents niveaux de gouvernement ont travaillé ensemble, beaucoup mieux qu'avant. Ils ont réussi à harmoniser les lois davantage pour le bien du public. Il y a encore beaucoup à faire. Nous sommes beaucoup plus avancés. Si nous utilisons les avantages de ces changements, nous aurons une meilleure législation, plus appropriée.

[*Traduction*]

cières. Un assez grand nombre des politiques devant être intégrées à la législation reflètent de très près, sinon exactement, les propositions que le Sénat avait présentées. Deuxièmement, pour ce qui est d'en discuter, c'est précisément à cause du besoin que le Parlement ait toute la possibilité voulue d'étudier ces lois et leurs conséquences que le ministre demande une prorogation additionnelle d'un an. Je prévois que votre comité et d'autres auront bien des occasions d'examiner, en temps opportun, ces projets de politiques et certains aspects techniques de ces lois.

Troisièmement, en élaborant les politiques gouvernementales proposées en la matière, nous prenons très au sérieux tous les commentaires qu'on nour présente, comme les commentaires de caractère général que nous avons entendus aujourd'hui.

Le sénateur Poitras: Monsieur le président, je partage les vues de tous les sénateurs ici présents concernant la nécessité d'une nouvelle législation. J'estime que nous devrions avoir cette législation depuis bien longtemps. Avant de devenir sénateur, j'ai eu à souffrir, sous divers gouvernements, du fait que les institutions financières avaient besoin d'une nouvelle législation. Je suis très heureux de voir que dans un an, nous en serons là.

First, Mr Chairman, I want to ask that my suggestion—that the insurance companies legislation also be tabled as soon as possible—be recorded.

It is not possible for only some of the legislation, whether it deals with banks or trust companies, to be passed and not the rest. I want to congratulate the Senate and the Banking, Trade and Commerce Committee: we have studied all four pillars of the financial industry. That would be my first request. If the Committee would like to adopt the request as its own, I would suggest that we call for the tabling of the related segments of the legislation as soon as possible. Otherwise it won't be possible to review the whole for the benefit of all concerned.

Second, while regretting this delay, I think it must be added that in recent years, there have been many developments, many changes, in the financial industry.

The companies themselves have evolved considerably. We would hardly recognize an old-style bank nowadays. And we wouldn't recognize an old-style trust company, either—in the absence of any legislation they have been encroaching on the activities of banks and other financial bodies. I think this has to be set to rights.

I think the delay, which we deplore, has nevertheless enabled the financial industry to position itself better. I think the legislation should do even more.

There is another point where we're much further ahead than we were two or three or four years ago, and that's in standardizing legislation. I think, Mr. Chairman, that the different levels of government have worked together much better than before, and have succeeded in bringing their legislation into harmony, for the benefit of the general public. There is still a lot to do, but we're much further ahead. If we make use of the advantages these changes entail, we will have better, more appropriate legislation.

[*Text*]

Il ne faut pas oublier non plus que bien des provinces ont pris des initiatives qui ont causé à l'industrie des problèmes. Quand même, aujourd'hui cela va nous permettre au niveau fédéral d'avoir une législation beaucoup plus avant-gardiste, agressive que celle que nous avions.

Je pense, entre autres, aux coopératives de l'Ouest canadien. La législation de la province de Québec a fait beaucoup pour leur permettre d'élargir leurs opérations. Je crois que dans l'Ouest canadien, on pourrait bénéficier de cela. Il y a plusieurs coopératives qui ne sont pas organisées ou qui n'ont pas atteint les mêmes possibilités de service à la clientèle. Je crois que c'est un point très important pour l'Ouest canadien. Il faut en tenir compte.

Enfin il y a une autre dimension qui n'existait pas il y a dix ans, peut-être pas même cinq ans. Le Marché commun européen et le libre-échange avec les États-Unis nous ont apporté cette dimension. Il s'agit des investissements, de l'implantation de sociétés financières étrangères chez nous. Aujourd'hui, le nombre des sociétés étrangères faisant affaire chez nous, sous une charte différente ou en tant qu'agences ou autrement, a décuplé. Elles sont certainement au-delà de 60. Je me demande s'il n'y en aurait pas jusqu'à 90. On pourra rectifier. Il y en a plus de 60, je suis certain de cela. Elles jouent un rôle de plus en plus important aujourd'hui. Je crois qu'il est très important d'élargir notre législation pour que nos sociétés canadiennes gardent le pas, gardent la masse des opérations et des transactions de nos entreprises.

Vous voyez les gouvernements, les municipalités, les commissions scolaires. Elles vont directement sur les marchés étrangers pour faire leurs émissions. Je crois qu'il faut ramener sur le plan canadien autant que possible ces travaux. Cela crée des emplois. Cela permet à nos sociétés, à nos banques, à nos compagnies d'assurance, à nos compagnies dc fiducie ou de prêts d'être au premier rang et de garder la majorité des transactions. Autrement, la première chose que l'on verra, les sociétés étrangères, européennes, japonaises ou asiatiques prendront le pas sur nous. Je pense que c'est cela qui est important. Il faut que la nouvelle législation tienne compte de cela.

Ce n'est pas une question de compétition à l'intérieur du pays. Il s'agit de se protéger et d'être à l'avant-garde dans la compétition avec les compagnies des pays étrangers. C'est peut-être à ce sujet que je voudrais que le représentant du gouvernement nous dise si, dans cette nouvelle loi des banques, est-ce un point important. Est-ce que cela nous permettra d'être à l'avant-garde, de nous protéger, d'être plus dynamiques? Ce serait la question que je voudrais vous poser.

M. Le Pan: Monsieur le président, je suis tout à fait d'accord avec le fait qu'il faut avoir une loi sur les compagnies d'assurance, celle que vous avez mentionnée. J'espère qu'elle sera prête dans un délai rapproché, peut-être quelques mois.

Le sénateur Poitras: Vous dites quelques mois?

M. Le Pan: Oui, peut-être moins. Nous travaillons très fort maintenant pour préparer la loi sur les sociétés d'assurance avec l'aide de l'industrie. J'espère que cette loi sera prête, peut-être pas immédiatement. Moi, je ne peux pas vous donner une date précise à ce moment-ci.

[*Traduction*]

We mustn't forget, either, that many of the provinces have adopted measures that have caused problems for the industry. Nonetheless, today this will enable us at the federal level to have much more forward-looking, aggressive legislation than we did.

I'm thinking among other things of a sector in the West, of co-operatives. The provincial legislation in Quebec did a lot in the way of enabling them to expand their operations. I think in the West they may benefit from that. There are a number of co-ops that aren't organized, that haven't achieved the same possibilities of service to the clientele. I think that's a very important point for the West. It has to be taken into account.

Finally, there's another dimension that didn't exist ten years ago, even perhaps five years ago. The Common Market in Europe and free trade with the United States have introduced that dimension to us. I'm speaking of investment, of foreign financial corporations setting up in Canada. Today the number of foreign corporations doing business here, under a different charter or as agents or in some other capacity, has multiplied tenfold. There are cetainly more than 60 of them. It seems to me there may be as many as 90. It could be checked. But I'm certain there are more than 60. They are playing an increasingly important role today. I think it is very important that we expand our legislation to ensure that our Canadian corporations maintain their position, retain most of the transactions and operations done with Canadian businesses.

Look at governments, municipalities, school boards. They're going direct to foreign markets with their issues. I think this business ought to be brought back to Canada as far as is possible. It would create jobs. It would enable our corporations, our banks, our insurance companies, our trust and loan companies, to be in the top rank and to go on handling a majority of the transactions. Otherwise, the first thing we'll see will be foreign, European, Japanese or Asian corporations surging ahead of ours. I think that's the important thing. The new legislation must take that into account.

This isn't a question of domestic competition. This is protecting ourselves, staying ahead in the competition with foreign companies. I would appreciate it if the government's representative could perhaps tell us if this is an important consideration in the new Bank Act. Will it enable us to stay ahead, to protect ourselves, to be more dynamic? That's the question I would like to put.

Mr. Le Pan: Mr. Chairman, I fully agree that we must have legislation on insurance companies, as you mentioned. I hope a bill will be ready soon, perhaps in a few months.

Senator Poitras: In a few months?

Mr. Le Pan: Yes, perhaps sooner. We're working very hard at the moment preparing legislation on insurance companies. I hope it will be ready soon, though it won't be immediately. I can't give you an exact date at this point.

[*Text*]

Au sujet de votre question, je suis tout à fait d'accord avec l'importance de s'assurer que notre industrie financière soit très forte, très compétitive, non seulement avec les autres dans le domaine au Canada mais aussi avec les sociétés étrangères. C'est pour cette raison que nous avons proposé une certaine augmentation des pouvoirs, par exemple, qui donne à notre industrie la possibilité de se situer au même niveau que les autres. Il s'agit de jouer sur le même "playing field" que les autres.

Il faut tenir compte aussi de l'importance d'être prudent. Alors il y a des réglementations qui limitent un peu les possibilités pour les institutions canadiennes et aussi pour les institutions étrangères.

Comme vous l'avez mentionné, il y a beaucoup de ces institutions étrangères qui font affaire ici. Il y en a plus de 60 du côté des banques. Il y en a aussi en ce qui concerne les sociétés d'assurance. Si je me rappelle bien, plus de la moitié de ces affaires sont faites avec des sociétés étrangères. Il est très important de garder un équilibre entre les possibilités pour augmenter la compétitivité et la nécessité d'être prudent. Il y a des propositions dans la loi qui ont été déposées hier qui, je crois, donneront plus de possibilités pour nous au Canada et pour nos institutions d'être à l'avant-garde, comme vous l'avez dit.

Senator Perrault: Mr. Chairman, I have four brief questions. I am interested in the methodology pursued in tackling this important project. How many departmental full-time personnel are committed to the project? In other words, what type of priority are you giving it?

Mr. Le Pan: This project has a very high priority within the department. In fact, it is the major project within my branch of the department. In late September or early October we created a task force which is totally committed to this project, both in terms of production of the legislation and a variety of the associated regulations. As well, it is dealing with the necessities related to the passage of this legislation and its consideration by Parliament. That task force involves roughly 10 or 12 full-time staff. In addition, there are a number of outside advisers, either on interchange or contract, associated with it. I mentioned earlier that we have sought and received assistance from industry in commenting on pieces of the legislation, and that continues. As well, there are a number of people in the office of the Superintendent of Financial Institutions and the Bank of Canada who spend, if not all of their time, some of their time on this project.

If one added up all the people involved and put it on some kind of a full-time equivalent basis, one is talking about 22 or 30 people on a full-time equivalent basis, both within and outside government, who are associated with the production and implementation processes.

Senator Perrault: My next question deals with those groups with which you have consulted. You say that you have received a fair amount of input, quite properly, from industry and the banks. Have you sought to consult with agricultural organizations, trade unions and other bodies? In other words, what has

[*Traduction*]

With respect to your question, I agree completely that it's important to ensure that our financial industry is very strong, very competitive, not only domestically but also vis-à-vis foreign companies. That's why we have proposed a certain increase in powers, for instance, which gives our industry the opportunity to position itself at the same level as others. We want them to be on the same playing field as the others.

We also have to take into account the importance of caution. So there are regulations that limit the opportunities somewhat both for Canadian and for foreign institutions.

As you said, there are many foreign institutions doing business here. There are more than 60 on the banking side. There are also insurance companies. As I recall, more than half of the business done in this domain is carried on with foreign companies. It's very important to preserve a balance between possible increased competitiveness and the need to be cautious. There are proposals in the legislation tabled yesterday that I believe will open more possibilities for us in Canada to take the lead, as you said.

Le sénateur Perrault: Monsieur le président, j'ai quatre courtes questions à poser. Je m'intéresse à la méthodologie qui préside à la réalisation de cet important projet. Combien de fonctionnaires à plein temps de votre ministère sont-ils affectés à ce travail? Autrement dit, quel est son rang de priorité?

M. Le Pan: Ce projet a un rang de priorité très élevé au sein du ministère. En fait, dans ma direction, c'est le projet le plus important. Nous avons, à la fin de septembre ou au début d'octobre, constitué un groupe de travail qui est affecté exclusivement à cette entreprise, tant pour l'élaboration des projets de loi que pour divers règlements connexes. Cette équipe s'occupe également des impératifs commandés par l'étude de ces lois au Parlement. Elle se compose d'une douzaine de personnes, qui lui sont affectées à plein temps. Y sont rattachés également plusieurs conseillers de l'extérieur, qui lui prêtent leur concours soit par contrat, soit au titre d'échanges de personnel. J'ai dit tout à l'heure que sur notre demande, nous avons reçu de l'aide de l'industrie sous forme de commentaires sur certaines dispcsitions du projet de législation et cette assistance se poursuit. En outre, il y a plusieurs employés de la banque du Canada et du bureau du surintendant des institutions financières qui consacrent une partie de leur temps, sinon la totalité, à cette entreprise.

Si l'on additionne le temps consacré par ces collaborateurs tant au travail d'élaboration que d'exécution, on peut dire qu'il est l'équivalent d'un personnel de 22 ou 30 personnes à plein temps. Ces gens sont recrutés tant dans la fonction publique qu'à l'extérieur.

Le sénateur Perrault: Ma question suivante porte sur les organismes que vous avez consultés. Vous dites avoir reçu un apport fort considérable, c'est bien le mot, de l'industrie et des banques. Avez-vous cherché à consulter les organisations agricoles, les syndicats et d'autres organismes? Autrement dit,

[*Text*]

been the extent and breadth of your consultations? What groups do you feel it is important to meet with and obtain their opinions with respect to banking at this point?

Mr. Le Pan: I am prepared to meet—and welcome meetings—with any groups who want to talk about these issues. I do not intend to prioritize them in terms of their importance, because the financial institutions legislation has a major impact on not only the institutions but on users of financial services.

Senator Perrault: To this point have you met with the National Farmers' Union or any of the farm organizations? Senator Olson expressed a concern that some of us have in western Canada. I am sure they feel the same in other parts of Canada about the crisis.

Mr. Le Pan: I am not aware that we have had any recent meetings with the national farm associations. I am not aware that they have commented either on some of the earlier proposals or some of the legislation in draft form that has been put out. However, I would be willing to approach them to see if they have some specific points they would like to talk about.

Senator Perrault: We can be sure that you are open to the views of these organizations and may even actively pursue meetings with them in order to find out exactly how they feel about the present ability of the banking system to serve their needs.

Mr. Le Pan: Yes.

Senator Perrault: Have you identified those sections of the present act which appear to be most in need of reform?

Mr. Le Pan: The proposed piece of legislation to amend the Bank Act will repeal the existing act in its entirety and will replace it with a whole new act. We have gone through all of the sections of the present Bank Act. I am not in a position today to give you a precise list of which sections have changed and which have not, but we have put out extensive technical notes associated with the bill.

Senator Perrault: Do you think it will be an extensive revision?

Mr. Le Pan: Yes, there are extensive revisions to pick up not only the kind of things that were proposed in the broad reform packages, but also technical kinds of changes that would normally come about as part of a revision. There are changes in the general corporate law provisions that are in the Bank Act itself which have been updated to reflect changes.

Senator Perrault: Have there been any offshore missions? Have you sought out any models abroad where certain features exist which we do not have in the present Bank Act and that might well be melded into our system?

Mr. Le Pan: Part of the responsibilities in my branch also concern issues of trade and financial services. We intend to be

[*Traduction*]

quels ont été l'ampleur de l'étendue de vos consultations? Selon vous, quelles organisations importe-t-il de rencontrer ou à quels organismes est-il important de demander avis au sujet des activités bancaires actuellement?

M. Le Pan: Je suis prêt à rencontrer—et je le fais avec grand plaisir—tous les organismes désireux de discuter de ces questions. Je ne chercherai pas à les claser par ordre d'importance, parce que la législation des institutions financières a un impact majeur non seulement sur les établissements financiers, mais aussi sur les utilisateurs des services financiers.

Le sénateur Perrault: Avez-vous jusqu'ici rencontré la National Farmers' Union ou les autres organisations agricoles? Le sénateur Olson s'est fait l'écho d'une préoccupation qu'ont certains d'entre nous dans l'Ouest. Je suis sûr qu'on est du même avis sur la crise dans d'autres parties du pays.

M. Le Pan: Pour autant que je sache, nous n'avons pas eu de réunions récemment avec des associations agricoles nationales. Je ne sais pas si elles ont fait des commentaires sur les propositions présentées antérieurement ou sur les versions provisoires des projets de loi rendus publics. Toutefois, je suis tout à fait disposé à communiquer avec elles s'il y a des points qu'elles aimeraient discuter.

Le sénateur Perrault: Vous nous donnez, n'est-ce pas?, l'assurance que vous êtes réceptif aux opinions de ces organisations et même que vous pourriez chercher activement à les rencontrer afin de savoir exactement ce qu'elles pensent de la capacité actuelle du système bancaire de répondre à leurs besoins.

M. Le Pan: Oui.

Le sénateur Perrault: Avez-vous établi quelles sont les articles de la loi actuelle qui semblent avoir le plus besoin d'une refonte?

M. Le Pan: Le projet de loi sur les banques abrogerait la loi actuelle en son entier, la remplaçant par une loi entièrement nouvelle. Nous avons examiné à fond tous les articles de l'actuelle Loi sur les banques. Je ne suis pas en mesure de vous donner aujourd'hui une liste précise des articles qui ont été changés et de ceux qui ne l'ont pas été, mais nous avons accompagné le projet de loi de notes techniques détaillées.

Le sénateur Perrault: Selon vous, sera-ce une refonte majeure?

M. Le Pan: Oui, la refonte est d'envergure, non seulement pour ce qui est des dispositions proposées dans les projets de loi, mais aussi en ce qui concerne les modifications techniques qu'une refonte exige normalement. Nous opérons des mises à jour dans des articles généraux du droit des compagnies qu'on trouve actuellement dans la Loi sur les banques, pour tenir compte de l'évolution.

Le sénateur Perrault: Avez-vous envoyé des missions à l'étranger? Avez-vous cherché à prendre modèle sur des législations étrangères qui pourraient avoir des caractéristiques absentes dans notre actuelle Loi sur les banques, mais qui s'intégreraient bien à notre système?

M. Le Pan: Le mandat de ma direction porte en partie sur les services commerciaux et financiers. Nous cherchons à nous

[*Text*]

aware of developments in other major countries. We have certainly followed developments closely in the European community. The United States tends to be a little behind, as a broad generalization, in terms of its proposals, but we are aware of things that have gone on there and we have tried to take those kinds of things into account.

Senator Perrault: In the world community the status of Canadian banks has diminished in relation to certain other financial institutions in recent years. Is that one of the concerns which would be addressed by your task force?

Mr. Le Pan: That comes back to a comment I made earlier about the need to ensure that there is reasonable framework for institutions to compete. That is one of the driving forces behind the reform proposals.

The change in ranking of Canadian banks is due to a variety of factors. The measurement in currency differences would account for some of it. There has been a conscious choice by some banks to focus their efforts in particular markets for profitability reasons, and that has been a sensible business choice. We would not want to push them necessarily to go for a market share at the expense of profitability or to express a view on that. That ultimately is their decision.

The need to have an up-to-date modern framework is certainly a consideration that has been driving this whole exercise from day one.

Senator Perrault: Is the request for a one-year extension in your view realistic and reasonable or has a good deal of the work already been done? What percentage of your work has already been done on this? We do not want to have a situation next year at the same time where you are coming before the committee and saying that you want another year.

Mr. Le Pan: I hope that that will not be the case. That is a personal expression.

In terms of our internal work to prepare proposed legislation, we have now finished the Bank Act and the Trust and Loan Companies Act, and they have been released. On the insurance company statute, 65 to 70 per cent of it is common with the other statutes and, therefore, is done as well. We are blasting away on the remaining 30 per cent of it in order to have that available as soon as possible.

There are also some amendments to the Canadian Co-operative Credit Society Act because the overall central CCCS is regulated by the federal government, as are a couple of the provincial centrals that have elected to be under the federal act. There are some amendments there that we are also working on.

The other point I would make with respect to our work is that I believe ministers have taken the necessary policy decisions to produce these other statutes and, indeed, those policy

[*Traduction*]

tenir au courant de ce qui se passe dans d'autres pays. Nous suivons certainement de très près l'évolution de la Communauté économique européenne. Les États-Unis ont tendance à tirer un peu de l'arrière—c'est une large généralisation—quant à ce qu'ils peuvent proposer, mais nous sommes au courant de certaines choses qui s'y passent. Nous essayons de prendre en compte les choses de ce genre.

Le sénateur Perrault: Au sein de la communauté mondiale, le prestige des banques canadiennes a baissé par rapport à certaines autres institutions financières, ces dernières années. Est-ce une des questions sur lesquelles pourrait se pencher votre groupe de travail?

M. Le Pan: Voilà qui nous ramène à une observation que j'ai faite tout à l'heure sur la nécessité d'un cadre raisonnable dans lequel puisse jouer la concurrence entre les divers établissements. C'est là un des éléments moteurs des réformes proposées.

Le changement dans le rang occupé par les banques canadiennes tient à une variété de facteurs. La mesure des écarts entre les monnaies l'explique en partie. Certaines banques ont décidé en toute connaissance de cause de concentrer leurs efforts sur des marchés déterminés pour des raisons de rentabilité, choix sensé en termes d'affaires. Nous ne tenons pas nécessairement à les pousser à prendre une part du marché au dépens de la rentabilité, pas plus que nous tenons à exprimer un avis là-dessus. C'est à elles, en fin de compte, qu'appartient la décision.

La nécessité d'un cadre moderne et à la page est certainement une considération qui commande toute notre entreprise depuis le premier jour.

Le sénateur Perrault: La demande d'une prorogation d'un an est-elle, selon vous, réaliste et raisonnable ou est-ce qu'une bonne partie du travail est déjà temrinée? Quel pourcentage du travail est déjà achevé? Nous ne voulons pas vous voir revenir devant le Comité l'an prochain, à la même époque, pour nous dire que vous voulez une autre année.

M. Le Pan: J'espère que ce ne sera pas le cas. C'est un vœu personnel.

En ce qui concerne les travaux internes que nous avons à faire pour élaborer la législation, le projet de loi sur les banques est maintenant achevé, de même que le projet de loi sur les compagnies fiduciaires et les compagnies de prêt. Ces textes ont été publiés. Quant au projet de loi sur les compagnies d'assurance, 65 à 70 p. 100 de ces dispositions sont communes aux autres projets de loi, donc sont terminés eux aussi. Nous nous attaquons vigoureusement aux 30 p. 100 qui restent afin qu'ils soient disponibles le plus tôt possible.

Il y a également des modifications à apporter à la Loi sur les associations coopératives de crédit, car l'élément central qui chapeaute ces organismes est réglementé par le gouvernement fédéral, de même que quelques centrales provinciales qui ont choisi de relever de la loi fédérale. Il y a des modifications à apporter à cette loi, et nous y travaillons également.

J'aimerais exposer un autre point concernant nos travaux. Les ministres ont, à mon avis, pris les décisions de principe qu'il fallait concernant l'élaboration de ces autres lois. En fait,

[*Text*]

decisions were part of the package that the minister released on September 27 with the Trust and Loan Companies Act. He described a number of other aspects for the insurance companies statutes that would be reflected in the bill. That is not to say that the technicalities are not important; they are, but it is not as if we are starting from square one with the insurance companies bill. A lot of thinking has gone on and a lot of decisions have been taken in terms of what the government wanted to propose to Parliament.

Senator Olson: I have read this information sheet which came from the Department of Finance. On page three you say that you are going to strengthen the role of company directors and auditors and mandate an increased reliance on self-supervision of financial institutions. You go on to say that one-third of the directors will be independent of the institution, and you are going to have a new committee with a majority of independent directors to set up a review committee. That might be useful, and I underline the word "might". Are you going to hold these directors responsible for what they do?

Mr. Le Pan: If I may, senator, when we talk about increased reliance on self-supervision, that includes specific duties of care as well as other duties in the statute that are placed on directors, and that is, therefore, a legal obligation on directors. If they fail to meet that obligation, they are open to a variety of actions, including suits. As a number of senators may know, we have recently been pursuing a number of directors of a couple of the failed western banks very vigorously and reached a settlement in some cases with those directors and officers several weeks ago. So I think that indicates that we treat the requirements placed on directors and officers very seriously, and I think that that is the case for directors and officers and their advisors. They treat those very seriously. These are not at all trivial matters from our perspective.

Senator Olson: I wonder, Mr. Chairman, if the committee could ask for a report on what they did in the cases of the two banks that failed recently, because I would like to know.

The Chairman: We can ask for that.

Senator Olson: The federal taxpayers got the bill for $875 million to bail out that situation, and I have heard nothing yet saying that any of the directors, who either did nothing and let it happen or who were directly involved in making a whole lot of questionable loans, were ever called to answer as to why they let that happen.

Mr. Le Pan: Mr. Chairman, I could provide, through the clerk of the committee, the press release and associated documentation of approximately a month ago, and I believe there was also a Minutes of Settlement filed in an Alberta court relating to these actions, and that would be available generally.

[*Traduction*]

ces décisions ont été énoncées dans le cadre de la série de documents que le ministre a rendus public le 27 septembre, en même temps que le projet de loi sur les sociétés fiduciaires et les compagnies de prêts. Il avait alors décrit plusieurs autres éléments des mesures législatives touchant les compagnies d'assurance qui allaient être intégrés au projet de loi. Ce n'est pas dire que les détails techniques soient sans importance. Ils sont importants, mais ce n'est pas comme si nous commencions à zéro avec ce projet de loi. Il y a eu beaucoup de réflexion, et beaucoup de décisions ont été prises quant à ce que le gouvernement veut proposer au Parlement.

Le sénateur Olson: J'ai lu ce feuillet d'information, qui vient du ministère des Finances. À la page trois, vous dites que vous allez renforcer le rôle des administrateurs et des vérificateurs comptables et obliger les institutions financières à s'autosuperviser davantage. Vous ajoutez que le tiers des administrateurs seront indépendants de l'établissement et que le projet de loi prévoiera la constitution d'un nouveau comité, composé majoritairement d'administrateurs indépendants, qui fera fonction de comité d'examen. Ce pourrait être utile, et je souligne le mot «utile». Allez-vous tenir ces administrateurs reponsables de leurs actes?

M. Le Pan: Si vous me permettez, monsieur le sénateur: quand nous parlons d'autosupervision accrue, cela comprend des fonctions de surveillance précises ainsi que d'autres fonctions que la loi impose aux administrateurs et qui, de ce fait, les obligent légalement. S'ils ne s'acquittent pas de cette obligation, ils s'exposent à diverses mesures, y compris des poursuites judiciaires. Plusieurs sénateurs le savent peut-être, nous avons récemment poursuivi très énergiquement en justice des administrateurs de certaines banques de l'Ouest qui ont fait faillite. Il y a plusieurs semaines, nous en sommes arrivés à un accord avec certains administrateurs et cadres supérieurs. Voilà qui montre, je crois, que nous prenons très au sérieux les obligations imposées aux administrateurs et aux cadres supérieurs et je crois que cela vaut non seulement pour les directeurs et les cadres supérieurs, mais aussi pour leurs conseillers. On traite ces obligations très au sérieux. Ce ne sont pas du tout des questions sans importance pour nous.

Le sénateur Olson: Je me demande, monsieur le président, si le Comité ne pourrait pas demander un rapport sur ce qu'on a fait dans le cas des deux banques tombées en faillite récemment, car j'aimerais le savoir.

Le président: Nous pouvons demander un tel rapport.

Le sénateur Olson: Pour sauver la situation, les payeurs de taxes fédérales devront casquer une facture de 875 millions de dollars et je n'ai pas encore entendu dire que l'un ou l'autre des administrateurs, lesquels ont ou bien laissé la chose se produire sans tenter de l'empêcher, ou bien participé directement à tout un lot de prêts discutables, aient été appelés à dire pourquoi ils ont laissé la chose arriver.

M. Le Pan: Monsieur le président, je pourrais vous fournir, par l'entremise du greffier du Comité, le communiqué de presse diffusé il y a environ un mois, avec la documentation qui l'accompagnait. Je crois que cette documentation comprenant également un «Procès-verbal de règlement», qui avait été enre-

[*Text*]

The Chairman: I think all of us would like to get that and any information you have on it.

Senator Olson: I have just one further comment. I am not advocating that you make the situation so onerous that you cannot get any directors. I understand that you should have directors from every walk of life and every economic sector. Please do not misunderstand me.

Mr. Le Pan: I understand.

Senator Olson: However, they need to be responsible for what they do, no matter where they come from or whether they are independent. There should be some meaning to these cases, not just a lot of publicity fluff. Make them responsible for what they do and then you will get some responsible action.

Senator Kelly: Mr. Chairman, may I just add something? In order to assist Senator Olson, perhaps he could also be supplied with the legal obligations of directors because they have really been stiffened since the Atlantic Acceptance case.

Mr. Le Pan: Yes.

Senator Kelly: It is much more difficult.

Senator Perrault: It is much tougher now.

Senator Olson: Is that in the Bank Act now?

Senator Kelly: Yes. It refers to directors of all corporations, and certainly of financial institutions.

Mr. Le Pan: I would be prepared to do that, because I agree there has been a general increase, of very large proportions, in the requirements on directors.

Senator Kelly: As there should be.

Mr. Le Pan: Yes, as there should be.

The Chairman: I think that all members of the committee have now had an opportunity to pass on their pent-up concerns about financial institutions, economic conditions, delays, and the fragmentation of the government approach to financial institutions. However, in so doing, nobody seems to have objected to the thrust of the bill to have an extension of one year. Perhaps I, as chairman, could just make one or two brief comments about matters that concern me.

I have just had a chance, for the first time, to read the Bank Act revisions which will be coming to this committee when they clear the House of Commons. You will then have in front of the House of Commons the Trust and Loan Act changes. The Insurance Act is under preparation and should be tabled relatively soon, and the conclusion of your press release indicates that everything will come on at the same time. In other words, all the new statutes will come into effect on the same date. The point that we have been making, as was particularly

[*Traduction*]

gistré auprès d'une cour albertaine en rapport avec ces actions judiciaires. Ces documents sont généralement disponibles.

Le président: Je crois que nous aimerions tous avoir ces documents et tous les renseignements que vous avez là-dessus.

Le sénateur Olson: J'ai un dernier commentaire à faire. Je ne dis pas que vous deviez rendre la situation si lourde qu'on ne puisse pas trouver d'administrateurs. À mon avis, on devrait recruter les administrateurs dans toutes les couches de la société et dans tous les secteurs de l'économie. De grâce, n'allez pas mal interpréter mes paroles.

M. Le Pan: Je comprends.

Le sénateur Olson: Mais il faut que ces gens-là aient à répondre de leurs actes, d'où qu'ils viennent et qu'ils soient indépendants ou pas. Il faudrait que ces poursuites aient un sens, non qu'elles se bornent à être un battage publicitaire. Faites en sorte qu'ils aient à répondre de leurs actes et vous obtiendrez alors une conduite responsable.

Le sénateur Kelly: Monsieur le président, permettez-moi d'ajouter un mot. Pour aider le sénateur Olson, peut-être pourrait-on lui fournir aussi le libellé des obligations que la loi conférerait aux administrateurs, car ils se sont réellement fait redresser depuis l'affaire de l'Atlantic Acceptance.

M. Le Pan: Oui.

Le sénateur Kelly: Leur situation est beaucoup plus difficile.

Le sénateur Perrault: C'est beaucoup plus dur maintenant.

Le sénateur Olson: Est-ce que cela est dans l'actuelle Loi sur les banques?

Le sénateur Kelly: Oui. Elle vise les administrateurs de toutes les sociétés commerciales et certainement les institutions financières.

M. Le Pan: Je suis prêt à le faire, car je dis moi aussi que les obligations imposées aux administrateurs ont subi un resserrement général d'une très forte ampleur.

Le sénateur Kelly: Comme il se doit.

M. Le Pan: Oui, comme il se doit.

Le président: Je crois que tous les membres du Comité ont maintenant eu la chance d'exposer leurs inquiétudes refoulées au sujet des institutions financières, des conditions économiques, des retards et du caractère fragmentaire de l'approche du gouvernement au sujet des institutions financières. Toutefois, durant ce processus, personne ne s'est montré opposé, semble-t-il, à la portée même du projet de loi, c'est-à-dire la prorogation d'un an. Peut-être que je pourrais, comme président, faire une ou deux observations sur des questions qui me préoccupent.

Je viens tout juste d'avoir la chance de lire les modifications proposées pour la Loi sur les banques, dans le projet de loi dont le Comité sera saisi une fois que la Chambre des communes en aura terminé avec lui. À ce moment-là, celle-ci sera saisie des modifications proposées dans le projet de loi sur les compagnies fiduciaires et les compagnies de prêt. Le projet de loi sur l'assurance est en voie d'élaboration et devrait être déposé d'ici relativement peu de temps. La conclusion de votre communiqué de presse dit que tout va arriver en même temps, c'est-à-

[*Text*]

ably presented by Senator Poitras, is how important it is to blend together so that everybody knows where they stand and what they are doing.

I am concerned that, once the proposed legislation has been tabled, the various institutions that are involved will start lobbying the department again. Obviously, the delays that we have seen over this period of time have been a result of trying to bring some unanimity to the acceptance of what you want to do. A famous man was once asked the secret of success. He said, "I can't tell you. I will tell you the secret of failure: Try to please everybody." Now, if you want to fail, try to please all of them. Our suggestion to you, if you can pass it on to your minister, and I am sure I speak for all of us, is that you get yourself into a position of having an overall policy involving financial institutions, knowing that not everybody will be happy, and make up your mind that that is the way it is going to be. I presume you have reached that stage now, but I have to tell you that, if, by any chance, you come back for further extensions, I think you will have more trouble with this committee than you might have now for delaying implementation of legislation which you are now promising.

This committee has heard for two or three years that everything is ready to go. We did our study of financial institutions, and I think your department seemed to look favourably upon most of the proposals that were in our report. I am glad to see in your release that many of them were adopted in the overall legislation which is coming forward. Some proposals were not, and we will get into that in due course. For example, I must say that we thought our proposal for a holding company involving banks was rather an interesting one, in which banks were going to go into broader operation of commercial endeavours and other activities. From a cursory reading of your document, you seem to have rejected that. Perhaps some day you will explain to us why. This is not the time.

We are glad to see that a good part of what we worked on very diligently for some months has been acceptable to the department, and I might say that, in the correspondence we have received from all institutions, there has been generally excellent acceptance of the Senate report. Insurance companies did not particularly like us proposing banks selling insurance, but nevertheless, people generally were happy.

In due course, we would like to know how the legislation will prevent incidents like American Express getting a bank in Canada. The American Express Company, under American regulations, cannot operate a bank, but will have one in Canada. To this day, many of us do not know how that happened.

[*Traduction*]

dire que toutes les nouvelles lois vont entrer en vigueur à la même date. Ce que nous avons voulu mettre en évidence, ainsi que l'a exposé le sénateur Poitras avec une remarquable compétence, c'est à quel point il importe de bien mélanger les ingrédients de manière à ce que chacun sache où il se situe et ce qu'il fait.

Je crains qu'une fois les projets de loi en question déposés, les diverses institutions intéressées ne recommencent leurs sollicitations en coulisse. Les retards que nous avons constatés au cours de cette période résultent manifestement des efforts que vous avez dû accomplir pour faire accepter avec une certaine unanimité ce que vous voulez faire. Un homme célèbre à qui on demandait le secret de son succès répondit: «Je ne peux pas vous le dire. Mais je peux vous dire le secret de l'échec: essayez de plaire à tout le monde.» Eh bien, si vous voulez échouer, essayer de plaire à tous. Notre suggestion, si vous pouviez en faire part à votre ministre, et je suis sûr que je me fais ici l'interprète de tous, c'est que vous vous arrangiez pour qu'il y ait une politique globale en matière d'institutions financières—tout en sachant que vous ne contenterez pas tout le monde—et que vous décidiez que les choses en passeront par là. Je présume que vous en êtes rendu à ce stage, mais je tiens à vous dire que si, d'aventure, vous revenez pour d'autres prorogations, je crois que vous aurez plus de mal avec notre Comité que vous avez pu en avoir maintenant, si vous essayez de retarder la mise en vigueur des lois que vous promettez.

Le Comité entend depuis deux ou trois ans que tout est prêt à démarrer. Nous avons réalisé notre propre étude sur les institutions financières et je crois que votre ministère a paru regarder d'un œil favorable la plupart des propositions présentées dans notre rapport. Je suis heureux de voir, en lisant notre communiqué de presse, que bon nombre d'entre elles ont été intégrées au groupe de lois annoncées. D'autres n'ont pas été retenues et nous y reviendrons en temps voulu. Par exemple, je dois dire que nous jugions plutôt intéressante notre proposition portant création de sociétés de portefeuilles auxquelles participeraient les banques, ce qui eût élargi le champ de leurs activités commerciales et autres. Après une lecture rapide de votre document, je vois que vous semblez voir rejeté cette proposition. Peut-être qu'un jour vous nous direz pourquoi. Ce n'est pas le moment maintenant.

Nous sommes heureux de voir qu'une bonne partie du fruit de notre travail, que nous avons accompli avec grande application pendant plusieurs mois, a recueilli l'adhésion du ministère et je puis dire que le courrier reçu des institutions financières était généralement très favorable au rapport que nous avons publié. Les compagnies d'assurance n'ont pas particulièrement prisé notre proposition que les banques soient autorisées à vendre de l'assurance, mais dans l'ensemble, les gens étaient contents.

Nous aimerions savoir en temps opportun comment la nouvelle loi empêcherait des incidents comme l'autorisation accordée à l'American Express d'ouvrir une banque au Canada. Aux termes de la réglementation américaine, l'American Express Company ne peut pas exploiter une banque aux États-Unis, et cependant, elle en aura une au Canada. Jusqu'à présent, nombre d'entre nous ne comprenons pas comment cela a pu arriver.

[*Text*]

Senator Olson: Free trade is the culprit.

The Chairman: That is one of the questions. We hope you will be able to tell us if there is legislation contemplated to prevent that kind of thing. Secondly, and further to free trade, I would like to know the implications, as we pointed out in our report, of foreign banks being able to do in Canada what Canadian banks cannot do, insofar as foreign ownership requirements are concerned. I am not sure whether your new legislation addresses that particular concern, which is a major concern, giving an advantage to foreign banks that we do not give to our own, insofar as ownership is concerned. There are many questions which concern this committee because, as you know, we take the Bank Act very seriously. The committee will review carefully what you have had to say.

Mr. Wrobel has just handed me a note indicating that he thinks the Bank Act legislation will allow more Amex-like institutions to operate in Canada. I hope that will not be the case because it is hardly fair to Canadian institutions that we allow that kind of operation to be carried out in Canada.

Honourable senators, I think we have probably exhausted the overall picture of our concerns involving financial institutions and we should be ready for the question which I am prepared to put.

Senator Barootes: Would you be prepared to do that publicly or would you rather proceed *in camera*?

The Chairman: There is no reason why the question should not be put in public. Is it agreed, honourable senators?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Would someone please move the motion that we report the bill without amendment?

Senator David: I so move, Mr. Chairman.

The Chairman: I hope no one will criticize us for not having proceeded clause by clause.

Senator Barootes: There are only two clauses.

The Chairman: Generally, when we are reporting a bill without amendment we do not proceed clause by clause.

Senator Barootes: It is worthwhile to go through contentious bills clause by clause.

The Chairman: I would prefer to put it another way: When the claws are out, then the clauses are in.

Senator Barootes: I do not believe you have put the question, Mr. Chairman.

The Chairman: It was moved by Senator David, seconded by Senator Perrault, that the bill be reported without amendment. Is it agreed, honourable senators.

Hon. Senators: Agreed.

[*Traduction*]

Le sénateur Olson: Le coupable, c'est le libre-échange.

Le président: Telle est une de mes questions. Nous espérons que vous saurez nous dire si un article est envisagé dans la loi pour prévenir ce genre de choses. Deuxièmement, pour ajouter à la question du libre-échange, j'aimerais savoir quel contrecoup apportera, ainsi que nous le signalions dans notre rapport, le fait que les banques étrangères aient la faculté de faire, au Canada, ce que les exigences en matière de propriété étrangère empêchent les banques canadiennes de faire elles-mêmes. Je ne sais pas très bien si votre nouvelle loi s'occupe de cette question en particulier, qui est un sujet de préoccupation majeur, c'est-à-dire le fait de donner aux banques étrangères un avantage que nous ne donnons pas à nos propres banques en matière de propriété. Il y a bien des questions qui préoccupent notre Comité, car comme vous le savez, nous prenons le projet de loi sur les banques très au sérieux. Le Comité étudiera attentivement ce que vous avez eu à dire.

M. Wrobel vient de me remettre une note où il dit croire que la nouvelle Loi sur les banques permettra à plus d'établissements encore, du genre d'Amexco, d'exercer leurs activités au Canada. J'espère que ce ne sera pas le cas, car il n'est guère équitable pour les institutions financières canadiennes que nous permettions ce genre d'activité au Canada.

Honorables sénateurs, nous avons probablement épuisé, je crois, l'expression de nos préoccupations concernant les institutions financières et nous devrions maintenant être en mesure de nous prononcer sur la question que je suis prêt à vous poser.

Le sénateur Barootes: Êtes-vous prêt à le faire publiquement ou préférez-vous le huis clos?

Le président: Rien ne s'oppose à ce que la question soit posée publiquement. Les honorables sénateurs sont-ils d'accord?

Les honorables sénateurs: D'accord.

Le président: Quelqu'un pourrait-il proposer que nous fassions rapport du projet de loi sans amendement?

Le sénateur David: J'en fais la proposition, monsieur le président.

Le président: J'espère que personne ne nous critiquera pour ne pas avoir étudié le projet de loi article par article.

Le sénateur Barootes: Il n'a que deux articles.

Le président: Généralement, lorsque nous faisons rapport d'un projet de loi sans amendement, nous ne l'étudions pas article par article.

Le sénateur Barootes: Il est utile d'étudier les projets de loi litigieux article par article.

Le président: Je préférerais une autre formulation: «Quand sortent les griffes, on s'occupe des orteils.»

Le sénateur Barootes: Je ne crois pas que vous ayez mis la question aux voix, monsieur le président.

Le président: Il est proposé par le sénateur David, appuyé par le sénateur Perrault, que le projet de loi soit rapporté sans amendement. Les honorables sénateurs sont-ils d'accord?

Les honorables sénateurs: D'accord.

[*Text*]

Senator Poitras: Mr. Chairman, I would appreciate it if our researcher could compare our report with the Bank Act because I think it would be interesting for us to know what the differences are.

The Chairman: Just before we adjourn, I would like to welcome Mr. Andre Rene who is taking over from our clerk of the committee, Mr. Wilson.

Lastly, I would thank our witnesses for appearing before us today. We appreciated your presentation.

The committee adjourned.

[*Traduction*]

Le sénateur Poitras: Monsieur le président, j'aimerais que notre recherchiste compare notre rapport au projet de Loi sur les banques, parce qu'il serait intéressant pour nous de connaître les différences entre les deux.

Le président: Avant de lever la séance, j'aimerais souhaiter la bienvenue à M. André René qui remplacera le greffier du Comité, M. Wilson.

Enfin, je remercie nos témoins d'avoir comparu devant nous aujourd'hui. Nous avons apprécié votre présentation.

La séance est levée.

MAIL POSTE
Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre
K1A 0S9
OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group — Publishing
Supply and Services Canada,
Ottawa, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada — Édition
Approvisionnements et Services Canada,
Ottawa, Canada, K1A 0S9

WITNESS—TÉMOIN

Mr. Nicholas Le Pan, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch.

M. Nicholas Le Pan, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Second Session
Thirty-fourth Parliament, 1989-91

SENATE OF CANADA

Standing Senate Committee on

Banking, Trade and Commerce

Chairman:
The Honourable SIDNEY L. BUCKWOLD

INDEX

OF PROCEEDINGS

(*Issues Nos. 1 to 73 inclusive*)

Deuxième session de la
trente-quatrième législature, 1989-1991

SÉNAT DU CANADA

Comité sénatorial permanent des

Banques et du commerce

Président:
L'honorable SIDNEY L. BUCKWOLD

INDEX

DES DÉLIBÉRATIONS

(*Fascicules nos 1 à 73 inclusivement*)

Prepared by
Mary Janet Van Den Bergh,

Information and Technical Services Branch,

LIBRARY OF PARLIAMENT

Compilé par
Mary Janet Van Den Bergh,

Direction de l'information et des services techniques,

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce
2nd Session, 34th Parliament, 1989-91

INDEX

(Issues 1-73)

For the purpose of this index:
1. *the unnumbered pages at the beginning of "Canada 1992: Toward a National Market in Financial Services" (issue 32) have received the numbers [i-viii];*
2. *the unnumbered pages at the beginning of issue 72 have received the numbers [i-vii];*
3. *the report within issue 72 has been designated 72R.*

ABSDA
See
Atlantic Building Supply Dealers Association

ACA
See
Alberta Council on Aging

Accessibility to Hospital Services
Social Affairs, Science and Technology, Standing Senate Committee, report to Senate, **71:**22,23

Accountants
Certified general
Exclusion from setting of accountancy standards, **17:**22
Recognition, **17:**27
See also
Certified General Accountants' Association of Canada
Chartered
Number, **17:**6,11-2
Regulatory bodies, **17:**13-4
Students, **17:**14-5
Work, nature, **17:**6
See also
Canadian Institute of Chartered Accountants

Accounting
Standards
Employed in Canada, **17:**24-6
Establishment, **17:**12,19,23,27,28-9
Canadian process differing from major trading partners, **17:**20-2
International, **17:**19-20

Accounting for Imported Goods and Payment of Duties Regulations
Grace period, amendment requested, **44:**8-9

ACCRO
See
Associated Canadian Car Rental Operators

ACEF
See
Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec

Achieving Health for All
Epp, Jake, Department of National Health and Welfare, **57:**139
Principles exposed, GST, ramifications, **58:**83-4; **71:**20-1

Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce
2e session, 34e législature, 1989-1991

INDEX

(Fascicules 1-73)

Aux fins du présent index:
1. *les pages non numérotées au début du rapport «Canada 1992: Vers un marché national des services financiers» (fascicule nº 32) ont reçu les numéros [i-viii];*
2. *les pages non numérotées au début du fascicule nº 72 ont reçu les numéros [i-vii];*
3. *le rapport dans le fascicule nº 72 est désigné 72R.*

ABC
Voir
Association des banquiers canadiens

ABSDA
Voir
Atlantic Building Supply Dealers Association

ACA
Voir
Alberta Council on Aging

ACAC
Voir
Association des courtiers d'assurances du Canada

ACAT
Voir
Alliance canadienne des associations touristiques

ACB
Voir
Association canadienne des bijoutiers

ACBG
Voir
Association canadienne de boissons gazeuses

ACCAP
Voir
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc.

Accessibilité (L') des services hospitaliers
Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, rapport au Sénat, **71:**22,23

ACCI
Voir
Association canadienne de l'immeuble

Accord constitutionnel de 1987 (Entente constitutionnelle du lac Meech)
Echec, **62:**62
Ramifications, **57:**13-4,17-8
Historique, **63:**69
Négociations, **63:**63
Objectif, **62:**61-2,87

ACOA
See
Atlantic Canada Opportunities Agency

Act respecting insurance
See
Insurance Act (Quebec)

Act respecting market intermediaries
See
Market Intermediaries Act (Quebec)

Act respecting the Canadian Institute of Chartered Accountants
See
Bill S-10

Act respecting trust companies and savings companies
See
Trust companies and savings companies Act (Quebec)

Act to amend the Bank Act (extension)
See
Bill C-90

Act to amend the Copyright Act
See
Bill S-8

Act to amend the Customs Tariff
See
Bill C-17

Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act
See
Bill C-62

Act to amend the Income Tax Act
See
Bill C-51

Act to amend the Small Business Loans Act
See
Bill C-56

ACTA
See
Alliance of Canadian Travel Associations

Actors
GST
Administrative and compliance problems, **59:**22
Impact, **59:**23-4
Income, **59:**18,21,26-7
See also
Theatre — Performers

ACTRA
See
Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists

Adams, David, Vice-President, NOREX Leasing Inc.
Bill C-28
Discussion, **30:**21-2,24-5,27

Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis (ALE)
Annulation, recommandation, **63:**132
Application, surveillance, **1:**32-3
Champ libre à la concurrence, ramifications, **51:**31
Corset, **55:**140-1
Décision, **68:**41
Discussion inappropriée, **1:**31
Effets, **50:**59; **61:**34-5
Aciérie, **62:**47-8
Assiette de taxe, perte, **53:**62
Dollar, taux de change, questions posées, **57:**167
Emplois et chômage, **44:**33,34; **51:**10; **59:**79; **62:**66,158; **66:**145-6; **67:**25-6,27-8; **70:**126
Supportés par les Canadiens ordinaires, **60:**56-7
Textile et vêtement, industrie, **57:**58; **70:**58
Elaboration sans mandat de la population, **62:**60
Etude faite par le Comité sénatorial permanent des Affaires étrangères, **1:**16-7
Déclaration des témoins, résumé, utilité, **1:**19
Impôt sur les sociétés de type incitatif pour faciliter l'adaptation, proposition, **66:**86-7
Opposition, **61:**47
Permettant des achats sans TPS, **66:**164-5
Ramifications
Automobiles, pièces après commercialisation, **2:**9-10
Finances, secteur, contrôle étranger, réglementation, **20:**8-9
Services sociaux, programmes, **26:**8
Réduction des droits de douane
Pertes de revenus, **50:**105
Servant à accroître les profits, **49:**64
Services financiers, **32:**24-6
Assurances, **11:**15
Courtiers, **12:**27-8
Banques américaines
Actif, plafond éliminé, **3:**16; **7:**10; **20:**32
Avantagées, **3:**19-20
Etablissement au Canada, **3:**26
Ouverture de nouvelles succursales, **3:**17
Propriété, **6:**27
Traitement national, **6:**13; **18:**23; **32:**24,57
Banques canadiennes
Contrôle canadien maintenu, **32:**25
Non désavantagées, **20:**13-4
Opérations bancaires entre Etats, **3:**19,40-1; **5:**16
Cadre législatif, nouveau, marge de manoeuvre du gouvernement non réduite, **6:**31-2
Dispositions
Ne s'applicant pas aux institutions possédant une charte provinciale, **32:**25
Portée limitée, **3:**12,15
Glass-Steagall Act (Etats-Unis), amendement, **3:**17-8
Incidence
Banques, **3:**25-6; **20:**13-4
Incertaine, **9:**12-3; **13:**11-2
Prévisions, **7:**17-8
Sociétés de fiducie, **32:**25
Institutions financières, participation financière des non-résidents, dispositions, **3:**15-6; **32:**24,56
Institutions assujetties à une charte provinciale, exception, **4:**12; **18:**23; **32:**56
Processus d'approbation ne devant pas être utilisé d'une manière incompatible avec les objectifs, **3:**31
Secteur des valeurs mobilières, Etats-Unis, fermé aux banques canadiennes, **20:**14
Tarifs
Elimination graduelle, **2:**9
Fruits et légumes frais, rétablissement temporaire, **1:**23,25-6
Publication à l'avance, exigence canadienne, **1:**27

Adams, David, Vice-President, NOREX Leasing Inc.—*Cont'd*
Bill C-28—*Cont'd*
Statement, **30:**16-7,18-9

Adams, John, Director of Government Relations, Ontario Public School Boards Association
Bill S-8, discussion, **31:**19-21

Adamson, Richard I., Vice-President, Coinamatic Canada Inc.
Bill C-62
Discussion, **70:**22-6
Statement, **70:**17-21

Adding up the damage from New Zealand's model tax
Warnock, J.V., *Globe and Mail*, October 10, 1989, **72R:**209

Addison, Harry, Jr., Ontario Racing and Breeding Council; Member, Ontario Racing Commission
Bill C-62, discussion, **58:**32-3

Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax
Sandford, Cedric, *Canadian Tax Journal*, Vol. 38, No. 1, **63:**112

AECL
See
Atomic Energy of Canada Ltd.

AFN
See
Assembly of First Nations

Agenda and Procedure Subcommittee
Authorization to adopt travel itinerary subject to authorization of Senate, **34:**4
Bill C-28, study, scope, decision, **19:**5
Bill C-62, study
Role, **57:**171; **70:**29,30,32
Witnesses, agreement to hear, **40:**17
Empowerment to invite witnesses and schedule hearings, **1:**4,10; **34:**4
Members, **1:**4,9
Quorum, **1:**4,9

Agius, A.J., Research Officer, Federal Superannuates National Association
Bill C-28, discussion, **27:**7

Agnew, Edward S., Brandon Medical Centre, Brandon, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **61:**5,43-4
Discussion, **61:**48-50
Introductory remarks, **61:**41-2
Statement, **61:**42-8
Biographical note, **61:**42

Agriculture
Bridge financing, **64:**18-9
Canola producers, land leases, **63:**99
Economic conditions, **61:**36; **73:**10-1
Farmer, definition, **62:**95
FST, impact, **49:**78
Fuels, excise tax, **49:**84-5

Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis (ALE)—*Suite*
Tous les avantages non saisis, **66:**27
TPS
Elément étranger dans le cadre, **55:**136-7
Lien, **39:**17-8; **50:**37-8,105; **51:**26; **58:**137; **62:**61,62-4,87; **63:**40-1; **64:**124; **66:**85-6,143; **67:**19-20; **70:**125-6
Compagnon économique, **62:**92-3,119
Position concurrentielle, effets, **33:**43-5; **60:**61-2; **66:**145

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)
Banques de l'Annexe II, restrictions, question abordée, **5:**15-6
Impôt sur les sociétés en fonction du contenu canadien, proposition, difficultés peu probables, **66:**88-9
Services financiers, négociations, **3:**10

Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces
Financement des programmes établis
Augmentation de trois pour cent du taux de croissance, recommandation, **69:**46
Plafond, **57:**100; **69:**45-6
Réduction, **71:**38
FPE
Voir plus haut
Financement des programmes établis
Paiement de péréquation, Yukon, **68:**30
Paiements de transfert, **72R:**137
Mise à terme, **71:**38,41-2
Réductions, **52:**60; **60:**17-8,19-20; **66:**17-8

ACCRO
Voir
Associated Canadian Car Rental Operators

ACD
Voir
Association canadienne des diététistes

ACE
Voir
Association canadienne des ergothérapeutes

ACEF
Voir
Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec

ACFC
Voir
Association canadienne des fabricants de confiseries

ACPM
Voir
Association canadienne de protection médicale

ACPU
Voir
Association canadienne des professeurs d'université

ACR
Voir
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires

ACRSA
Voir
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires

Agriculture—*Cont'd*
GST
Accounting, **62:**39
Costs, **63:**95
Grant for setting up system, **49:**82-3
Paperwork, **49:**82
Position of farmers concerning, **62:**36-7
Added cost burden, **62:**90-1; **63:**100-1; **72R:**40,41
Application
Inconsistencies, **63:**95
Some sales and situations, **62:**91-2
Canola producers, **63:**97
Double compulsion, **50:**107; **62:**90
Exemption card, proposal, **62:**90,94,96-7,98
Farm organizations, **49:**83
Farm products, **37:**11,12-3,16-8; **72R:**163-4
Taxed and not taxed
Possible source of confusion, **50:**16
Understanding necessary, **49:**81
Grazing leases, **64:**120-1
Impact, **62:**90,93,94
Canola exports, **63:**99-100
Cash flow, **49:**79-80; **62:**89; **63:**95; **72R:**35,39-40
Difficult to determine, **49:**79; **62:**38-9
Not neutral, **63:**96; **64:**17,18
Production costs
Grain, **60:**20
Input price increases added into base, **63:**95
Reduction, **35:**18-9
Information needed, **49:**85-6
Input tax credit, **35:**35; **37:**12,15
Claims, **49:**81-2; **62:**90
System, problems, **50:**15-6
Veterinary services, **39:**42-3; **58:**107; **61:**70,71; **72R:**91
Land rental, **35:**34; **50:**19; **63:**96
Marketing boards, **49:**83-4
Registration, **37:**15
Transportation services, **62:**92
Visibility, industry concerns, **49:**81-2
Zero-rated supplies, **36:**39-41; **37:**13-6; **72R:**164
At point of sale, **72R:**35,40
Comprehensive policy, proposal, **49:**84; **62:**35-7; **63:**96-7,98-9; **72R:**35
List, extension
Possible by regulation, **72R:**41
Proposals, **72R:**164
Interest rates, industry concerns, **49:**80
Policies, government, **64:**14-6
Provincial sales taxes, **49:**86
Target prices, proposal, **64:**13,14,16

Agriculture Department
Growing together, policy paper, **64:**14-6

Ahenakew, Ray, Executive Director, Meadow Lake Tribal Council
Bill C-62
Discussion, **62:**135-8,144-5,146
Statement, **62:**133-5
Biographical note, **62:**133

AIA
See
Automotive Industries Association of Canada

AIDS
Animals, **58:**113-4

ACSE
Voir
Association canadienne de syndics des écoles

Acteurs
Revenu, **59:**18,21,26-7
TPS
Effets, **59:**23-4
Problèmes administratifs et procéduraux, **59:**22
Voir aussi
Théâtre — Interprètes

ACTRA
Voir
Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists

Adams, David, vice-président, NOREX Leasing Inc.
Projet de loi C-28
Discussion, **30:**21-2,24-5,27
Exposé, **30:**16-7,18-9

Adams, John, directeur des relations gouvernementales, Ontario Public School Boards Association
Projet de loi S-8, discussion, **31:**19-21

Adamson, Richard I., vice-président, Coinamatic Canada Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**22-6
Exposé, **70:**17-21

Adding up the damage from New Zealand's model tax
Warnock, J.V., *Globe and Mail*, 10 octobre 1989, **72R:**225

Addison, Harry, fils, Ontario Racing and Breeding Council; membre, Ontario Racing Commission
Projet de loi C-62, discussion, **58:**32-3

Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax
Sandford, Cedric, *Revue fiscale canadienne*, vol. 38, nº 1, **63:**112

Affaires étrangères, Comité sénatorial permanent
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, étude, **1:**16-7
Rapport, distribution aux membres du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce, utilité, **1:**17
Humphrys, Richard, ancien surintendant, Bureau du surintendant des institutions financières, comparution, **7:**6

Affaires sociales, sciences et technologie, Comité sénatorial permanent
Accessibilité (L') des services hospitaliers, rapport au Sénat, **71:**22,23

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)
Mabou West Spa, contribution, **67:**54-5

Agents immobiliers
Commissions
Hausse de manière à y inclure la TPS, proposition du ministère des Finances, **58:**63
Mauvaises créances, **58:**64-5
TPS
Affaires, incidence, spéculation, **50:**27
Associations, exonérées ou non, décision, **50:**26
Commissions, **72R:**47
Exonérées, proposition, **55:**36-7; **58:**58-9,62-3; **72R:**166
Période de transition, **55:**39; **72R:**166

Air transport
Air transportation tax, **34:**38-9; **40:**7-8; **47:**85,92-4; **72R:**146-7
ATT
See above
Air transportation tax
Bank settlement plan, **47:**85-6
Cost, Northwest Territories, **65:**10
Deregulation, **68:**33
Fuel
Excise tax, **40:**6-7; **72R:**147
Provincial tax, **40:**13
GST
Air travel, **36:**42-3; **38:**45-6; **40:**8-9,12-3,15-6; **47:**83 -5; **50:**64
Incentive to begin trip at U.S. airport, **36:**42-3; **40:**8-9,11-2; **47:**83-4,95 -6
Aircraft, **40:**11; **72R:**147
Cascading, **40:**6-8; **47:**85; **72R:**147
Foreign destinations, zero-rating, **36:**42; **40:**12
Flights to United States and St. Pierre and Miquelon included, recommendation, **72R:**147
Frequent flyer points, **40:**12-3
Technical problems, resolution, **40:**9-10
Tickets
Interlining of liability, problem, **47:**86-7; **72R:**123
Purchased from American agent, **47:**85
Zero-rating or exemption of service north of sixtieth parallel, recommendation, **65:**22,30,55; **72R:**182
United States carriers, competitive advantage, **40:**13-5

Air Transport Association of Canada (ATAC)
Air transportation tax
Concerns, **40:**8-9
Recommendations, **72R:**147
Bill C-62, brief, **40:**5,6
Abstract, **72R:**219
Summary, **40:**6-9
Excise taxes on fuels, recommendations, **72R:**147
GST
Aircraft, concerns, **72R:**147
Application, discussions with Department of Finance and Department of National Revenue, **40:**9-10
Cascading, concerns, **40:**7-8
De minimis test, position, **72R:**149
Flights to United States and St. Pierre and Miquelon zero-rated, recommendation, **72R:**147
Support, **40:**6,10
Members, **40:**6

Aitken, Don, President, Alberta Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **64:**46-7,48-9
Hearing, **64:**20
Statement, **64:**41-5

Aitkens, Andrew, Director of Research and Communications, One Voice — The Canadian Seniors Network
Bill C-62, discussion, **45:**71-3,74

Alan Martin Associates
Bill C-62
Brief, **70:**8
Abstract, **72R:**232
Recommendations, **70:**117-8

Alberta
Albertans, position on GST, **63:**80; **64:**41,87,89,95
Credit unions, government assistance, **9:**18

Agents immobiliers—*Suite*
TPS—*Suite*
Comptabilité, **55:**38-9
Fardeau administratif, **58:**62-3
Mauvaises créances, remboursement, **55:**38; **58:**59-61
Mise en oeuvre, délai insuffisant, **58:**63-4
Paiement, délai, **50:**24-5,30-1
Position, **50:**32-3

Agius, A.J., agent de recherche, Association nationale des retraités fédéraux
Projet de loi C-28, discussion, **27:**7

Agnew, Edward S., Brandon Medical Centre, Brandon, Manitoba (présentation personnelle)
Note biographique, **61:**42
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**48-50
Exposé, **61:**42-8
Mémoire, **61:**5,43-4
Remarques introductives, **61:**41-2

Agriculture
Agriculteur, définition, **62:**95
Carburants, taxe d'accise, **49:**84-5
Crédit de relais, **64:**18-9
Economie, conditions, **61:**36; **73:**10-1
Politique gouvernementale, **64:**14-6
Prix cible, proposition, **64:**13,14,16
Producteurs de canola, location des terres, **63:**99
Taux d'intérêt, préoccupations de l'industrie, **49:**80
Taxe provinciale de vente, **49:**86
TPS
Application
Certaines ventes et situations, **62:**91-2
Manque d'uniformité, **63:**95
Carte d'exonération, proposition, **62:**90,94,96-7,98
Comptabilité, **62:**39
Coûts, **63:**95
Crédit ponctuel destiné à mettre en place le système, **49:**82-3
Paperasserie, **49:**82
Position des agriculteurs concernant, **62:**36-7
Crédit de taxe sur intrants, **35:**35; **37:**12,15
Réclamations, **49:**81-2; **62:**90
Services vétérinaires, **39:**42; **58:**107; **61:**70,71; **72R:**98
Système, problèmes, **50:**15-6
Double contrainte, **50:**107; **62:**90
Droits de pâture, **64:**120-1
Enregistrement, **37:**15
Ententes de métayage
Voir plus bas
TPS — Location des terres
Fardeau du coût supplémentaire, **62:**90-1; **63:**100-1; **72R:**40,41
Fournitures détaxées, **36:**39-41; **37:**13-6; **72R:**173
Au point de vente, **72R:**35,40,41
Liste, allongement
Possible au moyen d'un règlement, **72R:**41
Propositions, **72R:**173-4
Politique globale, proposition, **49:**84; **62:**35-7; **63:**96-7,98-9; **72R:**35-6
Incidence, **62:**90,93,94
Canola, exportations, **63:**99-100
Coûts de production
Augmentation des prix des intrants s'ajoutant aux coûts de base, **63:**95
Diminution, **35:**18-9
Grain, **60:**20

Alberta—*Cont'd*
Doctors
Exodus, possibility, **63:**94
Fees, GST compensation, possible negotiations, **63:**90,92-3
GST information, reception, **63:**94
Difficulties, **63:**93
Incorporated, **63:**94
Education, part-time
Community consortia, **64:**112
Participation, **64:**107,112
See also below
Government — Further education policy
FST
Cost in lost output, **64:**21
Impact, **63:**83-4; **64:**21
Government
Further education policy, **64:**108-9
GST
Legal challenge, **64:**93; **72R:**204
Position, **63:**76; **64:**30-1
Premier and Minister of Finance, failure to appear before Committee, **64:**87-9
GST
Impact, forecast
Beneficial effects, **64:**29-30
Economy, **63:**44,134-5; **64:**31-2,48,94-5
Employment, **64:**91
Further education, **64:**110-1
Inflation, **64:**91
New production, **63:**73
Regional bias worsened, **64:**90
Tourist industry, **64:**57-9
Voter support for Conservative Party, **64:**116
Unjustifiable, **63:**135
Nurses, **71:**44
Taxation
Hotel tax, **47:**26
Policies since 1986, **63:**71
Tax burden, personal and corporate, **63:**37
Tourist industry
Economic importance, **64:**57
Revenue, **64:**60

Alberta Association for Continuing Education
Background information, **64:**106-7
Bill C-62, brief, **64:**7,109
Abstract, **72R:**219
GST, application to non-credit courses
Other countries, information requested by Committee, **64:**113
Position, **64:**108-9; **72R:**99,100,192-3

Alberta Canola Producers Commission
Background information, **63:**78-9
Bill C-62, brief, **63:**7
Abstract, **72R:**219
GST
Concerns, **63:**95,97,99-100
Zero-rating of all farm inputs, recommendation, **63:**96-7,98-9

Alberta Council on Aging (ACA)
Background information, **63:**78-9
Bill C-62
Brief, **63:**7
Abstract, **72R:**219
Defeat, recommendation, **63:**82,83
GST
Alternative, proposal, **63:**81-2

Agriculture—*Suite*
TPS—*Suite*
Incidence—*Suite*
Difficile de calculer, **49:**79-80; **62:**38-9
Non neutre, **63:**96; **64:**17,18
Trésorerie, **49:**80; **62:**89-90; **63:**95; **72R:**35,39-40
Informations nécessaires, **49:**85-6
Location des terres, **35:**34; **50:**19; **63:**96
Mise en marché, agences, **49:**83-4
Organismes agricoles, **49:**83
Producteurs de canola, **63:**97
Produits agricoles, **37:**11,12-3,16-8; **72R:**173
Assujettis et non assujettis
Compréhension nécessaire, **49:**81
Source possible de conflit, **50:**16
Transport, services, **62:**92
Visibilité, préoccupations de l'industrie, **49:**81-2
TVF, effet, **49:**78

Agriculture, ministère
Partenaires dans la croissance, énoncé de politique, **64:**14-6

AHC
Voir
Association des hôpitaux du Canada

Ahenakew, Ray, directeur exécutif, Meadow Lake Tribal Council
Note biographique, **62:**133
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**135-8,144-5,146
Exposé, **62:**133-5

AIA
Voir
Association des industries de l'automobile du Canada

Aide juridique
TPS
Organismes, remboursement, **34:**67
Services, exonération, **35:**41

AIIC
Voir
Association des infirmières et infirmiers du Canada

Air Transport Association of Canada
Voir
Association du transport aérien du Canada

AITC
Voir
Association de l'industrie touristique du Canada

Aitken, Don, président, Fédération du travail de l'Alberta
Projet de loi C-62
Audience, **64:**20
Discussion, **64:**46-7,48-9
Exposé, **64:**41-5

Aitkens, Andrew, directeur de la recherche et des communications, La Voix — Le réseau canadien des aînés
Projet de loi C-62, discussion, **45:**71-3,74

Alberta Council on Aging (ACA)—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Position, **63:**79
Resolution passed at general meeting, June 1, 1990, **63:**79

Alberta Federation of Labour
Bill C-62
Brief, **64:**5,41,44,45,46
Abstract, **72R:**219
Defeat, recommendation, **64:**43-4,45
Economic policy, **64:**48-9
GST
Action plan, **64:**45
Opposition, **64:**41-2
Public services and programs, position, **64:**44
Responsibility for non-unionized workers, **64:**46
Senate, position, **64:**45,47-8
Vice-president, absence, **64:**41
Wage controls, possible, intended response, **64:**43
Wage negotiations, advice to members, **64:**43

Alberta Hansard
GST, exchange during Question Period, June 26, 1990, excerpt, **64:**88-9

Alberta Liberal Party
Background information, **64:**86
GST, position, **64:**87,90
See also
Decore, Laurence

Alberta Medical Association
Bill C-62
Brief, **63:**7,87-8
Defeat not discussed, **63:**92
GST, recommendations, **63:**88,91,93

Alberta Motor Association (AMA)
Background information, **64:**80
Bill C-62
Brief, **64:**7
Abstract, **72R:**219
Defeat if unchanged, recommendation, **64:**84-5
GST
Collection beginning in September 1990, **64:**81-2,85,86
Costs, ramifications, **64:**85-6

Alberta Motor Association Insurance Company
Claims outstanding at end of 1990, GST, application, **64:**80-1,82,83

Alberta NDP Official Opposition
See
Hawkesworth, Bob

Alberta Report
Bluffing against the GST?, July 30, 1990, **64:**66

Alberta Soccer Association
Background information, **63:**54-5
Bill C-62
Brief, **63:**6,58-9
Abstract, **72R:**219
Delay in implementation, recommendation, **63:**61
Donations, **63:**60
GST
Accounting system, ramifications, **63:**56
No rebate, **63:**55

Alan Martin Associates
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**8
Sommaire, **72R:**252
Recommandation, **70:**117-8

Alberta
Albertains, TPS, position, **63:**80; **64:**41,87,89,95
Coopératives de crédit, aide du gouvernement, **9:**18
Education à temps partiel
Consortiums communautaires, **64:**112
Participation, **64:**107,112
Voir aussi plus bas
Gouvernement — Education avancée, politique
Fiscalité
Fardeau fiscal, particuliers et sociétés, **63:**37
Politiques depuis 1986, **63:**71
Taxe sur les hôtels, **47:**26
Gouvernement
Education avancée, politique, **64:**108
Premier ministre et ministre des Finances, non comparution devant le Comité, **64:**87-9
TPS
Contestation devant les tribunaux, **64:**93; **72R:**219
Position, **63:**75-6; **64:**30-1
Infirmières et infirmiers, **71:**44
Médecins
Constitués en sociétés, **63:**94
Exode, éventualité, **63:**94
Renseignements concernant la TPS, obtention, **63:**94
Difficultés, **63:**93
Tarifs, négociations éventuelles pour compenser la TPS, **63:**90,92-3
Tourisme, industrie
Importance économique, **64:**57
Revenu, **64:**60
TPS, incidence, prévisions, **64:**57-9
TPS
Incidence, prévisions
Disparité régionale aggravée, **64:**90-1
Economie, **63:**44,134-5, **64:**31-2,48,94-5
Education avancée, **64:**110-1
Effets bénéfiques, **64:**29-30
Electeurs, appui du Parti conservateur, **64:**116-7
Emploi, **64:**91
Inflation, **64:**91
Production nouvelle, **63:**73
Injustifiable, **63:**135
TVF
Coût en perte de production, **64:**21
Incidence, **63:**83-4; **64:**21

Alberta Association for Continuing Education
Information de base, **64:**106-7
Projet de loi C-62, mémoire, **64:**7,109
Sommaire, **72R:**235
TPS, application aux cours sans crédit
Autres pays, renseignements demandés par le Comité, **64:**113
Position, **64:**108-9; **72R:**105,106,206

Alberta Canola Producers Commission
Projet de loi C-62, mémoire, **63:**7
Sommaire, **72R:**235
TPS
Détaxe de tous les intrants agricoles, recommandation, **63:**96-7,98-9
Préoccupations, **63:**95,97,99-100

Alberta Soccer Association—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Questions unanswered, **63:**57-8
Recommendations, **63:**55-7
Not accepted by government, **63:**61

Alberta Union of Provincial Employees — Local 54
Background information, **64:**37
Bill C-62
Brief, **64:**5
Abstract, **72R:**220
Defeat, recommendation, **64:**38
GST, concerns, **64:**38-9
Members
Severely affected by GST, **64:**37,39
Wages, **64:**38-9

Alcock, Reg, Member of the Legislative Assembly (Osborne), Province of Manitoba; Opposition Finance Critic
Bill C-62
Discussion, **60:**19-22
Statement, **60:**16-8

Alcoholic beverages
Excise tax
Adjustment on implementation of GST, recommendation, **72R:**168
Wine, increase, **34:**39
FST, **69:**114
Inventory rebate, restaurant and bar stocks excluded, **52:**112; **69:**87-90,113-4; **72R:**32
Prices, GST, impact, forecast, **45:**36
Taxes, **53:**52,59,64
See also
Beer

Alexander, Earl, President, Alberta Association for Continuing Education
Bill C-62
Discussion, **64:**110-4
Statement, **64:**106-10

Alexander, Lawrence, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **64:**7
Discussion, **64:**105-6
Statement, **64:**101-5

Alexander, Michael J., Chief, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62, discussion, **38:**40,45-7,48-9
FST, inventory rebate, comments, **66:**128

Allais, Maurice, Winner of Nobel Prize for Economics, 1988
Taxation, simplification, proposals, **56:**29-30

Allan Candy Limited
Bill C-62
Amendment, recommendations, **59:**92-4
Brief, **59:**7
Abstract, **72R:**226
Discussions with department, **59:**94-5
Exports to United States, **59:**99
Growth, **59:**96
GST, injurious impact, **59:**96-7

Alberta Council on Aging (ACA)
Information de base, **63:**78-9
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**7
Sommaire, **72R:**235
Rejet, recommandation, **63:**82,83
TPS
Position, **63:**78
Résolution adoptée à la réunion annuelle du 1er juin 1990, **63:**79
Solution de rechange, proposition, **63:**81-2

Alberta Hansard
TPS, échange pendant la période des questions, 26 juin 1990, extrait, **64:**88-9

Alberta Liberal Party
Information de base, **64:**87
TPS, position, **64:**87,90
Voir aussi
Decore, Laurence

Alberta Medical Association
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**7,87-8
Rejet éventuel ne faisant pas l'objet d'une discussion, **63:**92
TPS, recommandation, **63:**88,91,93

Alberta Motor Association
Information de base, **64:**80
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**7
Sommaire, **72R:**235
Rejet si modifications non apportées, recommandation, **64:**84-5
TPS
Frais, ramifications, **64:**85-6
Perception à compter de septembre 1990, **64:**81-2,85,86

Alberta Motor Association Insurance Company
Demandes d'indemnité en suspens à la fin de 1990, TPS, application, **64:**80-1,82,83

Alberta Report
Bluffing against the GST?, 30 juillet 1990, **64:**66

Alberta Soccer Association
Dons, **63:**60
Information de base, **63:**54-5
Projet de loi C-62
Date d'entrée en vigueur repoussée, recommandation, **63:**61
Mémoire, **63:**6,58-9
Sommaire, **72R:**235
TPS
Aucun remboursement, **63:**55
Questions sans réponse, **63:**57-8
Recommandations, **63:**55-7
Non acceptées par le gouvernement, **63:**61
Système comptable, ramifications, **63:**56

Alberta Union of Provincial Employees — Local 54
Information de base, **64:**37
Membres
Durement frappés par la TPS, **64:**37,39
Salaire, **64:**38-9
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**5
Sommaire, **72R:**256

Allen, David, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; Senior Vice-President, Manufacturer's Life
Bill C-28, discussion, **24:**14

Allen, Donald C., Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **66:**10
Defeat, recommendation, **66:**166
Statement, **66:**165-6

Alleruzzo, John, Canadian Director, Amalgamated Clothing and Textile Workers Union
Bill C-62
Discussion, **70:**56-9
Statement, **70:**51-6

Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA)
Background information, **59:**18
Bill C-62, brief, **59:**6
Abstract, **72R:**220
GST
Alternatives, proposals, **59:**23
Position, **59:**19,23

Alliance of Canadian Travel Associations (ACTA)
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **47:**86-7; **72R:**123
Brief, **47:**7,83
Abstract, **72R:**220
Major points, details requested, **47:**99-100
Letter to Hon. Sidney Buckwold, **47:**6
Inbound travel, GST zero-rating or rebate, recommendation, **47:**88; **72R:**167

Alternatives to the Goods and Services Tax
Dungan, Peter, Jack M. Mintz and Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Abstract, **72:**228
GST, impact, estimates based on economic variables, **72R:**9

AMA
See
Alberta Motor Association

Amalgamated Clothing and Textile Workers Union
Bill C-62
Brief, **70:**5,56,57
Abstract, **72R:**220
Defeat, recommendation, **70:**55,56
Collective agreements, GST protection clause, **70:**57
GST, alternatives, proposals, **70:**55-6
Invitation to vote against GST, response, **70:**55
Taxation, position, **70:**58-9

American (The) Economic Review
General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States, C. Ballard, March 1985, **39:**16
Welfare Costs per Dollar of Additional tax Revenues in the United States, C. Stuart, June 1984, **39:**16

American Express Company (AMEX)
Activities, **32:**64
Bank charter, **15:**15-6; **18:**27; **32:**23-4; **73:**22-3
Activities, restriction, **32:**66,67

Alberta Union of Provincial Employees — Local 54—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Rejet, recommandation, **64:**38
TPS, préoccupations, **64:**37-8

Alcock, Reg, député provincial (Osborne), province du Manitoba; critique des finances pour l'Opposition officielle
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**19-22
Exposé, **60:**16-8

ALE
Voir
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis

Alexander, Earl, président, Alberta Association for Continuing Education
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**110-4
Exposé, **64:**106-10

Alexander, Lawrence, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**105-6
Exposé, **64:**101-5
Mémoire, **64:**7

Alexander, Michael J., Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62, discussion, **38:**40,45-7,48-9
TVF, remboursement sur l'inventaire, commentaire, **66:**128

Aliénation de Nordion et de Theratronics, Loi autorisant
Voir
Projet de loi C-13

Allais, Maurice, détenteur du prix Nobel de sciences économiques, 1988
Système fiscal, simplification, propositions, **56:**29-30

Allan Candy Limited
Affaires, augmentation, **59:**96
Exportations aux Etats-Unis, **59:**99
Projet de loi C-62
Discussions avec le ministère, **59:**94-5
Mémoire, **59:**7
Sommaire, **72R:**235
Modification, recommandations, **59:**93-4; **72R:**36
TPS, incidence néfaste, **59:**96-7

Allemagne de l'Ouest
Banques
Assurance, compagnies, propriété, **12:**13; **15:**8
Liens commerciaux, **3:**37; **13:**28
Position concurrentielle, **3:**35
Propriété et contrôle, **5:**7
Taxe sur la valeur ajoutée, **50:**127; **55:**50

Allen, David, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; premier vice-président, Manufacturer's Life
Projet de loi C-28, discussion, **24:**14

American Express Company (AMEX)—*Cont'd*
Bank charter—*Cont'd*
Anomalies, **32:**68
Government position, **32:**66-7
Witnesses, concerns, **32:**67-8
Considered foreign bank, **32:**65
Credit cards, **20:**22,23; **32:**67-8
Organization chart, **32:**102
Right to join Interac System, **5:**17-8; **32:**67

American Federation of Musicians of the United States and Canada
Background information, **70:**44
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **70:**46
Letter of June 26, 1990 to Hon. Sidney L. Buckwold, **70:**5,44
Abstract, **72R:**220
Meetings with Department of National Revenue, **70:**46,49
Report requested by Committee, **70:**49

***American Renaissance: Our Life at the Turn of the 21st Century*, Marvin Cetron**
United states, new states, forecast, **62:**64

AMEX
See
American Express Company

AMI Asset Management International Inc.
Bill C-62
Amendment, recommendation, **56:**12-3,15; **72R:**113,178
Brief, **56:**5
Abstract, **72R:**220
GST, concerns, letter to Hon. Michael Wilson, **56:**12
Investment counselling, **56:**10

Amott, Natasha, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
Bill C-62, statement, **58:**142

Amyot, Frank, Public Service Alliance of Canada
Bill C-13
Discussion, **16:**17-21
Statement, **16:**16-7

Anawak, Jack Iyerak, Member of Parliament (Nunatsiaq)
GST, impact on northerners, statement, **65:**43

Anderson, Hon. Margaret Jean, Senator (Northumberland-Miramichi)
Bill C-13, **16:**13-4,20-1
Bill C-28
Income tax
Corporations, **21:**21
Leasing of property, **19:**10,12
Surtax, **19:**7
Tax-back, **26:**14
Court challenge, possible, **24:**24,30
Insurance companies, **24:**13
Old Age Security
Entitlement, **21:**20-1; **22:**16
Funding, **27:**12; **28:**11
Tax-back
Calculation, **19:**16; **25:**7
Impact, **19:**24; **22:**17-8
Ramifications, **25:**10

Allen, Donald C., Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **66:**165-6
Mémoire, **66:**10
Rejet, recommandation, **66:**166

Alleruzzo, John, directeur canadien, Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**56-9
Exposé, **70:**51-6

Alliance canadienne des associations touristiques (ACAT)
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **47:**86-7; **72R:**129
Lettre à l'honorable Sidney Buckwold, **47:**6
Mémoire, **47:**7,83
Points principaux, détails demandés, **47:**99-100
Sommaire, **72R:**235
Voyages à destination du Canada, TPS, détaxe ou remboursement, recommandation, **47:**88; **72R:**177

Alliance de la Fonction publique du Canada
Conventions collectives, négociations
Demandes salariales, **69:**96-7
Dispositions pour aider les familles, **69:**100-1
Touchant les pensions de retraite non permises, **25:**10
Dette publique, position, **69:**100
Membres, sondage sur des questions économiques, **69:**97
Nordion, privatisation, position, **16:**16-7
Projet de loi C-28, mémoire, **25:**4,6-7
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **69:**94
Mémoire, **69:**8
Sommaire, **72R:**236
Rejet, recommandation, **69:**95,97,98-9
Taxes, système juste, propositions, **69:**99
TPS
Impact sur l'inflation, prévisions, **69:**97-8
Transport de marchandises au nord du 60e parallèle, détaxe, recommandation, **72R:**193

Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA)
Information de base, **59:**18
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**6
Sommaire, **72R:**236
TPS
Position, **59:**19,23
Solutions de rechange, propositions, **59:**23

Allocations familiales
Aucun paiement versé expressément par le contribuable à ce titre, **25:**6
Indexation partielle, **22:**20; **26:**12
Récupération, **19:**13-4; **21:**6-7
Bénéficiaires touchés, **34:**27; **45:**23; **46:**23
Ramifications
Bénéficiaires ostracisés, **22:**7,9
Principes fondamentaux du programme attaqués, **22:**6,7
Rôle de nivellement horizontal remis en cause, **26:**7
Voir aussi
Impôt sur le revenu — Récupération
Utilité, **28:**21-2
Versées à toute personne ayant des enfants, recommandation, **55:**115

Anderson, Hon. Margaret Jean, Senator (Northumberland-Miramichi)—*Cont'd*
Bill C-28—*Cont'd*
Old Age Security—*Cont'd*
Tax-back—*Cont'd*
Recipients residing outside Canada, **27:**13
Threshold, **25:**9,20
Old Age Security Fund, **19:**20; **26:**18
Procedure, **24:**23
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**11-2
RRSP, **28:**18-9
Senior citizens
Income, **24:**19-20
Retirement homes, costs, **22:**22; **23:**26-7
Bill C-62
Agriculture, **36:**40; **37:**12
Air transport, **40:**11-2,15,16
Antiques, **47:**78
Books and magazines, **38:**44
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**50
Committee members, **51:**23
Confectionery, **47:**43
Cosmetics, **44:**20,21
Excise Tax Act, **34:**39
Exports, **39:**19; **45:**50
FST, **33:**19; **34:**40,43; **39:**29,39-40; **44:**32; **49:**26,54
GST
Alternatives, **44:**39-40
Benefits, **36:**9
Compliance, **33:**25; **34:**52,64
Impact, analysis, **39:**15
Input tax credit, **34:**49; **37:**12
Purpose, **36:**24-5
Visibility, **51:**50
Income tax, **37:**27
Procedure, **46:**42,48
Provinces, co-operation, **37:**38-9; **49:**21
Public sector, **35:**42,46
RRSP, **49:**61
Senior citizens, **40:**24-5
Small business, **38:**9-10,51
Sports, **47:**59
Tax reform, **49:**43
Taxation, **49:**46
Witnesses, **38:**8
Bill S-8, **23:**17-8; **28:**31; **29:**23; **31:**15-6,34
Bill S-10, **17:**14-5
Canadian Financial Institutions, study, **7:**22-3; **20:**15,22
Contribution to Committee, acknowledgement, **49:**8

Andre, Hon. Harvie, Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons
Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee, study of Bill C-62, position, **46:**44

Andreacchi, Frank, Director of Finance, Ontario March of Dimes
Bill C-62, discussion, **58:**100,101-4

Andrews, Chris D., Executive Director, Canadian Nursery Trades Association
Bill C-62
Discussion, **57:**149-52
Statement, **57:**147-9

Animals
Control, GST, ramifications, **58:**115

Allocations familiales—*Suite*
Versement censé être fait au conjoint ayant le revenu le plus élevé, **21:**13

Alternatives to the Goods and Services Tax
Dungan, Peter, Jack M. Mintz et Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Sommaire, **72:**246
TPS, incidence estimée sur diverses variables économiques, **72R:**10

AMC
Voir
Association des manufacturiers canadiens

American (The) Economic Review
General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States, C. Ballard, mars 1985, **39:**16
Welfare Costs per Dollar of Additional Tax Revenues in the United States, C. Stuart, juin 1984, **39:**16

American Express Company (AMEX)
Activités, **32:**70
Banque, charte, octroi, **15:**15; **18:**27; **32:**25-6; **73:**22-3
Activités, restriction, **32:**72,73
Anomalie, **32:**75
Position du gouvernement, **32:**72-3
Préoccupations des témoins, **32:**74
Cartes de crédit, **20:**22,23; **32:**74
Considérée comme une banque étrangère, **32:**71
Droit de s'unir au système Interac, **5:**17-8; **32:**74
Organigramme, **32:**110

American Federation of Musicians
Voir
Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada

American Renaissance: Our Life at the Turn of the 21st Century
Cetron, Marvin, nouveaux états aux Etats-Unis, pronostic, **62:**64

AMEX
Voir
American Express Company

AMI Asset Management International Inc.
Conseillers en investissement, **56:**10
Projet de loi C-62
Amendement, recommandation, **56:**12-3,15; **72R:**119,188-9
Mémoire, **56:**5
Sommaire, **72R:**236
TPS, préoccupations, lettre écrite à l'honorable Michael Wilson, **56:**12

Amott, Natasha, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
Projet de loi C-62, exposé, **58:**142

Amputés de guerre du Canada
Porte-clés exonérés de la TPS, **52:**103

Amyot, Frank, Alliance de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-13
Discussion, **16:**17-21
Exposé, **16:**16-7

Analphabétisme
Problèmes découlant, **57:**119

Anti-Inflation Board
Success, **48:**34

Antiques
Dealers
Competition from underground economy, **47:**74-5
GST, position, **47:**79-80,81
Preservation of history and culture, role, **47:**76,80
Definition, **47:**73
GST
Accounting procedures, **47:**80-1
Exemption, minimum requirement, **47:**77
Other countries, experience, **47:**77,78
Repercussions, possible, **47:**74,75,76,77-9,82; **72R:**161,194
Unreasonable, **47:**71-2
Marginal sector, **47:**74,77
One hundred years of age, not subject to FST, **47:**72
Price-sensitive market, **47:**74

Antoft, Kell, Professor (retired), Henson College of Public Affairs and Continuing Education, Dalhousie University (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **53:**80-5
GST — Is there really no alternative?, brief, **53:**7,77
Abstract, **72R:**220
Statement, **53:**77-9

Archdiocese of St. John's (Newfoundland), Social Action Commission
Background information, **52:**24,30
Bill C-21, brief, **52:**29
Bill C-62
Brief, **52:**5,24,28
Abstract, **72R:**238
Defeat, recommendation, **52:**28-9
GST
Alternatives, proposals, **52:**26-7
Positions supported, **52:**24

Argyle, Ray, Executive Director, Periodical Marketers of Canada
Bill C-62
Discussion, **57:**121,122,125,126
Introductory remarks, **57:**118

Armed Forces Pensioners' and Annuitants' Association
Background information, **26:**16-7

Armitage, Blair, Committee Officer, Senate of Canada
Request by witness to appear, **64:**20

Armstrong, Doreen, Alberta Council on Aging
Bill C-62
Discussion, **63:**83,86
Statement, **63:**78-9

Arnold, Jane, President, Canadian Federation of Students
Bill C-62
Discussion, **47:**12-4,16-8,21-2,23
Statement, **47:**8-12

Arrey Stojc, Kim N., Consulting Dietitian, Consulting Dietitians of Canada
Bill C-62, discussion, **56:**85-6,87

Analyste
TPS (La): un loup déguisé en mouton, Jean-Luc Migué, printemps1990, **72R:**127

Anawak, Jack Iyerak, député (Nunatsiaq)
TPS, incidence sur les habitants du Nord, déclaration, **65:**43

Anciens combattants
Agés disposant d'un faible revenu, aide pour assumer les frais de la TPS, besoin, **69:**76-7
Pension d'invalidité, récupération éventuelle, inquiétudes, **24:**26,28; **26:**20-1

Anciens combattants, ministère
Programme pour l'autonomie des anciens combattants, **69:**83-4

Anderson, honorable Margaret Jean, sénateur (Northumberland-Miramichi)
Institutions financières canadiennes, étude, **7:**22-3; **20:**15,22
Projet de loi C-13, **16:**13-4,20-1
Projet de loi C-28
Assurance, compagnies, **24:**13
Caisse de la sécurité de la vieillesse, **19:**20; **26:**18
Impôt sur le revenu
Biens de locations à bail, **19:**10,12
Récupération, **26:**14
Contestation judiciaire éventuelle, **24:**24,30
Sociétés, **21:**21
Surtaxe, **19:**7
Personnes âgées
Maisons de retraite, frais, **22:**22; **23:**26-7
Revenu, **24:**19-20
Procédure, **24:**23
REER, **28:**18
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**11-2
Sécurité de la vieillesse
Droit établi, **21:**20-1; **22:**16
Financement, **27:**12-3; **28:**11
Récupération
Calcul, **19:**16; **25:**7
Incidence, **19:**24; **22:**17-8
Prestataires vivant à l'extérieur du Canada, **27:**13
Ramifications, **25:**10
Seuil, **25:**9,20
Projet de loi C-62
Agriculture, **36:**40; **37:**12
Antiquités, **47:**78
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**50
Comité, membres, **51:**23
Confiserie, **47:**43
Cosmétiques, **44:**20,21
Exportations, **39:**19; **45:**50
Fiscalité, **49:**46
Impôt sur le revenu, **37:**27
Livres et magazines, **38:**44
Personnes âgées, **40:**24-5
Petites entreprises, **38:**9-10,51
Procédure, **46:**42,48
Provinces, **37:**38-9; **49:**21
REER, **49:**61
Réforme fiscale, **49:**43
Secteur public, **35:**42,46
Sports, **47:**59
Taxe d'accise, Loi, **34:**39
Témoins, **38:**8

Arsenault, J. Earle, Executive Director, Prince Edward Island Real Estate Association
Bill C-62
Discussion, **50:**29-30,33,34
Introductory remarks, **50:**23

Art
Donations to museums, **70:**141
GST
Impact, forecast, **70:**135-6,139-43,145; **72R:**194
Purchases made by non-profit galleries, **70:**144
Zero-rating, recommendation, **70:**136-7
Market
Canadian, **70:**138-9
Fuelled by investment objective, **70:**137-8
Prints, surtax, impact, **70:**137
VAT, impact, **70:**137,142
Wealth tax, impact, forecast, **70:**143-4

Arts
Taxation, **62:**167

Assembly of First Nations (AFN)
Bill C-62
Brief, **42:**26,27,28-31,32-3
Abstract, **72R:**220
Position, **42:**28,29-30; **72R:**149
Sent back to House of Commons, recommendation, **42:**33; **72R:**149
GST
Position, **72R:**65-6
Representations concerning, **42:**27,33

Assembly of Manitoba Chiefs
Bill C-62
Brief, **61:**6
Abstract, **72R:**220
Defeat, recommendation, **61:**60
Discussions, **61:**59
GST, position, **61:**54-5,56-7
Registered Indians and Indian bands, taxation exemption, position, **61:**53-4,59-60

Associated Canadian Car Rental Operators (ACCRO)
Bill C-62
Brief, **58:**8,74,75
Abstract, **72R:**220
Testimony, **72R:**31
GST transitional rules, modification, recommendation, **58:**75
Proposal not made to Minister of Finance, **58:**76-7

Association of Saskatchewan Taxpayers
Background information, **62:**26
Bill C-62
Brief, **62:**5,27,29,30
Abstract, **72R:**220
Document requested, **62:**34
Position and recommendations
Government
Economic and social role, **62:**32-3
Spending, **62:**31-2
GST, **62:**29
Taxation, **62:**30-1
See also
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers

Anderson, honorable Margaret Jean, sénateur (Northumberland-Miramichi)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS
Avantages, **36:**9
But, **36:**24-6
Crédit de taxe sur intrants, **34:**50; **37:**12
Incidence, analyse, **39:**15
Observation, **33:**25; **34:**52,64
Solutions de rechange, **44:**39-40
Visibilité, **51:**50
Transport aérien, **40:**11-2,15,16
TVF, **33:**19; **34:**40,43; **39:**29,39-40; **44:**32; **49:**26,54
Projet de loi S-8, **23:**17-8; **28:**31; **29:**23; **31:**15-6,34
Projet de loi S-10, **17:**14-5
Remerciements, **49:**8

Andre, honorable Harvie, ministre d'Etat et leader du gouvernement à la Chambre des communes
Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce, étude du projet de loi C-62, position, **46:**44

Andreacchi, Frank, directeur des finances, La marche des dix sous de l'Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **58:**100,101-5

Andrews, Chris D., directeur exécutif, Canadian Nursery Trades Association
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**149-52
Exposé, **57:**147-9

ANHA
Voir
Newfoundland Amateur Hockey Association

Animaux
Contrôle, TPS, ramifications, **58:**115

Antiquités
Antiquaires
Concurrence de l'économie parallèle, **47:**74-5
Préservation de l'histoire et la culture, rôle, **47:**76,80
TPS, position, **47:**79-80,81
Datant de cent ans, non assujetties à la TVF, **47:**72
Définition, **47:**73
Marché sensible aux prix, **47:**74
Secteur marginal, **47:**74,77
TPS
Autres pays, expérience, **47:**77,78
Comptabilité, **47:**80-1
Exemption, exigence minimum, **47:**77
Injuste, **47:**71-2
Répercussions possibles, **47:**74,75,76,77-9,82; **72R:**170-1,207-8

Antoft, Kell, professeur (retraité), Henson College of Public Affairs and Continuing Education, Dalhousie University (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**80-5
Exposé, **53:**77-9
GST — Is there really no alternative?, mémoire, **53:**7,77
Sommaire, **72R:**236

APECA
Voir
Agence de promotion économique du Canada atlantique

Association of Universities and Colleges of Canada
Background information, **30:**7
Bill S-8
Brief, **30:**6,8,12,14
Support, **30:**9
Copyright negotiations, **30:**11
Correspondence with Canadian Reprography Collective, **30:**10
GST, ramifications for research, representations concerning, **47:**106

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)
Background information, **31:**35
Bill S-8
Brief, **31:**10,36
Recommendations, **31:**36
Support, **31:**35
Photocopying in Canadian Libraries, Françoise Hébert, Canadian Library Association, **31:**36,37,38

Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Bill C-62
Brief, **55:**8
Abstract, **72R:**221
Letter of June 21, 1990 to Hon. Sydney L. Buckwold, **55:**8
FST inventory rebate, concerns, **55:**96-7; **72R:**30
Representation of boating industry, **55:**95

Assurance-vie Desjardins
Products, sale, **18:**41

Astar Business Technology Inc.
Background information, **66:**161

ASTED
See
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation

ATAC
See
Air Transport Association of Canada

Atlantic Building Supply Dealers Association (ABSDA)
Bill C-62, brief, **51:**6,40-1
Abstract, **72R:**221
Submitted to House of Commons Standing Committee on Finance, **51:**45,47
GST
Study, **51:**40
Support, **51:**41,49-50
Members, **51:**40

Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)
Mabou West Spa, assistance, **67:**54-5

Atlantic provinces
Crisis, **50:**104-5
Families earning under $15,000, **50:**37
Federal programs and services, decrease, **54:**8
GST, impact, expectations, **50:**49,106; **51:**21-2; **53:**51-2
Senior citizens
Below poverty line, **51:**52,55
Economic situation, **51:**54
Tourist industry, **53:**132
Working poor, **53:**130-1

APN
Voir
Assemblée des Premières Nations

Arbres de Noël
Voir
Nouvelle-Ecosse — Arbres de Noël, industrie

Archidiocèse de Saint-Jean (Terre-Neuve), Commission d'action sociale
Information de base, **52:**24,30
Projet de loi C-21, mémoire, **52:**29
Projet de loi C-62
Mémoire, **52:**5,24,28
Sommaire, **72R:**243
Rejet, recommandation, **52:**29
TPS
Positions appuyées, **52:**24
Solutions de rechange, propositions, **52:**26-7

Argyle, Ray, directeur exécutif, Periodical Marketers of Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**121,122,125,126
Remarques introductives, **57:**118

Armitage, Blair, agent de comité, Sénat du Canada
Demande faite par un témoin de comparaître, **64:**20

Armstrong, Doreen, Alberta Council on Aging
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**83,86
Exposé, **63:**78-9

Arnold, Jane, présidente, Fédération canadienne des étudiants
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**12-4,16-8,21-2,23
Exposé, **47:**8-12

Arrey Stojc, Kim N., diététiste consultante, Diététistes conseils du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **56:**85-6,87

Arsenault, J. Earle, directeur exécutif, Prince Edward Island Real Estate Association
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**29-30,33,34
Remarques introductives, **50:**23

Art
Dons aux musées, **70:**141
Marché
Alimenté par les investisseurs, **70:**137-8
Canadien, **70:**138-9
Reproductions, surtaxe, effets, **70:**137
Taxe sur la richesse, effets, prévisions, **70:**143-4
TPS
Achats faits par des galeries sans but lucratif, **70:**144
Détaxe, recommandation, **70:**136-7
Effets, prévisions, **70:**135-6,139-43,145; **72R:**207-8
TVA, incidence, **70:**137,142

Arts
Taxes, assujettissement, **62:**167

Atomic Energy of Canada Ltd. (AECL)
Profits of Nordion and Theratronics, use, **16:**13-4

ATT
See
Air transport — Air transportation tax

Audain, Tunya, Libertarian Party of Canada; Vice-President, Greater Vancouver Libertarian Association
Bill C-62, statement, **66:**158-9

Auger, Nels, Co-ordinator of Learning Resources, Ontario Public School Boards Association
Bill S-8, discussion, **31:**21-2,24

Austin, Hon. Jack, Senator (Vancouver South)
Bill C-13, **16:**19-20,25-6
Bill C-62
GST
Administration, costs, **33:**27
Compliance, **33:**24-5,28,31
Impact, **39:**10-1,12-3
Implementation date, **33:**35,38
Mechanics, **33:**47
Regressivity, **33:**43
Transactions between Canada and United States, repercussions, **33:**43,44
Transition, **33:**33,34-5
Underground economy, repercussions, **33:**20-1
Motions, **33:**9
Procedure, **33:**26
Proceedings, copies, number, **33:**48-9
Study, **33:**40,42
Canadian Financial Institutions, study, **3:**8-9,21-2,35-6,43; **11:**30-1; **15:**6,15-7
Organization meeting, **1:**11,13,15,16,17-8,20,21
Motions, **1:**4,10,21

Australia
Financial institutions, ownership, **13:**26
Sales tax, **36:**15-6
Books exempted, **57:**101

Austria
Value-added tax, **55:**50

Authors
GST, ramifications, **59:**20-1
Not members of collectives, **29:**21

Automobiles
Aftermarket industry
Closures, **70:**63
Distribution system, **41:**26
Free Trade Agreement, impact, monitoring, **2:**9-10
GST
Implementation date critical, **41:**27,30-2
Inflationary impact, **41:**27-8,32,34-5
Rebuilt components, **41:**30,33; **72R:**167
Imports subject to less FST than Canadian goods, **41:**30
Small businesses, **41:**33
Demonstators, GST, applications, **38:**39-40
GST
Accommodation sales, **55:**15,20
Extended warranties, **55:**15
Lifetime of car, **61:**33; **70:**68

Assemblée des chefs du Manitoba
Voir
Assembly of Manitoba Chiefs

Assemblée des Premières Nations (APN)
Projet de loi C-62
Mémoire, **42:**26,27,28-31,32-3
Sommaire, **72R:**236
Position, **42:**28,29-30; **72R:**158
Retourné à la Chambre des communes, recommandation, **42:**33; **72R:**158
TPS
Position, **72R:**71-2
Représentations concernant, **42:**27,33

Assembly of Manitoba Chiefs
Indiens inscrits et bandes indiennes, exemption de la taxation, position, **61:**53-4,59-60
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**59
Mémoire, **61:**6
Sommaire, **72R:**236
Rejet, recommandation, **61:**60
TPS, position, **61:**54-5,57

Assistance sociale
Déductions, **49:**59; **71:**60,61; **72R:**28

Associated Canadian Car Rental Operators (ACCRO)
Projet de loi C-62
Mémoire, **58:**8,74,75
Sommaire, **72R:**236
Témoignage, **72R:**31-2
TPS, règles transitoires, modification, recommandation, **58:**75
Proposition non présentée au ministre des Finances, **58:**76-7

Association canadienne de boissons gazeuses (ACBG)
Information de base, **59:**42
Position et propositions
Contenants recyclables, **59:**49-50
Taxe de vente, réforme, **59:**42
TPS, **59:**44,49,50-1; **72R:**168
Entrée en vigueur, échéance, **59:**47
Projet de loi C-62
Mémoire, **59:**6
Sommaire, **72R:**237
Représentations, **59:**42

Association canadienne de la construction
Membres, **42:**39
Chiffre d'affaires, **42:**44,46
Ne s'occupant pas de construction résidentielle, **42:**50
Pouvant se prêter à un calcul rapide de la TPS, **42:**44-5
Projet de loi C-62
Adoption, délai, position, **42:**47-8
Mémoire, **42:**4-5,39
Sommaire, **72R:**236
TPS
Avantageuse pour l'économie, prévision, **50:**28
Industrie de la construction, incidence, prédictions, **42:**40-2; **44:**34-5; **50:**32; **72R:**202
Non opposée, **42:**40,45-6
Remboursement du plein montant aux municipalités, recommandation, **42:**43-4; **72R:**175

Automobiles—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Repairs, **55:**16
Used cars, **55:**15-6; **58:**75
See also above
Aftermarket industry — GST
New
Dealer profits, **55:**19
Prices
Display, proposal, **55:**18-9
GST, impact, forecast, **45:**65; **55:**13-4,16-7,19-20,22-3; **58:**78-9; **66:**94,95; **70:**63-4
Increase, forecast, **58:**78
Not displayed, **55:**14-5
Subject to supply and demand, **55:**17-8
See also below
Prices
Sales, last quarter of 1990, concerns, **55:**15
Parts, core, value, **41:**33-4
Prices, removal of FST, impact, forecast, **64:**26
See also above
New — Prices
Rental industry
Economic importance, **58:**73
GST, **58:**73-80; **72R:**31-2,154
Used
Notional input tax credit, **58:**75

Automotive Industries Association of Canada (AIA)
Bill C-62
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold, **41:**4
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance, **41:**4
Abstract, **72R:**221
Deficit, position, **41:**27
GST
Activities, **41:**27,34
Recommendations
Accounting, streamlining for small businesses, threshold, **41:**29-30
Combining with provincial sales taxes, **41:**29
Implementation date, **41:**27
Rate, **41:**27-8
Rebuilt components, **41:**30; **72R:**167
Purpose, **41:**26
Recommendations
FST rebate, **41:**28-9
Government expenditures, **41:**28

Automotive Retailers Association (British Columbia)
Bill C-62, brief, **66:**20
GST, position, **66:**20

Avram, Kevin, National Co-ordinator, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
Bill C-62
Discussion, **63:**50-1,52-4
Statement, **63:**46-50

Backman, Charles, Senior Vice-President, IPSCO Inc.
Bill C-62
Discussion, **62:**46-51
Statement, **62:**44-5

Baglole, J. Clarke, President, Greater Summerside Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **50:**82-6,87,89

Association canadienne de l'immeuble (ACCI)
Membres, **55:**35
Projet de loi C-62
Mémoire, **55:**5,41-3
Sommaire, **72R:**236
Représentations concernant, **55:**40,41
Réforme de la taxe de vente, débat, participation, **55:**35
TPS
Loyers, incidence, prévisions, **55:**37,46-7; **72R:**50
Position, **55:**45-6
Recommandations, **55:**36-7,38,39; **72R:**166

Association canadienne de patinage artistique
Associations provinciales non reconnues, **47:**67
Revenus, augmentation attribuée à la télévision, **47:**56
TPS, répercussions possibles, **47:**56

Association canadienne de protection médicale (ACPM)
Frais d'adhésion, statut sous la TPS, **69:**36,39; **72R:**93
Exonération, recommandation, **72R:**186

Association canadienne de soins à long terme
Association nationale pour des maisons de repos, **53:**14,38-9
Membres, **53:**40,42-3
Soutenant la TPS, **53:**43
Projet de loi C-62, mémoire, **53:**5,39
Sommaire, **72R:**238
TPS
Consultations avec le ministère du Revenu national, **53:**40,44
Position, consensus, **53:**40-1
Préoccupations, **53:**39
Recommandations, **53:**39,44-5

Association canadienne de syndics des écoles (ACSE)
Objectifs, **29:**5
Projet de loi S-8
Mémoire, **29:**5,6
Position, **29:**5

Association canadienne des artistes de la scène
Information de base, **59:**26-7
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**6
Sommaire, **72R:**237
TPS, recommandations, **59:**29

Association canadienne des automobilistes
Taxes sur l'essence, incidence sur le tourisme, déclaration, **67:**50

Association canadienne des bijoutiers (ACB)
Information de base, **70:**76
Projet de loi C-62
Amendement, recommandation, **70:**79
Mémoire, **70:**7,77
Sommaire, **72R:**237
Taxe d'accise sur les bijoux, abolition, recommandation, **70:**77-8,79; **72R:**194
TPS, appui conditionnel, **70:**76-7,78

Association canadienne des chambres d'immeuble
Voir
Association canadienne de l'immeuble

Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc. (ACCAP)
Actuaires, rôle, élargissement
Etude, **16:**37

Baglole, J. Clarke, President, Greater Summerside Chamber of Commerce—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **50:**81-2

Baker, K., President, Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association
Bill C-62
Discussion, **44:**18,19,20,21,23,25,26
Introductory remarks, **44:**15

Balanced Budget and Emergency Control Act (Gramm-Rudman Act) (United States)
Ramifications, **63:**51,52

Baldwin, Robert, National Director, Technical Services, Canadian Labour Congress
Bill C-28
Discussion, **26:**9-15
Statement, **26:**6-8

Balfour, Hon. Reginald James, Senator (Regina)
Bill C-62
Canadians, low-income, **52:**62; **54:**15-6
Committee members, research assistance, **54:**59
Corporations, **52:**23
Documents tabled, **52:**82
Goods and Services Tax, **36:**5-6,11-2; **52:**65-7,68-9
Guaranteed annual income, **49:**92
Prices, **39:**9-10
Procedure, **36:**18
Question of privilege, **54:**20-1

Ballantyne, Hon. Michael A., Minister of Finance, Government of the Northwest Territories
Bill C-62, brief, **65:**4
Abstract, **72R:**221
Informal discussion, **65:**7
Tabled, **65:**7
GST, impact on northerners, letter to Chairman of House of Commons Standing Committee on Finance, **65:**43-4

Ballard, C.
General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States, *The American Economic Review*, March 1985, **39:**16

Bamford, Ormand E., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **64:**8
Statement, **64:**123-5
Biographical note, **64:**123

Bank Act
Amendment, extension, **73:**6
Necessity, **73:**7-8
Foreign bank, definition, **32:**64-5
Modification, proposals
Justification, **5:**9
Power to promote goods and services to credit card holders, **32:**67
Restrictions on banks
Acquisition of trust company, **3:**27-8
Foreign, entering Canada, **32:**51,66
Merchandising activities, **20:**23
Revision, **73:**8-10
1967, **5:**18

Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc. (ACCAP)—*Suite*
Actuaires, rôle, élargissement—*Suite*
Position non prise, **16:**29
Assurances
Etude effectuée par Coopers & Lybrand, **11:**11,22
Projets de loi au Québec, représentations auprès du gouvernement du Québec, **11:**12
Impôt des grandes corporations
Finances, ministère, représentations, **24:**9-10
Lettre du 30 janvier 1990 à l'honorable Sydney Buckwold, **24:**8
Institutions financières canadiennes, mémoire, **11:**4,7-8
«Concentration», définition, **11:**12
Membres, **11:**7; **24:**6
Positions et propositions
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **11:**8
Assurance-vie, vente dans les institutions financières, **11:**9-13,14-5
Communauté économique européenne, intégration économique, 1992, **11:**8
Compagnies d'assurance-vie, propriété des banques, étude, **11:**9; **15:**8
Impôt des grandes corporations, **24:**8
Nouvelles dispositions législatives adoptées dans les secteurs faisant l'objet d'un consensus, **11:**16-7
Propriété, régime, **11:**8-9,13
Reflétant l'avis d'une grande majorité, **11:**13
Projet de loi C-28, mémoire, **24:**5
Envoyé au ministre d'Etat aux Finances, **34:**34; **45:**28; **46:**28
Protection des consommateurs, régime, **32:**3,30-1

Association canadienne des constructeurs d'habitations
Comparution devant le Comité souhaitable, **44:**42-3
Information de base, **69:**25
Projet de loi C-62, mémoire, **69:**5,25,26
Recommandations
TPS, remboursement sur l'habitation, **69:**26-8
TVF, remboursement, **69:**31-2
TPS
Incidence sur le secteur de la construction domiciliaire
Données du gouvernement non disponibles, **69:**32-3
Prévisions, **44:**32
Position, **69:**32
Préoccupations
Loyers, **69:**29-30
Rénovation, secteur, **69:**28-9
Représentations concernant, **69:**26,33-4
TVF, économies transmises aux consommateurs, prévisions, **72R:**5

Association canadienne des coopératives
Voir
Canadian Co-Operative Association

Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfum
Projet de loi C-62
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold, **44:**5
Mémoire, **44:**5
Sommaire, **72R:**237
TPS, position, **44:**19
TVF, remboursement à l'inventaire, position, **44:**16; **72R:**163
Représentations, **44:**17-8

Association canadienne des courtiers en douane
Projet de loi C-62, mémoire, **44:**4,6,10
Sommaire, **72R:**237
TPS
Préoccupations, **44:**7-8; **72R:**109-10,208

Bank Act—*Cont'd*
Sec. 304 — Existing non-bank affiliates, failure to extend termination date, ramifications, **73:**6-8
Sec. 305(3)(c) — Limitation *re* shares of other Canadian corporations, **32:**66
See also
Banks and banking — Legislation, revision
Bill C-90
Bill C-95

Bank Act, Act to amend (extension)
See
Bill C-90

Bank for International Settlements (BIS)
Agreements, **3:**41
Capital-adequacy rules, **12:**9; **32:**29,41
Regulation of banks, **7:**12; **18:**8
International capital regime, development, **7:**18
Supervisory Committee, **7:**22

Bank Holding Company Act (United States), 5:13

Bank of British Columbia
Failure, CDIC payout, **14:**40-1
Takeover by foreign interests, **32:**51

Bank of Canada
Bill C-62, introductory statement, **48:**5
Abstract, **72R:**230
Employees, salaries, **49:**40
Financial institutions, ownership, position, **18:**7,9
Interest rates of financial institutions, influence, **18:**17,18
Monetary policy, **18:**18-20; **48:**33-4
Free Trade Agreement, link, **66:**86
GST, impact, forecast, **35:**19; **48:**28,29-31; **49:**40-1; **60:**78-9; **66:**48; **67:**90; **72R:**10-1,208
Interest rates, gradual roll-back and temporary surtax in over-heated industries, proposal, **57:**165
Interpretation, **49:**69-70
Role, **18:**6l; **48:**28

Bank of Nova Scotia
Entry into securities industry, **32:**25

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee
Agenda
Inquiries, proposals, **1:**16-7
Goods and services tax, **1:**19-21
Legislation to be studied, **1:**17-8
Bill C-17
Automobiles, after-market parts, imports, documentation requested, **2:**9-10
Requests to make representations, **1:**28,29,34
Study, **1:**24,27-8,31-3
Submissions, **2:**6; **2A:**1-6
Copy forwarded to Minister of National Revenue, **2:**15
Bill C-20
Concerns, **12:**43-4,49
Correspondence, letter from Lawrence Strong, President, Unilever Canada Limited, October 13, 1989, **8:**20
Proctor & Gamble Inc., correspondence with Department of Finance, documents requested, **8:**37-8
Bill C-28
Correspondence
Canadian Life and Health Insurance Association Inc., letter, January 30, 1990, **24:**8

Association canadienne des courtiers en douane—*Suite*
TPS—*Suite*
Recommandations, **44:**8-9; **72R:**164-5

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
Règles interdisant toute entrée étrangère dans le secteur des valeurs mobilières, **4:**24

Association canadienne des diététistes (ACD)
Information de base, **58:**81
Membres, secteur privé, **58:**87
Honoraires, **58:**88,89
Projet de loi C-62
Mémoire, **58:**8; **66:**169
Sommaire, **72R:**237
Négociations avec le cabinet du ministre des Finances, **58:**87
Préoccupations, **58:**80-1
TPS, position et recommandations, **58:**81,85; **72R:**95-6,183

Association canadienne des éditeurs de musique
Projet de loi S-8, interprétation, préoccupations, **31:**40-1,43, 44-5,49-50

Association canadienne des ergothérapeutes (ACE)
Information de base, **57:**138
Prête à contribuer à l'élaboration d'une liste d'instruments médicaux, **57:**140
Projet de loi C-62
Exposé, but, **57:**139
Mémoire, **57:**9,138
Sommaire, **72R:**237
Position, **57:**142
TPS, représentations concernant, **57:**139

Association canadienne des fabricants de confiseries (ACFC)
Projet de loi C-62
Mémoire, **59:**6,34
Passage, position, **59:**38
TPS, position, **59:**37,40-1

Association canadienne des importateurs
Voir
Association des importateurs canadiens Inc.

Association canadienne des industries de l'alimentation animale
TVF, remplacement, position, **64:**22

Association canadienne des paiements
Membres du système Interac, **5:**17

Association canadienne des paraplégiques
Information de base, **50:**70
Projet de loi C-62
Demande à comparaître devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **50:**7
Mémoire, **50:**70
Sommaire, **72R:**237
Rapport annuel, **50:**70

Association canadienne des pensionnés et rentiers militaires
Information de base, **26:**16-7

Association canadienne des pépiniéristes
Voir
Canadian Nursery Trades Association

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Bill C-28—*Cont'd*
Correspondence—*Cont'd*
Life insurance companies, **24:**8
Information requested
Old Age Security, contractual obligations, **24:**30-1
Social spending in Canada, **26:**14
Study
Procedure, **19:**5; **30:**23-4
Regulations examined, **19:**8
Witnesses, schedule, **25:**8
Bill C-62
Briefs
Availability before hearing, **50:**11; **51:**8-9; **52:**24
Presentation in both official languages, **51:**29
Desirable, **42:**26,27-8; **43:**6-7; **51:**23-5
Policy, **56:**8-9
Correspondence
Association québécoise de l'industrie du nautisme inc., letter, June 21, 1990, **55:**8
Baker, K.W., President, Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association, letter, **44:**5
Prescesky, S., Senior Vice-President and Chief Operating Officer, Ramada Renaissance Hotel, Regina Saskatchewan, letter, **61:**50-2
Taylor, L. James, President, Canadian Exporters' Association, letter, June 25, 1990, **49:**5,27,28; **72R:**224
Documents
Submitted by research assistant, **60:**63
Tabling, **51:**28-9; **52:**66-7,82-3
Tax reform, studies, list tabled, **51:**27
See also
List of documents
Hearings
Adjournment for visit to Yellowknife of Governor General, **65:**41, 46,51-2
Advertisement for witnesses, **38:**7-8; **63:**12
Cost, **70:**26-32,50
Cross-Canada, **51:**8; **52:**37-8; **62:**66; **66:**44,96; **70:**64,128
Duration, **55:**132-3; **71:**8
Failure to visit Eastern Arctic, **65:**44
Information passed out to media, **65:**13
Meeting concerns of Federation of Canadian Municipalities, **63:**15
Politicking, **63:**129
Procedure followed, **53:**9; **60:**8; **63:**10; **64:**68; **66:**14,129,160; **69:**10,34,51; **70:**10
Questions, time limits, **57:**12,171-2; **58:**41; **60:**37-8
Regina, Saskatchewan, location, **61:**7-10,50-2; **62:**77
Representations from floor, **50:**10
Restrictive, **52:**120
Scheduling, **34:**63,67; **35:**50; **47:**51-3
Vancouver, British Columbia, **65:**40-1
Whitehorse, Yukon, **68:**25-6,69-70
Starting time, **51:**8,9
Montreal, Quebec, **54:**59
Information requested
Alberta Association for Continuing Education, **64:**113
Alliance of Canadian Travel Associations, major points, development, **47:**99-100
American Federation of Musicians of the United States and Canada, report of meeting with Department of National Revenue, **70:**49
AMI Asset Management International Inc.
European countries, VAT exemption policy, research, **56:**16
Letter to Hon. Michael Wilson, **56:**15
Association of Saskatchewan Taxpayers, response to evidence of W. Goodman, **62:**33-4

Association canadienne des professeurs d'université (ACPU)
Droit d'auteur, Loi, amendement
Correspondance avec des ministres des Communications, **26:**31
Intérêt, **26:**23
Endettement des étudiants, données envoyées au Comité, **47:**110
Membres victimes possibles du programme de récupération, **26:**22
Oeuvres protégées, copies, position, **26:**26
Projet de loi C-48
Mémoire, **26:**5-6,22
Position, **26:**22-3
Projet de loi C-62
Mémoire, **47:**7
Distribution, **47:**107-8
Sommaire, **72R:**237
Questions, démarches auprès du ministre des Finances, **47:**106-8
Projet de loi S-8, mémoire, **26:**5
TPS
Frais d'adhésion, **47:**103
Position, **72R:**77-8,105
Ramifications pour la recherche, préoccupations, **47:**104-5; **72R:**106-7,161
Recommandation, **72R:**161,162

Association canadienne des représentants de ventes en gros
Étude de l'industrie du vêtement faite par le Sénat, demande, **57:**61
Information de base, **57:**56-7
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**5
Sommaire, **72R:**238
Rejet, demande, **57:**66
Vêtements exemptés de la TPS, recommandation, **57:**59

Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires (ACRSA)
Information de base, **69:**84
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**8,93
Sommaire, **72R:**238
Rencontres avec le ministère du Revenu national, **69:**87
TPS
Colloques d'information, **69:**91
Denrées alimentaires taxables et détaxées, définition, position, **52:**115; **69:**86; **72R:**168
Recommandations
Comptabilité, procédures, **72R:**168
Crédits d'impôts pour les repas au restaurant, reçus des cartes de crédit acceptés, **69:**86; **72R:**168
Remboursement de la TVF à l'inventaire, application, **72R:**169

Association canadienne des travailleurs sociaux
Application d'une taxe à la valeur ajoutée aux services des travailleurs sociaux dans d'autres pays, information demandée, **55:**28
Information de base, **55:**25
Projet de loi C-62
Amendement, recommandations, **55:**25-8,30-3
Mémoire, **55:**5,28,32
Sommaire, **72R:**238
Pourparlers avec le ministère des Finances, **55:**30
TPS, application aux services des travailleurs sociaux, lettre reçue de Stanley Hartt, **55:**31,33-4

Association canadienne des vétérinaires
Projet de loi C-62, mémoire, **39:**5,40
Sommaire, **72R:**238
Statut de vétérinaire, modification, demande, **39:**40-1; **72R:**97

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Information requested—*Cont'd*
Bathurst and District Labour Council, inheritance tax proposal, information, **51:**20
Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union — Canada), beer prices, data, **53:**66
Canadian Antique Dealers Association, letter confirming position on GST, **47:**71
Canadian Association of Social Workers, application of value-added tax to social workers' services in other jurisdictions, **55:**28
Canadian Association of University Teachers, student debt load, figures, **47:**110
Canadian Exporters' Association, amendment, proposal, **49:**32
Canadian Federation of Independent Business, *Vat and Small Business*, **49:**19
Canadian Federation of Students
Clarkson Gordon Inc., post-secondary institutions, impact of GST, analysis, **47:**9
Meeting with Minister of Finance on Bill C-69, brief, **47:**17
Ontario Federation of Students, GST, impact on students, study, **47:**19
University tuition fees, percentage of education costs, data, **47:**13-4
Canadian Insolvency Association, draft amendment, **56:**82
Canadian Real Estate Association, brief to Department of National Revenue, **55:**41
Canadian Veterinary Medical Association, GST, impact, study, **39:**51
Charitable and non-profit organizations
Exemption from GST, cost, **69:**69
Number, **69:**66
Cheesman, Terence, notes on numismatics, **64:**122,123
Finance Department
FST, leakage, figures, **36:**23
Goods and Services Tax
Communications and advertising expenditures, schedule, **38:**51; **47:**110-1
Economic and regional benefits, figures, **36:**11-2
Goods (The) and Services Tax: A General Equilibrium Analysis, Working Paper, **37:**34,37
Import of mail order goods under $40.00, information, **69:**127
Response to presentation from Institute for Research on Public Policy, **42:**21
Flexman, Bruce P., National Partner-in-Charge, Goods and Services Tax, Peat Marwick Thorne
Compliance, streamlined methods, possible, **33:**30; **36:**45
Issues requiring more attention, list, **36:**45
Multi stage tax, justification, **33:**25-6
Funeral Service Association of Canada, GST and FST, impact on costs, figures, **53:**38
Municipal Electric Association, GST, impact on ultimate consumer, details, **48:**18
National Federation of Nurses' Unions, corporate back-taxes, data, **48:**23-4
National Revenue Department
GST communications and advertising expenditures, schedule, **38:**51; **47:**110-1
Import of mail order goods under $40.00, information, **69:**127
Ontario Secondary School Teachers' Federation
Increased auditing of tax returns, taxes recaptured, forecast, **57:**105
Money diverted from public schools by GST-related costs study, **57:**103
Peat Marwick Thorne, GST brochures, **34:**58-9; **35:**49

Association canadienne des vétérinaires—*Suite*
TPS
Médicaments vétérinaires, détaxe, recommandation, **39:**41-2; **72R:**97,154
Représentations concernant, **39:**42

Association canadienne d'études fiscales
Economics (The) of the Goods and Services Tax, John Whalley et Deborah Fretz, **70:**121; **72R:**217

Association charbonnière canadienne
TPS, incidence sur les exportateurs, prévisions, **64:**22

Association de l'industrie touristique du Canada (AITC)
Membres, **47:**24
Projet de loi C-62
Mémoire, **47:**5,23
Sommaire, **72R:**238
Témoignage, **72R:**85
TPS
Incidence sur le tourisme, prévisions, **53:**60
Recommandations
Carburants et boissons alcooliques, **47:**26-7; **72R:**178
Détaxe
Déplacements interurbains effectués par des touristes étrangers, **72R:**177
Voyages organisés vendus aux touristes étrangers, **47:**28,35
Intégration avec les systèmes provinciaux, **47:**25-6
Remboursement pour les touristes étrangers
Application immédiate au logement, **47:**27
Minimum, réduction à zéro, **47:**27-8
Taux, **47:**25,31,34-5
TVF donnant droit à un crédit, **47:**26; **72R:**178

Association des antiquaires de Canada
TPS, position présentée par Lindsay Lambert, **47:**71

Association des banquiers canadiens (ABC)
Droit (Le) à la concurrence, **32:**69
Tableaux, **32:**106-10
Position et propositions
Actions sans droit de vote, **5:**28-9
Assurance-dépôts, **5:**24
Banques
Amélioration liée à l'efficacité au niveau international, **6:**33
Propriété, **5:**5-6
Entreprises étrangères, participation dans les marchés financiers canadiens, **32:**70
Quasi-banques et établissements financiers non bancaires, participation dans les activités réservées aux banques, **5:**28
Réserves placées à la Banque du Canada, **5:**29

Association des brasseurs du Canada
Information de base, **69:**110
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**8
Sommaire, **72R:**238
Position, **69:**117-8

Association des compagnies de fiducie du Canada
Canada Trust Company, retrait, **11:**36
Institutions financières canadiennes
Mémoire, **11:**4,23
Appuyé par Royal Trust, **14:**7
Extrait, **32:**41

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Information requested—*Cont'd*
Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women, food basket statistics, **50:**121,123
Prince Edward Island Federation of Labour, support for recommendations, **50:**61
Prince Edward Island Real Estate Association
Expected impact of GST on housing prices in Charlottetown, data, **50:**30
Payment of GST on commissions, time frame, written statement, **50:**31
Pro-Canada Network, business audits by Department of National Revenue, results, reference, **70:**129-30
Regroupement loisir Québec, French legislation concerning tax-free status of non-profit organizations, **55:**76
Réseau d'action et d'information pour les femmes, list of essential services, **55:**113-4
Sport BC, GST, forecast impact, figures, **67:**69
Sport P.E.I. Inc., letter to Minister of National Revenue and reply, **50:**92
Sports Federation of Canada, GST, application in other jurisdictions, research results, **47:**69-70
Statistics Canada
Spending on food in restaurants, data, **71:**33
Tax on services, impact on cost of living, information, **71:**33
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, GST, impact, data, **44:**39,40-2
Yukon Government, motion concerning GST adopted in legislature, **68:**16
Issues brought to attention of Minister of Finance
Assembly of First Nations, request for meeting, **42:**38-9; **62:**141-2; **72R:**66
GST exemption, requests
Allan Candy Limited, **59:**98
Industries operated for handicapped, **50:**22; **72R:**56
Royal Canadian Legion, **52:**103; **72R:**56
Indian treaties, respect, **62:**140-1
Investment advisors, services for non-residents, clarification of Schedule VI, Part V, clause 7, **56:**17
Prepaid funerals entered into before September 1, 1990, input tax credit, **72R:**97
Research grants, GST status, **72R:**101
Proceedings
Availability, time frame, **66:**107
Copies, number, **33:**48-9
Errata, **59:**2
Reviewed by witness, **70:**119,124-5
Research staff, **72R:**[i-ii]
Study
Budget, **66:**10-13; **70:**28-9
Committee politicized, **70:**29
Co-operation of Government and Department of Finance, **35:**5
Issues needing to be addressed, **67:**105
Mandate, **33:**39-40,41-2
Meetings, **63:**62
In camera, **34:**67-8
Procedure, **33:**12; **34:**63,67
Prolongation, implications, **33:**38
Scope, **38:**14-5
Televising of proceedings not yet authorized, **35:**5
Timetable, **33:**40-2
Updated list of suggested changes provided to members, **44:**26-7
See also above
Bill C-62 — Hearings
Witnesses
Appearance, **40:**16-7; **62:**11-2,43-4
Credibility, **67:**81-2

Association des compagnies de fiducie du Canada—*Suite*
Institutions financières canadiennes—*Suite*
Position
Projets de loi prochains, **11:**35-6
Propriété, **11:**30-1; **13:**8

Association des comptables généraux agréés du Canada
Information de base, **17:**19
Lettre du ministre de la Consommation et des Corporations, 1984, concernant le *Manuel de l'ICCA*, citation, **17:**19
Normes comptables
A l'échelle internationale, élaboration, participation, **17:**19-20,27
Etablissement, exclusion, **17:**23
Normes de compétence pour les membres, capacité d'établir, **17:**24
Objectif et pouvoirs, document envoyé, **17:**27-8
Projet de loi S-10
Mémoire, **17:**18
Préoccupations, **17:**19
Rédaction, négociations, **17:**18-9
Structure, **17:**27

Association des consommateurs du Canada
Accord de libre-échange, évaluation, **32:**24
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services, recommandations, **70:**38
Information de base, **70:**33
Projet de loi C-62
Disposition, ne voulant pas faire de recommandation, **70:**42-3
Mémoire, **70:**5,33,34,40
Sommaire, **72R:**238
Taxe (Une) sur vos dépenses: les intérêts des consommateurs dans la réforme de la taxe de vente, **70:**33
TPS
Opposition, **70:**33
Position
Assiette, **38:**12; **70:**40
Taux, **70:**33-4
Recommandations
Prix affichés hors taxe, **70:**36; **72R:**193
Recettes excédentaires appliquées à la réduction du déficit, **70:**34, 40-1
Taux de taxe fédérale-provinciale unique, **70:**37
TVF, réforme, position, **70:**38

Association des courtiers d'assurances du Canada (ACAC)
Information de base, **12:**23-4
Institutions financières canadiennes, mémoire, **12:**4-5
Position et politiques
Assurances, vente à l'intérieur des banques, **12:**36,38
Institutions financières
Liberté, **12:**24
Loi, modifications, **12:**37-8,40-1

Association des détaillants d'automobile
Voir
Automotive Retailers Association (Colombie-Britannique)

Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest
Projet de loi C-62
Mémoire, **65:**6,52,53,54,56
Sommaire, **72R:**238
Position, **65:**61,62
Services aux membres, **65:**54
TPS
Position, **65:**52
Recommandations, **65:**55

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Witnesses—*Cont'd*
Evidence, **55:**23-4; **62:**60,67
Freedom to express views, **49:**15-6
Liberal policies, promotion, **63:**34
Misinformation, accusation, **56:**31-2
Repetition, **56:**74; **57:**127
Statement about other witnesses, **49:**15-6
Statements, correction, **62:**159
Sweeping statements, **52:**16
Expertise, **64:**61
Help given by Committee staff, **64:**106
Invited, **38:**6-8
Members of Parliament, **55:**10-1; **57:**45-6; **64:**10-2
Native peoples, **68:**69
Indian leaders, **62:**145-6
Non appearance
Dene Nations, **65:**63
Farm community representatives, Prince Edward Island, **50:**19-20
Keewatin Chamber of Commerce, **65:**63
Life insurance industry representatives, **67:**32
Non interruption, **69:**37
Opponents of GST, **55:**66
Positions taken, **71:**12-3; **72R:**245-54
Possible, **44:**42-3
Questioning of, **56:**66
Recall, possible, **46:**49
Request to appear, **64:**20
Scheduling, **40:**16-7; **57:**171; **63:**28,36; **64:**20
Selection, **56:**47; **62:**11-2,43-4; **63:**10-4,101
Submissions, abstract, **72R:**219-241
Bill C-90, documents requested, **73:**20-1
Bill S-8, witnesses, possible, **23:**10,21
Budget
Canadian Financial Institutions, study, **4:**7-8
Legislative, **1:**11-2
Canadian Financial Institutions, study
Acknowledgements, **32:**iii
Budget, **4:**7-8
Documents received, list, **32:**31,117-20
Documents requested
BCE Inc., **13:**20-1
Canadian Institute of Actuaries, **16:**37
Canadian Life and Health Insurance Association Inc., **11:**11,22
Conference Board of Canada, **12:**18
Importance, **11:**6,7
Motivation, **32:**21
Procedure, **19:**26-7
Purpose, **18:**5
Report, draft, **23:**7
Study, participants, **32:**[iv]
Witnesses
List, **32:**113-5
Possible return, **3:**22,34,35-6
Mandate, **1:**16-7
Members, **1:**2,8,9; **32:**[iv]; **72R:**[i]
Changes, **6:**2; **11:**2; **21:**2; **22:**2; **23:**2; **31:**2-3; **33:**2; **35:**2; **36:**3; **37:**2; **38:**2; **39:**2; **40:**2; **41:**2; **42:**2; **43:**2; **44:**2; **45:**2; **46:**2; **47:**2; **48:**2; **49:**2; **50:**2; **51:**2; **52:**2,27; **53:**2; **54:**2; **55:**2; **57:**2; **58:**2; **59:**2; **60:**2; **62:**2; **63:**2; **64:**2; **65:**2; **66:**2; **69:**2; **70:**2; **71:**2; **73:**2
Introduction, **60:**18
Pro government, **51:**15,23
Research assistance, **51:**37; **54:**59-60; **70:**50-1
Motions and agreements
Accounts for payment, certification; carried, **1:**4,11
Adjournment; carried, **1:**21

Association des exportateurs canadiens
Membres, exportations, **49:**35
Projet de loi C-62
Amendement, proposition demandée par le Comité, **49:**32
Lettre du 25 juin 1990 de L. James Taylor, président, à l'honorable S. Buckwold, **49:**5,27,28
Sommaire, **72R:**239
TPS
Appui, **49:**27
Avantages attendus, **49:**28-9
Préoccupations, **49:**28
Discussions avec des ministères, **49:**28
Importations réexportées, **49:**30-3; **72R:**110-1,187
Maisons de commerce, **49:**33-4; **72R:**180
Préparations pour la mise en vigueur, **49:**29-30

Association des hôpitaux du Canada (AHC)
Projet de loi C-62, mémoire, **69:**5,45
Sommaire, **72R:**239
Représentant des foyers sans but lucratif pour citoyens âgés, **60:**45
TPS
Entrée en vigueur, date, position, **72R:**201
Information, programme, **69:**49-50
Recommandations, **69:**46-7,48; **72R:**79,184
Représentations et négociations concernant, **60:**42-3,46; **69:**45,48, 49-50
Traitement des établissements de soins prolongés à but non lucratif et établissements communautaires de soins de santé, position, **69:**46-7
Trésorerie des hôpitaux, ramifications, prévisions, **72R:**79,201

Association des importateurs canadiens Inc.
Information de base, **57:**142-3
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**10
Sommaire, **72R:**239
Modifications, recommandations, **57:**146
Réforme fiscale, représentations, **57:**143
TPS
Notion, appui, **57:**143
Préoccupations, **57:**144; **58:**26; **72R:**109-10

Association des industries de l'automobile du Canada (AIA)
Déficit, position, **41:**27
Objectif, **41:**26
Projet de loi C-62
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold, **41:**4
Mémoire présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **41:**4
Sommaire, **72R:**238
Recommandations
Gouvernement, dépenses, **41:**28
TVF, remboursement, **41:**28-9
TPS
Activités, **41:**27,34
Recommandations
Combinée aux taxes de vente des provinces, **41:**29
Comptabilité, méthodes simplifiées pour les petites entreprises, seuil, **41:**29-30
Mise en oeuvre, date, **41:**27
Pièces remises à neuf, **41:**30; **72R:**177
Taux, **41:**27-8

Association des infirmières et infirmiers du Canada (AIIC)
Information de base, **71:**19
Projet de loi C-62, mémoire, **71:**5,19,23,24-5
Sommaire, **72R:**239

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Motions and agreements—*Cont'd*
Adjournment to call of Chair; carried on division, **1:**6,34
Agenda and Procedure Subcommittee
Authorization to adopt travel itinerary subject to authorization of Senate; carried, **34:**4
Authorization to invite witnesses to appear; carried, **34:**4
Composition and quorum; carried, **1:**4,9
Empowerment to invite witnesses and schedule hearings; carried, **1:**4,10
Bill C-13, report to Senate without amendment; carried, **16:**5,26
Bill C-17
Report to Senate without amendment; carried, **2:**4
Submissions
Appended to proceedings; carried, **2:**4,15
Forwarded to Minister of National Revenue; carried, **2:**4,15
Bill C-20
Documents filed as exhibit with Committee Clerk; agreed, **8:**4
Report to Senate without amendment but with observations; carried, **13:**4
Bill C-28
Amendments
Clause 24; adopted on division, **33:**5-6
Clause 48; adopted on division, **33:**6-8
Documents filed as exhibit with Committee Clerk; agreed, **22:**4-5; **23:**5; **24:**5; **25:**4,6; **26:**4-5; **28:**5; **30:**6
Report to Senate, adoption; carried, **45:**5
Witnesses invited to appear and expenses to be paid; carried, **23:**4, 6
Bill C-56, report to Senate without amendment; carried, **30:**6
Bill C-62
Adjournment from place to place for study, permission sought; carried, **34:**4
Association of Physiotherapists and Massage Practitioners of British Columbia, letter put into evidence; carried, **66:**141
Ballantyne, Hon. Michael A., Minister of Finance, Government of the Northwest Territories, brief tabled; carried, **65:**7
Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation, brief to be tabled; carried, **62:**166
Documents appended to proceedings; carried, **33:**9,49; **45:**5,66
Documents filed as exhibits with Clerk; agreed, **39:**4,5; **40:**4-5; **41:**4; **42:**4-5; **43:**4; **44:**4-5; **45:**4-5; **46:**4-5; **47:**4-5,6-7; **48:**4-5; **49:**5-7; **50:**5-6,7-9; **51:**4-5,6; **52:**4-5,6-8; **53:**4-5,7-8,75; **54:**5-6; **55:**4-5,7-9; **56:**5,7; **57:**5-6,7-11; **58:**5,7-9; **59:**5-8; **62:**5,7-8,9-10,137; **63:**4,5-7,8-9; **64:**5,7-8; **65:**4-5, 6; **66:**5,6-8, 9-10; **67:**5-6,7-8; **68:**5; **69:**5,7-9; **70:**5-6,7-9; **71:**4-5,6-7
Flexman, Bruce, services to be retained; carried, **33:**9
Goodman Communications Inc., services to be retained for duration of study; carried, **37:**4
Maniapik, Myna invited to appear; carried, **65:**4
Myles, Keith, Secretary-Treasurer, Canadian Union of Public Employees, Trail Local (British Columbia), brief put into evidence; carried, **66:**135
Report, draft, adoption as Report of Committee with modification; carried on division, **72:**3-4
Question put; carried on division, **72:**73
Report, presentation in Senate, **72:**2
Amendment; defeated on division, **72:**2,3
Question put; carried on division, **72:**3-4
Debate adjourned; carried on division, **72:**3
Royal Canadian Legion, Saskatchewan Command, brief put into evidence; carried, **62:**159-60
Sittings at 3:30 p.m. on Wednesdays; carried, **33:**9
Travel expenses for two witnesses paid; carried, **65:**7
Wizman, Paul, Downsview, Ontario, brief placed on record; carried, **57:**157
Bill C-90, report to Senate without amendment; carried, **73:**4,23

Association des locateurs d'équipement du Canada
Membres, **30:**25
Projet de loi C-28, démarches, **30:**26

Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario
Comparution, **63:**101
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**7,104
Sommaire, **72R:**239
Rejet, recommandation, **63:**107
TPS
Initiatives prises, **63:**107-8
Position, **63:**108
Préoccupations, **63:**102
Recommandations, **63:**102,104-5,106-7

Association des manufacturiers canadiens (AMC)
Information de base, **69:**51-2
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**7,51
Sommaire, **72R:**239
TPS
Calcul, méthode rapide, position, **46:**33
Instauration, appui, **69:**52
Régimes provinciaux harmonisés, proposition, **69:**52
TVF, économies transmises aux clients, demande faite aux membres, **49:**52; **50:**101

Association des producteurs et distributeurs du média du Canada
Projet de loi S-8
Mémoire, **31:**10
Préoccupations, **31:**50,53,54,55-6

Association des services funéraires du Canada
Effect of Goods and Services Tax on an Average Funeral, **54:**5
Projet de loi C-62
Comparution devant des comités de la Chambre des communes, **53:**28
Exposé oral, **53:**5
Mémoire, **53:**5
Sommaire, **72R:**239
TPS, application aux services funéraires
Position, **53:**29; **72R:**101,204
Représentations auprès du gouvernement, **53:**35-6
Lettre du 12 juin 1990 à l'honorable Michael Wilson, **53:**36; **54:**5

Association des universités et collèges du Canada
Correspondance avec la Canadian Reprography Collective, **30:**10
Droit d'auteur, négociations, **30:**11
Information de base, **30:**7
Projet de loi S-8
Appui, **30:**9
Mémoire, **30:**6,8,12,14
TPS, ramifications pour la recherche, démarches concernant, **47:**106

Association du transport aérien du Canada (ATAC)
Membres, **40:**6
Projet de loi C-62, mémoire, **40:**5,6
Aperçu, **40:**6-9
Sommaire, **72R:**239
Taxe sur le transport aérien
Préoccupations, **40:**8-9
Recommandations, **72R:**155
Taxes d'accise sur le carburant, recommandations, **72R:**155-6
TPS
Aéronefs, préoccupations, **72R:**156

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Motions and agreements—*Cont'd*
Bill S-8
Documents filed as exhibits with Clerk; agreed, **23:**4; **26:**5; **28:**5; **29:**4; **30:**6,14; **31:**9-10
Recommendation to Senate not to proceed with; defeated on division, **33:**5
Report to Senate without amendment
Carried, **31:**7
Motion rescinded; carried, **31:**9
Carried on division, **33:**5
Bill S-10, acceptable wording for paragraph 2(2)(c); carried, **17:**4,31
Budget application, concurrence; carried, **1:**4-5,12
Budget application for fiscal year ending March 31, 1990, pursuant to Order of Reference dated October 4, 1989, concurrence and submission to Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration; carried, **3:**4-5
Budget application relative to study of Canadian financial institutions, concurrence and submission to Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration; carried, **31:**8
Canadian Financial Institutions, study
Documents filed as exhibit with Committee Clerk; agreed, **4:**4; **11:**4; **12:**4-5; **13:**4; **14:**4-5; **15:**4; **20:**5
Report to Senate
Final draft, adoption in principle and revisions; carried, **31:**6
Number of copies to be printed; carried, **31:**9
Chairman, election; carried, **1:**4,8
Chant, John, to be invited to appear before Committee; carried, **7:**4
Conference on financial institutions, member of research staff authorized to attend; carried, **6:**4,5
Deputy Chairman, election; carried, **1:**4,8-9; **24:**5,6
Expenses incurred in 2nd Session, 33rd Parliament, report to Senate; carried, **1:**5,14
Goods and Services Tax, call for submissions, publication; carried, **34:**5
Lacoste, Gérald A., of Martineau Walker to serve as Legal Counsel in study of bills, subject-matter of bills and estimates; carried, **7:**4
Legislation budget application; carried, **31:**6
Legislation budget application *re* Bill C-62; carried, **31:**6-7
Meetings held in absence of quorum; carried, **1:**4,10
Ontario Public School Boards Association, travelling and living expenses, reimbursement; carried, **33:**5
Permission sought to permit coverage by electronic media of public hearings; carried, **34:**4
Proceedings, printing; carried, **1:**4,9-10
Number during study of Bill C-62; carried, **33:**9-10,48-9
Research staff; carried, **1:**5,13
Studies, authorization to conduct and consequential budget applications; carried, **1:**12-3
Submissions in one official language distributed in language received with translation to follow; carried, **34:**5
Witnesses, travelling and living expenses, payment; carried, **1:**10-1
Orders of reference
Bill C-13, **16:**3
Bill C-17, **1:**3
Bill C-20, **8:**3
Bill C-28, **19:**3
Bill C-56, **30:**3-4
Bill C-62, **31:**5; **33:**3-4; **72R:**[iv]
Date, **63:**62
Bill C-90, **73:**3
Bill S-8, **23:**3
Bill S-10, **17:**3
Canadian Financial Institutions, study, **3:**3; **32:**[v]
Procedure
Acting Chairman, naming, **35:**32; **37:**6
Filming of proceedings, **18:**5
Meeting at call of Chair, **71:**75

Association du transport aérien du Canada (ATAC)—*Suite*
TPS—*Suite*
Application, discussions avec le ministère des Finances et le ministère du Revenu national, **40:**9-10
Appui, **40:**6,10
Critère du revenu plancher, position, **72R:**157
Effet de cascade, préoccupations, **40:**7-8
Vols entre le Canada et les Etats-Unis et Saint-Pierre et Miquelon, détaxe, recommandation, **72R:**155

Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale
Information de base, **69:**101
Négociations collectives, **69:**103,108-9
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**8,106,107
Sommaire, **72R:**239
Rejet, recommandation, **69:**102
Taxes de vente, position, **69:**105
TPS
Opposition, **69:**100-1
Solutions de rechange, propositions, **69:**105

Association médicale canadienne
Information de base, **69:**35
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **69:**41,42
Mémoire, **69:**5,36-7
Sommaire, **72R:**240
TPS
Appareils médicaux détaxés, liste, examen, **36:**37
Conséquences sur les médecins, données, **69:**42
Discussions avec le ministère des Finances, **69:**41
Recommandations, **69:**38-9; **72R:**93-4,185-6

Association nationale des retraités fédéraux
Impôts, position, **27:**5
Membres, **27:**11-2; **40:**17
Projet de loi C-28, mémoire, préparation, **27:**14
Projet de loi C-62, mémoire, **40:**5,17
Sommaire, **72R:**240
Recettes fiscales obtenues par une taxation progressive, recommandation, **40:**19,21-2
Sécurité de la vieillesse, récupération, position, **40:**23,24
TPS, position, **40:**17-8,22,24
TVF, position, **40:**22

Association of Saskatchewan Taxpayers
Information de base, **62:**26
Position et recommandations
Fiscalité, **62:**29-30
Gouvernement
Dépenses, **62:**31-2
Rôle économique et social, **62:**32-3
TPS, **62:**29
Projet de loi C-62
Document demandé, **62:**33-4
Mémoire, **62:**5,27,29,30
Sommaire, **72R:**240
Voir aussi
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers

Association olympique canadienne
Mandat, **47:**60

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Procedure—*Cont'd*
Points of order
Chairman, objectivity, **58:**14-5
"Clerk of Committee", French translation, **70:**76
Conversation in room, **54:**23
Evidence, **62:**60
Sale of articles in hearing room, **63:**77-8; **64:**49
Services available to some members, **57:**76-7
Simultaneous translation service, **60:**30
Students employed by senators, **70:**50-1
Time limits, **62:**19
Witnesses
Accused of presenting misinformation, **56:**31
Appearance, **62:**11-2,43-4
Questions, guidelines, **18:**5,17-8
Questions of privilege
Conflict of interest, possible, **46:**60
GST, implementation date, **64:**9-10
Report of proceedings, erratum, **59:**2
Services available to some members, **54:**19-23
Witness, statement about other witnesses, **49:**15-6
Regular meetings, time, **1:**15-6
Purpose, **10:**16
Recommendations
Bill C-62
Study not to be proceeded with, **72R:**[vi],215
Dissenting opinion, **72R:**215
Tax credit protected against inflation, proposal, **56:**67
Financial institutions, concerns, **32:**75-6
Influence on Quebec policy, **4:**9
Reports to Senate
Application for budget authorization for fiscal year ending March 31, 1990 (Third Report), **4:**6-8
Bill C-13, without amendment (Fifth Report), **16:**5,26; **20:**7
Bill C-17, without amendment (Second Report), **2:**4,5
Bill C-20, without amendment but with observations (Fourth Report), **13:**4; **20:**7
Bill C-28, with amendments (Tenth Report), **34:**6-20
Dissenting opinion, **34:**20
Bill C-28, with amendments (Twelfth Report), **45:**6-17; **46:**6-17
Dissenting opinion, **45:**17; **46:**17
Bill C-56, without amendment, **30:**6,34
Bill C-60, 2nd Session, 33rd Parliament, **26:**30
Bill C-62 (Thirteenth Report), **72R:**[i-vii],i-viii,1-254
Effect, **70:**16
To reflect interests of Canadians, **58:**14
Bill C-90, without amendment (Fourteenth Report), **73:**5,23
Bill S-8, without amendment, **31:**7
Rescinded, **31:**9
Bill S-8, without amendment (Ninth Report), **33:**5,11
Bill S-10, with amendments (Seventh Report), **31:**7,11
Canada 1992: Toward a National Market in Financial Services (Eighth Report), **32:**[i-viii],i-iii,1-120
Deposit insurance (1st Session, 33rd Parliament), **32:**16,27
Expenses incurred in 2nd Session, 33rd Parliament (First Report), **1:**7
Income Tax Act, Act to amend (Bill C-64, 2nd Session, 33rd Parliament), **56:**78
Tax reform in Canada (2nd Session, 33rd Parliament), **71:**9
Towards A More Competitive Financial Environment (1st Session, 33rd Parliament)
Principles, **32:**15
Endorsed by Committee, **32:**1,19
Recommendations, **32:**79-91
Corporate governance, **32:**17
Deposit insurance, **5:**24; **32:**16-7
Diversification, **32:**18
Financial institutions, commercial links, regulation, **4:**12; **11:**29

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)
Information de base, **31:**35
Photocopie (La) dans les bibliothèques canadiennes, Françoise Hébert, Canadian Library Association, **31:**36,37,38
Projet de loi S-8
Appui, **31:**35
Mémoire, **31:**10,36
Recommandations, **31:**36

Association pour l'éducation permanente dans les universités du Canada
Droit d'auteur, coûts, préoccupations, **31:**32-4
Projet de loi S-8, mémoire, **31:**10,24-6

Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.
Information de base, **70:**135
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**8-9
Sommaire, **72R:**240
Mémoire présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **70:**144-5
Richesse, taxe éventuelle, position, **70:**143-4
TPS
Préoccupations, **70:**135-6,145
Recommandations, **70:**136-7

Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Intervenants de l'industrie de nautisme représentés, **55:**95
Projet de loi C-62
Lettre du 21 juin 1990 à l'honorable Sydney L. Buckwold, **55:**8
Mémoire, **55:**8
Sommaire, **72R:**240
Remboursement de la TVF à l'inventaire, préoccupations, **55:**96-7; **72R:**30

Associations coopératives de crédit, Loi (LACC)
Amendements proposés, **9:**5,7,15; **73:**19
Lois visant les autres institutions financières, comparaison, **9:**8

Associations coopératives du Canada, Loi
Parts sociales, définition, **72R:**82

Assurance Royale Canada
Information de base, **67:**35
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**5,38,39,43
Rejet si modifications non apportées, recommandation, **67:**45
TPS
Application pendant la période de transition, impact, **67:**36; **72R:**118
Analyse, **67:**37
Préoccupations, **67:**35-6

Assurance-chômage
Abus, allégations, **28:**20
Admissibilité, période obligatoire de travail, **50:**69
Changements proposés, incidence pour l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**107

Assurance-dépôts
Coassurance, proposition, **5:**24; **9:**26-7; **13:**22-3; **14:**44-5
Compagnies ayant accès assujetties au système de réglementation, **7:**12
Dépôts assurables, **9:**20,22-3; **14:**40-1
Financement, **13:**19
Limitée aux dépôts garantis par le gouvernement, proposition, **14:**41-4
Observation du Comité, **32:**9,65

Banking, Trade and Commerce, Standing Senate Committee—*Cont'd*
Reports to Senate—*Cont'd*
Towards A More Competitive Financial Environment (1st Session, 33rd Parliament)—*Cont'd*
Recommendations—*Cont'd*
Jurisdictional harmonization, **4:**20-1
Permanent Committee of Ministers Responsible for Financial Institutions, establishment, **32:**19,29
Primary regulators, **32:**16
Self-dealing, **32:**17,75
Trust companies, ownership, **11:**29; **13:**8; **32:**39
Viable option for restructuring, **32:**13
Weighing of issues around solvency and protection, **3:**36
Role
Help in negotiations with Minister of Finance or Revenue, **49:**86
Provision of information and education, **45:**58
Steering committee
See
Agenda and Procedure Subcommittee
Witnesses, travelling and living expenses, payment, **1:**10-1
See also
Agenda and Procedure Subcommittee

Banking Act of 1933 (United States) (Glass-Steagall Act)
Amendment, **3:**17-8

Bankruptcy Act
Amendments, proposed, **56:**83

Banks and banking
ABM
See below
Automated banking machines
Acquisition by American entity, possibility, **5:**14,15
Acquisition of securities firms, **4:**28-9; **15:**16-7
Impact, **4:**29-30; **6:**30
Objective, **4:**25-6
Ramifications
Banking operations in United States, **3:**18
Foreign ownership, **4:**26
Jurisdiction, federal-provincial conflict, **4:**26
Regulation, **3:**36-7
Administration, link to ownership non-provable, **3:**39
American
See below
Schedule II — American
Authority to carry on business, termination date, extension, **73:**6-8
Automated banking machines, **5:**17
See also
Interac System
Bank Holding Companies, proposed, **32:**39,40-1,75
Committee recommendations, **32:**4,39-40
Structure, chart, **32:**42
BHC
See above
Bank Holding Companies, proposed
Boards of directors
Commercial company under Bank Holding Company umbrella, **32:**9, 61
Strengthening, **5:**21-2
Branch network, **5:**16
Commercial linkages, **13:**14; **15:**15-6
Opposition, **15:**16
See also above
Bank Holding Companies, proposed
Competition, **3:**20; **7:**10; **14:**25-6; **18:**29-30
See also below
International operations — Competition

Assurance-dépôts—*Suite*
Par l'intermédiaire de la SADC, propositions
Admissibilité liée aux règles de propriété, **20:**11,19,21-2,37; **32:**37, 40,42
Institutions bénéficiant déterminées par le gouvernement fédéral, **14:**45
Portée au-delà des institutions de dépôts, réduction au minimum souhaitable, **6:**22
Provinces
Non participation, **18:**25
Responsabilité pour les institutions à charte provinciale, proposition, **18:**22-3,24,26-7
Ramifications
Déposant ne s'inquiétant pas des lignes de conduite de l'institution financière, **14:**40
Marché empêché de fonctionner correctement, **5:**23
Portefeuilles d'actifs plus risqués, **32:**37
Possibilité de transactions intéressées dans les institutions à capital fermé, **5:**12-3
Taux variables, proposition, **13:**22,23
Voir aussi
Société d'assurance-dépôts du Canada

Assurance-dépôts (L')
Rapport du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce (1re session, 33e législature), **32:**18
Protection des consommateurs, recommandation, **32:**30

Assurance-vie Desjardins
Produits, vente, **18:**41

Assurances
Assurance générale
Athlètes, assurance, assujettie à la TPS, **50:**95; **67:**67-8
Définition, **12:**24-5
Polices, durée, **46:**68-9
Primes
Ajustement pour tenir compte de la TPS
Non nécessaire pour les entreprises commerciales, **67:**31
Position des organismes de réglementation provinciaux, **67:**43-4
Automobile, **67:**29
Non ajustées pour tenir compte de la TPS, **46:**69-71; **60:**66; **67:**37
TPS
Allégement à effet rétroactif, proposition, **67:**33-4
Assujettissement
Difficultés, **67:**36,43
Recommandations, **67:**32-3; **72R:**117
Caractère rétroactif, **67:**32,35,36; **72R:**117
Représentations concernant, réponse, **60:**66-7; **67:**38,41,42-3
Voir aussi plus bas
Assurance-générale — TPS — Réclamations
Exonération, **33:**47; **46:**62; **60:**65; **67:**37-8
Primes incluses dans les cotisations des organismes à but lucratif et des organismes de bienfaisance, recommandation, **67:**68
Ramifications, **67:**36; **72R:**117
Réclamations relatives aux polices souscrites avant le 1er janvier 1991, **60:**69-70; **66:**90-1; **67:**29,31; **72R:**176,206
Coûts, **46:**65-6; **67:**30,36,40
Solutions aux problèmes, propositions
Allégement, **67:**30; **72R:**176
Augmentation des primes à l'annonce de la TPS, **67:**39,42
Crédit compensatoire, **67:**30-1
Payée seulement sur les frais de services après 1991, **66:**92-3
Réserve établie lors du remboursement, **64:**83-4; **67:**41
Voir aussi plus haut
Assurance-générale — TPS — Caractère rétroactif

Banks and banking—*Cont'd*
Concentration, **15:**15
Credit cards, **20:**22,23; **32:**67-8
Definition needed, **3:**34,35
Directors, responsibility, **73:**20-1
Failures, **32:**37
Foreclosures, **73:**10-1
Foreign
Access difficult to prevent, **5:**14-6
Chartering
Criteria, **32:**65,103-5
Policy, **32:**66-7
Clarification needed, **32:**64,66,68,76
Definition, **32:**64-5
Exemptions, **32:**65-6
Ownership requirements, concerns, **73:**23
See also below
Schedule II — Foreign subsidiaries
Free Trade Agreement
Impact, **3:**25-6; **20:**13-4
Position, **3:**48-9
Funds, irrevocable transfers, possibility, **20:**16-7,38-9
Insurance
Creditor life insurance, sale, **12:**40
Promotion, **12:**38
Sale, proposal, **5:**24-8; **18:**23-4; **20:**22-3
Life insurance
Group insurance, **15:**12-3
Issues, **3:**46-8
Marketing, issues, **12:**29-36; **15:**26
Prices, lowering unlikely, **15:**26-7
Insurance companies, ownership, proposal, **12:**12-3; **18:**10-1
Concentration in financial power, **15:**7,14,16
Unjustifiable, **15:**14-5
Interest rates, **18:**17-9
International operations
Competitiveness
Decline, **20:**25
Factors affecting, **12:**14-6
Linked to domestic efficiency, **6:**33-4
Maintained, **20:**39-40
Services, importance, **3:**43; **20:**28-9,40
Recovery likely, **6:**29-31
Retrenchment, **3:**41-2; **6:**7-8,21
Supervision, **7:**9
Legislation, revision, **73:**8-10,12
Consultations, **73:**17-8
Developments in financial industry to be taken into account, **73:**15-7
Priority, **73:**17
Scope, **73:**14,18-9
Senate contribution, **73:**14-5
Time frame, **73:**13-4,19-20
Management
Efficiency, **13:**24
Mechanism for getting rid of abuses, **20:**20
Widely-held ownership, ramifications, **5:**20-1; **20:**17-8
Merchant banks, **3:**24,46; **13:**29-30
Ownership
Canadian, desirableness, **20:**35-6
Non-bank, **18:**27-8
Other jurisdictions, **13:**25-8
Schedule I, **32:**4,38
Schedule II, **14:**18; **32:**23
Ten per cent restrictions, **3:**16-7
Applicable only to Schedule I, **6:**27
Consequences
Canadian control ensured, **18:**21-2; **20:**8-9; **32:**22-3
Conflict of interest reduced, **18:**22-3

Assurances—*Suite*
Assurance générale—*Suite*
TPS—*Suite*
Répercussions, prévisions
Avantage compétitif des compagnies étrangères, **46:**65
Contraction du marché, **46:**71-2
Discrimination entre le secteur privé et les assureurs publics, **67:**33,35
Perte d'emplois éventuelle, **67:**41-2
Primes, **46:**62; **60:**70-2; **66:**91; **67:**40
Réduction de la capacité de souscrire de nouvelles polices, **46:**61,64; **60:**67-8; **67:**40-1
Ressenties par les particuliers, **67:**31,35
Sinistres relatifs à la responsabilité civile et professionnelle, **46:**63-4
Transition, problèmes, **72R:**117-8
Mesures d'atténuation
Besoin, **46:**60-1,66-8; **67:**32; **72R:**117-8
Propositions, **60:**66,68,72; **64:**81; **72R:**118
Vente, **12:**25
Par les institutions financières de dépôts
Frais, **12:**31,33-4
Mouvement Desjardins, expérience, **18:**37-9,41-2
Proposition, **12:**36-7; **13:**13; **14:**38

Assurance-vie
Distribution
Frais, **5:**26
Sans l'intermédiaire d'agents d'assurances, **5:**27
Vente par les institutions financières de dépôts
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., position, **11:**9-13,14-5
Avantages pour le consommateur, **5:**26-7
Commercialisation ciblée, possibilité, **11:**9-11
Difficile, **13:**13
Mouvement Desjardins, **18:**39-41
Proposition, **14:**38
Agents, réponse probable, **3:**48; **5:**26
Questions, **3:**46-7
Marché intérieur, aspect international, **11:**7-8
Polices
Intérêts non assujettis aux règles de rattachement à l'exercice, **19:**13
Primes, **16:**31,38
Produit fondé sur les échéances, **16:**31

Courtiers
Activités, **12:**25
Internationales, **12:**27-8
Nombre, **12:**25
Augmentation au Québec, **18:**39
Obtention d'un permis, **12:**24,26
Réglementation, **12:**26,37
Solvabilité financière, **12:**38-9

IARD
Voir plus haut
Assurance générale

Lien entre fournisseurs de crédit et assureurs, **12:**39-40

Vente par les banques
Injustifiable, **15:**14-5,26-7
Recommandation, **20:**22
Voir aussi
Institutions financières — Réseaux, établissement
Voir aussi plus haut
Assurance-vie — Distribution
Assurance générale — Vente

Banks and banking—*Cont'd*
Ownership—*Cont'd*
Ten per cent restrictions—*Cont'd*
Consequences—*Cont'd*
Impossibility of starting new banks, **14:**34
Extension to Schedule II, recommendation, **6:**12-5,27
Increase to 25, proposal, **4:**21-2
Ramifications, **5:**22-4
Reasons, **11:**34; **13:**9; **14:**8
Removal, recommendation, **13:**9,10-1
Widely-held
Desirableness, **5:**5-6; **14:**9; **18:**7,9,22
Not a factor in world market, **6:**29
Powers, increased
Issues to consider, **18:**43; **32:**39,40-1
Need, **18:**24-5,28-31
See also above
Bank Holding Companies, proposed
See also below
Trust powers, in-house
Ranking, international, **3:**33-4,35; **5:**9-10; **7:**7; **20:**39; **73:**19
Regional, problems, **20:**20
Reserves placed with Bank of Canada, **5:**29; **14:**34
Requirement rescinded, **20:**22
Risks, **6:**17-20,21
Schedule I
Federally chartered with powers of provincially-chartered institutions, proposal, **18:**25
Letter of September 20, 1989 to Prime Minister concerning ownership, **20:**11-2
Merchant banking, participation, **13:**29
Takeover, protection necessary, **14:**18-9
Schedule II
Acquisition and start-up, difference, **3:**16
Establishment
Corporate banks, Americain, moratorium, **32:**10,64,66,68
Impact, **15:**31
Foreign subsidiaries
American
Assets, **3:**23
Better treatment than domestic banks and trusts, **32:**2,23-4
Establishment unrestricted, **5:**15
Growth, **7:**10
National treatment, **6:**13
Ownership, **6:**27; **20:**32-3
Assets, total, ceiling, **3:**15-6,24-5; **20:**31-2
Disappearance, conditions, **5:**16
Removed only for American banks, **3:**24
Establishment
Approval, criteria, **32:**103-5
As subsidiary, necessity, **3:**12,14-5
National treatment, possible pressure from EEC, **3:**20-1
Ownership, **5:**8; **20:**31-2; **32:**23
Joint, **32:**105
See also
American Express Company
Ignoring small business community, **15:**30
Self-dealing, prohibition, **32:**9,62
Schedule III, proposed, **14:**16,23-4; **32:**37
Subsidiaries of financial institutions deemed to be widely held, Committee recommendation, **32:**4-5,43
Transition category toward Schedule I bank, **32:**5,43-4
Service charges, **15:**31
Exempted from GST, **33:**34-5; **35:**48-9
Services
Ancillary activities, **32:**7,55
Expansion desired, **20:**28,34
Introduced since 1954, **5:**18-9

Assurances, compagnies
Actuaires
Conseil d'administration et direction, rapports, **16:**32
Entreprises de consultation, **16:**35
Pressions exercées par la direction, **16:**29,33-4
Qualifications, **16:**35-6
Rapport au Surintendant des assurances, **16:**36
Responsabilités
Elargissement, proposition, **16:**28-9,36-8
Vérificateurs, comparaison, **16:**32-3
Assurance-vie
Accès aux marchés étrangers, **15:**17-8
Accord de libre-échange, avantages tirés, **3:**40
Actuaires, **16:**38
Biens immobiliers, investissements, **24:**10
Evaluation, **24:**8,13-4
Capital
Minimum, normes, **32:**31
Par rapport au passif, **24:**7,10-1
Caractère international, **11:**15-6; **15:**18
Communauté économique européenne, intégration de 1992, ramifications, **11:**17-9
Economies récemment industrialisées considérées comme secteur d'expansion possible, **3:**24
Pacifique asiatique, **3:**41
Etrangères
Etablissement au Canada, règles, **3:**12
Non américaines, traitement, **11:**8
Impôts
Incidence, **24:**12-3
Impôt des grandes sociétés
Assiette fiscale, calcul, injustice, **24:**8-10
Double imposition, **24:**7,9-10,11,14; **34:**33-4; **45:**28; **46:**28
Imposé sur les biens immeubles, recommandation, **24:**8
Incidence, **24:**7-8
Multiplication, **24:**6-7
Liens avec le secteur commercial, questions, **11:**8-9
Nouvelles dispositions législatives projetées, **11:**16-7
Prises de contrôle étrangères, protection, **11:**15
Rentes viagères, **57:**168-9
Monopole, **5:**19; **15:**18
Secteur des prêts, pouvoirs, réforme entreprise par le gouvernement, **5:**28; **11:**19-21
Stabilité financière, **15:**7; **16:**37
Surveillance, partage de l'information, situation compliquée, **7:**22
Assurances générales
Activité différente des autres services financiers, **46:**68
Activités à l'extérieur du Canada, **12:**28-9
Actuaires, **16:**38
Compagnies de secours mutuel, **46:**64; **60:**66,68
Etrangères faisant affaire au Canada, **12:**28
Importance économique, **60:**65
Nombre, **12:**25
Réglementation, **12:**26
Réserves pour sinistres, **67:**29-30
Voir aussi plus bas
Assurances générales — Solvabilité, exigences
Solvabilité, exigences, **46:**62-3
Voir aussi plus haut
Assurances générales — Réserves pour sinistres
TPS
Représentations auprès du gouvernement, **67:**38
Sociétés exploitées par le gouvernement, **60:**71
Statut imposable, problèmes posés, **67:**36,43
Voir aussi
Alberta Motor Association Insurance Company

Banks and banking—*Cont'd*
Services—*Cont'd*
Life annuities not offered, **5:**19
Retail banking, **14:**33
Small business
Centralized decision-making structure, ramifications, **15:**23, 28-9
Loans, **15:**31-2; **30:**31
Stability, **13:**24-5
Stock, non-voting, **5:**28-9
Supervisors, international
Consistent prudential standards, development, **7:**9
Information-sharing, **7:**22
Taxes, effective rate, **63:**29
Third world countries, loans and debt, **3:**42-3; **32:**37
Trust powers, in-house, **32:**6-7,60-1
United States, operations, state-by-state banking, **3:**40; **5:**16
Universal, trend toward, **18:**24
See also
Canada-United States Free Trade Agreement — Financial services
Financial institutions — Deposit-taking institutions

Bannock, Graham
Impact of value-added tax on European economy, assessment, **38:**27
VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America, Canadian Federation of Independent Business, **49:**11,19

Barber, Margaret, Executive Director, Sports Federation of Canada
Bill C-62
Discussion, **47:**59,60,61-5,68-70
Introductory remarks, **47:**53-4
Statement, **47:**54-5

Barker, Edward, Price-Waterhouse; Member, Urban Development Institute Canada
Bill C-62
Discussion, **57:**40,42-3
Statement, **57:**37-9

Barker, Tom, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **61:**32-3

Barkley, Elizabeth, Vice-President, Ontario Secondary School Teachers' Federation
Bill C-62
Discussion, **57:**102-4,108-9
Statement, **57:**97-102

Barnard, Michael C., Executive Vice-President, Royal Insurance Canada
Bill C-62
Discussion, **67:**38,39,41,43,45
Statement, **67:**35-7

Barnes, L.W.C.S., First National Vice-President, Federal Superannuates National Association
Bill C-62, discussion, **40:**20-1,25-7

Barootes, Hon. Efstathios William, Senator (Regina-Qu'Appelle); Acting Chairman (Issue 37)
Bill C-62
Agriculture, **36:**40-1; **37:**12,14,15-6,17-8; **62:**96-7; **63:**100
Air transport, **47:**83,92-6
Alberta, **47:**26; **63:**83-4; **64:**94-5
Alberta Federation of Labour, **64:**47,48-9
Antiques, **47:**71-2,73,74,75-6,78,79,81-2

Assurances, compagnies—*Suite*
IARD
Voir plus haut
Assurances générales
Investissements
Concept de gestion prudente, **32:**6-7,60
Fiducie, pouvoirs internes, **32:**7,60-1
Mutuelles, diversification, **32:**50,53
Projet de loi, **73:**15,16,19
Propriété, **3:**7; **7:**11; **11:**21-2; **32:**5-6,49-50
Des grandes banques et sociétés de fiducie
Consommateurs, position, **12:**29,31,34-5
Eventualité, **32:**28
Opposants, **13:**13-4; **15:**19-20
Questions
Commercialisation, pratiques, **12:**29-34,35-6
Concentration du pouvoir financier, **11:**9,12; **15:**7,8-9,14
Incidence sur le système financier, **12:**12-3
Industrie, ramifications, **15:**12
Intérêt des consommateurs, **15:**12-4
Utilisation des renseignements confidentiels, **11:**9-11
Système actuel le meilleur, **15:**16
Solvabilité
Normes nouvelles, **16:**30
Politiques, changements pouvant menacer, **16:**30-1
Rapport actuariel, insuffisance actuelle, **16:**28
TPS, ramifications, **46:**60-3; **60:**65-6,67-8

Assurances, Loi
Voir
Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi

Assurances, Loi (Québec)
Modifications de 1983, **4:**10

Astar Business Technology Inc.
Information de base, **66:**161

ASTED
Voir
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation

ATAC
Voir
Association du transport aérien du Canada

Atlantic Building Supply Dealers Association (ABSDA)
Membres, **51:**40
Projet de loi C-62, mémoire, **51:**6,40-1
Présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **51:**45,47
Sommaire, **72R:**240
TPS
Appui, **51:**41,49-50
Etude, **51:**40

Audain, Tunya, Parti libertarien du Canada; vice-présidente, Greater Vancouver Libertarian Association
Projet de loi C-62, exposé, **66:**158-9

Auger, Nels, coordonnateur, Learning Resources, Ontario Public School Boards Association
Projet de loi S-8, discussion, **31:**21-2,24

Baroutes, Hon. Efstathios William, Senator (Regina-Qu'Appelle); Acting Chairman (Issue 37)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Automobiles, **45:**65
Bill C-28, **66:**104-5
British Columbia, **66:**139
British Columbia Automobile Association, **66:**94
British Columbia Teachers' Federation, **66:**119-20
Brooks, Neil, **62:**83; **63:**84-5; **66:**103-4
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**48-50,51
Canadian Construction Association, **42:**46; **44:**34-5
Canadian Federation of Students, **47:**17
Canadians, **39:**38-9; **62:**106-7; **63:**30
Chrétien, Hon. Jean, **65:**36
Confectionery, **47:**41-3
Consumers, **43:**9
Corporations, **41:**15-8; **62:**83-4; **63:**30,35
Correspondence, **42:**38
Crown corporations, **34:**54,55
Debt, public, **62:**67-8; **63:**117-8
Dietitians, **66:**169-71
Doctors, **63:**92-4
Documentation requested, **47:**70,99-100
Drugs and pharmaceuticals, **36:**35-7
Education, **43:**32-3; **47:**19
Exports, **43:**23-4
FST, **34:**43,46-7; **36:**7; **46:**41; **65:**14-5; **66:**121
Government, fiscal policy, **66:**26
GST
Alternatives, **42:**8,9,12-5
Application, **64:**69
Benefits, **36:**12
Development, chronology, **66:**119-20
Impact, **37:**38
Implementation, **47:**69,89
Improvements, **66:**65
Input tax credit, **34:**49-50
Multi-stage, **36:**12-3
Opposition, **65:**36
Provincial sales taxes, **37:**10; **42:**24
Rate, **47:**25
Rebates, **34:**65; **47:**20-1; **65:**15
Remittance, **34:**57
Revenues to be generated, **36:**24; **63:**41-3,44; **66:**25; **67:**18
Support, **67:**82
Tax grab, **63:**17-9
Visibility, **37:**8
Zero-rating, **36:**34,37,38-9; **37:**43
Hearings, **47:**52-3
Housing, **34:**60,62
Income tax, **37:**26,27-8; **42:**15-7; **43:**23,25; **45:**73
Inflation, **65:**13,33,34-5
Interest rates, **62:**82-3
Issues brought to attention of Minister of Finance, **62:**141
Kilgour, David, **63:**118
Liberal Party of Canada, **46:**47
Motions, **65:**4,7
Municipalities, **42:**41-2,46,47; **62:**16
National Revenue Department, **47:**111
Native peoples, **42:**34-7; **62:**135; **63:**120-1
New Brunswick, **51:**73
New Look Interiors Ltd., **66:**126-7
Northwest Territories, **65:**14,49,50,51
Northwest Territories Federation of Labour, **65:**14
Passage, time frame, **42:**47; **43:**22
Point of order, **62:**60; **63:**77; **66:**13
Prices, **37:**22,24; **43:**13-4; **64:**48

Austin, honorable Jack, sénateur (Vancouver-Sud)
Institutions financières canadiennes, étude, **3:**8-9,21-2,35-6,43; **11:**30-1; **15:**6,15-7
Projet de loi C-13, **16:**19-20,25-6
Projet de loi C-62
Délibérations, exemplaires, nombre, **33:**48-9
Etude, **33:**40,42
Motions, **33:**9
Procédure, **33:**26
Taxe sur les produits et services
Administration, coûts, **33:**27
Economie souterraine, répercussions, **33:**20-1
Fonctionnement, **33:**47
Impact, **39:**10-1,12-3
Mise en oeuvre, date, **33:**35,38
Observation, **33:**24-5,28,31
Régressivité, **33:**43
Transactions entre le Canada et les Etats-Unis, répercussions, **33:**43,44
Transition, **33:**33,34-5
Séance d'organisation, **1:**11,13,15,16,17-8,20,21
Motions, **1:**4,10,21

Australie
Institutions financières, propriété, **13:**26
Taxe de vente, **36:**15-6
Livres exonérés, **57:**101

Auteurs
Non membres d'une collectivité, **29:**21
TPS, ramifications, **59:**20-1

Autochtones
Arctique oriental, **65:**43
Dénés
Exclus des exemptions fiscales, **65:**10
Exemption de la TPS sur des terres visées par les revendications territoriales, recommandation, **65:**11
Non comparution devant le Comité, **65:**63
Indiens
Autonomie politique, droit inné, **62:**54
Autorité de taxer, **62:**133
Bande, droit d'appartenance, réintégration, **62:**133,145
Communautés, prix de détail, **61:**54
Droits et issus des traités enchâssés constitutionnellement, **62:**53
Reconnus par la Cour suprême, **62:**139
Immunité fiscale, **42:**29-32; **59:**58,59; **61:**53; **62:**52,133; **63:**122; **72R:**71-2,157
Application, portée, **62:**135,143-4
Droit d'autochtone, question non résolue, **62:**144-5
Droit inné, **62:**53,55,143
Indiens Cris, nord du Québec, **55:**87-8
Législation fédérale, **62:**54
Mythe, **42:**32,34-5
Non considérée comme certaine en vertu du projet de loi sur la TPS, **59:**51-2
Voir aussi plus bas
Indiens — TPS
Reconnaissance, recommandation, **62:**139
Revenus gagnés par les Indiens dans les réserves, **59:**55-6
Voir aussi plus bas
Indiens — Impôt sur le revenu
Impôt sur le revenu, **59:**61; **62:**135
Logement, subventions, **59:**55
Paiements de transfert fédéraux, **59:**55
Taxe provinciale de vente
Carte d'identité aux fins d'exonération, **42:**34-5
Exonération, **55:**91,93; **59:**57; **61:**57-8
Paiement, **42:**31,32

Barootes, Hon. Efstathios William, Senator (Regina-Qu'Appelle); Acting Chairman (Issue 37)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Procedure, **34:**45,56; **36:**11,12,17-8; **37:**6,8; **43:**17; **44:**30; **46:**42; **47:**20; **63:**36; **65:**62,63
Provisions, omissions, **47:**86-7
Regional disparities, **45:**62,63
Research and development, **47:**107,108
Saskatchewan, **62:**112
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**111
Saskatchewan Federation of Labour, **62:**151
Searching for an Alternative to the GST, **42:**4
Senate, **62:**155-6; **63:**43; **66:**140
Senior citizens, **45:**72,73-6
Services, professional, **36:**17
Small business, **34:**51
Sport BC, **67:**69-71
Sports, **47:**66-8
Students, **47:**13-4,19,102-3
Taxation, **45:**73-4; **62:**152-3
Tourist industry, **36:**42-3; **47:**27-8,31-3,89-90; **62:**164
Unemployment, **62:**156-7
Universities and colleges, **47:**20-3,109
Veterinarians, **39:**45,47-8
Western Canadian Wheat Growers Association, **63:**101
Witnesses, **62:**11-2,67,145-6, **63:**11-2,14; **64:**12
Bill C-90, **73:**8,13-4,23
Bill S-8, **29:**15-7
Canadian Financial Institutions, study, **5:**29

Barrett, Charles, Vice-President, Business Research, Conference Board of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **12:**12-4,16,18-9,20-1,23
Statement, **12:**6-8

Baskwill, Jeoffrey, Executive Director, Alliance of Canadian Travel Associations
Bill C-62, discussion, **47:**91-2,95-6

Basskin, David A., Secretary, Canadian Music Publishers Association
Bill S-8
Discussion, **31:**44-7,48-50
Statement, **31:**43-4

Bathurst and District Labour Council
Background information, **51:**15
Bill C-62, brief, **51:**5,24
GST, alternatives, proposals, **51:**17-8
Information to be sent to Committee, **51:**20

Batterson, F. Leslie, President, National Pensioners and Senior Citizens Federation
Bill C-28
Discussion, **23:**23-4,25-6,27
Introductory remarks, **23:**21

Battle, Ken, Director, National Council of Welfare
GST refundable tax credits, erosion by inflation, statement, **72R:**21-2

Batzel, Victor, Manitoba Sports Federation, Inc.; President, Manitoba Soccer Association
Bill C-62, statement, **60:**27-8

Autochtones—*Suite*
Indiens—*Suite*
TPS
Achats faits dans une réserve par des non indiens, **63:**121,123
Aînés, refus de payer, prévisions, **62:**143
Application, questions à régler, **72R:**158
Assujettissement, **42:**35-7; **62:**58
Inacceptable, **61:**55-6
Infraction aux articles du Traité quatre, **62:**139
Ramifications, **62:**134
Conséquences ressenties, **62:**52-3
Crédit de taxe remboursable, **42:**30-1; **59:**55; **62:**56,137,138
Détaxe, proposition, **62:**56
Exemption aux points d'achat, processus, proposition, **62:**56,57
Immunité, **38:**36-9; **42:**33-4; **61:**59-60; **62:**137-8
Clarification dans la loi, nécessité, **55:**89,94-5; **59:**53-5,56-7,60
Condition territoriale, **55:**89-90,91; **61:**57
Différend entre le gouvernement et les peuples autochtones, règlement nécessaire, **72R:**210
Fondation, **55:**91-4; **59:**57; **61:**54,58-9; **62:**59; **72R:**71-2
Incidence, prévisions, **62:**139,143
Indiens inscrits de la Saskatchewan, **62:**54-5
Personnes non visées par la Loi sur les Indiens, **38:**39
Prix, effets, surveillance, **61:**54,56
Produits et services produits dans une communauté autochtone, détaxe, proposition, **61:**56
Remboursements partiels, **59:**55,60
Tous achats exonérés, recommandation, **59:**56,57-60; **72R:**158
Traités
Application, **62:**140; **63:**121-2
Esprit et objet, **62:**139-40; **72R:**71-2
Immunité fiscale
Dispositions, **62:**136
Garantie, **62:**142-3
Interprétation de la Cour suprême, **42:**29-30; **62:**140
Respect, **62:**52
Voir aussi plus haut
Indiens — Droits et issus des traités
TVF, **55:**90; **59:**54,58-9; **62:**58,135-6
Meadow Lake, réserve indienne
Produits et services achetés hors de la réserve, **62:**134
Taxes imposées par le gouvernement provincial, **62:**134
Whitefish Lake, bande indienne
TPS, position, **63:**119,120,123
Usine de fabrication de combinaisons de travail, **63:**119-21,122
Assujettie à la TVF, **63:**120
Employés non indiens assujettis à l'impôt sur le revenu, **63:**122

Automobiles
De démonstration, TPS, application, **38:**39-40
D'occasion, crédit pour taxe sur intrants fictif, **58:**75
Location, industrie
Importance économique, **58:**73
TPS, **58:**73-80; **72R:**31-2,163
Neuves
Prix
Affichage, proposition, **55:**18-9
Assujettis à la loi de l'offre et de la demande, **55:**17-8
Hausse, prévisions, **58:**78
Non affichés, **55:**14-5
TPS, incidence, prévisions, **45:**65; **55:**13-4,16-7,19-20,22-3; **58:**78-9; **66:**94,95; **70:**63-4
Voir aussi plus bas
Prix
Profit des concessionnaires, **55:**19
Ventes, dernier trimestre de 1990, inquiétude, **55:**15
Pièces, carcasses, valeur, **41:**33-4

Baumgart, Alice, President, Canadian Nurses Association
Bill C-62
Discussion, **71:**24,25-6
Statement, **71:**19-23

Baxter, Barbara, Calgary, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Blocking, recommendation, **63:**130
Statement, **63:**130-3
GST
Alternatives, proposals, **63:**132-3
Opposition, **63:**131

BC Council of Federal Ridings (New Democratic Party)
See
British Columbia Council of Federal Ridings (New Democratic Party)

BC Federation of Labour
See
British Columbia Federation of Labour

BCAA Insurance Corporation (formerly BC Motorist Insurance Company)
Claims on policies written prior to January 1, 1991
GST
Implementation, ramifications, **66:**90-1
Paid only on services after 1991, acceptable proposal, **66:**92-3
Reserves, **66:**91,92

BCDNA
See
British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association

BCE Inc.
Access to capital, **13:**18
Canadian Financial Institutions, brief, **13:**4,6,7,12
Entry into financial sector, ramifications, **32:**8,58
Financial institutions, position
Access to capital, **13:**7
Ownership, **13:**7,8-11
Proposed legislation, to be submitted, **13:**20-1
Regulatory framework, **13:**7,14-5
Montreal Trustco Inc.
Acquisition, **13:**7,8
Dealings, **13:**7-8
Ownership, potential conflicts, **20:**20,30
Subsidiaries, investment, **13:**18-9
Widely-held company, **13:**6

BCNI
See
Business Council on National Issues

BCRC
See
Financial institutions — Business Conduct Review Committee

Bean, Daryl T., National President, Public Service Alliance of Canada
Bill C-28, discussion, **25:**7-12
Bill C-62
Discussion, **69:**97-101
Statement, **69:**94-7

Automobiles—*Suite*
Pièces de rechange, industrie
Accord de libre-échange, effets, surveillance, **2:**9-10
Distribution, **41:**26
Fermetures, **70:**63
Fournitures d'importation comportant moins de TVF que les pièces d'origine canadienne, **41:**30
Petites entreprises, **41:**33
TPS
Date de mise en oeuvre, question critique, **41:**27,30-2
Impact inflationniste, **41:**27-8,32,34-5
Pièces remises à neuf, **41:**30,33; **72R:**127
Prix, abolition de la TVF, effets, prévisions, **64:**26
Voir aussi plus haut
Neuves — Prix
TPS
Durée de la vie d'une voiture, **61:**33; **70:**68
Garanties supplémentaires, **55:**15
Réparations, **55:**16
Ventes par accommodation, **55:**15,20
Voitures d'occasion, **55:**15-6; **58:**75
Voir aussi plus haut
Pièces de rechange, industrie — TPS

Automotive Retailers Association (Colombie-Britannique)
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**20
TPS, position, **66:**20

Autriche
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**50

Avocats
TPS
Aide juridique, exonération, **35:**41
Services juridiques, **35:**41-2

Avram, Kevin, coordonnateur national, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**50-1,52-4
Exposé, **63:**46-50

BAC
Voir
Bureau d'assurance du Canada

Backman, Charles, premier vice-président, IPSCO Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**46-51
Exposé, **62:**44-5

Baglole, J. Clarke, président, Greater Summerside Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**82-6,87,89
Exposé, **50:**81-2

Baker, K., président, Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums
Projet de loi C-62
Discussion, **44:**18,19,20,21,23,25,26
Remarques introductives, **44:**15

Balanced Budget and Emergency Control Act (Gramm-Rudman Act) (Etats-Unis)
Ramifications, **63:**51,52

Beauchamp, Pierre J., Executive Vice-President, Canadian Real Estate Association
Bill C-62, discussion, **55:**43-4

Beaudoin, Hon. Gérald-A., Senator (Rigaud)
Bill C-62
Automobiles, **55:**22-3
Canadian Insolvency Association, **56:**78
GST
Implementation, **49:**103-4; **56:**36-7
Prerequisites, **56:**23-5
Provincial sales tax, harmonization, **55:**62; **71:**29-30
Rebates, **55:**101
Health services, **69:**50
Jewelry, **70:**82-3,84
Milk and milk products, **69:**123
Musicians, **70:**46-7,49
Native peoples, **55:**94-5
Nature, **70:**15-6
Patent and Trademark Institute of Canada, **69:**73-4
Registered Retirement Savings Plans, **56:**76-7
Senate, **56:**54-5
Social Planning Council of Ottawa-Carleton, **69:**68
Taxation, **55:**83,126-8; **71:**29,50-1

Beck, Stanley, Vice-Chairman, Central Capital Corporation
Biographical notes, **4:**24
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **4:**28-32
Statement, **4:**24-8

Beckingham, Sandy, Campbellton-Dalhousie District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **51:**18-9,21-3,24,26,28
Statement, **51:**9-11

Beer
Excise tax
Imported beer, **69:**112,116; **72R:**124
Increase, proposed, **47:**27; **69:**111
Abandon, recommendation, **69:**112
Impact, **69:**112-3
Small breweries, **69:**116
Protest movement in western Canada, **69:**112,117
GST replacing FST, ramifications, **69:**111,112-3,115-6; **72R:**123-4
Industry
Conversion from FST to GST, cost, **69:**114
Economic importance, **69:**110,115
Profit margins, **69:**112
Markets, competition, **69:**110
Prices, **53:**64,66
Taxes, **45:**36; **69:**110-1
United States, difference, ramifications, **69:**114-5

Béland, Claude, President, Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **18:**35-46
Statement, **18:**32-5

Belgium
Value-added tax, **55:**50

Bell, John Alexander Gordon, President and Chief Executive Officer, Bank of Nova Scotia
Insurance sold by banks, rates, statement, **12:**31

Baldwin, Robert, directeur national, Services techniques, Congrès du travail du Canada
Projet de loi C-28
Discussion, **26:**9-15
Exposé, **26:**6-8

Balfour, honorable Reginald James, sénateur (Regina)
Projet de loi C-62
Canadiens à faible revenu, **52:**62; **54:**15-6
Comité, membres, recherche, aide, **54:**59
Documents déposés, **52:**82
Prix, **39:**9-10
Procédure, **36:**18
Question de privilège, **54:**20-1
Revenu annuel garanti, **49:**92
Sociétés, **52:**23
TPS, **36:**5-6,11-2; **52:**65-7,68-9

Ballantyne, honorable Michael A., ministre des Finances, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Projet de loi C-62, mémoire, **65:**4
Déposé, **65:**7
Discussion non officielle, **65:**7
Sommaire, **72R:**240
TPS, incidence sur les habitants des Territoires du Nord-Ouest, lettre au président du Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **65:**43-4

Ballard, C.
General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States, *The American Economic Review*, mars 1985, **39:**16

Bamford, Ormand E., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Note biographique, **64:**123
Projet de loi C-62
Exposé, **64:**123-5
Mémoire, **64:**8

Bank for International Settlements
Voir
Banque des règlements internationaux

Bank Holding Company Act (Etats-Unis), 5:13

Banking Act of 1933 (Etats-Unis) (Glass-Steagall Act)
Amendement, **3:**17-8

Bannock, Graham
VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **49:**11,19
Incidence de la taxe sur la valeur ajoutée sur l'économie européenne, évaluation, **38:**27

Banque de commerce canadienne impériale
Conseil d'administration, consolidation, **5:**21-2
Prêts consentis au tiers monde, radiation, **3:**42

Banque de la Colombie-Britannique
Faillite, indemnisation de la SADC, **14:**40-1
Prise de contrôle étrangère, **32:**57-8

Banque de la Nouvelle-Ecosse
Entrée dans l'industrie des valeurs mobilières, **32:**28

Bellamy, Edward
Looking Backwards, 2000-1887, **67:**144

Bennett, Ian, Senior Assistant Deputy Minister, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62
Discussion, **36:**6-7,16,19,21-5,26-7,32; **37:**24-9,30,35,37,42; **38:**9, 14,15,16-7,19-22,23-5,30-2,33,36,39,40-1,42,43-4,45,47-9,51-2
Introductory remarks, **36:**5

Bennett, Jalynn, President, Jalynn Bennett Associates Limited
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **3:**42-9
Statement, **3:**36-42

Bennett, John, Senior Vice-President, Imasco Limited
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **14:**33,36,37,38-9

Bérard, André, Chief Executive Officer, National Bank of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **18:**24-31
Statement, **18:**20-4
Memorandum on ownership, **20:**8,25

Berg, Carl E.
Bill C-62, letter to Committee, July 26, 1990, **63:**9,137

Bergen, Ed, Chairman of the Board, Manitoba Health Organizations Inc.
Bill C-62
Discussion, **60:**42-4,45,47,48
Statement, **60:**40-1

Bergen, Terry, President-Elect, Whitehorse Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **68:**25-8,30,32
Statement, **68:**24

Bernard Betel Centre for Creative Living
Background information, **57:**127
Bill C-62, brief, **57:**9
Sources, **57:**131
GST
Alternatives, proposals, **57:**128,129-30
Impact, **57:**129,132-4
Members and non-members, **57:**136-7
Taxation, position, **57:**128,130-1

Bernatt, Adam, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
Bill C-62, statement, **58:**142-3

Bernier, J.P., Vice-President and Counsellor, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **11:**12-3,15,18,20

Bertelsen, Brian, Executive Director, Prince Edward Island Division, Canadian Paraplegic Association
Bill C-62
Discussion, **50:**72,74-5
Statement, **50:**70-2

Berton, Pierre, Journalist and Historian
Taxation, position, **57:**107

Banque des règlements internationaux (BRI)
Comité de supervision, **7:**22
Ententes, **3:**41
Banques, réglementation, **7:**12; **18:**8
Règles de suffisance du capital, **12:**10; **32:**32,46
Régime international relatif aux capitaux, travaux, **7:**18

Banque du Canada
Employés, salaires, **49:**40
Institutions financières, propriété, position, **18:**7,9
Politique monétaire, **18:**18-20; **48:**33-4
Accord de libre-échange, lien, **66:**86
Interprétation, **49:**69-70
Taux d'intérêt, baisse graduelle et surtaxe provisoire pour les industries en surchauffe, proposition, **57:**165
TPS, incidence, prévisions, **35:**19; **48:**28,29-31; **49:**40-1; **60:**78-9; **66:**48; **67:**90; **72R:**11-2,224
Projet de loi C-62, déclaration préliminaire, **48:**5
Sommaire, **72R:**240
Rôle, **18:**6; **48:**28
Taux d'intérêt des institutions financières, influence, **18:**17,18

Banque Fédérale de Développement (BFD)
Ne fonctionnant pas bien pour la petite entreprise, **15:**32-3

Banque Royale du Canada
Capital et passif, rapport, **24:**11
Institutions financières canadiennes, mémoire, **20:**5

Banque Toronto-Dominion
Assurance, vente
Dispositions proposées, **20:**24
Position, **20:**22
Direction, **20:**17,20
Institutions financières canadiennes, mémoire, **20:**5
Liste de détenteurs de cartes VISA, utilisation, **20:**23
Valeurs mobilières, vente, service, **4:**29; **20:**22

Banques, Loi
Amendement, prolongation de délais, **73:**6
Nécessité, **73:**7-8
Art. 304 — Etablissements non bancaires déjà existants, omission de proroger la date d'expiration, ramifications, **73:**6-8
Art. 305(3)(c) — Restrictions relativement aux actions d'autres personnes morales canadiennes, **32:**72
Banque étrangère, définition, **32:**71
Modification, propositions
Justification, **5:**9
Pouvoir de promotion de biens et services auprès des titulaires de cartes de crédit, **32:**73
Restrictions placées sur les banques
Acquisition d'une société de fiducie, **3:**27-8
Activités commerciales, **20:**23
Etrangères prenant pied sur le marché canadien, **32:**57,72
Révision, **73:**8-10
1967, **5:**18
Voir aussi
Banques et opérations bancaires — Législation, refonte
Projet de loi C-90
Projet de loi C-95

Banques, Loi modifiant la Loi (prolongation de délais)
Voir
Projet de loi C-90

Bethell, Robert E., Insurance Bureau of Canada; President, The Association of Canadian Insurers
Bill C-62
Discussion, **46:**67,69,70
Statement, **46:**64

Beverages
GST
Application, **72R:**158
Equal treatment, recommendation, **59:**44,46,50; **72R:**158-9
Single servings, **59:**43,44-5
VAT, other jurisdictions, comparison, **59:**44
Soft drinks
Competition, **59:**43; **72R:**34
Different tax treatment, **59:**42-4,46-7,50-1
Consumers' perception, **59:**43
Containers, **59:**49-50
FST, **59:**46
Inventory rebate, restaurant stocks excluded, **52:**112; **72R:**32
Replaced by GST, impact on price, **59:**45-6,47-8
Industry, eventual surtax passed onto consumers, **59:**49
Sugarless, staple for diabetics, **59:**43

BHC
See
Banks and banking — Bank Holding Companies, proposed

Biberdorf, Don, Chairman, Federal Finance Committee, Winnipeg Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **60:**56
Statement, **60:**49,50

Biggar, Robert, Administrative Assistant to the General Vice-President, International Association of Machinists and Aerospace Workers
Bill C-62
Discussion, **69:**108-9
Statement, **69:**100-6

Bill C-13 — Nordion and Theratronics Divestiture Act
Provisions, voting shares, **16:**7,10-1,13
Report to Senate without amendment, **16:**5,26; **20:**7
Scope, **16:**7-8

Bill C-17 — Act to amend the Customs Tariff
Coming into force, **1:**24; **2:**6-7
Delay, **2:**7
Effects, **1:**27
Discussion
Clause 2, **1:**22
Clause 4, **1:**22-3
Clause 5, **1:**27
Clause 6, **1:**27
Clause 16, **2:**7-8
Clause 20, **2:**8
Clause 23, **2:**7-8
Clause 25, **1:**28-9,31,33-4
Clause 26, **1:**24
Nature, **1:**22
Provisions
Obscene, hate, treasonable, seditious material, provisions against importing, annual review and reapproval eliminated, **1:**28,33-4; **2:**12-3,14,15-7
Relating to application of Canada-United States Free Trade Agreement, **2:**8

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent
Agenda
Enquêtes, propositions, **1:**16-7
Taxe sur les produits et services, **1:**19-21
Projets de loi attendus, **1:**17-8
Budget
Institutions financières canadiennes, étude, **4:**7-8
Législatif, **1:**11-2
But, **10:**16
Comité de direction
Voir
Programme et procédure, sous-comité
Institutions financières canadiennes, étude
Budget, **4:**7-8
Documents demandés
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., **11:**11,22
BCE Inc., **13:**20-1
Conference Board du Canada, **12:**18
Institut canadien des actuaires, **16:**37
Documents reçus, liste, **32:**35,125-8
Importance, **11:**6,7
Objectif, **18:**5
Procédure, **19:**26-7
Raison, **32:**23
Rapport, projet, **23:**7
Remerciements, **32:**iii
Témoins
Deuxième comparution possible, **3:**22,34,35-6
Liste, **32:**121-3
Travaux, participants, **32:**[iv]
Mandat, **1:**16-7
Membres, **1:**2,8,9; **32:**[iv]; **72R:**[i]
Favorables au gouvernement, **51:**15,23
Introduction, **60:**18
Modifications, **6:**2; **11:**2; **21:**2; **22:**2; **23:**2; **31:**2-3; **33:**2; **35:**2; **36:**2; **37:**2; **38:**2; **39:**2; **40:**2; **41:**2; **42:**2; **43:**2; **44:**2; **45:**2; **46:**2; **47:**2; **48:**2; **49:**2; **50:**2; **51:**2; **52:**2,27; **53:**2; **54:**2; **55:**2; **57:**2; **58:**2; **59:**2; **60:**2; **62:**2; **63:**2; **64:**2; **65:**2; **66:**2; **69:**2; **70:**2; **71:**2; **73:**2
Recherches, aide, **51:**37; **54:**59-60; **70:**50-1
Motions et conventions
Ajournement; adoptée, **1:**21
Ajournement jusqu'à nouvelle convocation; adoptée avec dissidence, **1:**6,34
Association des conseils scolaires publics de l'Ontario, frais de déplacement et de subsistance, remboursement; adoptée, **33:**5
Budget, adoption; adoptée, **1:**4-5,12
Budget, demande pour l'exercice se terminant le 31 mars 1990, conformément à l'ordre de renvoi daté du 4 octobre 1989, adoption et soumission au Comité sénatorial permanent de la Régie interne; adoptée, **3:**4-5
Budget, demande relativement à l'examen des institutions financières canadiennes, adoption et soumission au Comité sénatorial permanent de la Régie interne; adoptée, **31:**8
Chant, John, invité à comparaître devant le Comité; adoptée, **7:**4
Comptes à payer, attestation; adoptée, **1:**4,11
Conférence sur les institutions financières, membre du personnel de recherches autorisé à assister; adoptée, **6:**4,5
Demande de budget législatif; adoptée, **31:**6
Demande de budget législatif concernant le projet loi C-62; adoptée, **31:**6-7
Dépenses effectuées au cour de la 2e session, 33e législature, rapport au Sénat; adoptée, **1:**5,15
Etudes, autorisation et demandes budgétaires; adoptée, **1:**12-3
Institutions financières canadiennes, étude
Documents déposés comme pièce auprès du greffier du Comité, **4:**4; **11:**4; **12:**4-5; **13:**4; **14:**4-5; **15:**4; **20:**5

Bill C-17 — Act to amend the Customs Tariff—*Cont'd*
Purpose, **1**:21-2,26-7; **2**:6
Report to Senate without amendment, **2**:4,5

Bill C-20 — Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act
The number in square brackets denotes the erroneous numbering in issue 12
Coming into force, **8**:10,32
Delay, consequences, **12**:49-50; **20**:7
Effect, **10**:25
Urgency, **12**:43
Discussion, Clause 8(1)[10], **8**:19-22,24-6,28-31; **10**:11-2; **12**:41-2,43; **20**:7
Modification, proposed, Clause 8(1), deletion, **8**:25
Nature, **10**:17,25-6
Provisions
Alcoholic beverages and tobacco products, sales and excise taxes, **8**:6
Burden of proof moved from accused, **8**:9
Construction materials and equipment for buildings, sales tax, **8**:6
Gasoline and aviation gasoline, excise tax, **8**:7
Identification of products on which excise duties not paid, **8**:9
Laundry detergent, sales tax imposed at wholesale level, **8**:8
Machinery used in toxic waste treatment, exemption, **8**:8
Motor vehicle fuels, sales tax rebate to primary producers, **8**:7
Telecommunications programming services, sales tax, **8**:6
Telecommunications services, sales tax, **8**:6
Tobacco products, sales and excise taxes, **8**:6,7
Purpose, **8**:6; **12**:41-2,43
Justification, **10**:19,24; **12**:44-6,48
Ramifications, laundry detergents, price, **10**:21
Report to Senate without amendment but with observations, **13**:4; **20**:7

Bill C-21 — Act to amend the Unemployment Insurance Act and the Employment and Immigration Department and Commission Act
Defeat, ramifications, **70**:111,112

Bill C-22 (2nd Session, 33rd Parliament)
See
Patent Act

Bill C-28 — Act to amend the Income Tax Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, the Old Age Security Act, the Public Utilities Income Tax Transfer Act, the War Veterans Allowance Act and a related Act
The numbers in square brackets denote the numbering of the section of the Act
Amendments
Clause 24; adopted, **33**:5-6; **34**:6; **45**:6; **46**:6
Clause 48; adopted, **33**:6-8; **34**:7-10; **45**:7-8; **46**:7-8
Coming into force, **21**:12-3
Constitutionality
Court challenges, possible, **19**:20; **24**:22-3,24,30; **26**:8,9
Tax-back, discriminatory measure, **23**:23; **24**:22; **25**:18-9
Discussion
Clause 7(1) [16.1, Income Tax Act], **19**:8-11; **30**:15
Clause 29, **30**:16
Drafting, leasing property provisions, inconsistency, **30**:20
Historical background, **21**:5-6
Modifications, proposed
Large corporations tax
Leasing companies treated as financial institutions, **30**:18
Taxable capital base to include obligations payable for capitalized leases, **30**:18
Tax-back
Elimination, **23**:24; **24**:17; **26**:22-3; **28**:18
Sunset clause, **24**:17,19

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Motions et conventions—*Suite*
Institutions financières canadiennes, étude—*Suite*
Rapport
Exemplaires imprimés, nombre; adoptée, **31**:9
Version finale, adoption en principe et changements; adoptée, **31**:6
Lacoste, Gérald A., de Martineau Walker, services retenus en tant que conseiller juridique pour l'étude des projets de loi, de leur teneur et des prévisions budgétaires; adoptée, **7**:4
Mémoires rédigés dans une langue officielle distribués dans la version originale, la traduction devant être fournie par la suite; adoptée, **34**:5
Permission demandée de permettre aux médias électroniques de couvrir les délibérations publiques; adoptée, **34**:4
Président, élection; adoptée, **1**:4,8
Procès-verbaux et témoignages, exemplaires, impression; adoptée, **1**:4,9-10
Nombre pendant l'étude du projet de loi C-62; adoptée, **33**:9-10, 48-9
Programme et procédure, Sous-Comité
Autorisation d'adopter l'itinéraire de voyage sous réserve de l'approbation par le Sénat; adoptée, **34**:4
Autorisation d'inviter des témoins à comparaître; adoptée, **34**:4
Autorisation d'organiser des séances et d'entendre des témoins; adoptée, **1**:4,10
Composition et quorum; adoptée, **1**:4,9
Projet de loi C-13, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, **16**:5, 26
Projet de loi C-17
Mémoires
Annexer aux délibérations; adoptée, **2**:4,15
Faire parvenir au ministre du Revenu national; adoptée, **2**:4,15
Rapport au Sénat; adoptée, **2**:4
Projet de loi C-20
Documents déposés comme pièces auprès du greffier du Comité, **8**:4
Rapport au Sénat sans amendement mais avec certaines observations; adoptée, **13**:4
Projet de loi C-28
Amendements
Art. 24; adoptée à la majorité, **33**:5-6
Art. 48; adoptée à la majorité, **33**:6-8
Documents déposés comme pièces auprès du greffier du Comité, **22**:4-5; **23**:5; **24**:5; **25**:4,6; **26**:4-5; **28**:5; **30**:6
Rapport au Sénat, adoption; adoptée, **45**:5
Témoins, invitation à comparaître et remboursement des frais; adoptée, **23**:4,6
Projet de loi C-56, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, **30**:6
Projet de loi C-62
Association of Physiotherapists and Massage Practitioners of British Columbia, lettre versée au dossier; adoptée, **66**:141
Ballantyne, honorable Michael A., ministre des Finances, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, mémoire, déposé; adoptée, **65**:7
Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation, mémoire déposé; adoptée, **62**:166
Déplacement aux fins de l'étude, permission demandée; adoptée, **34**:4
Documents annexés au procès-verbal; adoptée, **33**:9,49; **45**:5,66
Documents déposés auprès du greffier, **39**:4,5; **40**:4-5; **41**:4; **42**:4-5; **43**:4; **44**:4-5; **45**:4-5; **46**:4-5; **47**:4-5,6-7; **48**:4-5; **49**:5-7; **50**:5-6,7-9; **51**:4-5,6; **52**:4-5,6-8; **53**:4-5,7-8,75; **54**:5-6; **55**:4-5,7-9; **56**:5,7; **57**:5-6,7-11; **58**:5,7-9; **59**:5-8; **62**:5,7-8, 9-10,137; **63**:4,5-7,8-9; **64**:5,7-8; **65**:4-5,6; **66**:5, 6-8, 9-10; **67**:5-6,7-8; **68**:5; **69**:5,7-9; **70**:5-6,7-9; **71**:4-5,6-7
Flexman, Bruce, services retenus; adoptée, **33**:9
Frais de déplacement de deux témoins payés; adoptée, **65**:7

Bill C-28 — Act to amend the Income Tax Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, the Old Age Security Act, the Public Utilities Income Tax Transfer Act, the War Veterans Allowance Act and a related Act—*Cont'd*
Modifications, proposed—*Cont'd*
Tax-back—*Cont'd*
Threshold, full indexing, **23:**24-5; **26:**16,17
Nature, **19:**6l; **25:**21
Passage
Delay, **44:**36; **50:**53; **58:**147,148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**52,53,104-5
Urgency, **21:**8-9
Provisions
Concerning leasing companies, inconsistency, **30:**16,18
Counselling benefits not taxable, **21:**8
Deductions
Legal expenses to obtain pension benefit, **21:**8
Working disabled, part-time attendant care expenses, **21:**8
Drought relief tax deferral, **21:**8
Large corporations tax, **21:**7-8; **39:**40; **44:**36
Collected from public utilities, refund, **19:**26
Creditable against income taxes, **19:**20-1
Impact on federal revenue, **19:**26
Medical expenses qualifying for tax assistance, expansion, **21:**8
Overdue tax payments and refunds, **21:**8
Overview, **34:**11-2; **45:**9-10; **46:**9-10
Securities lending agreements and dividend transfers, **21:**8
Social programs, benefits, tax-back, **21:**6-7
Universality respected, **21:**9-10
Invalid argument, **21:**10
Purpose, **24:**11; **34:**11; **45:**9; **46:**9
Large corporations tax, **19:**20
Leasing property provisions, **19:**11,26
Social programs, benefits, tax-back, **21:**10-1; **25:**13
Ramifications
Family allowances, tax-back, **21:**13-4
Inflation, **21:**21-3
Leasing property provisions
Cash flow, **19:**10
Employment, **19:**11
Lease considered loan, **30:**15-6
Middle class undermined, **28:**18
Surtax, item affecting most Canadians, **19:**8
Recommendations, tax-back
Calculation based on family income, **34:**17
Non-refundable tax credit applicable against tax on OAS benefits, **34:**18; **45:**15; **46:**15
Threshold, full indexing, **34:**15,20; **45:**13,16; **46:**13,16
Referral back to House of Commons, **56:**67
Regulations published but not enacted, **19:**8
Report to Senate with amendments (Tenth Report), **34:**6-20
Dissenting opinion, **34:**20
Tabling in Senate, delay, **33:**49
Report to Senate with amendments (Twelfth Report), **45:**6-17; **46:**6-17
Dissenting opinion, **45:**17; **46:**17
Scope, **53:**71
Study, Senate, **24:**26

Bill C-28, House of Commons Legislative Committee
Leasing companies, submissions, **19:**10
Study, regulations excluded, **19:**8

Bill C-31 (1st Session, 33rd Parliament)
See
Indian Act, Act to amend

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Motions et conventions—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Goodman Communications Inc., services retenus pour la durée de l'étude; adoptée, **37:**4
Légion royale canadienne, Direction de la Saskatchewan, mémoire versé au dossier; adoptée, **62:**159-60
Maniapik, Myna priée de comparaître; adoptée, **65:**4
Myles, Keith, secrétaire-trésorier, Syndicat canadien de la Fonction publique, section locale de Trail (Colombie-Britannique), mémoire versé au dossier; adoptée, **66:**135
Rapport, dépôt au Sénat, **72:**2
Amendement; rejetée sur division, **72:**2,3
Motion mise au voix; adoptée sur division, **72:**3-4
Débat reporté; adoptée sur division, **72:**3
Rapport, projet, adoption en tant que rapport du Comité avec modification; adoptée sur division, **72:**3-4
Motion mise au voix; adoptée sur division, **72:**3
Siéger à 15h30 les mercredis, permission demandée; adoptée, **33:**9
Wizman, Paul, Downsview, Ontario, mémoire porté au compte rendu; adoptée, **57:**157
Projet de loi C-90, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, **73:**4, 23
Projet de loi S-8
Documents déposés comme pièce auprès du greffier du Comité, **23:**4; **26:**5; **28:**5; **29:**4; **30:**6,14; **31:**9-10
Rapport au Sénat sans amendement
Adoptée, **31:**7
Motion rescindée; adoptée, **31:**9
Adoptée à la majorité, **33:**5
Recommandation au Sénat de ne pas adopter; rejetée à la majorité, **33:**5
Projet de loi S-10, formulation acceptable de l'art. 2(2)(c); adoptée, **17:**4,31
Recherche, personnel; adoptée, **1:**5,13
Séances tenues en l'absence de quorum; adoptée, **1:**4,10
Taxe sur les produits et services, appel de mémoires, publication; adoptée, **34:**5
Témoins, frais de déplacement et de séjour, remboursement; adoptée, **1:**10-1
Vice-président, élection; adoptée, **1:**4,8-9; **24:**5,6
Ordres de renvoi
Institutions financières canadiennes, étude, **3:**3; **32:**[v]
Projet de loi C-13, **16:**3
Projet de loi C-17, **1:**3
Projet de loi C-20, **8:**3
Projet de loi C-28, **19:**3
Projet de loi C-56, **30:**3-4
Projet de loi C-62, **31:**5; **33:**3-4; **72R:**[iii]
Date, **63:**62
Projet de loi C-90, **73:**3
Projet de loi S-8, **23:**3
Projet de loi S-10, **17:**3
Procédure
Appareils de photo dans la salle, **18:**5
Président suppléant, nomination, **35:**32; **37:**6
Questions, limites, **18:**5,17-8
Questions de privilège
Conflit d'intérêt possible, **46:**60
Rapport des délibérations, erratum, **59:**2
Services à la disposition de certains membres, **54:**19-23
Témoin, critique au sujet d'autres témoins, **49:**15-6
TPS, mise en oeuvre, date, **64:**9-10
Rappel au Règlement
Conversation dans la salle, **54:**23
Etudiants employés par les sénateurs, **70:**50-1
«Greffier du Comité», traduction en français, **70:**76
Horaire, **62:**19

Bill C-51 — Act to amend the Income Tax Act
Priority of government over preferred creditors, provisions, **56:**80
Report to Senate, references, **56:**78,82

Bill C-56 — Act to amend the Small Business Loans Act
Discussion
Clause 1, **30:**33-4
Clause 2, **30:**28-30,33
Report to Senate without amendment, **30:**6,34

Bill C-60 (2nd Session, 33rd Parliament)
See
Copyright Act, Act to amend and to amend other Acts in consequence thereof

Bill C-62 — Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act
References to a section of an act are enclosed in square brackets.
Amendments handled through administrative measures, possibility, **63:**61
Amendments in House of Commons
Clause 12 [Excise Tax Act, Sec. 222], **56:**81
Food sold in high school cafeterias, exemption, **69:**87
Amendments proposed
Clause 12
[Excise Tax Act, Sec. 128(1) — Closely related corporation], **72R:**172
[Excise Tax Act, Sec. 231(1) — Bad debts], **55:**38; **58:**60
[Excise Tax Act, Sec. 240(1) — Where registration required], **72R:**180
Clause 13(1), **70:**79,84,85-6
Schedule V — Exempt Supplies
Part I — Real Property, **58:**59
Part I, Clause 6, **70:**12
Part I, Clause 13, **70:**12
Part II — Health Care Services, **47:**46-7; **55:**25-8; **58:**51; **70:**72
Schedule VI — Zero-rated Supplies
Part III — Basic Groceries, **47:**38-40
To permit zero-rating of yoghurt, **69:**119,120,121,122-3
Part V — Exports, **56:**12-3,15
Part V, Clause 7(a), **72R:**180
Part V, Clause 7(d), **69:**71
Schedule VII — Non-taxable Importation, clause 7, removal, **69:**125
Coming into force, date, **58:**45-7; **68:**64-5
Deferral, recommendation, **70:**25-6
Constitutionality, **62:**165-6
Referral to Supreme Court of Canada, possibility, **63:**75-6
Definitions
Membership, **71:**73
Municipality, **69:**12
Private college, addition recommended, **66:**61,65
Discussion
Clause 1, **34:**38
Clause 2, **34:**38-9
Clause 3, **34:**38-9
Clause 4, **34:**38-9
Clause 5, **34:**39
Clause 6, **34:**39
Clause 7, **34:**39
Clause 10, **34:**39-40
Clause 11, **34:**39
Clause 12
[Excise Tax Act, Part VIII — Transitional]
Housing rebate, **34:**44-6
Sales tax inventory rebate, **34:**40-4,46-7

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Procédure—*Suite*
Rappel au Règlement—*Suite*
Président, neutralité, **58:**14-5
Services à la disposition de certains membres, **57:**76-7
Témoignage, **62:**60
Témoins
Accusés de présenter de la désinformation, **56:**31-2
Comparution, **62:**11-2,43-4
Traduction simultanée, système, **60:**30
Vente des articles dans la salle, **63:**77-8; **64:**49
Réunion convoquée par le président, **71:**75
Séances régulières, horaire, **1:**15
Projet de loi C-17
Automobiles, pièces après commercialisation, importations, documentation demandée, **2:**9
Etude, **1:**24,27-8,31-3
Mémoires, **2:**6; **2A:**1-6
Copie envoyée au ministre du Revenu national, **2:**15
Témoins demandant d'être entendus, **1:**28,29,34
Projet de loi C-20
Correspondance, lettre de Lawrence Strong, président, Unilever Canada Limited, du 13 octobre 1989, **8:**20
Préoccupations, **12:**43-4,49
Proctor & Gamble Inc., correspondance avec le ministère des Finances, documents demandés, **8:**37-8
Projet de loi C-28
Correspondance
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., lettre, 30 janvier 1990, **24:**8
Compagnies d'assurance-vie, **24:**8
Etude
Procédure, **19:**5; **30:**23-4
Règlements examinés, **19:**8
Renseignements demandés
Dépenses sociales du Canada, **26:**14
Sécurité de la vieillesse, entente contractuelle, **24:**30-1
Témoins, horaire, **25:**8
Projet de loi C-62
Audiences
A travers le Canada, **51:**8; **52:**37-8; **62:**66; **66:**44,96; **70:**64,128
Annonce pour inviter des témoignages, **38:**7-8; **63:**12
Coût, **70:**26-32,50
Durée, **55:**132-3; **71:**8
Heure de commencement, **51:**8,9
Montréal, Québec, **54:**59
Horaire, établissement, **34:**63,67; **35:**50; **47:**51-3
Vancouver, Colombie-Britannique, **65:**40-1
Whitehorse, Yukon, **68:**25-6,69-70
Information distribuée aux journalistes, **65:**13
Interventions à la fin des séances, **50:**10
Omission de siéger dans l'Arctique oriental, **65:**44-5
Politicaillerie, **63:**129
Procédure suivie, **53:**9; **60:**8; **63:**10; **64:**68; **66:**14,129,160; **69:**10, 34,51; **70:**10
Questions, durée, limites, **57:**12,171-2; **58:**41; **60:**37-8
Regina, Saskatchewan, local, **61:**7-10,50-2; **62:**77
Répondant aux inquiétudes de la Fédération canadienne des municipalités, **63:**15
Restreintes, **52:**120
Suspension pour la visite à Yellowknife du gouverneur général, **65:**41,46,51-2
Correspondance
Association québécoise de l'Industrie du nautisme inc., lettre, 21 juin 1990, **55:**8
Baker, K.W., président, Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums, lettre, **44:**5

Bill C-62 — Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act—*Cont'd*
Discussion—*Cont'd*
Clause 12—*Cont'd*
[Excise Tax Act, Part VIII — Transitional]—*Cont'd*
Sales tax inventory rebate—*Cont'd*
See also below
Discussion — Clause 12 — [Excise Tax Act, Sec. 120 ...]
[Excise Tax Act, Part IX — Goods and Services Tax], **34:**47
[Division III — Tax on Importation of Goods], **34:**63
[Division IV — Tax on Imported Taxable Supplies Other Than Goods], **34:**64
[Division V — Collection and Remittance of Division II Tax], **34:**64-5
[Division VI — Rebates], **34:**65-7
[Excise Tax Act, Sec. 117], **34:**40
[Excise Tax Act, Sec. 118], **34:**40
[Excise Tax Act, Sec. 119], **34:**40
[Excise Tax Act, Sec. 120 — Sales tax inventory rebate], **57:**144-4; **69:**88; **72R:**154
[Excise Tax Act, Sec. 123(1) — Definitions], **72R:**148,164
[Excise Tax Act, Sec. 140 — Supply of membership with share, etc.], **71:**71; **72R:**171
[Excise Tax Act, Sec. 143(1)(a) — Supply by non-resident], **72R:**179
[Excise Tax Act, Sec. 148], **34:**47,51
[Excise Tax Act, Sec. 149(1) — Financial institutions], **72R:**148
[Excise Tax Act, Sec. 155 — Non-arm's length supplies], **72R:**165
[Excise Tax Act, Sec. 156], **72R:**171-2
[Excise Tax Act, Sec. 165], **72R:**145
[Excise Tax Act, Sec. 165(1) — Imposition of tax], **34:**56
[Excise Tax Act, Sec. 191], **34:**59-62; **72R:**177
[Excise Tax Act, Sec. 222], **56:**79
[Excise Tax Act, Sec. 223], **72R:**181
[Excise Tax Act, Sec. 223(1) — Disclosure of tax], **54:**34;
[Excise Tax Act, Sec. 227], **34:**64
[Excise Tax Act, Sec. 231 — Bad debts], **44:**8,13; **55:**38; **57:**145-6; **72R:**169-70
[Excise Tax Act, Sec. 240(1) — Where registration required], **72R:**179
[Excise Tax Act, Sec. 252], **34:**65
[Excise Tax Act, Sec. 259], **34:**67
[Excise Tax Act, Sec. 259(4) — Rebate], **72R:**152
[Excise Tax Act, Sec. 274 — Anti-avoidance], **41:**14; **72R:**160
[Excise Tax Act, Sec. 344(2) — Prepaid funeral arrangements, **72R:**96
Clause 48, **37:**29; **72R:**150
Schedule V — Exempt Supplies
Part I — Real Property, **35:**33-6; **72R:**177
Part II — Health Care Services, **35:**36-8; **53:**49; **72R:**145-6,174
Part III — Educational Services, **35:**38-40; **72R:**152,153
Part IV — Child and Personal Care Services, **35:**40-1
Part V — Legal Aid Services, **35:**41-2
Part VI — Public Sector Bodies, **35:**42-8; **47:**20; **52:**103,104; **72R:**56,153,165
Clause 18, **72R:**175
Part VII — Financial Services, **35:**48-9
Part VIII — Ferry, Road and Bridge Tolls, **35:**49
Schedule VI — Zero-rated Supplies
Part I — Prescription Drugs, **36:**34-7; **72R:**146,174
Part II — Medical Devices, **36:**37; **72R:**174
Part III — Basic Groceries, **36:**37-9; **59:**93; **72R:**34,157
Clause 1(n), **69:**120
Part IV — Agriculture and Fishing, **36:**39-41; **72R:**163-4
Part V — Exports, **36:**41; **69:**70-1
Clause 7, **56:**11,14-5; **69:**72-3; **71:**66; **72R:**107,113-4,177-8,179

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Correspondance—*Suite*
Prescesky, S., première vice-présidente et directrice générale, Ramada Renaissance Hotel, Regina, Saskatchewan, lettre, **61:**50-2
Taylor, L. James, président, Association des exportateurs canadiens, lettre, 25 juin 1990, **49:**5,27,28; **72R:**239
Délibérations
Disponibilité, délai, **66:**107
Errata, **59:**2
Etudiées par un témoin, **70:**119,124-5
Exemplaires, nombre, **33:**48-9
Documents
Dépôt, **51:**28-9; **52:**66-7,82-3
Présentés par un assistant de recherche, **60:**63
Réforme fiscale, études, liste déposée, **51:**27
Voir aussi
Liste de documents
Etude
Budget, **66:**10-3; **70:**28-9
Calendrier, **33:**40-2
Collaboration du gouvernement et du ministère des Finances, **35:**5
Comité politisé, **70:**29
Délibérations, **63:**62
A huis clos, **34:**67-8
Mandat, **33:**39-40,41-2
Mise à jour des propositions de modification donnée aux membres, **44:**26-7
Portée, **38:**14-5
Procédure, **33:**12; **34:**63,67
Prolongation éventuelle, répercussions, **33:**38
Questions fondamentales devant être réglées, **67:**105
Télédiffusion des délibérations non autorisée encore, **35:**5
Voir aussi plus haut
Projet de loi C-62 — Audiences
Mémoires
Disponibilité avant la séance, **50:**11; **51:**8-9; **52:**24
Présentation dans les deux langues officielles, **51:**29
A souhaiter, **42:**26,27-8; **43:**6-7; **51:**23-5
Politique, **56:**8-9
Personnel de recherche, **72R:**[i-ii]
Questions soumises au ministre des Finances
Assemblée des Premières Nations, demande d'une rencontre, **42:**38-9; **62:**141-2; **72R:**72
Conseillers en investissement, services aux non-résidents, clarification de l'annexe VI, partie V, art. 7, **56:**17
Pré-arrangements funéraires conclus avant le 1er septembre 1990, crédit de taxe sur intrants, **72R:**103
Subventions de recherche, statut par rapport à la TPS, **72R:**107
TPS, exonération, demandes
Allan Candy Limited, **59:**98
Industries exploitées pour les handicapés, **50:**22; **72R:**58
Légion royale canadienne, **52:**103; **72R:**59
Traités conclus avec les nations indiennes, respect, **62:**140-1
Renseignements demandés
Alberta Association for Continuing Education, **64:**113
Alliance canadienne des associations touristiques, points principaux, élaboration, **47:**99
AMI Asset Management International Inc.
Lettre à l'honorable Michael Wilson, **56:**15
Pays d'Europe, politique d'exemption de la TVA, recherches, **56:**16
Association canadienne de l'immeuble, mémoire présenté au ministère du Revenu national, **55:**41
Association canadienne des professeurs d'université, endettement des étudiants, données, **47:**110

Bill C-62 — Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act—*Cont'd*
Discussion—*Cont'd*
Schedule VI — Zero-rated Supplies—*Cont'd*
Part VI — Travel Services, **36:**41-3
Part VII — Transportation Services, **36:**43-4
Clause 7, **71:**66-7
Part VIII — International Organizations and Officials, **36:**44
Part IX — Financial Services, **36:**44
Schedule VII — Non-taxable Importation
Clause 7, **69:**125; **72R:**176
Drafting
Technical flaws, **72R:**186
Theory behind, **70:**15-6
Historical background
Consultative process, **63:**68-9; **67:**118
Passage, House of Commons, **54:**12; **61:**34; **67:**112
Tactics, **61:**42-3
Recommendations of House of Commons Standing Committee on Finance, **60:**29-30
Second reading, **63:**72,74
Summary, **72R:**vii-viii
Tax reform, studies, **51:**26-8
Interpretation, **37:**19-20
National Revenue Department, uncertainty, **63:**57-8
Modifications, proposed
Confectionary, zero-rating, **59:**93-4
Customs brokers entitled to GST credit for bad debts, **44:**8
Exempt status changed to zero-rating, **66:**161-2
FST inventory rebate
Full on production of proof of amount paid, **66:**161
Provided to developers of commercial property, **57:**38
Implications not seen, **68:**66-7
Input tax credit, interest paid from date of filing of return, **66:**161
Joint venture provisions extended to real estate ventures, **57:**38,39
None acceptable, **52:**72
Reading material exempted, **57:**121
Tax-free status of Indians, definition, **59:**53-5
Tax limitation clause, **67:**10-1,16-8
Technical impediments in other federal legislation, comparison, **67:**11-2
To reduce impact on charitable organizations, unlikely, **58:**101-2
Passage
By August 31, 1990, recommendation, **62:**108
Delay
Conditions justifying, **60:**79-80
Repercussions, **35:**11,30-1; **46:**37-8,39-40; **58:**150-1; **69:**21
Responsibility, **46:**38
Government tactics, **46:**41-2; **70:**65-6
Immediate, recommendation, **41:**27
Not certain, **50:**20
Process, **35:**22-4
Time-frame, **38:**21,25; **42:**47-8; **43:**21-2; **58:**43
Without amendment, ramifications, **68:**67
Provisions
Air transportation tax, **72R:**146-7
Complicated, reason, **41:**10-1
Concerns about, response of government, **58:**144-5
Difficult to understand, **63:**27
Everyone not treated the same, **42:**28
Excise tax on beer, increase, **69:**111,118
Indians, payment and immunity, **61:**57
Not reflecting proposals of 1987 budget papers, **70:**118
Omissions
Airline passenger tickets involving interline transactions, **47:**86-7
Tax status of Indians, clarification, **59:**51-2,53; **72R:**149,196

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Renseignements demandés—*Suite*
Association canadienne des travailleurs sociaux, application d'une taxe à la valeur ajoutée aux services des travailleurs sociaux dans d'autres pays, **55:**28
Association canadienne des vétérinaires, TPS, incidence, étude, **39:**51
Association des antiquaires du Canada, position sur la TPS, confirmation écrite, **47:**71
Association des exportateurs canadiens, amendement, proposition, **49:**32
Association des services funéraires du Canada, TPS et TVF, incidence sur les coûts, chiffres, **53:**38
Association of Saskatchewan Taxpayers, réponse au témoignage de W. Goodman, **62:**33-4
Bathurst and District Labour Council, imposition des héritages, proposition, renseignements complémentaires, **51:**20
Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union — Canada), bière, prix, données, **53:**66
Cheesman, Terence, numismatique, notes détaillées, **64:**122,123
Conseil canadien d'insolvabilité, proposition de modification, **56:**82
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, *VAT and Small Business*, **49:**19
Fédération canadienne des étudiants
Clarkson Gordon Inc., analyse de l'impact de la TPS sur les institutions postsecondaires, **47:**9
Fédération des étudiants de l'Ontario, étude de l'incidence de la TPS sur les étudiants, **47:**19
Frais de scolarité des universités, pourcentage du coût de l'enseignement, données, **47:**13-4
Rencontre avec le ministre des Finances concernant le projet de loi C-69, mémoire, **47:**17
Fédération des enseignants-enseignantes des écoles secondaires de l'Ontario
Argent échappant aux écoles publiques en raison des coûts liés à la TPS, étude, **57:**103
Vérifications accrues des déclarations d'impôts, argent récupéré, prévisions, **57:**105
Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada, compte rendu de la rencontre avec le ministère du Revenu national, **70:**49
Fédération des sports du Canada, TPS, application dans d'autres Etats, information, **47:**69-70
Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard, appui des recommandations, **50:**61
Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers, impôts des sociétés en souffrance, données, **48:**23-4
Finances, ministère
Importation des produits ayant une valeur de moins de 40$ vendus par correspondance, information, **69:**127
Réponse à l'exposé de l'Institut de recherches politiques, **42:**21
Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général, document de travail, **37:**34,37
TPS
Avantages économiques et régionaux, chiffres, **36:**11-2
Communications et publicité, liste des dépenses, **38:**51; **47:**110-1
TVF, fuites, chiffres, **36:**23
Flexman, Bruce P., associé national responsable de la taxe sur les produits et services, Peat Marwick Thorne
Observation, méthodes abrégées éventuelles, **33:**30; **36:**45
Questions devant être étudiées, liste, **36:**45
Taxe multi-stades, justification, **33:**25-6
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, TPS, impact, données, **44:**39,40-2

Bill C-62 — Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act—*Cont'd*
Provisions—*Cont'd*
Priority of Department of National Revenue over preferred creditors, **56:**81
Social insurance numbers, statutory authority to demand, **37:**40-1
Purpose, **61:**47
Ramifications
Aboriginal rights infringed, **42:**28; **72R:**149
Air transportation tax, modification, **34:**39
Recommendations, **72R:**186
Regulations
Finalization, **37:**18-9,20-1
Implications unknown, **68:**67-8
Report to Senate, **72R:**[i-vii],i-viii,1-254
Effect, **70:**16
Recommendation not to proceed with, **72R:**[vi],215
Dissenting opinion, **72R:**215
To reflect interests of Canadians, **58:**14
See also
Goods and Services Tax

Bill C-69 — Government Expenditures Restraint Act
Canada Assistance Plan, increases, provisions, **49:**58

Bill C-90 — An Act to amend the Bank Act (extension)
Purpose, **73:**6
Report to Senate without amendment, **73:**5,23

Bill C-95 — Bank Act
Provisions
Compared to recommendations of *Canada 1992*, request, **73:**24
Directors, **73:**20-1
Including Committee proposals, **73:**22
Summary, **73:**10
Ramifications, **73:**23
Tabling, **73:**9

Bill 134 (Quebec)
See
Market Intermediaries Act (Quebec)

Bill 188 — Massage Therapy Act (Ontario)
Massage therapy, definition, **58:**51

Bill S-8 — Act to amend the Copyright Act
The numbers in square brackets denote the numbering of the section of the Act
Amendment proposed, Clause 1 [27(7) — Protection of certain educational activities], **31:**13,15
Protection of libraries
Coming into force, effects, **30:**13-4
Discussion, Clause 1
Interpretation, **29:**11-4; **30:**12-3; **31:**31-2
"Not obtainable on reasonable terms and conditions", **26:**26; **31:**26-7
"Without motive of gain", **26:**27
Historical background, **23:**8
Modifications proposed
Exemptions, scope broadened, **31:**36,38-9
Fair use, **31:**29-30
Libraries subsidized out of public funds, inclusion, **31:**36,37-8,40
Spontaneous use, **31:**27-9
Nature, **26:**31
Provisions envisioning unlikely situation, **28:**25-6
Purpose, **23:**8; **28:**27

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Renseignements demandés—*Suite*
Municipal Electric Association, répercussions pour le consommateur, aperçu détaillé, **48:**18
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif
Exonération de la TPS, coûts, **69:**69
Nombre, **69:**66
Peat Marwick Thorne, TPS, dépliants, **34:**58-9; **35:**49
Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women, données au sujet du budget alimentaire, **50:**121,123
Prince Edward Island Real Estate Association
Incidence attendue de la TPS sur le prix des maisons à Charlottetown, données, **50:**30
Paiement de la TPS sur les commissions, délai, document, **50:**31
Regroupement loisir Québec, loi française relative à la détaxation des organismes sans but lucratif, **55:**76
Réseau d'action et d'information pour les femmes, liste des services essentiels, **55:**113-4
Réseau Pro-Canada, vérification de livres des sociétés effectuées par le ministère du Revenu national, résultats, référence, **70:**129-30
Revenu national, ministère
Importation des produits ayant une valeur de moins de 40$ vendus par correspondance, information, **69:**127
TPS, communications et publicité, liste des dépenses, **38:**51; **47:**110-1
Sport BC, impact de la TPS, prévisions, chiffres, **67:**69
Sport P.E.I. Inc., lettre au ministre du Revenu national et réponse, **50:**92
Statistique Canada
Dépenses dans des restaurants, données, **71:**33
Taxe sur les services, effet sur le coût de la vie, renseignements, **71:**33
Yukon, gouvernement, motion concernant la TPS adoptée à l'Assemblée législative, **68:**16
Témoins
Aide fournie par le personnel du Comité, **64:**106
Autochtones, **68:**69
Chefs indiens, **62:**145-6
Comparution, **40:**16-7; **62:**11-2,43-4
Connaissances, **64:**61
Crédibilité, **67:**81-2
Demande à témoigner, **64:**20
Députés, **55:**10-1; **57:**45-6; **64:**10-2
Eventuels, **44:**42-3
Horaire, **40:**16-7; **57:**171; **63:**28,36; **64:**20
Invités, **38:**6-8
Non comparution
Assurance-vie, secteur, représentants, **67:**32
Communauté agricole de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**19-20
Keewatin Chamber of Commerce, **65:**63
Nations déné, **65:**63
Non interrompus, **69:**37
Opposants de la TPS, **55:**66
Position prise, **71:**12-3; **72R:**263-74
Questions, **56:**66
Retour éventuel, **46:**49
Sélection, **56:**47-8; **62:**11-2,43-4; **63:**10-4,101
Soumissions, sommaire, **72R:**235-59
Témoignage, **55:**23-4; **62:**60,67
Critique au sujet d'autres témoins, **49:**15-6
Désinformation, accusation, **56:**31-2
Enoncés, correction, **62:**159
Généralisations, **52:**16
Liberté d'exprimer des opinions, **49:**15-6
Politiques libérales, promotion, **63:**34
Répétition, **56:**74; **57:**127

Bill S-8 — Act to amend the Copyright Act—*Cont'd*
Purpose—*Cont'd*
Unnecessary, **28:**30-1; **29:**18-9
Usefulness, **23:**11-2; **26:**27-8; **28:**26; **29:**6,7,9
Ramifications
Copyright holder denied compensation until court decision, **31:**53, 55-6
Costs not affected, **29:**17
Licences, negotiations, **23:**9,13; **29:**10-4; **30:**13; **31:**32-4
Multiple copies, **26:**26
Music publishing industry, **31:**40-1,42-4,45-50
Non-print learning materials, **31:**51-2,53-4
Redressing imbalance between creators and users, **30:**8-9; **31:**55
Right of access for educational uses guaranteed, **31:**19
Report to Senate without amendment, **31:**7
Rescinded, **31:**9
Scope, **23:**9; **26:**25; **28:**30; **31:**39-40
Too limited, **26:**23

Bill S-10 — Act respecting the Canadian Institute of Chartered Accountants
The numbers in square brackets denote the numbering of the section of the Act
Amendments, clause 3
[2(2)(c)], **31:**7
[2(2)(h)], **31:**7
Amendments, proposed, clause 3
[2(2)(c)], **17:**19,23-4,28,29-31
[2(2)(h)], **17:**28,29
Coming into force, effects
Limited, **17:**8-9,12
Provincial legislation unaffected, **17:**14
Discussion, clause 3
[2(2)(c)], **17:**19,22,27
[2(2)(h)], **17:**17-8,22
Drafting, **17:**18,28
Modification to clarify intent
Proposal, **17:**19,25,26-7
Unnecessary and prejudicial, **17:**10-1,13
Provisions endorsed by provincial institutes, **17:**9,14
Purpose, **17:**5,8,29
Ramifications, **17:**22,27
Report to Senate with amendments, **31:**7,11
Scope, **17:**7,12-3

Bird, John, President, Canadian Music Publishers Association
Bill S-8
Discussion, **31:**44,45,47,50
Statement, **31:**40-3

Bird, Roy, Vice-Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Bill C-62
Discussion, **62:**59
Statement, **62:**53-5

BIS
See
Bank for International Settlements

Black, Charlene, Student, University of Toronto (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **58:**133-5
Biographical note, **58:**133

Black, Heather, Counsel, Department of Industry, Science and Technology
Bill C-56, discussion, **30:**34

Blanchard, Greg, Vice-President-at-large, Nova Scotia Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **53:**75-7

Banques et commerce, Comité sénatorial permanent—*Suite*
Projet de loi C-90, documents demandés, **73:**20-1
Projet de loi S-8, témoins éventuels, **23:**10,21
Rapports au Sénat
Assurance-dépôts L') (1re session, 33e législature), **32:**18,30
Canada 1992: Vers un marché national des services financiers (huitième rapport), **32:**[i-viii],i-iii,1-128
Demande d'autorisation de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 1990 (troisième rapport), **4:**6-8
Dépenses effectuées au cour de la 2e session, 33e législature (premier rapport), **1:**7
Impôt sur le revenu, Loi modifiant la Loi (Projet de loi C-64, 2e session, 33e législature), **56:**78
Projet de loi C-13, sans amendement (cinquième rapport), **16:**5,26; **20:**7
Projet de loi C-17, sans amendement (deuxième rapport), **2:**4,5
Projet de loi C-20, sans amendement mais avec certaines observations (quatrième rapport), **13:**4; **20:**7
Projet de loi C-28, avec amendements (dixième rapport), **34:**21-35
Dissidence, **34:**35
Projet de loi C-28, avec amendements (douzième rapport), **45:**18-30; **46:**18-30
Dissidence, **45:**30; **46:**30
Projet de loi C-56, sans amendement, **30:**6,34
Projet de loi C-60, 2e session, 33e législature, **26:**30
Projet de loi C-62 (treizième rapport), **72R:**[i-vii],i-viii,1-274
Portée, **70:**16
Servant les intérêts des canadiens, **58:**14
Projet de loi C-90, sans amendement (quatorzième rapport), **73:**5,23
Projet de loi S-8, sans amendement, **31:**7
Rescindé, **31:**9
Projet de loi S-8, sans amendement (neuvième rapport), **33:**5,11
Projet de loi S-10, avec amendements (septième rapport), **31:**7,11
Réforme fiscale au Canada (2e session, 33e législature), **71:**9
Vers une plus grande compétitivité dans le secteur financier (1re session, 33e législature)
Evaluation des questions liées à la solvabilité, **3:**36
Option réalisable, **32:**15
Principes, **32:**17
Approuvés par le Comité, **32:**1,21-2
Recommandations, **32:**87-100
Assurance-dépôts, **5:**24; **32:**18-9
Comité permanent des ministres responsables des institutions financières, création, **32:**21,32
Diversification, **32:**20
Fiducie, sociétés, propriété, **11:**29; **13:**8; **32:**43
Harmonisation des compétences, **4:**20-1
Institutions financières, liens commerciaux, réglementation, **4:**12; **11:**29
Organismes principaux de réglementation, **32:**18
Régie, **32:**19
Transactions intéressées, **32:**19,83
Recommandations
Institutions financières, préoccupations, **32:**83-4
Influence sur la politique du Québec, **4:**9
Projet de loi C-62
Crédit d'impôt remboursable protégé contre l'inflation, proposition, **56:**67
Ne pas poursuivre l'étude, **72R:**[vi],232
Dissidence, **72R:**232
Rôle
Aide dans le cadre de négociations avec les ministres des Finances ou du Revenu, **49:**86-7
Fourniture de renseignements, **45:**58
Témoins, frais de déplacement et de séjour, remboursement, **1:**10-1
Voir aussi
Programme et procédure, sous-comité

Blenkarn, Don, MP (Mississauga South); Chairman, House of Commons Standing Committee on Finance
Air Transport Association of Canada correspondence concerning excise tax on fuel, **40:**7
GST
Statements
General effect for business, **66:**49
Inflationary, **50:**107
Refundable tax credit, **66:**50
Revenue, **64:**35,36
Use, **63:**63
Correspondence
Christian Scientists of Canada, **70:**69
End Legislated Poverty, **66:**50
Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**90,92
Remarks
Senior citizens, **45:**70
Western Canadians, **61:**48

Blenkarn Committee
See
Finance, House of Commons Standing Committee

Bleyer, Peter, Political Action Coordinator, Pro-Canada Network
Bill C-62
Discussion, **70:**132
Statement, **70:**126-8

Blue Paper
See
New Directions for the Financial Sector

Bluffing against the GST?
Alberta Report, July 30, 1990, **64:**66

Boadway, Robin, Professor, Department of Economics, Queen's University
Bill C-62
Brief, **71:**5,44
Abstract, **72R:**222
Discussion, **71:**51-6
Statement, **71:**44-50
Testimony, **72R:**213-4
Biographical note, **71:**44
Tax policy, views, publication, **71:**53-4

Boats and boating
Boat manufacturers, financial problems, **55:**96
FST inventory rebate, **55:**96,100-2; **72R:**154
GST
Boats stored on Canadian side near American border, ramifications, **55:**102
Calculation when used boat traded on purchase of new, **55:**97,98-9
Rebates to non-residents, recommendations
Dock and mooring fees included in definition of temporary accommodation, **55:**97,98,102
Mechanical parts to include labour for installation, **55:**97,98
Industry, economic importance, **55:**95-6
Used boats
Notional tax credit, **55:**97,99-100
Sale by individuals and dealers, ramifications, **55:**99

Boeing contract 'historic'
Globe and Mail, July 12, 1990, **53:**22

Banques et opérations bancaires
Accord de libre-échange
Incidence, **3:**25-6; **20:**13-4
Position, **3:**48-9
Acquisition des courtiers de valeurs mobilières, **4:**28-9; **15:**16-7
Effets, **4:**29-30; **6:**30
Objectif, **4:**25-6
Ramifications
Juridiction, conflit entre le fédéral et les provinces, **4:**26
Opérations bancaires aux Etats-Unis, **3:**18
Propriété étrangère, **4:**26
Réglementation, **3:**37
Acquisition par une entreprise américaine, possibilité, **5:**14,15
Actions sans droit de vote, **5:**28-9
Administrateurs, responsabilité, **73:**20-1
Administration, lien avec propriété ne pouvant être prouvé, **3:**39
Américaines
Voir plus bas
Annexe II — Américaines
Annexe I
A charte fédérale ayant les pouvoirs des institutions à charte provinciale, proposition, **18:**25
Absorption, protection nécessaire, **14:**18-9
Banques d'affaires, secteur, participation, **13:**29
Lettre du 20 septembre 1989 au premier ministre au sujet de la propriété, **20:**11-2
Annexe II
Acquisition et création, différence, **3:**16
Etablissement
Banques d'entreprises américaines, moratoire, **32:**11,70,72,75
Incidence, **15:**31
Filiales de banques étrangères
Actif, total, plafond, **3:**15-6,24-5; **20:**31-2
Aboli seulement pour les banques américaines, **3:**24
Disparition, conditions, **5:**16
Américaines
Actif, **3:**23
Croissance, **7:**10
Etablissement sans restriction, **5:**15
Mieux traitées que les banques et sociétés de fiducie canadiennes, **32:**2,25-6
Propriété, **6:**27; **20:**32-3
Traitement national, **6:**13
Installation
Approbation, critères, **32:**111-2
Comme filiale, nécessité, **3:**12,14-5
Propriété, **5:**8; **20:**31-2; **32:**25-6
Conjointe, **32:**113
Traitement national, demande possible de la CEE, **3:**20-1
Voir aussi
American Express Company
Ignorant la petite entreprise, **15:**30
Transactions intéressées, interdiction, **32:**10,68
Annexe III, proposition, **14:**16,23-4; **32:**42
Filiales d'institutions financières considérées à capital réparti, recommandation du Comité, **32:**5,48
Mesure de transition vers l'acquisition du statut de banque de l'annexe I, **32:**5,48-9
Assurances
Assurance-vie du créancier, vente, **12:**40
Promotion, **12:**38
Vente, proposition, **5:**24-8; **18:**23-4; **20:**22-3
Assurance-vie
Collective, intérêt, **15:**12-3
Questions, **3:**46-8
Commercialisation, questions, **12:**29-36; **15:**26
Prix, diminution peu probable, **15:**26-7

Bohne, Harold, Co-Chairman, Canadian Reprography Collective
Bill S-8
Discussion, **29:**21-2,23
Statement, **29:**17-9
Biographical notes, **29:**17

Bolduc, Hon. Roch, Senator (Golfe)
Bill C-62
Briefs, **56:**8-9
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**86
Coalition Solidarité régionale Québec, **56:**55
Corporation Sports-Québec, **55:**77
Corporations, **56:**66
Economic conditions, **55:**139-40; **56:**35-6
FST, **55:**100-1
Government spending, **55:**112-3
GST, **55:**21-2,106; **56:**64
Procedure, **55:**101
Research and development, **55:**141-2
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**110-1
Senior citizens, **56:**70
Sweden, **55:**133
Taxation, **55:**54-7,122
Canadian Financial Institutions, study, **3:**35

Bonnell, Hon. M. Lorne, Senator (Murray River)
Bill C-62, **50:**19,38-40
Canadian Financial Institutions, study, motions, **31:**6

Books and magazines
Distribution system dependent on non-Canadian product, **57:**120,123; **58:**71
GST
Application, **38:**42-5; **43:**31-3; **53:**115
Exemption
Recommendations, **43:**29; **55:**107; **57:**101
Representations requesting, **57:**102
Harmonization of provincial sales taxes, eventuality, ramifications, **58:**67
Impact, forecast, **58:**70; **66:**117-8
List of problems submitted to Minister of National Revenue, **58:**26, 27
Non-canadian publications
Liability at time of import, **57:**120,121-2; **72R:**105-6
Shipped from American suppliers, **57:**122,125-6; **58:**72-3
Ramifications
Availability of non-Canadian publications, **57:**119-20
Education, **50:**63; **58:**67,69,134; **62:**88; **72R:**152,193-4
Employment in publishing and sales, **57:**123-4
Freedom of expression, **58:**66
Newspapers, box prices, **57:**126
Subscriptions, **57:**122
Textbooks, **47:**10; **57:**108; **58:**68-9; **66:**119; **72R:**193-4
Zero-rating, recommendation, **57:**119; **58:**67; **72R:**153
Newspapers, **58:**70
Prices
FST component, **38:**44
Hidden expenses likely to increase, **58:**71
See also above
GST — Impact, forecast
Taxes, situation in other countries, **57:**101,121,124; **58:**72; **66:**121

Boon, Cheryl, Advocacy Researcher, National Anti-Poverty Organization
Bill C-62
Discussion, **71:**61-2,63
Statement, **71:**59-61

Banques et opérations bancaires—*Suite*
Assurances, compagnies, propriété, proposition, **12:**12-3; **18:**10-1
Concentration du pouvoir financier, **15:**7,14,16
Injustifiable, **15:**14-5
Banques d'affaires, **3:**24,46; **13:**29-30
Cartes de crédit, **20:**22,23; **32:**74
Classement à l'échelle internationale, **3:**33-4,35; **5:**9-10; **7:**7; **20:**39; **73:**19
Concentration, **15:**15
Concurrence, **3:**20; **7:**10; **14:**25-6; **18:**29-30
Voir aussi plus bas
Opérations internationales — Concurrence
Conseils d'administration
Consolidation, **5:**21-2
Sociétés commerciales chapeautées par une société de portefeuille bancaire, **32:**10,67
Définition nécessaire, **3:**34,35
Direction
Efficacité, **13:**24
Mécanisme pour empêcher les abus, **20:**20
Propriété à capital ouvert, ramifications, **5:**20-1; **20:**17-8
Droit d'exercer des activités bancaires, délai, prolongation, **73:**6-8
Etats-Unis, établissement des succursales état par état, **3:**40; **5:**16
Etrangères
Accès, difficile d'empêcher, **5:**14-6
Définition, **32:**71
Dispenses, **32:**72
Octroi de charte
Critères, **32:**71-2,111-3
Politique, **32:**72-3
Clarification nécessaire, **32:**70-1,72,75,84
Propriété, exigences, préoccupations, **73:**23
Voir aussi plus haut
Annexe II — Filiales de banques étrangères
Faillite, **32:**47
Fiducie, pouvoirs internes, **32:**7,60-1
Fonds, transfert de manière irrémédiable, possibilité, **20:**16-7,38-9
Forclusions, **73:**10-1
Frais de service, **15:**31
Exonérés de la TPS, **33:**34-5; **35:**48-9
Guichets automatiques, **5:**17
Voir aussi
Interac, système
Impôts, taux réel, **63:**29
Législation, refonte, **73:**8-10,12
Changements dans l'industrie financière devant entrer en ligne de compte, **73:**15-7
Consultations, **73:**17-8
Contribution du Sénat, **73:**14-5
Délai, **73:**13-4,19-20
Portée, **73:**14,18-9
Priorité, **73:**17
Liens commerciaux, **13:**14; **15:**15-6
Opposition, **15:**16
Voir aussi plus bas
Sociétés de portefeuille bancaire
Opérations internationales
Compétitivité
Diminution, **20:**25
Facteurs influants, **12:**14-6
Liée à l'efficacité sur le marché intérieur, **6:**33-4
Maintenue, **20:**39-40
Services, importance, **3:**43; **20:**28-9,40
Reprise probable, **6:**29-31
Retranchement, **3:**41-2; **6:**7-8,21
Supervision, **7:**9
Pays du tiers monde, prêts et dette, **3:**42-3; **32:**41

Bosa, Hon. Peter, Senator (York-Caboto)
Bill C-20, **10:**12-3
Bill C-62
Books and magazines, **57:**121; **58:**71-2
Health services, **58:**56
Labour unions, **57:**82
Ontario March of Dimes, **58:**103-4
Students, **58:**121
Textiles and clothing industry, **57:**63-4
Toronto, Ontario, City, **57:**22,23
Tourist industry, **57:**117-8
Universities and colleges, **58:**122
Veterinarians, **58:**114-5

Bosancic, Zorica, Assistant to the Officers, Hospital Employees Union, British Columbia
Bill C-62
Discussion, **67:**116-9
Statement, **67:**111-6

Boucher, Pierre-Yves, Executive Vice-President and Legal Counsel, Association of Universities and Colleges of Canada
Bill S-8, discussion, **30:**9-14

Boudreau, Barb, President, Prince Edward Island Division, Canadian Union of Public Employees
Bill C-62
Discussion, **50:**100-3
Statement, **50:**95-100

Boulay, Ms, Researcher, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
Bill C-62, discussion, **56:**75-6,77

Bowles, Gerald A., President, South Shore Labour Council
Bill C-62
Discussion, **53:**22,23,24,25
Statement, **53:**18-21

Boyd, Mary, Director, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
Bill C-62
Discussion, **50:**38-45
Introductory remarks, **50:**34
Statement, **50:**37-8

Boyle, Lawrence, L'Androgyne Bookstore, Montreal, Quebec
Bill C-17, submission, **2:**12-3; **2A:**1-4

Brabant, André, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; representative, Association des stations de ski du Québec
Bill C-62, discussion, **55:**73-4

Bragg, Ross, Member of the Legislative Assembly (Cumberland West), Province of Nova Scotia
Bill C-62
Brief, **54:**5
Abstract, **72R:**222
Discussion, **54:**27-30
Introductory remarks, **54:**23
Statement, **54:**24-7
GST, withdrawal, recommendation, **54:**27

Banques et opérations bancaires—*Suite*
Pouvoirs accrus
Nécessité, **18:**24-5,28-31
Questions à considérer, **18:**43; **32:**43-4,45-6
Voir aussi plus bas
Sociétés de portefeuille bancaire
Voir aussi plus haut
Fiducie, pouvoirs internes
Propriété
A capital ouvert
Pas un facteur sur les marchés mondiaux, **6:**29
Utilité, **5:**5-6; **14:**9; **18:**7,9,22
Annexe I, **32:**4,43
Annexe II, **14:**18; **32:**25-6
Autres pays, **13:**25-8
Canadienne, utilité, **20:**35-6
Institutions non bancaires, **18:**27-8
Restriction de dix pour cent, **3:**16-7
A comprendre l'Annexe II, recommandation, **6:**12-5,27
Abolition, recommandation, **13:**9,10-1
Application seulement à l'Annexe I, **6:**27
Conséquences
Conflit d'intérêts réduits, **18:**22-3
Contrôle canadien assuré, **18:**21-2; **20:**8-9; **32:**25
Impossibilité de mettre sur pied de nouvelles banques, **14:**34
Passage à 25 pour cent, proposition, **4:**21-2
Ramifications, **5:**22-4
Raisons, **11:**34; **13:**9; **14:**8
Régionales, problèmes, **20:**20
Réserves placées à la Banque du Canada, **5:**29; **14:**34
Obligation annulée, **20:**22
Risques, **6:**17-20,21
Services
Activités accessoires, **32:**7,61
De détail, **14:**33
Expansion désirée, **20:**28,34
Introduits depuis 1954, **5:**18-9
Petites entreprises
Prêts, **15:**31-2; **30:**31
Processus décisionnel centralisé, ramifications, **15:**23,28-9
Rentes viagères non offertes, **5:**19
Sociétés de portefeuille bancaire, proposition, **32:**44,45-6,83
Recommandations du Comité, **32:**4-5,44-5
Structure, organigramme, **32:**47
SPB
Voir plus haut
Sociétés de portefeuille bancaire
Stabilité, **13:**24-5
Succursales, réseau, **5:**16
Surveillance, organismes internationaux
Normes de prudence uniformes, élaboration, **7:**9
Partage de l'information, **7:**22
Taux d'intérêt, **18:**17-9
Universelles, mouvement vers, **18:**24
Voir aussi
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis — Services financiers
Institutions financières — Institutions de dépôts

Barber, Margaret, directrice générale, Fédération des sports du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**59,60,61-5,68-70
Exposé, **47:**54-5
Remarques introductives, **47:**53-4

Brascoupé, Patrick, National Advisor, Economic and Business Issues, Assembly of First Nations
Bill C-62, discussion, **42:**30,31-2,36-7

Braunstein, Jeff, President, Canadian Actors' Equity Association
Bill C-62
Discussion, **59:**30,31
Statement, **59:**26-9
Biographical note, **59:**26

Brazeau, Claude, Associated Canadian Car Rental Operators; Vice-President, Tilden Rent-a-Car System Ltd.
Bill C-62
Discussion, **58:**76-80
Statement, **58:**73-5

Brazel, Joe, Secretary, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
Bill C-62, statement, **50:**34-5

Brett, Jeff, Secretary-Treasurer, South Shore Labour Council
Bill C-62, discussion, **53:**21,22-5,26-8

Brewers Association of Canada
Background information, **69:**110
Bill C-62
Brief, **69:**8
Abstract, **72R:**222
Position, **69:**117-8

Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union — Canada)
Beer prices, documents, **53:**66
Bill C-62
Brief, **53:**7,65
Defeat, recommendation, **53:**61,65
GST, alternatives, **53:**65

Brewis, Margaret, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **61:**40-41
Statement, **61:**37-40

Brierly, James A., Vice-President, Canadian Institute of Actuaries
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **16:**31,32,33,34,35-6,38
Statement, **16:**28-30

Bristol-Myers Canada Inc.
Bill C-20
Failure to appear before Committee, **8:**30
Opposition, **8:**19

British Columbia
Credit unions
Bankruptcy, experience, **9:**18
Distribution of insurance, **5:**25; **9:**11
Sole financial institution of 30 localities, **9:**6,10,13
Economic outlook, **66:**133
Financial institutions
Designated jurisdiction, policy, **32:**74
Insurance, retailing, regulations, **12:**36
Government
Bill C-62
Action to be taken by Committee, recommendation, **66:**22,24-5

Barker, Edward, Price-Waterhouse; membre, Institut canadien d'aménagement urbain
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**40,42-3
Exposé, **57:**37-9

Barker, Tom, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **61:**32-3

Barkley, Elizabeth, vice-présidente, Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**102-4,108-9
Exposé, **57:**97-102

Barnard, Michael C., vice-président administratif, Assurance Royale Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**38,39,41,43-4,45
Exposé, **67:**35-7

Barnes, L.W.C.S., premier vice-président national, Association nationale des retraités fédéraux
Projet de loi C-62, discussion, **40:**20-1,25-7

Barootes, honorable Efstathios William, sénateur (Regina-Qu'Appelle); président suppléant (fascicule nº 37)
Institutions financières canadiennes, étude, **5:**29
Projet de loi C-62
Adoption, délai, **42:**47; **43:**22
Agriculture, **36:**40-1; **37:**12,14,15-6,17-8; **62:**96-7; **63:**100
Alberta, **47:**26; **63:**83-4; **64:**94-5
Antiquités, **47:**71-2,73,74,75-6,78,79,81-2
Association canadienne de la construction, **42:**46; **44:**34-5
Audiences, **47:**52-3
Autochtones, **42:**34-7; **62:**135; **63:**120-1
Automobiles, **45:**65
British Columbia Automobile Association, **66:**94
Brooks, Neil, **62:**83; **63:**84-5; **66:**103-4
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**48-50,51
Canadiens, **39:**38-9; **62:**106-7; **63:**30
Chômage, **62:**156-7
Chrétien, honorable Jean, **65:**36
Colombie-Britannique, **66:**139
Confiserie, **47:**41-3
Consommateurs, **43:**9,22
Correspondance, **42:**38
Dette publique, **62:**67-8; **63:**117-8
Diététistes, **66:**169-71
Disparités régionales, **45:**62,63
Dispositions, omissions, **47:**86-7
Documentation demandée, **47:**70,99-100
Education, **43:**32-3; **47:**19
Etudiants, **47:**13-4,19,102-3
Exportations, **43:**23-4
Fédération canadienne des étudiants, **47:**17
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**119-20
Fédération du travail de la Saskatchewan, **62:**151
Fédération du travail de l'Alberta, **64:**47,48-9
Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest, **65:**14
Fiscalité, **45:**73-4; **62:**152-3
Gouvernement, politique fiscale, **66:**26
Impôt sur le revenu, **37:**26,27-8; **42:**15-7; **43:**23,25; **45:**73
Inflation, **65:**13-4,33,34-5
Kilgour, David, **63:**118
Logement, **34:**60,62

British Columbia—*Cont'd*
Government—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Brief, **66:**5,14
Abstract, **72R:**227
GST
Condemnation, **33:**38; **35:**27
Court challenge, **72R:**204
Opposition, **66:**14-6,23
Relief for senior citizens not in budget, **66:**29
Taxation and spending, new relationship between provinces and federal government, proposal, **66:**19-20,27,31-3
Health care delivery, possible shift to hospitals, ramifications, **67:**114
Industry, sectors affected by GST, forecast, **66:**132-3,139
Labour seeking wage increases, **66:**102
Poverty, **66:**53
Referenda, **66:**122-3
Sales tax, **66:**30
Applied in parallel with GST, **37:**9; **67:**126
Harmonization with GST, eventual
Increase necessary to maintain revenues, **66:**23; **72R:**117
Provincial government not ready to cooperate, **66:**24
School materials exempt, **66:**119
School boards, budgets, implementation of GST not allowed for, **66:**118
Teachers, collective bargaining, GST, ramifications, **66:**117
Tourism
Ability to compete reduced by taxes, **67:**63-4
Economic importance, **66:**33; **67:**56
Escorted touring, **67:**56
GST
Concerns of tourist industry, **47:**29
Bookings into resorts not Canadian-owned and not booked in Canada, **67:**58
Campgrounds owners, **67:**57
Impact, forecast, **66:**16,34
Job losses, **66:**37,61
Travel price increases, **66:**39
Vancouver Island, **67:**122
Money leaving province, **66:**37
Guest ranches, **67:**57
Ski industry, **67:**56
Sport fishing, **67:**56
Tourists, average spending per day, **67:**64
Wilderness, **66:**149-50
Trucking industry, **67:**129
Wages and salaries, increases, negotiations, **66:**131,137-9
Welfare benefits, **67:**120
Recipients, GST, ramifications, **67:**120-1
Refundable tax credit deducted, possibility, **67:**121,124-5

British Columbia Automobile Association
Bill C-62, brief, **66:**7
Abstract, **72R:**221
GST
Impact, forecast, **66:**93-5
Opposition, **66:**90
See also
BCAA Insurance Corporation

British Columbia Council of Federal Ridings, New Democratic Party
Background information, **66:**66
Bill C-62
Brief, **66:**6,66,70
Abstract, **72R:**233
Defeat, recommendation, **66:**70

Barootes, honorable Efstathios William, sénateur (Regina-Qu'Appelle); président suppléant (fascicule nº 37)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Médecins, **63:**92-4
Médicaments et produits pharmaceutiques, **36:**35-7
Motions, **65:**4,7
Municipalités, **42:**41-2,46,47; **62:**16
New Look Interiors Ltd., **66:**126-7
Nouveau-Brunswick, **51:**73
Parti Libéral du Canada, **46:**47
Personnes âgées, **45:**72,73-6
Petites entreprises, **34:**51
Prix, **37:**22,24; **43:**13-4; **64:**48
Procédure, **34:**45,56; **36:**11,12,17-8; **37:**6,8; **43:**17; **44:**30; **46:**42; **47:**20; **63:**36; **65:**62,63
Projet de loi C-28, **66:**104-5
Questions soumises au ministre des Finances, **62:**141
Rappel au Règlement, **62:**60; **63:**77; **66:**13
Recherche et développement, **47:**107,108
Revenu national, ministère, **47:**111
Saskatchewan, **62:**112
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**111
Searching for an Alternative to the GST, **42:**4
Sénat, **62:**155-6; **63:**43; **66:**140
Services professionnels, **36:**17
Sociétés, **41:**15-8; **62:**83; **63:**30,35
Sociétés d'Etat, **34:**54,55
Sport BC, **67:**69-71
Sports, **47:**66-8
Taux d'intérêt, **62:**82-3
Témoins, **62:**11-2,67,145-6; **63:**11-2,14; **64:**12
Territoires du Nord-Ouest, **65:**14,49,50,51
Tourisme, industrie, **36:**42-3; **47:**27-8,31-3,89-90; **62:**164
TPS
Amélioration, **66:**65
Application, **64:**69
Appui, **67:**82
Avantages, **36:**12
Crédit de taxe sur intrants, **34:**49-50
Détaxe, **36:**34,37,38-9; **37:**43
Elaboration, chronologie, **66:**199-20
Grappin fiscal, **63:**17-9
Incidence, **37:**38
Mise en œuvre, **47:**69,89
Multi-stades, **36:**12-3
Opposition, **65:**36
Recettes éventuelles, **36:**24; **63:**41-3,44; **66:**25; **67:**18
Remboursements, **34:**65; **47:**20-1; **65:**15
Solutions de rechange, **42:**8,9,12-5
Taux, **47:**25
Taxe provinciale de vente, **37:**10; **42:**24
Versement, **34:**57
Visibilité, **37:**8
Transport aérien, **47:**83,92-6
TVF, **34:**43,46-7; **36:**7; **46:**41; **65:**14-5; **66:**121
Universités et collèges, **47:**20-3,109
Vétérinaires, **39:**45,47-8
Western Canadian Wheat Growers Association, **63:**101
Projet de loi C-90, **73:**8,13-4,23
Projet de loi S-10, **29:**15-7

Barrett, Charles, vice-président, Recherche commerciale, Conference Board du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **12:**12-4,16,18-9,20-1,23
Exposé, **12:**6-8

British Columbia Council of Federal Ridings, New Democratic Party—*Cont'd*
GST
Alternatives, proposals, **66:**68-70,71
Position, **66:**67-8

British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association (BCDNA)
Bill C-62
Letter, **66:**10,168
Abstract, **72R:**221
Non inclusion among witnesses, **66:**169
Position, **66:**168
Representations concerning, **66:**169
Support for position of Canadian Dietetic Association, **66:**169

British Columbia Federation of Labour
Background information, **66:**96
Bill C-62
Brief, **66:**7,96,103,105
Abstract, **72R:**221
Defeat, recommendation, **66:**101,103
GST
Alternatives, proposals, **66:**100-1
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **66:**96
Opposition, **66:**96
Position, **66:**106-7

British Columbia Liberal Party
Bill C-62
Brief, **67:**7,92
Abstract, **72R:**221
Supporting documentation, **67:**100
Senate endorsement refused until general election, recommendation, **67:**94-5,96-8
GST, criticism founded on research, **67:**99

British Columbia Provincial Council of Carpenters
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **67:**83
Brief, **67:**7
Abstract, **72R:**221
Defeat, recommendation, **67:**83
GST
Alternatives, recommendations, **67:**87
Position, **67:**88
Negotiations for more money, intentions, **67:**88

British Columbia School Trustees Association
Education Leader, GST, impact, forecast, **66:**116-7

British Columbia Teachers' Federation
Background information, **66:**115
Bill C-62
Brief, **66:**7,118
Abstract, **72R:**222
Defeat, recommendation, **66:**122,123-4
Referral back to House of Commons, recommendation, **66:**115,117, 119
GST
Impact
Education, concerns, **66:**116-7
Retired teachers, issue not addressed, **66:**123
Opposition, **66:**115-6
Taxation, position, **66:**116,118-9,120

Baskwill, Jeoffrey, directeur exécutif, Alliance canadienne des associations touristiques
Projet de loi C-62, discussion, **47:**91-2,95-6

Basskin, David A., secrétaire, Association canadienne des éditeurs de musique
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**44-7,48-50
Exposé, **31:**43-4

Bateaux
D'occasion
Crédit de taxe fictive, **55:**97,99-100
Vente d'un particulier et d'un marchand, ramifications, **55:**99
Fabricants, difficultés financières, **55:**96
Industrie, importance économique, **55:**95-6
TPS
Bateaux inscrits du côté américain près de la frontière américaine, ramifications, **55:**102
Calcul en cas d'un bateau usagé donné en échange à l'achat d'un nouveau, **55:**97,98-9
Remboursement aux non-résidents, recommandations
Frais de quai et de mouillage inclus dans la définition de logement provisoire, **55:**97,98,102
Pièces de remplacement incluant la main-d'oeuvre pour l'installation, **55:**97,98
TVF, remboursement sur les stocks, **55:**96-7,100-2; **72R:**163

Bathurst and District Labour Council
Information de base, **51:**15
Projet de loi C-62, mémoire, **51:**5,24
TPS, solutions de rechange, proposition, **51:**17-8
Renseignements demandés, **51:**20

Batterson, F. Leslie, président, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
Projet de loi C-28
Discussion, **23:**23-4,25-6,27
Remarques introductives, **23:**21

Battle, Ken, directeur, Conseil national du Bien-être
TPS, crédits de taxe remboursables, valeur grugée par l'inflation, propos, **72R:**23

Batzel, Victor, Fédération manitobaine des sports inc.; président, Manitoba Soccer Association
Projet de loi C-62, exposé, **60:**27-8

Baumgart, Alice, présidente, Association des infirmières et infirmiers du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**24,25-6
Exposé, **71:**19-23

Baxter, Barbara, Calgary, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Blocage, recommandation, **63:**130
Exposé, **63:**130-3
TPS
Opposition, **63:**131
Solutions de rechange, propositions, **63:**132

BC Automobile Association
Voir
British Columbia Automobile Association

British Columbia Trucking Association
Background information, **67:**129
Bill C-62, brief, **67:**8,137
Abstract, **72R:**222
GST, opposition, **67:**129-31,133-4

Broad, Bob, Reid's Heritage Homes Inc.; Peat Marwick Thorne
Bill C-62, introductory remarks, **58:**90

Brochu, Paul H., Insurance Bureau of Canada; President, Union Canadienne, Compagnie d'Assurances
Bill C-62
Discussion, **46:**67,68
Statement, **46:**63-4

Brockett, Margaret, Executive Director, Canadian Association of Occupational Therapists
Bill C-62
Discussion, **57:**141-2
Statement, **57:**138-41

Brooks, Neil, Institute for Research on Public Policy; Professor of Law, Osgoode Hall Law School, York University
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **42:**21
Discussion, **42:**12-8,21-5
Statement, **42:**6-12,18-21
Biographical note, **42:**6
Searching for an Alternative to the GST, Institute for Research on Public Policy, **42:**6
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
GST, impact, **62:**79,106-7; **63:**81
Tax credit, refundable, partial indexing, **56:**57
Data, source, **42:**10
FST, elimination, impact on corporations, **52:**93
Proposals, **42:**7-9; **72R:**127
GST, impact, comparison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Viable, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78
Referral to Department of Finance for comment, **42:**21,25
No response, **52:**98
Surtax, increase, recommendation, **49:**57

Brown, Garfield, Past President, Canadian Jewellers Association
Bill C-62, discussion, **70:**80-1,82,83,84-5

Brown, Glenn A., Chairman, Canadian Association of Customs Brokers
Bill C-62
Discussion, **44:**9-11,12-5
Statement, **44:**6-9

Brown, Larry, National Secretary-Treasurer, National Union of Provincial Government Employees
Bill C-62
Discussion, **52:**37-44
Introductory remarks, **52:**32
Statement, **52:**32-7

Brown, Robert, Tax Advisor, Business Council on National Issues; Partner and Chairman, Price Waterhouse
Bill C-62, discussion, **71:**14-5,16

BC Council of Federal Ridings (New Democratic Party)
Voir
British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique)

BC Dietitians' and Nutritionists' Association
Voir
British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association

BC Motorist Insurance Company
Voir
BCAA Insurance Corporation

BC Provincial Council of Carpenters
Voir
British Columbia Provincial Council of Carpenters

BC Psychological Association
Voir
British Columbia Psychological Association

BC Trucking Association
Voir
British Columbia Trucking Association

BCAA Insurance Corporation (anciennement BC Motorist Insurance Company)
Réclamations relatives aux polices souscrites avant le 1er janvier 1991
Réserves, **66:**92
TPS
Application, ramifications, **66:**90-1
Payée seulement sur les frais de service après 1991, proposition acceptable, **66:**92-3

BCDNA
Voir
British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association

BCE Inc.
Accès aux capitaux, **13:**18
Filiales, investissements, **13:**18-9
Institutions financières, position
Accès aux capitaux, **13:**7
Projet de loi prochain, lettre promise, **13:**21
Propriété, **13:**7,8-11
Réglementation, **13:**7,14-5
Institutions financières canadiennes, mémoire, **13:**4,6,7,12
Montreal Trustco Inc.
Acquisition, **13:**7,8
Propriété, conflits possibles, **20:**20,30
Relations, **13:**7-8
Percée dans le secteur financier, ramifications, **32:**8,64
Société à capital dispersé, **13:**6-7

BCIC
Voir
Banque de commerce canadienne impériale

Bean, Daryl T., président national, Alliance de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-28, discussion, **25:**7-12
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**97-101
Exposé, **69:**94-7

Brown, Wilfred, Director, Economic Services, Canadian Teachers' Federation
Bill C-62, discussion, **43:**29-30,31-2,33,34-5

Brubacher, Laverne, President Appointee to the Executive Board and Immediate Past Chairman of the Renovation Council, Canadian Home Builders' Association
Bill C-62, statement, **69:**28-9

BSP
See
Air Transport — Bank settlement plan

BTT
See
Taxation — Business transfer tax

Buchanan, W.W., General Director, Studies and Standards, Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill S-10, discussion, **17:**16-7

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman
Anderson, Hon. Margaret Jean, service, acknowledgement, **49:**8
Bill C-13, **16:**9-10,14-5,17-8,21,22,23-4
Motion, **16:**5
Procedure, **16:**6,10,15-6,20,21,23,26
Bill C-17, **1:**22,25,26,28-31,32,33-4; **2:**7,12-3,15-6,17
Procedure, **1:**21,27,33,34; **2:**6,7,8,9,10,13-4,15,17
Bill C-20
Coming into force, **8:**10; **12:**49-50
Committee study, **12:**43
Excise tax, **12:**43
Goods and Services Tax, **8:**18-9
Nature, **10:**25-6
Procedure, **8:**6,9,17-8,19,24,33,34,44,46; **10:**5,18,26; **12:**41,46,50
Proctor & Gamble Inc., **8:**38
Purpose, **10:**19
Sales tax, federal, **8:**13-5,35-6,39-40,44-6; **10:**10-1,18,23-4; **12:**45, 46-7
Taxation, **8:**15-6
Unilever Canada Limited, **8:**20-2,23,24,25,26,32; **10:**7,19
Washing powders, **8:**31,41-2,43
Bill C-28
Armed Forces Pensioners' and Annuitants' Association, **26:**16
Constitutionality, **23:**23
Family allowances, **19:**14,24; **25:**6; **26:**12; **28:**21-2
Government revenues, **28:**17
Guaranteed Income Supplement, **26:**11
Income tax
Interest income, **19:**13
Large corporations tax, **19:**20-3,26; **30:**17,21-2
Leasing of property, **19:**9,10,11,12; **30:**15,26
Surtax, **19:**6,7,8
Tax-back, **24:**18; **25:**19-20; **26:**14
Modifications, proposed, **23:**24-6; **24:**17; **30:**19
Old Age Security
Foundation of retirement system, **27:**6-7,11
Separate tax levied for separate fund, **19:**19-20
Tax-back
Calculation, **19:**14,15-9; **25:**7
Impact, **19:**23-5
Ramifications, **25:**6,8,9-10; **26:**22
Recipients residing outside Canada, **27:**13-4
Threshold, **19:**19; **25:**8-9,11
Old Age Security Fund, **26:**18-20
Pensions, **28:**14

Beauchamp, Pierre J., vice-président exécutif, Association canadienne de l'immeuble
Projet de loi C-62, discussion, **55:**43-4

Beaudoin, honorable Gérald-A., sénateur (Rigaud)
Projet de loi C-62
Autochtones, **55:**94-5
Automobiles, **55:**22-3
Bijouterie, **70:**82-3,84
Conseil canadien d'insolvabilité, **56:**78
Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, **69:**68
Fiscalité, **55:**83,126-8; **71:**29,50-1
Institut canadien des brevets et marques, **69:**73-4
Lait et produits laitiers, **69:**123
Musiciens, **70:**46-7,49
Nature, **70:**15-6
Régimes enregistrés d'épargne-retraite, **56:**76-7
Santé, services, **69:**50
Sénat, **56:**54-5
TPS
Mise en œuvre, **49:**103-4; **56:**36-7
Prérequis, **56:**23-5
Remboursements, **55:**101
Taxe provinciale de vente, harmonisation, **55:**62; **71:**29-30

Beck, Stanley, vice-président, Central Capital Corporation
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **4:**28-32
Exposé, **4:**24-8
Notes biographiques, **4:**24

Beckingham, Sandy, Campbellton-Dalhousie District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**18-9,21-3,24,26,28
Exposé, **51:**9-11

Béland, Claude, président, Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **18:**35-46
Exposé, **18:**32-5

Belgique
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**50

Bell, John Alexander Gordon, président directeur-général, Banque de Nouvelle-Ecosse
Assurances vendues par les banques, taux, déclaration, **12:**31

Bellamy, Edward
Looking Backwards, 2000-1887, **67:**144

Bennett, Ian, sous-ministre adjoint principal, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62
Discussion, **36:**6-8,16,19,21-5,26-7,32; **37:**24-9,30,34,37,42; **38:**9, 14,15,16-7,19-22,23-5,30-2,33,36,39,40-1,42,43-4,45,47-9,51-2
Remarques introductives, **36:**5

Bennett, Jalynn, présidente, Jalynn Bennett Associates Limited
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **3:**42-9
Exposé, **3:**36-42

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-28—*Cont'd*
Procedure, **19:**6,26-7; **23:**21,26,27; **24:**6,13,14,22,23,24,27,30,31; **25:**6,7-8,12,16,17,21; **26:**6,8,15,17,21; **27:**5,9,14; **28:**7,9-10,13, 14,24; **30:**14,26
Provinces, surtax, **19:**7
Public Utilities Income Tax Transfer Act, **19:**25-6
Registered Retirement Savings Plan, **28:**19
Social security programs, **26:**14; **28:**18
Study, **19:**5-6,8; **30:**23-4,26-7
Sun Life Assurance Company of Canada, **24:**11
Veterans, **24:**28; **26:**20
Witnesses, **23:**6
Bill C-56, **30:**28-9,30,31,32,33-4
Procedure, **30:**27-8,33,34
Bill C-62
Absence, **37:**10-1; **70:**41
Agenda and Procedure Subcommittee, **57:**171
Agriculture, **35:**34; **36:**39-41; **37:**14; **49:**80,81-2,84; **50:**19
Air transport, **40:**7-8,12-3,16; **47:**84-5,87
Alberta, **64:**30-2,94
Alberta Association for Continuing Education, **64:**113
Alberta Motor Association Insurance Company, **64:**82,85-6
Allan Candy Limited, **59:**99
Amendments proposed, **70:**79-80,85-6
AMI Asset Management International Inc., **56:**12
Animals, **58:**115
Antiques, **47:**72,77,78
Art, **70:**141,144
Automobiles, **38:**39-40; **41:**30; **58:**78-80; **66:**95; **70:**68
Beer, **53:**64; **69:**111,114
Beverages, **59:**44-5,47-8
Bill C-28, **39:**40; **44:**36; **58:**148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**104-5; **70:**59
Boats and boating, **55:**102
Books and magazines, **38:**43-5; **57:**121,125-6; **58:**26,68,72-3
Briefs, **56:**8-9
British Columbia, **66:**137
British Columbia Automobile Association, **66:**93-4
British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association, **66:**169
British Columbia Liberal Party, **67:**100
Budget, **66:**11-3
Burns Fry Ltd., **49:**96
Business Council on National Issues, **71:**17-8
Canadian Antique Dealers Association, **47:**71
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**45,46,47,50-1
Canadian Association of University Teachers, **47:**103
Canadian Co-Operative Association, **71:**75
Canadian Federation of Independent Business, **37:**39; **49:**49
Canadian Figure Skating Association, **47:**56
Canadian Insolvency Association, **56:**78
Canadian Long Term Care Association, **53:**14,43
Canadian Real Estate Association, **55:**40
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**85-6
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**100,101
Canadian Union of Public Employees, **49:**71-2
Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division, **66:**138-9
Christian Science, **70:**73,74,75-6
Confectionery, **47:**43; **59:**36-7,41,94-5
Conference Board of Canada, **52:**41
Construction industry, renovation sector, **57:**28
Co-operatives, **51:**18; **53:**94,95,105; **71:**72,74
Corporations, **52:**106-7,108; **60:**95
Correspondence, **50:**22
Cosmetics, **44:**18-9,23,25
Credit unions, **43:**35-6

Bennett, John, vice-président principal, Imasco Limitée
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **14:**33,36,37, 38-9

Bérard, André, directeur des opérations, Banque Nationale du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **18:**24-31
Exposé, **18:**20-4
Mémoire sur la propriété, **20:**8,25

Berg, Carl E.
Projet de loi C-62, lettre au Comité, 26 juillet 1990, **63:**9,137

Bergen, Ed, président du conseil d'administration, Manitoba Health Organizations Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**42-4,45,47,48
Exposé, **60:**40-1

Bergen, Terry, président élu, Whitehorse Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**25-8,30,32
Exposé, **68:**24

Bernard Betel Centre For Creative Living
Fiscalité, position, **57:**128,130-1
Information de base, **57:**127
Membres et non-membres, **57:**136-7
Projet de loi C-62, mémoire, **57:**9
Sources, **57:**131
TPS
Effets, **57:**129,132-4
Solutions de rechange, propositions, **57:**128,129-30

Bernatt, Adam, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
Projet de loi C-62, exposé, **58:**142-3

Bernier, J.P., vice-président et conseiller, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **11:**12-3,15,18, 20

Bertelsen, Brian, directeur exécutif, Association canadienne des paraplégiques, section de l'Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**72,74-5
Exposé, **50:**70-2

Berton, Pierre, journaliste et historien
Fiscalité, position, **57:**107

Bethell, Robert E., Bureau d'assurance du Canada; président, Association des assureurs canadiens
Projet de loi C-62
Discussion, **46:**67,69,70
Exposé, **46:**64

BFD
Voir
Banque Fédérale de Développement

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Customs brokers, **44:**9-10,11,13
Day care, **57:**154
Denstor Canada Inc., **64:**125-6
Dietitians, **56:**86-7; **66:**170-1
Doctors, **63:**88-9; **69:**42-3
Documents
Inclusion in proceedings, **53:**75
Requests
Alliance of Canadian Travel Associations, **47:**99-100
Canadian Association of Social Workers, **55:**28
Canadian Federation of Independent Business, **49:**19
Canadian Federation of Students, **47:**17
Canadian Insolvency Association, **56:**82
Finance Department, **36:**23
Flexman, Bruce P., **33:**25-6,30
Funeral Service Association of Canada, **53:**38
National Revenue Department, **47:**110-1
Sports Federation of Canada, **47:**69-70
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**42,43
Yukon Government, **68:**16
Tabling, **57:**157
Translation, **42:**27-8
Dollar, **49:**34
Drugs and pharmaceuticals, **36:**34-7; **37:**43; **56:**69
Economic conditions, **33:**22; **38:**27-8; **45:**33
Economic Council of Canada, **39:**7
Education, **53:**130; **57:**109; **64:**110,112,114; **66:**119
Electricity, **48:**7,9,13-4,15,17,18
Excise Tax Act, **34:**39-40
Exports, **53:**72
Film industry, **59:**25-6
Fisheries, **52:**47,49-50,55
Flowers Canada, **59:**90
Food, **52:**114,116; **65:**39,40; **68:**51,56,58; **69:**93; **71:**33-4
Free Trade Agreement, **33:**44-5
FST
Cascading, **33:**13
Exemptions, **40:**10; **44:**37; **50:**22
Leakage, **33:**14
Maintenance, **40:**22
Paid on business inputs, **36:**6,7
Reform, **70:**118
Removal equivalent to investment tax credit, **36:**8
Replacement by GST
Inventory rebate, **34:**42-3,44,45,47; **41:**28-9; **44:**22-3; **46:**48; **51:**43-4; **52:**112; **57:**146; **58:**25-6; **60:**50; **66:**126,129
Savings passed on to customers, **49:**24-5,51-2,54,103; **65:**39-40; **70:**63
Upgrading, **33:**14
Funeral rites, **53:**32,33; **70:**102,103-4
Furniture, **70:**12-3
Government, **45:**55
GST
Acceptance, **60:**88
Administration, **35:**41; **38:**50; **46:**39; **56:**31
Advertising, **38:**29-30; **46:**39
Alternatives, proposals
Business transfer tax, **46:**52
Gross revenue tax, **53:**84-5
Income tax, **42:**7-8,9-11; **49:**58; **52:**96; **54:**45-6
Personal expenditure tax, **38:**35,41-2
Retail sales tax, **41:**16-7,19; **46:**56; **49:**17-8; **60:**74-5
RRSPs, **67:**45-6
Application, **34:**52-3; **40:**9,28-9; **57:**104; **64:**69

Biberdorf, Don, président, Comité des finances du fédéral, Winnipeg Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**56
Exposé, **60:**49,50

Bibliothèque du Parlement
Recherches, **50:**103,109-10
Service de recherche, **1:**13,14-5

Bibliothèques
Accès à l'information documentaire, avantages, **31:**35
Matériaux photocopiés, **31:**14,36,38-9
Négociations prochaines avec CANCOPY, **31:**16-7
Non des institutions à caractère éducatif au sens juridique, **31:**15-6
Subventionnées par des fonds publics, accord du statut d'organisation éducative, recommandation, **31:**36,37-8

BIC
Voir
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services

Biens immobiliers
Voir
Logement

Bière
Industrie
Conversion de la TVF à la TPS, coût, **69:**114
Importance économique, **69:**110,115
Marge bénéficiaire, **69:**112
Marché, concurrence, **69:**110
Prix, **53:**64,66
Taxe d'accise
Augmentation proposée, **47:**27; **69:**111
Abandon, recommandation, **69:**112
Effets, **69:**112-3
Petites brasseries, **69:**116
Mouvement de protestation dans l'Ouest, **69:**112,117
Bière importée, **69:**112,116; **72R:**130
Taxes, **45:**36; **69:**110-1
Etats-Unis, différence, ramifications, **69:**114-5
TPS remplaçant la TVF, ramifications, **69:**111,112-3,115-6; **72R:**129-30

Biggar, Robert, adjoint administratif auprès du vice-président général, Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**108-9
Exposé, **69:**100-6

Bijouterie
Bijoutiers, **70:**76
Fabricants, certification, **70:**82,84
Marché noir, **70:**77,80-1,85
Taxe d'accise, **70:**76-7,80,82-5; **72R:**131
Abolition, recommandation, **70:**77-8,79; **72R:**194
TPS
Fardeau administratif si jumelée avec une taxe d'accise, **70:**78
Sans taxe d'accise, avantages, **70:**77,81-2

Bird, John, président, Association canadienne des éditeurs de musique
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**44,45,47,50

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Base, **38:**11-2; **61:**29; **67:**126
Cascading, **68:**38-9
Compliance, **33:**28,31; **34:**56-7; **38:**51; **41:**22; **47:**35,81; **49:**101, 103; **52:**108; **55:**38-9; **58:**44
Default, **34:**57,64
Computer software, **49:**101
Design, **39:**29-30; **68:**64
Exemptions, **35:**37,38-9,40-1; **52:**69; **56:**64
FST, comparison, **45:**42-3; **49:**47-8; **56:**68
Impact, **37:**34-6,37; **38:**33; **52:**66,68-9,74-5
Implementation, **33:**36,38; **41:**31; **49:**16; **55:**138,139; **56:**22-3; **64:**9-10,70
Input tax credit, **34:**49; **36:**34-5; **65:**18
Lower-income families, impact, **39:**39; **49:**96-7; **50:**40-1; **52:**18; **56:**30
Multi-stage, **36:**13-7; **70:**96-7
Opposition, **36:**10-1; **56:**52-3; **63:**26-7
Progressiveness, **38:**14-5
Provincial sales tax
Application, **51:**79-80; **52:**30; **54:**28-9; **67:**125-6
Harmonization, **33:**39; **51:**70-1,79; **69:**59; **71:**40
Not harmonized, **50:**127
Rate, **39:**38; **47:**25; **48:**32-3; **68:**18-9
Rebates, **34:**65,66; **35:**43; **36:**30; **43:**33; **47:**66; **50:**25-6; **53:**72
Returns, **34:**65; **38:**50
Revenues to be generated, **36:**26; **50:**111; **60:**76; **68:**31-2
Tax credit, refundable
Adequacy, **57:**136
Advance payment, **34:**37-8; **37:**27-8; **49:**61; **61:**30
Amount, **61:**31; **62:**105,108
Applications, **54:**55
Ceiling, **64:**39
Cost, **37:**25-6,28-9
Floor, **67:**25
Increase, possible, **38:**25
Indexing, **38:**23-4; **40:**20; **49:**55; **56:**67
Payment, **61:**38
Protection for low and modest income Canadians, **37:**25-6; **52:**30
Supplement for single adults, **52:**119-20; **54:**59; **56:**68; **71:**59
Take-up rate, **49:**56-7
Welfare recipients, **49:**58-9; **50:**74
Transition, **33:**33-4,35
Utilities, bills, **34:**54
Visibility, **33:**15-6,17,18; **38:**48; **51:**50
Zero-rating, **34:**49; **36:**33,37,38,39
Guaranteed annual income, **49:**92
Health services
GST, **34:**54-6; **50:**72-3,74; **53:**41-2,47,49; **58:**85-6; **60:**47-8; **63:**108; **69:**51
Massage therapy, **58:**55
Hearings
Adjournment to pay respects to His Excellency, **65:**41,46
Advertising, **38:**7-8; **52:**120
Cost, **70:**27-9,31,32
Duration, **71:**8
Minutes of Proceedings, **66:**107
Procedure, **60:**8; **64:**68; **66:**129,160; **68:**14
Regina, Saskatchewan, **61:**8-10,50-2
Representations from floor, **50:**10
Scheduling, **47:**51-3
Testimony and questions, time limits, **57:**12,171-2
Time of starting, **51:**9
Vancouver, British Columbia, **65:**40-1

Bird, John, président, Association canadienne des éditeurs de musique—*Suite*
Projet de loi S-8—*Suite*
Exposé, **31:**40-3

Bird, Roy, vice-chef, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**59
Exposé, **62:**53-5

BIS
Voir
Banque des règlements internationaux

Black, Charlene, étudiante, University of Toronto (présentation personnelle)
Note biographique, **58:**133
Projet de loi C-62, exposé, **58:**133-5

Black, Heather, avocate, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Projet de loi C-56, discussion, **30:**34

Blanchard, Greg, vice-président hors-cadre, Fédération du travail de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62, discussion, **53:**75-7

Blenkarn, Don, député (Mississauga-Sud); président, Comité permanent des finances de la Chambre des communes
Association du transport aérien du Canada, correspondance concernant la taxe d'accise sur le carburant, **40:**7
Propos
Canadiens de l'Ouest, **61:**48
Personnes âgées, **45:**70
TPS
Correspondance
Christian Scientists of Canada, **70:**69
End Legislated Poverty, **66:**50
Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**90,92
Déclarations
Crédit de taxe remboursable, **66:**50
Effet général pour les entreprises, **66:**49
Inflationniste, **50:**107
Recettes, **64:**35,36
Affectation, **63:**63

Bleyer, Peter, coordonnateur de l'Action politique, Réseau Pro-Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**132
Exposé, **70:**126-8

Bluffing against the GST?
Alberta Report, 30 juillet 1990, **64:**66

Boadway, Robin, professeur, Département d'économie, Queen's University
Note biographique, **71:**44
Politique fiscale, vues, publication, **71:**53-4
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**51-6
Exposé, **71:**44-50
Mémoire, **71:**5,44
Sommaire, **72R:**241
Témoignage, **72R:**230-1

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Horses, **58:**29,31; **64:**100
Housing
Municipal non-profit housing corporations, **69:**13
New, **34:**61; **41:**20; **42:**49-50; **44:**42; **50:**33; **55:**40-1; **58:**93-4
Rents, **55:**46-7; **66:**77-9
Resale, **34:**62
Imports, **33:**18; **34:**63, **49:**31,32,33; **69:**125-6,127
Income tax, **36:**21-2; **39:**37
Inflation, GST, impact, **41:**32,35; **43:**29-30; **56:**31
Assessment, **45:**43-5
Forecasts, **35:**11-2,13,15; **38:**49; **43:**26-7; **48:**28-31; **49:**29,64,66; **52:**63; **57:**33
Second round, **39:**22
Insolvency, **56:**80-2
Insurance Bureau of Canada, **64:**86
Insurance companies, **46:**61-2,65,66,68, 69; **60:**70-2; **64:**84; **67:**37-8
Interest rates, **55:**138
International Association of Machinists and Aerospace Workers, **69:**109
Interpretations, **37:**19
Investment advisors, **56:**16-7
IPSCO Inc., **62:**49-51
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**148-9
Issues brought to attention of Minister of Finance, **42:**38-9; **62:**141-2
Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region, **57:**80
Labour unions, **53:**25; **55:**137
Loewen Windows, **60:**10,14-5
Lumber and lumbering, **70:**116
MacLeod Group, **53:**13,17-8
Manitoba, **61:**27
Meeting at call of Chair, **71:**75
Mining industry, **65:**24; **68:**23
Modifications, proposals, **67:**17-8
Municipal Electric Association, **48:**17-8
Municipalities, **35:**36; **38:**46-7; **42:**41-2; **62:**17,19-20; **69:**18
National Federation of Nurses' Unions, **48:**25
National Pensioners and Senior Citizens Federation, **59:**12
Native peoples
Indians
FST, **59:**58-9
GST, **38:**36-9; **42:**33-4; **55:**90; **59:**56; **61:**57-8; **62:**138
Income tax, **59:**61
Provincial sales tax, **42:**34; **55:**93; **59:**57
Tax immunity, **42:**31; **55:**88; **59:**60,135; **63:**121-2
Whitefish Lake Band, **63:**119-20,121
New Brunswick, **53:**66
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**109
Northwest Territories, **65:**48-50,55-6,58
Northwest Territories Federation of Labour, **65:**12
Nova Scotia, **54:**13,30
Numismatics, **64:**122-3
Nurseries, **57:**150
Ontario Nursing Home Association, **63:**107-8
Order of reference, **63:**62
Passage
Delay, **46:**38
Not sure, **50:**20
Patent and Trademark Institute of Canada, **69:**69,72-3,74
Peat Marwick Thorne, GST brochures, **34:**58-9
Point of order
Agenda, **58:**27
Conversation in hearing room, **54:**23
Evidence, **62:**60
Sale of articles in hearing room, **63:**77-8; **64:**49
Services available to some members, **57:**76-7

Boeing contract 'historic'
Globe and Mail, 12 juillet 1990, **53:**22

Bohne, Harold, coprésident, Canadian Reprography Collective
Notes biographiques, **29:**17
Projet de loi S-8
Discussion, **29:**21-2,23
Exposé, **29:**17-9

Bois
Exportateurs
Exemption de la TVF, **70:**114
TPS
Détaxe, décision des ministères des Finances et du Revenu national, **70:**116
Effets, prévisions, **70:**114-5
Permis d'exonération, proposition, **70:**115
Transbordement, industrie, **70:**113-4
TPS, conséquences, prévisions, **70:**114

Boissons
Gazeuses
Concurrence, **59:**43; **72R:**34
Traitement différent en vertu du régime fiscal, **59:**42-4,46-7,50-1
Contenants, **59:**49-50
Industrie, surtaxe éventuelle transmise aux consommateurs, **59:**49
Perception des consommateurs, **59:**43
Sans sucre, produit de base des diabétiques, **59:**43
TVF
Remboursement à l'inventaire, stocks des restaurants exclus, **52:**112; **72R:**32
Remplacée par la TPS, incidence sur le prix, **59:**45-6,47-8
TPS, **49:**46
Application, **72R:**167-8
Portions individuelles, **59:**43,44-5
Traitement équitable, recommandation, **59:**44,46,50; **72R:**168
TVA, autres juridictions, comparaison, **59:**44

Boissons alcoolisés
Prix, TPS, répercussions, prévisions, **45:**36
Taxe d'accise
Ajustement au moment de l'entrée en vigueur de la TPS, recommandation, **72R:**178
Vin, accroissement, **34:**39
Taxes, **53:**52,59,64
TVF, **69:**114
Remboursement à l'inventaire, stocks des restaurants et bars exclus, **52:**112; **69:**87-90,113-4; **72R:**32
Voir aussi
Bière

Bolduc, honorable Roch, sénateur (Golfe)
Institutions financières canadiennes, étude, **3:**35
Projet de loi C-62
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**86
Coalition Solidarité régionale Québec, **56:**55
Corporation Sports-Québec, **55:**77
Economie, conditions, **55:**139-40; **56:**35-6
Fiscalité, **55:**54-7,122
Gouvernement, dépenses, **55:**112-3
Mémoires, **56:**8-9
Personnes âgées, **56:**70
Procédure, **55:**101
Recherche et développement, **55:**141-2
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**110-1
Sociétés, **56:**65-6
Suède, **55:**133

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Point of order—*Cont'd*
Witnesses, **62:**11-2,43-4
Precious metals, **38:**39,40
Prices, **33:**17-8; **37:**21-5; **42:**49; **45:**35,65
Prince Edward Island, **50:**12,116
Pro-Canada Network, **64:**53
Procedure, **33:**26,42,46,47-8,49; **34:**36,39,43,45,46,48,51,56,66,67-8; **35:**5,15,19,20,24,27,30,31,32; **36:**5,9,11,12,17-8,20,22,24,26,32,45; **37:**18,33,36,37-8,40,41,42; **38:**8-9,10,12,15,20,24,26,28,30,31-2,34,35-6,42,51-2; **39:**6,9,10,12,13,14,15,16,22,26,28,30,35,40,51; **40:**6,10,11,16,17,19,25,28,29; **41:**6,15,24-6,33,35; **42:**6-7,12,15,18,21,23-4,25,26-7,39,43,44,48,50; **43:**6,17,21,28,36; **44:**6,12,14,15,16,25-6,27,32,34,38,39,40,42,43; **45:**32,39,41,42,45,48,49,50,52,53,60,64-5,66,70,73,76; **46:**31,39,43,44,45,47,48-9,50,54,60,72; **47:**8,12,13,15,17,19,20,23,29,32,35-6,40,41,43,44,51,70,73,75,76,77,79,82-3,91,92,95,96,99,100,110; **48:**6,11,15,18,19,22,25,26,27,37; **49:**8-9,16,19,21,26,35-6,40,49,54,60,62,70,77-8,84,86,87,92-3,99,103,104; **50:**10-1,15,16-7,18,19,20,23,27,34,38,44,45,46,48,51,53,61,69-70,75,81,86,90,95,103,109,111,113,115,116,120,123,129,131; **51:**8,9,11,14,29,33,37,39,40,50-1,58,63-4,67,80; **52:**9,13,18,23,24,27,32,36,44,59,67,69,71,72,75,82-4,91,97-8,99,104-5,110,117,120; **53:**9,18,28,31,38,49,51,56,60,61,67,72,77,85,92,96,105,118,119,125,126,130,133,134; **54:**7,17,19,21-2,23,31,40,46-7,49,50,52,53,56; **55:**24,34,47-8,49,74,77,86-7,92,94,103,146,147; **56:**9,13,15,88; **57:**16,19,23,30-1,35-6,39,45,51,55-6,66-7,72,77,82,89,92,96-7,109-10,117,118,126-7,137-8,141,142,147,152,157,158-60,162,165,166,168,169,170; **58:**10,21,22,23,27-8,30,34,42-3,50,56,57,66,67,73,75,80,89-90,95,100,106,110,115,117-8,121,123-4,127,129,131,133,135,136,138,140,141-2,143-4,145,152; **59:**9,12,16,17,18,23,24,25,26,34,42,48-9,51,61,70,74,77,82,84,85,92,99,101-2; **60:**8,10,15-6,22,27,28,29,30,37-8,39,40,48,60,64,72,80,89,93,95-6,97; **61:**7,10,13,23,24-5,26,27,28,32,33,37,39,40,41,42,48,49,50,52,59,60,67-8,72,74; **62:**11,12-3,20,26,32,33,34,36,40,42,44,51,52,56,59,61,62,63,68-9,72,77,82,86,88,95-6,97,98,103,108,115-6,119,120,124,128,130,131,132-3,136,138,142,143,146,153,156,157,158,159-60,161,164-5,166,167; **63:**10,14,16,19,20,21-2,23,25,27-8,34,36-7,40,41,45,46,50,54,62,66,70,73,74,77,78,87,94-5,97,101,102,108-9,119,123-4,125,127,128,129,130,133,134,135,136,137; **64:**9,10,12,18,21,22,23,29,32,33,37,38,41,45-6,49,56-7,67,70,71,80,82,86,95,101,106,114,118,119,120,121,123,126; **65:**7-8,12,15,19,22,25,26,28,35,36-7,38,40,41,44,45,46,51-2,63,64; **66:**11,13-4,20-1,30,31,33,39,40,41,44,45,47,51,54,56,63,64,65-6,70,74,82,88,89-90,91,95-6,101,107,108,110,111,113,114,115,118,122,124,129,135,140-1,145,148-9,153,156-7,158,159,160,161,162,163,165,166,171; **67:**9,12,16,17,18,27,28,44,46,52,53,54,55,61,64,68,72,73,79,80,83,87,88,92,97,98-9,100,101,105,108,109,111,116,119,123,127,128-9,133,137,140,141,144,145,146-7,148,149,150; **68:**7,11,15,22,23,29,32,35,39,40,42,46,50,53,57,58,61,65,66,68,69,70; **69:**10,16,17,19,24,25,34,37,40,43,44-5,50,51,53,57,61,68,69,73,75,79,80,81,84,92,93-4,100,101,106,107,108,109,115,118,122,123,130; **70:**10,15,16,21-2,23,24,25,26,32,38,51,56,59,62,64,68-9,76,86,94,104,108,109,110,111,113,115,116-7,124-5,129,135,139,145; **71:**8,12,13,16,19,29,34,35,40,44,50,54,56,65,70,75,76
Professional Art Dealers Association of Canada Inc., **70:**144-5
Provinces, **35:**43-4; **51:**77; **52:**16
Provisions, **47:**86-7; **63:**27
Public sector bodies, **35:**42-5,46,47,48
Quebec, **53:**50,51
Questions of privilege
Conflict of interest, possible, **46:**60
Services available to some members, **54:**22
Witness, statements about other witnesses, **49:**16
Real estate agents, **50:**27-8

Bolduc, honorable Roch, sénateur (Golfe)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS, **55:**21-2,106; **56:**64
TVF, **55:**100-1

Bonnell, honorable M. Lorne, sénateur (Murray River)
Institutions financières canadiennes, étude, motions, **31:**6
Projet de loi C-62, **50:**19,38-40

Boon, Cheryl, recherchiste — action sociale, Organisation nationale anti-pauvreté
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**61-2,63
Exposé, **71:**59-61

Bosa, honorable Peter, sénateur (York-Caboto)
Projet de loi C-20, **10:**12-3
Projet de loi C-62
Etudiants, **58:**121
Livres et magazines, **57:**121; **58:**71-2
Marche des dix sous de l'Ontario, **58:**103-4
Santé, services, **58:**56
Syndicats, **57:**82
Textile et vêtement, industrie, **57:**63-4
Toronto, Ontario, ville, **57:**22,23
Tourisme, industrie, **57:**117-8
Universités et collèges, **58:**122
Vétérinaires, **58:**114-5

Bosancic, Zorica, adjointe des administrateurs, Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**116-9
Exposé, **67:**111-6

Boucher, Pierre-Yves, vice-président exécutif et conseiller juridique, Association des universités et collèges du Canada
Projet de loi S-8, discussion, **30:**9-14

Boudreau, Barb, présidente, division de l'Ile-du-Prince-Edouard, Syndicat canadien de la Fonction publique
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**100-3
Exposé, **50:**95-100

Boulay, Mme, recherchiste, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **56:**75-6,77

Bourse de Toronto
Règles interdisant toute entrée étrangère dans le secteur des valeurs mobilières, **4:**24

Bowles, Gerald A., président, South Shore Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**22,23,24,25
Exposé, **53:**18-21

Boyd, Mary, directrice, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**38-45
Exposé, **50:**37-8
Remarques introductives, **50:**34

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Recreation activities, **55:**75-6
Regional disparities, **36:**31; **39:**24; **45:**63; **46:**58; **48:**19
Regulations, **37:**18,20-1
Research and development, **47:**105,107-8
Restaurants, **69:**88-90
Retail trade, **59:**88,91-2; **69:**20-1
Royal Canadian Legion, **52:**101,104; **69:**77-8,80,81
St. John's Board of Trade, **52:**82
Saskatchewan, **62:**40,112; **63:**77
S.A.W. Industries Inc., **50:**21
Senate, **57:**82; **61:**50; **62:**124
Senior citizens, **50:**131; **56:**67
Service sector, **36:**17; **45:**71-2; **71:**32-3
Small business, **34:**51-2
Small Business, **69:**59-61
Social assistance, **71:**61
South Shore Labour Council, **53:**23
Sparrow, R. et al v., **59:**58
Sport BC, **67:**71-3
Sports
GST, **52:**90; **60:**23-4; **62:**24; **67:**73
Provincial bodies, **47:**59; **50:**91,92,94; **52:**88
Statistics Canada, **71:**35
Students, **47:**102-3; **58:**123
Study, **33:**12,40-2; **34:**63; **35:**50; **44:**26-7
Summerside, Prince Edward Island, **50:**77-8,82-3,85
Tax reform, **49:**43; **62:**76-7; **70:**90
Taxation, **45:**74; **49:**46-7; **55:**82-3,84; **62:**151-3; **65:**26
Telecommunication, **71:**68
Textiles and clothing industry, **57:**60,66
Toronto, Ontario, City, **57:**18-9
Tourism Vancouver, **66:**35
Tourist industry, **36:**42; **47:**26,28,31; **50:**119; **53:**60; **57:**114; **67:**62-3; **68:**45,47
Transportation, **36:**43-4; **40:**15; **41:**20
Trucking industry, **67:**132-3
United States, **69:**57; **70:**91
United Steelworkers of America, **57:**74
Unitel Communications Inc., **71:**70
Veterinarians, **39:**42,48,50; **61:**72
Wages and salaries, **49:**41-2
Wawanesa Mutual Insurance Co., **60:**66-7
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**24
Witnesses
Briefs, availability, **50:**11; **51:**9
Members of Parliament, **55:**11; **57:**45-6; **64:**10-2
Native peoples, **62:**146; **68:**69
Non appearance, **65:**63
Proposal, **44:**42-3
Public hearings, **50:**123
Questioning of, **56:**66
Scheduling, **40:**16-7; **57:**171
Selection, **38:**6-8; **56:**48; **63:**10-4,101
Women, **54:**55
Yukon, **68:**9-10,15,21,28
Yukon Federation of Labour, **68:**35
Bill C-90, **73:**6-7,8,21-3
Procedure, **73:**6,20-1,23-4
Bill S-8
Amendment proposed, **31:**15
Copyright
Collectives, **31:**30
Exemptions, **26:**29,30; **28:**28-9
Licences, **23:**15-7; **28:**27-8,31-2; **29:**8-10,20; **31:**19,20
School boards and schools, **31:**21

Boyle, Lawrence, Librairie L'Androgyne, Montréal, Québec
Projet de loi C-17, mémoire, **2:**12-3; **2A:**1-4

Brabant, André, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; représentant, Association des stations de ski du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **55:**73-4

Bragg, Ross, député provincial (Cumberland West), province de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**27-30
Exposé, **54:**24-7
Mémoire, **54:**5
Sommaire, **72R:**241
Remarques introductives, **54:**23
TPS, retrait, recommandation, **54:**27

Brascoupé, Patrick, conseiller national, Questions économiques et relatives aux entreprises, Assemblée des Premières Nations
Projet de loi C-62, discussion, **42:**30,31-2,36-7

Braunstein, Jeff, président, Association canadienne des artistes de la scène
Note biographique, **59:**26
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**30,31
Exposé, **59:**26-9

Brazeau, Claude, Associated Canadian Car Rental Operators; vice-président, Tilden Rent-a-Car System Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**76-80
Exposé, **58:**73-5

Brazel, Joe, secrétaire, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
Projet de loi C-62, exposé, **50:**34-5

Brett, Jeff, secrétaire-trésorier, South Shore Labour Council
Projet de loi C-62, discussion, **53:**21,22-5,26-8

Brevets, Loi
Amendements du Projet de loi C-22 (2e session, 33elégislature)
Budgets provinciaux subissant les effets, **71:**38
Médicaments brevetés, prix, incidence, **71:**41

Brevets d'invention et marques de commerce
Agents, **69:**70
Services, TPS, application, **69:**70-2,74-5; **72R:**119-20,188
Détaxe, recommandations
Canadiens voulant obtenir un brevet ou marque étrangère, **69:**71-2
Non-résidents à l'égard d'un brevet ou marque canadien, **69:**70-1,73-4

Brewery and Soft Drink Workers (section locale 361, Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada)
Bière, prix, documents, **53:**66
Projet de loi C-62
Mémoire, **53:**7,65
Rejet, recommandation, **53:**61,65
TPS, solutions de rechange, **53:**65

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Bill S-8—*Cont'd*
Copyright Act, amendment, **26:**31; **28:**32; **31:**55
Education, **30:**9-11
Libraries, **31:**16-7
Modifications proposed, **31:**27
Procedure, **23:**7-8,10,20-1; **26:**23,25,31; **28:**24-5,26; **29:**5,13,17,24; **30:**7,12,14; **31:**12,17,23,24,31,32,34,35,39,40,50,51
Purpose, **23:**11-2; **28:**27,31
Witnesses, possible, **23:**10,21
Bill S-10, **17:**12,17,23-4,26,30
Motion, **17:**4,31
Procedure, **17:**5,6,11,18,27,28,29,30-1
Canadian Financial Institutions, study
Banks and banking
Access, **5:**15
Acquisition of securities firms, **4:**29-30
Competition, **18:**24,28
Competitiveness, **12:**14
Insurance, sale, interest, **3:**46-7; **5:**24-7; **15:**12-3
International operations, **6:**7-8; **20:**39-40
Management, **5:**20-1; **20:**17-8,20,39
Merchant banks, **13:**29-30
Non-voting stock, **5:**28-9
Operations in United States, **5:**16
Ownership, **3:**17; **4:**21-2; **13:**27,28-9; **18:**9; **20:**8
Powers, **18:**31
Reserves placed with Bank of Canada, **5:**29; **14:**34
Risks, **6:**20
Schedule I, **18:**25,43
Schedule II, **3:**15,16
Canada Deposit Insurance Corporation, **14:**41
Canada Trust Company, **11:**36
Canada-United States Free Trade Agreement, **3:**17,19-20,26; **4:**12; **13:**11
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**35,38,41,42,44,45-6
Corporations, **11:**25,26
Deposit insurance, **5:**24; **13:**19,22-3; **14:**45; **18:**25
Economic conditions, **6:**6
Economic Council of Canada, recommendations, **6:**11-3,15-6,34
European Economic Community, **3:**20; **5:**6-7
Federal Business Development Bank, **15:**32
Financial institutions
Bond issues, **6:**22
Capital, **13:**18
Commercial linkages, **13:**14
Competitiveness, **6:**33-4; **7:**7-8
Deposit-taking institutions, **14:**42-3; **18:**14-5
Establishment in foreign country, **3:**11-2
Federally chartered, **4:**23
Free Trade Agreement, position, **3:**48-9
International operations, **12:**15-6
Jurisdiction, **3:**13,31
Legislation, proposed, **6:**17; **11:**35; **12:**40-1; **13:**14-5,19-20; **14:**14
Major groups, **3:**32-3
Management, **13:**23
Non-bank, **5:**11
Ownership, **11:**22,35; **13:**10-1; **20:**19,26
Regulation, **14:**8,18,20
Savings, **6:**8-9
Transactions causing concern, **7:**13,14
Insurance, **12:**36-7,39-40; **14:**38; **16:**38
Insurance companies
Actuaries, **16:**34-8
General, **12:**25,30,35
Life, **11:**9-10,17,19-20; **15:**8-9,18

Brewis, Margaret, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**40-1
Exposé, **61:**37-40

BRI
Voir
Banque des règlements internationaux

Brierley, James A., vice-président, Institut canadien des actuaires
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **16:**31,32,33,34,35-6,38
Exposé, **16:**28-30

Bristol-Myers Canada Inc.
Projet de loi C-20
Omission de comparaître devant le Comité, **8:**30
Opposition, **8:**19

British Columbia Automobile Association
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**7
Sommaire, **72R:**240
TPS
Incidence, prévisions, **66:**93-5
Opposition, **66:**90
Voir aussi
BCAA Insurance Corporation

British Columbia Council of Federal Ridings, Nouveau parti démocratique
Information de base, **66:**66
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**6-7,66,70
Sommaire, **72R:**253
Rejet, recommandation, **66:**70
TPS
Position, **66:**67-8
Solutions de rechange, propositions, **66:**68-70,71

British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association (BCDNA)
Projet de loi C-62
Appui de la position de l'Association canadienne des diététistes, **66:**169
Lettre, **66:**10,168
Sommaire, **72R:**241
Non comparution comme témoin, **66:**169
Position, **66:**168
Représentations concernant, **66:**169

British Columbia Liberal Party
Voir
Parti libéral de la Colombie-Britannique

British Columbia Provincial Council of Carpenters
Négociations pour obtenir plus d'argent, intentions, **67:**88
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **67:**83
Mémoire, **67:**7
Sommaire, **72R:**241
Rejet, recommandation, **67:**83
TPS
Position, **67:**88
Solutions de rechange, propositions, **67:**87

Buckwold, Hon. Sidney L., Senator (Saskatoon), Committee Chairman—*Cont'd*
Canadian Financial Institutions, study—*Cont'd*
Interest rates, **6:**8
Investment dealers, **4:**30-1,38-9
Japan, banks, **3:**23
Office of the Superintendent of Financial Institutions, **7:**15,26-7
Procedure, **3:**6,21-2,54,48,49; **4:**9,15,19,24,32; **5:**5,8,9,22,29; **6:**5,9, 10,34; **7:**5,19,20,27; **11:**6,22-3,36; **12:**6,12,22-3,41; **13:**6,21; **14:**6,14,24,36,39,42,46; **15:**6,11,14,20-1,24,28,33; **16:**26,39; **18:**5-6,9,11,17-8,19,20,31-2,46; **20:**8,9,24,40
Quebec, **4:**22-3
Registered Retirement Savings Plan, **5:**19
Report, **23:**7
Securities, **4:**27,30
Small business, **15:**29
Toronto Dominion Bank, **20:**22-4
Trust companies, **11:**33-4; **13:**18; **14:**16-7,23-4; **20:**11-2
Deputy Chairman, **23:**6-7
Election, **1:**8
Flynn, Hon. Jacques, service, acknowledgement, **56:**88
Organization meeting
Agenda and Procedure Subcommittee, **1:**9,10
Budget, **1:**11-2
Chairmanship, **1:**8
Committee agenda, **1:**16-21
Deputy Chairman, **1:**8-9
Financial report, **1:**14
Meetings in absence of quorum, **1:**10
Procedure, **1:**8,9,10,11,12,13,14,17,21
Regular meetings, time, **1:**15-6
Research staff, **1:**13,14-5
Studies, **1:**12-3
Witnesses, expenses, payment, **1:**10-1

Budget, April 27, 1989
Measures linked to deficit, **21:**5-6
Sales tax, provisions, **12:**42
Senior citizens, reaction, **23:**22
Tax-back classified as expenditure restraint, **34:**13; **45:**11; **46:**11

Budget, February 10, 1988
Sales tax measures, proposed, **12:**42

Budget, November 12, 1980
Federal wholesale tax, announcement, **46:**35

Buildings
Commercial, GST, ramifications
Construction costs, increase, **53:**83-4
Rent subject, **35:**33
Hardship for small business, **50:**26

Bulloch, John, President, Canadian Federation of Independent Business
Bill C-62
Discussion, **49:**16-7,18-25,26
Statement, **49:**9-15
GST
Implementation date, statement, **64:**9-10,70
Position, **33:**36; **38:**20; **46:**45,58-9
Testimony before House of Commons Standing Committee on Finance, **64:**25

British Columbia Psychological Association
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**241

British Columbia School Trustees Association
Education Leader, TPS, incidence, prévisions, **66:**116-7

British Columbia Teachers' Federation
Voir
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique

British Columbia Trucking Association
Information de base, **67:**129
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**8,137
Sommaire, **72R:**241
TPS, opposition, **67:**129-31,133-4

Broad, Bob, Reid's Heritage Homes Inc.; Peat Marwick Thorne
Projet de loi C-62, remarques introductives, **58:**90

Brochu, Paul H., Bureau d'assurance du Canada; président, Union Canadienne, Compagnie d'Assurances
Projet de loi C-62
Discussion, **46:**67,68
Exposé, **46:**63-4

Brockett, Margaret, directrice exécutive, Association canadienne des ergothérapeutes
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**141-2
Exposé, **57:**138-41

Brooks, Neil, Institut de recherches politiques; professeur de droit, Osgoode Hall Law School, York University
Note biographique, **42:**6
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **42:**21
Discussion, **42:**12-8,21-5
Exposé, **42:**6-12,18-21
Searching for an Alternative to the GST, Institut de recherches politiques, **42:**6; **66:**100
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
Crédit de taxe remboursable, indexation partielle, **56:**57
TPS, incidence, **62:**79,106-7; **63:**81
Données, source, **42:**10
Propositions, **42:**7-9; **72R:**133-4
Acceptables, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78
TPS, impact, comparaison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Surtaxe, augmentation, recommandation, **49:**57
Transmission au ministère des Finances pour analyse, **42:**21,25
Aucune réponse, **52:**98
TVF, suppression, impact sur les sociétés, **52:**93

Brown, Garfield, président sortant, Association canadienne des bijoutiers
Projet de loi C-62, discussion, **70:**80-1,82,83,84-5

Brown, Glenn A., président, Association canadienne des courtiers en douane
Projet de loi C-62
Discussion, **44:**9-11,13-5
Exposé, **44:**6-9

Burch, Robert, National Dairy Council of Canada; Vice-President, Marketing, William Neilson Limited
Bill C-62, discussion, **69:**123

Burke, Joe, Ontario Racing and Breeding Council; Executive Vice-President, Ontario Harness Horsemen's Association
Bill C-62, discussion, **58:**34

Burn, David, Chairman, National Taxation and Financial Policy Committee, Canadian Manufacturers' Association
Bill C-62, discussion, **69:**56,57

Burns, James W., Chairman and Chief Executive Officer, Power Financial Corporation
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **15:**8-11,14-20
Introductory remarks, **15:**6
Statement, **15:**7-8,11-4

Burns, P.D., Chairman, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; President and Chief Executive Officer, Confederation Life Insurance Company
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **11:**9,11-2,13-4,15,16-21,22
Introductory remarks, **11:**6-7
Statement, **11:**7-9

Burns, Robert, Executive Director, Alberta Medical Association
Bill C-62, discussion, **63:**90-1,92

Burns Fry Ltd.
Bill C-62, brief, **49:**7,93
Views expressed by analysts not vetted, **49:**96

Bushe, Frank, Toronto Writers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Bill C-62
Discussion, **59:**26
Statement, **59:**20-1

Business Council of British Columbia
Bill C-62, brief, **67:**8,101,105-6
Abstract, **72R:**222

Business Council on National Issues (BCNI)
Bill C-62
Brief, **71:**4-5,9,15,17-8
Abstract, **72R:**222
Support, **71:**11
GST
Flaws, **71:**11
Support, **71:**9

Butler, Gwyn, Executive Secretary, Yukon Outfitters' Association
Bill C-62, statement, **68:**42-6

Butt, Tolson, Director, Newfoundland Restaurant and Food Services Association
Bill C-62
Discussion, **52:**113-7
Statement, **52:**110-2

Byers, Barbara, President, Saskatchewan Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **62:**150-3

Brown, Larry, secrétaire-trésorier national, Syndicat national de la fonction publique provinciale
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**37-44
Exposé, **52:**32-7
Remarques introductives, **52:**32

Brown, Robert, conseiller en fiscalité, Conseil canadien des chefs d'entreprises; associé et président, Price Waterhouse
Projet de loi C-62, discussion, **71:**14-5,16

Brown, Wilfred, directeur, Services économiques, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Projet de loi C-62, discussion, **43:**29-30,31-2,33,34-5

Brubacher, Laverne, délégué du président auprès du Conseil exécutif et ancien président du Conseil sur la rénovation, Association canadienne des constructeurs d'habitations
Projet de loi C-62, exposé, **69:**28-9

BSIF
Voir
Bureau du surintendant des institutions financières

Buchanan, W.W., directeur général, Recherche et normalisation, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi S-10, discussion, **17:**16-7

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité
Anderson, honorable Margaret Jean, remerciement, **49:**8
Election, **1:**8
Flynn, honorable Jacques, remerciement, **56:**88
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **3:**17, 19-20,26; **4:**12; **13:**11
Assurance-dépôts, **5:**24; **13:**19,22-3; **14:**45-6; **18:**25
Assurances, **12:**36-7,39-40; **14:**38; **16:**38
Assurances, compagnies
Actuaires, **16:**34-8
Assurance générale, **12:**25,30,35
Assurance-vie, **11:**9-10,17,19-20; **15:**8-9,18
Banque Fédérale de Développement, **15:**32
Banque Toronto-Dominion, **20:**22-4
Banques et opérations bancaires
Accès, **5:**15
Acquisition des courtiers en valeurs mobilières, **4:**29-30
Actions sans droit de vote, **5:**28-9
Annexe I, **18:**25,43
Annexe II, **3:**15,16
Assurances, vente, intérêt, **3:**46-7; **5:**24-7; **15:**12-3
Banques d'affaires, **13:**29-30
Concurrence, **12:**14; **18:**24,28
Direction, **5:**20-1; **20:**17-8,20,39
Opérations aux Etats-Unis, **5:**16
Opérations internationales, **6:**7-8; **20:**39-40
Pouvoirs, **18:**31
Propriété, **3:**17; **4:**21-2; **13:**27,28-9; **18:**9; **20:**8
Réserves placées à la Banque du Canada, **5:**29; **14:**34
Risques, **6:**20
Bureau du surintendant des institutions financières, **7:**15,26-7
Canada Trust Company, **11:**36
Communauté économique européenne, **3:**20; **5:**6-7
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**35,38,41,42,44,45-6
Conseil économique du Canada, recommandations, **6:**11-3,15-6,34

Byers, Barbara, President, Saskatchewan Federation of Labour—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **62:**146-9

CA
See
Accountants — Chartered

Cadieux, Geo. André, representative, Automotive Industries Association of Canada; Senior Vice-President, UAP Inc.
Bill C-62
Discussion, **41:**34
Statement, **41:**32-4

Calder, Brian, Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62
Defeat, recommendation, **67:**149
Statement, **67:**147-9

Caldwell, Don, Executive Director, Guide Outfitters Association of British Columbia
Bill C-62
Discussion, **66:**154,155
Statement, **66:**149-53
Biographical note, **66:**149

Calgary Chamber of Commerce
FST, replacement by consumption tax, support, **64:**22

Calvin, J.D., Scarborough, Ontario
Dietetic counselling exempt from GST, recommendation, **59:**101-2

Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation
Bill C-62, letter and brief, **62:**10,43,166
Abstract, **72R:**222
Non-appearance, **62:**11
Unique industry in Saskatchewan, **62:**11

Cameron, Duncan, Chairperson, Research Committee, Pro-Canada Network
Bill C-62
Discussion, **70:**129-35
Statement, **70:**125-6,128-9
Biographical note, **70:**133

Cameron, Hamish, Don't Tax Reading Coalition; Executive Assistant, University of Toronto Press; Past Executive Director, Association of Canadian Publishers
Bill C-62, discussion, **58:**69,71,72

Camp, Dalton K., former Senior Advisor to the Cabinet
Comments
Government, survival, **65:**34
GST, **35:**27-8,29; **39:**25; **46:**44-5; **49:**39-40; **62:**46; **66:**64
Senate, **63:**127

Campaign for Fair Taxes
Coalition opposing GST, **69:**94-5

Campbell, Dorothy J., private citizen
Letter on behalf of J.D. Calvin, **59:**101-2

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Institutions financières canadiennes, étude—*Suite*
Courtiers en valeurs mobilières, **4:**30-1,38-9
Economie, conditions, **6:**6
Fiducie, sociétés, **11:**33-4; **13:**18; **14:**16-7,23-4; **20:**11-2
Institutions financières
A charte fédérale, **4:**23
Accord de libre-échange, position, **3:**48-9
Capitaux, **13:**18
Concurrence, **6:**33-4; **7:**7-8
Direction, **13:**23
Emissions, **6:**22
Epargne, **6:**8-9
Etablissement à l'étranger, **3:**11-2
Groupes majeurs, **3:**32-3
Institutions de dépôt, **14:**42; **18:**14-5
Juridiction, **3:**12,31
Liens commerciaux, **13:**14
Non bancaires, **5:**11
Opérations internationales, **12:**15-6
Opérations pouvant causer des problèmes, **7:**13,14
Projets de loi prochains, **6:**17; **11:**35; **12:**40-1; **13:**14-5,19-20; **14:**14
Propriété, **11:**22,35; **13:**10-1; **20:**19,26
Réglementation, **14:**8,18,20
Japon, banques, **3:**23
Petites entreprises, **15:**29
Procédure, **3:**6,21-2,54,48,49; **4:**9,15,19,24,32; **5:**5,8,9,22,29; **6:**5,9,10,34; **7:**5,19,20,27; **11:**6,22-3,36; **12:**6,12,22-3,41; **13:**6,21; **14:**6,14,24,36,39,42,46; **15:**6,11,14,20-1,24,28,33; **16:**26,39; **18:**5-6,9,11,17-8,19,20,31-2,46; **20:**8,9,24,40
Québec, **4:**22-3
Rapport, **23:**7
Régime enregistré d'épargne-retraite, **5:**19
Société d'assurance-dépôts du Canada, **14:**41
Sociétés, **11:**25,26
Taux d'intérêt, **6:**8
Valeurs mobilières, **4:**27,30
Projet de loi C-13, **16:**9-10,14-5,17-8,21,22,23-4
Motion, **16:**5
Procédure, **16:**6,10,15-6,20,21,23,26
Projet de loi C-17, **1:**22,25,26,28-31,32,33-4; **2:**7,12-3,15-6,17
Procédure, **1:**21,27,33,34; **2:**6,7,8,9,10,13-4,15,17
Projet de loi C-20
But, **10:**19
Comité, étude, **12:**43
Entrée en vigueur, **8:**10; **12:**49-50
Fiscalité, **8:**15-6
Nature, **10:**25-6
Poudres à laver, **8:**31,41-2,43
Procédure, **8:**6,9,17-8,19,24,33,34,44,46; **10:**5,18,26; **12:**41,46,50
Proctor & Gamble Inc., **8:**38
Taxe d'accise, **12:**43
Taxe fédérale de vente, **8:**13-5,35-6,39-40,44-6; **10:**10-1,18,23-4; **12:**45-6,46-7
Taxe sur les produits et services, **8:**18-9
Unilever Canada Limited, **8:**20-2,23,24,25,26,32; **10:**7,19
Projet de loi C-28
Allocations familiales, **19:**14,24; **25:**6; **26:**12; **28:**21-2
Anciens combattants, **24:**28; **26:**20
Association canadienne des pensionnés et rentiers militaires, **26:**16
Caisse de sécurité de la vieillesse, **26:**18-20
Constitutionnalité, **23:**23
Etude, **19:**5,8; **30:**23-4,26-7
Gouvernement, recettes, **28:**17
Impôt sur le revenu
Biens de location à bail, **19:**9,10,11,12; **30:**26

Campbell, Robert S.W., Solicitor, Toronto, Ontario (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **58:**9
Statement, **58:**135-6

Campbellton-Dalhousie District Labour Council
Bill C-62, statement signed by Michael Morlock, President, **51:**4, 9,10, 24
Members, **51:**9
Contract negotiations, upcoming, **51:**9

Canada
Competitiveness, erosion, **69:**125
Deindustrialization, **57:**166
Democratic system, **53:**66-7
Economic inequality, **57:**128
Wealth, distribution, **58:**120
North
Arctic overlooked and neglected, **65:**42
GST, **72R:**51-2,151
Tax-free status, proposal, **72R:**53-4
See also
Northwest Territories
Yukon
Problems, **66:**159-60

Canada Assistance Plan
Enforcement to ensure GST refundable tax credit passed on to welfare recipients, recommendation, **49:**59; **72R:**28
Increases, limits, proposed, **49:**58
Welfare payments, deductions, **49:**59; **71:**60,61; **72R:**27-8

Canada Business Corporations Regulations
See
Canada Corporations Act

Canada Co-operative Associations Act
Co-op share, definition, **72R:**76

Canada Corporations Act
CICA Handbook, authoritative guideline, recognition, **17:**6,16,19,23,24, 25,26

Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC)
Bank of British Columbia, bankruptcy, pay-out, **14:**40-1
Board of Directors, **9:**20-1
Borrowings from Consolidated Revenue Fund, **9:**23,24,27
Financial position, **9:**23
Head office, **9:**21
Incorporation, **9:**20
Inspection procedures, **9:**22
Lender of last resort to credit unions, **9:**29
Losses resulting from failures of institutions, **32:**37
Mandate to provide insurance to federally and provincially chartered institutions, implications, **12:**22; **32:**16-7
Member institutions
Having problems, procedure, **9:**22
Number, **9:**20
Transactions causing concern, **7:**13-4
Trust companies, **9:**29
Objectives, **9:**21
Office of the Superintendent of Financial Institutions, relations, **7:**15
Operation, **9:**25
Premium revenue, **9:**23
Privatization, possibility, **9:**27-8

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
Impôt sur le revenu—*Suite*
Impôt des grandes corporations, **19:**20-3,26; **30:**17,21-2
Récupération, **24:**18; **25:**19-20; **26:**14
Revenus d'intérêts, **19:**13
Surtaxe, **19:**6,7,8
Modifications proposées, **23:**24-6; **24:**17; **30:**19
Pensions de retraite, **28:**14
Procédure, **19:**6,26-7; **23:**21,26,27; **24:**6,13,14,22,23,24,27,30,31; **25:**6,7-8,12,16,17,21; **26:**6,8,15,17,21; **27:**5,9,14; **28:**7,9-10,13, 14,24; **30:**14,26
Provinces, surtaxe, **19:**7
Régime enregistré d'épargne-retraite, **28:**19
Sécurité de la vieillesse
Impôt spécial distinct et fonds séparé, **19:**19-20
Pierre angulaire des régimes de retraite, **27:**6-7,11
Récupération
Calcul, **19:**14,15-9; **25:**7
Incidence, **19:**23-4
Prestataires vivant à l'extérieur du Canada, **27:**13,14
Ramifications, **25:**6,8,9-10; **26:**22
Seuil, **19:**19; **25:**8-9,11
Sécurité sociale, programmes, **26:**14; **28:**18
Sun Life du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie, **24:**11
Supplément du revenu garanti, **26:**11
Témoins, **23:**6
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi, **19:**25-6
Projet de loi C-56, **30:**28-9,30,31,32,33-4
Procédure, **30:**27-8,33,34
Projet de loi C-62
Absence, **37:**10-1; **70:**41
Accord de libre-échange, **33:**43-5
Adoption
Incertaine, **50:**20
Retard, **46:**38
Agents immobiliers, **50:**27-8
Agriculture, **35:**34; **36:**39-41; **37:**14; **49:**80,81-2,84; **50:**19
Alberta, **64:**30-2,94
Alberta Association for Continuing Education, **64:**113
Alberta Motor Association Insurance Company, **64:**82,85-6
Allan Candy Limited, **59:**99
Amendements proposés, **70:**79-80,85-6
AMI Asset Management International Inc., **56:**12
Animaux, **58:**115
Antiquités, **47:**72,77,78
Art, **70:**141,144
Assistance sociale, **71:**61
Association canadienne de l'immeuble, **55:**40
Association canadienne de patinage artistique, **47:**56
Association canadienne de soins à long terme, **53:**14,43
Association canadienne des professeurs d'université, **47:**103
Association des antiquaires du Canada, **47:**71
Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario, **63:**107-8
Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, **69:**109
Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc., **70:**144-5
Assurances, compagnies, **46:**61-2,65,66,68,69; **60:**70-2; **64:**84; **67:**37-8
Audiences
Annonces, **38:**7-8; **52:**120
Coût, **70:**27-9,31,32
Durée, **71:**8
Horaire, établissement, **47:**51-3
Interventions à la fin des séances, **50:**10

Canada Deposit Insurance Corporation (CDIC)—*Cont'd*
QDIB, harmonization and collaboration, **9:**29; **32:**73
Self-financing, **9:**27
Standards, development, **9:**21-2
Structure, **9:**21
See also
Deposit insurance

Canada Deposit Insurance Corporation Act (CDIC Act)
Amendment of July 1987, provisions, **9:**21-2
Sec. 12 — Duty to insure, **9:**22

Canada 1992: Toward a National Market in Financial Services, Eighth Report of Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce
Abbreviations, glossary, **32:**107-2
Favourably received, **73:**22
Overview, **32:**13-4
Part II, organization, **32:**31
Presentation, **32:**[vii]
Recommendations and observations
AMEX charter, **32:**10,68
Banks
Ancillary activities, **32:**7,55
Foreign, **32:**10,68
Schedule III, **32:**4-5,43,44
BCE Inc., entry into financial sector, **32:**8,58
Business Conduct Review Committee, **32:**9,62
Canadian financial system, reform
Free Trade Agreement, ramifications, **32:**2,24
Principles, **32:**1-2,19-20
Provinces, updating of legislation on financial institutions, **32:**3,27
CLHIA consumer protection plan, **32:**3,28
Compared to provisions of Bill C-95, request, **73:**24
Concerns of Committee, **32:**75-6
Deposit insurance, **32:**8,59
Deposit-taking institutions
Commercial links, **32:**4,40
Ownership, **32:**4,38,39-40
Financial diversification, **32:**6,53
Financial institutions
Access to foreign financial markets, **32:**10,69
Boards of directors, **32:**8-9,60-1
Canadian ownership, **32:**5,51-2
Diversification, **32:**6,53
Reciprocal arrangements with Europe 1992, **32:**10,69
Regulation, harmonization, **32:**11,70
Designated jurisdiction, **32:**12,74
Equal approach, **32:**11-2,73
Initiatives, **32:**3,29
Financial services
Flow across provincial boundaries, **32:**2,25
Single national market, achievement, **32:**12,76-7
Insurance companies
Investments, **32:**6,54
Ownership, **32:**5,45
Networking, **32:**7,55-6,57-8
1986 report, comparison, **32:**15-6,75
Self-dealing, **32:**9,61,62
Trust companies, investments, **32:**6,54
Table of contents, **32:**i-ii
Terms, glossary, **32:**107-12
Title, **32:**14

Canada Trust Company
Assets, **11:**30; **14:**25
Board of directors, **14:**36
Competitive position, **14:**25-6

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Audiences—*Suite*
Procédure, **60:**8; **64:**68; **66:**129,160; **68:**14
Procès-verbaux des délibérations, **66:**107
Regina, Saskatchewan, **61:**8-10,50-2
Séances, heure de début, **51:**9
Suspension pour présenter des respects à Son Excellence, **65:**41,46
Témoignage et questions, durée, limites, **57:**12,171-2
Vancouver, Colombie-Britannique, **65:**40-1
Autochtones
Indiens
Immunité fiscale, **42:**31; **55:**88; **59:**60; **62:**135; **63:**121-2
Impôt sur le revenu, **59:**61
Taxe provinciale de vente, **42:**34; **55:**93; **59:**57
TPS, **38:**36-9; **42:**33-4; **55:**90; **59:**56; **61:**57-8; **62:**138
TVF, **59:**58-9
Whitefish Lake, bande indienne, **63:**119-20,121
Automobiles, **38:**39-40; **41:**30; **58:**78-80; **66:**95; **70:**68
Bateaux, **55:**102
Bière, **53:**64; **69:**111,113
Bois, **70:**116
Boissons, **59:**44-5,47-8
British Columbia Automobile Association, **66:**93-4
British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association, **66:**169
Budget, **66:**11-3
Bureau d'assurance du Canada, **64:**86
Burns Fry Ltd., **49:**96
Camionnage, industrie, **67:**132-3
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**45,46,47,50-1
Canadian Co-Operative Association, **71:**75
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**85-6
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**100,101
Chevaux, **58:**29,31; **64:**100
Colombie-Britannique, **66:**137
Commerce de détail, **59:**88,90-1; **69:**20-1
Conference Board du Canada, **52:**41
Confiserie, **47:**43; **59:**36-7,41,94-5
Conseil canadien des chefs d'entreprises, **71:**17-8
Conseil canadien d'insolvabilité, **56:**78
Conseil économique du Canada, **39:**7
Conseillers en investissement, **56:**16-7
Construction, industrie, secteur de la rénovation, **57:**28
Coopératives, **51:**18; **53:**94,95,104; **71:**72,74
Coopératives de crédit, **43:**35-6
Correspondance, **50:**22
Cosmétiques, **44:**18-9,23,25
Courtiers en douane, **44:**9-10,11,13
Denrées alimentaires, **52:**114-5,116; **65:**39,40; **68:**51,56,58; **69:**93; **71:**33-4
Denstor Canada Inc., **64:**125-6
Diététistes, **56:**86-7; **66:**170-1
Disparités régionales, **36:**31; **39:**24; **45:**63; **46:**58; **48:**19
Dispositions, **47:**86-7; **63:**27
Documents
Demandes
Alliance canadienne des associations touristiques, **47:**99-100
Association canadienne des travailleurs sociaux, **55:**28
Association des services funéraires du Canada, **53:**38
Conseil canadien d'insolvabilité, **56:**82
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **49:**19
Fédération canadienne des étudiants, **47:**17
Fédération des sports du Canada, **47:**69-70
Finances, ministère, **36:**23
Flexman, Bruce P., **33:**25-6,30

Canada Trust Company—*Cont'd*
Constraints, **14:**31
Federal charter, exchanging for provincial, possibility, **14:**28; **32:**22
Governance to avoid conflict of interest, **14:**26-7,28-30
Growth, **11:**33-4
No loans made to developing countries, **14:**33
Ownership, **11:**36
Resignation from Trust Companies Association of Canada, **11:**36
Retail banking, **14:**33
Schedule III banks, position, **14:**26

Canada-United States Free Trade Agreement (FTA)
All perceived benefits not captured, **66:**27
Decision, **68:**41
Dismantling, recommendation, **63:**132
Financial services, **32:**22-4
American banks
Advantaged, **3:**19-20
Assets, ceiling eliminated, **3:**16; **7:**10; **20:**32
Establishment in Canada, **3:**26
National treatment, **6:**13; **18:**23; **32:**22,51
Opening of new branches, **3:**17
Ownership, **6:**27
Approval systems not to be used in manner inconsistent with aims, **3:**31
Canadian banks
Canadian control maintained, **32:**22-3
Interstate banking, **3:**19,40-1; **5:**16
Not disadvantaged, **20:**13-4
Financial institutions, aggregate non-resident ownership, provisions, **3:**15-6; **32:**22,50
Institutions under provincial charter, exception, **4:**12; **18:**23; **32:**50
Glass-Steagall Act (United States), amendment, **3:**17-8
Impact
Banks, **3:**25-6; **20:**13-4
Expectations, **7:**17-8
Trust companies, **32:**22,23
Uncertain, **9:**12-3; **13:**11-2
Insurance, **11:**15
Brokers, **12:**27-8
Legislative framework, new, government's margin of manoeuvre not narrowed, **6:**31-2
Provisions
Not applicable to provincial institutions, **32:**23
Scope limited, **3:**12
Securities, United States, industry closed to Canadian banks, **20:**14
GST
Competitiveness, implications, **33:**44-5; **60:**61-2; **66:**143
Foreign component in framework, **55:**136-7
Linkage, **39:**17-8; **50:**37-8,105; **51:**26; **58:**137; **62:**61,62-4,87; **63:**40-1; **64:**124; **66:**85-6,143; **67:**19-20; **70:**125-6
Economic companion, **62:**92-3,119
Impact, **50:**59; **61:**34-5
Dollar, rate of exchange, questions asked, **57:**167
Employment and unemployment, **44:**33,34; **51:**10; **59:**79; **62:**66,158; **66:**145-6; **67:**25-6,27-8; **70:**126
Shouldered by ordinary Canadians, **60:**56
Steel industry, **62:**47-8
Tax base, loss, **53:**62
Textile and clothing industry, **57:**58; **70:**58
Implementation, monitoring, **1:**32-3
Incentive-type corporate tax to facilitate adaptation, proposal, **66:**86-7
Instituted without mandate from people, **62:**60
Level playing field, ramifications, **51:**31
Opposition, **61:**47
Permitting purchases without GST, **66:**164-5

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Documents—*Suite*
Demandes—*Suite*
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**41,43
Revenu national, ministère, **47:**110-1
Yukon, gouvernement, **68:**16
Déposition, **57:**157
Inclusion dans les délibérations, **53:**75
Traduction, **42:**27-8
Dollar, **49:**34
Economie, conditions, **33:**22; **38:**27-8; **45:**33
Education, **53:**130; **57:**109; **64:**110,112,114; **66:**119
Energie électrique, **48:**7,9,13-4,15,17,18
Etats-Unis, **69:**57; **70:**91
Etude, **33:**12,40-2; **34:**63; **35:**50; **44:**26-7
Etudiants, **47:**102-3; **58:**123
Exportations, **53:**72
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **37:**39; **49:**49
Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest, **65:**12
Fédération du travail du Yukon, **68:**35
Fédération nationale des retraités et citoyens âgés, **59:**12
Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers, **48:**25
Femmes, **54:**55
Film, industrie, **59:**25-6
Fiscalité, **45:**74; **49:**46-7; **55:**82-3,84; **62:**151-3; **65:**26
Fleurs Canada inc., **59:**90
Garde des enfants, **57:**154
Gouvernement, **45:**55
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**12,116
Importations, **33:**18; **34:**63; **49:**31,32,33; **69:**125-6,127
Impôt sur le revenu, **36:**21-2; **39:**37
Inflation, TPS, effets, **41:**32,35; **43:**29-30; **56:**31
Effets secondaires, **39:**22
Evaluation, **45:**43-5
Prévisions, **35:**11-2,13,15; **38:**49; **43:**26-7; **48:**28-31; **49:**29,64,66; **52:**63; **57:**33
Insolvabilité, **56:**80-3
Institut canadien des brevets et marques, **69:**69,72-3,74
Interprétation, **37:**19
IPSCO Inc., **62:**49-51
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**148-9
Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region, **57:**80
Légion royale canadienne, **52:**101,104; **69:**77-8,80,81
Livres et magazines, **38:**43-5; **57:**121,125-6; **58:**26,68,72-3
Loewen Windows, **60:**10,14-5
Logement
Habitations neuves, **34:**61; **41:**20; **42:**49-50; **44:**42; **50:**33; **55:**40-1; **58:**93-4
Loyers, **55:**46-7; **66:**77-9
Marché de revente, **34:**62
Sociétés municipales de logement à but non lucratif, **69:**13
Loisirs, **55:**75-6
MacLeod Group, **53:**13,17-8
Manitoba, **61:**27
Médecins, **63:**88-9; **69:**42-3
Médicaments et produits pharmaceutiques, **36:**34-7; **37:**43; **56:**69
Mémoires, **56:**8-9
Métallurgistes unis d'Amérique, **57:**74
Métaux précieux, **38:**39,40
Meubles, **70:**12-3
Mines, industrie, **65:**24; **68:**23
Modifications, propositions, **67:**17-8
Municipal Electric Association, **48:**17-8
Municipalités, **35:**36; **38:**46-7; **42:**41-2; **62:**17,19-20; **69:**18-9

Canada-United States Free Trade Agreement (FTA)—*Cont'd*
Ramifications
Automobiles, after-market parts, **2:**9-10
Financial sector, foreign control, legislation, **20:**8-9
Social services programs, **26:**8
Review inappropriate, **1:**31
Straightjacket, **55:**140-1
Study by Standing Senate Committee on Foreign Affairs, **1:**16-7
Statements by witnesses, resume desirable, **1:**19
Tariffs
Fruit and vegetables, fresh, temporary restoration, **1:**23,25-6
Prepublication, Canadian requirement, **1:**27
Phasing out, **2:**9
Reductions
Loss of revenue, **50:**105
Raising profit margins, **49:**64

Canadian Actors' Equity Association
Background information, **59:**26
Bill C-62, brief, **59:**6
Abstract, **72R:**223
GST, recommendations, **59:**29

Canadian Advertising Foundation
GST, position, **72R:**210

Canadian and British Insurance Companies Act
Modification, timeliness, **11:**22
No major reviews, **11:**20

Canadian Apparel Manufacturers Institute
Textile and clothing, economic situation, comment, **58:**131

Canadian Antique Dealers Association
GST, position presented by Lindsay Lambert, **47:**71

Canadian Armed Forces
Military pensions, **26:**16-7
Personnel, retirement, **26:**15

Canadian Association for University Continuing Education
Bill S-8, brief, **31:**10,22-4
Copyright costs, concerns, **31:**32-4

Canadian Association of Customs Brokers
Bill C-62, brief, **44:**4,6,10
Abstract, **72R:**223
GST
Concerns, **44:**7-8; **72R:**103-4,194
Recommendations, **44:**8-9; **72R:**155-6

Canadian Association of National and Provincial Taxpayers
See
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers

Canadian Association of Occupational Therapists (CAOT)
Background information, **57:**138
Bill C-62
Brief, **57:**9,138
Abstract, **72R:**223
Position, **57:**142
Presentation, purpose, **57:**139
GST, representations concerning, **57:**139
Willing to develop comprehensive list of medical devices, **57:**140

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**109
Nouveau-Brunswick, **53:**66
Nouvelle-Ecosse, **54:**13,30
Numismatique, **64:**122-3
Ordre de renvoi, **63:**62
Parti libéral de la Colombie-Britannique, **67:**100
Peat Marwick Thorne, TPS, dépliants, **34:**58-9
Pêcheries, **52:**47,50,55
Pépinières, **57:**150
Personnes âgées, **50:**131; **56:**67
Petites entreprises, **34:**51-2
Pompes funèbres, **53:**32,33; **70:**102,103-4
Prix, **33:**17-8; **37:**21-5; **42:**49; **45:**35,65
Procédure, **33:**26,42,46,47-8,49; **34:**36,39,43,45,46,48,51,56,66,67-8; **35:**5,15,19,20,24,27,30,31,32; **36:**5,9,11,12,17-8,20,22,24,26,32, 45; **37:**18,33,36,37-8,40,41,42; **38:**8-9,10,12,15,20,24,26,28,30, 31-2,34,35-6,42,51-2; **39:**6,9,10,12,13,14,15,16,22,26,28,30,35, 40,51; **40:**6,10,11,16,17,19,25,28,29; **41:**6,15,24-6,33,35; **42:**6-7, 12,15,18,21,23-4,25,26-7,39,43,44,48,50; **43:**6,17,21,28,36; **44:**6, 12,14,15,16,25-6,27,32,34,38,39,40,42,43; **45:**32,39,41,42,45,48, 49,50,52,53,60,64-5,66,70,73,76; **46:**31,39,43,44,45,47,48-9,50, 54,60,72; **47:**8,12,13,15,17,19,20,23,29,32,35-6,40,41,43,44,51, 70,73,75,76,77,79,82-3,91,92,95,96,99,100,110; **48:**6,11,15,18, 19,22,25,26,27-8,37; **49:**8-9,16,19,21,26,35-6,40,49,54,60,62,70, 77-8,84,86,87,92-3,99,103,104; **50:**10-1,15,16-7,18,19,20,23,27, 34,38,44,45,46,48,51,53,61,69-70,75,81,86,90,95,103,109,111, 113,115,116,120,123,129,131; **51:**8,9,11,14,29,33,37,39,40,50-1, 58,63-4,67,80; **52:**9,13,18,23,24,27,32,36,44,59,67,69,71,72,75, 82-4,91,97-8,99,104-5,110,117,120; **53:**9,18,28,31,38,49,51,56, 60,61,67,72,77,85,92,96,105,118,119,125,126,130,133,134; **54:**7, 17,19,21-2,23,31,40,46-7,49,50,52,53,59; **55:**24,34,47-8,49,74, 77,86-7,92,94,103,146,147; **56:**9,13,15,88; **57:**16,19,23,30-1, 35-6,39,45,51,55-6,66-7,72,77,82,89,92,96-7,109-10,117,118, 126-7,137-8,141,142,147,152,157,158-60,162,165,166,168,169, 170; **58:**10,21,22,23,27-8,30,34,42-3,50,56,57,66,67,73,75,80, 89-90,95,100,106,110,115,117-8,121,123-4,127,129,131,133,135, 136,138,140,141-2,143-4,145,152; **59:**9,12,16,17,18,23,24,25,26, 34,42,48-9,51,61,70,74,77,82,84,85,92,99,101-2; **60:**8,10,15-6, 22,27,28,29,30,37-8,39,40,48,60,64,72,80,89,93,95-6,97; **61:**7, 10,13,23,24-5,26,27,28,32,33,37,39,40,41,42,48,49,50,52,59,60, 67-8,72,74; **62:**11,12-3,20,26,32,33,34,36,40,42,44,51,52,56,59, 61,62,63,68-9,72,77,82,86,88,95-6,97,98,103,108,115-6,119,120, 124,128,130,131,132-3,136,138,142,143,146,153,156,157,158, 159-60,161,164-5,166,167; **63:**10,14,16,19,20,21-2,23,25,27-8, 34,36-7,40,41,45,46,50,54,62,66,70,73,74,77,78,87,94-5,97,101, 102,108-9,119,123-4,125,127,128,129,130,133,134,135,136,137; **64:**9,10,12,18,21,22,23,29,32,33,37,38,41,45-6,49,56-7,67,70,71, 80,82,86,95,101,106,114,118,119,120,121,123,126; **65:**7-8,12,15, 19,22,25,26,28,35,36-7,38,40,41,44,45,46,51-2,63,64; **66:**11, 13-4,20-1,30,31,33,39,40,41,44,45,47,51,54,56,63,64,65-6,70,74, 82,88,89-90,91,95-6,101,107,108,110,111,113,114,115,118,122, 124,129,135,140-1,145,148-9,153,156-7,158,159,160,161,162, 163,165,166,171; **67:**9,12,16,17,18,27,28,44,46,52,53,54,55,61, 64,68,72,73,79,80,83,87,88,92,97,98-9,100,101,105,108,109,111, 116,119,123,127,128-9,133,137,140,141,144,145,146-7,148,149, 150; **68:**7,11,15,22,23,29,32,35,39,40,42,46,50,53,57,58,61,65, 66,68,69,70; **69:**10,16,17,19,24,25,34,37,40,43,44-5,50,51,53,57, 61,68,69,73,75,79,80,81,84,92,93-4,100,101,106,107,108,109, 115,118,122,123,130; **70:**10,15,16,21-2,23,24,25,26,32,38,51,56, 59,62,64,68-9,76,86,94,104,108,109,110,111,113,115,116-7, 124-5,129,135,139,145; **71:**8,12,13,16,19,29,34,35,40,44,50,54, 56,65,70,75,76
Programme et procédure, Sous-comité, **57:**171
Projet de loi C-28, **39:**40; **44:**36; **58:**148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**104-5; **70:**59

Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children (CAPPC)
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **47:**47
Brief, **47:**5
Canadian Medical Association, relations, **47:**48
Establishment, **47:**45
Members, **47:**48,50; **72R:**88
Professional recognition under Ontario act, problems, **47:**49,50
Services provided by members
Clients, referrals, **47:**45
Exemption from GST, recommendation, **47:**46-7; **72R:**88,166
Funding, **47:**46
Supervision of physician not required, **47:**51
Standards, **47:**48-9,50
See also
Toronto Child Psychotherapy Program

Canadian Association of Social Workers
Application of value-added tax to social workers' services in other jurisdictions, information requested, **55:**28
Background information, **55:**25
Bill C-62
Amendment, recommendations, **55:**25-8,30-3
Brief, **55:**5,28,32
Abstract, **72R:**223
Negotiations with Department of Finance, **55:**30
GST, application to social workers' services, letter from Stanley Hartt, **55:**31,33-4

Canadian Association of University Teachers (CAUT)
Bill C-28
Brief, **26:**4-5,22
Position, **26:**22-3
Bill C-62
Brief, **47:**7
Abstract, **72R:**223
Distribution, **47:**107-8
Questions, representations to Minister of Finance, **47:**106-8
Bill S-8, brief, **26:**5
Copyright Act, amendments
Correspondence with ministers of Communications, **26:**31
Interest, **26:**23
Copyrighted works, copying, position, **26:**26
GST
Membership fees, **47:**103
Position, **72R:**71,72,99
Ramifications for research, concerns, **47:**104-5; **72R:**100-1,153
Recommendations, **72R:**152-3
Members likely affected by tax-back, **26:**22
Student debt load, figures to be sent to Committee, **47:**110

Canadian Association of Wholesale Sales Representatives (CAWS)
Background information, **57:**56-7
Bill C-62
Brief, **57:**5
Abstract, **72R:**223
Defeat, request, **57:**66
Study of textile and clothing industry by Senate, request, **57:**61

Canadian Auto Workers
See
National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Provinces, **35:**43-4; **51:**77; **52:**16
Québec, **53:**50,51
Questions de privilège
Conflit d'intérêt possible, **46:**60
Services à la disposition de certains membres, **54:**22
Témoin, critique d'autres témoins, **49:**16
Questions soumises au ministre des Finances, **42:**38-9; **62:**141-2
Rappel au Règlement
Conversation dans la salle, **54:**23
Ordre du jour, **58:**27
Services à la disposition de certains membres, **57:**76-7
Témoignage, **62:**60
Témoins, **62:**11-2,43-4
Vente des articles dans la salle, **63:**77-8; **64:**49
Recherche et développement, **47:**105,107-8
Réforme fiscale, **49:**43; **62:**76-7; **70:**90
Règlements, **37:**18,20-1
Réseau Pro-Canada, **64:**53
Restaurants, **69:**88-90
Réunion convoquée par le président, **71:**75
Revenu annuel garanti, **49:**92
St. John's Board of Trade, **52:**82
Salaires, **49:**41-2
Santé, services
Massothérapeute, **58:**55
TPS, **34:**54-6; **50:**72-3,74; **53:**41-2,47,49; **58:**85-6; **60:**47-8; **63:**108; **69:**51
Saskatchewan, **62:**40,112; **63:**77
S.A.W. Industries Inc., **50:**21
Science chrétienne, **70:**72-3,74,75-6
Secteur public, **35:**42-5,46,47,48
Sénat, **57:**82; **61:**50; **62:**124
Services, secteur, **36:**17; **45:**71-2; **71:**32-3
Small Business, **69:**59-61
Sociétés, **52:**106-7,108; **60:**95
South Shore Labour Council, **53:**23
Sparrow, r. et autres c., **59:**58
Sport BC, **67:**71-3
Sports
Organisations provinciales, **47:**59; **50:**91,92,94; **52:**88
TPS, **52:**90; **60:**23-4; **62:**23-4; **67:**73
Statistique Canada, **71:**35
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**77-8,82-3,85
Syndicat canadien de la fonction publique, **49:**71-2
Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique, **66:**138-9
Syndicats, **53:**25; **55:**137
Taux d'intérêts, **55:**138
Taxe d'accise, Loi, **34:**39-40
Télécommunications, **71:**68
Témoins
Audiences publiques, **50:**123
Autochtones, **62:**146; **68:**69
Comparution, horaire, **40:**16-7; **57:**171
Députés, **55:**11; **57:**45-6; **64:**10-2
Mémoires, disponibilité, **50:**11; **51:**9
Non comparution, **65:**63
Proposition, **44:**42-3
Questions posées, **56:**66
Sélection, **38:**6-8; **56:**48; **63:**10-4,101
Territoires du Nord-Ouest, **65:**48-50,55-6,58
Textile et vêtement, industrie, **57:**60,66
Toronto, Ontario, **57:**18-9
Tourism Vancouver, **66:**35

Canadian Automobile Association
Gasoline taxes, impact on tourism, statement, **67:**50

Canadian Bankers' Association (CBA)
Positions and proposals
Banks
Improvement linked to global competitiveness, **6:**33
Ownership, **5:**5-6
Deposit insurance, **5:**24
Foreign multinationals, incursions into Canadian retail financial markets, **32:**64
Near-banks and non-banks, participation in traditional markets of banks, **5:**28
Non-voting stock, **5:**28-9
Reserves placed with Bank of Canada, **5:**29
Right (The) to Compete, **32:**63
Charts, **32:**98-102

Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers
Bill C-62, brief, **66:**10

Canadian Chamber of Commerce
GST, resolution supporting, **50:**81

Canadian Charter of Rights and Freedoms
Rights of individuals, **62:**165,166

Canadian Conference of Catholic Bishops
Bill C-62
Brief, **70:**8,106,107-8
Abstract, **72R:**228
Defeat, recommendation, **70:**111
GST
Alternatives, proposals, **70:**107-8
Assessment, **70:**106
Initiatives concerning, **62:**122
GST (The): Questions and Answers, **70:**104
Taxation, position, **70:**105

Canadian Congress for Learning Opportunities for Women (CCLOW)
Background information, **53:**128
Bill C-62, brief, **53:**8
GST, position, **53:**128-9

Canadian Construction Association
Bill C-62
Brief, **42:**4-5,39
Abstract, **72R:**223
Passage, time frame, position, **42:**47-8
GST
Boost to economy, expectation, **50:**28
Construction industry, impact, forecast, **42:**40-2; **44:**34-5; **50:**32; **72R:**189-90
Full rebate to municipalities, recommendation, **42:**43-4; **72R:**166
Not opposed, **42:**40,45-6
Members, **42:**39
Able to qualify for streamlined GST accounting, **42:**44-5
Income, **42:**44,46
Not involved in residential construction, **42:**50

Canadian Co-Operative Association (CCA)
Background information, **71:**70-1
Bill C-62, brief, **71:**6-7,70,72
Abstract, **72R:**223

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Tourisme, industrie, **36:**42; **47:**26,28,31; **50:**119; **53:**60; **57:**114; **67:**62-3; **68:**45,47
TPS
Acceptation, **60:**88
Administration, **35:**41; **38:**50; **46:**39; **56:**31
Application, **34:**52-3; **40:**9-10,28-9; **57:**104; **64:**69
Assiette, **38:**11-2; **61:**29; **67:**126
Cascade, effet, **68:**38-9
Crédit de taxe remboursable
Adéquation, **57:**136
Assistants sociaux, **49:**58-9; **50:**74
Bénéficiaires, pourcentage effectif, **49:**56-7
Coût, **37:**25-6,28-9
Demandes, **54:**55
Indexation, **38:**23-4; **40:**20; **49:**55; **56:**67
Majoration éventuelle, **38:**25
Montant, **61:**31; **62:**105,108
Paiement anticipé, **34:**37-8; **37:**27-8; **49:**61; **61:**30
Plafond, **64:**39
Plancher, **67:**25
Protection des Canadiens à faibles et modestes revenus, **37:**25-6; **52:**30
Supplément pour les adultes célibataires, **52:**119-20; **54:**59; **56:**68; **71:**59
Versement, **61:**38
Crédit de taxe sur intrants, **34:**49; **36:**34-5; **65:**18
Déclarations, **34:**65; **38:**50
Détaxe, **34:**49; **36:**33,37,38,39
Exonération, **35:**37,38-9,40-1; **52:**69; **56:**64
Familles à faible revenu, incidence, **39:**39; **49:**96-7; **50:**40-1; **52:**18; **56:**30
Impact, **37:**34-6,37; **38:**33; **52:**66,68-9,74-5
Mise en vigueur, **33:**36,38; **41:**31; **49:**16; **55:**138,139; **56:**22-3; **64:**9-10,70
Multi-stades, **36:**13-7; **70:**96-7
Observation, **33:**28,31; **34:**56-7; **38:**51; **41:**22; **47:**35,81; **49:**101, 103; **52:**108; **55:**38-9; **58:**44
Non paiement, **34:**57,64
Opposition, **36:**10-1; **56:**52-3; **63:**26-7
Produits vendus en dehors du secteur de fabrication, **45:**63
Progressivité, **38:**14-5
Publicité, **38:**29-30; **46:**39
Recettes éventuelles, **36:**26; **50:**111; **60:**76; **68:**31-2
Remboursements, **34:**65,66; **35:**43; **36:**30; **43:**33; **47:**66; **50:**25-6; **53:**72
Services publics, facteurs, **34:**54
Solutions de rechange, propositions
Impôt sur le revenu, **42:**7-8,9-11; **49:**58; **52:**96; **54:**45-6
Impôt sur les dépenses des particuliers, **38:**35,41-2
REER, **67:**45-6
Taxe sur les opérations commerciales, **46:**52
Taxe sur les recettes brutes, **53:**84-5
Taxe sur les ventes au détail, **41:**16-7,19; **46:**56; **49:**17-8; **60:**74-5
Structure, **39:**29-30; **68:**64
Taux, **39:**38; **47:**25; **48:**32-3l; **68:**18-9
Taxe provinciale de vente
Application, **51:**79-80; **52:**30; **54:**28-9; **67:**125-6
Harmonisation, **33:**39; **51:**70-1,79; **69:**59; **71:**40
Non harmonisation, **50:**127
Transition, **33:**33-4,35
TVF, comparaison, **45:**42-3; **49:**47-8; **56:**68
Visibilité, **33:**15-6,17,18; **38:**48; **51:**50
Transport aérien, **40:**7-8,12-3,16; **47:**84-5,87
Transports, **36:**43-4; **40:**15; **41:**20

Canadian Co-Operative Association (CCA)—*Cont'd*
GST
Concerns, **71:**71-2; **72R:**171-72
Position, **71:**74-5
Representations concerning, **53:**99; **71:**72-3

Canadian Cooperative Credit Society (CCCS)
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, collaboration, **9:**16,17
Cooperative Credit Associations Act, amendment, initiatives, **9:**5
Credit unions, capital adequacy, share and structure, study, **9:**15
Francophone associations of credit unions outside Quebec, relations, **9:**17
Function, **9:**9
See also
Cooperative Credit Associations Act

Canadian Cooperative Credit Society Act
See
Cooperative Credit Associations Act

Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association
Bill C-62
Brief, **44:**5
Abstract, **72R:**223
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold, **44:**5
FST inventory rebate, position, **44:**16; **72R:**154
Representations, **44:**17-8
GST, position, **44:**19

Canadian Council on Social Development (CCSD)
Background information, **28:**15
Bill C-28
Presentation to House of Commons Legislative Committee, **28:**5
Press release of October 19, 1989, **28:**5
Statement of the Canadian Council on Social Development on Universality in Social Programs, **28:**5
Bill C-62, brief, **49:**6,56,60
Abstract, **72R:**223
Family allowances, position, **28:**21-2
GST
Rate, proposal, **49:**58
Refundable tax credit
Concerns, **49:**55-6,58-60
Passed on to welfare recipients, enforcement of Canada Assistance Plan to ensure, recommendation, **49:**59; **72R:**28
Mandate, **49:**55
Rich and poor, gap, findings, **56:**49

Canadian Dietetic Association (CDA)
Background information, **58:**81
Bill C-62
Brief, **58:**8; **66:**169
Abstract, **72R:**224
Concerns, **58:**80-1
Negotiations with office of Minister of Finance, **58:**87
GST, position and recommendations, **58:**81,85; **72R:**89,172-3
Members, private sector, **58:**87
Fees, **58:**88,89

Canadian Exporters' Association
Bill C-62
Amendment, proposal requested by Committee, **49:**32
Letter of June 25, 1990 from L. James Taylor, President to Hon. S. Buckwold, **49:**5,27,28
Abstract, **72R:**224

Buckwold, honorable Sidney L., sénateur (Saskatoon), président du Comité—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TVF
Amélioration éventuelle, **33:**14
Effet de cascade, **33:**13
Exemptions, **40:**10; **44:**37; **50:**22
Fuites, **33:**14
Maintien, **40:**22
Réforme, **70:**118
Remplacement par la TPS
Economies transmises aux clients, **49:**24-5,51-2,54,103; **65:**39-40; **70:**63
Remboursement sur l'inventaire, **34:**42-3,44,45,47; **41:**28-9; **44:**22-3; **46:**48; **51:**43-4; **52:**112; **57:**146; **58:**25-6; **60:**50; **66:**126,129
S'appliquant aux intrants des entreprises, **36:**6,7
Suppression correspondant à un crédit de taxe sur les investissements, **36:**8
Unitel Communications Inc., **71:**70
Vétérinaires, **39:**42,48,50; **61:**72
Wawanesa Mutual Insurance Co., **60:**66-7
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**24
Yukon, **68:**9-10,15,21-2,28
Projet de loi C-90, **73:**6-7,8,21-3
Procédure, **73:**6,20-1,23-4
Projet de loi S-8
Amendement proposé, **31:**15
Bibliothèques, **31:**16-7
But, **23:**11-2; **28:**27,31
Droit d'auteur
Conseils scolaires et écoles, **31:**21
Exemptions, **26:**29,30; **28:**28-9
Licences, **23:**15-7; **28:**27-8,31-2; **29:**8-10,20; **31:**19,20
Sociétés de gestion collectives, **31:**30
Droit d'auteur, Loi, amendement, **26:**31; **28:**32; **31:**55
Education, **30:**9-11
Modifications proposées, **31:**27
Procédure, **23:**7-8,10,20-1; **26:**23,25,31; **28:**24-5,26; **29:**5,13,17,24; **30:**7,12,14; **31:**12,17,23,24,31,32,34,35,39,40,50,51
Témoins éventuels, **23:**10,21
Projet de loi S-10, **17:**12,17,23-4,26,30
Motion, **17:**4,31
Procédure, **17:**5,6,11,18,27,28,29,30-1
Séance d'organisation
Budget, **1:**11-2
Comité, agenda, **1:**16-21
Etudes, **1:**12-3
Présidence, **1:**8
Procédure, **1:**8,9,10,11,12,13,14,17,21
Programme et procédure, sous-comité, **1:**9,10
Rapport financier, **1:**14
Recherche, personnel, **1:**13,14-5
Réunions en l'absence d'un quorum, **1:**10
Séances régulières, horaire, **1:**15-6
Témoins, frais, remboursement, **1:**10-1
Vice-président, **1:**8-9
Vice-président, **23:**6-7

Budget, 12 novembre 1980
Taxe fédérale de gros, annonce, **46:**35

Budget, 10 février 1988
Mesures proposées portant sur les frais de commercialisation, **12:**42

Budget, 27 avril 1989
Mesures liées au déficit, **21:**5-6

Canadian Exporters' Association—*Cont'd*
GST
Benefits expected, **49:**28-9
Concerns, **49:**28
Discussions with government departments, **49:**28
Imports being re-exported, **49:**30-3; **72R:**104,176
Trading houses, **49:**33-4; **72R:**170
Preparations for implementation, **49:**29-30
Support, **49:**27
Members, exports, **49:**35

Canadian Farm and Industrial Equipment Institute
Consumption tax, position, **64:**22

Canadian Federation of Agriculture
Bill C-62
Brief, **49:**6,78
Correspondence with Minister of Finance, **49:**84
GST
Implementation, concerns, **49:**79-84
National Revenue Department officials, experience with, **49:**85-6
Position, **49:**78
Zero-rated items, proposals, **72R:**164
National sales tax proposal, position, **49:**86

Canadian Federation of Independent Business (CFIB)
Bill C-62, brief, **49:**5,12,13,19
Abstract, **72R:**224
Canadian Financial Institutions, study, brief, **15:**4
Financial institutions, position
Banks, entry into insurance, **15:**26-7
Ownership, **15:**25-6
Regulatory harmonization, **15:**27
Financial issues, research, **15:**21
FST, reform, support, **49:**9
GST
Assessment, **38:**20; **49:**10; **72R:**61,203
Compliance costs for small business, estimate, **63:**134
Start-up costs, **50:**65
Delay in implementation, recommendation, **49:**10-1,14-5,16-7; **72R:**64
Petition for abolition, **56:**51
Position, **49:**9
Rate, **49:**17-8; **72R:**119
Questions for Department of Finance and Department of National Revenue, **37:**39-40
Members, **15:**21
New Zealand value-added tax, position, **49:**22,49
Small business financing conditions, study, **15:**24-5,28-9
VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America, Graham Bannock, **38:**27; **49:**11,19

Canadian Federation of Labour, Prince Edward Island Council
Background information, **50:**45-6
Bill C-62
Brief, **50:**5,46-8
Abstract, **72R:**235
Defeat, proposal, **50:**48,52-3
GST, opposition, **50:**47
Members attempting to recover cost of GST, likelihood, **50:**49-50
Unrelated to Prince Edward Island Federation of Labour, **50:**50-1

Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
"Axe the Tax" rallies, **63:**49
Background information, **63:**50
Bill C-62
Brief, **63:**6,46
Abstract, **72R:**223

Budget, 27 avril 1989—*Suite*
Personnes âgées, réaction, **23:**22
Récupération faisant partie des restrictions des dépenses, **34:**28; **45:**23; **46:**23
Taxe de vente, dispositions, **12:**42

Bulloch, John, président, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**16-7,18-25,26
Exposé, **49:**9-15
TPS
Date de mise en oeuvre retardée de six mois, propos, **64:**9-10,70
Position, **33:**36; **38:**20; **46:**45,58-9
Témoignage au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **64:**25

Burch, Robert, Conseil national de l'industrie laitière du Canada; vice-président, Marketing, William Neilson Limitée
Projet de loi C-62, discussion, **69:**123

Bureau d'assurance du Canada (BAC)
Actuaires, rôle, élargissement
Institut canadien des actuaires, discussions, **16:**37
Position, **16:**29
Osler, Hoskin et Harcourt, avis concernant la modification du projet de loi C-62, **46:**5,65
Projet de loi C-62, mémoire, **46:**5,65
Sommaire, **72R:**241
TPS
Mesures transitoires d'atténuation, demande, **46:**60-1; **64:**83; **66:**91-2
Réponse du ministère des Finances, **46:**65,66; **67:**38
Position, **46:**60,72; **64:**86; **67:**45; **72R:**119
Recommandations, **46:**65; **72R:**176

Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services (BIC)
Budget, **55:**119
Comptes rendus au public, recommandation, **70:**38
Etablissement, **35:**10; **37:**25; **38:**48-9
Inutilité, **64:**42
Permanent et avec des pouvoirs, recommandation, **55:**108
Président, **55:**118
Réponses aux appels, **57:**34; **62:**108
Ressources concentrées sur l'éducation, recommandation, **70:**38
Rôle, **38:**16; **70:**37-8; **72R:**8-9,222
Utilité, **45:**47

Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF)
Assurances, compagnies, TPS, effets, préoccupations, **67:**32
Banques étrangères, filiales, propriété, critères, **32:**71,73,111-3
Courtiers en valeurs mobilières
Juridiction, protocole d'entente, **4:**27
Réglementation, éventualité, **4:**31-2
Institutions financières
Administration, conclusions, **7:**13
Examen et surveillance
Efforts axés sur la prévention, **7:**27
Institutions à capital dispersé, **7:**12-3
Institutions à capital fermé, **7:**13
Partage de l'information, **7:**21-2
Problèmes, **7:**17,19-20,22-3
Solution éventuelle, **13:**23
Opérations pouvant causer des problèmes, **7:**13-4
Questions, point de vue, **7:**5-6
Institutions financières canadiennes, mémoire, **7:**5,25
Personnel, **7:**17

Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Defeat, recommendation, **63:**49-50,54
Deficit reduction, proposals, **63:**53
Resolution One, **63:**48,50-1

Canadian Federation of Students
Background information, **47:**8
Bill C-62, brief, **47:**5,18
Abstract, **72R:**224
Bill C-69, meeting with Minister of Finance, **47:**17
Brief requested by Committee, **47:**17
GST
No presentation before House of Commons Standing Committee on Finance, **47:**16-7
Position, **47:**8-10; **72R:**99-100
Universities and colleges most affected, forecast, **72R:**71-2
Studies, scope, **47:**14-5
University tuition fees, percentage of education costs, data, to be sent to Committee, **47:**13-4

Canadian Feed Industry Association
FST, replacement, position, **64:**22

Canadian Figure Skating Association
GST, possible repercussions, **47:**56
Provincial associations not recognized, **47:**67
Revenue increase attributed to television, **47:**56

Canadian Furniture Leasing
Background information, **70:**10-1
Bill C-62
Brief, **70:**5,10
Abstract, **72R:**224
Modification, recommendation, **70:**12
GST, position, **70:**11,13,15

Canadian Home Builders Association
Appearance before Committee desirable, **44:**42-3
Background information, **69:**25
Bill C-62, brief, **69:**5,25,26
FST savings, pass-through to consumers, forecast, **72R:**4-5
GST
Concerns
Renovation sector, **69:**28-9
Residential rents, **69:**29-30
Impact on housing industry
Forecast, **44:**32
Government figures not available, **69:**32-3
Position, **69:**32
Representations concerning, **69:**26,33-4
Recommendations
FST rebate program, **69:**31-2
GST rebate on new houses, **69:**26-8

Canadian Horse Council
Bill C-62, appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **64:**96

Canadian Horticultural Council
Bill C-17, position, **1:**24-5

Canadian Hospital Association (CHA)
Bill C-62, brief, **69:**5,45
Abstract, **72R:**224

Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF)—*Suite*
Pouvoirs, **7:**16,23,26-7
Ordonnance de conformité, utilisation, **7:**16
Semblables aux organismes de réglementation d'Angleterre et des Etats-Unis, utilité, **7:**20,24
Préoccupations, portée, **7:**25-6
Rapport annuel, **7:**5,10
Société d'assurance-dépôts du Canada, rapports, **7:**15,21-2,24-5

Bureau du vérificateur général du Canada
Echappatoires fiscales, omission du gouvernement de supprimer, critique, **10:**11,16
Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1989, ministère du Revenu national — Douanes et Accises, citations et commentaires, **60:**84-6
Revenu national, ministère, mise en vigueur de la TPS, préoccupations, **58:**11

Burke, Joe, Ontario Racing and Breeding Council; vice-président exécutif, Ontario Harness Horsemen's Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**34

Burn, David, président, Comité national sur les politiques fiscales et financières, Association des manufacturiers canadiens
Projet de loi C-62, discussion, **69:**56,57

Burns, James W., président du conseil et chef de la direction, Corporation financière Power
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **15:**8-11,14-20
Exposé, **15:**7-8,11-4
Remarques introductives, **15:**6

Burns, P.D., président, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président-directeur général, Confederation Life Insurance Company
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **11:**9,11-2,13-4,15,16-21,22
Exposé, **11:**7-9
Remarques introductives, **11:**6-7

Burns, Robert, directeur exécutif, Alberta Medical Association
Projet de loi C-62, discussion, **63:**90-1,92

Burns Fry Ltd.
Projet de loi C-62, mémoire, **49:**7,93
Opinions des analystes non revues, **49:**96

Bushe, Frank, Toronto Writers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**26
Exposé, **59:**20-1

Business Council of British Columbia
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**8,101,105-6
Sommaire, **72R:**241

Butler, Gwyn, secrétaire exécutive, Yukon Outfitters' Association
Projet de loi C-62, exposé, **68:**42-6

Butt, Tolson, directeur, Newfoundland Restaurant and Foodservices Association
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**113-7

Canadian Hospital Association (CHA)—*Cont'd*
GST
Cash flow of hospitals, ramifications, forecast, **72R:**73,189
Education program, **69:**49-50
Implementation date, position, **72R:**188-9
Recommendations, **69:**46-7,48; **72R:**72-3,173-4
Representations and negotiations concerning, **60:**42-3,46; **69:**45,48, 49-50
Treatment of non-profit long-term care facilities and community-based health care facilities, position, **69:**46-7
Representing non-profit senior citizens homes, **60:**45

Canadian Imperial Bank of Commerce (CIBC)
Board of directors, strengthening, **5:**21-2
Third World loans, write-off, **3:**42

Canadian Importers Association Inc.
Background information, **57:**142-3
Bill C-62
Brief, **57:**10
Abstract, **72R:**224
Changes, recommendation, **57:**146
GST
Concept, support, **57:**143
Concerns, **57:**143; **58:**26; **72R:**103-4
Tax reform, representations, **57:**143

Canadian Insolvency Association
Background information, **56:**77,78
Bankruptcy Act, proposed amendment, involvement, **56:**83
Bill C-62
Brief, **56:**7,78
Draft amendment, submission, request, **56:**82

Canadian Institute of Actuaries (CIA)
Actuaries
And auditors, role, joint statement with CICA, **16:**30,32
Role, expansion, recommendations, **16:**28-9,30,37-8
Insurance industry, position, **16:**36-7
Supply, measures to assure, **16:**30
Code of conduct, **16:**27
Committee to Develop the Role of the Valuation Actuary, **16:**30
FCIA
See below
Fellows
Fellows, **16:**27
Financial institutions, letter of May 12, 1989 to Hon. Michael Wilson, **16:**28,30
Incorporation, **16:**27
Responsibilities, **16:**27-8
Solvency standards, new, development, **16:**30

Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA)
Accounting
And auditing, standards for public sector, development, **17:**6
Practices, codification, **17:**6
Standards
Adoption by other bodies not legally required, **17:**9
Mandated for all businesses operating under Canada Corporations Act, **17:**24-6
Right to establish, **17:**12
Accounting Standards Committee, **17:**6,16-7
Actuaries, role, expansion, position, **16:**30
Auditing Standards Committee, **17:**6
Auditors and actuaries, role, joint statement with CIA, **16:**30,32
Background information, **17:**5-6
Bill C-62
Brief, **58:**5,43,44,45-6

Butt, Tolson, directeur, Newfoundland Restaurant and Foodservices Association—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Exposé, **52:**110-2

Byers, Barbara, présidente, Fédération du travail de la Saskatchewan
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**150-3
Exposé, **62:**146-9

CA
Voir
Comptables — Agréés

Cadieux, Geo. André, représentant, Association des industries de l'automobile du Canada; vice-président principal, UAP Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **41:**34
Exposé, **41:**32-4

Caisse de sécurité de la vieillesse
Aucune obligation légale envers les cotisants, **34:**32-3; **45:**27; **46:**27
Etablissement, **26:**15; **34:**18; **45:**26-7; **46:**26-7
Fonctionnement, recherche faite par le Comité, proposition, **26:**16
Historique, **26:**18-20

Caisses d'épargne et de crédit, Loi (Québec)
Liens commerciaux, réglementation, **4:**11
Mouvement Desjardins, ramifications, **4:**10; **18:**35,36

Calder, Brian, Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **67:**147-9
Rejet, recommandation, **67:**149

Caldwell, Don, directeur exécutif, Guide Outfitters Association of British Columbia
Note biographique, **66:**149
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**154,155-7
Exposé, **66:**149-53

Calgary Chamber of Commerce
TVF, remplacement par une taxe à la consommation, appui, **64:**22

Calvin, J.D., Scarborough, Ontario
Service de conseils diététiques exemptés de la TPS, recommandation, **59:**101-2

Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation
Industrie unique en Saskatchewan, **62:**11
Non comparution, **62:**11
Projet de loi C-62, lettre et mémoire, **62:**10,43,166
Sommaire, **72R:**241

Cameron, Duncan, président, Comité de recherche, Réseau Pro-Canada
Note biographique, **70:**133
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**129-35
Exposé, **70:**125-6,128-9

Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Brief—*Cont'd*
Abstract, **72R:**224
Support, **58:**43
CICA Handbook
Authoritative guideline for accounting and auditing standards, **17:**6, 19,23,24,25,26
Development, **17:**15-7,26
Commodity Taxation Committee, **58:**43
Emerging Issues Committee, **17:**7
GST
Guide, **68:**66
Recommendations, **58:**44-5
Revenue impact not studied, **58:**48-9
Support, **70:**120-1,123-4
Provincial institutes, relations, **17:**9,13-4
Responsibilities, **17:**14
Review of public's expectation of audits, **17:**7

Canadian Institute of Chartered Accountants, Act respecting
See
Bill S-10

Canadian Jewellers Association (CJA)
Background information, **70:**76
Bill C-62
Amendment, recommendation, **70:**79
Brief, **70:**7,77
Abstract, **72R:**224
Excise tax on jewelry, removal, recommendation, **70:**77-8,79; **72R:**183
GST, conditional support, **70:**76-7,78

Canadian Labour Congress (CLC)
Bill C-28, court challenge, preparation, **26:**8
Bill C-62 brief, **49:**6
Brief, **49:**6,37,42-3
Abstract, **72R:**224
Brief to House of Commons Standing Committee on Finance, **49:**38
Meeting with Hon. Michael Wilson, June 20, 1990, **49:**51,52-4
Canada's social spending, documents to be provided to Committee, **26:**14
GST
Alternatives, proposals, **49:**37-8,44-7
Endorsed by Strait Area District Labour Council, **53:**69
Opposition, **49:**47-8
Representations concerning, **49:**36
Response, **66:**144
Signatures collected of Canadians opposing, **49:**38,39-40
New Zealand value-added tax, position, **49:**47,49

Canadian Labour Market and Productivity Centre
Profitable companies paying no corportate tax, findings, **62:**80

Canadian Library Association
Background information, **31:**12
Bill C-60 (2nd Session, 33rd Parliament), appearance, **31:**13
Bill S-8
Amendment, proposal, **31:**13,15
Brief, **31:**9,12,13,14
Support, **31:**12-3
Copyright, concerns, **31:**12,14
Creators, support, **31:**14
Photocopying in Canadian Libraries, Françoise Hébert, ASTED, **31:**36, 37,38

Cameron, Hamish, Don't Tax Reading Coalition; adjoint administratif, University of Toronto Press; ancien directeur exécutif, Association of Canadian Publishers
Projet de loi C-62, discussion, **58:**69,71,72

Camionnage, industrie
Colombie-Britannique, **67:**129
Concurrence internationale, **67:**131,132-3
TPS
Comptabilité, **67:**134-5
Incidence, **67:**134

Camp, Dalton K., ancien conseiller supérieur auprès de Conseil des ministres
Commentaires
Gouvernement, survie, **65:**34
Sénat, **63:**127
TPS, **35:**27-8,29; **39:**25; **46:**44-5; **49:**39-40; **62:**46; **66:**64

Campagne pour des taxes équitables
Coalition opposant la TPS, **69:**94-5

Campbell, Dorothy J.
Lettre au nom de J.D. Calvin, **59:**101-2

Campbell, Robert S.W., notaire, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **58:**135-6
Mémoire, **58:**9

Campbellton-Dalhousie District Labour Council
Membres, **51:**9
Négociations collectives prochaines, **51:**9
Projet de loi C-62, présentation signée par Michael Morlock, président, **51:**4,9,10,24

Canada
Compétitivité, érosion, **69:**125
Désindustrialisation, **57:**166
Inégalités économiques, **57:**128
Richesse, distribution, **58:**120
Nord
Arctique oublié et négligé, **65:**42
TPS, **72R:**53-4,160
Non application, proposition, **72R:**55-6
Voir aussi
Territoires du Nord-Ouest
Yukon
Problèmes, **66:**159-60
Système démocratique, **53:**66-7

Canada 1992: Vers un marché national des services financiers, huitième rapport du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce
Aperçu, **32:**15-6
Favorablement reçu, **73:**22
Glossaire, **32:**115-20
Partie II, organisation, **32:**35
Présentation, **32:**[vii]
Recommandations et observations
ACCAP, plan de protection du consommateur, **32:**3,31
AMEX, octroi d'une charte, **32:**11,75
Assurance-dépôts, **32:**9,65
Assurances, compagnies
Investissements, **32:**6-7,60
Propriété, **32:**5-6,50

Canadian Life and Health Insurance Association Inc. (CLHIA)
Actuaries, role, expansion
Position not taken, **16:**29
Study, **16:**37
Bill C-28, brief, **24:**5
Passed on to Minister of State (Finance), **34:**19; **45:**16; **46:**16
Canadian financial institutions, brief, **11:**4,7-8
"Concentration", definition, **11:**12
Consumer protection plan, **32:**3,27-8
Insurance
Coopers & Lybrand study, **11:**11,22
Quebec bills, representations to Quebec government, **11:**12
Large corporations tax
Letter of January 30, 1990 to Hon. Sydney Buckwold, **24:**8
Representations to Department of Finance, **24:**9-10
Membership, **11:**7; **24:**6
Positions and proposals
Canada-United States Free Trade Agreement, **11:**8
Consensus, **11:**13
European Economic Community, economic integration, 1992, **11:**8
Large corporations tax, **24:**8
Life insurance, sale in financial institutions, **11:**9-13,14-5
Life insurance companies, ownership by banks, study, **11:**9; **15:**8
New legislation adopted in areas of consensus, **11:**16-7
Ownership policy, **11:**8-9,13

Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation (CompCorp)
Establishment, **32:**27-8

Canadian Long Term Care Association
Bill C-62, brief, **53:**5,39
Abstract, **72R:**225
GST
Concerns, **53:**39
Consultations with Department of National Revenue, **53:**40,44
Position, consensus, **53:**40-1
Recommendations, **53:**39,44-5
Members, **53:**40,42-3
Supporting GST, **53:**43
National association for nursing homes, **53:**14,38-9

Canadian Manufacturers' Association (CMA)
Background information, **69:**51-2
Bill C-62, brief, **69:**7,51
Abstract, **72R:**225
FST savings passed on to customers, request to members, **49:**52; **50:**101
GST
Calculation, quick method, position, **46:**33
Introduction, support, **69:**52
Provincial systems integrated, proposal, **69:**52

Canadian Medical Association (CMA)
Background information, **69:**35
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **69:**41,42
Brief, **69:**5,36-7
Abstract, **72R:**225
GST
Discussions with Department of Finance, **69:**41
Impact on physicians, data, **69:**42
Recommendations, **69:**38-9; **72R:**87-8,174-5
Zero-rated medical devices, review of list, **36:**37

Canada 1992: Vers un marché national des services financiers, huitième rapport du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce—*Suite*
Recommandations et observations—*Suite*
Banques
Activités accessoires, **32:**7,61
Annexe III, **32:**5,48,49
Etrangères, **32:**11,75
BCE Inc., percée dans le secteur financier, **32:**8,64
Comité d'examen de la gestion des affaires, **32:**10,68
Comparées aux dispositions du projet de loi C-95, demande, **73:**24
Diversification financière, **32:**6,59
Fiducie, sociétés, investissements, **32:**6,60
Institutions de dépôt
Liens commerciaux, **32:**5,45
Propriété, **32:**4-5,43,44-5
Institutions financières
Accès aux marchés financiers étrangers, **32:**11,75-6
Conseils d'administration, **32:**9-10,66-7
Ententes réciproques avec l'Europe de 1992, **32:**11-2,76
Propriété canadienne, **32:**6,58
Réglementation, harmonisation, **32:**12,77
Egalité de traitement, **32:**13,80
Initiatives, **32:**3,32
Juridiction désignée, **32:**13,81
Préoccupations du Comité, **32:**83-4
Rapport de 1986, comparaison, **32:**17-8,83-4
Réseaux, établissement, **32:**7-8,62,63,64
Services financiers
Circulation entre les provinces, **32:**2,28
Marché national unique, création, **32:**13,84-5
Système financier canadien, réforme
Accord de libre-échange, ramifications, **32:**2,26
Principes, **32:**1-2,21-2
Provinces, mise à jour des lois touchant les institutions financières, **32:**3,30
Transactions intéressées, **32:**10,68
Sigles, liste, **32:**115-20
Table des matières, **32:**i-ii
Titre, **32:**16

Canada Trust Company
Actif, **11:**30; **14:**25
Aucun prêt consenti aux pays en voie de développement, **14:**33
Banques de l'Annexe III, position, **14:**26
Charte fédérale, échange contre une charte provinciale, possibilité, **14:**28; **32:**24
Conseil d'administration, **14:**36
Contraintes, **14:**31
Croissance, **11:**33-4
Position concurrentielle, **14:**25-6
Propriété, **11:**36
Régie pour éviter le conflit d'intérêt, **14:**26-7,28-30
Retraite de l'Association des compagnies de fiducie du Canada, **11:**36
Services bancaires de détail, **14:**33

Canadian Actors' Equity Association
Voir
Association canadienne des artistes de la scène

Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children (CAPPC)
Association médicale du Canada, relations, **47:**48
Etablissement, **47:**45
Membres, **47:**48,50; **72R:**94
Normes, **47:**48-9,50

Canadian Medical Protective Association (CMPA)
Membership dues, GST status, **69:**36,39; **72R:**87
Exemption, recommendation, **72R:**175

Canadian Music Publishers Association
Bill S-8, interpretation, concerns, **31:**40,43,44-5,49-50

Canadian Nursery Trades Association
Background information, **57:**147
Bill C-62
Brief, **48:**5; **57:**10,151
Passage, position, **57:**150
GST, plants zero-rated, recommendation, **57:**149; **72R:**41-2

Canadian Nurses Association (CNA)
Background information, **71:**19
Bill C-62, brief, **71:**5,19,23,24-5
Abstract, **72R:**225

Canadian Olympic Association
Mandate, **47:**60

Canadian Ownership and Control Determination Act
Review of foreign takeovers, provisions, **32:**50

Canadian Pacific Forest Products
Free Trade Agreement, impact, **51:**10

Canadian Paraplegic Association
Annual report, **50:**70
Background information, **50:**70
Bill C-62
Brief, **50:**70
Abstract, **72R:**225
Request for appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **50:**7

Canadian Payments Association
Members of Interac System, **5:**17

Canadian Pensioners Concerned Incorporated
Background Information, **54:**53
GST
Objections, **54:**53-4
Representations concerning, **54:**54

Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division
Bill C-62
Brief, **64:**7,117-8
Abstract, **72R:**225
Figures, **64:**118
Defeat, recommendation, **64:**117

Canadian Real Estate Association (CREA)
Bill C-62
Brief, **55:**5,41-3
Abstract, **72R:**225
Representations concerning, **55:**40,41
GST
Position, **55:**45-6
Recommendations, **55:**36-7,38,39; **72R:**157
Rents, impact, forecast, **55:**37,46-7; **72R:**49
Members, **55:**35
Sales tax reform debate, participation, **55:**35

Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children (CAPPC)—*Suite*
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **47:**47-8
Mémoire, **47:**5
Reconnaissance professionnelle par une loi de l'Ontario, difficultés, **47:**49,50
Services fournis par les membres
Clients, référence, **47:**45
Exonération de la TPS, recommandation, **47:**46-7; **72R:**94-5,176
Financement, **47:**45-6
Supervision d'un médecin non exigée, **47:**51
Voir aussi
Toronto Child Psychotherapy Program

Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers
Voir
Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers

Canadian Co-Operative Association (CCA)
Information de base, **71:**70-1
Projet de loi C-62, mémoire, **71:**6-7,70,72
Sommaire, **72R:**241
TPS
Position, **71:**74-5
Préoccupations, **71:**71-2; **72R:**181-82
Représentations concernant, **53:**99; **71:**72-3

Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
Déficit, réduction, propositions, **63:**53
Information de base, **63:**50
Manifestations anti-TPS, **63:**49
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**6,46
Sommaire, **72R:**242
Rejet, recommandation, **63:**49-50,54
Résolution Un, **63:**48,50-1

Canadian Furniture Leasing
Information de base, **70:**10-1
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**5,10
Sommaire, **72R:**242
Modification, recommandation, **70:**12
TPS, position, **70:**11,13,15

Canadian Horse Council
Projet de loi C-62, comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **64:**96

Canadian Library Association
Créateurs, appui, **31:**14
Droit d'auteur, préoccupations, **31:**12,14
Information de base, **31:**12
Photocopie (La) dans les bibliothèques canadiennes, Françoise Hébert, ASTED, **31:**36,37,38
Projet de loi C-60 (2e session, 33e législature), comparution, **31:**13-4
Projet de loi S-8
Amendement, proposition, **31:**13,15
Appui, **31:**12-3
Mémoire, **31:**9,12,13,14

Canadian Nursery Trades Association
Information de base, **57:**147

Canadian Reprography Collective (CANCOPY)
Authors
Deceased, provisions made, **29:**23
Participating, **29:**21
Bill S-8, brief, **29:**4
Copyright
Cooperative agreement with France, **29:**22; **30:**10
Educational organizations, copying needs, attitude, **29:**7
Licences, adjustments, provisions, **29:**19
Negotiations
Blanket agreements, **29:**18-9,20
Issues, **31:**20
Interests of education possibly compromised, **31:**19-20
Libraries, **31:**16-7
Not started with post-secondary sector, **30:**8,13-4
Single copy exemptions, position, **29:**23-4
Monopoly, **29:**22
Objectives, **29:**20
Repertoire incomplete, **30:**8,9,10; **31:**22,28
Response to requests, delays, **30:**9,10
Royalties, distribution, **31:**30
Staff, **31:**30

Canadian Research Committee on Taxation
Background information, **55:**77,86
Bill C-62
Brief, **55:**7
Abstract, **72R:**225
Distribution for analysis and comment, **55:**85-6
Recommendations, **55:**83-4

Canadian Restaurant and Foodservices Association (CRFSA)
Background information, **69:**84
Bill C-62
Brief, **69:**8,93
Abstract, **72R:**225
Meetings with Department of Revenue, **69:**87
GST
Information seminars, **69:**91
Recommendations
Accounting procedures, **72R:**159
FST inventory rebate, application, **72R:**159-60
Input tax credit for restaurant meals, credit card receipts accepted, **69:**86; **72R:**159
Taxable and tax-free food, definition, position, **52:**115; **69:**86; **72R:**159

Canadian School Trustees' Association (CSTA)
Bill S-8
Brief, **29:**5,6
Position, **29:**5
Purpose, **29:**5

Canadian Securities Administrators (CSA)
Mandate, **4:**30

Canadian Soft Drink Association (CSDA)
Background information, **59:**42
Bill C-62
Brief, **59:**6
Abstract, **72R:**225
Representation, **59:**42
Position and proposals
GST, **59:**44,49,50-1; **72R:**158-9
Coming into effect, deadline, **59:**47
Recyclable containers, **59:**49
Sales tax reform, **59:**42

Canadian Nursery Trades Association—*Suite*
Projet de loi C-62
Mémoire, **48:**5; **57:**10,151
Sanction, position, **57:**150
TPS, plantes, détaxe, recommandation, **57:**149; **72R:**42

Canadian Reprography Collective (CANCOPY)
Auteurs
Décédés, dispositions prises, **29:**23
Participants, **29:**21-2
Droit d'auteur
Accord de coopération avec la France, **29:**22; **30:**10
Exemption des copies uniques, position, **29:**23-4
Licences, rajustements, prévisions, **29:**19
Négociations
Accords généraux, **29:**18-9,20
Questions à résoudre, **31:**20-1
Bibliothèques, **31:**16-7
Intérêts du milieu de l'enseignement compromis, possibilité, **31:**19-20
Non commencées avec le secteur postsecondaire, **30:**8,13-4
Organisations pédagogiques, besoins, attitude, **29:**7
Monopole, **29:**22
Objectifs, **29:**20
Personnel, **31:**30
Projet de loi S-8, mémoire, **29:**4
Redevances, distribution, **31:**30
Répertoire incomplet, **30:**8,9,10; **31:**22,28
Réponse aux demandes, retard, **30:**9,10

Canadian Research Committee on Taxation
Information de base, **55:**77,86
Projet de loi C-62
Mémoire, **55:**7
Distribution aux fins d'analyses et commentaire, **55:**85-6
Sommaire, **72R:**243
Recommandations, **55:**83-4

Canadian Standardbred Horsemen's Association
Projet de loi C-7, comparution devant le Comité sénatorial permanent de Finances nationales, **64:**100
Projet de loi C-62
Modification aux règlements, demande, **64:**95,100
Position, **64:**95,98-9

Canadian Tax News
E pluribus unum (The Single Tax), mai/juin 1990, **57:**5

Canadiens
A faible revenu
Anéantissement du projet de loi C-62 ne constituant pas une solution aux problèmes, **62:**130-1
Dépenses sur les produits et services, **62:**99,103-4
Aucun choix, **67:**150
Désindexation des prestations familiales, effets, **49:**55-6
Impôts, **62:**107
Taux marginal réel, **69:**62
Revenu
Adéquat, nécessité, **67:**139
Sous forme de paiements de transfert, **52:**60
TPS
Aucun moyen de lutter contre, **67:**23
Incidence, **35:**29; **37:**25; **39:**31-2,34-5,38; **44:**28,29,36-7,40-1; **50:**35,40-1,44-5,121-2; **52:**17-8,113; **56:**30; **60:**38-9; **65:**9; **70:**108
Compensée par le crédit de taxe remboursable, **56:**28
Mythe, **62:**127

Canadian Standardbred Horsemen's Association
Bill C-7, appearance before Standing Senate Committee on National Finance, **64:**100
Bill C-62
Amendment to regulations, request, **64:**95,100
Position, **64:**95,98-9

Canadian Tax Foundation
Economics (The) of the Goods and Services Tax, John Whalley and Deborah Fretz, **70:**121; **72R:**202

Canadian Tax Journal
Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax, Cedric Sandford, Vol. 38, No. 1, **63:**112
Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984, Patrick Grady, Vol. 38, No. 2, **39:**30

Canadian Tax News
E pluribus unum (The Single Tax), May/June 1990, **57:**5

Canadian Teachers' Federation (CTF)
Bill C-28, brief, **22:**5
Bill C-62, brief, **43:**4,28
Abstract, **72R:**226
Bill S-8, brief, **23:**4,11
GST
Books exempted, representations requesting, **57:**102
Position and recommendations, **72R:**152
Changes, **43:**29
Inflationary impact, **43:**29-30
Opposition, **43:**29; **57:**97
Members, **22:**12; **43:**33
Position
Copyright
Collectivities, **23:**20
Licences, exemptions, **23:**13-5
Copyright Act, **23:**11
Amendments, proposed, **23:**13
Old age security, **22:**12,13
Taxation, **22:**12; **43:**28-9
See also above
GST — Position and recommendations

Canadian Tourism Research Institute
GST, impact on tourism, forecast, **52:**26,28; **57:**19-20; **67:**50,60

Canadian Union of Public Employees (CUPE)
Background information, **66:**130
Bill C-62
Brief, **49:**6,62,65-6,69,72,74; **66:**8
Defeat, recommendation, **49:**70-1
FST, abolition, support, **53:**112
GST
Alternatives, proposals, **49:**71-2
Eventual implementation, response, **49:**71
Inflationary impact
Assessment, **49:**63-6,74-5; **53:**107-8; **66:**130-1; **72R:**4
Seeking full protection against, **49:**66-7
Senate, position, **40:**70; **50:**101; **66:**134

Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division
Background information, **66:**130
Bill C-62
Brief, **66:**8,131,132,136,137,139,140
Abstract, **72R:**226
Defeat, recommendation, **66:**135,136-7,138

Canadiens—*Suite*
A faible revenu—*Suite*
TPS—*Suite*
Incidence—*Suite*
Estimation du Comité, **72R:**15-8
Tableaux, **72R:**19-20
Etudes, **71:**61-2
Fardeau fiscal, **52:**62
Calcul, **54:**15-6
TVF, régime, comparaison, **39:**31,36; **49:**47; **50:**119; **61:**44
Meilleure situation, **39:**38-9; **49:**96-7; **56:**51; **58:**16-7; **61:**30; **62:**106-7
En supposant la suppression du plein montant de la TVF, **72R:**13,16
Négative, **56:**43-5; **66:**49-50,53
Plus touchées, **50:**47,106-7; **52:**42,70; **53:**63; **54:**24-5; **57:**78; **60:**97
Rapprochement de la pauvreté, **50:**12-3; **61:**28
Répercussions supplémentaires, **62:**128-9
Réponse, **52:**31-2
Santé, **71:**43-4
Situation financière aggravée, **52:**117-8; **63:**81; **64:**39-40
Spéciale, **71:**57
Surveillance, recommandation, **71:**11
Préoccupations, **62:**127
Vacances, faculté de prendre limitée, **67:**122
Voir aussi
Pauvreté
Classe moyenne
Propriété d'une maison impossible, **60:**96-7
Revenu, érosion, **22:**20
Taxation, **22:**18-9,20
TPS
Ecopant du fardeau, **56:**44; **64:**37-8
Impact, **70:**106
Peu enthousiaste, **56:**29
Conscience des affaires politiques, **63:**68-9
Dépenses
Achats faits aux Etats-Unis, **67:**52
Proportion de revenu consacré à la consommation, **70:**52,56
Réduction pour éviter la TPS, **66:**165
Services, **71:**32; **72R:**225
Economies, **66:**164
Emigration aux Etats-Unis, décision, **70:**94-5
Equité comme valeur du pays, perception minée, **57:**102
Gouvernement, sentiments concernant, **53:**85-7; **63:**22-3; **66:**108-9,158
Voir aussi plus bas
Politiciens
Nés au Canada, discrimination à l'égard des, **66:**164
Niveau de vie, **63:**35-6
Passage de l'autonomie à la dépendance du gouvernement, **66:**158-9
Politiciens, perception, **63:**128
Voir aussi plus haut
Gouvernement
Projet de loi C-62, dispositions, compréhension, **58:**148-9
Voir aussi plus bas
TPS — Compréhension
Riches
Définition, **59:**81
Incités à économiser, **49:**57
Ne payant pas d'impôt, **35:**29-30
Pauvres, écart, **56:**49; **63:**72
TPS, incidence, **35:**29; **56:**28
Personnes à petit revenu, comparaison, **60:**11
Taxes
Attitude concernant, **46:**50; **54:**51; **57:**91; **70:**60; **71:**64-5
Paiement, augmentation depuis 1984, **57:**75
Personnes rayées des listes d'impôt, **57:**76

Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division—*Cont'd*
GST
Alternatives, proposals, **66:**132
Eventual implementation, response, **66:**135
Opposition, **66:**130-1
Wage settlements to protect members, **66:**131,137-9
No presentation in favour of national sales tax, **66:**137
Not part of tax revolt, **66:**132

Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division
Advising contract provisions to protect against inflation, **53:**109-10,118
Background information, **53:**105
Bill C-62
Brief, **53:**8,118-9
Defeat, recommendation, **53:**116-8

Canadian Union of Public Employees, Prince Edward Island Division
Bill C-62
Brief, **50:**8,95,100
Defeat, recommendation, **50:**99
GST, position
Advising negotiations to protect members, **50:**96,99-100,101-2
Alternatives, proposals, **50:**97-8
Blocking by Senate, **50:**98-9
Inflationary impact, **50:**102-3
National Processing Centre, establishment in Summerside, **50:**100-1
Members, **50:**95
Senate, position, **50:**101

Canadian Veterinary Medical Association (CVMA)
Bill C-62, brief, **39:**5
Abstract, **72R:**226
GST
Representations concerning, **39:**42
Veterinary medicines, zero-rating, recommendation, **39:**41-2; **72R:**91,146
Status of veterinarians, change, request, **39:**40-1; **72R:**91

Canadians
All treated equally, recommendation, **60:**87
Bill C-62, understanding, **58:**148-9
See also below
GST — Understanding
Born in Canada, discrimination against, **66:**164
Fairness in country, perception, erosion, **57:**102
Government, sentiments concerning, **53:**85-7; **63:**22-3; **66:**108-9,158
See also below
Politicians
GST
Defence against, **63:**128
Impact, forecast
Examples, **66:**133-4,137
Gap between rich and poor, **62:**167
Not clear, **60:**32
Quality of life, **71:**64
Standard of living, **61:**55; **67:**83
Validity dependent on validity of basic assumptions, **71:**31-2; **72R:**13-4
Lack of confidence, **63:**117
Opposition, reason, **63:**51
Perception, **35:**24-5; **62:**45,48; **63:**22-3; **64:**102; **66:**106,108; **71:**11, 15-6,18
Ramifications
Dead people, **55:**146
Understanding, **63:**26-7

Canadiens—*Suite*
Taxes—*Suite*
Surtaxés, **61:**25
Personnes et familles, **63:**29-30,32
Proposition fausse, **63:**33
Tous traités de la même façon, recommandation, **60:**87
TPS
Compréhension, **63:**26-7
Déconcertés, **63:**117
Incidence, prévisions
Ecart entre les riches et les pauvres, **62:**167
Exemples, **66:**133-4,137
Incertaine, **60:**32
Niveau de vie, **61:**55; **67:**83
Qualité de vie, **71:**64
Validité dépendant de la validité des hypothèses de base, **71:**31-2; **72R:**13-4
Opinion, **35:**24-5; **62:**45,48; **63:**22-3; **64:**102; **66:**106,108; **71:**11, 15-6,18
Protection contre, **63:**128
Voir aussi plus haut
A faible revenu — TPS
Classe moyenne — TPS
Riches — TPS, incidence

CANCOPY
Voir
Canadian Reprography Collective

Canham, Dale, président, Sask Sport Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**24-5
Exposé, **62:**20-3

CAPPC
Voir
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children

Carlson, Bruce, vice-président aux finances, Sport BC
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**69
Exposé, **67:**65-7

Carmichael, Edward A. (Ted), économiste principal, Burns Fry Ltd. (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**96-9
Exposé, **49:**93-6
Tackling the Federal Deficit, Institut C.D. Howe, **49:**93-4
Tax Reform: Perspectives on the White Paper, Institut C.D. Howe, **49:**94

Carpenters and Allied Workers Union Local 27
Voir
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique

Carpenters' Union
Voir
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique

Carr, R.M. (Murray), à titre privé, Regina, Saskatchewan (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **62:**165-6

Canadians—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
See also below
Low income — GST
Middle class — GST
Wealthy — GST, impact
Leaving Canada for United States, decision, **70:**94-5
Low income
De-indexing of family benefits, effect, **49:**55-6
Expenditures on goods and services, **62:**99,103-4
No choice, **67:**150
GST
Concerns, **62:**127
Impact, **35:**29; **37:**25; **39:**31-2,34-5,38; **44:**28,29,36-7,40-1; **50:**35, 40-1,44-5,121-2; **52:**17-8,113; **56:**30; **60:**38-9; **65:**9; **70:**106
Better off, **39:**38-9; **49:**96-7; **56:**51; **58:**16-7; **61:**30; **62:**106-7
Based on assumption all FST savings passed on, **72R:**13,16
Brought closer to poverty, **50:**12-3; **61:**28
Committee evaluation, **72R:**15-7,20
Tables, **72R:**18-9
Compensated by refundable tax credit, **56:**28
Myth, **62:**127
Financial situation worsened, **52:**117-8; **63:**81; **64:**39-40
Hardest hit, **50:**47,106-7; **52:**42,70; **53:**63; **54:**24-5; **57:**78; **60:**97
Health, **71:**43-4
Monitoring, recommendation, **71:**11
Negative, **56:**43-5; **66:**49-50,53
Response, **52:**31-2
Second wave, **62:**128-9
Specific, **71:**57
Studies, **71:**61-2
Tax burden, **52:**62
Calculation, **54:**15-6
FST system, comparison, **39:**31,36; **49:**47; **50:**119; **61:**44
No means to combat, **67:**23
Holidays, limited ability to take, **67:**122
Income
Adequate, necessity, **67:**139
From government transfers, **52:**60
Killing of Bill C-62 no solution to problems, **62:**130-1
Taxation, **62:**107
Effective marginal rates, **69:**62
See also
Poverty
Middle class
GST
Impact, **70:**106
Shouldering burden, **56:**44; **64:**37-8
Unenthusiastic, **56:**29
Home ownership unaffordable, **60:**96-7
Income, erosion, **22:**20
Tax burden, **22:**18-9,20
Political awareness, **63:**68-9
Politicians, perception, **63:**128
See also above
Government
Savings, **66:**164
Shift from self-reliance to dependence on state, **66:**158-9
Spending
Cross-border shopping, **67:**52
Proportion of income devoted to consumption, **70:**52,56
Reduction to avoid GST, **66:**165
Services, **71:**32; **72R:**209
Standard of living, **63:**35-6
Taxes
Attitude toward, **46:**50; **54:**51; **57:**91; **70:**60; **71:**64-5
Overtaxed, **61:**25

Carr, Shirley G.E., présidente, Congrès du travail du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**39-41,42,45,47,48-9,50-4
Exposé, **49:**36-8
Remarques introductives, **49:**35
TPS, position, citation, **66:**144

Carrillo, Tess E., Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
Note biographique, **65:**38-9
Projet de loi C-62, exposé, **65:**38-40

Carrothers, Paul, secrétaire, Ontario Funeral Service Association
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**101,102,103
Exposé, **70:**97-9

Carruthers, Paul, directeur, Ontario, Association des services funéraires du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**32,33,35-6,37
Exposé, **53:**28-9

Carter, Commission
Voir
Commission royale d'enquête sur la fiscalité

Casey, Bill, député (Cumberland-Colchester)
GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?, **54:**5,46

Catherwood, Tim, adjoint du directeur canadien, Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**76-7
Exposé, **59:**73-4

CAWS
Voir
Association canadienne des représentants de ventes en gros

CCA
Voir
Canadian Co-Operative Association
Comité canadien d'action sur le statut de la femme

CCDS
Voir
Conseil canadien de développement social

CCPEF
Voir
Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme

CCVM
Voir
Commission canadienne des valeurs mobilières

CDSL
Voir
Co-operators Data Services Limited

CE
Voir
Communauté économique européenne

Canadians—*Cont'd*
Taxes—*Cont'd*
Overtaxed—*Cont'd*
False claim, **63:**33
Persons and families, **63:**29-30,32
Payment, increase since 1984, **57:**75
Persons taken off tax roles, **57:**76
Wealthy
Definition, **59:**81
GST, impact, **35:**29; **56:**28
Low income persons, comparison, **60:**11
Not paying taxes, **35:**29-30
Poor, gap, **56:**49; **63:**72
Savings encouraged, **49:**57

CANCOPY
See
Canadian Reprography Collective

Canham, Dale, President, Sask Sport Inc.
Bill C-62
Discussion, **62:**24-5
Statement, **62:**20-3

CAOT
See
Canadian Association of Occupational Therapists

CAPPC
See
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children

Carlson, Bruce, Vice-Chairman, Finance, Sport BC
Bill C-62
Discussion, **67:**69
Statement, **67:**65-7

Carmichael, Edward A. (Ted), Senior Economist, Burns Fry Ltd. (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **49:**96-9
Statement, **49:**93-6
Tackling the Federal Deficit, CD Howe Institute, **49:**93-4
Tax Reform: Perspectives on the White Paper, CD Howe Institute, **49:**94

Carpenters Union
See
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office

Carr, R.M. (Murray), Private Citizen, Regina, Saskatchewan (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **62:**165-6

Carr, Shirley G.E., President, Canadian Labour Congress
Bill C-62
Discussion, **49:**39-41,42,45,47,48-9,50-4
Introductory remarks, **49:**35
Statement, **49:**36-8
GST, position, quotation, **66:**144

CEE
Voir
Communauté économique européenne

CEGA
Voir
Institutions financières — Comité d'examen de la gestion des affaires

Centrale de l'enseignement du Québec
Membres, **55:**48
Projet de loi C-62
Mémoire, **55:**7,49-52
Sommaire, **72R:**242
Rejet, recommandation, **55:**49
Réforme fiscale, débat, recommandation, **55:**48-9,53
TPS, position, **55:**57-8

Centrale des syndicats démocratiques (CSD)
Membres, **56:**18
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**5,26-7
Sommaire, **72R:**242
Régime fiscal, changements, position, **56:**18,21,22

Centre canadien du marché du travail et de la productivité
Compagnies ayant réalisé des profits et ne payant aucun impôt sur les sociétés, conclusions, **62:**80

Centre local de services communautaires (CLSC)
TPS, remboursement, **69:**48-9,50

Century Customs Brokers
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**242

CEQIN
Voir
Conseil canadien des chefs d'entreprises

Cetinski, Ace, Sherwood Park, Alberta (présentation personnelle)
Note biographique, **64:**62-3
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**67,68,69
Exposé, **64:**62-6
Mémoire, **64:**5,63-6
Sommaire, **72R:**242
Rejet, recommandation, **64:**67
Remarques introductives, **64:**62

Cetron, Marvin
American Renaissance: Our Life at the Turn of the 21st Century, **62:**64

CFIE
Voir
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

CGA
Voir
Comptables — Généraux agréés

Chambre de commerce de Calgary
Voir
Calgary Chamber of Commerce

Chambre de commerce de la région de Summerside
Voir
Greater Summerside Chamber of Commerce

Carrillo, Tess E., Yellowknife, Northwest Territories (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **65:**38-40
Biographical note, **65:**38-9

Carrothers, Paul, Secretary, Ontario Funeral Service Association
Bill C-62
Discussion, **70:**101,102,103
Statement, **70:**97-9

Carruthers, Paul, Director, Province of Ontario, Funeral Service Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **53:**32,33,35-6,37
Statement, **53:**28-9

Carter Commission
See
Royal Commission on Taxation

Casey, Bill, Member of Parliament (Cumberland-Colchester)
GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?, **54:**5,46

Catherwood, Tim, Assistant to the Canadian Director, United Food and Commercial Workers International Union
Bill C-62
Discussion, **59:**76-7
Statement, **59:**73-4

CAUT
See
Canadian Association of University Teachers

CAW-Canada
See
National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)

CAWS
See
Canadian Association of Wholesale Sales Representatives

CBA
See
Canadian Bankers' Association

CCA
See
Canadian Co-Operative Association

CCA Act
See
Co-operative Credit Associations Act

CCCS
See
Canadian Cooperative Credit Society

CCLOW
See
Canadian Congress for Learning Opportunities for Women

CCSD
See
Canadian Council on Social Development

Chambre de commerce de la Saskatchewan
Voir
Saskatchewan Chamber of Commerce

Chambre de commerce de Regina
Voir
Regina Chamber of Commerce

Chambre de commerce de Saint-Jean (Terre-Neuve)
Voir
St. John's Board of Trade

Chambre de commerce de Saint John
TPS, position, **72R:**218

Chambre de commerce de Whitehorse
Voir
Whitehorse Chamber of Commerce

Chambre de commerce de Winnipeg
Voir
Winnipeg Chamber of Commerce

Chambre de commerce des Territoires du Nord-Ouest
Voir
Northwest Territories Chamber of Commerce

Chambre de commerce du Canada
TPS, résolution appuyant, **50:**81

Chambre de commerce du Manitoba
Voir
Manitoba Chamber of Commerce

Chant, John, professeur, Simon Fraser University
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **14:**42-6
Exposé, **14:**39-42

Chapman, Anthony, attaché de recherche, Service de recherche, Bibliothèque du Parlement
Projet de loi C-38, **19:**23-4
Projet de loi C-62, **62:**163; **63:**123; **66:**124
Remerciements, **1:**14-5
Séance d'organisation, **1:**18,19

Chapman, Ross, membre, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
Projet de loi C-28, discussion, **23:**26

Charte canadienne des droits et libertés
Droits des personnes, **62:**165,166

Chase Manhattan Corp. (Etats-Unis)
Actif, **5:**10

Cheesman, Terence, collectionneur de pièces anciennes, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**122-3
Exposé, **64:**121-2
Notes détaillées demandées par le Comité, **64:**122,123

C.D. Howe Institute
See
Howe (C.D.) Institute

CDA
See
Canadian Dietetic Association

CDIC
See
Canada Deposit Insurance Corporation

CDIC Act
See
Canada Deposit Insurance Corporation Act

CDSL
See
Co-operators Data Services Limited

Centrale de l'enseignement du Québec
See
Quebec Teaching Congress

Centrale des syndicats démocratiques (CSD)
Bill C-62, brief, **56:**5,26-7
Abstract, **72R:**226
Members, **56:**18
Tax system changes, position, **56:**18,21,22

Centre local de services communautaires (CLSC)
GST rebate, **69:**48-9,50

Century Customs Brokers
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**226

Certified General Accountants' Association of Canada (CGA Canada)
Accounting standards
Establishment, exclusion, **17:**23
International, development, involvement, **17:**19-20,27
Background information, **17:**19
Bill S-10
Brief, **17:**18
Concerns, **17:**19
Drafting, negotiations, **17:**18
Letter from Minister of Consumer and Corporate Affairs, 1984, concerning *CICA Handbook*, quotation, **17:**19
Purpose and powers, document to be sent, **17:**27-8
Standards of competence for members, right to establish, **17:**24
Structure, **17:**27

Cetinski, Ace, Sherwood Park, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **64:**5,63-6
Abstract, **72R:**226
Defeat, recommendation, **64:**67
Discussion, **64:**67,68,70
Introductory remarks, **64:**62
Statement, **64:**62-6
Biographical note, **64:**62-3

Cetron, Marvin
American Renaissance: Our Life at the Turn of the 21st Century, **62:**64

Cheevers, Michael, syndic de faillite, Conseil canadien d'insolvabilité
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**80-2,83
Exposé, **56:**79-80

Chertkow, Joseph P., conseiller juridique adjoint, Trust Royal
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **14:**17

Chester, R. Simon G., conseiller juridique, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi S-10
Discussion, **17:**10-3,14,17-8,29-30
Exposé, **17:**7-10

Chevaux
Amélioration, programme, **58:**30
Course de trot attelé, **64:**97
Courses et élevage, industrie, emplois, **58:**28,34
TPS
Détaxe
Demande, **58:**33; **64:**97; **72R:**41-2
Par voie de règlement, proposition, **64:**98
Discriminatoire, **58:**28,30; **64:**95-6; **72R:**41
Ramifications
Acheteurs américains, **58:**31,32-3; **64:**97; **72R:**41
Courses à réclamer, **58:**29-30; **64:**96-7
Emplois, **58:**31
Trésorerie, **64:**96
Ventes aux enchères, **64:**97
Répercussions, prévisions
Courses de trot attelé, **64:**97
Elevage et vente de chevaux, **58:**28-9
Viande de cheval, industrie, **64:**100-1
Ventes, **64:**97,101

Cheverie, Leo, co-président, Prince Edward Island Pro-Canada Network
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**108-9,110,111,112,113
Exposé, **50:**105-8
Remarques introductives, **50:**104

Cholod, Ted, président, Saskatchewan Urban Municipalities Association
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**17-20
Exposé, **62:**13-7

Chômage
Entraînant une perte de recettes publiques, **50:**36
Taux, **62:**156-8
A inflation stationnaire, **52:**39
Elevé, **28:**18
Territoires du Nord-Ouest, **65:**14
TCIS
Voir plus haut
Taux — A inflation stationnaire
TPS, effets prévus, **48:**22; **50:**37; **67:**20-1,84

Chomsky, Noam
On Power and Ideology, **61:**20

CHOP
Voir
Coalition for Honest and Open Politics

CFIB
See
Canadian Federation of Independent Business

CGA
See
Accountants — Certified General

CGA Canada
See
Certified General Accountants' Association of Canada

CHA
See
Canadian Hospital Association

Chant, John, Professor, Simon Fraser University
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **14:**42-6
Statement, **14:**39-42

Chapman, Anthony, Research Officer, Research Branch, Library of Parliament
Bill C-28, **19:**23-4
Bill C-62, **62:**163; **63:**123; **66:**124
Contribution acknowledged, **1:**14-5
Organization meeting, **1:**18,19

Chapman, Ross, Member, National Pensioners and Senior Citizens Federation
Bill C-28, discussion, **23:**26

Charities and non-profit organizations
Donations, **61:**38,40,41
Decrease, forecast, **69:**64,65-6
GST exemption extended to gifts to non-profit organizations, recommendation, **63:**57
To non-profit organizations, **63:**60
GST
Activities zero-rated, recommendation, **58:**99
Administration
Financial assistance from Government, recommendation, **58:**99-100; **72R:**163
Problems, **52:**107-9; **55:**124; **72R:**59,188
Application, anomalies, **63:**39,59
Discouraging self-sufficiency, **52:**106
Exemption, **72R:**55
Insurance coverage included in membership fees, recommendation, **67:**68
Volunteer clause extended to include non-profit organizations, recommendation, **63:**57
See also below
GST — Not qualifying for input tax credit
Impact, financial, **58:**97; **60:**57; **66:**68,73-4; **69:**63-4
Driving small organizations out of existence, forecast, **67:**121-2
Information from Department of Finance, **69:**67
Not qualifying for input tax credit, ramifications, **58:**98,101; **59:**71
Payment, **45:**68-9; **51:**53
Rebate, **35:**42; **58:**98-9; **63:**39; **72R:**55,161-2
More than 50 percent for Indian organizations, proposal, **59:**55
Non-profit groups receiving less than 40 per cent government funding qualifying, recommendation, **52:**106
75 per cent, recommendation, **58:**99
100 per cent, recommendation, **52:**85; **62:**22,23; **69:**64,66; **72R:**162
Cost, information requested, **69:**69

Chrétien, honorable Jean, chef de l'Opposition
TPS, position, **49:**77,98-9; **64:**93; **65:**36; **67:**91-2; **68:**41

Christian Scientists of Canada
Projet de loi C-62
Amendements, proposition, **70:**72; **72R:**186
Mémoire, **70:**7,70,72
Sommaire, **72R:**256
Mémoire présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **70:**69
Représentations auprès du ministre des Finances, **70:**73,74
Soins médicaux de médecins et hôpitaux, utilisation, **70:**71
Voir aussi
Science chrétienne

Christmas Tree Council of Nova Scotia
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **53:**119
Mémoire, **53:**8,119
Sommaire, **72R:**243
TPS, renonciation, recommandation, **53:**121-2

Churchmuch, Sheila, présidente, Comité du droit d'auteur, Ontario Public School Boards Association
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**19,22-4
Exposé, **31:**18-9
Remarques introductives, **31:**17

Cinématographie, industrie
Voir
Film, industrie

Citicorp (Etats-Unis)
Actif, **5:**10

Citizens Concerned About Free Trade
TPS, recommandations
Rejet, **62:**65
Solutions de rechange, **62:**66

Citoyens en colère de Peterborough
Voir
IRATE Citizens of Peterborough

Clark, Robert M., professeur émérite, département d'économie, University of British Columbia (présentation personnelle)
Brief on Sales Tax Reform for Canada, 12 septembre 1989, **66:**5,56
Supplément, 22 juin 1990, **66:**5,56
Projet de loi C-62
Adoption, recommandation, **66:**63-4
Discussion, **66:**64-5
Exposé, **66:**57-63
Remarques introductives, **66:**56-7
TPS, appui, **67:**81

Clarke, Tony, codirecteur, Bureau des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**113
Exposé, **70:**105-7

Charities and non-profit organizations—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Reducing capacity of voluntary organizations to carry out objectives, **71:**20,22
Tax burden
Increased, **57:**129; **58:**99
Same as old system, **71:**24
Treated differently from profit-making groups, proposal, **52:**109-10
Non-profit groups receiving less than 40 per cent of funds from government, importance not recognized, **67:**67
Number, information requested, **69:**66
Social assistance, increased clients and needs, **69:**63

Chase Manhattan Corp. (United States)
Assets, **5:**10

Cheesman, Terence, Collector of Ancient Coins, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **64:**122-3
Notes requested by Committee, **64:**122,123
Statement, **64:**121-2

Cheevers, Michael, Trustee in Bankruptcy, Canadian Insolvency Association
Bill C-62
Discussion, **56:**80-2,83
Statement, **56:**79-80

Chertkow, Joseph P., Associate General Counsel, Royal Trust
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **14:**17

Chester, R. Simon G., Legal Counsel, Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill S-10
Discussion, **17:**10-3,14,17-8,29-30
Statement, **17:**7-10

Cheverie, Leo, Co-Chair, Prince Edward Island Pro-Canada Network
Bill C-62
Discussion, **50:**108-9,110,111,112,113
Introductory remarks, **50:**104
Statement, **50:**105-8

Child and Elderly Benefits: Consultation Paper
Epp, Jake, Department of National Health and Welfare, **26:**8; **34:**19-20; **45:**16; **46:**16

Child care
Day-care
Fees, increase due to GST, forecast, **57:**155
GST
Exemption, **35:**34,40-1; **47:**10
Increased costs, forecast, **57:**153,155; **71:**64
Passed on to consumers, **50:**117
Rebate, **57:**153,154
Taxable status, **55:**124
Zero-rating, proposal, **47:**103
Handled on direct-grant basis, proposal, **57:**52,54
National program, cost, **57:**54-5
Sample budget, **57:**153
Subsidies, **57:**156

Children
Tax support, cutbacks, **22:**20; **26:**7,11-2

Clarkson Gordon
Etablissements postsecondaires, incidence de la TPS, analyse, **47:**9,18; **58:**116

Clatsoff, Tania, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
Projet de loi C-62, exposé, **58:**143

Clearwater, John, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Note biographique, **60:**89-90
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**92-95
Exposé, **60:**89-92
Mémoire, **60:**7,89,92,93-4

Clemenhagen, Carol, présidente, Association des hôpitaux du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **69:**47,48,49,50,51

Cloutier, Nicole, avocate, ministère des Communications
Projet de loi S-8, discussion, **28:**31

CLSC
Voir
Centre local de services communautaires

Coalition Against Free Trade
Information de base, **67:**19
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**5
Sommaire, **72R:**243
Rejet, recommandation, **67:**22
Sénat, position, **67:**27
TPS
Préoccupations, **67:**19-21
Solutions de rechange, **67:**21-2

Coalition contre le Libre-Echange
Voir
Coalition Against Free Trade

Coalition des aînés du Québec
Membres, **56:**56,59
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**7
TPS
Mémoire soumis au Comité permanent des Finances et des affaires économiques de la Chambre des communes, **56:**7,56
Supplément, **56:**7
Position, **56:**56

Coalition for Honest and Open Politics (CHOP)
Information de base, **58:**142
Projet de loi C-62
Mémoire, **58:**9,142
Retrait, recommandation, **58:**143

Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
Information de base, **57:**152
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**10,152,154-5
Rejet, recommandation, **57:**154
TPS, position, **57:**152

Coalition québécoise contre la TPS
Information de base, **56:**39

Cholod, Ted, President, Saskatchewan Urban Municipalities Association
Bill C-62
Discussion, **62:**17-20
Statement, **62:**13-7

Chomsky, Noam
On Power and Ideology, **61:**20

CHOP
See
Coalition for Honest and Open Politics

Choral music
Composers dependent on royalties, **31:**41,43
Photocopying, **31:**42

Chrétien, Hon. Jean, Leader of the Opposition
GST, position, **49:**77,98-9; **64:**93; **65:**36; **67:**91-2; **68:**41

Christian Science
Health and healing services
No government funding, **70:**70
Practitioners and nurses
Fees, **70:**72-3
Accepted under medical expenses for income tax deduction purposes, **70:**70
GST, equal treatment with other health care providers, request, **70:**70,74-5; **72R:**91-2,175-6
Recognition received, **70:**71-2,73
Sanitoria, GST zero-rating, request, **70:**70; **72R:**175-6

Christian Scientists of Canada
Bill C-62
Amendments, proposals, **70:**72; **72R:**175-6
Brief, **70:**7,70,72
Abstract, **72R:**226
Representations to Minister of Finance, **70:**73,74
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance, **70:**69
Medical services of doctors and hospitals, use, **70:**71

Christmas Tree Council of Nova Scotia
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **53:**119
Brief, **53:**8,119
Abstract, **72R:**226
GST, abandonment, recommendation, **53:**121-2

Christmas trees
See
Nova Scotia — Christmas tree industry

Churches
GST, **35:**49; **51:**16

Churchmuch, Sheila, Chairman, Copyright Committee, Ontario Public School Boards Association
Bill S-8
Discussion, **31:**19,22-4
Introductory remarks, **31:**17
Statement, **31:**18-9

Coalition québécoise contre la TPS—*Suite*
Position et recommandations
Fiscalité, **56:**40-1,42-3,45-6
Système fiscal, refonte, **56:**41
TPS, **56:**40
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**5,38-9

Coalition Solidarité régionale Québec
Membres, **56:**47,48
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**5,49-50
TPS
Renseignements fournis au grand public, **56:**52
Signature de cartes opposant, organisation, **56:**48-9,51-2
Solutions de rechange, propositions, **56:**49-50

Cochrane, honorable Ethel, sénateur (Terre-Neuve)
Projet de loi C-62, **52:**17,28,40-1,55-7,79-80

Cogger, honorable Michel, sénateur (Lauzon)
Institutions financières canadiennes, étude, **3:**42-3; **18:**44-5
Projet de loi C-17, **1:**27,31-2; **2:**14,15
Motion, **2:**4,17
Projet de loi C-28, **19:**9; **24:**14,28-9; **25:**10; **26:**14,19; **27:**14; **30:**23
Projet de loi C-56, **30:**29
Projet de loi S-8, **23:**17

Cohen, Eric, coordonnateur, Relations gouvernementales, La marche des dix sous de l'Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**100-1,106
Exposé, **58:**97-100

Cohen-Rose, Sandra, présidente, Diététistes conseils du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**85,86-7
Exposé, **56:**83-5

Coinamatic Canada Inc.
Information de base, **70:**17,23
Projet de loi C-62
Entrée en vigueur reportée, recommandation, **70:**25-6
Mémoire, **70:**5,22; **71:**64
Sommaire, **72R:**243
TPS, application
Clients, réponse, prévisions, **70:**19
Frais, **70:**17
Prix augmentés dès septembre, **70:**18,39-40
Transformation des machines, **72R:**132,189
Ramifications, **70:**18
TVF
Elimination, effet insignifiant, **70:**18,19
Exonération des caisses enregistreuses élargie pour inclure tout dispositif permettant de faire des rapports sur le revenu vérifiables, recommandation, **70:**20; **72R:**189-90

Colgate-Palmolive Canada
Détersifs à lessive, taxe de vente appliquée au niveau des grossistes, appui, **10:**6
Société de commercialisation, création, **8:**35

Colombie-Britannique
Bien-être social, prestations, **67:**120
Bénéficiaires, TPS, ramifications, **67:**120-1
Crédit de taxe remboursable déduit, possibilité, **67:**121,124-5
Camionnage, industrie, **67:**129

CIA
See
Canadian Institute of Actuaries

CIBC
See
Canadian Imperial Bank of Commerce

CICA
See
Canadian Institute of Chartered Accountants

CICA Handbook
Canadian Institute of Chartered Accountants, **17:**6,15-7,19,23,24,25,26

CIO
See
Goods and Services Tax Consumer Information Office

Citicorp (United States)
Assets, **5:**10

Citizens Concerned About Free Trade
GST, recommendations
Alternatives, **62:**66
Defeat, **62:**65

CJA
See
Canadian Jewellers Association

Clark, Robert M., Professor Emeritus, Department of Economics, University of British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **66:**64-5
Introductory remarks, **66:**56-7
Passage, recommendation, **66:**63-4
Statement, **66:**57-63
Brief on Sales Tax Reform for Canada, September 12, 1989, **66:**5,56
Supplement, June 22, 1990, **66:**5,56
GST, support, **67:**81

Clarke, Tony, Co-director, Social Affairs Office, Canadian Conference of Catholic Bishops
Bill C-62
Discussion, **70:**113
Statement, **70:**105-7

Clarkson Gordon
Post-secondary institutions, impact of GST, analysis, **47:**9,18; **58:**116

Clatsoff, Tania, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
Bill C-62, statement, **58:**143

CLC
See
Canadian Labour Congress

Clearwater, John, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **60:**7,89,92,93-4
Discussion, **60:**92-95
Statement, **60:**89-92
Biographical note, **60:**89-90

Colombie-Britannique—*Suite*
Commissions scolaires, budgets, entrée en vigueur de la TPS non prévue, **66:**118
Coopératives de crédit
Distribution de l'assurance, **5:**25; **9:**11
Faillite, expérience, **9:**18
Seule institution financière de 30 localités, **9:**6,10,13
Economie, perspectives, **66:**133
Enseignants, négociations collectives, TPS, ramifications, **66:**117
Gouvernement
Projet de loi C-62
Décision du Comité, recommandation, **66:**22,24-5
Mémoire, **66:**5,14
Sommaire, **72R:**245
Taxation et dépenses, nouvelles relations entre les provinces et le gouvernement fédéral, proposition, **66:**19-20,27,31-3
TPS
Allégement pour les personnes âgées non prévu dans le budget, **66:**29
Condamnation, **33:**38; **35:**27
Contestation devant les tribunaux, **72R:**219
Opposition, **66:**14-6,23
Industrie, secteurs frappés par la TPS, prévisions, **66:**132-3,139
Institutions financières
Assurance, vente, règlements, **12:**36
Juridiction désignée, politique, **32:**81
Pauvreté, **66:**53
Référendums, **66:**122-3
Salaires, hausses, négociations, **66:**131,137-9
Santé, soins en milieu hospitalier, augmentation éventuelle, ramifications, **67:**114
Taxe provinciale de vente, **66:**30
Appliquée parallèlement à la TPS, **37:**9; **67:**126
Harmonisation éventuelle avec la TPS
Gouvernement provincial pas prêt à coopérer, **66:**24
Hausse nécessaire pour maintenir les recettes, **66:**23-4; **72R:**123
Matériel scolaire exonéré, **66:**119
Tourisme
Centres équestres, **67:**57
Compétitivité diminuée par des taxes, **67:**63-4
Importance économique, **66:**33; **67:**56
Milieu sauvage, **66:**149-50
Pêche sportive, **67:**56-7
Ski, industrie, **67:**56
Touristes, argent dépensé par jour, **67:**64
TPS
Argent quittant la province, **66:**17
Incidence, prévisions, **66:**16,34
Ile de Vancouver, **67:**122
Indice du prix des voyages, **66:**39
Perte d'emplois, **66:**37,61
Préoccupations de l'industrie du tourisme, **47:**29
Propriétaires de terrains de camping, **67:**57
Stations touristiques appartenant à des propriétaires étrangers, réservations effectuées à l'extérieur du Canada, ramifications, **67:**58
Voyages accompagnés, **67:**56
Travailleurs demandant des augmentations salariales, **66:**102

COMER
Voir
Committee on Monetary and Economic Reform

COMER Comments
Distribution, **57:**164,165

Clemenhagen, Carol, President, Canadian Hospital Association
Bill C-62, discussion, **69:**47,48,49,50,51

CLHIA
See
Canadian Life and Health Insurance Association Inc.

Clothing
See
Textiles and clothing industry

Cloutier, Nicole, Counsel, Department of Communications
Bill S-8, discussion, **28:**31

CLSC
See
Centre local de services communautaires

CMA
See
Canadian Manufacturers' Association
Canadian Medical Association

CMAC
See
Confectionery Manufacturers Association of Canada

CMPA
See
Canadian Medical Protective Association

CNA
See
Canadian Nurses Association

Coal Association of Canada
GST, impact on exporters, forecast, **64:**22

Coalition Against Free Trade
Background information, **67:**19
Bill C-62
Brief, **67:**5
Abstract, **72R:**227
Defeat, recommendation, **67:**22
GST
Alternatives, proposals, **67:**21-2
Concerns, **67:**19-21
Senate, position, **67:**27

Coalition for Honest and Open Politics (CHOP)
Background information, **58:**142
Bill C-62
Brief, **58:**9,142
Withdrawal, recommendation **58:**143

Coalition québécoise contre la TPS
Background information, **56:**39
Bill C-62, brief, **56:**5,38-9
Position and recommendations
GST, **56:**40
Tax system, revision, **56:**41
Taxation, **56:**40-1,42-3,45-6

Coalition Solidarité régionale Québec
Bill C-62, brief, **56:**5,49-50

Comité Blenkarn
Voir
Finances, Comité permanent de la Chambre des communes

Comité canadien d'action sur le statut de la femme
Information de base, **55:**123
Projet de loi C-28, mémoire, **22:**5
Projet de loi C-62
Mémoire, **55:**9,124,125,128,130,133
Rejet, recommandation, **55:**123,133
Sexisme, allégation, **55:**128-30
TPS
Opposition, **55:**123
Répercussions, prévisions, **48:**22; **50:**13-4

Comité canadien de la recherche sur la taxation
Voir
Canadian Research Committee on Taxation

Comité d'examen de la Taxe de vente fédérale (Comité Goodman)
TVF, changements, recommandation, **35:**7; **46:**35; **49:**18

Comité Goodman
Voir
Comité d'examen de la Taxe de vente fédérale

Comité international de normalisation de la comptabilité
Délégués canadiens, **17:**20
Fédération internationale des comptables, rapports, **17:**20-1
Normes compatibles nationales, établissement, déclaration, **17:**20

Comité international des normes comptables
Voir
Comité international de normalisation de la comptabilité

Commerce
Echanges Canada-Etats-Unis, TPS, répercussions, **33:**44; **61:**49
«Level playing field», expression anglaise, définition, **8:**28
Négociations multilatérales
Voir
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
Nomenclature tarifaire, système harmonisé, **1:**22
Voir aussi
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis

Commerce de détail
Alimentation, secteur
Emploi, **59:**75
Ventes, **59:**72
Caisses enregistreuses, **37:**7-9; **49:**12-3,19-21,101; **51:**42,47-8; **60:**33; **69:**23
Concurrence, ramifications, **66:**127
Marge de profit, **43:**26-7; **45:**43-5
Prix
Ajustements suite à l'entrée en vigueur de la TPS, **69:**19,20-1
Inscription hors taxe, **37:**7
Recommandation, **51:**42,50; **70:**36
Projet de loi C-62, adoption, retard, répercussions, **69:**21
TPS
Affichée et englobée dans les étiquettes des rayons, présentation modèle, **37:**7; **54:**49
Alimentation, secteur, incidence, **59:**72
Calculée à la caisse, recommandation, **51:**42
Fleurs, **59:**91-2
Envoi par télégramme, **59:**85-6,88-9; **72R:**115,179
Modifications, recommandations, **59:**86-7; **72R:**115,179

Coalition Solidarité régionale Québec—*Cont'd*
GST
Alternatives, proposals, **56:**49-50
Information provided to general public, **56:**52
Signing of cards opposing, organization, **56:**48-9,51-2
Members, **56:**47,48

Cochrane, Hon. Ethel, Senator (Newfoundland)
Bill C-62, **52:**17,28,40-1,55-7,79-80

Cogger, Hon. Michel, Senator (Lauzon)
Bill C-17, **1:**27,31-2; **2:**14,15
Motion, **2:**4,17
Bill C-28, **19:**9; **24:**14,28-9; **25:**10; **26:**14,19; **27:**14; **30:**23
Bill C-56, **30:**29
Bill S-8, **23:**17
Canadian Financial Institutions, study, **3:**42; **18:**44-5

Cohen, Eric, Co-ordinator, Government Relations, Ontario March of Dimes
Bill C-62
Discussion, **58:**100-1,106
Statement, **58:**97-100

Cohen-Rose, Sandra, President, Consulting Dietitians of Canada
Bill C-62
Discussion, **56:**85,86-7
Statement, **56:**83-5

Coin-operated machines
GST, implementation
Amount assessed, **70:**24
Coin acceptors, alteration, **72R:**125,178-9
Concessionaires, payments to landlords, **70:**21
Operating costs, ramifications, **70:**17-8,19
Price of washing and drying laundry, impact, **70:**17-8,22-3,24-5; **71:**64; **72R:**126,178
Rented equipment, **70:**20
Rules, clarification needed, **70:**21,25
Transitional provisions, proposal, **70:**18-9,25-6; **72R:**126,179
Laundry equipment, coin acceptors, **70:**19,23-4
Taxes, **70:**26

Coinamatic Canada Inc.
Background information, **70:**17,24
Bill C-62
Brief, **70:**5,22; **71:**64
Abstract, **72R:**227
Coming into force delayed, recommendation, **70:**25-6
FST
Elimination, insignificant impact, **70:**18,19
Exemption on new cash registers extended to any device providing auditable revenue reporting, recommendation, **70:**20; **72R:**179
GST, implementation
Changes to laundry machines, **72R:**125-6,178-9
Ramifications, **70:**18
Costs, **70:**17
Customers, response, forecast, **70:**19
Price increase begun in September, **70:**18,39-40

Coinamatic Group
See
Coinamatic Canada Inc.

Colgate-Palmolive Canada
Laundry detergents, sales tax applied at wholesale level, support, **10:**6

Commerce de détail—*Suite*
TPS—*Suite*
Incluse ou exclue dans les prix, **33:**17; **69:**23,39; **72R:**211
Affiches informant les consommateurs de la politique, **66:**60; **69:**23; **70:**35-6,42
Préoccupations, **54:**34; **65:**31; **72R:**192-3
Publicité, ramifications, **38:**48; **70:**42; **72R:**193
Marchandises usagées, **47:**76-7
Marges, calcul, ramifications, **33:**17
Perception, coûts, **59:**72
Taxe de vente provinciale, complications, **33:**20

Commerce en gros
Représentants de ventes en gros, **57:**56-7

Commission canadienne des valeurs mobilières (CCVM)
Mandat, **4:**30

Commission Carter
Voir
Commission royale d'enquête sur la fiscalité

Commission d'assurance-automobile de l'Ontario
Voir
Commission des assurances de l'Ontario

Commission de lutte contre l'inflation
Efficacité, **48:**34

Commission d'enquête sur la faillite de la Banque commerciale du Canada et de la Norbanque (Commission Estey)
Transactions intéressées, contrôle, recommandation, **14:**10

Commission des assurances de l'Ontario (anciennement Ontario Automobile Insurance Board)
Tarifs d'assurance-automobile, contrôle, **60:**66

Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO)
Courtiers en valeurs mobilières, déréglementation, recommandation, **4:**25
Réglementation des valeurs mobilières, organismes étrangers, protocoles d'entente, **4:**27-8

Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ)
Réglementation des valeurs mobilières, organismes étrangers, protocoles d'entente, **4:**27-8

Commission du droit d'auteur
Pouvoirs, **28:**25; **30:**13

Commission épiscopale des affaires sociales
Voir
Conférence des évêques catholiques du Canada

Commission Estey
Voir
Commission d'enquête sur la faillite de la Banque commerciale du Canada et de la Norbanque

Commission Macdonald
Voir
Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada

Colgate-Palmolive Canada—*Cont'd*
Marketing company, establishment, **8:**35

College of Nurses of Ontario
Christian Science Nurse, title, acceptance of use, **70:**72

COMER
See
Committee on Monetary and Economic Reform

COMER Comments
Distribution, **57:**164,165

Commercial products
Used goods, GST, exclusion, recommendation, **47:**76-7

Committee on Monetary and Economic Reform (COMER)
Background information, **57:**163

Communications Department
Bill S-8
Amended Educational Provisions, **28:**5
Brief, **28:**5
Position, **28:**26-7,30-1

CompCorp
See
Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation

Computers
Software, GST, **35:**50

Confectionery
Chocolate bars
Cookies
Competition, **47:**39; **72R:**33-4,158
Difference, confusion, **47:**43-4
Packaging format, **47:**42
Considered food, **59:**36
Convenience food, **59:**36
FST
Discriminatory, **47:**41
Impact, **59:**95
Traditionally exempt, **59:**35
GST
Discussions with department, **59:**94-5
Impact, forecast, **59:**95,96-7,98-9
Imposition
Problem, **59:**36-7
Rational, **59:**35
Unfairness, **47:**40; **59:**37-8,40-1,92-3
VAT, other countries, comparison, **59:**38
Zero-rating, recommendations, **47:**37-40,42-4; **59:**93-4,97-8; **72R:**158
Issue to be brought to attention of department, **59:**98
New product lines, **59:**41-2
Nutritional value, **47:**39-40; **59:**35,36,93
Penny candy, **59:**97
Taxes, **59:**38-40
United States, quality, **47:**44

Confectionery Manufacturers Association of Canada (CMAC)
Bill C-62
Brief, **59:**6,34
Passage, position, **59:**38

Commission Rowell-Sirois
Voir
Commission royale des relations entre le Dominion et les provinces

Commission royale d'enquête sur la fiscalité (Commission Carter)
Capacité contributive, concept, **55:**78
Favorisé par le mouvement ouvrier canadien, **67:**87-8
Principes, appui de l'Eglise unie du Canada, **62:**117-8
Rapport, **66:**82-3
Recommandations
Examinées de nouveau et approfondies, recommandation, **70:**107
Harmonisation des taxes fédérales et provinciales sur les ventes au détail, **49:**18
Journaux, livres et magazines exclus de la taxe de vente au détail, **72R:**207
Non mises en application par le gouvernement libéral, **67:**90
Plusieurs toujours valables, **62:**102
Point de départ de la réforme fiscale, recommandation, **68:**68
TVF, changements, **35:**7; **46:**35; **68:**69; **72R:**138
Revenu familial employé pour déterminer les maximums, position, **55:**114

Commission royale des relations entre le Dominion et les provinces (Commission Rowell-Sirois)
TVF, changements, recommandation, **35:**7

Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada (Commission Macdonald)
Hattersley, Martin, mémoire, **63:**110,112,118-9
Politique économique, modifications structurelles, recommandations, **55:**139
Système intégré de taxe et de transferts, proposition, **46:**52-3

Committee on Monetary and Economic Reform (COMER)
Information de base, **57:**163

Communauté économique européenne (CEE)
Banques
D'investissement, **5:**7-8
Propriété et contrôle, **5:**6-7
Comparaison avec le Canada non valable, **64:**65
Institutions financières étrangères, implantation dans un pays membre, **3:**10-2
Intégration économique, 1992, **3:**8-10
Institutions financières
Ramifications, **6:**32-3; **7:**18-9
Assurances, compagnies, **11:**17-9
Institutions canadiennes, **13:**12-3; **14:**31-2; **18:**29-30; **32:**2,27-8
Réciprocité, dispositions, **3:**10-1,21; **32:**11-2,76
Réglementation, harmonisation, **12:**19; **18:**8-9; **32:**33,77
Traitement national et règles du pays, comparaison, **3:**13-5
Taxe sur la valeur ajoutée
Condition pour les nouveaux membres, **62:**45
Economie clandestine, incidence, **38:**27-8
Electricité, application, **48:**10-1,18

Communications, ministère
Comité consultatif sur l'utilisation de documents protégés par des droits d'auteur à des fins éducatives, liste des membres, **28:**5,26
Projet de loi S-8
Mémoire, **28:**5
Position, **28:**26-7,30-1
Texte modifié des dispositions en matière d'éducation, **28:**5

Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi
Aucune révision importante, **11:**20

Confectionery Manufacturers Association of Canada (CMAC)—*Cont'd*
GST, position, **59:**37,40-1

Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec (Mouvement Desjardins)
Adherence to cooperative values, **18:**33
Assets, **18:**42
Auxiliary members, **18:**36
Canadian Cooperative Credit Society Limited, relations, **9:**16
Commercial links, **4:**11; **18:**34-5
Position, **18:**37
Competition from banks, position, **18:**43,45-6
Customers, **18:**32
Deregulation, position, **18:**35
Development aided by statement of mission, **18:**35
Financial advice, **18:**40
Financial products, **18:**33-4,42
Insurance, sale, **18:**37-42
Insurance companies, **18:**41
Network of deposit-taking institutions, **18:**32
Officers and employees, **18:**32-3
Operating rules, **18:**34
Ownership, banks, comparison, **18:**44-5
Provincial jurisdiction, **18:**33
Purpose, **18:**33
Regulation, **18:**37
Reserves, **18:**34,42
Self-dealing, **18:**45
Self-regulation, **18:**34
Shareholders and depositor owners, comparison, **18:**43-4
Solvency, **18:**42
Structure, **18:**32; **32:**45,49
Taxes, **18:**44
Universal bank, **18:**23,24

Confederation of National Trade Unions
Bill C-62
Brief, **55:**9,144,145
Defeat, recommendation, **55:**142-3
GST, abandon, recommendation, **55:**139

Conference Board of Canada
Bill C-62, brief, **45:**4,46,49,51
Abstract, **72R:**227
Canadian Financial Institutions, brief, **12:**4,6-7,8; **32:**73
Cutting tariffs on imports from U.S., impact, forecast, **67:**20
Federal (The) Goods and Services Tax, Economic Impact and Implications, An Easier Transition Period, **45:**4,46
Financial Services Research Program, **12:**7
Financing, **45:**32
GST
Alternatives not studied, **45:**48-9
Impact, forecast
Economy, **50:**106,111-3; **51:**69
Employment, **66:**143
Exports, **69:**56
Inflation, **45:**34,43; **52:**40-1; **72R:**2
Members, position, **45:**47
Research, **45:**32
Harmonization of Financial Regulation in Canada, **12:**19-20
Role, **12:**6; **45:**33
Studies under way, **12:**17-8
Canadian financial institutions in Asia, **12:**15

Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi—*Suite*
Modification, opportunité, **11:**22

Compression des dépenses publiques, Loi
Voir
Projet de loi C-69

Comptabilité
Normes
Elaboration, **17:**12,19,23,27,28-9
A l'échelle internationale, **17:**19-20
Procédure au Canada différente des principaux partenaires commerciaux, **17:**20-2
Utilisées au Canada, **17:**24-6

Comptables
Agréés
Etudiants, **17:**14-5
Nombre, **17:**6,11-2
Organismes réglementaires, **17:**13-4
Travail, nature, **17:**6
Voir aussi
Institut Canadien des Comptables Agréés
Généraux agréés
Empêchés de participer à l'établissement des normes comptables, **17:**22
Reconnaissance, **17:**27
Voir aussi
Association des comptables généraux agréés du Canada

Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec (Mouvement Desjardins)
Actif, **18:**42
Actionnaires et propriétaires déposants, comparaison, **18:**43-4
Assurances, compagnies, **18:**41
Assurances, vente, **18:**37-42
Attachée aux valeurs coopératives, **18:**33
Auto-réglementation, **18:**34
Banque universelle, **18:**23,24
Clients, **18:**32
Compétence provinciale, **18:**33
Concurrence des banques, position, **18:**43,45-6
Conseils financiers, **18:**40
Décloisonnement, position, **18:**35
Développement aidé par l'énoncé de mission, **18:**35
Dirigeants et employés, **18:**32-3
Fonctionnement, règles, **18:**34
Impôts, **18:**44
Liens commerciaux, **4:**11; **18:**34-5
Position, **18:**37
Membres affiliés, **18:**36
Produits financiers, **18:**33-4,42
Propriété, banques, comparaison, **18:**44-5
Raison d'être, **18:**33
Réglementation, **18:**37
Réseau d'institutions de dépôt, **18:**32
Réserves, **18:**34,42
Société canadienne de crédit coopératif limitée, rapports, **9:**16
Solvabilité, **18:**42
Structure, **18:**32; **32:**51,55
Transactions intéressées, **18:**45

Confédération des syndicats nationaux
Projet de loi C-62
Mémoire, **55:**9,144,145
Rejet, recommandation, **55:**142-3
TPS, abandon, recommandation, **55:**139

Conference of Provincial Ministers Responsible for Financial Institutions
See
Interprovincial Conference of Ministers of Financial Institutions

Connor, Ralph, National Coordinator, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Bill C-62, statement, **66:**44-5

Connors, Kathleen, President, National Federation of Nurses' Unions
Bill C-62
Discussion, **48:**23,24,25,26,27
Statement, **48:**19-22

Conseil Canadien de la Coopération
Bill C-62, Canadian Co-operative Association brief, agreement, **71:**70

Conseil du patronat du Québec
Background information, **55:**58
Bill C-62
Brief, **55:**7,61
Abstract, **72R:**227
Support, **55:**58-9,60-1,64-5

Conservatives
See
Government

Constitution Act, 1982
Sec. 35, **72R:**65
Sec. 36, **71:**47

Constitutional Accord, 1987 (Meech Lake Accord)
Handling of, **63:**63
Historical background, **63:**69
Intent, **62:**61-2,87
Non ratification, **62:**62
Ramifications, **57:**13-4,17-8

Constitutional Law of Canada
Hogg, Peter W., second edition, **64:**45

Construction industry
GST
Ramifications
Non-residential construction, **42:**40-2,44,49; **44:**34-5; **50:**32; **62:**51; **72R:**189-90
Output and employment, **50:**32
Public sector, **59:**64
Residential construction, **44:**34-5; **59:**63,64-5,69-70
Workers, **59:**64
Small contractors, accounting, **42:**44-5
See also below
Renovation sector — GST
Non-inflationary, **57:**36
Renovation sector
Business closures and layoffs, **57:**30,31-2; **69:**29
GST
Based on sales volume without input tax credits, proposal, **57:**29
Black market operations, ramifications, **57:**29,30,31; **59:**64; **69:**28-9
Compliance, **59:**66-7
Training and assistance, **57:**30; **58:**18,20
Costs, impact, **45:**36; **57:**27-9; **69:**28; **72R:**48-9
Input tax credit, **58:**20

Conference Board du Canada
Etudes en cours, **12:**17-8
Institutions financières canadiennes en Asie, **12:**15
Financement, **45:**32
Harmonization of Financial Regulation in Canada, **12:**19-20
Institutions financières canadiennes, mémoire, **12:**4,6-7,8; **32:**80
Projet de loi C-62, mémoire, **45:**4,46,49,51
Sommaire, **72R:**244
Recherche des services financiers, Programme, **12:**7
Réduction des droits de douane frappant les importations des Etats-Unis, effets, prévisions, **67:**20
Rôle, **12:**6; **45:**33
Taxe (La) fédérale sur les produits et services, impact et répercussions économiques, une période de transition plus facile, **45:**4,46
TPS
Incidence, prévisions
Economie, **50:**106,111-3; **51:**69
Emploi, **66:**143
Exportations, **69:**56
Inflation, **45:**34,43; **52:**40-1; **72R:**2
Membres, position, **45:**47
Recherches, **45:**32
Solutions de rechange non étudiées, **45:**48-9

Conférence des évêques catholiques du Canada
Fiscalité, position, **70:**105
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**8,106,107-8
Sommaire, **72R:**243
Rejet, recommandation, **70:**111
TPS
Evaluation, **70:**106-7
Initiatives concernant, **62:**122
Solutions de rechange, propositions, **70:**107-8
TPS (La): questions et réponses, **70:**104

Conférence des ministres responsables des institutions financières
Voir
Conférence interprovinciale des ministres responsables des institutions financières

Conférence des premiers ministres (31e, 1990, Winnipeg, Manitoba)
TPS, position, citation, **71:**75-6

Conférence interprovinciale des ministres responsables des institutions financières
Création, **32:**3,32
Québec, participation, **32:**80
Rapport, adoption, **4:**14
Réunions, **4:**14
Moncton, 10 août 1989, honorable Gilles Loiselle, invitation déclinée, **4:**15
Québec, 9 décembre 1988, **14:**13

Confiserie
Aliment préparé, **59:**36
Apport nutritif, **47:**39-40; **59:**35,36,93
Barres de chocolat
Biscuits
Compétition directe, **47:**39; **72R:**34,167
Différence, confusion, **47:**43-4
Emballage, format, **47:**42
Bonbons à un sou, **59:**97
Considérée un aliment, **59:**36
Etats-Unis, qualité, **47:**44
Nouvelles gammes de produits, **59:**41-2
Taxes, **59:**38-40

Construction industry—*Cont'd*
Renovation sector—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Underground economy
See above
Renovation sector — GST — Black market operations
Residential construction
Downturn, **57:**23
Factors, **57:**34
Housing starts, decline, **57:**26
Economic importance, **57:**24; **69:**25
Federal taxes, **69:**26
See also
Housing — New
See also above
GST, ramifications — Residential construction
Tax reform, position, **42:**44
Workers, expenses, tax exemptions, proposal, **59:**64

Consulting Dietitians of Canada
Background information, **56:**83
Bill C-62, brief, **56:**7
Abstract, **72R:**227
GST, recommendations, **56:**85; **72R:**89-90

Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, Standing House of Commons Committee
GST hearings, **35:**14
Conclusions, **53:**107
Walker, Michael, appearance, **67:**9
Living with the GST, third report, quotations, **60:**31; **72R:**5

Consumers
GST, ramifications
Buying patterns, **43:**9,22
Comparison shopping, **49:**12-3; **70:**35-6; **72R:**197
Comprehension of cash register receipt, **49:**13-4
Restaurant spending, **55:**12
Spending on food service operations, **52:**111
United States shopping, **38:**46-7; **43:**20; **55:**12; **59:**72; **60:**32

Consumers' Association of Canada
Background information, **70:**33
Bill C-62
Brief, **70:**5,33,34,40
Abstract, **72R:**227
Disposition, unwilling to make recommendation, **70:**42-3
Free Trade Agreement, assessment, **32:**22
FST reform, position, **70:**38
Goods and Services Tax Consumer Information Office, recommendations, **70:**38
GST
Opposition, **70:**33
Position
Base, **38:**12; **70:**40
Rate, **70:**33
Recommendations
Excess revenues used to reduce deficit, **70:**34,40-1
One unified federal-provincial rate, **70:**37
Prices displayed tax-free, **70:**36; **72R:**181-2
Taxing Your Spending: Consumer Interests in Sales Tax Reform, **70:**33

Cook, Darrell W., President, Certified General Accountants' Association of Canada
Bill S-10
Discussion, **17:**23-8
Statement, **17:**18-20,22

Confiserie—*Suite*
TPS
Application
Injustice, **47:**40; **59:**37-8,40-1,92-3
Problème, **59:**36-7
Raisonnement, **59:**35
TVA, autres pays, comparaison, **59:**38
Détaxe, recommandations, **47:**37-40,42-4; **59:**93-4,97-8; **72R:**167
Question soumise au ministère, **59:**98
Discussions avec le ministère, **59:**94-5
Répercussions, prévisions, **59:**95,96-7,98-9
TVF
Discriminatoire, **47:**41
Exonérée avant juillet 1985, **59:**35
Incidences, **59:**95

Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme (CCPEF)
Information de base, **53:**128
Projet de loi C-62, mémoire, **53:**8
TPS, position, **53:**128-9

Congrès du travail du Canada (CTC)
Dépenses sociales du Canada, documentation promise au Comité, **26:**14
Projet de loi C-28, contestation judiciaire, préparatifs, **26:**8
Projet de loi C-62
Mémoire, **49:**6,37,42-3
Sommaire, **72R:**244
Mémoire présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **49:**38
Rencontre avec l'honorable Michael Wilson, 20 juin 1990, **49:**51, 52-4
Taxe sur les produits et services néo-zélandaise, position, **49:**47,49
TPS
Opposition, **49:**47-8
Réponse, **66:**144
Représentations concernant, **49:**36
Signatures recueillies de Canadiens opposés, **49:**38,39-40
Solutions de rechange, propositions, **49:**37-8,44-7
Soutenu par le Strait Area District Labour Council, **53:**69

Connor, Ralph, coordonnateur national, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Projet de loi C-62, exposé, **66:**44-5

Connors, Kathleen, présidente, Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers
Projet de loi C-62
Discussion, **48:**23,24,25,26,27
Exposé, **48:**19-22

Conseil canadien de développement social (CCDS)
Allocations familiales, position, **28:**21-2
Information de base, **28:**15
Mandat, **49:**55
Projet de loi C-28
Communiqué de presse du 19 octobre 1989, **28:**5
Déclaration du Conseil canadien de développement social sur l'universalité des programmes sociaux, **28:**5
Exposé devant le Comité législatif sur le projet de loi C-28 de la Chambre des communes, **28:**5
Projet de loi C-62, mémoire, **49:**6,56,60
Sommaire, **72R:**244
Riches et pauvres, écart, conclusion, **56:**49
TPS
Crédit de taxe remboursable
Préoccupations, **49:**55-6,58-60

Cook, Greg, Secretary of the Board of Directors, Canadian Reprography Collective
Bill S-8
Discussion, **29:**23-4
Statement, **29:**19-20

Cools, Hon. Anne C., Senator (Toronto Centre)
Bill C-20, **8:**40,44
Bill C-62
Amendments proposed, **47:**44
Antiques, **47:**80
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**33-4
Canadian Labour Congress, **49:**52-4
Canadians, **62:**48
Crime, **61:**39
GST, **37:**30,33,34,37; **38:**11,33; **60:**39
Housing, **58:**92-3
IPSCO Inc., **62:**48
Issues brought to attention of Minister of Finance, **62:**142
Manitoba Federation of Labour, **60:**63-4
Motions, **33:**9; **62:**160
National Revenue Department, **58:**23
Procedure, **49:**99,102; **59:**41
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**115
Senate, **58:**23
Theatre, **59:**33
Winnipeg Labour Council, **61:**16
Witnesses, **57:**45

Co-op Atlantic
Background information, **53:**92
Bill C-62
Amendment, recommendation, **72R:**172
Brief, **53:**7,99
Abstract, **72R:**227
Defeat, call for, **53:**95-6,101-2
Representations concerning, **53:**92,94,99
Food sales, **53:**100
Market share, **53:**96-7
GST
Administrative costs, **53:**93-4,97,98; **72R:**77
Direct-charge service fees, **51:**15-6; **72R:**83
Members, opposition, **53:**92,95,101

Co-op Retailing System in Western Canada
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**227

Cooperative Credit Associations Act (CCA Act)
Legislation governing other financial institutions, comparison, **9:**8
Modifications, proposed, **9:**5,7,15; **73:**19

Co-operative Trust Company of Canada
Determined to be corporation closely related to credit unions, recommendation, **72R:**172

Co-operatives
Benefitting from provincial legislation in Quebec, **73:**16
Direct charge, **53:**103,105; **71:**71
See also below
GST, application — Service fees
GST, application
Administration burden, **53:**93-4,97,98; **72R:**77
Compliance, concerns, **53:**100-1
Inequities, corrective measures, proposals, **53:**103-4; **71:**71,73; **72R:**171
Penalization, **72R:**190

Conseil canadien de développement social (CCDS)—*Suite*
TPS—*Suite*
Crédit de taxe remboursable—*Suite*
Transmission aux assistés sociaux, application du Régime d'assistance publique pour assurer, recommandation, **49:**59; **72R:**28
Taux, proposition, **49:**58

Conseil Canadien de la Coopération
Projet de loi C-62, mémoire de la Canadian Co-operative Association, accord, **71:**70

Conseil canadien de l'horticulture
Projet de loi C-17, position, **1:**25-6

Conseil canadien des chefs d'entreprises
Projet de loi C-62
Appui, **71:**11
Mémoire, **71:**4-5,9,15,17-8
Sommaire, **72R:**244
TPS
Appui, **71:**9
Imperfections, **71:**11

Conseil canadien d'insolvabilité
Faillite, Loi, préparation d'un projet d'amendement, **56:**83
Information de base, **56:**77,78
Projet de loi C-62
Mémoire, **56:**7,78
Proposition de modification, soumission, demande, **56:**82

Conseil canadien du commerce de détail
Augmentation des prix, stratège, recommandation, **62:**91
Caisse enregistreuse pouvant afficher deux taxes, mise au point, **37:**8
Information de base, **69:**19,20
Projet de loi C-62
Adoption, recommandation, **69:**19,21
Mémoire, **69:**5,21,24
Sommaire, **72R:**244
TPS
Administration, coûts aux petits détaillants, estimation, **63:**134
Figurant avec la taxe de vente provinciale comme une seule taxe, demande faite aux ministres provinciaux, **69:**19-20,22-3
Harmonisation avec la taxe de vente provinciale, désir, **69:**19
Incidence, prévisions, **69:**20-1
Information, programmes, **69:**20,21-2
Position, **69:**23-5

Conseil consultatif de la situation de la femme de l'Île-du-Prince-Édouard
Voir
Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women

Conseil consultatif de la situation de la femme du Yukon
Voir
Yukon Status of Women Council

Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton
Information de base, **69:**61,66
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**7,62
Sommaire, **72R:**244
Rejet, recommandation, **69:**63,64
TPS
But, position, **69:**68
Impact financier, prévisions, **69:**63-4,65

Co-operatives—*Cont'd*
GST, application—*Cont'd*
Representations concerning, **53:**99-100; **71:**72-3
Service fees, **51:**15-6; **53:**93,97-8; **62:**71; **71:**71-2; **72R:**76-7,171
Shares, **51:**18; **53:**94,95,97,98-9; **62:**71,75-6; **71:**71; **72R:**75-6,171
Transactions with closely related groups, **71:**72; **72R:**171-2
Local investment, **71:**71
See also above
GST, application — Shares

Co-operators Data Services Limited (CDSL)
Services subject to GST, **72R:**172

Co-Operators Group Limited
GST, impact, forecast, **46:**64

Coopers & Lybrand
GST savings passed on to customers, position, **52:**94
Study commissioned by Canadian Life and Health Insurance Association Inc., **11:**11,22

Copyright
Collectives
Deficiencies, **30:**9-10; **31:**30-1
Computer and audio-visual industries, **29:**8
Establishment, **23:**12; **28:**25
Producers not required to join, **23:**20
Quebec, **23:**20
Repertoires, **30:**11
See also
Canadian Reprography Collective
Consultative Committee on Educational Uses of Copyright Materials, **28:**26; **29:**5-6
Deceased authors, **29:**23
Education organizations
Access to information denied, **31:**21,22-4
Arrangements for certain period of time, proposal, **28:**28
Attitudes, **29:**7-8; **31:**53-4
Costs, **29:**9-10,16-7
Creators subsidizing, allegations, **29:**14-5
Dispute settlement process
Impracticality, **28:**27-8,29-30
Use, possibility, **28:**30
Exemptions, **29:**16
In Phase II, **28:**29
Lack, impact, **23:**17; **28:**32
Opposition, **23:**12-3
Proposal, **23:**9
Specific agreements, need for, **23:**13-5,18; **28:**26
Fair use, **31:**29
Interests of education compromised, possibility, **31:**19-20
Negotiations, **29:**8
Bill S-8, ramifications, **29:**10-4,18; **30:**13
Problems, **29:**6-7,9; **30:**8,9-11; **31:**26-31
Progress, **29:**20
Performance rights, cost, **31:**21-2
Spontaneous use, **31:**27-9
Threats of prosecution for infringement, **31:**21
Educational materials
Institutions willing to pay for, **29:**15-6; **31:**48
Non-print, payment justified, **31:**50-1
Photocopied, reduced usage, **23:**13-4
Exemptions
Libraries, **26:**24-5; **28:**30
Single copy
Lack, **26:**23-4
Recommendations, **31:**36,38-9

Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton—*Suite*
TPS—*Suite*
Information fournie par le ministère des Finances, **69:**67
Préoccupations, **69:**61
Recommandations
Crédit de taxe remboursable, supplément de personne vivant seule, **72R:**24
Remboursement aux organismes de bienfaisance et à but non lucratif, **69:**64,66
Si adoptée sans modifications, solutions envisagées, **69:**67-8
TVF, paiement, **69:**65

Conseil du travail de Moncton et région
Membres, **51:**11
Projet de loi C-62, mémoire, **51:**5
TPS, recueil des signatures des opposants, **51:**13

Conseil d'entreprises pour les questions d'intérêt national
Voir
Conseil canadien des chefs d'entreprises

Conseil des chefs du district de Yorkton
Voir
Yorkton District Chiefs Council

Conseil des maisons de commerce canadiennes
TPS, préoccupations, **49**33-4; **72R:**111

Conseil des six nations, Ohsweken
Voir
Six Nations of the Grand River Council

Conseil d'examen du prix des médicaments
Médicaments brevetés, prix, rapport, **71:**41

Conseil du patronat du Québec
Information de base, **55:**58
Projet de loi C-62
Appui, **55:**58-9,60-1,64-5
Mémoire, **55:**7,61
Sommaire, **72R:**245

Conseil économique du Canada
Efficacité et réglementation: une étude des institutions de dépôts, **14:**42
Etudes, utilité, **39:**26
Hors du labyrinthe fiscal, réforme de la taxe de vente, recommandations, **39:**6
Institutions financières, importance et possibilité d'accaparer une part du marché international, lien, recherche, **6:**21-2,25
Institutions financières canadiennes, mémoire, **6:**5,6,25,34
Nouvel espace financier: les marchés canadiens et la mondialisation, **5:**6; **6:**5,6,11-2; **32:**23
Position et recommandations
Institutions financières
De dépôts, propriété, **6:**11-6,27
Fiducie, sociétés se transformant en banques, **14:**44-5
Liens commerciaux, **6:**11
Petites sociétés, **6:**29
Prêts commerciaux, titralisation, **6:**26-7
Projet de loi C-62
Exposé présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, 27 septembre 1989, **39:**4
Mémoire, **39:**6-9
Sommaire, **72R:**245
Mémoire complémentaire soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, 26 octobre 1989, **39:**4

Copyright—*Cont'd*
Exemptions—*Cont'd*
Single copy—*Cont'd*
Uncertainties, **26:**28-30
See also above
Consultative Committee
Education organizations
Licences
Agreements, **23:**14-7; **28:**31-2
Blanket, **23:**20; **31:**32-4
Blanket payment, proposal, **23:**19; **28:**28-9
Disputes, settlement, **28:**25-6
Moral rights, **23:**19-20
Music
Access, **31:**41-2
Blanket licence not negotiated, **31:**46-7
Copyrighted by virtue of existence, **31:**44
Fees paid by schools, **29:**16
Requests for free use, **31:**43
Owners, lack of co-operation, **31:**18,26-7
Public needs providing basis for restrictions, **31:**14
Purpose, **29:**24
Remuneration determined by agreement negotiated by collectivity, proposal, **23:**20
Royalties, distribution, **31:**29-30

Copyright Act
Amendments
Bill S-8, usefulness, **26:**27-8; **29:**6,7,9; **30:**8-9
Consultative process, **26:**23,24
Drafting, **28:**27
Phase I, scope, **28:**25
See also
Copyright Act, Act to amend and to amend other Acts...
Phase II, **23:**8; **28:**31
Balance between interests of users and creators sought, **31:**54-5
Bill S-8, repeal as part of, proposal, **30:**14
Exemptions, **28:**26
Introduction
As Senate bill, proposal, **26:**23-4,25,31
Delay, **23:**11; **28:**32; **30:**7-8; **31:**34
Education, ramifications, **23:**13
Time frame, **28:**27
Opposition, **23:**12-3
Purpose, **31:**55
Urgency, **26:**27; **28:**32
"Fair dealings" provision, clarification needed, **26:**24; **31:**14
Legislation in other jurisdictions not copied, **29:**19-20
Libraries, ramifications, **31:**16-7
See also
Bill S-8

Copyright Act, Act to amend
See
Bill S-8

Copyright Act, Act to amend and to amend other Acts in consequence thereof (Bill C-60, 2nd Session, 33rd Parliament)
Compliance, problems, **31:**26-7
Impact, **29:**19; **30:**8; **31:**18
See also
Copyright Act — Amendments — Phase I

Copyright Board
Powers, **28:**24; **30:**13

Conseil économique du Canada—*Suite*
Taxe de vente, critères, **39:**6,29-30
Taxes indirectes, changements, effet sur les prix, analyses, **39:**19
TPS
Incidence, analyse, **39:**14-5; **55:**49,52-3
Emploi, **66:**143
Questions régionales, omission de répondre aux, **39:**24

Conseil mondial des coopératives d'épargne et de crédit
Canada, sièges, **9:**16

Conseil national de l'industrie laitière du Canada
Information de base, **69:**119
Projet de loi C-62
Mémoire, **69:**9,120
Sommaire, **72R:**245
Modification pour détaxer le yogourt, demande, **69:**119,121

Conseil national du bien-être social
Récupération, programme, seuil, position, **27:**8

Conseil tribal des Shuswaps
Projet de loi C-62, non comparution, **66:**107

Conseillers en investissement
Concurrence étrangère, **56:**15-6
Services fournis aux non-résidents, application de la TPS, **56:**11-4,16-7; **72R:**119,188-9
Question soumise au ministre, **56:**17

Conservateurs
Voir
Gouvernement

Consommateurs
Achats faits aux Etats-Unis, **38:**46-7; **43:**20; **55:**12; **59:**72; **60:**32
Repas pris à l'extérieur du foyer, **52:**111
TPS, ramifications
Calcul sur le ruban de caisse, **49:**13-4
Comparaison entre divers magasins, **49:**12-3; **70:**35-6; **72R:**211
Comportements de consommation, **43:**9,22
Dépenses au restaurant, **55:**12

Consommation et corporations et administration gouvernementale, Comité permanent de la Chambre des communes
TPS, audiences, **35:**14
Conclusions, **53:**107
Walker, Michael, comparution, **67:**9
TPS (La) au jour le jour, troisième rapport, citations, **60:**31; **72R:**5

Constitutional Law of Canada
Hogg, Peter W., seconde édition, **64:**45

Construction, industrie
Construction résidentielle
Importance économique, **57:**24; **69:**25-6
Marasme, **57:**23
Facteurs, **57:**34
Mises en chantiers, baisse, **57:**26
Taxes fédérales, **69:**26
Voir aussi
Logement — Maisons neuves
Voir aussi plus bas
TPS — Ramifications — Construction résidentielle
Non inflationniste, **57:**36

Copyright in the classroom
Globe and Mail, March 27, 1990, **29:**7

Corbeil-Vincent, Lise, Executive Director, National Anti-Poverty Organization
Bill C-62
Discussion, **71:**61,62-3,64-5
Statement, **71:**56-9

Corbett, Patrick, President, Hills Health & Guest Ranch
Bill C-62
Discussion, **67:**53-5
Statement, **67:**46-51
Biographical note, **67:**46-7

Corbin, Hon. Eymard Georges, Senator (Grand-Sault)
Bill C-62
Canadian Union of Public Employees, Prince Edward Island Division, **50:**100
Canadians, taxation, attitude, **54:**51
Federation of Prince Edward Island Municipalities, **50:**115
Fishermen, **52:**50
Food, **52:**114; **53:**102-3
Government expenditures, **54:**29-30
GST
Advertising, **53:**72
Alternatives, proposals, **53:**80
Compliance, **51:**47,48
Development, process, **51:**26-7
Implementation, **51:**48; **54:**37-8
Referendum, proposal, **54:**50
Revenues, **50:**109-10; **53:**80
Health services, **53:**43-4
MacLeod Group, **53:**17
New Brunswick, **51:**71-2,76-7
New Brunswick Senior Citizens' Federation Inc., **51:**54-5
Point of order, **54:**23
Prince Edward Island, **50:**74-5,119
Procedure, **52:**66; **54:**17,46
Quebec, **53:**51
St. John's Board of Trade, **52:**82
Senators, **54:**56-7
Sports, **52:**89-90
Summerside, Prince Edward Island, **50:**86-7
Tourist industry, **54:**38
Transportation, **53:**24-5
Wages and salaries, **52:**63

Corcoran, Terrance
PET, not GST, might be the way to go, *Globe and Mail*, August 18, 1989, **38:**35
Wheezing wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News, *Globe and Mail*, July 25, 1990, **62:**152

Core Community Group
Background information, **62:**125
Bill C-62
Brief, **62:**8,125
Defeat and holding of election, recommendation, **62:**129,131-2
GST
Impact, forecast, **62:**126
Position, **62:**125
Taxation, position, **62:**126

Corporation Sports-Québec
Background information, **55:**67

Construction, industrie—*Suite*
Ouvriers, dépenses, exemption des taxes, proposition, **59:**64
Réforme fiscale, position, **42:**44
Rénovation, secteur
Entreprises, fermeture et licenciements, **57:**30,31-2; **69:**29
TPS
Coûts, incidence, **45:**36; **57:**27-9; **69:**28; **72R:**49
Crédit de taxe sur intrants, **58:**20
Economie clandestine
Voir plus bas
Rénovation, secteur — TPS — Travail au noir
Observation, **59:**66-7
Formation et aide, **57:**30; **58:**18,20
Sur le volume des ventes sans crédit d'intrants, proposition, **57:**29
Travail au noir, ramifications, **57:**29,30,31; **59:**64; **69:**28-9
TPS
Petits entrepreneurs, comptabilité, **42:**44-5
Ramifications
Construction non résidentielle, **42:**40-2,44,49; **44:**34-5; **50:**32; **62:**51; **72R:**202
Construction résidentielle, **44:**34-5; **59:**63,64-5,69-70
Ouvriers, **59:**64
Production et emploi, **50:**32
Secteur public, **59:**64
Voir aussi plus haut
Rénovation, secteur — TPS

Convention concernant les oiseaux migrateurs
Non applicable aux Indiens bénéficiaires d'un traité, **62:**140

Convention de la baie James et du Nord québécois
Chapitre 9 — Administration locale sur les terres de la catégorie 1A, **55:**88

Cook, Darrell W., président, Association des comptables généraux agréés du Canada
Projet de loi S-10
Discussion, **17:**23-8
Exposé, **17:**18-20,22

Cook, Greg, secrétaire du conseil d'administration, Canadian Reprography Collective
Projet de loi S-8
Discussion, **29:**23-4
Exposé, **29:**19-20

Cools, honorable Anne C., sénateur (Toronto-Centre)
Projet de loi C-20, **8:**40,44
Projet de loi C-62
Amendements proposés, **47:**44
Antiquités, **47:**80
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**33-4
Canadiens, **62:**48
Congrès du travail du Canada, **49:**52-4
Criminalité, **61:**39
Fédération du travail du Manitoba, **60:**63-4
IPSCO Inc., **62:**48
Logement, **58:**92-3
Motions, **33:**9; **62:**160
Procédure, **49:**99,102; **59:**41
Questions soumises au ministre des Finances, **62:**142
Revenu national, ministère, **58:**23
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**115
Sénat, **58:**23
Témoins, **57:**45
Théâtre, **59:**33
TPS, **37:**30,33,34,37; **38:**11,33; **60:**39

Corporation Sports-Québec—*Cont'd*
Bill C-62, brief, **55:**7,70
Abstract, **72R:**236
GST
Operations, impact, forecast, **55:**67
Withdrawal, request, **55:**67
Self-financing obligations, **55:**69; **72R:**58

Corporations
Bad debts, writing off of associated GST, **55:**38; **72R:**169-70
Competition, **52:**95
Corporate concentration, **63:**29,32-3
Decision to remain in Canada, issues affecting, **50:**59
Direct financing, access, **11:**24
Economic incentives provided through direct government payments, proposal, **67:**139
Excess profits, **60:**35
FST, removal, impact, **42:**11; **52:**93
Grants and subsidies, **57:**79,82; **61:**61,66-7
GST
Ramifications
Business inputs, tax eliminated, **33:**26; **36:**13-4; **46:**50-1
See also
Goods and Services Tax — Input tax credit
Cash flow, **60:**36
Competitiveness enhanced, **35:**7; **39:**9
International marketplace, **36:**16
Lumber, **45:**50
Money-making project, **63:**131
Production favoured, **44:**19
Sponsorship of non-profit organizations, **52:**106-7,108
Tax break, **52:**34; **70:**106
U.S. businesses more competitive, **52:**96
Windfall, **50:**37
Registrations, **38:**10; **46:**32-3
Income tax, preparation of returns, costs, **21:**23-4
Investments, **63:**35
Non-financial, penetration of financial markets, **11:**24-6
Outstanding taxes, **60:**95
Profitable not paying income tax, **44:**31; **54:**41; **55:**126; **59:**62; **60:**91; **61:**19-20,23-4; **62:**80
Number, decline, **59:**65-6
Relocation outside of Canada, **57:**83
Setting employment strategies and trade agendas, **62:**93
Tax savings not always passed on to consumers, **55:**138
Taxation, **48:**26; **49:**36; **60:**95
Audits, **70:**129
Burden, **42:**15-8
Concept, **52:**23
Decline, **45:**54-5; **50:**36,44; **52:**19,20-1; **57:**87; **59:**62,68-9; **60:**90-1; **61:**19-20; **62:**81
Fair share paid, proposal, **48:**21
Not paying fair share, **57:**99; **58:**150; **59:**62; **63:**29-30; **67:**86
Passed through to customers, shareholders, owners, **67:**78,108
Cost built into price, **69:**56
Deferred taxes, **56:**41,43,65-6; **57:**134-5; **59:**15; **60:**62; **62:**81; **70:**109-10,113
Collection proposal, **60:**92-3
Interest charged, proposal, **50:**35; **57:**81,129-30
Earned income, proposal, **55:**77-82
Base, **55:**83
Effective rate, **63:**31
Increase, proposal, **63:**36
Impact on prices, **62:**83-4
Minimum tax, recommendation, **57:**99-100; **67:**140; **70:**128
United States model, **72R:**144
Reduction, demands, **67:**20

Cools, honorable Anne C., sénateur (Toronto-Centre)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Winnipeg Labour Council, **61:**16

Coop Atlantique
Information de base, **53:**92
Produits alimentaires, vente, **53:**100
Part du marché, **53:**96-7
Projet de loi C-62
Mémoire, **53:**7,99
Sommaire, **72R:**245
Modification, recommandation, **72R:**172-3
Rejet, demande, **53:**95-6,101-2
Représentations concernant, **53:**92,94,99
TPS
Coûts administratifs, **53:**93-4,97,98; **72R:**83
Droits hebdomadaires, **51:**15-6; **72R:**83
Membres, opposition, **53:**92,95,101

Co-op Retailing System in Western Canada
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**245

Co-operative Trust Company of Canada
Considérée comme personne morale étroitement liée aux caisses de crédits, recommandation, **72R:**182

Coopératives
A frais directs, **53:**103,105; **71:**71
Voir aussi plus bas
TPS, application — Frais d'administration
Bénéficiant de la législation de la province de Québec, **73:**16
Investissement local, **71:**71
Voir aussi plus bas
TPS, application — Actions
TPS, application
Actions, **51:**18; **53:**94,95,97,98-9; **62:**71,75-6; **71:**71; **72R:**81-2,181
Administration, fardeau, **53:**93-4,97,98; **72R:**83
Droits hebdomadaires
Voir plus bas
TPS, application — Frais d'administration
Frais d'administration, **51:**15-6; **53:**93,97-8; **62:**71; **71:**71-2; **72R:**82-3,181
Inégalités, mesures correctives, propositions, **53:**103-4; **71:**71,73; **72R:**181
Observation, préoccupations, **53:**100-1
Parts sociales
Voir plus haut
TPS, application — Actions
Pénalisation, **72R:**202-3
Représentations concernant, **53:**99-100; **71:**72-3
Transactions entre les groupes étroitement liés, **71:**72; **72R:**181-2

Coopératives de crédit
Accord de libre-échange, ramifications, **9:**12-3
Actif, **9:**5-6
Administration, **9:**6
Au service des localités, **9:**13
Centrales, services assurés aux petites caisses, **9:**14
Charte provinciale, **9:**8
Dépôts
Assurés par des régimes provinciaux, **9:**29
Taux d'intérêt, **9:**15
Faillites, **9:**17-8
Gouvernement fédéral, rôle, **9:**8-9
Membre d'une organisation provinciale de protection des dépôts, **9:**6
Membres, nombre, **9:**5-6
Organisation en expansion, **9:**10

Corporations—*Cont'd*
Taxation—*Cont'd*
United States, comparison, **69:**107,108
See also
Income tax — Corporations
Income tax — Large corporations tax
Transnational, corporate agenda, **67:**19

Cosmetics
Canadian products, percentage, **44:**19
FST
Imposed at wholesale level, **44:**15,16
Inventory rebate, **44:**15
As for motor vehicles, recommendation, **44:**16-8,22,26; **72R:**154
Full tax paid, feasibility, **44:**18
Shortfall, response of retailers, **44:**15,19,22
GST, implementation
Date, complications, **44:**20,25
Lead time, **44:**21
Prices, effect, forecast, **44:**20-1,24
Start-up costs, **44:**24-5
Pre-pricing, disappearance, **44:**23
Subject to consumption tax, **44:**19-20

Costa, Frank, Executive Director, S.A.W. Industries Inc.
Bill C-62
Discussion, **50:**21-3
Statement, **50:**20-1

Council of Canadian Trading Houses
GST, concerns, **49:**33-4; **72R:**105

Council of Quebec Employers
See
Conseil du patronat du Québec

Council of Tourism Associations of British Columbia
Background information, **67:**56
Bill C-62
Brief, **67:**6
Abstract, **72R:**227
Defeat, recommendation, **67:**62
Recommendations
Government cost-cutting, **67:**60,62
GST, **67:**59-60

Courville, Léon, Member, Executive Council, Canadian Bankers' Association; Executive Vice-President, National Bank of Canada
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **5:**20,23-4,25-6

Couture, Joe, President, Tourism Industry Association of Alberta
Bill C-62
Discussion, **64:**59-62
Statement, **64:**57-9
Biographical note, **64:**61

Couvelier, Hon. Melville B., Minister of Finance and Corporate Relations, Province of British Columbia
Bill C-62
Discussion, **66:**21-33
Statement, **66:**14-20
Abstract, **72R:**227
GST
Comments, **72R:**208,211,212
Position, **45:**61
Meeting with Donald Blenkarn, **66:**14

Coopératives de crédit—*Suite*
Petites caisses, performance, **9:**14
Prêts
Commerciaux, **9:**10-1
Garantie, **9:**11
Propriété et contrôle, **9:**6-7
Réglementation, **9:**9,12
Harmonisation éventuelle, utilité, **18:**36-7
SADC, prêteur de dernier recours, **9:**29
Services
Différence selon les régions et les provinces, **9:**11-2
Financiers, **9:**6,13
Innovations technologiques, **9:**9-10
Offerts aux membres seulement, **9:**12
Vente des produits de compagnies de fiducie et d'assurance, **9:**7
Seule institution financière de certaines localités, **9:**6,10,13-4
Suffisance du capital, actions et structures, étude, **9:**15
TPS, incidence, **43:**35-6

Co-operators Data Services Limited (CDSL)
Services assujettis à la TPS, **72R:**182

Co-Operators Group Limited
TPS, effets, prévisions, **46:**64

Coopers & Lybrand
Etude effectuée pour le compte de l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., **11:**11,22
TPS, économies transmises aux clients, position, **52:**94

Copyright in the classroom
Globe and Mail, 27 mars 1990, **29:**7

Coquelicots
Voir
Légion royale canadienne — Coquelicot, Opération

Corbeil-Vincent, Lise, directrice administrative, Organisation nationale anti-pauvreté
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**61,62-3,64-5
Exposé, **71:**56-9

Corbett, Patrick, président, Hills Health & Guest Ranch
Note biographique, **67:**46-7
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**53-5
Exposé, **67:**46-51

Corbin, honorable Eymard Georges, sénateur (Grand-Sault)
Projet de loi C-62
Canadiens, fiscalité, attitude, **54:**51
Denrées alimentaires, **52:**114; **53:**102-3
Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick, **51:**54-5
Federation of Prince Edward Island Municipalities, **50:**115
Gouvernement, dépenses, **54:**29-30
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**74-5,119
MacLeod Group, **53:**17
Nouveau-Brunswick, **51:**71-2,76-7
Pêcheurs, **52:**50
Procédure, **52:**66; **54:**17,46
Québec, **53:**51
Rappel au règlement, **54:**23
St. John's Board of Trade, **52:**82
Salaires, **52:**63
Santé, services, **53:**43-4

Cowessess First Nation No. 73
Bill C-62
Brief, **62:**9
Abstract, **72R:**227
Rejection until Indian treaties recognized, request, **62:**143
GST, concerns, **62:**143
Tax immunity, **62:**142-3; **72R:**66

Cowie, Duncan, Brewers Association of Canada; Director, Taxation, Molson Breweries
Bill C-62
Discussion, **69:**115-6,117,118
Statement, **69:**110-5

CRA
See
Canadian Restaurant and Foodservices Association

Craig, Iris, President, Professional Institute of the Public Service of Canada
Bill C-28
Discussion, **25:**21
Introductory remarks, **25:**12

Crane, Dolores, Official Spokesperson, Prince Edward Island New Democratic Party
Bill C-62
Discussion, **50:**18-20
Statement, **50:**11-2,15-8

Crawford, Purdy, Chairman, President and Chief Executive Officer, Imasco Limited
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **14:**27,28-9,30,31,32-6,37-8,39
Statement, **14:**25-7

CREA
See
Canadian Real Estate Association

Credit Union Act
See
Cooperative Credit Associations Act

Credit unions
Administration, **9:**6
Assets, **9:**5-6
Capital adequacy, shares and structure, study, **9:**15
CDIC, lender of last resort, **9:**29
Centrals, services to small credit unions, **9:**14
Community-oriented, **9:**13
Deposits
Insured by provincial agencies, **9:**29
Interest rates, **9:**15
Failures, **9:**17-8
Federal government role, **9:**8-9
Free Trade Agreement, ramifications, **9:**12-3
Growing organization, **9:**10
GST, impact, **43:**35-6
Loans
Commercial, **9:**10-1
Security, **9:**11
Member of provincial deposit protection agency, **9:**6
Members, number, **9:**5
Ownership and control, **9:**6-7
Provincially chartered, **9:**8

Corbin, honorable Eymard Georges, sénateur (Grand-Sault)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Sénateurs, **54:**56-7
Sports, **52:**89-90
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**86-7
Syndicat canadien de la fonction publique, Division de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**100
Tourisme, industrie, **54:**38
TPS
Elaboration, processus, **51:**25-6
Mise en oeuvre, **51:**48; **54:**37-8
Observation, **51:**47,48
Publicité, **53:**72
Recettes, **50:**109-10; **53:**80
Référendum, proposition, **54:**50-1
Solutions de rechange, propositions, **53:**80
Transports, **53:**24-5

Corcoran, Terrance
PET, not GST, might be the way to go, *Globe and Mail*, 18 août 1989, **38:**35
Wheezing wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News, *Globe and Mail*, 25 juillet 1990, **62:**152

Core Community Group
Information de base, **62:**125
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**8,125
Rejet et tenue d'une élection, recommandation, **62:**129-30,131-2
Taxation, position, **62:**126
TPS
Incidence, prévisions, **62:**126
Position, **62:**125

Corporation canadienne des retraités concernés
Information de base, **54:**53
TPS
Objections, **54:**53-4
Représentations concernant, **54:**54

Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**7,117-8
Chiffres, **64:**118
Sommaire, **72R:**245
Rejet, recommandation, **64:**117

Corporation financière Power
Institutions financières canadiennes, mémoire, **15:**4,15-6
Transactions intéressées, position, **15:**19

Corporation Sports-Québec
Auto-financement, **55:**69; **72R:**62-3
Information de base, **55:**67
Projet de loi C-62, mémoire, **55:**7,70
Sommaire, **72R:**245
TPS
Activités, incidence, prévisions, **55:**67
Retrait, demande, **55:**67

Corporations canadiennes, Loi
Manuel de l'ICCA, source autorisée, reconnaissance, **17:**6,16,19,23,24, 25,26

Cosmétiques
Assujettis à la TVF et la TPS, **44:**19-20

Credit unions—*Cont'd*
Regulatory framework, **9:**9,12
Harmonization, future, desirableness, **18:**36-7
Services
Available only to members, **9:**12
Differences from one region or province to another, **9:**11-2
Financial, **9:**6,13
Sale of trust and insurance products, **9:**7
Technological innovations, **9:**9-10
Small operations, performance, **9:**14
Sole financial institution of some localities, **9:**6,10,13-4

Cree-Naskapi (of Quebec) Act
Discussion
Art. 188(1) — Property exempt from taxation, **55:**88
Art. 188(2) — Ownership, occupation, etc. of exempt property, **55:**88
Indian Act, comparison, **55:**87-8

Creek, George E., Chairman of the Board, Insurance Brokers Association of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **12:**27-9,32-3,34-6,37,38-41
Statement, **12:**23-4,26-7

CRFSA
See
Canadian Restaurant and Foodservices Association

Crime
Inflation, relationship, **61:**39

Crisis Centre Working Committee, PEI
See
Summerside Crisis Centre Working Committee

Crocket, Ted, President, Prince Edward Island Council, Canadian Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **50:**48-53
Introductory remarks, **50:**45-6
Statement, **50:**46-8

Croll, Hon. David A., Senator (Toronto-Spadina)
Negative income tax, recommendation, **67:**144

Crook, Darm, President, Union of Northern Workers
Bill C-62
Discussion, **65:**32-3,34-7
Statement, **65:**28-32

Crow, John W., Governor, Bank of Canada
Bill C-62
Discussion, **48:**29-37
Statement, **48:**28
Ramifications, **66:**101-2
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **18:**9-20
Statement, **18:**5,6-9
GST, implementation not causing increase in interest rates, statement, **67:**90
Wages, increases inflationary, belief, **52:**39

Crowe, Roland, Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Bill C-62, introductory remarks, **62:**52-3

Cosmétiques—*Suite*
Prix au détail suggérés, disparition, **44:**23
Produits canadiens, pourcentage, **44:**19
TPS, entrée en vigueur
Date, complications, **44:**20,25
Délai, **44:**21
Frais de mise en route, **44:**24-5
Prix, incidence, prévisions, **44:**20-1,24
TVF
Imposée au niveau du gros, **44:**15,16
Remboursement à l'inventaire, **44:**15
Comme pour l'industrie automobile, recommandation, **44:**16-8,22, 26; **72R:**163
Déficit, réponse des détaillants, **44:**15-6,19,22
Montant entier de la taxe payée, faisabilité, **44:**18

Costa, Frank, directeur exécutif, S.A.W. Industries Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**21-3
Exposé, **50:**20-1

Côte d'Ivoire
TPS, **65:**22

Council of Tourism Associations of British Columbia
Information de base, **67:**56
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**6
Sommaire, **72R:**245
Rejet, recommandation, **67:**62
Recommandations
Gouvernement, réduction des coûts, **67:**60,62
TPS, **67:**59-60

Cour suprême du Canada
Autochtones, traités et lois touchant, position, **42:**29-30; **62:**140
Sioui, r. c. ([1990] 1 RCS 1025), **62:**53
Sparrow, r. et autres c. ([1990] 1 RCS 1075), **42:**29; **62:**53

Courtiers en douane
Comptes, paiement, période de grâce, **44:**8-9,10-1; **72R:**165
Gouvernement prêt à envisager, **46:**48
Créances irrécouvrables, protection, manque, **44:**8,12-4; **57:**145-6; **72R:**109-10,164,208
Procédures de perception, changements causés par la TPS, **44:**11
Rôle, **44:**6-7; **72R:**109,164
Tarifs, hausse difficile, **44:**10
TPS, perception, **44:**7-8; **72R:**164
Crédit de taxe sur intrants non permis, **44:**8; **72R:**109
Vulnérabilité financière, **44:**7,9-10,11-2,14-5; **72R:**109

Courtiers en valeurs mobilières
Juridiction institutionnelle, rôle éventuel du gouvernement fédéral, **4:**30-2
Marché international inaccessible, **6:**30
Petits, liens avec des courtiers et des banques à l'étranger, **3:**37
Propriété
Banques, **4:**26,28; **7:**10; **15:**16-7; **32:**28
Fiducie, sociétés, proposition, **14:**38-9
Réglementation
Accords bilatéraux avec la Securities and Exchange Commission des Etats-Unis, **32:**32-3
Accords entre le BSIF et les provinces, **7:**21; **32:**32
Changements, **4:**27-9
Propriété, restrictions éliminées, **12:**9; **32:**28
Norme nationale, **7:**21

Crown corporations
GST, rebate, **67:**33
Operation with bottom line, proposal, **66:**109
Privatization
Employees' pensions, arrangements, **16:**19-20,21
Justification, **16:**8-9,13-4
Provincial, GST, application, **34:**53-6

Crown Trust Company
Cadillac Fairview apartment purchase, financing, **20:**11

CSA
See
Canadian Securities Administrators

CSD
See
Centrale des syndicats démocratiques

CSDA
See
Canadian Soft Drink Association

CSTA
See
Canadian School Trustees' Association

CTF
See
Canadian Teachers' Federation

Culhane, Claire, Coordinator, Prisoners' Rights Group
Bill C-62
Discussion, **66:**163
Statement, **66:**162-3

Culinar Inc.
Mouvement Desjardins principal shareholder, **18:**35

Cullen, Doreen, Canadian Association of Social Workers; President, Ontario Association of Professional Social Workers
Bill C-62, discussion, **55:**29
Biographical note, **55:**25

Cultural Property Export and Import Act
Ramifications, **70:**140

CUPE
See
Canadian Union of Public Employees

Customs
Officers
Literature, screening, **1:**30-1; **2:**13,14-5
Right of seizure, **1:**29-31,32; **2:**13
See also
Customs brokers

Customs Act
Accounting for Imported Goods and Payment Regulations, amendment, recommendation, **44:**8; **72R:**156

Customs brokers
Accounts, payment, grace period, **44:**8-9,10-1; **72R:**165
Government to consider, **46:**48

Courtiers en valeurs mobilières—*Suite*
Voir aussi
Ontario — Courtiers en valeurs mobilières

Courville, Léon, membre du Conseil exécutif, Association des banquiers canadiens; vice-président exécutif, Affaires générales, Banque Nationale du Canada
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **5:**20,23-4,25-6

Couture, Joe, président, Tourism Industry Association of Alberta
Note biographique, **64:**61
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**59-62
Exposé, **64:**57-9

Couvelier, honorable Melville B., ministre des Finances et des Relations avec l'industrie, province de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**21-33
Exposé, **66:**14-20
Sommaire, **72R:**245
Rencontre avec Donald Blenkarn, **66:**14
TPS
Commentaires, **72R:**221,227,228
Position, **45:**61

Cowessess First Nation No. 73
Immunité fiscale, **62:**142-3; **72R:**72
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**9
Sommaire, **72R:**245
Rejet jusqu'à la reconnaissance des traités indiens, demande, **62:**143
TPS, préoccupations, **62:**143

Cowie, Duncan, Association des brasseurs du Canada; directeur, Taxation, Brasseries Molson
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**115-6,117,118
Exposé, **69:**110-5

Craig, Iris, présidente, Institut professionnel de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-28
Discussion, **25:**21
Remarques introductives, **25:**12

Crane, Dolores, porte-parole officielle, Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**18-20
Exposé, **50:**11-2,15-8

Crawford, Purdy, président du conseil, président et chef de la direction, Imasco Limitée
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **14:**27,28-9,30,31,32-6,37-8,39
Exposé, **14:**25-7

Creek, George E., président du Conseil, Association des courtiers d'assurances du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **12:**27-9,32-3,34-6,37,38-41
Exposé, **12:**23-4,26-7

Customs brokers—*Cont'd*
Bad debt protection, lack, **44:**8,12-4; **57:**145-6; **72R:**103-4,155,194
Business procedures, changes resulting from GST, **44:**11
Fees, increase difficult, **44:**10
GST, collection, **44:**7-8; **72R:**155
Financial exposure, **44:**7,9-10,11-2,14; **72R:**103
Input tax credits not permitted, **44:**8; **72R:**103
Role, **44:**6-7; **72R:**103,155

Customs Tariff
Schedule II, new tariff codes, **2:**8
Schedule VII, Code 9956, **1:**28,33-4
See also
Bill C-17

Customs Tariff, Act to amend
See
Bill C-17

CVMA
See
Canadian Veterinary Medical Association

Cyr, J.V. Raymond, Chairman, President and Chief Executive Officer, BCE Inc.
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **13:**7-21
Statement, **13:**6-7
Quotation, **32:**36

Daly, William G., President, Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division
Bill C-62
Discussion, **64:**117-8,119
Statement, **64:**114-6

Daniels, Mark, President, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
Bill C-28, discussion, **24:**11-2
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **11:**21-2

D'Aoust, Jean-Guy, Trustee in Bankruptcy, First Vice-President, Canadian Insolvency Association
Bill C-62
Discussion, **56:**82,83
Introductory remarks, **56:**77-8
Statement, **56:**78-9

d'Aquino, Thomas P., President and Chief Executive Officer, Business Council on National Issues
Bill C-62
Discussion, **71:**13,15-8
Statement, **71:**8-12

Davey, Hon. Keith, Senator (York)
Organization meeting, **1:**20,21
Motions, **1:**4-5,11,12

David, Harold, Coalition Against Free Trade; Confederation of Canadian Unions
Bill C-62, discussion, **67:**27

Criminalité
Inflation, rapports, **61:**39

Cris et Naskapis du Québec, Loi
Discussion
Art. 188(1) — Biens non imposés, **55:**88
Art. 188(2) — Exemption, **55:**88
Loi sur les Indiens, comparaison, **55:**87-8

Crocket, Ted, président, Conseil de l'Ile-du-Prince-Edouard, Fédération canadienne du travail
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**48-53
Exposé, **50:**46-8
Remarques introductives, **50:**45-6

Croll, honorable David A., sénateur (Toronto-Spadina)
Impôt négatif sur le revenu, recommandation, **67:**144

Crook, Darm, président, Syndicat des travailleurs du Nord
Projet de loi C-62
Discussion, **65:**32-3,34-7
Exposé, **65:**28-32

Crow, John W., gouverneur, Banque du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **18:**9-20
Exposé, **18:**5,6-9
Projet de loi C-62
Discussion, **48:**29-37
Exposé, **48:**28
Ramifications, **66:**101-2
Salaires, augmentations causant l'inflation, théorie, **52:**39
TPS, mise en oeuvre n'entraînant pas une hausse des taux d'intérêt, déclaration, **67:**90

Crowe, Roland, chef, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Projet de loi C-62, remarques introductives, **62:**52-3

Crown Trust Company
Cadillac Fairview, appartements, acquisition, financement, **20:**11

CSD
Voir
Centrale des syndicats démocratiques

CTC
Voir
Congrès du travail du Canada

Culhane, Claire, coordonnatrice, Prisoners' Rights Group
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**163
Exposé, **66:**162-3

Culinar Inc.
Mouvement Desjardins, participation majoritaire, **18:**35

Cullen, Doreen, Association canadienne des travailleurs sociaux; présidente, Association des travailleurs sociaux professionnels de l'Ontario
Note biographique, **55:**25
Projet de loi C-62, discussion, **55:**29

David, Irene J., Chairman, Commodity Taxation Committee, Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill C-62
Discussion, **58:**44,46-7,48-9
Statement, **58:**43

David, Hon. Paul, Senator (Bedford)
Bill C-62
Air transport, **40:**11
Air Transport Association of Canada, **40:**10
Alberta, **64:**29,112; **71:**44
Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, **64:**38-9
Art, **70:**143
Automobiles, **55:**16-7
Bank of Canada, **49:**69-70
Bernard Betel Centre for Creative Living, **57:**136-7
Beverages, **59:**45-6
Boats and boating, **55:**98
Books and magazines, **43:**34-5; **57:**123; **58:**69-70
Briefs, **56:**8,9
Canadian Association of Social Workers, **55:**31-3
Canadian Council on Social Development, **49:**60
Canadian Exporters' Association, **49:**35
Canadian Institute of Chartered Accountants, **70:**120-1
Canadian Teachers' Federation, **43:**33
Canadian Union of Public Employees, **49:**62
Canadians, expenditures, **70:**56-7
Charities and non-profit organizations, **69:**65-6
Christian Science, **70:**74-5
Consumers' Association of Canada, **70:**40-1
Corporations, **56:**66
Cosmetics, **44:**19-20
Customs brokers, **44:**14
Debt, public, **55:**131-2; **56:**42; **59:**75-6
Deficit, **48:**37; **55:**132; **56:**65; **57:**85-6; **63:**53-4; **70:**131
Dietitians, **58:**87-8
Doctors, **63:**89-91
Documents
Requested, **55:**76; **56:**16; **57:**103
Translation, **42:**26; **43:**6
Drugs and pharmaceuticals, **36:**36; **37:**42-3; **71:**40-1
Economic conditions, **48:**36-7
Education, **64:**111-2
Electricity, **48:**10,18
Federal-provincial fiscal arrangements, **71:**41-2
Flowers Canada, **59:**89-90
FST, **49:**49-51; **64:**117
Funeral rites and ceremonies, **70:**100-1,102
Goods and Services Tax
Alternatives, **49:**44-6; **57:**86-7; **70:**57
Cash cow, **56:**38
Comparisons, **56:**62-3,64
Compliance, **64:**30
Deficit management tool, **36:**22-4
Exemptions, **35:**38,40; **55:**34
Impact, analysis, **37:**36-7
Opposition, **63:**67
Progressiveness, **56:**37
Provincial sales taxes, application, **37:**9-10
Rate, **42:**24
Rebates, **48:**25-6
Revenues to be generated, **63:**66-7
Tax credit, refundable, **37:**27,29; **43:**33-4; **49:**44; **55:**131
Visibility, **37:**6
Zero-rating, **36:**33,37
Health services, **58:**52-3; **63:**105-6
Imports, **49:**31-2

CVMO
Voir
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

CVMQ
Voir
Commission des valeurs mobilières du Québec

Cyr, J.V. Raymond, président du Conseil, président et chef de la direction, BCE Inc.
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **13:**7-21
Exposé, **13:**6-7
Citation, **32:**40

Daly, William G., président, Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**117-8,119
Exposé, **64:**114-7

Danemark
Taxe sur la valeur ajoutée, **54:**27; **65:**31
Taxe sur les recettes brutes, expérience, **53:**80-1

Daniels, Mark, président, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **11:**21-2
Projet de loi C-28, discussion, **24:**11-2

D'Aoust, Jean-Guy, syndic de faillite, premier vice-président, Conseil canadien d'insolvabilité
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**82,83
Exposé, **56:**78-9
Remarques introductives, **56:**77-8

d'Aquino, Thomas P., président et directeur général, Conseil canadien des chefs d'entreprises
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**13,15-8
Exposé, **71:**8-12

Davey, honorable Keith, sénateur (York)
Séance d'organisation, **1:**20,21
Motions, **1:**4-5,11,12

David, Harold, Coalition Against Free Trade; Confédération des syndicats canadiens
Projet de loi C-62, discussion, **67:**27

David, Irene J., présidente, Comité des taxes à la consommation, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**44,46-7,48-9
Exposé, **58:**43

David, honorable Paul, sénateur (Bedford)
Projet de loi C-62
Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, **71:**41-2
Adoption, **43:**21-2
Alberta, **64:**29,112; **71:**44
Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, **64:**38-9
Alliance de la Fonction publique du Canada, **69:**99

David, Hon. Paul, Senator (Bedford)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Inflation, **40:**26-8; **56:**65
Insurance companies, **46:**66-8
Milk and milk products, **69:**121-2
Municipalities, **42:**41
National Action Committee on the Status of Women, **55:**130
Native peoples, **55:**92-3; **59:**57
Northwest Territories, **65:**23-4,45-6,56-7
Ontario March of Dimes, **58:**102-3
Ontario Secondary School Teachers' Federation, **57:**103-5
Passage, **43:**21-2
Periodical Marketers of Canada, **57:**122-3
Poverty, **71:**62-3
Pro-Canada Network, **70:**129-30
Procedure, **63:**86
Provisions, understanding, **63:**27
Public Service Alliance of Canada, **69:**99
Quebec Teaching Congress, **55:**49-52
Regroupement loisir Québec, **55:**71-3
Royal Canadian Legion, **69:**79-80
Senior citizens, **40:**25-6; **64:**117-8
Social Planning Council of Ottawa-Carleton, **69:**65
Tax reform, **49:**43
Taxation, **55:**130-1; **57:**51-3; **59:**16-7; **70:**57
Tourist industry, **64:**60-1
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**40-2
United Food and Commercial Workers International Union, **59:**74-5
Vetcraft Industries, **69:**80
Veterans Affairs Department, **69:**83
Veterinarians, **39:**42-5,49-50; **58:**111-2
Women, **63:**67
Bill C-90, motion, **73:**4,23

Davis, Janet, President, Ontario Coalition for Better Child Care
Bill C-62
Discussion, **57:**155,156
Statement, **57:**152-4

De Bané, Hon. Pierre, Senator (De la Vallière)
Bill C-62
Automobiles, **55:**17-8
Canadian Association of Social Workers, **55:**30-1
Confederation of National Trade Unions, **55:**144
Corporation Sports-Québec, **55:**74
FST, **55:**144,145
Government policy, **56:**45-6
Japan, **55:**144
National Action Committee on the Status of Women, **55:**128-9,130
Regroupement loisir Québec, **55:**74
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**109-10
Taxation, **55:**110-1

De Jardin, Arthur Alan, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **61:**73-4
GST
Defeat, recommendation, **61:**74
Position, **61:**73

Deans, Tom, Chairman, Government Relations Committee, Ontario March of Dimes
Bill C-62
Discussion, **58:**100,102,106
Statement, **58:**95-7,100

David, honorable Paul, sénateur (Bedford)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Anciens combattants, ministère, **69:**83
Art, **70:**141-3
Association canadienne des travailleurs sociaux, **55:**31-2
Association des consommateurs du Canada, **70:**40-1
Association des exportateurs canadiens, **49:**35
Association du transport aérien du Canada, **40:**10
Assurances, compagnies, **46:**66-8
Autochtones, **55:**92-3; **59:**57
Automobiles, **55:**16-7
Banque du Canada, **49:**69-70
Bateaux, **55:**98
Bernard Betel Centre for Creative Living, **57:**136-7
Boissons, **59:**45-6
Canadiens, dépenses, **70:**56-7
Centrale de l'enseignement du Québec, **55:**49-52
Comité canadien d'action sur le statut de la femme, **55:**130
Conseil canadien de développement social, **49:**60
Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, **69:**65
Cosmétiques, **44:**19-20
Courtiers en douane, **44:**14
Déficit, **48:**37; **55:**132; **56:**65; **57:**85-6; **63:**53-4; **70:**131
Dette publique, **55:**131-2; **56:**42; **59:**75-6
Diététistes, **58:**87-8
Dispositions, compréhension, **63:**27
Documentation demandée, **55:**76; **56:**16; **57:**103
Documents, traduction, **42:**26; **43:**6
Economie, conditions, **48:**36-7
Education, **64:**111-2
Energie électrique, **48:**10,18
Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, **43:**33
Fédération des enseignants-enseignantes des écoles secondaires de l'Ontario, **57:**103-5
Femmes, **63:**67
Fiscalité, **55:**130-1; **57:**51-3; **59:**16-7; **70:**57
Fleurs Canada inc., **59:**89-90
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**40-2
Importations, **49:**31-2
Inflation, **40:**26-8; **56:**65
Institut canadien des comptables agréés, **70:**120-1
Lait et produits laitiers, **69:**121-2
Légion royale canadienne, **69:**79-80
Livres et magazines, **43:**34-5; **57:**123; **58:**69-70
Marche des dix sous de l'Ontario, **58:**102-3
Médecins, **63:**89-91
Médicaments et produits pharmaceutiques, **36:**36; **37:**42-3; **71:**40-1
Mémoires, **56:**8,9
Municipalités, **42:**41
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif, **69:**65-6
Pauvreté, **71:**62-3
Periodical Marketers of Canada, **57:**122-3
Personnes âgées, **40:**25-6; **64:**117-8
Pompes funèbres, **70:**100-1,102
Procédure, **63:**86
Réforme fiscale, **49:**43
Regroupement loisir Québec, **55:**71-3
Réseau Pro-Canada, **70:**129-30
Santé, services, **58:**52-3; **63:**105-6
Science chrétienne, **70:**74-5
Sociétés, **56:**66
Syndicat canadien de la fonction publique, **49:**62
Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, **59:**74-5
Territoires du Nord-Ouest, **65:**23-4,45-6,56-7
Tourisme, industrie, **64:**60-1

Debt, public
Cause, **58:**144; **61:**20
Growth, **21:**18; **55:**131
Exponential, **63:**117
Interest payments, **21:**5-6,18-9; **66:**136
Not mentioned during elections, **62:**149,150
Pension money registered as money owed, removal, proposal, **53:**65
Problem
Extent, **53:**86; **62:**67-8; **66:**164; **67:**104,135
Result of actions of two federal governments, **67:**107
Reduction, **59:**75-6
Inflation provoked, danger, **64:**119
Job creation policy, **55:**132
Proposals
GST revenues used, **49:**95; **52:**13-4; **56:**25,34,42
"Made in Canada" interest rate policy, **69:**100
Tax on creation of money, **63:**112-4,117-8
See also
Deficit

Décary, Michel, Vice-President (Quebec), Canadian Federation of Independent Business
Bill C-62, discussion, **49:**24

Decima Research
GST, support, survey, **65:**31,36

Decore, Laurence, Member of the Legislative Assembly (Edmonton Glengarry); Leader, Alberta Liberal Party
Bill C-62
Brief, **64:**7
Abstract, **72R:**219
Defeat, recommendation, **64:**87,92
Discussion, **64:**93-5
Statement, **64:**86-92
GST, position, **64:**87

DeFazio, Peter A., Congressman (Fifth District of Oregon); Member, Water and Power Resources Subcommittee, Public Works and Transportation Committee (United States)
Electricity, importance, quotation, **48:**8

Deficit
Annual, decline, **21:**17-9
Causes, **28:**18; **50:**106
Fiscal and monetary policies, **51:**31
Government policies, **53:**111
High interest rates, **50:**108; **57:**128; **67:**85; **69:**103; **70:**131
Interest on public debt, **44:**30; **63:**34-5; **66:**100
Subsidies and tax breaks for big business, **67:**85-6
Central problem of nation, **67:**129
Excuse for introduction of GST, **50:**106; **62:**62-3
Impact, **48:**37
Interest rates, impact, **21:**22
Not disastrous, **66:**136
Other periods of high deficit, **50:**106
Progression since 1984, **50:**12; **57:**164
Reduction
At expense of ordinary people, **61:**28
By half, **44:**30,41-2
Desirable, **66:**57
FST, former role, **45:**59
Government commitment to, **35:**25-6
GST, role, **36:**23; **45:**59-60; **63:**41; **67:**118
Importance, **67:**129-30
Offloading of obligations on provinces, **66:**17-8
Possible only through increased tax revenues, **41:**6

David, honorable Paul, sénateur (Bedford)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS
Comparaisons, **56:**62-3,64
Crédits de taxe remboursables, **37:**27,29; **43:**33-4; **49:**44; **55:**131
Détaxe, **36:**33,37
Exonération, **35:**38,40; **55:**34
Gestion de déficit, instrument, **36:**22-4
Incidence, analyse, **37:**36-7
Observation, **64:**30
Opposition, **63:**67
Progressivité, **56:**37
Recettes éventuelles, **63:**66-7
Remboursements, **48:**25-6
Solutions de rechange, **49:**44-6; **57:**86-7; **70:**57
Taxe provinciale de vente, application, **37:**9-10
Vache à lait, **56:**38
Visibilité, **37:**6
Transport aérien, **40:**11
TVF, **49:**49-51; **64:**117
Vetcraft Industries, **69:**80
Vétérinaires, **39:**42-5,49-50; **58:**111-2
Projet de loi C-90, motion, **73:**4,23

Davis, Janet, présidente, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**155,156
Exposé, **57:**152-4

De Bané, honorable Pierre, sénateur (De la Vallière)
Projet de loi C-62
Association canadienne des travailleurs sociaux, **55:**31
Automobiles, **55:**17-8
Comité canadien d'action sur le statut de la femme, **55:**128-9,130
Confédération des syndicats nationaux, **55:**144
Corporation Sports-Québec, **55:**74
Fiscalité, **55:**110-1
Gouvernement, politique, **56:**45-6
Japon, **55:**144
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**109-10
Regroupement loisir Québec, **55:**74
TVF, **55:**144,145

De Jardin, Arthur Alan, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **61:**73-4
TPS
Position, **61:**73
Rejet, recommandation, **61:**74

Deans, Tom, président, Comité des relations gouvernementales, La marche des dix sous de l'Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**100,102,106
Exposé, **58:**95-7,100

Décary, Michel, vice-président (Québec), Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Projet de loi C-62, discussion, **49:**24

Decima Research
TPS, appui, sondage, **65:**31,36

Deficit—*Cont'd*
Reduction—*Cont'd*
Proposals and recommendations
Back taxes of banks and big corporations, payment, **62:**167
Fair and progressive taxation, **24:**16-7,18,26,27-8,29-30; **25:**11-2
Fund, **60:**37; **64:**105
GST revenue, **41:**28
Income tax loopholes, elimination, **50:**65-7
Interest rates, decrease, **50:**36; **57:**86
Job creation policy, **55:**132
Major cuts in costs, **67:**49,52
Spending freeze, **63:**53-4
Taxation other than GST, **47:**12; **62:**41-2
Value-added tax, **49:**93-4
Stopped by high interest rate policy, **63:**38
Two types of action possible, **56:**19-20; **64:**104

Denmark
Gross revenue tax, experiment, **53:**80-1
Value-added tax, **54:**27; **65:**31

Densmore, Douglas, Federal Sales Tax Consultant (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **64:**67,69-70
Introductory remarks, **64:**62
Letter of July 27, 1990 to Committee, **64:**8,62
Statement, **64:**68-9
Presence, **64:**67-8

Denstor Canada Inc.
Bill C-62
Letter of July 27, 1990 from Paul Cornell, President to Hon. Sidney L. Buckwold, **64:**8,125-6
Opposition, **64:**126

Dentists
GST, ramifications, **63:**89

Deposit insurance
Co-insurance, proposal, **5:**24; **9:**26-7; **13:**22-3; **14:**44-5
Committee observation, **32:**8,59
Companies having access subject to regulatory overview, **7:**12
Financing, **13:**19
Insurable deposit, **9:**20,22-3; **14:**40-1
Limited to government-guaranteed deposits, proposal, **14:**41-4
Provinces
Non-participation, **18:**25
Responsibility for provincially-chartered institutions, proposal, **18:**22-3,24,26-7
Ramifications
Depositor unconcerned about policies of financial institutions, **14:**40
Market prevented from functioning properly, **5:**23
More risky asset portfolios, **32:**32
Potential for self-dealing in closely held institutions **5:**12-3
Spread beyond deposit-taking institution, limitation desirable, **6:**22
Under CDIC, proposals
Availability governed by conformity with new federal regulations, **14:**45
Compliance with wide ownership rules required to qualify, **20:**11,19, 21-2,37; **32:**33,38
Variable rates, proposal, **13:**22,23
See also
Canada Deposit Insurance Corporation

Decore, Laurence, député provincial (Edmonton Glengarry); chef, Alberta Liberal Party
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**93-5
Exposé, **64:**86-92
Mémoire, **64:**7
Sommaire, **72R:**254
Rejet, recommandation, **64:**87,92
TPS, position, **64:**87

DeFazio, Peter A., membre du Congrès (Fifth District of Oregon); membre, Water and Power Resources Subcommittee, Public Works and Transportation Committee (Etats-Unis)
Electricité, importance, citation, **48:**8

Déficit
Annuel, diminution, **21:**17-9
Autres périodes de déficit élevé, **50:**106
Causes, **28:**18; **50:**106
Frais d'intérêt sur la dette publique, **44:**30; **63:**34-5; **66:**100
Politique monétaire, **51:**31
Politiques du gouvernement, **53:**111
Subventions et allégements fiscaux offerts aux entreprises, **67:**85-6
Taux d'intérêt élevés, **50:**108; **57:**128; **67:**85; **69:**103; **70:**131
Excuse pour l'introduction de la TPS, **50:**106; **62:**62-3
Impact, **48:**37
Réduction
Aux dépens des simples citoyens, **61:**28
De moitié, **44:**30,41-2
Déchargement des obligations sur les provinces, **66:**17-8
Détermination du gouvernement, **35:**25-6
Deux types d'interventions possibles, **56:**19-20; **64:**104
Empêchée par la politique de taux d'intérêt élevés, **63:**38
Importance, **67:**129-30
Possible seulement en augmentant les recettes fiscales, **41:**6
Propositions et recommandations
Création d'emplois, politique, **55:**132
Fonds, **60:**37; **64:**104
Gel des dépenses, **63:**53-4
Imposition autre que la TPS, **47:**12; **62:**41-2
Impôt sur le revenu, élimination des échappatoires, **50:**65-7
Impôts équitables et progressifs, **24:**16-7,18,26,27-8,29-30; **25:**11-2
Recettes de la TPS, **41:**28
Réduction des coûts de façon draconienne, **67:**49,52
Taux d'intérêt, baisse, **50:**36; **57:**86
Taxe sur la valeur ajoutée, **49:**93-4
Taxes en souffrance des banques et grosses sociétés, paiement, **62:**167
Souhaitable, **66:**57
TPS, rôle, **36:**23; **45:**59-60; **63:**41; **67:**118
TVF, rôle antérieur, **45:**59
Rien de désastreux, **66:**136
Taux d'intérêt, incidence, **21:**22
Tendances depuis 1984, **50:**12; **57:**164

Denrées alimentaires
Choix influencé par les modes de vie, **59:**35-6
Produits alimentaires de base
Définition, **72R:**34
A l'encontre du principe de l'équité, **59:**34-5
Complexe, **62:**72
Créant des injustices, **72R:**33-4
Voir aussi plus bas
TPS — Application
Dépenses des riches et pauvres, comparaison, **69:**93

Deposit insurance
Report of Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce (1st Session, 33rd Parliament), **32:**16
Consumer protection, recommendation, **32:**27

Desjardins, Mouvement
See
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec

Deutsche Bank (Canada)
Activities, restriction, **32:**66

Deutsche Bank (West Germany)
Commercial links, **5:**7
Daimler-Benz, control, **32:**66

Deva, James, Co-owner and Manager, Little Sister's Book and Art Emporium, Vancouver, British Columbia
Bill C-17, brief, **2:**12-3; **2A:**5-6

Deveau, George, Small Businessman (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **63:**4
Discussion, **63:**23-7
Disposition, recommendation, **63:**24
Statement, **63:**22-3
GST
Alternatives, **63:**25
Petitions, **63:**22
Position, **63:**22

Devoir (Le) (Montreal, Quebec)
Plan (Le) d'harmonisation à la TPS sera connu aujourd'hui, August 30, 1990, **71:**11

Dewan, Philip, President, Fair Rental Policy Organization of Ontario
Bill C-62
Discussion, **58:**39-42
Statement, **58:**34-9

Dietitians
Consulted by governments and health agencies, **58:**82
Private sector
Eligible for membership in professional association, **66:**167
Entitled to operate under same conditions as public sector, recommendation, **66:**168
Exempt status under GST, recommendation, **56:**85
Fee structure, **59:**88,89
Not covered under provincial medicare plans, **56:**87
Professional status, **56:**86; **58:**81
Qualifications, **58:**88
Rarely associated with weight loss organizations, **56:**87
Salaries, **58:**89
Services, **56:**83,85-6; **58:**81,89; **66:**167
Excluded from list of GST exempt services, **66:**169-70
GST
Application
Consequences, **56:**84; **58:**84-5; **66:**167-8,169
Inconsistent interpretation of criteria, **58:**82
Services exempt and not exempt, **58:**86,87-8
Exemption
Based on venue, **66:**167
Consultation, recommendation, **56:**85
Recommended, **56:**85; **58:**81; **59:**101-2; **66:**168; **72R:**89-90, 172-3

Denrées alimentaires—*Suite*
Produits alimentaires de base—*Suite*
Prix
TPS, ramifications, **72R:**35-6
TVF, effet, **64:**27
Repas pris au restaurant, dépenses, **52:**111,114-5; **69:**93; **72R:**34
Données, **71:**33-4
TPS
Aliments camelote, **65:**39
Application, **72R:**216
Anomalies, **52:**111,114; **53:**102-3; **72R:**33-4
Complications, **69:**84-6; **72R:**36-7
Autres pays, expérience, **69:**91
Détaxe de certains aliments, principale lacune des dispositions, **69:**84
Produits alimentaires de base
Achetés chez un dépanneur, **61:**45
Assujettissement, proposition, **41:**12; **53:**55,57; **64:**13,14,19; **66:**62-3; **72R:**37-8,167
Taux, baisse et crédit de taxe remboursable, augmentation, éventualité, **69:**84,90-1
Détaxe, **35:**26; **36:**37-9; **49:**79; **50:**14; **65:**39; **72R:**33,35,166-7
Aucune raison justifiant, **67:**79
Mesure régressive, **56:**37-8
Non nécessairement découlant d'une démarche fondée sur les revenus, **62:**109-10
Ramifications, **68:**50-1,55-6; **72R:**168
Distorsions engendrées, **72R:**198-9
Produits alimentaires vendus dans les cafétérias des écoles secondaires, exonération, **69:**87
Repas au restaurant, **52:**111; **68:**56
Tout aliment, détaxe, proposition, **59:**36
Tout aliment servi ou vendu pour consommation immédiate ou emballé en portions individuelles, assujettissement, recommandation, **52:**113,115-6
Vendues à des points de vente au détail, TPS abolie, proposition, **62:**72
Voir aussi
Lait et produits laitiers

Densmore, Douglas, conseiller en taxe de vente fédérale (présentation personnelle)
Présence, **64:**67-8
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**67,69-70
Exposé, **64:**68-9
Lettre du 27 juillet 1990 au Comité, **64:**8,62
Remarques introductives, **64:**62

Denstor Canada Inc.
Projet de loi C-62
Lettre du 27 juillet 1990 de Paul Cornell, président à l'honorable Sidney L. Buckwold, **64:**8,125-6
Opposition, **64:**126

Dentistes
TPS, ramifications, **63:**89

Députés
Abus du pouvoir, **63:**62-4
Indemnités, **54:**54,57; **63:**63
N'écoutant pas les électeurs, **63:**129
Vote, **61:**43; **63:**118,128

Desjardins, Mouvement
Voir
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec

Dietitians—*Cont'd*
Services—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Exemption—*Cont'd*
Requiring amendment to bill, **66:**170
Included under Canada Health Act, **56:**87
Integral to health care system, **58:**82-3
Meeting criteria for GST exemption, **58:**81-2; **66:**168,169,170-1

Diocese of Charlottetown, Social Action Commission
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **50:**34
Brief, **50:**5,34-8,44
Abstract, **72R:**237
GST
Alternatives, proposals, **50:**35-8,43-4
Impact on low-income families, estimate, **50:**35,40-1
Mandate, **50:**34

Diocese of Victoria, Social Justice Commission
Background information, **67:**119
Bill C-62
Brief, **67:**8,123
Abstract, **72R:**226
Defeat, recommendation, **67:**122,126
Poverty and the GST, **67:**124-5
Taxation, position, **67:**119-20

Disabled and handicapped
Canada Pension, **52:**117,119
GST
Goods and services not exempt, **50:**72
Tax credit deducted from social assistance, possibility, **50:**72,73-4
Industries operated for, GST exemption, recommendation, **50:**21
Not helped by provincial or federal government, example, **57:**166
See also
Ontario — Disabled and handicapped
Prince Edward Island — Mobility-impaired persons

Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984
Grady, Patrick, *Canadian Tax Journal*, Vol. 38, No. 2, **39:**30

Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to 1988
Maslove, Alan, Institute for Research on Public Policy, **49:**42

Docquier, Gérard, National Director, United Steelworkers of America
Bill C-62
Discussion, **57:**72-6
Statement, **57:**67-72

Doctors
Canadian Medical Protective Association, membership, **69:**39; **72R:**175
Exodus, possible, **63:**94
GST
Continuing medical education courses, fees, tax-exempt status, recommendation, **72R:**175
Exemption, ramifications, **72R:**191
Doctors, comparison, **63:**89
See also below
GST — Operating costs, impact
Information, receiving of, **63:**94
Difficulties, **63:**93
Input costs not passed on to patients, **63:**88; **72R:**86-7
Unique situation, **69:**41-2

Détermination de la participation et du contrôle canadien, Loi
Prises de contrôle étrangères, pouvoir d'examen, dispositions, **32:**56-7

Dette publique
Argent des pensions inscrit aux livres comme argent dû, enlèvement, proposition, **53:**65
Augmentation, **21:**18; **55:**131
Cause, **58:**144; **61:**20
Exponentielle, **63:**117
Frais, **21:**5-6,18-9; **66:**136
Non discutée pendant les périodes d'élection, **62:**149,150
Problème
Envergure, **53:**86; **62:**67-8; **66:**164; **67:**104,111135
Résultant des agissements de deux gouvernements fédéraux, **67:**107
Réduction, **59:**75-6
Inflation provoquée, crainte, **64:**119
Politique de création d'emplois, **55:**132
Propositions
Politique canadienne à l'égard des taux d'intérêt, **69:**100
Recettes de la TPS, emploi, **49:**95; **52:**13-4; **56:**25,34,42
Taxe sur la création d'argent, **63:**112-4,117-8
Voir aussi
Déficit

Deutsche Bank (Allemagne de l'Ouest)
Daimler-Benz, contrôle, **32:**72
Liens commerciaux, **5:**7

Deutsche Bank (Canada)
Activités, restriction, **32:**72

Deva, James, copropriétaire et gérant, Little Sister's Book and Art Emporium, Vancouver, Colombie-Britannique
Projet de loi C-17, mémoire, **2:**12-3; **2A:**5-6

Deveau, George, propriétaire de petite entreprise (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**23-7
Disposition, recommandation, **63:**24
Exposé, **63:**22-3
Mémoire, **63:**4
TPS
Pétitions, **63:**22
Position, **63:**27
Solutions de rechange, **63:**25

Devoir (Le) (Montréal, Québec)
«Plan (Le) d'harmonisation à la TPS sera connu aujourd'hui,» 30 août 1990, **71:**11

Dewan, Philip, président, Fair Rental Policy Organization of Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**39-42
Exposé, **58:**34-9

Diététistes
Consultés par les gouvernements et organismes de santé, **58:**82
Qualifications, **58:**88
Rarement associées aux groupes dont le but est de faire perdre du poids, **56:**87
Salaires, **58:**89
Secteur privé
Droit d'être membre d'une association professionnelle, **66:**167
Exonérés de la TPS, recommandation, **56:**85
Honoraires, **59:**88,89

Doctors—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
One-year transition period, recommendation, **63:**88,93
Operating costs, impact, **63:**89-91; **69:**35-8,40-1,42,43; **72R:**86
Ernst & Young study, **63:**92,175
Rebate, recommendation, **69:**38; **72R:**87,175
Services zero-rated, recommendation, **63:**88,91-2
Special income tax deduction, proposal, **69:**38; **72R:**87,175
Operating costs income tax deductible, **63:**89

Dollar
Exchange rate, **48:**36
Exports, ramifications, **49:**34-5
GST, ramifications, **66:**165
High interest policy, effect, **49:**81
Rise, **62:**63-4
More damaging to competitiveness than FST, **70:**62,63

Dolment, Marcelle, Coordinator, Réseau d'action et d'information pour les femmes
Bill C-62
Discussion, **55:**109-15
Introductory remarks, **55:**103
Statement, **55:**103-9

Dombro, Lawrence, Private Citizen
Bill C-62, brief, **63:**9

Dominion Association of Chartered Accounts, Act to incorporate
Amendment, 1951, **17:**5

Donner, Lissa, Director of Policy and Planning, Social Planning Council of Ottawa-Carleton
Bill C-62
Discussion, **69:**65,66-7
Statement, **69:**63-4

Don't delay GST, retailers, manufacturers say
Fagan, Drew, *Globe and Mail*, August 29, 1990, **70:**26-30,32

Don't Tax Reading Coalition
Bill C-62, brief, **58:**7
Abstract, **72R:**228
GST, position, **58:**67,68

Doody, Hon. C. William, Senator (Harbour Main-Bell Island); Acting Chairman (issue no. 62)
Bill C-62
British Columbia Liberal Party, **67:**100
Budget, **66:**11,13
Drugs and pharmaceuticals, **69:**43-4
Federal-provincial fiscal arrangements, **60:**19-20
Federal-provincial relations, **66:**28
Government, expenditures, control, **67:**107; **68:**29
GST, **60:**20; **67:**54,89-90; **68:**63
Hearings, **61:**51; **66:**107
Interest rates, **67:**90
Mining industry, **68:**22-3
Newfoundland, **61:**24
Procedure, **62:**61,77; **68:**14
Royal Commission on Taxation, **68:**69
Senate, **61:**50
Taxation, **67:**107-8
Yukon, **68:**26
Yukon Status of Women Council, **68:**55,56

Diététistes—*Suite*
Secteur privé—*Suite*
Non assurés par les régimes provinciaux d'assurance-maladie, **56:**87
Pouvant travailler dans les mêmes conditions que le secteur public, recommandation, **66:**168
Services, **56:**83,85-6; **58:**81,89; **66:**167
Correspondant aux critères d'exonération de la TPS, **58:**81-2; **66:**168,169,170-1
Exclusion de la liste de services exonérés de la TPS, **66:**169-70
Inclus dans la Loi canadienne sur la santé, **56:**87
Partie intégrante des systèmes de santé, **58:**82-3
TPS
Application
Conséquences, **56:**84; **58:**84-5; **66:**167-8,169
Interprétation illogique des critères, **58:**82
Services exonérés et non exonérés, **58:**86,87-8
Exonération
Consultation, recommandation, **56:**85
En fonction de la façon dont le service est fourni, **66:**167
Nécessitant une modification au projet de loi, **66:**170
Recommandée, **56:**85; **58:**81; **59:**101-2; **66:**168; **72R:**95-6,183
Statut professionnel, **56:**86-7; **58:**81
Voir aussi plus haut
Qualifications

Diététistes conseils du Canada
Information de base, **56:**83
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**7
Sommaire, **72R:**246
TPS, recommandations, **56:**85; **72R:**95

Diocèse de Charlottetown, Social Action Commission
Mandat, **50:**34
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **50:**34
Mémoire, **50:**5,34-8
Sommaire, **72R:**256
TPS
Incidence sur les familles à faible revenu, prévisions, **50:**35,40-1
Solutions de rechange, **50:**35-8,43-4

Diocèse de Victoria, Commission pour la justice sociale
Information de base, **67:**119
Poverty and the GST, **67:**124-5
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**8,123
Sommaire, **72R:**246
Rejet, recommandation, **67:**122,126
Taxation, position, **67:**119-20

Disparités régionales
Péréquation, **71:**47,50,54-5
TPS
Crédit de taxe remboursable, **65:**11; **68:**8,9,16-7; **72R:**53-4
Impact
Excessif dans certaines régions, **39:**24; **50:**55; **67:**99; **69:**106; **72R:**53
Mesure directe impossible, **71:**34
Ramifications
Chauffage, frais, **48:**18-9
Pénalisation des canadiens
En dehors de l'Ontario et du Québec, **36:**29-30,31-2; **67:**95-6, 135
Les plus loins des points de distribution, **67:**130; **71:**16
Produits vendus en dehors du secteur de fabrication, **45:**61-3; **51:**36-7; **53:**24-5,121; **61:**32-3

Dooher, David A., Vice-President, NOREX Leasing Inc.
Bill C-28
Discussion, **30:**19-20,21,22-3,25-6
Statement, **30:**14-6,18,19

Dorin, Murray, Member of Parliament (Edmonton Northwest)
Bill C-62
Appearance, **64:**10-2,20-1
Discussion, **64:**24-37
Statement, **64:**21-3
Abstract, **72R:**228

Doucette, Laurel, Chairperson, Social Action Commission, Office of Social Action, Archdiocese of St. John's, Newfoundland
Bill C-62
Discussion, **52:**27-32
Statement, **52:**24-7

Douglas R. Densmore Consulting Ltd.
Bill C-62, letter to Committee, July 27, 1990, **64:**8,62

Downtown Eastside Residents' Association
Background information, **67:**22-3
Bill C-62, defeat, recommendation, **67:**24

Doyle, John, Communications Co-ordinator, Manitoba Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **60:**62-3

Doyle, Hon. Richard J., Senator (North York)
Bill C-62
Automobiles, **58:**77
Bernard Betel Centre for Creative Living, **57:**138
Books and magazines, **58:**67-8
Confectionery, **59:**38-9,97-8
Construction industry, **57:**34-5; **59:**64-5
Corporations, **59:**65-6
Goods and Services Tax, **57:**116-7; **58:**130-1
Inflation, **59:**65
Interest rates, **59:**84
Native peoples, **59:**59
Ontario March of Dimes, **58:**104-5
Periodical Marketers of Canada, **57:**125
Six Nations of the Grand River Council, **59:**59-60
Taxation, **57:**75-6; **58:**149-50

Drache, Arthur, Consultant to the Committee
Bill C-28, **19:**5-26

Drea, Frank, Chairman, Ontario Racing and Breeding Council
Bill C-62
Discussion, **58:**29-32,33
Statement, **58:**28-9

Dress-Up Incorporated
Background information, **58:**125
Bill C-62, letter to Hon. Sidney Buckwold, **58:**8
GST, introduction, proposals, **58:**124

Drug Prices Review Board
See
Patented Medicine Prices Review Board

Disparités régionales—*Suite*
TPS—*Suite*
Ramifications—*Suite*
Transport, coûts, **46:**56-8; **52:**76-7,95; **62:**158-9; **65:**15-7; **67:**93; **72R:**54-5
TVF, effets, **67:**111

Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984
Grady, Patrick, *Revue fiscale canadienne*, vol. 38, nº 2, **39:**30

Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to 1988
Maslove, Alan, Institut de recherches politiques, **49:**42

Docquier, Gérard, directeur national, Métallurgistes unis d'Amérique
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**72-6
Exposé, **57:**67-72

Dollar
Taux d'échange, **48:**36
Augmentation, **62:**63-4
Plus nuisible à la compétitivité que la TVF, **70:**62,63
Exportations, ramifications, **49:**34-5
Taux d'intérêt élevés, effet, **49:**81
TPS, ramifications, **66:**165

Dolment, Marcelle, coordonnatrice, Réseau d'action et d'information pour les femmes
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**109-15
Exposé, **55:**103-9
Remarques introductives, **55:**103

Dombro, Lawrence, à titre privé
Projet de loi C-62, mémoire, **63:**9

Dominion Association of Chartered Accountants, Acte constituant en corporation
Amendement, 1951, **17:**5

Donner, Lissa, directrice de la politique et de la planification, Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**65,66-7
Exposé, **69:**63-4

Don't delay GST, retailers, manufacturers say
Fagan, Drew, *Globe and Mail*, 29 août 1990, **70:**26-30,32

Don't Tax Reading Coalition
Projet de loi C-62, mémoire, **58:**7
Sommaire, **72R:**246
TPS, position, **58:**67,68

Doody, honorable C. William, sénateur (Harbour Main-Bell Island); président suppléant (fascicule nº 62)
Projet de loi C-62
Accords fiscaux fédéraux-provinciaux, **60:**19-20
Audiences, **61:**51; **66:**107
Budget, **66:**11,13
Commission royale d'enquête sur la fiscalité, **68:**69
Fiscalité, **67:**107-8
Gouvernement, dépenses, contrôle, **67:**107; **68:**29
Médicaments et produits pharmaceutiques, **69:**43

Drugs and pharmaceuticals
GST
Application, **56:**69; **61:**40,41; **72R:**174
Insulin, **36:**35-7; **37:**42-3
Input tax credits, **36:**34-5
Over-the-counter
Ramifications, **69:**44; **72R:**92-3
Tax-free status, recommendation, **69:**40; **72R:**174-5
Prescription, zero-rating, **36:**34-7
Prices, **71:**41
Bought over-the-counter and on prescription, comparison, **69:**43-4
See also
Veterinarians — Veterinary drugs

Dryden, Patricia, Member, GST Committee, Ontario Massage Therapist Association
Bill C-62
Discussion, **58:**52-7
Statement, **58:**50-2

du Plessis, Raymond L., Law Clerk and Parliamentary Counsel
Bill S-10, **17:**11,28,30
Canadian Institute of Chartered Accountants, powers, letter received from independent legal consultant, **17:**8-9

Duffy, Anna, Senior Citizen, Charlottetown, Prince Edward Island (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **50:**131
Statement, **50:**129-31

Duffy, Joe, President and Chief Executive Officer, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
Bill C-62
Discussion, **59:**67,70
Introductory remarks, **59:**61

Dufour, Ghyslain, President, Conseil du patronat du Québec
Bill C-62
Discussion, **55:**61,62-6
Statement, **55:**58-61

Dufresne, Bernard, Co-director, Social Affairs Office, Canadian Conference of Catholic Bishops
Bill C-62, statement, **70:**107-8

Duguay, Léo, Member of Parliament (St. Boniface) (1984-88)
Extension of charitable status to provincial sports organizations, proposal, **47:**62

Duncan, Caryn, Researcher, Canadian Federation of Students
Bill C-62, discussion, **47:**16,18-9,20-1,22

Dungan, Peter
Alternatives to the Goods and Services Tax, with Jack M. Mintz and Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Abstract, **72R:**228
GST, impact, estimates based on economic variables, **72R:**9

Durant, Margaret (Peggy) M., Saskatoon, Saskatchewan (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **62:**5
Statement, **62:**40-2

Doody, honorable C. William, sénateur (Harbour Main-Bell Island); président suppléant (fascicule nº 62)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Mines, industrie, **68:**22-3
Parti libéral de la Colombie-Britannique, **67:**100
Procédure, **62:**61,77; **68:**14
Relations fédérales-provinciales, **66:**28
Sénat, **61:**50
Taux d'intérêt, **67:**90
Terre-Neuve, **61:**24
TPS, **60:**20; **67:**54,89-90; **68:**63
Yukon, **68:**26
Yukon Status of Women Council, **68:**55,56

Dooher, David A., vice-président, NOREX Leasing Inc.
Projet de loi C-28
Discussion, **30:**19-20,21,22-3,25-6
Exposé, **30:**14-6,18,19

Dorin, Murray, député (Edmonton-Nord-Ouest)
Projet de loi C-62
Comparution, **64:**10-2,20-1
Discussion, **64:**24-37
Exposé, **64:**21-3
Sommaire, **72R:**246

Douane
Agents
Droit de saisir, **1:**29-31,32; **2:**13
Publications, vérification, **1:**30-1; **2:**13,14-5
Voir aussi
Courtiers en douane

Douanes, Loi
Règlement sur la déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits, amendement, recommandation, **44:**8; **72R:**165

Doucette, Laurel, président, Commission d'action sociale, Service d'action sociale, Archidiocèse de St. John's, Terre-Neuve
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**27-32
Exposé, **52:**24-7

Douglas R. Densmore Consulting Ltd.
Projet de loi C-62, lettre au Comité, 27 juillet 1990, **64:**8,62

Downtown Eastside Residents' Association
Information de base, **67:**22
Projet de loi C-62, rejet, recommandation, **67:**24

Doyle, John, coordonnateur des communications, Fédération du travail du Manitoba
Projet de loi C-62, discussion, **60:**62-3

Doyle, honorable Richard J., sénateur (North York)
Projet de loi C-62
Autochtones, **59:**59
Automobiles, **58:**77
Bernard Betel Centre for Creative Living, **57:**138
Confiserie, **59:**38-9,97-8
Construction, industrie, **57:**34-5; **59:**64-5
Fiscalité, **57:**75-6; **58:**149-50
Inflation, **59:**65
Livres et magazines, **58:**67-8
Marche des dix sous de l'Ontario, **58:**104-5
Periodical Marketers of Canada, **57:**125

Durham County, Ontario
Applications for social assistance, increase, **57:**113,114-5

Durie, Helen, Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
Bill C-62
Introductory remarks, **50:**61
Statement, **50:**62-3,64

Dusel, Susan, Communications Coordinator, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
Bill C-62
Discussion, **62:**103,106
Statement, **62:**98-100

E pluribus unum (The Single Tax)
Canadian Tax News, May/June 1990, **57:**5

Easter, Wayne, President, National Farmers Union
Bill C-62
Discussion, **62:**94-8
Statement, **62:**89-94

EC
See
European Economic Community

Economic conditions
Capitalism, **61:**21
Competitiveness dependent on research and development, training and management, **55:**137,141
Control taken back, necessity, **62:**66-7
Financial assets, growth outstripping real economy, **6:**6
FST
Impact, **72R:**122
Replacement by income tax increase, effect, forecast, **42:**19-20
Government policies
GST essential component, **35:**6
Market economy, **62:**118; **66:**50-1,55-6
Repercussions, **55:**146
Spending, **62:**27-8
Growth
Limited to Quebec-Windsor corridor, **61:**35-6
Net result, **55:**134
Strategy, **55:**139-40
GST, impact, forecast, **39:**8; **51:**75-6; **61:**25-6; **62:**40-1; **63:**22; **69:**104
Buying power, loss, **59:**71
Counter-productive, **72R:**208-9
Damaging, **49:**37; **50:**55; **52:**63; **56:**76; **62:**85; **64:**75-6; **67:**93; **69:**103-5
Disastrous, **59:**100
Disposable income, decrease, **45:**50-2; **51:**11; **59:**32-3
Dollars taken out of economy, **61:**45
Government analysis, shortcomings, **51:**66
Growth
Encouraged, **56:**27; **64:**25-6; **69:**58
Outweighing short-term costs, **71:**10
Level playing field for business, **60:**11
Long-term benefits, **45:**33-4,45-7,59-60; **53:**11-2
Lowering of demand and fewer jobs, **44:**29-30; **51:**29; **57:**170
Marginal excess burden, **38:**34-5
With rate of five per cent, **39:**33
Massive transfer of tax burden, **62:**112-3
Mini-stagflation, **56:**28,32
Output gains, **35:**8; **36:**6-9; **38:**34-5; **39:**15-6; **48:**35; **51:**69

Doyle, honorable Richard J., sénateur (North York)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Six Nations of the Grand River Council, **59:**59-60
Sociétés, **59:**65-6
Taux d'intérêt, **59:**84
TPS, **57:**116-7; **58:**130-1

Drache, Arthur, consultant auprès du Comité
Projet de loi C-28, **19:**5-26

Drea, Frank, président, Ontario Racing and Breeding Council
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**29-32,33
Exposé, **58:**28-9

Dress-Up Incorporated
Information de base, **58:**125
Projet de loi C-62, lettre à l'honorable Sidney Buckwold, **58:**8
TPS, mise en oeuvre, propositions, **58:**124

***Droit (Le) à la concurrence*, Association des banquiers canadiens**
Activités financières de quatre entreprises américaines, rapport, **32:**69
Tableaux, **32:**106-10

Droit d'auteur
Auteurs décédés, **29:**23
Besoins publics fournissant un fondement pour des restrictions, **31:**14
But, **29:**24
Comité consultatif sur l'utilisation de documents protégés par des droits d'auteur à des fins éducatives, **28:**26; **29:**5-6
Détenteurs, manque de coopération, **31:**18,26-7
Droits moraux, **23:**19-20
Exemption
Bibliothèques, **26:**24-5; **28:**30
Copie unique
Absence, **26:**23-4
Questions, **26:**28-30
Recommandations, **31:**36,37-8
Voir aussi plus bas
Organisations pédagogiques
Voir aussi plus haut
Comité consultatif
Licences
Ententes, **23:**15-7; **28:**31-2
Impasse de négociations, résolution, **28:**25-6
Paiement général, proposition, **23:**19; **28:**28-9
Générales, **23:**20; **31:**32-4
Matériel didactique
Institutions prêtes à payer, **29:**15-6; **31:**48
Non imprimé, compensation justifiée, **31:**50
Photocopié, utilisation réduite, **23:**13-4
Musique
Accès, **31:**41-2
Demandes d'utilisation libre, **31:**43
Droits d'auteur payés par les écoles, **29:**16
Licences globales non négociées, **31:**46-7
Oeuvre protégée du fait qu'elle existe, **31:**44
Organisations pédagogiques
Accès à l'information refusé, **31:**21,22-4
Accords de durée limitée, proposition, **28:**28
Attitudes, **29:**7-8; **31:**53-4
Coûts, **29:**9-10,16-7
Créateurs obligés de subventionner, allégations, **29:**14-5
Droits d'exécution, frais, **31:**21-2
Exemption, **29:**16
Absence, incidence, **23:**17; **28:**32
Ententes spécifiques, utilité, **23:**13-5,18; **28:**26

Economic conditions—*Cont'd*
GST, impact, forecast—*Cont'd*
Real income
Decrease, **62:**99-100
Increase, **45:**60,61; **66:**60
Only if income rising beyond rate of inflation, **62:**91
Recession, **49:**14; **50:**38,108; **57:**91,100
Rejection more harmful than adoption, **67:**109
Slowdown, **45:**33-4; **53:**115-6
Standard of living, lowering, **62:**100
Stimulation of economies of Ontario and Quebec, **53:**52; **60:**18
Uncertainty, **62:**78-9
Underground economy, **72R:**195-6
Erosion, **33:**20-3; **38:**26-8; **45:**49,65; **46:**43-4
Growth, **51:**22; **53:**82; **55:**16,106; **61:**73; **62:**132; **66:**146-7,164; **70:**94
Northwest Territories, **65:**23
Residential renovations, **57:**29
Yukon, **68:**14
See also
Regional disparities — GST
High interest rates, impact, **49:**41
Outlook
Disaster, **57:**113
1991, forecast, **39:**32-3
Poor, **49:**94-5
Problems, solution, **62:**29
Productivity
Driving force, **55:**64
Participation of women in workforce, impact, **57:**155,156-7
Recession, **73:**10-2
Sales, drop, **63:**130
Service industries, importance, **60:**30-1
See also
Inflation

Economic Council of Canada
Bill C-62
Brief, **39:**6-9
Abstract, **72R:**228
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance, September 27, 1989, **39:**4
Supplementary submission to House of Commons Standing Committee on Finance, October 26, 1989, **39:**4
Canadian Financial Institutions, study, brief, **6:**5,6,25,34
Competition and Solvency: a Framework for Financial Regulation, **6:**6
Efficiency and regulation: a study of deposit institutions, **14:**42
Financial institutions, size and ability to secure part of international market, link, research, **6:**21-2
GST
Impact, analysis, **39:**14-5; **55:**49,52-3
Employment, **66:**143
Regional issues, failure to analyse, **39:**24,25
Indirect taxes, changes, impact on prices, analysis, **39:**19
New (A) Frontier: Globalization and Canada's Financial Markets, **5:**6; **6:**5,6,11-2; **32:**21
Position and recommendation
Business loans, securitization, **6:**26-7
Financial institutions
Commercial linkages, **6:**11
Deposit-taking, ownership, **6:**11-6,27
Small companies, **6:**29
Trust companies more like banks, **14:**44-5
Road Map for Tax Reform, sales tax reform, recommendations, **39:**6
Sales tax, criteria, **39:**6,29-30
Studies, usefulness, **39:**26

Droit d'auteur—*Suite*
Organisations pédagogiques—*Suite*
Exemption—*Suite*
Opposition, **23:**12-3
Prévue dans la deuxième phase, **28:**29
Proposition, **23:**9
Utilisation unique, **23:**18-9
Impasse, résolution, processus
Emploi éventuel, **28:**30
Impraticable, **28:**27-8,29-30
Intérêts du milieu de l'enseignement compromis, possibilité, **31:**19-20
Mises en garde au sujet d'infractions, **31:**21
Négociations, **29:**8
Obstacles, **29:**6-7,9; **30:**8,9-11; **31:**26-31
Progrès, **29:**20
Projet de loi S-8, ramifications, **29:**10-4,18; **30:**13
Utilisation équitable, **31:**29
Utilisation spontanée, **31:**27-9
Redevances, distribution, **31:**29-30
Rémunération négociée par une société de gestion déterminant le paiement maximum, proposition, **23:**20
Sociétés de gestion collective
Carences, **30:**9-10; **31:**30-1
Industrie de l'informatique et de l'audio-visuel, **29:**8
Constitution, **23:**12; **28:**25
Producteurs non obligés d'adhérer, **23:**20
Québec, **23:**20
Répertoires, **30:**11
Voir aussi
Canadian Reprography Collective

Droit d'auteur, Loi
Amendements
Consultations, processus, **26:**23,24
Deuxième phase, **23:**8; **28:**31
But, **31:**55
Equilibre entre les usagers et les créateurs cherché, **31:**54-5
Exemptions, **28:**26
Opposition, **23:**12-3
Présentation
Dans le cadre d'un projet de loi du Sénat, proposition, **26:**23-4, 25,31
Délai, **28:**27
Retard, **23:**11; **28:**32; **30:**7-8; **31:**34
Education, ramifications, **23:**13
Projet de loi S-8, abrogation comme en faisant partie, proposition, **30:**14
Urgence, **26:**27; **28:**32
Première phase, portée, **28:**25
Voir aussi
Droit d'auteur, Loi modifiant la Loi et apportant des modifications connexes...
Projet de loi S-8, utilité, **26:**28; **29:**6,7,9; **30:**8-9
Rédaction, **28:**27
Bibliothèques, ramifications, **31:**16
«D'usage équitable», disposition, clarification nécessaire, **26:**24; **31:**14
Lois d'autres juridictions non utilisées comme modèles, **29:**19-20
Voir aussi
Projet de loi S-8

Droit d'auteur, Loi modifiant la Loi
Voir
Projet de loi S-8

Economic (The) Impacts of Tax Reform
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, Bob Hamilton and John Whalley, **39:**16,28

Economics (The) of the Goods and Services Tax
Whalley, John and Deborah Fretz, Canadian Tax Foundation, **70:**121; **72R:**202

Edgy CMA urges manufacturers to pass along tax savings
Globe and Mail, May 10, 1990, **49:**52

Edmonston, Phillip, Member of Parliament (Chambly)
Bill C-62
Brief, **55:**4,20-1,24
Discussion, **55:**16-24
Introductory remarks, **55:**10
Statement, **55:**11-6

Edmonton, Alberta
City Council
Bill C-62
Brief, **63:**16
Abstract, **72R:**226
Disposition, recommendation, **63:**19-20
GST
Concerns, **63:**16; **72R:**70-1,189
Impact, forecast, **63:**15
Position, **63:**14-5
Recommendations, **63:**16
Municipal employees, wage demands, **63:**17,20
Public services taxed under GST, **63:**15-6,21; **72R:**189

Edmonton and District Labour Council
Background information, **63:**37
Bill C-62
Brief, **63:**6
Abstract, **72R:**228
Defeat, recommendation, **63:**41,44-5
GST
Alternatives, proposals, **63:**40
Collective bargaining, ramifications, **63:**45-6
Position, **63:**37

Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
Bill C-62
Brief, **63:**8
Abstract, **72R:**228
Letters of support, **63:**125
Defeat, recommendation, **63:**127
GST
Alternatives, proposals, **63:**126
Position, **63:**125-6

Edmonton Journal (Edmonton, Alberta)
Senate GST hearings just a prelude of cannon-fire to come, July 26, 1990, **63:**10,11

Edmonton South East Progressive Conservative Association
Bill C-62
Brief, **63:**8,109
Abstract, **72R:**228
Presentation by Martin Hattersley, **63:**109-10,117
GST, position, **63:**110,111

Droit d'auteur, Loi modifiant la Loi et apportant des modifications connexes et corrélatives (Projet de loi C-60, 2e session, 33e législature)
Application, problèmes, **31:**26-7
Incidence, **29:**19; **30:**8; **31:**18
Voir aussi
Droit d'auteur — Amendements — Première phase

Dryden, Patricia, membre, Comité sur la TPS, Ontario Massage Therapist Association
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**52-7
Exposé, **58:**50-2

du Plessis, Raymond, légiste et conseiller parlementaire
Institut Canadien des Comptables Agréés, pouvoirs, lettre reçue d'un consultant juridique indépendant, **17:**8-9
Projet de loi S-10, **17:**11,28,30

Duffy, Anna, personne du troisième âge, Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**131
Exposé, **50:**9,129-31

Duffy, Joe, président et chef de la direction, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**67,70
Exposé, **59:**61

Dufour, Ghyslain, président, Conseil du patronat du Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**61,62-6
Exposé, **55:**58-61

Dufresne, Bernard, codirecteur, Bureau des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
Projet de loi C-62, exposé, **70:**107-8

Duguay, Léo, député (St. Boniface) (1984-1988)
Statut d'organismes de charité étendu aux organisations sportives, proposition, **47:**62

Duncan, Caryn, atttachée à la recherche, Fédération canadienne des étudiants
Projet de loi C-62, discussion, **47:**16,18-9,20-1,22

Dungan, Peter
Alternatives to the Goods and Services Tax, avec Jack M. Mintz et Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Sommaire, **72R:**246
TPS, incidence estimée sur diverses variables économiques, **72R:**10

Durant, Margaret (Peggy) M., Saskatoon, Saskatchewan (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **62:**40-2
Mémoire, **62:**5

Durham, compté, Ontario
Demandes d'aide sociale, augmentation, **57:**113,114-5

Education
Adult courses, development process, **31:**25-6
Applications for copyright permission, problems, **31:**26-7
Continuing
Credit and non-credit courses, difference, **64:**111-2
Medical, fees exempt from GST, recommendation, **72R:**175
Non-credit learning activities, legitimacy, **64:**108
GST
Administration, ramifications, **64:**109; **66:**116-7; **72R:**100
Application, **72R:**192-3
Distinction between credit and non-credit learning, **64:**108,110; **72R:**99
Non-credit learning, **64:**112
Community-based programs, ramifications, **64:**110-1
Distinction between different types unacceptable, **64:**108
Information, accurate and consistent, lack, **64:**107-8
School materials, **66:**119; **72R:**99,152
Exemption, recommendation, **43:**29,31-2,34-5; **72R:**152,153-4
Textbooks, **57:**108; **58:**68-9
Exempt services, **38:**38-40; **57:**107-9; **72R:**99
Limits, **47:**101-2
Recommendations
All courses offered by post-secondary institutions, **47:**18-9
All programs, **53:**129; **64:**109; **72R:**153
Any goods and services related to learning experience, **64:**113
Consultative services used by professions, **43:**29,32-3
Guidelines, development, **64:**109
Tuition fees at all levels, **55:**107
Fees for supplementary tuition, **66:**122,124
Impact, forecast
Costs, increase, **53:**63; **55:**146; **57:**100; **62:**88
Enriching options, equality of opportunity lost, **50:**63; **53:**129,130
Equal access eroded, **72R:**152
Students from poor families, **66:**117
User fees, increase, **64:**109
Paid by private industry benefitting from programs, proposal, **53:**129
Rebate, **38:**44; **43:**33
Zero-rating, recommendation, **54:**34
Non-print learning materials
Expenditures, **31:**51,54
Prices, negotiations, **31:**52-3
Opportunities, limitation, **67:**143
Post-secondary, access, **47:**102; **66:**117
Responsibility shifted to provinces, **55:**146
Schools
Copyright holders, relations, **31:**18
Copyright violations, **31:**53
Photocopying, **23:**13-4; **31:**42
Taxes other than GST, **64:**113-4
See also
Universities and colleges

Education Leader
British Columbia School Trustees Association, GST, impact, forecast, **66:**116-7

Educational Media Producers and Distributors Association of Canada
Bill S-8
Brief, **31:**10
Concerns, **31:**50,53,54,55-6

Edwards, Claude, President, Federal Superannuates National Association
Bill C-28
Discussion, **27:**9-14
Introductory remarks, **27:**5
Statement, **27:**5-9

Durie, Helen, membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
Projet de loi C-62
Exposé, **50:**62-3,64
Remarques introductives, **50:**61

Dusel, Susan, co-ordonnatrice des communications, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**103,106
Exposé, **62:**98-100

E pluribus unum (The Single Tax)
Canadian Tax News, mai/juin 1990, **57:**5

EACL
Voir
Energie atomique du Canada Ltée

Easter, Wayne, président, Syndicat national des cultivateurs
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**94-8
Exposé, **62:**89-94

Economic (The) Impacts of Tax Reform
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, Bob Hamilton et John Whalley, **39:**16,28

Economics (The) of the Goods and Services Tax
Whalley, John et Deborah Fretz, Association canadienne d'études fiscales, **70:**121; **72R:**217

Economie, conditions
Actif financier, croissance dépassant l'économie réelle, **6:**6
Capitalisme, **61:**21
Contrôle repris, nécessité, **62:**66-7
Croissance
Limitée au corridor Québec-Windsor, **61:**35-6
Résultat net, **55:**134
Stratégie, **55:**139-40
Gouvernement, politiques
Dépenses, effets, **62:**27-8
Economie de marché, **62:**118-9; **66:**50-1,55-6
Répercussions, **55:**146
TPS faisant partie intégrante, **35:**6
Perspectives
Désastre, **57:**113
Médiocres, **49:**94-5
1991, prévisions, **39:**32-3
Position concurrentielle liée à la recherche et développement, la formation et la gestion, **55:**137,141
Problèmes, solution, **62:**29
Productivité
Moteur, **55:**64
Participation des femmes à la population active, incidence, **57:**155, 156-7
Récession, **73:**10-2
Services, industries, importance, **60:**30-1
Taux d'intérêt élevés, incidence, **49:**41
TPS, incidence, prévisions, **39:**8; **51:**75-6; **61:**25-6; **62:**40-1; **63:**22; **69:**104
Analyse du gouvernement, fautes, **51:**66
Contre-productive, **72R:**224-5
Croissance
Encouragée, **56:**27; **64:**25-6; **69:**58
L'emportant sur les coûts transitoires à court terme, **71:**10

Edwards, Claude, President, Federal Superannuates National Association—*Cont'd*
Bill C-62
Discussion, **40:**19-20,21-4,27
Statement, **40:**17-9

Edwards, Ted, Financial Policy Manager, City of Edmonton, Alberta
Bill C-62, discussion, **63:**18

EEC
See
European Economic Community

Effem Foods Ltd.
Background information, **47:**36,37
Bill C-62, brief, **47:**6,38
Abstract, **72R:**228
Supported by Nestlé Enterprises Limited, **47:**39
Chocolate bars, packaging format, **47:**42
GST
Position, **47:**40-1
Recommendation, **47:**37-9,42-4

Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform
Hamilton, Bob and John Whalley, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28

Efficiency and regulation: a study of deposit institutions
Economic Council of Canada, **14:**42

Egan, Kevin, Markham, Ontario (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **58:**141

Elections
General, November 21, 1988
Issues, **66:**119-20
Progressive Conservative Party platform, **51:**28
GST, **50:**52-3; **64:**35
Not mentioned, **53:**62; **61:**60-1

Electricity
Distribution, **48:**6-8
Essential service, **48:**8
GST
Administration
Costs, **48:**16-7
Difficulties, **48:**11-3
Exemption recommended, **48:**8,11; **72R:**163
Impact on ultimate consumers, **48:**13-5
Ramifications, **48:**10
Line losses, **48:**15
Municipal electric commissions, purchases subject to FST, **48:**9-10
Taxation, other jurisdictions, comparison, **48:**10-1,17

Elliot, Janice, Assistant Director, Tariffs Division, Department of Finance
Bill C-17
Discussion, **1:**22-5,26,27,28-9,31,33-4; **2:**7,8-10,12,15-7
Statement, **1:**21-2; **2:**6-7

Elliott, Doug, Chairman, Alberta Canola Producers Commission
Bill C-62
Discussion, **63:**98-101
Statement, **63:**95-7

Economie, conditions—*Suite*
TPS, incidence, prévisions—*Suite*
Désastreuse, **59:**100
Destructrice, **49:**37; **50:**55; **52:**63; **56:**76; **62:**85; **64:**75-6; **67:**93; **69:**103-5
Dollars sortis de l'économie, **61:**45
Economie parallèle, **72R:**208-9
Erosion, **33:**20-3; **38:**26-8; **45:**49,65; **46:**43-4
Expansion, **51:**22; **53:**82; **55:**16,106; **61:**73; **62:**132; **66:**146-7,164; **70:**94
Rénovations résidentielles, **57:**29
Territoires du Nord-Ouest, **65:**23
Yukon, **68:**14
Extrants économiques, **38:**34; **48:**35
Fardeau excédentaire marginal, **38:**34-5
Avec un taux de cinq pour cent, **39:**33-4
Gains de production, **35:**8; **36:**6-9; **38:**34-5; **39:**15-6; **48:**35; **51:**69
Incertitude, **62:**78-9
Mini-stagflation, **56:**28,32
Niveau de vie, baisse, **62:**100
Nivelage des chances des entreprises, **60:**11
Pouvoir d'achat, perte, **59:**71
Ralentissement, **45:**33-4; **53:**115-6
Récession, **49:**14; **50:**38,108; **57:**91,100
Réduction de la demande et de l'emploi, **44:**29-30; **51:**29; **57:**170
Rejet plus nuisible que l'adoption, **67:**109
Répercussions bénéfiques à long terme, **45:**33-4,45-7,59-60; **53:**11-2
Revenu disponible, baisse, **45:**50-2; **51:**11; **59:**32-3
Revenu réel
Augmentation, **45:**60,61; **66:**60
Seulement si les revenus montent plus haut que le taux d'inflation, **62:**91
Diminution, **62:**99-100
Stimulation des économies de l'Ontario et du Québec, **53:**52; **60:**18
Transfert massif du fardeau fiscal, **62:**112-3
Voir aussi
Disparités régionales — TPS
TVF
Incidence, **72R:**128
Remplacement par une hausse de l'impôt sur le revenu, effet, prévisions, **42:**19-20
Ventes, chute, **63:**130
Voir aussi
Inflation

Edgy CMA urges manufacturers to pass along tax savings
Globe and Mail, 10 mai 1990, **49:**52

Edmonston, Phillip, député (Chambly)
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**16-24
Exposé, **55:**11-6
Mémoire, **55:**4,20-1,24
Remarques introductives, **55:**10

Edmonton, Alberta
Conseil municipal
Projet de loi C-62
Disposition, recommandation, **63:**19-20
Mémoire, **63:**16
Sommaire, **72R:**258
TPS
Impact, prévisions, **63:**15
Position, **63:**14-5
Préoccupations, **63:**16; **72R:**76-7,201
Recommandations, **63:**16
Employés municipaux, demandes salariales, **63:**17,20-1

Ellis, Wayne, President, Prince Edward Island Real Estate Association
Bill C-62
Discussion, **50:**27-8,30-4
Statement, **50:**23-7

Emberley, Kenneth, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **61:**5
Discussion, **61:**24-5
Statement, **61:**18-23
Supplementary papers, **61:**23,25

Emond, Marie, Canadian Association of Social Workers; President, Quebec Federation of Social Workers
Bill C-62, discussion, **55:**28,29-30,31-3
Biographical note, **55:**25

Employment
Free Trade Agreement, impact, **44:**33; **51:**10; **59:**79; **62:**66,158; **66:**145-6; **67:**25-6,27-8
Full
Benefits, **55:**117,119-20
Introduction, proposal, **56:**19-20
Strategies, need, **62:**119
GST, impact, forecast
Jobs created, **60:**62-3
Jobs not created, **55:**122
Losses, **50:**106,111-2; **53:**68; **55:**123-4; **57:**80; **59:**83; **60:**58; **61:**12, 13,16; **63:**39; **66:**48,53,143; **67:**26
Job creation, **60:**12
Training, fees subject to GST, **57:**93

End Legislated Poverty
Background information, **66:**47-8
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **66:**47
Brief, **66:**5
Abstract, **72R:**228
Table, attached, **66:**49-50,51
Defeat, recommendation, **66:**50-1,56
Letter from Don Blenkarn, **66:**50
GST
Alternatives, proposals, **66:**50
Impact, forecast, **66:**48-50,52-3

Environment
Tax on polluters, desirableness, **57:**150-1
Trees and plants, pollution control, contribution, **57:**147-8

EPF
See
Federal-provincial fiscal arrangements — Established Programs Financing

Episcopal Commission for Social Affairs
See
Canadian Conference of Catholic Bishops

Epp, Hon. Jake, former Minister of National Health and Welfare (1984 — 1989)
Achieving Health for All, Department of National Health and Welfare, **57:**139
Principles exposed, GST, ramifications, **58:**83-4; **71:**20-1
Child and Elderly Benefits: Consultation Paper, Department of National Health and Welfare, **26:**8; **34:**19-20; **45:**16; **46:**16

Edmonton, Alberta—*Suite*
Services publics assujettis à la TPS, **63:**15-6,21; **72R:**202

Edmonton and District Labour Council
Information de base, **63:**37
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**6
Sommaire, **72R:**246
Rejet, recommandation, **63:**41,44-5
TPS
Négociations collectives, ramifications, **63:**45-6
Position, **63:**37
Solutions de rechange, propositions, **63:**40

Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**8
Lettres d'appui, **63:**125
Sommaire, **72R:**246
Rejet, recommandation, **63:**127
TPS
Position, **63:**125-6
Solutions de rechange, propositions, **63:**126

Edmonton Journal (Edmonton, Alberta)
Senate GST hearings just a prelude of cannon-fire to come, 26 juillet 1990, **63:**10,11

Edmonton South East Progressive Conservative Association
Projet de loi C-62
Mémoire, **63:**8,109
Sommaire, **72R:**254
Présentation de Martin Hattersley, **63:**109-10,117
TPS
Position, **63:**110,111

Education
Cours pour adultes, élaboration, processus, **31:**25-6
Droit d'auteur, démarches pour obtenir, problèmes, **31:**26-7
Ecoles
Détenteurs de droits d'auteur, rapports, **31:**18
Droit d'auteur, violations, **31:**53
Photocopies, **23:**13-4; **31:**42
Matériel pédagogique non imprimé
Dépenses, **31:**51,54
Prix, négociations, **31:**52-3
Permanent
Cours avec et sans crédit, différence, **64:**111-2
Cours sans crédit sérieux, **64:**108
Domaine de la médecine, exonération des frais, recommandation, **72R:**186
Possibilités, limitation, **67:**143
Postsecondaire, accès, **47:**102; **66:**117
Responsabilité passée aux provinces, **55:**146
Taxes autres que la TPS, **64:**113-4
TPS
Administration, ramifications, **64:**109; **66:**116-7; **72R:**106
Application, **72R:**205-6
Cours sans crédit, **64:**112
Distinction entre les programmes inadmissible, **64:**108
Offerts par la collectivité, ramifications, **64:**110-1
Renseignements cohérents et précis, manque, **64:**107-8
Distinction entre les cours avec et sans crédit, **64:**108,110; **72R:**105
Matériel scolaire, **66:**119; **72R:**105,160
Exonération, recommandation, **43:**29,31-2,34-5; **72R:**161,162

Equipment Lessors Association of Canada
Bill C-28, representations, **30:**26
Membership, **30:**25

Erlichman, Louis, Director of Research, International Association of Machinists and Aerospace Workers
Bill C-62, discussion, **69:**106-8

Ernest, Julian, President, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
Bill C-62
Discussion, **57:**60-1,63,64,65
Statement, **57:**56-7

Ernst, Tom, Secretary-Advisor, Christmas Tree Council of Nova Scotia; Chairman, GST Committee, Nova Scotia Forest Products Association
Bill C-62
Discussion, **53:**122,123-4,125-6
Statement, **53:**119-23,124-5

Erola, Hon. Judy, former Minister of Consumer and Corporate Affairs (August 12, 1983 — September 16, 1984)
Letter of 1984 to Certified General Accountants' Association of Canada concerning *CICA Handbook*, quotation, **17:**19

Estey Commission
See
Inquiry into the Collapse of the Canadian Commercial Bank and Northland Bank

European Economic Community (EEC)
Banks
Merchant, **5:**7-8
Ownership and control, **5:**6-7
Comparison to Canada not valid, **64:**65
Economic integration, 1992, **3:**8-10
Financial institutions
Ramifications, **6:**32-3; **7:**18-9
Canadian institutions, **13:**12-3; **14:**31-2; **18:**29-30; **32:**2,24-5
Insurance companies, **11:**17-9
Reciprocity provisions, **3:**10-1,21; **32:**10,69
Regulation, harmonization, **12:**19; **18:**8-9; **32:**30,70
National treatment and home county rule, comparison, **3:**13-5
Financial institutions, foreign, establishment in member country, **3:**10-2
Value-added tax
Condition for membership, **62:**45
Electricity, application, **48:**10-1,18
Underground economy, impact, **38:**27-8

Evans, Doug, President, Vancouver and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **66:**145-7,148
Introductory remarks, **66:**141

Evans, John, President, Trust Companies Association of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **11:**27-36
Statement, **11:**23-7
Financial institutions, proposed legislation, statement, **11:**14

Evans, Morley, Director of Research, Association of Saskatchewan Taxpayers
Bill C-62
Discussion, **62:**29-34
Statement, **62:**26-9

Education—*Suite*
TPS—*Suite*
Application—*Suite*
Matériel scolaire—*Suite*
Manuels, **57:**108; **58:**68-9
Détaxe, recommandation, **54:**34
Frais des cours particuliers, **66:**122,124
Incidence, prévisions
Accès, égalité diminuée, **72R:**160
Coûts, augmentation, **53:**63; **55:**146; **57:**100; **62:**88
Droits d'utilisation, hausse, **64:**109
Elèves issus de familles pauvres, **66:**117
Occasions enrichissantes, égalité des chances perdue, **50:**63; **53:**129,130
Payée par les entreprises profitant des programmes, proposition, **53:**129
Remboursement, **38:**44; **43:**33
Services exonérés, **38:**38-40; **57:**107-9; **72R:**105
Limites, **47:**101-2
Recommandations
Frais de scolarité à tous les niveaux, **55:**107
Lignes directrices, élaboration, **64:**109
Services de consultation utilisés pour les programmes de perfectionnement professionnel, **43:**29,32-3
Tous les cours offerts par une institution postsecondaire, **47:**19
Tous les produits et services en rapport avec un cours, **64:**113
Tous les programmes, **53:**129; **64:**109; **72R:**162
Voir aussi
Universités et collèges

Education Leader
British Columbia School Trustees Association, TPS, incidence, prévisions, **66:**116-7

Educational Media Producers and Distributors Association of Canada
Voir
Association des producteurs et distributeurs du media du Canada

Edwards, Claude, président, Association nationale des retraités fédéraux
Projet de loi C-28
Discussion, **27:**9-14
Exposé, **27:**5-9
Remarques introductives, **27:**5
Projet de loi C-62
Discussion, **40:**19-20,21-4,27
Exposé, **40:**17-9

Edwards, Ted, directeur de la politique financière, ville d'Edmonton, Alberta
Projet de loi C-62, discussion, **63:**18

Effem Foods Ltd.
Barres de chocolat, format d'emballage, **47:**42
Information de base, **47:**36,37
Projet de loi C-62, mémoire, **47:**6,38
Appui de Nestlé Enterprises Limited, **47:**39
Sommaire, **72R:**246
TPS
Position, **47:**40-1
Recommandation, **47:**37-9,42-4

Efficacité et réglementation: une étude des institutions de dépôts
Conseil économique du Canada, **14:**42

Everett, Hon. Douglas D., Senator (Fort Rouge)
Canadian Financial Institutions, study
Canada-United States Free Trade Agreement, **6:**27
Financial institutions, **6:**17-21,26
Royal Trust, **14:**20-3
Trust companies, **14:**34-7

Ewald, Bent, President, New Look Interiors Ltd.
Bill C-62
Discussion, **66:**126-9
Statement, **66:**124-5

Ewashko, John, Secretary, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Bill C-28, statement, **28:**9-10

Excise tax
Alcoholic beverages
Adjustment on introduction of GST
Beer, ramifications, **69:**111-3; **72R:**123-4
Small breweries, **69:**116
Recommendations, **42:**8,13; **47:**26-7; **72R:**168
Wine, **34:**39
Imported beer, **69:**112,116; **72R:**124
Cigarettes and manufactured tobacco, increase, **8:**7
Receipts, remittance delayed, **12:**43
To compensate for abolition of FST, proposal, **42:**8,13
Gasoline and aviation gasoline
Increases, **8:**7
Receipts, remittance delayed, **12:**49-50
Rebates to primary producers allowed to expire, **8:**7,12
Refund for commercial users, removal, **34:**39-40
See also below
Motor fuel
Jewelry, **70:**76-7,80,82-3; **72R:**125
Repeal, recommendation, **70:**77-8,79; **72R:**183
Luxury goods, eventuality, problems, **42:**13
Motor fuel
Adjustment to maintain revenue neutrality on introduction of GST, recommendation, **47:**26-7; **72R:**168
Increase to compensate for abolition of FST, proposal, **42:**8,13
See also above
Gasoline and aviation gasoline
Playing cards, repeal, **34:**39

Excise Tax Act
Amendments relating to GST
Air transportation tax, **34:**38-9; **72R:**146-7
FST reporting requirements, removal, **34:**39
Gasoline excise tax, refund for commercial users, removal, **34:**39-40
Playing cards, excise tax, repeal, **34:**39
Technical changes, **34:**38
Wines, excise tax, increase, **34:**39

Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, Act to amend
See
Bill C-62

Excise Tax Act and the Excise Act, Act to amend
See
Bill C-20

Exports
Canadian dollar, value, ramifications, **49:**34-5; **66:**66

Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform
Hamilton, Bob et John Whalley, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28

Egan, Kevin, Markham, Ontario (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **58:**141

Eglise des Scientistes du Canada
Voir
Christian Scientists of Canada

Eglise unie du Canada
Dette et déficit, position, **62:**122
Fiscalité, position, **62:**120; **67:**139-40
TPS, document technique, mémoires soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **62:**118
Travail relativement à la justice sociale et économique, **62:**117-8

Eglise unie du Canada, Conférence de la Colombie-Britannique
Information de base, **67:**137-8
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**8,137,142
Sommaire, **72R:**246
Rejet, recommandation, **67:**141,144

Eglise unie du Canada, Conférence de la Saskatchewan
Projet de loi C-62
Document supplémentaire, **62:**124
Mémoire, **62:**8
Points principaux, **62:**117-20
Rejet, recommandation, **62:**117,120,121
TPS
Position, **62:**116-7
Partagée par les cinq principales confessions, **62:**120
Préoccupations, **62:**119,122,123
Résolution, **62:**116
Solutions de rechange, **62:**120,122-3

Eglises
TPS, **35:**49; **51:**16

Elections
Générales, 21 novembre 1988
Enjeux, **66:**119-20
Parti progressiste-convervateur, plate-forme, **51:**28
TPS, **50:**52-3; **64:**35
Non mentionnée, **53:**62; **61:**60-1

Elliot, Janice, directrice adjointe, Division des tarifs, ministère des Finances
Projet de loi C-17
Discussion, **1:**22-5,26,27,28-9,31,33-4; **2:**7,8-10,12,15-7
Exposé, **1:**21-2; **2:**6-7

Elliott, Doug, président, Alberta Canola Producers Commission
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**98-101
Exposé, **63:**95-7

Ellis, Wayne, président, Prince Edward Island Real Estate Association
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**27-8,30-4
Exposé, **50:**23-7

Exports—*Cont'd*
Canola, **63:**99-100
Factors influencing, **60:**12,13,14-5; **61:**49
See also above
Canadian dollar
FST
Exemption, **39:**19; **64:**73
Impact, **64:**26
Minimal, **61:**44-5
Not entirely removed, **33:**20; **36:**16
Roll-back to nine per cent more advantageous than GST, **57:**167
GST
Advisory services, **72R:**113-4
Effects, forecast
Assistance, **50:**27; **61:**15-6
Lie, **64:**125
Goods less competitive, **64:**124
Increase in sales, **69:**56-7
Zero-rating, **33:**20; **36:**41; **49:**79; **63:**131
Services for non-residents, **56:**14-5
Uncertainties, **56:**11-2
Supplies made to exporters and destined for export, request, **49:**33-4; **72R:**105,170
Life insurance, **11:**8
Prices
FST, impact, **45:**50,57-8; **49:**27,28; **53:**72
GST, impact, forecast, **43:**23-4; **49:**27
Margins, **49:**27-8
Not set by Canada, **36:**15,16
Trade surplus, **57:**131
Trading houses acting for exporters, GST, application, **49:**33-4; **72R:**105,170

Extendicare Health Services Inc.
Operations in Alberta, **63:**102

Fagan, Drew
Don't delay GST, retailers, manufacturers say, *Globe and Mail*, August 29, 1990, **70:**26-30,32

Fair Rental Policy Organization of Ontario
Background information, **58:**34,41
Bill C-62
Brief, **58:**5
Abstract, **72R:**229
Defeat, recommendation, **58:**38,41
Minister of Finance not approached, **58:**42
GST
Alternatives, recommendations, **58:**38-9,41-2
Concerns, **58:**34
Impact on rents, forecast, **58:**35-6,37; **72R:**50

Fairbairn, Hon. Joyce, Senator (Lethbridge)
Bill C-62
Agriculture, **63:**100-1; **64:**18-9
Alberta, **64:**92-3
Alberta Council on Aging, **63:**82-3
Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, **64:**39
Charities and non-profit organizations, **63:**60
Civil disobedience, **64:**79
Doctors, **63:**94
Education, **64:**110
GST, **64:**105-6
Hlady, Terry, **64:**78
Labour force, **64:**46
Pro-Canada Network, **64:**55-6
Referral to Supreme Court of Canada, possibility, **63:**75-6

Emberley, Kenneth, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**24-5
Exposé, **61:**18-23
Mémoire, **61:**5

Emond, Marie, Association canadienne des travailleurs sociaux; présidente, Fédération des travailleurs sociaux du Québec
Note biographique, **55:**25
Projet de loi C-62, discussion, **55:**28,29-30,31-3

Emploi
Accord de libre-échange, effets, **44:**33; **51:**10; **59:**79; **62:**66,158; **66:**145-6; **67:**25-6,27-8
Création, **60:**12
Formation, frais assujettis à la TPS, **57:**93
Plein
Avantages, **55:**117,119-20
Enracinement, proposition, **56:**19-20
Stratégies, besoin, **62:**119
TPS, incidence, prévisions
Création d'emplois, **60:**62-3
Emplois non créés, **55:**122
Pertes, **50:**106,111-2; **53:**68; **55:**123; **57:**80; **59:**83; **60:**58; **61:**12,13, 16; **63:**39; **66:**48,53,143; **67:**26

End Legislated Poverty
Information de base, **66:**47-8
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre de communes, **66:**47
Lettre de Don Blenkarn, **66:**50
Mémoire, **66:**5
Sommaire, **72R:**246
Tableau joint, **66:**49-50,51
Rejet, recommandation, **66:**50-1,56
TPS
Impact, prévisions, **66:**48-50,52-3
Solutions de rechange, propositions, **66:**50

Energie atomique du Canada Ltée (EACL)
Bénéfices de Nordion et de Theratronics, utilisation, **16:**13-4

Energie électrique
Commissions municipales d'électricité, achats assujettis à la TVF, **48:**9-10
Distribution, **48:**6-8
Elément essentiel, **48:**8
Imposition, autres pays, comparaison, **48:**10-1,17
Pertes en cours d'acheminement, **48:**15
TPS
Administration
Coûts, **48:**16-7
Difficultés, **48:**11-3
Exemption recommandée, **48:**8,11; **72R:**173
Ramifications, **48:**10
Répercussions pour les consommateurs ultimes, **48:**13-5

Enfants
Allégements fiscaux, réduction, **22:**20; **26:**7,11-2

Entente constitutionnelle du lac Meech
Voir
Accord constitutionnel de 1987

Fairbairn, Hon. Joyce, Senator (Lethbridge)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Ridgewood Community Group, **64:**19
Small Business, **63:**25-6
Tourist industry, **64:**59-60

Fairey, David, Trade Union Research, British Columbia Provincial Council of Carpenters
Bill C-62, discussion, **67:**89-90

Family
GST, impact, **57:**92
Help through collective agreements, **69:**100-1

Family allowances
Deemed to be paid to higher income spouse, **21:**13
Desirable program, **28:**21-2
Not directly paid for by taxpayers, **25:**6
Paid to every one with children, recommendation, **55:**115
Partial indexing, **22:**20; **26:**12
Tax-back, **19:**13-4; **21:**6-7
Ramifications
Basic principles undermined, **22:**6,7
Equalizing role undermined, **26:**7
Recipients stigmatized, **22:**7,9
Recipients affected, **34:**12; **45:**10; **46:**10
See also
Income tax — Tax-back

Family Service Canada
Background information, **22:**7
Bill C-28, brief, **22:**4
Progressive income tax, position, **22:**11
Tax-back of family allowances and Old Age Security, opposition, **22:**6, 11

Faraggi, Maurice R., 1990 President, Canadian Real Estate Association
Bill C-62
Discussion, **55:**40-3,44-5,46-7
Statement, **55:**34-40

Farber, Len, Director, Tax Policy—Legislation Division, Department of Finance
Bill C-28, discussion, **21:**12-3,15,16-7,21

FBDB
See
Federal Business Development Bank

FCIA
See
Canadian Institute of Actuaries — Fellows

FCL
See
Federated Co-operatives Limited

FCM
See
Federation of Canadian Municipalities

Federal Business Development Bank (FBDB)
Not serving small business well, **15:**32-3

Environnement
Arbres et plantes, contrôle de la pollution, contribution, **57:**147-8
Taxation des pollueurs, utilité, **57:**150-1

Epargne-retraite, Régimes enregistrés
Voir
Régimes enregistrés d'épargne-retraite

Epp, honorable Jake, ancien ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (1984 — 1989)
Prestation aux enfants et aux personnes âgées: document d'étude, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, **26:**8; **34:**34-5; **45:**29; **46:**29
Santé (La) pour tous, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, **57:**139
Principes exposés, TPS, ramifications, **58:**83-4; **71:**20-1

Erlichman, Louis, directeur de la recherche, Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale
Projet de loi C-62, discussion, **69:**106-8

Ernest, Julian, président, Association canadienne des représentants de ventes en gros
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**60-1,63,64,65
Exposé, **57:**56-7

Ernst, Tom, secrétaire-conseiller, Christmas Tree Council of Nova Scotia; président, Comité de la TPS, Nova Scotia Forest Products Association
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**122,123-4,125-6
Exposé, **53:**119-23,124-5

Erola, honorable Judy, ancien ministre de la Consommation et des Corporations (12 août 1983 — 16 septembre 1984)
Lettre de 1984 à l'Association des comptables généraux agréés du Canada concernant le *Manuel de l'ICCA*, citation, **17:**19

Espagne
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**50-1

Essence
Prix, augmentation en raison des taxes, effets sur le tourisme, **67:**49-50, 60
Taxation
Taxe d'accise, **8:**12
Programme de remise, expiration, **8:**7
Remboursement aux utilisateurs commerciaux, élimination, **34:**39-40
TPS, crédit pour taxe sur intrants commerciaux, **8:**11,13
TVF, remise aux producteurs du secteur primaire, **8:**10-1,12

Estey, Commission
Voir
Commission d'enquête sur la faillite de la Banque commerciale du Canada et de la Norbanque

Etats-Unis
Assurance-vie, compagnies, contrôle étranger, **11:**15
Banques
Assurance-vie, vente, **12:**34
Canadiennes, établissement de succursales entre les Etats, **3:**19; **5:**16
Propriété et contrôle, **5:**13-4
Restrictions inter-Etats, assouplissement, **5:**16

Federal (The) Goods and Services Tax, Economic Impact and Implications, an Easier Transition Period: 1991-1993
Conference Board of Canada, analysis, **45:**4,46,49,51

Federal (The) Goods and Services Tax and the Yukon
Yukon Government, Economic Development: Mines and Small Business, **68:**5

Federal sales tax
See
Sales tax, federal

Federal Sales Tax Review Committee (Goodman Committee)
FST, replacement, recommendation, **35:**7; **46:**35; **49:**18

Federal Superannuates National Association
Bill C-28, brief, preparation, **27:**14
Bill C-62, brief, **40:**5,17
Abstract, **72R:**229
FST, position, **40:**22
GST, position, **40:**17-8,22,24
Members, **27:**11-2; **40:**17
Old Age Security, tax-back, position, **40:**23,24
Revenues raised by progressive taxation, recommendation, **40:**19,21-2
Taxation, position, **27:**5

Federal Task Force on the Canadian Motor Vehicle and Automobile Parts Industries
FST, imposition at wholesale level, recommendation, **70:**62,66

Federal-provincial fiscal arrangements
EPF
See below
Established Programs Financing
Equalization payments, Yukon, **68:**30
Established Programs Financing
Cap, **57:**100; **69:**45-6
Reduction, **71:**38
Three per cent increase in growth, recommendation, **69:**46
Transfer payments, **72R:**131
Reduction, **52:**60; **60:**17-8,19-20; **66:**17-8
Stopping of, **71:**38,41-2

Federal-provincial relations
Areas of spending defined, recommendation, **60:**37
Federal government
Initiatives in areas of provincial jurisdiction, **66:**18,28
Spending responsibilities, possible shift to provinces, ramifications, **57:**13-4
Taxation and spending, **71:**46-8
GST, impingement, possibilities, **71:**48-9
New relationship, proposal, **66:**19-20,27,31-3

Federated Co-operatives Limited (FCL)
Background information, **62:**69
Bill C-62
Brief, **62:**7,69,74,75
Concerns, **62:**71-2
Implementation, recommendations, **62:**70-1
Rejection if unamended, recommendation, **62:**74-5
FST, reform, position, **62:**69-70

Etats-Unis—*Suite*
Banques—*Suite*
Sociétés de valeurs mobilières affiliées, règles devenues moins strictes, **3:**18-9
Budget, restructuration, **61:**20
Comptabilité, normes, élaboration, **17:**22
Confiserie, **47:**44
Courtiers en valeurs mobilières, juridiction, **4:**31
Dépendance à l'égard de l'épargne extérieure, **49:**95
Droit d'auteur, copie unique permise, **26:**24,30
Fiscalité
Energie électrique, impôts, **48:**17
Impôts sur le revenu, **55:**56-7
Sociétés, imposition, **42:**16-8
Impôt minimum, **72R:**151-2
Taxes de vente au détail, **72R:**66
TPS
Aucune, ramifications, **52:**96
Instauration, possibilité, **69:**57; **70:**90-1
TVA, études, **33:**46
Fruits et légumes frais, commercialisation, pratiques, **1:**24
Gramm-Rudman Act, **63:**51,52
Institutions d'épargne et de prêts
Faillites, coût, **9:**24
Impossibles à gérer, **9:**25
Réglementation, réforme rapide, **14:**7-8
Maisons vendant par correspondance, ventes au Canada, **69:**124-5
Nomenclature tarifaire, système harmonisé, adoption, **1:**22
Office of the Comptroller of the Currency, échec des institutions financières, recherches, **13:**24
Politique étrangère, **61:**20
Prêts commerciaux, titralisation, **6:**26
Riches et pauvres, écart, **63:**72
Sociétés, actifs dans des sociétés canadiennes, **61:**20
Sociétés exerçant des activités financières, **32:**69-70
Organigrammes, **32:**105-110
Tourisme, industrie, publicité financée par le gouvernement, **57:**118

Etude Hébert
Voir
Photocopie (La) dans les bibliothèques canadiennes

Etudiants
De familles à faible revenu, TPS, ramifications, **57:**101
Postsecondaires
Coût des études, **47:**13-4
Manuels, **58:**69
Dette, **58:**117
TPS
Associations d'étudiants
Activités, **58:**119
Cotisations, exonération, **47:**9,15-6,20
Clubs, frais d'adhésion, **58:**119
Crédit d'impôt remboursable supplémentaire, exclusion, **47:**11,16; **58:**123; **72R:**105-6
Impact, **47:**10,11,19,108-10; **50:**14; **57:**108-9; **58:**120-1,122-3, 134-5
Non compensé par le crédit d'impôt, **47:**11; **58:**116-7
Livres, matériel, fournitures, **58:**68-9,118
Exonération ou crédit d'impôt remboursable, recommandation, **72R:**162
Ramifications
Adultes, **58:**118
Personnes du troisième âge, **58:**119
Prêts, **58:**121
Transport, frais, **58:**121-2
Prêts, taxe administrative, **47:**102; **58:**121

Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec
See
Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec

Fédération des caisses populaires acadiennes limitée
Mouvement Desjardins, auxiliary member, **18:**36

Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.
Mouvement Desjardins, auxiliary member, **18:**36

Fédération des caisses populaires du Manitoba inc.
Mouvement Desjardins, auxiliary member, **18:**36

Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec (FNACQ)
Background information, **56:**70-1
Bill C-62, brief **56:**7,73,74
Abstract, **72R:**228
GST
Alternatives, recommendations, **56:**73-4
Position, **56:**71

Federation of Canadian Municipalities (FCM)
Bill C-62, brief, **69:**5,10
Abstract, **72R:**229
GST
Analysis and public review, motion requesting, **63:**15
Concerns, **69:**11
Administration, **69:**15; **72R:**68
Bias toward public sector, **69:**15
Para-municipal bodies, **69:**12-3; **72R:**164-5
Points to be negotiated, **62:**18
Resolution, possibility, **69:**18
Negotiations concerning, **63:**14; **69:**16
Partial rebate to municipalities
Agreement reached with Minister of Finance, **50:**113; **51:**72; **62:**13-5; **69:**11-2,17
Position supported by House of Commons Standing Committee on Finance, **62:**14
Position, **62:**15
Recommendations
Inter- and intra-municipal supplies, **69:**13-4; **72R:**70,165
Services supplied on behalf of rather than by municipality, **69:**14-5; **72R:**71,165
Tax burden
Estimate, **50:**114; **72R:**67
No greater than under existing regime, commitment of Minister of Finance, **63:**15; **69:**11

Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec
Background information, **55:**115
Bill C-62, brief, **55:**8-9,116,121
GST, opposition, **55:**116

Federation of Prince Edward Island Municipalities
Bill C-62, brief, **50:**9
Abstract, **72R:**229
GST
Concerns, **50:**113-5; **72R:**68,188
Representations to Minister of Community and Cultural Affairs (Prince Edward Island), **50:**115
Members, **50:**111

Evans, Doug, président, Vancouver and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**145-7,148
Remarques introductives, **66:**141

Evans, John, président, Association des compagnies de fiducie du Canada
Institutions financières, projets de loi prochains, déclaration, **11:**14
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **11:**27-36
Exposé, **11:**23-7

Evans, Morley, directeur de la recherche, Association of Saskatchewan Taxpayers
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**29-34
Exposé, **62:**26-9

Everett, honorable Douglas D., sénateur (Fort Rouge)
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **6:**27
Fiducie, sociétés, **14:**34-7
Institutions financières, **6:**17-21,26
Royal Trust, **14:**20-3

Ewald, Bent, président, New Look Interiors Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**126-9
Exposé, **66:**124-6

Ewashko, John, secrétaire, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Projet de loi C-28, exposé, **28:**9-10

Exportation et importation de biens culturels, Loi
Ramifications, **70:**140

Exportations
Assurance-vie, **11:**8
Canola, **63:**99-100
Dollar canadien, valeur, ramifications, **49:**34-5; **66:**66-7
Facteurs influant, **60:**12,13,14-5; **61:**49
Voir aussi plus haut
Dollar canadien
Maisons de commerce, services à titre d'exportateurs, TPS, application, **49:**33-4; **72R:**111,180
Prix
Marges, **49:**27-8
Non fixés par le Canada, **36:**15,16
TPS, effets, prévisions, **43:**23-4; **49:**27
TVF, incidence, **45:**50,57-8; **49:**27,28; **53:**72
Surplus commercial, **57:**131
TPS
Détaxe, **33:**20; **36:**41; **49:**79; **63:**131
Fournitures effectuées aux exportateurs pour exportation, demande, **49:**33-4; **72R:**111,180
Services fournis à des non-résidents, **56:**14-5
Incertitudes, **56:**11-2
Effets, prévisions
Aide, **50:**27; **61:**15-6
Mensonge, **64:**125-6
Augmentation des ventes, **69:**56-7
Production moins concurrentielle, **64:**124
Services consultatifs, **72R:**119-20

Federation of Saskatchewan Indians
Bill C-62 delayed, proposal, **62:**57
GST
Position, **62:**56,59
Negotiations with federal government, **62:**57,58-9
Seminar, **62:**53
Immunity from taxation, position, **62:**53-4,55

Feige, Linda, National Director, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Bill C-62
Discussion, **59:**23,26
Statement, **59:**18-20

Fellegi, Ivan P., Chief Statistician, Statistics Canada
Bill C-62
Discussion, **71:**29-33,34-5
Statement, **71:**26-9

Ferguson, John, Member, Canadian Research Committee on Taxation
Bill C-62
Discussion, **55:**82-6
Statement, **55:**77-82

Ferguson, Marianna, Member, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association; President, Westcoast Dietetics Limited
Bill C-62, statement, **66:**166-8
Biographical note, **66:**166

Film industry
Actors, income, **59:**18,21
GST
Advertising sector, **59:**22
American and domestic production, application, anomalies, **59:**25
Artists, compliance, **59:**22
Bookkeeping, **58:**139
Impact, forecast, **58:**138-40; **59:**20-3
New tax, **59:**21
Ramifications, **59:**24
Value-added tax in other jurisdictions, comparison, **59:**25-6
Writers, ramifications, **59:**20-1
Production, decline, **58:**138-9,140; **59:**21-2

Finance
Debt, **7:**7,8-9
Instruments, new, **7:**6
Loans
Fifty per cent made by Schedule II banks, allegation, **7:**20-1
Securitization, **6:**6,10
Business loans proposal, **6:**26-7
Risks, implications, **6:**17-21
See also above
Instruments, new
Markets
Globalization, **6:**6; **18:**7; **32:**21
Ramifications
Canadian institutions, loss of market share, **6:**7-8,10
Complex transactions difficult to track, **7:**9
Shared ethics and regulatory restraints, lack, **7:**8
Solvency, **6:**10,17-21
Switch to international markets, **6:**7,9
International
Canadian perspective, **3:**41-2
Growth, **6:**6; **7:**6
Heightened competition, **7:**6

Exportations—*Suite*
TVF
Effets, **64:**26
Minimes, **61:**44-5
Exonération, **39:**19; **64:**73
Non entièrement supprimée, **33:**20; **36:**16
Réduction à neuf pour cent plus avantageuse que la TPS, **57:**167

Extendicare Health Services Inc.
Etablissements en Alberta, **63:**102

Fagan, Drew
Don't delay GST, retailers, manufacturers say, *Globe and Mail*, 29 août 1990, **70:**26-30,32

Faillite, Loi
Amendements proposés, **56:**83

Fair Rental Policy Organization of Ontario
Information de base, **58:**34,41
Projet de loi C-62
Aucune démarche auprès du ministre des Finances, **58:**42
Mémoire, **58:**5
Sommaire, **72R:**246
Rejet, recommandation, **58:**38,41
TPS
Incidence sur les loyers, prévisions, **58:**35-6,37; **72R:**50
Préoccupations, **58:**34
Solutions de rechange, recommandations, **58:**38-9,41-2

Fairbairn, honorable Joyce, sénateur (Lethbridge)
Projet de loi C-62
Agriculture, **63:**100-1; **64:**18-9
Alberta, **64:**92-3
Alberta Council on Aging, **63:**82-3
Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, **64:**39
Désobéissance civile, **64:**79
Education, **64:**110
Hlady, Terry, **64:**78
Médecins, **63:**94
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif, **63:**60
Petites entreprises, **63:**25-6
Recours à la Cour suprême du Canada, éventualité, **63:**75-6
Réseau Pro-Canada, **64:**55-6
Ridgewood Community Group, **64:**19
Tourisme, industrie, **64:**59-60
TPS, **64:**105-6
Travail, **64:**46

Fairey, David, recherchiste syndical, British Columbia Provincial Council of Carpenters
Projet de loi C-62, discussion, **67:**89-90

Famille
Aide par voie de négociations collectives, **69:**100-1
TPS, incidence, **57:**92

Faraggi, Maurice R., président 1990, Association canadienne de l'immeuble
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**40-3,44-5,46-7
Exposé, **55:**34-40

Farber, Len, directeur, Politique de l'impôt—législation, ministère des Finances
Projet de loi C-28, discussion, **21:**12-3,15,16-7,21

Finance—*Cont'd*
Markets—*Cont'd*
International—*Cont'd*
Interest rate and currency swaps, **7:**6
Transactions
Daily volume, **7:**6
Foreign exchange, **7:**6-7
Worldwide, integration, **7:**7
Monetary policy, **18:**18-20
Reliance on foreign savings, **49:**94-5
Savings, rate of growth, decrease, **6:**7-9
Sector
Initiatives since May 1986, chronology, **32:**93-6
Single national market, goal, recommendation, **32:**12,76-7
Transformation, **32:**83
Technology, importance, **7:**8
See also
Government — Finances

Finance, House of Commons Standing Committee (Blenkarn Committee)
Bill C-62
Hearings, **55:**133; **56:**50
Chairman, conduct, **62:**165
Not held in Yukon, **68:**25
Sham, **60:**81
Testimony
Bulloch, John, **64:**25
FST, flaws acknowledged, **64:**25
Public Service Alliance of Canada, **69:**94
Value-added tax, principle supported, **64:**22
Modifications, recommendations
Amateur sports
Fees, exemption, age limit raised to 18, **72R:**58
Rebate, government funding threshold lowered to 25 per cent, **72R:**59
Cookies and baked goods zero-rated, **47:**38
Excise tax on jewelry, repeal, **70:**79-80
Municipalities
Rate substantially less than half proposed rate, **62:**14
Rebate percentage enshrined in statute, **62:**14
Non-profit organizations, eligibility for rebate, **47:**66
Provincial sports federations
Automatic rebate, **47:**66; **50:**90,93
Treated as charities, **62:**22; **67:**66
Rental housing, **64:**33
Tax credit, supplement for single adults, **72R:**26
Representations received, response
Canadian Horse Council, **64:**96,100
Indian bands, **59:**53
Nursing home operators, **63:**107-8
Ontario Racing and Breeding Council, **58:**29
Professional Art Dealers Association of Canada Inc., **70:**144-5
Yukon Government, **68:**9
Requests for fair and efficient tax regime disregarded, **66:**142
Study, **35:**9; **46:**36
FST, changes, recommendation, **35:**7
Goods and Services Tax Technical Paper, study, **46:**36; **72R:**viii

Finance, Trade and Economic Affairs, House of Commons Standing Committee (1st Session, 33rd Parliament)
Actuaries, responsibilities, expansion, recommendation, **16:**28

Finance and Economic Affairs, House of Commons Standing Committee (2nd Session, 33rd Parliament)
FST, imposition at wholesale level, study, **8:**36

FCEE
Voir
Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

FCL
Voir
Federated Co-operatives Limited

FCM
Voir
Fédération canadienne des municipalités

FCMM
Voir
Fédération canadienne des municipalités

Federal (The) Goods and Services Tax and the Yukon
Yukon, gouvernement, Développement économique: Mines et petites entreprises, **68:**5

Federated Co-operatives Limited (FCL)
Information de base, **62:**69
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**7,69,74,75
Mise en oeuvre, recommandations, **62:**70-1
Préoccupations, **62:**71-2
Rejet si non amendé, recommandation, **62:**74-5
TVF, réforme, position, **62:**69-70

Fédération canadienne de l'agriculture
Projet de loi C-62
Correspondance avec le ministre des Finances, **49:**84
Mémoire, **49:**6,78
Taxe de vente nationale éventuelle, position, **49:**86
TPS
Mise en oeuvre, préoccupations, **49:**79-84
Position, **49:**78
Produits détaxés, propositions, **72R:**173-4
Revenu national, ministère, fonctionnaires, rencontres, **49:**85-6

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (CFIE)
Finances, questions, recherches, **15:**21
Institutions financières, position
Banques, présence dans le marché des assurances, **15:**26-7
Propriété, **15:**25-6
Réglementation, harmonisation, **15:**27
Institutions financières canadiennes, étude, mémoire, **15:**4
Membres, **15:**21
Modalités de financement offertes aux petites entreprises, étude, **15:**24-5,28-9
Projet de loi C-62, mémoire, **49:**5,12,13,19
Sommaire, **72R:**247
Taxe sur la valeur ajoutée néo-zélandaise, position, **49:**22,49
TPS
Entrée en vigueur, retard, recommandation, **49:**10-1,14-5,16-7; **72R:**68-9
Evaluation, **38:**20; **49:**10; **72R:**65,218
Observation, coûts pour les petites entreprises, évaluation, **63:**134
Coûts de démarrage, **50:**65
Pétition pour l'abolition, **56:**51
Position, **49:**9
Taux, **49:**17-8; **72R:**125
Questions pour le ministère du Revenu national et le ministère des Finances, **37:**39-40
TVF, réforme, appui, **49:**9

Finance and Economic Affairs, House of Commons Standing Committee (2nd Session, 33rd Parliament)—*Cont'd*
Sales tax reform
Hearings, appearance of Michael Walker, **67:**9
Report, **46:**36

Finance Department
Application of Federal Sales Tax to Laundry Detergent at the Wholesale Trade Level, note, November 9, 1989, **8:**4,34,36
Bill C-20, brief, **8:**4,6
Bill C-62
Interpretation, **37:**19
Regulations, finalization, **37:**18-9
Exports, prices, FST component, study, **49:**27
Financial institutions legislation, preparation, **73:**17-20
FST, imposition at wholesale level, representations received, **8:**37
Generation of revenue, review, **36:**21
Goods and Services Tax, Michael H. Wilson, **67:**37-8
Goods (The) and Services Tax: A General Equilibrium Analysis, Bob Hamilton and Chun-Yan Kuo, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36
Goods and Services Tax, Technical Paper, Michael H. Wilson, **72R:** viii
Basic groceries, determination, comment, **72R:**33
GST
Application to Indians, interpretation, **59:**55; **61:**54,55
Model presentation, **72R:**181
Not applicable to most residential services provided by municipality, proposal, **62:**14
Price impact, effect of increased wage demands, comments, **72R:**9-10
Real estate sector, **50:**28-9
Input tax credit, explanation, **72R:**96
Introduction to House of Commons delayed, **67:**93
GST
Documents requested by Committee
Imported mail order goods under $40.00, information, **69:**127
Response to presentation from Institute for Research on Public Policy, **42:**21
Documents tabled
Appendix 1: *Impact of GST on Tourism*, **52:**7,82
Table 1: *Impact of Sales Tax Reform by Province, 1991*, **52:**7,65-7, 68-9,71-2,74-5; **62:**112; **64:**31-2
Table 2: *Direct distributional Impact of Mature GST System on Families in 1991 Dollars*, **52:**7
Impact
Analysis, **37:**30-7; **39:**13-5
Working Paper, **37:**33,34,37-8
New housing, data not released, **55:**43
Information provided to non-profit organizations, **69:**67
Public awareness campaign, **38:**15-8
Expenditures, schedule for Committee, **38:**51
Questions from Canadian Federation of Independent Business, **37:**39-40
Answers, **38:**47-9
Questions from Committee, **38:**35-6
Answers, **38:**36-47
Real estate commissions raised to include, proposal to brokers, **58:**63
Rules set out in advance of implementation, need, **70:**21
Guidelines for Tax Reform in Canada, Michael H. Wilson, **72R:**vii
Lacking understanding of issues, **49:**85; **70:**18
Leasing companies, taxation, inconsistencies, position, **30:**22-3
New (A) Direction for Canada: an Agenda for Economic Renewal, Michael H. Wilson, **72R:**vii
Nordion International Inc. and Theratronics International Limited Divestiture Bill, C-13, Introduction, **16:**9,11
Policy Framework: Tax Treatment of Sales and Purchases by Indians Under the Goods and Services Tax (GST), **55:**87
Proctor & Gamble Inc., correspondence, request to table before Committee, **8:**37-8

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (CFIE)—*Suite*
VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America, Graham Bannock, **38:**27; **49:**11,19

Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (FCEE)
Membres, **22:**12; **43:**33
Position
Droit d'auteur
Licence, exemption, **23:**13-5
Sociétés de gestion, **23:**20
Fiscalité, **22:**12; **43:**28-9
Loi sur le droit d'auteur, **23:**11
Amendements proposés, **23:**13
Sécurité de la vieillesse, **22:**12,13
Voir aussi plus bas
TPS — Position et recommandations
Projet de loi C-28, mémoire, **22:**5
Projet de loi C-62, mémoire, **43:**4,28
Sommaire, **72R:**247
Projet de loi S-8, mémoire, **23:**4,11
TPS
Livres, exonération, représentations demandant, **57:**102
Position et recommandations, **72R:**160-1
Impact inflationniste, **43:**29-30
Modifications, **43:**29
Opposition, **43:**29; **57:**97

Fédération canadienne des étudiants
Etudes, portée, **47:**14-5
Frais de scolarité des universités, pourcentage du coût de l'enseignement, données promises au Comité **47:**13-4
Information de base, **47:**8
Projet de loi C-62, mémoire, **47:**5,18
Sommaire, **72R:**247
Projet de loi C-69, rencontre avec le ministre des Finances, **47:**17
Mémoire demandé par le Comité, **47:**17
TPS
Aucune présentation devant le Comité permanent de la Chambre des communes sur les Finances, **47:**16-7
Position, **47:**8-10; **72R:**105-6
Universités et collèges les plus touchés, prévisions, **72R:**78

Fédération canadienne des municipalités (FCM)
Projet de loi C-62, mémoire, **69:**5,10
Sommaire, **72R:**247
TPS
Analyse et examen public, motion, **63:**15
Fardeau fiscal
Evaluation, **50:**114; **72R:**73
Non alourdi, engagement du ministre des Finances, **63:**15; **69:**11
Négociations concernant, **63:**14; **69:**16
Position, **62:**15
Préoccupations, **69:**11
Administration, **69:**15; **72R:**74
Organismes paramunicipaux, **69:**12-3; **72R:**175
Règlement, possibilité, **69:**18
Sujets devant faire l'objet de négociations, **62:**18
Traitement de faveur du secteur public, **69:**15
Recommandations
Fournitures intermunicipales et intramunicipales, **69:**13-4; **72R:**76,174-5
Services fournis au nom de et non par la municipalité, **69:**14-5; **72R:**77,175
Remboursement partiel aux municipalités
Entente avec le ministre des Finances, **50:**113; **51:**72; **62:**13-5; **69:**11-2,17

Finance Department—*Cont'd*
Questions and answers about the GST, **44:**33-4
Regulation (The) of Canadian Financial Institutions: Proposals for Discussion, **11:**19-21; **14:**26; **32:**17
Tax Reform 1987, Michael H. Wilson, **46:**36; **49:**9; **62:**13-4; **67:**21; **72R:**vii-viii
Where Your Tax Dollars Go, **63:**70

Financial Administration Act (British Columbia)
Designated jurisdiction rule, **32:**74

Financial Executives Institute Canada
Volunteer member of CICA Accounting Standards Committee, **17:**6

Financial institutions
Activities, similarities
Banks and trust companies, **5:**12
Ramifications, **3:**45-6
Assets, growth exceeding good investment opportunities, **7:**8
BCRC
See below
Business Conduct Review Committee
Boards of directors
Composition, **32:**8,60
Indemnification, **32:**9,61
Independence, **14:**34-7
Role, **32:**8,60
Strengthening, **5:**21-2
Bond issues, management, **6:**21-2
Business Conduct Review Committee, proposal, **32:**9,17,62
Capital
Access, **12:**16-7
Importance, **13:**7,18-9; **32:**36-7
Needs, **11:**24-6
Minimum standards of availability, implications, **3:**41
Commercial linkages
Absence or presence no guarantee of financial health, **4:**11
Banks, **13:**14
Restriction, recommendation, **6:**13
Issue, **3:**37-9; **6:**11; **12:**10
Means of developing strong and healthy institutions, **4:**11,19; **13:**7
Ramifications
Corporate concentration, problems magnified, **20:**11
Powerful conglomerates, **4:**18
Prevention of buy-outs by foreigners, **13:**12
Uncertain, **12:**17
Restrictions, consequences, **13:**13
See also below
Ownership — Diversification
Competitiveness
Critical factor behind solvency, **12:**8
Desirableness, **6:**24-5; **18:**16-7
Domestic market, **7:**7-8
Equalization needed, **14:**31-2
Foreign institutions, **14:**32
Impossible without monitoring, **15:**27
Innovations, encouragement desirable, **32:**17
Not benefitting small business, **15:**23-5
Ramifications
Management competence, improved, **7:**8
Profit margins, tightening, **7:**8,9
Regulations retarding, **12:**21-2
See also
Banks — Competitiveness
Concentration, **11:**9-11,12,21-2; **14:**10-1
Conflict of interest, **11:**29; **13:**21-3,25; **14:**10,26-7,28-9; **18:**15; **20:**17; **32:**17,32

Fédération canadienne des municipalités (FCM)—*Suite*
TPS—*Suite*
Remboursement partiel aux municipalités—*Suite*
Position appuyée par le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **62:**14

Fédération canadienne du travail, Conseil de l'Ile-du-Prince-Edouard
Information de base, **50:**45-6
Membres essayant de récupérer le coût de la TPS, probabilité, **50:**49-50
Non lié à la Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**50-1
Projet de loi C-62
Mémoire, **50:**5,46-8
Sommaire, **72R:**244
Rejet, proposition, **50:**48,52-3
TPS, opposition, **50:**47

Fédération des associations coopératives d'économie familiale (ACEF) du Québec
Information de base, **55:**115
Mémoire sur le projet de loi C-62, **55:**8-9,116,121
TPS, opposition, **55:**116

Fédération des caisses populaires acadiennes limitée
Affiliée au Mouvement Desjardins, **18:**36

Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.
Affiliée au Mouvement Desjardins, **18:**36

Fédération des caisses populaires du Manitoba inc.
Affiliée au Mouvement Desjardins, **18:**36

Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick
Déficit, réduction, position, **51:**53
Fiscalité, position, **51:**51
Information de base, **51:**51
Projet de loi C-62
Mémoire, **51:**6
Rejet, recommandation, **51:**54-5
TPS, lettres envoyées, **51:**52,54

Fédération des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
TPS, opposition, **57:**97

Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
Documents demandés par le Comité, **57:**103,105
Livres, exonération de la TPS, représentations demandant, **57:**102
Projet de loi C-62, mémoire, **57:**8,98,99,101
Sommaire, **72R:**247
Sociétés, imposition, recommandation, **57:**99-100
TPS
Ateliers de formation, **57:**100,104
Colloques, **57:**100
Cotisations, **57:**103-4
Matériels de lecture non assujettis, recommandation, **57:**101
Négociations collectives, ramifications, **57:**100
Solutions de rechange, propositions, **57:**104-5

Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique
Fiscalité, position, **66:**116,118-9,120
Information de base, **66:**115
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**7,118
Sommaire, **72R:**247
Rejet, recommandation, **66:**122,123-4

Financial institutions—*Cont'd*
Conflict of interest—*Cont'd*
See also below
Self-dealing
Conglomerates, **7:**10
Regulators, concerns, **7:**12,19-20
Structure, **32:**45,46
U.S. operating in Canada, **32:**41
Organization charts, **32:**97-102
Definition, **72R:**148
Deposit-taking institutions
Acquisition by foreign entities, possibility, **5:**14-6
Automated banking machines, **5:**17
See also
Interac System
Branch network, **5:**16
Definition as banks, recommendation, **6:**16-7
Financial services
Enhancement desirable, **5:**9
Rural areas, **15:**23
Growth, table, **32:**35
Members of CDIC, premiums, **9:**23
Retail deposits, **15:**8
Small business customers, **15:**22-3
Supervision, information-sharing, **7:**21-2
See also below
Ownership — Deposit-taking institutions
Deposits, government-guaranteed, 100 percent reserves, proposal, **14:**41-4
Co-insurance proposal, comparison, **14:**45-6
Employment, **12:**7
Establishment in foreign country, requirements, **3:**10-5
Free Trade Agreement, provisions, **3:**15-7
Ethics committees, **4:**19
European Economic Community
Comparison, **3:**8-10
Europe 1992 initiative, ramifications, **6:**32-3; **7:**18-9; **14:**31-2; **32:**2, 10,24-5,69
Evolution since 1985, **4:**9
Dominance of few very large institutions, **15:**22
Failures, **32:**37
Avoidable, **18:**22-3
Causes, **13:**24; **18:**7,12
Institutions having gone beyond insolvency, **14:**40
Regionally based, **6:**24,25
Federally chartered becoming provincially chartered, **3:**31,32,36; **4:**23-4
Financial conditions, **7:**16-7
Foreign
Existence, benefits, **32:**50
Government policy, clarification needed, **32:**76
Powers, **32:**15
Provincial jurisdiction not advantageous, **14:**37-8
Foreign experiences, careful assessment needed, **12:**10
Four pillars, **3:**7
Deregulation, **3:**32-3
Desirable, **4:**17-8; **20:**26,34
Issue to be settled, **12:**10
Erosion, **14:**44; **18:**10-1
Products of one, sale through network of another, proposal, **9:**7
Structure, position of Committee, **32:**18,76
See also below
Networking
See also below
Ownership — Diversification
GST
Financial services
Taxable and exempt, **33:**35; **35:**48-9

Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Renvoi à la Chambre des communes, recommandation, **66:**115,117, 119
TPS
Incidence
Education, préoccupations, **66:**116-7
Professeurs à la retraite, question non adressée, **66:**123
Opposition, **66:**115-6

Fédération des étudiants de l'Ontario
Projet de loi C-62
Aucun mémoire, **58:**115
Rejet, recommandation, **58:**117
Soumission, sommaire, **72R:**247
Information de base, **58:**115
TPS
Incidence sur les étudiants, étude, **47:**19; **58:**116
Solutions de rechange, propositions, **58:**117,119

Fédération des municipalités de l'Ile-du-Prince-Edouard
Voir
Federation of Prince Edward Island Municipalities

Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada
Information de base, **70:**44
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **70:**46
Lettre du 26 juin 1990 à l'honorable Sidney L. Buckwold, **70:**5,44
Sommaire, **72R:**236,247
Rencontres avec le ministère du Revenu national, **70:**46,49
Compte rendu, demande du Comité, **70:**49

Fédération des sports du Canada
Membres, **47:**54
Projet de loi C-62, mémoire, **47:**6
Appuyé par Sport P.E.I. Inc., **50:**91
Sommaire, **72R:**247
Statut d'organisme de charité accordé à toutes les organisations provinciales de sport, recommandation, **47:**58-9; **67:**71
TPS
Application dans d'autres Etats, recherches, information demandée par le Comité, **47:**69-70
Interventions concernant, **47:**54
Recommandations
Entrée en vigueur, retard, **47:**57,64,69
Frais d'inscription et de participation aux activités sportives et récréatives, exonération, **47:**56-7
Ressources pour aider les organismes de charité et organisations sans but lucratif, **47:**57,64

Fédération du travail de la Colombie-Britannique
Information de base, **66:**96
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**7,96,103,105
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **66:**101,103
TPS
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **66:**96
Opposition, **66:**96
Position, **66:**106-7
Solutions de rechange, propositions, **66:**100-1

Financial institutions—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Financial services—*Cont'd*
To non-residents, zero-rated, **36:**44
Input tax credits, **72R:**148-9
Income tax, **63:**30; **72R:**130
International operations
Linked to domestic efficiency, **6:**33-4
Market access, **12:**15-6; **32:**10,68-9
National treatment principle, **14:**10; **18:**7,8
Research, findings, **6:**21-2,25
Strong domestic base needed, **14:**31-2
Legislation, proposed
Delay, **14:**14,25,44-5
Advantageous for Schedule I banks, **14:**25,27
Consequences, **32:**3,27
Closely-held institutions, move into provincial jurisdictions, **14:**30,37-8; **32:**22,25
Federal government flexibility compromised, **32:**25
Foreign institutions better able to compete with banks, **14:**31
Regulating responsibility left to provinces, **12:**18-9
Possibility, **11:**6,14
Goals, **5:**9
Preparation, **73:**9-10
Proposals
Banks and trust companies
Additional powers as granted to AMEX, **32:**68
Not authorized to sell insurance, **12:**38,40-1
One bill, **6:**15
Similar framework, **5:**12; **6:**15-7
Closely-held, commercially linked institutions allowed, **11:**26
Co-operative Credit Associations Act, amendment, **9:**7
Deposit-taking institutions, one act, **9:**8
Federal approach legislated and linked to deposit insurance, **14:**45
Focus, **5:**20
New provisions adopted in areas of consensus, **11:**16-7,21-2; **13:**19-20; **14:**14-5,27-8
Office of the Superintendent of Financial Institutions, powers, **7:**26
Rules not necessarily applicable to smaller institutions, **6:**17
Scope, **13:**14-5; **18:**14
Trust Companies Association of Canada, position, **11:**35-6
Urgency, **3:**37,39; **12:**20-1; **14:**7-8; **18:**15-6,30-1; **20:**25
Management
Dishonesty and imprudence, penalties, proposal, **15:**10-1
Efficiency, widely held and closely held, comparison, **13:**23-5
Mergers, **6:**25
National securities commission, proposal, **3:**45; **4:**31-2
Networking, **32:**7,55-8
Non-bank, growth, **5:**10-2
Ownership
Canadian
Desirableness, **6:**23-4
Endorsed by Committee, **32:**5,16,50,51-2
Deposit-taking institutions
Canadian, preservation, **5:**13; **32:**22-3,32,36
Under Free Trade Agreement, **20:**32-3
Closely-held
Opportunities for abuse, **20:**10-1,15-7,20,30; **32:**32
Staged divestiture, proposal, **20:**11,26-7,34-5,37-8; **32:**33
Debate due to competitive fears, **14:**8
Decision based on concentration of economic power, proposal, **14:**40
Different rules unjustifiable, **20:**30,32
Federally chartered, ten per cent rule, proposal, **18:**24
Government policy statement, 1956, **20:**25,26-7
Positive aspects, **20:**25-6
Issues, **3:**37; **5:**5-6; **18:**11-3

Fédération du travail de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62
Mémoire, **53:**7,73,75
Sommaire, **72R:**248
Rejet, proposition, **53:**74-5
Régime fiscal, position, **53:**73-4
TPS, problèmes réglés à la table des négociations, **53:**74,75-7

Fédération du travail de la Saskatchewan
Projet de loi C-62, mémoire, **62:**9,147
Sommaire, **72R:**248
Taux d'intérêt, position, **62:**150-1
Taxes, position, **62:**148,152-3
TPS
Arrêt demandé, **62:**149
Incidence, prévisions, **62:**147,151
Solutions de rechange, propositions, **62:**148-9

Fédération du travail de l'Alberta
Contrôles éventuels sur les salaires, réponse envisagée, **64:**43
Economie, politique, **64:**48-9
Négociations salariales, conseil donné aux membres, **64:**43
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**5,41,44,45,46
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **64:**43-4,45
Responsabilité concernant les travailleurs non syndiqués, **64:**46
Sénat, position, **64:**45,47-8
Services et programmes publics, position, **64:**44
TPS
Opposition, **64:**41-2
Plan d'action, **64:**45
Vice-président, absence, **64:**41

Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard
Affiliée au Congrès du travail du Canada, **50:**50-1
Membres, **50:**54
Essayant de récupérer le coût de la TPS, probabilité, **50:**56-7
Projet de loi C-62
Mémoire, **50:**6
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **50:**56
TPS
Opposition, **50:**54
Solutions de rechange, propositions, **50:**55-6
Documentation appuyant, demande, **50:**61
Taux d'intérêt, réduction de trois pour cent, **50:**55,60-1

Fédération du travail de l'Ontario
Projet de loi C-62
Déclaration préliminaire, **57:**8
Mémoire, **57:**8,90,92,96
Sommaire, **72R:**248
Réforme fiscale progressive, recommandation, **57:**92
TPS
Opposition, **57:**90-1; **62:**153
Rejet du Sénat, recommandation, **57:**89-90

Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**6
Sommaire, **72R:**248
Recherche, **52:**63
TPS
Opposition, **52:**60
Réponse dans les négociations collectives, **52:**63-4
Solutions de rechange, recommandations, **52:**62,64

Financial institutions—*Cont'd*
Ownership—*Cont'd*
Deposit-taking institutions—*Cont'd*
Letter of September 20, 1989 from Schedule A banks to Prime Minister, **20:**11-2; **32:**32-3
Memorandum from André Bérard to Committee, **20:**8
New entrants, **20:**25,29-30
Non-bank, single shareholder up to 65 per cent, proposal, **14:**9
Other industrialized countries, **5:**5-8,13-4; **20:**18-9
Canada, comparison, **32:**32
Public share, 35 per cent requirement, **32:**17
Subsidiary of holding company
Considered public through chain of ownership, **13:**8-9
35 per cent public ownership, recommendation, **6:**15
Ten per cent rule
See below
Ownership — Deposit-taking institutions — Widely held
Unrestricted, proposal, **13:**8-11; **15:**9-10
Wide and concentrated
Neither system working well, **15:**25-6
Not at issue for CDIC, **9:**25,28
Place for both, **4:**21-2; **32:**4,37-8,75
Widely held, **5:**12; **11:**31-3; **14:**34; **15:**26; **18:**24,25-6; **20:**8-9,12-3
Condition for federal deposit insurance, proposal, **20:**11,19, 21-2,37; **32:**33
Economic Council of Canada, recommendation, **6:**11-6,27-8
No guarantee against self-dealing, **11:**29-30
Reduced potential for self-dealing and conflict of interest, **5:**12-3; **20:**9-10,33; **32:**32
Diversification, **32:**45
Charts, **32:**46-9
Existing rules, table, **32:**34
Foreign
Control, **11:**34-5; **32:**50-1
Political issue, **18:**9,13-4
Restrictions, **3:**16
Patterns, **7:**10-1
Policy decision made before establishment of regulatory framework, recommendation, **5:**6
See also above
Four pillars — Integration
Performance measured by return on equity, **12:**11,15
Regional, sensitivity to small business, **15:**28-9
Regulation
Banks and others, differences, **18:**22
Changes, **5:**9; **12:**9
Affecting competition, **12:**21-2
Brought about by institutions themselves, **15:**21
Impact, **4:**15-6
Implemented on piecemeal basis, **12:**9
See also below
Regulations — Reform
Crucial areas, **18:**6-7
Globalization of financial markets, implications, **18:**7-8
Harmonization, **12:**19
Consensus on key standards, proposal, **14:**12-3; **18:**8-9
Committee recommendation, **32:**11,71
Designated jurisdiction approach, **12:**19-20; **14:**13,18; **32:**71,73-4
Committee recommendation, **32:**11,12,71,74
Desirable, **18:**36-7
Federal authorities, involvement needed, **14:**20
Federal initiative, adoption by provinces, likelihood, **15:**19,27
Federal-provincial accord, proposal, **14:**13; **32:**71
Free flowing of services across provincial boundaries, desirableness, **32:**2,25
Initiatives, **4:**13-5; **11:**27; **14:**13,17; **32:**3,19,29
Issues to consider, **32:**18-9
Lack, problem, **3:**44-5,46; **4:**14; **11:**27; **14:**8

Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest
Information de base, **65:**8
Membres, **65:**14
Projet de loi C-62
Mémoire, **65:**5,14,18
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **65:**18
Réforme fiscale, recommandations, **65:**12
Taux d'intérêt, position, **65:**12
TPS
Amélioration, recommandations, **65:**11-2
Position, **65:**8-9

Fédération du travail du Manitoba
Information de base, **60:**56
Projet de loi C-62
Mémoire, **60:**6,62,63,64
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **60:**63-4

Fédération du travail du Nouveau-Brunswick
Politique fiscale, recommandations, **51:**32
Projet de loi C-62
Mémoire, **51:**5,29
Sommaire, **72R:**248
Rejet, recommandation, **51:**32
Salaires, négociations, politique, **51:**31,38,39
TPS, solutions de rechange, propositions, **51:**30

Fédération du travail du Yukon
Fiscalité, position, **68:**33,36,40
Information de base, **68:**32
Négociations collectives prévoyant une protection à l'égard de la TPS, **68:**34,38
Projet de loi C-62
Mémoire, **68:**5,32,35,37,39,40
Rejet, recommandation, **68:**33,34-5
TPS, opposition, **68:**33,36

Fédération internationale des comptables
Comité international de normalisation de la comptabilité, rapports, **17:**20-1

Fédération manitobaine des sports
Impôt sur le revenu, Loi, modification, recommandation, **60:**25
Information de base, **47:**57; **60:**23
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**5,27
Sommaire, **72R:**249
Sports, étude d'impact économique, **60:**25
TPS
Préoccupations, **47:**57
Recommandations, **60:**24-5,28

Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
Information de base, **56:**70-1
Projet de loi C-62, mémoire, **56:**7,73,74
Sommaire, **72R:**249
TPS
Position, **56:**71
Solutions de rechange, recommandations, **56:**73-4

Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
Information de base, **23:**21; **59:**12
Projet de loi C-28
Contestation devant les tribunaux, préparatifs, **23:**23
Mémoire, **23:**5,24,26

Financial institutions—*Cont'd*
Regulation—*Cont'd*
Harmonization—*Cont'd*
Lack, problem—*Cont'd*
Solution, **13:**15-7
Models
Europe 1992, **32:**70
Royal Trust proposals, **14:**12-3; **32:**70-1
Object, **4:**19-21; **32:**16,19
Provincial treatment, Committee recommendation, **32:**11,72
Initiatives taken by provinces, **32:**25-7
Jurisdiction, **3:**7; **14:**25
Conflict, possibility, **3:**12-3,31-2
Problems to be settled, **6:**32
Provincial responsibility, **4:**15; **32:**11,72
Most stringent at federal level, **3:**45
Multiple, **14:**11-2,19-20
Passed to provincial governments, **12:**18-9; **13:**16
Policy, criteria
Build upon existing policy and institutional strengths, **32:**2,18-9,20
Encouraging innovation, **32:**1-2,17,20
Fostering flexibility and adaptability, **32:**1,15,19
Potential conflict of interest, recognition, recommendation, **13:**7
Purpose
Consumers and savers, protection, **3:**45; **12:**12
Efficiency and soundness, promotion, **14:**42; **18:**6
Reform
Complicated by Free Trade Agreement, **32:**2,24
Criteria, **12:**12-3; **20:**25; **32:**2,20
Focus, **12:**11
Options eliminated by passage of time, **14:**41
Piecemeal, inadequacy, **14:**39
Principles, **32:**1,15-6,19
Urgency, **20:**25,27-8; **32:**21-2
Regulators
International co-operation, **12:**9; **32:**29-30
Provincial, exchange of information, agreement, **4:**14-5
Transparency, **32:**24
Unable to control major fraud, **20:**17
Without ability to control, undesirableness, **14:**40
See also
Ontario — Trust and loan companies, regulation
Regulatory and market influence, **3:**22-4
Risks more a function of management than ownership structure, **9:**25,28
Role, **12:**7
Rural
Rationalization, **15:**23
Urban, differences widening, **15:**24
Self-dealing
Absolute prohibition, **15:**19; **18:**7,12; **32:**9,61,62,75-6
Exceptions, **32:**9,61-2
Opportunities, **20:**10-1,15-7
Three-fold approach, **32:**17,61
See also above
Conflict of interest
Small companies
Market niche, **6:**28-9
Too large number, potential cause for concern, **9:**24-5,30
Solvency
Concerns, solutions, **12:**10-1
Credit of parent company at stake, proposal, **13:**19
Dependent on access to capital, **13:**7,8; **32:**36
Supervision, **7:**11-3
Closely-held institutions, **7:**13,22-3
Difficulties, **7:**19-20
Information-sharing, **7:**21-2
Regulator, access to information at parent, sister or affiliate level, proposal, **7:**20

Fédération nationale des retraités et citoyens âgés—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
Modifications proposées, **23:**24-5
Projet de loi C-62
Chapitres témoignant devant le Comité, **59:**16
Mémoire, **59:**5,9,15,17
Sommaire, **72R:**249
TPS
Activités, **59:**12,16
Pétitions, **59:**11-2
Position, **59:**10

Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers
Information de base, **48:**20
Projet de loi C-62, mémoire, **48:**19-20,22
Sommaire, **72R:**249
Renseignements envoyés au Comité, **48:**23-4
TPS, position, **48:**23
TVF, position, **48:**24-5

Federation of Prince Edward Island Municipalities
Membres, **50:**111
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**9
Sommaire, **72R:**249
TPS
Préoccupations, **50:**113-5; **72R:**68,201
Représentations auprès du ministre des Affaires communautaires et culturelles (Ile-du-Prince-Edouard), **50:**115

Federation of Saskatchewan Indian Nations
Exonération fiscale, position, **62:**53-4,55
Projet de loi C-62 retenu, proposition, **62:**57-8
TPS
Position, **62:**56,59
Négociations avec le gouvernement fédéral, **62:**57,58-9
Séminaire, **62:**53

FEER
Voir
Fonds enregistrés d'épargne-retraite

Feige, Linda, directrice nationale, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**23,26
Exposé, **59:**18-20

Fellegi, Ivan P., statisticien en chef, Statistique Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**29-33,34-5
Exposé, **71:**26-9

Femmes
Emploi, pertes, **57:**84-5
Mères seules vivant dans la pauvreté, non assujetties aux taxes, proposition, **57:**84-5
Participation à la population active, **63:**64-5,67
Incidence économique, **57:**155,156-7
Pauvreté, **45:**69; **55:**110; **62:**99
Plus grande participation au gouvernement, utilité, **54:**54-5
TPS, effets, prévisions
Célibataires âgées, **66:**51
Chômage, **48:**22; **50:**13-4,118; **52:**70; **57:**60-1
Fardeau fiscal, **50:**117; **68:**52
Plus grandes que pour les hommes, **48:**21; **50:**14,64,118; **55:**128-30; **66:**144

Financial institutions—*Cont'd*
Technology, developments, ramifications, **12:**11
Transactions
Based on information, **14:**40
Causing concern, **7:**13-4
100 per cent real estate financing, possibility, **7:**14
Transformation, **12:**7
Impact, **12:**8-9
See also
Banks and banking
Credit unions
Insurance companies
Trust companies

Financial Post (Toronto, Ontario)
Conference on financial institutions, **6:**5

Financial Reform Delayed by Ottawa Again
Globe and Mail, December 5, 1989, **11:**6,14

Fincham, Kenneth C., Executive Director, Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill S-10, discussion, **17:**12

Finlay, Gordon, Council of Tourism Associations of British Columbia; Managing Director, Cariboo Tourist Association
Bill C-62
Discussion, **67:**61-4
Statement, **67:**55-60

Fisher, John W., President, Educational Media Producers and Distributors Association of Canada
Bill S-8
Discussion, **31:**54-6
Statement, **31:**50-4

Fisheries
Fishermen
Bureaucracy and paperwork, problems, **52:**47,56-7
Purchases subject to FST, **52:**55
Tax consultants, use, **52:**48
Fuel tax rebate, **52:**46-7,57-9
GST
Fish and seafood products zero-rated, **72R:**163-4
Identification cards for point of sale exemption, proposal, **52:**48-9, 50-5,57,59; **72R:**40
Impact
Cash flow, **72R:**39-40
One-way flow of money, **52:**45
Input tax credit, **52:**46,52-3,54
Refunds, rights bought up, possibility, **52:**48,51
Registration, **52:**55
Returns, **52:**45,47,56
Start-up credit, **52:**56,57
Zero-rated supplies, **36:**39-40; **52:**46; **72R:**40,163
List, extension possible by regulation, **72R:**41
Value-added tax, European countries, **52:**49-50

Fishermen, Food and Allied Workers Union
Bill C-62, brief, **52:**5,50,55
Abstract, **72R:**229
GST
Identification cards for point of sale exemption, proposal, **52:**48-9, 50-5,57,59; **72R:**40
Opposition, **52:**44-5
Members, **52:**45

Femmes—*Suite*
TPS, effets, prévisions—*Suite*
Justice économique entravée, **67:**115-6
Mères célibataires, **50:**63-4
Occasions de suivre des programmes d'éducation et formation restreintes, **53:**129
Salaires, **62:**100

Ferguson, John, membre, Canadian Research Committee on Taxation
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**82-6
Exposé, **55:**77-82

Ferguson, Marianna, membre, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association; présidente, Westcoast Dietetics Limited
Note biographique, **66:**166
Projet de loi C-62, exposé, **66:**166-8

Fiducie, sociétés
Acquisition
Autorisation du ministre des Finances exigée, **3:**29-30
Procédure mise en place sans violer l'Accord de libre-échange, **3:**30-1
Par une banque étrangère, restrictions, **3:**26-8
Par une société américaine, éventualité, **5:**14-5; **32:**25
Actifs, **11:**30-1
Activités, **3:**7
Prêts commerciaux, rôle augmenté, proposition, **15:**26
Restrictions, **14:**33
Administration, mise en oeuvre des recommandations du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce, **11:**29
Associées aux compagnies d'assurance, **3:**24
Autorisation provinciale, exigences, **3:**8-9
Avant-projet de loi, **4:**17
Banques
Comparaison, **15:**8-9
Non considérées comme, **11:**31
Public ne faisant pas la distinction, **20:**14,15
Traitement comme, proposition, **6:**14-5
Banque de l'Annexe III, principe, **14:**16,23-4,26; **32:**5,48-9
Position du Comité, **32:**43
Conseils d'administration, **14:**34-7
Croissance, **11:**32-4; **20:**11-2; **32:**37
Tableau, **32:**39
Diversification, structure de la propriété, **32:**51,54
Etrangères, établissement au Canada, règles, **3:**12
Expansion internationale, **3:**41,42
Investissements, concept de gestion prudent, **32:**6,60
Membres de la SADC, **9:**29
Pouvoirs, **14:**27-8
Voir aussi plus haut
Investissements
Propriété, **7:**11; **11:**30-1
Accès aux capitaux, principal critère, **13:**19
Concentration entre les mains d'intérêts industriels et commerciaux, **18:**23
Dispersée, proposition, ramifications, **11:**23-4,25,26,27-9,32; **14:**33-4
Imposition rétroactive de règles, **5:**22; **20:**14-5
Questions posées par les banques, **13:**20-1
Recommandations du Comité, **32:**4,43
Règle des dix pour cent, recommandation, **20:**8-10,12-3
Condition pour avoir droit à l'assurance-dépôts fédérale, proposition, **20:**11,19,21-2
Règle des 65 pour cent, proposition, **11:**29; **14:**27
Restrictions non nécessaires, **13:**8-11
Réglementation
Compétence fédérale et provinciale, **3:**9; **13:**15-7,18; **14:**16-7

Fitzgibbon, Alan, Guide Outfitters Association of British Columbia; Senior Consultant, DPA Group Inc.
Bill C-62
Discussion, **66:**154,155
Statement, **66:**154

Fitzpatrick, John, Secretary-Treasurer, Vancouver and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **66:**145,147,148
Statement, **66:**141-4

Flaherty, Lorraine, Executive Director, Canadian School Trustees' Association
Bill S-8
Discussion, **29:**8-17
Statement, **29:**5-8

Fletcher, David C., Chairman, Committee on the GST Submission, Edmonton South East Progressive Conservative Association
Bill C-62
Discussion, **63:**114-6,118
Introductory remarks, **63:**109-10
Statement, **63:**110-2
Biographical note, **63:**116

Flexman, Bruce P., National Partner-in-Charge, Goods and Services Tax, Peat Marwick Thorne
Bill C-62
Discussion, **35:**50; **36:**45
Statement, **33:**12-39,42-7; **34:**36-67; **35:**33-49; **36:**32-44
Briefing on Bill C-62, **33:**49; **33A:**1-18; **35:**41

Floody, Lorraine, Canadian Dietetic Association; President, Ontario Dietetic Association
Bill C-62, discussion, **58:**89

Flowers Canada
Background information, **59:**85
Bill C-62, brief, **59:**7
Abstract, **72R:**229
Appendix A, **59:**86,90
GST
Application to sending of flowers by wire, recommendations, **59:**86-7; **72R:**109,169
Representations to responsible authorities, **59:**89
Position, **59:**90-1

Flynn, Hon. Jacques, Senator (Rougemont)
Bill C-62
Hearings, **56:**74
Investment advisors, **56:**15-6
Native peoples, **55:**93-4
Presence, **55:**49
Procedure, **56:**31-2,59,66-7
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**109
Sports, **55:**74
Taxation, **55:**57,122; **56:**74
Witnesses, **56:**47-8
Contribution to Committee, acknowledgement, **56:**87-8

FNACQ
See
Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec

Fiducie, sociétés—*Suite*
Réglementation—*Suite*
Ontario et Québec, **13:**16; **14:**15-6,17
Sociétés de valeurs mobilières, possession, proposition, **14:**38-9
Taux d'intérêt, ouest du Canada, **18:**17
Transactions intéressées, interdiction, **32:**10,68

Film, industrie
Acteurs, revenu, **59:**18,21
Production, baisse, **58:**138-9,140; **59:**21-2
TPS
Artistes, observation, **59:**22
Effets, prévisions, **58:**138-40; **59:**20-3
Nouvelle taxe, **59:**21
Ramifications, **59:**24
Productions américaines et productions nationales, application, anomalies, **59:**25
Publicité, secteur, **59:**22
Rédacteurs, ramifications, **59:**20-1
Taxe sur la valeur ajoutée d'autres juridictions, comparaison, **59:**25
Tenue de livre, **58:**139

Finances
Dépendance à l'égard de l'épargne extérieure, **49:**94-5
Dettes, **7:**7,9
Epargne, taux de croissance, ralentissement, **6:**7-9
Instruments nouveaux, **7:**6
Marchés
Intégration partout dans le monde, **7:**7
Internationaux
Concurrence plus vive, **7:**6
Contexte pour les services financiers canadiens, **3:**41-2
Croissance, **6:**6; **7:**6
Swaps de taux d'intérêt et de devises, **7:**6
Transactions
Devises étrangères, **7:**6-7
Volume quotidien, **7:**6
Mondialisation, **6:**6; **18:**7; **32:**23-4
Ramifications
Institutions canadiennes, perte d'une part du marché international, **6:**7-8,10
Normes d'éthique et de contrôle non appliquées, **7:**8
Opérations complexes difficiles à suivre, **7:**9
Recours à l'étranger, **6:**7,9
Solvabilité, **6:**10,17-21
Politique monétaire, **18:**18-20
Prêts
50 pour cent accordés par les banques de l'Annexe II, allégation, **7:**20-1
Titralisation, **6:**6,10-1
Prêts commerciaux, proposition, **6:**25-6
Risques, ramifications, **6:**17-21
Voir aussi plus haut
Instruments nouveaux
Secteur
Evénements depuis mai 1986, chronologie, **32:**101-3
Evolution, **32:**83
Marché national unique, objet souhaitable, **32:**13,84-5
Technologie, importance, **7:**8-9
Voir aussi
Gouvernement — Finances

Finances, Comité permanent de la Chambre des communes (Comité Blenkarn)
Projet de loi C-62
Appels réclamant un régime fiscal équitable non pris en compte, **66:**142

Food
Basic groceries
Definition, **72R:**34
Confusing, **62:**72
Leading to tax inequities, **72R:**33-4
Violation of principle of fairness, **59:**34-5
See also below
GST — Application
Prices
FST, effect, **64:**27
GST, ramifications, **72R:**34-5
Spending by rich and poor, comparison, **69:**93
Choice affected by lifestyle, **59:**35-6
GST
All zero-rated, proposal, **59:**36
Application, **72R:**201
Anomalies, **52:**111,114; **53:**102-3; **72R:**33-4
Complexity, **69:**84-6; **72R:**35-6
Basic groceries
Distortions introduced, **72R:**186
Purchased at convenience store, **61:**45
Taxed, proposal, **41:**12; **47:**36-7; **53:**55,57; **64:**13,14,19; **66:**62-3; **72R:**37-8,157-8
Tax rate, decrease and tax credits, enhancement, resulting, **69:**84,90-1
Zero-rating, **35:**26; **36:**37-9; **49:**79; **50:**14; **65:**39; **72R:**33,34-5, 157-8
No legitimate basis, **67:**79
Not necessarily income-sensitive approach, **62:**109
Ramifications, **68:**50-1,55-6; **72R:**159
Regressive measure, **56:**37-8
Food sold in high school cafeterias, exemption, **69:**87
Junk food, **65:**39
Other countries, experience, **69:**91
Restaurant meals, **52:**110-1; **68:**56
Served or dispensed for immediate consumption and packaged in single servings, taxation, recommendation, **52:**113,115-6
Zero-rating of selected items biggest flaw in tax, **69:**84
Restaurant meals, expenditures, **52:**111,114-5; **69:**93; **72R:**33
Data, **71:**33-4
Sold through retail outlets, GST removed, proposal, **62:**72
See also
Milk and milk products

Foran, Gary, Vice-President, Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union - Canada)
Bill C-62
Discussion, **53:**65-7
Statement, **53:**61-5

Forbes, J.C., Secretary, Ontario Command, Royal Canadian Legion
Bill C-62, discussion, **69:**78-9,80

Ford Financial Services Inc. (United States)
Assets, **5:**10
Exempted from being foreign bank, **32:**65-6

Ford Motor Co.
Financial activities, **32:**63
Organization chart, **32:**99

Ford Motor Company of Canada Limited
Pension plan, old age security incorporated, **23:**25

Finances, Comité permanent de la Chambre des communes (Comité Blenkarn)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Audiences, **55:**133; **56:**50
Comédie, **60:**81
Non tenues au Yukon, **68:**25
Président, conduite, **62:**165-6
Témoignage
Alliance de la Fonction publique du Canada, **69:**94
Bulloch, John, **64:**25
Taxe sur la valeur ajoutée, principe appuyé, **64:**22
TVF, lacunes reconnues, **64:**25
Etude, **35:**9; **46:**36
Modifications, recommandations
Biscuits et pâtisseries détaxés, **47:**38
Construction résidentielle, **64:**33
Crédit de taxe de personne vivant seule, **72R:**24,27
Fédérations sportives provinciales
Considérées comme des organismes de bienfaisance, **62:**22; **67:**66
Remboursement, remise automatique, **47:**66; **50:**90,93
Municipalités
Pourcentage de ristourne consacré dans une loi, **62:**14
Taux nettement inférieur au taux proposé, **62:**14
Organisations sans but lucratif, droit à la remise, **47:**66
Sports amateurs
Frais d'inscription, exonération des enfants, âge limite relevé à 18 ans, **72R:**62
Remboursement, seuil des subventions abaissé à 25 pour cent, **72R:**63
Taxe d'accise sur la bijouterie, abrogation, **70:**79-80
Représentations reçues, réponse
Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc., **70:**144-5
Bandes et organisations politiques indiennes, **59:**53
Canadian Horse Council, **64:**96,100
Exploitants des maisons de soins infirmiers, **63:**107-8
Ontario Racing and Breeding Council, **58:**29
Yukon, gouvernement, **68:**9
Taxe sur les produits et services: document technique, étude, **46:**36; **72R:**viii
TVF, changements, recommandation, **35:**7

Finances, commerce et questions économiques, Comité permanent de la Chambre des communes (1re session, 33e législature)
Actuaires, responsabilités, élargissement, recommandation, **16:**28

Finances, ministère
Application de la taxe fédérale de vente sur les détersifs à lessive au niveau du gros, note de service, 9 novembre 1989, **8:**4,34,36
Cadre politique: traitement fiscal des ventes et des achats par les Indiens en vertu de la taxe sur les produits et services (TPS), énoncé de politique, **55:**87
Exportations, prix, incidence de la TVF, étude, **49:**27
Institutions financières, législation, élaboration, **73:**17-20
Manque de compréhension des problèmes, **49:**85; **70:**18
Nordion International Inc. et Theratronics International Limited, Projet de loi C-13, introduction, **16:**9,11
Nouvelle (Une) direction pour le Canada — un programme de renouveau économique, Michael H. Wilson, **72R:**vii
Obtention des recettes, examen, **36:**21
Où va l'argent de vos impôts, **63:**70
Principes directeurs de la réforme fiscale au Canada, Michael H. Wilson, **72R:**vii
Proctor & Gamble Inc., correspondance, demande de déposer devant le Comité, **8:**37-8
Projet de loi C-20, mémoire, **8:**6

Foreign Affairs, Standing Senate Committee
Canada-United States Free Trade Agreement, study, **1:**16-7
Report, distribution to members of Banking, Trade and Commerce Committee, desirableness, **1:**16-7
Humphrys, Richard, former Superintendent, Office of the Superintendent of Financial Institutions, appearance, **7:**6

Forests and forestry
FST preferred to GST, **53:**124-5
Jobs moving to United States, **66:**146
Primary forest products zero-rated to point of processing for manufacture, recommendation, **53:**123-4

Forsey, Hon. Eugene, former Senator
Senate, right to block GST, position, **56:**54

Fortier, Pierre, President and Chief Operating Officer, Société financière des caisses Desjardins inc., Confédération des caisses Desjardins du Québec; former Minister responsible for Finance and Privatization, Province of Quebec
Biographical notes, **4:**9
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **4:**16-24
Statement, **4:**9-15
Projet concernant le rapport quinquennal sur l'application de la Loi sur les assurances, **4:**4,10
Reform of Quebec financial sector, declaration, **32:**26
Speech made at Interprovincial Conference of Ministers of Financial Institution, Moncton, August 30, 1989, quotations, **4:**4,10,11,15,16

Fortier, Robert, Sherwood Park, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**129-30

Fortin, Pierre, Director, Centre de recherche sur les politiques économiques, Université du Québec à Montréal (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **56:**5,35,36
Discussion, **56:**32-8
Statement, **56:**27-30
Biographical note, **56:**27

Fortin, Pierre, Professor, département d'Economique, Université Laval
GST, base, position, **38:**13-4

Foster, Robert, Vice-President, Winnipeg Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **60:**55
Introductory remarks, **60:**48-9

France
Financial institutions
Banks, commercial linkages, **13:**28
Ownership, **5:**7; **13:**26-7
Fiscal regime, **55:**128,130-1
Non-profit organizations of social, educational, cultural and sporting nature, tax-free status, **55:**71
VAT, **55:**51
Art market, impact, **70:**137,143

Frank, J.G., Vice-President and Chief Economist, Conference Board of Canada
Bill C-62
Discussion, **45:**39-43,49,51-2,53
Introductory remarks, **45:**32

Finances, ministère—*Suite*
Projet de loi C-62
Interprétation, **37:**19
Règlements, mise au point, **37:**18-9
Questions et réponses sur la TPS, **44:**33-4
Réforme fiscale 1987, Michael H. Wilson, **46:**36; **49:**9; **62:**13-4; **67:**21; **72R:**vii-viii
Réglementation (La) des institutions financières du Canada: propositions à considérer, **11:**19-21; **14:**26; **32:**17
Sociétés de location, imposition, contradictions, position, **30:**22-3
Taxe sur les produits et services, document technique, Michael H. Wilson, **72R:**viii
Aliments de base, détermination, commentaire, **72R:**33
Crédit pour taxe sur intrants, explication, **72R:**102
Soumission tardive à la Chambre des communes, **67:**93
TPS
Application aux Indiens, interprétation, **59:**55; **61:**54,55
Incidence sur les prix, effet des demandes salariales accrues, commentaire, **72R:**10-1
Ne s'appliquant pas à la majorité des services résidentiels offerts par la municipalité, proposition, **62:**14
Présentation, modèle, **72R:**191-2
Secteur immobilier, **50:**28-9
Taxe sur les produits et services, Michael H. Wilson, **67:**37-8
Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général, Bob Hamilton et Chun-Yan Kuo, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36
TPS
Commissions immobilières haussées de manière à y inclure la taxe, proposition faite aux agents immobiliers, **58:**62-3
Documents demandés par le Comité
Produits vendus par correspondance et ayant une valeur de moins de 40$, importation, information, **69:**127
Réponse à l'exposé de l'Institut de recherches politiques, **42:**21
Documents déposés
Appendice 1: *Impact of GST on Tourism*, **52:**7,82
Table 1: *Impact of Sales Tax Reform by Province, 1991*, **52:**7,65-7, 68-9,71-2,74-5; **62:**112; **64:**31-2
Table 2: *Direct distributional Impact of Mature GST System on Families in 1991 Dollars*, **52:**7
Incidence
Analyse, **37:**30-7; **39:**13-5
Document de travail, **37:**33,34,37-8
Logements neufs, chiffres non diffusés, **55:**43
Questions de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **37:**39-40
Réponses, **38:**47-9
Questions du Comité, **38:**35-6
Réponses, **38:**36-47
Règles annoncées avant l'entrée en vigueur, nécessité, **70:**21
Renseignements fournis aux organismes sans but lucratif, **69:**67
Sensibilisation du public, **38:**15-8
Dépenses, liste pour le Comité, **38:**51
TVF, imposition au niveau du commerce de gros, représentations reçues, **8:**37

Finances et affaires économiques, Comité permanent de la Chambre des communes (2e session, 33e législature)
Taxe de vente, réforme
Audiences, comparution de Michael Walker, **67:**9
Rapport, **46:**36
TVF, imposition au niveau du commerce de gros, étude, **8:**36

Finances nationales, Comité sénatorial permanent
Projet de loi C-51, rapport au Sénat, **56:**78,82

Financial Administration Act (Columbie-Britannique)
Juridiction désignée, dispositions, **32:**81

Frank, J.G., Vice-President and Chief Economist, Conference Board of Canada—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **45:**32-9
GST, price impact, estimates, comment, **72R:**2

Fraser, Hon. John A., Speaker, House of Commons
GST, advertising, ruling, **38:**20

Fraser Forum
GST (The): A Wolf in Sheep's Clothing, Jean-Luc Migué with Pierre Simard, May 1990, **72R:**121

Fraser Institute
Bill C-62, brief, **67:**5,9
Abstract, **72R:**229
GST
Rate if food taxed, forecast, **72R:**37
Tax limitation clause in legislation, recommendation, **67:**10-3; **72R:**120,170
Tax Facts 7, Isabella Horry, Sally Pipes and Michael Walker, **67:**15
Taxation, position, **67:**14,15-6

Freedman, Allan, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
Bill C-62, statement, **58:**142

Freeman, Zoltan, President, Allan Candy Limited
Bill C-62
Discussion, **59:**97,98-9
Statement, **59:**92-3

French, David M., President, St. John's Board of Trade
Bill C-62
Discussion, **52:**77-83
Statement, **52:**75-7

French, Larry, Legislative Researcher, Ontario Secondary School Teachers' Federation
Bill C-62, discussion, **57:**104-7

Fretz, Deborah
Economics (The) of the Goods and Services Tax, with John Whalley, Canadian Tax Foundation, **70:**121; **72R:**202

Fridman, Josef J., Vice-President and General Counsel, BCE Inc.
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **13:**17-8

Friedman, Milton, Professor Emeritus, Department of Economics, University of Chicago (Chicago, Illinois)
Financial institutions, government-guaranteed deposits, proposal, **14:**41-2

Frith, Hon. Royce, Senator (Lanark)
Bill C-20, **8:**28,33-4,38
Bill C-62
Amendments proposed, **70:**85-6
Canadian Home Builders Association, **69:**32-3
Charities and non-profit organizations, **69:**66
Christian Science, **70:**75
Finance Department, **69:**67
Funeral rites and ceremonies, **70:**101-2
Government, **35:**20-2
Globe and Mail, **70:**26-7,28,29,30,31-2
GST, **35:**24,26; **70:**89; **71:**30-2

Financial Post (Toronto, Ontario)
Conférence portant sur les institutions financières, **6:**5

Financial Reform Delayed by Ottawa Again
Globe and Mail, 12 décembre 1989, **11:**6,14

Fincham, Kenneth C., directeur exécutif, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi S-10, discussion, **17:**12

Finlay, Gordon, Council of Tourism Associations of British Columbia; directeur, Cariboo Tourist Association
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**61-4
Exposé, **67:**55-60

Fiscalité
Assiette fiscale se déplaçant vers la consommation, **54:**43; **56:**61; **57:**70
Bilan, **62:**26-7
Capacité contributive, concept, **55:**78-9
Anéanti par la TPS, **68:**52
Devant être le principe directeur, **67:**139; **70:**105,108
Comité parlementaire pour examiner, recommandation, **70:**108
Commission royale d'enquête pour examiner, recommandation, **51:**32; **66:**69,71,72-3,88; **67:**116-8
Compagnies
Voir plus bas
Sociétés
Comparaisons
A l'échelle internationale, **63:**29,33; **70:**54,57
Canada et Etats-Unis, **67:**103,108
Crédit de taxe remboursable, ramifications, **49:**90
Décisions d'autres pays pouvant influer sur les recettes fiscales, **45:**56
Economie parallèle, imposition, **45:**52
Entreprises
Voir plus bas
Sociétés
Evasion, **49:**17-8
Fardeau fiscal, hausse croissante, défense, **71:**12
Formules, simplification, proposition, **67:**150
Fraudes fiscales, **56:**50
IDP
Voir plus bas
Impôt sur les dépenses des particuliers
Imposition
Des pauvres, **50:**61-2
Aucune taxe, proposition, **57:**84
Gains des entreprises, proposition, **55:**77-84
Grandes fortunes, proposition, **55:**117-8,120-1; **63:**32; **66:**118-9,120; **67:**140,141; **70:**129,130
Art, incidence, prévisions, **70:**143-4
Responsabilité, décentralisation, **71:**46,55
Successions
Voir plus bas
Taxe sur les héritages
Impôt proportionnel et impôt progressif, comparaison, **55:**83
Impôt sur le revenu
Financement de l'Etat reposant sur, **66:**58
Ramifications, **55:**121
Harmonisation, **71:**46
Position dominante du gouvernement fédéral souhaitable, **71:**47-8, 51-2; **72R:**230-1
Source fiable de recettes, **45:**48
Taux unique
Voir plus bas
Impôt unique, proposition
Version intégrale, complexité, **39:**7

Frith, Hon. Royce, Senator (Lanark)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Jewelry, **70:**83-5
Milk and milk products, **69:**122
Motions, **72:**2,3
Musicians, **70:**47-9
Passage, **35:**22-4
Patent and Trademark Institute of Canada, **69:**70,74-5
Procedure, **70:**51
Professional Art Dealers Association of Canada Inc., **70:**135
Provincial sales tax, **70:**43
Report to Senate, **70:**16
Restaurants, **69:**93
Royal Canadian Legion, **69:**79,80-1
Social Planning Council of Ottawa-Carleton, **69:**66
Statistics Canada, **71:**27,28
Taxation, **70:**90; **71:**51-2
Telecommunication, **71:**69
Bill S-8
Copyright, **23:**12-4; **29:**16,17; **31:**21-3,31-2
Education, **29:**15
Modifications, proposed, **31:**37-9
Motion, **33:**5
Ramifications, **29:**11-4; **31:**32-4,48,49
Witnesses, **23:**10,21
Canadian Financial Institutions, study
American Express Canada Inc., **5:**17-8
Banks and banking, **5:**26
Canadian Cooperative Credit Society Limited, **9:**16
Canadian Life and Health Insurance Association Inc., **11:**13,22
Corporations, **11:**25
European Economic Community, **11:**19
Financial institutions, **11:**14,22,31-2,33,34
Free Trade Agreement, **3:**25,26
Insurance companies, **11:**15,17
Trust companies, **3:**28,29-32; **5:**14-5
Organization meeting, **1:**10,11
Motions, **1:**4,8,9

Fruit and vegetables
Fresh
Imports, competition, **1:**23-4
Seasonal tariffs, **1:**23,24-6,27; **2:**7,10-3
Removal, ramifications, **1:**26

FST
See
Sales tax, federal

FTA
See
Canada-United States Free Trade Agreement

Fulford, R.F., Assistant Deputy Minister, Excise Branch, Department of National Revenue
Bill C-62
Discussion, **36:**19-20; **37:**20-23,41-2; **38:**9-10,18-9,28-9,49-51
Introductory remarks, **37:**6

Fulton, J. Don, Christian Science Federal Representative for Canada and Ontario Committee on Publication, Christian Scientists of Canada
Bill C-62
Discussion, **70:**72-5
Statement, **70:**69-72

Fiscalité—*Suite*
Impôt sur les dépenses des particuliers, **38:**41-2; **39:**7; **72R:**143-5
Voir aussi plus bas
Taxe à la consommation — Simplifiée
Impôt sur les gains en capital, successions, application, **56:**74
Impôt unique, proposition, **72R:**149-51
Appui de l'Institut Fraser, **67:**14
Dons de charité, déduction, **57:**52,53
Crédit d'impôt pour enfant, **57:**54
Voir aussi plus bas
Impôt unique, proposition — Justice sociale, assurance
Elaboration, **57:**46-7,54
Impact
Economie, **57:**48
Economie clandestine, **57:**50
Investissements, **57:**48
Taux d'intérêt, **57:**53-4
Indemnité de vie dans le Nord, disparition, **65:**25-6
Justice sociale, assurance, **57:**52-3
Voir aussi plus haut
Impôt unique, proposition — Crédit d'impôt pour enfant
Ne réglant pas la question de TVF ni la TPS, **64:**24
Petites entreprises, **57:**55
Progressivité assurée, **57:**47
Recettes, **57:**48,53
Réponse, **57:**49-50
Simplicité, **57:**47-8,51
Simulation, **57:**48-9
Sur tous les revenus et dépenses, recommandation, **60:**87
TPS rendue non nécessaire, **57:**53
Indiens inscrits et bandes indiennes, exemption générale, politique non élaborée, **61:**53-4
Loi de l'impôt séparée de la politique fiscale et économique, recommandation, **60:**86-7
Opinions opposantes, **57:**105-6
Partage équitable du fardeau, **59:**28
Pays ayant un système équitable, **55:**130-1
Perception des impôts, simplification, proposition, **66:**109-10
Plusieurs taxes à faible taux préférables à moins de taxes à taux élevé, **39:**7,27; **46:**55
Politique, **24:**6
Abris fiscaux et mesures encourageant les entreprises, **25:**15-7
Etats-Unis, similitude, **61:**20-1
Régressive, **50:**12; **60:**56
Restructuration, recommandation, **63:**129-30
Projet de loi inspiré par le principe de la Commission Carter, recommandation, **57:**81-2
Recettes
Augmentation depuis 1984, **57:**75-6
Gouvernement fédéral et provinces, comparaison, **71:**46
Structure, évolution, **45:**54-5; **52:**62; **53:**71; **56:**49; **57:**99
Régime fiscal
Capacité de redistribuer le revenu détruite par la TPS, prévision, **66:**48
Changements, processus, **68:**39-40,41
Conception financière, **39:**7-8; **43:**15-6; **56:**39
Coalition québécoise contre la TPS, propositions, **56:**40-1
Devant tenir compte des taxes provinciales de vente, **57:**96
Echappatoires, **67:**136
Encouragement des économies, **49:**57
Equité, **44:**30-1; **66:**116,118; **67:**138,140-1
Concept perdu, ramifications, **61:**64
Etablie seulement par le biais d'une réforme fiscale réelle, **59:**11
Fardeau
Accroissement pour les groupes à revenus élevés par la surtaxe, proposition, **66:**59
Déplacé aux bas et moyens salariés, **49:**57; **50:**34; **55:**134; **58:**138; **62:**154; **66:**54; **69:**102

Funeral rites and ceremonies
Cremation, costs, **53:**34
FST, **53:**33-4,38; **70:**100-1,102-3
GST
Application, **67:**141-2
Offensive, **53:**29; **72R:**95,191-2
Exemption as essential service, proposal, **53:**28-9; **70:**100
Impact, forecast
Bereaved families, **70:**99-100,101
Cash disbursements, **53:**29
Costs, **53:**33-4; **70:**101
Paupers' funerals, **53:**35
Partial tax-free status, proposal, **70:**98,101; **72R:**182
Prepaid funerals
Collection and remittance, confusion, **70:**98-9,102; **72R:**95-7,192
Ramifications, **53:**29-31,36-7
Prepaid funerals, money, administration, **53:**31-3; **70:**102
Service
Designed to meet needs, **70:**100
Not recognized as essential by government, **53:**35-6

Funeral Service Association of Canada
Bill C-62
Appearance before House of Commons committees, **53:**28
Brief, **53:**5
Abstract, **72R:**229
Oral brief, **53:**5
Effect of Goods and Services Tax on an Average Funeral, **54:**5
GST, application to funeral services
Position, **53:**29; **72R:**95,191-2
Representations to government, **53:**35-6
Letter of June 12, 1990 to Hon. Michael Wilson, **53:**36; **54:**5

Furniture
Rental
Business, operation, **70:**10-1,13-5
GST, application, **70:**11-3,14,15; **72R:**177

Gabriel of Canada Ltd.
Background information, **41:**26,30

Gagnon, Christiane, President, Canadian Veterinary Medical Association
Bill C-62
Discussion, **39:**42-4,45-51
Statement, **39:**40-2

Galerie Walter Klinkhoff
Bill C-62, brief, abstract, **72R:**229
Catalogue, **70:**137
See also
Klinkhoff, Alan

Gallant, Linda, Chairperson, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Bill C-62
Discussion, **50:**119,120-1,122,123
Statement, **50:**116-9

Gallant, Wendell J., Chairman, Summerside Crisis Centre Working Committee
Bill C-62
Discussion, **50:**87-8,89
Statement, **50:**86

Fiscalité—*Suite*
Régime fiscal—*Suite*
Fardeau—*Suite*
Mettant en danger la classe moyenne, **70:**112
Passé des corporations aux particuliers, **57:**167; **59:**61-2,68-9; **60:**90-1; **61:**61-2; **62:**147,154; **63:**30-1,37,126; **64:**114-5; **70:**53
Voir aussi plus bas
Taxes — Tendances historiques
Personnes à haut revenu ne payant pas de taxe, nombre, baisse, **58:**149-50
Problème, **67:**52
Répartition, **55:**110-1
Taxes, taux trop élevés, **67:**108
Fausses informations, **50:**127
Grandes entreprises et riches avantagés, **59:**10-1
Harmonisation avec les Etats-Unis, **50:**106; **57:**70
Injustices, **51:**12; **53:**68; **63:**33
Perception, **57:**47
Rectification, **53:**70-1
Moins sensible aux cycles, **46:**51,53-4
Propositions et recommandations
Fondé sur des impôts progressifs sur le revenu des sociétés et des particuliers, **57:**99
Inspiré de la philosophie fiscale proposée par la Commission Carter, **57:**131
Plus progressif, **48:**21,22; **69:**99
Programme universel, **58:**38-9
Refonte, **56:**41
Revue, **60:**37
Simplification, **56:**29-30
Taxe à la consommation
Bloquée et réduite, **69:**99
Remplaçant l'impôt sur le revenu, **56:**29-30,34-5; **62:**152-3
Rejetée, **56:**25-6
Taxes payées par tous ayant un revenu, **66:**109
Voir aussi plus haut
Impôt unique, proposition
Régressivité, tendance, **49:**6; **50:**54; **51:**30; **56:**71-2; **63:**71-2
TPS, ramifications, **53:**105; **57:**98-9; **67:**93; **71:**45-6,50-2
Remise de taxes, programmes, efficacité, **8:**15-6
Révolution contre les taxes
Possibilité, **57:**98; **60:**86; **63:**128
Proposition, **67:**49,50-1
Riches et sociétés
Examen proposé, **47:**13
Ne payant pas leur juste part, **59:**17
Portion de la richesse rendue pour maintenir des institutions, proposition, **55:**141
Sociétés
Comparaisons
Autres pays, **70:**53; **71:**9
Principaux partenaires commerciaux, **63:**31-2
Justification, **55:**85
Ne payant pas la juste part, **57:**99; **58:**150; **59:**62; **63:**29-31
Réforme de l'impôt sur le revenu, avantages éventuels, **70:**54
Taux en fonction du contenu canadien de la production, proposition, **66:**86-7,88,89
Taxe cachée pour les consommateurs, **55:**57
Toutes traitées de la même façon, recommandation, **60:**87
Système intégré de transferts fiscaux, **46:**51,52-3
Taux uniforme de l'impôt
Voir plus haut
Impôt unique, proposition
Taxe à la consommation
Allégement à l'intention des personnes à faible revenu, **41:**7-8
Autres pays, expérience
Denrées alimentaires assujetties, **69:**91

Gallucci, Lou, Chairperson, Single Tax Campaign (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **57:**51
Statement, **57:**49-51

Gambling
Operations run by volunteers, GST exemption without exclusion, recommendation, **63:**57

Garceau, Gaston, Dominion President, The Royal Canadian Legion
Bill C-28
Discussion, **24:**27,28,29
Statement, **24:**24-7
Quotation, **34:**15

Gariépy, Guy, Director, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Bill C-62, discussion, **55:**99-100

Garon, Jacques, Director, Socio-Economic Research, Conseil du patronat du Québec
Bill C-62, discussion, **55:**61

Gas, natural
GST, ramifications, **62:**42

Gasoline
Price, increases due to taxation, effects on tourism, **67:**49-50,60
Taxation
Excise tax, **8:**12
Rebate program allowed to expire, **8:**7
Refund for commercial users, removal, **34:**39-40
FST, rebate to primary producers, **8:**10-1,12
GST, input tax credit for commercial users, **8:**11,13

Gass, Donald E., President, Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill S-10
Discussion, **17:**13-6,28-9,31
Statement, **17:**5-7

GATT
See
General Agreement on Tariffs and Trade

GDP
See
Gross Domestic Product

Geekie, D.A., Director, Communications and Government Relations Committee, Canadian Medical Association
Bill C-62, discussion, **69:**41-2,43-4

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)
Canadian content tax on corporations, proposed, conflict unlikely, **66:**88-9
Financial services, negotiations, **3:**10
Schedule II banks, restrictions under discussion, **5:**15-6

General Electric Co.
Financial activities, **32:**63
Organization chart, **32:**98

Fiscalité—*Suite*
Taxe à la consommation—*Suite*
Diminution du pouvoir d'achat du consommateur, **55:**77
Elimination
Impraticable, **49:**46-7
Proposition, **49:**37,44-5
Recettes pouvant être récupérées, **55:**135
Existence, **42:**22-3
Injustice, **55:**126-8
Justification, **66:**57
Manque d'harmonisation avec les Etats-Unis, question importante, **70:**87
Meilleur choix de taxe très large, **66:**58
Moins de risque d'amortir l'effort de travail, **46:**54-5
NPD, politique, **61:**65-6
Observation, coûts, **72R:**65-6
Plus lourde sur ceux qui peuvent le moins l'assumer, **62:**99
Principes essentiels, **52:**77-8
Recommandée dans les rapports d'études, **55:**54-6
Régressivité, **51:**70; **55:**116; **56:**72; **60:**57; **62:**79,147-8; **67:**20
Simplifiée, **70:**92; **71:**53; **72R:**144
Voir aussi plus haut
Impôt sur les dépenses des particuliers
Source de revenu fiable, **42:**23; **43:**25-6; **45:**48
Taxe de vente fondée sur les factures
Application de deux régimes, ramifications, **49:**15; **52:**76
Préférable à une taxe sur les dépenses personnelles, **66:**58
Vache à lait, **55:**118
Voir aussi
Réforme fiscale — TPS proposée
Voir aussi plus bas
Taxe de vente au détail
TVA
Voir aussi plus haut
Régime fiscal — Taxe à la consommation remplaçant l'impôt sur le revenu
Taxe de transfert commercial
Voir plus bas
Taxe sur les transactions commerciales
Taxe de vente au détail, **72R:**141-143
Taxe sur la valeur ajoutée
Voir plus bas
TVA
Taxe sur le chiffre d'affaires, **52:**21-2; **72R:**146-7
Taxe sur les héritages, **41:**7; **45:**52-3
Abolition, **49:**45-6; **70:**130
Petites et moyennes entreprises, ramifications, **57:**88-9
Voir aussi plus haut
Impôt sur les gains en capital — Successions, application
Taxe sur les transactions commerciales, **72R:**66-7,147-9
Taxes
Augmentations, **45:**73-4
Expliquées aux Canadiens, recommandation, **60:**37
Lien avec l'expansion du gouvernement, **66:**157
Limite, **39:**28-9; **41:**6-7
Prérogative du gouvernement, **46:**46-6
Baisse, **71:**34
Canadiens, attitude concernant, **46:**50; **53:**61-2
Contreproductive, **63:**63
Directes et indirectes, **43:**20
Autres pays, comparaison, **70:**54,57
Instrument de politique publique, **59:**32
Nouvelles
Critères pour l'acceptation, **66:**82
Mise en vigueur, moment opportun, **58:**132
Responsabilité sociale et collective, **55:**145; **56:**18
Suppression du lien avec l'effort économique, condition imposée par la compétition globale, **56:**36-7

General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States
Ballard, C., *The American Economic Review*, March 1985, **39:**16

General Motors Acceptance Corporation (GMAC)
Financial operations in Canada, **32:**63
Major financial institution, **32:**41
Restricted from entering Canada, **32:**51

General Motors Corporation
Organization chart, **32:**100

Geraluk, Winston, General Services Director, Alberta Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **64:**47-8

Germany, West
Banks
Insurance companies, ownership, **12:**13; **15:**8
Commercial linkages, **3:**37; **13:**28
Competitiveness, **3:**35
Ownership and control, **5:**7
Value-added tax, **50:**127; **55:**50

Gerol, A., Sr., Mississauga, Ontario (Personal presentation)
Bill C-62
Letter of March 31, 1990, **57:**168
Statement, **57:**168-9

Getty, Hon. Don, Premier, Government of Alberta
GST, Senate decision, position, **64:**88-9,92-3,94

Gigantès, Hon. Philippe Deane, Senator (De Lorimier)
Bill C-28, **21:**13-4; **22:**11,13,15-6,18,19,23-4; **23:**23-4
Bill C-62
Agriculture, **37:**12-3,14,16
Air transport, **40:**13-6
Aircraft, **40:**11
Canadian Federation of Independent Business, **49:**19
Confectionery, **47:**43-4
Corporations, **42:**16; **69:**108
Deficit, **44:**42
Economic conditions, **36:**7-9; **38:**34-5; **39:**16; **46:**43-4; **48:**33-4
Education, **47:**14-5
Exports, **69:**56
Finance Department, **69:**67
Government, **36:**20,22
GST
Accounting procedures, **46:**43
Administration, **35:**41
Alternatives, **43:**15; **44:**40
Base, **38:**10-2; **43:**15
Exemptions, **35:**33,35,39-40
Impact, analysis, **37:**32-3,34; **38:**31-3; **39:**13-4; **45:**41
Input tax credit, **34:**49,59
Opposition, **36:**11
Progressiveness, **38:**15
Public awareness campaign, **38:**19-20,30-1
Revenues, **46:**43
Guaranteed annual income, **49:**91-2
Health services, **69:**50
Housing, **34:**60,66
Income tax, **36:**19-20; **37:**26; **42:**16; **43:**24-5
International Association of Machinists and Aerospace Workers, **69:**108
Lawyers, **35:**42

Fiscalité—*Suite*
Taxes—*Suite*
Tendances historiques, **66:**83-5
Vol, **66:**158
TSC
Voir plus haut
Taxe à la consommation — Simplifiée
TTC
Voir plus haut
Taxe sur les transactions commerciales
TVA
Appui de la population en général, **66:**97
Comparaisons
Taxe de vente au détail, **46:**56; **58:**22
TPS proposée, **71:**30-1
Economie, incidence, **64:**22; **71:**10-1
Etudes comparatives, **71:**29-30
Fédérale-provinciale à taux peu élevé souhaitable, **46:**51
Introduction, ramifications, **45:**57
Mise en place à l'occasion d'une refonte du régime d'imposition, **62:**28; **63:**52
Non nécessaire, **59:**16-7
Non souhaitable, **70:**90
Observation, coûts, **72R:**65
Pays ayant, **67:**75,82,88-9
Taux, **71:**29; **72R:**227
Augmentations, **46:**45; **54:**27; **55:**50-1; **62:**28; **63:**110; **65:**32; **67:**52,75; **72R:**125-6,229
Tendance de l'avenir, **46:**36-7
Voir aussi
Réforme fiscale — TPS

Fisher, John W., président, Association des producteurs et distributeurs du media du Canada
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**54-6
Exposé, **31:**50-4

Fishermen, Food and Allied Workers Union
Membres, **52:**45
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**5,50,55
Sommaire, **72R:**256
TPS
Cartes d'identification aux fins d'exonération au point de vente, proposition, **52:**48-9,50-5,57,59; **72R:**41
Opposition, **52:**44-5

Fitzgibbon, Alan, Guide Outfitters Association of British Columbia; conseiller principal, DPA Group Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**154,155
Exposé, **66:**154

Fitzpatrick, John, secrétaire-trésorier, Vancouver and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**145,147,148
Exposé, **66:**141-4

Flaherty, Lorraine, directeur exécutif, Association canadienne de syndics des écoles
Projet de loi S-8
Discussion, **29:**8-17
Exposé, **29:**5-8

Gigantès, Hon. Philippe Deane, Senator (De Lorimier)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Milk and milk products, **69:**121
Prices, **43:**13-5
Procedure, **35:**35; **36:**12; **37:**18; **38:**13,31,33; **42:**25; **44:**30
Public sector, **35:**47
Senior citizens, **40:**28
Service sector, **36:**18-9
Small business, **38:**9
Taxation
Integrated tax transfer system, **46:**52-3
Tourist industry, **47:**34
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**39
Bill S-10, **23:**9-10,20

Gillespie, W.I., Professor, Department of Economics, Carleton University
Bill C-62
Brief, **45:**5,53
Abstract, **72R:**229
Discussion, **45:**60-5
Statement, **45:**53-60

Gilliss, Geraldine, Director, Research and Information Services, Canadian Teachers' Federation
Bill C-28
Discussion, **22:**14-6,17-8
Statement, **22:**13

Gindin, Sam, Research Director, National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)
Bill C-62, discussion, **70:**63,64-5,66

Ginger Group Consultants
Money diverted from public schools by GST-related costs, findings, **57:**100,103

Gingras, Claude, President, Centrale des syndicats démocratiques
Bill C-62
Discussion, **56:**23-7
Statement, **56:**17-22

Ginn, Jean, Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
Bill C-62
Discussion, **50:**65,67-8
Introductory remarks, **50:**61
Statement, **50:**63-4

Giroux, Mireille, Economic Issues Committee, Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec; Member of the Co-ordination Committee, Coalition québécoise contre la TPS
Bill C-62
Discussion, **55:**119-21,122; **56:**44
Introductory remarks, **55:**115
Statement, **55:**115-8

GIS
See
Guaranteed Income Supplement

Fletcher, David C., président, Committee on the GST Submission, Edmonton South East Progressive Conservative Association
Note biographique, **63:**116
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**114-6,118-9
Exposé, **63:**110-2
Remarques introductives, **63:**109-10

Fleurs Canada inc.
Information de base, **59:**85
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**7
Annexe A, **59:**86,90
Sommaire, **72R:**249
TPS
Application à l'envoi de fleurs par télégramme, recommandations, **59:**86-7; **72R:**115,179
Représentations aux responsables, **59:**89-90
Position, **59:**90-1

Flexman, Bruce P., associé national responsable de la taxe sur les produits et services, Peat Marwick Thorne
Projet de loi C-62
Discussion, **35:**50; **36:**45
Exposé, **33:**12-39,42-7; **34:**36-67; **35:**33-49; **36:**32-44
Mémoire, **33:**49; **33A:**19-36; **35:**41

Floody, Lorraine, Association canadienne des diététistes; présidente, Ontario Dietetic Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**89

Flynn, honorable Jacques, sénateur (Rougemont)
Projet de loi C-62
Audiences, **56:**74
Autochtones, **55:**93-4
Conseillers en investissement, **56:**15-6
Fiscalité, **55:**57,122; **56:**74
Présence, **55:**49
Procédure, **56:**31-2,59,66-7
Réseau d'action et d'information pour les femmes, **55:**109
Sports, **55:**74
Témoins, **56:**47-8
Remerciements, **56:**87-8

FMI
Voir
Fonds monétaire international

Fonction publique
Pension de retraite, régime
Non négociable, **25:**10; **27:**10
Intégration du Régime de pensions du Canada, **27:**6,9-11
Prestations de retraite, **40:**24
Salaires, **25:**11

Fondation canadienne de la publicité
TPS, position, **72R:**225-6

Fonds enregistrés d'épargne-retraite (FEER)
Offerts par les banques et sociétés de fiducie, **5:**19; **15:**18

Fonds monétaire international (FMI)
Canada, dépenses sociales, prévisions, **28:**17-8
Taxes sur la valeur ajoutée, mise en oeuvre, étude, **49:**64; **53:**106-7; **57:**90,95
Value-added Tax: International Practice and Problems, Alan A. Tait, **71:**11,29-30

Glass, Edward, Manitoba Sports Federation, Inc.; Vice-President, Manitoba Baseball Association
Bill C-62
Discussion, **60:**28
Statement, **60:**26-7

Glass-Steagall Act
See
Banking Act of 1933 (United States)

Glick, Rani, Executive Administrator, Professional Art Dealers Association of Canada Inc.
Bill C-62
Discussion, **70:**141,144-5
Statement, **70:**135-7

Global Economics Ltd.
GST
Lower-income families, impact, estimate, **39:**31-2,34-5,38; **50:**41
Position, **39:**25,35
Study, **39:**30,35-6; **49:**47; **59:**15; **71:**61-2
Abstract, **72R:**229

Globe and Mail (Toronto, Ontario)
Adding up the damage from New Zealand's model tax, J.V. Warnock, October 10, 1989, **72R:**209
Boeing contract 'historic', July 12, 1990, **53:**22
Copyright in the classroom, March 27, 1990, **29:**7
Don't delay GST, retailers, manufacturers say, Drew Fagan, August 29, 1990, **70:**26-30,32
Edgy CMA urges manufacturers to pass along tax savings, May 10, 1990, **49:**52
Financial Reform Delayed by Ottawa Again, December 5, 1989, **11:** 6, 14
New revenue won't offset tariffs lost with free trade, Conference Board predicts, **67:**20
One in four older Canadians can't add, subtract, July 18,1990, **57:**119, 141
Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break, article in *Report on Business*, January 15, 1990, **19:**20,21,22-3
PET, not GST, might be the way to go, Terrance Corcoran, August 18, 1989, **38:**35
Wheezing Wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News, Terrance Corcoran, July 25, 1990, **62:**152; **63:**28,33

Glorieux, Guy, Director, Financial Services Research Program, Conference Board of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **12:**15-6,17,21-2
Statement, **12:**8-12

GMAC
See
General Motors Acceptance Corporation

GOABC
See
Guide Outfitters Association of British Columbia

Gogal, Barry A., Chairman, Federal Affairs Comittee, Canadian Real Estate Association
Bill C-62, discussion, **55:**45-6

Goodman, W., Goodman & Carr
Bill C-62
Brief, **41:**4,8,10

Foran, Gary, vice-président, Brewery and Soft Drink Workers (section locale 361, Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada)
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**65-7
Exposé, **53:**61-5

Forbes, J.C., secrétaire, Direction de l'Ontario, Légion royale canadienne
Projet de loi C-62, discussion, **69:**78-9,80

Forces armées canadiennes
Pensions militaires, **26:**16-7
Personnel, retraite, **26:**15

Ford Financial Services Inc. (Etats-Unis)
Actif, **5:**10
Dispensée de la définition de banque étrangère, **32:**72

Ford Motor Co.
Activités financières, **32:**69
Organigramme, **32:**107

Ford Motor Company of Canada Limited
Pension de retraite, régime, sécurité de vieillesse faisant partie, **23:**25

Forêts et sylviculture
Emplois perdus au profit des Etats-Unis, **66:**146
Produits forestiers de base, détaxe de la TPS jusqu'à l'étape de transformation, recommandation, **53:**123-4
TVF préférée à la TPS, **53:**124

Forsey, honorable Eugene, ancien sénateur
Sénat, droit de bloquer la TPS, position, **56:**54

Fortier, Pierre, président et chef des opérations, Société financière des caisses Desjardins inc., Confédération des caisses Desjardins du Québec; ancien ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, province de Québec
Discours prononcé à la Conférence interprovinciale des ministres des institutions financières, Moncton, le 30 août 1989, citations, **4:**4,10, 11,15,16
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **4:**16-24
Exposé, **4:**9-15
Notes biographiques, **4:**9
Projet concernant le rapport quinquennal sur l'application de la Loi sur les assurances, **4:**4,10
Réforme du secteur financier québécois, témoignage, **32:**28-9

Fortier, Robert, Sherwood Park, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**129-30

Fortin, Pierre, directeur, Centre de recherche sur les politiques économiques, Université du Québec à Montréal (présentation personnelle)
Note biographique, **56:**27
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**32-8
Exposé, **56:**27-30
Mémoire, **56:**5,35,36
TPS, assiette, position, **38:**13-4

Forum des citoyens âgés de Montréal
TPS, position, **56:**56

Goodman, W., Goodman & Carr—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Brief—*Cont'd*
Abstract, **72R:**229
Discussion, **41:**15-24
Statement, **41:**6-15
Testimony, reference, **58:**93; **72R:**160
Biographical note, **41:**6

Goodman & Carr
See
Goodman, W.

Goodman Committee
See
Federal Sales Tax Review Committee

Goods and Services Tax (GST)
Ability or inability to pay not taken into account, **53:**19; **59:**10
Applying to all regardless of income, **56:**56
Shifting of burden to those less able to pay, **57:**90; **62:**154
Acceptance
Hard sell, **64:**34-5
Impossible in Canada, **60:**88
Necessary, **67:**102-3
Additional tax
See below
New tax
Administration
Anti-avoidance rule, **72R:**160
Bureaucracy, **38:**49-50; **46:**39,40-1; **50:**127-8; **59:**14; **61:**44; **62:**96; **64:**102; **65:**22; **67:**148-9
Creation unforgivable, **67:**130-1
Elimination by combining with existing provincial sales tax systems, recommendation, **67:**59
See also below
Provincial sales taxes
Collection, federal-provincial agreements, possible, **54:**18
Complexity, **45:**67; **46:**58; **51:**65-6; **55:**59,123; **56:**31,33; **59:**19; **64:**102; **70:**87
Costs, **33:**26-7; **42:**20; **51:**41; **52:**95-6; **57:**99; **58:**137; **64:**92; **66:**60; **69:**103; **70:**94-5
Eating up revenue produced, concerns, **66:**110
Held in check, recommendation, **65:**22
Effort expended, **60:**51
Information gathered, misuse possible, **64:**17-8
Interpretation, **35:**41
Nightmare, allegation, **67:**75-6
Rules, adjustments, **46:**47-8
Simple, **35:**13
Simplification
Five per cent added to provincial sales tax, proposal, **53:**56,60-1
Possibility, **52:**39-40
Tax exemption number issued to businesses, proposal, **67:**48,59
Submission and rebate system adding to costs, **63:**96
See also below
Compliance
Advertising, **35:**24; **44:**33-4; **67:**93-4
Attempt to sell GST, **63:**64; **67:**19
Unacceptable expenditure, **67:**131
Cost, **36:**26-7; **38:**16-7,28-30; **59:**66
Documentation, **38:**16
Effectiveness, **66:**46
Hot line, **38:**16
Ineffective, **54:**11
Information
Available to business community, **37:**42; **38:**18-20
Incomplete, **61:**32,33
Incorrect, **57:**34

Foster, Robert, vice-président, Winnipeg Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**55
Remarques introductives, **60:**48-9

FPE
Voir
Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces — Financement des programmes établis

France
Institutions financières
Banques, liens commerciaux, **13:**28
Propriété, **5:**7; **13:**26-7
Organismes sans but lucratif à caractères social, éducatif, culturel et sportif, détaxe, **55:**71
Régime fiscal, **55:**128,130-1
TVA, **55:**51
Marché d'art, effets, **70:**137,143

Frank, J.G., vice-président et économiste en chef, Conference Board du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **45:**39-43,50,51-2,53
Exposé, **45:**32-9
Remarques introductives, **45:**32
TPS, incidence sur les prix, estimations, commentaire, **72R:**2

Fraser, honorable John A., président, Chambre des communes
TPS, publicité, décision, **38:**20

Fraser Institute
Voir
Institut Fraser

Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**10

Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada
Membres, **44:**27
Nouveaux logements, augmentation des prix suite à la TPS, prévisions, **44:**29,38
Données envoyées au Comité, **44:**39
Projet de loi C-62
Mémoire, **44:**5
Données, **44:**38,40-2
Sommaire, **72R:**242
Rejet, recommandation, **44:**31-2
Salaires, demandes, **44:**35
Taxe (La) sur les produits et services — Canadiens sur la corde à linge, **44:**5
TPS, position, **44:**27

Freedman, Allan, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
Projet de loi C-62, exposé, **58:**142

Freeman, Zoltan, président, Allan Candy Limited
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**97,98-9
Exposé, **59:**92-3

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Advertising—*Cont'd*
Information—*Cont'd*
Unavailable, **63:**92-3
Limitations imposed by ruling of House of Commons Speaker, **38:**20
Measure of success, **53:**72
Misinformation, **60:**82-3
Misleading, allegation, **46:**39,41; **50:**105; **64:**107-8; **67:**58,61-2; **72R:**193,210
Right questioned, **59:**62
Seminars, **38:**16,17-8,19-20,30-1
See also
Goods and Services Tax Consumer Information Office
Alternatives, **45:**40-2; **64:**105-6
Alcohol and tobacco, taxes, increase, **64:**125; **66:**43; **70:**55
Banks and other financial institutions, tax on interest, **66:**43
Better management of tax money, **50:**27; **53:**65
Budgetary cuts, **55:**21-2; **64:**27-9,32,34
Business earnings tax, proposal, **55:**77-84
Business transfer tax, **46:**50,52,58-60; **72R:**140-1
Canadians leaving Canada for three months or more, re-entry tax, **66:**43
Capital gains
Special tax treatment, elimination, **50:**55; **57:**130; **60:**59
Tax exemption eliminated, **55:**136; **57:**81; **62:**102; **63:**126; **70:**108
Tax restored, **50:**64; **66:**43
1984 level, **67:**21-2
Taxed as wages and salaries, **66:**50
Carter report proposals, **54:**50
Committee position, **72R:**214-5
Consumption taxes
Reduction, **56:**49
Simplified, **70:**92; **71:**53; **72R:**137
Corporate takeovers, taxes, **61:**22-3
Corporations
Earned income, taxation, **55:**79-83
Mergers financed with tax dollars, elimination, **50:**56; **56:**73; **57:**81; **63:**132
Sale of one to another taxed, **61:**73
Subsidies stopped, **66:**43
Taxes
All required to pay, **53:**65
Deferred
Abolition, **55:**136
Collection, **52:**26; **56:**58; **59:**81; **66:**43; **67:**21,122; **70:**108
Interest charges on, **50:**35; **57:**81,129-30; **62:**148; **63:**132; **66:**43,50; **67:**122
Effectiveness, improvement, **49:**38; **50:**35-6; **60:**90-5
Higher, **42:**11-2,15-6; **52:**93; **57:**79,82,83; **58:**117; **61:**34; **63:**132; **72R:**129-31
Committee to study, **55:**117
Inconceivable, **71:**14
Mechanisms for collection worked out and put in place, **70:**107
Payment of fair share, **67:**87
Rate
Based on Canadian content, **66:**86-7,88,89
Higher, **55:**125; **57:**81
Minimum, **44:**31; **50:**56,98; **51:**17; **52:**62; **53:**114; **57:**129; **59:**64; **61:**64; **62:**148; **66:**43,100-1; **72R:**144
Twenty per cent, **52:**22,36; **55:**136
Restoration of earlier levels, **52:**26,136; **55:**136; **56:**50; **57:**71,81; **67:**21,122; **70:**108
Varying from 10 to 30 per cent, **61:**23
Reform, **54:**43,44,46; **66:**68; **69:**105; **70:**55
See also below
Alternatives — Income tax
Creation of money, tax, **63:**112-4
Defence expenditures, cuts, **67:**87

French, David M., président, St. John's Board of Trade
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**77-83
Exposé, **52:**75-7

French, Larry, recherchiste en législation, Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **57:**104-7

Fretz, Deborah
Economics (The) of the Goods and Services Tax, avec John Whalley, Association canadienne d'études fiscales, **70:**121; **72R:**217

Fridman, Josef J., vice-président et avocat général, BCE Inc.
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **13:**17-8

Friedman, Milton, professeur émérite, département d'Economie, University of Chicago (Chicago, Illinois)
Institutions financières, dépôts garantis par le gouvernement, proposition, **14:**41-2

Frith, honorable Royce, sénateur (Lanark)
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange, **3:**25,26
American Express Canada Inc., **5:**17-8
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., **11:**13,22
Assurances, compagnies, **11:**15,17
Banques et opérations bancaires, **5:**26
Communauté économique européenne, **11:**19
Fiducie, sociétés, **3:**28,29-32; **5:**14-5
Institutions financières, **11:**14,22,31-2,33,34
Société canadienne de crédit coopératif limitée, **9:**16
Sociétés, **11:**25
Projet de loi C-20, **8:**28,33-4,38
Projet de loi C-62
Adoption, **35:**22-4
Amendements proposés, **70:**85-6
Association canadienne des constructeurs d'habitations, **69:**32-3
Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc., **70:**135
Bijouterie, **70:**83-5
Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, **69:**66
Finances, ministère, **69:**67
Fiscalité, **70:**90; **71:**51-2
Globe and Mail, **70:**26-7,28,29,30,31-2
Gouvernement, **35:**20-2
Institut canadien des brevets et marques, **69:**70,74-5
Lait et produits laitiers, **69:**122
Légion royale canadienne, **69:**79,80-1
Motions, **72:**2,3
Musiciens, **70:**47-9
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif, **69:**66
Pompes funèbres, **70:**101-2
Procédure, **70:**51
Rapport au Sénat, **70:**16
Restaurants, **69:**93
Science chrétienne, **70:**75
Statistique Canada, **71:**27,28
Taxe provinciale de vente, **70:**43
Télécommunications, **71:**69-70
TPS, **35:**24,26; **70:**89; **71:**30-2
Projet de loi S-8
Droit d'auteur, **23:**12-4; **29:**16,17; **31:**21-3,31-2
Education, **29:**15
Modifications proposées, **31:**37-9
Motion, **33:**5
Ramifications, **29:**11-4; **31:**32-4,48,49

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Alternatives—*Cont'd*
Deficit
Given charitable status, **63:**132
Reduction tax, **63:**124-5
Difficult to devise, **67:**77-8
Dismissal, **58:**145
Economy
Management, sensible, **61:**12
Reform, **64:**44
Efficient government, **64:**123-4
Environment taxes, **52:**27; **54:**43-4; **60:**59-60; **61:**22; **62:**41; **67:**123; **70:**55,57,108
Excise taxes
Changes, **49:**37,44-5; **54:**43
Cigarettes, **51:**18
Federal sales tax
Higher on luxury goods, **62:**149
Imposed at wholesale level, **72R:**132-4
Improvements, **60:**18; **64:**77
Re-establishment without loopholes, **61:**47
Nine percent, **55:**21
1984 levels, **56:**73
Restructuring for phase-out, **57:**71
Vacating field, **71:**50; **72R:**131-2
Foreign aid, tempering, **57:**113
Fortunes, taxation
See below
Alternatives — Wealth tax
Free Trade Agreement, dismantling, **63:**132; **67:**22
Full employment policy, **55:**117,119-20
Gambling industry, taxation, **66:**43
Government services limited, **53:**87,91-2
Government spending, cuts, **54:**54-5; **58:**138
Governor General and Lieutenant Governors, abolition, **57:**162
Graduated tax on incomes, **59:**29
Green tax
See above
Environmental taxes
Gross revenue tax, **53:**78-9,80-2,84-5; **63:**124-5
Immigrants, wealthy, head tax, **66:**43
Income tax
Additional tax brackets, **66:**68
All types of income taxed on same basis, **52:**26; **55:**125; **67:**122
Audits, **50:**56; **51:**18; **52:**27; **53:**114-5; **57:**130; **58:**117; **63:**133; **66:**101
Business entertainment deduction
Elimination, **50:**56,98; **51:**17; **52:**27; **53:**114; **57:**81,130; **62:**102,148; **63:**132; **66:**50; **67:**122
Limitation, **52:**62
Reduction, **63:**126
Changes, **49:**37-8
Depreciation allowances for real estate developers, elimination, **57:**81,130; **63:**132
Dividends
Tax credit eliminated, **62:**102
Taxed as wage income, **60:**59
Higher, **52:**92-3; **57:**14; **58:**136,142; **63:**25; **64:**119; **70:**88,89-90, 91-2; **72R:**127-9
Already high, **71:**14
Amount to be raised, **42:**8-12
Brain drain, risk, **52:**10
Causing emigration to United States, allegation, **70:**94-5
Costs avoided, **42:**20
Disincentive to work, **43:**16
Implementation, feasibility, **42:**22
Incomes over $70,000, **44:**30-1; **50:**55
Low-income persons, impact, **52:**99

Frith, honorable Royce, sénateur (Lanark)—*Suite*
Projet de loi S-8—*Suite*
Témoins, **23:**10,21
Séance d'organisation, **1:**10,11
Motions, **1:**4,8,9

FRR
Voir
Fonds enregistrés d'épargne-retraite

Fruits et légumes
Frais
Importations, concurrence, **1:**23-4
Tarifs saisonniers, **1:**23,24-6,27; **2:**7,10-3
Elimination, ramifications, **1:**26

Fulford, R.F., sous-ministre adjoint, Direction de l'Accise, ministère du Revenu national
Projet de loi C-62
Discussion, **36:**19-20; **37:**20-3,41-2; **38:**9-10,18-9,28-9,49-51
Remarques introductives, **37:**6

Fulton, J. Don, représentant fédéral pour le Comité du Canada et de l'Ontario sur les publications, Christian Scientists of Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**72-5
Exposé, **70:**69-72

Gabriel of Canada Ltd.
Information de base, **41:**26,30

Gagnon, Christiane, présidente, Association canadienne des vétérinaires
Projet de loi C-62
Discussion, **39:**42-4,45-51
Exposé, **39:**40-2

Galerie Walter Klinkhoff
Catalogue, **70:**137
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**249
Voir aussi
Klinkhoff, Alan

Gallant, Linda, présidente, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**119,120-1,122,123
Exposé, **50:**116-9

Gallant, Wendell J., président, Summerside Crisis Center Working Committee
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**87-8,89
Exposé, **50:**86

Gallucci, Lou, président, Single Tax Campaign (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**51
Exposé, **57:**49-51

Garceau, Gaston, président national, Légion royale canadienne
Projet de loi C-28
Discussion, **24:**27,28,29
Exposé, **24:**24-7

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Alternatives—*Cont'd*
Income tax—*Cont'd*
Higher—*Cont'd*
Macroeconomical impact, **42:**19-20
Rate increases needed, **42:**7-8,15; **52:**93-4,96-7
Tax avoidance and evasion, increased risk, **43:**16
Taxable incomes over $75,000, **56:**73
Interest income deduction, elimination, **62:**102
Investment income, special treatment, elimination, **56:**73
More aggressive, **52:**62
More progressive, **50:**64,97; **52:**26,36-7; **53:**20,113; **54:**44,54; **55:**117,125; **56:**61; **57:**71,78,80,88,101-2,130,170; **58:**117; **59:**74,80; **63:**126,133; **66:**100; **67:**122; **71:**57
Unlikely to bring in enough revenue, **58:**119
Progressivity returned, **69:**105
Rates
Increase, **55:**136
Revision, **62:**148-9
Single tax, **49:**57-8; **54:**45-6; **57:**56; **61:**48; **66:**43
Proportionate tax, **55:**83
See also
Taxation — Single tax, proposal
34 per cent on income earning above $70,000, **67:**22; **70:**108
Replaced by tax on spending, **53:**87,90
Surtax, **42:**14; **49:**57; **61:**37
Inheritance tax, **44:**31,39-40; **49:**38,45-6; **50:**55-6,64; **51:**17,19-20; **56:**50; **57:**78; **60:**63; **66:**50; **67:**22
Applicable to large estates, **56:**73,74; **57:**89; **69:**105
Interest rates, decrease, **50:**97-8; **51:**17; **52:**35-6,38-9,62,64; **53:**65, 113-4; **57:**81,130; **59:**64,80-1; **63:**132; **66:**43,100; **67:**22,87; **69:**105; **70:**108
Lottery winning, taxation, **60:**37
Luxury tax, **49:**37,45; **50:**56,64; **51:**17-8; **52:**27; **56:**73; **60:**60; **67:**123; **70:**55,108
Measures to help low-income persons fully indexed, **53:**20
National debt
Reduction, **70:**61
Removal of pension money, **53:**65
National lottery, **63:**132; **66:**43
National sales tax, **49:**100; **58:**45; **62:**72-4,76-7
No action for two years, **66:**101
None acceptable, **41:**6-7
False, **52:**35-7
Politically, **64:**43; **67:**102
Position of Minister of Finance, **66:**83
Other taxes, **64:**34
Personal expenditure tax, **38:**35,41-2; **72R:**136-8
Privatization, ending, **52:**37
Progressive tax policy, **60:**58-9; **63:**81-2
Purchase by foreign buyers of land and buildings, tax, **66:**43
Reallocation of revenue, **63:**126
Retail sales tax, **41:**16-7,19; **60:**53,74-5; **72R:**134-6
Harmonized with provinces, **49:**17-8
Impossible to remove from business inputs, **46:**56
See also above
Alternatives — National sales tax
Reversal of Conservative agenda, **70:**61
Royal commission, establishment, **54:**43; **62:**41; **66:**101
RRSPs
Tax benefits, conversion to tax credits, **56:**73,76-7
Withdrawal permitted on one-time basis at flat tax rate of 20 per cent, **67:**34,45-6
Sale of shares on stock exchange taxed, **61:**73; **66:**43
Senate, abolition, **57:**162-3
Single-stage tax at point of consumption, **50:**114; **53:**123-4; **60:**88-9
Study, proposal, **57:**13,18
Tax at each level of production, **52:**21-2; **72R:**138-40

Garceau, Gaston, président national, Légion royale canadienne—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
Exposé—*Suite*
Citation, **34:**29

Garde des enfants
Garderies
Budget, exemple, **57:**153
Frais, augmentation causée par la TPS, prévisions, **57:**155
Programme national, coûts, **57:**54-5
Réglées au moyen de subventions directes, proposition, **57:**52,54
Subventions, **57:**156
TPS
Assujettissement, **55:**124
Détaxe, proposition, **47:**103-4
Exonération, **35:**34,40-1; **47:**10
Frais accrus, prévisions, **57:**153,155; **71:**64
Passés aux consommateurs, **50:**117-8
Remboursement, **57:**153,154

Gariépy, Guy, directeur, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Projet de loi C-62, discussion, **55:**99-100

Garon, Jacques, directeur, Recherche socio-économique, Conseil du patronat du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **55:**61

Gass, Donald E., président, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi S-10
Discussion, **17:**13-6,28-9,31
Exposé, **17:**5-7

GATT
Voir
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

Gaz naturel
TPS, ramifications, **62:**42

Geekie, D.A., directeur, Comité des communications et des relations gouvernementales, Association médicale canadienne
Projet de loi C-62, discussion, **69:**41-2,43-4

Gendarmerie royale du Canada
Membres, retraite, planification, **28:**8
Pensions de retraite, intégration avec le Régime de pensions du Canada, **28:**9,12,13-4
Voir aussi
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association

General Electric Co.
Activités financières, **32:**69
Organigramme, **32:**106

General Equilibrium Computations of the Marginal Welfare Costs of Taxes in the United States
Ballard, C., *The American Economic Review*, mars 1985, **39:**16

General Motors Acceptance Corporation (GMAC)
Activités financières au Canada, **32:**69-70
Entrée sur le marché canadien restreinte, **32:**57
Grande société financière, **32:**46

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Alternatives—*Cont'd*
Tax breaks, elimination, **56:**49; **59:**80
Real estate developers and corporate takeovers, **52:**27; **62:**148; **67:**123
Wealthy, **44:**31; **50:**36; **62:**149
Tax cheating, reduction, **50:**98; **52:**37; **55:**125; **57:**79,81; **62:**148
Tax loopholes
Assessment, **56:**61
Elimination, **51:**14; **52:**36; **53:**20,65; **54:**43,44; **55:**125,126; **57:**78; **59:**80; **66:**50,100; **67:**122,141
Tax shelters
Annual report on cost, **55:**135-6
Elimination, **55:**117
Tax system
Based on ability to pay, **53:**20; **62:**93-4
Comprehensive program, **58:**38-9
Fair, **62:**80-2,85-6; **64:**44
Formula to ensure wealthy and corporations paying fair share, **48:**21,22; **64:**23-4
Re-establishment of new relations between corporate and personal taxes, **55:**48-9
Reform, **49:**38; **54:**50; **59:**64; **67:**96; **71:**37-8
Public debate reopened, **55:**49
Restructuring, **54:**54
Taxes, collection as provided by legislation, **57:**113-4
Training tax, **52:**37
Transfer payments to provinces, abolition, **57:**161-2
Waste ended, **57:**113-4,116-7; **61:**47-8; **66:**43
Wealth tax, **49:**38,45; **50:**6; **51:**17,30,34; **52:**26,62; **55:**117-8,120-1, 125; **57:**71,80,86-7; **59:**81,84; **60:**59; **61:**63-4; **62:**102,149; **63:**40; **67:**21,122; **69:**105; **70:**55,107,108
Wealth transfer tax, **54:**43,44-5; **66:**68-9,73
See also above
Alternatives — Inheritance tax
See also
Searching for an Alternative to the GST
Anti-avoidance rule, **41:**14; **72R:**160
Anti-progressive, **68:**51-2
Application
Anomalies, **47:**101; **62:**159
Coupons and gift certificates, **40:**28-9
Discounts for prompt payment, **34:**52-3
Fees, **57:**103-4,132-3
See also below
Application — Memberships
Frequent flyer points, **40:**12-3
Lease agreements, **67:**59
Memberships, prepayment, **64:**81,85,86
Purchases on Indian reserve by non-Indians, **63:**123
Secondhand goods, **62:**128
Technical difficulties, discussions to resolve, **40:**9-10
To end price of product, unfairness, **68:**59-60
Water delivered to homes, **64:**69
Approved secretly by Liberals, rumours, **64:**66
Assessment
As part of tax reform, **57:**67-70
Fundamental question, **67:**101-2
Avoidance, possible, **68:**14
Base
Broad, **39:**37; **55:**59; **57:**143-4; **58:**45; **66:**64-5
Threatening quality of life, **55:**104
Exclusions, **66:**143-4
Complicating system, **49:**100
Exports, **33:**20
Groceries, **72R:**33
Announcement, **51:**74
Flaw, **71:**11

General Motors Corporation
Organigramme, **32:**108

Geraluk, Winston, directeur des services généraux, Fédération du travail de l'Alberta
Projet de loi C-62, discussion, **64:**47-8

Gerol, A., père, Mississauga, Ontario (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **57:**168-9
Lettre du 31 mars 1990, **57:**168

Getty, honorable Don, premier ministre, gouvernement de l'Alberta
TPS, décision du Sénat, position, **64:**88-9,92-3,94

Gigantès, honorable Philippe Deane, sénateur (De Lorimier)
Projet de loi C-28, **21:**13-4; **22:**11,13,15-6,18,19,23-4; **23:**23-4
Projet de loi C-62
Aéronefs, **40:**11
Agriculture, **37:**12-3,14,16
Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, **69:**108
Avocats, **35:**42
Confiserie, **47:**43-4
Déficit, **44:**42
Economie, conditions, **36:**7-9; **38:**34-5; **39:**16; **46:**42-3; **48:**33-4
Education, **47:**14-5
Exportations, **69:**56
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **49:**19
Finances, ministère, **69:**67
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**39
Gouvernement, **36:**20,22
Impôt sur le revenu, **36:**19-20; **37:**26; **42:**16; **43:**24-5
Lait et produits laitiers, **69:**121
Logement, **34:**60,66
Personnes âgées, **40:**28
Petites entreprises, **38:**9
Prix, **43:**13-5
Procédure, **35:**35; **36:**12; **37:**18; **38:**13,31,33; **42:**25; **44:**30
Revenu annuel garanti, **49:**91-2
Santé, services, **69:**50
Secteur public, **35:**47
Services, secteur, **36:**18-9
Sociétés, **42:**16; **69:**108
TPS
Administration, **35:**41
Assiette, **38:**10-2; **43:**15
Comptabilité, **46:**43
Crédit de taxe sur intrants, **34:**49,59
Exonération, **35:**33,35,39-40
Incidence, analyse, **37:**32-3,34; **38:**31-3; **39:**13-4; **45:**41
Opposition, **36:**11
Progressivité, **38:**15
Recettes, **46:**43
Sensibilisation du public, **38:**19-20,30-1
Solutions de rechange, **43:**15; **44:**40
Tourisme, industrie, **47:**34
Transport aérien, **40:**13-6
Projet de loi S-8, **23:**9-10,20

Gillespie, W.I., professeur, Département d'économie, Carleton University
Projet de loi C-62
Discussion, **45:**60-5
Exposé, **45:**53-60

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Base—*Cont'd*
Exclusions—*Cont'd*
Groceries—*Cont'd*
Impact, **38:**13-4; **39:**29-30
No legitimate basis, **67:**79
Illogical, **43:**16-7
None, recommendation, **52:**11-2; **53:**55; **67:**48-9,59; **68:**35; **70:**40
Simplified accounting, **69:**91
Tax rate, decrease and tax credit, enhancement, resulting, **69:**90-1
Rationale, **38:**10-2
See also below
Exemptions
Zero-rating
Goods and services not subject to FST, **63:**38; **67:**126
No discrimination between different types of goods or activities, **70:**126
Scope, **61:**29
Services, **52:**10; **66:**144
Traditional provincial domain, **42:**20
Benefits, **41:**11; **46:**37
Better taxation balance between sectors, **56:**27
Corporations more competitive in international markets, **56:**20-1
Disappearance of distortions of federal sales tax, **45:**59-60
Exports favoured, **50:**27; **51:**69; **53:**72; **56:**10; **57:**143
Exaggeration, **55:**124
Forecasts wrong, **52:**30-1
Generation of tax revenues, **45:**60
Improvement of living standards of all Canadians, **49:**97
International trade, increase, **57:**141
Long-term worth costs of implementation, **49:**94-6
Regional, **36:**9-10,11-2; **52:**98
See also
Economic conditions — GST, impact, forecast
Best alternative to federal sales tax, **46:**52
Canada-US trade, impact, **33:**43-5; **35:**20; **61:**49
Cascading, **40:**6-8; **47:**85; **55:**108
Avoided, **33:**23-4; **68:**38-9
See also below
Provincial sales tax — Application — Tax on tax
Cash cow, **55:**60; **68:**33
No more than other taxes, **56:**28-9,38
See also below
Tax grab
Collection and remittance
See below
Compliance
Collection of taxes to be returned, wastefulness, **67:**58
Commercial buildings, **53:**83-4
Comparisons
Federal sales tax, **33:**15,20; **45:**42-3; **46:**50-1; **49:**87-8; **56:**68; **64:**68-9,71-2
Malignancy, **66:**157
Retail sales tax, **41:**16
Value-added tax
European countries not same as Canada, **64:**65
Experience in unitary states misleading, **64:**27,28; **71:**30-1
Introduction in United Kingdom, **58:**129-30
Compensatory measures inadequate, **56:**21-2
See also below
Tax credit, refundable
Compliance
Accounting procedures
Apprehension, **70:**122-3
Entries, **33:**27
Quick method, **41:**21-2; **46:**33-4,43; **58:**20-1; **72R:**63
Adoption, forecast, **70:**122

Gillespie, W.I., professeur, Département d'économie, Carleton University—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Mémoire, **45:**5,53
Sommaire, **72R:**249

Gilliss, Geraldine, directrice des Services de recherche et d'information, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Projet de loi C-28
Discussion, **22:**14-6,17-8
Exposé, **22:**13

Gindin, Sam, directeur de la recherche, Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)
Projet de loi C-62, discussion, **70:**63,64-5,66

Ginger Group Consultants
Argent échappant aux écoles publiques en raison des coûts liés à la TPS, conclusions, **57:**100,103

Gingras, Claude, président, Centrale des syndicats démocratiques
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**23-7
Exposé, **56:**17-22

Ginn, Jean, membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**65,67-8
Exposé, **50:**63-4
Remarques introductives, **50:**61

Giroux, Mireille, Commission des dossiers économiques, Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec; membre du comité de coordination, Coalition québécoise contre la TPS
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**119-21,122; **56:**44
Exposé, **55:**115-8
Remarques introductives, **55:**115

Glass, Edward, Fédération manitobaine des sports inc.; vice-président, Manitoba Baseball Association
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**28-9
Exposé, **60:**26-7

Glass-Steagall Act
Voir
Banking Act of 1933 (Etats-Unis)

Glick, Rani, administrateur exécutif, Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**141,144-5
Exposé, **70:**135-7

Global Economics Ltd.
TPS
Etude, **39:**30,35-6; **49:**47; **59:**15; **71:**61-2
Sommaire, **72R:**249
Familles à faible revenu, incidence, prévision, **39:**31-2,34-5,38; **50:**41
Position, **39:**25,35

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Compliance—*Cont'd*
Accounting procedures—*Cont'd*
Quick method—*Cont'd*
Based on keeping input credit accounting simpler, proposal, **60:**49-50
Costly, **50:**26; **55:**39,44-5
Introduction, reasons, **46:**38-9,40; **49:**11-2,18-9
Qualifying businesses
Antique dealers, **47:**80-1
Real estate agents, proposal, **55:**38-9
Small construction contractors, **42:**44-5
Threshold, **55:**38; **60:**49; **67:**135; **72R:**168
Tourist industry, **47:**35
Ramifications
Convenience store operators, **61:**45
Prices, mark-up, **49:**23,89
Underground economy, **49:**89
Visibility, **49:**89
Streamlined methods, **64:**121
Under discussion
Business transfer tax, **33:**29-32; **38:**50-1; **72R:**62
Businesses selling exempt goods, **33:**30
Flat rate tax, **33:**28-9
See also above
Compliance — Accounting procedures — Quick method
Administrative aspect, **35:**15-8
Cash register technology, **37:**7-9; **49:**101-2
Complexity, **49:**24; **53:**20; **58:**44,50; **60:**73; **61:**45; **67:**48,53-4
Harmful to economy, **72R:**204
Most obvious flaw, **66:**15
Significant factor in opposition, **63:**49
Small retailers selling food, **72R:**202-3
Suppliers of exempt and non-exempt goods and services, **72R:**203
Fees increased, recommendation, **62:**109
Implementation to minimize costs, recommendation, **60:**55
Personnel, engagement, ramifications, **51:**48
Resources to assist charitable and non-profit sector, recommendation, **47:**57; **52:**85-6,87-8,106
Serious burden, **62:**70; **63:**112, **67:**131
Simplicity, **41:**10-1; **64:**30; **65:**38
Questionable claim, **49:**18-9
Supplies to all registered business free of tax, proposal, **41:**12-3, 15-6; **72R:**160
Not for first few years, recommendation, **66:**61-2
See also above
Compliance — Accounting procedures
Assistance from Department of National Revenue, **38:**9-10
Bad debts
Protection accorded to customs brokers, proposal, **44:**8; **57:**145-6
Writing off of associated GST, recommendation, **55:**38; **72R:**169-70
Businesses involved, **49:**103
Costs, **42:**20; **49:**23; **50:**65; **54:**11; **60:**20-1; **63:**134; **64:**102; **66:**60; **67:**53; **72R:**61-2,202-3
Capital
Cash registers, **61:**35
Tax credit for write off, request, **51:**41,45
Two-tier system, concerns, **51:**41,45
Custom brokers, **44:**7-8,12
Insult to business, **67:**57
Nightmare, allegation, **55:**60,62; **60:**33; **67:**75-6
Northerners, **65:**21,47,48
Offices set up, **61:**35
Paperwork, **50:**62; **68:**26-7
Policing, **37:**41-2

Globe and Mail (Toronto, Ontario)
Adding up the damage from New Zealand's model tax, J.V. Warnock, 10 octobre 1989, **72R:**225
Boeing contract 'historic', 12 juillet 1990, **53:**22
Copyright in the classroom, 27 mars 1990, **29:**7
Don't delay GST, retailers, manufacturers say, Drew Fagan, 29 août 1990, **70:**26-30,32
Edgy CMA urges manufacturers to pass along tax savings, 10 mai 1990, **49:**52
Financial Reform Delayed by Ottawa Again, 12 décembre 1989, **11:** 6, 14
New revenue won't offset tariffs lost with free trade, Conference Board predicts, 12 mars 1988, **67:**20
One in four older Canadians can't add, subtract, 18 juillet 1990, **57:**119,141
Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break, article dans *Report on Business*, 15 janvier 1990, **19:**20,21,22-3
PET, not GST, might be the way to go, Terrance Corcoran, 18 août 1989, **38:**35
Wheezing Wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News, Terrance Corcoran, 25 juillet 1990, **62:**152; **63:**28,33

Glorieux, Guy, directeur, Programme de recherche des services financiers, Conference Board du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **12:**15-6,17,21-2
Exposé, **12:**8-12

GMAC
Voir
General Motors Acceptance Corporation

GOABC
Voir
Guide Outfitters Association of British Columbia

Gogal, Barry A., président, Comité des Affaires fédérales, Association canadienne de l'immeuble
Projet de loi C-62, discussion, **55:**45-6

Goodman, Comité
Voir
Comité d'examen de la Taxe de vente fédérale

Goodman, W., Goodman & Carr
Note biographique, **41:**6
Projet de loi C-62
Discussion, **41:**15-24
Exposé, **41:**6-15
Mémoire, **41:**4,8,10
Sommaire, **72R:**249-50
Témoignage, référence, **58:**93; **72R:**170

Goodman & Carr
Voir
Goodman, W.

Goods (The) and Services Tax — Problem or Solution?
Burns Fry, **49:**7,93

Goods and Services Tax Summary Outline
Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women, **50:**9

Gordon, Erwin Joseph (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **57:**170
Mémoire, **57:**11

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Compliance—*Cont'd*
Problems
Air travel sector, **47:**86-7; **72R:**123
Basic groceries, zero-rating, **52:**116-7
Cash register technology, **49:**12-3,19-21,101-2; **50:**62; **51:**42,47-8; **60:**33; **69:**19; **70:**37; **72R:**196-7
Co-operatives, **53:**100-1; **54:**11
Dual tax system, **51:**65-6; **52:**76; **72R:**115-6
Small business, **49:**11
Real estate industry, issues, **50:**24-5,30-1
Remittance
Bad debts, relief, **34:**64
Date, **34:**56-7
Imports, 30 days from date of entry, proposal, **57:**145
Default, provisions, **34:**57
In case of bankruptcy, **34:**57-8,64
Installments, **34:**65
Returns
Filing, **34:**64-5; **37:**41
Monthly, recommendation, **55:**107-8
Form, **38:**50; **46:**33; **58:**10
Sales between businesses, zero-rating, proposal, **41:**12-3,15-7; **72R:**63
Self-assessment, **33:**45
Service sector, issues, **33:**24-5
Set-up subsidy, **50:**26-7
Additional $3,000 for Northwest Territories businesses, recommendation, **65:**22
Small suppliers, **34:**51-2; **41:**29-30,33
Vendors and suppliers considered agents of Crown, **34:**64
Voluntary, possibility, **71:**12-3
Computer software, **35:**50; **49:**101-2
Consultation process, **35:**9-10; **46:**31,35-6,44; **51:**25-6; **58:**10; **59:**76-7
Critiques, examination, **67:**73-8,79,99
Deficit management tool, **35:**8; **36:**23; **39:**9
Definition, **33:**46
Design
Complexity, **49:**22-3; **51:**52
To avoid cascading, **68:**63
Northern needs ignored, **65:**23
Permitting harmonization of provincial sales taxes, **58:**47-8
Principles, **62:**109
Not adhered to, **52:**77-8; **59:**19-20; **60:**17; **67:**21,122; **72R:**185
Respect of basic fiscal criteria, **39:**8,29-30
Development, chronology, **66:**119-20
Discretionary, theory of limited value, **64:**102
Education and research needed, **49:**14-5
Efficiency doubtful, **72R:**211
Egalitarian tax, **56:**27-8
Elimination on purchases for children and senior citizens, recommendation, **60:**37
Equity, **10:**24; **49:**88; **62:**49
Achievement, proposals, **61:**17-8
Essential goods and services, **50:**54-5; **51:**64; **52:**69-70; **53:**19; **59:**10
Moved to tax-free category, recommendation, **65:**11
Unaffordable, **61:**37; **64:**37
Evasion, possibility, **41:**116-7
Exemption certificates, need, **49:**100
Exemption status for handicapped and old age pensioners, recommendation, **52:**118
Exemptions, **35:**8-9,33; **64:**74
Changed to zero-rating, recommendation, **66:**161-2
Definition, **34:**47-8,49; **36:**33
No additional, recommendation, **60:**53
Not always beneficial, **34:**48-9
Prices, ramifications, **50:**14-5,117
Reduction, recommendation, **62:**109
Visibility, ramifications, **72R:**197,200

Gottheil, Jack, Coalition des aînés du Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**63-4,69,70
Exposé, **56:**59-62

Gould, Robert D., Institut canadien des brevets et marques
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**72-5
Exposé, **69:**69-72

Gouvernement
Achat du pouvoir politique, **53:**86-7
Autorité morale, manque, **62:**66
Communications entre les dirigeants élus et le public, manque, **66:**108
Voir aussi plus bas
Inaccessible
Méprise à l'égard des désirs des Canadiens
Contrôle, mécanisme, **63:**110-1
Crédibilité
Douteuse, **64:**38; **66:**97-8,105-6,165-6
Perdue, accusation, **70:**133-4
Démocratie, **51:**19
Dépenses publiques
Absence de retenue constituant une menace à la liberté, **63:**49
Académie nationale de l'humour proposée, **54:**29-30
Bilinguisme, programme, **64:**124-5
Contestables, **61:**39,40-1
Contrôle, **35:**32; **54:**30-1; **58:**147; **63:**21; **68:**29
Difficultés, **41:**23-5; **63:**110
Efforts
Mesures insuffisantes, **67:**108
Très peu couronnés de succès, **64:**104
Plan de cinq ans, **63:**47-8
Propositions
Limitation des services, **53:**87,91-2
Non autorisé à avoir un déficit, **67:**147
Programmes culturels, abandon, **62:**32
Récompense des fonctionnaires faisant des économies, **53:**56
Réduction des services offerts aux entreprises, **61:**19
Regard nouveau sur l'ensemble du système, **63:**114-5
Rôle de force motrice de l'économie, abandon, **62:**32
Suppression des subventions aux entreprises, **60:**9; **62:**32
Surveillance, proposition, **66:**109
Croissance, **53:**90-1; **67:**148
Dépenses inutiles, perception, **66:**108-9
Dépenses militaires, questions soulevées, **67:**86
Dossier, **63:**46-8,64
Economie, incidence, **62:**27-8
Extravagantes, **63:**22-3
Problème
Non affronté de face, **67:**104-5
Non résolu par la TPS, **64:**92
Réductions, recommandation, **67:**60,136-7
Accompagnant la TPS, **60:**74
Sous-marins nucléaires, **61:**35
Voir aussi plus bas
Programmes — Dépenses
Finances
Budget d'immobilisations, établissement dans les comptes de l'Etat, proposition, **57:**165
Mal gérées, **67:**49
Situation, **52:**12-3; **62:**26-7; **66:**16-7; **67:**101
TPS, symptôme d'un problème de gestion, **66:**20

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Exemptions—*Cont'd*
See also above
Base — Exclusions
See also below
Zero-rating
Federal sales tax
Comparison, **33:**15,20; **45:**42-3; **46:**50-1; **49:**87-8; **56:**68; **60:**83-4; **61:**26-7
Preferable, **49:**48
See also
Sales tax, federal — Replacement — By GST
Free Trade Agreement, linkage, possible, **51:**26
Good tax, consensus, **56:**27-8,35-6
Impact
Analysis
Committee examination, **72R:**14-20
Data, **45:**41-2
Methodology, **39:**12-5
General equilibrium model, **37:**30-8; **38:**31-3
Cost, average, **61:**11,15,18
Figures, Department of Finance, **52:**65-6,68-9,71-2,74-5; **64:**31-2, 112; **72R:**14-5
Forecasts, validity dependent on validity of basic assumptions, **71:**31-2; **72R:**13-4
Implementation
Businesses
Ready, **49:**102-3
Role, **35:**10
Capital purchases, ramifications, **47:**26
Certainty
Importance, **66:**60; **69:**55,56
Without intervention of Senate, **66:**142
Consultation with non-profit sector, recommendation, **52:**106
Country ready, **58:**13-4,15-6
Date, **62:**71; **68:**60-3,64-5; **70:**118; **72R:**188-9
Concerns of municipalities, **72R:**71
January 1, 1991 not practical, **71:**20,22
Deferred, recommendation, **57:**13; **58:**124,126,129; **68:**24
Delay
Desirable, **44:**25; **47:**89-91; **56:**23-4
Point of view of municipalities, **62:**17-8
Economic repercussions, **35:**30-1
Making things more difficult, **60:**51; **71:**14
Recommendations
April 1, 1991, **47:**57,64,69; **50:**94; **68:**61-2
April 1, 1992, **55:**70
Eight to ten months, **69:**47,48
Four to six months, **52:**85,87,88
One year, **49:**10-1,14-5; **52:**20; **58:**61-2,63-4,65; **62:**71; **63:**88, 93,116
Application relating to taxable employee benefits, **60:**54-5,56
Six months, **51:**41-2,48-9; **53:**44
Following Royal Assent, **54:**35-6,37-8,39-40
Statement by John Bullock, **64:**9-10
Until agreements reached with provinces, **70:**37
Until changes made, **60:**74,77-8
Until commitment to spending cuts demonstrated, **67:**148,149
To harmonize provincial systems, **51:**71
Federal government not ready, **53:**54-5
Gradual phase-in, proposition, **63:**112
Preparations
Incomplete, **53:**40,43-4
Large companies, **49:**28,29-30
Problems, administrative, **52:**12
Protests, strategy, **64:**53-4
Schedule, **33:**35-8; **38:**20-1,25; **55:**63
Critical issues, **41:**27,31-2; **58:**130-1

Gouvernement—*Suite*
Finances—*Suite*
Transfert éventuel des responsabilités en matières de dépenses aux provinces, ramifications, **57:**13
Inaccessible, **61:**39-40
Méprise à l'égard des désirs des Canadiens, **50:**48
Voir aussi plus haut
Communications entre les dirigeants élus et le public, manque
Mesures constituant une menace à la liberté et démocratie, **63:**62-3
N'agissant pas dans l'intérêt du peuple, **52:**72; **59:**100
Obligé de rendre compte du gaspillage, recommandation, **60:**37
Omission de considérer les sociétés de fiducie comme des banques, **11:**31
Plan économique, **35:**6
Politiques, **53:**73; **62:**60; **70:**110
Déréglementation, **68:**33
Economiques et sociales, équilibre, **56:**45-6
Etrangères, **64:**124
Explications, **63:**70
Fiscales, **49:**36; **51:**30-1; **57:**67-70; **61:**11,16
Appuyant les riches, **67:**116
Baisse des coûts, recommandation, **67:**132
Economie de l'offre, approche, **54:**40-1
Ensemble accroissant le caractère progressif du régime fiscal, **67:**74
Inflationnistes, **58:**117
Monnaie nationale libre de dettes, création et émission, proposition, **53:**126-8
Plan clair observé par tous, désir des Canadiens, **66:**109
Régressives, **50:**54; **56:**71-2
Taxes, augmentations, **54:**26; **61:**14; **64:**38
En offrant moins de services, **66:**164
TPS
Aucun mandat pour présenter, **58:**145; **61:**60-1; **66:**115,119,142
Cadre avec d'autres initiatives, **65:**9
Impact, jugement, **66:**96-7; **67:**87
Mauvaise politique, **66:**26,30-1
Options de remplacement, **35:**21-2
Partie du programme depuis 1987, **50:**52-3
Partie d'un plan, **58:**147; **67:**22
Harmonisation avec les Etats-Unis, **35:**28,30; **51:**32; **61:**36
Laissant de côté le Canada rural, **52:**51
Influant sur l'unité nationale, **52:**33
Privilégieant les riches, résultat, **65:**32
Programme conservateur, **63:**131; **70:**60-1
Programmes sociaux universels, **71:**38
Stratégie des sociétés, **64:**42-3
Programmes
Dépenses, diminution, **55:**124
Mal administrés, **55:**112-3
Réduction, difficultés, **55:**119
Recettes
Augmentation, **22:**16
Suivie de réductions de l'ensemble des dépenses, recommandation, **63:**48-9
Manque à gagner au titre des REER, du Régime des pensions du Canada, du Régime des rentes du Québec, des régimes de pension enregistrés, **26:**14; **28:**16-7
Montant, **36:**22
Obtention, **36:**20-2; **40:**18,21-2
Perçues par des taxes à la consommation, **62:**101
Sources de revenu autres que la récupération, **25:**15-8
Structure, évolution, **45:**54-5,59; **55:**59,63,64,80,125; **57:**129; **64:**114-5
Tableaux, **45:**53; **45A:**5-8
Rôle, **62:**32-3
Survie, **65:**34
Tendances inquiétantes, **58:**132

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Implementation—*Cont'd*
Schedule—*Cont'd*
Respected, recommendation, **60:**10,11
Uncertainty damaging to business, **49:**27,51-2
Time frame, requirements
Business community, **49:**103-4; **53:**55; **58:**15,43,45-7; **60:**13; **68:**61-3; **70:**119
Restaurants, **69:**92-3
Timing, **67:**106-7
Inopportune, **52:**112; **55:**139; **64:**66; **66:**67-8,113-4; **69:**95-6
Without delay, recommendation, **49:**94,96,98-9,100-1; **56:**36-7
Improvements
Possible by administrative, interpretative or regulatory methods, **66:**65
Proposals, **62:**109-10; **64:**69-70
Inevitability, **54:**36-7; **66:**142,147-8; **67:**105
Information not available, **68:**24
Input tax credit
Acronym, **52:**46
Advantageous, **58:**22
Application, **57:**151-2
Interest paid from date of filing of return, recommendation, **66:**161
Not available for tax-exempt items, **34:**49,50
Prepaid funerals entered into prior to September 1, 1990, **72R:**96-7
Process, **34:**59; **36:**6-7; **37:**11-2; **65:**17
Receipts for restaurant meals, requirements, **69:**86,90; **72R:**159
Zero-rated goods, **34:**49-50
Issues, **63:**46
Introduction
Bad judgment, **57:**111
Morally wrong, **67:**149
Intrusion into provincial tax base, **42:**20; **51:**65,68-9; **56:**26; **63:**80
Inventory tax credit
See
Sales tax, federal — Replacement — By GST — Inventory rebate
ITC
See above
Input tax credit
Justification difficult, **58:**142
Monitoring agency, **67:**88
Permanent, recommendation, **55:**108
Multi-stage, **33:**20,26
Administration, ramifications, **56:**72-3
Policing effect, **35:**8; **49:**17-8; **60:**74
Single stage sales tax, comparison, **36:**12-6; **70:**96-7
Municipal property taxes not subjet to GST, **35:**36
MUSH
See below
Rebates — Municipalities, universities, schools, hospitals
National sales tax
See below
Provincial sales taxes — Harmonization
Need, **41:**6
Neutrality, **49:**87-8; **62:**109
New tax, allegation, **45:**67; **51:**52-3; **52:**19; **67:**74-5
Incorrect, **56:**28
See also below
Not new tax
1987 proposal, changes, **49:**9
Not compatible with US regime, **35:**28
Not new tax, misleading claim, **67:**58,61-2
Operation, **33:**47
Opponents, responsibilities, **58:**133
Opposition
Basis, **56:**52-3; **63:**51; **67:**14
Misunderstanding, **52:**16-7; **71:**15-6
Breadth, **54:**57-8; **55:**75; **56:**48-9; **57:**170; **62:**131; **63:**22-3; **64:**46, 126; **70:**127; **72R:**185
Campaign to defeat, **64:**50-3,55-6

Gouvernement—*Suite*
TPS, position, **64:**103; **66:**47
Traités conclus avec les nations indiennes
Application, **62:**140-1
Respect, recommandation, **62:**139

Gouverneur-général
Fournitures détaxées, **36:**44

Grace, Ken, vice-président des Ventes et du marketing, Effem Foods Ltd.
Projet de loi C-62, discussion, **47:**42,44

Grady, Patrick, associé, Global Economics Ltd.
Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984, Revue fiscale canadienne, vol. 38, n° 2, **39:**30
Projet de loi C-62
Discussion, **39:**35-40
Exposé, **39:**30-5

Grafstein, honorable Jerahmiel S., sénateur (Metro Toronto)
Projet de loi C-28, **21:**21-4; **22:**7-9,14-5,21; **23:**22-3
Projet de loi S-8, **23:**13,19,20

Graham, honorable Bernard Alasdair, sénateur (The Highlands)
Projet de loi C-62
Association canadienne de soins à long terme, **53:**42
Coop Atlantique, **53:**95-6
Inflation, **54:**27
MacLeod Group, **53:**16
Nouvelle-Ecosse, **54:**17-8,27-8
Pompes funèbres, **53:**34-5
Prix, **53:**84
Strait Area District Labour Council, **53:**69
Syndicat canadien de la Fonction publique, section de la Nouvelle-Ecosse, **53:**118
Syndicats, **53:**76-7
Tourisme, industrie, **53:**56-7,69-70; **54:**37

Graham, E., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**127-8
TPS, refus de payer, **63:**128

Grainger, Peter, éditeur et rédacteur en chef, *Some Good*
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**22-3
Exposé, **52:**18-22
Lettre à l'éditeur, **52:**4

Gramm-Rudman Act
Voir
Balanced Budget and Emergency Control Act (Etats-Unis)

Grand Conseil des Cris (du Québec)/Autorité régionale crie
Information de base, **55:**87
Projet de loi C-62, mémoire, **55:**8,87

Grand Falls, Terre-Neuve
Mises à pied, **52:**72-3

Grand Falls and District Labour Council
Appuyant la position de la Fédération du travail de Terre-Neuve et Labrador, **52:**69
Projet de loi C-62
Mémoire, **52:**7,74

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Opposition—*Cont'd*
Civil disobedience, possibility, **64:**79-80
Comments, typical, **51:**15
Economic weapon, **64:**66
Growth, **57:**97
Mississauga, Ontario, **58:**136-7
New Brunswick trade unions, **51:**30
Nova Scotia, **54:**7-8,14-5,17
Opinion polls, **42:**24-5; **43:**29
See also below
Opposition — Surveys
Petitions, **63:**22,26-7,65,67; **66:**44
See also below
Opposition — Protest vote
Political action, forecast, **70:**132
Protest vote, **49:**38,39-40; **50:**104,110-1; **51:**13-4; **53:**74,75; **57:**67, 85; **58:**136; **59:**70,77; **66:**106-7; **69:**94-5; **70:**55,60
Provinces, **36:**10-1; **46:**44,46; **67:**100
Reasons, **45:**58; **50:**123; **56:**28; **67:**104-5
Soft, **35:**24-5
Song, **63:**65-6
Surveys, **64:**63; **65:**31,36
See also above
Opposition — Opinion polls
Persons benefitting, **62:**148
See also below
Tax credit, refundable — Protection for low and modest income Canadians
Political effects, **46:**44-5; **49:**68,70-1
Prerequisite economic, administrative and social changes, **56:**18-21, 23-5
Processing centre, interim, **58:**12
See also
Summerside, Prince Edward Island — GST — National Processing Centre, proposed
Progressiveness, **38:**14; **56:**27-8,37-8
Diminishing, **72R:**21
Possible study, **38:**14-5
Provincial sales taxes
Application, **37:**9-10; **49:**21; **51:**79-80; **52:**30; **54:**28-9; **57:**98; **62:**64; **67:**125
Provincial decision, **37:**10
Tax on tax
Inflationary, **59:**19-20
Ramifications, **37:**10; **46:**59; **50:**17; **53:**64
Unacceptable, **70:**36-7
See also above
Compliance — Problems — Cash register technology
Unique situation, **39:**21; **49:**9-10
Harmonization
Administration, **71:**48-9,52-3,55-6
Advantages, **41:**13-4; **52:**10-1,14-5; **71:**40
Business world, hopes, **60:**52
Desirable, **55:**60,62-3; **57:**63; **58:**12; **69:**52,56-7; **72R:**116-8,160-1
Issues, **33:**33,38-9
Long-term objective, **66:**22-3
Negotiations, **35:**11; **37:**38-9; **38:**22-3
Continuation desirable, **41:**29
History, **51:**70-1
Urged, **51:**41; **52:**76,79
Possible, **58:**47-8; **64:**28
Prospects, **33:**39; **35:**27; **43:**10-1; **46:**36; **51:**44-5,71,79; **52:**14-5; **57:**78; **58:**25; **67:**76,80,81
Ontario, **71:**54
Quebec, announcement, **71:**39; **72R:**161
Rates, probable impact, **42:**24
Reasons, **51:**49,79

Grand Falls and District Labour Council—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Rejet, recommandation, **52:**71

Gray, Larry, directeur du Bureau de services, Légion royale canadienne
Projet de loi C-28, discussion, **24:**28-9

Great-West Compagnie d'assurance-vie
Assurance collective, **15:**12

Greater Summerside Chamber of Commerce
Centre de traitement national de la TPS, choix d'un emplacement, non participation, **50:**84-5
Membres, **50:**81
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**8
Sommaire, **72R:**242
TPS, position, **50:**86

Green, Jim, Coalition Against Free Trade; membre, Downtown Eastside Residents' Association
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**25,26
Exposé, **67:**22-5

Green Forest Lumber Corporation
Projet de loi C-62, mémoire, **70:**8,115
Sommaire, **72R:**250
TPS, représentations auprès des ministères des Finances et du Revenu national, réponse, **70:**115

Grey, Deborah, député (Beaver River)
Parti réformiste du Canada, position sur la TPS, lettre, **64:**48

Griffin, Art, pasteur, Eglise unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**141,142,143,144,145
Exposé, **67:**140-1

Grindstaff, E.D., président, Proctor & Gamble Inc.
Projet de loi C-20
Discussion, **10:**12,14-5,16,18-20,21,23,24-5,26
Exposé, **10:**5-7

Groupe de consultations sectorielles sur le commerce extérieur
Mandat, **3:**36

Groupe d'étude sur l'industrie canadienne des véhicules et des pièces automobiles
TVF, imposition au niveau du commerce de gros, recommandation, **70:**62,66

GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?
Casey, Bill, député (Cumberland — Colchester), **54:**5,46

GST (The) will ruin all Canadians
Pilote, Alain, *Speak Up*, mars 1990, **53:**127-8

Guay, honorable Joseph-Philippe, sénateur (Saint-Boniface)
Projet de loi C-62, **61:**29,38,43-5,71,95

Guide Outfitters Association of British Columbia (GOABC)
Information de base, **66:**149-50

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Provincial sales taxes—*Cont'd*
Harmonization—*Cont'd*
Recommendations, **47:**25; **50:**114; **53:**123,125-6; **60:**10,73; **62:**109
Unlikely, **49:**10
Not harmonized
Ramifications, **45:**60; **49:**9-10,22,79,89; **50:**127; **51:**41; **70:**87
Reasons, **49:**90-1; **52:**11; **71:**11
See also
Provinces — Sales taxes
See also below
Two levels of taxation
Purchaser liability, **34:**56
Purpose
Amendment of tax system, **60:**20; **66:**85-6
Changes, **60:**35
Compensation of disadvantages of free trade, **50:**37-8; **62:**61,62-3; **66:**143
Correction of federal sales tax system, **50:**19,128-9
Deficit reduction, **8:**16-7,18; **49:**95; **52:**13-4; **56:**25,34,42; **68:**52-3
Band-aid solution, **54:**54
Disbelief, **66:**163-4
No effective contribution, **59:**100; **64:**119
Obviated if spending responsibility shifted, **57:**13
Speculation, **49:**78
Governments less able to redistribute income, **67:**21
Increasing revenues, **41:**25; **50:**105; **54:**49; **63:**110; **64:**119; **72R:**209-11
Justification of cuts to social programs, **44:**30
Making tax system increasingly regressive, **69:**103
Minimizing distortion of economic decisions, **43:**15-6
Providing for revenue needs of public sector, **69:**68
Redistribution of income, **69:**68
To business sector and wealthy, **50:**97; **53:**112; **61:**21-2; **66:**49
Response to international competitiveness environment, **45:**58
Pyramiding
See above
Cascading
Questions unanswered, **64:**116
Railroading, **67:**147
Rate, **49:**48
Changes
Likelihood, **39:**37-8; **42:**21; **48:**32-3; **50:**107
Not intended, **35:**31-2; **46:**45-6
Visibility, **33:**16
If no exemptions, **38:**10-1; **72R:**37-8
Increase
Acceptable if income taxes reduced proportionately, **56:**33,34-5
Certainty, **57:**78; **58:**137; **61:**11,46,49,62-3; **63:**24; **68:**37
Concerns, **56:**58; **71:**11-2; **72R:**119-22
Experience of other countries, **64:**103; **67:**75,83; **70:**34,41
In concert with weak dollar and high interest rates, forecast, **66:**26-7
No guarantees, **60:**52
Probability, **45:**67; **46:**66; **50:**27,55; **52:**35; **55:**50-1,104; **56:**28-9; **57:**96; **60:**34,39; **61:**34; **62:**64
Regular raises, expectations, **69:**103
Sky the limit, **63:**64
Tempting and easy, **56:**72
Undesirable, **49:**79
Without effect on business costs, **57:**69; **63:**38
Issues, **53:**55
Justification, **42:**24
Lower for North and remote areas, proposal, **68:**8,17-9
Maintenance not guaranteed, **55:**116; **61:**25; **63:**18-9,21
Nine per cent lowered to seven per cent, **63:**131; **64:**103
Reason, **55:**104

Guide Outfitters Association of British Columbia (GOABC)—*Suite*
Porte-parole des guides et pourvoyeurs de toutes les provinces et territoires, **66:**150
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**9,149; **72R:**89
Sommaire, **72R:**250
Rejet, recommandation, **66:**156
TPS, recommandations, **66:**153,154

Hagerman, Nelson, comptable agréé, Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**128-9
Exposé, **50:**123-7
Remarques introductives, **50:**123

Haidasz, honorable Stanley, sénateur (Toronto-Parkdale)
Projet de loi C-62, **57:**53,122; **58:**42,89,95,113-4; **59:**15-6

Haigh, Larry, trésorier, Comité sur la TPS, Ontario Massage Therapist Association
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**52,55
Remarques introductives, **58:**50

Hale, Ivan, secrétaire national, La Voix — Le réseau canadien des aînés
Projet de loi C-28, discussion, **24:**22,23,24

Halliwell, John, président, Association canadienne de la construction
Projet de loi C-62
Discussion, **42:**41,43-6,47-8,49
Exposé, **42:**39-40
Témoignage, **72R:**202

Hamel, François A., Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; directeur général, Regroupement loisir Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**71-2,74-6
Exposé, **55:**70-1
Remarques introductives, **55:**66

Hamilton, Robert (Bob), chef, Groupe de l'analyse économique et quantitative, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, avec John Whalley, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28
Projet de loi C-62, discussion, **37:**30-5,36-7; **38:**32-3,34,49
Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général, avec Chun-Yan Kuo, ministère des Finances, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36

Hamilton and District Labour Council
Information de base, **57:**78
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**8,87
Rejet, recommandation, **57:**79
TPS
Opposition, **57:**79
Solution de rechange, propositions, **57:**79,82-4,88-9

Handfield-Jones, Stephen, premier conseiller, Programme de recherche des services financiers, Conference Board du Canada
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **12:**19-20,22

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Rate—*Cont'd*
Open-ended, **66:**109
Proposals
Five per cent, **39:**31; **47:**25,34-5; **70:**33
Adverse macroeconomic effects eliminated, **70:**89
Consequential adjustments, **39:**34
Justification, **39:**32-5; **70:**89
Lower, **49:**58; **51:**42,47
Price sensitive variable, **62:**42-3
Six per cent, **60:**73,78-9
Three per cent, **67:**48-9,59
Limitation, recommendation, **67:**10-3; **72R:**120,170
Seven per cent
Enshrined in legislation for two years, recommendation, **71:**36-7
Increase impossible without resubmitting legislation to House of Commons, proposal, **67:**10-1
Macroeconomic impact, forecast, **70:**88
Minimum needed to replace Federal Sales Tax, **56:**33-4
Too high, **41:**27
Uniformity, **55:**59; **58:**45
Rebates, **34:**65-7; **35:**42-3
Municipalities, universities, schools, hospitals, **38:**44; **42:**46-7; **60:**43; **63:**39
Amount, **72R:**188
Cash flow, ramifications, **72R:**188
Increased to full amount, proposal, **42:**43
Northwest Territories, increased to levels consistent with prices, recommendation, **65:**11
Regulatory issue, **42:**48
Relief, **65:**15
Not complete, **57:**92-3
Revenue neutrality not maintained, **47:**101
Satisfactory, **51:**72
Under negotiation, **57:**16
MUSH
See above
Rebates — Municipalities, universities, schools, hospitals
Partial, inadequacy, **53:**115
Referendum, proposition, **54:**50-1; **59:**101; **66:**123,166
Registration, **35:**10; **38:**10; **46:**32-3; **58:**12
Delay, reasons, **49:**78
Form, **46:**32; **58:**10
Regressivity, **35:**28; **40:**18,23; **43:**28-9; **44:**33; **45:**42-3; **49:**37; **51:**64; **52:**35; **58:**137; **62:**86; **72R:**198
Affecting higher income families, **49:**96; **70:**87
Application, **66:**67
Difficult to determine, **46:**50
Erroneous notion, **56:**28; **67:**16
Falling most heavily on those least able to afford it, **67:**83; **70:**52
Federal sales tax, comparison, **60:**13-4
Full impact felt in 15 years, **52:**42
Gap between rich and poor widened, **54:**53-4
Heaviest on lower income persons, **50:**116-7; **52:**62; **57:**79; **59:**20; **62:**87; **63:**38-9,125-6
Hurting low- and fixed-income families, **67:**93
Increase, potential, **57:**98-9
Low- and middle-income Canadians hit harder, **51:**52; **54:**42; **56:**76; **60:**35
New burdens and inequities, **51:**31-2
Not contradicted by Minister of Finance, **52:**97
Not offset by tax credit, **42:**18-9; **44:**29; **50:**18-9,35; **51:**51; **57:**166; **60:**17; **61:**44
Offset by tax credit, **39:**24-5,26; **45:**39-42; **46:**46-7,51; **56:**28
See also below
Regressivity — Tempered
Poor
Hurt, **57:**21

Handicapés
Industries exploitées pour, exonération de la TPS, recommandation, **50:**21
Non aidés par le gouvernement provincial ou fédéral, exemple, **57:**166
Pension du Canada, **52:**117,119
TPS
Crédit de taxe déduit de l'aide sociale, possibilité, **50:**72,73-4
Produits et services non exonérés, **50:**72
Voir aussi
Ile-du-Prince-Edouard — Handicapé sur le plan mobilité
Ontario — Handicapés

Hanmer, Herbert, membre, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
Projet de loi C-28
Discussion, **23:**24,26-7
Exposé, **23:**21-2
Citation, **34:**28,29

Hannington, Fred G., secrétaire national, Légion royale canadienne
Projet de loi C-28, discussion, **24:**27-8
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**77-8,79-84
Exposé, **69:**75-7

Hansen, Earl J., directeur général, Automotive Retailers Association (Colombie-Britannique)
TPS, position, **66:**20

Hanson, Gregg J., vice-président et directeur général, Wawanesa Mutual Insurance Company
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**67-72
Exposé, **60:**64-6

Hardie, Edna, ancienne secrétaire, Yukon Outfitters' Association
Note biographique, **68:**42
Projet de loi C-62, discussion, **68:**46-50

Harmonization of Financial Regulation in Canada
Conference Board du Canada, **12:**19-20

Harper, Elijah, député provincial (Rupertsland), province du Manitoba
Entente du lac Meech, rejet, **61:**64,66

Harris, Douglas, Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario; vice-président et contrôleur, Extendicare Health Services Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**107-8,109
Exposé, **63:**102-5

Harrison, Merv, président du groupe de travail sur l'économie, Eglise unie du Canada, conférence de la Saskatchewan
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**120-4
Exposé, **62:**116-20

Hart, John C., premier vice-président, Association des industries de l'automobile du Canada; vice-président, Service après vente et marketing, Gabriel of Canada Ltd.
Projet de loi C-62, exposé, **41:**30-1

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Regressivity—*Cont'd*
Poor—*Cont'd*
Taxed at same level as rich, **48:**21; **50:**34; **61:**10-1; **64:**38; **67:**141
Shifting burden to those least able to pay, **44:**27-9; **45:**67; **57:**164; **59:**79
Solution, **37:**25; **38:**13-4
Statement not valid, **66:**59,64
Tempered, **67:**74
See also above
Regressivity — Offset
Undetermined, **33:**43,45-6
See also below
Unfairness
Reliable source of revenue, **36:**24-5; **49:**88
Remittance, **34:**57
Replacement for Federal Sales Tax, **35:**6-7; **41:**9-10; **44:**36-7; **52:**22-3; **56:**62-3; **70:**124
Revenue neutral, **8:**9-10; **36:**8; **39:**23-4; **60:**76-7; **62:**114; **69:**55
Claim, **50:**109-10
False, **36:**26; **49:**21-2; **54:**48; **61:**48-9; **63:**129; **66:**143; **67:**130
Mistake in communications, **68:**31-2
Questionable, **50:**51-2; **53:**55; **66:**25; **67:**148
Disappearance, **53:**80
In first year, **50:**111
Incongruous, **64:**124
Principle, application, **47:**100
Importance, **62:**110
Problematic, **66:**67
Provided in legislation, proposition, **67:**11,16-8
Puzzling, **64:**102
Recommendation, **60:**73
Revenues to be generated
Forecast, **60:**90; **61:**62; **63:**38; **64:**35-6,72-3; **67:**83,89-90
Frozen at FST level, proposal, **67:**11
FST, comparison, **46:**43; **57:**68-9; **59:**71; **63:**41-3,44; **72R:**210
See also above
Revenue neutral
Increase proportional to growth in economy, **36:**24; **39:**24; **56:**28,34
One percentage point rise in rate, **70:**34
Stability, **45:**48; **46:**50
Uncertainty, **50:**129
Utilization, **63:**14,21-5,21,63,66-7; **65:**37; **66:**109
Proposals, **53:**55; **58:**141; **62:**110; **70:**34
Scope, **56:**72; **64:**102; **70:**132; **72R:**36
Shifting tax burden, **36:**27; **49:**68-9; **51:**30; **54:**28; **55:**48; **61:**54-5; **69:**106,107
Faulty claim, **36:**28-9
"Shop-vac" of taxes, **54:**26
See also above
Cash cow
See also below
Tax grab
Similar tax chosen by other countries, **35:**7; **36:**15-6; **50:**127; **52:**98; **55:**49-50
Small suppliers
Associated businesses, **34:**52
Ceiling
Adjustment, **34:**52
Raising recommended, **41:**29-30,33
Not required to collect tax, **34:**51-2
Socio-economic mistake, **56:**42
Success dependent on drop in real wages, **54:**42
Supporters, **49:**10,15-6; **54:**42; **56:**27-8; **63:**39-40; **65:**31-2; **67:**73,80-2; **71:**16-7; **72R:**185
Symptom of problem with management of public finances, **66:**20
Tax burden shifted onto individuals, **51:**30

Hart-Kubaba, Susan, présidente, Fédération du travail du Manitoba
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**60-2,64
Exposé, **60:**56-60

Hartt, Stanley, chef de Cabinet, Bureau du premier ministre
TPS, lettre à l'Association canadienne des travailleurs sociaux, citations, **55:**31,33-4

Hastings, honorable Earl A., sénateur (Palliser-Foothills)
Flynn, honorable Jacques, remerciements, **56:**87-8
Projet de loi C-62
Adoption
Délai, **42:**48
Retard, **58:**150-1; **60:**79-80
Tactiques du gouvernement, **70:**65
Alberta Motor Association, **64:**84
Antiquités, **47:**75
Association canadienne des représentants de ventes en gros, **57:**65-6
Association des brasseurs du Canada, **69:**117-8
Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest, **65:**62
Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario, **63:**106-7
Assurances, compagnies, **67:**38,44-5
Audiences, **61:**9-10,51; **65:**44-5; **70:**31
Procès-verbaux des délibérations, **66:**107
Autochtones, **42:**33-4; **59:**58; **62:**140; **63:**122-3
Bière, **69:**116-7
British Columbia Trucking Association, **67:**137
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services, **55:**119
Canadian Furniture Leasing, **70:**15
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**99
Christian Scientists of Canada, **70:**73-4
Coinamatic Canada Inc., **70:**25-6
Conférence des évêques catholiques du Canada, **62:**122
Conférence des premiers ministres, **71:**75-6
Chevaux, **58:**33
Chrétien, honorable Jean, **65:**36
Colombie-Britannique, gouvernement, **66:**21
Comité canadien d'action sur le statut de la femme, **55:**133
Commerce de détail, **59:**88-9
Coopératives, **53:**99-100
Corporation Sports-Québec, **55:**74
Correspondance, **42:**38
Cosmétiques, **44:**24,25
Courtiers en douane, **44:**12,14
Diététistes, **56:**85-6
Documents, **38:**51; **60:**63
Economie, conditions, **56:**75-6
Fair Rental Policy Organization of Ontario, **58:**41-2
Familles à faible revenu, **49:**97
Federated Co-operatives Limited, **62:**74
Fédération du travail de la Nouvelle-Ecosse, **53:**75-6
Fédération du travail de la Saskatchewan, **62:**151
Fiscalité, **43:**25
Fletcher, David C., **63:**115-6
Fleurs Canada inc., **59:**90
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**38-9
Gouvernement, crédibilité, **66:**105
Harper, Elijah, **61:**66
Hattersley, Martin, **63:**116-7
IBM Canada Ltd., **49:**102
Inflation, **49:**72-3,74-5,98; **65:**13
IPSCO Inc., **62:**49
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**114-5
Lee Valley Tools Ltd., **69:**129-30

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Tax credit, refundable
Abuses, possible, **63:**112
Adequacy, **43:**33-4; **55:**131
Concerns, **72R:**150
Judgment call, **34:**38
Not clear, **56:**72
See also below
Tax credit, refundable — Amount
Administrative apparatus for guaranteed annual income, **49:**90,92
Advertising, challenge, solutions, **54:**56
Amount, **61:**15,17-8,31; **72R:**13,150
Calculation, **37:**29; **45:**73; **55:**105,114
Higher but with no exemption for food, hypothetical situation, discussion, **50:**119-20
Inadequacy, **45:**67; **49:**55; **50:**18-9,107; **51:**52,53; **53:**74; **54:**42; **57:**128-9,135-6; **60:**36; **62:**88; **71:**37
Increase
Possible, **38:**25
Recommendations, **49:**58; **72R:**14,150
Since 1986, **50:**68
Insignificant, **57:**21-2; **65:**10-1
Less than amount of tax, **53:**63,131,132; **61:**62
Not offsetting higher rents, **69:**29-30
Reflecting higher cost of living in North, recommendation, **65:**11; **68:**8,9,16-7; **72R:**52,151
Single parent with five children earning $30,000, **62:**101,105,108
Applications
Forms, **54:**55; **56:**56; **63:**126
Northerners, **65:**45,46,47-8
Number, forecast, **46:**32; **58:**11
Attributable to dependent children, prorated payment, fairness, **55:**105
Better approach to regressivity, **58:**45,48
Ceiling
See below
Tax credit, refundable — Threshold
Claim based on net personal income, recommendation, **55:**105
Correction of regional disparities, proposal, **46:**57-8
Cost, **37:**28-9
Cost of living in remote regions not taken into account, **72R:**199
Delivery, **62:**104-5,106,121
Deficiency, **66:**55
Homeless persons, **57:**19
Not received by those not filing income tax returns, **58:**135; **68:**52
Practical problems, **67:**26,123-4; **71:**57
See also below
Tax credit, refundable — Take-up rate
Disabled and handicapped persons, social assistance reduced, possibility, **50:**72,73-4
See also below
Tax credit, refundable — Social assistance payments, impact
Eligible persons
Everyone with incomes below poverty line, recommendation, **71:**58-9; **72R:**150
Number, forecast, **46:**32; **58:**11
Single persons entitled to alimony or child support, recommendation, **72R:**151
Essential instrument of social policy, **66:**59
Federal Sales Tax Credit, comparison, **72R:**15
Access, **55:**104
Hazards, **62:**119-20
Illogical, **48:**21
Income floor, **58:**123; **67:**24,25
See also below
Tax credit, refundable — Supplement for single adults — Floor
Inequitable distribution of tax burden between middle-income and wealthy not reduced, **70:**52

Hastings, honorable Earl A., sénateur (Palliser-Foothills)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Légion royale canadienne, Direction de la Saskatchewan, **62:**159-60
Livres et magazines, **38:**43,45
Loewen Windows, **60:**11-2
Logement, **57:**39-40
Machines à encaissement automatique, **70:**25
Marche des dix sous de l'Ontario, **58:**105-6
Meadow Lake Tribal Council, **62:**138
Métallurgistes unis d'Amérique, **57:**74
Northwest Territories Chamber of Commerce, **65:**24-5
Ontario Massage Therapist Association, **58:**55
Ontario Veterinary Medical Association, **58:**114
Parti libéral de la Colombie-Britannique, **67:**99
Pauvreté, **67:**144
Prix, **45:**36; **58:**129
Procédure, **38:**25; **42:**17; **43:**14; **44:**30; **57:**31,160; **58:**41,143; **62:**33, 142; **67:**96-7; **68:**14
Question de privilège, **64:**9
Rappel au Règlement, **57:**76-7; **58:**14-5; **60:**30; **66:**12,13; **69:**37
Regroupement loisir Québec, **55:**74
Revenu national, ministère, **38:**10,49-50; **44:**39; **47:**110-1; **49:**86,87
Revenue West, **60:**89
Salaires, **43:**31; **53:**75
Sask Sport Inc., **62:**25
Saskatchewan, **61:**60
Science chrétienne, **70:**75
Sénat, **49:**73-4; **53:**65; **60:**21; **61:**58; **63:**74; **66:**140
Social Assistance Coalition of Manitoba, **61:**29
Sociétés, **57:**87; **61:**23-4
Sports, **47:**59
Syndicat national des cultivateurs, **62:**97
Taxpayers' Council on National Issues, **54:**47
Témoins, **55:**11,22; **62:**12,43-4; **64:**61-2; **68:**69
Territoires du Nord-Ouest, **65:**45
Théâtre, **59:**31
Toronto, Ontario, **57:**20
Tourisme, industrie, **54:**38; **62:**161-2
TPS
Application, **40:**28-9
Crédit de taxe remboursable, **56:**75
«Fait accompli», **66:**147-8
Impact, **61:**18
Mise en oeuvre, **49:**100,102-3; **63:**116; **64:**53-4
Observation, **49:**12
Opposition, **53:**75; **67:**100
Publicité, **57:**34
Révolte fiscale éventuelle, **61:**29
Sensibilisation du public, **38:**15-9,28-30
Travailleurs sociaux, **55:**28-9
TVF, **49:**73; **59:**24-5; **61:**26-7
Vétérinaires, **39:**45
Walker, Michael A., **67:**12-3
Western Canadian Wheat Growers Association, **62:**37-8
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**27
Winnipeg Chamber of Commerce, **60:**53-4

Hattersley, Martin, Edmonton South East Progressive Conservative Association
Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada, mémoire, **63:**110,112,118-9
Note biographique, **63:**112,116
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**116-8
Exposé, **63:**112-4
Rejet, recommandation, **63:**116

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Tax credit, refundable—*Cont'd*
Indexing, **38:**23-4; **61:**12
Full
Enshrined in legislation, desirableness, **72R:**22
Importance, **39:**32; **69:**62-3
Recommended, **43:**29; **55:**105; **56:**58; **66:**61; **67:**80; **71:**58; **72R:**21,150
Partial
Major flaw, **72R:**21
Ramifications
Dissipation, **61:**13
Low-income Canadians bearing increasing share of tax, **51:**65
Program, erosion, **56:**57; **59:**20
Purchasing power, reduction, **56:**56
Senior citizens disadvantaged, **40:**20-1
Value, reduction, **40:**18; **41:**11; **49:**55; **50:**35,62,67-8; **52:**60; **54:**9; **56:**56,75; **61:**55; **69:**62; **72R:**21-3,198-9
Charts, **72R:**24-5
Indians on reserves, **59:**55
Not automatic, **63:**126
Not helpful in daily struggle, **67:**23
Not paid to prisoners, **66:**162,163
Offset to regressive nature of consumption tax
Inadequacy, **67:**93
Problems, **57:**95-6; **60:**21; **65:**31
Payment
First, **46:**32; **58:**11
Monthly, proposal, **45:**75
Persons becoming eligible, **49:**60
Prepayment, **34:**37-8; **37:**27-8; **49:**61-2; **51:**57; **61:**30,38; **64:**103
Impact, **39:**38-9
Retroactive, **58:**17
Phase-out threshold, **61:**12; **65:**47; **72R:**20
Partial indexing, **34:**37
Recommendations
$30,000, **68:**8,16
$37,500 for Northwest Territories, **65:**11; **72R:**52
$50,000 for families with at least one child, **55:**105
Variable by household size and equal to or greater than poverty line, **71:**58-9
Too low, **51:**20-1
Protection for low and modest income Canadians, **35:**8; **37:**25-7; **54:**58-9; **60:**34-5
Dubious proposition, **69:**62; **72R:**13-4
Income floor, **58:**123
Insufficient, **39:**31-2; **42:**19; **49:**37,44; **51:**20-1; **52:**25,30; **69:**103
Minor, **52:**97
Myth, **62:**127
No real, long-term, **52:**69-70,74
Offset for additional tax burden, **72R:**13-4
Overrated, **60:**58
Studies, **71:**61-2
Temporary, **66:**143
Public relations scheme, **66:**49-50; **67:**20
Receipt not guaranteed, **71:**60-1
Replaced by tax exemption card, proposal, **57:**140-1,142; **65:**51
Simplified access, government responsibility, **71:**23
Social assistance payments, impact
Monitoring, recommendation, **72R:**151
No reduction, recommendation, **66:**61,65; **67:**125
Possible deductions, concerns, **49:**58-9; **50:**35,44; **53:**133; **61:**31; **62:**101,127; **67:**121,124,125; **71:**60-1; **72R:**27-8,199
Special needs money, **71:**60-1
See also above
Tax credit, refundable — Disabled and handicapped
Spent frivolously, likelihood, **52:**118
Supplement for single adults, **47:**11,17-8; **54:**59

Haughey, Des, Alberta Motor Association; gérant général, Alberta Motor Association Insurance Company
Projet de loi C-62, discussion, **64:**83-4,86

Haverstock, Carol, président, Dennis Haverstock Funeral Homes Ltd., Port Hawkesbury, Nouvelle-Ecosse
Lettre à l'honorable Bernard Alasdair Graham concernant la TPS, **53:**34-5

Hawkesworth, Bob, député provincial (Calgary-Mountainview), province de l'Alberta; critique de l'opposition en matière de finance
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**73-7
Exposé, **63:**71-2
Mémoire, **63:**6,71,73
Sommaire, **72R:**253
Rejet, recommandation, **63:**72,74,76
Remarques introductives, **63:**70-1
TPS, solutions de rechange, propositions, **63:**73-4

Hays, honorable Daniel Phillip, sénateur (Calgary)
Projet de loi C-62
Agriculture, **63:**98
Assurances, compagnies, **46:**71
Automobiles, **41:**33-4
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**98
Dette publique, **63:**117
Etats-Unis, **63:**51
Getty, honorable Don, **64:**93
Gouvernement, **63:**69-70
Impôt sur le revenu, **41:**18
Inflation, **41:**34
Médecins, **63:**91-2
Personnes âgées, **63:**85-6
Procédure, **46:**48
Réforme fiscale, **63:**51-2
Syndicats, **63:**45-6
Tourisme, **41:**23
TPS, **46:**58-9; **64:**34-5,76
Vétérinaires, **39:**45

Hays, Ray, sous-ministre adjoint, Opérations financières, ministère des Finances, gouvernement du Yukon
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**9-11,12-14,15-7,18-21,22,23
Exposé, **68:**7-9

Hayter, Ron, échevin, ville d'Edmonton, Alberta
Note biographique, **63:**14
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**17-21
Exposé, **63:**14-6
Témoignage, **72R:**202

Heather's Heritage Haven Ltd.
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**250
Voir aussi
Lambert, Lindsay

Hébert, Françoise
Photocopie (La) dans les bibliothèques canadiennes, ASTED, Canadian Library Association, **31:**36,37,38

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Tax credit, refundable—*Cont'd*
Supplement for single adults—*Cont'd*
Abolished, recommendation, **72R:**26
Anomalies, **56:**68; **72R:**26
Available to all low-income single persons, recommendation, **71:**60; **72R:**151
Exclusions
People most in need, **71:**59-60; **72R:**199
Students, **47:**11,16; **58:**123; **72R:**99-100
Floor, **49:**60; **52:**119-20; **67:**25
Lowered, recommendation, **72R:**26
Take-up rate
Forecast, **42:**19; **50:**35; **62:**101; **71:**60,62; **72R:**26-7,150
Illiteracy, ramifications, **45:**70; **49:**56; **50:**38-9; **51:**57
Maximization, **58:**21-2; **66:**61; **71:**20,21-2
Programs to ensure, recommendation, **72R:**151
Persons less likely to make application, **52:**31; **57:**140-1; **62:**129
See also above
Tax credit, refundable — Delivery
Threshold
See above
Tax credit, refundable — Phase-out threshold
Visibility, problems, **42:**19; **62:**101
Tax grab, **57:**71-2; **58:**138; **63:**14-5,17-9
Timid, **67:**75
Tax revolt
Inappropriate, **53:**112; **66:**132
Possibility, **61:**28,29
Technical problems, **72R:**194
Transition
Challenges, **45:**33
Goods and services purchased before 1991 and used in 1991, **33:**33-4
Real estate transactions, issues, **55:**39
Regulated sectors, price adjustment, possible lags, **43:**8-9
See also
Sales tax, federal — Replacement — By GST — Inventory rebate
Two levels of taxation, **72R:**64,203-4
Most serious shortcoming, **52:**26
Ramifications, **42:**24
Unique situation, **54:**26; **55:**128; **57:**78; **62:**101
See also
Provinces — Sales taxes
See also above
Administration — Two sales taxes
Provincial sales taxes
Unfairness, **72R:**201-2
Burden on non-profit and public sectors, **52:**70
Families, **57:**92
Low- and middle-income persons, **52:**60-1; **54:**11; **55:**123
More disadvantageous to those having less income, **59:**27-8
Socially unfair, **62:**85
Transferring tax burden from business sector to individual, **64:**42
Workers and employers treated differently, **51:**16-7
See also above
Regressivity
Unpopularity, **39:**8-9; **49:**68-9,70
Visibility, **33:**18-9; **72R:**180-1
Absence of uniform method of presentation, **70:**39,40; **72R:**181-2
Amount posted on every invoice, recommendation, **43:**29; **60:**52-3
Calculated at point of sale, recommendation, **51:**42
Cash registers, ramifications, **72R:**196-7
See also above
Compliance — Problems — Cash registers
Crucial to responsible use, **46:**51; **52:**10,76
Importance, **55:**104; **60:**73-4,75-6; **62:**110; **70:**35-6
Improvement over current situation, **55:**59
Inter-business transaction level, **33:**15-7

Hébert, honorable Jacques, sénateur (Wellington), vice-président du Comité [sic]
Projet de loi C-62
Mémoires, **56:**38-9
Procédure, **55:**10-1,16,19,23,24,52,54,56,57,58,61,66-7,70,71,77,95,97,101,103,109,111,113,115,122,123,125,131,132,133,135,137,145-6; **56:**8,17,21,22,26-7,30,32,33,34,35,36,38,45,46-7,53,54-5,59,62,66,67,68,69,73,74,77,82,83,87,88
Sénat, **56:**50-1

Heidemann, Elma, présidente, Conseil d'administration, Association des hôpitaux du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**48,49,50
Exposé, **69:**45-7

Hemming, Timothy C.S., Toronto, Ontario
Projet de loi C-62, lettre, 17 juillet 1990, **57:**6

Henderson, M.E.P., membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**65-7,69
Exposé, **50:**61-2,64
Remarques introductives, **50:**61

Henderson, Stan, président, Ontario Veterinary Medical Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**113,114,115

Hicks, Douglas J., Bureau d'assurance du Canada; associé principal, Peat Marwick Thorne; vérificateur public, spécialisé dans les opérations d'assurance de dommages
Projet de loi C-62, exposé, **46:**61,62-3

Hillier, Lynden, directeur administratif, Canadian Co-Operative Association
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**73,74
Exposé, **71:**70-2

Hillis, D. Ross, directeur de la comptabilité, Assurance Royale Canada
Projet de loi C-62, discussion, **67:**43

Hills Health & Guest Ranch
Information de base, **67:**46,47
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**5,53
Sommaire, **72R:**250
TPS
Incidence, prévisions, **67:**49-50,51
Position, résumé, **67:**47-8

Hirst, Peter C., président, Institut canadien des actuaires
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **16:**38
Remarques introductives, **16:**26-8

Hissey, Richard, président, 448177 Ontario Inc.
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**8

Hlady, Terry, Calgary, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**76-80
Exposé, **64:**71-6
Mémoire, **64:**7,71,75,77,78-9
Sommaire, **72R:**250
Représentations auprès du gouvernement, **64:**78-9

Goods and Services Tax (GST)—*Cont'd*
Visibility—*Cont'd*
Not as promised, **45:**67; **49:**88-9; **57:**106-7; **59:**19; **61:**46; **72R:**196-7
Other countries, experience, **39:**27-8
Weaknesses
Not accompanied by program to stimulate investment, **56:**21
Not national sales tax, **39:**6
Withdrawal, savings on expenditures, **58:**142
Women most likely to suffer, **52:**70
Wrong instrument, **53:**18; **64:**76
Zero-rating
Able to be adjusted, **60:**57
Canadian manufactured goods for two years, proposal, **58:**124
Cost to retailers, **68:**67
Definition, **34:**47-8,49; **36:**33
List of goods and services, **36:**33-44
Extended, recommendation, **65:**11
Reduction, recommendation, **62:**109
See also above
Base — Exclusions
Exemptions
See also
Bill C-62
Individual subjects

Goods and Services Tax
Wilson, Michael, Department of Finance, **67:**37-8

Goods (The) and Services Tax: A General Equilibrium Analysis
Hamilton, Bob and Chun-Yan Kuo, Department of Finance, **37:**33,34, 37-8; **38:**33; **39:**36

Goods (The) and Services Tax, Canadians Hung Out to Dry
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**5

Goods (The) and Services Tax — Problem or Solution?
Burns Fry, **49:**7,93

Goods and Services Tax, Technical Paper
Wilson, Michael H., Department of Finance, **72R:**viii
Basic groceries, determination, comment, **72R:**33
GST
Application to Indians, interpretation, **59:**55; **61:**54,55
Model presentation, **72R:**181
Not applicable to most residential services provided by municipality, proposal, **62:**14
Price impact, effect of increased wage demands, comments, **72R:**9-10
Real estate sector, **50:**28-9
Input tax credit, explanation, **72R:**96
Introduction to House of Commons delayed, **67:**93

Goods and Services Tax Consumer Information Office (CIO)
Accountable to public, recommendation, **70:**38
Budget, **55:**119
Establishment, **35:**10; **37:**25; **38:**48-9
Lacking credibility, **64:**42
Made permanent and given power, recommendation, **55:**108
President, **55:**118
Resources concentrated on education, recommendation, **70:**38
Responses to questions, **57:**34; **62:**108
Role, **38:**16; **70:**37-8; **72R:**7-8,207
Usefulness, **45:**47

Hochu, Carol, présidente, Association canadienne des fabricants de confiseries
Projet de loi C-62, exposé, **59:**34-6

Hockin, honorable Thomas, ministre d'Etat (Petites entreprises et Tourisme); ministre d'Etat (Finances) (1986 — 1989)
Secteur (Le) financier: nouvelles directions, **11:**20,21; **20:**25-7; **32:**62
TPS, incidence sur l'industrie touristique, déclaration, **50:**57

Hodgson, Tom, président, Compagnie Trust Central Guaranty (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**53-4,55
Exposé, **57:**47-8

Hogg, Peter W.
Constitutional Law of Canada, seconde édition, **64:**45

Hollands, Doug, vice-président, finances et opérations corporatives, Alberta Motor Association
Projet de loi C-62, discussion, **64:**85,86

Holloway, Peg, femme d'affaires, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **57:**166-8
Mémoire, **57:**10

Hollweck, Dieter, vice-président, Conseil des maisons de commerce canadiennes, Association des exportateurs canadiens; président, Société de projets outre-mer du Canada Ltée
Projet de loi C-62, discussion, **49:**33-4

Honeywill, Walter, directeur national, Association canadienne des courtiers en douane
Projet de loi C-62, discussion, **44:**11-3

Hongkong and Shanghai Banking Corporation
Banque de la Colombie-Britannique, prise de contrôle, **14:**40

Hopkins, Jon Leah, attachée de recherche, Yukon Status of Women Council
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**54-8
Exposé, **68:**50-3

Horry, Isabella
Tax Facts 7, avec Sally Pipes et Michael Walker, Institut Fraser, **67:**15

Hors du labyrinthe fiscal
Conseil économique du Canada, **39:**6

Horwitz, Robert L., trésorier, Proctor & Gamble Inc.
Projet de loi C-20
Discussion, **10:**16,17
Exposé, **10:**7-9

Hospital Employees Union, British Columbia
Voir
Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique

Houle, Ernest R., chef, Whitefish Lake Band
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**120-3
Exposé, **63:**119

Goods and Services Tax Summary Outline
Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women, **50:**9

Gordon, Erwin Joseph (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **57:**11
Statement, **57:**170

Gottheil, Jack, Quebec Seniors Coalition
Bill C-62
Discussion, **56:**63-4,69,70
Statement, **56:**59-63

Gould, Robert D., Patent and Trademark Institute of Canada
Bill C-62
Discussion, **69:**72-5
Statement, **69:**69-72

Government
Accountable for waste and mismanagement, recommendation, **60:**37
Areas for concern, **58:**132
Buying of political power, **53:**86-7
Check-and-balance, **63:**110-1
Communications between elected officials and general public flawed, **66:**108
See also below
Disregard for wishes of Canadians
Inaccessible
Credibility
Lost, accusation, **70:**133-4
Questionable, **64:**38; **66:**97-8,105-6,165-6
Democracy, **51:**19
Disregard for wishes of Canadians, **50:**48
See also above
Communications between elected officials and general public flawed
See also below
Inaccessible
Economic plan, **35:**6
Expenditures
Bilingualism program, **64:**124-5
Control, **35:**32; **54:**30-1; **58:**147; **63:**21; **68:**29
Difficulties, **41:**23-5; **63:**110
Efforts
Not enough, **67:**108
Only marginally successful, **64:**104
Five-year plan, **63:**41-2
Proposals
Cultural programs, abandon, **62:**32
Cuts in services provided to businesses, **61:**19
Economic role, abandon, **62:**32
Elimination of grants to businesses, **60:**9; **62:**32
Limitation on services, **53:**87,91-2
Monitoring, **66:**109
New look at system, **63:**114-5
Not allowed to run deficit, **67:**147
Rewarding of public servants for saving money, **53:**56
Cuts, recommendation, **67:**60,136-7
To accompany GST, **60:**74
Economic impact, **62:**27-8
Growth, **53:**90-1; **67:**148
Lack of restraint endangering freedom, **63:**49
Military spending, questions raised, **67:**86
National Academy of Humour, proposed, **54:**29-30
Nuclear submarines, **61:**35
Outrageous, **63:**22-3

Hudon, Léo, président sortant, président, Comité du revenu, Forum des citoyens âgés de Montréal
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**62-3,65-6
Remarques introductives, **56:**56

Hueston, Frank, président, Municipal Electric Association
Projet de loi C-62
Discussion, **48:**11,12,13-5,16-8
Exposé, **48:**6-11
Remarques introductives, **48:**6

Hulyk, Raymond, président élu, Alberta Medical Association
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**88-90,91,92,93,94
Exposé, **63:**87-8

Humphrys, Richard, ancien surintendant, Bureau du surintendant des institutions financières
Institutions financières canadiennes, témoignage devant le Comité sénatorial permanent des Affaires étrangères, **7:**6

Hunsley, T., directeur exécutif, Conseil canadien de développement social
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**61-2
Exposé, **49:**55-60
Remarques introductives, **49:**54-5
Transmission aux assistés sociaux du crédit de taxe remboursable de la TPS, recommandation, **49:**59; **72R:**28

Hunter, Russell J., Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
Note biographique, **67:**145
Projet de loi C-62, exposé, **67:**145-6

Hurley, John, conseiller juridique, Grand Conseil des Cris (du Québec)
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**92-5
Exposé, **55:**87-92

Hurtig, Mel, président, Hurtig Publishers Ltd.
Projet de loi C-62
Exposé, **63:**28-36
Mémoire, **63:**6,28-30; **72R:**135-6
Sommaire, **72R:**250

Hutchison, J., directeur, Fiscalité, IBM Canada Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**101-4
Exposé, **49:**99-101

IARD
Voir
Assurances, compagnies — Assurances générales

IBM Canada Ltd.
Engagement de transmettre les économies de la TVF aux clients, **49:**103
Programmes développés pour la mise en application de la TPS, **49:**101-2
TPS
Appui, **49:**99
Mise en oeuvre, recommandation, **49:**100-1

Government—*Cont'd*
Expenditures—*Cont'd*
Problem
Never faced, **67:**104-5
Not addressed by GST, **64:**92
Questionable, **61:**39,40-1
Record, **63:**46-8,64
Unnecessary spending, perception, **66:**108-9
See also below
Programs — Expenditures
Failure to recognize trust companies as banks, **11:**31
Finances
Bad management, **67:**49
Capital budget, establishment in government accounts, proposal, **57:**165
GST, symptom of problem with management, **66:**20
Possible shift of spending responsibility to provinces, ramifications, **57:**13
Situation, **52:**12-3; **62:**26-7; **66:**16-7; **67:**101
GST, position, **64:**103; **66:**47
Inaccessible, **61:**39-40
See also above
Communications between elected officials and general public flawed
Disregard for wishes of Canadians
Intervention threatening freedom and democracy, **63:**62-3
Moral authority, lack, **62:**66
Not acting in best interests of people, **52:**72; **59:**100
Policies, **53:**73; **62:**60; **70:**110
Affecting national unity, **52:**33
Conservative agenda, **63:**131; **70:**60-1
Corporate agenda, **64:**42-3
Cutting off rural Canada, **52:**51
Deregulation, **68:**33
Economic and social, balance, **56:**45-6
Explanations, **63:**70
Favouring rich, result, **65:**32
Fiscal, **49:**36; **51:**30-1; **57:**67-70; **61:**11,16
Clear plan adhered to by all, desire of Canadians, **66:**109
Debt-free currency, creation and issuance, proposal, **53:**126-8
GST
Alternatives, **35:**21-2
Consistent with other initiatives, **65:**9
Impact, judgement, **66:**96-7; **67:**87
No mandate to introduce, **58:**145; **61:**60-1; **66:**115,119,142
Part of plan, **58:**147; **67:**22
Part of program since 1987, **50:**52-3
Wrong focus, **66:**26,30-1
Inflationary, **58:**117
Lowering of costs, recommendation, **67:**132
Regressive, **50:**54; **56:**71-2
Supply-side approach, **54:**40-1
Supporting wealth, **67:**116
Tax increases, **54:**26; **61:**14; **64:**38
Accompanied by cuts in service, **66:**164
Total policy increasing progressivity of tax system, **67:**74
Foreign, **64:**124
Harmonization with US, **35:**28,30; **51:**32; **61:**36
Neo-Conservative, **63:**131
Universal social programs, **71:**38
Programs
Expenditures, decline, **55:**124
Poorly administered, **55:**112-3
Reduction, difficulties, **55:**119
Revenue
Amount, **36:**22
Foregone in respect of RRSPs, Canada Pension Plan, Quebec Pension Plan, registered pension plans, **26:**14; **28:**16-7

IBM Canada Ltd.—*Suite*
TPS—*Suite*
Séminaires, **49:**100,102,103

Ibsen-Dyment, Stefani, présidente des jeunes, Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62, exposé, **50:**13-5

ICCA
Voir
Institut Canadien des Comptables Agréés

IDA
Voir
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

IDP
Voir
Fiscalité — Impôt sur les dépenses des particuliers

Iftekhar, Zaheed, étudiant universitaire (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **55:**146-7

IGC
Voir
Impôt sur le revenu — Impôt des grandes corporations

Ile-du-Prince-Edouard
Assurance-chômage, changements proposés, incidence, **50:**107,123
Collège vétérinaire, **39:**41
Education, services en français, **50:**89
Femmes
Emplois, **50:**118,119
Pauvreté, **50:**117
Handicapés sur le plan de la mobilité, **50:**70,71,75
Voir aussi
Handicapés
Personnes âgées, **50:**24,117,130
Politiques conservatrices, incidence, **50:**18
Propriétaires d'une maison, **50:**23
Revenu personnel
Familles gagnant moins de 15,000$, **50:**37
Femmes, **50:**122-3
Santé animale, programme, **39:**41
Sports
Administration, **50:**90
Participation, **50:**91
Voir aussi
Sport P.E.I. Inc.
Taxe provinciale de vente, calcul, **50:**12
TPS
Conseils scolaires, problèmes, **50:**116
Mise en oeuvre, effets
Chômage, **50:**37
Emploi des femmes, **50:**118
Exportations, **50:**33
Tourisme, **50:**57-8,118
Voyages, **50:**55
Opposition, **50:**104,110
Remboursement aux municipalités
Information et formation nécessaire, **50:**115-6
Problèmes administratifs, **50:**113-4
Transports, **50:**50,63-4
Voir aussi
Summerside, Ile-du Prince-Edouard

Government—*Cont'd*
Revenue—*Cont'd*
From consumption taxes, **62:**101
Increase, **22:**16
Exceeded by reduction in expenditures, recommendation, **63:**48-9
Mix, evolution, **45:**54-5,59; **55:**59,63,64,80,125; **57:**129; **64:**114
Charts, **45:**53; **45A:**1-4
Raising of, **36:**20-2; **40:**18,21
Sources other than tax-back, **25:**15-8
Role, **62:**32-3
Survival, **65:**34
Treaties signed with Indian nations
Application, **62:**140-1
Respect, recommendation, **62:**139

Government Expenditures Restraint Act
See
Bill C-69

Governor General
Supplies zero-rated under GST, **36:**44

Grace, Ken, Vice-President of Sales and Marketing, Effem Foods Ltd.
Bill C-62, discussion, **47:**42,44

Grady, Patrick, Partner, Global Economics Ltd.
Bill C-62
Discussion, **39:**35-40
Statement, **39:**30-5
Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984, *Canadian Tax Journal*, Vol. 38, No. 2, **39:**30

Grafstein, Hon. Jerahmiel S., Senator (Metro Toronto)
Bill C-28, **21:**21-4; **22:**7-9,14-5,21; **23:**22-3
Bill S-8, **23:**13,19,20

Graham, Hon. Bernard Alasdair, Senator (The Highlands)
Bill C-62
Canadian Long Term Care Association, **53:**42
Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division, **53:**118
Co-op Atlantic, **53:**95-6
Funeral rites and ceremonies, **53:**34-5
Inflation, **54:**27
Labour unions, **53:**76-7
MacLeod Group, **53:**16
Nova Scotia, **54:**17-8,27-8
Prices, **53:**84
Strait Area District Labour Council, **53:**69
Tourist industry, **53:**56-7,69-70; **54:**37

Graham, E., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**127-8
GST, refusal to pay, **63:**128

Grainger, Peter, Publisher-Editor, *Some Good*
Bill C-62
Discussion, **52:**22-3
Letter to the Editor, **52:**5
Statement, **52:**18-22

Gramm-Rudman Act
See
Balanced Budget and Emergency Control Act (Unites States)

Imasco Limitée
Canada Trust, transactions intéressées et conflit d'intérêt, mesures pour éviter, **14:**26-7,28-9
Fiducie, sociétés, pouvoirs absents, **14:**27-8
Institutions financières canadiennes, étude, mémoire, **14:**5,25,26

Immeubles
Commerciaux, TPS, ramifications
Construction, coût, augmentation, **53:**83-4
Loyer, assujettissement, **35:**33
Alourdissement des difficultés des petites entreprises, **50:**26

Immigration
Européens, **61:**36

Importations
Matériel obscène, haineux, séditieux
Définition, **1:**28
Examen et approbation annuels éliminés, **1:**28,33-4; **2:**12-3,14, 15-7
Vérification, processus, **1:**29-33; **2:**12-5
Objets saisis, **1:**32
Produits ayant une valeur de moins de 40$ vendus par correspondance entrant au Canada en franchise, **69:**124-7; **72R:**186-7
Ramifications, **69:**127-9
Tarifs, **70:**125-6
TPS
Application à l'entrée, **33:**18,24
Biens importés en vertu de l'exemption de touriste non taxables, **34:**63
Marchandises réexportées, problèmes, **49:**30-3; **72R:**110-111,187
Voir aussi plus haut
Produits ayant une valeur de moins de 40$
TVF
Incidence
Aucune, **64:**73-4
Avantage concurrentiel, **57:**147; **62:**44; **64:**25-6
Disparition sous la TPS, **33:**19-20; **45:**59
Remboursement à l'entrée en vigueur de la TPS
Incidence, **66:**124-5,128
11.1 pour cent accordé aux importateurs directs, proposition, **66:**125-6

Impôt sur le revenu
Abris fiscaux, discriminatoires, **22:**20,21,23-4; **53:**74
Crédits d'impôt remboursables
Assistance sociale, incidence, **49:**48-9; **71:**60-1
Majoration, **37:**26
Non participation des autochtones, **42:**32
Personnes n'en profitant pas, **68:**52
Pour enfant
Elément important du soutien aux familles, **28:**21
Participation, **8:**16
Remboursement des prestations de programmes de sécurité sociale, détails techniques, comparaison, **21:**11-2
Système vicié par l'absence d'indexation complète, **70:**53
TVF, **45:**74; **68:**19-20
Augmentations, **8:**7; **38:**24
Demandes faites et acceptées, **8:**16
Réclamations, **71:**23
Voir aussi
TPS — Crédit de taxe remboursable
Déclarations de revenu
Complexité, **21:**23-4
Immigrants récents et analphabètes ayant du mal à remplir, **67:**93
Personnes âgées, présentation, **45:**75
Rendues publiques, proposition, **62:**149

Grand Council of the Crees (of Quebec)/Cree Regional Authority
Background information, **55:**87
Bill C-62, brief, **55:**8,87

Grand Falls, Newfoundland
Job cuts, **52:**72-3

Grand Falls and District Labour Council
Bill C-62
Brief, **52:**7,74
Defeat, recommendation, **52:**71
Endorsing position of Newfoundland and Labrador Federation of Labour, **52:**69

Gray, Larry, Director of Services Bureau, The Royal Canadian Legion
Bill C-28, discussion, **24:**28-9

Great-West Life Assurance Company
Group insurance, **15:**12

Greater Summerside Chamber of Commerce
Bill C-62, brief, **50:**8
Abstract, **72R:**230
GST, position, **50:**86
Members, **50:**81
National GST Processing Centre, site selection, non involvement, **50:**84-5

Green, Jim, Coalition Against Free Trade; Member, Downtown Eastside Residents' Association
Bill C-62
Discussion, **67:**25,26
Statement, **67:**22-5

Green Forest Lumber Corporation
Bill C-62, brief, **70:**8,115
Abstract, **72R:**230
GST, representations to Departments of Finance and National Revenue, response, **70:**115

Green Paper
See
Regulation (The) of Canadian Financial Institutions: Proposals for Discussion

Grey, Deborah, Member of Parliament (Beaver River)
GST, position of Reform Party of Canada, letter, **64:**48

Griffin, Art, Clergyman, United Church of Canada, British Columbia Conference
Bill C-62
Discussion, **67:**141,142,143,144,145
Statement, **67:**140-1

Grindstaff, E.D., President, Proctor & Gamble Inc.
Bill C-20
Discussion, **10:**12,14-5,16,18-20,21,23,24-5,26
Statement, **10:**5-7

Gross Domestic Product (GDP)
GST, impact, **36:**10,28; **43:**18

Growing together
Agriculture Department, policy paper, **64:**14-6

Impôt sur le revenu—*Suite*
Déductions
Dons de charité, **61:**38
Habitants de régions éloignées, **65:**17-8,23,25-6; **68:**8,16-7; **72R:**55
Sécurité de la vieillesse récupérée, **19:**24
Echappatoires, **41:**17-8
Elimination, **51:**35; **53:**70-1
Proposition, **50:**65-7
En souffrance, impôt exigible et remboursements, **21:**8
Equité, **70:**95-6
Evasion fiscale, TPS, incidence, prévisions, **36:**19-20; **67:**76
Voir aussi
Taxe sur les produits et services — Economie clandestine
Expérience personnelle, **51:**12
Groupe payant le plus, **22:**18-9
Impôt des grandes corporations
Application
Compagnies d'assurance-vie, **24:**7-8
Assiette fiscale, calcul, injustice, **24:**8-10
Biens immeubles, recommandation, **24:**8
Double imposition, **24:**7,8,9-10,14; **34:**33-4; **45:**28; **46:**28
Sociétés de location, **30:**20,22-5
Institutions financières, comparaison, **30:**16-8,21-2; **34:**34; **45:**28; **46:**28
But, **19:**20; **21:**7-8; **24:**11-2
Défauts techniques pouvant être corrigés dans les modifications ultérieures à la loi, **34:**34; **45:**29; **46:**29
Impôt sur le capital, **24:**7
Incidence
Bénéfices des sociétés de location, **30:**16,21
Recettes fédérales, **19:**26
Pouvant être utilisé comme crédit dans le calcul de l'impôt sur le revenu ordinaire, **19:**20-1,22-3; **24:**12
Prélevé des entreprises d'utilité publique, remboursement, **19:**26
Solvabilité imposée, **24:**7-8
Taux, **19:**21-2
Location de biens
Certains biens désignés réputés être des prêts, **30:**15,25-6
Contradictions, **30:**16,22-3
Etat des profits sur une base courante, **19:**8-12,26; **21:**6
Nouvelles règles, aucune phase de transition, **30:**21
Normalisation avec les Etats-Unis non nécessaire, **43:**19-20
Personnes rayées des listes, **57:**76
Plus acceptable que la TPS, **40:**21-2
Progressivité, **61:**10
Appui, **22:**11,12,15,16; **24:**18,26,27-8
Avantages, **57:**106
Projets de loi prochains, **19:**7-8
Recettes, évolution, **45:**54-5; **52:**19; **55:**59,63,80,125; **57:**129; **64:**114
Récupération
Adoption graduelle, **19:**14; **34:**26; **45:**22; **46:**22
Application éventuelle à d'autres programmes, **24:**15-6; **26:**20-1
But, **21:**10-1; **25:**13-4,18-9; **27:**9
Calcul, **19:**14-5
En fonction du revenu familial, recommandation du Comité, **34:**31-2
En fonction du revenu personnel, **21:**7,11-2; **22:**14-5; **23:**25
Injustice, **22:**6,7-8; **23:**22; **24:**18; **25:**14; **34:**30
Prestations de la sécurité de vieillesse faisant partie du revenu brut, **25:**7
Ramifications, **19:**17-9
Revenu de dividendes, **19:**15-6; **21:**7; **23:**25; **27:**8
Voir aussi plus bas
Récupération — Seuil
Changement de la politique du gouvernement, **34:**34-5; **45:**29; **46:**29
Changements futurs, aucun commentaire des Canadiens intéressés, **25:**13
Clause limitative, proposition, **24:**17,19,28-9
Contestation possible, **26:**8

GST
See
Goods and Services Tax

GST (The): A Wolf in Sheep's Clothing
Migué, Jean-Luc with Pierre Simard, *Fraser Forum*; May 1990, **72R:**121

GST (The): Questions and Answers
Canadian Conference of Catholic Bishops, **70:**104

GST, Goods and Services Tax: Information for Charities
National Revenue Department
GST, impact, quotation, **58:**97

GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?
Casey, Bill, MP (Cumberland-Colchester), **54:**5,46

GST (The) will ruin all Canadians
Pilote, Alain, *Speak Up*, March 1990, **53:**127-8

Guaranteed annual income
Administrative apparatus, **49:**90,92
Not alternative to GST, **49:**92
Possible replacement for income support programs, **49:**91
Study, comment invited, **49:**91-2

Guaranteed Income Supplement (GIS)
Eligible persons not applying for, **24:**16; **26:**11

Guay, Hon. Joseph-Philippe, Senator (St. Boniface)
Bill C-62, **61:**29,38,43-5,71,95

Guide Outfitters Association of British Columbia (GOABC)
Background information, **66:**150
Bill C-62
Brief, **66:**9,149; **72R:**82-3
Abstract, **72R:**230
Defeat, recommendation, **66:**156
GST, recommendations, **66:**153,154
Presentation on behalf of guide outfitters of all provinces and territories, **66:**150

Guidelines for Tax Reform in Canada
Wilson, Michael H., Department of Finance, **72R:**vii

Hagerman, Nelson, Chartered Accountant, Charlottetown, Prince Edward Island (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **50:**128-9
Introductory remarks, **50:**123
Statement, **50:**123-7

Haidasz, Hon. Stanley, Senator (Toronto-Parkdale)
Bill C-62, **57:**53,122; **58:**42,89,95,113-4; **59:**15-6

Haigh, Larry, Treasurer, GST Committee, Ontario Massage Therapist Association
Bill C-62
Discussion, **58:**52,55
Introductory remarks, **58:**50

Hale, Ivan, National Secretary, One Voice — The Canadian Seniors Network
Bill C-28, discussion, **24:**22,23,24

Impôt sur le revenu—*Suite*
Récupération—*Suite*
Contestation possible—*Suite*
Préparatifs, **26:**8-9
Discriminatoire, **21:**13-4; **23:**23-4; **25:**14; **26:**7-8; **28:**8-9,10,12,15,16
Esprit d'une loi éliminée au moyen des dispositions d'une autre loi, **22:**7,10-1
Examen des ressources, **24:**15; **27:**14
Incidence, **19:**23-4; **21:**7,13-4; **22:**11,16; **24:**21-2; **25:**14
Lien possible avec l'Accord de libre-échange, **26:**8
Personnes gagnant un revenu moyen, **23:**26
Position du Comité, **34:**35; **45:**29; **46:**29
Proposition, **19:**13-4; **21:**6-7
Ramifications
Attitudes concernant le gouvernement, **28:**10
Bénéficiaires de prestations, **22:**7,16
Programmes assujettis au pouvoir discrétionnaire des fonctionnaires, **22:**7,10
Universalité des programmes de sécurité sociale, **34:**27-8; **45:**23-4
Principe respecté, **21:**6,9-10
Argument non valable, **21:**10
Violée, **23:**22; **24:**15,17-8,25-6; **25:**13; **26:**7; **27:**5-6,7; **28:**10,16
Argument faible, **28:**22-4
Remplacement, propositions
Impôt s'appliquant à tous les Canadiens, **24:**16-7,18; **26:**14; **27:**9; **28:**9
Surtaxe sur les revenus personnels et des sociétés, **28:**10
Revenus d'origines différentes imposés d'une façon différente, **26:**6-7; **27:**7; **28:**12
Riches avantagés, **22:**12,15,17-9
Seuil
Baisse, spéculation, **19:**19; **22:**20; **24:**15; **25:**19; **27:**8
Erosion, **22:**13-4; **24:**25; **25:**10-1; **28:**10,15-6; **34:**29; **45:**24-5; **46:**24-5
Voir aussi plus bas
Récupération — Seuil — Indexation — Au titre de l'inflation à trois pour cent
Etablissement, **25:**20-1
Examen périodique, **21:**7; **22:**21; **24:**22; **25:**8-9,19-21; **34:**29-30; **45:**25-6; **46:**25-6
Indexation
Au titre de l'inflation supérieure à trois pour cent, **19:**19; **22:**8, 12,21; **26:**7,12,22; **27:**7-8; **34:**26-7; **45:**22; **46:**22
Voir aussi plus haut
Récupération — Seuil — Erosion
Intégrale
Recommandations
Comité, **34:**30; **45:**26; **46:**26; **56:**67
Témoins, **23:**24-5; **26:**16,17
Solution non satisfaisante, **28:**12
Modification éventuelle, **22:**10,11
Voir aussi
Allocations familiales — Récupération
Sécurité de la vieillesse — Récupération
Réforme
Historique, **45:**56-7
1972, **45:**56
1981, **45:**56
1988, **36:**21; **45:**56-7; **49:**42-3
Nullement plus progressif, **67:**139
Part disproportionnée portée par les contribuables à faible revenu, **57:**98
Régime rendu moins équitable, **59:**78
Régime injuste, **49:**37
Remplacé par un impôt sur le revenu dépensé, recommandation, **53:**87-9,90
Revenu de toutes les sources taxé comme les salaires, recommandation, **67:**139-40

Halliwell, John, President, Canadian Construction Association
Bill C-62
Discussion, **42:**41,43-6,47-8,49
Statement, **42:**39-40
Testimony, **72R:**189-90

Hamel, François A., Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; General Director, Regroupement loisir Québec
Bill C-62
Discussion, **55:**71-2,74-6
Introductory remarks, **55:**66
Statement, **55:**70-1

Hamilton, Robert (Bob), Chief, Economics and Quantitative Analysis Group, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62, discussion, **37:**30-5,36-7; **38:**32-3,34,49
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, with John Whalley, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28
Goods (The) and Services Tax: A General Equilibrium Analysis, with Chun-Yan Kuo, Department of Finance, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36

Hamilton and District Labour Council
Background information, **57:**78
Bill C-62
Brief, **57:**8,87
Defeat, recommendation, **57:**79
GST
Alternatives, proposals, **57:**78-9,82-4,88-9
Opposition, **57:**78

Handfield-Jones, Stephen, Senior Advisor, Financial Services Research Program, Conference Board of Canada
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **12:**19-20,22

Hanmer, Herbert, Member, National Pensioners and Senior Citizens Federation
Bill C-28
Discussion, **23:**24,26-7
Statement, **23:**21
Quotations, **34:**13-4

Hannington, Fred G., Dominion Secretary, Royal Canadian Legion
Bill C-28, discussion, **24:**27-8
Bill C-62
Discussion, **69:**77-8,79-84
Statement, **69:**75-7

Hansen, Earl J., Executive Director, Automotive Retailers Association (British Columbia)
GST, position, **66:**20

Hanson, Gregg J., Vice-President and General Manager, Wawanesa Mutual Insurance Company
Bill C-62
Discussion, **60:**67-72
Statement, **60:**64-6

Hardie, Edna, Past Secretary, Yukon Outfitters' Association
Bill C-62, discussion, **68:**46-50
Biographical note, **68:**42

Harmonization of Financial Regulation in Canada
Conference Board of Canada, **12:**19-20

Impôt sur le revenu—*Suite*
Revenus de la propriété privilégiés, **70:**52-3
Revenus d'intérêts
Courus, imposition sur une base annuelle, **19:**12-3; **21:**6
Exemption, abolition, **56:**60
Sociétés
Hausses, influence possible sur les décisions, **50:**59
Impôts différés, **21:**14-7,21
Introduit comme la taxe sur les profits de guerre, **55:**78
Recettes, **21:**15
Evolution, **45:**54-5; **52:**19
Si correspondant aux particuliers, **25:**17-8
S'échappant, **44:**31; **51:**12
Taux, **42:**15-7; **43:**23,24-5
Comparable à celui des Etats-Unis, utilité, **43:**19
Minimal de 20 pour cent, utilité, **57:**99-100
Réduction, **52:**20-1
Transféré aux consommateurs, **55:**64
Vérifications, **62:**81-2
Voir aussi plus haut
Impôt des grandes corporations
Stabilisateur automatique de l'économie, **42:**23
Surtaxes, **36:**21-2; **50:**43-4
Augmentation à cinq pour cent, **19:**6; **21:**6
Mesure touchant le plus les Canadiens, **19:**8
Provisoires, recommandation, **39:**34,37
Revenus élevés, **19:**6-7; **21:**6
Nouvelle hausse en 1991, **19:**7
Taux
Elevés, **71:**91
Ramifications, **53:**86
Etats-Unis, comparaison, **43:**19-20
Limites, **55:**122
Plus élevés au sommet et plus faibles en bas, proposition, **67:**139
Progressivité insuffisante, **70:**52,53
Uniformisation, tendances, **67:**16
Uniforme sur les revenus de plus de 63,000$, **70:**129
Valeurs mobilières
Dividendes, transfert, **21:**8
Ententes de prêts, **21:**8
Voir aussi
Taxe sur les produits et services — Solutions de rechange — Impôt sur le revenu

Impôt sur le revenu, Loi
Amendements relatifs à la TPS, **34:**36-7
Définition des associations de sport amateur, modification, recommandation, **47:**58-9; **60:**25; **67:**66,68
Dispositions
Révisions sur l'impôt des sociétés, remaniement, recommandation, **66:**87
Statut d'organisme de charité accordé aux associations canadiennes de sport amateur, **60:**23
Revenus gagnés par les Indiens dans les réserves, allégement fiscal, interprétation, **59:**55-6

Impôt sur le revenu, Loi, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, la Loi sur la sécurité de la vieillesse, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, la Loi sur les allocations aux anciens combattants et une loi connexe, Loi modifiant la Loi
Voir
Projet de loi C-28

Harper, Elijah, Member of the Legislative Assembly (Rupertsland), Province of Manitoba
Meech Lake Accord, rejection, **61:**64,66

Harris, Douglas, Ontario Nursing Home Association; Vice-President and Controller, Extendicare Health Services Inc.
Bill C-62
Discussion, **63:**107-8,109
Statement, **63:**102-5

Harrison, Merv, Chair, Task Force on the Economy, United Church of Canada, Saskatchewan Conference
Bill C-62
Discussion, **62:**120-4
Statement, **62:**116-20

Hart, John C., First Vice-President, Automotive Industries Association of Canada; Vice-President, Aftermarket Sales & Marketing, Gabriel of Canada Ltd.
Bill C-62, statement, **41:**30-1

Hart-Kubaba, Susan, President, Manitoba Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **60:**60-2,64
Statement, **60:**56-60

Hartt, Stanley, Chief of Staff, Prime Minister's Office
GST, letter to Canadian Association of Social Workers, quotations, **55:**31,33-4

Hastings, Hon. Earl A., Senator (Palliser-Foothills)
Bill C-62
Alberta Motor Association, **64:**84
Antiques, **47:**75
Beer, **69:**116-7
Books and magazines, **38:**43,45
Brewers Association of Canada, **69:**117-8
British Columbia, government, **66:**21
British Columbia Liberal Party, **67:**99
British Columbia Trucking Association, **67:**137
Canadian Association of Wholesale Sales Representatives, **57:**65-6
Canadian Conference of Catholic Bishops, **62:**122
Canadian Furniture Leasing, **70:**15
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**99
Chrétien, Hon. Jean, **65:**36
Christian Science, **70:**75
Christian Scientists of Canada, **70:**73-4
Coin-operated machines, **70:**25
Coinamatic Canada Inc., **70:**25-6
Co-operatives, **53:**99-100
Corporation Sports-Québec, **55:**74
Corporations, **57:**87; **61:**23-4
Correspondence, **42:**38
Cosmetics, **44:**24,25
Customs brokers, **44:**12,14
Dietitians, **56:**85-6
Documents, **38:**51; **60:**63
Economic conditions, **56:**75-6
Fair Rental Policy Organization of Ontario, **58:**41-2
Federated Co-operatives Limited, **62:**74
Fletcher, David C., **63:**115-6
Flowers Canada, **59:**90
FST, **49:**73; **59:**24-5; **61:**26-7
Goods and Services Tax Consumer Information Office, **55:**119
Government, credibility, **66:**105

Impôt sur le revenu, Loi modifiant la Loi
Voir
Projet de loi C-51

Incidence de la TPS sur le tourisme au Canada
Tourisme Canada, **50:**58; **53:**59

Independent Petroleum Association of Canada
TPS, effet sur les exportateurs, prévisions, **64:**22

Indiens, Loi
Amendement proposé, exonération de la TPS, **55:**94-5
Art. 87 — Biens exempts de taxation, **38:**38; **59:**53-4,55-6; **62:**55,56
Interprétation du gouvernement, **72R:**71,210
Source de problèmes, **62:**133
Art. 90 — Biens considérés comme situés sur une réserve, **62:**56

Indiens, Loi modifiant la Loi (Projet de loi C-31, 1re session, 33e législature)
Ramifications, **62:**133,145

Industrie
Départ, **62:**63-4
Impôt des grandes corporations, position, **19:**22-3
Secteurs devant être sous contrôle canadien, **20:**35-6
TPS, impact, prévisions
Coûts, **48:**15-6; **51:**36-7,38
Secteurs frappés, **66:**132-3,139

Industrie, Sciences et Technologie, ministère
TPS, incidence sur l'industrie du tourisme, étude, **51:**72-3

Industrie manufacturière
Sociétés de commercialisation, création, **10:**7; **12:**42
Dispositions administratives à prendre, **10:**9
Légalité reconnue, **8:**20,38
Manque à gagner fiscal résultant, **10:**10
Ministre des Finances, réponse, **10:**8,22-3
Taxes, coûts inclus dans le prix du produit, **69:**56
TPS
Marge bénéficiaire, effet, **37:**21-5
Mise en oeuvre, date, importance, **69:**55,56
Position, enquête, **69:**59-61
TVF
Nuisible, **69:**52
Suppression, économies reflétées dans les prix, **35:**11; **49:**103; **69:**53
Vérification, proposition, **69:**53-5

Industrie pétrolière
Impôts, **63:**30; **72R:**136
Différés, **21:**15,16

Infirmières unies de l'Alberta
Information de base, **71:**35-6
Projet de loi C-62
Comparution, **63:**101; **71:**35
Mémoire, **71:**5,35,36,40,41,42
Sommaire, **72R:**258
Rejet, recommandation, **71:**36
TPS
Impact sur les soins de santé, renseignements, difficultés pour obtenir, **71:**42-3
Recommandations, **71:**36-8

Hastings, Hon. Earl A., Senator (Palliser-Foothills)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST
Advertising campaign, **57:**34
Application, **40:**28-9
Compliance, **49:**12
"Fait accompli", **66:**147-8
Impact, **61:**18
Implementation, **49:**100,102-3; **63:**116; **64:**53-4
Opposition, **53:**75; **67:**100
Public awareness campaign, **38:**15-9,28-30
Tax credit, refundable, **56:**75
Harper, Elijah, **61:**66
Hattersley, Martin, **63:**116-7
Hearings, **61:**9-10,51; **65:**44; **70:**31
Minutes of proceedings, **66:**107
Horses, **58:**33
Housing, **57:**39-40
IBM Canada Ltd., **49:**102
Inflation, **49:**72-3,74-5,97-8; **65:**13
Insurance companies, **67:**38,44-5
IPSCO Inc., **62:**49
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**114-5
Lee Valley Tools Ltd., **69:**129-30
Loewen Windows, **60:**11-2
Lower- and modest- income families, **49:**97
Meadow Lake Tribal Council, **62:**138
National Action Committee on the Status of Women, **55:**133
National Farmers Union, **62:**97
National Revenue Department, **38:**10,49-50; **44:**39; **47:**110-1; **49:**86, 87
Native peoples, **42:**33-4; **59:**58; **62:**140; **63:**122-3
Northwest Territories, **65:**45
Northwest Territories Chamber of Commerce, **65:**24-5
Northwest Territories Teachers' Association, **65:**62
Nova Scotia Federation of Labour, **53:**75-6
Ontario March of Dimes, **58:**105-6
Ontario Massage Therapist Association, **58:**55
Ontario Nursing Home Association, **63:**106-7
Ontario Veterinary Medical Association, **58:**114
Passage
Delay, **58:**150-1; **60:**79-80
Government tactics, **70:**65
Time frame, **42:**48
Point of order, **57:**76-7; **58:**14-5; **60:**30; **66:**12,13; **69:**37
Point of privilege, **64:**9
Poverty, **67:**144
Premiers' Conference, **71:**75-6
Prices, repercussions, **45:**36; **58:**129
Procedure, **38:**25; **42:**17; **43:**14; **44:**30; **57:**31,160; **58:**41,143; **62:**33, 142; **67:**96-7; **68:**14
Regroupement loisir Québec, **55:**74
Retail trade, **59:**88-9
Revenue West, **60:**89
Royal Canadian Legion, Saskatchewan Command, **62:**159-60
Sask Sport Inc., **62:**25
Saskatchewan, **61:**60
Saskatchewan Federation of Labour, **62:**151
Senate, **49:**73-4; **53:**65; **60:**21; **61:**58; **63:**74; **66:**140
Social Assistance Coalition of Manitoba, **61:**29
Social workers, **55:**28-9
Sports, **47:**59
Tax revolt, possible, **61:**29
Taxation, **43:**25
Taxpayers' Council on National Issues, **54:**47
Theatre, **59:**31
Toronto, Ontario, **57:**20
Tourist industry, **54:**38; **62:**161-2

Infirmiers et infirmières
Formation, TPS, ramifications, **48:**21
Pénurie, **48:**21

Infirmiers et infirmières de l'Alberta
Voir
Infirmières unies de l'Alberta

Inflation
Augmentation, ramifications, **66:**102
Causes, **48:**28,36; **52:**39; **59:**73; **62:**79; **65:**9; **69:**96
Contrôle, **48:**33-5; **59:**68
Nécessité, **52:**9-10
Progrès, **62:**120-1
Voir aussi
Banque du Canada — Politique monétaire
Niveau de vie, érosion, **66:**131
Pressions, **48:**30-2
TPS, impact prévu, **35:**10,11-2,13-5; **39:**8; **43:**7-10,18-9; **48:**31-2; **56:**29,31,72; **58:**123,137; **59:**65; **61:**62; **68:**52; **72R:**221-3
Affaire de concurrence, **65:**37
Catastrophe pour les personnes à revenu fixe, **56:**61
Conséquences déstabilisatrices, **67:**130
Economie, ramifications, **55:**134-5; **59:**62; **62:**64-5; **66:**15-6
Effets secondaires, **39:**20-2; **49:**75
Evaluation, **39:**10-3; **45:**41-2,43-5
Flambée, **62:**151
Voir aussi plus bas
TPS, impact prévu — Spirale
Forces déterminantes, **48:**28,36
Frais supplémentaires transmis aux clients, **61:**44
Hausse, **67:**84
Inflation soutenue, **65:**13
Influence sur la politique monétaire, **35:**19; **48:**28,29-31
Non inflationniste, mythe, **62:**127
Non récurrent, **55:**60
Raisonnement fautif, **49:**68; **57:**90-1,163-4
Partie intégrante de la base du coût de la vie, **60:**57
Peu marqué à un moment du ralentissement de l'économie, **67:**107
Prévisions, **65:**33-4
Alberta Council on Aging, **63:**80-1,83
Alliance de la Fonction publique du Canada, **69:**97-8
Conference Board du Canada, **45:**34,37-8
Conseil canadien des chefs d'entreprises, **71:**10-1
Conseil économique du Canada, **49:**64
Dépassant 2,5 pour cent, **54:**27
Deux pour cent, **51:**30,33-4
Du gouvernement, manque de crédibilité, **66:**97-8
Finances, ministère, **38:**49
S'inscrivant dans le meilleur scénario, **65:**30-1
Voir aussi plus bas
TPS, impact prévu — Prévisions — 1,25 pour cent
Huit à dix pour cent, **64:**42
Minimal, **53:**17-8
Noranda Inc., **49:**29
Plus de sept pour cent, **57:**90
Sept pour cent, conception inexacte, **67:**76-7
Social Action Commission, diocèse de Charlottetown, **50:**38,42-3
South Shore Labour Council, **53:**22,23-4,27-8
Syndicat canadien de la fonction publique, **49:**65-6,74-5; **53:**107-8; **66:**130-1; **72R:**4-5
Syndicat national des cultivateurs, **62:**91
Toronto Home Builders Association, **57:**33
1,25 pour cent, **50:**18
Basées sur la disparition de la TVF dans les prix, **60:**57
Beaucoup plus élevé dans certains scénarios, **57:**170
Confirmées par des économistes, **65:**13-4

Hastings, Hon. Earl A., Senator (Palliser-Foothills)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**38-9
United Steelworkers of America, **57:**74
Veterinarians, **39:**45
Wages and salaries, **43:**31; **53:**75
Walker, Michael A., **67:**12-3
Western Canadian Wheat Growers Association, **62:**37-8
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**27
Winnipeg Chamber of Commerce, **60:**53-4
Witnesses, **55:**11,22; **62:**12,43-4; **64:**61-2; **68:**69
Flynn, Hon. Jacques, service, acknowledgement, **56:**87-8

Hattersley, Martin, Edmonton South East Progressive Conservative Association
Bill C-62
Defeat, recommendation, **63:**116
Discussion, **63:**116-8
Statement, **63:**112-4
Biographical note, **63:**112,116
Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada, brief, **63:**110,112,118

Haughey, Des, Alberta Motor Association; General Manager, Alberta Motor Association Insurance Company
Bill C-62, discussion, **64:**83-4,86

Haverstock, Carol, President, Dennis Haverstock Funeral Homes Ltd., Port Hawkesbury, Nova Scotia
Letter to Hon. Bernard Alasdair Graham concerning GST, **53:**34-5

Hawkesworth, Bob, Member of the Legislative Assembly (Calgary-Mountainview), Province of Alberta; Opposition Treasury Critic
Bill C-62
Brief, **63:**6,71,73
Abstract, **72R:**219
Defeat, recommendation, **63:**72,74,76
Discussion, **63:**73-7
Introductory remarks, **63:**70-1
Statement, **63:**71-2
GST, alternatives, proposals, **63:**73-4

Hays, Hon. Daniel Phillip, Senator (Calgary)
Bill C-62
Agriculture, **63:**98
Automobiles, **41:**33-4
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**98
Debt, public, **63:**117
Doctors, **63:**91-2
Getty, Hon. Don, **64:**93
Government, **63:**69-70
GST, **46:**58-9; **64:**34-5,76
Income tax, **41:**18
Inflation, **41:**34
Insurance companies, **46:**71
Labour unions, **63:**45-6
Procedure, **46:**48
Senior citizens, **63:**85-6
Tax reform, **63:**51-2
Tourist industry, **41:**23
United States, **63:**51
Veterinarians, **39:**45

Inflation—*Suite*
TPS, impact prévu—*Suite*
Prévisions—*Suite*
1,25 pour cent—*Suite*
En ne tenant pas compte des hausses de salaire, **50:**49-50
Estimations minimales, **72R:**1-2
Fondées sur des hypothèses fausses, **49:**63-5,72-3,75-6; **50:**57, 95; **52:**40-1; **53:**106-7; **57:**90-1,94-5; **65:**34-5,36; **67:**88
Inférieures à la réalité, **43:**28,29-30; **51:**42-3,46-7; **52:**34,94
Majoration supérieure à, probabilité, **40:**18,26-8; **43:**26-7; **72R:**223
Raisonnables, **50:**102-3
Reposant sur deux hypothèses irréalistes, **70:**34; **72R:**1-2
Si les produits alimentaires visés, **38:**12
Validité, **48:**28-9,30; **49:**97-8
Prix des fabricants, **69:**60
Prix peu élevé pour une économie plus forte, **50:**130
Services de santé, **35:**36
Sous-estimation, **69:**103
But, **49:**67; **50:**96-7
Spirale, **64:**75
Selon les résultats des négociations salariales, **67:**76; **72R:**9-11
Voir aussi plus haut
TPS, impact prévu — Flambée
Syndicats blâmés, **53:**110
Taxes foncières, taux par mille, effets, **59:**10
Travailleurs blâmés, **51:**31
Très petit, **71:**10-1
Voir aussi
Prix à la consommation
Salaires — Revendications

Informetrica Limited
Monthly Economic Review, vol IX, nº 1, janvier 1990, **43:**4,6-7
Citation, **43:**10
Sommaire, **72R:**250
TPS, effet sur le prix du service des restaurants, hôtels, bars, évaluation, **47:**29; **72R:**2

Initiative (L') de développement de l'industrie touristique dans les collectivités: Etude des retombées économiques du tourisme, Niagara Falls
Voir
Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study: Niagara Falls

Insolvabilité
Fiducie présumée du gouvernement, **56:**78-82

Institut canadien d'aménagement urbain
Information de base, **57:**36
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**5,36,39-40
Sommaire, **72R:**250
Modifications techniques, recommandations, **57:**38,39
TPS
Appui en principe, **57:**37,42,44
Modifications, recommandations, **57:**37-9,42-3; **72R:**166
TVF, remboursement à l'inventaire, prolongation à dix mois, recommandation, **57:**37,38,43; **72R:**48

Institut canadien de l'équipement agricole et industriel
Taxe à la consommation, position, **64:**22

Institut canadien de recherche sur le tourisme
TPS, effet sur le tourisme, prévisions, **52:**26,28; **57:**19-20; **67:**50,60

Hays, Ray, Assistant Deputy Minister, Financial Operations, Department of Finance, Government of Yukon
Bill C-62
Discussion, **68:**9-11,12-4,15-7,18-21,22,23
Statement, **68:**7-9

Hayter, Ron, Alderman, City of Edmonton, Alberta
Bill C-62
Discussion, **63:**17-21
Statement, **63:**14-6
Testimony, **72R:**189
Biographical note, **63:**14

Health services
Costs, **69:**50
Federal financing, reduction, **60:**19-20; **69:**45-6
GST
Administrative costs, concerns, **67:**115
Application, **48:**22,43; **56:**63-4
Biased in favour of institutional care, **72R:**173
Criteria, **56:**86; **58:**84
Inconsistent interpretation, **58:**82; **66:**171
Discrimination among health care institutions and practitioners, **72R:**190-1
Exemption
Exempt services, **35:**36-8; **47:**50-1; **53:**13,49; **55:**32; **56:**64; **57:**139,142; **61:**40; **72R:**85,92
Eligible for 50 per cent rebate on inputs, recommendation, **58:**85
List amended by regulation, **55:**26-8,33; **72R:**90
To include services within community
Desirable principle, **57:**141-2; **58:**86-7
Recommendation, **69:**39
Ramifications, **67:**114; **72R:**191
Health care costs, impact, forecast, **69:**42-4
Home care services, **53:**39-40,45-7; **72R:**90-1
Hospitals, **34:**54-6
Accounting system, **69:**47-8
Cash flow, ramifications, **72R:**73,188
Centralized laundry and food commissariat services, exemption, recommendation, **72R:**173-4
Implementation, time-frame needed, **69:**47,48; **72R:**72-3
Preferential treatment
Contradicting government's health objectives, **58:**83-4; **71:**19, 20-1
No reasonable explanation, **71:**24
Private, **69:**50-1
Ramifications, **69:**45
Rebates, **60:**40-2,45-6; **67:**114-5,118-9; **69:**45,48; **72R:**72
Administration, costs, **48:**21-2,25-6; **60:**44-5
Representations to federal government concerning, **60:**42-3,46-7
Impact, information difficult to obtain, **71:**38,42-3
Long-term care facilities, **72R:**85-6
See also below
GST — Nursing homes
Massage therapy, **58:**52-3,56
Exemption, request, **58:**50-2,54; **72R:**88-9
Medical devices, **57:**132
Zero-rated, list, **36:**37; **37:**43
Condoms included, recommendation, **72R:**174
Expanded, recommendations, **72R:**174
To include certain expensive medical equipment, **69:**38-9; **72R:**87-8
Inconsistencies, **57:**140
Reflecting consumer interest, recommendation, **71:**25
Updating, concerns, **71:**25-6

Institut canadien des actuaires
Actuaires
Et vérificateurs, rôle, déclaration de politique conjointe avec l'ICCA, **16:**30,32
Nombre, suffisance, mesures pour assurer, **16:**30
Rôle, élargissement, recommandations, **16:**28-9,30,37-8
Assurances, industrie, position, **16:**36-7
Titulaires, **16:**27
Code de conduite, **16:**27
Comité pour le développement du rôle de l'actuaire en évaluation, **16:**30
Constitution en société, **16:**27
Institutions financières, lettre du 12 mai 1989 à l'honorable Michael Wilson, **16:**28,30
Responsabilités, **16:**27-8
Solvabilité, nouvelles normes, élaboration, **16:**30

Institut canadien des brevets et marques
Information de base, **69:**69-70
Projet de loi C-62
Eclaircissement nécessaire, **69:**72-3
Mémoire, **69:**7,70
Sommaire, **72R:**250
TPS, situations problématiques, **69:**70-2; **72R:**119-20,188
Représentations auprès du ministère des Finances, **69:**72-3

Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA)
Actuaires, rôle, élargissement, position, **16:**30
Comité des normes comptables, **17:**6,16-7
Comité des normes de vérification, **17:**6
Comité des questions d'actualité, **17:**7
Comité sur les impôts directs, **58:**43
Comptabilité
Et vérification, normes applicables au secteur public, élaboration, **17:**6
Normes
Adoption par d'autres organismes non exigée, **17:**9
Droit d'établir, **17:**12
Utilisations découlant de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes, **17:**24-6
Pratiques, codification, **17:**6
Etude des attentes des vérifications, **17:**7
Information de base, **17:**5-6
Instituts provinciaux, rapports, **17:**9,13-4
Manuel de l'ICCA
Elaboration, **17:**15-7,26
Source autorisée des pratiques de comptabilité, **17:**6,19,23,24,25,26
Projet de loi C-62
Appui, **58:**43
Mémoire, **58:**5,43,44,45-6
Sommaire, **72R:**250
Responsabilités, **17:**14
TPS
Appui, **70:**120-1,123-4
Etude relative aux effets du revenu non faite, **58:**48-9
Guide, **68:**66
Recommandations, **58:**44-5
Vérificateurs et actuaires, rôle, déclaration de politique conjointe avec l'Institut canadien des actuaires, **16:**30,32

Institut Canadien des Comptables Agréés, Loi
Voir
Projet de loi S-10

Institut canadien des manufacturiers du vêtement
Textile et vêtement, situation économique, commentaire, **58:**131

Health services—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Non-profit facilities
Eligible to use simplified accounting, recommendation, **72R:**173
Zero-rated or eligible for rebate, proposal, **69:**46; **72R:**173
Nursing homes
Administrative aspects, concerns, **53:**49
Application, **45:**69,71; **50:**72-3,74; **51:**57-8; **53:**47-9; **72R:**85-6
Costs, impact, **53:**39,41; **60:**47-8; **63:**103,108
Exemption, **57:**142; **63:**104
Implementation date, concerns, **53:**40,43-4
Rebates, **53:**41-2,44-5; **63:**104-5
Zero-rating, recommendation, **53:**39,41,44; **63:**102,104,107
Inner company management fees, **63:**105
See also above
GST — Long term care facilities
Preventive care, **71:**25
Psychotherapy, child, exemption, recommendation, **47:**46-7; **72R:**88, 166
Rebates
Community-based organizations, **69:**48-9,50
Ramifications, **67:**114
Long-term care
See below
Nursing homes
Massage therapy
Definition, **58:**51
Included on British Columbia Medical Plan, **58:**54-5
Physiotherapy, comparison, **58:**55
Practitioners, regulation, **58:**51,56
Primary health care, **58:**54
Service, efficacy, **58:**56-7
See also above
GST — Massage therapy
Nursing homes
For profit, **53:**18
GST rebate, recommendation, **53:**45; **63:**104-5,107
Not allowed in some provinces, **53:**14
Regulation and control, scope, **63:**102-3,105-6
Wages and benefits, **71:**44
FST rebate, **60:**47-8
Impact studies, **53:**41
Moving to higher levels of care, **53:**15
Not significantly affected by GST, **53:**11
Private sector
See above
Nursing homes — For profit
Rates, **51:**54
See also above
GST — Nursing homes
Nutrition care, **58:**72-3
Occupational therapy, **57:**138
Psychotherapy, child, **47:**45-6,47
See also above
GST — Psychotherapy, child
Shift towards community-based services, **71:**22,24
Under attack from transfer payment cuts and GST, **53:**40
See also
Christian Science
Dentists
Dietitians
Doctors
Social workers

Heather's Heritage Haven Ltd.
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**230
See also
Lambert, Lindsay

Institut C.D. Howe
Projet de loi C-62, mémoire, **46:**5,49,54,56
Sommaire, **72R:**250
Tackling the Federal Deficit, Edward A. Carmichael, **49:**93-4
Tax Reform: Perspectives on the White Paper, Edward A. Carmichael, **49:**94
TPS, position
Introduction, **46:**49
Préoccupations, **46:**50

Institut de recherches politiques
Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to 1988, Alan Maslove, **49:**42
Mandat, **42:**6
Searching for an Alternative to the GST, Neil Brooks, **42:**6
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
Crédit de taxe remboursable, indexation partielle, **56:**57
TPS, incidence, **62:**79,106-7; **63:**81
Données, source, **42:**10
Propositions, **42:**7-9; **72R:**133-4
Acceptable, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78
TPS, impact, comparaison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Surtaxe, augmentation, recommandation, **49:**57
Transmission au ministère des Finances pour analyse, **42:**21,25
Aucune réponse, **52:**98
TVF, suppression, impact sur les sociétés, **52:**93
TPS, incidence sur l'emploi, prévisions, **66:**143

Institut des dirigeants financiers du Canada
Membre bénévole du Comité des normes comptables de l'ICCA, **17:**6, 16

Institut Fraser
Fiscalité, position, **67:**14,15-6
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**5,9
Sommaire, **72R:**251
Tax Facts 7, Isabella Horry, Sally Pipes et Michael Walker, **67:**15
TPS
Plafonnement, clause dans le projet de loi, recommandation, **67:**10-3; **72R:**126,180
Taux si tous les produits alimentaires taxés, prévisions, **72R:**37

Institut professionnel de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-28, mémoire, **25:**4,14,15,17

Institutions financières
Actifs
Accent sur le rendement, **12:**11,15
Augmentation plus rapide que les bonnes occasions de placement, **7:**8
Activités, similarité
Banques et sociétés de fiducie, **5:**12
Ramifications, **3:**45-6
Assujetties à une charte fédérale, passage sous contrôle provincial, **3:**31,32,33; **4:**23-4
Capitaux
Accès, **12:**16-7
Besoins, **11:**24-6
Importance, **13:**7,18-9; **32:**40,41
Normes minimales en matière de disponibilité, conséquences, **3:**41
Comité d'examen de la gestion des affaires, proposition, **32:**10,19,68
Comités d'éthique, **4:**19
Commission nationale des valeurs mobilières, proposition, **3:**45; **4:**31-2
Communauté économique européenne
Comparaison, **3:**8-10

Hébert, Françoise
Photocopying in Canadian Libraries, Canadian Library Association, ASTED, **31**:36,37,38

Hébert, Hon. Jacques, Senator (Wellington), Committee Deputy Chairman [sic]
Bill C-62
Briefs, **56**:38-9
Procedure, **55**:10-11,16,19,23,24,52,54,56,57,58,61,66-7,70,71,77, 95,97,101,103,109,111,113,115,122,123,125,131,132,133,135, 137,145-6; **56**:8,17,21,22,26-7,30,32,33,34,35,36,38,45,46-7,53, 54-5,59,62,66,67,68,69,73,74,77,82,83,87,88
Senate, **56**:50-1

Heidemann, Elma, Chairman, Board of Directors, Canadian Hospital Association
Bill C-62
Discussion, **69**:48,49,50
Statement, **69**:45-7

Hemming, Timothy C.S., Toronto, Ontario
Bill C-62, letter, July 17, 1990, **57**:6

Henderson, M.E.P., Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
Bill C-62
Discussion, **50**:65-7,69
Introductory remarks, **50**:61
Statement, **50**:61-2,64

Henderson, Stan, President, Ontario Veterinary Medical Association
Bill C-62, discussion, **58**:113,114,115

HEU
See
Hospital Employees Union, British Columbia

Hicks, Douglas J., Insurance Bureau of Canada; Partner, Peat Marwick Thorne, National Director, Property and Casualty Insurance Practice
Bill C-62, statement, **46**:61,62-3

Hillier, Lynden, Executive Director, Canadian Co-Operative Association
Bill C-62
Discussion, **71**:73,74
Statement, **71**:70-2

Hillis, D. Ross, Director of Accounting, Royal Insurance Canada
Bill C-62, discussion, **67**:43

Hills Health & Guest Ranch
Background information, **67**:46,47
Bill C-62, brief, **67**:5,53
Abstract, **72R**:230
GST
Impact, forecast, **67**:49-50,51
Position, summary, **67**:47

Hirst, Peter C., President, Canadian Institute of Actuaries
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **16**:38
Introductory remarks, **16**:26-8

Institutions financières—*Suite*
Communauté économique européenne—*Suite*
Europe 1992, projet, ramifications, **6**:32-3; **14**:31-2; **17**:18-9; **32**:2, 11-2,28,76
Concentration, **11**:9-11,12,21-2; **14**:10-1
Concurrence
Enjeu principal de la solvabilité, **12**:8
Impossible sans surveillance, **15**:27
Innovations, encouragement souhaitable, **32**:19
Institutions étrangères, **14**:32
Marché interne, **7**:7-8
Normalisation nécessaire, **14**:31-2
Non avantageuse pour les petites entreprises, **15**:23-5
Ramifications
Gestionnaires, compétence, amélioration, **7**:8
Marges bénéficiaires, resserrement, **7**:8,9
Règlements retardant, **12**:21-2
Utilité, **6**:24-5; **18**:16-7
Voir aussi
Banques — Concurrence
Conflit d'intérêts, **11**:29; **13**:21-3,25; **14**:10,B26-7,28-9; **18**:15; **20**:17; **32**:19,36
Voir aussi plus bas
Transactions intéressées
Conglomérats, **7**:10
Américains présents au Canada, **32**:46
Organigrammes, **32**:105-10
Réglementation, préoccupations, **7**:12,19-20
Structure, **32**:50,52
Conseils d'administration
Composition, **32**:9,66-7
Consolidation, **5**:21-2
Indemnisation, **32**:9,67
Indépendance, **14**:34-7
Rôle, **32**:9,67
Définition, **72R**:156
Dépôts garantis par le gouvernement, réserves équivalent à cent pour cent, proposition, **14**:41-4
Coassurance, proposition, comparaison, **14**:45-6
Direction
Efficacité, institutions à capital dispersé et à capital fermé, comparaison, **13**:23-5
Malhonnêteté et imprudence, peines prévues, proposition, **15**:10-1
Emissions, chef de file, **6**:21-2
Emplois, **12**:7
Etablissement à l'étranger, règles, **3**:10-5
Accord de libre-échange, dispositions, **3**:15-7
Etrangères
Juridiction provinciale non avantageuse, **14**:37-8
Politique du gouvernement, clarification nécessaire, **32**:84
Pouvoirs accordés, **32**:17-8
Présence, avantages, **32**:56
Evolution depuis 1985, **4**:9
Marché dominé par quelques institutions très grandes, **15**:22
Expérience étrangère, évaluation, circonspection nécessaire, **12**:10
Faillite, **32**:41
Assises régionales, **6**:24,25
Causes, **13**:2; **18**:7,12
Evitable, **18**:22-3
Institutions ayant dépassé le point d'insolvabilité, **14**:40
Fusion, **6**:25
Impôts sur le revenu, **63**:30; **72R**:136
Institutions de dépôts
Acquisition éventuelle par des sociétés étrangères, **5**:13-6
Clients, petites entreprises, **15**:22
Considérées comme des banques, recommandation, **6**:16-7
Croissance, tableau, **32**:39
Dépôts de détail, **15**:8-9

Hissey, Richard, President, 448177 Ontario Inc.
Bill C-62, brief, **59:**8

Hlady, Terry, Calgary, Alberta (personal presentation)
Bill C-62
Brief, **64:**7,71,75,77,78-9
Abstract, **72R:**230
Discussion, **64:**76-80
Representations to government, **64:**78-9
Statement, **64:**71-6

Hochu, Carol, President, Confectionery Manufacturers Association of Canada
Bill C-62, statement, **59:**34-6

Hockin, Hon. Thomas, Minister of State (Small Business and Tourism); Minister of State (Finance) (1986 — 1989)
GST, impact on tourist industry, statement, **50:**57
New Directions for the Financial Sector, **11:**20,21; **20:**25-7; **32:**56

Hodgson, Tom, President, Central Guaranty Trust Company (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **57:**53-4,55
Statement, **57:**47-8

Hogg, Peter W.
Constitutional Law of Canada, second edition, **64:**45

Hollands, Doug, Vice-President, Finance and Corporate Operations, Alberta Motor Association
Bill C-62, discussion, **64:**85,86

Holloway, Peg, Businesswoman, Toronto, Ontario (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **57:**10
Statement, **57:**166-8

Hollweck, Dieter, Vice-Chairman, Council of Canadian Trading Houses, Canadian Exporters' Association; President, Overseas Projects Corporation of Canada Ltd.
Bill C-62, discussion, **49:**33-4

Honeywill, Walter, National Director, Canadian Association of Customs Brokers
Bill C-62, discussion, **44:**11-3

Hongkong and Shanghai Banking Corporation
Bank of British Columbia take-over, **14:**40

Hopkins, Jon Leah, Researcher, Yukon Status of Women Council
Bill C-62
Discussion, **68:**54-8
Statement, **68:**50-3

Horry, Isabella
Tax Facts 7, with Sally Pipes and Michael Walker, Fraser Institute, **67:**15

Horses
GST
Discriminatory, **58:**28,30; **64:**95-6; **72R:**41
Ramifications
Americain buyers, **58:**31,32-3; **64:**97; **72R:**41

Institutions financières—*Suite*
Institutions de dépôts—*Suite*
Guichets automatiques, **5:**17
Voir aussi
Interac, système
Membres de la SADC, primes, **9:**23
Services financiers
Accroissement souhaitable, **5:**9
Régions rurales, **15:**23
Succursales, réseau, **5:**16
Surveillance, partage de l'information, **7:**21-2
Voir aussi plus bas
Propriété — Institutions de dépôts
Liens commerciaux
Absence ou présence n'étant pas une garantie de santé financière, **4:**11
Banques, **13:**14
Restriction, recommandation, **6:**13
Moyen de développement d'institutions fortes et saines, **4:**11,19; **13:**7
Question à régler, **3:**37-9; **6:**11; **12:**10
Ramifications
Concentration de la propriété, problèmes amplifiés, **20:**11
Conglomérats puissants, **4:**18
Incertaines, **12:**17
Rachat des institutions canadiennes par des étrangers évité, **13:**12
Restrictions, conséquences, **13:**13
Voir aussi plus bas
Propriété — Diversification
Localités rurales
Rationalisation, **15:**23
Marchés urbains, disparité, **15:**24
Non bancaires, expansion, **5:**10-2
Opérations
Basées sur l'information, **14:**40
Financement de la totalité de la valeur d'une propriété, possibilité, **7:**14
Internationales
Accès au marché, **12:**15-6; **32:**11,75-6
Base intérieure solide nécessaire, **14:**31-2
Liées à l'efficacité sur le marché intérieur, **6:**33-4
Recherche, conclusions, **6:**21-2,25
Traitement national équitable, principe, **14:**10; **18:**7,8
Pouvant causer des problèmes, **7:**13-4
Petites sociétés
Création éventuelle d'un trop grand nombre, cause d'inquiétude, **9:**24-5,30
Niche, **6:**28-9
Projets de loi prochains
Association canadienne des compagnies de fiducie du Canada, position, **11:**35-6
Objectifs, **5:**9
Portée, **13:**14-5; **18:**14
Préparation, **73:**9-10
Propositions
Associations coopératives de crédit, Loi, amendement, **9:**7
Banques et sociétés de fiducie
Non autorisées à vendre de l'assurance, **12:**38,40-1
Pouvoirs additionnels comme ceux accordés à American Express, **32:**74
Règles similaires, **5:**12; **6:**15-7
Un seul projet de loi, **6:**15
Bureau du surintendant des institutions financières, pouvoirs, **7:**26
Institutions à capital fermé ayant des liens avec le secteur commercial maintenues en place, **11:**26
Institutions de dépôts, une seule loi, **9:**8
Nouvelles dispositions adoptées dans les secteurs faisant l'objet d'un consensus, **11:**16-7,21-2; **13:**19-20; **14:**14-5,27-8

Horses—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Ramifications—*Cont'd*
Auctions, **64:**97
Cash flow, **64:**96
Claiming races, **58:**29-30; **64:**96-7
Employment, **58:**31
Repercussions, forecast
Breeding and sale of horses, **58:**28-9
Harness racing, **64:**97
Horse meat industry, **64:**100-1
Zero-rated
Done by regulation, proposal, **64:**98
Request, **58:**33; **64:**97; **72R:**41
Harness racing, **64:**97
Racing and breeding industries, employment, **58:**28,33
Sales, **64:**97,101
Stock improvement program, **58:**30

Horwitz, Robert L., Treasurer, Proctor & Gamble Inc.
Bill C-20
Discussion, **10:**16,17
Statement, **10:**7-9

Hospital Employees Union, British Columbia (HEU)
Background information, **67:**111-2
Bill C-62
Brief, **67:**8
Brief to House of Commons Standing Committee on Finance, **67:**115
Defeat, recommendation, **67:**116
GST
Concerns, **67:**113-4,115-6,118-9
Opposition, **67:**112
Royal commission on fair taxation, establishment, recommendation, **67:**116,117-8
Tax reform
Assessment, **67:**112-3
Position, **67:**113

Houle, Ernest R., Chief, Whitefish Lake Band
Bill C-62
Discussion, **63:**120-3
Statement, **63:**119

Housing
Basic need, **50:**27
Demand created at low end, **50:**28
GST
Applied to all residential property, recommendation, **54:**35; **57:**38,39; **72R:**157
Condominium fees, **58:**95
Costs, repercussions, forecast, **34:**60-2; **42:**50; **50:**23-4,28-32; **55:**46; **57:**15; **72R:**49-50
See also below
GST — New homes — Cost, impact
Model homes, **58:**90; **72R:**47
Municipal non-profit housing corporations, **69:**12-3
New homes, **72R:**43
Built by homeowner, **34:**61
Cost, impact, **42:**50; **45:**36; **52:**11; **55:**36,41-3; **57:**24-5,33-4; **58:**91-2; **59:**13; **72R:**44-5
Affected by land costs, **58:**93-4; **64:**33
Land component
Exclusion, recommendation, **41:**11-2,19-21; **57:**26,32-3; **58:**93; **66:**62; **67:**79-80; **72R:**44,156
Inclusion causing inequity, **53:**77-8,83; **57:**37; **72R:**200

Institutions financières—*Suite*
Projets de loi prochains—*Suite*
Propositions—*Suite*
Questions clés, **5:**20
Règlement fédéral imposé et lié à l'assurance-dépôt, **14:**45
Règles ne s'appliquant pas nécessairement aux institutions plus petites, **6:**17
Retard, **14:**14,25,44-5
Avantage pour les banques de l'Annexe I, **14:**25,27
Conséquences, **32:**3,30
Institutions à capital fermé, se tournant vers les provinces, **14:**30,37-8; **32:**24,28
Institutions étrangères faisant aux banques une meilleure concurrence, **14:**31
Marge de manoeuvre du gouvernement fédéral compromis, **32:**28
Réglementation confiée aux provinces, **12:**18-9
Possibilité, **11:**6,14
Urgence, **3:**37,39; **12:**20-1; **14:**7-8; **18:**15-6,30-2; **20:**25
Propriété
Canadienne
Principe soutenu par le Comité, **32:**6,18,56,58
Souhaitable, **6:**23
Décision prise avant d'établir les règlements, recommandation, **5:**6
Diversification, **32:**50-1
Organigrammes, **32:**52-5
Etrangère
Contrôle, **11:**34-5; **32:**56-8
Question d'orientation, **18:**9,13-4
Restrictions, **3:**16
Institutions de dépôts
A charte fédérale, règle de dix pour cent, proposition, **18:**24
Autres pays industrialisés, **5:**5-8,13-4; **20:**18-9
Canada, comparaison, **32:**36
Capital fermé
Dessaisissement progressif, proposition, **20:**11,26-7,34-5,37-8, **32:**40
Occasions pour des abus, **20:**10-1,15-7,20,30; **32:**37
Capital ouvert, **5:**12; **11:**31-3; **14:**34; **15:**26; **18:**24,25-6; **20:**8-9, 12-3
Condition pour avoir droit à l'assurance-dépôts fédérale, proposition, **20:**11,19,21-2,37; **32:**37
Conseil économique du Canada, recommandations, **6:**11-6,27-8
Moins de possibilité de transactions intéressées et de conflits d'intérêts, **5:**12-3; **20:**9-10,33-4; **32:**36
Nulle garantie contre les opérations d'initiés, **11:**29-30
Contrôle canadien, préservation, **5:**13; **32:**24-5,36,40
En vertu de l'Accord de libre-échange, **20:**32-3
Débat causé par la peur de la concurrence, **14:**8
Décision dans le contexte de la concentration économique, proposition, **14:**40
Dispersées et concentrées
Aucun système ne donnant les résultats escomptés, **15:**25-6
Question non importante pour la SADC, **9:**25,28
Toutes deux valables, **4:**21-2; **32:**4,42-3,83
Dix pour cent, règle
Voir plus haut
Propriété — Institutions de dépôts — Capital ouvert
Filiale d'une société à portefeuille
Considérée publique en remontant la chaîne des actionnaires, **13:**8-9
35 pour cent d'actions détenues par le public, recommandation, **6:**15
Gouvernement, politique, énoncé de 1986, **20:**25,26-7
Aspects positifs, **20:**25-6
Lettre du 20 septembre 1989 des banques de l'Annexe A au premier ministre, **20:**11-2; **32:**36-7
Mémoire d'André Bérard remis au Comité, **20:**8

Housing—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
New homes—*Cont'd*
Lower rate on those exceeding $450,000, recommendation, **57:**37, 39; **72R:**157
Ramifications
Buyers entering high price markets, **50:**32-3
Double taxation, **58:**92; **72R:**47-8
Market, **53:**78; **58:**95; **72R:**48
Rebate, **34:**66; **35:**8,36; **36:**29-31; **44:**32-3,42; **55:**35-6; **72R:**43-4
Adjustment to achieve fairness, recommendation, **57:**26
4.5 per cent, recommendation, **57:**26; **69:**26-7; **72R:**46
Increases accompanying future rate increases, recommendation, **69:**28
Not applicable to commissions, **50:**25-6
Not protecting buyers in Toronto area, **57:**24-5
Offset by extra costs, **50:**23-4
Threshold
Indexing, recommendation, **69:**27
Too high, **55:**106
Universal application violating principle of horizontal equity, **72R:**45
See also below
New homes — FST inventory rebate
Real estate transactions
Associated services, **55:**36,44; **72R:**46-7
Broker fees or commissions, **50:**25-6; **72R:**46-7
Exemption, proposal, **55:**36-7; **58:**58-9,62-3; **72R:**156
Renovations, costs, impact, **45:**36; **69:**28
Rental property
Disincentive to supply new units, **58:**35
Exemption, recommendation, **63:**16
Furnished, percentage of rent exempted from exemption, recommendation, **70:**12; **72R:**177
Impact, forecast
Affordable, **58:**119; **66:**74; **67:**121
New construction, **58:**91,94
Operating costs, **58:**35-6,39-40; **72R:**49
Repair and maintenance, **58:**36-7; **62:**128
Landlords not eligible for input tax credits, **42:**50; **55:**37,46; **66:**77
New construction
No rebate, **58:**35; **72R:**44,201
Rebate, proposal, **55:**37-8; **58:**61
Self supply by developer, application to deemed market value, **34:**59-60; **58:**91; **66:**76,77; **72R:**177
Foregone or deferred, recommendation, **66:**77,79-80
Rents
Exemption, **35:**33,35; **53:**131; **55:**46; **57:**133; **72R:**200
Five per cent, recommendation, **54:**35
Parking fees charged separately non exempt, **58:**36
Sale, application, **55:**37; **72R:**43
See also above
GST — Municipal non-profit housing corporations
See also below
Rental property
Resale homes
Based on additional consumption, recommendation, **57:**38,39
Effects felt, forecast, **67:**85; **72R:**200
Exemption, **34:**62; **35:**33-4; **55:**37
Residential buildings, conversion to commercial use, **34:**61-2; **35:**33
Tenants hard hit, **62:**128
Market, Toronto, **57:**26; **58:**58,132; **72R:**45-6
Mortgages, interest above nine per cent deductible expense, proposal, **57:**36
New homes
Construction, downturn, **57:**26; **61:**35
Atlantic provinces, **51:**42
FST inventory rebate, **34:**44-6,62; **55:**39-41; **69:**31; **72R:**47-8

Institutions financières—*Suite*
Propriété—*Suite*
Institutions de dépôts—*Suite*
Nouveaux participants, **20:**25,29-30
Questions, **3:**37; **5:**5-6; **18:**11-3
Règles différentes injustifiables, **20:**30,32
Sans restriction, proposition, **13:**8-11; **15:**9-10
Secteur non bancaire, un actionnaire détenant jusqu'à 65 pour cent, proposition, **14:**9
Règles actuelles, tableau, **32:**38
Tendances, **7:**10-1
35 pour cent d'actions détenues par le public, exigence, **32:**19
Quatre piliers, **3:**7
Affaiblissement, **14:**44; **18:**10-1
Décloisonnement, **3:**32-3
Question à régler, **12:**10
Souhaitable, **4:**17-8; **20:**26,34
Produits d'un pilier, vente par l'intermédiaire du réseau d'un autre pilier, proposition, **9:**7
Structure, position du Comité, **32:**20,84
Voir aussi plus bas
Réseaux, établissement
Voir aussi plus haut
Propriété — Diversification
Régionales, sensibles à l'égard de la petite entreprise, **15:**28-9
Réglementation
Banques et autres, différences, **18:**22
But
Consommateurs et épargnants, protection, **3:**45; **12:**12
Efficacité et stabilité financière, favorable, **14:**42; **18:**6
Changements, **5:**9; **12:**9
Affectant la concurrence, **12:**21-2
Découlant des pressions exercées par les fournisseurs de services, **15:**21
Effets, **4:**15-6
Introduits petit à petit, **12:**9
Voir aussi plus bas
Réglementation — Réforme
Confiée aux gouvernements provinciaux, **12:**18-9; **13:**16
Domaines cruciaux, **18:**6-7
Harmonisation, **12:**19
Accord fédéral-provincial, proposition, **14:**13; **32:**78
Autorités fédérales, participation nécessaire, **14:**20
Consensus sur des normes et des principes clés, proposition, **14:**12-3; **18:**8-9
Recommandation du Comité, **32:**12,78
Initiatives, **4:**13-5; **11:**27; **14:**13,17; **32:**3,21,32
Juridiction désignée, notion, **12:**19-20; **14:**13,18; **32:**78,81
Recommandations du Comité, **32:**12,13,78,81
Manque, problème, **3:**44-5,46; **4:**14; **11:**27; **14:**8
Solution, **13:**15-7
Modèles
Europe de 1992, **32:**77
Royal Trust, propositions, **14:**12-3; **32:**77-8
Objet, **4:**19-21; **32:**18,21
Orientation fédérale, alignement rapide des provinces, probabilité, **15:**19,27
Questions à discuter, **32:**21
Services financiers, circulation libre entre les provinces souhaitable, **32:**2,27-8
Souhaitable, **18:**36-7
Traitement provincial, **32:**12,79
Initiatives prises par les provinces, **32:**28-30
Juridiction, **3:**7; **14:**25
Conflit éventuel, **3:**12-3,31-2
Problèmes à régler, **6:**32
Responsabilité des provinces, **4:**15; **32:**12,79
Mondialisation des marchés financiers, incidence, **18:**7-8

Housing—*Cont'd*
New homes—*Cont'd*
FST inventory rebate—*Cont'd*
Not less than 4.25 per cent of selling price, recommendation, **58:**61
On portion completed as at December 31, recommendation, **69:**32
Time limit, **72R:**32
Extension, recommendation, **57:**37,38,43; **58:**61; **72R:**47,156-7
Land, cost, **57:**32,34,36,40-1
Determination, **57:**35
Rise, **57:**44
Price including brokerage fee, **58:**94
Savings on elimination of FST, immediate transmission unlikely, **57:**38,40
See also above
GST — New homes
Prices, **44:**32-3
Affordable, **57:**44-5
Escalation main contributor to high interest rates, **57:**41-2
Rental property
Affordable, **66:**75
Condominiums in disguise, **66:**75
Development
Costs
GST on price of land, impact, **66:**77-8
Pre-GST, **66:**75
GST, repercussions, **66:**75-7
Furnished units, **70:**11-2
Rents
Increase consequential to GST, forecasts, **60:**57; **66:**80; **72R:**49, 201
Attributable to increases in development costs, **66:**76,77,78-9; **69:**29
Eventually reflecting increases in operating costs, **50:**33-4; **55:**46-7; **58:**35,37
Subsidized by revenues from laundry facilities, **70:**19
Sale, capital gains, **58:**40-1
See also above
GST — Rental property

Howe (C.D.) Institute
Bill C-62, brief, **46:**5,49,54,56
Abstract, **72R:**222
GST, position
Concerns, **46:**50
Introduction, **46:**49
Tackling the Federal Deficit, Edward A. Carmichael, **49:**93-4
Tax Reform: Perspectives on the White Paper, Edward A. Carmichael, **49:**94

Hudon, Léo, Past President, President, Revenue Committee, Senior Citizens' Forum of Montreal
Bill C-62
Discussion, **56:**62-3,65-6
Introductory remarks, **56:**56

Hueston, Frank, Chairman, Municipal Electric Association
Bill C-62
Discussion, **48:**11,12,13-5,16-8
Introductory remarks, **48:**6
Statement, **48:**6-11

Hulyk, Raymond, President-Elect, Alberta Medical Association
Bill C-62
Discussion, **63:**88-90,91,92,93,94
Statement, **63:**87-8

Institutions financières—*Suite*
Réglementation—*Suite*
Multiple, **14:**11-2,19-20
Ne pouvant pas éviter la fraude majeure, **20:**17
Organismes responsables
Collaboration à l'échelle internationale, **12:**9-10; **32:**32-3
Provinciaux, échange d'information, entente, **4:**14-5
Plus stricte à l'échelle fédérale, **3:**45
Politique, critères
Consolider les acquis politiques et institutionnels, **32:**2,21,22
Encourager l'innovation, **32:**1,19,22
Refléter la souplesse et l'adaptabilité, **32:**1,17,22
Réforme
A la pièce, inutilité, **14:**39-40
Critères, **12:**12-3; **20:**25; **32:**2,22
Options éliminées avec le temps, **14:**41
Principes, **32:**1,17-8,21-2
Question clé, **12:**11-2
Rendue plus difficile par l'Accord de libre-échange, **32:**2,26
Urgence, **20:**25,27-8; **32:**24
Sans la capacité de contrôler, peu souhaitable, **14:**41
Tenant compte des possibilités de conflits d'intérêts, recommandation, **13:**7
Transparente, **32:**27
Voir aussi
Ontario — Fiducies, sociétés et compagnies de prêt, réglementation
Règlements et marché, influence, **3:**22-4
Réseaux, établissement, **32:**7-8,61-4
Risques dépendant plus de la gestion interne que de la structure de l'appartenance, **9:**25,28
Rôle, **12:**7
Situation financière, **7:**16-7
Sociétés de valeurs mobilières, achat, proposition, **14:**38
Solvabilité
Crédit de la société mère en jeu, proposition, **13:**19
Liée à l'accès aux capitaux, **13:**7,8; **32:**40
Préoccupations, solutions, **12:**10-1
Surveillance, **7:**11-3
Difficultés, **7:**19-20
Institutions à capital fermé, **7:**13,22-3
Organisme de réglementation, accès aux renseignements détenus par la société mère ou toute société soeur ou affiliée, proposition, **7:**20
Partage de l'information, **7:**21-2
Technologie, progrès, ramifications, **12:**11
TPS
Crédits de taxe sur intrants, **72R:**156-7
Services financiers
Accordés à un non-résident, détaxe, **36:**44
Exonérés et non, **33:**35; **35:**48-9
Transactions intéressées
Approche en trois volets, **32:**19,67
Interdiction absolue, **15:**19; **18:**7,12; **32:**10,67-8,83-4
Exceptions, **32:**10,68
Occasions, **20:**10-1,15-7
Voir aussi plus haut
Conflit d'intérêts
Transformation, **12:**7
Effets, **12:**8-9
Voir aussi
Assurances, compagnies
Banques et opérations bancaires
Coopératives de crédit
Fiducie, sociétés

Humphrys, Richard, former Superintendent, Office of the Superintendent of Financial Institutions
Canadian financial institutions, testimony before Standing Senate Committee on Foreign Affairs, **7:**6

Hunsley, T., Executive Director, Canadian Council on Social Development
Bill C-62
Discussion, **49:**61-2
Introductory remarks, **49:**54-5
Statement, **49:**55-60
GST refundable tax credit passed on to welfare recipients, recommendation, **49:**59; **72R:**28

Hunter, Russell J., Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **67:**145-6
Biographical note, **67:**145

Hurley, John, Legal Advisor, Grand Council of the Crees (of Quebec)
Bill C-62
Discussion, **55:**92-5
Statement, **55:**87-92

Hurtig, Mel, President, Hurtig Publishers Ltd.
Bill C-62
Brief, **63:**6,28-30; **72R:**129-30
Abstract, **72R:**230
Statement, **63:**28-36

Hutchison, J., Director of Taxes, IBM Canada Ltd.
Bill C-62
Discussion, **49:**101-4
Statement, **49:**99-101

IAM
See
International Association of Machinists and Aerospace Workers

IBAC
See
Insurance Brokers Association of Canada

IBC
See
Insurance Bureau of Canada

IBM Canada Ltd.
Commitment to pass FST savings on to customers, **49:**103
Computer programs for GST, **49:**101-2
GST
Implementation, recommendation, **49:**100-1
Seminars, **49:**100,102,103
Support, **49:**99

Ibsen-Dyment, Stefani, Youth President, Prince Edward Island New Democratic Party
Bill C-62, statement, **50:**13-5

IDA
See
Investment Dealers Association of Canada

Iftekhar, Zaheed, University Student (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **55:**146-7

Interac, système
Création, frais, **5:**17
Membres, **5:**17

Intermédiaires du marché, Loi (Projet de loi 134, Québec)
Assurances vendues par des institutions financières, dispositions, **12:**37
But, **4:**10

International Banking Act (Etats-Unis)
Ramifications, **5:**13

Interprétation, Loi
Art. 9 — Effets, **17:**13
Loi d'intérêt privé, effets, dispositions, **17:**8

Interview (An) with the Prime Minister
Ottawa Citizen, 26 août 1989, **71:**38

Investment Dealers Association
Voir
Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

Inwood, William J., associé gestionnaire et conseiller juridique principal, Trust Royal
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **14:**15-6,18,20,21,24
Exposé, **14:**7-14

Ip, I., analyste principale des politiques, Institut C.D. Howe
Projet de loi C-62
Discussion, **46:**52-60
Exposé, **46:**49-52

IPN
Voir
Statistique Canada — Prix net, indice

IPSCO Inc.
Accord de libre-échange, **62:**47-8
Information de base, **62:**44
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité, **62:**11,43,44
Mémoire, **62:**5,49,51
TPS
Clients, effets, **62:**50-1
Position, **62:**44-7,49

IRATE Citizens of Peterborough
Information de base, **58:**146
Projet de loi C-62
Compréhension, **58:**148-9
Mémoire, **58:**9,144,146-7,151
Sommaire, **72R:**251
Rejet, recommandation, **58:**145,152
TPS, solutions de rechange, position, **58:**147

Is It Fair?
Muszynski, Leon, réforme fiscale, analyse, **50:**105

Italie
Banques, propriété et contrôle, **5:**7

Jackson, A.Y.
Painter's (A) Country, citation, **70:**139
Peintures, valeur, **70:**138

Illiteracy
Related problems, **57:**119

Imasco Limited
Canada Trust, self-dealing and conflict of interest, avoidance, **14:**26-7, 27-9
Canadian Financial Institutions, study, brief, **14:**5,25,26
Trust companies, powers lacking, **14:**27-8

IMF
See
International Monetary Fund

Immigration
Europeans, **61:**36

Impact (The) of the GST on Tourism in Canada
Tourism Canada, **50:**58

Imports
FST
Impact
Competitive advantage, **57:**147; **62:**44; **64:**25-6
Disappearance under GST, **33::**19-20; **45:**59
Neutral, **64:**73-4
Rebate on implementation of GST
Direct importers entitled to 11.1 per cent, proposal, **66:**125
Impact, **66:**124-5,128
GST
Application on entry, **33:**18,24
Goods being re-exported, problems, **49:**30-3; **72R:**104,176
Goods imported under tourist exemption non taxable, **34:**63
Mail order goods under $40.00 free of duty and taxes, **69:**124-7; **72R:**176
Ramifications, **69:**127-9
Obscene, hate, treasonable, seditious material
Definition, **1:**28
Annual review and reapproval eliminated, **1:**28,33-4; **2:**12-3,14, 15-7
Screening process, **1:**29-31; **2:**12-5
Seized materials, **1:**32
Tariffs, **70:**125-6

Income
Distribution, **66:**48-9
Health, linkage, **71:**43
Outstripped by taxes, **60:**96
Poverty line, **22:**8-9
"Well-off" threshold arbitrarily set, **25:**13

Income tax
Automatic economic stabilizer, **42:**23
Claw-back
See below
Tax-back
Corporations
Audits, **62:**81-2
Deferred, **21:**14-7,21
Increases, possible influence on corporate decisions, **50:**59
Introduced as war profits tax, **55:**78
Minimum tax of twenty per cent needed, **57:**99-100
Not paying, **44:**31; **51:**12
Passed on to consumers, **55:**64
Rates, **42:**15-7; **43:**23,24-5
In line with United States, desirableness, **43:**19
Reduction, **52:**20-1

Jackson, Andrew, économiste principal, Services techniques, Congrès du travail du Canada; membre du Conseil d'administration, Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**41-5,46,51
Exposé, **69:**62-3

Jackson, Tim, président, Fédération des étudiants de l'Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**118-24
Exposé, **58:**114-7

James, Peter, directeur des finances, Allan Candy Limited
Projet de loi C-62, discussion, **59:**95-7,98

Janzen, Les, directeur des finances et de l'administration, Manitoba Health Organizations Inc.
Projet de loi C-62, discussion, **60:**47-8

Japon
Banques, **3:**23,34,35; **5:**13; **13:**27; **20:**39
Finances, secteur, difficile à pénétrer, **3:**41
Investissements, **55:**145
Recherche et développement, **55:**142
Sociétés, imposition, **63:**31
Taxe à la consommation, **49:**22
Livres exonérés, **57:**101
Universités, frais de scolarité, répercussions, **58:**116

Jefferson, Thomas, ancien président, Etats-Unis (1801-1809)
Taxes, position, citation, **62:**23

Jelinek, honorable Otto, ministre du Revenu national; ancien ministre d'Etat à la Condition physique et au Sport amateur (1984-1988)
Association canadienne des professeurs d'université, recevoir un exemplaire du mémoire, **47:**107-8
Courtiers en douane, créances irrécouvrables, protection, déclaration, **72R:**110
Défi à la communauté sportive de devenir plus autonome sur le plan financier, **67:**66
Périodiques importés, TPS due au moment de l'importation, éclaircissement, **72R:**112-3
Projet de loi C-62
Discussion, **46:**39-41,43-9; **58:**15-7,19-27
Exposé, **46:**31-8; **58:**10-4
TPS, mise en oeuvre, date, position, **64:**9,10

Jelly, Stephen, adjoint exécutif au Comité exécutif de gestion, Alliance de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-28, discussion, **25:**8

Jenkins, Charles A., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **63:**133-5
Rejet, recommandation, **63:**135

Jennings, Tony, directeur général, Municipal Electric Association
Projet de loi C-62, discussion, **48:**11-3,15,16,17

Jeunesse
TPS, répercussions, **58:**142-3

Jeux de hasard
Jeux menés entièrement par des bénévoles, exonération de la TPS sans exclusion, recommandation, **63:**57

Income tax—*Cont'd*
Corporations—*Cont'd*
Revenues, **21:**15
Evolution, **45:**54-5; **52:**19
If matching individual taxpayers, **25:**17-8
See also below
Large corporations tax
Deductions
Charitable donations, **61:**38
Northern residents, **65:**17-8,23,25-6; **68:**8,16-7; **72R:**53
Taxed-back old age security, **19:**24
Evasion, GST, impact, forecast, **36:**19-20; **67:**76
See also
Goods and Services Tax — Underground economy
Fairness, **70:**95-6
Group paying most, **22:**18-9
High level, **71:**9
Ramifications, **53:**86
Income from all sources taxed as wages and salaries, proposal, **67:**139-40
Interest income
Accrued, annual taxation, **19:**12-3; **21:**6
Exemption, abolition, **56:**60
Large corporations tax
Application
Leasing companies, **30:**20,22-5
Financial institutions, comparison, **30:**16-8,21-2; **34:**19; **45:**15-6; **46:**15-6
Life insurance companies, **24:**7-8
Double taxation, **24:**7,8,9-10,14; **34:**18-9; **45:**15; **46:**15
Real estate, recommendation, **24:**8
Tax base, calculation, inequity, **24:**8-10
Capital tax, **24:**7
Creditable against income taxes, **19:**20-1,22-3; **24:**12
Impact
Federal revenue, **19:**26
Leasing companies' profits, **30:**16,21
Paid by public utilities, refund, **19:**26
Purpose, **19:**20; **21:**7-8; **24:**11-2
Rate, **19:**21-2
Tax on solvency, **24:**7
Technical errors able to be changed in future legislation, **34:**19; **45:**16; **46:**16
LCT
See above
Large corporations tax
Leasing of property
Certain specified properties deemed to be loans, **30:**15,25-6
Inconsistencies, **30:**16,22-3
New rules, no phase-in, **30:**21
Profits declared at current rates, **19:**8-12,26; **21:**6
Legislation to come, **19:**7-8
Loopholes, **41:**17-8
Elimination, **51:**35; **53:**70-1
Proposal, **50:**65-7
More acceptable than GST, **40:**21-2
Normalization with United States unnecessary, **43:**19-20
Overdue payments and refunds, interest, **21:**8
Personal experience, **51:**12
Persons taken off roles, **57:**76
Progressivity, **61:**10
Advantages, **57:**106
Support, **22:**11,12,15,16; **24:**18,26,27-8
Property income favoured, **70:**52-3
Rates
Flattening, progression towards, **67:**16
Constituting flat tax on revenues over $63,000, **70:**129
Higher top and lower bottom, proposal, **67:**139

Joel, Jan, recherchiste, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**103-5,107-8
Exposé, **62:**100-2

John Labatt Ltée
Secteur financier, part, acquisition, **5:**11

Johnston, David, président, Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest
Projet de loi C-62
Discussion, **65:**12-9
Exposé, **65:**8-12

Johnston, honorable Dick, Trésorier provincial, province de l'Alberta
TPS, position, **45:**61

Johnston, Edith M., secrétaire, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
Note biographique, **59:**17
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**12-4,15-7
Exposé, **59:**10-2
Remarques introductives, **59:**9

Johnston, Raymond, vice-président, Centrale de l'enseignement du Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**50-2,53-5,57-8
Exposé, **55:**48-9

Jolly, Sandra, député provincial (Dartmouth North), province de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62, discussion, **54:**29

Jollymore, Garry D., coprésident, Taxpayers' Council on National Issues
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**50-1
Remarques introductives, **54:**47

Joslin, A.B., président, Association de l'industrie touristique du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**29-31,32-5
Exposé, **47:**23-9

Juelich, Henry, directeur, Administration des prêts aux petites entreprises, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
Projet de loi C-56, discussion, **30:**28-34

Juniper, Gary, responsable de la recherche et des affaires publiques, Syndicat des travailleurs du Nord
Projet de loi C-62, discussion, **65:**33-4

Justice, ministère
Droits autochtones, position, **42:**29

Kamloops, Colombie-Britannique
TPS, mise en oeuvre, ramifications, **66:**113-4

Kamloops Citizens for Canadians
Conseils de l'honorable Leonard Marchand, **66:**112-3
Information de base, **66:**108,110,113,114-5

Income tax—*Cont'd*
Rates—*Cont'd*
Insufficient progressivity, **70:**52,53
Limit, **55:**122
United States, comparison, **43:**19-20
Reform
Historical overview, **45:**56-7
1972, **45:**56
1981, **45:**56
1988, **36:**21; **45:**56-7; **49:**42-3
Disproportionate share shifted to lower income persons, **57:**98
Fairness undermined, **59:**78-9
Not more progressive, **67:**139
Replaced by tax on spending, recommendation, **53:**87-9,90
Returns
Complexity, **21:**23-4
Difficult for new immigrants and illiterates, **67:**93
Public information, proposal, **62:**149
Senior citizens, filing, **45:**75
Revenues, evolution, **45:**54-5; **52:**19
Securities
Dividend transfers, **21:**8
Lending agreements, **21:**8
Surtaxes, **36:**21-2; **50:**43-4
High income earners, **19:**6-7
Additional increase in 1991, **19:**7; **21:**6
Increase to five per cent, **19:**6; **21:**6
Item affecting most Canadians, **19:**8
Interim, recommendation, **39:**34,37
Tax-back
Application, possible, to other programs, **24:**15-6; **26:**20-1
Calculation, **19:**14-5
Based on family income, Committee recommendation, **34:**17
Based on individual income, **21:**7,11-2; **22:**14-5; **23:**25
Dividend income, **19:**15-7; **21:**7; **23:**25; **27:**8
Inequities, **22:**6,7-8; **23:**22; **24:**18; **25:**14; **34:**16-7
Ramifications, **19:**17-9
Revenue from old age security part of gross income, **25:**7
See also below
Tax-back — Threshold
Changes, future, no input from Canadian people, **25:**13
Committee position, **34:**20; **45:**16; **46:**16
Court challenge, possible, **26:**8
Preparations, **26:**8-9
Discriminatory, **21:**13-4; **23:**23-4; **25:**14; **26:**7-8; **28:**8-9,10,12,15,18
Impact, **19:**23-4; **21:**7,13-4; **22:**11,16; **24:**21-2; **25:**14
Income from different sources treated differently, **26:**6-7; **27:**7; **28:**12
Intent of one act overridden by provisions in another act, **22:**7,10-1
Link, possible, with Free Trade Agreement, **26:**8
Means test, **24:**15; **27:**14
Middle income earners, **23:**26
Net benefit to rich, **22:**12,15,17-9
Phase-in, **19:**14; **34:**12; **45:**10; **46:**10
Proposal, **19:**13-4; **21:**6-7
Purpose, **21:**10-1; **25:**13-4,18-9; **27:**9
Ramifications
Attitudes toward government, **28:**10
Programs subject to discretionary judgment of officials, **22:**7,10
Recipients of benefits, **22:**7,16
Universality of social programs, **34:**13-4; **45:**11-2; **46:**11-2
Breached, **23:**22; **24:**15,17-8,25-6; **25:**13; **26:**7; **27:**5-6,7; **28:**10,16
Weak argument, **28:**22-4
Respected, **21:**6,9-10
Invalid argument, **21:**10
Replacement, proposals
Surtax on personal and corporate taxes, **28:**10
Tax on income of all Canadians, **24:**16-7,18; **26:**14; **27:**9; **28:**9

Kamloops Citizens for Canadians—*Suite*
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**7
Rejet, recommandation, **66:**110,111
Réforme fiscale, propositions, **66:**109-10
TPS
Pétition, **66:**108,111-2,113
Préoccupations, **66:**108-9,110

Kavanaugh, K., directeur, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président-directeur général, Great-West Life Assurance Company
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **11:**9-11,15-6,17

Kay, David, président du conseil d'administration, Association canadienne des fabricants de confiseries; directeur général, Confectionery Division, Nestlé Enterprises Limited
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**37,38,39,41-2
Lettre du 25 juin 1990 à Michael A. Kelen, conseiller, Effem Foods Ltd., **47:**6,39

Kealey, Glen, homme d'affaires, Hull, Québec
TPS, position, **62:**65

Keenan, David, premier vice-président, Toronto Home Builders Association
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**32-5
Exposé, **57:**23-7

Kelen, Michael A., conseiller, Effem Foods Ltd.
Lettre du 25 juin 1990 reçue de David A. Kay, directeur général, Nestlé Enterprises Limited, **47:**39
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**41-4
Exposé, **47:**37-40
Remarques introductives, **47:**36-7

Kelly, Brian, président, Manitoba Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**74-6,78-80
Remarques introductives, **60:**72

Kelly, honorable William McDonough, sénateur (Port Severn); président suppléant (fascicule nº 35)
Projet de loi C-28, **26:**13-4,17-8,19,20
Projet de loi C-62
Canadiens à faible revenu, **39:**36,39
Délibérations à huis clos, **34:**67-8
Economie, conditions, **39:**14-6
Etats-Unis, **33:**46
Etude, **33:**41-2; **34:**63,67; **35:**50
Fédération canadienne des municipalités, **69:**17-8
Hamilton, Bob et John Whalley, étude traitant de la réforme de la fiscalité, **39:**28
Impôt sur le revenu, **34:**38
Logement, **34:**45-6
Motions, **33:**9-10,48; **34:**4
Peat Marwick Thorne, **33:**12
Personnes âgées, **40:**19-20
Procédure, **35:**33,34,35,48,49,50-1; **38:**13
Projet de loi C-28, **33:**49
Santé, services, **34:**55
Sociétés d'Etat, **34:**55
Témoins, **38:**6; **40:**16-7

Income tax—*Cont'd*
Tax-back—*Cont'd*
Repudiation of government policy, **34:**19-20; **45:**18; **46:**18
Sunset clause, proposal, **24:**17,19,28-9
Threshold
Erosion, **22:**13-4; **24:**25; **25:**10-1; **28:**10,15-6; **34:**14-5; **45:**12-3; **46:**12-3
See also below
Tax-back — Threshold — Indexing — Three percent inflation factor
Establishment, **25:**20
Indexing
Full
Recommendations
Committee, **34:**15; **45:**13; **46:**13; **56:**67
Witnesses, **23:**24-5; **26:**16,17
Unsatisfactory solution, **28:**12
Three per cent inflation factor, **19:**19; **22:**8,12,21; **26:**7,12,22; **27:**7-8; **34:**12; **45:**10; **46:**10
See also above
Tax-back — Threshold — Erosion
Lowering, speculation, **19:**19; **22:**20; **24:**15; **25:**19; **27:**8
Modification, possible, **22:**10,11
Periodic review, **21:**7; **22:**21; **24:**22; **25:**8-9,19-21; **34:**15; **45:**13; **46:**13
See also
Family allowances — Tax-back
Old age security — Tax-back
Tax credits, refundable
Child
Important element in family support, **28:**21
Participation, **8:**16
Tax-back of social security programs, technicalities, comparison, **21:**11-2
Flawed by lack of full indexing, **70:**53
FST, **45:**74; **68:**19-20
Claims received and accepted, **8:**16
Increases, **8:**7; **38:**24
Take-up rate, **71:**23
Increases, **37:**26
Non-participation of native peoples, **42:**32
Persons not benefiting, **68:**52
Social assistance payments, impact, **49:**48-9; **71:**60-1
See also
Goods and Services Tax — Tax credit, refundable
Tax shelters, discriminatory, **22:**20,21,23-4; **53:**53:74
Unfair system, **49:**37
See also
Goods and Services Tax — Alternatives — Income tax

Income Tax Act
Amendments, related to GST, **34:**36-7
Definition of amateur athletic associations, modification, recommendation, **47:**58-9; **60:**25; **67:**66,68
Income earned by Indian on reserve, relief, interpretation, **59:**55-6
Provisions
Charitable status granted to Canadian amateur athletic associations, **60:**23
Corporate tax revisions, overhaul, recommendation, **66:**87

Income Tax Act, Act to amend
See
Bill C-51

Kelly, honorable William McDonough, sénateur (Port Severn); président suppléant (fascicule nº 35)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS
Administration, **35:**41
Exonération, **35:**38-9
Fonctionnement, **33:**47
Incidence, analyse, **39:**14
Mise en vigueur, **33:**36,38
Multi-stades, **33:**26
Observation, **33:**27-8,30
Visibilité, **33:**16-7
Transport aérien, **40:**16
TVF, **34:**40,43; **39:**35-6
Vétérinaires, **39:**47
Projet de loi C-90, **73:**7-8,12-3,21
Projet de loi S-8, **31:**15,20,23,31-2
Motion, **31:**9

Kenmir, Sid, directeur général, Associated Canadian Car Rental Operators
Projet de loi C-62, remarques introductives, **58:**73

Kennedy, Keith, Prince Edward Island Pro-Canada Network
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**110-1,112
Exposé, **50:**104-5

Kenny, Louie, assistant du représentant du district, Yorkton District Chiefs Council
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**140-2,145
Exposé, **62:**138-40

Kerr, Robert, vice-président, Association canadienne des professeurs d'université (1989-1990); président, Association canadienne des professeurs d'université (1990-1991); professeur de droit, University of Windsor
Projet de loi C-28
Discussion, **26:**22-3
Exposé, **26:**22
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**105,109,110
Exposé, **47:**100-4
Projet de loi S-8, exposé, **26:**23-4

Kesselman, Jonathan R., professeur, Département d'économie, University of British Columbia (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Adoption, recommandation, **67:**80
Discussion, **67:**79-83
Exposé, **67:**73-8
Mémoire, **67:**7
Crédibilité, **67:**80-2
Sommaire, **72R:**251
TPS
Arguments à l'encontre, examen, **67:**73-8,79,99
Position, **67:**73
Recommandations, **67:**79-80

Khaladkar, Vikas, conseiller général, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**57-9
Exposé, **62:**55-6

Income Tax Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, the Old Age Security Act, the Public Utilities Income Tax Transfer Act, the War Veterans Allowance Act and a related Act, Act to amend
See
Bill C-28

Independent Petroleum Association of Canada
GST, impact on exporters, forecast, **64:**22

Indian Act
Amendment proposed, exemption from GST, **55:**94-5
Sec. 87 — Property exempt from taxation, **38:**38; **59:**53-4,55-6; **62:**55, 56
Interpretation by Government, **72R:**65,196
Source of problems, **62:**133
Sec. 90 — Property deemed situated on reserve, **62:**56

Indian Act, Act to amend (Bill C-31, 1st Session, 33rd Parliament)
Ramifications **62:**133,145

Industry
Departure, **62:**63-4
GST, impact, forecast
Costs, **48:**15-6; **51:**36-7,38
Sectors affected, **66:**132-3,139
Large corporations tax, position, **19:**22-3
Sectors needing to be under Canadian control, **20:**35-6

Industry, Science and Technology Department
GST, impact on tourist industry, study, **51:**72-3

Inflation
Causes, **48:**28,36; **52:**39; **59:**73; **62:**79; **65:**9; **69:**96
Control, **48:**33-5; **59:**68
Need, **52:**9-10
See also
Bank of Canada — Monetary policy
GST, expected impact, **35:**10,11-2,13-5; **39:**8; **43:**7-10,18-9; **48:**31-2; **56:**29,31,72; **58:**123,137; **59:**65; **61:**62; **68:**52; **72R:**206-8
Assessment, **39:**10-3; **45:**41-2,43-5
Burst of inflation, **62:**151
See also below
GST, expected impact — Spiral
Costs of extra overhead passed on, **61:**44
Destabilizing consequences, **67:**130
Determining factors, **48:**28,36
Disastrous for people on fixed incomes, **56:**61
Economic ramification, **55:**134-5; **59:**62; **62:**64-5; **66:**15-6
Estimates, **65:**33-4
Alberta Council on Aging, **63:**80-1,83
Business Council on National Issues, **71:**10-1
Canadian Union of Public Employees, **49:**65-6,74-5; **53:**107-8; **66:**130-1; **72R:**4
Conference Board of Canada, **45:**34,37-8
Economic Council of Canada, **49:**64
Eight to ten percent, **64:**42
Finance Department, **38:**49
Based on "best case" scenario, **65:**30-1
See also below
GST, expected impact — Estimates — 1.25 per cent
Minimal, **53:**17-8
More than seven per cent, **57:**90
More than 2.5 per cent, **54:**27
National Farmers Union, **62:**91

Kilgour, David, député (Edmonton-Sud-Est)
Dépenses gouvernementales, mesures pour réduire, opposition, **63:**118
TPS, effets, propos, **60:**20; **62:**85

Kinder, Brian, conseil d'administration, Saskatchewan Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**111-3,114-5
Exposé, **62:**108-10

Kindy, Alex, député (Calgary-Nord-Est)
Projet de loi C-62, représentations de Terry Hlady, réponse, **64:**78-9

King, très honorable William Lyon Mackenzie, ancien premier ministre (1921-1930, 1935-1948)
Politique monétaire, déclaration, **53:**127

Kirby, honorable Michael, sénateur (South Shore)
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **3:**16
American Express Canada Inc., **18:**27
Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., **11:**11-3
Associations coopératives de crédit, Loi, **9:**13-5
Assurance-dépôts, **18:**26-7
Assurances, compagnies, **11:**10-1; **12:**30-4
Banques et opérations bancaires, **3:**15,39; **6:**12,13; **13:**14,24-5; **18:**31
Canada Trust Company, **14:**28-9
Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi, **11:**22
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**37,38-40
Conference Board du Canada, **12:**17-8
Coopératives de crédit, **9:**8-11,17-8
Fiducie, sociétés, **14:**15-6
Institutions financières
Activités, similarité, ramifications, **3:**45-6
Commission nationale des valeurs mobilières, proposition, **3:**45
Institutions de dépôt, **6:**13-5,16
Projets de loi prochains, **9:**8; **13:**20-1; **14:**15,27; **18:**14
Propriété, **6:**23; **11:**27-9; **13:**8-10; **15:**9-10; **18:**11-3,25-8
Réglementation, **3:**44,45,46; **12:**18-20; **13:**15-6
Risques, **9:**28
Montreal Trust Company, **13:**7
Motions, **6:**4,5; **31:**9
Petites entreprises, **15:**28-9
Procédure, **3:**22; **15:**11; **18:**11
Société d'assurance-dépôts du Canada, **9:**27-8
Projet de loi C-28
Allocations familiales, **21:**9-11,13
Etude, **24:**30-1; **30:**27
Impôt sur le revenu, **24:**17-8; **26:**8-9,14; **28:**22-4; **30:**22
Pensions de retraite, **28:**13-4
Procédure, **30:**20
Sécurité de la vieillesse, **21:**9-12; **26:**9-10,21; **27:**9-11,13
Sécurité sociale, universalité, **26:**10-1
Projet de loi C-56, **30:**28,29,30,31,32,33,34
Projet de loi C-62
Adoption, délai, **42:**47-8
Agents immobiliers, **58:**63-4
Alliance de la Fonction publique du Canada, **69:**97-9
Association canadienne de soins à long terme, **53:**44-5
Association des consommateurs du Canada, **70:**41-2
Association des services funéraires du Canada, **53:**35-6
Assurance-chômage, **50:**69
Assurances, compagnies, **67:**42-4
Audiences, **68:**25-6; **70:**64
Autochtones, **42:**31-2

Inflation—*Cont'd*
GST, expected impact—*Cont'd*
Estimates—*Cont'd*
Noranda Inc., **49:**29
1.25 per cent, **50:**18
Assuming no resulting salary increases, **50:**49-50
Based on false assumptions, **49:**63-5,72-3,75-6; **50:**57,95; **52:**40-1; **53:**106-7; **57:**90-1,94-5; **65:**34-5,36; **67:**88
Based on two unrealistic assumptions, **70:**34; **72R:**1
Confirmation by forecasters, **65:**13
Dependent on disappearance of FST from prices, **60:**57
Greatly exceeded in some circumstances, **57:**170
If groceries included, **38:**12
Likelihood of exceeding, **40:**18,26-8; **43:**26-7; **72R:**209
Minimum estimate, **72R:**1-2
Reasonable, **50:**102-3
Too low, **43:**28,29-30; **51:**42-3,46-7; **52:**34,94
Two per cent, **51:**30,33-4
Validity, **48:**28-9,30; **49:**97-8
Public Service Alliance of Canada, **69:**97-8
Seven per cent, incorrect view, **67:**76
Social Action Commission, Diocese of Charlottetown, **50:**38,42-3
South Shore Labour Council, **53:**22,23-4,27-8
Toronto Home Builders Association, **57:**33
Function of competition, **65:**37
Government forecasts lacking credibility, **66:**97-8
Health services, **35:**36
Influence on monetary policy, **35:**19; **48:**28,29-31
Less when economy slow, **67:**107
Manufacturers' prices, **69:**60
Non-inflationary, myth, **62:**127
Non recurring, **55:**60
Faulty premise, **49:**68; **57:**90-1,163-4
Organized labour to be blamed, **53:**110
Part of cost-of-living base, **60:**57
Quite small, **71:**10-1
Residential taxes, mill rate, impact, **59:**10
Rise, **67:**84
Second round, **39:**20-2; **49:**75
Small price for stronger economy, **50:**130
Spiral, **64:**75
Depending on wage negotiations, **67:**76; **72R:**8-10
See also above
GST, expected impact — Burst of inflation
Sustaining inflation, **65:**13
Understated, **69:**103
Purpose, **49:**67; **50:**96
Workers to be blamed, **51:**31
Living standards, erosion, **66:**131
Pressures, **48:**30-2
Rise, ramifications, **66:**102
See also
Prices, consumer
Wages and salaries — Demands

Informetrica Limited
GST, impact on price of service in restaurants, hotels, taverns, estimate, **47:**29; **72R:**2
Monthly Economic Review, Vol. IX, No. 1, January 1990, **43:**4,6-7
Abstract, **72R:**230
Quotation, **43:**10

Inquiry into the Collapse of the Canadian Commercial Bank and Northland Bank (Estey Commission)
Self-dealing, control, recommendation, **14:**10

Kirby, honorable Michael, sénateur (South Shore)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique), **66:**70-1
Canadiens à faible revenu, **50:**41; **52:**17-8,31,42
Colombie-Britannique, **66:**31-3; **67:**61
Cosmétiques, **44:**16-8,20-1
Council of Tourism Associations of British Columbia, **67:**62
Courtiers en douane, **44:**12-3
Diocèse de Charlottetown, Social Action Commission, **50:**44
Dollar, **70:**62-3
Economie, conditions, **33:**22-3; **51:**21-2; **70:**94
Etude, **34:**63,67; **44:**26-7
Fédération canadienne du travail, Conseil de l'I-P-E, **50:**51
Fédération du travail du Yukon, **68:**39
Fiscalité, **68:**39-40
Handicapés, **50:**73-4
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**57
Importations, **66:**128
Impôt sur le revenu, **47:**16
Industrie manufacturière, **69:**53-5
Inflation, **39:**11-2,20-2
Lait et produits laitiers, **69:**120-1
Légion royale canadienne, **52:**102-3
Logement, **34:**45,61
MacLeod Group, **53:**14-5
Motions, **34:**4,5
Municipalités, **42:**40-1,42-3,48-9
Nouveau-Brunswick, **51:**73,77-8
Nouvelle-Ecosse, **54:**13-4,19
Pâtes et papiers, industrie, **52:**73
Poverty and the GST, **67:**124-5
Prix, **42:**49
Procédure, **50:**45; **52:**81; **66:**113; **67:**97
Provinces, **51:**78-9
Salaires, **50:**49-50,56-7; **52:**41-2
S.A.W. Industries Inc., **50:**22
Sénat, **50:**53; **51:**39; **53:**21; **54:**14; **66:**140
Sociétés d'Etat, **34:**53-4,55
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**87-8
Syndicat canadien de la fonction publique, **50:**101-2
Taxe d'accise, Loi, **34:**39
Terre-Neuve, **52:**67
Tourisme, industrie, **51:**22-3,72; **67:**61
TPS
Application, **34:**53
Crédit d'impôt remboursable, **51:**20-1; **52:**31,74; **67:**125-6; **68:**16-7
Détaxe, **34:**47-8
Echec éventuel, **67:**106
Exonération, **33:**33
Mise en oeuvre
Calendrier, **33:**37; **58:**15,45-7
Délai, besoins, **69:**92-3; **70:**119
Moment, **67:**105-6
Retard, **50:**9; **54:**35-6; **68:**63-4
Observation, **33:**28-9,31-2; **50:**30-1
Opposition, **67:**106
Publicité, **67:**62
Solutions de rechange, **70:**94-5
Taux, **68:**17-8
TVF, **33:**34; **34:**40-1; **39:**17-8; **50:**101; **70:**63,119-20
Universités et collèges, **47:**15-6
Vétérinaires, **39:**45-7,51
Yukon, **68:**14,24-5
Projet de loi S-8, **26:**25-6,27-8; **28:**25,29-31; **30:**13
Motion, **31:**7
Projet de loi S-10, **17:**10-1,13,17-8,30,31

Insolvency
Deemed trusts of government, **56:**78-82

Institute for Research on Public Policy
Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to1988, Alan Maslove, **49:**42
GST, impact on employment, forecast, **66:**143
Mandate, **42:**6
Searching for an Alternative to the GST, Neil Brooks, **42:**6
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
GST, impact, **62:**79,106-7; **63:**81
Tax credit, refundable, partial indexing, **56:**57
Data, source, **42:**10
FST, elimination, impact on corporations, **52:**93
Proposals, **42:**7-9; **72R:**127
GST, impact, comparison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Viable, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78
Referral to Department of Finance for comment, **42:**21,25
No response, **52:**98
Surtax, increase, recommendation, **49:**57

Insurance
Brokers
Activities, **12:**25-6
International, **12:**27-8
Licencing, **12:**24,26
Number, **12:**25
Increase in Quebec, **18:**39
Regulation, **12:**26,37
Solvency, **12:**38-9
Casualty and property
Athlete insurance subjet to GST, **50:**95; **67:**67-8
Definition, **12:**24-5
GST
Application
Difficulties, **67:**36,43
Recommendations, **67:**32-3; **72R:**111,112
Claims on policies written prior to January 1, 1991, **60:**69-70; **66:**90-1; **67:**29,31; **72R:**166,193
Costs, **46:**65-6; **67:**30,36,40
Solutions to problems, proposals
Offset credit, **67:**30-1
Paid only on service fees after 1991, **66:**92-3
Premium increase upon announcement of GST, **67:**39,42
Relief, **67:**30; **72R:**166
Reserve established on payment, **64:**83-4; **67:**41
See also below
Casualty and property — GST — Retroactive nature
Exemption, **33:**47; **46:**62; **60:**65; **67:**37-8
Coverage included in membership fees of non-profit and charitable associations, recommendation, **67:**68
Ramifications, **67:**36; **72R:**111
Impact, forecast
Civil and professional indemnity claims, **46:**63-4
Competitive advantage of foreign companies, **46:**65
Contraction of market place, **46:**71-2
Discrimination between private and public insurers, **67:**33,35
Falling on individual consumers, **67:**31,35
Job losses, possible, **67:**41-2
Premiums, **46:**62; **60:**70-2; **66:**91; **67:**40
Reduction in capacity to write policies, **46:**61,64; **60:**67-8; **67:**40-1
Retroactive nature, **67:**32,35,36; **72R:**111
Representations concerning, response, **60:**66-7; **67:**38,41,42-3
See also above
Casualty and property — GST — Claims

Kirby, honorable Michael, sénateur (South Shore)—*Suite*
Projet de loi S-10—*Suite*
Motion, **31:**7

Kirchman, Neville, vice-président, Association canadienne de boissons gazeuses; président, Coca Cola Beverages
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**44-5,46-51
Exposé, **59:**43-4

Kirk, Bernice, secrétaire-trésorière, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**135-8
Exposé, **66:**129-35

Klinkhoff, Alan, Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.; directeur, Galerie Walter Klinkhoff
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**140-4,145
Exposé, **70:**137-9
Sommaire, **72R:**249

Knight, James W., directeur général, Fédération canadienne des municipalités
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**17-8
Exposé, **69:**10-6

Knight, William (Bill), directeur, Affaires gouvernementales, Société canadienne de crédit coopératif limitée; représentant, Canadian Co-Operative Association
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **9:**8-9,10,11-4, 15,16,17,18
Projet de loi C-62, discussion, **71:**74-5

Knoerr, Donn, président, Fédération canadienne de l'agriculture
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**86
Exposé, **49:**78-85

Knowles, honorable Stanley, ancien député, Winnipeg-Nord-Centre (1942-1958, 1962-1984)
Sécurité de la vieillesse, financement, changements de 1971, position, **26:**16,17

Kolber, honorable Leo E., sénateur (Victoria)
Institutions financières canadiennes, étude
Allemagne de l'Ouest, **3:**35
American Express Company, **5:**17-8
Assurance-dépôts, **5:**13; **9:**20,23,26
Banques et opérations bancaires, **3:**34,46; **4:**22; **5:**16,21,28
Communauté économique européenne, **5:**7
Conflit d'intérêt possible, déclaration, **20:**14
Coopératives de crédit, **9:**15
Courtiers en valeurs mobilières, **4:**28-9
Fiducie, sociétés, **3:**26-7,28,29; **5:**14,22
Institutions financières, **3:**37-9,45; **4:**18-20; **5:**10-1,12; **9:**23; **20:**14-5,20,29-30
Société d'assurance-dépôts du Canada, **9:**25
Projet de loi C-28, **25:**10-2,15-6,18
Projet de loi C-62, **33:**39-40; **56:**13-4

Insurance—*Cont'd*
Casualty and property—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Retroactive relief, proposal, **67:**33-4
Transition, problems, **72R:**111-2
Relief
Need, **46:**60-2,66-8; **67:**32
Proposals, **60:**66,68,72; **64:**81; **72R:**112
Marketing, **12:**25
By deposit-taking financial institutions
Costs, **12:**31,33-4
Mouvement Desjardins, experience, **18:**37-9,41-2
Proposal, **12:**36-7; **13:**13; **14:**38
Policies, duration, **46:**68-9
Premiums
Adjustment for GST
Not necessary with respect to commercial enterprises and corporations, **67:**31
Position of provincial regulatory authorities, **67:**43
Automobile, **67:**29
Not adjusted for GST, **46:**69-71; **60:**66; **67:**37
General
See above
Casualty and property
Life
Distribution
Costs, **5:**26
Sale by deposit-taking financial institutions
Canadian Life and Health Insurance Association Inc., position, **11:**9-13,14-5
Issues, **3:**46-7
Mouvement Desjardins, **18:**39-41
Proposal, **14:**38
Agents, probable response, **3:**48; **5:**26
Savings to consumers, **5:**26-7
Target marketing, possible, **11:**9-11
Unsuitable product, **13:**13
Without agents, **5:**27
Market, domestic, international aspects, **11:**7-8
Policies
Accrued interest not subject to income tax, **19:**13
Lapsed support in product, **16:**31
Premiums, **16:**31,38
Relationship between providers of credit and insurance industry, **12:**39-40
Sale by banks
Recommendation, **20:**22
Unjustifiable, **15:**14-5,26-7
See also
Financial institutions — Networking
See also above
Casualty and property — Marketing
Life — Distribution
See also
Insurance companies

Insurance, Act respecting (Quebec)
Amendments of 1983, **4:**10

Insurance Act
See
Canadian and British Insurance Companies Act

Insurance Brokers Association of Canada (IBAC)
Background information, **12:**23-4
Canadian Financial Institutions, brief, **12:**4-5

Krehm, William, président, Conseil d'administration, Committee on Monitory and Economic Reform (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **57:**163-5
Mémoire, **57:**10

Kroll, Duncan, chercheur, Saskatchewan Government Employees' Union
Projet de loi C-62, discussion, **62:**82-3

Kuchinsky, Helen, résidente de la communauté et propriétaire, Core Community Group
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**131
Exposé, **62:**124-8

Kukovica, Thomas, directeur, secteur des services, Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**74-6,77
Exposé, **59:**70-2

Kuo, Chun-Yan
Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général, avec Bob Hamilton, ministère des Finances, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36

Kustra, Ronald, directeur exécutif adjoint, Alberta Medical Association
Projet de loi C-62, discussion, **63:**93

Kyres, Constantine, AMI Asset Management International Inc.; avocat, Byers Casgrain
Projet de loi C-62, discussion, **56:**15,16-7

Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region
Déficit, position, **57:**85-6
Femmes membres, **57:**84-5
Information de base, **57:**79
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**8
Données, **57:**80
Rejet, recommandation, **57:**81
TPS, solutions de rechange, propositions, **57:**80-1

Lac Meech, accord
Voir
Accord constitutionnel de 1987

LACC
Voir
Associations coopératives de crédit, Loi

Lacombe, Léo, vice-président, Association des consommateurs du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**41
Exposé, **70:**34-5,37-8

Lahn, Mervyn Lloyd, président-directeur général, Canada Trust Company
Compétences, **11:**34
Sociétés de fiducie, propriété, position, **11:**35,36

Insurance Brokers Association of Canada (IBAC)—*Cont'd*
Position and policies
Financial institutions
Greater freedom, **12:**24
Legislation, changes, **12:**37-8,40-1
Insurance, sale on bank premises, **12:**36,38

Insurance Bureau of Canada (IBC)
Actuaries, role, expansion
Canadian Institute of Actuaries, discussion, **16:**37
Position, **16:**29
Bill C-62, brief, **46:**5,65
Abstract, **72R:**230
GST
Position, **46:**60,72; **64:**86; **67:**45; **72R:**111
Recommendations, **46:**65; **72R:**166
Transitional relief, proposal, **46:**60-1; **64:**83; **66:**91-2
Response of Department of Finance, **46:**65,66; **67:**38
Osler, Hoskin and Harcourt, opinion concerning amendment of Bill C-62, **46:**5,65

Insurance companies
Actuaries
Board of directors and management, relations, **16:**32
Consulting firms, **16:**35
Pressure from management, **16:**29,33-4
Qualifications, **16:**35-6
Report to Superintendent of Insurance, **16:**36
Responsibilities
Auditors, comparison, **16:**32-3
Expansion, proposal, **16:**28-9,36-8
Casualty and property
Activity outside Canada, **12:**28-9
Actuaries, **16:**38
Business different from other financial services, **46:**68
Claims reserves, **67:**29-30
See also below
Solvency requirement
Economic importance, **60:**65
Foreign, active in Canada, **12:**28
GST
Government-run operations, **60:**71
Representations to government, **67:**38
Taxable status, difficulties, **67:**36,43
Mutual companies, **46:**64; **60:**66,68
Number, **12:**25
Regulation, **12:**26
Solvency requirement, **46:**62-3
See also above
Casualty and property — Claims reserves
See also
Alberta Motor Association Insurance Company
Investments
Prudent portfolio approach, **32:**6,54
Trust powers, in-house, **32:**6-7,54-5
Legislation, **73:**15,16,19
Life
Access to foreign markets, **15:**17-8
Actuaries, **16:**38
Capital
Liabilities, ratio, **24:**7,10-1
Standards, minimum, **32:**28
Commercial links, issues, **11:**8
European Economic Community, 1992 integration, ramifications, **11:**17-9
Financial stability, **15:**7; **16:**37
Foreign
Establishment in Canada, requirements, **3:**12

Lait et produits laitiers
TPS, **69:**120-1
Yogourt, **69:**119-20; **72R:**34,167
Détaxe comme produit alimentaire de base, proposition, **69:**119-20,122-3; **72R:**167
Yogourt
Consommation, **69:**122,123
Petits contenants, **69:**121-2
Paquets de quatre ou plus, **69:**122
Production, emploi, **69:**119
Qualités thérapeutiques, **69:**121

Lalonde, Marc, ancien ministre de la Santé nationale et du Bien-être social (1972-1977)
Nouvelle perspective de la santé des Canadiens, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, **71:**20

Lamarche, Pierre, vice-président, Affaires gouvernementales, Unitel Communications Inc.
Projet de loi C-62, exposé, **71:**65-6

Lambert, Lindsay, Heather's Heritage Haven Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**77-82
Exposé, **47:**70-7
Lettre à l'honorable Sidney Buckwold, **47:**6,71
Représentant de l'Association des antiquaires du Canada, **47:**71

Lang, Rheta, vice-présidente, Regina Tenants Council, Core Community Group
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**131,132
Exposé, **62:**128-30

Langlois, Richard, économiste, Centrale de l'enseignement du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **55:**52,55-6

Lantz, Jeff, vice-président, Sport P.E.I. Inc.
Projet de loi C-62, exposé, **50:**95

Larivière, Jules, président, Comité du droit d'auteur, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**37-40
Exposé, **31:**35-7

Larose, Gérald, président, Confédération des syndicats nationaux
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**137-45
Exposé, **55:**133-7

Larson, Holger, ex-président, Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta
Projet de loi C-62, exposé, **64:**119

LaRusic, Bernie, vice-président, Truro and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**45-6
Exposé, **54:**40-5

Laser Travel Inc.
Projet de loi C-62, mémoire, **64:**8

Insurance companies—*Cont'd*
Life—*Cont'd*
Foreign—*Cont'd*
Non-American, treatment, **11:**8
Foreign takeover, protection, **11:**15
Free Trade Agreement, benefits, **3:**40
International character, **11:**15-6; **15:**18
Lending powers, government's reform initiative, **5:**28; **11:**19-21
Life annuities, **57:**168-9
Monopoly, **5:**19; **15:**18
New legislation, proposed, **11:**16-7
Newly industrialized economies seen as potential area for expansion, **3:**24
Asia-Pacific, **3:**41
Real estate holdings, **24:**10
Valuation, **24:**8,13-4
Supervision, information-sharing, complications, **7:**22
Taxation
Impact, **24:**12-3
Large corporations tax
Double taxation, **24:**7,9-10,11,14; **34:**18-9; **45:**15; **46:**15
Impact, **24:**7-8
Paid on real estate, recommendation, **24:**8
Tax base calculation, inequity, **24:**8-10
Multiplicity, **24:**6-7
Mutuals, diversification, **32:**45,47
Ownership, **3:**7; **7:**11; **11:**21-2; **32:**5,44-5
By banks and trust companies
Consumers, position, **12:**29,31,34-5
Eventuality, **32:**25-6
Issues
Concentration in ownership and financial power, **11:**9,12; **15:**7, 8-9,14
Consumer interest, **15:**12-4
Impact on financial system, **12:**12-3
Industry, ramifications, **15:**12
Marketing practices, **12:**29-34,35-6
Use of privileged information, **11:**9-11
Opponents, **13:**13-4; **15:**19-20
Current regime best, **15:**16
Solvency
Actuarial reports, present inadequacy, **16:**28
GST, ramifications, **46:**60-3; **60:**65-6,67-8
Policy changes likely to affect, **16:**30-1
Standards, new, **16:**30
See also
Insurance

Interac System
Creation, cost, **5:**17
Members, **5:**17

Interest rates
Charged by Schedule I and Schedule II banks, **7:**20
Financial institutions, competitive position, impact, **6:**8
GST, introduction, expected effect, **35:**14; **56:**28,29; **62:**79,82-3; **67:**84, 90
High, **57:**131
Cause of deficit, **50:**108
Impact
Business, **59:**79
Canadian dollar, **49:**81
Construction industry, **67:**86
Cost of servicing debt, **59:**79,84-5; **67:**86
Economy, **60:**61; **72R:**208
Policy, **49:**76; **54:**52
Catch-22 situation, **60:**57

Lathlin, Oscar, chef, Assembly of Manitoba Chiefs
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**57-8,59-60
Exposé, **61:**52-7

Laurentian Pacific Insurance Company
Voir
Laurentienne du Pacifique, Compagnie d'Assurance

Laurentienne du Pacifique, Compagnie d'Assurance
Information de base, **67:**31
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**5,32,33
Résumé, **67:**34-5
Représentations concernant, **67:**32
TPS
Impact, prévisions, **67:**31,32,40-1; **72R:**118,206
Primes d'assurance assujetties, recommandation, **67:**32-3; **72R:**118
Solutions de rechange, proposition, **67:**34,45-6

Lawson, J.H., directeur général, Association de l'industrie touristique du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **47:**23,26,28,31,32,34,35

Layton, Jack, conseiller, ville de Toronto, Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**16,17-20,21-3
Exposé, **57:**12-6
Lettre du 19 juillet 1990 à l'honorable Sidney Buckwold, **58:**7

Lazar, Harvey, président associé, Conseil économique du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **6:**7-10,12,13-6,17-20,21-31,32-4
Exposé, **6:**5-7,10-1

Le Pan, Nicholas, sous-ministre adjoint, Direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **3:**22-35
Exposé, **3:**6-22
Bill C-90
Discussion, **73:**8-10,14-21
Exposé, **73:**6-8

Leblanc, honorable Fernand-E., sénateur (Saurel), président suppléant (fascicule nº 22)
Projet de loi C-28, **21:**17-20
Procédure, **22:**6,7,8,11,18,19,24
Projet de loi C-62
Assurances, compagnies, **60:**72
Bateaux, **55:**98-100
Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, **56:**74
Fiscalité, **55:**83-5
Loewen Windows, **60:**15
Logement, **55:**43-4
TPS, **55:**107; **60:**55,93-4
Wawanesa Mutual Insurance Co., **60:**68-9

LeBlond, Michel, Concerned Conservatives for New Leadership and No GST
Projet de loi C-62, exposé, **66:**163-5

Lebovic, Joseph, président, Institut canadien d'aménagement urbain
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**40-2,43-5

Interest rates—*Cont'd*
High—*Cont'd*
Policy—*Cont'd*
No sense, **66:**164
Reasons
Realities of inflation, **71:**15
Reflecting tax difference with United States, **67:**103,108,110-1
High risk in buying Canadian dollar, **66:**21
House prices in Toronto area, **57:**41-2
Reliance on foreign savings, **49:**95
To keep unemployment high, **67:**21
Regressiveness, **57:**165
Inflation, spread, **21:**21
Influence of Bank of Canada, **18:**17-8
Instrument of monetary policy, **18:**18-20
Policy, geographical or sectoral dimension, proposal, **55:**138-9,143
Reduction
Expected impact
Cost of servicing debt, **50:**36; **52:**64
Inflation, **50:**42
Justified, **44:**30
Necessary, **62:**150-1
Recommendation, **51:**34; **52:**62,64; **66:**69-70
Three per cent, proposal, **50:**55,60-1
Impact, **51:**17; **52:**38-9
Unlikely, **65:**12
United States, comparison, **18:**18-9
See also
Bank of Canada — Monetary policy

International Accounting Standards Committee
Accounting standards, determination, statement, **17:**20
Canadian delegates, **17:**20
International Federation of Accountants, relationship, **17:**20-1

International Association of Machinists and Aerospace Workers (IAM)
Background information, **69:**101
Bill C-62
Brief, **69:**8,106,107
Abstract, **72R:**230
Defeat, recommendation, **69:**102
Collective bargaining, **69:**103,108-9
GST
Alternatives, proposals, **69:**105-6
Opposition, **69:**100-1
Sales taxes, position, **69:**105

International Banking Act (United States)
Ramifications, **5:**13

International Federation of Accountants
International Accounting Standards Committee, relationship, **17:**20-1

International Monetary Fund (IMF)
Canada, social spending, forecast, **28:**17-8
Value-added Tax: International Practice and Problems, Alan A. Tait, **71:**11,29-30
Value-added taxes, introduction, survey, **49:**64; **53:**106-7; **57:**90,95

International Organization of Securities Commissions (IOSCO)
Securities supervision, international harmonization, study, **7:**9-10; **32:**29

Interpretation Act
Private legislation, effects, provisions, **17:**8

Lebovic, Joseph, président, Institut canadien d'aménagement urbain—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Exposé, **57:**36-7

Lee, Jack E., vice-président, Association des courtiers d'assurances du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **12:**28,31-2,38
Exposé, **12:**24-6

Lee, Leonard G., président, Lee Valley Tools Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**126-30
Exposé, **69:**123-5

Lee, Lesley, coordonnatrice, Coalition québécoise contre la TPS
Note biographique, **56:**38
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**42-3,44-6
Exposé, **56:**38-41

Lee, Ray, Don't Tax Reading Coalition; président, Collier MacMillan Canada Inc; ancien président, Canadian Book Publishers' Council
Projet de loi C-62, discussion, **58:**68,71-2

Lee Valley Tools Ltd.
Déménagement éventuel aux Etats-Unis, avantages, **69:**127-8
Information de base, **69:**124
Importation en franchise des produits vendus par correspondance ayant une valeur de moins de 40$
Echange de lettres avec le ministère des Finances et le ministère du Revenu national, **69:**126
Ramifications, **69:**128-9
Projet de loi C-62
Annexe VII, art. 7, suppression, demande, **69:**125,129-30
Mémoire, **69:**9,123,124,125,127
Sommaire, **72R:**251
TPS, position, **69:**129

Lefebvre, honorable Thomas Henri, sénateur (De Lanaudière)
Projet de loi C-62
Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest, **65:**61
Association des services funéraires du Canada, **53:**36
Assurances, compagnies, **67:**39-40
Canadiens à faible et moyen revenu, **50:**121; **52:**113-4
Colombie-Britannique, **66:**39,118
Coopératives, **53:**96-7
Denrées alimentaires, **52:**113; **53:**103; **68:**56
Diocèse de Charlottetown, Social Action Commission, **50:**44
Documents déposés, **52:**83
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**118
Fiscalité, **66:**118
Handicapés, **52:**118-9
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**122
Inflation, **50:**103; **51:**46-7
Kesselman, Jonathan R., **67:**81-2
Légion royale canadienne, **52:**102
Logement, **50:**31; **66:**80
Motion, **65:**7
Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**19
Nouveau-Brunswick, **51:**73,74-5
Pêcheries, **52:**47
Pêcheurs, **52:**57-9
Personnes âgées, **51:**62-3; **67:**127-8
Pompes funèbres, **53:**34

Interpretation Act—*Cont'd*
Sec. 9 — Provisions in private Acts, **17:**13

Interprovincial Conference of Ministers of Financial Institutions
Establishment, **32:**3,29
Meetings, **4:**14
Moncton, August 30, 1989, Hon. Gilles Loiselle, invitation declined, **4:**15
Quebec, December 9, 1988, **14:**13
Quebec, participation, **32:**73
Report, adoption, **4:**14

Interview (An) with the Prime Minister
Ottawa Citizen, August 26, 1989, **71:**38

Investment advisors
Competition, foreign, **56:**15-6
Services to non-residents, GST, application, **56:**11-4,16-7; **72R:**113,178
Problem to be passed on to Minister, **56:**17

Investment dealers
Institutional jurisdiction, possible federal government role, **4:**30-2
International markets inaccessible, **6:**30
Ownership
Banks, **4:**26,28; **7:**10; **15:**16-7; **32:**25
Trust companies, proposal, **14:**38-9
Regulation
Accords between OSFI and provinces, **7:**21; **32:**29
Bilateral accords involving United States Securities Exchange Commission, **32:**29
Changes, **4:**27-9
Ownership restrictions removed, **12:**9; **32:**25
National standard, **7:**21
Small, linkage with foreign dealers and banks, **3:**37
See also
Ontario — Investment dealers

Investment Dealers Association of Canada (IDA)
Rules prohibiting foreign entry into securities industry, **4:**24

Inwood, William J., Managing Partner and General Counsel, Royal Trust
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **14:**15-6,18,20,21,24
Statement, **14:**7-14

IOSCO
See
International Organization of Securities Commissions

Ip, I., Senior Policy Analyst, C.D. Howe Institute
Bill C-62
Discussion, **46:**52-60
Statement, **46:**49-52

IPSCO Inc.
Background information, **62:**44
Bill C-62
Appearance before Committee, **62:**11,43,44
Brief, **62:**5,49,51
Free Trade Agreement, **62:**47-8
GST
Customers, impact, **62:**50-1
Position, **62:**44-7,49

Lefebvre, honorable Thomas Henri, sénateur (De Lanaudière)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Prisonniers, **66:**163
Procédure, **51:**39; **52:**98; **65:**62; **68:**31
Provinces, **51:**44-5
Québec, **53:**50
Salaires, **50:**48-9
Santé, services, **53:**48-9
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**76-7,83-4
Syndicat des travailleurs du Nord, **65:**32-3
Syndicats, **53:**22-3,76
Territoires du Nord-Ouest, **65:**18,32,48,60-1
Tourism Vancouver, **66:**38-9
Tourisme, industrie, **54:**36
TPS
Administration, **50:**127-8
But, **52:**13-4
Crédit de taxe remboursable, **50:**67-8; **52:**120; **65:**51
Mise en oeuvre, **54:**36
Recettes, **50:**109
Solutions de rechange, propositions, **50:**56; **51:**19-20
TVF, **51:**28,45-6; **53:**82; **68:**19-20
VLC Properties Ltd., **66:**81-2
Yukon, **68:**47-9

Legault, Daniel P., AMI Asset Management International Inc.; directeur, Price Waterhouse
Projet de loi C-62, discussion, **56:**14-5,16

Léger, Robert, Relations gouvernementales, Association canadienne des professeurs d'université
Projet de loi C-62, discussion, **47:**106,107

Legge, James R., directeur exécutif, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**56-7,58-61
Exposé, **53:**51-6

Légion royale canadienne
Coquelicot, Opération
Constituée en organismes enregistrés comme oeuvres de bienfaisance, **69:**78
Couronnes, vente, **52:**104
Voir aussi plus bas
TPS — Coquelicots et couronnes
Dépenses et revenus, **69:**79
Information de base, **24:**25; **69:**75
Non constituée en organisme de charité, **69:**77-8
Projet de loi C-28, contestation judiciaire éventuelle, **24:**30
Projet de loi C-62, mémoire, **69:**8,79
Sommaire, **72R:**251
Récupération de la sécurité de la vieillesse, position, **24:**29
Services, **69:**81-2
Services fiscaux pour aider les personnes âgées, **69:**83
TPS
Coquelicots et couronnes, **52:**100-2; **69:**75-6,80-1; **72R:**58-9,194
Exonération, demande, **69:**76,77; **72R:**194
Frais d'adhésion, **69:**79-80
Incidence
Etudes, **52:**101,103,104
Membres âgés, **69:**76,82-3
Observation, **52:**102
Position, **24:**29
Remboursement
Demande, **69:**76,80; **72R:**194-5
Démarches concernant, **52:**102-3

IRATE Citizens of Peterborough
Background information, **58:**146
Bill C-62
Brief, **58:**9,144,146-7,151
Abstract, **72R:**230
Defeat, recommendation, **58:**145,152
Understanding, **58:**148-9
GST, alternatives, position, **58:**147

Is It Fair?
Muszynski, Leon, tax reform, analysis, **50:**105

Italy
Banks, ownership and control, **5:**7

ITC
See
Goods and Services Tax — Input tax credit

Ivory Coast
GST, **65:**22

Jackson, A.Y.
Painter's (A) Country, quotation, **70:**139
Paintings, value, **70:**138

Jackson, Andrew, Senior Economist, Technical Services, Canadian Labour Congress; Member, Board of Directors, Social Planning Council of Ottawa-Carleton
Bill C-62
Discussion, **49:**41-5,46,51
Statement, **69:**62-3

Jackson, Tim, Chairperson, Ontario Federation of Students
Bill C-62
Discussion, **58:**118-24
Statement, **58:**115-7

James, Peter, Finance Manager, Allan Candy Limited
Bill C-62, discussion, **59:**95-7,98

James Bay and Northern Quebec Agreement
Section 9 — Local Government over Category 1A Lands, **55:**88

Janzen, Les, Director of Finance and Administration, Manitoba Health Organizations Inc.
Bill C-62, discussion, **60:**46-7

Japan
Banks, **3:**23,34,35; **5:**13; **13:**27; **20:**39
Consumption tax, **49:**22
Books exempted, **57:**101
University tuition fees, impact, **58:**116
Corporate taxes, **63:**31
Financial sector difficult for foreigners to penetrate, **3:**41
Investments, **55:**144-5
Research and development, **55:**142

Jefferson, Thomas, former President, United States (1801-09)
Taxation, position, quotation, **62:**23

Jelinek, Hon. Otto, Minister of National Revenue; former Minister of State for Fitness and Amateur Sport (1984-88)
Bill C-62
Discussion, **46:**39-41,43-9; **58:**15-7,19-27

Légion royale canadienne—*Suite*
TPS—*Suite*
Remboursement—*Suite*
Faisant partie des organismes à but non lucratif, **52:**100
Résolutions adoptées au Congrès national, **52:**100; **69:**75

Légion royale canadienne, Direction de la Saskatchewan
Projet de loi C-62, mémoire, **62:**10,159-60
TPS, position, **62:**160

Légion royale canadienne, Direction de l'Ontario
Fondation charitable, **69:**78
TPS, frais, prévisions, **69:**78-9

Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador
Hôte du camp national de piste et pelouse de la Direction nationale, **52:**101,103-4
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**8
Sommaire, **72R:**251
Projets de levée de fonds, **52:**100

Legros, Marc, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; conseiller juridique, Regroupement loisir Québec
Projet de loi C-62, discussion, **55:**72-3

Leigh-Pemberton, très honorable Robin, gouverneur de la Banque d'Angleterre
Banques, propriété et contrôle, déclaration, **5:**6,13

Leonhardt, Victor, Westerose, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **64:**120-1
Mémoire, **64:**7

Leroux, Jean J., directeur général, Association canadienne des vétérinaires
Projet de loi C-62, discussion, **39:**42,44,46

Levac-St-Amour, Marguerite, présidente, Forum des citoyens âgés de Montréal
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**62,65,66,70
Exposé, **56:**56-9

Lever Brothers
Voir
Unilever Canada Limited

Lévesque, honorable Gérard D., ministre des Finances, province de Québec
TPS
Position, **45:**61
Taxe de vente provinciale, harmonisation, annonce, **71:**39

Levison, Ben, ex-président et conseiller, Association canadienne des représentants de ventes en gros
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**63
Exposé, **57:**59

Lewinberg, E., Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children; directrice générale, Toronto Child Psychotherapy Program
Projet de loi C-62, discussion, **47:**48,49-50,51

Jelinek, Hon. Otto, Minister of National Revenue; former Minister of State for Fitness and Amateur Sport (1984-88)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **46:**31-8; **58:**10-14
Challenge to sports community to become more financially independent, **67:**66
Customs brokers, bad debt protection, statement, **72R:**104
GST, implementation date, position, **64:**9,10
Periodicals, GST liability at time of import, clarification, **72R:**105-6
To be sent copy of Canadian Association of University Teachers brief, **47:**107-8

Jelly, Stephen, Executive Assistant to the Executive Management Committee, Public Service Alliance of Canada
Bill C-28, discussion, **25:**8

Jenkins, Charles A., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Defeat, recommendation, **63:**135
Statement, **63:**133-5

Jennings, Tony, Chief Executive Officer, Municipal Electric Association
Bill C-62, discussion, **48:**11-3,15,16,17

Jewelry
Black market, **70:**77,80-1,85
Excise tax, **70:**76-7,80,82-5; **72R:**124-5
Removal, recommendation, **70:**77-8,79; **72R:**183
GST
Administrative burden if coupled with excise tax, **70:**78
Without excise tax, benefits, **70:**77,81-2
Jewellers, **70:**76
Manufacturers, licencing, **70:**82,84

Joel, Jan, Researcher, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
Bill C-62
Discussion, **62:**103-5,107-8
Statement, **62:**100-2

John Labatt Ltd.
Domestic financial sector, share, **5:**11

Johnston, David, President, Northwest Territories Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **65:**12-9
Statement, **65:**8-12

Johnston, Hon. Dick, Provincial Treasurer, Province of Alberta
GST, position, **45:**61

Johnston, Edith M., Secretary, National Pensioners and Senior Citizens Federation
Bill C-62
Discussion, **59:**12-4,15-7
Introductory remarks, **59:**9
Statement, **59:**10-2
Biographical note, **59:**17

Johnston, Raymond, Vice-President, Quebec Teaching Congress
Bill C-62
Discussion, **55:**50-2,53-5,57-8
Statement, **55:**48-9

Lewis, honorable Philip Derek, sénateur (Saint-Jean)
Projet de loi C-17, motion, **2:**4,15
Projet de loi C-62, **52:**88-9

Libertarian Party of Canada
Voir
Parti libertarien du Canada

Liddell, Richard, président, Small Animal Practice Committee, Ontario Veterinary Medical Association
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**111-2,113-4,115
Exposé, **58:**106-10

Life Insurance International
Sociétés d'assurance-vie, propriété, étude, **32:**50

Lister, Marilyn, présidente, Association des consommateurs du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**39-40,42-3
Exposé, **70:**33,35-7,38

Littérature
Matériel obscène, haineux, séditieux, dispositions contre l'importation, examen et approbation annuels éliminés, **1:**28,33-4; **2:**12-3,14,15-7
Photocopiée, problème, portée, **23:**9-10
Vérification, processus, **1:**29-31; **2:**12-5

Littlejohn, Francis, représentant, Fishermen, Food and Allied Workers Union
Projet de loi C-62, discussion, **52:**47,53,55,57-8,59

Livre blanc de juin 1987 sur la réforme fiscale
Voir
Réforme fiscale 1987

Livre bleu
Voir
Secteur (Le) financier: nouvelles directions

Livre vert
Voir
Réglementation (La) des institutions financières du Canada: propositions à considérer

Livres et magazines
Distribution, système dépendant du produit non canadien, **57:**120,123; **58:**71
Journaux, **58:**70-1
Prix
Frais cachés pouvant augmenter, **58:**71
Pourcentage attribuable à la TVF, **38:**44
Voir aussi plus bas
TPS — Impact, prévisions
Taxes, situation dans d'autres pays, **57:**101,121,124; **58:**72; **66:**121
TPS
Abonnements, **57:**122
Assujettissement, **38:**42-5; **43:**31-3; **53:**115
Détaxe, recommandation, **57:**119; **58:**67; **72R:**162
Exonération
Recommandations, **43:**29; **55:**107; **57:**101
Représentations demandant, **57:**102
Harmonisation éventuelle de la taxe provinciale de vente, ramifications, **58:**67

Jolly, Sandy, Member of the Legislative Assembly (Dartmouth North), Province of Nova Scotia
Bill C-62, discussion, **54:**29

Jollymore, Garry D., Co-Chairman, Taxpayers' Council on National Issues
Bill C-62
Discussion, **54:**50-1
Introductory remarks, **54:**47

Joslin, A.B., Chairman, Tourism Industry Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **47:**29-31,32-5
Statement, **47:**23-9

Juelich, Henry, Manager, Small Business Loans Administration, Department of Industry, Science and Technology
Bill C-56, discussion, **30:**28-34

Juniper, Gary, Research and Public Affairs Officer, Union of Northern Workers
Bill C-62, discussion, **65:**33-4

Justice Department
Aboriginal rights, position, **42:**29

Kamloops, British Columbia
GST, implementation, ramifications, **66:**113-4

Kamloops Citizens for Canadians
Advice from Hon. Leonard Marchand, **66:**112-3
Background information, **66:**108,110,113,114-5
Bill C-62
Brief, **66:**7
Defeat, recommendation, **66:**110,111
GST
Concerns, **66:**108-9,110
Petition, **66:**108,111-2,113
Tax reform, proposals, **66:**109-10

Kavanaugh, K., Director, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; President and Chief Executive Officer, Great-West Life Assurance Company
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **11:**9-11,15-6,17

Kay, David, Chairman of the Board of Directors, Confectionery Manufacturers Association of Canada; General Manager, Confectionery Division, Nestlé Enterprises Limited
Bill C-62
Discussion, **59:**37,38,39,41-2
Letter of June 25, 1990 to Michael A. Kelen, Counsel, Effem Foods Ltd., **47:**6,39

Kealey, Glen, Businessman, Hull, Quebec
GST, position, **62:**65

Keenan, David, First Vice-President, Toronto Home Builders Association
Bill C-62
Discussion, **57:**32-5
Statement, **57:**23-7

Kelen, Michael A., Counsel, Effem Foods Ltd.
Bill C-62
Discussion, **47:**41-4

Livres et magazines—*Suite*
TPS—*Suite*
Impact, prévisions, **58:**70; **66:**117-8
Liste de problèmes soumise au ministre du Revenu national, **58:**26, 27
Manuels scolaires, **47:**10; **57:**108; **58:**68-9; **66:**119; **72R:**207
Publications non canadiennes
Expédiées des fournisseurs des Etats-Unis, **57:**122,125-6; **58:**72-3
Paiement au moment de l'importation, **57:**120,121-2; **72R:**111-3
Ramifications
Disponibilité des journaux, périodiques et livres de poche non canadiens, **57:**119-20
Education, **50:**63; **58:**67,69,134; **62:**88; **72R:**160,207
Emploi, monde de l'édition et de la vente, **57:**124
Journaux, prix aux boîtes, **57:**126
Liberté d'expression, **58:**66

Location, sociétés
Concurrence avec les établissements de crédit, **30:**15
Concurrents américains non assujettis aux règlements canadiens, **19:**10
Nombre, **30:**25
Projet de loi C-28, incidence
Bénéfice après impôt, **30:**16
Emplois, **19:**11
Impôt des grandes corporations, **30:**16-8,21-3,27
Impôt sur le revenu, report, **30:**15
Trésorerie, **19:**10-1

Loewen, C. Paul, administrateur en chef, président du conseil d'administration, Loewen Windows
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**10-5
Exposé, **60:**8-10

Loewen Windows
Exportations, **60:**12,15
Information de base, **60:**8
Prix déterminés par le marché, **60:**10-1
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**4
Sommaire, **72R:**251
TPS, position, **60:**9-10,11
TVF, **60:**8-9,11-2,14-5

Logement
Besoin fondamental, **50:**27
Demande créée à l'échelon inférieur, **50:**28
Hypothèques, taux d'intérêt supérieurs à neuf pour cent déduits de l'impôt sur le revenu, proposition, **57:**36-7
Immeubles de location
Abordables, **66:**75
Construction
Coûts
Avant TPS, **66:**75
TPS sur le prix du terrain, incidence, **66:**77-8
TPS, répercussions, **66:**75-7
Habitations meublées, **70:**11-2
Logements en copropriété déguisés, **66:**75
Loyers
Augmentation imputable à la TPS, prévisions, **60:**57; **66:**80; **72R:**50,215
Attribuable à l'augmentation des prix de construction, **66:**76,77, 78-9; **69:**29
Reflet éventuel de l'augmentation des coûts d'exploitation, **50:**33; **55:**46-7; **58:**35,37
Subventionnés par les revenus en provenance des laveries, **70:**19
Vente, gains en capital, **58:**40-1

Kelen, Michael A., Counsel, Effem Foods Ltd.—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Introductory remarks, **47:**36-7
Statement, **47:**37-40
Letter of June 25, 1990 from David A. Kay, General Manager, Nestlé Enterprises Limited, **47:**39

Kelly, Brian, President, Manitoba Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **60:**74-6,78-80
Introductory remarks, **60:**72

Kelly, Hon. William McDonough, Senator (Port Severn); Acting Chairman (Issue No. 35)
Bill C-28, **26:**13-4,17-8,19,20
Bill C-62
Air transport, **40:**16
Bill C-28, **33:**49
Canadians, lower- and modest- income families, **39:**36,39
Crown corporations, **34:**55
Economic conditions, **39:**15-6
Federation of Canadian Municipalities, **69:**17-8
FST, **34:**40,43; **39:**35-6
GST
Administration, **35:**41
Compliance, **33:**27-8,30
Exemptions, **35:**38-9
Impact, analysis, **39:**14
Implementation, **33:**36,38
Mechanics, **33:**47
Multi stages, **33:**26
Visibility, **33:**16-7
Hamilton, Bob and John Whalley, tax reform study, **39:**28
Health services, **34:**55
Housing, **34:**45-6
Income tax, **34:**38
Meeting in camera, **34:**67-8
Motions, **33:**9-10,48; **34:**4
Peat Marwick Thorne, **33:**12
Procedure, **35:**33,34,35,48,49,50-1; **38:**13
Senior citizens, **40:**19-20
Study, **33:**41-2; **34:**63,67; **35:**50
United States, **33:**46
Veterinarians, **39:**47
Witnesses, **38:**6; **40:**16-7
Bill C-90, **73:**7-8,12-2,21
Bill S-8, **31:**15,20,23,31-2
Motion, **31:**9

Kenmir, Sid, General Manager, Associated Canadian Car Rental Operators
Bill C-62, introductory remarks, **58:**73

Kennedy, Keith, Prince Edward Island Pro-Canada Network
Bill C-62
Discussion, **50:**110-1,112
Statement, **50:**104-5

Kenny, Louie, Assistant to the District Representative, Yorkton District Chiefs Council
Bill C-62
Discussion, **62:**140-2,145
Statement, **62:**138-40

Logement—*Suite*
Immeubles de location—*Suite*
Voir aussi plus bas
TPS — Logements locatifs
Maisons neuves
Construction, baisse, **57:**26; **61:**35
Provinces de l'Atlantique, **51:**42
Economies suite à la suppression de la TVF, répercussions immédiates peu probables, **57:**38,40
Prix incluant les frais de courtage, **58:**94
Terrain, coût, **57:**32,34,36,40-1,44
Détermination, **57:**35
TVF, remboursement à l'inventaire, **34:**44-6,62; **55:**39-41; **69:**31; **72R:**47-9
Date limite, **72R:**32
Prolongation, recommandation, **57:**37,38,43; **58:**61; **72R:**48,166
Non inférieur à 4,25 pour cent du prix de vente, recommandation, **58:**61
Sur la partie achevée au 31 décembre, recommandation, **69:**32
Voir aussi plus bas
TPS — Maisons neuves
Marché torontois, **57:**26; **58:**58,132; **72R:**46
Prix, **44:**32-3
Abordables, **57:**44-5
Escalade, première cause des taux d'intérêt élevés, **57:**41-2
TPS
Appliquée à toutes les propriétés résidentielles, recommandation, **54:**34-5; **57:**38,39; **72R:**166
Condominium, frais, **58:**95
Coûts, répercussions, prévisions, **34:**60-2; **42:**50; **44:**32; **50:**23,24, 28-32; **55:**46; **57:**15; **72R:**50-1
Voir aussi plus bas
TPS — Maisons neuves — Coûts, incidence
Immeubles d'habitation, conversion pour l'utilisation à des fins commerciales, **34:**61-2; **35:**33
Locataires durement frappés, **62:**128
Logements locatifs
Décourageant l'achat de nouvelles unités, **58:**35
Exemption, recommandation, **63:**16
Impact, prévisions
Abordables, **58:**119; **66:**74; **67:**121
Coûts d'exploitation, **58:**35-6,39-40; **72R:**50
Nouvelles constructions, **58:**91,94
Réparations et entretien, **58:**36-7; **62:**128
Loyers
Cinq pour cent, recommandation, **54:**35
Exonération, **35:**33,35; **53:**131; **55:**46; **57:**133; **72R:**214
Frais de stationnement payés indépendamment non exonérés, **58:**36
Meublés, pourcentage du loyer exempté de l'exonération, recommandation, **70:**12; **72R:**187-8
Nouvelles constructions
Aucun remboursement, **58:**35; **72R:**44,215-6
Fourniture d'un promoteur à soi-même, valeur marchande réputée, assujettissement, **34:**59-60; **58:**91; **66:**76,79; **72R:**188
Abandon ou report, recommandation, **66:**77,79-80
Remboursement, proposition, **55:**37-8; **58:**61
Propriétaires non admissibles au crédit de taxe sur intrants, **42:**50; **55:**37,46; **66:**77
Vente, assujettissement, **55:**37; **72R:**43
Voir aussi plus bas
TPS — Sociétés municipales de logement à but non lucratif
Voir aussi plus haut
Immeubles de location
Maisons modèles, **58:**90-1; **72R:**48
Maisons neuves, **72R:**43
Construites par le propriétaire, **34:**61

Kerr, Robert, Vice-President, Canadian Association of University Teachers (1989-90); President, Canadian Association of University Teachers (1990-91); Professor of Law, University of Windsor
Bill C-28
Discussion, **26:**22-3
Statement, **26:**22
Bill C-62
Discussion, **47:**105,109,110
Statement, **47:**100-4
Bill S-8, statement, **26:**23-4

Kesselman, Jonathan R., Professor, Department of Economics, University of British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **67:**7
Abstract, **72R:**231
Credibility, **67:**80-2
Discussion, **67:**79-83
Passage, recommendation, **67:**80
Statement, **67:**73-8
GST
Arguments against, examination, **67:**73-8,79,99
Position, **67:**73
Recommendations, **67:**79-80

Khaladkar, Vikas, General Counsel, Federation of Saskatchewan Indian Nations
Bill C-62
Discussion, **62:**57-9
Statement, **62:**55-6

Kilgour, David, Member of Parliament (Edmonton Southeast)
Government spending, measures to reduce, opposition, **63:**118
GST, effects, statement, **60:**20; **62:**85

Kinder, Brian, Board of Directors, Saskatchewan Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **62:**111-3,114-5
Statement, **62:**108-10

Kindy, Alex, Member of Parliament (Calgary Northeast)
Bill C-62, representations by Terry Hlady, response, **64:**78-9

King, Rt. Honorable William Lyon Mackenzie, former Prime Minister(1921-1930, 1935-1948)
Monetary policy, statement, **53:**127

Kirby, Hon. Michael, Senator (South Shore)
Bill C-28
Family allowances, **21:**9-11,13
Income tax, **24:**17-8; **26:**8-9,14; **28:**22-4; **30:**22
Old Age Security, **21:**9-12; **26:**9-10,21; **27:**9-11,13
Pensions, **28:**13-4
Procedure, **30:**20
Social security programs, universality, **26:**10-1
Study, **24:**30-1; **30:**27
Bill C-56, **30:**28,29,30,31,32,33,34
Bill C-62
British Columbia, **66:**31-3; **67:**61
British Columbia Council of Federal Ridings (New Democratic Party), **66:**70-1
Canadian Federation of Labour, P.E.I. Council, **50:**51
Canadian Long Term Care Association, **53:**44-5
Canadian Union of Public Employees, **50:**101-2
Canadians, lower income, **50:**41; **52:**17-8,31,42

Logement—*Suite*
TPS—*Suite*
Maisons neuves—*Suite*
Coûts, incidence, **42:**50; **45:**36; **52:**11; **55:**36,41-3; **57:**24-5,33-4; **58:**91-2; **59:**13; **72R:**44-5
Influencée par le prix du terrain, **64:**33
Partie terrain
Exclusion, recommandation, **41:**11-2,19-21; **57:**26,32-3; **58:**93-4; **66:**62; **67:**79-80; **72R:**44,165
Inclusion causant l'inégalité, **53:**77-8,83; **57:**37; **72R:**214
Ramifications
Acheteurs dans les régions de maisons chères, **50:**32-3
Double taxation, **58:**92; **72R:**47-8
Marché, **53:**78; **58:**95; **72R:**49
Remboursement, **34:**66; **35:**8,36; **36:**29-31; **44:**32-3,42; **55:**35-6; **72R:**43-4
Ajusté pour traiter tous acheteurs équitablement, recommandation, **57:**26
Augmentation accompagnant une hausse du taux, recommandation, **69:**28
Englouti par les coûts supplémentaires, **50:**23-4
Montants déterminants
Application uniforme ne respectant pas le principe de l'équité horizontale, **72R:**45-6
Indexation, recommandation, **69:**27-8
Trop élevés, **55:**106
Ne protégeant pas les acheteurs dans la région de Toronto, **57:**24-5
Ne s'appliquant pas à la commission, **50:**25-6
4,5 pour cent, recommandation, **57:**26; **69:**26-7; **72R:**46
Taux moins élevé sur celles dépassant 450,000$, recommandation, **57:**37,39; **72R:**166
Voir aussi plus haut
Maisons neuves — TVF, remboursement à l'inventaire
Marché de revente
Effets ressentis, prévisions, **67:**85; **72R:**214-5
Exemption, **34:**62; **35:**33-4; **55:**37
Portée sur la partie excédentaire, recommandation, **57:**38,39
Rénovations, coûts, répercussions, **45:**36; **69:**28
Sociétés municipales de logement à but non lucratif, **69:**12-3
Transactions immobilières
Frais et commissions, **50:**25-6; **72R:**47
Exonération, proposition, **55:**36-7; **58:**58-9,62-3; **72R:**166
Services associés, **55:**36,44; **72R:**47

Loi autorisant l'aliénation de Nordion et de Theratronics
Voir
Projet de loi C-13

Loi concernant la réglementation de la profession de massothérapeute (Ontario)
Voir
Projet de loi 188 (Ontario)

Loi concernant l'Institut Canadien des Comptables Agréés
Voir
Projet de loi S-10

Loi constitutionnelle de 1982
Art. 35, **72R:**71
Art. 36, **71:**47

Loi de l'interprétation
Voir
Interprétation, Loi

Kirby, Hon. Michael, Senator (South Shore)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Consumers' Association of Canada, **70:**41-2
Cosmetics, **44:**16-8,20-1
Council of Tourism Associations of British Columbia, **67:**62
Crown corporations, **34:**53-4,55
Customs brokers, **44:**12-3
Diocese of Charlottetown, Social Action Commission, **50:**44
Disabled and handicapped, **50:**73-4
Dollar, **70:**62-3
Economic conditions, **33:**22-3; **51:**21-2; **70:**94
Excise Tax Act, **34:**39
FST, **33:**34; **34:**40-1; **39:**17-8; **50:**101; **70:**63,119-20
Funeral Service Association of Canada, **53:**35-6
GST
Advertising, **67:**62
Alternatives, **70:**94-5
Application, **34:**53
Collapse, **67:**106
Compliance, **33:**28-9,31-2; **50:**30-1
Exemptions, **33:**33
Implementation
Delay, **50:**94; **54:**35-6; **68:**63-4
Schedule, **33:**37; **58:**15,45-7
Time frame requirements, **69:**92-3; **70:**119
Timing, **67:**105-6
Opposition, **67:**106
Rate, **68:**17-8
Tax credit, refundable, **51:**20-1; **52:**31,74; **67:**125-6; **68:**16-7
Veterinarians, **39:**45-7,51
Zero-rating, **34:**47-8
Hearings, **68:**25-6; **70:**64
Housing, **34:**45,61
Imports, **66:**128
Income tax, **47:**16
Inflation, **39:**11-2,20-2
Insurance companies, **67:**42-3
MacLeod Group, **53:**14-5
Manufacturing industry, **69:**53-5
Milk and milk products, **69:**120-1
Motions, **34:**4,5
Municipalities, **42:**40-1,42-4,48-9
Native peoples, **42:**31-2
New Brunswick, **51:**73,77-8
Newfoundland, **52:**67
Nova Scotia, **54:**13-4,19
Passage, time frame, **42:**47-8
Poverty and the GST, **67:**124-5
Prices, **42:**49
Prince Edward Island, **50:**57-8
Procedure, **50:**45; **52:**81; **66:**113; **67:**97
Provinces, **51:**78-9
Public Service Alliance of Canada, **69:**97-9
Pulp and paper industry, **52:**73
Real estate agents, **58:**63-4
Royal Canadian Legion, **52:**102-3
S.A.W. Industries Inc., **50:**22
Senate, **50:**53; **51:**39; **53:**21; **54:**14; **66:**140
Study, **34:**63,67; **44:**26-7
Summerside, Prince Edward Island, **50:**87-8
Taxation, **68:**39-40
Tourist industry, **51:**22-3,72; **67:**61
Unemployment insurance, **50:**69
Universities and colleges, **47:**15-6
Wages and salaries, **50:**49-50,56-7; **52:**41-2
Yukon, **68:**14,24-5
Yukon Federation of Labour, **68:**39
Bill S-8, **26:**25-6,27-8; **28:**25,29-31; **30:**13

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu
Voir
Projet de loi C-51

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, la Loi sur la sécurité de la vieillesse, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, la Loi sur les allocations aux anciens combattants et une loi connexe
Voir
Projet de loi C-28

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt
Voir
Projet de loi C-62

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise
Voir
Projet de loi C-20

Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur
Voir
Projet de loi S-8

Loi modifiant la Loi sur les banques (prolongation de délais)
Voir
Projet de loi C-90

Loi modifiant la loi sur les prêts aux petites entreprises
Voir
Projet de loi C-56

Loi modifiant le Tarif des douanes
Voir
Projet de loi C-17

Loi sur la compression des dépenses publiques
Voir
Projet de loi C-69

Loi sur la détermination de la participation et du contrôle canadien
Voir
Détermination de la participation et du contrôle canadien, Loi

Loi sur la SADC
Voir
Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi

Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada
Voir
Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi

Loi sur l'administration financière
Voir
Financial Administration Act (Colombie-Britannique)

Loi sur le droit d'auteur
Voir
Droit d'auteur, Loi

Kirby, Hon. Michael, Senator (South Shore)—*Cont'd*
Bill S-8—*Cont'd*
Motion, **31:**7
Bill S-10, **17:**10-1,13,17-8,30,31
Motion, **31:**7
Canadian Financial Institutions, study
American Express Canada Inc., **18:**27
Banks and banking, **3:**15,39; **6:**12,13; **13:**14,24-5; **18:**31
Canada Deposit Insurance Corporation, **9:**27-8
Canada Trust Company, **14:**28-9
Canada-United States Free Trade Agreement, **3:**16
Canadian and British Insurance Companies Act, **11:**22
Canadian Life and Health Insurance Association Inc., **11:**11-3
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**37,38-40
Conference Board of Canada, **12:**17-8
Cooperative Credit Associations Act, **9:**13-5
Credit unions, **9:**8-11,17-8
Deposit insurance, **18:**26-7
Financial institutions
Activities, similarities, ramifications, **3:**45-6
Deposit-taking institutions, **6:**13-5,16
Legislation, proposed, **9:**8; **13:**20-1; **14:**15,27; **18:**14
National securities commission, proposal, **3:**45
Ownership, **6:**23; **11:**27-9; **13:**8-10; **15:**9-10; **18:**11-3,25-8
Regulation, **3:**44,45,46; **12:**18-20; **13:**15-6
Risks, **9:**28
Insurance companies, **11:**10-1; **12:**30-4
Montreal Trust Company, **13:**7
Motions, **6:**4,5; **31:**9
Procedure, **3:**22; **15:**11; **18:**11
Small business, **15:**28-9
Trust companies, **14:**15-6

Kirchman, Neville, Vice-Chairman, Canadian Soft Drink Association; President, Coca Cola Beverages
Bill C-62
Discussion, **59:**44-5,46-51
Statement, **59:**43-4

Kirk, Bernice, Secretary-Treasurer, Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division
Bill C-62
Discussion, **66:**135-8
Statement, **66:**129-35

Klinkhoff, Alan, Professional Art Dealers Association of Canada Inc.; Director, Galerie Walter Klinkhoff
Bill C-62
Discussion, **70:**140-4,145
Statement, **70:**137-9
Abstract, **72R:**229

Knight, James W., Executive Director, Federation of Canadian Municipalities
Bill C-62
Discussion, **69:**17-8
Statement, **69:**10-6

Knight, William G. (Bill), Director, Government Affairs, Canadian Cooperative Credit Society; Representative, Canadian Co-Operative Association
Bill C-62, discussion, **71:**74-5
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **9:**8-9,10,11-4,15,16, 17,18

Loi sur le droit d'auteur, Loi modifiant
Voir
Projet de loi S-8

Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique
Voir
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi

Loi sur les associations coopératives de crédit
Voir
Associations coopératives de crédit, Loi

Loi sur les associations coopératives du Canada
Voir
Associations coopératives du Canada, Loi

Loi sur les Assurances
Voir
Assurances, Loi (Québec)
Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi

Loi sur les banques
Voir
Banques, Loi
Projet de loi C-95

Loi sur les caisses d'épargne et de crédit
Voir
Caisses d'épargne et de crédit, Loi (Québec)

Loi sur les Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques
Voir
Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, Loi

Loi sur les corporations canadiennes
Voir
Corporations canadiennes, Loi

Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec
Voir
Cris et Naskapis du Québec, Loi

Loi sur les Douanes
Voir
Douanes, Loi

Loi sur les Indiens
Voir
Indiens, Loi

Loi sur les intermédiaires du marché
Voir
Intermédiaires du marché, Loi (Québec)

Loi sur les prêts aux petites entreprises
Voir
Prêts aux petites entreprises, Loi

Loi sur les sociétés de fiducie
Voir
Sociétés de fiducie, Loi

Knoerr, Don, President, Canadian Federation of Agriculture
Bill C-62
Discussion, **49:**86
Statement, **49:**78-85

Knowles, Hon. Stanley, former Member of Parliament (Winnipeg North Centre) (1942-58, 1962-84)
Old age security, funding, 1971 changes, position, **26:**16,17

Kolber, Hon. Leo E., Senator (Victoria)
Bill C-28, **25:**10-2,15-6,18
Bill C-62, **33:**39-40; **56:**13-4
Canadian Financial Institutions, study
American Express Company, **5:**17-8
Banks and banking, **3:**34,46; **4:**22; **5:**16,21,28
Canada Deposit Insurance Corporation, **9:**25
Conflict of interest, possible, declaration, **20:**14
Credit unions, **9:**15
Deposit insurance, **5:**13; **9:**20,23,26
European Economic Community, **5:**7
Financial institutions, **3:**37-9,45; **4:**18-20; **5:**10-1,12; **9:**23; **20:**14-5, 20,29-30
Germany, West, **3:**35
Investment dealers, **4:**28-9
Trust companies, **3:**26-7,28,29; **5:**14,22

Krehm, William, Board Chairman, Committee on Monitory and Economic Reform (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **57:**10
Statement, **57:**163-5

Kroll, Duncan, Researcher, Saskatchewan Government Employees' Union
Bill C-62, discussion, **62:**82-3

Kuchinsky, Helen, Community Resident and Homeowner, Core Community Group
Bill C-62
Discussion, **62:**131
Statement, **62:**124-7

Kukovica, Thomas, Director, Service Sector, United Food and Commercial Workers International Union
Bill C-62
Discussion, **59:**74-6,77
Statement, **59:**70-2

Kuo, Chun-Yan
Goods (The) and Services Tax: A General Equilibrium Analysis, with Bob Hamilton, Department of Finance, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36

Kustra, Ronald, Assistant Executive Director, Alberta Medical Association
Bill C-62, discussion, **63:**93

Kyres, Constantine, AMI Asset Management International Inc.; Lawyer, Byers Casgrain
Bill C-62, discussion, **56:**15,16-7

Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region
Background information, **57:**79
Bill C-62
Brief, **57:**8
Statistics, **57:**80

Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne
Voir
Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne, Loi (Québec)

Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie
Voir
Sociétés de prêt et de fiducie, Loi (Nouveau-Brunswick)

Loi sur les textes réglementaires
Voir
Textes réglementaires, Loi

Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels
Voir
Exportation et importation de biens culturels, Loi

Loiselle, honorable Gilles, ministre d'Etat (Finances)
Conférence interprovinciale des ministres responsables des institutions financières, réunion du 10 août 1989, invitation déclinée, **4:**15
Entreprises étrangères, participation dans les marchés financiers canadiens, position, **32:**70
Impôt des grandes corporations proposé, modification, position, **34:**34; **45:**28-9; **46:**28-9
Institutions financières, réforme entreprise par le gouvernement, discours à l'Insurance Brokers Association of Ontario, 26 octobre 1989, **5:**28; **11:**19; **12:**24
Projet de loi C-20
Discussion, **12:**44-9,50
Exposé, **12:**41-3
Remarques introductives, **12:**41
Projet de loi C-28
Discussion, **21:**9-11,13-6,17-21,22-4
Exposé, **21:**5-9
Citation, **34:**27,29-30

Loisirs
TPS
Activités, assujettissement, **52:**105-6
Organismes à but non lucratif
Détaxe, recommandation, **55:**71,76
Ramifications, **52:**105; **55:**72-3

Looking Backwards, 2000-1887
Bellamy, Edward, **67:**144

Loring, Beth, coprésidente, Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**124,125-6,127-8
Exposé, **67:**120-1

Loteries
Propositions et recommandations
Gains imposés, **60:**37
Recettes utilisées pour éponger le déficit, **58:**151

Love, Mary, artiste (présentation personnelle)
Pop! Goes the Weasel Tax!, **62:**10,167
Projet de loi C-62, exposé, **62:**166-7

LTYA
Voir
Lumber Transfer Yard Association

Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Defeat, recommendation, **57:**81
Deficit, position, **57:**85-6
GST, alternatives, proposals, **57:**80-1
Women members, **57:**84-5

Labour force
GST, ramifications
Asked to absorb inflationary impact, **49:**40-1; **65:**30; **66:**96-7
Demands for wage increases, **66:**98-9,102
Employee benefits, **65:**30
Scapegoats for government mismanagement, **52:**34-5
Minimum wage, **28:**18
Non-unionized, impact of GST, **64:**46-7
Not responsible for interest rates, **49:**51

Labour unions
Bill C-62, eventual defeat in Senate, support, **57:**82
Blamed for inflation from GST, **53:**110
Collective agreements, cost of living adjustment clause, **49:**41-2; **53:**25-6; **62:**147; **65:**57-8; **72R:**1
Defense against inflation, **66:**131
Expected to end, **61:**22
Contract negotiations, **52:**62
Demands to take into account GST impact, **48:**31; **55:**137-8; **60:**60-1; **61:**44; **62:**158; **63:**45-6; **67:**52; **72R:**8-10,207-8
Amalgamated Clothing and Textile Workers Union, **70:**57
Atlantic Canada, **50:**48-50
Being prepared, **62:**150
British Columbia Provincial Council of Carpenters, **67:**88
Brunswick Mining and Smelting Corporation, **51:**14
Campbellton-Dalhousie District Labour Council, **51:**9
Canadian Union of Public Employees, **49:**66-7; **72R:**10
Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division, **53:**109
Canadian Union of Public Employees, Prince Edward Island Division, **50:**96,99-100,101-2
Carpenters and joiners, **44:**35-6
Considered irresponsible by government, **50:**96
Cost of living adjustment clause, **49:**98; **53:**109,118; **72R:**10
Inevitable, **48:**15-6; **49:**39; **62:**84-5
International Association of Machinists and Aerospace Workers, **69:**103,108-9
Lack of success, forecast, **45:**37-8,39
National Union of Provincial Government Employees, **52:**34-5, 41-2
Negotiated settlements, **49:**41; **53:**76
New Brunswick Federation of Labour, **51:**31,38,39
Newfoundland and Labrador Federation of Labour, **52:**63-4
Nova Scotia Federation of Labour, **53:**75-7
Nurses, **48:**20,27
Prince Edward Island Federation of Labour, **50:**56-7
Public Service Alliance of Canada, **69:**96
Teachers, **43:**30-1
United Steelworkers of America, **57:**67,72-3,74-5
Yukon Federation of Labour, **68:**34,38,39
Ferry operators in Prince Edward Island, **50:**52
Inflation protection, **52:**63
Issues, **49:**53
GST
Not qualifying for input tax credit, **59:**71-2
Position, **51:**9; **61:**17; **62:**153
Response, **53:**22-3
Strategy to protect members, **66:**131
Use as bargaining tool, **35:**15; **40:**27; **72R:**10

Lucchesi, Claire, directrice générale, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**98,101
Exposé, **55:**95-7
Remarques introductives, **55:**95

Lucier, honorable Paul, sénateur (Yukon)
Institutions financières canadiennes, étude, **14:**37-8
Projet de loi C-62
Alberta, **64:**41
Audiences, **68:**69-70
Canadiens à faible revenu, **64:**40
Colombie-Britannique, **66:**36-8
Fédération du travail du Yukon, **68:**37
Guide Outfitters Association of British Columbia, **66:**156
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**111-3
Procédure, **66:**65
SCRAP-IT, **66:**45-6
Territoires du Nord-Ouest, **65:**15-7,26-7,47,57-8
Tourisme, industrie, **66:**155-6
TPS, **46:**56-7,65-6; **64:**14,35-6
TVF, **64:**36-7
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**29-30
Yukon, **68:**11-3,37-8,49-50,53-4

Lumber Transfer Yard Association (LTYA)
Information de base, **70:**113
Projet de loi C-62, mémoire, **70:**8
Sommaire, **72R:**251
TPS
Problèmes, **70:**114,116
Concernant le bois, solution, **70:**115-6
Propositions, **70:**115

Lyndon, John L., président, Bureau d'assurance du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **46:**65-6,68,69,70-2
Exposé, **46:**60-1,62,63,64-5
Remarques introductives, **46:**60

Lyons, Blake, directeur exécutif, Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest
Projet de loi C-62
Discussion, **65:**55-63
Exposé, **65:**52-5

Mabou West Spa
Information de base, **67:**47,54-5

MacDonald, Alex, président, Strait Area District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**69-72
Exposé, **53:**67-9

Macdonald, Commission
Voir
Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada

MacDonald, D.J., vice-président directeur, Association des comptables généraux agréés du Canada
Projet de loi S-10, exposé, **17:**20-2

Labour unions—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
See also above
Contract negotiations — Demands
Recognition as full partners in business, proposal, **56:**20

Lacombe, Léo, Vice-President, Consumers' Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **70:**41
Statement, **70:**34-5,37-8

Lahn, Mervyn Lloyd, Chairman and Chief Executive Officer, Canada Trust Company
Competence, **11:**34
Trust companies, ownership, position, **11:**35,36

Lalonde, Marc, former Minister of National Health and Welfare (1972-1977)
New (A) Perspective on the Health of Canadians, Department of National Health and Welfare, **71:**20

Lamarche, Pierre, Vice-President, Government Affairs, UnitelCommunications Inc.
Bill C-62, statement, **71:**65-6

Lambert, Lindsay, Heather's Heritage Haven Ltd.
Bill C-62
Discussion, **47:**77-82
Letter to Hon. Sidney Buckwold, **47:**6,71
Statement, **47:**70-7
Representing Canadian Antique Dealers Association, **47:**71

Lang, Rheta, Vice-Chair, Regina Tenants Council, Core Community Group
Bill C-62
Discussion, **62:**131,132
Statement, **62:**128-30

Langlois, Richard, Economist, Quebec Teaching Congress
Bill C-62, discussion, **55:**52,55-6

Lantz, Jeff, Vice-President, Sport P.E.I. Inc.
Bill C-62, statement, **50:**95

Larivière, Jules, Chairman, Comité du droit d'auteur, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
Bill S-8
Discussion, **31:**37-40
Statement, **31:**35-7

Larose, Gérald, President, Confederation of National Trade Unions
Bill C-62
Discussion, **55:**137-45
Statement, **55:**133-7

Larson, Holger, Past President, Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division
Bill C-62, statement, **64:**119

LaRusic, Bernie, Vice-President, Truro and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **54:**45-6
Statement, **54:**40-5

MacDonald, Donald, directeur, Analyse de l'impôt des particuliers, ministère des Finances
Projet de loi C-28, discussion, **21:**11-2,13

MacDonald, honorable Finlay, sénateur (Halifax)
Projet de loi C-62
British Columbia Trucking Association, **67:**133-4
Camionnage, **67:**134-5
Camp, Dalton K., **49:**40
Canada, **66:**159-60
Chrétien, honorable Jean, **67:**91
Congrès du travail du Canada, **49:**48-9
Cosmétiques, **44:**21
Council of Tourism Associations of British Columbia, **67:**62
Courtiers en douane, **44:**11
Etude, **34:**63
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**123-4
Fédération du travail du Yukon, **68:**40-1
Fiscalité, **68:**41
Guide Outfitters Association of British Columbia, **66:**156
Mabou West Spa, **67:**54-5
Petites entreprises, **68:**65
Procédure, **38:**35; **67:**100; **68:**31-2
Revenu national, ministère, **49:**85-6
Sénat, **49:**77; **66:**160; **67:**96-7
Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique, **66:**137
Témoins, **38:**6-7
TPS
Assiette, **68:**35
Mise en oeuvre, **38:**25; **41:**31; **49:**29-30,98; **68:**62
Observation, **49:**102
Provinces, **49:**90
Publicité, **38:**20
Recettes, **68:**31-2
Respect des critères de la conception financière, **39:**30
Transport aérien, **40:**15
TVF, **41:**29; **49:**52; **68:**36
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**27
Yukon, **68:**23,30

MacDonald, George, président, Alberta Motor Association
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**82,84,85,86
Exposé, **64:**80-2

MacDonald, Janice, directrice exécutive, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**169-71
Exposé, **66:**168-9

MacDonald, Ron, président, Fédération du travail du Yukon
Projet de loi C-62, discussion, **68:**39

Macdonald, William Atwood (Bill), partenaire, McMillan, Binch
TPS, commentaire, **67:**101-2,103-4,107,110

MacDonell, John, Relations publiques et gouvernementales, MacLeod Group
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**13-8
Exposé, **53:**9-12

Laser Travel Inc.
Bill C-72, brief, **64:**8

Lathlin, Oscar, Chief, Assembly of Manitoba Chiefs
Bill C-62
Discussion, **61:**57-8,59-60
Statement, **61:**52-7

Laurentian Pacific Insurance Company
Background information, **67:**31
Bill C-62
Brief, **67:**5,32,33
Summary, **67:**34-5
Representations concerning, **67:**32
GST
Alternatives, proposal, **67:**34,45-6
Applied to general insurance premiums, recommendation, **67:**32-3; **72R:**112
Impact, forecast, **67:**31,32,40; **72R:**112,193

Lawson, J.H., Executive Director, Tourism Industry Association of Canada
Bill C-62, discussion, **47:**23,26,28,31,32,34,35

Lawyers
GST
Legal aid services, exemption, **35:**41
Legal services, **35:**41-2

Layton, Jack, Councillor, City of Toronto, Ontario
Bill C-62
Discussion, **57:**16,17-20,21-3
Letter dated July 19, 1990 to Hon. Sidney Buckwold, **58:**7
Statement, **57:**12-6

Lazar, Harvey, Deputy Chairman, Economic Council of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **6:**7-10,12,13-6,17-20,21-31,32-4
Statement, **6:**5-7,10-1

LCT
See
Income tax — Large corporations tax

Le Pan, Nicholas, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch, Department of Finance
Bill C-90
Discussion, **73:**8-10,14-21
Statement, **73:**6-8
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **3:**22-35
Statement, **3:**6-22

Leasing companies
American competitors not subject to Canadian income tax regulations, **19:**10
Bill C-28, impact
After-tax profits, **30:**16
Cashflow, **19:**10-1
Employment, **19:**11
Income tax deferral, **30:**15
Large corporations tax, **30:**16-8,21-3,27
Competition with lending institutions, **30:**15
Number, **30:**25

Macdonnell, James J., ancien vérificateur général du Canada (1973-1980)
Dépenses gouvernementales, commentaire, **63:**46

MacDougall, Gail, présidente, Association canadienne des travailleurs sociaux
Note biographique, **55:**25
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**28-9,30-1,33-4
Exposé, **55:**24-8

MacDougall, Hartland M., président, Trust Royal
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **14:**14-5,16-24
Exposé, **14:**6-7,14

MacEachen, honorable Allan Joseph, sénateur (Highlands-Canso); ancien ministre des Finances (1980-1982)
Taxe fédérale de gros, annonce, **46:**35
TVF, abolition, intention, **58:**22-3

MacFarlane, Gus, président, Association canadienne des paraplégiques, section de l'Ile-du-Prince-Edouard
Note biographique, **50:**74
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**72-4
Remarques introductives, **50:**70

Machines à encaissement automatique
Machines à laver et sécheuses, dispositifs de paiement par pièces, **70:**19,23-4
Taxes, **70:**26
TPS, application
Concessionnaires, paiements faits aux propriétaires immobiliers, **70:**21
Dispositions de transition, proposition, **70:**18-9,25-6; **72R:**132,189
Distributeurs, modification, **72R:**131-2,189
Frais d'exploitation, ramifications, **70:**17-8,19
Machines louées, **70:**20
Montant perçu, **70:**24
Prix d'un lavage et un séchage, incidence, **70:**17-8,22-3,24-5; **71:**64; **72R:**132,189
Règles, clarification, besoin, **70:**21,25

MacKay, Sandy, président, Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**56-61
Exposé, **50:**54-6

Mackenzie, Michael A., surintendant, Bureau du surintendant des institutions financières
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **7:**7-8,13-9,20-7
Exposé, **7:**5-7,8-13,19-20

MacKinnon, Martin, directeur de la planification générale, Keddy's Hotels and Inns (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**36,37,38-9,40
Exposé, **54:**32-4
Mémoire, **54:**5
Sommaire, **72R:**259

MacLeod Group
Information de base, **53:**9-10,16

Leblanc, Hon. Fernand-E., Senator (Saurel), Acting Chairman (Issue 22)
Bill C-28, **21:**17-20
Procedure, **22:**6,7,8,11,18,19,24
Bill C-62
Boats and boating, **55:**98-100
Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, **56:**74
GST, **55:**107; **60:**55,93-4
Housing, **55:**43-4
Insurance companies, **60:**72
Loewen Windows, **60:**15
Taxation, **55:**83-5
Wawanesa Mutual Insurance Co., **60:**68-9

LeBlond, Michel, Concerned Conservatives for New Leadership and No GST
Bill C-62, statement, **66:**163-5

Lebovic, Joseph, President, Urban Development Institute Canada
Bill C-62
Discussion, **57:**40-2,43-4
Statement, **57:**36-7

Lee, Jack E., Vice-President, Insurance Brokers Association of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **12:**28,31-2,38
Statement, **12:**24-6

Lee, Leonard G., President, Lee Valley Tools Ltd.
Bill C-62
Discussion, **69:**126-30
Statement, **69:**123-5

Lee, Lesley, Co-ordinator, Coalition québécoise contre la TPS
Bill C-62
Discussion, **56:**42-3,44-6
Statement, **56:**38-41
Biographical note, **56:**38

Lee, Ray, Don't Tax Reading Coalition; President, Collier MacMillan Canada Inc; Past President, Canadian Book Publishers' Council
Bill C-62, discussion, **58:**68,71-2

Lee Valley Tools Ltd.
Background information, **69:**124
Bill C-62
Brief, **69:**9,123,124,125,127
Abstract, **72R:**231
Schedule VII, Clause 7, removal, request, **69:**125,129-30
GST, position, **69:**129
Mail order goods under $40.00 imported free of duty and taxes
Correspondence with Department of Finance and Department of National Revenue, **69:**126
Ramifications, **69:**128-9
Transfer of operations to United States, advantages, **69:**127-8

Lefebvre, Hon. Thomas Henri, Senator (De Lanaudière)
Bill C-62
British Columbia, **66:**39,118
British Columbia Teachers' Federation, **66:**118
Canadians, lower-income, **50:**121; **52:**112
Co-operatives, **53:**96-7
Diocese of Charlottetown, Social Action Commission, **50:**44
Disabled and handicapped, **52:**118-9

MacLeod Group—*Suite*
Membre de l'Association canadienne de soins à long terme, **53:**14
Projet de loi C-62
Adoption, recommandation, **53:**12
Mémoire, **53:**4-5,9,10
Sommaire, **72R:**252
Recettes provenant de sources publiques, **53:**14-5
Soins fournis à domicile, position, **53:**15
TPS
Appui, **53:**12,13-4,15
Aucun problème d'ordre administratif prévu, **53:**13
Conventions collectives, négociations, incidence prévue, **53:**16-8
Effets possibles, étude, **53:**10-2

MacMillan, Bruce M., directeur, Finances et développement des Affaires, Tourism Vancouver
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**35-6,37-40
Exposé, **66:**33-5

MacMillan, John, agent immobilier, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **58:**131-3

Maher, honorable Allan E., ministre des Finances, province du Nouveau-Brunswick
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**67-80
Exposé, **51:**64-7
Mémoire, **51:**6
TPS, commentaires, **72R:**228

Maher, Janet, analyste des politiques, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
Projet de loi C-62, discussion, **57:**155

Mahon, Peggy, Toronto Performers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Projet de loi C-62, exposé, **59:**21-3

Maisano, J., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; président, Revlon Canada Inc.
Projet de loi C-62, discussion, **44:**21-2,23

Majesky, Wally, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario; président, F.P. Labour Consultant Services
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**65-70
Exposé, **59:**61-4

Mallett, Ted, analyste, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Institutions financières canadiennes, étude, exposé, **15:**23

Malone, Patricia, chef, Politique et Législation, Division des taxes de vente et d'accise, ministère des Finances
Projet de loi C-20, discussion, **8:**38-9; **12:**49-50

Malone, Patrick, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **65:**37-8
TPS, appui, **65:**37

Lefebvre, Hon. Thomas Henri, Senator (De Lanaudière)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Documents tabled, **52:**82
Fisheries, **52:**47
Fishermen, **52:**57-9
Food, **52:**113; **53:**103; **68:**56
FST, **51:**28,45-6; **53:**82; **68:**19-20
Funeral rites and ceremonies, **53:**34
Funeral Service Association of Canada, **53:**36
GST
Administration, **50:**127-8
Alternatives, proposals, **50:**56; **51:**19-20
Implementation, **54:**36
Purpose, **52:**13-4
Revenues expected, **50:**109
Tax credit, reimbursable, **50:**67-8; **52:**120; **65:**51
Health services, **53:**48-9
Housing, **50:**31; **66:**80
Inflation, **50:**103; **51:**46-7
Insurance companies, **67:**39-40
Kesselman, Jonathan R., **67:**81-2
Labour unions, **53:**22-3,76
Motion, **65:**7
New Brunswick, **51:**73,74-5
Northwest Territories, **65:**18,32,48,60-1
Northwest Territories Teachers' Association, **65:**61
Prince Edward Island, **50:**122
Prince Edward Island New Democratic Party, **50:**19
Prisoners, **66:**163
Procedure, **51:**39; **52:**98; **65:**62; **68:**31
Provinces, **51:**44-5
Quebec, **53:**50
Royal Canadian Legion, **52:**102
Senior citizens, **51:**62-3; **67:**127-8
Summerside, Prince Edward Island, **50:**76-7,83-4
Taxation, **66:**118
Tourism Vancouver, **66:**38-9
Tourist industry, **54:**36
Union of Northern Workers, **65:**32-3
VLC Properties Ltd., **66:**81-2
Wages and salaries, **50:**48-9
Yukon, **68:**47-9

Legal aid
GST
Organizations, rebate, **34:**67
Services, exemption, **35:**41

Legault, Daniel P., AMI Asset Management International Inc.; Manager, Price Waterhouse
Bill C-62, discussion, **56:**14-5,16

Léger, Robert, Government Relations, Canadian Association of University Teachers
Bill C-62, discussion, **47:**106,107

Legge, James R., Executive Director, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
Bill C-62
Discussion, **53:**56-7,58-61
Statement, **53:**51-6

Legros, Marc, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; Legal Counsel, Regroupement loisir Québec
Bill C-62, discussion, **55:**72-3

Maloway, Jim, député provincial (Elmwood), province du Manitoba; critique à la consommation pour le Nouveau parti démocratique
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**65-7
Exposé, **61:**60-5
TPS, rejet, recommandation, **61:**64-5,66

Maniapik, Myna, Iqualuit, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **65:**45-9,50-1
Exposé, **65:**41-4
Mémoire, **65:**6

Manitoba
Assistés sociaux
Revenu, **61:**27
TPS
Crédit de taxe remboursable déduit des paiements de bien-être, éventualité, **61:**31,38-9
Répercussions, prévisions, **61:**27-8,29-30
Centres de soins
TPS, coûts, prévisions, **60:**40-2,43-5
TVF
Exonération, **60:**40,41
Impact, **60:**42
Coopératives de crédit, aide du gouvernement, **9:**18
Gouvernement, TPS, position, **45:**61
Institutions financières vendant de l'assurance, règlements **12:**36
Santé animale, programme, **61:**68-9
Sports, **60:**25-6
Taxe de vente
Application parallèlement à la TPS, **37:**9
Autochtones, exonération, conditions, **61:**57
Harmonisation à la TPS, recommandation, **60:**73
Intrants commerciaux, **72R:**123

Manitoba Baseball Association
Affiliées n'ayant pas droit à l'allégement de TPS, **60:**26-7
Information de base, **60:**26
TPS
Recommandations de la Fédération manitobaine des sports appuyées, **60:**27
Rencontres avec le ministère du Revenu national, **60:**27,28-9

Manitoba Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Adoption, retard, position, **60:**79-80
Mémoire, **60:**7,73,75,76,77
Sommaire, **72R:**243
TPS
Concept, acceptation, **60:**73
Mise en oeuvre, position, **60:**77-8
Recommandations, **60:**73,75-6,78-9

Manitoba Health Organizations Inc. (MHO)
Information de base, **60:**40
Projet de loi C-62
Lettre du 19 avril 1990 de l'honorable Clayton Manness, ministre des Finances, province du Manitoba, **60:**46-7
Lettre du 9 juillet 1991 à l'honorable Sidney L. Buckwold, **60:**6
Mémoire, **60:**40,46

Manitoba Society of Seniors, Inc. (MSOS)
Information de base, **60:**33-4
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**5

Leigh-Pemberton, Rt. Hon. Robin, Governor of the Bank of England
Banks, ownership and control, position, **5**:6,13

Leonhardt, Victor, Westerose, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **64**:7
Statement, **64**:120-1

Leroux, Jean J., Executive Director, Canadian Veterinary Medical Association
Bill C-62, discussion, **39**:42,44,46

Levac-St-Amour, Marguerite, President, Senior Citizens' Forum of Montreal
Bill C-62
Discussion, **56**:62,65,66,70
Statement, **56**:56-9

Lever Brothers
See
Unilever Canada Limited

Lévesque, Hon. Gérard D., Minister of Finances, Province of Quebec
GST
Position, **45**:61
Provincial sales tax, harmonization, announcement, **71**:39

Levison, Ben, Past President and Advisor, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
Bill C-62
Discussion, **57**:63-4
Statement, **57**:59

Lewinberg, E., Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children; Executive Director, Toronto Child Psychotherapy Program
Bill C-62, discussion, **47**:48,49-50,51

Lewis, Hon. Philip Derek, Senator (St. John's)
Bill C-17, motion, **2**:4,15
Bill C-62, **52**:88-9

Liberal Party of Canada
Caucus held at Iqualuit, **65**:42
GST
Position, **64**:66,93; **67**:90-2; **68**:37,40-1
Removal, improbability, **46**:47

Libertarian Party of Canada
Bill C-62
Brief, **66**:9
Abstract, **72R**:231
Defeat, recommendation, **66**:158
Growth, **66**:158
GST, position, **66**:157
Taxation, position, **66**:157-8

Libraries
Access to documentary information, benefits, **31**:35
Copying, **31**:14,36,38-9
Negotiations, pending, with CANCOPY, **31**:16-7
Not educational institutions in legal sense, **31**:15-6
Publicly funded granted status of educational organization, recommendation, **31**:36,37-8

Manitoba Society of Seniors, Inc. (MSOS)—*Suite*
Projet de loi C-62, mémoire—*Suite*
Sommaire, **72R**:252

Manitoba Veterinary Medical Association (MVMA)
Information de base, **61**:68
Projet de loi C-62
Mémoire, **61**:6
Position, **61**:71,72
TPS, recommandations
Médicaments et instruments médicaux et chirurgicaux vétérinaires, détaxe, **61**:70
Vétérinaires, services, exonération, **61**:69

Mannella, Cosmo, agent de relations de travail, Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **44**:32-43
Exposé, **44**:27-32

Manness, honorable Clayton, ministre des Finances, province du Manitoba
Lettre du 19 avril 1990 à Manitoba Health Organizations Inc., **60**:46-7

Manning, Preston, chef, Parti réformiste du Canada
Dépenses budgétaires, réduction, déclaration, **64**:28-9

Manrell, Tod T., président, Société canadienne de crédit coopératif limitée
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **9**:8,9-11,13,14,15,16,17-9
Exposé, **9**:5-7
Notes biographiques, **9**:5

Mansfield, Alex, président, United Senior Citizens of Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **59**:13,14-5
Exposé, **59**:9-10

Manuel de l'ICCA
Elaboration, **17**:15-7,26
Institut Canadien des Comptables Agréés, **17**:6,15-7,19,23,24,25,26
Source autorisée des pratiques de comptabilité, **17**:6,16,19,23,24,25,26

Marchand, honorable Leonard Stephen, sénateur (Kamloops-Cariboo)
Kamloops Citizens for Canadians, conseils, **66**:112-3
Projet de loi C-62, audiences, absence, **66**:113

Marche des dix sous de l'Ontario
Financement, **58**:97
Information de base, **58**:96
Projet de loi C-62
Mémoire, **58**:8,98,101,104
Retardé jusqu'à l'obtention d'amendements, proposition, **58**:106
Services, paiement, **58**:97-8,103-4,105
Système d'information financière, **58**:104
Taxes, dégrèvements, **58**:104-5
TPS
Adoption sans modification, réponse, **58**:102
Impact, **58**:98,102-3
Position, **58**:95
Recommandations, **58**:99-100

Library of Parliament
Research, **50:**103,109-10
Research Branch, **1:**13,14-5

Liddell, Richard, Chair, Small Animal Practice Committee, Ontario Veterinary Medical Association
Bill C-62
Discussion, **58:**111-2,113-4,115
Statement, **58:**106-10

Life Insurance International
Life insurance companies, ownership, survey, **32:**44

Lister, Marilyn, President, Consumers' Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **70:**39-40,42-3
Statement, **70:**33,35-7,38

Literature
Obscene, hate, treasonable, seditious material, provisions against importing, annual review and reapproval eliminated, **1:**28,33-4; **2:**12-3,14,15-7
Photocopying, problem, scope, **23:**9-10
Screening process, **1:**29-31; **2:**12-5

Littlejohn, Francis, Representative, Fishermen, Food and Allied Workers Union
Bill C-62, discussion, **52:**47,53,55,57-8,59

Living with the GST
Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, Standing House of Commons Committee, third report, **60:**31; **72R:**5

Loan and Trust Companies Act (New Brunswick)
Designated jurisdiction, provisions, **32:**73-4

Loan companies
Ownership, **7:**11

Loewen, C. Paul, Chief Executive Officer, Chairman of the Board, Loewen Windows
Bill C-62
Discussion, **60:**10-5
Statement, **60:**8-10

Loewen Windows
Background information, **60:**8
Bill C-62, brief, **60:**4
Abstract, **72R:**231
Exports, **60:**12,15
FST, **60:**8-9,11-2,14-5
GST, position, **60:**9-10,11
Prices determined by marketplace, **60:**10-1

Loiselle, Hon. Gilles, Minister of State (Finance)
Bill C-20
Discussion, **12:**44-9,50
Introductory remarks, **12:**41
Statement, **12:**41-3
Bill C-28
Discussion, **21:**9-11,13-6,17-21,22-4
Statement, **21:**5-9
Quotations, **34:**13,15

Marlowe, Michael, co-président, Alberta Council on Aging
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**83,84-7
Exposé, **63:**79-82
Remarques introductives, **63:**78

Marques de commerce
Voir
Brevets d'invention et marques de commerce

Marryat, Shirley (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**133
Exposé, **53:**130-2

Marsden, honorable Lorna, sénateur (Toronto-Taddle Creek)
Projet de loi C-62
Art, **70:**139-41
Association canadienne de boissons gazeuses, **59:**47
Association canadienne des fabricants de confiseries, **59:**38,41
Autochtones, **59:**60
Automobiles, **58:**75-7
Bernard Betel Centre For Creative Living, **57:**132
Bijouterie, **70:**85
Boissons, **59:**46-7
Boadway, Robin, **71:**53-4
Chevaux, **58:**31
Confiserie, **59:**37-8,95-6
Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, **69:**67-8
Construction, industrie, **57:**29-30; **58:**18; **59:**66-7
Economie, conditions, **66:**146-7
Education, **57:**102-3; **66:**122
Emploi, formation, **57:**93
Etats-Unis, **70:**90
Etudiants, **58:**118-9
Famille, **69:**100-1
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**123
Fédération du travail de l'Ontario, **57:**92
Femmes, **57:**84; **66:**51-2
Film, industrie, **59:**25
Finances, ministère, **70:**92
Fiscalité, **57:**51; **66:**88; **70:**64
Fleurs Canada inc., **59:**90-1
Garde des enfants, **57:**154-5
Inflation, **69:**109
Institut canadien d'aménagement urbain, **57:**42-3
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**146
Lait et produits laitiers, **69:**122-3
Légion royale canadienne, **69:**82-3
Livres et magazines, **57:**102,123-4; **58:**68-9
Logement, **58:**62-3
Machines à encaissement automatique, **70:**22-3; **71:**64
Marche des dix sous de l'Ontario, **58:**100-2
Motions, **66:**141
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif, **66:**73-4
Pépinières, **57:**149
Personnes âgées, **58:**18; **59:**12-3; **66:**29
Procédure, **58:**52,119-20
Réforme fiscale, **71:**12-3,64-5
Réseau Pro-Canada, **70:**131-2
Restaurants, **69:**89
Revenu, **71:**43
Santé, services, **57:**141-2; **58:**53-5,86-7; **71:**24-5
Sécurité sociale, programmes, **66:**52
Sénat, **66:**140
Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, **59:**76-7

Loiselle, Hon. Gilles, Minister of State (Finance)—*Cont'd*
Financial institutions, government's reform initiative, speech to Insurance Brokers Association of Ontario, October 26, 1989, **5:**28; **11:**19; **12:**24
Foreign multinationals, incursions into Canadian retail financial markets, position, **32:**64
Interprovincial Conference of Ministers of Financial Institutions, meeting, August 10, 1989, invitation to attend declined, **4:**15
Large Corporations Tax, proposed, modification, position, **34:**19; **45:**16; **46:**16

Looking Backwards, 2000-1887
Bellamy, Edward, **67:**144

Loring, Beth, Co-Chair, Social Justice Commission, Diocese of Victoria
Bill C-62
Discussion, **67:**124,125-6,127-8
Statement, **67:**120-1

Lotteries
Proposals and recommendations
Excess revenues used for national debt, **58:**151
Winnings taxed, **60:**37

Love, Mary, Artist (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **62:**166-7
Pop! Goes the Weasel Tax, **62:**10,167

LTYA
See
Lumber Transfer Yard Association

Lucchesi, Claire, General Director, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Bill C-62
Discussion, **55:**98,101
Introductory remarks, **55:**95
Statement, **55:**95-7

Lucier, Hon. Paul, Senator (Yukon)
Bill C-62
Alberta, **64:**41
British Columbia, **66:**36-8
Canadians, low-income, **64:**40
FST, **64:**36-7
GST, **46:**57-8,65-6; **64:**35-6,14
Guide Outfitters Association of British Columbia, **66:**156
Hearings, **68:**69-70
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**111-3
Northwest Territories, **65:**15-7,26-7,47,57-8
Procedure, **66:**65
SCRAP-IT, **66:**45-6
Tourist industry, **66:**155-6
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**29-30
Yukon, **68:**11-3,37-8,49-50,53-4
Yukon Federation of Labour, **68:**37
Canadian Financial Institutions, study, **14:**37-8

Lumber and lumbering
Exporters
Exemption from FST, **70:**114
GST
Exemption licence, proposal, **70:**115
Impact, forecast, **70:**114-5

Marsden, honorable Lorna, sénateur (Toronto-Taddle Creek)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Textile et vêtement, industrie, **57:**60-1; **58:**18-9; **70:**58
Toronto, Ontario, **57:**16
Tourisme, industrie, **57:**116; **66:**40
TPS
Impact, **71:**64
Mise en oeuvre, **66:**113-4; **69:**93
Observation, coûts, **70:**93
Opposition, **70:**132-3
Référendum, proposition, **66:**122-3
Régressivité, **71:**63
Remboursement, **57:**92
Solutions de rechange, **71:**54
Taxe provinciale de vente, harmonisation, **71:**52-3
TVA, avènement au Royaume-Uni, comparaison, **58:**129-30
Visibilité, **70:**39-40
Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile, **70:**57
Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada, **59:**83
Vétérinaires, **58:**110-1
Projet de loi S-8
Canadian Reprography Collective, **29:**21-2
Contexte, **23:**8-10
Droit d'auteur, **23:**12,20; **26:**28-30; **29:**23,24
Droit d'auteur, Loi, **26:**27
Education, **29:**14
Interprétation, **26:**26-7; **30:**12
Motions, **30:**14; **33:**5
Portée, **31:**39-40
Ramifications, **29:**13-4,17; **31:**44-7,48,49,54-5

Marston, Christopher, directeur exécutif adjoint, Association canadienne des artistes de la scène
Projet de loi C-62, discussion, **59:**30-1,32-4

Marston, Wayne, membre, Conseil d'administration, membre, Comité d'action politique, Hamilton and District Labour Council
Projet de loi C-62, discussion, **57:**85

Martin, Alan G., associé principal, Alan Martin Associates
Note biographique, **70:**120,123
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**119-25
Exposé, **70:**117-8

Martin, Gilbert, coordonnateur, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**74,77
Exposé, **56:**70-4

Martin, Joe, Bureau d'assurance du Canada; chef de la Direction générale, The Co-Operators Group Limited
Projet de loi C-62, exposé, **46:**61,62

Maslove, Alan M., professeur, Ecole de l'administration publique, Carleton University
Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to 1988, Institut de recherches politiques, **49:**42
Note biographique, **49:**87
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**90-2
Exposé, **49:**87-90
Mémoire, **49:**6,87
Réforme fiscale, personnes ayant profité, conclusions, **62:**81

Lumber and lumbering—*Cont'd*
Exporters—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Zero-rating, decision of Departments of Finance and National Revenue, **70:**116
Reload industry, **70:**113
GST, effects, forecast, **70:**114

Lumber Transfer Yard Association (LTYA)
Background information, **70:**113
Bill C-62, brief, **70:**8
Abstract, **72R:**231
GST
Problems, **70:**114,116
Relating to lumber, solution, **70:**115-6
Proposals, **70:**115

Lyndon, John L., President, Insurance Bureau of Canada
Bill C-62
Discussion, **46:**65-6,68,69,70-2
Introductory remarks, **46:**60
Statement, **46:**60-1,62,63,64-5

Lyons, Blake, Executive Director, Northwest Territories Teachers' Association
Bill C-62
Discussion, **65:**55-63
Statement, **65:**52-5

Mabou West Spa
Background information, **67:**47,54-5

MacDonald, Alex, President, Strait Area District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **53:**69-72
Statement, **53:**67-9

MacDonald, D.J., Executive Vice-President, Certified General Accountants' Association of Canada
Bill S-10, statement, **17:**20-2

MacDonald, Donald, Director, Personal Tax Analysis Division, Department of Finance
Bill C-28, discussion, **21:**11-2,13

MacDonald, Hon. Finlay, Senator (Halifax)
Bill C-62
Air transport, **40:**15
British Columbia Teachers' Federation, **66:**123-4
British Columbia Trucking Association, **67:**133-4
Camp, Dalton K., **49:**40
Canada, **66:**159-60
Canadian Labour Congress, **49:**48-9
Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division, **66:**137
Chrétien, Hon. Jean, **67:**91
Cosmetics, **44:**21
Council of Tourism Associations of British Columbia, **67:**62
Customs brokers, **44:**11
FST, **41:**29; **49:**52; **68:**36
GST
Advertising, **38:**20
Base, **68:**35
Compliance, **49:**101
Implementation, **38:**25; **41:**31; **49:**29-30,98; **68:**62
Provinces, **49:**90

Massage Therapists Association of British Columbia
Projet de loi C-62, lettre, **66:**8,141

Matheson, Bob, directeur de l'Alberta, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
Projet de loi C-62, discussion, **63:**51,52

Matich, Gary, directeur de l'administration et des finances, Sport BC
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**69-70,71,72-3
Exposé, **67:**67-8

Matkin, James G., président et directeur général, Business Council of British Columbia
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**106-11
Exposé, **67:**101-5

Matte, Kempton L., président, Conseil national de l'industrie laitière du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**120-2,123
Exposé, **69:**118-20

Maxwell, Judith, présidente, Conseil économique du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **39:**9-10,12-3,15,17-8,19,23-30
Exposé, **39:**6-9

Mayberry, Beatrice, secrétaire, Ridgewood Community Group
Projet de loi C-62, exposé, **64:**13-6

Mayrand, Andrée, économiste, Conseil économique du Canada
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **6:**31-2
Notes biographiques, **6:**5

McAnanama, Judith, membre du bureau, Comité consultatif du droit d'auteur, Canadian Library Association; directrice générale, Bibliothèque publique de Hamilton
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**15-7
Exposé, **31:**12-5

McArthur, Donald R., président, Association des importateurs canadiens inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**147
Exposé, **57:**142-6

McCann, David T., membre, conseil d'administration, Northwest Territories Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **65:**23-4,25-8
Exposé, **65:**19-22

McCarthy, Andrew, directeur exécutif, Association canadienne des bijoutiers
Projet de loi C-62, discussion, **70:**79,83

McClellan, Ross, directeur de la législation, Fédération du travail de l'Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **57:**92-3,95-6

MacDonald, Hon. Finlay, Senator (Halifax)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Respect of basic criteria for fiscal design, **39:**30
Revenues, **68:**31-2
Guide Outfitters Association of British Columbia, **66:**156
Mabou West Spa, **67:**54-5
National Revenue Department, **49:**85-6
Procedure, **38:**35; **67:**100; **68:**31-2
Senate, **49:**77; **66:**160; **67:**96-7
Small business, **68:**65
Study, **34:**63
Taxation, **68:**41
Trucking industry, **67:**134-5
Whitehorse Chamber of Commerce, **68:**27
Witnesses, **38:**6
Yukon, **68:**23,30
Yukon Federation of Labour, **68:**40-1

MacDonald, George, President, Alberta Motor Association
Bill C-62
Discussion, **64:**82,84,85,86
Statement, **64:**80-2

MacDonald, Janice, Executive Director, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association
Bill C-62
Discussion, **66:**169-71
Statement, **66:**168-9

MacDonald, Ron, President, Yukon Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **68:**39

Macdonald, William Atwood (Bill), Partner, McMillan, Binch
GST, comments, **67:**101-2,103-4,107,110

Macdonald Commission
See
Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada

MacDonell, John, Public and Government Relations, MacLeod Group
Bill C-62
Discussion, **53:**13-8
Statement, **53:**9-12

Macdonnell, James J., former Auditor General of Canada (1973-80)
Government spending, comments, **63:**46

MacDougall, Gail, President, Canadian Association of Social Workers
Bill C-62
Discussion, **55:**28-9,30-1,33-4
Statement, **55:**24-8
Biographical note, **55:**25

MacDougall, Hartland M., Chairman, Royal Trust
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **14:**14-5,16-24
Statement, **14:**6-7,14

MacEachen, Hon. Allan Joseph, Senator (Highlands-Canso); former Minister of Finance (1980-82)
Federal wholesale tax, announcement, **46:**35
FST, abolition, intention, **58:**22-3

McCloskey, William, directeur, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62, discussion, **37:**20,43; **38:**36-7,38-9,43

McCracken, John, directeur des Communications, Fédération du travail de l'Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **57:**93-5

McCracken, M.C., président, Informetrica Limited
Ajustements de prix suite à l'abolition de la taxe de vente fédérale, inquiétudes, **72R:**3-4
Projet de loi C-62
Discussion, **43:**10-28
Exposé, **43:**7-10
Remarques introductives, **43:**6-7

McCrea, Hazen, président, Bathurst and District Labour Council
Note biographique, **51:**14-5
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**19,20,23
Exposé, **51:**14-8

McCubbin, Horace W., président du Comité pour le développement du rôle de l'actuaire en évaluation, Institut canadien des actuaires
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **16:**32,33-4,36-8

McCurdy, Earle, secrétaire-trésorier, Fishermen, Food and Allied Workers Union
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**50-1,52-3,54-7,58-9
Exposé, **52:**44-9

McCutcheon, Catherine, membre, Comité des taxes à la consommation, Institut Canadien des Comptables Agréés
Projet de loi C-62, discussion, **58:**44-5,47-8,49-50

McDermid, honorable John Horton, ministre d'Etat (Privatisation et affaires réglementaires)
Projet de loi C-13
Discussion, **16:**9-16,20,21,22,23-5,26
Exposé, **16:**6-9
Projet de loi C-62, position du gouvernement, déclaration, **66:**47

McDonald, Eleanor, membre, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
Projet de loi C-28
Discussion, **22:**21-4
Exposé, **22:**19-20

McDonough, Alexa, chef, Nouveau parti démocratique de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**13-5,16,17-9
Exposé, **54:**7-12
Mémoire, **54:**5,14,15-6,18-9

McDougall, honorable Barbara Jean, ministre d'Etat (Finances)
Réglementation (La) des institutions financières du Canada: propositions à considérer, ministère des Finances, **11:**19-21

McDowell, Stirling, secrétaire général, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Projet de loi C-28, discussion, **22:**16
Projet de loi C-62, discussion, **43:**32,35

MacFarlane, Gus, President, Prince Edward Island Division, Canadian Paraplegic Association
Bill C-62
Discussion, **50:**72-4
Introductory remarks, **50:**70
Biographical note, **50:**74

MacKay, Sandy, President, Prince Edward Island Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **50:**56-61
Statement, **50:**54-6

Mackenzie, Michael A., Superintendent, Office of the Superintendent of Financial Institutions
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **7:**7-8,13-9,20-7
Statement, **7:**5-7,8-13,19-20

MacKinnon, Martin, Director of Corporate Planning, Keddy's Hotels and Inns (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **54:**5
Abstract, **72R:**240
Discussion, **54:**36,37,38-9,40
Statement, **54:**32-4

MacLeod Group
Background information, **53:**9-10,16
Bill C-62
Brief, **53:**4-5,9,10
Abstract, **72R:**231
Passage, recommendation, **53:**12
GST
Contract negotiations, expected impact, **53:**16-8
No administrative problems foreseen, **53:**13
Possible effects, study, **53:**10-2
Support, **53:**12,13-4,15
Home care, position, **53:**15
Member of Canadian Long Term Care Association, **53:**14
Revenues from government sources, **53:**14-5

MacMillan, Bruce M., Director, Finance and Business Development, Tourism Vancouver
Bill C-62
Discussion, **66:**35-6,37-40
Statement, **66:**33-5

MacMillan, John, Real Estate Agent, Toronto, Ontario (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **58:**131-3

Maher, Hon. Allan E., Minister of Finance, Province of New Brunswick
Bill C-62
Brief, **51:**6
Discussion, **51:**67-80
Statement, **51:**64-7
GST, comment, **72R:**211-2

Maher, Janet, Policy Analyst, Ontario Coalition for Better Child Care
Bill C-62, discussion, **57:**155

Mahon, Peggy, Toronto Performers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Bill C-62, statement, **59:**21-3

McDowell, Stirling, secrétaire général, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants—*Suite*
Projet de loi S-8
Discussion, **23:**12,15-6,18-9,20
Exposé, **23:**10-1

McEwan, Harvey, président, Western Canadian Wheat Growers Association
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**36-9
Exposé, **62:**34-6

McEwan, John, premier vice-président, Fédération du travail du Nouveau-Brunswick
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**33-7,38-40
Exposé, **51:**29-33
Remarques introductives, **51:**29

McFetridge, Donald G., professeur d'économie, Carleton University
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **13:**29
Exposé, **13:**21-9

McGhan, Alfred, porte-parole, Ridgewood Community Group
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**18-9
Exposé, **64:**16-8
Remarques introductives, **64:**13

McGrath, John, président, Sport Newfoundland and Labrador
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**88-91
Exposé, **52:**84-6

McGregor, Don, Saskatchewan (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **62:**42-3

McKenzie, Marcia, membre, Comité de l'AEC sur la taxe, Association des exportateurs canadiens; secrétaire et gestionnaire de la fiscalité, Compagnie Marconi Canada
Projet de loi C-62, discussion, **49:**31-2

McKichan, Alasdair J., président, Conseil canadien du commerce de détail
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**20-5
Exposé, **69:**19-20
TPS, calcul, méthode rapide, position, **46:**33-4

McKinlay, Ronald A., président du conseil d'administration, Société d'assurance-dépôts du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **9:**26-30
Citation, **32:**80
Exposé, **9:**20-5
Remarques introductives, **9:**19

McKinnon, Don
Projet de loi C-62, lettre, **66:**10

McLachlan, James R., chef, Parti libéral du Yukon
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**61-6
Exposé, **68:**58-61

Maisano, J., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; President, Revlon Canada Inc.
Bill C-62, discussion, **44:**21-2,23

Majesky, Wally, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario; President, F.P. Labour Consultant Services
Bill C-62
Discussion, **59:**65-70
Statement, **59:**61-4

Mallet, Ted, Research Analyst, Canadian Federation of Independent Business
Canadian Financial Institutions, study, statement, **15:**23

Malone, Patricia, Chief, Policy and Legislation, Sales and Excise Tax Division, Department of Finance
Bill C-20, discussion, **8:**38-9; **12:**49-50

Malone, Patrick, Yellowknife, Northwest Territories (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **65:**37-8
GST, support, **65:**37

Maloway, Jim, Member of the Legislative Assembly (Elmwood), Province of Manitoba; New Democratic Party Consumer Affairs Critic
Bill C-62
Discussion, **61:**65-7
Statement, **61:**60-5
GST, defeat, recommendation, **61:**64-5,66

Maniapik, Myna, Iqualuit, Northwest Territories (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **65:**7
Discussion, **65:**45-9,50-1
Statement, **65:**41-4

Manitoba
Animal health program, **61:**68
Credit unions, government assistance, **9:**18
Financial institutions retailing insurance, regulations, **12:**36
Government, GST, position, **45:**61
Health care facilities
FST
Exemption, **60:**40,41
Impact, **60:**42
GST, costs, forecast, **60:**40-2,43-5
Sales tax
Application, parallel with GST, **37:**9
Business inputs, **72R:**117
Harmonization with GST, recommendation, **60:**73
Native peoples, exemption, conditions, **61:**57
Sports, **60:**25-6
Welfare recipients
GST
Refundable tax credit deducted from welfare, expectation, **61:**31, 38-9
Repercussions, forecast, **61:**27-8,29-30
Income, **61:**27

Manitoba Baseball Association
Affiliated members excluded from GST rebate, **60:**26-7
Background information, **60:**26
GST
Meetings with Department of National Revenue, **60:**27,28-9

McMahon, Jack, membre, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Projet de loi C-28
Discussion, **28:**11-4
Exposé, **28:**7-9

McNeil, John, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président, Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie
Assurances, vente dans les banques, position, **11:**14-5
Projet de loi C-28
Discussion, **24:**9,10-1,12-4
Exposé, **24:**6-8

McQuat, Evelyn, Coalition des aînés du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **56:**67-8

McQueen, Harold, coprésident, Social Assistance Coalition of Manitoba
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**28-32
Exposé, **61:**27-8

McTaggart, Ev, présidente, Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**114-8
Exposé, **57:**110-4

MEA
Voir
Municipal Electric Association

Meadow Lake Tribal Council
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité, raison, **62:**146
Enoncé de principe, **62:**133,134
Préoccupations, **62:**133-4
Retard jusqu'à modification, recommandation, **62:**138
Taxes, position, **62:**135-6

Meagher, Marian, vice-présidente, Fédération du travail de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**102-7
Exposé, **66:**96-101

Médecins
Association canadienne de protection médicale, adhésion, **69:**39; **72R:**186
Exode éventuel, **63:**94
Frais de fonctionnement déductibles de l'impôt sur le revenu, **63:**89
TPS
Déduction spéciale aux fins de l'impôt, proposition, **69:**38; **72R:**93, 185
Exonérations, ramifications, **72R:**204
Dentistes, comparaison, **63:**89
Frais de fonctionnement, incidence, **63:**89-91; **69:**35-8,40-1,42,43; **72R:**92
Etude de Ernst & Young, **63:**92,185
Frais d'éducation permanente en médecine, exonération, recommandation, **72R:**186
Frais d'intrants non transférés aux clients, **63:**88; **72R:**92-3
Cas unique, **69:**41-2
Période de transition d'un an, recommandation, **63:**88,93
Remboursement, recommandation, **69:**38; **72R:**93,185

Manitoba Baseball Association—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Recommendations of Manitoba Sports Federation, Inc. supported, **60:**27

Manitoba Chamber of Commerce
Bill C-62
Brief, **60:**7,73,75,76,77
Abstract, **72R:**231
Delay, position, **60:**79-80
GST
Concept, acceptance, **60:**73
Implementation, position, **60:**77-8
Recommendations, **60:**73,75-6,78-9

Manitoba Federation of Labour
Background information, **60:**56
Bill C-62
Brief, **60:**6,62,63,64
Abstract, **72R:**231
Defeat, recommendation, **60:**63-4

Manitoba Health Organizations Inc. (MHO)
Background information, **60:**40
Bill C-62
Brief, **60:**40,46
Letter of April 19, 1990 from Hon. Clayton Manness, Minister of Finance, Province of Manitoba, **60:**46-7
Letter of July 9, 1990 to Hon. Sidney L. Buckwold, **60:**6

Manitoba Society of Seniors, Inc. (MSOS)
Background information, **60:**33-4
Bill C-62, brief, **60:**5
Abstract, **72R:**231

Manitoba Sports Federation, Inc.
Background information, **47:**57; **60:**23
Bill C-62, brief, **60:**5,27
Abstract, **72R:**231
GST
Concerns, **47:**57
Recommendations, **60:**24-5,28
Income Tax Act, modification, recommendation, **60:**25
Sports, economic impact study, **60:**25

Manitoba Veterinary Medical Association (MVMA)
Background information, **61:**68
Bill C-62
Brief, **61:**6
Position, **61:**71,72
GST, recommendations
Animal health care practitioners, exemption, **61:**69
Veterinary drugs and medical/surgical instruments, zero-rating, **61:**70

Mannella, Cosmo, Labour Relations Officer, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
Bill C-62
Discussion, **44:**32-43
Statement, **44:**27-32

Manness, Hon. Clayton, Minister of Finance, Province of Manitoba
Letter of April 19, 1990 to Manitoba Health Organizations Inc., **60:**46-7

Manning, Preston, Leader, Reform Party of Canada
Budgetary cuts, suggestion, **64:**28-9

Médecins—*Suite*
TPS—*Suite*
Renseignements, obtention, **63:**94
Difficultés, **63:**93
Services, détaxe, recommandation, **63:**88,91-2

Média
Source des renseignements pour la population, **51:**23
TPS, gros titres, **63:**127

Médicaments et produits pharmaceutiques
Prix, **71:**41
Achat en vente libre et au moyen d'une ordonnance, comparaison, **69:**43-4
Produits grand public
Voir plus bas
TPS — En vente libre
TPS
Application, **56:**69; **61:**40,41; **72R:**185
Insuline, **36:**35-7; **37:**42-3
Crédit de taxe sur intrants, **36:**34-5
En vente libre
Détaxe, recommandation, **69:**40; **72R:**185
Ramifications, **69:**44; **72R:**99
Sur ordonnance, détaxe, **36:**34-7
Voir aussi
Vétérinaires — Médicaments vétérinaires

Melchers, Ronald, président, Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**65-6,67,68-9
Exposé, **69:**61-2

Melhus, Ruth, secréraire, Alberta Union of Provincial Employees — Section 54
Note biographique, **64:**41
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**41
Exposé, **64:**37-8

Mendelson, Michael
Universal or Selective: the Debate on Reforming Income Security in Canada, **22:**17,18

Mennonite Conference of Eastern Canada
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**252

Merrill Lynch Inc.
Royal Securities, achat, **4:**25

Métallurgistes unis d'Amérique
Impôt unique, position, **57:**74
Négociations demandant une clause de protection contre la TPS, **57:**67, 72-3,74-5
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **57:**68
Mémoire, **57:**8,75
Sommaire, **72R:**252
Taxes à la consommation, position, **57:**70
TPS, solutions de rechange, propositions, **57:**71
TVF
Réforme, principes, proposition, **57:**71
Suppression, appui, **57:**68

Manrell, Tod T., Chairman, Canadian Cooperative Credit Society
Biographical note, **9:**5
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **9:**8,9-11,13,14,15,16,17-9
Statement, **9:**5-7

Mansfield, Alex, President, United Senior Citizens of Ontario
Bill C-62
Discussion, **59:**13,14-5
Statement, **59:**9-10

Manufacturers' sales tax
See
FST

Manufacturing industry
FST
Economically damaging, **69:**52
Elimination, savings passed on to customers, **35:**11; **49:**103; **69:**53
Verification through audit process, proposal, **69:**53-5
GST
Gross profits, impact, **37:**21-5
Implementation date, importance, **69:**55,56
Position, survey, **69:**59-61
Marketing companies, creation, **10:**7; **12:**42
Administrative provisions to be made, **10:**9
Legality established, **8:**20,38
Minister of Finance, response, **10:**8,22-3
Resulting tax revenue erosion, **10:**16
Taxes, cost built into price of product, **69:**56

Marchand, Hon. Leonard Stephen, Senator (Kamloops-Cariboo)
Bill C-62, hearings, absence, **66:**113
Kamloops Citizens for Canadians, advice, **66:**112-3

Market Intermediaries, Act respecting (Bill 134, Quebec)
Insurance sold by financial institutions, provisions, **12:**37
Purpose, **4:**10

Marlowe, Michael, Co-President, Alberta Council on Aging
Bill C-62
Discussion, **63:**83,84-7
Introductory remarks, **63:**78
Statement, **63:**79-82

Marryat, Shirley (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **53:**133
Statement, **53:**130-2

Marsden, Hon. Lorna, Senator (Toronto-Taddle Creek)
Bill C-62
Amalgamated Clothing and Textile Workers Union, **70:**57
Art, **70:**139-41
Automobiles, **58:**75-7
Bernard Betel Centre For Creative Living, **57:**132
Beverages, **59:**46-7
Boadway, Robin, **71:**53-4
Books and magazines, **57:**102,123-4; **58:**68-9
British Columbia Teachers' Federation, **66:**123
Canadian Soft Drink Association, **59:**47
Charities and non-profit organizations, **66:**73-4
Child care, **57:**154-5
Coin-operated machines, **70:**22-3; **71:**64
Confectionery, **59:**37-8,95-6
Confectionery Manufacturers Association of Canada, **59:**38,41

Métaux précieux
TPS, détaxe, **38:**39; **47:**75-6

Meubles
Location
Industrie, fonctionnement, **70:**10-1,13-5
TPS, application, **70:**11-3,14,15; **72R:**187-8

MHO
Voir
Manitoba Health Organizations Inc.

Michaud, Leah, présidente sortante, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
Projet de loi C-62, exposé, **50:**35-7

Migué, Jean-Luc
TPS (La): un loup déguisé en mouton, Analyste, printemps 1990, **72R:**127

Miles, Freeman, président, Communauté de St. Eleanor's, Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**89,90
Exposé, **50:**88

Miller, Mark, président, Canadian Furniture Leasing
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**12-6
Exposé, **70:**10-2

Mills, Dennis, député (Broadview-Greenwood) (présentation personnelle)
Mr. Wilson, There is an Alternative to the GST. The Single Tax, brochure, **57:**5
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**51-3,54,55-6
Exposé, **57:**46-7
Single (The) Tax, **57:**5,51,52; **61:**48
Voir aussi
Fiscalité — Impôt unique, proposition

Mills, Terry, ex-président, Conseil de la rénovation et du réaménagement, membre, Toronto Home Builders Association
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**30,31-2
Exposé, **57:**27-9

Milly, Gary, directeur exécutif, Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**107-10
Exposé, **52:**105-6

Mines, industrie
Impôts, **63:**30; **72R:**136
TPS, effets, **65:**24; **68:**22-3

Mintz, Jack M., professeur, faculté d'administration, University of Toronto (présentation personnelle)
Ajustements de prix suite à l'abolition de la taxe de vente fédérale, inquiétudes, **72R:**4
Alternatives to the Goods and Services Tax, avec Peter Dungan et Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Sommaire, **72R:**246

Marsden, Hon. Lorna, Senator (Toronto-Taddle Creek)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Construction industry, **57:**29-30; **58:**18; **59:**66-7
Economic conditions, **66:**146-7
Education, **57:**102-3; **66:**122
Employment, training, **57:**93
Family, **69:**100-1
Film industry, **59:**25
Finance Department, **70:**92
Flowers Canada, **59:**90-1
GST
Alternatives, **71:**53
Compliance costs, **70:**93
Impact, **71:**64
Implementation, **66:**113-4; **69:**93
Opposition, **70:**132-3
Provincial sales taxes, harmonization, **71:**52-3
Rebate, **57:**92
Referendum, proposal, **66:**122-3
Regressivity, **71:**63
VAT, introduction in United Kingdom, comparison, **58:**129-30
Visibility, **70:**39-40
Health services, **57:**141-2; **58:**53-5,86-7; **71:**24-5
Horses, **58:**31
Housing, **58:**62-3
Income, **71:**43
Inflation, **69:**109
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**146
Jewelry, **70:**85
Milk and milk products, **69:**122-3
Motions, **66:**141
Native peoples, **59:**60
Nurseries, **57:**149
Ontario Federation of Labour, **57:**92
Ontario March of Dimes, **58:**100-2
Pro-Canada Network, **70:**131-2
Procedure, **58:**52,119-20
Restaurants, **69:**89
Royal Canadian Legion, **69:**82-3
Senate, **66:**140
Senior citizens, **58:**18; **59:**12-3; **66:**29
Social Planning Council of Ottawa-Carleton, **69:**67-8
Social security programs, **66:**52
Students, **58:**118-9
Tax reform, **71:**12-3,64-5
Taxation, **57:**51; **66:**88; **70:**64
Textiles and clothing industry, **57:**60-1; **58:**18-9; **70:**58
Toronto, Ontario, **57:**16
Tourist industry, **57:**116; **66:**40
United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada, **59:**83
United Food and Commercial Workers International Union, **59:**76-7
United States, **70:**90
Urban Development Institute Canada, **57:**42-3
Veterinarians, **58:**110-1
Women, **57:**84; **66:**51-2
Bill S-8
Background information, **23:**8-10
Canadian Reprography Collective, **29:**21-2
Copyright, **23:**12,20; **26:**28-30; **29:**23,24
Copyright Act, **26:**27
Education, **29:**14
Interpretation, **26:**26-7; **30:**12
Motions, **30:**14; **33:**5
Ramifications, **29:**13-4,17; **31:**44-7,48,49,54-5
Scope, **31:**39-40

Mintz, Jack M., professeur, faculté d'administration, University of Toronto (présentation personnelle)—*Suite*
Alternatives to the Goods and Services Tax, avec Peter Dungan et Thomas A. Wilson—*Suite*
TPS, incidence estimée sur diverses variables économiques, **72R:**10
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**90-3,94-5,96-7
Exposé, **70:**86-7
Taxe simplifiée à la consommation, proposition, **70:**92; **72R:**144
TPS
Position, **70:**91
Solution de rechange, proposition, **70:**88-90,91-2
Présentée au ministère des Finances, **70:**92-3

Mique, Jean-Luc [sic]
Voir
Migué, Jean-Luc

Mississauga, Ontario
Taux par mille, augmentation attribuable à la TPS, prévisions, **59:**10

Mississauga Citizens Against the GST
Information de base, **58:**136
Projet de loi C-62
Mémoire, **58:**9
Rejet, recommandation, **58:**138

Monthly Economic Review
Informetrica Limited, étude de la taxe sur les produits et services, vol IX, nº 1, janvier 1990, **43:**4,6-7
Citation, **43:**10
Sommaire, **72R:**250

Montour, Cliff, directeur des opérations, Six Nations of the Grand River Council
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**56-9,60
Exposé, **59:**51-6

Montreal Trustco Inc.
Acquisition
Par BCE Inc., **13:**7
Ramifications, **20:**20,30
Scénario théorétique
Propriété américaine, **4:**12-3
Seule propriétaire, **3:**38
BCE Inc. exclue des transactions financières, **13:**7-8
Conseil d'administration, **13:**8
Réglementée par la province, **13:**15,17-8

Moore, James, secrétaire, Association des exportateurs canadiens
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**30-1,32-3,34-5
Exposé, **49:**27-8
Remarques introductives, **49:**26

Moranis, Stephen, président, Toronto Real Estate Board
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**62-6
Exposé, **58:**57-62

Morgan, Khaladkar and Skinner
Projet de loi C-62, lettre au greffier du Comité, 25 juin 1990, **62:**7

Marston, Christopher, Assistant Executive Director, Canadian Actors' Equity Association
Bill C-62, discussion, **59:**30-1,32-4

Marston, Wayne, Member, Executive Board and Political Action Committee, Hamilton and District Labour Council
Bill C-62, discussion, **57:**85

Martin, Alan G., Principal Owner, Alan Martin Associates
Bill C-62
Discussion, **70:**119-25
Statement, **70:**117-8
Biographical note, **70:**120,123

Martin, Gilbert, Co-ordinator, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
Bill C-62
Discussion, **56:**74,77
Statement, **56:**70-4

Martin, Joe, Insurance Bureau of Canada; Chief Executive Officer, The Co-Operators Group Limited
Bill C-62, statement, **46:**61,62

Maslove, A.M., Professor, School of Public Administration, Carleton University
Bill C-62
Brief, **49:**6,87
Discussion, **49:**90-2
Statement, **49:**87-90
Biographical note, **49:**87
Distributional Impacts of Personal Income Tax Reform, 1984 to 1988, Institute for Research on Public Policy, **49:**42
Tax reform, beneficiaries, findings, **62:**81

Massage Therapists Association of British Columbia
Bill C-62, letter, **66:**8,141

Massage Therapy Act (Ontario)
See
Bill 188 (Ontario)

Matheson, Bob, Alberta Director, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
Bill C-62, discussion, **63:**51,52

Matich, Gary, Director of Administration and Finance, Sport BC
Bill C-62
Discussion, **67:**69-70,71,72-3
Statement, **67:**67-8

Matkin, James G., President and Chief Executive Officer, Business Council of British Columbia
Bill C-62
Discussion, **67:**106-11
Statement, **67:**101-5

Matte, Kempton L., President, National Dairy Council of Canada
Bill C-62
Discussion, **69:**120-2,123
Statement, **69:**118-20

Maxwell, Judith, Chairman, Economic Council of Canada
Bill C-62
Discussion, **39:**9-10,12-3,15,17-8,19,23-30

Morin, John, président élu, Association des courtiers d'assurances du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **12:**28,29-30,33-4,35,36-7,39
Remarques introductives, **12:**23

Morrison, R.A., président, Association des brasseurs du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**115,116,117,118
Remarques introductives, **69:**109-10

Mouvement Desjardins
Voir
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec

Moysey, Warren, président du Conseil exécutif, Association des banquiers canadiens; président, Banque pour les particuliers, Banque canadienne impériale de commerce
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **5:**6-8,20-2,24-5,26-9
Exposé, **5:**5-6
Lettre du 24 janvier 1989 de l'honorable Michael Wilson concernant la charte d'American Express, **32:**73

Mozersky, Daniel, consultant, Don't Tax Reading Coalition; ancien propriétaire, Prospero Books, Ottawa, Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**69,70-1,72
Exposé, **58:**66-7

MSOS
Voir
Manitoba Society of Seniors, Inc.

Mullaly, Barb, présidente sortante, Sport P.E.I. Inc.
Projet de loi C-62, discussion, **50:**92,93,94

Mullen, W., secrétaire trésorier national, Association nationale des retraités fédéraux
Projet de loi C-62, discussion, **40:**20

Mullins, Stephen N., président, Astar Business Technology Inc.
Projet de loi C-62, exposé, **66:**161-2

Mulroney, très honorable Martin Brian, premier ministre
Banques de l'annexe I, Lettre au sujet de la propriété, 20 septembre 1989, **20:**11-2; **32:**36-7
Centre de traitement national de la TPS à Summerside, I-P-E, annonce, **50:**75,81,86
Lettre à l'Association du transport aérien du Canada concernant la taxe d'accise sur le carburant, **40:**7
Pacte avec le Parti Québécois, allégation, **62:**61
TPS, campagne pour vendre, déclaration, **66:**46

Municipal Electric Association (MEA)
Association ontarienne, **48:**17-8
Information de base, **48:**6-8
Projet de loi C-62
Lettre à l'honorable Michael Wilson, **48:**4
Mémoire, **48:**4,6,16,18
Sommaire, **72R:**252
Soumission au Comité permanent des Finances et des Affaires économique de la Chambre des communes, **48:**4
Renseignements fournis au Comité, **48:**18

Maxwell, Judith, Chairman, Economic Council of Canada—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **39:**6-9

Mayberry, Beatrice, Secretary, Ridgewood Community Group
Bill C-62, statement, **64:**13-6

Mayrand, Andrée, Economist, Economic Council of Canada
Biographical notes, **6:**5
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **6:**31-2

McAnanama, Judith, Convenor, Advisory Committee on Copyright, Canadian Library Association; Chief Executive Officer, Hamilton Public Library
Bill S-8
Discussion, **31:**15-7
Statement, **31:**12-5

McArthur, Donald R., President, Canadian Importers Association Inc.
Bill C-62
Discussion, **57:**147
Statement, **57:**142-6

McCann, David T., Member, Board of Directors, Northwest Territories Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **65:**23-4,25-8
Statement, **65:**19-22

McCarthy, Andrew, Executive Director, Canadian Jewellers Association
Bill C-62, discussion, **70:**79,83

McClellan, Ross, Director of Legislation, Ontario Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **57:**92-3,95-6

McCloskey, William, Director, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62, discussion, **37:**20,43; **38:**36-7,38-9,43

McCracken, John, Communications Director, Ontario Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **57:**93-5

McCracken, M.C., President, Informetrica Limited
Bill C-62
Discussion, **43:**10-28
Introductory remarks, **43:**6-7
Statement, **43:**7-10
Price adjustments on removal of federal sales tax, concerns, **72R:**3

McCrea, Hazen, President, Bathurst and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **51:**19,20,23
Statement, **51:**14-8
Biographical note, **51:**14-5

McCubbin, Horace W., Chairman of the Committee to Develop the Role of the Valuation Actuary, Canadian Institute of Actuaries
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **16:**32,33-4,36-8

Municipalités
Définition, **72R:**174
Taxes foncières non assujetties à la TPS, **35:**36
TPS
Administration
Complexité, préoccupations, **50:**113-4; **69:**15; **72R:**74,201
Comptabilité simplifiée, propositions, **69:**16-7; **72R:**74
Formation attendue, **50:**115
Allocation pour alléger le fardeau administratif, proposition, **63:**16
Formule exacte objet de négociations, **57:**16
Fournitures intermunicipales et intramunicipales, **69:**13-4; **72R:**76, 174-5
Organismes paramunicipaux, **62:**18; **69:**12-3; **72R:**75-6,201
Traités de la même façon que les municipalités, proposition, **72R:**174
Ramifications
Coeur des villes, **62:**129
Frais, **57:**16-7; **62:**16,19; **72R:**75
Négociations collectives, **62:**16,18,19; **72R:**201
Questions à examiner, **69:**18-9
Taxes foncières, **57:**22,23,100; **59:**10; **72R:**75
Information manquant pour évaluer, **62:**17-8
Récréation sportive et loisirs, programmes, **50:**114-5; **62:**19-20
Remboursement, **35:**43; **38:**44; **42:**46-7; **50:**113; **51:**72; **72R:**200-1
Entente, **57:**17; **62:**13-6; **69:**11-2; **72R:**73
Incitation à confier les travaux aux propres salariés, **42:**40-3; **69:**15
Nations indiennes, supérieur à 50 pour cent, proposition, **59:**55
Ne tenant pas compte des taxes de vente provinciales, **62:**16, **72R:**75
Plein montant, recommandation, **42:**43-4; **72R:**175
Services municipaux
Exonération, proposition, **63:**16; **72R:**76-7
Fournis au nom de et non par la municipalité, **69:**14-5; **72R:**77,175
Taux effectif, **63:**15
Voir aussi plus haut
TPS — Remboursement — Entente
Travaux à contrat, **42:**40-1; **62:**17; **72R:**202
Trésorerie, difficultés évoquées, **50:**114; **72R:**75
Travaux de construction faits par des employés salariés, **42:**42,47
Villes frontalières, achats faits de l'autre côté de la frontière, **38:**46-7
TPS, effets, **39:**22-3; **42:**43; **45:**63-4; **55:**12; **59:**72; **62:**65

Murphy, John, maire, municipalité de St. John's, Terre-Neuve
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**13-8
Exposé, **52:**9-13
Lettre reçue de l'honorable Michael Wilson, citation, **52:**10-1
Mémoire, **52:**4,9,10,17
Sommaire, **72R:**252
TPS, appui, **52:**9

Murphy, Lisa, coordonnatrice de la communication, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Projet de loi C-62, discussion, **50:**119,122

Murray, Blake, conseiller fiscal, Osler, Hoskin et Harcourt, Proctor & Gamble Inc.
Projet de loi C-20, discussion, **10:**18,20,22-3,24

Musiciens
Engagements, relation d'employeur-employé, **70:**45
TPS
Autres pays, expérience, **70:**46-7
Emploi, ramifications, **70:**48
Engagements divers, **70:**46
Exonération, proposition, **70:**46
Incitation à l'industrie de devenir souterraine, **70:**48-9

McCurdy, Earle, Secretary-Treasurer, Fishermen, Food and Allied Workers Union
Bill C-62
Discussion, **52:**50-1,52-3,54-7,58-9
Statement, **52:**44-9

McCutcheon, Catherine, Member, Commodity Taxation Committee; Canadian Institute of Chartered Accountants
Bill C-62, discussion, **58:**44-5,47-8,49-50

McDermid, Hon. John, Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs)
Bill C-13
Discussion, **16:**9-16,20,21,22,23-5,26
Statement, **16:**6-9
Bill C-62, government position, statement, **66:**47

McDonald, Eleanor, Member, National Action Committee on the Status of Women
Bill C-28
Discussion, **22:**21-4
Statement, **22:**19-20

McDonough, Alexa, Leader, Nova Scotia New Democratic Party
Bill C-62
Brief, **54:**5,14,15-6,18-9
Discussion, **54:**13-5,16,17-9
Statement, **54:**7-12

McDougall, Hon. Barbara Jean, Minister of State (Finance)
Regulation (The) of Canadian Financial Institutions: Proposals for Discussion, Department of Finance, **11:**19-21

McDowell, Stirling, Secretary General, Canadian Teachers' Federation
Bill C-28, discussion, **22:**16
Bill C-62, discussion, **43:**32,35
Bill S-8
Discussion, **23:**12,15-6,18-9,20
Statement, **23:**10-1

McEwan, Harvey, President, Western Canadian Wheat Growers Association
Bill C-62
Discussion, **62:**36-9
Statement, **62:**34-6

McEwan, John, First Vice-President, New Brunswick Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **51:**33-7,38-40
Introductory remarks, **51:**29
Statement, **51:**29-33

McFetridge, Donald G., Professor of Economics, Carleton University
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **13:**29
Statement, **13:**21-9

McGhan, Alfred, Spokesperson, Ridgewood Community Group
Bill C-62
Discussion, **64:**18-9
Introductory remarks, **64:**13
Statement, **64:**16-8

Musiciens—*Suite*
TPS—*Suite*
Perception, **70:**46
Méthode impraticable, **70:**44-5
Travailleurs indépendants aux fins d'impôt, **70:**47-8,49
Voir aussi
Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada

Musique chorale
Compositeurs dépendant des redevances, **31:**41,43
Photocopies, **31:**42

Muszynski, Leon
Is It Fair?, réforme fiscale, analyse, **50:**105

MVMA
Voir
Manitoba Veterinary Medical Association

Myles, Keith, membre, Syndicat canadien de la Fonction publique, division de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62, mémoire versé au dossier du Comité, **66:**135

Nash, John, président sortant, Association canadienne des bijoutiers
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**80,81-2,83-4,85-6
Exposé, **70:**76-9

National Farmers' Union
Voir
Syndicat national des cultivateurs

National Tour Association (Etats-Unis)
TPS, incidence sur le prix des voyages au Canada, prévisions, **64:**58,59; **72R:**88-9

National Union of Provincial Government Employees
Voir
Syndicat national de la fonction publique provinciale

Needham, Douglas, président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
Projet de loi C-62, discussion, **69:**89,90-1,92-3

Neil, Gary, sécrétaire général, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**24-5,26
Remarques introductives, **59:**18

Nestlé Enterprises Limited
Projet de loi C-62, appui de la position d'Effem Foods Ltd., **47:**39

Nevins, Bill, économiste en chef, Association canadienne de la construction
Projet de loi C-62 discussion, **42:**40,42,46-7,48-9,50

New Look Interiors Ltd.
Meubles importés, stocks, **66:**126,128-9
Projet de loi C-62
Lettre, **66:**8,125
Soumission, sommaire, **72R:**253
TVF, remboursement sur les inventaires, **66:**124
Non transmis aux consommateurs, **66:**124-5,127
Représentations concernant, **66:**128

McGrath, John, President, Sport Newfoundland and Labrador
Bill C-62
Discussion, **52:**88-91
Statement, **52:**84-6

McGregor, Don, Saskatchewan (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **62:**42-3

McKenzie, Marcia, Member, CEA Tax Committee, Canadian Exporters' Association; Secretary and Taxation Manager, Canadian Marconi Company
Bill C-62, discussion, **49:**31-2

McKichan, Alasdair J., President, Retail Council of Canada
Bill C-62
Discussion, **69:**20-5
Statement, **69:**19-20
GST calculation, quick method, position, **46:**33-4

McKinlay, Ronald A., Chairman of the Board, Canada Deposit Insurance Corporation
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **9:**26-30
Quotation, **32:**73
Introductory remarks, **9:**19
Statement, **9:**20-5

McKinnon, Don
Bill C-62, letter, **66:**10

McLachlan, James R., Leader, Yukon Liberal Party
Bill C-62
Discussion, **68:**61-6
Statement, **68:**58-61

McMahon, Jack, Member, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Bill C-28
Discussion, **28:**11-4
Statement, **28:**7-9

McNeil, John, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; Chairman and Chief Executive Officer, Sun Life Assurance Company of Canada
Bill C-28
Discussion, **24:**9,10-1,12-4
Statement, **24:**6-8
Insurance, sale by banks, position, **11:**14-5

McQuat, Evelyn, Quebec Seniors Coalition
Bill C-62, discussion, **56:**67-8

McQueen, Harold, Co-Chair, Social Assistance Coalition of Manitoba
Bill C-62
Discussion, **61:**28-32
Statement, **61:**27-8

McTaggart, Ev, President, Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Bill C-62
Discussion, **57:**114-8
Statement, **57:**110-4

New revenue won't offset tariffs lost with free trade, Conference Board predicts
Globe and Mail, 12 mars 1988, **67:**20

Newfoundland Amateur Hockey Association
Financement, **52:**84,86

Newfoundland and Labrador Amateur Sport Community
Voir
Sport Newfoundland and Labrador

Newfoundland and Labrador Federation of Labour
Voir
Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador

Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association
Mandat, **52:**105,109
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**8
Sommaire, **72R:**252
TPS
Préoccupations, **52:**105-6,107-8
Recommandations, **52:**106
Remboursement, admissibilité, **52:**109

Newfoundland Restaurant and Food Services Association
Information de base, **52:**110
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**8,110,112
Sommaire, **72R:**253

Newman, Adrian, premier vice-président, Alberta Soccer Association
Projet de loi C-62, discussion, **63:**59-60,61

Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Information de base, **57:**110
Projet de loi C-62
Déclaration préliminaire, **57:**9
Mémoire, **57:**9,110
Sommaire, **72R:**253
TPS, solutions de rechange, propositions, **57:**113-4,116-7

Niagara Falls, Ontario
Tourisme, TPS, effets, prévisions, **57:**116

Nichele, Rino, Fédération internationale des syndicats des travailleurs de la chimie, de l'énergie et des industries diverses
Projet de loi C-13
Discussion, **16:**22-3,24,25
Exposé, **16:**21-2

Nielsen, Louise, directrice exécutive, Northwest Territories Chamber of Commerce
Projet de loi C-62, discussion, **65:**24

Nightingale, Harvey, président, Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **63:**105-6,108

Nixon, honorable Robert Fletcher, Trésorier de l'Ontario et ministre de l'Economie, province de l'Ontario
TPS, position, **45:**61; **63:**104,107

Nodwell, Dave, directeur exécutif, Fleurs Canada inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**88-92
Exposé, **59:**85-7

MEA
See
Municipal Electric Association

Meadow Lake Tribal Council
Bill C-62
Appearance before Committee, reason, **62:**146
Concerns, **62:**133-4
Delay until amendment, recommendation, **62:**138
Position paper, **62:**133,134
Taxes, position, **62:**135-6

Meagher, Marian, Vice-President, British Columbia Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **66:**102-7
Statement, **66:**96-101

Media
GST, headlines, **63:**127
Source of information for population, **51:**23

Meech Lake Accord
See
Constitutional Accord, 1987

Melchers, Ronald, President, Social Planning Council of Ottawa-Carleton
Bill C-62
Discussion, **69:**65-6,67,68-9
Statement, **69:**61-2

Melhus, Ruth, Secretary, Alberta Union of Provincial Employees - Local 54
Bill C-62
Discussion, **64:**41
Statement, **64:**37-8
Biographical note, **64:**41

Members of Parliament
Allowances, **54:**54,57; **63:**63
Misuse of power, **63:**62-4
Not listening to constituents, **63:**129
Voting, **61:**43; **63:**118,128

Mendelson, Michael
Universal or Selective: the Debate on Reforming Income Security in Canada, **22:**17,18

Mennonite Conference of Eastern Canada
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**232

Mental Health for Canadians: Striking a Balance
National Health and Welfare Department, **55:**26

Merrill Lynch Inc.
Royal Securities, purchase, **4:**25

MHO
See
Manitoba Health Organizations Inc.

Michaud, Leah, Past Chairman, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
Bill C-62, statement, **50:**35-7

Noel, Walter, député provincial (Pleasantville), province de Terre-Neuve
Lettre du 5 mars 1991 à l'honorable Michael Wilson, **52:**92-3
Lettre reçue de l'honorable Michael Wilson, **52:**93-5,97,98
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**99
Exposé, **52:**91-9
Mémoire, **52:**7,91

Noranda Inc.
Secteur financier, part, acquisition, **5:**11
TPS
Entrée en vigueur, ramifications, **49:**28-9
Impact inflationniste, attentes, **49:**29
Préparatifs, **49:**28,29-30

Nordion International Inc.
Activités, **16:**7
Ancienne division de l'Energie atomique du Canada Ltée, **16:**6-7
Cyclotron, **16:**25-6
Dépendance sur l'Energie atomique du Canada Ltée, **16:**17
Contrats d'approvisionnement, **16:**20
Finances, **16:**9,10
Fusion avec Theratronics, possibilité, **16:**14-5
Marchés, **16:**11
Privatisation
Acheteurs éventuels, **16:**9,14
Actions, vente, restrictions, **16:**7,11,13
Détermination du gouvernement, **16:**15
Employés
Capital-actions, participation, provisions, **16:**8,12-3
Conseils financiers, financement, **16:**23-4
Intérêts, protection, **16:**7-8
Nombre, syndiqués et non syndiqués, **16:**23
Pension, régime, préoccupations, **16:**16,17,18-21
Justification, **16:**7,13-4,15-6
Prix, fixation, **16:**14
Services offerts dans les deux langues officielles, continuation, **16:**7
Santé et sécurité, **16:**8
Incidence possible de la privatisation, **16:**17,18,20
Ventes, **16:**7
Voir aussi
Projet de loi C-13

NOREX Leasing Inc.
Impôt des grandes corporations, incidence, prévisions, **30:**16-7,21
Information de base, **30:**15
Projet de loi C-28
Mémoire, **30:**6
Modification, recommandations, **30:**18
Position, **30:**20-1
Remarques envoyées au ministre d'Etat aux Finances, **34:**34; **45:**28-9; **46:**28-9
Représentations, **30:**19-20

Normore, Glenn, gérant général, Sport Newfoundland and Labrador
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**91
Exposé, **52:**86-8

Northwest Territories Chamber of Commerce
Information de base, **65:**19
Projet de loi C-62
Mémoire, **65:**5
Sommaire, **72R:**243
Position, **65:**23,25

Miles, Freeman, Chairman, Community of St. Eleanor's, Prince Edward Island
Bill C-62
Discussion, **50:**89,90
Statement, **50:**88

Migratory Birds Act
Not applicable to Treaty Indians, **62:**140

Migué, Jean-Luc
GST (The): A Wolf in Sheep's Clothing, with Pierre Simard, *Fraser Forum*, May 1990, **72R:**121

Milk and milk products
GST, **69:**120-1
Yoghurt, **69:**119-20; **72R:**34,158
Zero-rating as basic grocery, recommendation, **69:**119-20,122-3; **72R:**158
Yoghurt
Consumption, **69:**122,123
Production, employment, **69:**119
Small containers, **69:**121-2
Multi-packs, **69:**122
Therapeutic qualities, **69:**121

Miller, Mark, President, Canadian Furniture Leasing
Bill C-62
Discussion, **70:**12-6
Statement, **70:**10-2

Mills, Dennis, Member of Parliament (Broadview-Greenwood) (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **57:**51-3,54,55-6
Statement, **57:**46-7
Mr. Wilson, There is an Alternative to the GST. The Single Tax, brochure, **57:**5
Single (The) Tax, **57:**5,51,52; **61:**48
See also
Taxation — Single tax, proposal

Mills, Terry, Past Chairman, Renovation and Redevelopment Council, Member, Toronto Home Builders Association
Bill C-62
Discussion, **57:**30,31-2
Statement, **57:**27-9

Milly, Gary, Executive Director, Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association
Bill C-62
Discussion, **52:**107-10
Statement, **52:**105-6

Mining industry
GST, effect, **65:**24; **68:**22-3
Taxes, **63:**30; **72R:**129-30

Mintz, Jack M., Professor, Faculty of Management, University of Toronto (Personal presentation)
Alternatives to the Goods and Services Tax, with Peter Dungan and Thomas A. Wilson, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Abstract, **72R:**228
GST, impact, estimates based on economic variables, **72R:**9
Bill C-62
Discussion, **70:**90-3,94-5,96-7
Statement, **70:**86-7

Northwest Territories Chamber of Commerce—*Suite*
TPS
Opposition, **65:**20
Recommandations, **65:**22

Northwest Territories Federation of Labour
Voir
Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest

Northwest Territories Teachers' Association
Voir
Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest

Norvège
Droit d'auteur, dispositions, **31:**13
Institutions financières, propriété, **13:**26
Système fiscal, **55:**128
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**51

Nouveau parti démocratique (NPD)
Politiques
Sénat, **63:**75; **66:**70
Subventions payées aux sociétés, **61:**66-7
Taxes à la consommation, **61:**65-6

Nouveau parti démocratique — Conseil des circonscriptions fédérales de la Colombie-Britannique
Voir
British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique)

Nouveau parti démocratique de l'Alberta (opposition officielle)
Voir
Hawkesworth, Bob, député provincial (Calgary-Mountainview), province de l'Alberta, critique de l'opposition en matière de finance

Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Edouard
Mandat pour représenter la communauté agricole, **50:**19-20
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**5,11
Sommaire, **72R:**253
Régime fiscal juste, propositions, **50:**17-8
TPS, position, **50:**11

Nouveau-Brunswick
Centres d'aide communautaire, **51:**12-3
Chauffage, **51:**64
Edifice sur un terrain de la Couronne, **57:**161
Exportations, **51:**36
Limitées par les ressources, **51:**66,76
Gouvernement
Appel aux taxes à la consommation, **51:**65
TPS
Harmonisation avec la taxe provinciale de vente, position, **51:**79
Négociations avec le gouvernement fédéral, position, **51:**66,67-8
Pertes de revenus prévues, **51:**67,68-9,73,74-5; **53:**65-6; **58:**146-7
Préoccupations, **51:**64-7
Représentations reçues concernant, **51:**71-2
Institutions financières, juridiction désignée, politique, **32:**81
Logement, nouvelles constructions, baisse, **51:**42
Personnes âgées, **51:**55-6,58,60-1,62-3
Santé animale, programme, **39:**41; **61:**68
Taxe provinciale de vente, **51:**70,79
Taxes
Consommateurs, achats, incidence, **51:**23
Successions, **55:**121
TPS, incidence possible, **51:**66-7,76,77-8
Transcanadienne, réfection, projet de construction, **51:**76-7

Mintz, Jack M., Professor, Faculty of Management, University of Toronto (Personal presentation)—*Cont'd*
GST
Alternative, proposal, **70:**88-90,91-2
Sent to Department of Finance, **70:**92-3
Position, **70:**91
Price adjustments on removal of federal sales tax, concerns, **72R:**4
Simplified consumption tax, proposal, **70:**92; **72R:**137

Mique, Jean-Luc [sic]
See
Migué, Jean-Luc

Mississauga, Ontario
Mill rate, rise attributable to GST, forecast, **59:**10

Mississauga Citizens Against the GST
Background information, **58:**136
Bill C-62
Brief, **58:**9
Defeat, recommendation, **58:**138

Moncton and District Labour Council
Bill C-62, brief, **51:**5
GST, balloting of opposition, **51:**13
Members, **51:**11

Monetary policy
See under
Bank of Canada

Monthly Economic Review
Informetrica Limited, study of GST, Vol. IX, No. 1, January 1990, **43:**4, 6-7
Abstract, **72R:**230
Quotation, **43:**10

Montour, Cliff, Director of Operations, Six Nations of the Grand River Council
Bill C-62
Discussion, **59:**56-9,60
Statement, **59:**51-6

Montreal Trustco Inc.
Acquisition
By BCE Inc., **13:**7
Ramifications, **20:**20,30
Theoretical scenarios
American ownership, **4:**12-3
One owner, **3:**38
BCE Inc. excluded from financial dealings, **13:**7-8
Board of Directors, **13:**8
Provincially regulated, **13:**15,17-8

Moore, James, Secretary, Canadian Exporters' Association
Bill C-62
Discussion, **49:**30-1,32-3,34-5
Introductory remarks, **49:**26
Statement, **49:**27-8

Moranis, Stephen, President, Toronto Real Estate Board
Bill C-62
Discussion, **58:**62-65
Statement, **58:**57-62

Nouvel espace financier: les marchés canadiens et la mondialisation
Conseil économique du Canada, **5:**6; **6:**5,6,11-2; **32:**23

Nouvelle (Une) direction pour le Canada — un programme de renouveau économique
Wilson, Michael H., ministère des Finances, **72R:**vii

Nouvelle perspective de la santé des Canadiens
Lalonde, Marc, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, **71:**20

Nouvelle-Ecosse
Aide sociale, **54:**9
Arbres de Noël, industrie
Exportations, **53:**120,122
Secteur d'activité indépendant, **53:**119
TPS, enregistrement, **53:**120,122
Côte sud
Situation économique, **53:**19
Tourisme, **53:**19-20
Détroit, région, **53:**69
Emplois, **53:**67
Economie, conditions, **53:**73,131-2; **54:**10
Gouvernement, TPS, opposition, **54:**8,13,17-8,27
Hôpitaux, frais modérateurs, **54:**8
Personnes âgés, **53:**10
Santé animale, programme, **39:**41
Soins à long terme, financement, **53:**10-1
Taux d'activité dans la population active, **54:**9
Taxes, **54:**8,18-9
Tourisme, industrie
Baisse, **53:**57,70
Cap Breton, **53:**67
Importance économique, **53:**56-7; **54:**9-10
Visiteurs provenant des Etats-Unis, **53:**67
TPS
Incidence, prévisions
Arbres de Noël, industrie, **53:**120-1
Collectivités rurales, **53:**73
Contrebande, **54:**52
Economie, **53:**115,116
Financière, **54:**13-4
Niveau de vie, **54:**8-9
Petites entreprises, **54:**25-6,52
Population, **54:**24-5,28,29,48-9
Secteur manufacturier, **53:**51-2
Tourisme, industrie, **53:**52; **54:**10,24,30,51-2
Transport, coûts, **53:**19,24-5
Opposition, **54:**7-8,14-5,17
Taxe provinciale de vente, application, **53:**64; **54:**28-9,39; **57:**98
Universités, frais de scolarité, **47:**13; **54:**8

Nouvelle-Zélande
TPS
Assiette, **38:**12
Assurances, compagnies d'assurances générales, assujettissement, **67:**36,43
Elément essentiel d'une politique globale, **63:**52
Introduction
Economie, incidence, **1:**20; **72R:**225
Effet inflationniste, **58:**137; **67:**106
Sans répercussions inflationnistes, **35:**14-5; **43:**9; **48:**31-2
Equilibrée par une réduction de l'impôt sur le revenu, **57:**167
Raison, **63:**52-3
Non populaire, **61:**46
Recettes, **72R:**126
Répercussions, **45:**65; **49:**52; **63:**65,136-7; **65:**36; **66:**41-2

Morgan, Khaladkar and Skinner
Bill C-62, letter to Clerk of Committee, June 25, 1990, **62:**7

Morin, John, President-Elect, Insurance Brokers Association of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **12:**28,29-30,33-4,35,36-7,39
Introductory remarks, **12:**23

Morrison, R.A., President, Brewers Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **69:**115,116,117,118
Introductory remarks, **69:**109-10

Mouvement Desjardins
See
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec

Moving-picture industry
See
Film industry

Moysey, Warren, Chairman of the Executive Council, Canadian Bankers' Association; President, Individual Bank, Canadian Imperial Bank of Commerce
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **5:**6-8,20-2,24-5,26-9
Statement, **5:**5-6
Letter of January 24, 1989 from Hon. Michael Wilson *re* AMEX charter, **32:**66-7

Mozersky, Daniel, Consultant, Don't Tax Reading Coalition; Ex-proprietor, Prospero Books, Ottawa, Ontario
Bill C-62
Discussion, **58:**69,70-1,72
Statement, **58:**66-7

MSOS
See
Manitoba Society of Seniors, Inc.

MST
See
FST

Mullaly, Barb, Past President, Sport P.E.I. Inc.
Bill C-62, discussion, **50:**92,93,94

Mullen, W., National Secretary Treasurer, Federal Superannuates National Association
Bill C-62, discussion, **40:**20

Mullins, Stephen N., President, Astar Business Technology Inc.
Bill C-62, statement, **66:**161-2

Mulroney, Right Hon. Martin Brian, Prime Minister
Deal with Parti Québécois, allegation, **62:**61
GST, campaign to sell, statement, **66:**46
Letter to Air Transport Association of Canada concerning excise tax on fuel, **40:**7
National GST processing centre at Summerside, P.E.I., announcement, **50:**75,81,86
Schedule I banks, letter on ownership, September 20, 1990, **20:**11-2; **32:**32-3

Nouvelle-Zélande—*Suite*
TPS—*Suite*
Retombées négatives, **50:**13; **64:**65-6
Services d'un agent de brevet à l'égard d'un client étranger, détaxe, **69:**70
Taux, augmentation, **46:**66; **54:**27; **72R:**126
Vérificateurs, **62:**97

Nova Scotia Forest Products Association
Information de base, **53:**122-3
Projet de loi C-62, mémoire, **53:**8,122,125
Sommaire, **72R:**253
TPS
Position, **53:**122,123
Recommandations, **53:**123-4,1225-6

Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association (NSRFA)
Projet de loi C-62, mémoire, **53:**5
TPS, position, **53:**51,56,57

Novakowski, Ken, président, Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**118-24
Exposé, **66:**115-8

Nowegijick **c. r. ([1983] 1 RCS 29), 59:**56

NPD
Voir
Nouveau parti démocratique

NSRFA
Voir
Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association

Nugent, Mike, premier vice-président, Fédération du travail du Yukon
Projet de loi C-62, discussion, **68:**38

Numéros d'assurance sociale
Exigés pour les transactions de titres, **19:**13
Pouvoir d'exiger, **37:**40-1

Numismatique
Collectionneurs, TPS, ramifications, **64:**121-3

Nurgitz, honorable Nathan, sénateur (Winnipeg-Nord)
Projet de loi C-62
Association canadienne de soins à long terme, **53:**14
Assurances, compagnies, **46:**69-71
Audiences publiques, **38:**7,8; **51:**8
Autochtones, **63:**123
Brooks, Neil, solutions de rechange de la TPS, **53:**70
Canadiens à faible revenu, **37:**25; **50:**40-1
Comité, membres, **51:**37
Commerce, **35:**19-20
Cosmétiques, **44:**23-4,25
Denrées alimentaires, **53:**57
Disparités régionales, **48:**19
Documentation demandée, **48:**23-4; **50:**61
Energie électrique, **48:**14,15,18
Etude, **34:**63
Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers, **48:**23-5
Fiscalité, **45:**52; **53:**70-1

Municipal Electric Association (MEA)
Background information, **48:**6-8
Bill C-62
Brief, **48:**4,6,16,18
Abstract, **72R:**232
Letter to Hon. Michael Wilson, **48:**4
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance and Economic Affairs, **48:**4
Information to be provided to Committee, **48:**18
Ontario association, **48:**17-8

Municipalities
Border cities, cross-border shopping, **38:**46-7
GST, impact, **39:**22-3; **42:**43; **45:**63-4; **55:**12; **59:**72; **62:**65
Definition, **72R:**164
GST
Administration
Complexity, concerns, **50:**113-4; **69:**15; **72R:**68,188-9
Steamlined accounting, proposals, **69:**16-7; **72R:**68
Training awaited, **50:**115
Allowance to ease administrative burden, proposal, **63:**16
Cash flow considerations, **50:**114; **72R:**68
Contracted-out work, **42:**40-1; **62:**17; **72R:**189-90
Effective rate, **63:**15
See also below
GST — Rebate — Agreement
Inter- and intra-municipal supplies, **69:**13-4; **72R:**70,165
Level under negotiation, **57:**16
Municipal services
Exemption, proposal, **63:**16; **72R:**70
Supplied on behalf of rather than by municipality, **69:**14-5; **72R:**71,165
Para-municipal bodies, **62:**18; **69:**12-3; **72R:**69-70,189
Treated in same manner as municipalities, proposal, **72R:**164-5
Ramifications
Areas to be explored, **69:**18
Costs, **57:**16-7; **62:**16,19; **72R:**68-9
Inner cities, **62:**129
Labour negotiations, **62:**16,18,19; **72R:**189
Municipal taxes, **57:**22,23,100; **59:**10; **72R:**69
Information insufficient for calculation, **62:**17-8
Rebate, **35:**43; **38:**44; **42:**46-7; **50:**113; **51:**72; **72R:**188
Agreement, **57:**17; **62:**13-6; **69:**11-2; **72R:**67
Full, proposal, **42:**43-4; **72R:**166
Incentive to have work done in-house, **42:**40-3; **69:**15
Indian nations, larger than fifty per cent, proposal, **59:**55
Not taking into account provincial sales taxes, **62:**16; **72R:**69
Sport and recreation programs, **50:**114-5; **62:**19-20
In-house construction, **42:**42,47
Property taxes, GST not applied, **35:**36

Murphy, John, Mayor, City of St. John's, Newfoundland
Bill C-62
Brief, **52:**4,9,10,17
Abstract, **72R:**232
Discussion, **52:**13-8
Letter received from Hon. Michael Wilson, quotation, **52:**10-1
Statement, **52:**9-13
GST, support, **52:**9

Murphy, Lisa, Communications Coordinator, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Bill C-62, discussion, **50:**119,122

Murray, Blake, Tax Counsel, Osler, Hoskin and Harcourt, Proctor & Gamble Inc.
Bill C-20, discussion, **10:**18,20,22-3,24

Nurgitz, honorable Nathan, sénateur (Winnipeg-Nord)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Gouvernement, dépenses, **63:**114-5
Impôt sur le revenu, **50:**65-7
Inflation, **38:**12; **50:**102-3; **51:**33-4
Légion royale canadienne, **52:**103
Logement, **41:**19,20-1; **50:**28-30
Motions, **34:**5
Nouveau parti démocratique, **63:**75
Parti libéral du Canada, **64:**93
Pâtes et papiers, industrie, **52:**68
Pêcheurs, **52:**51-3
Pompes funèbres, **53:**36-7,38
Prince Edward Island Pro-Canada Network, **50:**111-3
Procédure, **37:**40; **45:**45,48; **50:**69; **51:**28-9,39; **64:**23
Provinces, **51:**49
Réforme fiscale, études, **51:**27-8
Réseau Pro-Canada, **50:**108
Salaires, **45:**39
Sécurité de vieillesse, **51:**35
Sénat, **51:**33
Témoins, **51:**8-9; **63:**10,13,68-9; **64:**11
Tourisme, industrie, **53:**57-8
TPS
Application, **40:**28-9
Assiette, **51:**74
Impact, **52:**66
Mise en oeuvre, **64:**10,70
Solutions de rechange, **41:**19; **51:**34; **52:**22,99; **53:**81-2; **63:**24-5
Taux, **46:**66
Visibilité, **33:**17
TVF, **51:**35-7; **64:**24-5
Projet de loi S-8, motion, **33:**5

O'Callaghan, Kitty, présidente, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Projet de loi C-28
Discussion, **22:**15
Exposé, **22:**12-3
Remarques introductives, **22:**12
Projet de loi C-62
Discussion, **43:**31,32,33
Exposé, **43:**28-9

OCDE
Voir
Organisation de coopération et de développement économique

Ocelot Industries
Aucun impôt, **51:**12

O'Connor, Daniel, chef de cabinet, Bureau du caucus, Nouveau parti démocratique de la Nouvelle-Ecosse
Projet de loi C-62, discussion, **54:**15-6

Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif
Aide sociale, accroissement de la clientèle, **69:**63
Dons de charité, **61:**38,40,41
Aux organisations à but non lucratif, **63:**60
Diminution, prévisions, **69:**64,65-6
Exonération de la TPS comprenant les dons aux organisations à but non lucratif, recommandation, **63:**57
Nombre, renseignements demandés, **69:**66
Organismes à but non lucratif recevant moins de 40 pour cent de leur financement du gouvernement, importance non reconnue, **67:**67
TPS
Activités, détaxe, recommandation, **58:**99

MUSH
See
Goods and Services Tax — Rebates — Municipalities, universities, schools, hospitals

Musicians
Considered self-employed for tax purposes, **70:**47-8,49
Engagements, employer-employee relationship, **70:**45
GST
Collection, **70:**46
Method, impracticability, **70:**44-5
Employment, ramifications, **70:**45
Exemption, proposal, **70:**46
Inducement to go underground, **70:**48-9
Miscellaneous engagement field, **70:**46
Other countries, experience, **70:**46-7
See also
American Federation of Musicians of the United States and Canada
Choral music

Muszynski, Leon
Is It Fair?, tax reform, analysis, **50:**105

MVMA
See
Manitoba Veterinary Medical Association

Myles, Keith, Member, Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division
Bill C-62, brief put into evidence, **66:**135

NAC
See
National Action Committee on the Status of Women

NAHA
See
Newfoundland Amateur Hockey Association

NAIRU
See
Unemployment — Non-accelerating inflationary rate

NAPO
See
National Anti-Poverty Organization

Nash, John, Past President, Canadian Jewellers Association
Bill C-62
Discussion, **70:**80,81-2,83-4,85-6
Statement, **70:**76-9

National Action Committee on the Status of Women (NAC)
Background information, **55:**123
Bill C-28, brief, **22:**5
Bill C-62
Brief, **55:**9,124,125,128,130,133
Defeat, recommendation, **55:**123,133
GST
Opposition, **55:**123
Repercussions, predictions, **48:**22; **50:**14
Sexism, allegation, **55:**128-30

National Anti-Poverty Organization (NAPO)
Background information, **71:**56

Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif—*Suite*
TPS—*Suite*
Administration
Aide financière du gouvernement, recommandation, **58:**99-100; **72R:**173
Problèmes, **52:**107-9; **55:**124; **72R:**63-4,200
Application, anomalies, **63:**39,59
Autonomie financière découragée, **52:**106
Exonération, **72R:**57
Des bénévoles accordée aux organisations à but non lucratif, recommandation, **63:**57
Primes d'assurance incluses dans les cotisations, recommandation, **67:**68
Voir aussi plus bas
TPS — Ne bénéficiant pas du crédit de taxe sur intrants
Fardeau fiscal
Accru, **57:**129; **58:**99
Neutre, **71:**24
Information fournie par le ministère des Finances, **69:**67
Ne bénéficiant pas du crédit de taxe sur intrants, ramifications, **58:**98, 101; **59:**71
Paiement, **45:**68-9; **51:**53-4
Pouvant réduire la capacité du secteur du bénévolat d'atteindre leurs objectifs, **71:**20,22
Remboursement, **35:**42; **58:**98-9; **63:**39; **72R:**57,171
Organismes à but non lucratif financés à moins de 40 pour cent par un gouvernement bénéficiant, recommandation, **52:**106
Plus de 50 pour cent pour les organismes indiens, proposition, **59:**55
75 pour cent, recommandation, **58:**99
100 pour cent, recommandation, **52:**85; **62:**22,23; **69:**64,66; **72R:**172
Coût, renseignements demandés, **69:**69
Répercussions financières, **58:**97; **60:**57; **66:**68,74-5; **69:**63-4
Faisant disparaître les petites organisations, prévision, **67:**121-2
Traités d'une façon différente que les groupes du secteur privé, proposition, **52:**109-10

Office du tourisme et des congrès de Niagara Falls, Canada
Voir
Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau

OFL
Voir
Fédération du travail de l'Ontario

OICV
Voir
Organisation internationale des commissions de valeurs

Olson, honorable Horace Andrew, sénateur (Alberta-Sud)
Institutions financières canadiennes, étude
Assurances, compagnies, **16:**30-1
Banques et opérations bancaires, **18:**28-9,43; **20:**28-9,38
Bureau du surintendant des institutions financières, **7:**16
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**42
Finances, **7:**20-1
Institutions financières, **6:**9,27-8; **7:**14; **20:**15-7,21-2,27,37-8
Motion, **31:**6-7
Procédure, **18:**20
Taux d'intérêt, **18:**17-20
Projet de loi C-13, **16:**24-5
Projet de loi C-17, **1:**22-4,27-8,30,32-3; **2:**7-10,15,16-7
Motions, **1:**6,34; **2:**4,15
Projet de loi C-20, **8:**10-3,41

National Anti-Poverty Organization (NAPO)—*Cont'd*
Bill C-62, brief, **71:**6
Abstract, **72R:**232
GST
Opposition, **71:**56-7
Recommendations, **71:**57-9; **72R:**20,150-1

National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)
Bill C-62
Brief, **70:**5-6
Abstract, **72R:**222
Defeat, recommendation, **70:**61-2
GST
Alternative, proposal, **70:**61
Campaign against, participation, **70:**60
Defence of members against, **70:**60
Opposition, reason, **70:**60-1,64-5,67-8
Wage contracts, GST protection, **72R:**10

National Council of Welfare
Tax-back program, threshold, position, **27:**8

National Dairy Council of Canada
Background information, **69:**119
Bill C-62
Amendment to permit zero-rating of yoghurt, request, **69:**119,121
Brief, **69:**9,120
Abstract, **72R:**232

National debt
See
Debt, public

National Farmers Union
Bill C-62
Brief, **62:**7,94,96
Abstract, **72R:**232
Defeat, recommendation, **62:**97-8
GST
Impact, forecast
Exporters, **64:**22
Inflation, **62:**91
Savings for farmers, **50:**15
Position, **62:**89,92-4,95
Members, **62:**97

National Federation of Nurses' Unions
Background information, **48:**20
Bill C-62, brief, **48:**19-20,22
Abstract, **72R:**232
FST, position, **48:**24-5
GST, position, **48:**23
Information to be sent to Committee, **48:**23-4

National Finance, Standing Senate Committee
Bill C-51, report to Senate, **56:**78,82

National Health and Welfare Department
Achieving Health for All, Jake Epp, **57:**139
Principles presented, GST, ramifications, **58:**84; **71:**20-1
Child and Elderly Benefits: Consultation Paper, Jake Epp, **26:**8; **34:**19-20; **45:**16; **46:**16
Mental Health for Canadians: Striking a Balance, quotation, **55:**26
New (A) Perspective on the Health of Canadians, Marc Lalonde, **71:**20

Olson, honorable Horace Andrew, sénateur (Alberta-Sud)—*Suite*
Projet de loi C-28
Allocations familiales, **25:**6
Constitutionnalité, **24:**22
Enfants, **26:**11-2
Gouvernement, finances, politique, **25:**15,16-7
Impôt sur le revenu
Biens de location à bail, **19:**8,11
Récupération, **24:**19; **26:**14
Surtaxe, **19:**7
Modifications proposées, **23:**24; **26:**22-3
Motions, **23:**4,6; **25:**6; **33:**5-6
Procédure, **19:**5; **24:**27; **26:**21; **28:**8
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**10-1
Sécurité de la vieillesse
Droit établi, **28:**11
Financement, **26:**18,19
Récupération, **19:**14; **26:**17
Sociétés, **25:**17,18
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi, **19:**25-6
Projet de loi C-62
Adoption, **52:**15
Agriculture, **35:**34,35; **37:**11,12,15,16-8; **62:**36-7,94-5
Archidiocèse de Saint-Jean, Terre-Neuve, **52:**27
Assurances, compagnies, **67:**42
Audiences, **52:**16; **70:**28,31,32
Autochtones, **62:**136
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, **63:**54
Cetinski, Ace, **64:**67
Colombie-Britannique, **66:**24-5
Comité, **54:**59-60
Conseil canadien des chefs d'entreprises, **71:**18
Conseil canadien du commerce de détail, **69:**24-5
Core Community Group, **62:**131-2
Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta, **64:**118
Déficit, **47:**12
Diocèse de Victoria, Commission pour la justice sociale, **67:**126-7
Disparités régionales, **71:**16
Documents déposés, **52:**82-3
Economie, conditions, **62:**112-3; **66:**55-6; **67:**109
Edmonton, Alberta, **63:**19-20
Edmonton and District Labour Council, **63:**44-5
Education, **53:**130; **64:**113
Eglise unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique, **67:**144
Entrée en vigueur, date, **68:**64-5
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**122
Fédération du travail de l'Alberta, **64:**47-8
Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest, **65:**18-9
Fiscalité, **65:**26; **66:**38
Gouvernement, dépenses, **54:**30-1
Impôt sur le revenu, **37:**26; **41:**17-8
Infirmières unies de l'Alberta, **71:**42-3
Interprétation, **37:**19
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**110-1
Kesselman, Jonathan R., **67:**80-1
Machines à encaissement automatique, **70:**24-5
Médicaments et produits pharmaceutiques, **69:**44
Modifications proposées, **52:**72; **67:**18
Motions, **62:**167; **66:**135
Municipalités, **69:**16-7
New Look Interiors Ltd., **66:**128-9
Numéros d'assurance sociale, **37:**40-1
Pêcheurs, **52:**53-5
Personnes âgées, **67:**128
Petites entreprises, **68:**26-7; **70:**122

National Pensioners and Senior Citizens Federation
Background information, **23:**21; **59:**12
Bill C-28
Brief, **23:**5,24,26
Court challenge, preparation, **23:**23
Modifications, proposals, **23:**23-4
Bill C-62
Branches appearing before Committee, **59:**16
Brief, **59:**5,9,15,17
Abstract, **72R:**233
GST
Activities, **59:**12,16
Petitions, **59:**11
Position, **59:**10

National Revenue Department
Auditing of books of businesses, **70:**129
Bill C-20, letter of November 3, 1989 to Lawrence Strong, **8:**40
Bill C-62
Clause 120, interpretation, **69:**87-8
Regulations, responsibility, **37:**20-1
Employees, wage demands, **61:**44
Goods and Services Tax Return for Registrants, **46:**4
Goods imported by mail or courier, procedures, **69:**124-7
GST
Communications and advertising
Contact with public at large, **58:**11
Diffusion, **70:**122-3
Expenditures, **38:**28-9
Schedule for Committee, **38:**51
Information, distribution to business community, **38:**10; **46:**32
Not propaganda, **58:**24
Consultation process, **46:**31,35; **58:**10
Implementation and collection
Costs, **33:**43
Technology, **58:**11
Personnel requirements, **33:**42-3; **38:**49-50
Preparation and administration
Preparedness, **58:**12
Responsibility, **46:**31
Pre-registration kits, **38:**10; **46:**32
Public awareness campaign, **38:**18-9
Costs, **38:**29
Questions
Canadian Federation of Independent Business, **37:**40
Canadian Restaurant and Foodservices Association, **69:**87
Coinamatic Canada Inc., **70:**25
Unitel Communications Inc., **71:**67
Rules set out in advance of implementation, need, **70:**21
Rulings
Export lumber, **70:**115-6
Prepaid funeral trust money, **53:**29-31; **72R:**95-6
Seminars, **38:**16,17-8,19-20,30-1
Agriculture industry, definitive answers not available, **49:**85-6
Small business, compliance, assistance, **38:**9-10
Unable to answer questions, **63:**57-8
GST, Goods and Services Tax: Information for Charities, **58:**97
Incompetence, **60:**84-6
Lacking understanding
Agriculture industry, **49:**85-6
Coin-operated machines, **70:**18
Real estate transactions, **50:**25
Laundry detergents, definition, responsibility, **8:**40-1
Report of Auditor General, findings, **60:**84-5
Volunteer program, **58:**21-2

Olson, honorable Horace Andrew, sénateur (Alberta-Sud)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Pompes funèbres, **70:**102,103
Président suppléant, nomination, **37:**6
Procédure, **52:**16,18; **54:**16-7; **66:**13; **71:**40
Provinces, **37:**10
Québec, **53:**50
Question de privilège, **54:**19-23
Questions soumises au ministre des Finances, **62:**141
Réforme fiscale, **62:**72-4
Règlements, **37:**18,20
St. John's Board of Trade, **52:**78-9
Santé, services, **53:**45-6,47,49; **69:**47-8
Saskatoon and District Labour Council, **62:**155
Secteur public, **35:**46
Sénat, **53:**133; **64:**54-5; **67:**26-7
Sociétés, **52:**108
Statistique Canada, **71:**34
Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique, **66:**135-7
Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique, **67:**116-7
Syndicats, **53:**25-6
Taux d'intérêt, **52:**64
Témoins, **63:**11; **64:**10,11,12
Territoires du Nord-Ouest, **65:**48
Tourism Industry Association of Alberta, **64:**61
Tourisme, industrie, **47:**35; **66:**38
TPS
Administration, **52:**39-40; **53:**60-1,125-6
Assiette, **47:**34-5
Crédit de taxe remboursable, **62:**105-6
Crédit de taxe sur intrants, **37:**11-2
Déclarations, déposition, **37:**41
Exonération, **35:**37
Impact, **37:**37-8; **52:**68,69
Mise en oeuvre, **64:**70
Opposition, **71:**15-6
Perception et versement, **37:**41-2; **41:**15-6; **52:**116; **67:**53
Prix, **37:**22,24
Recettes, **63:**44
Services juridiques, **35:**42
Solutions de rechange, **54:**46
Taux, **47:**34
Taxe provinciale de vente, **47:**26
Transfert du fardeau fiscal, **69:**106
Visibilité, **37:**8
TVF, **43:**10-3; **62:**29-30
Vancouver and District Labour Council, **66:**148
Yukon, **68:**9,15-6,46-7
Yukon Status of Women Council, **68:**57-8
Projet de loi C-90, **73:**8-12,13-4,20,21
Projet de loi S-8, **23:**18-9; **26:**25,26,27,28
Projet de loi S-10, **17:**15-6,26-7

OMTA
Voir
Ontario Massage Therapist Association

On Power and Ideology
Chomsky, Noam, **61:**20

ONAP
Voir
Organisation nationale anti-pauvreté

One in four older Canadians can't add, subtract
Globe and Mail, 18 juillet 1990, **57:**119,141

National Tour Association (United States)
GST, impact on price of trips to Canada, forecast, **64:**58,59; **72R:**82

National Tourism Research Institute
See
Canadian Tourism Research Institute

National Union of Provincial Government Employees
Bill C-62
Brief, **52:**5,40
Abstract, **72R:**233
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance, **52:**37
GST, inflation, impact, forecast, **52:**34,40-1
Understanding Tory Tax Reform, **25:**17
Wage demands, **52:**34-5,41-2

National unity
Current state, reasons, **52:**33

Native peoples
Eastern Arctic, **65:**43
Dene
Excluded from tax exemptions, **65:**10
Exempted from GST on selected claim settlement lands, recommendation, **65:**11
Non appearance before Committee, **65:**63
Indians
Aboriginal and treaty rights constitutionally entrenched, **62:**53
Recognized by Supreme Court, **62:**139
Authority to tax, **62:**133
Band membership, reinstatement, **62:**133,145
Communities, retail prices, **61:**54
Federal transfer payments, **59:**55
FST, **55:**90; **59:**54,58-9; **62:**58,135-6
GST
Application, questions, **72R:**149
Consequences felt, **62:**52
Elders, refusal to pay, forecast, **62:**143
Exemption at point of purchase, process, proposal, **62:**56,57
Goods and services produced in native community zero-rated, proposal, **61:**56
Immunity, **38:**36-9; **42:**33-4; **61:**59-60; **62:**137-8
Basis, **55:**91-4; **59:**57; **61:**54,58-9; **62:**59; **72R:**65-6
Clarifying provision in law, need, **55:**89,94-5; **59:**53-5,56,60
Disagreement between Government and Indian peoples, resolution necessary, **72R:**196
Territorial component, **55:**89-90,91; **61:**57
Impact, forecast, **62:**139,143
Saskatchewan Treaty Indians, **62:**54-5
Liability, **42:**35-7; **62:**58
Breach of articles of Treaty Four, **62:**139
Ramifications, **62:**134
Unacceptable, **61:**55-6
Partial rebates, **59:**55,60
Persons not covered by Indian Act, **38:**39
Prices, impact, monitoring, **61:**54,56
Purchases on and off reserve tax free, recommendation, **59:**56, 57-60; **72R:**149
Purchases on reserve made by non-Indians, **63:**121,123
Tax credit, refundable, **42:**30-1; **59:**55; **62:**56,137,138
Zero-rating, proposal, **62:**56
Housing subsidies, **59:**55
Income tax, **59:**61; **62:**135
Provincial sales tax
Exemption, **55:**91,93; **59:**57; **61:**57-8
Identification for exemption, **42:**34-5

O'Neil, John, Conseil des Canadiens (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **57:**166

O'Neill, Karyn, directrice générale, Association canadienne des représentants de ventes en gros
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**60,62,64,66
Exposé, **57:**57-9

O'Neill, Paul, président, Nordion International Inc.
Projet de loi C-13, discussion, **16:**10,11,15-6,25-6

Ontario
Courtiers d'assurances, solvabilité financière, surveillance, **12:**38
Courtiers en valeurs mobilières
Déréglementation, **4:**26,28; **32:**28
Propriété étrangère, restrictions entre 1971 et 1987, **4:**24-5
Réglementation, juridiction, accord avec le gouvernement fédéral, **4:**26-7
Education, ministère
Compétence médiatique, programme, **31:**18-9,22-3
Licence de droit d'auteur, négociations, **23:**16
Media Literacy Resource Guide, Intermediate and Senior Division, 1989, **31:**9
Electricité, distribution, **48:**6-8
Fiducies, sociétés et compagnies de prêt, réglementation
Egalité de traitement, **14:**12,15,17; **32:**13,29-30,79-80
Québec, comparaison, **13:**16
Transactions intéressées, non assez sévères, **15:**19
Handicapés, **58:**100-1
Impôt sur le revenu, surtaxe, **19:**7
Institutions financières régies par les lois provinciales, surveillance, **7:**15
Logements locatifs, loyer, **58:**35; **72R:**50
Augmentation attribuable à la TPS, prévisions, **58:**37; **72R:**50
Maisons de soins infirmiers, **63:**102,103,104,105-6
Personnes âgées durement touchées par la TPS, **59:**13
Taxe de vente, **57:**166
Exonération des autochtones, **55:**93
Conditions, **42:**31
Grosse automobiles, **49:**45
Harmonisation avec la TPS, perspectives, **71:**54
Recettes provenant des intrants d'entreprise, **46:**56; **72R:**123
Remboursement, programme, **47:**33
Universités, frais de scolarité, **47:**13; **58:**116,122
Vétérinaires soumis au Conseil des sciences de la santé, **39:**46; **58:**109

Ontario Automobile Insurance Board
Voir
Commission des assurances de l'Ontario

Ontario Coalition for Better Child Care
Voir
Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfant

Ontario Coalition for Social Justice
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**253

Ontario Federation of Students
Voir
Fédération des étudiants de l'Ontario

Ontario Funeral Service Association
Information de base, **70:**97

Native peoples—*Cont'd*
Indians—*Cont'd*
Provincial sales tax—*Cont'd*
Payment, **42:**31,32
Self-government, inherent right, **62:**54
Tax immunity, **42:**29-32; **59:**58,59; **61:**53; **62:**52,133; **63:**121-2; **72R:**65-6,149
Aboriginal right, issue not resolved, **62:**144-5
Application, scope, **62:**135,143-4
Cree Indians, northern Quebec, **55:**87-8
Federal legislation, **62:**54
Income earned working on the reserve, **59:**55-6
See also above
Indians — Income tax
Inherent right, **62:**53,55,143
Myth, **42:**32,34-5
Not addressed in GST legislation, **59:**51-2
See also above
Indians — GST
Recognition, recommendation, **62:**139
Treaties
Application, **62:**140; **63:**121-2
Interpretation by Supreme Court, **42:**29-30; **62:**140
Respect, **62:**52
Spirit and intent, **62:**139-40; **72R:**65-6
Tax immunity
Guaranteed, **62:**142-3
Provisions, **62:**136
See also above
Indians — Aboriginal and treaty rights
Meadow Lake Indian Reserve
Goods and services purchased off reserve, **62:**134
Taxes imposed by provincial government, **62:**134
Whitefish Lake Band
Coverall manufacturing plant, **63:**119-21,122
FST, liability, **63:**120
Non Indian employees subject to income tax, **63:**122
GST, position, **63:**119,120,123

NDP
See
New Democratic Party

Needham, Douglas, President, Canadian Restaurant and Foodservices Association
Bill C-62, discussion, **69:**89,90-1,92-3

Neil, Gary, General Secretary, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
Bill C-62
Discussion, **59:**24-5,26
Introductory remarks, **59:**18

Nestlé Enterprises Limited
Bill C-62, support for position of Effem Foods Ltd., **47:**39

Netherlands
Financial institutions, ownership, **13:**26
Value-added tax, **55:**51

Nevins, Bill, Chief Economist, Canadian Construction Association
Bill C-62, discussion, **42:**40,42,46-7,48-9,50

New Brunswick
Animal health program, **39:**41; **61:**68
Building on Crown land, **57:**161

Ontario Funeral Service Association—*Suite*
Projet de loi C-62
Exposé oral, **70:**7
Mémoire, **70:**7-8,98,99,102
Sommaire, **72R:**253
Rejet si non amendé, recommandation, **70:**98
TPS sur les services funéraires, opposition, **70:**99; **72R:**193

Ontario Massage Therapist Association (OMTA)
Brief to the House of Commons Finance Committee on the Goods and Services Tax, **58:**5
Membres, **58:**52
Projet de loi C-62, amendement, demande, **58:**51; **72R:**95
Appuyée par d'autres associations professionnelles, **58:**54
Représentations, **58:**55
Auprès du ministre des Finances, **58:**52-3
TPS, position, **58:**50

Ontario Nursing Home Association
Voir
Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario

Ontario Provincial Building and Construction Trades Council
Voir
Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario

Ontario Public School Boards Association
Droit d'auteur, négociations, préoccupations, **31:**20-1
Projet de loi S-8
Appui, **31:**18
Mémoire, **31:**9,17-8,19

Ontario Racing and Breeding Council
Projet de loi C-62
Mémoire, **58:**5,28,33
Sommaire, **72R:**253
Représentations devant le Comité permanent des Finances de la Chambre de communes, **58:**29
TPS
Chevaux, détaxe, recommandation, **58:**33
Position, **72R:**41-2

Ontario Veterinary Medical Association
Information de base, **58:**107
Projet de loi C-62
Communications avec d'autres organismes, **58:**113
Mémoire, **58:**8,112,113
Sommaire, **72R:**253
Rejet, recommandation, **58:**114
Remplaçant la Society of Ontario Veterinarians, **58:**114
Services, médicaments et appareils vétérinaires exonérés de la TPS, demande, **58:**107

Orchard, David, président national, Citizens Concerned About Free Trade
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**66-9
Exposé, **62:**59-66

Ordinateurs
Logiciels, TPS, **35:**50

Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario
Infirmier(ère) de la Science chrétienne, titre, utilisation, acceptation, **70:**72

New Brunswick—*Cont'd*
Community help centres, **51:**12-3
Exports, **51:**36
Limited by resource capability, **51:**66,76
Financial institutions, designated jurisdiction policy, **32:**73-4
Government
GST
Concerns, **51:**64-7
Harmonization with provincial sales tax, position, **51:**79
Negotiations with federal government, position, **51:**66,67
Representations received concerning, **51:**73-4
Revenue losses, forecast, **51:**67,68-9,73,74-5; **53:**65-6; **58:**146
Reliance on consumption taxes, **51:**65
GST, potential impact, **51:**66-7,76,77-8
Home heating, **51:**64
New housing, construction, downturn, **51:**42
Provincial sales tax, **51:**70,79
Senior citizens, **51:**55-6,58,60-1,62-3
Taxation
Consumer shopping patterns, impact, **51:**23
Estates, **55:**121
Trans-Canada Highway, rebuilding project, **51:**76-7

New Brunswick Federation of Labour
Bill C-62
Brief, **51:**5,29
Abstract, **72R:**233
Defeat, recommendation, **51:**32
Fiscal policy, recommendations, **51:**32
GST, alternatives, proposals, **51:**30
Wage negotiations, policy, **51:**31,38,39

New Brunswick Senior Citizens' Federation Inc.
Background information, **51:**51
Bill C-62
Brief, **51:**6
Defeat, recommendation, **51:**54-5
Deficit reduction, position, **51:**53
GST, letters sent, **51:**52,54
Taxation, position, **51:**51

New Democratic Party (NDP)
Policies
Consumption taxes, **61:**65-6
Grants and subsidies to corporations, **61:**66-7
Senate, **63:**75; **66:**70

New (A) Direction for Canada: an Agenda for Economic Renewal
Wilson, Michael H., Department of Finance, **72R:**vii

New Directions for the Financial Sector **(Blue Paper)**
Hockin, Hon. Thomas, Minister of State (Finance)
Deposit-taking institutions, ownership, **20:**25-7
Financial institutions, powers, **11:**20,21
Insurance, sale on premises of deposit-taking institutions, **32:**56

New (A) Frontier: Globalization and Canada's Financial Markets
Economic Council of Canada, **5:**6; **6:**5,6,11-2; **32:**21

New Look Interiors Ltd.
Bill C-62
Letter, **66:**8,125
Submission, abstract, **72R:**233
FST, inventory rebate, **66:**124
Representations concerning, **66:**128
Shortfall not passed on to customers, **66:**124,127

Organisation de coopération et de développement économique (OCDE)
Pays membres
Dépenses sociales, données, **26:**13
Système financier, modernisation, **12:**9
TPS, commentaires, **72R:**219

Organisation internationale des commissions de valeurs (OICV)
Surveillance des valeurs mobilières, uniformisation internationale, étude, **7:**9-10; **32:**32

Organisation nationale anti-pauvreté (ONAP)
Information de base, **71:**56
Projet de loi C-62, mémoire, **71:**6
Sommaire, **72R:**254
TPS
Opposition, **71:**56-7
Recommandations, **71:**57-9; **72R:**21,159-60

Ormond, Aiyanas, Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
Note biographique, **62:**86-7
Projet de loi C-62
Blocage, recommandation, **62:**88-9
Exposé, **62:**86-9

Orr, John L., TechNovation Consultants
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**88-9
Exposé, **66:**82-8

Osberg, Sonja, membre, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
Projet de loi C-62, discussion, **57:**155

Oster, Walter, président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**88-90,91,92,93
Exposé, **69:**84-8

Ottawa Citizen, **Ottawa, Ontario**
Interview (An) with the Prime Minister, 26 août 1989, **71:**38

Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break
Report on Business, 15 janvier 1990, **19:**20,21,22-3

Ottenheimer, honorable Gerald R., sénateur (Waterford-Trinity), vice-président du Comité (fascicules nº 1 à 23)
Démission, **23:**6-7
Election, **1:**8-9
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **3:**24; **7:**17; **13:**11; **20:**13,30-2
Assurances, compagnies, **12:**28; **13:**13
Assurances, courtiers, **12:**27-8
Banques et opérations bancaires, **3:**24; **12:**12-3
Bureau du surintendant des institutions financières, **7:**23-4
Communauté économique européenne, **3:**13-4; **11:**17; **13:**12
Coopératives de crédit, **9:**11-2
Institutions financières, **4:**17; **11:**16-7; **13:**13; **14:**30-2; **20:**12-3
Motion, **3:**4-5
Procédure, **3:**34,36,42; **9:**5,19,20,29-30
Société canadienne de crédit coopératif limitée, **9:**9
Société d'assurance-dépôts du Canada, **9:**24
Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi, **9:**22

New Look Interiors Ltd.—*Cont'd*
Imported furniture, stock, **66:**126,128-9

New (A) Perspective on the Health of Canadians
Lalonde, Marc, Department of National Health and Welfare, **71:**20

New revenue won't offset tariffs lost with free trade, Conference Board predicts
Globe and Mail, March 12, 1998, **67:**20

New Zealand
GST
Auditors, **62:**97
Base, **38:**12
Essential ingredient in overall policy, **63:**52
Insurance companies, accident and casualty, status, **67:**36,43
Introduction
Economy, impact, **1:**20; **72R:**209
Inflationary effect, **58:**137; **67:**106
Non-inflationary, **35:**14-5; **43:**9-10; **48:**31-2
Offset by reduction in income tax, **57:**167
Reason, **63:**52-3
Negative aspects, **50:**13; **64:**65-6
Rate, increase, **46:**66; **54:**27; **72R:**119
Repercussions, **45:**65; **49:**52; **63:**65,136-7; **65:**36; **66:**41-2
Revenues, **72R:**119
Services of patent agents to foreign clients, zero-rating, **69:**70
Unpopular, **61:**46

Newfoundland
Animal health program, **39:**41; **61:**68
Computer industries, **61:**21,24
Employment, **52:**70
Federal government policies, **52:**60
GST
Financial benefits unlikely to reach poor and disabled, **52:**117-8
House of Assembly resolution opposing, **52:**91-2
Impact, forecast, **52:**16,29,72-3
Economy, **52:**60,61,70-1
Exports, **52:**67-8
Figures, Department of Finance, **52:**65-6,71-2
Housing, **52:**25-6
Poverty, **52:**25
Recreation programs and services, **52:**105
Tourism, **52:**26,61,80
Housing, owner occupied, **52:**25
Labour force, unionized and non-unionized, **52:**67
Poverty, **52:**24
Provincial sales tax, **52:**10
Application on GST, **52:**30,112
Base to be expanded, **52:**70
Business inputs, **72R:**117
Fuel, exemption for fishermen, **52:**59
Identity card, **65:**51
Harmonization with GST, proposal, **52:**11,16
Pulp and paper industry, **52:**68,72,73
Unemployment, **52:**60
Wages, GST protection, **52:**67

Newfoundland Amateur Hockey Association (NAHA)
Government funding, **52:**84,86

Newfoundland and Labrador Federation of Labour
Bill C-62, brief, **52:**6
Abstract, **72R:**233

Ottenheimer, honorable Gerald R., sénateur (Waterford-Trinity), vice-président du Comité (fascicules nº 1 à 23)—*Suite*
Projet de loi C-13, **16:**10-1,18-9
Motion, **16:**26
Projet de loi C-20, **8:**13,17-8,22-4,25,27; **10:**16-7,18; **12:**46,48-9
Motion, **13:**4
Projet de loi C-28, **19:**8,15; **21:**12
Procédure, **21:**5,9,24
Projet de loi C-62
Association des hôpitaux du Canada, **60:**45
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**32-3
Autochtones, **62:**58,143-4
Loewen Windows, **60:**10
Municipalités, **62:**18-9
Procédure, **62:**25-6
Saskatchewan Government Employees' Union, **62:**86
Sports, **60:**28-9
Syndicats, **61:**17
TPS
Crédit de taxe remboursable, **62:**105
Equité, **61:**17
Mise en oeuvre, **60:**54
Opposition, **61:**66
Perception et versement, aspect administratif, **60:**55
Recettes éventuelles, **60:**76
Remboursements, **60:**45-6
Visibilité, **60:**75-6
Vétérinaires, **61:**70-1
Projet de loi S-10, **17:**11-2,24-6,31
Séance d'organisation, **1:**15,16
Motions, **1:**5,10-1,13
Travaux futurs du Comité, motion, **7:**4

Otto, Carl H., directeur général, AMI Asset Management International Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**13-4,16
Exposé, **56:**9-13

Où va l'argent de vos impôts
Finances, ministère, brochure, **63:**70

Ouimet, J.-Robert, Conseil du patronat du Québec; président, Ouimet-Cordon Bleu Inc.
Projet de loi C-62, discussion, **55:**64

Oulton, Judith A., directrice administrative, Association des infirmières et infirmiers du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **71:**24

Ouvriers unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada
Voir
Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada

Overlander, Fred, Core Community Group; propriétaire, Maple Leaf Bakery
Projet de loi C-62, discussion, **62:**131

Painchaud, Julien, conseiller, Coalition Solidarité régionale Québec
Projet de loi C-62, discussion, **56:**53,55

Painter's (A) Country
Jackson, A.Y., citation, **70:**139

Newfoundland and Labrador Federation of Labour—*Cont'd*
GST
Alternatives, recommendations, **52:**62,64
Opposition, **52:**60
Response in contract negotiations, **52:**63-4
Research, **52:**63

Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association (NLP/RA)
Bill C-62, brief, **52:**8
Abstract, **72R:**233
GST
Concerns, **52:**105,107
Rebate, qualification for, **52:**109
Recommendations, **52:**106
Mandate, **52:**105,109

Newfoundland Restaurant and Food Services Association
Background information, **52:**110
Bill C-62, brief, **52:**8,110,112
Abstract, **72R:**233

Newman, Adrian, First Vice-President, Alberta Soccer Association
Bill C-62, discussion, **63:**59,61

Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Background information, **57:**110
Bill C-62
Brief, **57:**9,110
Abstract, **72R:**233
Opening statement, **57:**9
GST, alternatives, proposals, **57:**113-4,116-7

Niagara Falls, Ontario
Tourist industry, GST, impact, forecast, **57:**116

Nichele, Rino, International Federation of Chemical, Energy and General Workers' Union
Bill C-13
Discussion, **16:**22-3,24,25
Statement, **16:**21-2

Nielsen, Louise, Executive Director, Northwest Territories Chamber of Commerce
Bill C-62, discussion, **65:**24

Nightingale, Harvey, President, Ontario Nursing Home Association
Bill C-62, discussion, **63:**105-6,108

1986 Report
See
Towards A More Competitive Financial Environment

Nixon, Hon. Robert Fletcher, Treasurer of Ontario and Minister of Economics, Province of Ontario
GST, position, **45:**61; **63:**104,107

NLP/RA
See
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association

Nodwell, Dave, Executive Director, Flowers Canada
Bill C-62
Discussion, **59:**88-92
Statement, **59:**85-7

Parent, Madeleine, représentante du Québec, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
Note biographique, **55:**123
Projet de loi C-62, discussion, **55:**126,129,133

Parsons, William, président, Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**63-5,67-9
Exposé, **52:**59-63

Partenaires dans la croissance
Agriculture, ministère, énoncé de politique, **64:**14-6

Parti conservateur d'Edmonton South East
Voir
Edmonton South East Progressive Conservative Association

Parti libéral de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Consentement du Sénat refusé jusqu'aux élections générales, recommandation, **67:**94-5,96-8
Mémoire, **67:**7,92
Documentation à l'appui, **67:**100
Sommaire, **72R:**254
TPS, critiques fondées sur les recherches, **67:**99

Parti libéral de l'Alberta
Voir
Alberta Liberal Party

Parti Libéral du Canada
Caucus tenu à Iqualuit, **65:**42
TPS
Position, **64:**66,93; **67:**90-2; **68:**37,40-1
Suppression, improbabilité, **46:**47

Parti libéral du Yukon
Projet de loi C-62, mémoire, **68:**5,58-9

Parti libertarien du Canada
Expansion, **66:**158
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**9
Sommaire, **72R:**254
Rejet, recommandation, **66:**158
Taxation, position, **66:**157-8
TPS, position, **66:**157

Parti progressiste-conservateur du Canada
Chef, **66:**165

Parti réformiste du Canada
Expansion, **66:**158,160
Plate-forme, **66:**160
TPS, position, **64:**48

Pâtes et papiers, industrie
Protection de l'environnement, effets, **52:**68
TPS, incidence, **51:**37,39; **52:**68,72,73

Patterson, Keith, économiste, Conseil économique du Canada
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **6:**12-3,16-7, 20-1,27
Notes biographiques, **6:**5

Noel, Walter, Member of the House of Assembly (Pleasantville), Province of Newfoundland
Bill C-62
Brief, **52:**7,91
Discussion, **52:**99
Statement, **52:**91-9
Letter of March 5, 1990 to Hon. Michael Wilson, **52:**92-3
Letter received from Hon. Michael Wilson, **52:**93-5,97,98

Noranda Inc.
Domestic financial sector, share, **5:**11
GST
Implementation, ramifications, **49:**28-9
Inflationary impact, expectations, **49:**29
Planning, **49:**28,29-30

Nordion and Theratronics Divestiture Act
See
Bill C-17

Nordion International Inc.
Activities, **16:**7
Cyclotron, **16:**25-6
Dependency on Atomic Energy of Canada Limited, **16:**17
Supply contracts, **16:**20
Finances, **16:**9,10
Former division of Atomic Energy of Canada Limited, **16:**6-7
Health and safety, **16:**8
Impact of privatization, possible, **16:**17,18,20
Markets, **16:**11
Merger with Theratronics, possibility, **16:**14-5
Privatization
Employees
Financial advice, funding, **16:**23-4
Interests, protection, **16:**7-8
Number, unionized and non-unionized, **16:**23
Pension plan, concerns, **16:**16,17,18-21
Share ownership, provisions, **16:**8,12-3
Government commitment, **16:**15
Justification, **16:**7,13-4,15-6
Price, establishment, **16:**14
Purchasers, eventual, **16:**9,14
Services provided in both official languages, continuation, **16:**7
Shares, sale, restrictions, **16:**7,11,13
Sales, **16:**7
See also
Bill C-13

NOREX Leasing Inc.
Background information, **30:**15
Bill C-28
Brief, **30:**6
Comments passed on to Minister of State (Finance), **34:**19; **45:**16; **46:**16
Modification, recommendations, **30:**18
Position, **30:**20-1
Representations, **30:**19-20
Large Corporations Tax, impact, forecast, **30:**16-7,21

Normore, Glenn, General Manager, Sport Newfoundland and Labrador
Bill C-62
Discussion, **52:**91
Statement, **52:**86-8

Patterson, Robin S., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Note biographique, **63:**136
Projet de loi C-62, exposé, **63:**136-7

Pauvreté
Allocations familiales et Sécurité de la vieillesse, récupération, incidence, **22:**20
Banques d'alimentation, **57:**91-2
Féminisation, **56:**57
Inégalités dans la distribution des revenus et de la richesse, **70:**104-5
Lutte contre, **62:**120-1
Impôt négatif sur le revenu, proposition, **67:**143,144
Ramifications, **63:**127; **66:**48
Enfants, **50:**62
Seuil, **71:**62-3
Statistiques effarantes, **57:**79-80
TPS, impact, prévisions, **50:**12-3; **66:**48-50; **70:**107,109; **71:**57-8

Paxton, Janet, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **60:**96-7
Mémoire, **60:**7

Pays-Bas
Institutions financières, propriété, **13:**26
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**51

P.C. Industries Inc.
TPS, ramifications, **72R:**57-8

Pearce, M.L., Hills Health & Guest Ranch; maire, ville de Quesnel, Colombie-Britannique
Projet de loi C-62, exposé, **67:**51-3

Peat Marwick Thorne
Information de base, **33:**12
Projet de loi C-62, mémoire, **33:**12; **33A:**19-36
Annexé au procès-verbal, **33:**9
TPS, dépliants, **34:**58-9

Pêcheries
Pêcheurs
Achats assujettis à la TVF, **52:**55
Bureaucratie et paperasse, problèmes, **52:**47,56-7
Experts-conseils en impôts, emploi, **52:**48
Remise de taxe sur le combustible, **52:**46-7,57-9
Taxe à la valeur ajoutée, pays d'Europe, **52:**49-50
TPS
Cartes d'identification aux fins d'exonération au point de vente, proposition, **52:**48-9,50-5,57,59; **72R:**41
Crédit de démarrage, **52:**56,57
Crédit pour taxe sur les intrants, **52:**46,52-3,54
Déclarations, **52:**45,47,56
Fournitures détaxées, **36:**39-40; **52:**46; **72R:**40,173
Liste, allongement possible au moyen d'un règlement, **72R:**41
Incidence
Argent circulant dans un sens, **52:**45
Trésorerie, **72R:**39-40
Inscription, **52:**55
Poissons et produits de la mer détaxés, **72R:**173
Remboursements, commerce, possibilité, **52:**48,51

Peconi, Donna, présidente, IRATE Citizens of Peterborough
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**146-52
Exposé, **58:**144-5

Northwest Territories
Cost of living, **65:**16,29; **72R:**52
See also below
Prices
Demographics, **65:**29
Economy, **65:**10
Self-sufficiency goal, **65:**20
Education
Financing, **65:**55-6
High schools, **65:**54
Students
Completing grade ten, **65:**52
Travelling outside community to complete education, cost, **65:**52-3
Teachers
Collective agreements, **65:**57-8
Compensation, **65:**53
Cost of bringing in, **65:**54
Housing, **65:**54
Housing allowance, **65:**59
Isolation, **65:**53
Orientation, **65:**53
Professional development, **65:**54,60
Recruitment, **65:**60-1
Retention, measures, **65:**58-60
Settlement allowance, **65:**59
Turnover rate, **65:**53,56-7
Universities and colleges, **65:**54
Geography, **65:**19
Government, brief on Bill C-62, **65:**4,7
Abstract, **72R:**221
GST
Application, moratorium, recommendation, **65:**55
Collection and remittance, **65:**21
Carvers and artists, **65:**47,48
High cost of living, ramifications, **65:**29,30,32,43-4; **72R:**51-2
Impact, forecast
Circulation of money, **65:**27
Elderly persons, **65:**31
Hardship, **65:**30,44
New house purchases, **65:**30
Prices, **65:**10,21,27,42
Small business, **65:**22
Tourism, **65:**26-7
Underground economy, **65:**23
Uneven, **65:**29
No benefits for northern business, **65:**20-1
Special provisions, recommendations, **65:**11
Tax credit, refundable
Application forms
Problems, **65:**45,47,48
Translation, proposal, **65:**46
Changed to reflect higher cost of living, recommendation, **65:**11; **72R:**52
Inadequacy, **65:**10-1,44
Limit, **65:**47
Transportation
Ramifications, **65:**15-7,18,54
Reprieve, recommendation, **65:**22,30,55
Income, **65:**29,50
Isolation pay, **65:**49
Mines, **65:**19,23-4
Northern allowance, **65:**17-8,23,25-6
Increased to ease GST problems, proposal, **65:**48-50
Population, **65:**19,46
Prices, **65:**42
Food, **65:**39,40
See also above
Cost of living

Pederson, K. George, président du Conseil, Association des universités et collèges du Canada
Projet de loi S-8
Discussion, **30:**9,11,12
Exposé, **30:**7-9

P.E.I. Federation of Labour
Voir
Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard

PEI Women's Network
Voir
Women's Network Inc.

Penna, George, coprésident, Comité de l'AEC sur la taxe, Association des exportateurs canadiens; vice-président (fiscalité), Noranda Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**29-30
Exposé, **49:**28-9

Pensions de retraite
Erosion, **25:**11
Intégration avec le Régime de pensions du Canada, **28:**9,12,13-4
Pensions militaires, **26:**16-7
Sécurité de vieillesse faisant partie intégrante, **23:**25; **24:**16; **26:**7,9,22; **27:**6-7,9-11
Superposées, **28:**14
TPS, incidence
Coûts d'administration, **53:**63
Régimes institués par les syndicats, **59:**71-2

Pépinières
Achats non assujettis à la taxe provinciale de vente, **57:**150
Emploi, **57:**147
Secteur de l'industrie de l'agriculture, **57:**148; **72R:**42
TPS
Crédit de taxe sur intrants, **57:**151-2
Plantes, **57:**147; **58:**21,22
Achat et revente, effet, **57:**148-9
Détaxe, recommandation, **57:**149,150; **72R:**42
Taxe des machines à nettoyer la nature, **57:**148
Recettes, incidence, prévisions, **57:**149-50

Perez, Sylvia, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **61:**25-6

Periodical Marketers of Canada (PMC)
Information de base, **57:**118
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**9,118,122,123
Sommaire, **72R:**254
Notes for Remarks, **57:**9,118,120
Rejet ou amendement, demande, **57:**121,125
TPS
Assujettissement des livres et périodiques, position, **57:**119,122-3
Correspondance avec le ministre du Revenu national, **57:**122
Liste de problèmes soumise au ministre du Revenu national, **58:**26, 27
Paiement avant l'entrée de livres et périodiques non canadiens au Canada, questions, **57:**119-20,121-2; **72R:**111-3

Perrault, honorable Raymond J., sénateur (North Shore-Burnaby)
Institutions financières canadiennes, étude, **7:**16-7,21-2
Projet de loi C-17, **1:**26,30,31; **2:**10-2,13,14-5,17

Northwest Territories—*Cont'd*
Small business
Factors not common in southern regions, **65:**20-1
Fragility, **65:**19-20
Implementation of GST, assistance
Recommendation, **65:**22
Requirements, **65:**21
Social benefits
Amount, request for information, **65:**51
Forms to be filled in, **65:**47-8
Transportation
Freight costs, **65:**15,20
Infrastructure, needs, **65:**61
Iqualuit to Yellowknife, **65:**45
Unemployment, **65:**14,29

Northwest Territories Chamber of Commerce
Background information, **65:**19
Bill C-62
Brief, **65:**5
Abstract, **72R:**232
Position, **65:**23,25
GST
Opposition, **65:**20
Recommendations, **65:**22

Northwest Territories Federation of Labour (NWTFL)
Background information, **65:**8
Bill C-62
Brief, **65:**5,14,18
Abstract, **72R:**232
Defeat, recommendation, **65:**18-9
GST
Improvement, recommendations, **65:**11-2
Position, **65:**8-9
Interest rates, position, **65:**12
Members, **65:**14
Tax reform, recommendations, **65:**12

Northwest Territories Teachers' Association
Bill C-62
Brief, **65:**6,52,53,54,56
Abstract, **72R:**232
Position, **65:**61,62
GST
Position, **65:**52
Recommendations, **65:**55
Service to members, **65:**54

Norway
Copyright, provisions, **31:**13
Financial institutions, ownership, **13:**26
Tax system, **55:**128
Value-added tax, **55:**51

Nova Scotia
Animal health program, **39:**41
Christmas tree industry
Exports, **53:**120,122
GST, registration, **53:**120,122
Self-supporting, **53:**119
Economic conditions, **53:**71,131-2; **54:**10
Government, GST, position, **54:**8,13,17-8,27
GST
Impact, predictions
Christmas tree industry, **53:**120-1
Economy, **53:**115,116

Perrault, honorable Raymond J., sénateur (North Shore-Burnaby)—*Suite*
Projet de loi C-20
Poudres à laver, **10:**26
Procédure, **8:**17-8,33,46
Proctor & Gamble Inc., **8:**37-8; **10:**14-5
Ramifications, **8:**27-8
Taxe fédérale de vente, **8:**9-10,36,39,44; **10:**16,23
TPS, **8:**16-7; **10:**24
Unilever Canada Limited, **8:**25-6
Projet de loi C-28
Association nationale des retraités fédéraux, **27:**11-2
Déficit, **24:**27,29-30
Motion, **33:**6-8
Procédure, **25:**16; **28:**8,9
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**12-3
Sécurité de la vieillesse, **24:**30; **27:**12,14
Sécurité sociale, programmes, **28:**20-1
Projet de loi C-56, **30:**29,30,31-2
Projet de loi C-62
Accord de libre-échange, **44:**33,34; **60:**61; **66:**27
Agriculture, **36:**40,41; **60:**20
Alberta Soccer Association, **63:**58-9
Amendements, **66:**170
Antiquités, **47:**73,79-80,81,82
Association canadienne de la construction, **42:**46
Association des manufacturiers canadiens, **49:**52
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**30-2
Assurances, compagnies, **60:**67
Audiences publiques, **38:**8; **62:**66
British Columbia Automobile Association, **66:**94-5
Brooks, Neil, **66:**104
Camp, Dalton K., **35:**28-9
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**48
Canadiens, **35:**29; **49:**47
Chrétien, honorable Jean, **67:**91-2
Clark, Robert M., **66:**63-4
Colombie-Britannique, **67:**64
Commerce, **33:**44; **61:**49
Confiserie, **47:**40
Construction, industrie, **42:**44
Dette publique, **67:**135
Disparités régionales, **36:**29-30,31-2; **39:**24; **45:**61-3; **48:**18-9; **62:**158-9; **67:**95,111,135
Economie, conditions, **45:**50-2
Eglise unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique, **67:**141-2
Eglise unie du Canada, conférence de la Saskatchewan, **62:**121-2
Eglises et synagogues, **35:**49
Emploi, **61:**13; **66:**145-6; **67:**25-6
Energie électrique, **48:**15-7
Etudiants, **47:**14,102-3,108-9,110
Exportations, **60:**12-3; **67:**110-1
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **49:**49
Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, **66:**121
Fédération du travail de la Colombie-Britannique, **66:**103
Fiscalité
Fardeau, **66:**54
Impôt unique, proposition, **65:**26
Système, **67:**136
Taxe sur la valeur ajoutée, **46:**45; **67:**82,88-9
Taxes, augmentation, **39:**28
TPS proposée, **66:**121-2
Gouvernement, **35:**28,30; **61:**14; **67:**136-7
Inflation, **48:**31-2; **49:**40; **66:**102; **67:**88
IPSCO Inc., **62:**45-6
Livres et magasines, **43:**31,32; **47:**14; **66:**120-1
Logement, **35:**36; **36:**29,30-1; **44:**32-3,42

Nova Scotia—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Impact, predictions—*Cont'd*
Financial, **54:**13-4
Manufacturing sector, **53:**51-2
People, **54:**24-5,28,29,48-9
Rural communities, **53:**74
Small business, **54:**25-6,52
Smuggling, **54:**52
Standard of living, **54:**8-9
Tourism, **53:**52-3; **54:**10,24,30,51-2
Transportation costs, **53:**19,24
Opposition, **54:**7-8,14-5,17
Provincial sales tax, application, **53:**64; **54:**28-9,39; **57:**98
Hospitals, user fees, **54:**8
Long-term care, financing, **53:**10-1
Participation in labour force, **54:**9
Senior citizens, **53:**10
Social assistance, **54:**9
South Shore
Economic situation, **53:**19
Tourism, **53:**19-20
Strait area, **53:**69
Employment **53:**67
Taxation, **54:**8,18-9
Tourist industry
Cape Breton, **53:**67
Decline, **53:**57,70
Economic importance, **53:**56-7; **54:**9-10
Visitors from United States, **53:**67
University tuition fees, **47:**13; **54:**8

Nova Scotia Federation of Labour
Bill C-62
Brief, **53:**7,73,75
Abstract, **72R:**233
Defeat, request, **53:**74
GST to be dealt with at bargaining table, **53:**74,75-7
Tax system, position, **53:**73

Nova Scotia Forest Products Association
Background information, **53:**122-3
Bill C-62, brief, **53:**8,122,125
Abstract, **72R:**234
GST
Position, **53:**122,123
Recommendations, **53:**123-4,125-6

Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association (NSRFA)
Bill C-62, brief, **53:**5
GST, position, **53:**51,56,57

Novakowski, Ken, President, British Columbia Teachers' Federation
Bill C-62
Discussion, **66:**118-24
Statement, **66:**115-8

Nowegijick v. R. **([1983] 1 SCR 29), 59:**56

NPI
See
Statistics Canada — Net price index

NSRFA
See
Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association

Perrault, honorable Raymond J., sénateur (North Shore-Burnaby)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Municipalités, **39:**22-3; **42:**43; **45:**63-4
Northwest Territories Chamber of Commerce, **65:**23
Nouvelle-Zélande, **49:**52; **65:**36
Pauvreté, **62:**120-1
Personnes âgées, **45:**70-1,73; **61:**13-4
Petites entreprises, **63:**23
Poverty and the GST, **67:**124
Procédure, **33:**22; **36:**17-8; **46:**42; **61:**72; **67:**96-7
Provinces, **33:**38-9; **38:**22-3; **45:**61
Rappel au Règlement, **66:**12,13
Réforme fiscale, **49:**42; **67:**15,89,96
Revenu national, ministère, **33:**43; **47:**110
Salaires, **43:**31; **44:**35; **45:**39; **48:**27; **49:**39,40-1; **62:**149-50,158; **63:**16-7; **66:**27-8
Santé, services, **60:**43,46-7
Saskatchewan Action Committee, Status of Women, **62:**105
Secteur public, **35:**45,47,48
Sénat, **63:**24
Services juridiques, **35:**42
Sociétés, **48:**26; **61:**66-7
Sports, **47:**61-6; **60:**29; **62:**24; **67:**68-9
Syndicats, **60:**60-1; **62:**84-5
Taux d'intérêt, **60:**61; **62:**150-1
Territoires du Nord-Ouest, **65:**23
Tourisme, industrie, **36:**41-3,96-8; **47:**29-31,91-2,98-9; **66:**36
TPS
Administration, **60:**51
Assiette, **61:**29
Crédit de taxe remboursable
Compensation de la nature régressive d'une taxe à la consommation, **60:**21
Distribution, **62:**104-5,121; **66:**55; **67:**26,123-4,142
Insuffisance, **48:**27; **61:**13
Détaxe, **36:**33,34,35,37-9
Exonération, **35:**36-7
Injustice, **62:**85
Logiciels, **35:**50
Mise en oeuvre, **33:**36-7; **38:**20-1; **60:**51,77-8
Observation, **49:**23-4; **60:**20
Opposition, **49:**39-40
Publicité, **36:**26-7; **44:**33
Recettes éventuelles, **39:**23-4; **60:**76-7; **61:**48
Régressivité, **35:**27-8; **39:**24-5; **44:**33; **45:**39-41; **46:**44-5,46-7; **60:**13
Solutions de rechange, **45:**42; **62:**66,85-6; **66:**27
Structure, **65:**22-3
Taux, **60:**51-2; **61:**49; **63:**24; **66:**26
Taxe provinciale de vente, **39:**23; **45:**60
Transfert de la taxation des sociétés aux consommateurs, **36:**27-8
Transport aérien, **47:**84
Transports, **36:**44
Travail, **66:**101-2
TVF, **33:**34; **36:**23; **45:**64; **67:**110,123
Universités et collèges, **47:**13,21,23
Vancouver and District Labour Council, **66:**146
Projet de loi C-90, **73:**17-19
Projet de loi S-8, **23:**19-20
Séance d'organisation, **1:**13,15,17
Motions, **1:**4,5,9,14

Perry, Edith, membre, Nouveau parti démocratique de l'Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62, exposé, **50:**12-3

Nugent, Mike, First Vice-President, Yukon Federation of Labour
Bill C-62, discussion, **68:**38

Numismatics
Collectors, GST, ramifications, **64:**121-3

Nurgitz, Hon. Nathan, Senator (Winnipeg North)
Bill C-62
Brooks, Neil, alternatives to GST, **53:**70
Canadian Long Term Care Association, **53:**14
Canadians, lower income, **37:**25; **50:**40-1
Committee members, **51:**37
Cosmetics, **44:**23-4,25
Documentation requested, **48:**23-4; **50:**61
Electricity, **48:**14,15,18
Fishermen, **52:**51-3
Food, **53:**57
FST, **51:**35-7; **64:**24
Funeral rites and ceremonies, **53:**36-7,38
Government expenditures, **63:**114-5
GST
Alternatives, **41:**19; **51:**34; **52:**22,99; **53:**81-2; **63:**24-5
Application, **40:**28-9
Base, **51:**74
Impact, **52:**66
Implementation, **64:**10,70
Rate, **46:**66
Visibility, **33:**17
Hearings, **38:**7,8; **51:**8
Housing, **41:**19,20-1; **50:**28-30
Income tax, **50:**65-7
Inflation, **38:**12; **50:**102-3; **51:**33-4
Insurance companies, **46:**69-71
Liberal Party of Canada, **64:**93
Motions, **34:**5
National Federation of Nurses' Unions, **48:**23-5
Native peoples, **63:**123
New Democratic Party, **63:**75
Old Age Security, **51:**35
Prince Edward Island Pro Canada Network, **50:**111-3
Pro Canada Network, **50:**108
Procedure, **37:**40; **45:**45,48; **50:**69; **51:**28-9,39; **64:**23
Provinces, **51:**49
Pulp and paper industry, **52:**68
Regional disparities, **48:**19
Royal Canadian Legion, **52:**103
Senate, **51:**33
Study, **34:**63
Tax reform, studies, **51:**27-8
Taxation, **45:**52; **53:**70-1
Tourist industry, **53:**57-9
Trade, **35:**19-20
Wages and salaries, **45:**39
Witnesses, **51:**8-9; **63:**10,13,68-9; **64:**11
Bill S-8, motion, **33:**5

Nurseries
Employment, **57:**147
GST
Business revenue, impact, forecast, **57:**149-50
Input tax credit, **57:**151-2
Plant materials, **57:**147; **58:**21,22
Purchase and resale, effect, **57:**148-9
Tax on nature's cleaning machines, **57:**148
Zero-rated, recommendation, **57:**149,150; **72R:**41-2
Part of agriculture industry, **57:**148; **72R:**42
Purchases not subject to provincial taxes, **57:**150

Personnes âgées
A faible revenu ne touchant pas le supplément de revenu garanti, **67:**127-8
Aide à remplir des formules, **45:**71,75-6; **53:**16
Analphabétisme, **45:**70
Budget, 22 avril 1989, réaction, **23:**22,27
Changements législatifs affectant le revenu, **40:**19
Dépenses, **51:**53
Impôts, augmentation, **45:**73-5
Indépendance
Importance, **56:**60,68
Préservation, **24:**17
Inflation, incidence, **40:**20-1,24-6; **60:**35
Insécurité, **56:**58
Logement, **51:**62-3
Maisons de retraite, frais, **22:**22-3; **23:**26-7
Manque de compétences mathématiques, **57:**141
Nombre, **45:**66
Qualité de vie, **56:**57
Revenu, **56:**59-60,67
Erosion causée par la politique fiscale, **24:**17; **56:**60,61-2
Nécessaire, **24:**19-20
Voir aussi
Pensions de retraite
Voir aussi plus bas
Situation économique
Voir aussi plus haut
Maisons de retraite
Services, recours aux, **56:**68-9
Situation économique, **45:**67,69,70; **51:**54
Exemple concret, **45:**72-3
TPS
Amélioration de la conjoncture financière, **50:**130; **51:**55-7,60-1; **54:**55-6; **56:**70
Appréhension, **40:**28; **60:**34; **67:**146
Coût, prévisions, **51:**59; **58:**18,19; **59:**15
TVF, comparaison, **59:**14-5
Crédit de taxe remboursable, **58:**19-20; **59:**14-5,16
Information, dissémination, défi, **54:**56
Opposition, **63:**81-2
Proportion plus durement touchée, **59:**13
Ramifications, **61:**13-4; **63:**85-6
Associations, **64:**115-6
Jeux de bingo ou casino en vue de mobiliser des fonds, **64:**116, 118
Conservation de l'indépendance, **64:**115
Logement, **50:**24; **51:**58-9
Maisons de retraite, **45:**71-2
Organismes au service des gens âgés, **57:**129,132-4
Services auxiliaires, **40:**18,19-20,23; **45:**67-9,71-3; **51:**53; **53:**39-40; **60:**35-6; **64:**117-8; **66:**29
Réaction, **50:**131; **54:**57-8
Vivant de la sécurité de vieillesse et du supplément de revenu garanti, **51:**62; **56:**57

PET, not GST, might be the way to go
Corcoran, Terrance, *Globe and Mail*, 18 août 1989, **38:**35

Peters, D.D., vice-président principal et économiste en chef, Banque Toronto-Dominion
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **20:**22,23

Petites entreprises
Création d'emplois, **15:**22
Financement
Mieux desservies par les institutions décentralisées, **15:**23,28-9
Non avantagées par la concurrence, **15:**23,25

Nurses
Shortage, **48:**21
Training, GST, impact, **48:**21

NWTFL
See
Northwest Territories Federation of Labour

OAS
See
Old Age Security

O'Callaghan, Kitty, President, Canadian Teachers' Federation
Bill C-28
Introductory remarks, **22:**12
Discussion, **22:**15
Statement, **22:**12-3

Ocelot Industries
Paying no taxes, **51:**12

O'Connor, Daniel, Chief of Staff, Nova Scotia New Democratic Party Caucus
Bill C-62, discussion, **54:**15-6

OECD
See
Organization for Economic Co-operation and Development

Office of the Auditor General of Canada
National Revenue Department, implementation of GST, concerns, **58:**11
Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1989, Department of National Revenue — Customs and Excise, quotations and comments, **60:**84-5
Tax loopholes, failure of government to plug, criticism, **10:**11,16

Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI)
Annual Report, 1989, **7:**5,10
Canada Deposit Insurance Corporation, relations, **7:**15,21-2,24-5
Canadian Financial Institutions, brief, **7:**5,25
Concerns, scope, **7:**25-6
Financial institutions
Examination and supervision
Closely-held institutions, **7:**13
Efforts geared to prevention, **7:**27
Information-sharing, **7:**21-2
Problems, **7:**17,19-20,22-3
Possible solution, **13:**23
Widely-held institutions, **7:**12-3
Issues, perspective, **7:**5
Management, conclusions, **7:**13
Transactions causing concern, **7:**13-4
Foreign bank subsidiaries, ownership, criteria, **32:**65,66-7,103-5
Insurance companies, GST, impact, concerns, **67:**32
Investment dealers
Jurisdiction, memorandum of agreement, **4:**27
Regulation, legitimate concern, **4:**31-2
Powers, **7:**16,23,26-7
Compliance order, use, **7:**16
Equal to regulators in England and United States, desirableness, **7:**20, 24
Staffing, **7:**17

Petites entreprises—*Suite*
Financement—*Suite*
Non desservies par les banques de l'Annexe B, **15:**30
Prêts garantis par le gouvernement
Accordés, **15:**31-2
Droits et frais, **30:**33-4
Pertes, **30:**30-1,32
Plafond, **30:**28-9,30
Programme, prorogation de trois ans, **30:**28,33
Responsabilité de la Couronne, **30:**29-30,32-3
Québec, **15:**22,24-5,29-30
Régions rurales, **15:**23
Services fournis par les banques, **15:**21-2
Institutions financières, relations, **15:**22,28
Magasins alimentaires, produits exemptés de la taxe de vente fédérale, **38:**51
TPS
Entrée en vigueur, date
Délai nécessaire, **68:**61-3,65-6
Problèmes, **33:**36-7
Entreprises ayant des ventes annuelles inférieures à 30 000 $, inscription facultative, **34:**51-2; **64:**121
Observation
Administration facile, **65:**38
Aide du ministère du Revenu national, **38:**9-10
Comptabilité, procédures
Calcul rapide, **46:**33-4
Dépanneurs, ramifications, **61:**45
Plafond relevé à 500 000 $, proposition, **41:**29-30,33
Inquiétudes, **70:**122-3
Méthodes abrégées éventuelles
Taxe à taux uniforme, **33:**28-9
Taxe de transfert commercial, **33:**29-32; **72R:**66-7
Coûts, **72R:**65-6,216-8
Entreprises vendant à la fois des produits taxables et des produits détaxés, **64:**121
Ordinateurs, **50:**62,65
Paperasserie, **50:**62; **63:**26,124; **68:**26-7
Préparatifs, **68:**65-6
Problèmes insolubles, **49:**11; **72R:**121
Tenue de livres compliquée, **61:**45
Position, enquête, **69:**59-61
Répercussions négatives, prévisions, **54:**25-6; **57:**61; **62:**128; **63:**23, 25-6,39,133-5; **64:**64-5,120; **66:**15; **67:**93; **72R:**192

Pétrole et produits pétroliers
Combustible des véhicules motorisés, TPS, remboursement aux utilisateurs commerciaux, **8:**7,11-2
Essence
Prix, **64:**125
Remboursement de la taxe d'accise aux utilisateurs commerciaux, élimination, **34:**39

Phillips, honorable Orville H., sénateur (Prince)
Projet de loi C-62
Agriculture, **63:**99-100
Audience, suspension, **65:**41,46
Automobiles, **64:**26
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, **63:**50-1
Denrées alimentaires, **64:**27
Inflation, **65:**33-4
Procédure, **46:**42
Sports, **63:**59-60
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**77-8,82,84-5
TPS, centre de traitement national, **50:**39,45
Témoins, **50:**123
Territoires du Nord-Ouest, **65:**17-8

OFL
See
Ontario Federation of Labour

Oil and oil products
Gasoline
Excise tax refund for commercial users, removal, **34:**39
Price, **64:**125
Motor vehicle fuels, GST, rebate to commercial users, **8:**7,11-2

Oil industry
Taxes, **63:**30; **72R:**130
Deferred, **21:**15,16

Old age security (OAS)
Entitlement, **21:**20; **22:**16-7; **26:**16,20,21; **27:**12; **28:**11; **34:**17-8; **45:**14-5; **46:**14-5
Foundation of retirement system, **22:**17; **24:**16,21; **26:**7,22
Part of pension plans, **23:**25; **26:**9; **27:**6-7,9-11
Funding
1971 changes, **26:**15-6,17-8,21
Universality not affected, **27:**12
Re-establishment on collective basis, proposal, **26:**16
Separate tax levied, **19:**19-20; **21:**19-20; **23:**22; **24:**26,30; **25:**13; **27:**8; **28:**11; **34:**17; **45:**14; **46:**14
See also
Old Age Security Fund
Government expenditures and tax expenditures for RRSPs, comparison, **28:**16-7
Increases not taking into consideration change in lifestyle, **64:**115
Not paid to persons having a certain income, recommendation, **55:**103-4,114-5
Payment outside Canada, **27:**13
Roll-over into RRSP, **19:**24-5
Tax-back
Breach of trust, **23:**22; **24:**25,30; **27:**8,16; **34:**17; **45:**14; **46:**14
Court challenges, possible, **19:**20; **24:**22-3,24
Impact
Benefits, **19:**23-4; **25:**14
Government revenues, **24:**21-2
Not a tax on wealthy, **51:**35
Phase-in, **19:**14; **34:**26-7; **45:**22; **46:**22
Ramifications
Cost transferred to private sector employers, **26:**9-10
Senior citizens
Recipients affected, number, **25:**6,8-10; **26:**22
Taxation, **19:**18; **21:**21; **24:**25; **25:**14
Threat to program, **24:**20-1
Recipients
Affected, **34:**12; **45:**10; **46:**10
Living outside Canada not affected, **27:**8-9,13-4
Threshold, downward push, **60:**34
Universality breached, **23:**22; **24:**25-6
See also
Income tax — Tax-back
Universality, **22:**12

Old Age Security Fund
Establishment, **26:**15; **34:**18; **45:**14; **46:**14
History, **26:**18-20
No legal obligation to contributors, **34:**18; **45:**14-5; **46:**14-5
Status, investigation by Committee, recommendation, **26:**16

Olson, Hon. Horace Andrew, Senator (Alberta South)
Bill C-13, **16:**24-5
Bill C-17, **1:**22-4,27-8,30,32-3; **2:**7-10,15,16-7
Motions, **1:**6,34; **2:**4,15

Phillips, honorable Orville H., sénateur (Prince)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS, **50:**44-5; **65:**17
TVF, **63:**77

Photocopie
Progrès technologiques, éditeurs et auteurs, ramifications, **29:**18

Photocopie (La) dans les bibliothèques canadiennes
Hébert, Françoise, ASTED, Canadian Library Association, **31:**36,37,38

PIB
Voir
Produit intérieur brut

Picher, Claude
TPS (La) en un coup d'oeil, *La Presse*, 29 mars 1990, **56:**51

Pilote, Alain
GST (The) will ruin all Canadians, *Speak Up*, mars 1990, **53:**127-8

Piou, Ninette, Commission des dossiers économiques, Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **55:**118,121-2

Pipes, Sally
Tax Facts 7, avec Isabella Horry et Michael Walker, Institut Fraser, **67:**15

Piserchia, Frank, secrétaire-trésorier national, Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**81-5
Exposé, **59:**77-81

Pitaro, Laurence (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **53:**126-8

PMC
Voir
Periodical Marketers of Canada

PNB
Voir
Produit national brut

Pobihushchy, Sid, président, Coop Atlantique
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**95-6,97-103,104,105
Exposé, **53:**92-4
Témoignage, **72R:**81

Poirier, Yvon, président, Coalition Solidarité régionale Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **56:**51-2,54
Exposé, **56:**47,48-50

Poitras, Donna, première vice-présidente, Winnipeg Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**13,15-6
Exposé, **61:**10-3

Olson, Hon. Horace Andrew, Senator (Alberta South)—*Cont'd*
Bill C-20, **8:**10-3,41
Bill C-28
Children, **26:**11-2
Constitutionality, **24:**22
Corporations, **25:**17,18
Family allowances, **25:**6
Government, fiscal policy, **25:**15,16-7
Income tax
Leasing of property, **19:**8,11
Surtax, **19:**7
Tax-back, **24:**19; **26:**14
Modifications, proposed, **23:**24; **26:**22-3
Motions, **23:**4,6; **25:**6; **33:**5-6
Old Age Security
Entitlement, **28:**11
Funding, **26:**18,19
Tax-back, **19:**14; **26:**17
Procedure, **19:**5; **24:**27; **26:**21; **28:**8
Public Utilities Income Tax Transfer Act, **19:**25-6
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**10-1
Bill C-62
Acting Chairman, nomination, **37:**6
Agriculture, **35:**34,35; **37:**11,12,15,16-8; **62:**36-7,94-5
Alberta Federation of Labour, **64:**47-8
Archdiocese of St. John's, Newfoundland, **52:**27
British Columbia, **66:**24-5
British Columbia Teachers' Federation, **66:**122
Business Council on National Issues, **71:**18
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, **63:**54
Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division, **64:**118
Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division, **66:**135-6
Cetinski, Ace, **64:**67
Coin-operated machines, **70:**24-5
Coming into force, date, **68:**64-5
Committee, **54:**59-60
Core Community Group, **62:**131-2
Corporations, **52:**108
Deficit, **47:**12
Diocese of Victoria, Social Justice Commission, **67:**126-7
Documents tabled, **52:**82-3
Drugs and pharmaceuticals, **69:**44
Economic conditions, **62:**112-3; **66:**55-6; **67:**109
Edmonton, Alberta, **63:**19-20
Edmonton and District Labour Council, **63:**44-5
Education, **53:**130; **64:**113
Fishermen, **52:**53-5
FST, **43:**10-3; **62:**29-30
Funeral rites and ceremonies, **70:**102,103
Government spending, **54:**30-1
GST
Administration, **52:**39-40; **53:**60-1,125-6
Alternatives, **54:**46
Base, **47:**34-5
Collection and remittance, **37:**41-2; **41:**15-6; **52:**116; **67:**53
Exemptions, **35:**37
Impact, **37:**37-8; **52:**68,69
Implementation, **64:**70
Input tax credit, **37:**11-2
Legal services, **35:**42
Opposition, **71:**15-6
Provincial sales tax, **47:**26
Rate, **47:**34
Returns, filing, **37:**41
Revenues, **63:**44
Shift of tax burden, **69:**106

Poitras, honorable Jean-Marie, sénateur (De Salaberry), vice-président du Comité (fascicules nº 24 à 73)
Anderson, honorable Margaret Jean, remerciements, **49:**8
Election, **24:**5
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **11:**15
Association des courtiers d'assurances du Canada, **12:**23
Associations coopératives de crédit, Loi, **9:**15
Assurances, **11:**14-5; **12:**38-9
Assurances, compagnies, **6:**22; **12:**29; **16:**31-4,38
Banques et opérations bancaires, **3:**14-5,17,33; **5:**8,22-5; **6:**12,21; **14:**18; **15:**14-5; **18:**10-1,29-30
Communauté économique européenne, **6:**32-3
Confédération des Caisse Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**35-6,38,42,43-4
Coopératives de crédit, **18:**36
Institutions financières, **3:**22-4; **4:**15-6,21; **6:**28-9; **12:**16-7; **14:**17-8; **18:**10,30-1,37
Motion, **31:**8
Petites entreprises, **15:**29-30
Procédure, **6:**9
Québec, **9:**16
Société d'assurance-dépôts du Canada, **9:**29
Projet de loi C-17, **1:**26-7,34
Projet de loi C-20, **8:**22; **10:**21; **12:**46
Projet de loi C-28, **19:**6,8,9,11,22; **24:**10-1,23-4
Projet de loi C-62
Acteurs, **59:**23-4
Antiquités, **47:**73,80-1
Archidiocèse de Saint-Jean (Terre-Neuve), Commission d'action sociale, **52:**30
Assembly of Manitoba Chiefs, **61:**59-60
Association canadienne de la construction, **50:**28
Association canadienne de l'immeuble, **55:**41
Association canadienne des constructeurs d'habitations, **44:**42-3; **69:**33-4
Association des hôpitaux du Canada, **69:**48-50
Assurances, compagnies, **46:**61,72; **60:**67-8,70,72; **67:**40-2
Audiences
Coût, **70:**29,31,32
Horaire, établissement, **47:**51-3
Regina, Saskatchewan, **61:**7-9,52
Vancouver, Colombie-Britannique, **65:**40-1
BCAA Insurance Corporation, **66:**91-3
Bière, **69:**112,115-6,118
Bijouterie, **70:**83
Bureau d'assurance du Canada, **64:**86
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**99
Canadiens à faible revenu, **50:**121-2; **56:**44-5; **58:**16; **61:**29-30; **64:**39-40
Comité, membres, recherches, aide, **51:**37; **54:**59-60
Comité directeur, **57:**171
Conference Board du Canada, **45:**47
Confiserie, **47:**40-1,42
Conseil canadien du commerce de détail, **69:**21-2
Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, **69:**68
Construction, industrie, **57:**31
Coop Atlantique, **53:**93,94,100
Coopératives, **53:**97-9; **71:**73,74
Correspondance, **42:**39
Courtiers en douane, **44:**10,12
Documents, **42:**27; **47:**17,18; **52:**83
Denrées alimentaires, **64:**19
Dollar, **48:**36
Economie, conditions, **45:**45-7; **48:**35; **51:**75-6; **55:**64; **64:**25; **69:**58
Education, **64:**113-4
Emploi, **55:**119-20; **60:**12,62-3
Energie électrique, **48:**7-8,9,11-3,14,15,17,18

Olson, Hon. Horace Andrew, Senator (Alberta South)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Tax credit, refundable, **62:**105-6
Visibility, **37:**8
Health services, **53:**45-6,47,49; **69:**47-8
Hearings, **52:**16; **70:**28,31,32
Hospital Employees Union, British Columbia, **67:**116-7
Income tax, **37:**26; **41:**17-8
Insurance companies, **67:**42
Interest rates, **52:**64
Interpretations, **37:**19
Issues brought to attention of Minister of Finance, **62:**141
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**110-1
Kesselman, Jonathan R., **67:**80-1
Labour unions, **53:**25
Modifications, proposed, **52:**72; **67:**18
Motions, **62:**166; **66:**135
Municipalities, **69:**16-7
Native peoples, **62:**136
New Look Interiors Ltd., **66:**128-9
Northwest Territories, **65:**48
Northwest Territories Federation of Labour, **65:**18-9
Passage, **52:**15
Prices, **37:**22,24
Procedure, **52:**16,18; **54:**16-7; **66:**13; **71:**40
Provinces, **37:**10
Public sector, **35:**46
Quebec, **53:**50
Question of privilege, **54:**19-23
Regional disparities, **71:**16
Regulations, **37:**18,20
Retail Council of Canada, **69:**24-5
St. John's Board of Trade, **52:**78-9
Saskatoon and District Labour Council, **62:**155
Senate, **53:**133; **64:**54; **67:**26-7
Senior citizens, **67:**128
Small business, **68:**26; **70:**122
Social insurance numbers, **37:**40-1
Statistics Canada, **71:**34
Tax reform, **62:**72-4
Taxation, **65:**26; **66:**38
Tourism Industry Association of Alberta, **64:**61
Tourist industry, **47:**35; **66:**38
United Church of Canada, British Columbia Conference, **67:**144
United Nurses of Alberta, **71:**42-3
Vancouver and District Labour Council, **66:**148
Witnesses, **63:**11; **64:**10,11,12
Yukon, **68:**9,15-6,46-7
Yukon Status of Women Council, **68:**57-8
Bill C-90, **73:**8-12,13-4,20,21
Bill S-8, **23:**18-9; **26:**25,26,27,28
Bill S-10, **17:**15-6,26-7
Canadian Financial Institutions, study
Banks and banking, **18:**28-9,43; **20:**28-9,38
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**42
Finance, **7:**21
Financial institutions, **6:**9,27-8; **7:**14; **20:**15-7,21-2,27,37-8
Insurance companies, **16:**30-1
Interest rates, **18:**17-20
Motion, **31:**6-7
Office of the Superintendent of Financial Institutions, **7:**16
Procedure, **18:**20

Poitras, honorable Jean-Marie, sénateur (De Salaberry), vice-président du Comité (fascicules nº 24 à 73)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Etudiants, **47:**19-20; **58:**122
Exportations, **50:**27
Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada, **70:**49-50
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**42,43
Gouvernement, **45:**55; **51:**19; **55:**119; **61:**40-1
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**33
Immeubles, **53:**83-4
Importations, **49:**30,32
Impôt sur le revenu, **50:**43
Inflation, **41:**34; **48:**36; **50:**42-3; **52:**39; **58:**123
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**151-2
Légion royale canadienne, **69:**77,81-2
Livres et magazines, **57:**121-2
Logement, **53:**83; **55:**42-3; **66:**79-80
Machines à encaissement automatique, **70:**24,26
Manitoba, **60:**41-3
Médecins, **69:**43; **70:**75
Mémoires, **50:**10; **52:**24
Meubles, **70:**13-4
Municipalités, **42:**41; **69:**12
Numismatique, **64:**123
Oeuvres de bienfaisance et organismes à but non lucratif, **61:**40,41
Pauvreté, **70:**108-9
Pépinières, **57:**151-2
Personnes âgées, **45:**72; **53:**16; **59:**14-5
Petites entreprises, **66:**22
Pompes funèbres, **53:**31-3
Procédure, **45:**45; **46:**39; **49:**54; **51:**51,54,55; **52:**18,77; **53:**60; **55:**24; **57:**30-1,55; **58:**41,73; **59:**61,70; **60:**56; **61:**18; **64:**19-20, 62,71,76; **69:**118; **70:**43,46,47,49,50; **71:**41
Québec, **53:**50-1; **56:**45
Questions de privilège, **46:**60; **49:**15-6; **54:**22-3
Rappel au Règlement
Audiences, locales, **61:**7-9
«Greffier du Comité», traduction en français, **70:**76
Président, neutralité, **58:**14-5
Services mis à la disposition de certains membres, **57:**76
Recherche et développement, **47:**105-7
Réforme fiscale, **49:**43; **51:**26-7; **55:**52-4
Régime d'assistance publique du Canada, **71:**61
Salaires, **45:**39
Santé, services, **69:**50
S.A.W. Industries Inc., **50:**21-2
Sénat, **57:**22
Services publics, **48:**18
Small Business, **69:**60
Sociétés, **42:**16; **56:**43; **59:**15; **60:**62; **70:**109-10,113
South Shore Labour Council, **53:**23-4
Sport P.E.I. Inc., **50:**92,94
Sports, **47:**61,68-9; **52:**90-1; **60:**29-30
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**78
Syndicat canadien de la fonction publique, Division de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**100
Taux d'intérêt, **50:**42,60
Télécommunications, **71:**67-8,69
Témoins, **64:**10,11
Terre-Neuve, **52:**16,29
Territoires du Nord-Ouest, **65:**47-8,58-60
Théâtre, **59:**29-30
Tourisme, industrie, **64:**61; **66:**154-5
TPS
Assiette, **66:**64-5
Bureau de renseignements des consommateurs, **45:**47
Crédit de taxe remboursable, **49:**59-60; **57:**135-6; **58:**17,48; **66:**65

OMTA
See
Ontario Massage Therapist Association

On Power and Ideology
Chomsky, Noam, **61:**20

One in four older Canadians can't add, subtract
Globe and Mail, July 18, 1990, **57:**119,141

One Voice — The Canadian Seniors Network
Background information, **24:**15,23; **45:**66
Bill C-28
Brief, **24:**5,18
Court challenge, preparation, **24:**22-3; **26:**9
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**234
Government, spending cuts, position, **45:**66-7
Recommendations
Deficit, reduction, **24:**16-7
Senior citizens, independence, conservation, **24:**17
Bill C-28, sunset clause, **24:**17,19
Taxation, position, **45:**66

O'Neil, John, Council of Canadians (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **57:**166

O'Neill, Karyn, Executive Director, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
Bill C-62
Discussion, **57:**60,62-3,64,66
Statement, **57:**57-9

O'Neill, Paul, President, Nordion International Inc.
Bill C-13, discussion, **16:**10,11,15-6,25-6

Ontario
Disabled and handicapped, **58:**100-1
Education, Ministry
Copyright licence negotiations, **23:**16
Media literacy program, **31:**18-9,22-3
Media Literacy Resource Guide, Intermediate and Senior Division, 1989, **31:**9
Electricity, distribution, **48:**6-8
Financial institutions, provincially-regulated, supervision, **7:**15
Income tax, surtax, **19:**7
Insurance brokers, solvency, monitoring, **12:**38
Investment dealers
Deregulation, **4:**26,28; **32:**25
Foreign ownership, restrictions from 1971 to 1987, **4:**24-5
Regulation, jurisdiction, agreement with federal government, **4:**26-7
Nursing homes, **63:**102,103,104,105-6
Residential rent, **58:**35; **72R:**49
Increase attributable to GST, forecast, **58:**37; **72R:**49
Sales tax, **57:**166
Exemption of native peoples, **55:**93
Conditions, **42:**31
Falling on business inputs, **46:**56; **72R:**117
Harmonization with GST, prospects, **71:**54
Large automobiles, **49:**45
Rebate program, **47:**33
Senior citizens hard hit by GST, **59:**13
Trust and loan companies, regulation
Equal approach, **14:**12,15,17; **32:**11-2,27,72-3
Quebec, comparison, **13:**16
Self-dealing, too permissive, **15:**19
University tuition fees, **47:**13; **58:**116,122
Veterinarians subject to Health Disciplines Board, **39:**46; **58:**109

Poitras, honorable Jean-Marie, sénateur (De Salaberry), vice-président du Comité (fascicules nº 24 à 73)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS—*Suite*
Détaxe, **56:**14-5
Exemptions, **60:**53
Exonération, **43:**31-2; **47:**18-9; **61:**40
Impact, **52:**69,74-5; **61:**18
Mise en oeuvre, **51:**48-9
Observation, **41:**21-2
Opposition, **42:**25
Remplacement de la TVF, **52:**22-3
Solutions de rechange, propositions, **42:**11; **60:**63,92-3
Taux, **47:**31
Taxe provinciale de vente, **41:**22; **52:**16; **54:**29; **58:**47-8; **60:**52; **66:**22-3; **69:**58-9; **71:**39-40,55
Visibilité, **60:**53
Travailleurs sociaux, **55:**29-30
Tremayne, Sydney, **53:**89
TVF, **50:**28; **52:**94; **64:**77-8
UAP Inc., **41:**32
Universités et collèges, **47:**13; **66:**65
Projet de loi C-90, **73:**15-6,24
Projet de loi S-8, **31:**37
Projet de loi S-10, **17:**13-4,27-8,30
Séance d'organisation, **1:**10,15,16,19
Motions, **1:**4,10,13

Politique monétaire
Voir sous
Banque du Canada

Politique sociale
Infrastructure sociale, augmentation, nécessité, **50:**63

Pompes funèbres
Incinération, coûts, **53:**34
Pré-arrangements funéraires, sommes gardées en fidéicommis, administration, **53:**31-3; **70:**102
Service
Conçu pour répondre aux besoins, **70:**100
Non reconnu comme essentiel par le gouvernement, **53:**35-6
TPS
Application, **67:**141-2
Choquante, **53:**29; **72R:**101,204
Détaxe partielle, proposition, **70:**98,101; **72R:**193
Effets, prévisions
Coûts, **53:**33-4; **70:**101
Débours, **53:**29
Enterrement à la charge de la municipalité, **53:**35
Familles en deuil, **70:**99-100,101
Exonération comme service essentiel, proposition, **53:**28-9; **70:**100
Pré-arrangements funéraires
Perception et paiement, confusion, **70:**98-9,102; **72R:**101-3,205
Ramifications, **53:**29-31,36-7
TVF, **53:**33-4,38; **70:**100-1,102-3

Poole, Vernon D., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**124-5

Port Elgin, Nouveau-Brunswick
Centre d'aide communautaire, **51:**12-3

Poschmann, Finn, Bibliothèque du Parlement (appellé par Dennis Mills, député)
Projet de loi C-62, exposé, **57:**48-9

Ontario Automobile Insurance Board
See
Ontario Insurance Commission

Ontario Coalition for Better Child Care
Background information, **57:**152
Bill C-62
Brief, **57:**10,152,154-5
Defeat, recommendation, **57:**154
GST, position, **57:**152

Ontario Coalition for Social Justice
Bill C-62, submission, abstract, **72R:**234

Ontario Federation of Labour (OFL)
Bill C-62
Brief, **57:**8,90,92,96
Abstract, **72R:**234
Opening statement, **57:**8
GST
Opposition, **57:**90-1; **62:**153
Rejection by Senate, recommendation, **57:**89-90
Progressive tax reform, recommendation, **57:**91

Ontario Federation of Students
Background information, **58:**115
Bill C-62
Defeat, recommendation, **58:**117
No brief, **58:**115
Submission, abstract, **72R:**234
GST
Alternatives, proposals, **58:**117,119
Impact on students, study, **47:**19; **58:**116

Ontario Film Development Corporation
Production, study, findings, **58:**138-9

Ontario Funeral Service Association
Background information, **70:**97
Bill C-62
Brief, **70:**7-8,98,99,102
Abstract, **72R:**234
Defeat if unammended, recommendation, **70:**98
Oral presentation, **70:**7
GST on funeral services, opposition, **70:**99; **72R:**182

Ontario Insurance Commission (formerly Ontario Automobile Insurance Board)
Automobile insurance rates, regulation, **60:**66

Ontario March of Dimes
Background information, **58:**96
Bill C-62
Brief, **58:**8,98,101,104
Delayed until amended, proposal, **58:**106
Fees for services, **58:**97-8,103-4,105
Financial reporting system, **58:**104
Funding, **58:**97
GST
Adoption without change, response, **58:**102
Impact, **58:**98,102-3
Position, **58:**95
Recommendations, **58:**99-100
Tax concessions, **58:**104-5

Postle, Art., premier vice-président/trésorier, Federated Co-operatives Limited
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**72-7
Exposé, **62:**69-72

Potash Corporation of Saskatchewan
Projet de loi C-62, non comparution, **62:**11,43

Poudres à laver
Détersifs à lessive
Composition, **10:**26
Définition, **8:**28-30; **10:**11-2
Processus, **8:**40-3
Importations, **8:**31; **10:**21
TVF
Imposition au niveau des grossistes, proposition, **8:**3,38-40
Industrie, position, **8:**26; **10:**6
Justification, **8:**44-5; **10:**19,24; **12:**42-3,44-6,48
Mesure intérimaire, **8:**13,25,44
Ramifications fiscales, **10:**12
Une seule compagnie choisie comme cible, **8:**32-4; **12:**43,45
Inégalité dans l'application, **8:**34-5; **10:**9-10
Vendus sous marque, fabricants, **10:**6

Pound, Dick, vice-président, Comité international olympique
Fédération des sports du Canada, délégation, absence, **47:**53
Lettre à Margaret Barber concernant la TPS et les droits de reproduction à la télévision, **47:**55

Pourvoiries
Voir sous
Tourisme, industrie

Poverty and the GST
Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria, **67:**124-5

Power Corporation du Canada
Aucun impôt, **51:**12
Liens financiers commerciaux, **4:**11

PPE
Voir
Prêts aux petites entreprises, Loi

Première nation Cowessess 73
Voir
Cowessess First Nation No. 73

Presse (La)
TPS (La) en un coup d'oeil, Claude Picher, 29 mars 1990, **56:**51

Prestation aux enfants et aux personnes âgées: document d'étude
Epp, Jake, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, **26:**8; **34:**34-5; **45:**29; **46:**29

Preston, Ross, directeur principal de recherche, Conseil économique du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **39:**10-1,13-6,19,20-2,24

Prêts, sociétés
Propriétés, **7:**11

Prêts aux petites entreprises, Loi (PPE)
Historique, **30:**28

Ontario Massage Therapist Association (OMTA)
Bill C-62, amendment, request, **58:**51; **72R:**88-9
Representations, **58:**55
To Minister of Finance, **58:**52-3
Supported by cognate professional associations, **58:**54
Brief to House of Commons Finance Committee on the Goods and Services Tax, **58:**5
GST, position, **58:**50
Members, **58:**52

Ontario Nursing Home Association
Appearance, **63:**101
Bill C-62
Brief, **63:**7,104
Abstract, **72R:**234
Defeat, recommendation, **63:**107
GST
Concerns, **63:**102
Initiatives taken, **63:**107-8
Position, **63:**108
Recommendations, **63:**102,104-5,106-7

Ontario Public School Boards Association
Bill S-8
Brief, **31:**9,17-8,19
Support, **31:**18
Copyright negotiations, concerns, **31:**20

Ontario Racing and Breeding Council
Bill C-62
Brief, **58:**5,28,33
Abstract, **72R:**234
Representations to House of Commons Standing Committee on Finance, **58:**29
GST
Horses zero-rated, recommendation, **58:**33
Position, **72R:**41

Ontario Secondary School Teachers' Federation (OSSTF)
Bill C-62, brief, **57:**8,98,99,101
Abstract, **72R:**234
Books exempted from GST, representations requesting, **57:**102
Corporations, taxation, recommendation, **57:**99-100
Documents requested by Committee, **57:**103,105
GST
Alternatives, proposals, **57:**104-5
Collective bargaining, ramifications, **57:**100
Conferences, **57:**100
Fees, **57:**103-4
Reading materials exempted, recommendation, **57:**101
Training workshops, **57:**100,104
Exemption, **57:**107-8

Ontario Securities Commission (OSC)
Foreign securities regulators, memorandums of understandings, **4:**27-8
Investment dealers, deregulation, recommendation, **4:**25

Ontario Student Assistance Program (OSAP)
Financial assistance, conditions, **58:**134

Ontario Teachers' Federation
GST, opposition, **57:**97

Ontario Veterinary Medical Association
Background information, **58:**107

Prêts aux petites entreprises, Loi (PPE)—*Suite*
Prêts, **15:**31-2; **30:**28-30
Voir aussi
Projet de loi C-56

Prêts aux petites entreprises, Loi modifiant la loi
Voir
Projet de loi C-56

Price, Manly, vice-président administratif pour le Canada, Zurich, Compagnie d'Assurances
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**38,39-40,41-3,45
Exposé, **67:**28-31

Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Données au sujet du budget alimentaire envoyées au Comité, **50:**121, 123
Goods and Services Tax Summary Outline, **50:**9
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**9,119
Sommaire, **72R:**244
TPS
Inquiétudes, **50:**116
Recommandations, **50:**119

Prince Edward Island Pro-Canada Network
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**8,112-3
«Non à la TPS», campagne, **50:**104,110
TPS
Impact inflationniste, position, **50:**107
Solutions de rechange annexées au mémoire, **50:**105

Prince Edward Island Real Estate Association
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**5,23
Sommaire, **72R:**254
TPS, préoccupations, **50:**23

Principes directeurs de la réforme fiscale au Canada
Wilson, Michael H., ministère des Finances, **72R:**vii

Prisoners' Rights Group
Projet de loi C-62
Comparution, demande, **66:**162
Lettre, **66:**9

Prisonniers
Nul droit au crédit de taxe remboursable, **66:**162,163
Payant des taxes sur tous leurs achats, **66:**162

Prix à la consommation
Augmentation, raisons, **57:**163,164
Changements, mesures, **71:**26-7
Détermination, facteurs, **43:**13-5
Marge de profit, **43:**26-7; **45:**43-5
Partie représentant le coût du transport, **65:**15
Péréquation, besoin, **41:**20
Prix net, indice, **71:**26-7
TPS
Effet
Analyse, **45:**34-7,43-4,49
Aucun moyen de mesurer, **71:**27,29
Facteurs, **43:**7-8; **72R:**2-4
Prévisions
Augmentation, **50:**26-7; **57:**110-1; **61:**34; **64:**76; **72R:**221-2
Baisse, **8:**14-5,18-9; **58:**146; **64:**48
Dans l'immédiat, **53:**84

Ontario Veterinary Medical Association—*Cont'd*
Bill C-62
Brief, **58:**8,112,113
Abstract, **72R:**234
Communications with other organizations, **58:**113
Defeat, recommendation, **58:**114
Formerly Society of Ontario Veterinarians, **58:**114
Veterinary services, drugs, devices GST exempt, request, **58:**107-9

Orchard, David, National Chairman, Citizens Concerned About Free Trade
Bill C-62
Discussion, **62:**66-9
Statement, **62:**59-66

Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)
GST, comments, **72R:**204
Member countries
Financial systems, modernization, **12:**9
Social spending, data, **26:**13

Ormond, Aiyanas, Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
Bill C-62
Defeat, recommendation, **62:**88-9
Statement, **62:**86-9
Biographical note, **62:**86-7

Orr, John L., TechNovation Consultants
Bill C-62
Discussion, **66:**88-9
Statement, **66:**82-8

OSAP
See
Ontario Student Assistance Program

Osberg, Sonja, Member, Ontario Coalition for Better Child Care
Bill C-62, discussion, **57:**155

OSC
See
Ontario Securities Commission

OSFI
See
Office of the Superintendent of Financial Institutions

OSSTF
See
Ontario Secondary School Teachers' Federation

Oster, Walter, Chairman, Canadian Restaurant and Foodservices Association
Bill C-62
Discussion, **69:**88-90,91,92,93
Statement, **69:**84-8

Ottawa Citizen (Ottawa, Ontario)
Interview (An) with the Prime Minister, August 26, 1989, **71:**38

Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break
Report on Business, January 15, 1990, **19:**20,21,22-3

Prix à la consommation—*Suite*
TPS—*Suite*
Effet—*Suite*
Prévisions—*Suite*
Marge bénéficiaire, calcul, **33:**17-8; **37:**21-5; **72R:**5
Petits articles, **61:**32
Produits et services non assujettis à une taxe fédérale directe, **47:**29; **72R:**2
Restant élevés, **67:**84
Suivant les produits assujettis ou non à la TVF, **56:**73; **58:**129
Surveillance, **61:**54,56; **72R:**222
Exclue ou incluse, **72R:**211
Divulgation, recommandation, **54:**34; **71:**37; **72R:**193
Voir aussi
Inflation — TPS, impact prévu
TVF, effets, **64:**78

Pro-Canada Network
Voir
Réseau Pro-Canada

Proctor & Gamble Inc.
Activité au Canada, **10:**5-6
Correspondance avec le ministère des Finances
Dépôt devant le Comité, demande, **8:**37-8
Lettre du 31 juillet 1987 à l'honorable Michael Holcombe Wilson, ministre des Finances, **10:**14
Détersifs à lessive
Part du marché, **10:**14
Taxe de vente appliquée au niveau des grossistes, représentations, **8:**33-4; **10:**6,8,12-3,23
Filiale de commercialisation
Création, encouragement, **10:**7
Omission de constituer, **8:**26; **10:**6,7-9,12,14-6; **12:**48
Conforme aux objectifs déclarés du gouvernement, **10:**17-8
Projet de loi C-20
Explanation of Tax Saved Via Restructuring, **10:**4
Mémoire, **10:**4
TPS, position, **10:**24

Produit intérieur brut (PIB)
Taxe sur les produits et services, incidence, **43:**18

Produit national brut (PNB)
TPS, incidence, **36:**10,28

Produits commerciaux
Marchandises usagées, TPS, exclusion, recommandation, **47:**76-7

Produits forestiers Canadien Pacifique
Accords sur le libre-échange, incidence, **51:**10

Professeurs
Récupération de la sécurité de la vieillesse, répercussions, **22:**14
TPS
Cotisations aux fédérations et organismes professionnels, **57:**103-4; **72R:**161-2
Opposition, **57:**97-8
Perfectionnement professionnel, **57:**102-3; **72R:**161
Exonération, recommandation, **72R:**161

Programme et procédure, sous-comité
Autorisation d'adopter l'itinéraire de voyage sous réserve de l'approbation par le Sénat, **34:**4
Autorisation d'organiser des séances et d'entendre des témoins, **1:**4,10; **34:**4

Ottenheimer, Hon. Gerald R., Senator (Waterford-Trinity), Committee Deputy Chairman (Issues 1 to 23)
Bill C-13, **16:**10-1,18-9
Motion, **16:**26
Bill C-20, **8:**13,17-8,22-4,25,27; **10:**16-7,18; **12:**46,48-9
Motion, **13:**4
Bill C-28, **19:**8,15; **21:**12
Procedure, **21:**5,9,24
Bill C-62
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**32-3
Canadian Hospital Association, **60:**45
GST
Collection and payment, administrative aspect, **60:**55
Equity, achievement, **61:**17
Implementation, **60:**54
Opposition, **61:**66
Rebates, **60:**45-6
Revenues to be generated, **60:**76
Tax credit, refundable, **62:**105
Visibility, **60:**75-6
Labour unions, **61:**17
Loewen Windows, **60:**10
Municipalities, **62:**18-9
Native peoples, **62:**58,143-4
Procedure, **62:**25-6
Saskatchewan Government Employees' Union, **62:**86
Sports, **60:**28-9
Veterinarians, **61:**70-1
Bill S-10, **17:**11-2,24-6,31
Canadian Financial Institutions, study
Banks and banking, **3:**24; **12:**12-3
Canada Deposit Insurance Corporation, **9:**24
Canada Deposit Insurance Corporation Act, **9:**22
Canada-United States Free Trade Agreement, **3:**25; **7:**17; **13:**11; **20:**13,30-2
Canadian Co-operative Credit Society Limited, **9:**9
Credit unions, **9:**11-2
European Economic Community, **3:**13-4; **11:**17; **13:**12
Financial institutions, **4:**17; **11:**16-7; **13:**13; **14:**30-2; **20:**12-3
Insurance brokers, **12:**27-8
Insurance companies, **12:**28; **13:**13
Motion, **3:**4-5
Office of the Superintendent of Financial Institutions, **7:**23-4
Procedure, **3:**34,36,42; **9:**5,19,20,29-30
Election, **1:**8-9
Organization meeting, **1:**15,16
Motions, **1:**5,10-1,13
Resignation, **23:**6-7
Work of the Committee, motion, **7:**4

Otto, Carl H., Managing Director, AMI Asset Management International Inc.
Bill C-62
Discussion, **56:**13-4,16
Statement, **56:**9-13

Ouimet, J.-Robert, Conseil du patronat du Québec; President, Ouimet-Cordon Bleu Inc.
Bill C-62, discussion, **55:**64

Oulton, Judith A., Executive Director, Canadian Nurses Association
Bill C-62, discussion, **71:**24

Outfitting
See under
Tourist industry

Programme et procédure, sous-comité—*Suite*
Membres, **1:**4,9
Projet de loi C-28, étude, portée, décision, **19:**5
Projet de loi C-62, étude
Rôle, **57:**171; **70:**29,30,32
Témoins, acceptation, **40:**17
Quorum, **1:**4,9

Projet de loi C-13 — Loi autorisant l'aliénation de Nordion et de Theratronics
Dispositions, actions avec droit de vote, **16:**7,10-1,13
Portée, **16:**7-8
Rapport au Sénat sans amendement **16:**5,26; **20:**7

Projet de loi C-17 — Loi modifiant le Tarif des douanes
But, **1:**21-2,26-7; **2:**6
Discussion
Art. 2, **1:**22
Art. 4, **1:**22-3
Art. 5, **1:**27
Art. 6, **1:**27
Art. 16, **2:**7-8
Art. 20, **2:**8
Art. 23, **2:**7-8
Art. 25, **1:**28-9,31,33-4
Art. 26, **1:**24
Dispositions
En rapport avec l'application de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **2:**7-8
Matériel obscène, haineux, séditeux, dispositions contre l'importation, examen et approbation annuels éliminés, **1:**28, 33-4; **2:**12-3,14,15-7
Entrée en vigueur, **1:**24; **2:**6-7
Effets, **1:**27
Retard, **2:**7
Nature, **1:**22
Rapport au Sénat sans amendement, **2:**4,5

Projet de loi C-20 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise
But, **8:**6; **12:**41-2,43
Justification, **10:**19,24; **12:**44-6,48
Discussion, art. 8(1), **8:**19-22,24-6,28-31; **10:**11-2; **12:**41-2,43; **20:**7
Dispositions
Boissons alcoolisées, taxes de vente et d'accise, **8:**6
Combustible de véhicules motorisés, remise aux producteurs du secteur primaire, **8:**7-8
Détersifs à lessive, taxe de consommation ou de vente appliquée au niveau des grossistes, **8:**8
Essence et essence d'aviation, taxe d'accise, **8:**7
Fardeau de la preuve enlevé à l'accusé, **8:**9
Identification des produits sur lesquels les taxes d'accise n'ont pas été perçues, **8:**9
Machines utilisées dans les usines de traitement des déchets toxiques, taxe de consommation ou de vente, exemption, **8:**8
Matériaux de construction et matériel pour bâtiments, taxe de vente, **8:**6
Tabac, produits, taxe de vente et d'accise, **8:**6,7
Télécommunication, services, taxe de vente, **8:**6
Télécommunication, services de programmation, taxe de vente, **8:**6
Entrée en vigueur, **8:**10,32
Effet, **10:**25
Retard, conséquences, **12:**49-50; **20:**7
Urgence, **12:**43
Modification proposée, art. 8(1), suppression, **8:**25
Nature, **10:**17,25-6
Ramifications, détersifs à lessive, prix, **10:**21

Overlander, Fred, Core Community Group; Owner, Maple Leaf Bakery
Bill C-62, discussion, **62:**131

PADAC
See
Professional Art Dealers Association of Canada Inc.

Painchaud, Julien, Advisor, Coalition Solidarité régionale Québec
Bill C-62, discussion, **56:**53,55

Painter's (A) Country
Jackson, A.Y., quotation, **70:**139

Parent, Madeleine, Quebec Representative, National Action Committee on the Status of Women
Bill C-62, discussion, **55:**126,129,133
Biographical note, **55:**123

Parsons, William, President, Newfoundland and Labrador Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **52:**63-5,67-9
Statement, **52:**59-63

Patent Act
Amendments of Bill C-22 (2nd Session, 33rd Parliament)
Impact felt by provincial budgets, **71:**38
Patented drugs, prices, impact, **71:**41

Patent and Trademark Institute of Canada
Background information, **69:**69-70
Bill C-62
Brief, **69:**7,70
Abstract, **72R:**235
Clarification needed, **69:**72-3
GST, issues, **69:**70-2; **72R:**113-4,177-8
Representations to Department of Finance, **69:**72-3

Patented Medicine Prices Review Board
Patented drugs, prices, report, **71:**41

Patents and trademarks
Agents, **69:**70
Services, GST, application, **69:**70-2,74-5; **72R:**113-4,177-8
Zero-rating, recommendations
Canadians obtaining foreign trademarks or patents, **69:**71-2
Non-residents obtaining Canadian trademarks and patents, **69:**70-1,73-4

Patterson, Keith, Economist, Economic Council of Canada
Biographical notes, **6:**5
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **6:**12-3,16-7,20-1,27

Patterson, Robin S., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**136-7
Biographical note, **63:**136

Paxton, Janet, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **60:**7
Statement, **60:**96-7

P.C. Industries Inc.
GST, ramifications, **72R:**55

Projet de loi C-20 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise—*Suite*
Rapport au Sénat sans amendement, mais avec certaines observations, **13:**4; **20:**7

Projet de loi C-21 — Loi modifiant l'assurance-chômage et la Loi sur le ministère et la Loi sur la Commission de l'emploi et de l'immigration
Rejet, ramifications, **70:**111,112

Projet de loi C-22 (2e session, 33e législature)
Voir
Brevets, Loi

Projet de loi C-28, Comité législatif de la Chambre des communes
Etude, règlements exclus, **19:**8
Sociétés de location, mémoires, **19:**10

Projet de loi C-28 — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, la Loi sur la sécurité de la vieillesse, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, la Loi sur les allocations aux anciens combattants et une loi connexe
Les numéros entre parenthèses carrées indiquent la numérotation des articles de la Loi
Adoption
Retard, **44:**36; **50:**53; **58:**147,148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**52,53,104-5
Urgence, **21:**8-9
Amendements
Art. 24; adopté, **33:**5-6; **34:**21; **45:**18; **46:**18
Art. 48; adopté, **33:**6-8; **34:**21-4; **45:**19-20; **46:**19-20
But, **24:**11; **34:**25; **45:**21; **46:**21
Biens de location à bail, dispositions, **19:**11,26
Impôt des grandes corporations, **19:**20
Sécurité sociale, programmes, prestations, récupération, **21:**10-1; **25:**13
Constitutionnalité
Contestation judiciaire éventuelle, **19:**20; **24:**22-3,24,30; **26:**8,9
Récupération, mesure discriminatoire, **23:**23-4; **24:**22; **25:**18-9
Discussion
Art. 7(1) [16.1, Loi de l'impôt sur le revenu], **19:**8-11; **30:**15
Art. 29, **30:**16
Dispositions
Counselling, certains services non assujettis à l'impôt, **21:**8
Déductions
Frais judiciaires pour obtenir une prestation de retraite, **21:**8
Travailleurs handicapés, frais de préposé aux soins à temps partiel, **21:**8
Ententes de prêt de valeurs mobilières et de transfert de dividendes, **21:**8
Frais médicaux ouvrant droit à un allégement fiscal, nouvelle liste, **21:**8
Grandes lignes, **34:**25-6; **45:**21-2; **46:**21-2
Impôt des grandes corporations, **21:**7-8; **39:**40; **44:**36
Incidence sur les recettes fédérales, **19:**26
Pouvant être utilisé comme crédit dans le calcul de l'impôt sur le revenu ordinaire, **19:**20-1
Prélevé des entreprises d'utilité publique, remboursement, **19:**26
Impôt exigible en souffrance et remboursements en souffrance, **21:**8
Relatives aux sociétés de location, illogisme, **30:**16,19
Sécheresse, report d'impôt comme mesure d'aide aux victimes, **21:**8
Sécurité sociale, programmes, prestations, récupération, **21:**6-7
Universalité respectée, **21:**9-10
Argument non valable, **21:**10
Entrée en vigueur, **21:**12-3

Pearce, M.L., Hills Health & Guest Ranch; Mayor, City of Quesnel, British Columbia
Bill C-62, statement, **67**:51-3

Peat Marwick Thorne
Background information, **33**:12
Bill C-62, briefing, **33**:12; **33A**:1-18
Appended to proceedings, **33**:9
GST, brochures, **34**:58-9

Peconi, Donna, IRATE Citizens of Peterborough
Bill C-62
Discussion, **58**:146-52
Statement, **58**:144-5

Pederson, K. George, Chairman, Association of Universities and Colleges of Canada
Bill S-8
Discussion, **30**:9,11,12
Statement, **30**:7-9

P.E.I. Council, Canadian Federation of Labour
See
Canadian Federation of Labour, Prince Edward Island Council

PEI Women's Network
See
Women's Network Inc.

Penna, George, Co-Chairman, CEA Tax Committee, Canadian Exporters' Association; Vice-President (Taxation), Noranda Inc.
Bill C-62
Discussion, **49**:29-30
Statement, **49**:28-9

Pensions
Erosion, **25**:11
GST, impact
Administrative costs, **53**:63
Plans established by unions, **59**:71-2
Integration with Canada Pension Plan, **28**:9,12,13-4
Military, **26**:16-7
Old Age Security forming integral part, **23**:25; **24**:16; **26**:7,9,22; **27**:6-7,9-11
Stacked, **28**:14

Perez, Sylvia, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **61**:25-6

Periodical Marketers of Canada (PMC)
Background information, **57**:118
Bill C-62
Brief, **57**:9,118,122,123
Abstract, **72R**:235
Defeat or amendment, request, **57**:121,125
Notes for Remarks, **57**:9,118,120
GST
Application to periodicals and books, position, **57**:119,122-3
Correspondence with Minister of National Revenue, **57**:122
List of problems submitted to Minister of National Revenue, **58**:26, 27
Payment in advance of entry of non-Canadian publications, issues, **57**:119-20,121-2; **72R**:105-6

Projet de loi C-28 — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, la Loi sur la sécurité de la vieillesse, la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, la Loi sur les allocations aux anciens combattants et une loi connexe—*Suite*
Etude au Sénat, **24**:26
Historique, **21**:5-6
Modifications proposées
Impôt des grandes corporations
Capital imposable, inclure les obligations relatives aux baux capitalisés, **30**:18
Sociétés de location assujetties au même titre que les institutions financières, **30**:18
Récupération, dispositions
Clause limitative, **24**:17,19
Seuil, pleine indexation, **23**:24-5; **26**:16,17
Suppression, **23**:24; **24**:17; **26**:16,22-3; **28**:18
Nature, **19**:6; **25**:21
Portée, **53**:71
Ramifications
Allocations familiales, récupération, **21**:13-4
Classe moyenne sapée, **28**:18
Inflation, **21**:21-3
Locations à bail, dispositions
Bail considéré un prêt, **30**:15-6
Emplois, **19**:11
Trésorerie, niveau, **19**:10
Surtaxe, mesure touchant le plus les Canadiens, **19**:8
Rapport au Sénat avec amendements (dixième rapport), **34**:21-35
Dépôt au Sénat, retard, **33**:49
Dissidence, **34**:35
Rapport au Sénat avec amendements (douzième rapport), **45**:18-30; **46**:18-30
Dissidence, **45**:30; **46**:30
Recommandations, récupération
Calcul en fonction du revenu familial, **34**:31-2
Crédit non remboursable au titre de l'impôt des prestations de sécurité de la vieillesse, **34**:33; **45**:27; **46**:27
Seuil, indexation intégrale, **34**:30,35; **45**:26,29; **46**:26,29
Rédaction, locations à bail, dispositions, contradictions, **30**:22
Règlements publiés mais non édictés, **19**:8
Second renvoi à la Chambre de communes, **56**:67

Projet de loi C-31 (1re session, 33e législature)
Voir
Indiens, Loi modifiant la Loi

Projet de loi C-51 — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu
Priorité du gouvernement sur les créanciers privilégiés, dispositions, **56**:80
Rapport au Sénat, références, **56**:78,82

Projet de loi C-56 — Loi modifiant la loi sur les prêts aux petites entreprises
Discussion
Art. 1, **30**:33-4
Art. 2, **30**:28-30,33
Rapport au Sénat sans amendement, **30**:6,34

Projet de loi C-60 (2e session, 33e législature)
Voir
Droit d'auteur, Loi modifiant la Loi et apportant des modifications connexes et corrélatives

Perrault, Hon. Raymond J., Senator (North Shore-Burnaby)
Bill C-17, **1:**26,30,31; **2:**10-2,13,14-5,17
Bill C-20
FST, **8:**9-10,36,39,44; **10:**16,23
GST, **8:**16-7; **10:**24
Procedure, **8:**17-8,33,46
Proctor & Gamble Inc., **8:**37-8; **10:**14-5
Ramifications, **8:**27-8
Unilever Canada Limited, **8:**25-6
Washing powders, **10:**26
Bill C-28
Deficit, **24:**27,29-30
Federal Superannuates National Association, **27:**11-2
Motion, **33:**6-8
Old Age Security, **24:**30; **27:**12,14
Procedure, **25:**16; **28:**8,9
Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, **28:**12-3
Social security programs, **28:**20-1
Bill C-56, **30:**29,30,31-2
Bill C-62
Agriculture, **36:**40,41; **60:**20
Air transport, **47:**84
Alberta Soccer Association, **63:**58-9
Amendments, **66:**170
Antiques, **47:**73,79-80,81,82
Association of Saskatchewan Taxpayers, **62:**30-2
Books and magazines, **43:**31,32; **47:**14; **66:**120-1
British Columbia, **67:**64
British Columbia Automobile Association, **66:**94-5
British Columbia Federation of Labour, **66:**103
British Columbia Teachers' Federation, **66:**121
Brooks, Neil, **66:**104
Camp, Dalton K., **35:**28-9
Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, **47:**48
Canadian Construction Association, **42:**46
Canadian Federation of Independent Business, **49:**49
Canadian Manufacturers Association, **49:**52
Canadians, **35:**29; **49:**47
Chrétien, Hon. Jean, **67:**91-2
Churches and synagogues, **35:**49
Clark, Robert M., **66:**63-4
Confectionary, **47:**40
Construction industry, **42:**44
Corporations, **48:**26; **61:**66-7
Debt, public, **67:**135
Economic conditions, **45:**50-2
Electricity, **48:**15-7
Employment, **61:**13; **66:**145-6; **67:**25-6
Exports, **60:**12; **67:**110-1
Free Trade Agreement, **44:**33,34; **60:**61; **66:**27
FST, **33:**34; **36:**23; **45:**64; **67:**110,123
Government, **35:**28,30; **61:**14; **67:**136-7
GST
Administration, **60:**51
Advertising, **36:**26-7; **44:**33
Alternatives, **45:**42; **62:**66,85-6; **66:**27
Base, **61:**29
Compliance, **49:**23-4; **60:**20
Computer software, **35:**50
Design, **65:**22-3
Exemptions, **35:**34,36-7
Implementation, **33:**36-7; **38:**20-1; **60:**51,77-8
Opposition, **49:**39-40
Provincial sales taxes, **39:**23; **45:**60
Rate, **60:**51-2; **61:**49; **63:**24; **66:**26
Regressivity, **35:**27-8; **39:**24-5; **44:**33; **45:**39-41; **46:**44-5,46-7; **60:**13

Projet de loi C-62 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt
Les références entre parenthèses carrées se rapportent à l'article d'une loi.
Adoption
Délai, **38:**21,25; **42:**47-8; **43:**21-2; **58:**43
Immédiate, recommandation, **41:**27
Non certaine, **50:**20
Pour le 31 août 1990, recommandation, **62:**108
Processus, **35:**22-4
Retard
Conditions justifiant, **60:**79-80
Répercussions, **35:**11,30-1; **46:**37-8,39-40; **58:**150-1; **69:**21
Responsabilité, **46:**38
Sans amendement, ramifications, **68:**67
Tactiques du gouvernement, **46:**41-2; **70:**65-6
Amendements
A la Chambre des communes
Art. 12 — [Loi sur la taxe d'accise, art. 122], **56:**81
Produits alimentaires vendus dans les cafétérias des écoles secondaires, exonération, **69:**87
Appliqués par des mesures administratives, possibilité, **63:**61
Amendements proposés
Annexe V — Fournitures exonérées
Partie I — Immeubles, **58:**59
Partie I, art. 6, **70:**12
Partie I, art. 13, **70:**12
Partie II — Services de santé, **47:**46-7; **55:**25-8; **58:**51-2; **70:**72
Annexe VI — Fournitures détaxées
Partie III — Produits alimentaires de base, **47:**38-40
Pour détaxer le yogourt, **69:**119,120,121,122-3
Partie V — Exportations, **56:**12-3,15
Partie V, art. 7(a), **72R:**191
Partie V, art. 7(d), **69:**71
Annexe VII — Importations non taxables, art. 7, suppression, **69:**125
Art. 12
[Loi sur la taxe d'accise, art. 128(1) — Personnes morales étroitement liées], **72R:**182-3
[Loi sur la taxe d'accise, art. 231(1) — Créances irrecouvrables], **55:**38; **58:**60
[Loi sur la taxe d'accise, art. 240(1) — Inscription obligatoire], **72R:**191
Art. 13(1), **70:**79,84,85-6
But, **61:**47
Constitutionnalité, **62:**165-6
Recours à la Cour suprême du Canada, éventualité, **63:**75-6
Définitions
Collège privé, ajout recommandé, **66:**61,65
Droit d'adhésion, **71:**73
Municipalité, **69:**12
Discussion
Annexe V — Fournitures exonérées
Partie I — Immeubles, **35:**33-6; **72R:**187-8
Partie II — Services de santé, **35:**36-8; **53:**49; **72R:**153-4,184
Partie III — Services d'enseignement, **35:**38-40; **72R:**160,162
Partie IV — Services de garde d'enfants et de soins personnels, **35:**40-1
Partie V — Services d'aide juridique, **35:**41-2
Partie VI — Organismes du secteur public, **35:**42-8; **47:**20; **52:**103,104; **72R:**58,162,175
Art. 18, **72R:**186
Partie VII — Services financiers, **35:**48-9
Partie VIII — Traversiers, routes et ponts à péage, **35:**49
Annexe VI — Fournitures détaxées
Partie I — Médicaments sur ordonnance, **36:**34-7; **72R:**154,185
Partie II — Appareils médicaux, **36:**37; **72R:**184-5

Perrault, Hon. Raymond J., Senator (North Shore-Burnaby)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Revenues to be generated, **39:**23-4; **60:**76-7; **61:**48
Shift in taxation from corporate sector to consumer, **36:**27-8
Tax credit, refundable
Delivery, **62:**104-5,121; **66:**54-5; **67:**26,123-4,142
Inadequacy, **48:**27; **61:**13
Offset for regressive nature of consumption tax, **60:**21
Unfairness, **62:**85
Zero-rating, **36:**33,34,35,37-9
Health services, **60:**43,46-7
Hearings, public, **38:**8; **62:**66
Housing, **35:**36; **36:**29,30-1; **44:**32-3,42
Inflation, **48:**31-2; **49:**40; **66:**102; **67:**88
Insurance companies, **60:**67
Interest rates, **60:**61; **62:**150-1
IPSCO Inc., **62:**45-6
Labour force, **66:**101-2
Labour unions, **60:**61; **62:**84-5
Legal services, **35:**42
Municipalities, **39:**22-3; **42:**43; **45:**63-4
National Revenue Department, **33:**43; **47:**110
New Zealand, **49:**52; **65:**36
Northwest Territories, **65:**23
Northwest Territories Chamber of Commerce, **65:**23
Point of order, **66:**12,13
Poverty, **62:**120-1
Poverty and the GST, **67:**124
Procedure, **33:**22; **36:**17-8; **46:**42; **61:**72; **67:**96-7
Provinces, **33:**38-9; **38:**22-3; **45:**61
Public sector, **35:**45,47,48
Regional disparities, **36:**29-30,31-2; **39:**24; **45:**61-3; **48:**18-9; **62:**158-9; **67:**95,111,135
Saskatchewan Action Committee, Status of Women, **62:**105
Senate, **63:**24
Senior citizens, **45:**70-1,73; **61:**13-4
Small business, **63:**23
Sports, **47:**61-6; **60:**29; **62:**24; **67:**68-9
Students, **47:**14,102-3,108-9,110
Tax reform, **49:**42; **67:**15,89,96
Taxation
Burden, **66:**54
GST, proposed, **66:**121-2
Single tax, proposal, **65:**26
System, **67:**136
Tax increases, **39:**28
Value-added taxes, **46:**45; **67:**82,88-9
Tourist industry, **36:**41-3,96-8; **47:**29-31,91-2,98-9; **66:**36
Trade, **33:**44; **61:**49
Transportation, **36:**44
United Church of Canada, British Columbia Conference, **67:**141-2
United Church of Canada, Saskatchewan Conference, **62:**121-2
Universities and colleges, **47:**13,21,23
Vancouver and District Labour Council, **66:**146
Wages and salaries, **43:**31; **44:**35; **45:**39; **48:**27; **49:**39,40-1; **62:**149-50,158; **63:**17; **66:**27-8
Bill C-90, **73:**17-9
Bill S-8, **23:**20
Canadian Financial Institutions, study, **7:**16-7,21-2
Organization meeting, **1:**13,15,17
Motions, **1:**4,5,9,14

Perry, Edith, Member, Prince Edward Island New Democratic Party
Bill C-62, statement, **50:**12-3

Projet de loi C-62 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt—*Suite*
Discussion—*Suite*
Annexe VI — Fournitures détaxées—*Suite*
Partie III — Produits alimentaires de base, **36:**37-9; **59:**93; **72R:**34,166
Art. 1(n), **69:**120
Partie IV — Agriculture et pêche, **36:**39-41; **72R:**173
Partie V — Exportations, **36:**41; **69:**70-1
Art. 7, **56:**11,14-5; **69:**72-3; **71:**66; **72R:**113,119-20,188,190
Partie VI — Services aux voyageurs, **36:**41-3
Partie VII — Services de transport, **36:**43-4
Art. 7, **71:**66-7
Partie VIII — Organismes internationaux et représentants, **36:**44
Partie IX — Services financiers, **36:**44
Annexe VII — Importations non taxables
Art. 7, **69:**125; **72R:**186-7
Art. 1, **34:**38
Art. 2, **34:**38-9
Art. 3, **34:**38-9
Art. 4, **34:**38-9
Art. 5, **34:**39
Art. 6, **34:**39
Art. 7, **34:**39
Art. 10, **34:**39-40
Art. 11, **34:**39
Art. 12
[Loi sur la taxe d'accise, art. 117], **34:**40
[Loi sur la taxe d'accise, art. 118], **34:**40
[Loi sur la taxe d'accise, art. 119], **34:**40
[Loi sur la taxe d'accise, art. 120 — Remboursement de la taxe de vente à l'inventaire], **57:**144-5; **69:**88; **72R:**162-3
[Loi sur la taxe d'accise, art. 123(1) — Définitions], **72R:**156,174
[Loi sur la taxe d'accise, art. 140 — Fourniture d'un droit d'adhésion avec une action], **71:**71; **72R:**181
[Loi sur la taxe d'accise, art. 143(1)(a) — Personne non résidante — fourniture à l'étranger], **72R:**190
[Loi sur la taxe d'accise, art. 148], **34:**47,51
[Loi sur la taxe d'accise, art. 149(1) — Institutions financières], **72R:**156
[Loi sur la taxe d'accise, art. 155 — Fourniture entre personnes liées], **72R:**174-5
[Loi sur la taxe d'accise, art. 156], **72R:**181-2
[Loi sur la taxe d'accise, art. 165], **72R:**153
[Loi sur la taxe d'accise, art. 165(1) — Taux], **34:**56
[Loi sur la taxe d'accise, art. 191], **34:**59-60; **72R:**188
[Loi sur la taxe d'accise, art. 222], **56:**79
[Loi sur la taxe d'accise, art. 223], **72R:**192
[Loi sur la taxe d'accise, art. 223(1) — Indication de la taxe], **54:**34
[Loi sur la taxe d'accise, art. 227], **34:**64
[Loi sur la taxe d'accise, art. 231 — Créances irrecouvrables], **44:**8,13; **55:**38; **57:**145-6; **72R:**179
[Loi sur la taxe d'accise, art. 240(1) — Inscription obligatoire], **72R:**190
[Loi sur la taxe d'accise, art. 252], **34:**65
[Loi sur la taxe d'accise, art. 259], **34:**67
[Loi sur la taxe d'accise, art. 259(4) — Remboursement], **72R:**161
[Loi sur la taxe d'accise, art. 274 — Evitement], **41:**14; **72R:**169-70
[Loi sur la taxe d'accise, art. 344(2) — Pré-arrangements funéraires], **72R:**102
[Loi sur la taxe d'accise, Partie VIII — Dispositions transitoires] Remboursement de la taxe de vente à l'inventaire, **34:**40-4,46-7

PET
See
Taxation — Personal expenditure tax

PET, not GST, might be the way to go
Corcoran, Terrance, *Globe and Mail*, August 18, 1989, **38:**35

Peters, D.D., Senior Vice-President and Chief Economist, Toronto-Dominion Bank
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **20:**22,23

Phillips, Hon. Orville H., Senator (Prince)
Bill C-62
Agriculture, **63:**100
Automobiles, **64:**26
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, **63:**50-1
Food, **64:**27
FST, **63:**76
GST, **50:**44-5; **65:**17
Hearing, adjournment, **65:**41,46
Inflation, **65:**33-4
Northwest Territories, **65:**17-8
Procedure, **46:**42
Sports, **63:**59-60
Summerside, Prince Edward Island, **50:**77-8,82,84-5
GST National Processing Centre, **50:**39,45
Witnesses, **50:**123

Photocopying in Canadian Libraries
Hébert, Françoise, Canadian Library Association, ASTED, **31:**36,37,38

Photocopying processes
Technological advances, publishers and authors, ramifications, **29:**18

Picher, Claude
TPS (La) en un coup d'oeil, *La Presse*, March 29, 1990, **56:**51

Pilote, Alain
GST (The) will ruin all Canadians, *Speak Up*, March 1990, **53:**127-8

Piou, Ninette, Economic Issues Committee, Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec
Bill C-62, discussion, **55:**118,121-2

Pipes, Sally
Tax Facts 7, with Isabella Horry and Michael Walker, Fraser Institute, **67:**15

Piserchia, Frank, National Secretary Treasurer, United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada
Bill C-62
Discussion, **59:**81-5
Statement, **59:**77-81

Pitaro, Laurence (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **53:**126-8

PMC
See
Periodical Marketers of Canada

Pobihushchy, Sid, President, Co-op Atlantic
Bill C-62
Discussion, **53:**95-6,97-103,104,105
Statement, **53:**92-4

Projet de loi C-62 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt—*Suite*
Discussion—*Suite*
Art. 12—*Suite*
[Loi sur la taxe d'accise, Partie VIII — Dispositions transitoires]—*Suite*
Remboursement de la taxe de vente à l'inventaire—*Suite*
Voir aussi plus haut
Discussion — Art. 12 — [Loi sur la taxe d'accise, art. 120 ...]
Remboursement pour habitation neuve, **34:**44-6
[Loi sur la taxe d'accise, Partie IX — Taxe sur les produits et services], **34:**47
[Section III — Taxe sur l'importation de produits], **34:**63
[Section IV — Taxe sur les fournitures taxables importées autres que les produits], **34:**64
[Section V — Perception et versement de la taxe prévue à la section II], **34:**64-5
[Section VI — Remboursements], **34:**65-7
Art. 48, **37:**29; **72R:**158-9
Dispositions
Compliquées, raison, **41:**10-1
Indiens, assujettissement et immunité, **61:**57
Intérêts de chacun et de tous n'ayant pas été traités de la même façon, **42:**28
Ne faisant pas état du système proposé dans les documents budgétaires de 1987, **70:**118
Numéros d'assurance sociale, pouvoir d'exiger, **37:**40-1
Omissions
Billets d'avion pour passagers, transactions entre compagnies, **47:**86-7
Statut fiscal des Indiens, clarification, **59:**51-2,53; **72R:**157,209-10
Préoccupations concernant, réponse du gouvernement, **58:**144-5
Priorité du ministère du Revenu national sur les créanciers privilégiés, **56:**81
Taxe d'accise sur la bière, augmentation, **69:**111,118
Taxe sur le transport aérien, **72R:**154-5
Texte difficile à comprendre, **63:**27
Entrée en vigueur, date, **58:**45-7; **68:**64-5
Report, recommandation, **70:**26
Historique
Adoption, Chambre des communes, **54:**12; **61:**34; **67:**112
Tactiques, **61:**42-3
Consultations, processus, **63:**68-9; **67:**118
Deuxième lecture, **63:**72,74
Recommandations du Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **60:**29-30
Réforme fiscale, études, **51:**26-8
Résumé, **72R:**vii-viii
Interprétation, **37:**19-20
Revenu national, ministère, incertitude, **63:**57-8
Modifications proposées
Aucune acceptable, **52:**72
Coentreprises, disposition, application aux coentreprises immobilières, **57:**38,39
Confiseries, détaxe, **59:**93-4
Courtiers en douane ayant le droit de réclamer un crédit en cas de mauvaises créances, **44:**8
Crédit de taxe sur intrants, intérêt versé à partir du jour où déclaration faite, **66:**161
Exonération changée en détaxe, **66:**161-2
Ouvrages écrits exonérés, **57:**121
Plafonnement de la taxe, clause, **67:**10-1,16-8
Entraves de pure forme comportées dans d'autres lois fédérales, comparaison, **67:**11-2

Pobihushchy, Sid, President, Co-op Atlantic—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Testimony, **72R:**75

Poirier, Yvon, President, Coalition Solidarité régionale Québec
Bill C-62
Discussion, **56:**51-2,54
Statement, **56:**47,48-50

Poitras, Donna, First Vice-President, Winnipeg Labour Council
Bill C-62
Discussion, **61:**13,15-6
Statement, **61:**10-3

Poitras, Hon. Jean-Marie, Senator (De Salaberry), Committee Deputy Chairman (Issues 24 to 73)
Anderson, Hon. Margaret Jean, service, acknowledgement, **49:**8
Bill C-17, **1:**26-7,34
Bill C-20, **8:**22; **10:**21; **12:**46
Bill C-28, **19:**6,8,9,11,22; **24:**10-1,23-4
Bill C-62
Actors, **59:**23-4
American Federation of Musicians of the United States and Canada, **70:**49-50
Antiques, **47:**73,80-1
Archdiocese of St. John's, Newfoundland, Social Action Commission, **52:**30
Assembly of Manitoba Chiefs, **61:**59-60
BCAA Insurance Corporation, **66:**91-3
Beer, **69:**112,115-6,118
Books and magazines, **57:**121-2
Briefs, **50:**11; **52:**24
Buildings, **53:**83-4
Canada Assistance Plan, **71:**61
Canadian Construction Association, **50:**28
Canadian Home Builders Association, **44:**42-3; **69:**33-4
Canadian Hospital Association, **69:**48-50
Canadian Real Estate Association, **55:**41
Canadian Standardbred Horsemen's Society, **64:**99
Canadian Union of Public Employees, Prince Edward Island Division, **50:**100
Canadians, low-income, **50:**121-2; **56:**44-5; **58:**16; **61:**29-30; **64:**39-40
Charities and non-profit organizations, **61:**40,41
Committee members, research assistance, **51:**37; **54:**59-60
Coin-operated machines, **70:**24,26
Confectionery, **47:**40-1,42
Conference Board of Canada, **45:**47
Construction industry, **57:**31
Co-op Atlantic, **53:**93,94,100
Co-operatives, **53:**97-99; **71:**73,74
Corporations, **42:**16; **56:**43; **59:**15; **60:**62; **70:**109-10,113
Correspondence, **42:**39
Customs brokers, **44:**10,12
Doctors, **69:**43; **70:**75
Documents, **42:**27; **47:**17,18; **52:**83
Dollar, **48:**36
Economic conditions, **45:**45-7; **48:**35; **51:**75-6; **55:**64; **64:**25; **69:**58
Education, **64:**113-4
Electricity, **48:**7-8,9,11-3,14,15,17,18
Employment, **55:**120-1; **60:**12,,62-3
Exports, **50:**27
Food, **64:**19
FST, **50:**28; **52:**94; **64:**77-8
Funeral rites, **53:**31-3
Furniture, **70:**13-4
Government, **45:**55; **51:**19; **55:**119; **61:**40-1

Projet de loi C-62 — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt—*Suite*
Modifications proposées—*Suite*
Pour diminuer le plus possible les répercussions sur les organismes de bienfaisance, peu probable, **58:**101-2
Répercussions non vues, **68:**66-7
Statut d'exonération fiscale des indiennes, définition, **59:**53-5
TVF, remboursement sur les inventaires
Complet avec preuve du montant payé, **66:**161
Offerts aux promoteurs de propriétés commerciales, **57:**38
Ramifications
Droits autochtones, violation, **42:**28; **72R:**158
Taxe sur le transport aérien, modification, **34:**39
Rapport au Sénat, **72R:**[i-vii],i-viii,1-274
Portée, **70:**16
Recommandation de ne pas poursuivre l'étude, **72R:**[vi],232
Dissidence, **72R:**232
Servant les intérêts des Canadiens, **58:**14
Recommandations, **72R:**198
Rédaction
Défauts techniques, **72R:**198
Théorie derrière, **70:**15-6
Règlements
Mise au point, **37:**18-9,20-1
Ramifications inconnues, **68:**67-8
Voir aussi
Taxe sur les produits et services

Projet de loi C-69 — Loi sur la compression des dépenses publiques
Régime d'assistance publique du Canada, augmentations, dispositions, **49:**58

Projet de loi C-90 — Loi modifiant la Loi sur les banques (prolongation de délais)
But, **73:**6
Rapport au Sénat sans amendement, **73:**5,23

Projet de loi C-95 — Loi sur les banques
Dépôt, **73:**9
Dispositions
Administrateurs, **73:**20-1
Comparées aux recommandations de *Canada 1992*, demande, **73:**24
Comprenant des propositions du Comité, **73:**22
Résumé, **73:**10
Ramifications, **73:**23

Projet de loi 134 (Québec)
Voir
Intermédiaires du marché, Loi

Projet de loi 188 — Loi concernant la réglementation de la profession de massothérapeute (Ontario)
Massothérapie, définition, **58:**51

Projet de loi S-8 — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur
Les numéros entre parenthèses carrées indiquent la numérotation des articles de la Loi
Amendement proposé, Art. 1 [27(7) — Protection de certaines activités éducatives], **31:**13,15
Protection des bibliothèques
But, **23:**8; **28:**27
Non nécessaire, **28:**30-1; **29:**18-9
Utilité, **23:**11-2; **26:**27-8; **28:**26; **29:**6,7,9

Poitras, Hon. Jean-Marie, Senator (De Salaberry), Committee Deputy Chairman (Issues 24 to 73)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
GST
Alternatives, proposals, **42:**11; **60:**63,92-3
Base, **66:**64-5
Compliance, **41:**21-2
Consumer Information Office, **45:**47
Exemptions, **43:**31-2; **47:**18-9; **60:**53; **61:**40
Impact, **52:**69,74-5; **61:**18
Implementation, **51:**48-9
Opposition, **42:**25
Provincial sales taxes, **41:**22; **52:**16; **54:**29; **58:**47-8; **60:**52; **66:**22-3; **69:**58-9; **71:**39-40,55
Rate, **47:**31
Replacement for FST, **52:**22-3
Tax credit, refundable, **49:**59-60; **57:**135-6; **58:**17,48; **66:**65
Visibility, **60:**52
Zero-rating, **56:**14-5
Health services, **69:**50
Hearings
Cost, **70:**29,31,32
Regina, Saskatchewan, **61:**7-9,52
Scheduling, **47:**51-3
Vancouver, British Columbia, **65:**40-1
Housing, **53:**83; **55:**42-3; **66:**79-80
Imports, **49:**30,32
Income tax, **50:**43
Inflation, **41:**34; **48:**46; **50:**42-3; **52:**39; **58:**123
Insurance Bureau of Canada, **64:**86
Insurance companies, **46:**61,72; **60:**67-8,70,72; **67:**40-2
Interest rates, **50:**42,60
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**151-2
Jewelry, **70:**83
Manitoba, **60:**41-3
Municipalities, **42:**41; **69:**12
Newfoundland, **52:**16,29
Northwest Territories, **65:**47-8,58-60
Numismatics, **64:**123
Nurseries, **57:**151-2
Points of order
Chairman, objectivity, **58:**14-5
"Clerk of Committee", French translation, **70:**76
Hearings, location, **61:**7-9
Services made available to some members, **57:**76
Poverty, **70:**108-9
Prince Edward Island, **50:**33
Procedure, **45:**45; **46:**39; **49:**54; **51:**51,54,55; **52:**18,77; **53:**60; **55:**24; **57:**30-1,55; **58:**41,73; **59:**61,70; **60:**56; **61:**18; **64:**19-20, 62,71,76; **69:**118; **70:**43,46,47,49,50; **71:**41
Public utilities, **48:**18
Quebec, **53:**50-1; **56:**45
Questions of privilege, **46:**60; **49:**15-6; **54:**22-3
Research and development, **47:**105-7
Retail Council of Canada, **69:**21-2
Royal Canadian Legion, **69:**77,81-2
S.A.W. Industries Inc., **50:**21-2
Senate, **57:**23
Senior citizens, **45:**72; **53:**16; **59:**14-5
Small business, **66:**22
Small Business, **69:**60
Social Planning Council of Ottawa-Carleton, **69:**68
Social workers, **55:**29-30
South Shore Labour Council, **53:**23-4
Sport P.E.I. Inc., **50:**92,94
Sports, **47:**61,68-9; **52:**90-1; **60:**29-30
Steering committee, **57:**171
Students, **47:**19-20; **58:**122

Projet de loi S-8 — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur—*Suite*
Discussion, Art. 1
Interprétation, **29:**11-4; **30:**12-3; **31:**31-2
«Obtenir à des conditions raisonnables», **26:**26-7; **31:**26-7
«Sans intention de gain», **26:**27
Dispositions envisageant une situation improbable, **28:**25-6
Entrée en vigueur, effets, **30:**13-4
Historique, **23:**8
Modifications proposées
Bibliothèques subventionnées par des fonds publics incluses, **31:**36, 37-8,39
Exceptions, portée élargie, **31:**36,38-9
Utilisation équitable, **31:**29-30
Utilisation spontanée, **31:**27-9
Nature, **26:**31
Portée, **23:**9; **26:**25; **28:**30; **31:**39-40
Trop limitée, **26:**23
Ramifications
Accès aux fins éducatives garanti, **31:**19
Copies multiples, **26:**26
Correction de déséquilibre entre les créateurs et les consommateurs, **30:**8-9; **31:**55
Coûts non touchés, **29:**17
Editeurs de musique, **31:**40-1,42-4,45-50
Licences, négociations, **23:**9,13; **29:**10-4; **30:**13; **31:**32-4
Matériel pédagogique non imprimé, **31:**51-2,53-4
Titulaire de droit d'auteur privé de compensation jusqu'à une décision des tribunaux, **31:**53,55-6
Rapport au Sénat sans amendement, **31:**7
Rescindé, **31:**9

Projet de loi S-10 — Loi concernant l'Institut Canadien des Comptables Agréés
Les numéros entre parenthèses carrées indiquent la numérotation des articles de la Loi
Amendements, art. 3
[2(2)(c)], **31:**7
[2(2)(h)], **31:**7
Amendements proposés, art. 3
[2(2)(c)], **17:**19,23-4,28,29-31
[2(2)(h)], **17:**28,29
But, **17:**5,8,29
Discussion, art. 3
[2(2)(c)], **17:**19,22,27
[2(2)(h)], **17:**17-8,22
Dispositions approuvées par les instituts provinciaux, **17:**9,14
Entrée en vigueur, effets
Limités, **17:**8-9,12
Lois provinciales non affectées, **17:**14
Modifications pour préciser l'intention
Inutile et préjudiciable, **17:**10-1,13
Proposition, **17:**19,25,26-7
Portée, **17:**7,12-3
Ramifications, **17:**22,27
Rapport au Sénat avec amendements, **31:**7,11
Rédaction, **17:**18-9,28

Provinces
Impôt sur le revenu, surtaxe, **19:**7
Recettes
Augmentation par le relèvement des impôts sur le revenu, possibilité, **42:**14
TPS, incidence, **51:**67,68-9,73,74-5; **52:**16
Santé animale, programmes, **39:**41,47-8
Stabilité budgétaire mise en cause par les programmes à frais partagés, **66:**17-9
Taxe de vente
Application en cascade, **70:**36; **72R:**123-4

Poitras, Hon. Jean-Marie, Senator (De Salaberry), Committee Deputy Chairman (Issues 24 to 73)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Summerside, Prince Edward Island, **50:**78
Tax reform, **49:**43; **51:**26-7; **55:**52-4
Telecommunication, **71:**67-8,69
Theatre, **59:**29-30
Tourist industry, **64:**61; **66:**154-5
Tremayne, Sydney, **53:**89
UAP Inc., **41:**32
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**42,43
Universities and colleges, **47:**13; **66:**65
Wages and salaries, **45:**39
Witnesses, **64:**10,11
Bill C-90, **73:**15-6,24
Bill S-8, **31:**37
Bill S-10, **17:**13-4,27-8,30
Canadian Financial Institutions, study
Banks and banking, **3:**14-5,17,33; **5:**8,22-5; **6:**12,21; **14:**18; **15:**14-5; **18:**10-1,29-30
Canada Deposit Insurance Corporation, **9:**29
Canada-United States Free Trade Agreement, **11:**15
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, **18:**35-6,38,42,43-4
Cooperative Credit Associations Act, **9:**15
Credit unions, **18:**36
European Economic Community, **6:**32-3
Financial institutions, **3:**22-4; **4:**15-6,21; **6:**28-9; **12:**16-7; **14:**17-8; **18:**10,30-1,37
Insurance, **11:**14-5; **12:**38-9
Insurance Brokers Association of Canada, **12:**23
Insurance companies, **6:**22; **12:**29; **16:**31-4,38
Motion, **31:**8
Quebec, **9:**16
Small business, **15:**29-30
Election, **24:**5
Organization meeting, **1:**10,15,16,19
Motions, **1:**4,10,13

Poole, Vernon D., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**124-5

Poppies
See
Royal Canadian Legion — Poppy Operation

Port Elgin, New Brunswick
Community help centre, **51:**12-3

Poschmann, Finn, Library of Parliament (called by Dennis Mills, Member of Parliament)
Bill C-62, statement, **57:**48-9

Postle, Art., Senior Vice-President/Treasurer, Federated Co-operatives Limited
Bill C-62
Discussion, **62:**72-7
Statement, **62:**69-72

Potash Corporation of Saskatchewan
Bill C-62, non appearance, **62:**11,43

Pound, Dick, Vice-President, International Olympic Committee
Letter to Margaret Barber concerning GST and television rights, **47:**55
Sports Federation of Canada delegation, absence, **47:**53-4

Provinces—*Suite*
Taxe de vente—*Suite*
Application en cascade—*Suite*
Restaurants, ramifications, **69:**87
Assiette, **52:**10
Coulage, **41:**14
Envoi de fleurs par télégramme, **59:**87
Non perçue lors de l'importation des marchandises au Canada, **69:**125
Remplacée par la TPS, proposition, **71:**49-50
Repas au restaurant, **69:**92
Superposée sur la TVF, **70:**43
TVF, comparaison, **72R:**122-3
Voir aussi
Taxe sur les produits et services — Taxe provinciale de vente
Taxe nationale de vente
Participation éventuelle, **71:**17
Rejet, **52:**78-9
TPS
Discussions avec le gouvernement fédéral, **51:**66,67,78-9; **58:**12,25
Exonération, **35:**43-4; **51:**77
Opposition, **45:**61; **46:**44,46; **69:**59; **71:**75-6; **72R:**218-9,228-9
Situation en tant que fournisseur et contribuable, **51:**67
Vétérinaires, services, appui financier, **39:**41
Voir aussi
Relations fédérales-provinciales

Provinces de l'Atlantique
Crise, **50:**104-5
Familles gagnant moins de 15 000 $, **50:**37
Personnes âgées
Au-dessous du seuil de la pauvreté, **51:**52,55
Situation économique, **51:**54
Petits salariés, **53:**130-1
Programmes et services fédéraux, diminution, **54:**8
Tourisme, industrie, **53:**132
TPS, incidence prévue, **50:**49,106; **51:**21-2; **53:**51-2

Provinces de l'Ouest
Mesures fiscales du gouvernement fédéral, coût, **66:**21-2
TPS, position, consensus, **66:**21

Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
Information de base, **59:**61
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**7,65
Constructeurs d'habitations, position, comparaison, **59:**70
Portée, **59:**67-8
Sommaire, **72R:**254
TPS
Bloquage du Sénat, recommandation, **59:**64
Solutions de rechange, propositions, **59:**64

Purdy, Mary, présidente, Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**125-7

Pye, Glen, président, Comité sur les taxes sur les denrées, Association des manufacturiers canadiens
Projet de loi C-62, discussion, **69:**53-4

Québec
Assurance-santé animale, programme, **39:**41; **61:**68
Caisses populaires
Non liées aux coopératives de crédit dans le reste du Canada, **9:**16
Pouvoirs, **9:**15; **18:**35
Vente d'assurance, **4:**22-3; **5:**25; **12:**36-7; **18:**37-42; **32:**29,63

Poverty
Battle against, **62:**120-1
Negative income tax, proposal, **67:**143,144
Family allowances and Old Age Security, tax-back, impact, **22:**20
Feminization, **56:**57
Food banks, **57:**91-2
Frightening statistics, **57:**79-80
GST, impact, forecast, **50:**12-3; **66:**48-50; **70:**107,109; **71:**57-8
Inequities in distribution of resources and income, **70:**104-5
Ramifications, **63:**127; **66:**48
Children, **50:**62
Threshold, **71:**62-3

Poverty and the GST
Diocese of Victoria, Social Justice Commission, **67:**124-5

Power Corporation of Canada
Commercial-financial links, **4:**11
Paying no taxes, **51:**12

Power Financial Corporation
Canadian Financial Institutions, brief, **15:**4,15-6
Self dealing, position, **15:**19

Precious metals
GST, zero-rating, **38:**39; **47:**75-6

Premiers' Conference (31st, 1990, Winnipeg, Manitoba)
GST, position, quotation, **71:**75-6

Presse (La)
TPS (La) en un coup d'oeil, Claude Picher, March 29, 1990, **56:**51

Preston, Ross, Senior Research Director, Economic Council of Canada
Bill C-62, discussion, **39:**10-1,13-6,19,20-2,24

Price, Manly, Executive Vice-President for Canada, Zurich Insurance Company
Bill C-62
Discussion, **67:**38,39-40,41-3,45
Statement, **67:**28-31

Prices, consumer
Changes, measurement, **71:**26-7
Determination, factors, **43:**13-5
FST, impact, **64:**78
GST
Impact
Analysis, **45:**34-7,43-4,49
Based on whether subject or not to FST, **56:**73; **58:**129
Factors, **43:**7-8; **72R:**2-3
Forecasts
Decrease, **8:**14-5,18-9; **58:**146; **64:**48
Increase, **50:**26-7; **57:**110-1; **61:**34; **64:**76; **72R:**206
Initial, **53:**84
Mark-ups, calculation, **33:**17-8; **37:**21-5; **72R:**5
Services and items bearing no FST, **47:**29; **72R:**2
Small items, **61:**32
Staying up, **67:**84
No way of measuring, **71:**27,29
Inclusion or exclusion, **72R:**197
Disclosure, recommendation, **54:**34; **71:**37; **72R:**182
Monitoring, **61:**54,56; **72R:**207
See also
Inflation — GST, expected impact

Québec—*Suite*
Consommateurs protégés contre les erreurs des courtiers d'assurances, **12:**39
Courtiers d'assurances, **18:**39
Crédit de taxe de vente fédérale déduit de l'assistance sociale, **71:**60,61; **72R:**28
Droit d'auteur, licences, ententes, **23:**16; **28:**31
Education, secteur postsecondaire, **30:**11
Organisations pédagogiques, coûts, **29:**10
Gouvernement
Achat de groupes étrangers des sociétés québécoises, position, **4:**19
Fiducie, sociétés, avant-projet de loi fédéral, position, **4:**17
Institutions financières, politiques
Harmonisation, **4:**13-5,19-20; **32:**80-1
Incitation de l'établissement de chartes provinciales, **3:**44,45
Réglementation, réforme, **4:**16; **32:**28-9
Institutions financières à charte provinciale
Administration prudente des portefeuilles, **32:**29
Assurance-dépôts du Québec, **7:**15; **9:**29; **18:**23
Banques universelles, orientation vers, **14:**32
Contrôle public, critères, **13:**8
Déréglementation, **4:**9-10
Expansion à l'extérieur, **4:**13
Fortes et en bonne santé financière, **4:**16-7
Inaliénables, **4:**12; **18:**23
Liens commerciaux, **4:**11; **18:**23; **32:**29
Propriété étrangère, restrictions, **4:**12-3
Produits financiers, **18:**33
Voir aussi plus haut
Institutions financières à charte provinciale — Banques universelles
Règlements sur les transactions intéressées, non assez sévères, **15:**19
Voir aussi plus haut
Caisse populaires
Organisme sportif ayant le statut d'organisme de charité, **50:**94
Personnes âgées, **56:**57
Petites entreprises, conditions de financement, **15:**22,24-5
Taux d'intérêt privilégiés à l'intention du secteur domiciliaire, expérience, **55:**139
Taxe ascenseur pour les pétrolières, enlèvement partiel, réponse des sociétés, **55:**138
Taxe de vente
Autochtones
Exonération, **55:**91
Paiement, **42:**32
Essence, remboursement aux autochtones, **42:**31
Harmonisation avec la TPS, **72R:**218
Annonce, **71:**39; **72R:**170
Avantageuse, **55:**62-3
Discussions, **53:**50-1; **56:**45
Economies inconnues, **58:**49-50
Objectif à long terme, **66:**22-3
Proposition, **55:**60; **58:**24-5; **71:**11
Imposée par-dessus la TPS, **56:**41
TPS
Complexité, préoccupations, **49:**24
Incidence, prévisions, **56:**41
Appauvrissement de la majorité, **55:**49
Universités, frais de scolarité, **47:**13

Queen's University, Kingston, Ontario
State (The) of the Federation, Institut des relations intergouvernementales, **71:**53

Quesnel, Colombie-Britannique
Conseil municipal, position concernant la TPS, **67:**51

Prices, consumer—*Cont'd*
Increases, reasons, **57:**163,164
Net price index, **71:**26-7
Profit margins, **43:**26-7; **45:**43-5
Transportation cost component, **65:**15
Equalization, need for, **41:**20

Prince Edward Island
Animal health program, **39:**41
Education services in French, **50:**89
GST
Implementation, effects
Employment of women, **50:**118
Exports, **50:**33
Tourism, **50:**57,118
Travel, **50:**55
Unemployment, **50:**36
Opposition, **50:**104,110
Rebates for municipalities
Administrative problems, **50:**113-4
Information and training required, **50:**115
School boards, problems, **50:**116
Home ownership, **50:**23
Income
Families under $15,000, **50:**37
Women, **50:**122-3
Mobility-impaired persons, **50:**70,71,75
See also
Disabled and handicapped
Progressive Conservative policies, impact, **50:**18
Provincial sales tax, calculation, **50:**12
Senior citizens, **50:**24,117,130
Sports
Administration, **50:**90
Participation, **50:**91
See also
Sport P.E.I. Inc.
Transportation, **50:**50,63-4
Unemployment insurance changes, proposed, impact, **50:**107,123
Veterinary college, **39:**41
Women
Employment, **50:**118,119
Poverty, **50:**117
See also
Summerside, Prince Edward Island

Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Bill C-62, brief, **50:**9,119
Abstract, **72R:**235
Food basket statistics to be sent to Committee, **50:**121,123
Goods and Services Tax Summary Outline, **50:**9
GST
Concerns, **50:**116
Recommendations, **50:**119

Prince Edward Island Federation of Labour
Affiliated with Canadian Labour Congress, **50:**50-1
Bill C-62
Brief, **50:**6
Abstract, **72R:**235
Defeat, recommendation, **50:**56
GST
Alternatives, proposals, **50:**55-6
Documentation to support requested, **50:**61
Interest rates, three per cent cut, **50:**55,60-1
Opposition, **50:**54
Members attempting to recover cost of GST, likelihood, **50:**56-70

Questions et réponses sur la TPS
Finances, ministère, **44:**33-4

RADQ
Voir
Régie de l'assurance-dépôts du Québec

Rae, honorable Bob, premier ministre, province de l'Ontario
TPS, position, **72R:**218

RAIF
Voir
Réseau d'action et d'information pour les femmes

Railton, Richard, trésorier honoraire, Association médicale canadienne
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**40-1,42-3
Exposé, **69:**35-40
Remarques introductives, **69:**34-5

Randolph, Linda, représentante, Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**130
Exposé, **53:**128-9

Rapport de 1986
Voir
Vers une plus grande compétitivité dans le secteur financier

Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1989
Revenu national — Douanes et Accises, ministère, citations et commentaires, **60:**84-6

Rapports au Sénat
Assurance-dépôts (L') (1re session, 33e législature), **32:**18,30
Canada 1992: Vers un marché national des services financiers (huitième rapport), **32:**[i-viii],i-iii,1-128
Demande d'autorisation de budget pour l'exercice se terminant le 31 mars 1990 (troisième rapport), **4:**6-8
Dépenses effectuées au cours de la 2e session, 33e législature (premier rapport), **1:**7
Impôt sur le revenu, Loi modifiant la Loi (Projet de loi C-64, 2e session, 33e législature), **56:**78
Projet de loi C-13, sans amendement (cinquième rapport), **16:**5,26; **20:**7
Projet de loi C-17, sans amendement (deuxième rapport), **2:**4,5
Projet de loi C-20, sans amendement mais avec certaines observations (quatrième rapport), **13:**4; **20:**7
Projet de loi C-28, avec amendements (dixième rapport), **34:**21-35
Dissidence, **34:**35
Projet de loi C-28, avec amendements (douzième rapport), **45:**18-30; **46:**18-30
Dissidence, **45:**30; **46:**30
Projet de loi C-56, sans amendement, **30:**6,34
Projet de loi C-60 (2e session, 33e législature), **26:**30
Projet de loi C-62 (treizième rapport), **72R:**[i-vii],i-viii,1-274
Portée, **70:**16
Recommandation de ne pas poursuivre l'étude, **72R:**[vi],232
Dissidence, **72R:**232
Servant les intérêts des Canadiens, **58:**14
Table des matières, **72R:**i-v
Projet de loi C-90, sans amendement (quatorzième rapport), **73:**5,23
Projet de loi S-8, sans amendement, **31:**7
Rescindé, **31:**9

Prince Edward Island Federation of Labour—*Cont'd*
Membership, **50:**54

Prince Edward Island New Democratic Party
Bill C-62, brief, **50:**5,11
Abstract, **72R:**235
Fair tax system, proposals, **50:**17-8
GST, position, **50:**11
Mandate to represent farming community, **50:**19-20

Prince Edward Island Pro-Canada Network
Bill C-62, brief, **50:**8,112-3
GST
Alternatives appended to brief, **50:**105
Inflationary impact, position, **50:**107
"No to the GST" campaign, **50:**104,110

Prince Edward Island Real Estate Association
Bill C-62, brief, **50:**5,23
Abstract, **72R:**235
GST, concerns, **50:**23

Prisoners
Not eligible for refundable tax credit, **66:**162,163
Paying tax on all purchases, **66:**162

Prisoners' Rights Group
Bill C-62
Appearance, request, **66:**162
Letter, **66:**9

Pro-Canada Network
Background information, **50:**108; **64:**49-50; **70:**125
Bill C-62
Brief, **64:**5,49,50; **70:**8,129-30
Abstract, **72R:**236
Defeat
Campaign, **64:**50-3,55-6
Recommendation, **64:**54-5; **70:**128
Campaign for fair taxes, **70:**127,128
Government, assessment, **70:**133-4
GST
Alternatives, proposals, **70:**128-9,131-2
Distribution, **64:**50
Implementation, protest strategy, **64:**53-4
Opposition, reason, **50:**108-9; **70:**125-6
Professional expertise, **70:**133
Taxation, position, **71:**38
See also
Prince Edward Island Pro Canada Network

Proctor & Gamble Inc.
Bill C-20
Brief, **10:**4
Explanation of Tax Saved Via Restructuring, **10:**4
Canadian operations, **10:**5-6
Correspondence with Department of Finance
Letter of July 31, 1987 to Hon. Michael Holcombe Wilson, Minister of Finance, **10:**14
Tabling before Committee, request, **8:**37-8
GST, position, **10:**24
Laundry detergents
Market share, **10:**14
Sales tax applied at wholesale level, representations, **8:**33-4; **10:**6,8, 12-3,23

Rapports au Sénat—*Suite*
Projet de loi S-8, sans amendement (neuvième rapport), **33:**5,11
Projet de loi S-10, avec amendements (septième rapport), **31:**7,11
Réforme fiscale au Canada (2e session, 33e législature), **71:** 9
Vers une plus grande compétitivité dans le secteur financier (1re session, 33e législature)
Evaluation des questions liées à la solvabilité, **3:**36
Option réalisable, **32:**15
Principes, **32:**17
Approuvés par le Comité, **32:**1,21-2
Recommandations, **32:**87-100
Assurance-dépôts, **5:**24; **32:**18-9
Comité permanent des ministres responsables des institutions financières, création, **32:**21,32
Diversification, **32:**20
Fiducie, sociétés, propriété, **11:**29; **13:**8; **32:**43
Harmonisation des compétences, **4:**20-1
Institutions financières, liens commerciaux, réglementation, **4:**12; **11:**29
Organismes principaux de réglementation, **32:**18
Régie, **32:**19
Transactions intéressées, **32:**19,83

Rea, Verne, président, Canadian Standardbred Horsemen's Association
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**98-101
Exposé, **64:**95-7

Reagan, Ronald, ancien président, Etats-Unis (1981-1989)
TPS et TVA, rejet, **66:**145

Reardon, Gary, premier vice-président, Association canadienne des constructeurs d'habitations
Projet de loi C-62, exposé, **69:**27-8,29-31

Recherche et développement
Recherche appliquée, **55:**142
Stratégie, développement nécessaire, **55:**141-2
TPS, ramifications, **47:**104-5,108

Redlin, Blair, recherchiste, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique; coprésident, Coalition Against Free Trade
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**136,138,139; **67:**25-6,28
Exposé, **67:**18-22

Redway, honorable Alan, ministre d'Etat (Habitation)
TPS, correspondance avec Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**91,92

REER
Voir
Régimes enregistrés d'épargne-retraite

Réforme fiscale
Acceptation, **71:**12-3
Liée à l'insistance sur les dépenses, **67:**103-5
Approche morcelée, **67:**89
Classe moyenne, répercussions, **63:**64-5
Dépenses du parti au pouvoir, surveillance, proposition, **66:**109
Ensemble, **53:**111; **56:**50,60; **66:**131-2
Mise en oeuvre, proposition, **49:**94
Pas du tout la bonne voie, **55:**116-7
Résultat net, **67:**103
Etudes, **51:**26-8

Proctor & Gamble Inc.—*Cont'd*
Marketing company
Creation, advice, **10:**7
Failure to establish, **8:**26; **10:**6,7-9,12,14-6; **12:**48
Consistent with stated government objectives, **10:**17-8

Professional Art Dealers Association of Canada Inc. (PADAC)
Background information, **70:**135
Bill C-62
Brief, **70:**8-9
Abstract, **72R:**235
Brief submitted to House of Commons Standing Committee on Finance, **70:**144-5
GST
Concerns, **70:**135-6,145
Recommendations, **70:**136-7
Wealth tax proposal, position, **70:**143-4

Professional Institute of the Public Service of Canada
Bill C-28, brief, **25:**4,14,15,17

Progressive Conservative Party of Canada
Leader, **66:**165

Provinces
Animal health programs, **39:**41,47-8
Fiscal stability threatened by shared-cost programs, **66:**17-9
GST
Discussions with federal government, **51:**66,67,78-9; **58:**12,25
Exemption, **35:**43-4; **51:**77
Opposition, **45:**61; **46:**44,46; **69:**59; **71:**75-6; **72R:**203-4,211-2
Situation as vendor and taxpayer, **51:**67
Income tax, surtax, **19:**7
National sales tax
Participation, possibility, **71:**17
Rejection, **52:**78-9
Revenues
GST, impact, **51:**67,68-9,73,74-5; **52:**16
Increase through income tax, likelihood, **42:**14
Sales taxes
Base, **52:**10
Cascading, **70:**36-7; **72R:**116-7
Restaurants, ramifications, **69:**87
FST, comparison, **72R:**116-7
Leakage, **41:**14
Not collected when goods imported into Canada, **69:**125
Pyramiding on FST, **70:**43
Replaced by GST, proposal, **71:**49-50
Restaurant meals, **69:**92
Sending of flowers by wire, **59:**87
See also
Goods and Services Tax — Provincial sales taxes
Veterinary services, financial support, **39:**41
See also
Federal-provincial relations

Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
Background information, **59:**61
Bill C-62, brief, **59:**7,65
Abstract, **72R:**235
Home builders' position, comparison, **59:**70
Scope, **59:**67-8
GST
Alternatives, proposal, **59:**64
Blocking by Senate, recommendation, **59:**64

Réforme fiscale—*Suite*
Etudes—*Suite*
Liste déposée, **51:**27
Propositions
Commission royale, **63:**111
Groupe de travail spécial, **71:**37-8
Fardeau fiscal
Déplacé
A ceux le moins en mesure de le porter, **62:**78
Aux particuliers, **66:**83
Des compagnies et hauts salariés, **55:**134; **56:**39-40; **57:**152-3; **62:**118
Des sociétés aux simples citoyens, **67:**87
Quote-part versée par les grandes sociétés et particuliers payant peu d'impôts sur les importants bénéfices, proposition, **66:**109
Fin de l'équité fiscale, **52:**33-4
Initiatives, **36:**21-2
Orientation, **67:**112-3
Taxation de la consommation, **49:**89-90; **51:**64-5; **56:**61; **59:**78
Recommandée dans les rapports d'études, **55:**54-6
TPS faisant la pièce maîtresse, **57:**90
Personnes ayant profité, **62:**81,154-5
Peu faite, **62:**28
Politique
Bien structurée, **63:**51-2
Introduction, **72R:**vii-viii
Programme conservateur, **70:**60-1
Principes, **67:**21; **72R:**197
Processus, **63:**45
Recommandations
Economistes, divergence, **70:**90
Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest, **65:**12
Régime fiscal progressif
Démantelé, **49:**42-4; **54:**41; **66:**142
Nécessaire, **53:**19; **63:**40
Sociétés
Impôt sur le revenu, taux, diminution, **59:**79
Impôts en souffrance, récupération, proposition, **48:**21
Sociétés de la couronne observant leur budget, proposition, **66:**109
Taxe de vente nationale, proposition, **62:**72-4,76-7; **72R:**170
Ne plaisant pas au SCFP, **66:**136
Participation éventuelle des provinces, avantages, **41:**13-4,22-3
Probabilité, **39:**6-7; **42:**24
Recommandée, **51:**41; **62:**70
Solution à long terme, **38:**23
Voir aussi plus bas
TPS proposée
Tentation de terminer, **56:**29
TPS proposée
Abandonnée ou repensée, recommandation, **67:**140
Critères, **66:**58-60
Enchâssant la tendance à faire reposer le régime fiscal sur des taxes de vente, **61:**11
Faisant porter le fardeau par les Canadiens à revenu faible et moyen, **67:**138-9
Intrusion dans le domaine provincial, **42:**20; **51:**65,68-9; **66:**17; **72R:**228-9
Nullement bon pour le Canada, **71:**45-9
Politique fiscale semblable à celle des autres pays membres de l'OCDE, **71:**10
Principes, **70:**60-1,64-5
Aucun débat, **70:**67-8
Recours accru éventuel à la taxation de la consommation, **70:**34; **72R:**229-30
Rendant possible une politique financière saine, **65:**38
Rendant un régime injuste encore plus injuste, **66:**115-6

Public sector
GST
Application, anomaly, **47:**101
Exemption, **72R:**67
Rebates, **34:**67; **35:**42-3
Services provided by various levels of government, exclusion, recommendation, **55:**107
Taxable and non-taxable activities, **35:**42,44-8; **52:**103

Public Service
Salaries, **25:**11
Superannuation
Integration with Canada Pension Plan, **27:**6,9-11
Non-negotiable, **25:**10; **27:**10
Retirement pensions, **40:**24

Public Service Alliance of Canada
Bill C-28, brief, **25:**4,6-7
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **69:**94
Brief, **69:**8
Abstract, **72R:**236
Defeat, recommendation, **69:**95,97,98-9
Collective agreements, negotiations
Bargaining for pensions not permitted, **25:**10
Provisions to help families, **69:**100-1
Salary demands, **69:**96-7
GST
Freight transportation north of 60th parallel, zero-rating, recommendation, **72R:**182
Inflationary impact, forecast, **69:**97-8
Members, poll on economic issues, **69:**97
National debt, position, **69:**100
Nordion, privatization, position, **16:**16-7
Tax system, fair, proposals, **69:**99

Public utilities
GST, **34:**53-4; **69:**13
Electricity, **48:**8-11,13-5
Gas, natural, **48:**18-9
Water, **48:**13; **64:**69
See also
Goods and Services Tax — Application — Discounts for prompt payment

Public Utilities Income Tax Transfer Act
Amendment, **19:**25-6

Pulp and paper industry
Environmental issues, effect, **52:**68
GST, impact, **51:**37,39; **52:**68,72,73

Purdy, Mary, Chairperson, Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
Bill C-62, statement, **63:**125-7

Pye, Glen, Chairman, Commodity Tax Committee, Canadian Manufacturers' Association
Bill C-62, discussion, **69:**53-4

QDIB
See
Quebec Deposit Insurance Board

Réforme fiscale—*Suite*
TPS proposée—*Suite*
Transfert des taxes présentement assumées par les corporations et actionnaires
Aux consommateurs, **57:**128; **66:**83
Aux provinces de l'Ouest, **66:**38
Voir aussi
Impôt sur le revenu — Réforme
Taxe sur les produits et services

Réforme fiscale 1987 (Livre blanc)
Wilson, Michael H., ministère des Finances
Administrations municipales, préoccupations, **62:**13-4
Réforme fiscale, principes, énoncé, **67:**21; **72R:**vii-viii
Taxe à la valeur ajoutée, analyse, **49:**9
Taxe de vente nationale éventuelle, analyse, **46:**36
TVF, propositions
Imposition au niveau du commerce de gros, **8:**36,38; **10:**22; **12:**42
Transactions effectuées par l'intermédiaire d'une société de commercialisation liée à une compagnie de fabrication, **10:**22

Régie de l'assurance-dépôts du Québec (RADQ)
Existence, ramifications, **32:**42
Institutions financières provinciales, assurance, **7:**15; **9:**29
SADC, harmonisation et collaboration, **9:**29; **32:**80

Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario
Aide financière, conditions, **58:**134

Régime d'assistance publique du Canada
Application pour assurer la transmission aux assistés sociaux du crédit de taxe remboursable de la TPS, recommandation, **49:**59; **72R:**28
Augmentations, limites proposées, **49:**58

Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER)
Avantages fiscaux, transformation en crédits d'impôt, recommandation, **56:**73,76-7
Conversion en rente viagère, **5:**19; **15:**18
Cotisants, **22:**23-4
Cotisations, subvention fiscale, **49:**57,61
Payant les Canadiens à revenu plus élevé pour économiser, **67:**149
Non disponibles pour les petits salariés, **53:**74
Offerts par les banques, **5:**19
Plafond des contributions, relèvement proposé
Incidence sur l'économie, **28:**19
Manque à gagner du gouvernement, **26:**14; **28:**16-7
Riches avantagés, **22:**20
Revenus d'impôt récupérés, **28:**18-9
Roulement de la Sécurité de la vieillesse non permis, **19:**25
Système moins généreux, proposition, **50:**67

Regina Chamber of Commerce
TPS, appui, **64:**22

Registered Insurance Brokers Act (Ontario)
Auto-réglementation, principes, **12:**26

Règlement sur la déclaration en détail des marchandises importées et le paiement des droits
Période de grâce, amendement demandé, **44:**8-9

Règlement sur les sociétés commerciales canadiennes
Voir
Corporations canadiennes, Loi

QDIC
See
Quebec Deposit Insurance Board

Quebec
Animal health insurance program, **39:**41; **61:**68
Caisses populaires
Insurance, sale, **4:**22-3; **5:**25; **12:**36-7; **18:**37-42; **32:**26,57
Not linked to credit unions elsewhere in Canada, **9:**16
Powers, **9:**15; **18:**35
Consumers protected against insurance brokers' errors, **12:**39
Copyright licence agreements, **23:**16; **28:**31
Educational organizations, costs, **29:**10
Post-secondary education sector, **30:**11
Federal sales tax credit deducted from social assistance, **71:**60,61; **72R:**27-8
Financial institutions, provincially-regulated
Assets, prudent portfolio approach, **32:**26
Commercial links, **4:**11; **18:**23; **32:**26
Deposit insurance, **7:**15; **9:**29; **18:**23
Deregulation, purpose, **4:**9-10
Expansion outside province, **4:**13
Financial products, **18:**33
See also below
Financial institutions, provincially-regulated — Universal banks
Foreign ownership, restrictions, **4:**12-3
Not subject to take-over bids, **4:**12; **18:**23
Public ownership, criteria, **13:**8
Regulations on self-dealing too permissive, **15:**19
Strong and healthy, **4:**16-7
Universal banks, orientation, **14:**32
See also above
Caisses populaires
Government
Financial institutions, policy
Encouraging establishment of provincial charters, **3:**44,45
Harmonization, **4:**13-5,19-20; **32:**73
Regulation, reform, **4:**16; **32:**26
Purchase by foreign groups of Quebec companies, position, **4:**19
Trust companies, draft legislation, federal, position, **4:**17
GST
Complexity, concerns, **49:**24
Impact, forecast, **56:**41
Impoverishment of majority, **55:**49
Insurance brokers, **18:**39
Preferential interest rates in housing sector, experiment, **55:**139
Rising tax on petroleum companies, partial removal, corporate response, **55:**138
Sales tax
Gasoline, refund for native peoples, **42:**31
Harmonization with GST, **72R:**203
Advantageous, **55:**62-3
Announcement, **71:**39; **72R:**161
Discussions, **53:**50-1; **56:**45
Economies of scale and savings unknown, **58:**49-50
Long-term objective, **66:**22-3
Proposal, **55:**60; **58:**24-5; **71:**11
Imposed in addition to GST, **56:**41
Native peoples
Exemption, **55:**91
Payment, **42:**32
Senior citizens, **56:**57
Small business financing conditions, **15:**22,24-5
Sport organization with charitable status, **50:**94
University tuition fees, **47:**13

Réglementation de la profession de massothérapeute, Loi concernant (Ontario)
Voir
Projet de loi 188 (Ontario)

***Réglementation (La) des institutions financières du Canada: propositions à considérer* (Livre vert)**
Finances, ministère, **11:**19-21; **14:**26; **32:**17

Regroupement loisir Québec
Auto-financement, **55:**69
Mandat, **55:**70,72
Membres, **55:**67,71,75
Projet de loi C-62, mémoire, **55:**7,70
TPS
Budget, incidence, **55:**70,72-3
Position, **55:**74-5
Recommandations, **55:**71
Retrait, demande, **55:**67

Reid, E.R. (Revenue), Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists
Note biobraphique, **60:**80-1
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**88-9
Exposé, **60:**80-7

Reid, Orin, président, Reid's Heritage Homes Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**91-5
Exposé, **58:**90-1

Reid's Heritage Homes Inc.
Information de base, **58:**90
Logements locatifs nouveaux, construction retardée jusqu'en 1991, **58:**91,94
Projet de loi C-62
Correspondance
Blenkarn, Don, **58:**90,92
Redway, honorable Alan, **58:**91,92
Winegard, honorable William Charles, **58:**90,92
Mémoire, **58:**8,90
Sommaire, **72R:**254
TPS, maisons modèles, exonération, recommandation, **72R:**48

Relations fédérales-provinciales
Domaines de dépenses définies, recommandation, **60:**37
Gouvernement fédéral
Initiatives dans des domaines de compétence des provinces, **66:**18,28
Responsabilités en matière de dépenses, transfert éventuel aux provinces, ramifications, **57:**13-4
Taxation et dépenses, **71:**46-8
Nouvelles relations, proposition, **66:**19-20,27,31-3
TPS, effets possibles, **71:**48-9

Rennick, D.D., comptable agréé
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**254

Reny, André, greffier du Comité
Souhaits, **73:**24

Report on Business
Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break, 15 janvier 1990, **19:**20,21,22-3

Quebec Association of Recreation Associations
See
Regroupement loisir Québec

Quebec Deposit Insurance Board (QDIB)
CDIC, harmonization and collaboration, **9:**29; **32:**73
Financial institutions, provincially-regulated, insurance, **7:**15; **9:**29
Presence, ramifications, **32:**38

Quebec Federation of Sports Organizations
See
Corporation Sports-Québec

Quebec Federation of Teachers' Unions
See
Quebec Teaching Congress

Quebec Securities Commission (QSC)
Foreign securities regulators, memorandums of understandings, **4:**27-8

Quebec Seniors Coalition
Bill C-62, brief, **56:**7
GST
Brief submitted to House of Commons Standing Committee on Finance and Economic Affairs, **56:**7,56
Supplement, **56:**7
Position, **56:**56
Members, **56:**56,59

Quebec Sports Corporation
See
Corporation Sports-Québec

Quebec Teaching Congress
Bill C-62
Brief, **55:**7,49-52
Abstract, **72R:**236
Defeat, recommendation, **55:**49
GST, position, **55:**57-8
Members, **55:**48
Tax reform, debate, recommendation, **55:**48-9,53

Queen's University, Kingston, Ontario
State (The) of the Federation, Institute of Intergovernmental Relations, **71:**53

Quesnel, British Columbia
City Council, position on GST, **67:**51

Questions and answers about the GST
Finance Department, **44:**33-4

QSC
See
Quebec Securities Commission

Rae, Hon. Bob, Premier, Province of Ontario
GST, position, **72R:**204

RAIF
See
Réseau d'action et d'information pour les femmes

Réseau d'action et d'information pour les femmes (RAIF)
Information de base, **55:**103
Programmes universels, réduction, position, **55:**103-4
Projet de loi C-62, mémoire, **55:**8
Services essentiels, liste, **55:**113-4
TPS
Position, **55:**111-2
Recommandations, impact financier pour le gouvernement, **55:**109-10
Etude non faite, **55:**109

Réseau Pro-Canada
Campagne en faveur de la justice fiscale, **70:**127,128
Compétences professionnelles, **70:**133
Fiscalité, position, **71:**38
Gouvernement, évaluation, **70:**133-4
Information de base, **50:**108; **64:**49; **70:**125
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**5,49,50; **70:**8,129-30
Sommaire, **72R:**255
Rejet
Campagne, **64:**50-3,55-6
Recommandation, **64:**54-5; **70:**128
TPS
Mise en oeuvre éventuelle, stratégie de protestation, **64:**53-4
Opposition, raisons, **50:**108-9; **70:**125-6
Solutions de rechange, propositions, **70:**128-9,131-2
Distribution, **64:**50
Voir aussi
Prince Edward Island Pro-Canada Network

Resolution One Association
Information de base, **63:**50
Voir aussi
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers

Restaurants
Taxe provinciale de vente, **69:**92
TPS
Caisses enregistreuses nouvelles
Commande retardée, **69:**87
Technologie, exigences de la TPS, **69:**87
Factures pour la clientèle commerciale, **69:**86,90; **72R:**168
Comptabilité, procédures, **72R:**168
Incidence, prévisions, **47:**29; **53:**53-4; **55:**12; **61:**45-6; **69:**88
Mise en oeuvre
Coûts payés par les consommateurs, **69:**89-90
Délai requis, **69:**92-3
Taxe provinciale de vente superposée, ramifications, **69:**87
Traitement non équitable, **69:**84-5
TVF, remboursement à l'inventaire, exclusion, **52:**112; **69:**87-90; **72R:**32,169

Reuber, Grant L., ancien président, Banque de Montréal
Canada et Etats-Unis, taux d'intérêt et fiscalité, comparaison, **67:**103, 108

Revenu annuel garanti
Appareil administratif, **49:**90,92
Etude, commentaires invités, **49:**91-2
Non une solution de rechange à la TPS, **49:**92
Remplacement éventuel des systèmes d'aide au revenu, **49:**91

Revenu national, ministère
Déclaration des inscrits — Taxe sur les produits et services, **46:**4
Détersifs à lessive, définition, responsabilité, **8:**40-1

Railton, Richard, Honorary Treasurer, Canadian Medical Association
Bill C-62
Discussion, **69:**40-1,42-3
Introductory remarks, **69:**34-5
Statement, **69:**35-40

Randolph, Linda, Representative, Canadian Congress for Learning Opportunities for Women
Bill C-62
Discussion, **53:**130
Statement, **53:**128-9

Rea, Verne, President, Canadian Standardbred Horsemen's Association
Bill C-62
Discussion, **64:**98-101
Statement, **64:**95-7

Reagan, Ronald, former President, United States (1981-89)
GST and VAT, rejection, **66:**145

Real estate
See
Housing

Real estate agents
Commissions
Bad debts, **58:**64-5
Increase to include GST, proposal by Department of Finance, **58:**63
GST
Accounting, **55:**38-9
Administrative burden, **58:**62-3
Associations and boards, exempt or non-exempt, election, **50:**26
Bad debt, relief, **55:**38; **58:**59-61
Business, impact, speculation, **50:**27
Commissions, **72R:**46-7
Exempted, proposition, **55:**36-7; **58:**58-9,62-3; **72R:**157
Transitional period, **55:**39; **72R:**157
Implementation, time frame insufficient, **58:**63-4
Payment, time frame, **50:**24-5,30-1
Position, **50:**32-3

Reardon, Gary, First Vice-President, Canadian Home Builders' Association
Bill C-62, statement, **69:**27-8,29-30

Recreation
GST
Activities, taxation, **52:**105
Non-profit agencies
Ramifications, **52:**105; **55:**72-3
Tax-exempt status, recommendation, **55:**71,76

Redlin, Blair, Researcher, Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division; Co-Chairman, Coalition Against Free Trade
Bill C-62
Discussion, **66:**136,138,139; **67:**25-6,28
Statement, **67:**18-22

Redway, Hon. Alan, Minister of State (Housing)
GST, correspondence with Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**91,92

Reform Party of Canada
Growth, **66:**158,160

Revenu national, ministère—*Suite*
Employés, demandes salariales, **61:**44
Incompétence, **60:**84-6
Incompréhension
Agriculture, industrie, **49:**85-6
Machines à encaissement automatique, **70:**18
Transactions immobilières, **50:**25
Lettre du 11 novembre 1989 à Lawrence Strong, **8:**40
Produits importés par courrier ou messager, procédures, **69:**124-7
Programme de bénévoles, **58:**21-2
Projet de loi C-62
Art. 120, interprétation, **69:**87-8
Règlements, responsabilité, **37:**20-1
Rapport du vérificateur général, conclusions, **60:**84-5
TPS
Besoins en main-d'oeuvre, **33:**42-3; **38:**49-50
Communications et publicité
Dépenses, **38:**28-9
Liste pour le Comité, **38:**51
Diffusion, **70:**122-3
Information, à l'intention du milieu des affaires, **38:**10; **46:**32
Non propagande, **58:**24
Rapports avec le public, **58:**11
Consultations, **46:**31,35; **58:**10-1
Elaboration et administration
Avancement du travail, **58:**12
Responsabilité, **46:**31
Incapable de répondre aux questions, **63:**57-8
Mise en vigueur et application
Coûts, **33:**43
Technologie, **58:**11
Petites entreprises, observation, aide, **38:**9-10
Position prise
Bois d'exportation, **70:**115-6
Sommes gardées en fidéicommis pour des préarrangements funéraires, **53:**29-31; **72R:**101-2
Préenregistrement, trousses, **38:**10; **46:**32
Questions
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, **69:**87
Coinamatic Canada Inc., **70:**25
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **37:**40
Unitel Communications Inc., **71:**67
Règles annoncées avant l'entrée en vigueur, nécessité, **70:**21
Séminaires, **38:**16,17-8,19-20,30-1
Agriculture, industrie, réponses définitives non offertes, **49:**85-6
Sensibilisation du public, **38:**18-9
Coûts, **38:**29
TPS, Taxe sur les produits et services: Renseignements à l'intention des organismes de bienfaisance, **58:**97
Vérifications des livres des sociétés, **70:**129

Revenu personnel
Diminué à cause des impôts, **60:**96
Distribution, **66:**48-9
Niveau de l'aisance fixé arbitrairement, **25:**13
Santé, lien, **71:**43
Seuil de la pauvreté, **22:**8-9

Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists
Compagnie privée, **60:**89
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**7
Réforme fiscale, position, **60:**81

Revue fiscale canadienne
Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax, Cedric Sandford, vol. 38, nº 1, **63:**112

Reform Party of Canada—*Cont'd*
GST, position, **64:**48
Platform, **66:**160

Regina Chamber of Commerce
GST, support, **64:**22

Regional disparities
Equalization, **71:**47,50,54-5
FST, impact, **67:**111
GST
Impact
Direct measure impossible, **71:**34
Disproportionate in certain regions, **39:**24; **50:**55; **67:**99; **69:**106; **72R:**51
Ramifications
Goods sold outside of manufacturing area, **45:**61-3; **51:**36-7; **53:**24,121; **61:**32-3
Heating costs, **48:**18-9
Penalizing people
Farthest from points of distribution, **67:**130; **71:**16
Living outside Ontario and Quebec, **36:**29-30,31-2; **67:**95-6,135
Transportation costs, **46:**56-8; **52:**76-7,95; **62:**158-9; **65:**15-7; **67:**93; **72R:**52-3
Tax credit, refundable, **65:**11; **68:**8,9,16-7; **72R:**51-2

Registered Insurance Brokers Act (Ontario)
Self-regulation principles, **12:**26

Registered Retirement Income Fund (RRIF)
Offered by banks and trust companies, **5:**19; **15:**18

Registered Retirement Savings Plans (RRSP)
Contribution limits, increase, proposed
Benefitting wealthy, **22:**20
Impact on economy, **28:**19
Tax revenues, cost, **26:**14; **28:**16-7
Contributions, tax subsidy, **49:**57,61
Paying higher income Canadians to save, **67:**149
Contributors, **22:**23-4
Conversion to life annuity, **5:**19; **15:**18
Less generous proposal, **50:**67
Not applicable to working poor, **53:**74
Offered by banks, **5:**19
Rollover of Old Age Security not allowed, **19:**25
Tax benefits, conversion to tax credits, recommendation, **56:**73,76-7
Tax revenues recovered, **28:**18-9

Regroupement loisir Québec
Bill C-62, brief, **55:**7,70
GST
Budget, impact, **55:**70,72-3
Position, **55:**74-5
Recommendations, **55:**71
Withdrawal, request, **55:**67
Mandate, **55:**70,72
Members, **55:**67,71,75
Self-financing obligations, **55:**69

Regulation (The) of Canadian Financial Institutions: Proposals for Discussion (Green Paper)
Finance Department, **11:**19-21; **14:**26; **32:**17

Reid, E.R. (Revenue), Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists
Biographical note, **60:**80-1

Revue fiscale canadienne*—*Suite
Distributional Impact of the Federal Tax and Transfer Changes Introduced Since 1984, Patrick Grady, vol. 38, n° 2, **39:**30

Reynolds, R.A., président, Comité d'action, Mississauga Citizens Against the GST
Projet de loi C-62, exposé, **58:**136-8

Rhéaume, G., directeur, Prévisions et analyses, Conference Board du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **45:**35,44-50,51,52

Richard, Bernard, directeur exécutif, Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**55-64
Exposé, **51:**51-4

Richardson, Carol, directrice exécutive, Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers
Projet de loi C-62, discussion, **48:**23,24,25,26

Riche, Nancy, vice-présidente exécutive, Congrès du travail du Canada
Projet de loi C-62, discussion, **49:**41,49-50

Ridgewood Community Group
Information de base, **64:**13
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**5,13-6,18
Sommaire, **72R:**255
Rejet, recommandation, **64:**19
TPS
Application aux aliments, recommandation, **64:**14,19
Et *Partenaires dans la croissance*, discussions, **64:**13-4,16
Préoccupations, **64:**18

Riemann, M., à titre privé (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, discussion, **63:**69

Riemann, Mary Ellen, femme au foyer (présentation personnelle)
Note biographique, **63:**62
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**66-70
Exposé, **63:**62-6
Mémoire, **63:**6
Sommaire, **72R:**255
Rejet, recommandation, **63:**65
TPS, opposition
Chanson, **63:**65-6
Pétition, **63:**65,67

Rimes, Francis R., secrétaire-trésorier, Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada
Projet de loi C-62, discussion, **44:**40

Rizzuto, honorable Pietro, sénateur (Repentigny)
Projet de loi C-62, **55:**64-6,122,142-3; **56:**34-5

Robert, Denis, greffier adjoint du Comité
Projet de loi C-62, témoins, **65:**63

Robertson, honorable Brenda Mary, sénateur (Riverview)
Projet de loi C-62
Bijouterie, **70:**80-2,85

Reid, E.R. (Revenue), Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists—*Cont'd*
Bill C-62
Discussion, **60:**88-9
Statement, **60:**80-7

Reid, Orin, President, Reid's Heritage Homes Inc.
Bill C-62
Discussion, **58:**91-5
Statement, **58:**90-1

Reid's Heritage Homes Ltd.
Background information, **58:**90
Bill C-62
Brief, **58:**8,90
Abstract, **72R:**236
Correspondence
Blenkarn, Don, **58:**90,92
Redway, Hon. Alan, **58:**91,92
Winegard, Hon. William Charles, **58:**90,92
GST, model homes exemption, recommendation, **72R:**47
Rental property, new, construction delayed until 1991, **58:**91,94

Rennick, D.D., Chartered Accountant
Bill C-62, abstract, **72R:**236

Reny, André, Committee Clerk
Welcomed, **73:**24

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1989
National Revenue Department — Customs and Excise, quotations and comments, **60:**84-5

Report on Business
Ottawa shuns multinationals' plea for a tax break, January 15,1990, **19:**20,21,22-3

Reports to Senate
Application for budget authorization for fiscal year ending 31 March 1990 (Third Report), **4:**6-8
Bill C-13, without amendment (Fifth Report), **16:**5,26; **20:**7
Bill C-17, without amendment (Second Report), **2:**4,5
Bill C-20, without amendment but with observations (Fourth Report), **13:**4; **20:**7
Bill C-28, with amendments (Tenth Report), **34:**6-20
Dissenting opinion, **34:**20
Bill C-28, with amendments (Twelfth Report), **45:**6-17; **46:**6-17
Dissenting opinion, **45:**17; **46:**17
Bill C-56, without amendment, **30:**6,34
Bill C-60, 2nd Session, 33rd Parliament, **26:**30
Bill C-62 (Thirteenth Report), **72R:**[i-vii],i-viii,1-254
Effect, **70:**16
Recommendation not to proceed with, **72R:**[vi],215
Dissenting opinion, **72R:**215
Table of contents, **72R:**i-v
To reflect interests of Canadians, **58:**14
Bill C-90, without amendment (Fourteenth Report), **73:**5,23
Bill S-8, without amendment, **31:**7
Rescinded, **31:**9
Bill S-8, without amendment (Ninth Report), **33:**5,11
Bill S-10, with amendments (Seventh Report), **31:**7,11
Canada 1992: Toward a National Market in Financial Services (Eighth Report), **32:**[i-viii],i-iii,1-120
Deposit insurance (1st Session, 33rd Parliament), **32:**16,27
Expenses incurred in 2nd Session, 33rd Parliament (First Report), **1:**7

Robertson, honorable Brenda Mary, sénateur (Riverview)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Boissons alcooliques, **53:**65-6
Christian Scientists of Canada, **70:**73
Coinamatic Canada Inc., **70:**23
Coopératives, **53:**103-4
Durham, compté, Ontario, **57:**114-5
Education, **57:**107-9
Gouvernement, dépenses, **54:**30-1
Logement, **57:**40-2
Machines à encaissement automatique, **70:**23-4
MacLeod Group, **53:**13
Nouveau-Brunswick, **51:**73
Personnes âgées, **51:**55-7; **54:**55-6
Pompes funèbres, **53:**33-4,38; **70:**102-3
Procédure, **54:**60
Québec, **58:**49
Santé, services, **51:**57-8; **53:**46-7,49; **57:**142
Sénat, **57:**93-4
Système démocratique, **53:**66-7
Taxe provinciale de vente, **70:**43
Tourisme, industrie, **51:**72-3; **57:**19-20,115
TPS, **51:**72; **53:**71-2,133; **57:**87-9; **58:**50

Robertson, Ward and Suderman, Barristers and Solicitors, Vancouver, Colombie-Britannique
Projet de loi S-10, avis juridique, **17:**18,22,27

Robic, Louise, ministre associé des Finances, province de Québec
Réforme du secteur financier québécois, déclaration, **32:**29

Robinson-Gow, Gail F., directeur des taxes, Proctor & Gamble Inc.
Projet de loi C-20
Discussion, **10:**13,15,16,17-8,19,20,22,24,25
Exposé, **10:**9-12

Roblin, honorable Duff, sénateur (Red River)
Institutions financières canadiennes, étude, **14:**19-20,23,32-4,37,43-4; **15:**18-9; **23:**7
Président suppléant, **23:**7
Election, motion, **24:**5,6
Projet de loi C-20, **8:**18,19,28-32,37-8,41
Projet de loi C-28
Assurances, compagnies, **24:**12-3
Etude, **30:**27
Impôt sur le revenu, **19:**12,13,26; **24:**11-2; **30:**24-6
Sécurité de la vieillesse, récupération, **19:**21,14-8,24
Projet de loi C-56, **30:**28,29
Motion, **30:**34

Robson, Terry, deuxième vice-présidente, Manitoba Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**77-8,80
Exposé, **60:**73-4

Roebuck, B., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; président, Jergens Canada Inc.
Projet de loi C-62, discussion, **44:**18,20,21,22-5,26

Roelants, Dominique, président, British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique)
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**70-4
Exposé, **66:**66-70

Reports to Senate—*Cont'd*
Income Tax Act, Act to amend (Bill C-64, 2nd Session, 33rd Parliament, twenty-first report), **56:**7
Tax reform in Canada (2nd Session, 33rd Parliament, twentieth report), **71:**9
Towards A More Competitive Financial Environment (1st Session,33rd Parliament)
Principles, **32:**15
Endorsed by Committee, **32:**1,19
Recommendations, **32:**79-91
Corporate governance, **32:**17
Deposit insurance, **5:**24; **32:**16-7
Diversification, **32:**18
Financial institutions, commercial links, regulation, **4:**12; **11:**29
Jurisdictional harmonization, **4:**20-1
Permanent Committee of Ministers Responsible for Financial Institutions, establishment, **32:**19,29
Primary regulators, **32:**16
Self-dealing, **32:**17,75
Trust companies, ownership, **11:**29; **13:**8; **32:**39
Viable option for restructuring, **32:**13
Weighing of issues around solvency and protection, **3:**36

Research and development
Applied research, **55:**142
GST, ramifications, **47:**104-5,108
Strategy, development necessary, **55:**141-2

Réseau d'action et d'information pour les femmes (RAIF)
Background information, **55:**103
Bill C-62, brief, **55:**8
Essential services, list, **55:**113-4
GST
Position, **55:**111-2
Recommendations, financial impact for government, **55:**109-10
Study not made, **55:**109
Universal programs, reduction, position, **55:**103-4

Resolution One Association
Background information, **63:**50
See also
Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers

Restaurants
FST inventory rebate, exclusion, **52:**112; **69:**87-90; **72R:**32,159-60
GST
Accounting procedures, **72R:**159
Cash registers, new
Order delayed, **69:**87
Technology required for GST, **69:**86-7
Invoices for business patrons, **69:**86,90; **72R:**159
Impact, forecast, **47:**29; **53:**53-4; **55:**12; **61:**45-6; **69:**88
Implementation
Costs passed on to customers, **69:**89-90
Time frame requirements, **69:**92-3
Provincial sales tax, cascading, ramifications, **69:**87
Unequal treatment, **69:**84-5
Provincial sales tax, **69:**92

Retail Council of Canada
Background information, **69:**19,20
Bill C-62
Brief, **69:**5,21,24
Abstract, **72R:**236
Passage, recommendation, **69:**19,21
Cash register to accommodate two taxes, development, **37:**8

Rogers, Gary, conseiller en fiscalité, Canadian Co-Operative Association
Projet de loi C-62, discussion, **71:**73

Roppelt, Hanna, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**135

Rose, Jeff, président national, Syndicat canadien de la fonction publique
Projet de loi C-62
Discussion, **49:**72-7
Exposé, **49:**62-71

Rose, Ruth, coprésidente, Comité de l'emploi et de l'économie, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
Note biographique, **55:**123
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**126-8,129-32,133
Exposé, **55:**123-5

Rose, Sadie, présidente, Comité d'action sociale, Bernard Betel Centre For Creative Living
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**133
Exposé, **57:**128-9

Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.
Projet de loi C-62
Mémoire, **60:**5,39
Sommaire, **72R:**255
Recommandations, **60:**37

Rosenau, George, président, Saskatchewan Government Employees' Union
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**82,83-6
Exposé, **62:**77-82

Rossiter, honorable Eileen, sénateur (Ile-du-Prince-Edouard)
Projet de loi C-62, **62:**98,105,108

Rousseau, Bertrand, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; directeur général, Corporation Sports-Québec
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**73,76-7
Exposé, **55:**67-70

Rowell-Sirois, Commission
Voir
Commission royale des relations entre le Dominion et les provinces

Royal Canadian Legion, Saskatchewan Command
Voir
Légion royale canadienne, Direction de la Saskatchewan

Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Domaine politique, interventions, **28:**7,10-1
Membres
Pensions, **28:**11-2
Retraite, planification, **28:**8
Projet de loi C-28, mémoire, **27:**5,9-10
Récupération, programme, position, **28:**12-3

Retail Council of Canada—*Cont'd*
GST
Administrative cost to small retailers, estimate, **63:**134
Education programs, **69:**20,21-2
Identified with provincial sales tax as single line item on cash register receipts, request to provincial ministers, **69:**19,22-3
Impact, forecast, **69:**20-1
Integration with provincial sales taxes, anticipation, **69:**19
Position, **69:**23-5
Price increases, strategy, recommendation, **62:**91

Retail trade
Bill C-62, delay in passage, repercussions, **69:**21
Cash registers, **37:**7-9; **49:**12-3,19-21,101-2; **51:**42,47-8; **60:**33; **69:**23
Competitiveness, ramifications, **66:**127
Food sector
Employment, **59:**75
Sales, **59:**72
GST
Calculated at point of sale, recommendation, **51:**42
Collection, expense, **59:**72
Flowers, **59:**91-2
Sending by wire, **59:**85-6,88-9; **72R:**109,169
Modifications, recommendations, **59:**86-7; **72R:**109,169
Food sector, impact, **59:**72
Included or excluded in prices, **33:**17; **69:**23,39; **72R:**197
Advertising, ramifications, **38:**48; **70:**42; **72R:**182
Concerns, **54:**34; **65:**31; **72R:**181-2
Signs informing customers of policy, **66:**60; **69:**23; **70:**35-6,42
Mark-ups, calculation, ramifications, **33:**17
Provincial sales tax, complication, **33:**20
Shown and included in shelf prices, model presentation, **37:**7; **54:**49
Used goods, **47:**76-7
Prices
Adjustments on implementation of GST, **69:**19,20-1
Tax-extra pricing, **37:**7
Recommendation, **51:**42,50; **70:**36
Profit margins, **43:**26-7; **45:**43-5

Reuber, Grant L., former Chairman, Bank of Montreal
Canada and United States, taxation and interest rates, comparison, **67:**103,108

Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists
Bill C-62, brief, **60:**7
Private company, **60:**89
Tax reform, position, **60:**81

Reynolds, R.A., Chairman, Action Committee, Mississauga Citizens Against the GST
Bill C-62, statement, **58:**136-8

Rhéaume, G., Director, Forecasting Analysis, Conference Board of Canada
Bill C-62, discussion, **45:**35,44-50,51,52

Richard, Bernard, Executive Director, New Brunswick Senior Citizens' Federation Inc.
Bill C-62
Discussion, **51:**55-64
Statement, **51:**51-4

Richardson, Carol, Executive Director, National Federation of Nurses' Unions
Bill C-62, discussion, **48:**23,24,25,26

Royal Trust
Voir
Trust Royal

Royale du Canada, Compagnie d'Assurance
Voir
Assurance Royale Canada

Royaume-Uni
Auteurs non membres d'un collectivité, **29:**22
Banques
Assurances, compagnies, propriété, répercussions, **11:**11; **12:**31-2
Propriété et contrôle, **5:**6-7,13; **13:**26
Comptabilité, normes, élaboration, **17:**21-2
Economie souterraine, **66:**147
Inflation, **48:**32
Organisme de réglementation des institutions financières, pouvoirs, **7:**24
TVA
Antiquités, **47:**77
Avènement, expérience, **58:**129-30
Coûts d'administration et d'observation, **63:**112; **72R:**65-6,215
Elément essentiel d'une politique globale, **63:**52
Energie électrique, **48:**10-1,18
Envoi de fleurs par télégramme, **59:**88
Gaz naturel, **48:**18
Livres exonérés, **57:**101
Marché d'art, effets, **70:**137,143
Services d'un agent de brevet à l'égard d'un client étranger, détaxe, **69:**70
Taux, **55:**51

Royer, Lucien, coordonnateur (provincial), Réseau Pro-Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**53-7
Exposé, **64:**49-53
Mémoire, **64:**49

RRB
Voir
Transport aérien — Régime de règlement bancaire

Rutherford, Sally, analyste des politiques, Fédération canadienne de l'agriculture
Projet de loi C-62, discussion, **49:**85-6

Ryan, Edward, Fredericton, Nouveau-Brunswick (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **57:**160-2
Mémoire, **57:**10
Procédure, **57:**157-60

Ryan, Jim, consultant juridique
Projet de loi S-10, lettre à Raymond du Plessis, **17:**8-9,11,13,17

Sabia, Michael, directeur principal, Analyse, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62
Discussion, **36:**8-16,17-9,25,27-32; **37:**7-14,15,17-20,23,28,33,35-6,37,38-9; **38:**10-2,17-8,22-3,26-8,31,34-5,37-8,39,41-2,44
Remarques introductives, **37:**6

SAC
Voir
Saskatchewan Action Committee, Status of Women

Riche, Nancy, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress
Bill C-62, discussion, **49:**41,49-50

Ridgewood Community Group
Background information, **64:**13
Bill C-62
Brief, **64:**5,13-6,18
Abstract, **72R:**236
Defeat, recommendation, **64:**19
GST
And *Growing Together*, discussions, conclusions, **64:**13-4,16
Concerns, **64:**18
Implemented to include food, recommendation, **64:**14,19

Riemann, Mary Ellen, Homemaker
Bill C-62
Brief, **63:**6
Abstract, **72R:**236
Defeat, recommendation, **63:**65
Discussion, **63:**66-70
Statement, **63:**62-6
Biographical note, **63:**62
GST, opposition
Petition, **63:**65,67
Song, **63:**65-6

Riemann, Mr., Private Citizen (Personal presentation)
Bill C-62, discussion, **63:**69

***Right (The) to Compete*, Canadian Bankers' Association**
Financial services of United States conglomerates, report, **32:**63
Charts, **32:**98-102

Rimes, Francis R., Secretary-Treasurer, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
Bill C-62, discussion, **44:**40

Rizutto, Hon. Pietro, Senator (Repentigny)
Bill C-62, **55:**64-6,122,142-3; **56:**34-5

Road Map for Tax Reform
Economic Council of Canada, **39:**6

Robert, Denis, Assistant Clerk of the Committee
Bill C-62, witnesses, **65:**63

Robertson, Hon. Brenda Mary, Senator (Riverview)
Bill C-62
Alcoholic beverages, **53:**65-6
Christian Scientists of Canada, **70:**73
Coin-operated machines, **70:**23-4
Coinamatic Canada Inc., **70:**23
Co-operatives, **53:**103-4
Democratic system, **53:**66-7
Durham County, Ontario, **57:**114-5
Education, **57:**107-9
Funeral rites and ceremonies, **53:**33-4,38; **70:**102-3
Government expenditures, **54:**30-1
GST, **51:**72; **53:**71-2,133; **57:**87-9; **58:**50
Health services, **51:**57-8; **53:**46-7,49; **57:**142
Housing, **57:**40-2
Jewelry, **70:**80-2,85
MacLeod Group, **53:**13
New Brunswick, **51:**73
Procedure, **54:**60
Provincial sales tax, **70:**43

SADC
Voir
Société d'assurance-dépôts du Canada

St. Eleanor's, Ile-du-Prince-Edouard
Centre de traitement national de la TPS proposé, importance économique, **50:**88
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**8
Sommaire, **72R:**256

St. John's Board of Trade
Projet de loi C-62
Lettre du 4 juin 1990 à l'honorable Sydney L. Buckwold, **52:**7,75-7,78
Préparation, **52:**82
Réévaluation, recommandation, **52:**78-9,81-2
Soumission, sommaire, **72R:**242
Taxe sur la consommation, appui, **52:**73
TPS, position, **52:**75,77-8

Salaires
Augmentations
Aucune au cours des années 1980, **51:**12
Causant des pressions inflationnistes, théorie, **52:**39
Nécessaires, **62:**154
Baisse en valeur réelle, **62:**78,154; **66:**131
Voir aussi plus bas
Pouvoir d'achat
Contrôle, réclamations du milieu des affaires, **69:**96
Demandes, **69:**96
Extrêmes, **57:**167
Voir plus bas
Gel
Erodées par l'inflation, **49:**62; **50:**96; **69:**96
Voir aussi plus bas
Pouvoir d'achat
Gel
Possibilité, **65:**30; **67:**21
Proposition, **61:**35
Voir aussi plus haut
Contrôle
Pouvoir d'achat
Alimentation au détail, industrie, pertes, **59:**71
Evolution depuis 1984, **55:**134,137
Secteur privé ne pouvant pas accéder aux demandes inflationnistes, **71:**10
TPS, répercussions, prévisions
Augmentation
Demandes, **60:**31-2; **66:**27-8; **67:**84-5
Nulle, **45:**37-8,39
Conjecture irréaliste, **59:**73-4
Plus bas dans le secteur public, **71:**36
Protection
Demandes, **62:**150; **63:**17; **65:**35
Peu probable, **52:**67; **56:**32
Réductions, **61:**22; **66:**48
Voir aussi
Syndicats

Sampley, Gary, directeur exécutif, Alberta Soccer Association
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**59,60,62
Exposé, **63:**54-8

Sandell, G.A., Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **61:**33-7

Robertson, Hon. Brenda Mary, Senator (Riverview)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Quebec, **58:**49
Senate, **57:**93-4
Senior citizens, **51:**55-7; **54:**55-6
Tourist industry, **51:**72-3; **57:**19-20,115

Robertson, Ward and Suderman, Barristers and Solicitors, Vancouver, British Columbia
Bill S-10, legal opinion, **17:**18,22,27

Robic, Louise, Associate Minister of Finance, Province of Quebec
Quebec financial services sector reform, statement, **32:**26

Robinson-Gow, Gail F., Tax Manager, Proctor & Gamble Inc.
Bill C-20
Discussion, **10:**13,15,16,17-8,19,20,22,24,25
Statement, **10:**9-12

Roblin, Hon. Duff, Senator (Red River)
Bill C-20, **8:**18,19,28-32,37-8,41
Bill C-28
Income tax, **19:**12,13,26; **24:**11-2; **30:**24-6
Insurance companies, **24:**12-3
Old Age Security, tax-back, **19:**21,14-8,24
Study, **30:**27
Bill C-56, **30:**28,29
Motion, **30:**34
Canadian Financial Institutions, study, **14:**19-20,23,32-4,37,43-4; **15:**18-9; **23:**7
Deputy Chairman, **23:**7
Election, motion, **24:**5,6

Robson, Terry, Second Vice-President, Manitoba Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **60:**77-8,80
Statement, **60:**73-4

Roebuck, B., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; President, Jergens Canada Inc.
Bill C-62, discussion, **44:**18,20,21,22-5,26

Roelants, Dominique, Chairperson, British Columbia Council of Federal Ridings, New Democratic Party
Bill C-62
Discussion, **66:**70-4
Statement, **66:**66-70

Rogers, Gary, Taxation Advisor, Canadian Co-Operative Association
Bill C-62, discussion, **71:**73

Roppelt, Hanna, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**135

Rose, Jeff, National President, Canadian Union of Public Employees
Bill C-62
Discussion, **49:**72-7
Statement, **49:**62-71

Rose, Ruth, Co-Chair, Employment and Economy Committee, National Action Committee on the Status of Women
Bill C-62
Discussion, **55:**126-8,129-32,133
Statement, **55:**123-5

Sandford, Cedric
Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax, *Revue fiscale canadienne*, vol. 38, nº 1, **63:**112

Santé, services
Atteints par les coupures de paiement de transfert et la TPS, **53:**40
Coûts, **69:**50
Ergothérapie, **57:**138
Financement fédéral, diminution, **60:**19-20; **69:**45-6
Maisons de repos
A but lucratif, **53:**18
Non autorisées dans certaines provinces, **53:**14
Réglementation, portée, **63:**102-3,105-6
Salaires et avantages sociaux, **71:**44
Non touchées de façon significative par la TPS, **53:**11
Secteur privé
Voir plus haut
Maisons de repos — A but lucratif
Soins de plus en plus élaborés, **53:**15
Tarifs, **51:**54
TVF, remboursement, **60:**47
Voir aussi plus bas
TPS — Maisons de repos
Maisons de soins infirmiers
Voir plus haut
Maisons de repos
Massothérapeute
Compris dans le Régime d'assurance médicale en Colombie-Britannique, **58:**54-5
Définition, **58:**51
Physiothérapie, comparaison, **58:**55
Praticiens, réglementation, **58:**51,56
Services, efficacité, **58:**56-7
Soins primaires, **58:**54
Voir aussi plus bas
TPS — Massothérapeute
Nutrition, thérapie, **58:**82-3
Orientation vers les services communautaires, **71:**22-3,24
Psychothérapie pour enfants, **47:**45-6,47
Voir aussi plus bas
TPS — Psychothérapie pour enfants
Soins à long terme
Voir plus haut
Maisons de repos
TPS
Administration, coûts, inquiétudes, **67:**115
Application, **48:**22,43; **56:**63-4
Critères, **56:**86; **58:**84
Interprétation illogique, **58:**82; **66:**171
Discrimination parmi les établissements de santé et les praticiens, **72R:**203-4
Favorisant les soins en établissement, **72R:**183
Etablissements sans but lucratif
Détaxés ou admissibles à un remboursement, proposition, **69:**46; **72R:**183
Permis d'adopter des pratiques comptables modifiées, recommandation, **72R:**184
Exonération
Ramifications, **67:**114; **72R:**204
Services exonérés, **35:**36-8; **47:**50-1; **53:**13,49; **55:**32; **56:**64; **57:**139,142; **61:**40; **72R:**91,98-9
Admissible à un dégrèvement de 50 pour cent sur intrants, recommandation, **58:**85
Comprenant des services dans le contexte communautaire
Principe souhaitable, **57:**141-2; **58:**86-7
Recommandation, **69:**39
Liste modifiée au moyen d'un règlement, **55:**26-8,33; **72R:**97

Rose, Ruth, Co-Chair, Employment and Economy Committee, National Action Committee on the Status of Women—*Cont'd*
Biographical note, **55:**123

Rose, Sadie, Chairman, Social Action Committee, Bernard Betel Centre for Creative Living
Bill C-62
Discussion, **57:**133
Statement, **57:**128-9

Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.
Bill C-62
Brief, **60:**5,39
Abstract, **72R:**236
Recommendations, **60:**37

Rosenau, George, President, Saskatchewan Government Employees' Union
Bill C-62
Discussion, **62:**82,83-6
Statement, **62:**77-82

Rossiter, Hon. Eileen, Senator (Prince Edward Island)
Bill C-62, **62:**98,105,108

Rousseau, Bertrand, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; General Director, Corporation Sports-Québec
Bill C-62
Discussion, **55:**73,76-7
Statement, **55:**67-70

Rowell-Sirois Commission
See
Royal Commission on Dominion-Provincial Relations

Royal Bank of Canada
Canadian Financial Institutions, brief, **20:**5
Capital and liabilities, ratio, **24:**11

Royal Canadian Legion
Background information, **24:**25; **69:**75
Bill C-28, court challenge, possibility, **24:**30
Bill C-62, brief, **69:**8,79
Abstract, **72R:**236
Expenditures and income, **69:**79
GST
Compliance, **52:**102
Exemption, request, **69:**76,77; **72R:**183
Impact
Members, senior, **69:**76,82-3
Studies, **52:**101,103,104
Membership fees, **69:**79-80
Poppies and wreaths, **52:**100-3; **69:**75-6,80-1; **72R:**56,183,187
Position, **24:**29
Rebate
Failing exemption, request, **69:**76,83; **72R:**183-4
Qualification, **52:**100
Steps being taken concerning, **52:**102-3
Resolutions adopted at Dominion Convention, **52:**100; **69:**75
Not charitable organization, **69:**77-8
Poppy Operation
Funds registered as charities, **69:**78
Wreaths, sale, **52:**104
See also above
GST — Poppies and wreaths
Services, **69:**81-2

Santé, services—*Suite*
TPS—*Suite*
Hôpitaux, **34:**54-6
Application, délai requis, **69:**47,48; **72R:**79
Comptabilité, **69:**47-8
Privés, **69:**50-1
Ramifications, **69:**45
Remboursement, **60:**40-2,45-6; **67:**114-5,118-9; **69:**45,48; **72R:**78-9
Administration, coûts, **48:**21-2,25-6; **60:**44-5
Représentations au gouvernement fédéral concernant, **60:**42-3, 46-7
Services de blanchissage et d'alimentation centralisés, exonération, recommandation, **72R:**184
Traitement préférentiel
A l'encontre des principes du gouvernement, **58:**83-4; **71:**19, 20-1
Aucune raison raisonnable, **71:**24
Trésorerie, ramifications, **72R:**79,200-1
Incidence, renseignements, obtention difficile, **71:**38,42-3
Instruments médicaux, **57:**132
Détaxés, liste, **36:**37; **37:**43
Application étendue, recommandations, **72R:**184-5
Comprenant certain matériel médical coûteux, **69:**38-9; **72R:**94
Condoms, recommandation, **72R:**185
Incohérence, **57:**140
Mise à jour, préoccupations, **71:**25-6
Reflétant les intérêts des consommateurs, recommandation, **71:**25
Maisons de repos
Administration, préoccupations, **53:**49
Application, **45:**69,71; **50:**72-3,74; **51:**57-8; **53:**47-9; **72R:**91-2
Coûts, incidence, **53:**39,41; **60:**47-8; **63:**103,108
Exonération, **57:**142; **63:**104
Détaxe, recommandation, **53:**39,41,44; **63:**102,104,107
Frais de gestion interne, **63:**105
Mise en vigueur, date, préoccupations, **53:**40,43-4
Remboursement, **53:**41-2,44-5; **63:**104-5; **72R:**183
Massothérapeute, **58:**52-3,56
Exonération, demande, **58:**50-2,54; **72R:**95
Psychothérapie pour enfants, exonération, recommandation, **47:**46-7; **72R:**94-5,176
Remboursement
Organismes communautaires, **69:**48-9,50
Ramifications, **67:**114
Soins médicaux, coûts, répercussions, prévisions, **69:**42-4
Soins à domicile, **53:**39-40,45-7; **72R:**97
Soins préventifs, **71:**25
Voir aussi
Dentistes
Diététistes
Médecins
Science chrétienne
Travailleurs sociaux

Santé et Bien-être social Canada
Voir
Santé nationale et Bien-être social, ministère

Santé (La) mentale des Canadiens: vers un juste équilibre
Santé nationale et Bien-être social, ministère, **55:**26

Santé nationale et Bien-être social, ministère
Nouvelle perspective de la santé des Canadiens, Marc Lalonde, **71:**20
Prestation aux enfants et aux personnes âgées: document d'étude, Jake Epp, **26:**8; **34:**34; **45:**29; **46:**29

Royal Canadian Legion—*Cont'd*
Tax help to seniors, **69:**83
Tax-back, position, **24:**29

Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command
Bill C-62, brief, **52:**8
Abstract, **72R:**233
Fundraising projects, **52:**100
Hosting Dominion Command national track and field camp, **52:**101, 103-4

Royal Canadian Legion, Ontario Command
Charitable foundation, **69:**78
GST, costs, forecast, **69:**78-9

Royal Canadian Legion, Saskatchewan Command
Bill C-62, brief, **62:**10,159-60
GST, position, **62:**160

Royal Canadian Mounted Police
Members, retirement planning, **28:**8
Pensions, integration with Canada Pension Plan, **28:**9,12,13-4

Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Bill C-28, brief, **27:**5,9-10
Members
Pensions, **28:**11-2
Retirement planning, **28:**8
Political questions, involvement, **28:**7,10-1
Tax-back program, position, **28:**12-3

Royal Commission on Dominion-Provincial Relations (Rowell-Sirois Commission)
FST, changes, recommendation, **35:**7

Royal Commission on Taxation (Carter Commission)
Ability to pay concept, **55:**78
Supported by Canadian labour movement, **67:**87-8
Family revenue used in determining ceilings, position, **55:**114
Principles, support of United Church of Canada, **62:**117
Recommendations
FST, replacement, **35:**7; **46:**35; **68:**69; **72R:**131
Harmonized federal-provincial retail sales tax, **49:**18
Many still valid, **62:**102
Newspapers, magazines and books not subject to retail sales tax, **72R:**194
Not implemented by Liberal government, **67:**90
Re-examination and expansion, recommendation, **70:**107
Starting point for tax reform, recommendation, **68:**68
Report, **66:**82-3

Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada (Macdonald Commission)
Economic policy, structural changes, recommendations, **55:**139
Hattersley, Martin, brief, **63:**110,112,118
Integrated system of taxing and transfers, proposal, **46:**52-3

Royal Insurance Canada
Background information, **67:**35
Bill C-62
Brief, **67:**5,38,39,43
Defeat if not modified, recommendation, **67:**45
GST
Concerns, **67:**35-6
Transitional problems, dollar impact, **67:**36; **72R:**112
Analysis, **67:**37

Santé nationale et Bien-être social, ministère—*Suite*
Santé (La) mentale des Canadiens: vers un juste équilibre, citation, **55:**26
Santé (La) pour tous, Jake Epp, **57:**139
Principes exposés, TPS, ramifications, **58:**83-4; **71:**20-1

Santé (La) pour tous
Epp, Jake, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social **57:**139
Principes exposés, TPS, ramifications, **58:**83-4; **71:**20-1

Sask Sport Inc.
Information de base, **62:**20-1
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**5,22
Sommaire, **72R:**255
Réponse du Comité, recommandations, **62:**25
TPS, recommandations, **62:**22-3

Saskatchewan
Allocations familiales déduites de l'assistance sociale, **71:**60,61; **72R:**28
Autochtones, taxes, **62:**134
Voir aussi plus bas
Taxe provinciale de vente — Autochtones
Gouvernement
Education, département, licence de droit d'auteur, négociations, **23:**16
TPS, position, **62:**147
Institutions financières vendant de l'assurance, règlements **12:**36
Pauvreté, **62:**99,125-6
Taxe provinciale de vente
Autochtones exonérés, **42:**31; **55:**91,93; **61:**57-8,60; **62:**56,59
Gouvernement NPD, politique, **61:**65; **63:**77
Harmonisation avec la TPS, discussions, poursuite encouragée, **62:**114-5
Intrants commerciaux, **72R:**123
TPS, répercussions, prévisions, **62:**40,79-80,111,112,147,151,154
Pourvoiries, **62:**160-4
Régions du nord, **62:**100

Saskatchewan Action Committee, Status of Women (SAC)
Information de base, **62:**98-9
Mandat, **62:**103
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**7
Sommaire, **72R:**255
Rejet, recommandation, **62:**105
TPS
Document technique, mémoire soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **62:**99
Position, **62:**100
Solutions de rechange, propositions, **62:**102

Saskatchewan Athletics Association
TPS, impact, prévisions, **62:**24

Saskatchewan Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Adoption, recommandation, **62:**108,110-1,113
Mémoire, **62:**8,110,115
Sommaire, **72R:**242
Taxe provinciale de vente, harmonisation avec la TPS, initiatives pour encourager, **62:**114-5
TPS
Document technique, mémoire soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **62:**108

Royal Trust
Assets, **11:**30
Board of directors, **14:**20-1
Canadian Financial Institutions, brief, **14:**4,6-7,8,20
Corporate governance regime, **11:**29; **14:**10
Expansion into United States, **14:**9-10
Federal charter, abandonment, possibility, **32:**22
Financial institutions, position
Competition, **14:**18
Ownership, **14:**8-9
Regulation
Harmonization, **14:**12-3; **32:**70-1
Reform, **14:**7-8,14
Foreign acquisitions, **3:**7
Offer to purchase by Robert Campeau, **14:**21,35-7
Operating structures, **14:**16
Ownership, **14:**21-3
Responsibility and Innovation, document tabled, **14:**4,7
Trust Companies Association of Canada, support, **14:**7

Royer, Lucien, Coordinator (Provincial), Pro-Canada Network
Bill C-62
Brief, **64:**49
Discussion, **64:**53-7
Statement, **64:**49-53

RRIF
See
Registered Retirement Income Fund

RRSP
See
Registered Retirement Savings Plans

Rutherford, Sally, Policy Analyst, Canadian Federation of Agriculture
Bill C-62, discussion, **49:**85

Ryan, Edward, Fredericton, New Brunswick (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **57:**10
Procedure, **57:**157-60
Statement, **57:**160-3

Ryan, Jim, Legal Consultant
Bill S-10, letter to Raymond du Plessis, **17:**8-9,11,13,17

Sabia, Michael, General Director, Analysis, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62
Discussion, **36:**8-16,17-9,25,27-32; **37:**7-14,15,17-20,23,28,33,35-6, 37,38-9; **38:**10-2,17-8,22-3,26-8,31,34-5,37-8,39,41-2,44
Introductory remarks, **37:**6

SAC
See
Saskatchewan Action Committee, Status of Women

SAGIT
See
Sectoral Advisory Group on International Trade

St. Eleanor's, Prince Edward Island
Bill C-62, brief, **50:**8
Abstract, **72R:**238

Saskatchewan Chamber of Commerce—*Suite*
TPS—*Suite*
Position, **62:**108-10

Saskatchewan Federation of Labour
Voir
Fédération du travail de la Saskatchewan

Saskatchewan Government Employees' Union (SGEU)
Information de base, **62:**77-8
Membres militants, **62:**78,84-5
Projet de loi C-62, mémoire, **62:**7
Sommaire, **72R:**255
TPS
Budget, incidence, **62:**85
Position, **62:**78,82,86
Solutions de rechange, proposition, **62:**80-2

Saskatchewan Outfitters' Association
Information de base, **62:**160
Projet de loi C-62, mémoire, **62:**10
Sommaire, **72R:**255
TPS, opposition, **62:**160

Saskatchewan Urban Municipalities Association (SUMA)
Information de base, **62:**13
Projet de loi C-62, mémoire, **62:**5,13,17,18
Sommaire, **72R:**255
TPS, préoccupations, **62:**15-7; **72R:**75-6

Saskatoon, Saskatchewan
TPS, incidence, prévisions, **62:**154

Saskatoon and District Labour Council
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**10
Sommaire, **72R:**255
Rejet, recommandation, **62:**155
TPS
Position, **62:**154-5
Rejet, proposition, **62:**153
Solutions de rechange, proposition, **62:**155

Satherstrom, Darwin, chef, Questions tarifaires internationales, Division des tarifs, ministère des Finances
Projet de loi C-17, discussion, **1:**25,26,27,30-1; **2:**7,10-2

Sauvegarde Compagnie D'Assurance Sur La Vie
Fusion éventuelle avec Assurance-vie Desjardins, **18:**42

Savage, Donald, secrétaire général, Association canadienne des professeurs d'université; professeur d'histoire, Carleton University
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**106,107,108,109,110
Exposé, **47:**104-5
Projet de loi S-8
Discussion, **26:**25-31
Exposé, **26:**24-5

S.A.W. Industries Inc.
Emploi des handicapés mentaux, **50:**20
Projet de loi C-62
Mémoire, **50:**5,22
Représentations auprès du ministère des Finances et ministère du Revenu national, **50:**20,21

St. Eleanor's, Prince Edward Island—*Cont'd*
National GST Processing Centre, proposed establishment, economic importance, **50:**88

St-George, Bryan, President, British Columbia Trucking Association
Bill C-62
Discussion, **67:**132-7
Statement, **67:**129-32

St. John Board of Trade
GST, position, **72R:**203

St. John's Board of Trade
Bill C-62
Letter of June 4, 1990 to Hon. Sydney L. Buckwold, **52:**7,75-7,78
Preparation, **52:**82
Re-evaluation, recommendation, **52:**78-9,81-2
Submission, abstract, **72R:**238
Consumption tax, support, **52:**75
GST, position, **52:**75,77-8

Sales tax, federal (FST)
Abandon, proposal, **71:**50; **72R:**131-2
Administration bound, **33:**14; **35:**12-3
Antiques one hundred or more years old excluded, **47:**72
Application
Uneven, **8:**34-5; **10:**9-10; **12:**42,48; **33:**13; **36:**6; **39:**36
Wholesale value system, **41:**9
Audit force, **33:**13
Base
GST, comparison, **33:**15
Narrow, **50:**126
Business inputs, **36:**6,7; **41:**8; **50:**124-5
Ramifications, **46:**37; **49:**36
See also below
Scope
Calculation, **39:**29,39-40
Imports, **57:**144; **64:**73-4
Canadian manufacturers disadvantaged, **33:**13; **35:**7; **39:**36; **41:**8; **45:**57; **50:**125,130; **51:**35-6; **60:**8-9; **67:**16; **69:**52
Damage exaggerated, **70:**62
See also above
Business inputs
Cascading, **33:**13; **45:**35
Collected from governments, **42:**8
Collection per company, statistics, **64:**63
Complexity, **50:**125-6
Content in inventory, variations, **72R:**6
Cost in lost output, **64:**21
Developed for relatively simple economy, **33:**14; **35:**6; **50:**123-4
Distorting buying decisions, **50:**126
Excess money collected, **60:**86
Exemptions, **64:**74
Aircraft, **40:**10
Arbitrary allocation, **50:**126
Clothing and footwear, **44:**37
Industries operated for handicapped, **50:**22
New cash registers, extended to any device providing auditable revenue reporting, recommendation, **70:**20; **72R:**179
Newsprint, **51:**37,38,39
Flaws, **39:**31; **46:**37; **55:**59; **57:**143
Documented, **50:**124
Not able to be fixed, **64:**25
Resolution, **10:**19-20,25; **12:**47
Harmful to West, **67:**111
Housing costs, impact, **42:**50

S.A.W. Industries Inc.—*Suite*
TPS
Assujettissement, **72R:**199
Exonération, recommandation, **50:**21
Impact négatif, **50:**21; **72R:**57-8
TVF, exonération, **50:**20-1,22

SCFP
Voir
Syndicat canadien de la fonction publique

Schaffner, R.J., président, Association des services funéraires du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**32-5,36-7,38
Exposé, **53:**29-31
Remarques introductives, **53:**28

Schneider, K. Paul, président, Manitoba Veterinary Medical Association
Projet de loi C-62
Discussion, **61:**71-2
Exposé, **61:**68-70

Schnobb, Jean, Association des hôpitaux du Canada; Ernst & Young, comptables agréés
Projet de loi C-62, discussion, **69:**51

Science chrétienne
Sanatoriums, TPS, détaxe, demande, **70:**70; **72R:**186
Services de santé et guérison
Aucune subvention gouvernementale, **70:**70-1
Praticiens et infirmières
Honoraires, **70:**72-3
Acceptés en tant que dépenses médicales déductibles au titre de l'impôt sur le revenu, **70:**70
TPS, même traitement que les autres services de soins, demande, **70:**70,74-5; **72R:**98,186
Reconnaissance reçue, **70:**71-2,73

Scott, Merril, président, Federation of Prince Edward Island Municipalities
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**115-6
Exposé, **50:**113-5

SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Information de base, **66:**41,42
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**5,41
Pétitions demandant le retrait, **66:**42
Rejet, recommandation, **66:**45
TPS
Position, **66:**43
Appui, **66:**41,42
Lettre de l'honorable Bill Vander Zalm, **66:**41,46
Solutions de rechange, propositions, **66:**43

Searching for an Alternative to the GST
Brooks, Neil, Institut de recherches politiques, **42:**6
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
Crédit de taxe remboursable, indexation partielle, **56:**57
TPS, incidence, **62:**79,106-7; **63:**81
Données, source, **42:**10
Propositions, **42:**7-9; **72R:**133-4

Sales tax, federal (FST)—*Cont'd*
Impact
Average person, **35:**6; **40:**22; **44:**28,41; **46:**41; **50:**119; **57:**107; **61:**11,14-5
Increase, **63:**38
Economic penalty, **72R:**122
Employment, **53:**60,62; **55:**61
Export-import neutral, **64:**73-4
Exports, **45:**50,57-8; **49:**27; **50:**125; **60:**16; **64:**77-8
Less than movement of dollar, **55:**124
Minimum, **61:**44-5
Low income earners, **59:**24-5
Retail prices, **64:**78
Imports favoured, **57:**147; **62:**44; **64:**25-6
Rectification possible, **64:**68
Imposition at wholesale level, **8:**45; **10:**17-8; **72R:**132-4
Cosmetics, **44:**15
Decisions, **12:**47
Household chemicals, proposal, **10:**8,13
Imposition at manufacturing level, comparison, **44:**26
Laundry detergents, proposal, **8:**8,21-2,24-5,38-40; **10:**22-3
Government statements, **10:**17
Initiatives, record, **10:**8-9
Interim measure, **8:**13,25,44; **10:**16
Justification, **8:**44-5; **12:**42-3,44-6,48
Perspectives, **10:**18
Revenues expected, **8:**21,25; **12:**46-7
Proposal of 1987 White Paper on Tax Reform, **8:**36,38; **10:**22; **12:**42
Recommendation of Federal Task Force on the Canadian Motor Vehicle and Automobile Parts Industries, **70:**62,66
Increases, **8:**6
Additional revenues raised, **8:**7,9-10
Remission after enactment of enabling legislation, **12:**43,49-50
Impact on consumer prices, **8:**13-5
Invisibility, **33:**13; **37:**6-7
GST, comparison, **33:**15
Undesirable characteristic, **70:**35
Leakage, **33:**14; **36:**23; **38:**28; **57:**147
Marketing companies affiliated with manufacturers, **10:**10-1; **41:**9
See also below
Liability, reduction
Unreliable source of revenues
Liability, reduction, **50:**124
See also above
Leakage
Liquor, cigarettes and motor fuel, **42:**8
Lumber, formerly applied at retail level, **33:**19
Misinformation, **60:**81-2
Motor vehicle fuels, rebate to primary producers, **8:**7,10-1,12-3
Native peoples, unincorporated businesses exempt, **42:**36-7
Passed on to customer, **44:**32; **60:**13; **66:**121
Problems created by successive governments, **53:**62
Pyramiding
See above
Cascading
Rates
As percentage of consumer dollar, **41:**9
Changes easy, **33:**13
GST, comparison, **33:**15
Increases, **44:**28; **51:**28; **53:**62,82; **54:**26; **57:**70; **64:**36-7,114
Multiple, **50:**125-6
Problem created by government, **64:**42
Reductions, **45:**58
Little effect on prices, **35:**12; **39:**18-9
Rolled back to nine per cent, **54:**43
Rebate on exports, **39:**36
Reform
Alternatives, review, Committee obligation, **70:**117-8,121-2

Searching for an Alternative to the GST—Suite
Brooks, Neil, Institut de recherches politiques—*Suite*
Propositions—*Suite*
Acceptables, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78
TPS, impact, comparaison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Surtaxe, augmentation, recommandation, **49:**57
Transmission au ministère des Finances pour analyse, **42:**21,25
Aucune réponse, **52:**98
TVF, suppression, impact sur les sociétés, **52:**93

Sears, Roebuck and Co.
Activités exercées au Canada, **32:**70
Organigramme, **32:**109

Sears Canada Inc.
Projet de loi C-62, non comparution, **62:**11,43

SEC
Voir
Securities and Exchange Commission (Etats-Unis)

***Secteur (Le) financier: nouvelles directions* (Livre bleu)**
Hockin, honorable Thomas, ministre d'Etat (Finances)
Assurances, vente dans les succursales des institutions de dépôts, **32:**62
Institutions de dépôts, propriété, **20:**25-7
Institutions financières, pouvoirs, **11:**20,21

Secteur public
TPS
Activités assujetties et non assujetties, **35:**42,44-8; **52:**103
Application, anomalie, **47:**101
Exonération, **72R:**73
Remboursement, **34:**67; **35:**42-3
Services offerts par les différents niveaux de gouvernements, exclusion, recommandation, **55:**107

Sécurité de la vieillesse
Augmentations ne tenant pas compte du changement de vie, **64:**115
Dépenses du gouvernement et manque à gagner au titre des REER, comparaison, **28:**16-7
Droit établi, **21:**20; **22:**16-7; **26:**16,20,21; **27:**12; **28:**11; **34:**32-3; **45:**26-7; **46:**26-7
Financement
Changements de 1971, **26:**15-6,17-8,21
Universalité non compromise, **27:**12-3
Impôt spécial distinct, **19:**19-20; **21:**19-20; **23:**22; **24:**26,30; **25:**13; **27:**8; **28:**11; **34:**32; **45:**26; **46:**26
Rétablissement sur une base collective, proposition, **26:**16
Voir aussi
Caisse de sécurité de la vieillesse
Non versée aux personnes ayant un certain revenu, recommandation, **55:**103-4,14-5
Pierre angulaire des régimes de retraite, **22:**17; **24:**16,21; **26:**7,22
Partie des plans de pension, **23:**25; **26:**9; **27:**6-7,9-11
Récupération
Bris de confiance, **23:**22; **24:**25,30; **27:**8,16; **34:**32; **45:**27; **46:**27
Contestation judiciaire éventuelle, **19:**20; **24:**22-3,24
Incidence
Prestations, **19:**23-4; **25:**14
Revenus du gouvernement, **24:**21-2
Introduction graduelle, **19:**14; **34:**26-7; **45:**22; **46:**22
Pas une taxe sur les riches, **51:**35
Prestataires
Touchés, **34:**27; **45:**23; **46:**23

Sales tax, federal (FST)—*Cont'd*
Reform—*Cont'd*
Fair, key elements, **70:**33
Former proposals, **45:**58
Need, **50:**130; **64:**22-3; **67:**77
Assessment, recommendation, **70:**117,118-9
Potential advantages not realized with GST, **70:**86-7
Principles, **57:**71
Studies, **46:**35-6,44; **64:**25; **70:**124
See also below
Replacement
Regressivity, **45:**42-3
Removal
Advisability, **42:**7; **52:**96; **66:**66; **69:**52
Equivalent to investment tax credit, **36:**8
Possible linkage with Free Trade Agreement, **39:**17-8
Recommendation, **60:**37
Savings passed on to consumers, supposition, **55:**145
Repeal on coming into force of GST, **8:**11
Replacement, **49:**49
By GST
Benefits, **62:**44,47
Credit for tax paid on capital purchases in twelve months preceding, recommendation, **47:**26; **72R:**168-9
Impact on prices, **59:**48,50
Snowmobiles, **65:**14-5
See also below
Replacement — By GST — Savings passed on to customers
Inventory rebate, **34:**40-3; **46:**34; **72R:**5-6
Boats, **55:**96,100-2; **72R:**154
Building materials, **51:**42,43-4,46
Cars
New, **72R:**154
Rental, **58:**73-4; **72R:**31-2,154-5
Used, **58:**74
Cosmetics, **44:**15-9; **72R:**154
Full where proof of payment provided, proposal, **41:**28-9; **44:**18; **46:**48; **57:**144-5; **60:**50; **62:**72; **66:**126,161; **72R:**167
Housing, new, **34:**44-6,62; **55:**39-41
Difficulties created, **69:**31; **72R:**32,47-8
On portion completed as at December 31, recommendation, **69:**32
Time limit extended to ten months, recommendation, **57:**37, 38,43; **72R:**47
Imports
Direct importers entitled to 11.1 per cent, proposal, **66:**125
Ramifications, **66:**124-5,128
Prescribed rates, **44:**22-3; **57:**144-5,146; **62:**72; **72R:**6,29-30, 206-7
Justification, **58:**26
Purpose, **34:**43
Restaurant inventory of alcohol and soft drinks and paper products, disqualification, **52:**112; **69:**87-90; **72R:**32
Taking of inventory, date, **34:**44,46-7
Used goods, **55:**96-7
See also below
Savings passed on to customers
Means of eliminating worst defects, **67:**77
Problems not solved, **70:**33,52; **72R:**197
Profit margin padded, likelihood, **65:**9
Public support, need for, **63:**49
Removal not guaranteed, **59:**15
Replacing one regressive tax by another, **61:**73
Savings passed on to customers
Abuses possible, **55:**13-5; **68:**54
Automobiles, forecast, **64:**26
Businesses committed, **35:**11; **49:**103
Caused by recession, **70:**62,63

Sécurité de la vieillesse—*Suite*
Récupération—*Suite*
Prestataires—*Suite*
Vivant à l'extérieur du Canada non touchés, **27:**8-9,13-4
Ramifications
Dépenses transférées aux employeurs du secteur privé, **26:**9-10
Menace pour le programme, **24:**20-1
Personnes âgées
Imposition, **19:**18; **21:**21; **24:**25; **25:**14
Prestataires touchés, nombre, **25:**6,8-10; **26:**22
Seuil, diminution constante, **60:**34
Universalité, violation, **23:**22; **24:**25-6
Transfert dans un REER, **19:**24-5
Universalité, **22:**12
Versement à l'extérieur du Canada, **27:**13

Sécurité sociale, programmes
Dépenses, **26:**7,13-4; **28:**17-8,20-1; **63:**33-4
Erosion, **51:**52
Créant une société polarisée, **22:**20
Menacés par la dette publique, **21:**9-10
Non responsables du déficit, **63:**40
Prestations, ciblage, **24:**16
Réductions, **67:**142
Non nécessaires, **64:**44
TPS, effets, prévisions, **66:**52
Universalité, **21:**9; **22:**12; **26:**10-1
Détérioration, **56:**60
Eliminée par la récupération, **24:**15; **25:**13; **27:**5-6,7; **50:**106
Justification, **24:**16; **26:**7,12-3
Programmes visant ceux en ayant le plus besoin, **28:**15
Voir aussi
Allocations familiales
Sécurité de la vieillesse

Securities and Exchange Commission (Etats-Unis) (SEC)
Ententes bilatérales avec le Canada, **4:**27; **32:**32-3
Réciprocité en matière de prospectus, à l'étude, **4:**28

Segal, Harold N., président, Conseil des membres, vice-président, Conseil d'administration, Bernard Betel Centre For Creative Living
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**132-3,134-6,137,138
Exposé, **57:**127-8,130-2

Sénat
Accord de libre-échange, application, surveillance, **1:**32-3
Blocage de projets de loi, **52:**43-4; **57:**82,93-4; **63:**127-8
Droit, **56:**54-5
Projet de loi C-21, **44:**30-1; **51:**39-40; **70:**110,111
Projet de loi C-28, **44:**36; **50:**53; **58:**147,148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**52,53,104-5; **70:**58
Raison, **70:**59
Voir aussi plus bas
Projet de loi C-62 — Rejet
Changement éventuel, **66:**158,160
Comité chargé d'examiner les effets des taxes, proposition, **63:**111
Etude de l'industrie du vêtement, demande, **57:**61
Gagnant en importance, **68:**32-3
Mandat, **51:**32-3; **62:**115; **63:**86-7,110-1; **64:**55,71; **67:**13-5,27; **70:**111,127
Obligation à l'égard de la population, **55:**146-7; **56:**59
Opposition au gouvernement, **62:**65; **66:**140
Paquetage, possibilité, **49:**71,73-4; **66:**46-7
Pauvreté, étude, recommandation, **56:**22
Pouvoirs, **64:**45,47-8; **66:**72,73

Sales tax, federal (FST)—*Cont'd*
Replacement—*Cont'd*
By GST—*Cont'd*
Savings passed on to customers—*Cont'd*
Concerns, **65:**9,31
Crucial to success, **35:**10
Determined by marketplace, **60:**10-1
Doubtful because of transition rules, **72R:**30-1
Eaten up by higher transportation costs, **53:**19
Economic variables offsetting reduction, possibility, **50:**101
Groceries, **36:**39
Impossible to know, **49:**24-6; **53:**64; **60:**34
Jewelry, forecast, **70:**82
Largely, **49:**97-8; **68:**28
Likelihood, **43:**8-9,12-5; **45:**64; **49:**54; **56:**28
Monitoring, **50:**28; **60:**58; **65:**39-40; **67:**53
Difficult, **70:**119-20
No mechanism, **67:**123
System established, recommendation, **71:**37
Naive expectation, **50:**47,50
No guarantee, **52:**62-3; **55:**138; **56:**72; **62:**91; **63:**38; **64:**38
Not mandatory, **60:**57
Optimistic hypothesis, **56:**58
Other countries, experience, **39:**10; **50:**32
Price reductions proportionate to rebate, forecast, **69:**20-1; **72R:**7
Promises not reassuring, **70:**34-5
Regulated sector of economy, possible lag, **43:**8-9; **72R:**3
Regulation desirable, **59:**65
Result of force of competition, **39:**9-10,18; **41:**30-1; **45:**37; **65:**37; **72R:**3
Skepticism, **72R:**4-5
Steps to ensure, **35:**14
Unlikely, **35:**12; **39:**35-6; **40:**22; **49:**48,49-52,64-5,73; **50:**28; **51:**10; **52:**94-5; **54:**9; **59:**75; **61:**26; **63:**135; **64:**42; **67:**52; **68:**34,36-7; **70:**120
Shifts in burden, **71:**16
Tax of choice, **71:**14
Transfer of taxation from corporations to individuals, **62:**29-30; **64:**115,117; **67:**20
Windfall for big business, **64:**63
See also
Goods and Services Tax Consumer Information Office
Committee position, **72R:**214-5
Desirable, **58:**12-3; **67:**110-1
Progressive alternatives, **63:**77
Proposals
Income tax increase, **42:**7-12,14-5; **64:**104
Amount necessary, **50:**58
Shifted to income generated by wages and profits, **55:**143-4,145
Reasons, **64:**73-5
Reporting requirements, removal, **34:**39
Revenues, **33:**13
Evolution, **45:**54-5
Scope, **46:**41
Status quo, advantage, **33:**13
Taxpayers, number, **33:**13
Unreliable source of revenues, **36:**25; **57:**143
See also above
Leakage
Upgrading
Calls for, overview, **35:**7
Impossible, **33:**14; **46:**37

Sampley, Gary, Executive Director, Alberta Soccer Association
Bill C-62
Discussion, **63:**59,60,62

Sénat—*Suite*
Projet de loi C-62
Adoption
Demande, **50:**81,82,131; **62:**45
Probabilité, **66:**164
Dernier espoir de la population canadienne, **57:**56
Deuxième lecture, **63:**72,74-5
Disposition
Options, **62:**124; **67:**13; **70:**16
Position des témoins, **72R:**263-74
Responsabilité, **51:**18-9; **56:**50; **61:**58-9
Etude, **35:**22-4
Opposition, **55:**65-6
Organisation d'un référendum, proposition, **59:**101; **62:**42
Rejet
Appui, **57:**82; **62:**156
Autorité morale, **61:**74
Devoir, **50:**108; **51:**14; **53:**65
Droit, **43:**29; **49:**70-1,77; **50:**40
Justification, **66:**123-4
Non justifiable, **62:**130-1
Mandat, **58:**145,146,152; **60:**60; **64:**54-5; **66:**44,45-6
Possibilité, **53:**133
Pour déclencher les élections, **63:**41,44-5
Pouvoir, **57:**22-3
Processus démocratique, **53:**127; **61:**50
Responsabilité, **50:**98-9; **51:**51,54; **53:**21,132; **69:**98-9
Réponse aux attentes de la majorité des Canadiens, **63:**81-2
Situation unique pour montrer l'utilité du Sénat, **61:**64-5
Retard
Jusqu'aux prochaines élections fédérales, recommandation, **63:**24; **67:**94-5,96-8
Répercussions, prévisions, **58:**13-4,23-4
Solutions de rechange, transmission à la Chambre des communes, proposition, **70:**108,111

Senate GST hearings just a prelude of cannon-fire to come
Edmonton Journal, 26 juillet 1990, **63:**10,11

Sénateurs
Compréhension des problèmes des personnes âgées, **64:**115,117
Indemnités, **54:**54,56-7

Sereny, John, Lumber Transfer Yard Association; président et directeur général, Green Forest Lumber Corporation
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**116
Exposé, **70:**115

Service budgétaire populaire, Sherbrooke, Québec
Projet de loi C-62, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold, **55:**8

Services, secteur
TPS
Applicable et non applicable, détermination, **45:**68,71-2
Observation, **33:**24-5
Répercussions, prévisions
Conséquences négatives, **62:**100
Coût de la vie, augmentation, **71:**32-3
Perte d'emplois, **50:**63
Pourboires, **58:**134
Prix, **45:**35-6
Services professionnels, **36:**17,18-9
Taxation par les provinces favorisée, **70:**23
Secteur touché, **45:**34
Services offerts à des non-résidents, anomalies, **56:**9-10
TVF, incidence, **46:**41

Sampley, Gary, Executive Director, Alberta Soccer Association—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **63:**54-8

Sandell, G.A., Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **61:**33-7

Sandford, Cedric
Administration and Compliance Costs of the United Kingdom's Value-Added Tax, *Canadian Tax Journal*, Vol. 38, No. 1, **63:**112

Sask Sport Inc.
Background information, **62:**20-1
Bill C-62
Brief, **62:**5,22
Abstract, **72R:**237
Committee response, recommendations, **62:**25
GST, recommendations, **62:**22-3

Saskatchewan
Family allowance deducted from social assistance, **71:**60,61; **72R:**28
Financial institutions retailing insurance, regulations, **12:**36
Government
Education, Department, copyright licence negotiations, **23:**16
GST, position, **62:**147
GST, impact, forecast, **62:**40,79-80,111,112,147,151,154
Northern Saskatchewan, **62:**100
Outfitting, **62:**160-4
Native peoples, taxation, **62:**134
See also below
Provincial sales tax — Native peoples
Poverty, **62:**99,126
Provincial sales tax
Business inputs, **72R:**117
Harmonization with GST, discussions, continuation encouraged, **62:**114-5
Native peoples exempted, **42:**31; **55:**91,93; **61:**57-8,60; **62:**56,59
NDP government policy, **61:**65; **63:**77

Saskatchewan Action Committee, Status of Women (SAC)
Background information, **62:**98-9
Bill C-62
Brief, **62:**7
Abstract, **72R:**237
Defeat, recommendation, **62:**105
GST
Alternatives, proposals, **62:**102
Position, **62:**100
Technical document, brief submitted to House of Commons Standing Committee on Finance, **62:**99
Mandate, **62:**103

Saskatchewan Athletics Association
GST, impact, estimate, **62:**24

Saskatchewan Chamber of Commerce
Bill C-62
Brief, **62:**8,110,115
Abstract, **72R:**237
Passage, recommendation, **62:**108,110-1,113
GST
Position, **62:**108-10
Technical document, brief submitted to House of Commons Standing Committee on Finance, **62:**108

Services à la famille — Canada
Impôt progressif sur le revenu, position, **22:**11
Information de base, **22:**7
Projet de loi C-28, mémoire, **22:**4
Récupération des allocations familiales et des prestation de sécurité de la vieillesse, opposition, **22:**6,11

Services funéraires
Voir
Pompes funèbres

Services publics
TPS, **34:**53-4; **69:**13
Eau, **48:**13; **64:**69
Electricité, **48:**8-11,13-5
Gaz naturel, **48:**18-9
Voir aussi
Taxe sur les produits et services — Escomptes pour paiement hâtif

Sevak, Ben, président, Canadian Research Committee on Taxation
Projet de loi C-62
Discussion, **55:**83,84,85
Remarques introductives, **55:**77

Seward, S., directrice, Etudes en politiques sociales, Institut de recherches politiques
Projet de loi C-62, remarques introductives, **42:**6

Sewell, Terry, sous-ministre adjoint, Politique économique, Planification et Recherche, ministère du Développement économique, gouvernement du Yukon
Projet de loi C-62, discussion, **68:**11,14-5,16,17,21-2

SGEU
Voir
Saskatchewan Government Employees' Union

Shapiro, Jack, vice-président, Affaires publiques, Periodical Marketers of Canada
Note biographique, **57:**118
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**121-6
Exposé, **57:**118-21

Sharp, Marsha, directrice exécutive, Association canadienne des diététistes
Projet de loi C-62
Discussion, **58:**86-8,89
Exposé, **58:**80-5

Sharp, Patrick, Fédération des sports du Canada; directeur général, Association canadienne de patinage artistique
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**60,61,67
Exposé, **47:**55-7

Shaw, Michel, directeur général, Ontario Marina Operators Association
Projet de loi C-62, discussion, **55:**101

Shearer, Jeffrey, Don't Tax Reading Coalition; président, Telemedia Publishing Inc.; président, Canadian Magazine Publishers' Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**70,72-3

Saskatchewan Chamber of Commerce—*Cont'd*
Provincial sales tax, harmonization with GST, initiatives to bring about, **62:**114-5

Saskatchewan Federation of Labour
Bill C-62, brief, **62:**9,147
Abstract, **72R:**237
GST
Alternatives, proposals, **62:**148-9
Impact, forecast, **62:**147,151
Stopping requested, **62:**149
Interest rates, position, **62:**150-1
Taxation, position, **62:**148,152-3

Saskatchewan Government Employees' Union (SGEU)
Background information, **62:**77-8
Bill C-62, brief, **62:**7
Abstract, **72R:**237
GST
Alternatives, proposals, **62:**80-2
Budget, impact, **62:**85
Position, **62:**78,82,86
Members, militancy, **62:**78,84-5

Saskatchewan Outfitters' Association
Background information, **62:**160
Bill C-62, brief, **62:**10
Abstract, **72R:**237
GST, opposition, **62:**160

Saskatchewan Urban Municipalities Association (SUMA)
Background information, **62:**13
Bill C-62, brief, **62:**5,13,17,18
Abstract, **72R:**237
GST, concerns, **62:**15-7; **72R:**69-70

Saskatoon, Saskatchewan
GST, impact, forecast, **62:**154

Saskatoon and District Labour Council
Bill C-62
Brief, **62:**10
Abstract, **72R:**237
Defeat, recommendation, **62:**155
GST
Alternatives, proposals, **62:**155
Position, **62:**154-5
Rejection, request, **62:**153

Sauvegarde, Compagnie D'Assurance Sur La Vie
Possible merger with Assurance-vie Desjardins, **18:**42

Savage, Donald, Executive Secretary, Canadian Association of University Teachers; Professor of History, Carleton University
Bill C-62
Discussion, **47:**106,107,108,109,110
Statement, **47:**104-5
Bill S-8
Discussion, **26:**25-31
Statement, **26:**24-5

Savings and Credit Unions Act (Quebec)
Commercial links, regulation, **4:**11
Desjardins credit union movement, ramifications, **4:**10; **18:**35,36

Sherwood, Donald, président, Comité sur la TPS, Atlantic Building Supply Dealers Association
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**43,44-6,47,48-50
Exposé, **51:**41-3

Sherwood Park and District Chamber of Commerce
TPS, opposition, **64:**63

Sholzberg-Grey, Sharon, directrice exécutive, Association canadienne de soins à long terme
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**42-9
Exposé, **53:**40-1

Short, Al, directeur général de la législation, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62, discussion, **37:**12,29,40-1

SIAP
Voir
Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes

SIDA
Animaux, **58:**113-4

Sienna, Lee, Conseil national de l'industrie laitière du Canada; président, Refrigerated Foods Division, Ault Foods
Projet de loi C-62, discussion, **69:**122

Signoretti, Ken, vice-président exécutif, Fédération du travail de l'Ontario
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**96
Exposé, **57:**89-92

Simard, honorable Jean-Maurice, sénateur (Edmundston)
Institutions financières canadiennes, étude
Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **6:**31
Assurance-dépôts, **9:**26
Assurances, compagnies, **11:**17; **12:**34-6; **15:**19-20
Banques et opérations bancaires, **20:**34
Bureau du surintendant des institutions financières, **7:**17,25-6
Canada Trust Company, **11:**36
Fiducie, sociétés, **11:**32-3
Institutions financières
Concurrence, **18:**16
Juridiction, **6:**32
Opérations pouvant causer des problèmes, **7:**13
Petites sociétés, **9:**30
Projets de loi prochains, **11:**21,35; **12:**20-1,37-8; **14:**44,46; **18:**15
Propriété, **20:**33,34
Petites entreprises, **15:**31-2
Procédure, **18:**20
Société canadienne de crédit coopératif limitée, **9:**16-7
Projet de loi C-13, **16:**12-3
Projet de loi C-17, **2:**14
Projet de loi C-20, **8:**24,36,38-9,43; **10:**21-3,24,25; **12:**46,47-8
Projet de loi C-28
Allocations familiales, **22:**9-10
Association des locateurs d'équipement du Canada, **30:**27
Déficit, **22:**23,29-30
Etude, **30:**27
Gouvernement, recettes, **22:**16
Impôt sur le revenu, **19:**7,11,21; **30:**19-21
Biens de location à bail, **19:**11

S.A.W. Industries Inc.
Bill C-62
Brief, **50:**5,22
Representations to Department of Finance and Department of National Revenue, **50:**20,21
Employment of mentally handicapped, **50:**20
FST, exemption, **50:**20-1,22
GST
Application, **72R:**187
Exemption, recommendation, **50:**21
Negative impact, **50:**21; **72R:**55-6

SBLA
See
Small Business Loans Act

Schaffner, R.J., President, Funeral Service Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **53:**32-5,36-7,38
Introductory remarks, **53:**28
Statement, **53:**29-31

Schneider, K. Paul, President, Manitoba Veterinary Medical Association
Bill C-62
Discussion, **61:**71-2
Statement, **61:**68-70

Schnobb, Jean, Canadian Hospital Association; Ernst & Young Chartered Accountants
Bill C-62, discussion, **69:**51

Scott, Merrill, President, Federation of Prince Edward Island Municipalities
Bill C-62
Discussion, **50:**115-6
Statement, **50:**113-5

SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Background information, **66:**41,42
Bill C-62
Brief, **66:**5,41
Defeat, recommendation, **66:**45
Petitions for withdrawal, **66:**42
GST
Alternatives, proposals, **66:**43
Position, **66:**43
Support, **66:**41,42
Letter from Hon. Bill Vander Zalm, **66:**41,46

SCT
See
Taxation — Consumption tax — Simplified

Searching for an Alternative to the GST
Brooks, Neil, Institute for Research on Public Policy, **42:**6
Conclusions, **52:**92-3; **53:**113
GST, impact, **62:**79,106-7; **63:**81
Tax credit, refundable, partial indexing, **56:**57
Data, source, **42:**10
FST, elimination, impact on corporations, **52:**93
Proposals, **42:**7-9; **72R:**127
GST, impact, comparison, **42:**18; **53:**70; **55:**53-4; **59:**23-4; **62:**83, 106-7; **63:**84-5; **66:**103-4
Viable, **58:**136; **59:**20,23; **62:**102; **66:**100; **67:**78

Simard, honorable Jean-Maurice, sénateur (Edmundston)—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
Impôt sur le revenu—*Suite*
Impôt des grandes corporations
Surtaxe, **19:**7
Procédure, **24:**27,28
Régime enregistré d'épargne-retraite, **22:**24
Sécurité de la vieillesse, récupération, **22:**13,18-9; **24:**20-2
Projet de loi C-56, **30:**31
Projet de loi C-62
Accord constitutionnel de 1987, **57:**17-8; **62:**62
Accord de libre-échange, **44:**34; **50:**59
Agents immobiliers, **58:**64-5
Agriculture, **35:**35; **62:**38-9
Allan Candy Limited, **59:**99
Amendements, **63:**61
Association canadienne de la construction, **42:**44-6; **50:**32
Association canadienne de l'immeuble, **55:**45
Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfum, **44:**19
Association canadienne des fabricants de confiseries, **59:**40-1
Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, **69:**107-8
Atlantic Building Supply Dealers Association, **51:**49-50
Automobiles, pièces de rechange, industrie, **41:**33
Boissons, **59:**50-1
British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique), **66:**71-3
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**86
Canadiens, à faible revenu, **44:**36-7; **50:**121; **62:**103-4
Chevaux, **58:**32-3; **64:**97-8,101
Coalition Solidarité régionale Québec, **56:**51-2
Colombie-Britannique, **66:**30
Conference Board du Canada, **51:**69
Confiseries, **59:**98
Conseil économique du Canada, **39:**26
Construction, industrie, **59:**69; **62:**51
Correspondance, **42:**38-9
Cosmétiques, **44:**19
Déficit, **35:**25
Délibérations à huis clos, **34:**68
Denrées alimentaires, **52:**115-6; **69:**91
Disparités régionales, **67:**111
Documentation demandée, **33:**30-1; **35:**49; **42:**21; **55:**113-4
Documents déposés, **52:**83
Economie, conditions, **38:**26; **44:**34
Eglise unie du Canada, Saskatchewan Conference, **62:**122-3
Emploi, **67:**27-8
End Legislated Poverty, **66:**52-3
Etude
Audiences publiques, **38:**7-8; **50:**10; **52:**37-8; **57:**160,171
Calendrier, **33:**40-1; **35:**50
Coûts, **70:**28-9,30-1,50-1
Mandat, **33:**42
Mise à jour des propositions de modifications, **44:**26-7
Federated Co-operatives Limited, **62:**74-5
Fédération canadienne du travail, Conseil de l'I-P-E, **50:**45-6,50
Fédération du travail de la Colombie-Britannique, **66:**106-7
Fiscalité, **39:**26; **42:**22-3; **43:**20-1; **45:**48; **50:**61; **55:**120-1,128; **57:**105-6
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**42
Gouvernement, **40:**21,23; **41:**23-5; **45:**55; **53:**90-1; **63:**21; **66:**30-1
Green Forest Lumber Corporation, **70:**115
Groupe d'étude sur l'industrie canadienne des véhicules et des pièces automobiles, **70:**66
Hawkesworth, Bob, **63:**73
Ile-du-Prince-Edouard, **50:**33

Searching for an Alternative to the GST—Cont'd
Brooks, Neil, Institute for Research on Public Policy—*Cont'd*
Referral to Department of Finance for comment, **42:**21,25
No response, **52:**98
Surtax, increase, recommendation, **49:**57

Sears, Roebuck and Co.
Canadian activities, **32:**63-4
Organization chart, **32:**100

Sears Canada Inc.
Bill C-62, non appearance, **62:**11,43

SEC
See
Securities and Exchange Commission (United States)

Sectoral Advisory Group on International Trade (SAGIT)
Mandate, **3:**36

Securities
Reciprocal prospectus agreement, **4:**28
Regulations
Harmonization, **4:**30
Jurisdiction, agreement between federal government and Ontario, **4:**26-7

Securities and Exchange Commission (United States) (SEC)
Bilateral agreements with Canada, **4:**27; **32:**29
Reciprocal prospectus agreement under study, **4:**28

Segal, Harold N., Chairman, Members Council, Vice-President, Board of Directors, Bernard Betel Centre for Creative Living
Bill C-62
Discussion, **57:**132-3,134-6,137,138
Statement, **57:**127-8,130-2

Senate
Becoming more important, **68:**32-3
Bill C-62
Alternatives, presenting to House of Commons, proposal, **70:**108,111
Calling of referendum, proposal, **59:**101; **62:**42
Defeat
Democratic process, **53:**127; **61:**50
Duty, **50:**108; **51:**14; **53:**65
Justification, **66:**123-4
Legal authority, **57:**22-3
Mandate, **58:**145,146,152; **60:**60; **64:**54-5; **66:**44,45-6
Moral authority, **61:**74
Not justifiable, **62:**130-1
Possibility, **53:**133
Response to wishes of majority of Canadians, **63:**81-2
Responsibility, **50:**98-9; **51:**51,54; **53:**21,132; **69:**98-9
Right, **43:**29; **49:**70-1,77; **50:**40
Support, **57:**82; **62:**155-6
To force election, **63:**41,44-5
Unique situation to make Senate earn its keep, **61:**64-5
Delay
Justification, **52:**32-3
Repercussions, forecast, **58:**13-4,23-4
Until next federal election, recommendation, **63:**24; **67:**94-5,96-8
Disposition
Options, **62:**124; **67:**13; **70:**16
Position of witnesses, **72R:**245-54
Responsibility, **51:**18-9; **56:**50; **61:**58-9
Last hope for people of Canada, **57:**56

Simard, honorable Jean-Maurice, sénateur (Edmundston)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Importations, **33:**19-20; **69:**126-7
Impôt sur le revenu, **39:**37; **43:**18; **53:**89-90
Industrie manufacturière, **69:**55
Inflation, **43:**17-8; **50:**43,61,103; **59:**68
Institut Canadien des Comptables Agréés, **70:**123-4
IPSCO Inc., **62:**46-7
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**146-7
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**113
Livres et magazines, **38:**43,44
Logement, **34:**61-2; **35:**33; **50:**32-3; **64:**33
Médecins, **69:**36,37,40-2
Médicaments et produits pharmaceutiques, **71:**41
Mémoires, **42:**26,27; **51:**23-5,29; **56:**39
Métallurgistes unis d'Amérique, **57:**73-4
Motions, **33:**9; **34:**4; **45:**5,66; **57:**157; **72:**2
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**108-9
Nouveau-Brunswick, **51:**68-9,70
Nouvelle-Ecosse, **54:**39
Nova Scotia Forest Products Association, **53:**125
Numismatique, **64:**122
Ontario, **71:**54
Parti libéral du Canada, **67:**90-1
Pauvreté, **67:**143-4
Peat Marwick Thorne, TPS, dépliants, **34:**58-9
Personnes âgées, **51:**60-2
Prince Edward Island Pro-Canada Network, **50:**110
Prix, **42:**49; **45:**49; **58:**129
Procédure, **33:**22; **35:**50; **41:**25-6; **46:**42; **50:**16-7,131; **51:**44,59; **52:**13,98; **54:**16-7,60; **57:**31; **58:**66; **59:**17,48-9; **62:**20,45,49,61, 136; **64:**9,29,32; **66:**30,31; **67:**98-9,127,128; **70:**112
Projet de loi C-21, **39:**38
Projet de loi C-28, **33:**49; **39:**40; **44:**36; **58:**147,148; **66:**52
Provinces, **33:**39; **35:**25; **51:**69; **71:**17
Québec, **53:**50
Question de privilège, **54:**21-2; **66:**40
Questions soumises au ministre des Finances, **62:**140-2
Rappel au Règlement
Budget, **66:**13
Horaire, **62:**19
Ordre du jour, **58:**27
Procédure suivie, **69:**34
Services mis à la disposition de certains membres, **57:**77
Témoins, **62:**12,43-4
Réforme fiscale, **58:**147-8
Renseignements demandés, **69:**69
Réseau Pro-Canada, **50:**108-9; **70:**133-5
Restaurants, **69:**92
St. John's Board of Trade, **52:**81-2
Salaires, **45:**39; **50:**52; **63:**20
Santé, services, **58:**56-7
Saskatchewan Action Committee, Status of Women, **62:**103
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**114-5
Secteur public, **35:**44
Sécurité de la vieillesse, récupération, **40:**24; **55:**114-5
Sénat
Blocage de projets de loi, **50:**52-3; **52:**42-4; **53:**100-2; **56:**54; **66:**104
Projet de loi C-62, rejet, **57:**22
Rôle, **67:**13-4; **70:**111
Sociétés, **59:**68-9
South Shore Labour Council, **53:**26-8
Sport P.E.I. Inc., **50:**93,94
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, **50:**80,89-90
Syndicat canadien de la Fonction publique, section de la Nouvelle-Ecosse, **53:**118-9
Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique, **67:**117-9

Senate—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Opposition, **55:**65-6
Passage
Probability, **66:**164
Urged, **50:**81,82,131; **62:**45
Second reading, **63:**72,72-3
Study, **35:**22-4
Blocking of legislation, **52:**43-4; **57:**82,93-4; **63:**127-8
Bill C-21, **44:**31; **51:**39-40; **70:**110,111
Bill C-28, **44:**31; **50:**53; **58:**147,148; **62:**123-4; **63:**43; **66:**52,53, 104-5; **70:**58
Reason, **70:**59
Right, **56:**54-5
See also above
Bill C-62 — Defeat
Changes, possible, **66:**158,160
Committee to review effects of government taxes, proposal, **63:**111
Free Trade Agreement, monitoring, **1:**32-3
Mandate, **51:**32-3; **62:**115; **63:**86-7,110-1; **64:**55,71; **67:**13-5,27; **70:**111,127
Obligation to people, **55:**146-7; **56:**59
Opposition to government, **62:**65; **66:**140
Poverty study, recommendation, **56:**22
Powers, **64:**45,47-8; **66:**72,73
Stacking, possibility, **49:**71,73-4; **66:**46-7
Study of textile and clothing industry, request, **57:**61

Senate GST hearings just a prelude of cannon-fire to come
Edmonton Journal, July 26, 1990, **63:**10,11

Senators
Allowances, **54:**54,56-7
Appreciation for concerns of senior citizens, **64:**115,117

Senior citizens
Assistance in filling out of forms, **45:**71,75-6; **53:**16
Budget, April 22, 1989, reaction, **23:**22,27
Dependent on Old Age Security and Guaranteed Income Supplement, **51:**62; **56:**57
Economic position, **45:**67,69,70; **51:**54
Real-life example, **45:**72-3
See also below
Income
GST
Cost, forecast, **51:**59; **58:**18,19; **59:**15
FST, comparison, **59:**14-5
Information, dissemination, challenge, **54:**56
Number hardest hit, **59:**13
Opposition, **63:**81-2
Ramifications, **61:**13-4; **63:**85-6
Housing, **50:**24; **51:**58-9
Maintenance of independence, **64:**115
Organizations serving seniors, **57:**129,132-4
Retirement homes, **45:**71-2
Senior organizations, **64:**115-6
Fund-raising bingos and casinos, **64:**116,118
Support services, **40:**18,19-20,23; **45:**67-9,71-3; **51:**53; **53:**39-40; **60:**35-6; **64:**117-8; **66:**29
Reaction, **50:**131; **54:**57-8
Tax credit, refundable, **58:**19; **59:**14-5,16
To improve financial circumstances, **50:**130; **51:**55-7,60-1; **54:**55-6; **56:**70
Worries, **40:**28; **60:**34; **67:**146
Housing, **51:**62-3
Illiteracy, **45:**70
Income, **56:**59-60,67

Simard, honorable Jean-Maurice, sénateur (Edmundston)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Syndicat national de la fonction publique provinciale, **52:**37
Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada, **70:**67
Taux d'intérêt, **55:**143
Télécommunications, **71:**67,69
Témoins
Audiences publiques, **50:**123
Députés, **55:**10-1; **57:**45; **64:**10-2
Exposé, **66:**129
Correction, **62:**159
Horaire, **56:**47; **63:**28
Sélection, **63:**11,12
Témoignage, **40:**16; **55:**21,22,23-4; **63:**34
Textile et vêtement, industrie, **57:**61-3,66; **58:**127-8
Tourisme, industrie, **34:**63; **50:**58; **52:**80; **53:**58-60; **62:**162-4
TPS
Administration, **33:**26-7; **46:**47-8; **50:**128
Améliorations, **64:**69-70
Appui, **71:**16-7
Avantages, **39:**36-7; **52:**30-1
Crédit de taxe remboursable, **33:**45-6; **50:**68,119-20; **52:**97; **54:**58-9; **55:**114
Exonération, **35:**25
Fonctionnement, **33:**47
Impact, **52:**74
Mise en oeuvre, **54:**39-40; **58:**65,129; **71:**13-4
Observation, **34:**51-2,57-8; **52:**116-7; **55:**44-5
Opposition, **35:**24; **52:**16-7
Progressivité, **38:**14-5; **39:**26
Publicité, **38:**19-20
Recettes éventuelles, **50:**51-2,109-10,111; **54:**48; **69:**55
Régressivité, **38:**13-4; **40:**23
Remplacement de la TVF, **70:**124
Solutions de rechange, **42:**22; **45:**42,48; **52:**36,96; **55:**126; **64:**23-4,32; **70:**89,91-2; **71:**14
Etude, **57:**18
Taxe provinciale de vente, harmonisation, **71:**55
Visibilité, **33:**18,19; **39:**27; **52:**80-1
Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile, **70:**58-9
Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada, **59:**81-2
TVF
Incidence, **40:**22; **55:**61; **57:**107
Payée par le client, **66:**121
Remboursement à l'inventaire, **34:**44
Remplacement, **39:**10; **40:**22; **52:**94-5; **55:**143-4; **59:**50
Retraite, **33:**19; **50:**58-9
Vétérinaires, **39:**47,48-9
Travaux futurs du Comité, motion, **7:**4

Simpson, David, directeur exécutif, Association des consommateurs du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**39,40,41-2,43
Exposé, **70:**33-4

Sims, Valerie, directrice, Recherche et planification, Conseil canadien de développement social
Projet de loi C-28
Discussion, **28:**18-24
Exposé, **28:**14-8

Senior citizens—*Cont'd*
Income—*Cont'd*
Erosion through tax policy, **24:**17; **56:**60-2
Needed, **24:**19-20
See also
Pensions
See also above
Economic position
See also below
Retirement homes
Independence
Importance, **56:**60,68
Preservation, **24:**17
Inflation, impact, **40:**20-1,24-6; **60:**35
Insecurity, **56:**58
Lack of mathematical skills, **57:**141
Legislative changes affecting income, **40:**19
Low income not receiving Guaranteed Income Supplement, **67:**127-8
Numbers, **45:**66
Quality of life, **56:**57
Retirement homes, costs, **22:**22-3; **23:**26-7
Services, use, **56:**68-9
Spending, **51:**53
Taxes, increase, **45:**73-5

Senior Citizens' Forum of Montreal
GST, position, **56:**56

Sereny, John, Lumber Transfer Yard Association; President and Chief Executive Officer, Green Forest Lumber Corporation
Bill C-62
Discussion, **70:**116
Statement, **70:**115

Service budgétaire populaire, Sherbrooke, Quebec
Bill C-62, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-183), **55:**8

Service sector
FST component, **46:**41
GST
Compliance, **33:**24-5
Impact, forecast
Cost of living increase, **71:**32-3
Job losses, **50:**63
Negative, **62:**100
Prices, **45:**35-6
Professional services, **36:**17,18-9
Taxation by provinces encouraged, **70:**23
Tipping, **58:**134
Sector hard hit, **45:**34
Services rendered to non-residents, anomalies, **56:**9-10
Taxable and not taxable activities, determination, **45:**68,71-2

Sevak, Ben, President, Canadian Research Committee on Taxation
Bill C-62
Discussion, **55:**83,84,85
Introductory remarks, **55:**77

Seward, S., Director, Studies in Social Policies, Institute for Research on Public Policy
Bill C-62, introductory remarks, **42:**6

Sewell, Terry, Assistant Deputy Minister, Economic Policy, Planning and Research, Department of Economic Development, Government of Yukon
Bill C-62, discussion, **68:**11,14-5,16,17,21-2

Sinclair, Gordon M., président, Association du transport aérien du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **40:**10-6
Exposé, **40:**6-9

Sinclair, Helen K., présidente, Association des banquiers canadiens
Banques, secteur, amélioriation liée à l'efficacité au niveau international, déclaration, **6:**33
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **5:**8,14-6,22,25,27,28,29
Exposé, **5:**8-14,16-20

Single (The) Tax
Mills, Dennis, **57:**5,51,52; **61:**48

Sinner, George, gouverneur, North Dakota, Etats-Unis
Dollar canadien, commentaire, **62:**64

Sioufi, Sylvia, attachée à la recherche, Fédération canadienne des étudiants
Projet de loi C-62, discussion, **47:**13,14-6,19

Sioui, Konrad H., chef régional du Québec et du Labrador, Assemblée des Premières Nations
Projet de loi C-62
Discussion, **42:**34-5,38-9
Exposé, **42:**28-31,32-3
Remarques introductives, **42:**26-7

Sioui, r. **c. ([1990] 1 RCS 1025), 62:**53

Six Nations of the Grand River Council
Information de base, **59:**52-3
Projet de loi C-62
Aucune discussion avec le gouvernement, **59:**59-60
Indiens inscrits exonérés, stipulation, recommandation, **59:**56,57-60; **72R:**158
Lettre au Comité, **59:**51-2
Mémoire, **59:**6
Sommaire, **72R:**256
Préoccupations, **59:**52

Slater, Myrna, présidente, Division de la Nouvelle-Ecosse, Corporation canadienne des retraités concernés
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**55,56-9
Exposé, **54:**53-5

Small Business
Verdict on the GST, mars 1990, **69:**59-61

Smart, Martha, directrice exécutive, Ontario Veterinary Medical Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**112,113

Smith, Adam, économiste et philosophe (1723-1790)
Fiscalité, théories, **55:**79

Smith, Allan F., coprésident, Taxpayers' Council on National Issues
Projet de loi C-62
Exposé, **54:**47-50,51-3
Remarques introductives, **54:**47

SGEU
See
Saskatchewan Government Employees' Union

Shapiro, Jack, Vice-President, Public Affairs, Periodical Marketers of Canada
Bill C-62
Discussion, **57:**121-6
Statement, **57:**118-21
Biographical note, **57:**118

Sharp, Marsha, Executive Director, Canadian Dietetic Association
Bill C-62
Discussion, **58:**86-8,89
Statement, **58:**80-5

Sharp, Patrick, Sports Federation of Canada; Executive Director, Canadian Figure Skating Association
Bill C-62
Discussion, **47:**60,61,67
Statement, **47:**55-7

Shaw, Michel, General Director, Ontario Marina Operators Association
Bill C-62, discussion, **55:**101

Shearer, Jeffrey, Don't Tax Reading Coalition; President, Telemedia Publishing Inc.; President, Canadian Magazine Publishers' Association
Bill C-62, discussion, **58:**70,72-3

Sherwood, Donald, Chairman, GST Tax Committee, Atlantic Building Supply Dealers Association
Bill C-62
Discussion, **51:**43,44-6,47,48-50
Statement, **51:**41-3

Sherwood Park and District Chamber of Commerce
GST, opposition, **64:**63

Sholzberg-Grey, Sharon, Executive Director, Canadian Long Term Care Association
Bill C-62
Discussion, **53:**42-9
Statement, **53:**40-1

Short, Al, General Director, Legislation, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62, discussion, **37:**12,29,40-1

Shuswap Nation Tribal Council
Bill C-62, non appearance, **66:**107

Sienna, Lee, National Dairy Council of Canada; President, Refrigerated Foods Division, Ault Foods
Bill C-62, discussion, **69:**122

Signoretti, Ken, Executive Vice-President, Ontario Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **57:**96
Statement, **57:**89-92

Simard, Hon. Jean-Maurice, Senator (Edmundston)
Bill C-13, **16:**12-33

Smith, Heather, présidente, Infirmières unies de l'Alberta
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**41-4
Exposé, **71:**35-9

Social Action Commission PEI
Voir
Diocèse de Charlottetown, Social Action Commission

Social Assistance Coalition of Manitoba
Information de base, **61:**27,29
Projet de loi C-62, mémoire, **61:**5

Société canadienne de crédit coopératif limitée
Associations coopératives de crédit, Loi, amendement, initiatives, **9:**5
Associations francophones de caisses de crédit hors Québec, rapports, **9:**17
Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec, collaboration, **9:**16,17
Coopératives, suffisance du capital, actions et structures, étude, **9:**15
Fonctions, **9:**9
Voir aussi
Associations coopératives de crédit, Loi

Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes (SIAP)
Création, **32:**30-1

Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC)
Autofinancée, **9:**27
Banque de la Colombie-Britannique, faillite, indemnisation, **14:**40-1
Bureau du surintendant des institutions financières, rapports, **7:**15
Conseil d'administration, **9:**20-1
Création, **9:**20
Emprunts au Trésor, **9:**23,24,27
Finances, position, **9:**23
Fonctionnement, **9:**25
Inspection, procédures, **9:**22
Institutions membres
Ayant un problème, procédure, **9:**22
Fiducie, sociétés, **9:**29
Nombre, **9:**20
Opérations causant des problèmes, **7:**13-4
Mandat d'assurer les institutions à charte fédérale ou provinciale, conséquences, **12:**22; **32:**18-9
Normes, élaboration, **9:**21-2
Objectifs, **9:**21
Pertes occasionnées par des faillites d'institutions, **32:**41
Prêteur de dernier recours pour les coopératives de crédit, **9:**29
Primes acquittées par les institutions membres, **9:**23
Privatisation, éventualité, **9:**27-8
RADQ, harmonisation et collaboration, **9:**29; **32:**80
Siège, **9:**21
Structure, **9:**21
Voir aussi
Assurance-dépôts

Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi (Loi sur la SADC)
Amendement de juillet 1987, dispositions, **9:**21-2
Art. 12 — Dépôts assurables, **9:**22

Société de développement de l'industrie cinématographique ontarienne
Production, étude, conclusions, **58:**139

Société des comptables en management du Canada
Membre bénévole du Comité des normes comptables de l'ICCA, **17:**6

Simard, Hon. Jean-Maurice, Senator (Edmundston)—*Cont'd*
Bill C-17, **2:**14
Bill C-20, **8:**24,36,38-9,43; **10:**21-3,24,25; **12:**46,47-8
Bill C-28
Deficit, **22:**23,29-30
Equipment Lessors Association of Canada, **30:**27
Family allowances, **22:**9-10
Government revenues, **22:**16
Income tax, **19:**7,11,21; **30:**19-21
Old age security, tax-back, **22:**13,18-9; **24:**20-2
Procedure, **24:**27,28
Registered Retirement Savings Plan, **22:**24
Study, **30:**27
Bill C-56, **30:**31
Bill C-62
Agriculture, **35:**35; **62:**38-9
Allan Candy Limited, **59:**99
Amalgamated Clothing and Textile Workers Union, **70:**58-9
Amendments, **63:**61
Atlantic Building Supply Dealers Association, **51:**49-50
Automobiles, aftermarket industry, **41:**33
Beverages, **59:**50-1
Bill C-21, **39:**38
Bill C-28, **33:**49; **39:**40; **44:**36; **58:**147,148; **66:**52
Books and magazines, **38:**43,44
Briefs, **42:**26,27; **51:**23-5,29; **56:**39
British Columbia, **66:**30
British Columbia Council of Federal Ridings (New Democratic Party), **66:**71-3
British Columbia Federation of Labour, **66:**106-7
Canadian Construction Association, **42:**44-6; **50:**32
Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association, **44:**19
Canadian Federation of Labour, P.E.I. Council, **50:**45-6,50
Canadian Institute of Chartered Accountants, **70:**123-4
Canadian Real Estate Association, **55:**45
Canadian Research Committee on Taxation, **55:**86
Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division, **53:**118-9
Canadians, low income, **44:**36-7; **50:**121; **62:**103-4
Coalition Solidarité régionale Québec, **56:**51-2
Confectionery, **59:**98
Confectionery Manufacturers Association of Canada, **59:**40-1
Conference Board of Canada, **51:**69
Constitutional Accord, 1987, **57:**17-8; **62:**62
Construction industry, **59:**69; **62:**51
Corporations, **59:**68-9
Correspondence, **42:**38-9
Cosmetics, **44:**19
Deficit, **35:**25
Doctors, **69:**36,37,40-2
Documentation requested, **33:**30-1; **35:**49; **42:**21; **55:**113-4
Documents tabled, **52:**83
Drugs and pharmaceuticals, **71:**41
Economic conditions, **38:**26; **44:**34
Economic Council of Canada, **39:**26
Employment, **67:**27-8
End Legislated Poverty, **66:**52-3
Federal Task Force on the Canadian Motor Vehicle and Automobile Parts Industries, **70:**66
Federated Co-operatives Limited, **62:**74-5
Food, **52:**115-6; **69:**91
Free Trade Agreement, **44:**34; **50:**59
FST
Impact, **40:**22; **55:**61; **57:**107
Inventory rebate, **34:**44
Passed on to customer, **66:**121
Removal, **33:**19; **50:**58-9
Replacement, **39:**10; **40:**22; **52:**94-5; **55:**143-4; **59:**50

Sociétés
Compétition, **52:**95
Concentration des entreprises, **63:**29,32-3
Contrôlant les stratégies d'emploi et l'orientation commerciale, **62:**93
Créances irrecouvrables, radiation de la TPS associée, **55:**38; **72R:**179
Décision de rester au Canada, **50:**59
Déménagement en dehors du Canada, **57:**83
Diminution d'une taxe, économies non toujours répercutées aux consommateurs, **55:**138
Entreprises transnationales, but, **67:**19
Financement direct, accès, **11:**24
Imposition, **48:**26-7; **49:**36; **60:**95
Augmentation, proposition, **63:**36
Effet sur les prix, **62:**83-4
Coûts inclus dans le prix, **69:**56
Etats-Unis, comparaison, **69:**107,108
Fardeau fiscal, **42:**15-8
Concept, **52:**23
Diminution, **45:**54-5; **50:**36,44; **52:**19,20-1; **57:**87; **59:**62,68-9; **60:**90-1; **61:**19-20; **62:**81
Juste part assumée, proposition, **48:**21
Ne payant pas leur juste part, **57:**99; **58:**150; **59:**62; **63:**29-30; **67:**86
Transmis aux clients, aux actionnaires, aux propriétaires, **67:**78, 108
Impôt minimal, recommandation, **57:**99-100; **67:**140; **70:**128-9
Modèle des Etats-Unis, **72R:**151-2
Impôts différés, **56:**41,43,65-6; **57:**134-5; **59:**15; **60:**62; **62:**81; **70:**109-10,113
Intérêt exigé, proposition, **50:**35; **57:**81,129-30
Perception, proposition, **60:**92-3
Réduction, demandes, **67:**20
Revenu gagné, proposition, **55:**77-82
Assiette, **55:**83
Taux réel, **63:**31
Vérification, **70:**129
Voir aussi
Impôt sur le revenu — Impôt sur les grandes corporations
Impôt sur le revenu — Sociétés
Impôt sur le revenu, préparation des déclarations, coûts, **21:**23-4
Impôts à percevoir, **60:**95
Investissements, **63:**35
Non financières, pénétration des marchés financiers, **11:**24-6
Profits excédentaires, **60:**35
Rentables ne payant pas d'impôt sur le revenu, **44:**31; **54:**41; **55:**126; **59:**62; **60:**91; **61:**19-20,23-4; **62:**80
Nombre, diminution, **59:**65-6
Stimulants économiques accordés par des paiements gouvernementaux directs, proposition, **67:**139
Subventions, **57:**79,82; **61:**61,66-7
TPS
Inscriptions, **38:**10; **46:**32-3
Ramifications
Allégement fiscal, **52:**34; **70:**106
Aubaine, **50:**37
Compétitivité augmentée, **35:**7; **39:**9
Marché international, **36:**16
Bois d'oeuvre, **45:**50
Entreprises aux Etats-Unis plus concurrentielles, **52:**96
Intrants, taxe supprimée, **33:**26; **36:**13-4; **46:**50
Voir aussi
Taxe sur les produits et services — Crédit de taxe sur intrants
Liquidités, **60:**36
Patronage d'organismes à but non lucratif, **52:**106-7,108
Production au Canada favorisée, **44:**19
Projet rémunérateur, **63:**131
TVF, suppression, incidence, **42:**11; **52:**93

Simard, Hon. Jean-Maurice, Senator (Edmundston)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Government, **40:**21,23; **41:**23-5; **45:**55; **53:**90-1; **63:**21; **66:**30-1
Green Forest Lumber Corporation, **70:**115
GST
Administration, **33:**26-7; **46:**47-8; **50:**128
Advertising, **38:**19-20
Alternatives, **42:**22; **45:**42,48; **52:**36,96; **55:**126; **64:**23,32; **70:**89, 91-2; **71:**14
Study, **57:**18
Benefits, **39:**36-7; **52:**30-1
Compliance, **34:**51-2,57-8; **52:**116-7; **55:**44-5
Exemptions, **35:**25
Impact, **52:**74
Implementation, **54:**39-40; **58:**65,129; **71:**13-4
Improvements, **64:**69-70
Mechanics, **33:**47
Opposition, **35:**24; **52:**16-7
Progressiveness, **38:**14-5; **39:**26
Provincial sales tax, harmonization, **71:**55
Regressivity, **38:**13-4; **40:**23
Replacement for FST, **70:**124
Revenues expected, **50:**51-2,109-10,111; **54:**48; **69:**55
Supporters, **71:**16-7
Tax credit, refundable, **33:**45-6; **50:**68,119-20; **52:**97; **54:**58-9; **55:**114
Visibility, **33:**18,19; **39:**27; **52:**80-1
Hawkesworth, Bob, **63:**73
Health services, **58:**56-7
Horses, **58:**32-3; **64:**97-8,101
Hospital Employees Union, British Columbia, **67:**117-9
Housing, **34:**61-2; **35:**33; **50:**32-3; **64:**33
Imports, **33:**19-20; **69:**126-7
Income tax, **39:**37; **43:**18; **53:**89-90
Inflation, **43:**17-8; **50:**43,61,103; **59:**68
Information requested, **69:**69
Interest rates, **55:**143
International Association of Machinists and Aerospace Workers, **69:**107-8
IPSCO Inc., **62:**46-7
IRATE Citizens of Peterborough, **58:**146-7
Issues brought to attention of Minister of Finance, **62:**140-2
Kamloops Citizens for Canadians, **66:**113
Liberal Party of Canada, **67:**90-1
Manufacturing industry, **69:**55
Meeting in camera, **34:**68
Minutes of Proceedings, copies, number, **33:**48-9
Motions, **33:**9; **34:**4; **45:**5,66; **57:**157; **72:**2
National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada, **70:**67
National Union of Provincial Government Employees, **52:**37
New Brunswick, **51:**68-9,70
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**108-9
Nova Scotia, **54:**39
Nova Scotia Forest Products Association, **53:**125
Numismatics, **64:**122
Old Age Security, tax-back, **40:**24; **55:**114-5
Ontario, **71:**54
Peat Marwick Thorne, GST brochures, **34:**58-9
Point of privilege, **54:**20-1; **66:**40
Points of order
Agenda, **58:**27
Budget, **66:**13
Procedure followed, **69:**34
Services made available to some members, **57:**77
Time limits, **62:**19
Witnesses, **62:**12,43-4
Poverty, **67:**143-4

Sociétés de fiducie, Loi
Prêts aux actionnaires majoritaires, interdiction, **32:**19

Sociétés de fiducie et sociétés d'épargnes, Loi (Québec)
Liens commerciaux, réglementation, **4:**11

Sociétés de la Couronne
Privatisation
Justification, **16:**8-9,13-4
Régime de pensions, dispositions prises, **16:**19-20,21
Provinciales, TPS, application, **34:**53-6
Respect du budget, proposition, **66:**109
TPS, remboursement, **67:**33

Sociétés de prêt et de fiducie, Loi (Nouveau-Brunswick)
Juridiction désignée, dispositions, **32:**81

Society of Ontario Veterinarians
Remplacée par l'Ontario Veterinary Medical Association, **58:**114

Soetens, René, député (Ontario)
Projet de loi C-62, amendement, proposition, **47:**38

Soler, Arthur, Association canadienne des fabricants de confiseries; président, Neilson Cadbury Ltd.
Projet de loi C-62, discussion, **59:**37-8,39-40,41

Sorensen, Peter, président, Sport P.E.I. Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**91-3,94-5
Exposé, **50:**90-1

South Shore Labour Council
Projet de loi C-62
«Criminel», description, **53:**21,26-7
Mémoire, **53:**5,18
Résumé, **53:**5
Rejet, recommandation, **53:**18-9,21
Réforme fiscale, position, **53:**19
TPS
Impact inflationniste, prévisions, **53:**22,23-4,27-8
Position, **53:**18-20; **62:**112-3
Solutions de rechange, propositions, **53:**20

***Sparrow, r.* et autres c. ([1990] 1 RCS 1075), 42:**29; **59:**58; **62:**53

Sparvier, Lionel, chef, Cowessess First Nation No. 73
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**143-4
Exposé, **62:**142-3
Remarques introductives, **62:**142

Speak Up
GST (The) will ruin all Canadians, Alain Pilote, mars 1990, **53:**127-8

Spiegle, Mark, président, Comité législatif, Ontario Veterinary Medical Association
Projet de loi C-62, discussion, **58:**110,112,113

Spivak, honorable Mira, sénateur (Manitoba)
Projet de loi C-62
Boissons, **59:**49-50
Environnement, **57:**150-1
Etudiants, **58:**119-20
Fiscalité, **57:**54-5; **59:**32

Simard, Hon. Jean-Maurice, Senator (Edmundston)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Prices, **42:**49; **45:**49; **58:**129
Prince Edward Island, **50:**33
Prince Edward Island Pro-Canada Network, **50:**110
Pro-Canada Network, **50:**108-9; **70:**133-5
Procedure, **33:**22; **35:**50; **41:**25-6; **46:**42; **50:**16-7,131; **51:**44,59; **52:**13,98; **54:**16-7,60; **57:**31; **58:**66; **59:**17,48-9; **62:**20,45,49,61, 136; **64:**9,29,32; **66:**30,31; **67:**98-9,127,128; **70:**112
Provinces, **33:**39; **35:**25; **51:**69; **71:**17
Public sector, **35:**44
Quebec, **53:**50
Real estate agents, **58:**64-5
Regional disparities, **67:**111
Restaurants, **69:**92
St. John's Board of Trade, **52:**81-2
Saskatchewan Action Committee, Status of Women, **62:**103
Saskatchewan Chamber of Commerce, **62:**114-5
Senate
Bill C-62, defeat, **57:**22
Blocking of legislation, **50:**52-3; **52:**42-4; **53:**101-2; **56:**54; **66:**104
Role, **67:**13-4; **70:**111
Senior citizens, **51:**60-2
South Shore Labour Council, **53:**26-8
Sport P.E.I. Inc., **50:**93,94
Study
Cost, **70:**28-9,30-1,70-1
Hearings, public, **38:**7-8; **50:**10; **52:**37-8; **57:**160,171
Mandate, **33:**42
Timetable, **33:**40-1; **35:**50
Updated list of suggested changes, **44:**26-7
Summerside, Prince Edward Island, **50:**80,89-90
Tax reform, **58:**147-8
Taxation, **39:**26; **42:**22-3; **43:**20-1; **45:**48; **50:**61; **55:**120-1,128; **57:**105-6
Telecommunication, **71:**67,69
Textiles and clothing industry, **57:**61-3,66; **58:**127-8
Tourist industry, **34:**63; **50:**58; **52:**80; **53:**58-60; **62:**162-4
United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office, **44:**42
United Church of Canada, Saskatchewan Conference, **62:**122-3
United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada, **59:**81-2
United Steelworkers of America, **57:**73-4
Veterinarians, **39:**47,48-9
Wages and salaries, **45:**39; **50:**52; **63:**20
Witnesses
Evidence, **40:**16; **55:**21,22,23-4; **63:**34
Members of Parliament, **55:**10-1; **57:**45; **64:**10-2
Public hearings, **50:**123
Selection, **63:**11,12
Statements, **66:**129
Correction, **62:**159
Time allocation, **56:**47; **63:**28
Canadian Financial Institutions, study
Banks and banking, **20:**34
Canada Trust Company, **11:**36
Canada-United States Free Trade Agreement, **6:**31
Canadian Cooperative Credit Society Limited, **9:**16-7
Deposit insurance, **9:**26
Financial institutions
Competition, **18:**16
Jurisdiction, **6:**32
Legislation, proposed, **11:**21,35; **12:**20-1,37-8; **14:**44,46; **18:**15
Ownership, **20:**33,34
Small companies, **9:**30
Transactions causing concern, **7:**13
Insurance companies, **11:**17; **12:**34-6; **15:**19-20
Office of the Superintendent of Financial Institutions, **7:**17,25-6

Spivak, honorable Mira, sénateur (Manitoba)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
Garde des enfants, **57:**155-7
Hamilton and District Labour Council, **57:**82-3
Institut Canadien des Comptables Agréés, **58:**44-5
Livres et magazines, **57:**124
Logement, **57:**32-3,43-4
Pépinières, **58:**21
Textile et vêtement, industrie, **57:**64-5
Toronto, Ontario, **57:**21
TPS, **57:**95-6; **58:**21,119; **59:**84
TVF, **57:**147

Sport BC
Finances, **67:**66,70
Information de base, **67:**65-6
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**7
Portée, **67:**72-3
Sommaire, **72R:**256
Rapports avec des organismes directeurs nationaux et provinciaux, **67:**65,70-1
TPS
Assurance des athlètes, dispositions, interprétation, **67:**67-8,71-2
Impact, prévisions, chiffres fournis, **67:**69
Modifications, recommandations, **67:**66-7,68

Sport Newfoundland and Labrador
Information de base, **52:**84
Projet de loi C-62, mémoire, **52:**7,88
Sommaire, **72R:**252
TPS
Aucune position prise, **52:**86,88,89
Démarches, **52:**90
Recommandations, **52:**85-6; **72R:**62

Sport P.E.I. Inc.
Activités, **50:**93
Commandites institutionnelles, publicité en retour assujettie à la TPS, **50:**94
Employés, **50:**91; **72R:**63-4
Financement, **50:**91,93
Projet de loi C-62
Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, recommandations, appui, **50:**91
Fédération des sports du Canada, présentation, appui, **50:**91,94
Mémoire, **50:**8
Sommaire, **72R:**256
Statut d'organisme de charité
Appliqué aux organismes sportifs, demande, **50:**90-1
Appui du gouvernement provincial, proposition, **50:**94
Non accordé, **50:**92,93
Représentations concernant, **50:**92
Lettre au ministre du Revenu national, **50:**92
TPS, mise en oeuvre, retard, utilité, **50:**94-5

Sport Québec
Voir
Corporation Sports-Québec

Sports
Amateurs
Droits de reproduction à la télévision, **47:**54-5; **72R:**64,172
Indépendance sur le plan financier, objectif, **62:**21; **67:**66,68
Organismes régisseurs
Nationaux, statut d'organisme de bienfaisance, **72R:**171
Provinciaux
Organismes à but non lucratif, **72R:**171

Simard, Hon. Jean-Maurice, Senator (Edmundston)—*Cont'd*
Canadian Financial Institutions, study—*Cont'd*
Procedure, **18:**20
Small business, **15:**31-2
Trust companies, **11:**32-3
Work of the Committee, motion, **7:**4

Simard, Pierre
GST (The): A Wolf in Sheep's Clothing, with Jean-Luc Migué, *Fraser Forum*, May 1990, **72R:**121

Simpson, David, Executive Director, Consumers' Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **70:**39,40,41-2,43
Statement, **70:**33-4

Sims, Valerie, Director of Research and Planning, Canadian Council on Social Development
Bill C-28
Discussion, **28:**18-24
Statement, **28:**14-8

Sinclair, Gordon M., President, Air Transport Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **40:**10-6
Statement, **40:**6-9

Sinclair, Helen K., President, Canadian Bankers' Association
Banking system, improvement linked to global competitiveness, statement, **6:**33
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **5:**8,14-6,22,25,27,28,29
Statement, **5:**8-14,16-20

Single (The) Tax
Mills, Dennis, **57:**5,51,52; **61:**48

Sinner, George, Governor, North Dakota, United States
Canadian dollar, comments, **62:**64

Sioufi, Sylvia, Researcher, Canadian Federation of Students
Bill C-62, discussion, **47:**13,14-6,19

Sioui, Konrad H., Quebec/Labrador Regional Chief, Assembly of First Nations
Bill C-62
Discussion, **42:**34-5,38-9
Introductory remarks, **42:**26-7
Statement, **42:**28-31,32-3

Sioui, R. **v. ([1990] 1 SCR 1025), 62:**53

Six Nations of the Grand River Council
Background information, **59:**52-3
Bill C-62
Brief, **59:**6
Abstract, **72R:**237
Concerns, **59:**52
Letter to Committee, **59:**51-2
Native Indians identified as tax-free, recommendation, **59:**56,57-60; **72R:**149
No discussions with federal government, **59:**59-60

Sports—*Suite*
Amateurs—*Suite*
Organismes régisseurs—*Suite*
Provinciaux—*Suite*
Rapports avec les organisations nationales, **47:**66-8; **67:**70-1
Statut d'organisme de bienfaisance
Accord, recommandation, **62:**22-3; **63:**55; **67:**67,68; **72R:**171-2
Attribution, manque d'uniformité, **67:**65-6
Avantages éventuels, **50:**93
Non accordé, **47:**59-61,62-3; **50:**92; **60:**23; **63:**58
Traitement inéquitable, **62:**21
Voir aussi plus bas
TPS — Remboursement — Organisations provinciales
Participation
Complément à l'éducation, **55:**76
Economie, impact, **47:**54; **52:**86
Santé et condition physique, contribution, **52:**85; **60:**26
Rencontres organisées, utilité, **52:**84-5
Retour à une situation moyenâgeuse, **60:**76
TPS
Application, **52:**89-90
Anomalies, **63:**58
Discussions avec le ministère du Revenu national, **60:**27,28-9, 30
Frais d'inscription des enfants de 15 à 18 ans, **60:**28; **72R:**200
Services des organisations dirigées en grande majorité par des bénévoles, question sans réponse, **60:**27-8
Traitement égal accordé à tous les organismes, demande, **55:**69; **60:**24-5,28-9
Assurance des athlètes, **50:**95; **67:**67-8,71-2; **72R:**64
Rapport fait par le recherchiste du Comité, **67:**73
Coût, **47:**65; **55:**70,72
Exonération
Frais d'inscription des enfants de 14 ans et moins, **52:**89,90-1
A comprendre les personnes de 18 ans et moins, recommandation, **47:**56-7; **52:**85,87,91; **55:**69-70; **60:**28; **63:**56; **72R:**61-2,172
Propositions et recommandations
Accords de commanditaires ou de patronage, **52:**106,107,108
Admission aux activités offertes par une municipalité ou un organisme à but non lucratif, **52:**106
Objets ou services utiles au financement d'organismes sans but lucratif vendus pour financer une activité non commerciale, **55:**71
Organismes de loisirs vendant des services ou produits en vue des activités non commerciales, **55:**71
Organismes sans but lucratif, **55:**71,76
Programmes fournis par une municipalité ou un organisme à but non lucratif, **52:**106
Transactions effectuées au sein d'une organisation-cadre, **63:**56-7
Imputée aux consommateurs, **55:**67-8
Observation, problèmes, **52:**87,88; **55:**67,68; **72R:**63-4
Peu efficace, **47:**65
Remboursement, **52:**84; **60:**23-4; **72R:**61,199-200
Accordé à toutes les organisations sportives à but non lucratif, recommandation, **63:**55-6
Application non uniforme, **47:**58,60; **52:**84,86; **55:**69; **67:**65-6
Augmentation, recommandation, **67:**67,68
Automatique, proposition, **47:**58,66-8
Modification de la loi nécessaire, **47:**68
Cent pour cent, recommandation, **52:**85,86; **55:**69; **72R:**63
Organisations provinciales traitées sur un pied d'égalité avec les organisations nationales, recommandations, **52:**86; **72R:**63
Règle du financement à 40 pour cent
Autonomie financière pénalisée, **47:**58,60,61; **52:**84,86,88; **55:**69; **60:**24,27; **62:**23-4; **63:**55,5; **67:**66,68,69; **72R:**171

Slater, Myrna, President, Nova Scotia Division, Canadian Pensioners Concerned Incorporated
Bill C-62
Discussion, **54:**55,56-9
Statement, **54:**53-5

Small business
Financial institutions, relations, **15:**22,28
Financing
Best served by decentralized decision-making, **15:**23,28-9
Loans, government guaranteed
Accorded, **15:**31-2
Ceiling, **30:**28-9,30
Crown liability, **30:**29-30,32-3
Fees and charges, **30:**33-4
Losses, **30:**30-1,32
Program, three-year extension, **30:**28,33
Not benefitting from competition, **15:**23,25
Not served by Schedule B banks, **15:**30
Quebec, **15:**22,24-5,29-30
Rural areas, **15:**23
Services provided by banks, **15:**21-2
Grocers, goods not subject to FST, **38:**51
GST
Businesses having annual sales under $30,000 not required to register, **34:**51-2; **64:**121
Compliance
Accounting procedures
Apprehension, **70:**122-3
Quick method, **46:**33-4
Convenience store operators, ramifications, **61:**45
Threshold raised to $500,000, proposal, **41:**29-30,33
Streamlined methods under discussion
Business transfer tax, **33:**29-32; **72R:**62
Flat rate tax, **33:**28-9
Administration not that difficult, **65:**38
Assistance from Department of National Revenue, **38:**9-10
Businesses selling both taxable and tax-free products, **64:**121
Complicated bookkeeping, **61:**45
Computers, **50:**62,65
Costs, **72R:**61-2,202-3
Impossible situations, **49:**11; **72R:**115
Paperwork, **50:**62; **68:**26-7
Preparations, **68:**65-6
Implementation date
Problems, **33:**36-7
Time frame, desirable, **68:**61-3,65-6
Negative impact, forecast, **54:**25-6; **57:**61; **62:**128; **63:**23,25-7,39, 133-5; **64:**64-5,120; **66:**15; **67:**93; **72R:**181
Position, survey, **69:**59-61
Job creation, **15:**22

Small Business
Verdict on the GST, March 1990, **69:**59-61

Small Business Loans Act (SBLA)
History, **30:**28
Loans, **15:**31-2; **30:**28-30
See also
Bill C-56

Small Business Loans Act, Act to amend
See
Bill C-56

Sports—*Suite*
Amateurs—*Suite*
TPS—*Suite*
Remboursement—*Suite*
Règle du financement à 40 pour cent—*Suite*
Elimination, recommandation, **67:**67,68
Incompatible avec des politique gouvernementales, **72R:**62-3, 199-200
Utilisation, **47:**65-6
Répercussions, prévisions
Droits de reproduction à la télévision, **47:**55-6,63-4; **72R:**172
Organisations provinciales, **62:**22,24-5
Participation, diminution éventuelle, **47:**56; **52:**87; **55:**67-8,73
Soccer, **63:**59-60
Courses de chevaux, pari non assujetti à la TPS, **64:**96
Secteur privé commercial
Importance économique, **55:**73
TPS, répercussions, prévisions, **55:**73-4

SRG
Voir
Supplément de revenu garanti

Sri Thakur, Kishan, président, Alberta Union of Provincial Employees — Section 54
Projet de loi C-62
Discussion, **64:**39-41
Remarques introductives, **64:**37

Staats, Lewis, conseiller, district nº 1, Six Nations of the Grand River Council
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**59,60,61
Remarques introductives, **59:**51

Stanbury, honorable Richard J., sénateur (York-Centre)
Institutions financières canadiennes, étude, **6:**29-31
Projet de loi C-20, **10:**5,19-20,25

Stannard, Blair, vice-président, Institut professionnel de la Fonction publique du Canada
Projet de loi C-28
Discussion, **25:**15-21
Exposé, **25:**12-4

State (The) of the Federation
Queen's University, Institut des relations intergouvernementales, **71:**53

Statistique Canada
IPN
Voir plus bas
Prix net, indice
Prix à la consommation, changements, mesures, **71:**26-7
Prix net, indice, **71:**26-7
Projet de loi C-62, mémoire, **71:**5,27,34
Diagrammes et tableaux, **71:**28-9
Repas pris au restaurant, dépenses, données, **71:**33
Taxe indirecte, indice, **71:**26
Outil pour produire, **71:**27-8
TPS
Données statistiques
Portée, **71:**30,34-5
Production, **71:**27-8
Impact sur les prix à la consommation
Aucun moyen de mesurer, **71:**27,29
Renseignements fournis au Comité, **71:**33

Smart, Martha, Executive Director, Ontario Veterinary Medical Association
Bill C-62, discussion, **58:**112,113

Smith, Adam, Economist and Philosopher (1723-1790)
Taxation theories, **55:**79

Smith, Allan F., Co-Chairman, Taxpayers' Council on National Issues
Bill C-62
Introductory remarks, **54:**47
Statement, **54:**47-50,51-3

Smith, Heather, President, United Nurses of Alberta
Bill C-62
Discussion, **71:**41-4
Statement, **71:**35-9

Social Action Commission PEI
See
Diocese of Charlottetown, Social Action Commission

Social Affairs, Science and Technology, Standing Senate Committee
Accessibility to Hospital Services, report to Senate, **71:**22,23

Social assistance
Welfare payments, deductions, **49:**59; **71:**60,61; **72R:**27-8

Social Assistance Coalition of Manitoba
Background information, **61:**27,29
Bill C-62, brief, **61:**5

Social insurance numbers
Required for securities transactions, **19:**13
Statutory authority to demand, **37:**40-1

Social Planning Council of Ottawa-Carleton
Background information, **69:**61,66
Bill C-62
Brief, **69:**7,62
Abstract, **72R:**238
Defeat, recommendation, **69:**63,64
FST, payment, **69:**65
GST
Concerns, **69:**61
Financial impact, forecast, **69:**63-4,65
If passed without amendment, plans, **69:**67
Information provided by Department of Finance, **69:**67
Purpose, position, **69:**68
Recommendations
Rebate for charitable and non-profit organizations, **69:**64,66
Refundable tax credit, supplement for single adults, **72R:**26

Social policy
Social infrastructure, increase, need, **50:**63

Social security programs
Cutbacks, **67:**142
Unnecessary, **64:**44
Erosion, **51:**52
Creating polarized society, **22:**20
Expenditures, **26:**7,13-4; **28:**17-8,20-1; **63:**33-4
GST, impact, forecast, **66:**52
Not cause of deficit, **63:**40
Targeted benefits, **24:**16
Threatened by national debt, **21:**9-10

Steep, Tom, président, Conseil du travail de Moncton et région
Note biographique, **51:**11
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**18,20,21,26
Exposé, **51:**11-4

Steeves, Keith W. (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **67:**149-50
Lettre du 28 juin 1990 au Comité, **67:**149

Stephen, Douglas, premier vice-président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
Projet de loi C-62, discussion, **69:**91

Stephens, Sandra, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, discussion, **65:**49-50

Stephens, Selwyn H.
Projet de loi C-62, lettre du 25 juillet 1990 à l'honorable Sidney L. Buckwold, **62:**10,164-5

Stephenson, Bill, président, Edmonton and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **63:**41-6
Exposé, **63:**37-41

Steuart, honorable David Gordon, sénateur (Prince Albert-Duck Lake)
Projet de loi C-62, **61:**65-6; **62:**17-8,57,61,110-1,138,153

Stewart, Basil L., maire, municipalité de Summerside, Ile-du-Prince-Edouard
Projet de loi C-62
Discussion, **50:**76-81
Exposé, **50:**75-6

Stewart, honorable John B. sénateur (Antigonish-Guysborough)
Institutions financières canadiennes, étude, **20:**35-6,37

Stoddard, Randy, Leduc, Alberta (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **63:**128-9
TPS, façon de se protéger contre, **63:**128

Stollery, honorable Peter Alan, sénateur (Bloor and Yonge)
Projet de loi C-62
Amendements proposés, **47:**43
Antiquités, **47:**72,73,74,77-9
Banque du Canada, politique monétaire, **49:**69
Confiserie, **47:**44
Documents déposés, **52:**83
Elections, **51:**28
Fiscalité, **49:**46
Inflation, **49:**75-6; **50:**43,103
Métallurgistes unis d'Amérique, **57:**72
Procédure, **50:**29-30; **51:**28
Rappel au Règlement, **57:**77; **58:**27
Réforme fiscale, **49:**42-3; **51:**27-8
Sénat, **49:**77
Sociétés, **50:**44
Sports, **47:**60
Témoins, **57:**45
Tourisme, industrie, **47:**99

Social security programs—*Cont'd*
Universality, **21:**9; **22:**12; **26:**10-1
Consistent with targeting, **28:**15
Deterioration, **56:**60
Ended by tax-back, **24:**15; **25:**13; **27:**5-6,7; **50:**106
Justification, **24:**16; **26:**7,12-3
See also
Family allowances
Old Age Security

Social workers
Regulation, **55:**33
Services, **55:**32
Application of value-added tax in other jurisdictions, information requested, **55:**28
GST, application, **55:**31,33-4; **72R:**90
Exemption, recommendation, **55:**26,28,29-30
Mental health care services, **55:**26-7,28-9
Recognized by insurance companies, **55:**30
Working privately in health care, **55:**31

Society of Management Accountants of Canada
Volunteer member of CICA Accounting Standards Committee, **17:**6

Society of Ontario Veterinarians
Renamed Ontario Veterinary Medical Association, **58:**114

Soetens, René, MP (Ontario)
Bill C-62, amendment, proposal, **47:**38

Soler, Arthur, Confectionery Manufacturers Association of Canada; President, Neilson Cadbury Ltd.
Bill C-62, discussion, **59:**37,39-40,41

Sorensen, Peter, President, Sport P.E.I. Inc.
Bill C-62
Discussion, **50:**91-3,94
Statement, **50:**90-1

South Shore Labour Council
Bill C-62
Brief, **53:**5,18
Summary, **53:**5
"Criminal", description, **53:**21,26-7
Defeat, recommendation, **53:**18-9,21
GST
Alternatives, proposals, **53:**20
Inflationary impact, forecast, **53:**22,23-4,27-8
Position, **53:**18-20; **62:**112-3
Tax reform, position, **53:**19

Spain
Value-added tax, **55:**50-1

Sparrow, *R.* et al v. ([1990] 1 SCR 1075), 42:29; **59:**58; **62:**53

Sparvier, Lionel, Chief, Cowessess First Nation No. 73
Bill C-62
Discussion, **62:**143-4
Introductory remarks, **62:**142
Statement, **62:**142-3

Speak Up
GST (The) will ruin all Canadians, Alain Pilote, March 1990, **53:**127-8

Stollery, honorable Peter Alan, sénateur (Bloor and Yonge)—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
TPS
But, **50:**128-9
Crédit de taxe remboursable, **50:**73
Observation, **49:**19-20
Recettes attendues, **58:**48-9
Taxe provinciale de vente, **47:**70
Transport aérien, **47:**84
TVF, **49:**52
Universités et collèges, **47:**20

Strait Area District Labour Council
Employés représentés, **53:**69
Mandat, **53:**67
Projet de loi C-62, mémoire, **53:**7,70

Strong, Lawrence, président, Unilever Canada Limited
Lettre du 13 octobre 1989 au président, Comité sénaatorial permanent des Banques et du commerce, **8:**20
Projet de loi C-20
Discussion, **8:**21,23-8,30-1,32,34
Exposé, **8:**19-20,21,22

Stuart, C.
Welfare Costs per Dollar of Additional tax Revenues in the United States, *The American Economic Review*, juin 1984, **39:**16

Stupnikoff, Hal, directeur exécutif, Saskatchewan Outfitters' Association
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**162-4
Exposé, **62:**160-1

Stursberg, Richard, sous-ministre adjoint, Affaires culturelles et radiodiffusion, ministère des Communications
Projet de loi S-8
Discussion, **28:**27-32
Exposé, **28:**25-7
Remarques introductives, **28:**24

Suède
Economie, conditions, **55:**140
Système fiscal, **55:**130
Taxe sur la valeur ajoutée, **55:**133

Suisse
Banques, liens commerciaux, **13:**28
Taxe sur la valeur ajoutée, absence, **63:**110; **64:**65

SUMA
Voir
Saskatchewan Urban Municipalities Association

Summerside, Ile-du-Prince-Edouard
Economie
Diversification, **50:**79-80
Reprise liée à l'adoption du projet de loi sur la TPS, **50:**86
Forces canadiennes, base de Summerside, fermeture
Autres possibilités d'emplois, exploration, **50:**77,81,83-4
Démonstrations contre, **50:**80
Ramifications, **50:**75,78-9,85,88
Chômage non créé, **50:**87
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**7
TPS
Avantageuse, **50:**78

Spiegle, Mark, Chair, Legislative Committee, Ontario Veterinary Medical Association
Bill C-62, discussion, **58:**110,112,113

Spivak, Hon. Mira, Senator (Manitoba)
Bill C-62
Beverages, **59:**49-50
Books and magazines, **57:**124
Canadian Institute of Chartered Accountants, **58:**44-5
Child care, **57:**155-7
Environment, **57:**150-1
FST, **57:**147
GST, **57:**95-6; **58:**21,119; **59:**84
Hamilton and District Labour Council, **57:**82-3
Housing, **57:**32-3,43-4
Nurseries, **58:**21
Students, **58:**119-20
Taxation, **57:**54-5; **59:**32
Textiles and clothing industry, **57:**64-5
Toronto, Ontario, **57:**21

Sport BC
Background information, **67:**65-6
Bill C-62, brief, **67:**7
Abstract, **72R:**238
Scope, **67:**72
Funding, **67:**66,70
GST
Athlete insurance, provisions, interpretation, **67:**67-8,71-2
Impact, forecast, figures to be provided, **67:**69
Modifications, recommendations, **67:**66-7,68
Links with national and provincial sport governing bodies, **67:**65,70-1

Sport Newfoundland and Labrador
Background information, **52:**84
Bill C-62, brief, **52:**7,88
Abstract, **72R:**233
GST
Action taken, **52:**90
No position taken, **52:**86,88,89
Recommendations, **52:**85-6; **72R:**57-8

Sport P.E.I. Inc.
Activities, **50:**93
Bill C-62
Brief, **50:**8
Abstract, **72R:**238
House of Commons Standing Committee on Finance, recommendations, endorsement, **50:**91
Sports Federation of Canada, presentation, endorsement, **50:**91,94
Charitable status
Applied to sports community, request, **50:**90-1
Not granted, **50:**92,93
Provincial government support, proposal, **50:**94
Representations concerning, **50:**92
Letter to Minister of National Revenue, **50:**92
Corporate sponsors, advertising provided subject to GST, **50:**94
Employees, **50:**91; **72R:**59
Funding, **50:**91,93
GST, implementation, delay, desirableness, **50:**94

Sport Quebec
See
Corporation Sports-Québec

Summerside, Ile-du-Prince-Edouard—*Suite*
TPS—*Suite*
Centre de traitement national proposé
Besoin urgent, **50:**76
Bureau provisoire, proposition, **50:**83
Compensation pour la fermeture de la base, **50:**81
Inadéquate, **50:**100-1
Partielle, **50:**87-8
Effets secondaires, **50:**90
Emplois créés, **50:**39-40,45,75,76,84,85,86
Salaires, **50:**89
Installation, mise en oeuvre, date prévue, **50:**85
Personnel
Engagement, retard, **50:**82-3,86-7
Francophones, services, **50:**89
Sélection de l'emplacement et construction, urgence, **50:**84-5
Sentiments concernant, **50:**39,77-8,80-1
Habitants, position, **50:**85-6
Rejet éventuel par le Sénat, résultats, **50:**79

Summerside Crisis Center Working Committee (Ile-du-Prince-Edouard)
Information de base, **50:**86
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**8
Sommaire, **72R:**245-6
TPS, équipe de transition, proposition, **50:**86

Sun Life du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie
Biens mobiliers, investissements, **24:**10
Capital et passif, rapport, **24:**11
Impôts, **24:**12-3
Revenus, **24:**11

Supplément de revenu garanti (SRG)
Personnes admissibles n'en faisant pas la demande, **24:**16; **26:**11

Support aux mères célibataires
Projet de loi C-62, mémoire, **51:**6
Rapport annuel 1988, **51:**6

Swanson, Jean, coordonnatrice, End Legislated Poverty
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**51-6
Exposé, **66:**47-51

Swift, Catherine, vice-présidente, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **15:**28-33
Exposé, **15:**21-7
Projet de loi C-62, discussion, **49:**16,17-8,19,21,23-4,25-6

Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)
Information de base, **66:**130
Projet de loi C-62
Mémoire, **49:**6,62,65-6,69,72,74; **66:**8
Rejet, recommandation, **49:**70-1
Sénat, position, **40:**70; **50:**101; **66:**134
TPS
Impact inflationniste
Cherchant à se protéger contre, **49:**66-7
Prévisions, **49:**63-6,74-5; **53:**107-8; **66:**130-1; **72R:**4-5
Mise en vigueur éventuelle, réponse, **49:**71
Solutions de rechange, propositions, **49:**71-2
TVF, abolition, appui, **53:**112

Sports
Amateur
Financial independence, goal, **62:**21; **67:**66,68
Governing bodies
Inequitable treatment, **62:**21
National, charitable status, **72R:**162
Provincial
Charitable status
Application, inconsistencies, **67:**65-6
Benefits, **50:**93
Granting, recommendation, **62:**22-3; **63:**55; **67:**67,68; **72R:**162
Not granted, **47:**59-61,62-3; **50:**92; **60:**23; **63:**58
Links with national bodies, **47:**66-8; **67:**70-1
Non-profit organizations, **72R:**162
See also below
GST — Rebate — Provincial bodies
GST
Application, **52:**89-90
Anomalies, **63:**58
Discussions with Department of National Revenue, **60:**27,28,30
Equal treatment of all organizations, request, **55:**69; **60:**24-5, 28-9
Registration fees for children between 15 and 18, **60:**28; **72R:**187
Services of overwhelmingly volunteer organizations, issue not confronted, **60:**27-8
Athlete insurance, **50:**95; **67:**67-8,71-2; **72R:**60
Report to be prepared by Committee researcher, **67:**73
Borne by consumers, **55:**67-8
Compliance, problems, **52:**87,88; **55:**67,68; **72R:**59
Cost, **47:**65; **55:**70,72
Counter-productive, **47:**65
Exemption
Proposals and recommendations
Admission to events sponsored by municipalities or non-profit sector, **52:**106
Goods and services sold to finance non-commercial activities of non-profit organizations, **55:**71
Non-profit organizations, **55:**71,76
Programs provided by municipalities or non-profit sector, **52:**106
Recreation organizations selling services or goods for non-commercial purposes, **55:**71
Sponsorship agreements, **52:**106,107,108
Transactions within umbrella group, recommendation, **63:**56-7
Registration fees for children 14 years of age and under, **52:**89, 90-1
Extension to age 18, recommendation, **47:**56-7; **52:**85,87,91; **55:**69-70; **60:**28; **63:**56; **72R:**57-8,162-3
Provincial bodies treated as national bodies, recommendations, **52:**86; **72R:**59
Rebate, **52:**84; **60:**23-4; **72R:**57,187
Application, inconsistencies, **47:**58,60; **52:**84,86; **55:**69; **67:**65-6
Automatic, proposal, **47:**58,66-8; **52:**86
Legislative change required, **47:**68-9
Forty percent government funding rule
Elimination, recommendation, **67:**67,68
Financial self-reliance penalized, **47:**58,59,61; **52:**84,86; **55:**69; **60:**24,27; **62:**23-4; **63:**55,59; **67:**66,68,69; **72R:**162
Inconsistent with government sports policies, **72R:**58,187
Granted to all non-profit sporting organizations, recommendation, **63:**55-6
Increase, recommendation, **67:**67,68
100 per cent, recommendation, **52:**85,86; **55:**69; **72R:**59

Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique
Aucune participation à une révolte fiscale, **66:**132
Aucune proposition en faveur d'une taxe de vente nationale, **66:**137
Information de base, **66:**130
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**8,131,132,136,137,139,140
Sommaire, **72R:**256
Rejet, recommandation, **66:**135,136-7,138
TPS
Ententes prévoyant des hausses salariales pour protéger les membres, **66:**131,137-9
Mise en vigueur éventuelle, réponse, **66:**135
Opposition, **66:**130-1
Solutions de rechange, propositions, **66:**132

Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Nouvelle-Ecosse
Conseillant la négociation de dispositions de protection contre l'inflation, **53:**109-10,118
Information de base, **53:**105
Projet de loi C-62
Mémoire, **53:**8,118-9
Rejet, recommandation, **53:**116-8

Syndicat canadien de la fonction publique, division de l'Ile-du-Prince-Edouard
Membres, **50:**95
Projet de loi C-62
Mémoire, **50:**8,95,100
Rejet, recommandation, **50:**99
Sénat, position, **50:**101
TPS, position
Blocage au Sénat, **50:**98-9
Centre national de traitement, établissement à Summerside, **50:**100-1
Conseillant la négociation de dispositions de protection contre, **50:**96, 99-100,101-2
Impact inflationniste, **50:**102-3
Solutions de rechange, **50:**97-8

Syndicat de la fonction publique provinciale de l'Alberta — Hôpital de l'Université de l'Alberta
Voir
Alberta Union of Provincial Employees — Local 54

Syndicat des charpentiers
Voir
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique

Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique
Commission royale sur l'équité en matière fiscale, création, recommandation, **67:**116,117-8
Information de base, **67:**111-2
Projet de loi C-62
Mémoire, **67:**8
Mémoire au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **67:**115
Rejet, recommandation, **67:**116
Réforme fiscale
Evaluation, **67:**112-3
Position, **67:**113
TPS
Inquiétudes, **67:**113-4,115-6,118-9
Opposition, **67:**112

Sports—*Cont'd*
Amateur—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Rebate—*Cont'd*
Use, **47:**65-6
Repercussions, forecast
Participation, possible decline, **47:**56; **52:**87; **55:**67-8,73
Provincial bodies, **62:**22,24-5
Soccer, **63:**59-60
Television rights, **47:**55-6,63-4; **72R:**163
Return to Middle Ages, **60:**76
Organized events, benefits, **52:**84
Participation
Economic impact, **47:**54; **52:**86
Health and fitness, contribution, **52:**85; **60:**26
Supplement to education, **55:**76
Television rights, **47:**54-5; **72R:**60,163
Commercial private sector
Economic importance, **55:**73
GST, repercussions, forecast, **55:**73-4
Horse racing, betting not subject to GST, **64:**96

Sports Federation of Canada
Bill C-62, brief, **47:**6
Abstract, **72R:**238
Endorsed by Sport P.E.I. Inc., **50:**91
Charitable status given to all provincial sports organizations, recommendation, **47:**58-9; **67:**71
GST
Application in other jurisdictions, research results requested by Committee, **47:**69-70
Recommendations
Implementation date, delay, **47:**57,64,69
Registration and participation fees for sports and recreational events, exemption for persons under 18, **47:**56-7
Resources made available to assist charitable and non-profit sector, **47:**57,64
Representations concerning, **47:**54
Members, **47:**54

Sri Thakur, Kishan, Chairman, Alberta Union of Provincial Employees - Local 54
Bill C-62
Discussion, **64:**39-41
Introductory remarks, **64:**37

Staats, Lewis, Councillor, District No. 1, Six Nations of the Grand River Council
Bill C-62
Discussion, **59:**59,60,61
Introductory remarks, **59:**51

Stanbury, Hon. Richard J., Senator (York Centre)
Bill C-20, **10:**5,19-20,25
Canadian Financial Institutions, study, **6:**29-31

Stannard, Blair, Vice-President, Professional Institute of the Public Service of Canada
Bill C-28
Discussion, **25:**14-21
Statement, **25:**12-4

State (The) of the Federation
Queen's University, Institute of Intergovernmental Relations, **71:**53

Syndicat des pêcheurs, de l'alimentation et des travailleurs assimilés
Voir
Fishermen, Food and Allied Workers Union

Syndicat des travailleurs du Nord
Conventions collectives, clauses d'indexation sur le coût de la vie, **65:**35
Information de base, **65:**28
Projet de loi C-62
Mémoire, **65:**5,30,32
Sommaire, **72R:**256
Rejet, recommandation, **65:**33,36
TPS
Impact inflationniste, prévisions, **65:**30-1,33-4
Opposition, **65:**28,34
Préoccupations, **65:**29-31

Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (TUAC Canada)
Gouvernement, méfiance, **59:**74
Information de base, **59:**70
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**7
Sommaire, **72R:**257
Réforme fiscale, participation éventuelle, **59:**77
TPS
Consultation, processus, **59:**76-7
Position, **59:**70-1,74-5
Préoccupations, **59:**73
Régime de pension de retraite, incidence, **59:**72
Rejet, recommandation, **59:**71

Syndicat national de la fonction publique provinciale
Projet de loi C-62
Mémoire, **52:**5,40
Sommaire, **72R:**257
Mémoire soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **52:**37
Revendications salariales, **52:**34-5,41-2
Siège social, **52:**37
TPS, inflation, impact, prévisions, **52:**34,40-1
Understanding Tory Tax Reform, **25:**17

Syndicat national des cultivateurs
Membres, **62:**97
Projet de loi C-62
Mémoire, **62:**7,94,96
Sommaire, **72R:**257
Rejet, recommandation, **62:**97-8
TPS
Incidence, prévisions
Economies pour les agriculteurs, **50:**15
Exportateurs, **64:**22
Inflation, **62:**91
Position, **62:**89,92-4,95

Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)
Conventions collectives, protection contre la TPS, **72R:**11
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**5-6
Sommaire, **72R:**257
Rejet, recommandation, **70:**61-2
TPS
Campagne de protestation, participation, **70:**60
Défense des membres contre, **70:**60
Opposition, raison, **70:**60-1,64-5,67-8

Statistics Canada
Bill C-62, brief, **71:**5,27,34
Charts and tables, **71:**28-9
Consumer prices, changes, measurement, **71:**26-7
GST
Impact on consumer prices
Information to be provided to Committee, **71:**33
No way of measuring, **71:**27,29
Statistical data
Production, **71:**27-8
Scope, **71:**30,34-5
Indirect tax index, **71:**26
Tool used to produce, **71:**27-8
Net price index, **71:**26-7
NPI
See above
Net price index
Spending on food in restaurants, data, **71:**33

Statutory Instruments Act
Prepublication provision, seasonal tariffs on fresh fruit and vegetables exempted, **1:**23,25

Steep, Tom, President, Moncton and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **51:**18,20,21,26
Statement, **51:**11-4
Biographical note, **51:**11

Steeves, Keith W. (Personal presentation)
Bill C-62
Letter of June 28, 1990 to Committee, **67:**149
Statement, **67:**149-50

Stephen, Douglas, First Vice-Chairman, Canadian Restaurant and Foodservices Association
Bill C-62, discussion, **69:**91

Stephens, Sandra, Northwest Territories (Personal presentation)
Bill C-62, discussion, **65:**49-50

Stephens, Selwyn H.
Bill C-62, letter to Chairman dated July 25, 1991, **62:**10,164

Stephenson, Bill, President, Edmonton and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **63:**41-6
Statement, **63:**37-41

Steuart, Hon. David Gordon, Senator (Prince Albert-Duck Lake)
Bill C-62, **61:**65-6; **62:**17-8,57,61,110-1,138,153

Stewart, Basil L., Mayor, City of Summerside, Prince Edward Island
Bill C-62
Discussion, **50:**76-81
Statement, **50:**75-6

Stewart, Hon. John B. Senator (Antigonish-Guysborough)
Canadian Financial Institutions, study, **20:**35-6,37

Stoddard, Randy, Leduc, Alberta (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **63:**128-9
GST, defence against, **63:**128

Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)—*Suite*
TPS—*Suite*
Solution de rechange, proposition, **70:**61

Syndicats
Blâmés de l'inflation causée par la TPS, **53:**110
Conventions collectives, indemnité de vie chère, **49:**41-2; **53:**25-6; **62:**147; **65:**57-8; **72R:**1
Devant arriver à échéance, **61:**22
Réaction à l'inflation, **66:**131
Négociations collectives, **52:**62
Exploitants de traversier dans l'Ile-de-Prince-Edouard, **50:**52
Lutte contre l'inflation, **52:**63
Questions à résoudre, **49:**53
Revendications pour tenir compte de l'impact de la TPS, **48:**31; **55:**137-8; **60:**60-1; **61:**44; **62:**158; **63:**45-6; **67:**52; **72R:**9-11,223
Alliance de la Fonction publique du Canada, **69:**96
Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, **69:**103,108-9
British Columbia Provincial Council of Carpenters, **67:**88
Brunswick Mining and Smelting Corporation, **51:**14
Campbellton-Dalhousie District Labour Council, **51:**9
Charpentiers et menuisiers, **44:**35-6
Clause d'indemnité de vie chère, **49:**98; **53:**109,118; **72R:**11
Considérées irresponsables par le gouvernement, **50:**96
Demandes en cours de préparation, **62:**150
Enseignants, **43:**30-1
Ententes négociées, **49:**41; **53:**76
Fédération du travail de la Nouvelle-Ecosse, **53:**75-7
Fédération du travail de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**56-7
Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador, **52:**63-4
Fédération du travail du Nouveau-Brunswick, **51:**31,38,39
Fédération du travail du Yukon, **68:**34,38,39
Inévitables, **48:**15-6; **49:**39; **62:**84-5
Infirmiers et infirmières, **48:**20,27
Insuccès, prévision, **45:**37-8,39
Métallurgistes unis d'Amérique, **57:**67,72-3,74-5
Provinces de l'Atlantique, **50:**48-50
Syndicat canadien de la fonction publique, **49:**66-7; **72R:**11
Syndicat canadien de la fonction publique, section de la Nouvelle-Ecosse, **53:**109-10
Syndicat canadien de la fonction publique, section de l'Ile-du-Prince-Edouard, **50:**96,99-100,101-2
Syndicat national de la fonction publique provinciale, **52:**34-5,41-2
Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile, **70:**57
Projet de loi C-62, rejet éventuel du Sénat, appui, **57:**82
Reconnus comme partenaire de plein droit dans l'entreprise, proposition, **56:**20
TPS
Ne pouvant réclamer de crédit de taxe pour intrants, **59:**71-2
Position, **51:**9; **61:**17; **62:**153
Réponse, **53:**22-3
Stratégie pour protéger les membres, **66:**131
Utilisation comme outil de négociation, **35:**15; **40:**27; **72R:**11
Voir aussi plus haut
Négociations collectives — Revendications

Szollosy, Dave, directeur, Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**123,124,126
Exposé, **67:**119-20,121-3

Tabac et produits du tabac
Prix, TPS, répercussions, prévisions, **45:**36

Stollery, Hon. Peter Alan, Senator (Bloor and Yonge)
Bill C-62
Air transport, **47:**84
Amendments proposed, **47:**43
Antiques, **47:**72,73,74,77-9
Bank of Canada, monetary policy, **49:**69
Confectionery, **47:**44
Corporations, **50:**44
Documents tabled, **52:**83
Elections, **51:**28
FST, **49:**52
GST
Compliance, **49:**19-20
Provincial sales taxes, **47:**70
Purpose, **50:**128-9
Revenue to be generated, **58:**48-9
Tax credit, refundable, **50:**73
Inflation, **49:**75-6; **50:**43,103
Point of order, **57:**77; **58:**27
Procedure, **50:**29-30; **51:**28
Senate, **49:**77
Sports, **47:**60
Tax reform, **49:**42-3; **51:**27-8
Taxation, **49:**46
Tourist industry, **47:**99
United Steelworkers of America, **57:**72
Universities and colleges, **47:**20
Witnesses, **57:**45

Strait Area District Labour Council
Bill C-62, brief, **53:**7,70
Employees represented, **53:**69
Mandate, **53:**67

Strong, Lawrence, President, Unilever Canada Limited
Bill C-20
Discussion, **8:**21,23-8,30-1,32,34
Statement, **8:**19-20,21,22
Letter of October 13, 1989 to Chairman, Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, **8:**20

Stuart, C.
Welfare Costs per Dollar of Additional tax Revenues in the United States, *The American Economic Review*, June 1984, **39:**16

Students
From lower-income families, GST, ramifications, **57:**101
Loans, administrative tax, **47:**102-3; **58:**121
Post-secondary
Cost of education, **47:**13-4
Textbooks, **58:**69
Debt, **58:**117
GST
Associations
Activities, **58:**118
Fees, exemption, **47:**9,15-6,20
Books, equipment, supplies, **58:**68-9,118
Exemption or refundable tax credit, recommendation, **72R:**153-4
Clubs, membership fees, **58:**119
Impact, forecast, **47:**10,11,19,108-10; **50:**14; **57:**108-9; **58:**120-1, 122-3,134-5
Not offset by tax credit, **47:**11; **58:**116-7
Ramifications
Loans, **58:**121
Mature students, **58:**118
Senior citizens, **58:**119

Tackling the Federal Deficit
Carmichael, Edward A., Institut C.D. Howe, **49:**93-4

Taillefer, Michel, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.; spécialiste en fiscalité, Price Waterhouse
Projet de loi C-62, discussion, **55:**98,101,102

Tait, Alan A.
Value-added Tax: International Practice and Problems, Fonds monétaire international **71:**11,29-30

Taitz, A., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; associé, Peat Marwick Thorne
Projet de loi C-62
Discussion, **44:**16-8,19,20,22,26
Exposé, **44:**15-6

Tanla, Sinan (Présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Exposé, **59:**99-101
Mémoire, **59:**99-100

Tannenbaum, Ada, Coalition des aînés du Québec
Projet de loi C-62, discussion, **56:**68-9

Tarif des douanes
Annexe II, nouveaux codes tarifaires, **2:**8
Annexe VII, code 9956, **1:**28,33-4
Voir aussi
Projet de loi C-17

Tarif des douanes, Loi modifiant
Voir
Projet de loi C-17

Taux d'intérêt
Baisse
Effets prévus
Coûts du service de la dette, **50:**36; **52:**64
Inflation, **50:**42
Justifiée, **44:**30
Nécessaire, **62:**150-1
Peu probable, **65:**12
Recommandation, **51:**32; **52:**62,64; **66:**69-70
Trois pour cent, proposition, **50:**55,60-1
Effets, **51:**17; **52:**38-9
Elevés, **57:**131
Cause du déficit, **50:**108
Conséquences
Construction, industrie, **67:**86-7
Coûts du service de la dette, **59:**79,84-5; **67:**86
Dollar canadien, **49:**81
Economie, **60:**61; **72R:**224
Entreprises, **59:**79
Politique, **49:**76; **54:**52
Aucun sens, **66:**164
Impasse, **60:**57
Raisons
Achat du dollar canadien considéré comme très risqué, **66:**21
Chômage, **67:**21
Dépendance à l'égard de l'épargne extérieure, **49:**95
Maisons, prix dans la région de Toronto, **57:**41-2
Réalité de l'inflation, **71:**15
Reflet de la différence du taux d'imposition aux Etats-Unis, **67:**103,108,110-1
Régressivité, **57:**165

Students—*Cont'd*
Post-secondary—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Impact, forecast—*Cont'd*
Ramifications—*Cont'd*
Transportation costs, **58:**121-2
Refundable tax credit, supplementary, exclusion, **47:**11,16; **58:**123; **72R:**99-100

Stupnikoff, Hal, Executive Director, Saskatchewan Outfitters' Association
Bill C-62
Discussion, **62:**162-4
Statement, **62:**160-1

Stursberg, Richard, Assistant Deputy Minister, Cultural Affairs and Broadcasting, Department of Communications
Bill S-8
Discussion, **28:**27-32
Introductory remarks, **28:**24
Statement, **28:**25-7

SUMA
See
Saskatchewan Urban Municipalities Association

Summerside, Prince Edward Island
Bill C-62, brief, **50:**7
Canadian Forces Base Summerside, closure
Alternative employment opportunities, exploration, **50:**77,81,83-4
Demonstrations against, **50:**80
Ramifications, **50:**75-6,78-9,85,88
Unemployment not issue, **50:**87
Economy
Diversification, **50:**79-80
Recovery linked to passage of GST legislation, **50:**86
GST
Beneficial, **50:**78
Citizens, position, **50:**85-6
Eventual rejection by Senate, result, **50:**79
National Processing Centre, proposed
Employment opportunities, **50:**39-40,45,75,76,84,85,86
Salaries, **50:**89
Interim office, proposal, **50:**83
Offset to base closure, **50:**81
Inadequate, **50:**100-1
Partial, **50:**87-8
Sentiments concerning, **50:**39,77-8,80-1
Site selection and construction, urgency, **50:**84-5
Spinoff effects, **50:**90
Staff
Francophone, services for, **50:**89
Hiring, delay, **50:**82-3,86-7
Start-up date, **50:**85
Urgent need, **50:**76

Summerside Crisis Centre Working Committee
Background information, **50:**86
Bill C-62, brief, **50:**8
Abstract, **72R:**227
GST transition team, proposal, **50:**86

Sun Life Assurance Company of Canada
Capital and liabilities, ratio, **24:**11
Real estate holdings, **24:**10
Revenues, **24:**11

Taux d'intérêt—*Suite*
États-Unis, comparaison, **18:**18-9
Fixés par les banques de l'Annexe I et de l'Annexe II, **7:**20-1
Inflation, écart, **21:**21
Influence de la Banque du Canada, **18:**17-8
Institutions financières, position concurrentielle, effet, **6:**8
Instrument de la politique monétaire, **18:**18-20
Politique, dimension géographique et sectorielle, proposition, **55:**138-9, 143
TPS, entrée en vigueur, impact éventuel, **35:**14; **56:**28,29; **62:**79,82-3; **67:**84,90
Voir aussi
Banque du Canada — Politique monétaire

Tax Facts 7
Horry, Isabella, Sally Pipes et Michael Walker, Institut Fraser, **67:**15

Tax Reform: Perspectives on the White Paper
Carmichael, Edward A., Institut C.D. Howe, **49:**94

Taxe d'accise
Biens de luxe, éventualité, problèmes, **42:**13
Bijouterie, **70:**76-7,80,82-3; **72R:**131
Abolition, recommandation, **70:**77-8,79; **72R:**194
Boissons alcooliques
Bière importée, **69:**112,116; **72R:**130
Rajustement à l'entrée en vigueur de la TPS
Bière, ramifications, **69:**111-3; **72R:**129-30
Petites brasseries, **69:**116
Recommandations, **42:**8,13; **47:**26-7; **72R:**178
Vin, **34:**39
Carburant automobile
Rajustement ou élimination à l'entrée en vigueur de la TPS, recommandation, **47:**26-7; **72R:**178
Relèvement pour compenser l'abolition de la TVF, proposition, **42:**8, 13
Voir aussi plus bas
Essence et essence d'aviation
Cartes à jouer, abrogation, **34:**39
Cigarettes et tabac manufacturé, augmentation, **8:**7
Pour compenser l'abolition de la TVF, proposition, **42:**8,13
Recettes, remise, retard, **12:**43
Essence et essence d'aviation
Augmentations, **8:**7
Recettes, remise, retard, **12:**49-50
Remboursement aux utilisateurs commerciaux, élimination, **34:**39-40
Remise, expiration comme prévu, **8:**7,12
Voir aussi plus haut
Carburant automobile

Taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la cour canadienne de l'impôt, Loi modifiant la Loi
Voir
Projet de loi C-62

Taxe d'accise, Loi
Amendements relatifs à la TPS
Cartes à jouer, taxe d'accise, abrogation, **34:**39
Essence, taxe d'accise, remboursement aux utilisateurs commerciaux, élimination, **34:**39-40
Modifications techniques, **34:**38
Rapports aux fins de la TVF, abolition, **34:**39
Taxe sur le transport aérien, **34:**38-9; **72R:**154-5
Vin, taxe accise, accroissement, **34:**39

Sun Life Assurance Company of Canada—*Cont'd*
Taxes, **24:**12

Superintendent of Financial Institutions
See
Office of the Superintendent of Financial Institutions

Support to Single Mothers Inc.
Annual Report 1988, **51:**6
Bill C-62, brief, **51:**6

Supreme Court of Canada
Native peoples, treaties and statutes, position, **42:**29-30; **62:**140
Sioui, R. v. ([1990] 1 SCR 1025), **62:**53
Sparrow, R. et al v. ([1990] 1 SCR 1075), **42:**29; **62:**53

Swanson, Jean, Co-Ordinator, End Legislated Poverty
Bill C-62
Discussion, **66:**51-6
Statement, **66:**47-51

Sweden
Economic conditions, **55:**140
Tax system, **55:**128
Value-added tax, **55:**133

Swift, Catherine, Vice-President, Canadian Federation of Independent Business
Bill C-62, discussion, **49:**16,17-8,19,21,23,25-6
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **15:**28-33
Statement, **15:**21-7

Switzerland
Banks, commercial linkages, **13:**28
No value-added tax, **63:**110; **64:**65

Szollosy, Dave, Director, Social Justice Commission, Diocese of Victoria
Bill C-62
Discussion, **67:**123,124,126
Statement, **67:**119-20,121-3

Tackling the Federal Deficit
Carmichael, Edward A., CD Howe Institute, **49:**93-4

Taillefer, Michel, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.; Tax Specialist, Price Waterhouse
Bill C-62, discussion, **55:**98,101,102

Tait, Alan A.
Value-added Tax: International Practice and Problems, International Monetary Fund, **71:**11,29-30

Taitz, A., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; Partner, Peat Marwick Thorne
Bill C-62
Discussion, **44:**16-8,19,20,22,26
Statement, **44:**15-6

Tanla, Sinan (Personal presentation)
Bill C-62
Statement, **59:**99-101
Written submission, **59:**99-100

Taxe d'accise et la Loi sur l'accise, Loi modifiant la Loi
Voir
Projet de loi C-20

Taxe de vente fédérale (TVF)
Abandon, proposition, **71:**50; **72R:**137-9
Administration difficile, **33:**14; **35:**12-3
Amélioration éventuelle
Demandes, aperçu, **35:**7
Impossible, **33:**14; **46:**37
Antiquités datant de cent ans exclues, **47:**72
Application
Inégale, **8:**34-5; **10:**9-10; **12:**42,48; **33:**13; **36:**6; **39:**36
Système de la valeur de gros, **41:**9
Assiette
Etroite, **50:**126
TPS, comparaison, **33:**15
Augmentations, **8:**6
Impact sur les prix à la consommation, **8:**13-5
Recettes obtenues, **8:**7,9-10
Remises après la mise en vigueur des mesures législatives correspondantes, **12:**43,49-50
Autochtones, entreprises non constituées, exonération, **42:**36-7
Bois, anciennement appliquée au niveau de détail, **33:**19
Boissons alcoolisées, cigarettes et carburant automobile, **42:**8
Calcul, **39:**29,39-40
Importations, **57:**144; **64:**73-4
Causant des distorsion des décisions relatives aux achats, **50:**126
Combustible de véhicules motorisés, remis aux producteurs du secteur primaire, **8:**7-8,10-1,12-3
Complexité, **50:**125-6
Conçue dans une économie relativement simple, **33:**14; **35:**6; **50:**123-4
Contribuables, nombre restreint, **33:**13
Coût en perte de production, **64:**21
Désinformation, **60:**81-2
Effet de cascade, **33:**13-4; **45:**35
Exemptions, **64:**74
Aéronefs, **40:**10
Décision arbitraire, **50:**126
Industries exploitées par les handicapés, **50:**22
Papier journal, **51:**37,38,39
Vêtements et souliers, **44:**37
Exonération des caisses enregistreuses élargie pour inclure tout dispositif permettant de faire des rapports sur le revenu vérifiables, recommandation, **70:**20; **72R:**189-90
Fuites, **33:**14; **36:**23; **38:**28; **57:**147
Compagnies de commercialisation affiliées à des fabricants, **10:**10-1; **41:**9
Voir aussi plus bas
Obligation, réduction
Source peu fiable de recettes
Imperfections, **39:**31; **46:**37; **55:**59; **57:**143
Ne pouvant être corrigées, **64:**25
Objet d'études, **50:**124
Résolution, **10:**19-20,25; **12:**47
Importations avantagées, **57:**147; **62:**44; **64:**25-6
Redressement possible, **64:**68
Imposition au niveau du commerce de gros, **8:**45; **10:**17-8; **72R:**139-41
Cosmétiques, **44:**15
Décisions, **12:**47
Détergents pour la lessive, proposition, **8:**8,21-2,24-5,38-40; **10:**22-3
Déclarations faites par le gouvernement, **10:**17
Initiatives, historique, **10:**8-9
Justification, **8:**44-5; **12:**42-3,44-6,48
Mesure provisoire, **8:**13,25,44; **10:**16
Perspectives, **10:**18
Recettes représentées, **8:**21,25; **12:**46-7

Tannenbaum, Ada, Quebec Seniors Coalition
Bill C-62, discussion, **56:**69

Tax Facts 7
Horry, Isabella, Sally Pipes and Michael Walker, Fraser Institute, **67:**15

Tax reform
Acceptance, **71:**12-3
Dependent on facing issue of expenditures, **67:**103-5
Beneficiaries, **62:**81,154-5
Corporations
Back-taxes, collection, proposal, **48:**21
Income tax, rates, lowered, **59:**79
Crown corporations operating with bottom line, proposal, **66:**109
End of equity in taxation, **52:**33-4
GST, proposed
Basis for well-run fiscal policy, **65:**38
Criteria, **66:**58-60
Dropped or reshaped, recommendation, **67:**140
Entrenching shift to sales tax, **61:**11
Intrusion into provincial domain, **42:**20; **51:**65,68-9; **66:**17; **72R:**212
Making unfair system more unfair, **66:**115-6
Not good for Canada, **71:**45-9
Philosophical context, **70:**60-1,64-5
Not debated, **70:**67-8
Policy in line with other OECD countries, **71:**10
Reliance on consumption taxes, potential, **70:**34; **72R:**212-3
Shifting burden to lower and middle-income people, **67:**138-9
Shifting taxes absorbed by corporations and shareholders
Onto consumers, **57:**128; **66:**83
To western provinces, **66:**38
Initiatives, **36:**21-2
Little done, **62:**28
Middle class, impact, **63:**64-5
National sales tax, proposal, **62:**72-4,76-7; **72R:**160-1
Long-term goal, **38:**23
Not favoured by CUPE, **66:**136
Participation of provinces, advantages, **41:**13-4,22-3
Possibility, **39:**6-7, **42:**24
Recommended, **51:**41; **62:**70
See also above
GST, proposed
Needed, **53:**19
Orientation, **67:**112-3
Shift to consumption-based taxes, **49:**89-90; **51:**64-5; **56:**61; **59:**78
Favoured by studies, **55:**54-6
GST centrepiece, **57:**90
Package, **53:**111; **56:**50,60; **66:**131-2
Entirely put into effect, proposal, **49:**94
Net result, **67:**103
Not the road to be taken, **55:**116-7
Piecemeal approach, **67:**89
Policy
Conservative agenda, **70:**60-1
Introduction, **72R:**vii-viii
Proper structure, **63:**51-2
Principles, **67:**21; **72R:**185
Process, **63:**45
Progressive tax system
Dismantled, **49:**42-4; **54:**41; **66:**142
Needed, **63:**40
Recommendations
Economists, divergence, **70:**90
Northwest Territories Federation of Labour, **65:**12
Spending by major party monitored, proposal, **66:**109
Studies, **51:**26-8
List tabled, **51:**27

Taxe de vente fédérale (TVF)—*Suite*
Imposition au niveau du commerce de gros—*Suite*
Imposition au niveau du fabricant, comparaison, **44:**26
Produits chimiques de ménage, proposition, **10:**8,13
Proposition du Livre Blanc de juin 1987 sur la réforme fiscale, **8:**36, 38; **10:**22; **12:**42
Recommandation du Groupe d'étude sur l'industrie canadienne des véhicules et des pièces automobiles, **70:**62,66
Incidence
Aucune sur les prix des produits d'importation/exportation, **64:**73-4
Emplois, **53:**60,62; **55:**61
Exportations, **45:**50,57-8; **49:**27; **50:**125; **60:**16; **64:**77-8
Minime, **61:**44-5
Moins que le mouvement du dollar, **55:**124
Pénalisation de l'économie, **72R:**128
Personne moyenne, **35:**6; **40:**22, **44:**28,41; **46:**41; **50:**119; **57:**107; **61:**11,14-5
Augmentation, **63:**38
Personnes à faible revenu, **59:**24-5
Prix au détail, **64:**78
Intrants des entreprises, **36:**6,7; **41:**8; **50:**124-5
Ramifications, **46:**37; **49:**36
Voir aussi plus bas
Portée
Invisibilité, **33:**13; **37:**6-7
Caractéristique défavorable, **70:**35
TPS, comparaison, **33:**15
Logement, coûts, répercussions, **42:**50
Manufacturiers canadiens défavorisés, **33:**13; **35:**7; **39:**36-7; **41:**8; **45:**57; **50:**125,130; **51:**35-6; **60:**8-9; **67:**16; **69:**52
Tort exagéré, **70:**62
Voir aussi plus haut
Intrants
Montant contenu dans les stocks, variations, **72R:**6-7
Nuisible pour l'Ouest canadien, **67:**111
Obligation, réduction, **50:**124
Voir aussi plus haut
Fuites
Payée par le client, **44:**32; **60:**13; **66:**121
Portée, **46:**41
Perception par société, statistiques, **64:**63
Perçue des gouvernements, **42:**8
Problèmes créés par les gouvernements successifs, **53:**62
Rabais à l'exportation, **39:**36
Rapports, abolition, **34:**39
Recettes, **33:**13
Evolution, **45:**54-5
Réforme
Avantages potentiels non réalisés avec la TPS, **70:**86-7
Etudes, **46:**35-6,44; **64:**25; **70:**124
Juste, ingrédients clés, **70:**33
Nécessité, **50:**130; **64:**22-3; **67:**77
Evaluation, recommandation, **70:**117,118-9
Principes, **57:**71
Propositions antérieures, **45:**58
Solutions de rechange, passage en revue, devoir du Comité, **70:**117-8,121-2
Voir aussi plus bas
Remplacement
Régressivité, **45:**42-3
Remplacement, **49:**49
Par la TPS
Avantages, **62:**44,47
Crédit à l'égard des achats d'immobilisation dans les douze mois précédant, recommandation, **47:**26; **72R:**178
Disparition non garantie, **59:**15
Economies, transmission aux clients
Abus possibles, **55:**13-5; **68:**54-5

Tax reform—*Cont'd*
Studies—*Cont'd*
Propositions
Royal commission, **63:**111
Special task force, **71:**37-8
Tax burden
Fair share paid by large corporations and individuals paying little on large profits, proposal, **66:**109
Shifted
From companies and high-income earners, **55:**134; **56:**39-40; **57:**152-3; **62:**118
From corporations to ordinary citizens, **67:**87
To personal taxpayers, **66:**83
To those least able to afford it, **62:**78
Temptation to end, **56:**29
See also
Goods and Services Tax
Income tax — Reform

Tax Reform: Perspectives on the White Paper
Carmichael, Edward A., CD Howe Institute, **49:**94

Tax Reform 1987 (White Paper)
Wilson, Michael H., Department of Finance
FST, proposals
Imposition at wholesale level, **8:**36,38; **10:**22; **12:**42
Transactions through marketing company related to manufacturer, **10:**22
National sales tax, possible, analysis, **46:**36
Tax reform, principles, statement, **67:**21; **72R:**vii-viii
Urban governments, concerns, **62:**13-4
Value-added tax, analysis, **49:**9

Taxation
Ability-to-pay concept, **55:**78-9
Necessary guiding principle, **67:**139; **70:**105,108
Principle destroyed by GST, **68:**52
BTT
See below
Business transfer tax
Burden, growth, defence, **71:**12
Business earnings tax, proposal, **55:**77-84
Business transfer tax, **72R:**62,140-1
Capital gains tax, estates, application, **56:**74
Collection of taxes, simplification, proposal, **66:**109-10
Comparisons
Canada and United States, **67:**103,108
International, **63:**29,33; **70:**54,57
Conflicting opinions, **57:**105-6
Consumption taxes
Broad based tax of choice, **66:**58
Cash cow, **55:**118
Compliance costs, **72R:**61-2
Diminishing consumer purchasing power, **55:**77
Elimination
Impracticable, **49:**46-7
Proposal, **49:**37,44-5
Revenues able to be recovered elsewhere, **55:**135
Essential principles, **52:**77-8
Existence, **42:**22-3
Favoured by studies, **55:**54-6
Heaviest on those least able to pay, **62:**99
Invoice-based sales tax
Imposition of two systems, ramifications, **49:**15; **52:**76
Preferable to personal expenditures tax, **66:**58
Justification, **66:**57
Lack of harmonization with United States, important issue, **70:**87

Taxe de vente fédérale (TVF)—*Suite*
Remplacement—*Suite*
Par la TPS—*Suite*
Economies, transmission aux clients—*Suite*
Annihilée par l'augmentation des coûts de transport, **53:**19
Aucune garantie, **52:**62-3; **55:**138; **56:**72; **62:**91; **63:**38; **64:**38
Automobiles, prévisions, **64:**26
Autres pays, expérience, **39:**10; **50:**32
Bijouteries, prévisions, **70:**82
Contestées à cause des règles transitoires, **72R:**30-1
Contrôle, **50:**28; **60:**58; **65:**39-40; **67:**53
Aucun mécanisme, **67:**123
Difficile, **70:**119-20
Système établi, recommandation, **71:**37
Déterminées par le marché, **60:**10-1
Doutes, **72R:**4-5
En grande partie, **49:**97-8; **68:**28
Entreprises engagées, **35:**11; **49:**103
Essentielles au succès, **35:**10
Hypothèse optimiste, **56:**58
Impossible à savoir, **49:**25; **53:**64; **60:**34
Incitées par la récession, **70:**62,63
Mesures pour assurer, **35:**14
Non obligatoire, **60:**57
Peu probable, **35:**12; **39:**35-6; **40:**22; **49:**48,49-52,64-5,73; **50:**28; **51:**10; **52:**94-5; **54:**9; **59:**75; **61:**26; **63:**135; **64:**42; **67:**52; **68:**34,36-7; **70:**120
Prédiction naïve, **50:**47,50
Préoccupations, **65:**9,31
Prix, réductions proportionnelles aux remboursements, prévisions, **69:**20-1; **72R:**7
Probabilité, **43:**8-9,12-5; **45:**64; **49:**54; **56:**28
Produits alimentaires, **36:**39
Promesses non rassurantes, **70:**34-5
Réglementation souhaitable, **59:**65
Résultat de la force de la concurrence, **39:**8-9,18; **41:**30-1; **45:**37; **65:**37; **72R:**3
Secteurs réglementés de l'économie, retard possible, **43:**8-9, **72R:**3-4
Variables économiques pouvant contrebalancer, **50:**101
Effet sur les prix, **59:**48,50
Motoneiges, **65:**14
Voir aussi plus haut
Remplacement — Par la TPS — Economies, transmission aux clients
Gains fortuits pour les grandes entreprises, **64:**63
Marge de profit grossie, probabilité, **65:**9
Mieux vu par le public, condition souhaitable, **63:**49
Moyen d'éliminer les défauts les plus graves, **67:**77
Problèmes non résolus, **70:**33,52; **72R:**211
Remboursement à l'inventaire, **34:**40-3; **46:**34; **72R:**6
Bateaux, **55:**96,100-2; **72R:**163
Cosmétiques, **44:**15-9; **72R:**163
Etablissement de l'inventaire, date, **34:**44,46-7
Importations
11.1 pour cent accordé aux importateurs directs, proposition, **66:**125
Ramifications, **66:**124-5,128
Maisons neuves, **34:**44-6,62; **55:**39-41
Difficultés créées, **69:**31; **72R:**32,47-9
Limite, prolongation à dix mois, recommandation, **57:**37,38, 43; **72R:**48
Sur la partie achevée au 31 décembre, recommandation, **69:**32
Marchandises d'occasion, **55:**96-7
Matériaux de construction, **51:**42,43-4,46
Objet, **34:**43

Taxation—*Cont'd*
Consumption taxes—*Cont'd*
Less likely to decrease work effort, **46:**54-5
NDP policy, **61:**65-6
Regressivity, **51:**70; **55:**116; **56:**72; **60:**57; **62:**79,147-8; **67:**20
Reliable source of revenue, **42:**23; **43:**25-6; **45:**48
Relief for low income persons, **41:**7-8
Simplified, **70:**92; **71:**53; **72R:**137
See also below
Personal expenditure tax
Unfairness, **55:**126-8
See also
Tax reform — GST, proposed
See also below
Fiscal system — Consumption taxes replacing income tax
Retail sales tax
VAT
Corporations
All treated equally, recommendation, **60:**87
Comparisons
Main trading partners, **63:**31-2
Other countries, **70:**53; **71:**9
Hidden tax for consumers, **55:**57
Income tax reform, advantages to be gained, **70:**54
Justification, **55:**85
Not paying fair share, **57:**99; **58:**150; **59:**62; **63:**29-31
Rate based on Canadian content of production, proposal, **66:**86-7, 88,89
Countries having fair systems, **55:**130-1
Equal sharing of burden, **59:**28
Evasion, **49:**17-8
Fiscal record, **62:**26-7
Fiscal system
Ability to redistribute income destroyed by GST, forecast, **66:**48-9
Big business and wealth favoured, **59:**10-1
Burden
Distribution, **55:**110-1
High income earners not paying taxes, number, reduction, **58:**149-50
Increase on upper income groups through surtax, proposal, **66:**59
Problem, **67:**52
Shifted from corporations to individuals, **57:**167; **59:**61-2,68-9; **60:**90-1; **61:**61-2; **62:**147,154; **63:**30-1,37,126; **64:**114-5; **70:**53
See also below
Taxes — Historical trends
Shifted to low- and middle-income earners, **49:**57; **50:**34; **55:**134; **58:**138; **62:**154; **66:**54; **69:**102
Tax rates too high, **67:**108
Threatening middle class, **70:**112
Changes, process, **68:**39-40,41
Design, **39:**7-8; **43:**15-6; **56:**39
Coalition québécoise contre la TPS, proposals, **56:**40-1
Encouragement of savings, **49:**57
Fairness, **44:**30-1; **66:**116,118; **67:**138,140-1
Achievable only through real tax reform, **59:**11
Concept lost, ramifications, **61:**64
GST, ramifications, **53:**105; **57:**98-9; **67:**93; **71:**45-6,50-3
Harmonization with United States, **50:**106; **57:**70
Having to take into account provincial sales taxes, **57:**96
Inequities, **51:**12; **53:**68-9; **63:**33
Perception, **57:**47
Rectification, **53:**70-1
Less responsive to cycles, **46:**51,53-4
Loopholes, **67:**136
Misinformation, **50:**127
Proposals and recommendations
Based on progressive and personal income tax, **57:**99

Taxe de vente fédérale (TVF)—*Suite*
Remplacement—*Suite*
Par la TPS—*Suite*
Remboursement à l'inventaire—*Suite*
Pleine ristourne avec preuve du montant payé, proposition, **41:**28-9; **44:**18; **46:**48; **57:**144-5; **60:**50; **62:**72; **66:**126,161; **72R:**176
Restaurants, stocks des boissons alcooliques et gazeuses et produits en papier, exclusion, **52:**112; **69:**87-90; **72R:**32
Taux, **44:**22-3; **57:**144-5,146; **62:**72; **72R:**7,29-30,221-2
Justification, **58:**26-7
Voitures
De location, **58:**73-4; **72R:**31-2,163
D'occasion, **58:**74
Neuves, **72R:**163
Voir aussi plus haut
Economies, transmission aux clients
Taxe la plus courante, **71:**14
Taxe régressive remplacée par une autre taxe régressive, **61:**73
Transfert des taxes des corporations aux consommateurs, **62:**29-30; **64:**115,117; **67:**20
Transferts de fardeau, **71:**16
Voir aussi
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services
Position du Comité, **72R:**231-2
Propositions
Hausse de l'impôt sur le revenu, **42:**7-12,15-6; **64:**104-5
Taux nécessaire, **50:**58
Refilé sur le revenu généré par les salaires et le profit, **55:**143-4, 145
Raisons, **64:**73-5
Solutions plus progressives, **63:**77
Souhaitable, **58:**12-3; **67:**110-1
Sommes excédentaires, **60:**86
Source peu fiable de recettes, **36:**25; **57:**143
Voir aussi plus haut
Fuites
Statu quo, maintien important, **33:**13
Suppression
A l'entrée en vigueur de la TSP, **8:**11
Correspondant à un crédit de taxe sur les investissements, **36:**8
Epargnes refilées aux consommateurs, supposition, **55:**145
Lien possible avec l'Accord de libre-échange, **39:**17-8
Recommandation, **60:**37
Souhaitable, **42:**7; **52:**96; **66:**66; **69:**52
Taux
Augmentation, **44:**28; **51:**28; **53:**62,82; **54:**26; **57:**70; **64:**36-7,114-5
En pourcentage du dollar de consommation, **41:**9
Modifications faciles, **33:**13
Multiples, **50:**125-6
Problème créé par le gouvernement, **64:**42
Ramené à neuf pour cent, **54:**43
Réductions, **45:**58
Impact minime sur les prix, **35:**12; **39:**18-9
TPS, comparaison, **33:**15
Vérification, personnel, **33:**13

Taxe sur les produits et services (TPS)
Acceptation
Difficile, **64:**34-5
Impossible au Canada, **60:**88
Nécessaire, **67:**102-3
Accord de libre-échange, lien possible, **51:**26
Acheteur responsable, **34:**56

Taxation—*Cont'd*
Fiscal system—*Cont'd*
Proposals and recommendations—*Cont'd*
Comprehensive program, **58:**38-9
Consumption taxes
Frozen and then reduced, **69:**99
Replacing income tax, **56:**29-30,34-5; **62:**152-3
Rejected, **56:**25-6
Incorporating tax philosophies of Carter Commission, **57:**131
More progressivity, **48:**21,22; **69:**99
Review, **60:**37
Revision, **56:**41
Simplification, **56:**29-30
Taxes paid by everyone earning money, **66:**109
See also below
Single tax, proposal
Regressive trend, **49:**61; **50:**54; **51:**30; **56:**71-2; **63:**71-2
Flat tax
See below
Single tax
Forms, simplification, recommendation, **67:**150
Fraud, **56:**50
Income tax
Dominance of federal government desirable, **71:**47-8,51-2; **72R:**213-4
Harmonization, **71:**46
Pure, complexity, **39:**7
Reliable source of revenue, **45:**48
Reliance on, **66:**58
Ramifications, **55:**121
Indians and Indian bands, tax exemption, policy not evolved, **61:**53-4
Inheritance tax, **41:**7; **45:**52-3
Abolition, **49:**45-6; **70:**130
Small and medium-sized business, ramifications, **57:**88-9
See also above
Capital gains tax, estates, application
Instrument of public policy, **59:**32
Integrated tax transfer system, **46:**51,52-3
Legislation incorporating philosophy of Carter Commission, recommendation, **57:**81-2
Multi-stage consumption tax
See below
VAT
Parliamentary committee to examine, recommendation, **70:**108
Personal expenditure tax, **38:**41-2; **39:**7; **72R:**136-8
See also above
Consumption tax — Simplified
PET
See above
Personal expenditure tax
Policies, **24:**6
Regressive, **50:**12; **60:**56
Restructuring, recommendation, **63:**129-30
Tax shelters and incentives to business, **25:**15-7
United States, similarity, **61:**20-1
Policy decisions in other countries able to influence Canadian tax revenues, **45:**56
Poor people, **50:**61-2
Not subject to taxes, proposal, **57:**84
Progressive and proportionate tax, comparison, **55:**83
Rebate programs, efficacy, **8:**15-6
Refundable tax credits, ramifications, **49:**90
Responsibility, decentralization, **71:**46,55
Retail sales tax, **72R:**134-6
Revenue
Federal government and provinces, comparison, **71:**46
Increase since 1984, **57:**75-6
Mix, evolution, **45:**54-5; **52:**62; **53:**71; **56:**49; **57:**99

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Administration
Bureaucratie, **38:**49-50; **46:**39,40-1; **50:**127-8; **59:**14; **61:**44; **62:**96-7; **64:**102; **65:**22; **67:**148-9
Création impardonnable, **67:**130-1
Elimination en utilisant les systèmes provinciaux de taxe de vente, recommandation, **67:**59
Voir aussi plus bas
Taxes provinciales de vente — Harmonisation
Cauchemar, allégation, **67:**75-6
Complexité, **45:**67; **46:**58; **51:**65-6; **55:**59,123; **56:**31,33; **59:**19; **64:**102; **70:**87
Contenue, recommandation, **65:**22
Coûts, **33:**26-7; **42:**20; **51:**41; **52:**95-6; **57:**99; **58:**137; **64:**92; **66:**60; **69:**103; **70:**93-4
Mangeant une grande partie des recettes, préoccupations, **66:**110
Effort déployé, **60:**51
Interprétation, **35:**41
Perception, entente fédérale-provinciale éventuelle, **54:**18
Rapport fiscal et système de crédit d'impôt accroissant les frais, **63:**96
Règlements, rajustements, **46:**47-8
Renseignements obtenus, usage abusif possible, **64:**17-8
Simple, **35:**13
Simplification
Cinq pour cent ajouté à la taxe provinciale de vente, proposition, **53:**56,60-1
Numéro d'exemption octroyé aux entreprises, proposition, **67:**48, 59
Possibilité, **52:**39-40
Voir aussi plus bas
Observation
Amélioration
Possible par des méthodes administratives, d'interprétation ou de réglementation, **66:**65
Propositions, **62:**109-10; **64:**69-70
Anti-évitement, disposition générale, **41:**14; **72R:**169-70
Application
Achats dans une réserve indienne faits par des non indiens, **63:**123
Anomalies, **47:**101; **62:**159
Au prix final d'un produit, injustice, **68:**50-60
Certificats-cadeaux et coupons-rabais, **40:**28-9
Considérations d'ordre technique, discussions pour résoudre, **40:**9-10
Conventions de bail, **67:**59
Cotisations, **57:**103-4,132-3
Voir aussi plus bas
Inscriptions
Eau livrée aux maisons, **64:**69
Escomptes pour paiement hâtif, **34:**52-3
Inscriptions payées à l'avance, **64:**81,85,86
Produits d'occasion, **62:**128
Voyages Aéroplan gratuits, **40:**12-3
Approuvée par les libéraux en coulisse, rumeurs, **64:**66
Appui, **49:**10,15-6; **54:**42; **56:**27-8; **63:**39-40; **65:**31-2; **67:**73,80-2; **71:**16-7; **72R:**197
Aspirateur à tout faire du domaine fiscal, **54:**26
Voir aussi plus bas
Pillage fiscal
Vache à lait
Assiette
Aucune distinction entre des types différents de biens ou d'activités, **70:**126
Exclusions, **66:**143-4
Aucune, recommandation, **52:**11-2; **53:**55-6; **67:**48-9,59; **68:**35-6; **70:**40
Comptabilité simplifiée, **69:**91
Taux, baisse et crédit de taxe, augmentation, éventualité, **69:**90-1
Exportations, **33:**20

Taxation—*Cont'd*
Royal Commission to study, recommendation, **51:**32; **66:**59,71,72-3,88; **67:**116-8
SCT
See above
Consumption tax — Simplified
Several taxes with low rates preferable to fewer taxes with high rates, **39:**7,27; **46:**55
Single tax, proposal, **72R:**141-3
Charitable donations, deduction, **57:**52,53
Child tax credit, **57:**54
See also below
Single tax, proposal — Social justice, assurance
Development, **57:**46-7,54
GST unnecessary, **57:**53
Impact
Economic growth, **57:**48
Interest rates, **57:**53
Investment, **57:**48
Underground economy, **57:**50
Northern allowance, disappearance, **65:**25-6
Not addressing FST or GST, **64:**24
On all income and expenses transactions, recommendation, **60:**87
Progressiveness ensured, **57:**47
Response, **57:**49-50
Revenues, **57:**48,53
Simplicity, **57:**47-8,51
Simulation exercise, **57:**48-9
Small business, **57:**55
Social justice, assurance, **57:**52-3
See also above
Single tax, proposal — Child tax credit
Supported by Fraser Institute, **67:**14
Succession duties
See above
Inheritance tax
Tax base shifting to consumption, **54:**43; **56:**61; **57:**70
Tax law separated from fiscal and economic policy, recommendation, **60:**86-7
Tax revolt
Possibility, **57:**98; **60:**86; **63:**128
Proposal, **67:**49,50-1
Taxes
Canadians, attitude toward, **46:**50; **53:**61-2
Counterproductive, **63:**63
Decrease, **71:**34
Direct and indirect, **43:**20
Other countries, comparison, **70:**54,57
Historical trends, **66:**83-5
Increases, **45:**73-4
Explained to Canadian people, recommendation, **60:**37
Government prerogative, **46:**45-6
Limit, **39:**28-9; **41:**6-7
Linked to growth of government, **66:**157
New
Criteria for acceptance, **66:**82
Introduction, timing, **58:**132
Social and collective responsibility, **55:**145; **56:**18
Suppression of link with economic effort, condition imposed by global competition, **56:**36-7
Theft, **66:**158
Turnover tax, **52:**21-2; **72R:**138-40
Underground economy, capture, **45:**49
Value added tax
See below
VAT
VAT
Broad-based low rate federal-provincial desirable, **46:**51

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Assiette—*Suite*
Exclusions—*Suite*
Nourriture, **72R:**34
Annonce, **51:**74
Aucune raison justifiant, **67:**79
Effets, **38:**13-4; **39:**29-30
Imperfection, **71:**11
Peu logique, **43:**16-7
Raison, **38:**10-2
Rendant le système plus complexe, **49:**100
Voir aussi plus bas
Détaxe
Exonération
Large, **39:**37; **55:**59; **57:**143-4; **58:**45; **66:**64-5
Dangereuse pour la qualité de vie, **55:**104
Portée, **61:**29
Produits et services non assujettis à la TVF, **63:**38; **67:**126
Services, **52:**10; **66:**144
Traditionnellement le domaine des provinces, **42:**20
Avantages, **41:**11; **46:**37
A long terme valant les coûts de l'application, **49:**94-6
Augmentation des recettes fiscales, **45:**60
Commerce international, augmentation, **57:**143
Distorsions inhérentes de la TVF, disparition, **45:**59-60
Entreprises plus concurrentielles sur les marchés extérieurs, **56:**20-1
Exportations avantagées, **50:**27; **51:**69; **53:**72; **56:**10; **57:**143
Exagération, **55:**124
Meilleur équilibrage de la taxation entre les secteurs, **56:**27
Niveau de vie de tous les Canadiens amélioré, **49:**97
Prévisions incorrectes, **52:**30-1
Régionaux, **36:**9-10,11-2; **52:**98
Voir aussi
Economie, conditions — TPS, incidence, prévisions
Besoin, **41:**6
Bonne taxe, consensus, **56:**27-8,35-6
But
Augmentation des recettes fiscales, **41:**25; **50:**105; **54:**49; **63:**110; **64:**119; **72R:**225-7
Changements, **60:**35
Compensation des désavantages du libre-échange, **50:**37-8; **62:**61, 62-3; **66:**143
Correction du régime de taxe de vente fédérale, **50:**19,128-9
Gouvernements moins aptes à redistribuer des revenus, **67:**21
Impact minimal sur les décisions économiques, **43:**15-6
Justification des coupures dans les programmes sociaux, **44:**30
Modification du système fiscal, **60:**20; **66:**85-6
Redistribution du revenu, **69:**68
Au secteur des affaires et aux gens aisés, **50:**97; **53:**112; **61:**20-1; **66:**49
Réduction du déficit, **8:**16-7,18; **49:**95; **52:**13-4; **56:**25,34,42; **68:**52-3
Aucune contribution réelle, **59:**100; **64:**119
Incrédulité, **66:**163-4
Inutile en cas d'un transfert des responsabilités en matière de dépenses, **57:**13
Solution symbolique, **54:**54
Spéculation, **49:**78
Rendre la fiscalité plus régressive, **69:**103
Réponse à la situation concurrentielle internationale, **45:**58
Réponse aux besoins d'argent du secteur public, **69:**68
Caisse enregistreuse facile
Voir plus bas
Vache à lait
Capacité ou incapacité de payer non prise en compte, **53:**19; **59:**10
S'appliquant à tous quel que soit leur revenu, **56:**56
Transfert du fardeau sur ceux qui sont moins capables de payer, **57:**90; **62:**154

Taxation—*Cont'd*
VAT—*Cont'd*
Comparative studies, **71:**29-30
Comparisons
GST, proposed, **71:**30-1
Pure retail sales tax, **46:**56; **58:**22
Compliance costs, **72R:**61
Countries having, **67:**75,82,89
Economic impact, **64:**22; **71:**10-1
General public support, **66:**97
Introduction, ramifications, **45:**57
Not desirable, **70:**90
Not needed, **59:**16-7
Part of sweeping tax reform, **62:**28; **63:**52
Rates, **71:**29; **72R:**211
Increases, **46:**45; **54:**27; **55:**50-1; **62:**28; **63:**110; **65:**32; **67:**52,75; **72R:**119,213
Trend of the future, **46:**36-7
See also
Tax reform — GST
Wealth tax, proposal, **55:**117-8,120-1; **63:**32; **66:**118-9,120; **67:**140, 141; **70:**129,130
Impact on art, forecast, **70:**143-4
Wealthy and corporations
Not paying fair share, **59:**17
Question to be examined, **47:**13
Share of wealth to maintain institutions, proposal, **55:**141
See also
Goods and Services Tax
Income tax

Taxing Your Spending: Consumer Interests in Sales Tax Reform
Consumers' Association of Canada, **70:**33

Taxpayers' Council on National Issues
Background information, **54:**47
Bill C-62
Letter dated June 1990 to Committee, **54:**6,50
Letter of June 28, 1990 from Allan F. Smith to Committee, **54:**6
Petitions to the Honorable House of Commons of Canada (for tabling in the House of Commons), **54:**6,47,53
Petitions to the Honorable Senate of Canada (for tabling in the Senate), **54:**6,47,53
GST, position, **54:**47-8

Taylor, Allan R., Chairman and Chief Executive Officer, Royal Bank of Canada
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **20:**26-40
Statement, **20:**24-6

Taylor, Leonard, National President, Alliance of Canadian Travel Associations
Bill C-62
Discussion, **47:**91,92-5,96,97-9,100
Statement, **47:**83-91

Taylor, Shirley A., Manager, Government/Industry Relations, Canadian Real Estate Association
Bill C-62, discussion, **55:**41,42

Taylor-Bitter, Colleen, Core Community Group
Bill C-62, discussion, **62:**132

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Cascade, effet, **40:**6-8; **47:**85; **55:**108
Evité, **33:**23-4; **68:**38-9
Voir plus aussi bas
Taxe provinciale de vente — Application — Taxe sur la taxe
Centre de traitement provisoire, **58:**12
Voir aussi
Summerside, Ile-du-Prince-Edouard — TPS — Centre de traitement national proposé
Certificats d'exonération nécessaires, **49:**100
Changements prérequis aux plans économique, administratif et social, **56:**18-21,23-5
Comparaisons
Taxe de vente fédérale, **33:**15,20; **45:**42-3; **46:**50-1; **49:**87-8; **56:**68; **64:**68-9,71-2
Taxe sur la valeur ajoutée
Avènement au Royaume-Uni, **58:**129-30
Expérience des pays unitaires trompeuse, **64:**27,28; **71:**30-1
Pays européens non pareils au Canada, **64:**65
Taxe sur les ventes au détail, **41:**16
Tumeur maligne, **66:**157
Consultations, processus, **35:**9-10; **46:**31,35-6,44; **51:**25-6; **58:**10; **59:**76-7
Crédit de taxe sur intrants
Avantageux, **58:**22
Demande, **57:**151-2
Fonctionnement, **34:**59; **36:**6-7; **37:**11-2; **65:**17
Intérêt versé à partir du jour où déclaration faite, recommandation, **66:**161
Non accordé dans le cas de l'exonération, **34:**49,50
Pré-arrangements funéraires conclus avant le 1er septembre 1990, **72R:**102-3
Produits détaxés, **34:**49-50
Reçus pour les repas au restaurant, exigences, **69:**86,90; **72R:**168
Sigle en anglais, **52:**46
Crédit de taxe sur les stocks
Voir
Taxe de vente fédérale — Remplacement — Par la TPS — Remboursement à l'inventaire
Crédit d'impôt remboursable
Abus éventuels, **63:**112
Accès simplifié, responsabilité du gouvernement, **71:**23
Adéquation, **43:**33-4; **55:**131
Craintes, **72R:**159
Non certaine, **56:**72
Question de jugement, **34:**38
Voir aussi plus bas
Crédit de taxe remboursable — Montant
Appareil administratif pour un revenu annuel garanti, **49:**90,92
Assistance sociale, incidence
Aucune réduction, recommandation, **66:**61,65; **67:**125
Déductions éventuelles, préoccupations, **48:**58-9; **50:**35,44; **53:**133; **61:**31; **62:**101,127; **67:**121,124,125; **71:**60-1; **72R:**27-8,213
Dépenses consacrées aux besoins spéciaux, **71:**60-1
Surveillance, recommandation, **72R:**159-60
Voir aussi plus bas
Crédit de taxe remboursable — Handicapés
Attribuable aux enfants à charge, versement au pro rata, justice, **55:**105
Compensation pour la nature régressive d'une taxe sur la consommation
Insuffisance, **67:**93
Problèmes, **57:**96-7; **60:**21; **65:**31
Correction des disparités régionales, proposition, **46:**57-8
Coût, **37:**28-9
Coût de la vie dans les régions éloignées non pris en compte, **72R:**213-4

Teachers
GST
Federation and professional organization membership fees, **57:**103; **72R:**153
Opposition, **57:**97-8
Professional development, **57:**102-3; **72R:**152
Exemption, recommendation, **72R:**152
Tax-back of Old Age Security, repercussions, **22:**14

TechNovation Consultants
Bill C-62
Brief, **66:**7,84
Abstract, **72R:**238
Defeat, recommendation, **66:**87
GST
Alternative, proposition, **66:**86-7
Position, **66:**83-6
Taxation, recommendations, **66:**87-8

Telecommunications
GST
FST savings passed on to public, **71:**67
Non-registrant foreign carriers not subject, **71:**66-8,69; **72R:**107, 179-80
Sending of flowers by wire, application, **59:**85-6
Recommendations, **59:**86-7; **72R:**109,169
Telephone bills, **47:**10

Tenaka, Phyllis, Canadian Dietetic Association; Chair, Consulting Dietitians of Ontario
Bill C-62, discussion, **58:**88,89

Textiles and clothing industry
Business climate, contributing factors, **57:**64-5
Decline, **57:**57; **70:**58
FST exemption, **58:**128
Government position, **57:**61
GST
Compliance, administrative aspects, **57:**63-4
Exclusion, recommendation, **55:**106-7; **57:**59; **72R:**170
Impact, forecast, **45:**36; **57:**14-5,58-9,61-3,66; **58:**18-9,126,129; **60:**32-3; **70:**51,54-5
Women, ramifications, **57:**60-1
Non approval by Senate, eventuality, impact, **57:**64
Representations concerning, **57:**60
Zero-rated, proposal, **58:**124,126,128-9; **72R:**170
Market structure, **57:**57
Orders from retailers, decrease, **57:**59,62
Sales agents, role, **57:**57
Study by Senate requested, **57:**61

THBA
See
Toronto Home Builders Association

Theatre
Corporate funding, **59:**29-31
GST
Administration, employees, **59:**29,30
Effects, possible, **59:**27,28-9
Performers
GST rebates, **59:**29
Income, **59:**27,33
Work, **59:**27
See also
Actors
Subsidies, **59:**28,29-30

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Crédit d'impôt remboursable—*Suite*
Crédit de taxe de vente fédérale, comparaison, **72R:**15
Accès, **55:**104
Dangers, **62:**119-20
Demandes
Formulaires, **54:**55; **56:**56; **63:**126-7
Habitants du Nord, **65:**45,46,47-8
Nombre, **46:**32; **58:**11
Dépensé frivolement, probabilité, **52:**118
Distribution, **62:**104-5,106,121
Lacunes, **66:**55
Non accordé à ceux qui ne font pas de rapport d'impôt, **58:**135; **68:**52
Personnes sans abris, **57:**19
Problèmes éventuels, **67:**26,123-4; **71:**57
Voir aussi plus bas
Crédit de taxe remboursable — Pourcentage effectif de bénéficiaires
Exercice de relations publiques, **66:**49-50; **67:**20
Illogique, **48:**21
Indexation, **38:**23-4; **61:**12
Entière
Disposition de la loi, utilité, **72R:**23
Importance, **39:**32; **69:**62-3
Recommandée, **43:**29; **55:**105; **56:**58; **66:**61; **67:**80; **71:**58; **72R:**22,159
Partielle
Lacune importante, **72R:**22
Ramifications
Canadiens à faible revenu payant une portion croissante de la taxe, **51:**65
Disparition, **61:**13
Personnes âgées lésées, **40:**20-1
Programme, érosion, **56:**57; **59:**20
Valeur, réduction, **40:**18; **41:**11; **49:**55; **50:**35,62,67-8; **52:**60; **54:**9; **56:**56,75; **61:**55; **69:**62; **72R:**22-4,212-3
Tableaux, **72R:**25-6
Indiens vivant sur les réserves, **59:**55
Handicapés, aide sociale réduite, possibilité, **50:**72,73-4
Voir aussi plus haut
Crédit de taxe remboursable — Assistance sociale, incidence
Meilleure approche pour répondre à la régressivité, **58:**45,48
Montant, **61:**15,17-8,31; **72R:**13,159-9
Augmentation
Depuis 1986, **50:**68
Eventuelle, **38:**25
Recommandations, **49:**58; **72R:**14,159
Calcul, **37:**29; **45:**73; **55:**105,114
Insuffisance, **45:**67; **49:**55; **50:**18-9,107; **51:**52,53; **53:**74; **54:**42; **57:**128-9,135-6; **60:**36; **62:**88; **71:**37
Moins que le montant de la taxe, **53:**63,131,132; **61:**62
Ne compensant pas l'augmentation des loyers, **69:**29-30
Non appréciable, **57:**21-2; **65:**10-1
Parent unique de cinq enfants gagnant 30 000$, **62:**101,105,108
Plus élevé mais sans exemption des aliments, situation hypothétique, discussion, **50:**119-20
Reflétant le coût de la vie plus élevé des résidents du Nord, recommandation, **65:**11; **68:**8,9,16-7; **72R:**54,160
Ne pouvant pas pallier la lutte de tous les jours, **67:**23
Non automatique, **63:**126
Non versé aux prisonniers, **66:**162,163
Outil essentiel de politique sociale, **66:**59
Personnes admissibles
Célibataires admissibles à une pension alimentaire ou des paiements de soutien d'enfants, recommandation, **72R:**159
Nombre, prévisions, **46:**32; **58:**11

Theatre—*Cont'd*
Taxation, **59:**33-4
Ticket prices, increase, effect on sales, **59:**28,31

Theratronics International Limited
Activities, **16:**7
Finances, **16:**9,10
Former division of Atomic Energy of Canada, **16:**6-7
Health and safety requirements, **16:**8
Markets, **16:**11-2
Merger with Nordion, possibility, **16:**14-5
Pension, regime, **16:**23
Privatization
Employees
Concerns, **16:**22-3
Interests, protection, **16:**7-8
Number, unionized and non-unionized, **16:**23
Government commitment, **16:**15
Justification, **16:**7,13-4,16
Purchase by employees, possible, **16:**9,14,21-2,23-4
Financial advice, funding, **16:**15,23-4
Negotiations, **16:**24-5
Sale, expected proceeds, **16:**12
Services provided in both official languages, continuation, **16:**7
Shares, sale, restrictions, **16:**7,10-1,13
Sales, **16:**7
See also
Bill C-13

Thériault, Hon. L. Norbert, Senator (Baie-du-Vin)
Bill C-62
Automobiles, **70:**68
Bill C-28, **53:**71
Briefs, **51:**25,29
Canadian Conference of Catholic Bishops, **70:**111
Canadian Co-Operative Association, **71:**74
Canadian Furniture Leasing, **70:**13
Canadians, low-income, **50:**41
Committee members, research assistance, **51:**37; **54:**59-60
Co-operatives, **53:**100-1
Democratic system, **53:**66-7
Drugs and pharmaceuticals, **69:**43; **71:**41
Economy, underground, **53:**82
Exports, **69:**56-7
Fishermen, **52:**51
Food, **69:**90-1
FST, **51:**38
Government, **52:**51; **53:**91-2; **70:**110
GST
Administration, **54:**18
Impact, **52:**66,75
Implementation, **55:**63
Intrusion into provincial tax base, **56:**26
Opposition, **54:**57-8
Provincial sales taxes, **52:**14-5
Purpose, **56:**25
Rate, **56:**33-4
Tax credit, refundable, **54:**59; **71:**61-2
Health services, **53:**14,18,43,49
Housing, **55:**41-3
Income tax, **55:**63,64
MacLeod Group, **53:**13-4
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**107
Nova Scotia, **54:**18-9
Patent and Trademark Institute of Canada, **69:**70
Point of order, **70:**50-1
Prince Edward Island, **50:**33

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Crédit d'impôt remboursable—*Suite*
Personnes admissibles—*Suite*
Tous en-dessous du seuil de la pauvreté, recommandation, **71:**58-9; **72R:**159
Plafond
Voir plus bas
Crédit de taxe remboursable — Seuil d'admissibilité
Plancher, **58:**123; **67:**24,25
Voir aussi plus bas
Crédit de taxe remboursable — Supplément des adultes vivant seuls — Plancher
Pourcentage effectif de bénéficiaires
Analphabétisme, ramifications, **45:**70; **49:**56; **50:**38-9; **51:**57
Maximisation, **58:**21-2; **66:**61; **71:**20,21-2
Programmes assurant, recommandation, **72R:**160
Personnes moins enclines de faire la demande, **52:**31; **57:**140-1; **62:**129
Prévisions, **42:**19; **50:**35; **62:**101; **71:**60,62; **72R:**27,159
Voir aussi plus haut
Crédit de taxe remboursable — Distribution
Protection des Canadiens à faibles et modestes revenus, **35:**8; **37:**25-7; **54:**58-9; **60:**35
Affirmation contestable, **69:**62; **72R:**13-4
Aucune réelle à long terme, **52:**70,74
Compensation du fardeau fiscal supplémentaire, **72R:**13-4
Etudes, **71:**61-2
Insuffisante, **39:**31-2; **42:**19; **49:**37,44; **51:**20-1; **52:**25,30; **69:**103
Minime, **52:**97
Mythe, **62:**127
Surestimée, **60:**58
Temporaire, **66:**143
Publicité, défi, solutions, **54:**56
Réception non garantie, **71:**60-1
Réclamation selon le revenu net personnel, recommandation, **55:**105
Remplacé par une carte d'exonération, proposition, **57:**140-1,142; **65:**51
Répartition inéquitable du fardeau fiscal entre familles à revenu moyen et riches non atténuée, **70:**52
Seuil d'admissibilité, **61:**12; **65:**47; **72R:**21
Indexation partielle, **34:**37
Recommandations
30,000$, **68:**8,16
37,500$ aux Territoires du Nord-Ouest, **65:**11; **72R:**54
50,000$ pour les familles ayant au moins un enfant, **55:**105
Variations selon la taille du foyer et égal ou supérieur au seuil de la pauvreté, **71:**58-9
Trop bas, **51:**20-1
Supplément des adultes vivant seuls, **47:**11,17-8; **54:**59
Aboli, recommandation, **72R:**24,27
Anomalies, **56:**68; **72R:**24
Exclusions
Etudiants, **47:**11,16; **58:**123; **72R:**105-6
Personnes ayant les revenus les plus faibles, **71:**59-60; **72R:**213
Offert à tous les chefs de famille monoparentale à faible revenu, recommandation, **71:**60
Plancher, **49:**60; **52:**110-20; **67:**25
Abaissé, recommandation, **72R:**24
Totalité accordée à tous les célibataires à faible revenu, recommandation, **72R:**159
Taux d'adhésion
Voir plus haut
Pourcentage effectif de bénéficiaires
Versement
Mensuel, proposition, **45:**75
Paiements anticipés, **34:**37-8; **37:**27-8; **49:**61-2; **51:**57; **61:**30,38; **64:**103
Effets, **39:**38-9

Thériault, Hon. L. Norbert, Senator (Baie-du-Vin)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Procedure, **51:**60,61; **56:**31-2; **69:**108; **70:**111
Quebec, **53:**50; **71:**40
Quebec Teaching Congress, **55:**58
Regional disparities, **71:**54
Regroupement loisir Québec, **55:**74-5
Restaurants, **69:**92
Retail Council of Canada, **69:**22-3
St. John's Board of Trade, **52:**77-8
S.A.W. Industries Inc., **50:**22
Senate, **50:**40; **51:**18
Senior citizens, **51:**58-9
Small business, **50:**65
Social workers, **55:**33-4
Summerside, Prince Edward Island, **50:**78,85-6
Taxation, **51:**37-8; **53:**71; **56:**25; **71:**34

Thibault, Laurent, President, Canadian Manufacturers' Association
Bill C-62
Discussion, **69:**53,54,55-60
Statement, **69:**51-3

Thiesson, Stuart A., Executive Secretary, National Farmers Union
Bill C-62, discussion, **62:**97

Thompson, Gordon M., President, Canadian Home Builders' Association
Bill C-62
Discussion, **69:**32-4
Introductory remarks, **69:**25
Statement, **69:**25-7,28,29,31-2

Thompson, Ian, Vice-President, Insurance Services, British Columbia Automobile Association
Bill C-62
Discussion, **66:**91-5
Statement, **66:**90-1

Thomson, Richard, Chairman and Chief Executive Officer, Toronto-Dominion Bank
Canadian Financial Institutions, study
Discussion, **20:**12-22,23-4
Quotation, **32:**67
Statement, **20:**8-11

TIAALTA
See
Tourism Industry Association of Alberta

TIAC
See
Tourism Industry Association of Canada

Tizel, Frank, Immediate Past President, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
Bill C-62
Discussion, **57:**63
Statement, **57:**57

Tobacco and tobacco products
Prices, GST, impact, forecast, **45:**36

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Crédit d'impôt remboursable—*Suite*
Versement—*Suite*
Personnes devenant admissibles au cours d'une année, **49:**60
Premier, **46:**32; **58:**11
Rétroactif, **58:**17
Visibilité, problèmes, **42:**19; **62:**101
Critiques, examen, **67:**73-8,79,99
Définition, **33:**46-7
Dégressive, **68:**51-2
Détaxe
Biens fabriqués au Canada pendant deux ans, proposition, **58:**124
Coût pour le détaillant, **68:**67
Définition, **34:**47-8,49; **36:**33
Liste des produits et services, **36:**33-44
Rallongée, recommandation, **65:**11
Pouvant passer à un taux de taxe, **60:**57
Réduction, recommandation, **62:**109
Voir aussi plus bas
Exonération
Voir aussi plus haut
Assiette — Exclusions
Deux systèmes de taxe, **72R:**68-9,218-9
Défaut le plus grave, **52:**76
Ramifications, **42:**24
Situation unique, **54:**26; **55:**128; **57:**78; **62:**101
Voir aussi
Provinces — Taxe de vente
Voir aussi plus bas
Taxe provinciale de vente
Voir aussi plus haut
Administration — Deux taxes à la consommation
Discrétionnaire, théorie non valable, **64:**102-3
Echanges commerciaux Canada-Etats-Unis, répercussions, **33:**43-5; **35:**20; **61:**49
Effets politiques, **46:**44-5; **49:**68,70-1
Efficience douteuse, **72R:**227-8
Elaboration, chronologie, **66:**119-20
Elimination sur les achats pour les enfants et les aînés, recommandation, **60:**37
Enjeux, **63:**46
Entrée dans une assiette fiscale appartenant traditionnellement aux provinces, **42:**20; **51:**65,68-9; **56:**26; **63:**80
Equité, **10:**24; **49:**88; **62:**49
Propositions, **61:**17-8
Erreur socio-économique, **56:**42
Evaluation
Comme point culminant de réforme fiscale, **57:**67-70
Question fondamentale, **67:**101-2
Evitement éventuel, **68:**14
Exemptions additionnelles, aucunes, **60:**53
Exonération, **35:**8-9,33; **64:**74
Changée en détaxe, recommandation, **66:**161-2
Définition, **34:**47-8,49; **36:**33
Prix, ramifications, **50:**14-5,117
Réduction, recommandation, **62:**109
Services essentiels déplacés à la catégorie des services exonérés, recommandation, **65:**11
Visibilité, ramifications, **72R:**211,214
Voir aussi plus haut
Assiette — Exclusions
Détaxe
Faiblesses
Non accompagnée d'un programme visant la stimulation des investissements, **56:**21
Taxes provinciales de vente non intégrées, **39:**6
Fardeau fiscal reporté sur la personne, **51:**30
Femmes plus susceptibles de souffrir, **52:**70

Tobin, James, Professor Emeritus, Department of Economics, Yale University, New Haven, Connecticut
Financial institutions, government-guaranteed deposits, proposal, **14:**41-2

Tomlinson, Bill, Director, Libertarian Party of Canada
Bill C-62
Discussion, **66:**159-60
Statement, **66:**157-8

Tomlinson, Peter, Director, Economic Development Division, City of Toronto
Bill C-62, discussion, **57:**16,17,20,23

Torbiak, Dan, Manitoba Health Organizations Inc.; Senior Tax Partner, Deloitte and Touche; Federal Finance Committee, Winnipeg Chamber of Commerce
Bill C-62
Discussion, **60:**42,43,44-6,47-8,51-5
Statement, **60:**49-50

Torbitt, Al, Assembly of Manitoba Chiefs
Bill C-62, discussion, **61:**58-9

Toronto, Ontario
City Council
Bill C-62
Brief, **57:**13,16,17,19,21
Defeat, recommendation, **57:**21
GST
Implementation, deferral, recommendation, **57:**13,18,21
Memorandum, **57:**5
Economy service-based, **57:**22
Food banks, **57:**80
GST, impact, forecast
Economy, **57:**14-5
Employees, wage demands, **57:**16-7; **72R:**68-9,189
Low-income people, **57:**18-9
Realty taxes, **57:**22,23; **72R:**69
Land available for residential housing
Cost, **57:**32,34,36,40-1
Ownership, **57:**41
Tourism, decline, **57:**20

Toronto Child Psychotherapy Program
Affiliated with Clark Institute of Psychiatry, **47:**48
Faculty, **47:**45
Training program, **47:**45,49-50

Toronto Home Builders Association (THBA)
Bill C-62, brief, **57:**5
Abstract, **72R:**238
GST
Impact on renovations sector, forecast, **57:**27-9; **72R:**48-9
Recommendations
Application on new homes, deferral, **57:**26
Rebate on new homes, **57:**26; **72R:**46
Simplification, **57:**29

Toronto Real Estate Board (TREB)
Background information, **58:**57
Bill C-62
Amendments, proposals, **58:**59,60
Brief, **58:**7,62,63
Canadian Real Estate Association, presentation, support, **58:**58
GST, concerns, **58:**58

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Fonctionnement, **33:**47
Fraude fiscale, possibilité, **41:**16-7
Gestion du déficit, instrument, **35:**8; **36:**23; **39:**9
Grappin fiscal
Voir plus bas
Pillage fiscal
Immeubles commerciaux, **53:**83-4
Impact
Analyse
Données, **45:**41-2
Examen du Comité, **72R:**14-8
Méthodologie, **39:**12-5
Modèle d'équilibre général, **37:**30-8; **38:**31-3
Chiffres, ministère des Finances, **52:**65-6,68-9,71-2,74-5; **64:**31-2, 112; **72R:**14-5
Coût moyen, **61:**11,15,18
Prévisions, validité dépendant de la validité des hypothèses de base, **71:**31-2; **72R:**13-4
Implantation
Mal inspirée, **57:**111
Moralement mauvaise, **67:**149
Impopulaire, **39:**8-9; **49:**68-9,70
Imposition à la vapeur, **67:**147
Inévitable, **54:**37; **66:**142,147-8; **67:**105
Information non disponible, **68:**24
Injustice, **72R:**216
Employés et employeurs traités de façon différente, **51:**16-7
Familles, **57:**92
Fardeau au secteur public et aux organismes à but non lucratif, **52:**70
Personnes à revenu modeste ou moyen, **52:**60-1; **54:**11; **55:**123
Plus désavantageuse pour ceux ayant un moindre revenu, **59:**27-8
Sociale, **62:**85
Transfert du fardeau fiscal du secteur privé aux particuliers, **64:**42
Voir aussi plus bas
Régressivité
Inscription, **35:**10; **38:**10; **46:**32-3; **58:**12
Formule, **46:**32; **58:**10
Retard, raisons, **49:**78
Justification difficile, **58:**142
Liée à l'Accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, **50:**105; **58:**137
Logiciels, **35:**50; **49:**101-2
Mauvaise dans son principe, **53:**18; **64:**76
Meilleur remplacement de la taxe de vente fédérale, **46:**52
Mesures compensatrices insuffisantes, **56:**21-2
Voir aussi plus haut
Crédit de taxe remboursable
Mise en oeuvre
Achats d'immobilisation, ramifications, **47:**26
Application progressive, proposition, **63:**112
Calendrier, **33:**35-8; **38:**20-1,25; **55:**63
Incertitude entravant le processus décisionnel des entreprises, **49:**27,51-2
Question critique, **41:**27,31-2; **58:**130-1
Respect, recommandation, **60:**10,11
Certitude
Importance, **66:**60; **69:**55,56
Sans l'intervention du Sénat, **66:**142
Consultations avec le secteur des organismes à but non lucratif, recommandation, **52:**106
Date, **62:**71; **68:**60-3,64-5; **70:**118; **72R:**201
Mise en oeuvre, préoccupations des municipalités, **72R:**77
1er janvier 1991 impraticable, **71:**20,.22
Délai, besoins
Monde des affaires, **49:**103-4; **53:**55; **58:**15,43,45-7; **60:**13; **68:**61-3; **70:**119
Restaurants, **69:**92-3

Toronto Star (Toronto, Ontario)
Will Senate scuttle the GST?, July 21, 1990, **67:**22,27

Toronto Stock Exchange (TSE)
Rules prohibiting foreign entry into securities industry, **4:**24

Toronto-Dominion Bank
Canadian Financial Institutions, brief, **20:**5
Insurance, sale
Position, **20:**22
Provisions envisaged, **20:**24
Management, **20:**17,20
Securities investment service, **4:**29; **20:**22
Visa cardholders, list, use, **20:**23

Tourism
See
Tourist industry

Tourism Canada
Impact (The) of the GST on Tourism in Canada, **50:**58; **53:**59
Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study, Niagara Falls, executive summary, **57:**9

Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study, Niagara Falls
Tourism Canada, executive summary, **57:**9

Tourism Industry Association of Alberta (TIAALTA)
Background information, **64:**57
Bill C-62
Brief, **64:**5,60
Abstract, **72R:**238
Defeat, recommendation, **64:**61
GST, opposition, **64:**57,62

Tourism Industry Association of Canada (TIAC)
Bill C-62
Brief, **47:**5,23
Abstract, **72R:**239
Testimony, **72R:**79
GST
Impact on tourism, forecast, **53:**60
Recommendations
Foreign tourist rebate
Instant application on accommodation, **47:**27
Minimum, reduction to zero, **47:**27-8
FST applied as GST credit, **47:**26; **72R:**168-9
Integration with provincial systems, **47:**25-6
Motor fuels and alcoholic beverages, **47:**26-7; **72R:**168
Rate, **47:**25,31,34-5
Zero-rating
Intercity transportation purchased by foreign tourists, **72R:**167-8
Packages sold to foreign tourists, **47:**28,35
Members, **47:**24

Tourism Vancouver
Background information, **66:**33
Bill C-62, brief, **66:**5,38,40
Abstract, **72R:**239
GST
Position, **66:**35-6,38-9
Recommendations, **66:**34-5; **72R:**81

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Mise en oeuvre—*Suite*
Entreprises
Prêtes, **49:**102-3
Rôle, **35:**10
Gouvernement fédéral non prêt, **53:**54-5
Moment, **67:**106-7
Inopportun, **52:**112; **55:**139; **64:**66; **66:**67-8,113-4; **69:**95-6
Pays prêt, **58:**13-4,15-6
Préparatifs
Grandes sociétés, **49:**28,29-30
Incomplets, **53:**40,43-4
Problèmes administratifs, **52:**12
Protestations, stratégie, **64:**53-4
Reportée, recommandation, **57:**13; **58:**124,126,129; **68:**24
Retard
Déclaration de John Bullock, **64:**9-10
Pour apporter des changements, **60:**74,77-8
Pour harmoniser les régimes provinciaux, **51:**71
Recommandations
Huit à dix mois, **69:**47,48
Jusqu'à la conclusion des ententes avec les provinces, **70:**37
Jusqu'à une démonstration de l'engagement à réduire les dépenses, **67:**148,149
1er avril 1991, **47:**57,64,69; **50:**94; **68:**61-2
1er avril 1992, **55:**70
Quatre à six mois, **52:**85-6,87,88
Six mois, **51:**41-6,48-9; **53:**44
Après la sanction royale, **54:**35-6,37-8,39-40
Un an, **49:**10-1,14-5; **52:**20; **58:**61-2,63-4,65-6; **62:**71; **63:**88, 93,116
Application relative aux avantages sociaux imposables des salariés, **60:**54-5,56
Rendant les choses plus difficiles, **60:**51; **71:**14
Répercussions économiques, **35:**30-1
Souhaitable, **44:**25; **47:**89-91; **56:**23-4
De l'avis des municipalités, **62:**17-8
Sans retard, recommandation, **49:**94,96,98-9,100-1; **56:**36-7
MUEH, remboursement
Voir plus bas
Remboursements — Municipalités, universités, écoles, hôpitaux
Multi-stades, **33:**20,26
Administration, ramifications, **56:**72-3
Permettant d'assurer un certain contrôle, **35:**8; **49:**17-8; **60:**74
Taxe appliquée à un seul stade, comparaison, **36:**12-6; **70:**96-7
Neutralité, **49:**87-8; **62:**109
Neutralité fiscale, **8:**9-10; **36:**8; **39:**23-4; **60:**76-7; **62:**114; **69:**55
Déclaration, **50:**109-10
Contestable, **50:**51-2; **53:**55; **66:**25; **67:**148
Erreur de communication, **68:**31-2
Sans fondement, **36:**26; **49:**21-2; **54:**48; **61:**48-9; **63:**129; **66:**143; **67:**130
Disparition, **53:**80
Disposition incluse dans le projet de loi, proposition, **67:**11,16-8
Incongrue, **64:**124
Nouvelle sidérante, **64:**102
Première année, **50:**111
Principe, application, **47:**100
Importance, **62:**110
Problématique, **66:**67
Recommandation, **60:**73
Voir aussi plus bas
Taxe de vente fédérale, comparaison
Neutre du point de vue des recettes, **8:**9-10
Non compatible au régime des Etats-Unis, **35:**28
Nouvelle taxe, allégation, **45:**67; **51:**52-3; **52:**19-20; **67:**74-5
Faux, **56:**28
Nullement une nouvelle taxe, allégation trompeuse, **67:**58,61-2

Tourist industry
American advertising campaigns pointing out GST, **53:**53,56
Capital investments, delay, **47:**26
Competition, international, **54:**32
Costs, impact, **57:**114
Decline, **53:**57-8,59,70; **57:**110,117; **64:**59-60; **72R:**79
Domestic, **47:**30-1
Economic importance, **47:**97; **57:**110; **66:**33; **72R:**79
Employment, **47:**24
Government
Policies, **47:**88-9
Spending cuts, **57:**114
GST
Accounting procedures, **47:**35
Conventions and conferences, international, associated costs tax free, recommendation, **72R:**168
Impact, forecasts, **52:**79-80; **53:**52-3,59,60,67-8; **57:**116; **63:**125; **66:**33-4; **67:**122; **72R:**80,204-6
Costs, **57:**15; **64:**58; **72R:**79-80
Foreign visitors, deterrence, **53:**70; **57:**111-2; **64:**59; **72R:**79,82-3, 204-5
Saskatchewan, **62:**160,162
Sectors hardest hit, **57:**116
Studies
Canadian Tourism Research Institute, **52:**26,28; **57:**19-20,115; **67:**50,60; **72R:**205
Industry, Science and Technology, Department, **51:**72-3
Tourism Canada, **50:**58; **53:**59
Information not provided, **66:**34,40
Long-term benefits, forecast, **50:**58; **52:**28; **57:**19-20; **67:**61
Negative effects, mitigation, recommendation, **52:**77
Other countries, comparison, **47:**32-3
Outfitting
Full rebate, recommendation, **68:**45-6
Infringing in provincial area, **66:**155-6
Input tax credit, **66:**154-5
Negative effects, forecast, **62:**160-4; **66:**153,155; **68:**48-9
New tax, **66:**155
Treated as rest of tourism sector, proposal, **66:**154
Zero-rating, recommendation, **66:**153,154; **68:**45
Package tours
Organized and sold in United States, not subject, **62:**161,162-3,164
Paid after September 1, 1990 with departure date after January 1, 1991, application, **47:**89-91
Sold to foreign tourists, exemption, proposal, **47:**28,35,88; **72R:**82,167
See also below
GST — Rebates for foreign tourists — Package tours
Ramifications
Airline ticket purchases, **36:**42-3; **38:**45-6; **40:**8-9,11-2; **47:**83-4, 95-6; **66:**95
Canada perceived as expensive destination, **64:**58,59
Holiday destinations, **36:**43; **51:**22-3; **52:**77; **53:**57; **54:**30,32,38-9; **57:**15; **72R:**205
Hotels, restaurants, taverns, **47:**29,97-8; **61:**46
Nova Scotia, **53:**53,56-7
Prince Edward Island, **50:**57-8
Proximity to United States, **66:**36
Resort bookings, **47:**98
Small operators, **47:**98; **57:**112
Tour operators opening American offices, possibility, **47:**88
Rebates for foreign tourists, **34:**63,65-6; **41:**23; **47:**30; **72R:**80-1,205
Accommodation
Non-resident at-desk registrations eligible for point of sale rebate, recommendation, **47:**27; **66:**34-5
To include dock and mooring fees, recommendation, **55:**97,98
See also below
GST — Rebates for foreign tourists — Package tours

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Observation
Agents immobiliers, questions, **50:**24-5,30-1
Aide du ministère du Revenu national, **38:**9-10
Aspect administratif, **35:**15-8
Caisses enregistreuses électroniques, **37:**7-9; **49:**101-2
Fardeau grave, **62:**70; **63:**112; **67:**131
Fournitures achetées par toutes les entreprises inscrites, détaxe, proposition, **41:**12-3,15-6; **72R:**169
Non au cours des quelques premières années, recommandation, **66:**61-2
Frais d'administration, augmentation recommandée, **62:**109
Mise en oeuvre de façon à minimiser les coûts, recommandation, **60:**55
Personnelle, engagement, **51:**48
Ressources pour aider les organismes de charité et sans but lucratif, recommandation, **47:**57; **52:**86,87-8,106
Simplicité, **41:**10-1; **64:**30; **65:**38
Déclaration contestable, **49:**18-9
Voir aussi plus bas
Observation — Comptabilité
Autocotisation, **33:**45
Bureaux, ouverture, **61:**35
Cauchemar, allégation, **55:**60,62; **60:**33; **67:**75
Comptabilité
Calcul rapide, **41:**21-2; **46:**33-4,43; **58:**20-1; **72R:**67-8
Adoption, prévisions, **70:**122
Coûteux, **50:**26; **55:**39,44-5
Fondé sur une comptabilité plus simple des crédits sur les intrants, proposition, **60:**49-50
Introduction, raisons, **46:**38-8,40; **49:**11-2,18-9
Ramifications
Dépanneurs, **61:**45
Economie souterraine, **49:**89
Prix, calcul, **49:**23,89
Visibilité, **49:**88
Sociétés pouvant utiliser
Agents d'immeubles, proposition, **55:**38-9
Antiquaires, **47:**80-1
Petits entrepreneurs en construction, **42:**44-5
Seuil, **60:**49; **67:**135; **72R:**168
Tourisme, industrie, **47:**35
Complexité, **49:**24; **53:**20; **58:**44,50; **60:**73; **61:**45; **67:**48,53-4
Facteur principal de l'opposition, **63:**49
Fournisseurs de produits et services exonérés et non exonérés, **72R:**217-8
Lacune la plus évidente, **66:**15
Petit détaillants vendant des produits alimentaires, **72R:**217
Préjudiciable à l'économie, **72R:**219
Ecritures, **33:**27
Inquiétudes, **70:**122-3
Méthodes abrégées, **64:**121
Eventuelles
Entreprises vendant des marchandises détaxées, **33:**30
Taxe à taux uniforme, **33:**28-9
Taxe de transfert commercial, **33:**29-32; **38:**50-1; **72R:**66-7
Voir aussi plus haut
Observation — Comptabilité — Calcul rapide
Contrôle, **37:**41-2
Courtiers en douane, **44:**7-8,12
Coûts, **42:**20; **49:**23-4; **50:**65; **54:**11; **60:**20-1; **63:**134; **64:**102; **66:**60; **67:**53; **72R:**65-6,216-8
Deux niveaux d'imposition, préoccupations, **51:**41,45
Immobilisation
Déduction fiscale, demande, **51:**41,45
Nouvelles caisses, **61:**35

Tourist industry—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Rebates for foreign tourists—*Cont'd*
Administration, **46:**34; **47:**27,33; **53:**53; **68:**10-1
Applications not made, probability, **54:**38; **57:**15
Bother factor, **67:**58-9
Intercity transportation, recommendation, **72R:**167-8
Mechanical parts for boats to include labour for installation, recommendation, **55:**97,98
Minimum, **53:**67; **66:**40
Elimination, recommendation, **47:**27-8; **66:**34; **72R:**81-2,168
Motive, **55:**101
Package tours, **34:**66; **57:**115; **64:**60-1; **66:**35; **67:**59
Paying tourists to come to Canada, **52:**118
Procedures, **54:**10,24,32-3
Simplification, recommendation, **54:**33,36; **66:**38; **72R:**168
Unfair, **55:**108
Segment of economy impacted upon the most, **67:**62-3
Inbound
Decline, **47:**24-5,29-30,32,34,88,91-2,97
Imposition of GST, position of Committee, **72R:**205-6
Like exports, **47:**24; **54:**31,32
Outfitting
Development, **66:**150-1
Native peoples, participation, **62:**161; **66:**152-3
Price sensitivity, **62:**161,162; **68:**44,47; **72R:**82-3
Socio-economic impact, **66:**151,152; **68:**43-4,45
U.S. customers, **62:**162
Wilderness and wildlife preservation, role, **66:**151-2; **68:**43
See also above
GST — Outfitting
Price-sensitive, **64:**57,58; **67:**49-50
Promotion, **47:**34,29-31,98-9
Renewable resource, **64:**57
Revenues, **47:**24
Scope, **47:**31-2
Services provided to non-resident tourists considered exports, recommendation, **72R:**168
Taxes causing industry to shrink, **67:**59-60
Travel deficit, **47:**24,34,88,92; **53:**53; **64:**58,60
Trends, **54:**37; **57:**112-3
See also above
Decline

Towards A More Competitive Financial Environment (1986 Report)
Report of Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce (1st Session, 33rd Parliament)
Principles, **32:**15
Endorsed by Committee, **32:**1,19
Recommendations, **32:**79-91
Corporate governance, **32:**17
Deposit insurance, **5:**24; **32:**16-7
Diversification, **32:**18
Financial institutions, commercial links, regulation, **4:**12; **11:**29
Jurisdictional harmonization, **4:**20-1
Permanent Committee of Ministers Responsible for Financial Institutions, establishment, **32:**19,29
Primary regulators, **32:**16
Self-dealing, **32:**17,75
Trust companies, ownership, **11:**29; **13:**8; **32:**39
Viable option for restructuring, **32:**13
Weighing of issues around solvency and protection, **3:**36

TPS (La) en un coup d'oeil
Picher, Claude, *La Presse*, March 29, 1990, **56:**51

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Observation—*Suite*
Créances irrécouvrables
Protection accordée aux courtiers en douane, proposition, **44:**8; **57:**145-6
Radiation de la TPS associée, recommandation, **55:**38; **72R:**179
Déclarations
Dépôt, **34:**64-5; **37:**41
Mensuellement, recommandation, **55:**107-8
Formule, **38:**50; **46:**33; **58:**10
Entreprises concernées, **49:**103
Habitants du Nord, **65:**21,47,48
Insulte imposée aux personnes d'affaires, **67:**57-8
Paperasserie, **50:**62; **68:**26-7
Petits fournisseurs, **34:**51-2; **41:**29-30,33
Problèmes
Caisses enregistreuses, **49:**12-3,19-21,101; **50:**62; **51:**42,47-8; **60:**33; **69:**19; **70:**37; **72R:**210-1
Coopératives, **53:**100-1; **54:**11
Petites entreprises, **49:**11
Produits alimentaires de base, détaxe, **52:**116-7
Régimes fiscaux doubles, **51:**65-6; **52:**76; **72R:**121-2
Voyages par avion, secteur, **47:**86-7; **72R:**129
Services, secteur, questions, **33:**24-5
Subvention ponctuelle de mise en oeuvre, **50:**26-7
3 000 $ en plus octroyés aux entreprises des Territoires du Nord-Ouest, recommandation, **65:**22
Vendeurs et fournisseurs réputés des agents de la Couronne, **34:**64
Ventes interentreprises, détaxe, proposition, **41:**12-3,15-7; **72R:**67
Versement
Acomptes, **34:**65
Créances irrécouvrables, dégrèvement, **34:**64
Date, **34:**56-7
Importations, trente jours après la date d'entrée au pays, proposition, **57:**145
Non paiement, dispositions, **34:**57
Lors d'une faillite, **34:**57-8,64
Volontaire, possibilité, **71:**12-3
Opposants, responsabilités, **58:**133
Opposition
Action politique, prévisions, **70:**132
Amplification, **57:**97
Arme économique, **64:**66
Base, **56:**52-3; **63:**51; **67:**14
Incompréhensions, **52:**16-7; **71:**15-6
Campagne pour le rejet, **64:**50-3,55-6
Chanson, **63:**65-6
Commentaires typiques, **51:**15
Désobéissance civile, possibilité, **64:**79-80
Etendue, **54:**57-8; **55:**75; **56:**48-9; **57:**170; **62:**131; **63:**22-3; **64:**46, 126; **70:**127; **72R:**197-8
Mississauga, Ontario, **58:**136-7
Molle, **35:**24-5
Nouveau-Brunswick, syndicats, **51:**30
Nouvelle-Ecosse, **54:**7-8,14-5,17
Pétitions, **63:**22,26-7,65,67; **66:**44-5
Voir aussi plus bas
Opposition — Vote de protestation
Provinces, **36:**10-1; **46:**44,46; **67:**100
Raisons, **45:**58; **50:**123; **56:**28-9; **67:**104-5
Sondages, **42:**24-5; **43:**29; **64:**63; **65:**31,33
Vote de protestation, **49:**38,39-40; **50:**104,110-1; **51:**13-4; **53:**74,75; **57:**67,85; **58:**136; **59:**70-1,77; **66:**106-7; **69:**94-5; **70:**55,60
Perception des taxes pouvant être remboursées, inutilité, **67:**58
Perception et versement
Voir plus haut
Observation
Personnes bénéficiant, **62:**148

Trade
Canada-United States, GST, repercussions, **33:**44; **61:**49
"Level playing field", definition, **8:**28
Multilateral negotiations
See
General Agreement on Tariffs and Trade
Tariff nomenclature, harmonized system, **1:**22
See also
Canada-United States Free Trade Agreement

Trademarks
See
Patents and trademarks

Transportation
Costs, impact on prices, **39:**24,25,28
Proposed solutions, **36:**44; **41:**20
GST
Buses, **38:**47; **40:**15
Cost of goods, ramifications, **53:**24; **65:**15-7,18; **68:**59-60,63-4; **72R:**52-3
Ferries, **50:**55
Exemption, **35:**49; **50:**58; **52:**69
Negative impact, **69:**104
Automobile, operating costs, **50:**63
Mitigation, recommendation, **52:**77
Taxis, **57:**133
Toll bridges, exemption, **35:**49
Toll roads, exemption, **35:**49
Zero-rated services, **36:**43-4; **40:**15; **47:**84-5
Taxation, **65:**30
Taxis, fares, **67:**146
Trucking, deregulation, no benefit to Atlantic area, **53:**25
See also
Air transport

Travel industry
See
Tourist industry

TREB
See
Toronto Real Estate Board

Tremayne, Sydney, Private Citizen (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **53:**7,89
Discussion, **53:**88-92
Statement, **53:**85-8

Tremblett, Joe, President, Grand Falls and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **52:**71-4
Statement, **52:**69-71

Trilon Financial Corp.
Assets, **5:**10

Trimbee, Robert, Treasurer, Flowers Canada
Bill C-62, discussion, **59:**89

Trowski, Sandra, Third Vice-President, Winnipeg Labour Council
Bill C-62, discussion, **61:**13-5,17-8

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Personnes bénéficiant—*Suite*
Voir aussi plus haut
Crédit de taxe remboursable — Protection des Canadiens à faibles et modestes revenus
Pillage fiscal, **63:**14-5,17-9
Timide, **67:**75
Voir aussi plus bas
Taxe accablante
Portée, **56:**72; **64:**103; **70:**132-3; **72R:**37
Problèmes techniques, **72R:**208
Produits et services essentiels, **50:**54-5; **51:**64; **52:**69-70; **53:**19; **59:**10
Déplacés à la catégorie des services exonérés, recommandation, **65:**11
Obtention impossible, **61:**37; **64:**37
Progressivité, **38:**14; **56:**27-8,37-8
Diminution, **72R:**22
Etude éventuelle, **38:**14-5
Proposition de 1987, changements, **49:**9
Publicité, **35:**24; **44:**33-4; **67:**93-4
Coût, **36:**26-7; **38:**16-7,28-30; **59:**66
Désinformation, **60:**82-3
Voir aussi plus bas
Publicité — Trompeuse, allégation
Documentation, **38:**16
Droit en question, **59:**62
Efficacité, **66:**46
Essai de vendre la TPS, **63:**64; **67:**19
Dépense inacceptable, **67:**131
Inefficace, **54:**11
Influence de la décision du Président de la Chambre des communes, **38:**20
Ligne réservée, **38:**16
Mesure du succès, **53:**72
Renseignements
A l'attention du milieu des affaires, **37:**42; **38:**18-20
Erronés, **57:**34
Incomplets, **61:**32,33
Non disponibles, **63:**93-4
Séances d'information, **38:**16,17-8,19-20,30-1
Trompeuse, allégation, **46:**39,41; **50:**105; **64:**107-8; **67:**58,61-2; **72R:**206,225-6
Voir aussi plus haut
Publicité — Désinformation
Voir aussi
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services
Pyramide, effet
Voir plus haut
Cascade, effet
Questions restant sans réponse, **64:**116
Recettes éventuelles
Augmentation proportionnelle à la croissance de l'économie, **36:**24; **39:**24; **56:**28,34
Bloquées au même niveau que celles tirées de la TVF, proposition, **67:**11
Hausse du taux d'un pour cent, **70:**34
Incertitude, **50:**129
Prévisions, **60:**90; **61:**62; **63:**38; **64:**35-6,72-3; **67:**83,89-90
Stabilité, **45:**48; **46:**50
TVF, comparaison, **46:**43; **57:**68-9; **59:**71; **63:**41-3,44; **72R:**226
Voir aussi plus haut
Neutralité fiscale
Utilisation, **63:**14-5,21,63,66-7; **65:**37; **66:**109
Propositions, **53:**55; **58:**141; **62:**110; **70:**34
Recherches, temps d'effectuer, besoin, **49:**14-5
Référendum, proposition, **54:**50-1; **59:**101; **66:**123,166

Trucking industry
British Columbia, **67:**129
Competition, international, **67:**131,132-3
GST
Accounting procedures, **67:**134-5
Impact, **67:**134

Truro, Nova Scotia
Background information, **54:**40

Truro and District Labour Council
Bill C-62, brief, **54:**5,46

Trust companies
Acquisition
Approval of Minister of Finance required, **3:**29-30
Not contravening Free Trade Agreement, **3:**30-1
By American entity, possibility, **5:**14-5; **32:**22-3
By foreign banks, restrictions, **3:**26-8
Activities, **3:**7
Business lending, increase, proposal, **15:**26
Restrictions, **14:**33
Assets, **11:**30-1
Associated with insurance companies, **3:**24
Banks
Comparison, **15:**8-9
Distinction blurred, **20:**14,15
Not recognized as, **11:**31
Treatment as, proposal, **6:**14-5
Committee position, **32:**39
Schedule III bank concept, **14:**16,23-4,26; **32:**5,43-4
Boards of directors, **14:**34-7
Diversification, ownership structure, **32:**45,48
Draft legislation, **4:**17
Corporate governance, implementation of recommendations of Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, **11:**29
Expansion, international, **3:**41,43
Foreign, establishment in Canada, requirements, **3:**12
Growth, **11:**32-4; **20:**11-2; **32:**33
Table, **32:**35
Interest rates, western Canada, **18:**17
Investments, prudent portfolio approach, **32:**6,53-4
Members of CDIC, **9:**29
Ownership, **7:**11; **11:**30-1
Access to capital main criterion, **13:**19
Committee recommendations, **32:**4,38-9
Concentration in hands of industrial and commercial corporations, **18:**23
Issues raised by banks, **13:**20
Restrictions unnecessary, **13:**8-11
Retroactive imposition of rules, **5:**22; **20:**14-5
10 per cent rule, recommendation, **20:**8-10,12-3
Condition for federal deposit insurance, proposal, **20:**11,19,21-2
65 per cent rule, proposed, **11:**29; **14:**27
Widely-held, proposal, ramifications, **11:**23-4,25,26,27-9,32; **14:**33-4
Powers, **14:**27-8
See also above
Investments
Provincial authorization requirements, **3:**8-9
Regulation
Federal and provincial jurisdiction, **3:**9; **13:**15-7,18; **14:**16-7
Ontario and Quebec, **13:**16; **14:**15-6,17
Securities companies, ownership, proposal, **14:**38-9
Self-dealing, prohibition, **32:**9,62

Trust Companies Act
Lending to major shareholder, prohibition, **32:**17

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Régressivité, **35:**28; **40:**18,23; **43:**28-9; **44:**33; **45:**42-3; **49:**37; **51:**64; **52:**35; **58:**137; **62:**86; **72R:**212
Accentuation, capacité, **57:**98-9
Affirmation ne tenant pas, **66:**59,64
Application, **66:**67
Atténuée, **67:**74
Voir aussi plus bas
Régressivité — Combattue
Canadiens à faible et moyen revenu frappés plus durement, **51:**52; **54:**42; **56:**76; **60:**35
Combattue par le crédit d'impôt, **39:**24-5,26; **45:**39-42; **46:**46-7,51; **56:**28
Voir aussi plus haut
Régressivité — Atténuée
Difficile de déterminer, **46:**50
Ecart entre les riches et les pauvres creusé, **54:**53-4
Erreur, **56:**28; **67:**16
Frappant plus durement les moins en mesure de la payer, **67:**83; **70:**52
Incertaine, **33:**43,45-6
Lésant les familles à revenu faible ou fixe, **67:**93
Non éliminée par le crédit d'impôt, **42:**18-9; **44:**29; **50:**18-9,35; **51:**51-2; **57:**166; **60:**17; **61:**44
Non niée par le ministre des Finances, **52:**97
Nouvelles charges et injustices, **51:**31-2
Pauvres
Désavantagés, **57:**21
Taxés au même niveau que les riches, **48:**21; **50:**34; **61:**10-1; **64:**38; **67:**141
Pesant sur les familles à revenus élevés, **49:**96; **70:**87
Plein effet senti dans quinze ans, **52:**42
Plus lourde sur les personnes à faible revenu, **50:**116-7; **52:**62; **57:**79; **59:**20; **62:**87; **63:**38-9,125-6
Solution, **37:**25; **38:**13-4
Taxe de vente fédérale, comparaison, **60:**13
Transfert du fardeau fiscal sur les moins nantis, **44:**27-9; **45:**67; **57:**164-5; **59:**79
Voir aussi plus haut
Injustice
Remboursements, **34:**65-7; **35:**42-3
Municipalités, universités, écoles, hôpitaux, **38:**44; **42:**46-7; **60:**43; **63:**39
Augmentation au plein montant, proposition, **42:**43-4
Montant, **72R:**200-1
Neutralité fiscale non maintenue, **47:**101
Question concernant les règlements, **42:**48
Trésorerie, ramifications, **72R:**201
Satisfaisants, **51:**72
Soulagement, **65:**15
Partiel, **57:**92-3
Territoires du Nord-Ouest, augmentés en fonction des prix, recommandation, **65:**11
Partiels, insuffisance, **53:**115
Remplacement de la TVF, **35:**6-7; **41:**9-10; **44:**36-7; **52:**22-3; **56:**62-3; **70:**124
Retraite éventuelle, économies réalisables, **58:**142
Révolte fiscale
Possibilité, **61:**28,29
Réponse inappropriée, **53:**112; **66:**132
Saisie massive d'argent, **57:**71-2
Solutions de rechange, **45:**40-2; **64:**105-6
Abris fiscaux
Elimination, **55:**117
Rapport annuel des coûts, **55:**135-6
Accord de libre-échange, annulation, **63:**132; **67:**22
Achat de terrains et d'édifices effectués par des étrangers, taxe, **66:**43
Aide à l'étranger, réduction, **57:**113

Trust companies and savings companies, Act respecting (Quebec)
Commercial links, regulation, **4:**11

Trust Companies Association of Canada
Canada Trust Company, resignation, **11:**36
Canadian financial institutions
Brief, **11:**4,23
Quotation, **32:**36-7
Support by Royal Trust, **14:**7
Position
Ownership, **11:**30-1; **13:**8
Proposed legislation, **11:**35-6

TSE
See
Toronto Stock Exchange

Tubman, Julie, First Vice-President, Ontario Funeral Service Association
Bill C-62
Discussion, **70:**101,102
Statement, **70:**99-100

Turner, Hon. Charles Robert, Senator (London)
Bill C-17, **1:**32

Turner, Rt. Hon. John Napier, Leader of the Opposition
GST, discussion during 1988 election campaign, **66:**119

Turner, Lettie, Board Member, Nova Scotia Division, Canadian Pensioners Concerned Incorporated
Bill C-62, discussion, **54:**55

Turner, Reta Duenisch, Chairman, Abuse of the Elderly Committee, Bernard Betel Centre for Creative Living
Bill C-62
Discussion, **57:**134,135,136,137,138
Statement, **57:**129-30

Tyzuk, Boris, Director, Sport BC
Bill C-62
Discussion, **67:**71,73
Statement, **67:**64-5

UAP Inc.
Background information, **41:**26
Not licenced, **41:**32

UDI
See
Urban Development Institute Canada

UFCW
See
United Food and Commercial Workers International Union

UFCWIU Canada
See
United Food and Commercial Workers International Union — Canada

Uhryniw, Walter, Member, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Bill C-28, discussion, **28:**13

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Solutions de rechange—*Suite*
Alcool et tabac, taxes, hausse, **64:**125; **66:**63; **70:**55
Allégements fiscaux, élimination, **59:**80
Promoteurs immobiliers et prises de contrôle, **52:**27; **62:**148; **67:**123
Riches, **44:**31; **50:**36; **62:**149
Aucune acceptable, **41:**6-7
Faux, **52:**35-7
Politiquement, **64:**43; **67:**102
Position du ministre des Finances, **66:**83
Autres taxes, **64:**34
Banques et autres institutions financières, impôt sur les intérêts perçus, **66:**43
Canadiens quittant le Canada pour trois mois ou plus, taxe de retour, **66:**43
Commission royale d'enquête, création, **54:**43; **62:**41; **66:**101
Consommation, taxes
Réduction, **56:**49
Simplifiées, **70:**92; **71:**53; **72R:**144
Coupures budgétaires, **55:**21-2; **64:**27-9,32,34
Création d'argent, taxe, **63:**112-4
Déficit
Considéré comme une oeuvre de charité, **63:**132
Taxe de réduction, **63:**124-5
Dépenses des particuliers, impôt, **38:**35,41-2; **72R:**143-5
Dépenses du gouvernement, coupures, **54:**54-5; **58:**138
Dépenses militaires, réduction, **67:**87
Détournements fiscaux, abolition, **56:**49
Dette nationale
Enlèvement de l'argent des pensions, **53:**65
Réduction, **70:**61
Difficile de trouver, **67:**77-8
Ecartées, **58:**145
Echappatoires fiscales
Elimination, **51:**14; **52:**36; **53:**20,65; **54:**43,44; **55:**125,126; **57:**78; **59:**80; **66:**50,100; **67:**122,141
Examen, **56:**61
Economie
Gestion plus sensée, **61:**12
Réforme, **64:**44
Etude, proposition, **57:**13,18
Formation, taxe, **52:**37
Fraude fiscale, réduction, **50:**98; **52:**37; **55:**125; **57:**79,81; **62:**148
Gains de loterie, imposition, **60:**37
Gains des entreprises, impôt, **55:**77-84
Gains en capital
Exemption de l'impôt éliminée, **55:**136; **57:**81; **62:**102; **63:**126; **70:**108
Taxe remise en place, **50:**64; **66:**43
Au niveau de 1984, **67:**22
Taxés au même taux que les salaires, **66:**50
Traitement spécial, élimination, **50:**55; **57:**130; **60:**59
Gaspillage évité, **57:**113-4,116-7; **61:**47-8; **66:**43
Gouvernement efficace, **64:**123-4
Gouverneur général et lieutenant gouverneur, postes, abolition, **57:**162
Grandes fortunes, imposition
Voir plus bas
Solutions de rechange — Richesse, imposition
Héritages, imposition, **44:**31,39-40; **49:**38,45-6; **50:**55-6,64; **51:**17, 19-20; **56:**50; **57:**78-9; **60:**63; **66:**50; **67:**22
Applicable aux grosses successions, **56:**73,74; **57:**89; **69:**105
Immigrants riches, droit d'entrée, **66:**43
Impôt sur le revenu
Changements, **49:**37-8
Déduction pour revenu d'intérêts, élimination, **62:**102

UI
See
Unemployment Insurance

UNA
See
United Nurses of Alberta

Understanding Tory Tax Reform
National Union of Provincial Government Employees, **25:**17

Unemployment
GST, impact expected, **48:**22; **50:**37; **67:**20-1,84
Rate, **62:**156-7
High, **28:**18
Non-accelerating inflationary, **52:**39
Northwest Territories, **65:**14
Resulting in loss of public revenue, **50:**36

Unemployment Insurance (UI)
Abuse, allegations, **28:**20
Changes, proposed, impact on Prince Edward Island, **50:**107
Qualification, time required to be worked, **50:**69

UNEQ
See
Union nationale des écrivains du Québec

Unilever Canada Limited
Bill C-20
Brief, **8:**4,31
Clause 8(1), deletion, recommendation, **8:**25,32
Opposition, **8:**19; **10:**18
Products affected, **8:**21-2
Target, **8:**32-4
Tax liability, expectations, **8:**25,26-7,30
Offset, **8:**30-1
Laundry detergents, **8:**24,25-6; **10:**7
Marketing subsidiary
Advantages
Fiscal, **10:**10,12,18-9
Non-tax, **8:**26
Establishment, **8:**20-1; **10:**15; **12:**48
Financial position, **8:**22-4
Operations, **8:**20
Restructuring unlikely, **10:**19

Union nationale des écrivains du Québec (UNEQ)
Repertoire, access, **30:**11

Union of Northern Workers (UNW)
Background information, **65:**28
Bill C-62
Brief, **65:**5,30,32
Abstract, **72R:**239
Defeat, recommendation, **65:**33,36
Collective agreements, COLA clauses, **65:**35
GST
Concerns, **65:**29-31
Inflationary impact, estimate, **65:**30-1,33-4
Opposition, **65:**28,34

United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
Bill C-62
Brief, **44:**5

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Solutions de rechange—*Suite*
Impôt sur le revenu—*Suite*
Déduction relative aux frais de représentation
Elimination, **50:**56,98; **51:**17; **52:**27; **53:**114; **57:**81,130; **62:**102,148; **63:**132; **66:**50; **67:**122
Limitation, **52:**62
Réduction, **63:**126
Déductions de dépréciation accordées aux promoteurs immobiliers, suppression, **57:**81,130; **63:**132
Dividendes
Crédit d'impôt éliminé, **62:**102
Imposés de la même façon qu'un revenu salarial, **60:**59
Equitablement progressif, **59:**29
Majoration, **52:**92; **57:**14; **58:**136,142; **63:**25; **64:**119; **70:**88, 89-90,91-2; **72R:**133-5
Causant de l'émigration aux Etats-Unis, allégation, **70:**94-5
Coûts évités, **42:**20
Déjà élevé, **71:**14
Drainage des cerveaux, risque, **52:**10
Effets macro-économiques, **42:**19-20
Fraude fiscale, risque accru, **43:**16
Incitation à travailler réduites, **43:**16
Mise en effet, faisabilité, **42:**22
Montant à obtenir, **42:**8-12
Personnes à faible revenu, incidence, **52:**99
Revenus dépassant 70 000$, **44:**30-1; **50:**55
Revenus imposables dépassant 75 000$, **56:**73
Taux, augmentations nécessaires, **42:**7-8,15; **52:**93-4,96-7
Contre-indiquées, **52:**93
Plus grand nombre de tranches fiscales, **66:**68
Plus mordant, **52:**62
Plus progressif, **50:**64,97; **52:**26,36-7; **53:**20,113; **54:**44,54; **55:**117,125; **56:**61; **57:**71,78,80,88,101-2,130,170; **58:**117; **59:**74,80; **63:**126,133; **66:**100; **67:**122; **71:**57
Ne pouvant pas apporter assez de revenus, **58:**119
Progressivité rétablie, **69:**105
Remplacé par un impôt sur le revenu dépensé, **53:**87-8,90
Revenus de placement, traitements spéciaux, élimination, **56:**73
Surtaxe, **42:**14; **49:**57; **61:**37
Taux
Augmentation, **55:**136
Révision, **62:**148-9
34 pour cent sur tout revenu dépassant 70 000 $, **67:**22; **70:**108
Unique, **49:**57; **54:**45-6; **57:**56; **61:**48; **66:**43
Impôt proportionnel, **55:**83
Voir aussi
Fiscalité — Impôt unique, proposition
Toutes les formes de revenus taxées sur la même base, **52:**26; **55:**125; **67:**122
Vérification, **50:**56; **51:**18; **52:**27; **53:**114-5; **57:**130; **58:**117; **63:**133; **66:**101
Inversion de l'orientation conservatrice, **70:**61
Loterie nationale, **63:**132; **66:**43
Meilleure gestion des recettes fiscales, **50:**27; **53:**65
Mesures d'aide aux personnes à faible revenu pleinement indexées, **53:**20
Ne rien faire pendant deux ans, **66:**101
Nouvelle répartition des recettes fiscales, **63:**126
Opérations commerciales, taxe, **46:**50,52,58-60
Voir aussi plus bas
Solutions de rechange — Transactions commerciales, taxe
Pari, industrie, imposition, **66:**43
Plein emploi, politique, **55:**117,119-20
Politique fiscale progressive, **60:**58-9; **63:**81-2
Position du Comité, **72R:**231-2
Prises de contrôle d'entreprises, taxes, **61:**22-3
Privatisation, fin, **52:**37

United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Brief—*Cont'd*
Abstract, **72R:**226
Data, **44:**38,40-2
Defeat, recommendation, **44:**31-2
Goods (The) and Services Tax, Canadians Hung Out to Dry, **44:**5
GST, position, **44:**27
Members, **44:**27
New housing, price increase caused by GST, forecast, **44:**29,38
Data to be sent to Committee, **44:**39
Wage demands, **44:**35-6

United Church of Canada
Deficit and debt, position, **62:**122
GST technical document, briefs submitted to House of Commons Standing Committee on Finance, **62:**118
Taxation, position, **62:**120; **67:**139-40
Work for social and economic justice, **62:**117-8

United Church of Canada, British Columbia Conference
Background information, **67:**137-8
Bill C-62
Brief, **67:**8,137,142
Abstract, **72R:**239
Defeat, recommendation, **67:**141,144

United Church of Canada, Saskatchewan Conference
Bill C-62
Brief, **62:**8
Highlights, **62:**117-20
Defeat, recommendation, **62:**117,120,121
Supplementary document, **62:**124
GST
Alternatives, **62:**120,122-3
Concerns, **62:**119,122,123
Position, **62:**116-7
Shared by five main line denominations, **62:**120
Resolution, **62:**116

United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada
Background information, **59:**77
Bill C-62, brief, **59:**7
Abstract, **72R:**239
GST
Members, impact, **59:**83
Opposition, **59:**77-8
Pension plans, impact, **59:**83
Rejection, recommendation, **59:**81
Tax policy, recommendations, **59:**78,80-2

United Food and Commercial Workers International Union (UFCWIU Canada)
Background information, **59:**70
Bill C-62, brief, **59:**7
Abstract, **72R:**239
Government, distrust, **59:**74
GST
Concerns, **59:**73
Consultative process, **59:**76-7
Pension plan, impact, **59:**72
Position, **59:**70,74-5
Rejection, recommendation, **59:**71
Tax reform, eventual participation, **59:**77

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Solutions de rechange—*Suite*
Produits de luxe, taxe, **49:**37,45; **50:**56,64; **51:**18; **52:**27; **56:**73; **60:**60; **67:**123; **70:**55,108
Rapport Carter, propositions, **54:**50
REER
Avantages fiscaux, transformation en crédits d'impôt, **56:**73,76-7
Retrait permis en 1991 à un taux uniforme de vingt pour cent, **67:**34,45-6
Régime fiscal
Equitable, **62:**80-2,85-6; **64:**44
Formule garantissant le paiement de la juste part des riches et des sociétés, **48:**21,22; **64:**23-4
Programme universel, **58:**38-9
Réforme, **49:**38; **54:**50; **59:**64; **67:**96; **71:**37-8
Débat public refait, **55:**49
Réorganisation, **54:**54
Rétablissement de nouveaux rapports entre la taxation des sociétés et des contribuables individuels, **55:**48-9
Système fondé sur la capacité de payer, **53:**20; **62:**93-4
Revenus bruts, taxe, **53:**78-9,80-2,84-5; **63:**124-5
Richesse, imposition, **49:**38,45; **50:**64; **51:**17-8,30,34; **52:**26,62; **55:**117-8,120-1,125; **57:**71,80-1,86-7; **59:**81,84; **60:**59; **61:**63-4; **62:**102,149; **63:**40; **67:**21,122; **69:**105; **70:**55-6,107,108
Richesse, transfert, taxe, **54:**43,44-5; **66:**68-9,73
Voir aussi plus haut
Solutions de rechange — Héritages, imposition
Sénat, abolition, **57:**162-3
Services du gouvernement limités, **53:**87,91-2
Sociétés
Fusions, financement avec des impôts, suppression, **50:**56; **56:**73; **57:**81; **63:**132
Impôts
Différés
Abolition, **55:**136
Exigeant de l'intérêt sur, **50:**35; **57:**81,129-30; **62:**148; **63:**132; **66:**43,50; **67:**122
Perception, **52:**26; **56:**58; **59:**81; **66:**43; **67:**21,122; **70:**108
Efficacité, amélioration, **49:**38; **50:**35-6; **60:**90-5
Majoration, **42:**11-2,15-6; **52:**93; **57:**79,82,83; **58:**117; **61:**34; **63:**132; **72R:**135-7
Comité pour étudier, **55:**117
Impensable, **71:**14
Mécanismes de perception élaborés et mis en place, **70:**107
Paiement de la juste part, **67:**87
Réforme, **54:**43,44,46; **66:**68; **69:**105; **70:**55
Taux
En fonction du contenu canadien, **66:**86-7,88,89
Minimum, **44:**31; **50:**56,98; **51:**17; **52:**62; **53:**114; **57:**129; **59:**64; **61:**64; **62:**148; **66:**43,100-1; **72R:**151-2
Vingt pour cent, **52:**22,36; **55:**136
Plus élevé, **55:**125; **57:**81
Rétablissement des niveaux antérieurs, **52:**26; **55:**136; **56:**50; **57:**71,81; **67:**21,122; **70:**108
Variant de dix à trente pour cent, **61:**23
Toutes assujetties, **53:**65
Voir aussi plus haut
Solutions de rechange — Impôt sur le revenu
Revenu gagné, imposition, **55:**79-83
Subventions, fin, **66:**43
Vente d'une société à une autre, taxe, **61:**73
Taux d'intérêt, diminution, **50:**97-8; **51:**17; **52:**35-6,38-9,62,64; **53:**65,113-4; **57:**81,130; **59:**64,80-1; **63:**132; **66:**43,100; **67:**22, 87; **69:**105; **70:**108
Taxe à chaque étape de production, **52:**21-2; **72R:**146-7
Taxe à stade unique au point de consommation, **50:**114; **53:**123-4; **60:**88-9
Taxe de vente au détail, **41:**16-7,19; **60:**53,74-5; **72R:**141-3

United Kingdom
Accounting standards, establishment, **17:**21-2
Authors not members of collectives, **29:**22
Banks
Insurance companies, ownership, repercussions, **11:**11; **12:**31-2
Ownership and control, **5:**6-7,13; **13:**26
Inflation, **48:**32
Regulator of financial institutions, powers, **7:**24
Underground economy, **66:**147
Value added tax
See below
VAT
VAT
Administrative and compliance costs, **63:**112; **72R:**61-2,202
Antiques, **47:**77
Art market, impact, **70:**137,143
Books exempted, **57:**101
Electricity, **48:**10-1,18
Essential ingredient in overall policy, **63:**52
Gas, natural, **48:**18
Introduction, experience, **58:**129-30
Rate, **55:**51
Sending of flowers by wire, **59:**88
Services of patent agents to foreign clients, zero-rating, **69:**70

United Nurses of Alberta (UNA)
Background information, **71:**35-6
Bill C-62
Appearance, **63:**101; **71:**35
Brief, **71:**5,35,36,40,41,42
Abstract, **72R:**239
Defeat, recommendation, **71:**36
GST
Impact on health care, information, difficulty in receiving, **71:**42-3
Recommendations, **71:**36-8

United Senior Citizens of Ontario (USCO)
Bill C-62, brief, **59:**6,9,10
Abstract, **72R:**239
GST
Position, **59:**9-10
Rejection, recommendation, **59:**11-2
Membership, **59:**9

United States
Accounting standards, establishment, **17:**22
Banks
Affiliated securities firms, restrictions relaxed, **3:**18-9
Canadian, interstate branching, **3:**19; **5:**16
Credit life insurance, sale, **12:**34
Interstate banking restrictions, removal, **5:**16
Ownership and control, **5:**13-4
Budget, restructuring, **61:**20
Business loans, securitization, **6:**26
Confectionery, **47:**44
Copyright, single copies permitted, **26:**24,30
Corporations, ownership of Canadian corporations, **61:**20
Corporations offering financial services, **32:**63-4
Organization charts, **32:**97-102
Foreign policy, **61:**20
Fruit and vegetables, fresh, marketing practices, **1:**24
Gramm-Rudman Act, **63:**51,52
Investment dealers, jurisdiction, **4:**31
Insurance companies, life, foreign ownership, **11:**15
Mail order firms, sales in Canada, **69:**124-5
Office of the Comptroller of the Currency, failures of financial institutions, research, **13:**24

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Solutions de rechange—*Suite*
Taxe de vente au détail—*Suite*
Harmonisée avec les taxes provinciales, **49:**17-8
Impossible d'éliminer la taxe sur les intrants, **46:**56
Voir aussi plus bas
Solutions de rechange — Taxe de vente nationale
Taxe de vente fédérale
Abandon du domaine, **71:**50; **72R:**137-9
Amélioration, **60:**18; **64:**77
Plus élevée sur les produits de luxe, **62:**149
Report sur le commerce de gros, **72R:**139-41
Restructuration en vue de la disparition, **57:**71
Rétablissement sans échappatoires, **61:**47
Neuf pour cent, **55:**21
Niveaux de 1984, **56:**73
Taxe de vente nationale, **49:**100; **58:**45; **62:**72-4,76-7
Taxe verte
Voir plus bas
Solutions de rechange — Taxes environnementales
Taxes, perception au titres des lois, **57:**113-4
Taxes d'accise
Cigarettes, **51:**18
Modifications, **49:**37,44-5; **54:**43
Taxes environnementales, **52:**27; **54:**43-4; **60:**59,60; **61:**22; **62:**41; **67:**123; **70:**55,57,108
Transactions commerciales, taxe, **72R:**147-9
Voir aussi plus haut
Solutions de rechange — Opérations commerciales, taxe
Transfert d'argent aux provinces, abolition, **57:**161-2
Vente d'actions sur les bourses taxée, **61:**73; **66:**43
Voir aussi
Searching for an Alternative to the GST
Source de revenu fiable, **36:**24-5; **49:**88
Structure
Complexité, **49:**22-3; **51:**52
Pour éviter l'effet de cascade, **68:**63
Nord, besoins laissés de côté, **65:**23
Permettant l'harmonisation de la taxe provinciale de vente, **58:**47-8
Principes, **62:**109
Non respectés, **52:**77-8; **59:**19-20; **60:**17; **67:**21,122; **72R:**197
Respect des critères de la conception financière, **39:**8,29-30
Succès basé sur une baisse ponctuelle du revenu réel, **54:**42
Surveillance, **67:**88
Bureau permanent, recommandation, **55:**108
Symptôme d'un problème de gestion des finances publiques, **66:**20
Taux, **49:**48
En cas d'application sans exception, **38:**10-1; **72R:**37-8
Inférieur pour le Nord et les régions isolées, proposition, **68:**8,17-9
Justification, **42:**24
Maintien non garanti, **55:**116; **61:**25; **63:**18-9,21
Majoration
Acceptable avec une réduction proportionnelle de l'impôt sur le revenu, **56:**33,34-5
Aucune garantie, **60:**52
Certitude, **57:**78; **58:**137; **61:**11,46,49,62-3; **63:**24; **68:**37
Craintes, **56:**58; **71:**11-2; **72R:**125-8
Expérience d'autres pays, **64:**103; **67:**75,83; **70:**34,41
Non souhaitable, **49:**79
Parallèlement à la faiblesse du dollar et aux taux d'intérêt élevés, prévision, **66:**26-7
Probabilité, **45:**67; **46:**66; **50:**27,55; **52:**35; **55:**50-1,104; **56:**28-9; **57:**96; **60:**34,39; **61:**34; **62:**64
Relèvement régulier, prévisions, **69:**103
Rien pour empêcher, **63:**64
Sans effet sur les frais d'affaires, **57:**69; **63:**38
Tentant et facile, **56:**72

United States—*Cont'd*
Reliance on foreign savings, **49:**95
Rich and poor, gap, **63:**72
Savings and loan companies
Failures, cost, **9:**24
Regulation, expeditious reform, **14:**7
Unmanageable, **9:**25
Tariff nomenclature, harmonized system, adoption, **1:**22
Taxation
Corporations, **42:**16-8
Minimum tax, **72R:**144
Electricity, **48:**17
GST
Implementation, possibility, **69:**57; **70:**90-1
None, ramifications, **52:**96
Income tax, **55:**56-7
Retail sales taxes, **72R:**62
VAT, studies, **33:**46
Tourist industry, government-funded advertising, **57:**118

United Steelworkers of America
Bill C-62
Brief, **57:**8,75
Abstract, **72R:**239
Presentation to House of Commons Standing Committee on Finance, **57:**68
Collective bargaining for GST protection, **57:**67,72-3,74-5
Consumption taxes, position, **57:**71
FST
Elimination, support, **57:**68
Reform, principles, proposal, **57:**71
GST, alternatives, proposals, **57:**71
Single tax, position, **57:**74

Unitel Communications Inc.
Background information, **71:**65-6
Bill C-62
Brief, **71:**6,66
Abstract, **72R:**239
Modification of wording, recommendation, **71:**69-70; **72R:**107-8,180
GST
Non-registrant foreign telecommunications carriers, concerns, **71:**66-8,69; **72R:**107,180
Representations to Department of National Revenue, **71:**67

Universal or Selective: the Debate on Reforming Income Security in Canada
Mendelson, Michael, **22:**17,18

Universities and colleges
Consumption taxes, other countries, **47:**20
Enrolment, trends, **47:**109-10
Finance, **47:**21-3
FST, rules, **54:**33
Funding, federal, adjustment to counter windfalls from GST, recommendation, **54:**34
GST
Exemption
Compulsory fees collected with tuition, **47:**10
Ramifications, **54:**33-4
Input tax credit allowed, recommendation, **66:**61; **72R:**152-3
Non-credit courses, **47:**9
Rebate, **47:**8-9,20-1; **54:**33-4; **72R:**71-2,152
Research grants, **47:**104-5,108; **72R:**100-1,153,192
Research-oriented institutions hardest hit, **47:**9; **58:**116
Revenue losses caused, recovery, **47:**9
Student union and activity fees, **47:**9-10,15-6,20

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Taux—*Suite*
Modifications
Non attendues, **35:**31-2; **46:**45-6
Probabilité, **39:**37-8; **42:**21; **48:**32-3; **50:**107
Visibilité, **33:**16
Neuf pour cent baissé à sept pour cent, **63:**131; **64:**103
Raison, **55:**104
Plafonnement, recommandation, **67:**10-3; **72R:**126,180
Propositions
Cinq pour cent, **39:**31; **47:**25,34-5; **70:**33
Effets négatifs au niveau macro-économique éliminés, **70:**89
Justification, **39:**32-5; **70:**89
Redressements consécutifs, **39:**34
Réduction, **49:**58; **51:**42,47;
Six pour cent, **60:**73,78-9
Trois pour cent, **67:**48-9,59
Variant selon les prix, **62:**42-3
Questions, **53:**55
Sans limite, **66:**109
Sept pour cent
Augmentation impossible sans la réintroduction de la loi en Chambre, proposition, **67:**10-1
En vigueur pendant deux ans, prévision dans la loi, recommandation, **71:**36-7
Impact macro-économique, prévisions, **70:**88
Minimum pour remplacer la taxe de vente fédérale, **56:**33-4
Trop élevé, **41:**27
Uniformité, **55:**59; **58:**45
Taxe accablante, **58:**138
Voir aussi plus haut
Pillage fiscal
Taxe additionnelle
Voir plus haut
Nouvelle taxe
Taxe de vente fédérale
Comparaison, **33:**15,20; **45:**42-3; **46:**50-1; **49:**87-8; **56:**68; **60:**83-4; **61:**26-7
Préférée, **49:**48
Voir aussi
Taxe de vente fédérale — Remplacement — Par la TPS
Taxe égalitaire, **56:**27-8
Taxe nationale de vente
Voir plus bas
Taxe provinciale de vente — Harmonisation
Taxe provinciale de vente
Application, **37:**9-10; **49:**21; **51:**79-80; **52:**30; **54:**28-9; **57:**98; **62:**64; **67:**125
Décision de la province, **37:**10
Situation unique, **39:**23; **49:**9-10
Taxe sur la taxe
Inacceptable, **70:**36-7
Inflationniste, **59:**19-20
Ramifications, **37:**9-10; **46:**59; **50:**17; **53:**64
Voir aussi plus haut
Observation — Problèmes — Caisses enregistreuses
Harmonisation
Administration, **71:**48-9,52-3,55-6
Avantages, **41:**13-4; **52:**10-1,14-5; **71:**40
Monde des affaires, espérance, **60:**52
Négociations, **35:**11; **37:**38-9; **38:**22-3
Dialogue poursuivi, utilité, **41:**29
Historique, **51:**70-1
Souhaitable, **51:**41; **52:**76,79
Objectif à long terme, **66:**22-3
Perspectives, **33:**39; **35:**27; **43:**10-1; **46:**36; **51:**44-5,71,79; **52:**14-5; **57:**78; **58:**25; **67:**76,80,81
Ontario, **71:**54
Peu probable, **49:**10

Universities and colleges—*Cont'd*
GST—*Cont'd*
Zero-rating, recommendation, **54:**34; **72R:**152
Private defined in Bill C-62, recommendation, **66:**61,65
Tuition fees, **47:**13,22-3
Increase, pressure, **58:**116,122

UNW
See
Union of Northern Workers

Urban Development Institute Canada (UDI)
Background information, **57:**36
Bill C-62
Brief, **57:**5,36,39-40
Abstract, **72R:**240
Technical adjustments, recommendation, **57:**38,39
FST inventory rebate, time limit extended to ten months, recommendation, **57:**37,38,43; **72R:**47
GST
Modifications, recommendations, **57:**37-9,42-3; **72R:**156-7
Support in principle, **57:**37,42,44

USCO
See
United Senior Citizens of Ontario

Valois, Charles, Bishop of St-Jérôme, Chairman, Episcopal Commission for Social Affairs, Canadian Conference of Catholic Bishops
Bill C-62
Discussion, **70:**110-3
Statement, **70:**104-5

Value-added Tax: International Practice and Problems
Tait, Alan A., International Monetary Fund, **71:**11,29-30

Van De Hogen, John P., Chairman, Lumber Transfer Yard Association
Bill C-62
Discussion, **70:**116
Statement, **70:**113-5

Vancouver, British Columbia
Downtown area
Non-profit housing program, **67:**24-5
Residents, **67:**23
GST, impact, forecast, **67:**23-4
Housing costs, **67:**84

Vancouver and District Labour Council
Background information, **66:**141
Bill C-62
Brief, **66:**9
Abstract, **72R:**240
Defeat, recommendation, **66:**144,148
Taxation, position, **66:**146

Vander Gugten, Hans, Director of Business Development, Allan Candy Limited
Bill C-62
Discussion, **59:**95,97,98
Statement, **59:**93-4

Taxe sur les produits et services (TPS)—*Suite*
Taxe provinciale de vente—*Suite*
Harmonisation—*Suite*
Possible, **58:**47-8; **64:**28
Québec, annonce, **71:**39; **72R:**170
Questions, **33:**33,38-9
Raisons, **51:**49,79
Recommandations, **47:**25-6; **50:**114; **53:**123,125-6; **60:**10,73; **62:**109
Souhaitable, **55:**60,62-3; **57:**63; **58:**12; **69:**52,56-7; **72R:**122-4,170
Taux, effet probable, **42:**24
Non harmonisation
Raisons, **49:**90-1; **52:**11; **71:**11
Ramifications, **45:**60; **49:**9-10,22,79,89; **50:**127; **51:**4; **70:**87
Voir aussi
Provinces — Taxe de vente
Voir aussi plus haut
Deux systèmes de taxe
Taxe semblable choisie par d'autres pays, **35:**7; **36:**15-6; **50:**127; **52:**98; **55:**49-50
Taxes foncières municipales non assujetties à la TPS, **35:**36
Transfert du fardeau fiscal, **36:**27; **49:**68-9; **51:**30; **54:**28; **55:**48; **61:**54-5; **69:**106,107
Argument fautif, **36:**28-9
Transition
Défis, **45:**33
Immobilier, transactions, questions, **55:**39
Produits et services achetés avant 1991 et utilisés après le 1er janvier 1991, **33:**33-4
Secteurs réglementés, ajustement des prix délicat, **43:**8-9
Voir aussi
Taxe de vente fédérale — Remplacement — Par la TPS — Remboursement à l'inventaire
Utilisation pour réduire le déficit, **8:**16-7,18
Vache à lait, **55:**60; **68:**33
Pas plus que les autres taxes, **56:**28-9,38
Voir aussi plus haut
Grappin fiscal
Visibilité, **33:**18-9; **72R:**191-2
Absence de méthode uniforme, **70:**39,40; **72R:**192-3
Amélioriation par rapport à la situation actuelle, **55:**59
Autres pays, expérience, **39:**27-8
Caisses enregistreuses, ramifications, **72R:**210-1
Voir aussi plus haut
Observation — Problèmes — Caisses enregistreuses
Calculée à la caisse, recommandation, **51:**42
Cruciale à l'utilisation responsable, **46:**51; **52:**10,76
Importance, **55:**104; **60:**73-4,75-6; **62:**110; **70:**35-6
Montant indiqué séparément sur chaque facture, recommandation, **43:**29; **60:**52-3
Pas autant que celle promise, **45:**67; **49:**88-9; **57:**106-7; **59:**191; **61:**46; **72R:**210-1
Transactions inter-entreprises, **33:**15-7
Voir aussi
Projet de loi C-62
Sujets individuels

Taxe sur les produits et services
Wilson, Michael, ministère des Finances, **67:**37-8

Taxe sur les produits et services, Bureau d'information des consommateurs
Voir
Bureau d'information des consommateurs sur la Taxe sur les produits et services

Vandervaart, Brian, Canadian Long Term Care Association; Executive Director, Associated Homes for Special Care, Nova Scotia
Bill C-62
Discussion, **53:**49
Statement, **53:**40

Vanguard Coatings and Chemicals Ltd. v. R. **(88 DTC 6374 (C.A. —Pratte, Urie, Macguigan JJ)), 41:**9

Vanguard Coatings and Chemicals Ltd. v. *The Minister of National Revenue* **(86 DTC 6342(T.D.)), 10:**14; **41:**9

VAT
See
Taxation — Value-added tax

VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America
Bannock, Graham, Canadian Federation of Independent Business, **38:**27; **49:**11,19

Vernon, Len, Vice-President, Finance and Administration, Unitel Communications Inc.
Bill C-62
Discussion, **71:**67-70
Statement, **71:**66-7

Vetcraft Industries
Activities, **52:**101; **69:**76
Background information, **69:**80; **72R:**56
GST, exemption, request, **69:**77

Veterans
Disability pensions, possible tax-back, concerns, **24:**26,28; **26:**20
Low income senior, relief from GST, need, **69:**76

Veterans Affairs Department
Veterans Independence Program, **69:**83-4

Veterinarians
Animal health insurance programs, **39:**41,47-8
GST
Possible repercussions
Euthanasia, occurrence, **58:**111,112
Fees, **58:**111,112
Health protection, **39:**40-1,46
Spaying and neutering of dogs, **58:**114
Veterinary drugs industry, **39:**41-2
Scope, **58:**110
Services
Accounting problems, **39:**44
Application, **72R:**145-6
Reason, **39:**42
Exemption, proposal, **39:**40-1; **58:**107-9
Repercussions, forecast
Farmers, **39:**44; **72R:**91
Financial, **39:**50
Treatment as other health care professionals, **58:**111
Rebate for farmers, **39:**42; **58:**107
Remittance, **39:**47
Cash flow problems, **39:**43-4,48-9
Small animal practice, impact, **39:**44-5
Veterinary drugs, prescribed, **58:**111-2; **61:**69-70; **72R:**146
Zero-rating, proposal, **39:**41-2; **72R:**91,146
Health-care professionals, **39:**40-1,46; **58:**109; **61:**68,69,72
Large and small animals, definition, **39:**45; **58:**108

Taxe sur les produits et services, document technique
Wilson, Michael H., ministère des Finances, **72R:**viii
Aliments de base, détermination, commentaire, **72R:**33
Crédit pour taxe sur intrants, explication, **72R:**102
Soumission tardive à la Chambre des communes, **67:**93
TPS
Application aux Indiens, interprétation, **59:**55; **61:**54,55
Incidence sur les prix, effet des demandes salariales accrues, commentaire, **72R:**10-1
Ne s'appliquant pas à la majorité des services résidentiels offerts par la municipalité, proposition, **62:**14
Présentation, modèle, **72R:**191-2
Secteur immobilier, **50:**28-9

Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général
Hamilton, Bob et Chun-Yan Kuo, ministère des Finances, **37:**33,34, 37-8; **38:**33; **39:**36

Taxe (La) sur les produits et services — Canadiens sur la corde à linge
Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada, **44:**5

Taxe sur les ventes des fabricants
Voir
Taxe de vente fédérale

Taxe (Une) sur vos dépenses: les intérêts des consommateurs dans la réforme de la taxe de vente
Association des consommateurs du Canada, **70:**33

Taxpayers' Council on National Issues
Information de base, **54:**47
Projet de loi C-62
Lettre d'Allan F. Smith, du 28 juin 1990, au Comité, **54:**6
Lettre en date de juin 1990 au Comité, **54:**6,50
Pétitions adressées à l'honorable Chambre des communes du Canada (devant être déposées à la Chambre des communes), **54:**6,47,53
Pétitions adressées à l'honorable Sénat du Canada (devant être déposées au Sénat), **54:**6,47,53
TPS, position, **54:**47-8

Taylor, Allan R., président et directeur général, Banque Royale du Canada
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **20:**26-40
Exposé, **20:**24-6

Taylor, Leonard, président national, Alliance canadienne des associations touristiques
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**91,92-5,96,97-9,100
Exposé, **47:**83-91

Taylor, Shirley A., directrice, Relations industrielles/gouvernementales, Association canadienne de l'immeuble
Projet de loi C-62, discussion, **55:**41,42

Taylor-Bitter, Colleen, Core Community Group
Projet de loi C-62, discussion, **62:**132

TCIS
Voir
Chômage — Taux — A inflation stationnaire

Veterinarians—*Cont'd*
Medical practice, technology, **58:**112-3
Services
Meeting criteria for GST exemption, **61:**68
Not subject to provincial taxes, **39:**49
Subsidized by municipalities and provincial governments, **39:**41; **58:**114-5; **61:**68
See also above
GST — Services
Status, change, request, **39:**40-1; **72R:**91
Training, **39:**51
Treatment as other health care professionals, demand, **61:**70-1
Veterinary drugs
Classified with human pharmaceuticals in Food and Drug Act, **61:**69; **72R:**146
Exempt from FST, **58:**111; **61:**69-70
Human pharmaceuticals, possible substitution, **61:**70
Meeting criteria for GST exemption, **61:**70
Prescribing, **39:**41,47
Sale, **39:**49-50
See also above
GST — Veterinary drugs, prescribed

VIA Rail Canada
Cutbacks, **51:**10
Impact on tourism, **64:**59-60

Vickerstaff, Robert P., President and Chief Operating Officer, Laurentian Pacific Insurance Company
Bill C-62
Discussion, **67:**38,40,45-6
Statement, **67:**31-35

Vinette, Paulette, President, Canadian Soft Drink Association
Bill C-62
Discussion, **59:**45-6,51
Statement, **59:**42-3

Vinsky, Morley, Vice-President, Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.; Member of Committee, Manitoba Society of Seniors, Inc.
Bill C-62
Discussion, **60:**38-9
Statement, **60:**30-7

VLC Properties Ltd.
Background information, **66:**74,81-2
Bill C-62, brief, **66:**7,74-5
Abstract, **72R:**240
GST
On deemed market value of new rental property, modification, recommendations, **66:**77,79-80
Rents, impact, forecast, **66:**77; **72R:**49

Wages and salaries
Controls called for by business community, **69:**96
See also below
Freeze
Demands, **69:**96
Excessive, **57:**167
Drop in real terms, **62:**78,154; **66:**131
See also below
Purchasing power
Eroded by inflation, **49:**62; **50:**96; **69:**96
See also below
Purchasing power

TechNovation Consultants
Impôts, recommandations, **66:**87-8
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**7,84
Sommaire, **72R:**257
Rejet, recommandation, **66:**87
TPS
Position, **66:**83-6
Solution de rechange, proposition, **66:**86-7

Télécommunications
TPS
Communications téléphoniques, **47:**10
Economies de la TVF transmises au public, **71:**67
Entreprises étrangères non inscrites non assujetties, **71:**66-8,69; **72R:**113-4,190-1
Envoi de fleurs par télégramme, application, **59:**85-6
Recommandations, **59:**86-7; **72R:**115,179

Tenaka, Phyllis, Association canadienne des diététistes; présidente, Consulting Dietitians of Ontario
Projet de loi C-62, discussion, **58:**88,89

Terre-Neuve
Chômage, **52:**60
Emplois, **52:**70
Gouvernement fédéral, politique, **52:**60
Industries informatiques, **61:**21,24
Logement de type propriétaire-occupant, **52:**25
Pâtes et papiers, industrie, **52:**68,72,73
Pauvreté, **52:**24-5
Salaires, protection contre les effets de la TPS, **52:**67
Santé animale, programme, **39:**41; **61:**68
Taxe provinciale de vente, **52:**10
Application sur la TPS, **52:**30,112
Assiette élargie, **52:**70
Combustible, pêcheurs, exonération, **52:**59
Carte d'identité, **65:**51
Harmonisation avec la TPS, proposition, **52:**11,16
Intrants commerciaux, **72R:**123
TPS
Bénéfices financiers aidant les pauvres et handicapés, peu de possibilité, **52:**117-8
Incidence, prévisions, **52:**16,29,72-3
Chiffres, ministère des Finances, **52:**65-6,71-2
Economie, **52:**60,61,70-1
Exportations, **52:**67-8
Logement, **52:**25-6
Pauvreté, **52:**25
Programmes et services récréatifs, **52:**105
Tourisme, **52:**26,61,80
Résolution, Assemblée législative, opposition, **52:**91
Travail syndiqué et non syndiqué, **52:**67

Territoires du Nord-Ouest
Chômage, **65:**14,29
Coût de la vie, **65:**16,29; **72R:**54
Voir aussi plus bas
Prix
Démographie, situation, **65:**29
Economie, **65:**10
Autosuffisance, objectif, **65:**20
Education
Ecoles secondaires, **65:**54
Elèves
Fréquentant une école loin de chez eux, coûts, **65:**52-3
Terminant la dixième année, **65:**52

Wages and salaries—*Cont'd*
Freeze
Possibility, **65:**30; **67:**21
Proposal, **61:**35
See also above
Controls
GST, impact, forecast
Decreases, **61:**22; **66:**48
Increases
Demands, **60:**31-2; **66:**27-8; **67:**84-5
None, **45:**37-8,39
Unrealistic expectation, **59:**73-4
Inferior settlements in public sector, **71:**36
Protection
Demands, **62:**150; **63:**17; **65:**35
Unlikely, **52:**67; **56:**32
Increases
Inflationary, belief, **52:**39
Needed, **62:**154
No real in 1980s, **51:**12
Private sector unable to accede to inflationary demands, **71:**10
Purchasing power
Evolution since 1984, **55:**134,137
Food retailing, industry, decline, **59:**71
See also
Labour unions

Walker, Michael A., Executive Director, Fraser Institute (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **67:**13-8
Modification, recommendations, **67:**10-2,16-8
Position, **67:**12-3
Statement, **67:**9-12
GST
Appearance before Standing House of Commons Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, **67:**9
Position, **67:**9-10
Sales tax reform, appearance before House of Commons Standing Committee on Finance and Economic Affairs (2nd Session, 33rd Parliament), **67:**9
Tax Facts 7, with Isabella Horry and Sally Pipes, Fraser Institute, **67:**15

Walker, Tom, Executive Director, Tourism Vancouver
Bill C-62, discussion, **66:**36-7,38,40

Wall, Frank, Provincial Secretary, Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command
Bill C-62
Discussion, **52:**101-2,103-4
Statement, **52:**99-101

War Amputations of Canada
Key tags, GST exemption, **52:**103

Ward, John, Executive Director, Atlantic Building Supply Dealers Association; President, Retail Building Material Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **51:**43-4,45,46-7,48,50,51
Statement, **51:**40-1

Wark, Larry, First Vice-President, Nova Scotia Federation of Labour
Bill C-62
Discussion, **53:**75,76,77
Statement, **53:**72-5

Territoires du Nord-Ouest—*Suite*
Education—*Suite*
Enseignants
Allocation de logement, **65:**59
Allocation d'établissement, **65:**59
Conventions collectives, **65:**57-8
Coût de faire venir, **65:**54
Familiarisation, programme, **65:**53
Isolement, **65:**53
Logement, **65:**54
Perfectionnement, **65:**54,60
Recrutement, **65:**60-1
Rémunération, **65:**53
Stabilisation, dispositions, **65:**58-60
Taux de rotation, **65:**53,56-7
Financement, **65:**55-6
Universités et collèges, **65:**54
Géographie, **65:**19
Gouvernement, mémoire sur le projet de loi C-62, **65:**4,7
Sommaire, **72R:**240
Indemnité de vie dans le Nord, **65:**17-8,23,25-6
Relevée pour régler les problèmes de la TPS, proposition, **65:**48-50
Indemnité d'isolement, **65:**49
Mines, **65:**19,23-4
Petites entreprises
Application de la TPS, aide
Besoins, **65:**21-2
Recommandation, **65:**22
Facteurs non courants dans les régions méridionales, **65:**20-1
Fragilité, **65:**19-20
Population, **65:**19,46
Prestations et allocations sociales
Formulaires, **65:**47-8
Montant, demande de renseignements, **65:**51
Prix, **65:**42
Denrées alimentaires, **65:**39,40
Voir aussi plus haut
Coût de la vie
Revenu, **65:**29,50
TPS
Application, moratoire, recommandation, **65:**55
Aucun avantage pour les milieux d'affaires, **65:**20-1
Coût de vie élevé, ramifications, **65:**29,30,32,43-4; **72R:**53-4
Crédit de taxe remboursable
Demande, formulaires
Problèmes, **65:**45,47,48
Traduction, proposition, **65:**46
Insuffisance, **65:**10-1,44
Limite, **65:**47
Modifié de façon à refléter le coût de la vie plus élevé, recommandation, **65:**11; **72R:**54
Dispositions spéciales, recommandations, **65:**11
Incidence, prévisions
Achats de maisons neuves, **65:**30
Circulation de l'argent, **65:**27
Economie parallèle, **65:**23
Inégale, **65:**29
Personnes âgées, **65:**31
Petite entreprise, **65:**22
Privation, **65:**30,44
Prix, **65:**10,21,27,42
Tourisme, **65:**26-7
Perception et versement, **65:**21
Sculpteurs et artistes, **65:**47,48
Transport
Ramifications, **65:**15-7,18,54
Sursis, recommandation, **65:**22,30,55

Warland, Frank, President, Theratronics International Ltd.
Bill C-13, discussion, **16:**10,11-2,16

Warnock, J.V.
Adding up the damage from New Zealand's model tax, Globe and Mail, October 10, 1989, **72R:**209

Washing powders
Laundry detergents
Brand name, makers, **10:**6
Composition, **10:**26
Definition, **8:**28-30; **10:**11-2
Process, **8:**40-3
FST
Imposition at wholesale level, proposal, **8:**8,38-40
Fiscal impact, **10:**12
Industry, position, **8:**26; **10:**6
Interim measure, **8:**13,25,44
Justification, **8:**44-5; **10:**19,24; **12:**42-3,44-6,48
One company targeted, **8:**32-4; **12:**43,45
Uneven application, **8:**34-5; **10:**9-10
Imports, **8:**31; **10:**21

Waters, Hon. Stan, Senator (Alberta), Acting Chairman (Issue 63)
Bill C-62, **63:**28,67-8,94; **64:**27-8,67,85,117
Procedure, **63:**62

Wawanesa Mutual Insurance Co.
Background information, **60:**66,68-9
Bill C-62, brief, **60:**6,68
Abstract, **72R:**240
GST
Application to claims on policies written prior to January 1, 1991, possible impact, **60:**65,69-70
Representations concerning, **60:**66-7

Webb, Tom, Manager, Member and Public Relations, Co-op Atlantic
Bill C-62, discussion, **53:**95,96-7,99,100,101,103-4,105

Webb, Wyman, Lawyer (Personal presentation)
Bill C-62
Brief, **54:**5
Abstract, **72R:**240
Discussion, **54:**36,37,39
Statement, **54:**34-5

Weber, Don, Vice-President, VLC Properties Ltd.
Bill C-62
Discussion, **66:**78-82
Statement, **66:**74-7

Webster, Donald, President, Nova Scotia Restaurant and Food-services Association
Bill C-62, discussion, **53:**58

Weiner, Harvey, Deputy Secretary General, Canadian Teachers' Federation
Bill C-28, discussion, **22:**18-9
Bill C-62, discussion, **43:**30-1,32,33,34
Bill S-8, discussion, **23:**13-4,16-7,18,19

Weiner, Larry, Immediate Past Chairman, Canadian Association of Customs Brokers
Bill C-62, discussion, **44:**9,10,11

Territoires du Nord-Ouest—*Suite*
Transports
Frais, **65:**15,20
Infrastructure, besoins, **65:**61
Iqualuit à Yellowknife, **65:**45

Textes réglementaires, Loi
Publication à l'avance, disposition, tarifs saisonniers sur les fruits et légumes frais exemptés, **1:**23,25

Textile et vêtement, industrie
Agents de commerce, rôle, **57:**57
Baisse, **57:**57-8; **70:**58
Climat d'affaires, facteurs, **57:**64-5
Commandes des détaillants, réduction, **57:**59,62
Enquête faite par le Sénat, demande, **57:**61
Gouvernement, position, **57:**61
Marché, structure, **57:**57
TPS
Détaxe, proposition, **58:**124,126,128-9; **72R:**180
Exclusion, recommandation, **55:**106-7; **57:**59; **72R:**180
Incidence, prévisions, **45:**36; **57:**14-5,58-9,61-3,66; **58:**18-9,126,129; **60:**32-3; **70:**51,54-5
Femmes, ramifications, **57:**60-1
Observation, considérations administratives, **57:**63-4
Rejet éventuel du Sénat, effets, **57:**64
Représentations concernant, **57:**60
TVF, exemption, **58:**128

TFV
Voir
Taxe de vente fédérale

Théâtre
Financement des grandes compagnies, **59:**29-31
Impôts, **59:**33-4
Interprètes
Revenu, **59:**27,33
TPS, ristournes, **59:**29
Travail, **59:**27
Voir aussi
Acteurs
Prix des billets, augmentation, effet sur les ventes, **59:**28,31
Subventions, **59:**28,29-30
TPS
Administration, employés, **59:**29,30
Effets éventuels, **59:**27,28-9

Theratronics International Limitée
Activités, **16:**7
Ancienne division de l'Energie atomique du Canada, **16:**6-7
Finances, **16:**9,10
Fusion avec Nordion, possibilité, **16:**14-5
Marchés, **16:**11-2
Pension, **16:**23
Privatisation
Achetée éventuellement par les employés, **16:**9,14,21-2,23-4
Conseils financiers, financement, **16:**15,23-4
Négociations, **16:**24-5
Actions, vente, restrictions, **16:**7,10-1,13
Détermination du gouvernement, **16:**15
Employés
Intérêts, protection, **16:**7-8
Nombre, syndiqués et non syndiqués, **16:**23
Préoccupations, **16:**22-3
Justification, **16:**7,13-4,16
Services offerts dans les deux langues officielles, continuation, **16:**7
Vente, prix éventuel, **16:**12

Welfare Costs per Dollar of Additional tax Revenues in the United States
Stuart, C., *The American Economic Review*, June 1984, **39:**16

Wells, Stewart, Assistant Chief Statistician, Statistics Canada
Bill C-62, discussion, **71:**33

Westcoast Dietetics Limited
Bill C-62, brief, **66:**10

Western Canadian Wheat Growers Association
Background information, **62:**34
Bill C-62
Brief, **62:**5,36
Abstract, **72R:**240
Senate decision concerning, position, **62:**37-8
FST, position, **64:**22
GST
Cost to farmers, estimate, **63:**100-1; **72R:**40
Zero-rating for farm production inputs and services, proposal, **62:**35-6; **72R:**35,40-1

Western provinces
Federal government fiscal measures, cost, **66:**21-2
GST, position, consensus, **66:**21

Whalley, John
Economics (The) of the Goods and Services Tax, with Deborah Fretz, Canadian Tax Foundation, **70:**121; **72R:**202
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, with Bob Hamilton, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28

Wheezing wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News
Corcoran, Terrance, *Globe and Mail*, July 25, 1990, **62:**152

Where Your Tax Dollars Go
Finance Department, booklet, **63:**70

White, Robert, President, National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)
Bill C-62
Discussion, **70:**63,64,65-6,67-8
Statement, **70:**59-62

White Paper on Tax Reform
See
Tax Reform 1987

Whitehorse Chamber of Commerce
Bill C-62
Brief, **68:**24,26,27,29
Abstract, **72R:**240
Defeat, recommendation, **68:**30
Letter of September 15, 1989 to Clerk, House of Commons Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, **68:**5
FST, removal, impact, forecast, **68:**28
GST, position, **68:**24,27-8,29-30
Paperwork, **68:**26
National debt, reduction, position, **68:**27

Wholesale trade
Sales representatives, **57:**56-7

Theratronics International Limitée—*Suite*
Santé et sécurité, exigences, **16:**8
Ventes, **16:**7
Voir aussi
Projet de loi C-13

Thériault, honorable L. Norbert, sénateur (Baie-du-Vin)
Projet de loi C-62
Automobiles, **70:**68
Canadian Co-Operative Association, **71:**74
Canadian Furniture Leasing, **70:**13
Canadiens à faible revenu, **50:**41
Centrale de l'enseignement du Québec, **55:**58
Comité, membres, aide à la recherche, **51:**37; **54:**59-60
Conférence des évêques catholiques du Canada, **70:**111
Conseil canadien du commerce de détail, **69:**22-3
Coopératives, **53:**100
Denrées alimentaires, **69:**90-1
Disparités régionales, **71:**54
Economie souterraine, **53:**82-3
Exportations, **69:**56-7
Fiscalité, **51:**37-8; **53:**71; **56:**25; **71:**34
Gouvernement, **52:**51; **53:**91-2; **70:**110
Île-du-Prince-Édouard, **50:**33
Impôt sur le revenu, **55:**63,64
Institut canadien des brevets et marques, **69:**70
Logement, **55:**41-3
MacLeod Group, **53:**13-4
Médicaments et produits pharmaceutiques, **69:**43; **71:**41
Mémoires, **51:**25,29
Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, **52:**107
Nouvelle-Écosse, **54:**18-9
Pêcheurs, **52:**51
Personnes âgées, **51:**58-9
Petites entreprises, **50:**65
Procédure, **51:**60,61; **56:**31-2; **69:**108; **70:**111
Projet de loi C-28, **53:**71
Québec, **53:**50; **71:**40
Rappel au Règlement, **70:**50-1
Regroupement loisir Québec, **55:**74-5
Restaurants, **69:**92
St. John's Board of Trade, **52:**77-8
Santé, services, **53:**14,18,43,49
S.A.W. Industries Inc., **50:**22
Sénat, **50:**40; **51:**18
Summerside, Île-du-Prince-Édouard, **50:**78,85-6
Système démocratique, **53:**66-7
TPS
Administration, **54:**18
But, **56:**25
Crédit de taxe remboursable, **54:**59; **71:**61-2
Entrée dans une assiette fiscale appartenant traditionnellement aux provinces, **56:**26
Impact, **52:**66,75
Mise en œuvre, **55:**63
Opposition, **54:**57-8
Taux, **56:**33-4
Taxe provinciale de vente, **52:**14-5
Travailleurs sociaux, **55:**33-4
TVF, **51:**38

Thibault, Laurent, président, Association des manufacturiers canadiens
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**53,54,55-60
Exposé, **69:**51-3

Widen, Larry, Yukon Federation of Labour; Representative, Canadian Labour Congress (Pacific Region)
Bill C-62
Discussion, **68:**36-8,39,40-2
Introductory remarks, **68:**32
Statement, **68:**32-5

Wiggins, Cynthia, National Representative, Technical Services, Canadian Labour Congress
Bill C-28, discussion, **26:**9

Will Senate scuttle the GST?
Toronto Star, July 21, 1990, **67:**22,27

Williams, Bill, President, Dress-Up Incorporated
Bill C-62
Correspondence, **58:**126,127
Discussion, **58:**127-31
Statement, **58:**124-7
Biographical note, **58:**125

Williams, Fred, Dominion President, Royal Canadian Legion; Representative, Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command
Bill C-28, discussion, **24:**30
Bill C-62, discussion, **52:**102,104

Williams, Trevor C.B., President and Chief Executive Officer, Family Service Canada
Bill C-28
Discussion, **22:**7-11
Statement, **22:**6-7
Quotation, **34:**13

Willis, Brian, Assistant Director, Sales and Excise Tax Division, Department of Finance
Bill C-20
Discussion, **8:**9-17,18,36-8,39-45
Statement, **8:**6-9,34-5

Wilson, Alan R., Price Waterhouse, Unilever Canada Limited
Bill C-20, discussion, **8:**20,22-3,26,27,28-30,31-3

Wilson, David T., President, Hamilton and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **57:**82-3,87,88-9
Introductory remarks, **57:**77-8
Statement, **57:**78-9

Wilson, Dean H., President, Automotive Industries Association of Canada
Bill C-62
Discussion, **41:**31-2,33,34-5
Statement, **41:**26-30,34

Wilson, Gordon F.D., Leader, British Columbia Liberal Party
Bill C-62
Discussion, **67:**95-6,97-8,99-100
Statement, **67:**92-5

Wilson, Harold B., Wilson & Collet Business Consultants (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **68:**69
Recommendation, **68:**68

Thiesson, Stuart A., secrétaire exécutif, Syndicat national des cultivateurs
Projet de loi C-62, discussion, **62:**97

Thompson, Gordon M., président, Association canadienne des constructeurs d'habitations
Projet de loi C-62
Discussion, **69:**32-4
Exposé, **69:**25-7,28,29,31-2
Remarques introductives, **69:**25

Thompson, Ian, vice-président, services d'assurances, British Columbia Automobile Association
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**91-5
Exposé, **66:**90-1

Thomson, Richard, président et directeur général, Banque Toronto-Dominion
Institutions financières canadiennes, étude
Discussion, **20:**12-22,23-4
Citation, **32:**74
Exposé, **20:**8-11

TIAALTA
Voir
Tourism Industry Association of Alberta

Tizel, Frank, ex-président, Association canadienne des représentants de ventes en gros
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**63
Exposé, **57:**57

Tobin, James, professeur émérite, département d'Economie, Yale University, New Haven, Connecticut
Institutions financières, dépôts garantis par le gouvernement, proposition, **14:**41-2

TOC
Voir
Taxe sur les produits et services — Solutions de rechange — Opérations commerciales, taxe

Tomlinson, Bill, directeur, Parti libertarien du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**159-60
Exposé, **66:**157-8

Tomlinson, Peter, directeur, développement économique, ville de Toronto
Projet de loi C-62, discussion, **57:**16,17,20,23

Torbiak, Dan, Manitoba Health Organizations Inc.; premier associé pour les questions fiscales, Deloitte and Touche; Comité des finances du fédéral, Winnipeg Chamber of Commerce
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**42,43,44-6,47-8,51-5
Exposé, **60:**49-50

Torbitt, Al, Assembly of Manitoba Chiefs
Projet de loi C-62, discussion, **61:**58-9

Toronto, Ontario
Banques d'aliments, **57:**80

Wilson, Harold B., Wilson & Collet Business Consultants (Personal presentation)—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
Statement, **68:**66-8

Wilson, Hon. Michael Holcombe, Minister of Finance
Bill C-62
Discussion, **35:**12-32
Statement, **35:**5-11
Reduction of deficit, comment, **67:**17
Canada's goals for future, statement, **47:**8
Correspondence
AMEX charter, letter to Warren Moysey January 24, 1989, **32:**66-7
Bill C-62
Letter from Funeral Service Association of Canada, **53:**36
Letter from Walter Noel, March 5, 1990, **52:**92-3
Letter to Walter Noel, May 31, 1990, **52:**93-5,97,98
Bill S-10, letter from Canadian Institute of Actuaries, May 12, 1989, **16:**28,30
Goods and Services Tax, Department of Finance, **67:**37-8
Goods and Services Tax: an Overview, inflationary price wage response, impact, quotation, **60:**31
Goods and Services Tax, Technical Paper, Department of Finance, **72R:**viii
Basic groceries, determination, comment, **72R:**33
GST
Application to Indians, interpretation, **59:**55; **61:**54,55
Model presentation, **72R:**181
Not applicable to most residential services provided by municipality, proposal, **62:**14
Price impact, effect of increased wage demands, comments, **72R:**9-10
Real estate sector, **50:**28-9
Input tax credit, explanation, **72R:**96
Introduction to House of Commons delayed, **67:**93
GST, statements
New houses, prices, impact, **57:**25
Revenue neutral, **8:**9-10; **61:**48
Senior citizens, ramifications, **56:**70
Workers not to ask for compensating wage increases, **66:**96-7
Guidelines for Tax Reform in Canada, Department of Finance, **72R:**vii
National sales tax, preference for, **52:**10-1
New (A) Direction for Canada: an Agenda for Economic Renewal, Department of Finance, **72R:**vii
Tax reform, comment, **67:**113
Tax Reform 1987, Department of Finance, **46:**36; **49:**9; **62:**13-4; **67:**21; **72R:**vii-viii
To be sent copy of Canadian Association of University Teachers brief on Bill C-62, **47:**107
Wages, increases inflationary, belief, **52:**39; **62:**79

Wilson, Thomas A., Professor, Institute of Policy Analysis, University of Toronto (Personal presentation)
Alternatives to the Goods and Services Tax, with Peter Dungan and Jack M. Mintz, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Abstract, **72R:**228
GST, impact, estimates based on economic variables, **72R:**9
Bill C-62
Discussion, **70:**89-90,91,93-4,95-6,97
Statement, **70:**88-9
GST
Alternative, proposal, **70:**88-90,91-2
Sent to Department of Finance, **70:**92-3
Position, **70:**91
Price adjustments on removal of federal sales tax, concerns, **72R:**4
Simplified consumption tax, proposal, **70:**92; **72R:**137

Toronto, Ontario—*Suite*
Conseil municipal
Projet de loi C-62
Mémoire, **57:**13,16,17,19,21
Rejet, recommandation, **57:**21
TPS
Application, retard, recommandation, **57:**13,18,21
Note de service, **57:**5
Economie reposant sur le secteur tertiaire, **57:**22
Terrains disponibles à des fins domiciliaires
Coût, **57:**32,34,36,40-1
Propriétaire, **57:**41
Tourisme, baisse, **57:**20
TPS, incidence, prévisions
Citoyens à faible revenu, **57:**18-9
Economie, **57:**14-5
Employés, demandes salariales, **57:**16-7; **72R:**75,201
Taxes foncières, **57:**22,23; **72R:**75

Toronto Child Psychotherapy Program
Affilié au Clarke Institute of Psychiatry, **47:**48
Professeurs, **47:**45
Programme de formation, **47:**45,49-50

Toronto Home Builders Association
Projet de loi C-62, mémoire, **57:**5
Sommaire, **72R:**257
TPS
Incidence sur le secteur de la rénovation, prévisions, **57:**27-9; **72R:**49
Recommandations
Application aux nouveaux logements, **57:**26
Remboursement sur les logements neufs, **57:**26; **72R:**46
Simplification, **57:**29

Toronto Real Estate Board
Association canadienne de l'immeuble, présentation, appui, **58:**58
Information de base, **58:**57
Projet de loi C-62
Amendements, propositions, **58:**59,60
Mémoire, **58:**7,62,63
TPS, préoccupations, **58:**58

Toronto Star (Toronto, Ontario)
Will Senate scuttle the GST?, 21 juillet 1990, **67:**22,27

Tourism Community Development Initiates; Economic Impact Study, Niagara Falls
Tourisme Canada, sommaire, **57:**9

Tourism Industry Association of Alberta (TIAALTA)
Information de base, **64:**57
Projet de loi C-62
Mémoire, **64:**5,60
Sommaire, **72R:**257
Rejet, recommandation, **64:**61
TPS, opposition, **64:**57,62

Tourism Vancouver
Information de base, **66:**33
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**5,38,40
Sommaire, **72R:**257
TPS
Position, **66:**35-6,38-9
Recommandations, **66:**34-5; **72R:**88

Wilson, Timothy Ross, Clerk of the Committee
Bill C-28, **25:**8
Bill C-62
Acting Chairman, election, **37:**6
Budget, **66:**12-3
Hearings, cost, **70:**28-9,32
Minutes of proceedings, copies, **33:**48
Witnesses
Absence, **52:**23
Dene Nations, **65:**63
Dorin, Murray, **64:**10
Selection, **63:**12-3,101
Canadian Financial Institutions, study, contribution acknowledged, **32:**iii
Organization meeting, **1:**8,11,12,14

Winegard, Hon. William Charles, Minister of State (Science and Technology)
Bill C-62
Correspondence with Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**90,92
To be sent copy of Canadian Association of University Teachers brief, **47:**108

Winnipeg, Manitoba
Employment and unemployment, **61:**12

Winnipeg Chamber of Commerce
Background information, **60:**48-9
Bill C-62, brief, **60:**6,54,55
Abstract, **72R:**240
GST
Concerns, **60:**49,50,54
Objectives not met, **60:**53
Recommendations
Implementation, **60:**51,54-5,56
Retail sales tax, **60:**53,74

Winnipeg Labour Council
Bill C-62, brief, **61:**4,14,16
Abstract, **72R:**240
GST, position, **61:**10-1

Winskel, Robert, Assistant Vice-President, NOREX Leasing Inc.
Bill C-28
Discussion, **30:**20-1,23
Statement, **30:**17-8

Winsor, Douglas, disabled person, Newfoundland (Personal presentation)
Bill C-62
Discussion, **52:**118-20
Statement, **52:**117-8
Biographical note, **52:**117,118-9

Wirl, Dan, President, Saskatoon and District Labour Council
Bill C-62
Discussion, **62:**155-9
Statement, **62:**153-5

Wiseman, Sandra, Kamloops Citizens for Canadians
Bill C-62
Discussion, **66:**110-5
Statement, **66:**108-10

Tourisme, industrie
Baisse, **53:**57-8,59,70; **57:**110,117; **64:**59-60; **72R:**85
Concurrence internationale, **54:**32
Coûts, effet, **57:**144
Déficit au titre des voyages, **47:**24,34,88,92; **53:**53; **64:**58,60
Emplois, **47:**24
Gouvernement
Dépenses, réduction, **57:**114
Politiques, **47:**88-9
Importance économique, **47:**97; **57:**110; **66:**33; **72R:**85
Intérieur, **47:**30-1
Investissements, remise, **47:**26
Portée, **47:**31-2
Pourvoiries
Autochtones, participation, **62:**161; **66:**152-3
Clientèle américaine, **62:**162
Développement, **66:**150-1
Importance socio-économique, **66:**151,152; **68:**43-4,45
Régions sauvages et faune, préservation, rôle, **66:**151-2; **68:**43
Sensibles aux prix, **62:**161,162; **68:**44,47; **72R:**89
Voir aussi plus bas
TPS — Pourvoiries, secteur
Publicité, **47:**29-31,34,98-9
Américaine attirant l'attention sur la TPS, **53:**53,56
Ressource renouvelable, **64:**57
Revenus, **47:**24
Sensible aux prix, **64:**57,58; **67:**49-50
Services fournis à des touristes non résidants traités comme des exportations, recommandation, **72R:**178
Taxes nuisant à l'industrie, **67:**59-60
Tendances, **54:**37; **57:**112-3
Voir aussi plus haut
Baisse
TPS
Autres pays, comparaison, **47:**32-3
Avantages à long terme, prévisions, **50:**58; **52:**28; **57:**19-20; **67:**61
Comptabilité, **47:**35
Congrès et conférences internationaux, coûts exemptés, recommandation, **72R:**178
Forfaits
Organisés et vendus aux États-Unis, non assujettis, **62:**161,162-3, 164
Payés après le 1er septembre 1990 et pris après le 1er janvier 1991, assujettissement, **47:**89-91
Vendus aux touristes étrangers, exonération, proposition, **47:**28,35, 88; **72R:**88,177
Voir aussi plus bas
TPS — Remboursements pour les touristes étrangers — Voyages organisés
Incidence, prévisions, **52:**79-80; **53:**52-3,59,60,67-8; **57:**116; **63:**125; **66:**33-4; **67:**122; **72R:**86,219-21
Coûts, **57:**15; **64:**58; **72R:**85-6
Etudes
Industrie, Sciences et Technologie, ministère, **51:**72-3
Institut canadien de recherche sur le tourisme, **52:**26,28; **57:**19-20,115; **67:**50,60; **72R:**220-1
Tourisme Canada, **50:**58; **53:**59
Saskatchewan, **62:**160,162
Secteurs les plus frappés, **57:**116
Visiteurs étrangers, empêchement, **53:**70; **57:**111-2; **64:**59; **72R:**85,88-9,219-20
Pourvoiries, secteur
Crédit de taxe sur les intrants, **66:**154-5
Détaxe, recommandation, **66:**153,154; **68:**45
Effets négatifs, prévisions, **62:**160-4; **66:**153,155; **68:**48-9
Empiètement sur le terrain de la province, **66:**155-6
Nouvelle taxe, **66:**155
Remboursement complet, recommandation, **68:**45-6

Witol, James, Vice-President, Taxation and Research, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
Bill C-28, discussion, **24:**9-10,11,12

Wizman, Paul, Downsview, Ontario
Bill C-62, brief, **57:**10,157

Wolf, Jacquelyn, Canadian Association for University Continuing Education; Director, School of Continuing Studies, University of Toronto
Bill S-8
Discussion, **31:**27-31,32-4
Statement, **31:**24-7

Wolfe, Ben, National Spokesperson, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Bill C-62
Discussion, **66:**45-7
Statement, **66:**41-4

Wolpert, R., President, Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children
Bill C-62
Discussion, **47:**47-9,50-1
Statement, **47:**44-7
Testimony, **72R:**88

Women
Employment, losses, **57:**84-5
Greater number in government, desirableness, **54:**54-5
GST, impact, forecast
Economic justice delayed, **67:**115
Education and training opportunities restricted, **53:**129
Older singles, **66:**51
Single mothers, **50:**63-4
Tax burden, **50:**117; **68:**52
More severe than for men, **48:**21; **50:**14,64,118; **55:**128-30; **66:**144
Unemployment, **48:**22; **50:**13-4,118; **52:**70; **57:**60-1
Wages, **62:**100
Participation in workforce, **63:**64-5,67
Economic impact, **57:**155,156-7
Poverty, **45:**69; **55:**110; **62:**99
Single mothers living in poverty not subject to taxation, proposal, **57:**84-5

Women's Network Inc.
Background information, **50:**61
Bill C-62, brief, **50:**7
Abstract, **72R:**235
GST
Alternatives, proposals, **50:**64
Impact, concerns, **50:**62-4
Unemployment insurance, position, **50:**69

Wood, J. Alan, Vice-President from Canada, American Federation of Musicians of the United States and Canada
Bill C-62
Discussion, **70:**46-50
Statement, **70:**44-6

Wood Gundy Inc.
GST, inflationary impact, forecast, **35:**12,13-4
High interest rates, forecast, **67:**21

Tourisme, industrie—*Suite*
TPS—*Suite*
Pourvoiries, secteur—*Suite*
Traité de la même manière que le reste du secteur de tourisme, proposition, **66:**154
Ramifications
Billets d'avion, achat, **36:**42-3; **38:**45-6; **40:**8-9,11-2; **47:**83-4, 95-6; **66:**95
Canada considéré comme destination onéreuse, **64:**58,59
Centres de villégiature, réservations, **47:**98
Hôtels, restaurants, bars, **47:**29,97-8; **61:**46
Île-du-Prince-Édouard, **50:**57-8
Nouvelle-Écosse, **53:**53,56-7
Petits exploitants, **47:**98; **57:**112
Proximité des États-Unis, **66:**36
Vacances, destination, **36:**43; **51:**22-3; **52:**77; **53:**57; **54:**30,32, 38-9; **57:**15; **72R:**220-1
Voyagistes ouvrant des bureaux américains, possibilité, **47:**88
Remboursements pour les touristes étrangers, **34:**63,65-6; **41:**23; **47:**30; **72R:**86-8,220
Administration, **46:**34; **47:**27,33; **53:**53; **68:**10-1
Demandes non faites, probabilité, **54:**38; **57:**15
Déplacements interurbains, recommandation, **72R:**177
Facteur d'irritation, **67:**58-9
Hébergement
Logement provisoire incluant les frais de quai et de mouillage, recommandation, **55:**97,98
Non-résidents s'enregistrant à la réception admissibles au point de vente, recommandation, **47:**27; **66:**34-5
Voir aussi plus bas
TPS — Remboursements pour les touristes étrangers — Voyages organisés
Injustes, **55:**108
Minimum, **53:**67; **66:**40
Élimination, recommandation, **47:**27-8; **66:**34; **72R:**88,178
Mobile, **55:**101
Paiement des touristes pour venir au Canada, **52:**118
Pièces de remplacement pour des bateaux incluant la main-d'œuvre pour l'installation, recommandation, **55:**97,98
Procédures, **54:**10,24,32-3
Simplification, recommandation, **54:**33,36; **66:**38; **72R:**178
Voyages organisés, **34:**66; **57:**115; **64:**60-1; **66:**35; **67:**59
Renseignements non fournis, **66:**34,40
Répercussions négatives, réduction, recommandation, **52:**77
Secteur de l'économie le plus touché, **67:**62-3
Visiteurs étrangers
Comme des exportations, **47:**24; **54:**31,32
Diminution, **47:**24-5,29-30,32,34,88,91-2,97
Imposition de la TPS, position du Comité, **72R:**221

Tourisme Canada
Incidence de la TPS sur le tourisme au Canada, **50:**58; **53:**59
Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study, Niagara Falls, sommaire, **57:**9

TPS
Voir
Taxe sur les produits et services

TPS (La): le loup dans la bergerie [sic]
Voir
TPS (La): un loup déguisé en mouton

TPS (La): questions et réponses
Conférence des évêques catholiques du Canada, **70:**104

Woods Gordon, Management Consultants
Restaurants, impact of GST, projections, **53:**54,59

Woodsworth, Jean, President, One Voice — The Canadian Seniors Network
Bill C-28
Discussion, **24:**18-21,23,24
Statement, **24:**14-7
Bill C-62
Discussion, **45:**70-1,74-6
Statement, **45:**66-70

Woolford, Peter, Vice-President, Retail Council of Canada
Bill C-62, discussion, **69:**25

World Council of Credit Unions
Canada, seats, **9:**16

Wrobel, Marion, Research Officer, Library of Parliament
Bill C-62
GST
Precious metals, **38:**40
Tax credits, refundable, **47:**18
Numismatics, **64:**122-3
Yukon Outfitters' Association, **68:**58
Contribution acknowledged, **1:**14-5
Integrated tax transfer system, study, **46:**52-3
Old age security tax-back, recipients affected, calculation, **25:**9-10

Wurts, Brian, Chief, Policy Development, Sales Policy Development, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
Bill C-62, discussion, **37:**14-5,16-7; **38:**40,48

Wylie, Torrance J., Executive Vice-President, Imasco Limited
Canadian Financial Institutions, study, discussion, **14:**27-8,29-30,31-2, 34

Wyman, Michael, Member, Council on Medical Economics, Canadian Medical Association
Bill C-62, discussion, **69:**44

Yarymowich, Bohdan, Lieutenant-Colonel, Retired, Armed Forces Pensioners' and Annuitants' Association of Canada
Bill C-28
Discussion, **26:**16-21
Statement, **26:**15-6

Yeomans, Edith, National Director, Canadian Reprography Collective
Bill S-8, discussion, **29:**20-1,22-3

Yetman, Gerald, National Representative, Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division
Bill C-62
Discussion, **53:**118-9
Statement, **53:**105-18

Yingling, Cathie, Committee on Health, Housing and Social Services, United Church of Canada, British Columbia Conference
Bill C-62
Discussion, **67:**141,142,143,144,145
Statement, **67:**137-40

Yorkton District Chiefs Council
Background information, **62:**139

TPS (La): un loup déguisé en mouton
Migué, Jean-Luc, *Analyste*, printemps 1990, **72R:**127

TPS (La) au jour le jour
Comité permanent de la Consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale de la Chambre des communes, troisième rapport, **60:**31; **72R:**5

TPS (La) en un coup d'œil
Picher, Claude, *La Presse*, 29 mars 1990, **56:**51

TPS, Taxe sur les produits et services: renseignements à l'intention des organismes de bienfaisance
Revenu national, ministère, TPS, répercussions, citation, **58:**97

Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, Loi
Amendement, **19:**25-6

Transport aérien
Carburant
Taxe d'accise, **40:**6-7; **72R:**155-6
Taxe provinciale, **40:**13
Coût, Territoires du Nord-Ouest, **65:**10
Déréglementation, **68:**33
Entreprises américaines, avantage concurrentiel, **40:**13-5
Régime de règlements bancaires, **47:**85-6
Taxe sur le transport aérien, **34:**38-9; **40:**7-8; **47:**85,92-4; **72R:**154-5
TPS
Aéronefs, **40:**11; **72R:**156
Billets
Achetés d'un agent américain, **47:**84
Assujettissement, correspondances intercompagnies, problème, **47:**86-7; **72R:**129
Considérations d'ordre technique, résolution, **40:**9-10
Destination étrangère, détaxe, **36:**42; **40:**12
Vols aux États-Unis et Saint-Pierre et Miquelon compris, recommandation, **72R:**155
Détaxe ou exonération des services au nord du 60e parallèle, recommandation, **65:**22,30,55; **72R:**193
Effet de cascade, **40:**6-8; **47:**85; **72R:**155
Voyages aériens, **36:**42-3; **38:**45-6; **40:**8-9,12-3,15-6; **47:**83-5; **50:**64
Incitation à commencer un voyage dans un aéroport aux États-Unis, **36:**42-3; **40:**8-9,11-2; **47:**83-4,95-6
Voyages Aéroplan gratuits, **40:**12-3
TTA
Voir plus haut
Taxe sur le transport aérien

Transports
Frais, incidence sur le prix de vente, **39:**24,25,28
Solutions proposée, **36:**44; **41:**20
Routiers, déréglementation, aucun avantage dans la région de l'Atlantique, **53:**25
Taxes, **65:**30
Taxis, tarifs, **67:**146
TPS
Autobus, **38:**47; **40:**15
Ponts à péage, exonération, **35:**49
Prix des produits, ramifications, **53:**24-5; **65:**15-7; **68:**59-60,63-4; **72R:**54-5
Répercussions négatives, **69:**104
Automobile, coûts d'exploitation, **50:**63
Réduction, recommandation, **52:**77
Routes à péage, exonération, **35:**49
Services détaxés, **36:**43-4; **40:**15; **47:**84-5

Yorkton District Chiefs Council—*Cont'd*
Bill C-62
Brief, **62:**9
Abstract, **72R:**234
Passage withheld until concerns answered, request, **62:**139,142
GST, position, **62:**139
Recommendations
Recognition of tax immunity of Indian people, **62:**139
Respect of 1874 promises, **62:**139
Tax immunity, **72R:**72

Young, Dominic, Saskatchewan Chamber of Commerce; Deloitte and Touche
Bill C-62, discussion, **62:**113

Young, Stewart, Professional Freelancer, Film industry (Personal presentation)
Bill C-62, statement, **58:**138-41

Young, Sylvia, National President, Canadian Long Term Care Association
Bill C-62, statement, **53:**38-40

Youth
GST, repercussions, **58:**142-3

Yukon
Cost of living, **72R:**52
Equalization payments, **68:**30
Federal sales tax credit, claims, **68:**19
FST, removal, impact on prices, forecast, **68:**28
Government
Bill C-62
Appearance before House of Commons Standing Committee on Finance, **68:**9,15
Brief, **68:**5,9,10,11-2,19
Abstract, **72R:**240
Defeat, recommendation, **68:**15-6
Federal (The) Goods and Services Tax and the Yukon, Economic Development: Mines and Small Business, **68:**5
GST
Position, **68:**10,11-4,15,23
Motion in legislature, **68:**16
Recommendations, **68:**8,9
GST
Allowances for people living in Yukon, necessity, **68:**36
Avoidance, **68:**14
Business community, ramifications, **68:**33
Unknown, **68:**24-5
Impact
Forecast
Economy, **68:**24
Mining industry, **68:**22-3
Prices, **68:**38
Food, **68:**54,55
Housing, **68:**37
Tourism, **68:**11,33,53
Underground economy, **68:**54
Other areas of Canada, comparison, **68:**21-2,24,26,33,53-4,59-60
Wages and salaries, **68:**38
Implementation, cost, **68:**24
Taxation of wood, ramifications, **68:**53
Unfair tax burden, **68:**8-9,28,29-30
See also above
GST — Impact — Other areas of Canada, comparison
See also below
Outfitting — GST

Transports—*Suite*
TPS—*Suite*
Traversiers, **50:**55
Exonération, **35:**49; **50:**58; **52:**69
Voir aussi
Transport aérien

Travail
Non responsable des taux d'intérêt, **49:**51
Non syndiqués, impact de la TPS, **64:**46-7
Salaire minimum, **28:**18
TPS, ramifications
Avantages sociaux, **65:**30
Demandes d'augmentations salariales, **66:**98-9,102
Invitation à accepter l'impact inflationniste, **49:**40-1; **65:**30; **66:**96-7
Payant le prix de l'incurie gouvernementale, **52:**34-5

Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile
Conventions collectives, clause protégeant contre les effets de la TPS, **70:**57
Fiscalité, position, **70:**58-9
Invitation à voter contre la TPS, réponse, **70:**55
Projet de loi C-62
Mémoire, **70:**5,56,57
Sommaire, **72R:**258
Rejet, recommandation, **70:**55,56
TPS, solutions de rechange, propositions, **70:**55-6

Travailleurs canadiens de l'automobile
Voir
Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada

Travailleurs sociaux
Réglementation, **55:**33
Services, **55:**32
Application d'une taxe à la valeur ajoutée dans d'autres pays, information demandée, **55:**28
Soins de santé mentale, services, **55:**26-7,28-9
Reconnus par des compagnies d'assurance, **55:**30
TPS, application, **55:**31,33-4; **72R:**96
Exonération, recommandation, **55:**26,28,29-30
Travaillant à titre privé dans le domaine de la santé, **55:**31

Travailleurs unis de l'automobile
Voir
Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada

Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada
Information de base, **59:**77
Politique fiscale, recommandations, **59:**78,80-2
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**7
Sommaire, **72R:**258
TPS
Membres, répercussions, **59:**83
Opposition, **59:**77-8
Régimes de retraite, conséquences, **59:**83
Rejet, recommandation, **59:**81

Tremayne, Sydney, à titre privé (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**88-92
Exposé, **53:**85-8
Mémoire, **53:**7,89

Yukon—*Cont'd*
Labour unions, contract negotiations, **68:**39
No sales tax, **68:**14
Outfitting
Clients, expenditures, **68:**47-8
Competition, **68:**46-7,49
Economic importance, **68:**43-4,45,49
GST
Application to packaged services provided to foreign clients, recommendations
Exemption, **68:**46
Full rebate, **68:**45-6
Zero-rating, **68:**45
Impact, **68:**48-9
Paperwork, **68:**49-50
Personnel, **68:**49
Price sensitivity, **68:**44,47
United States dollar, exchange rate, ramifications, **68:**45
Persons not filing income tax returns, **68:**20,52
Prices, **68:**59-60

Yukon Federation of Labour
Background information, **68:**32
Bill C-62
Brief, **68:**5,32,35,37,39,40
Defeat, recommendation, **68:**33,34-5
Contract negotiations for GST protection, **68:**34,38
GST, opposition, **68:**33,36
Taxation, position, **68:**33,36,40

Yukon Liberal Party
Bill C-62, brief, **68:**5,58

Yukon Outfitters' Association
Background information, **68:**42
Bill C-62, brief, **68:**5,42,47,49
GST
Collection and remittance, position, **68:**46
Zero-rating of packaged services provided to foreign clients, recommendation, **68:**45-6,48,58
Wildlife protection fund, **68:**43

Yukon Status of Women Council
Bill C-62
Brief, **68:**5,50,55
Abstract, **72R:**241
Defeat, recommendation, **68:**57-8
GST, recommendations, **68:**53,57

Yussaf, Hassan, Member, Executive Board, Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region
Bill C-62
Discussion, **57:**83-7
Statement, **57:**79-82

Zander, Bill, President, British Columbia Provincial Council of Carpenters
Bill C-62
Discussion, **67:**88,89,91,92
Statement, **67:**83-8

Zealand, Ken, Sports Federation of Canada; Treasurer, Manitoba Sports Federation, Inc.
Bill C-62
Discussion, **47:**59,60,65-6,67-8; **60:**29-30
Statement, **47:**57-9; **60:**22-6,28

Tremblett, Joe, président, Grand Falls and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**71-4
Exposé, **52:**69-71

Trilon Financial Corp.
Actif, **5:**10

Trimbee, Robert, trésorier, Fleurs Canada inc.
Projet de loi C-62, discussion, **59:**89

Trowski, Sandra, troisième vice-présidente, Winnipeg Labour Council
Projet de loi C-62, discussion, **61:**13-5,17-8

Truro, Nouvelle-Écosse
Information de base, **54:**40

Truro and District Labour Council
Projet de loi C-62, mémoire, **54:**5,46

Trust Royal
Acquisitions à l'étranger, **3:**7
Actif, **11:**30
Administration d'entreprise, régie interne, **11:**29; **14:**10
Association des compagnies de fiducie du Canada, appui, **14:**7
Charte fédérale, renoncement, possibilité, **32:**24
Conseil d'administration, **14:**20-1
Expansion aux États-Unis, **14:**9-10
Institutions financières, position
Concurrence, **14:**18
Propriété, **14:**8-9
Réglementation
Harmonisation, **14:**12-3; **32:**77-8
Réforme, **14:**7-8,14
Institutions financières canadiennes, mémoire, **14:**4,6-7,8,20
Offre d'achat de Robert Campeau, **14:**21,35-7
Propriété, **14:**21-3
Responsibility and Innovation, document déposé, **14:**7
Structures d'exploitation, **14:**16

TSC
Voir
Fiscalité — Taxe à la consommation — Simplifiée

TTA
Voir
Transport aérien — Taxe sur le transport aérien

TTC
Voir
Fiscalité — Taxe sur les transactions commerciales

TUAC Canada
Voir
Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce

Tubman, Julie, première vice-présidente, Ontario Funeral Service Association
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**101,102
Exposé, **70:**99-100

Turner, honorable Charles Robert, sénateur (London)
Projet de loi C-17, **1:**32

Zimmer, Ron, Executive Director, Saskatchewan Urban Municipalities Association
Bill C-62, discussion, **62:**19

Zurich Insurance Company
Background information, **67:**28-9
Bill C-62, brief, **67:**5
GST
Concerns, **67:**29
Premiums, impact, **67:**40
Transitional problems, dollar impact, **67:**30; **72R:**112

See page 340 for lists of appendices, documents and witnesses.

Turner, très honorable John Napier, chef de l'Opposition
TPS, discussion pendant la campagne électorale de 1988, **66:**119

Turner, Lettie, membre du conseil d'administration, Division de la Nouvelle-Écosse, Corporation canadienne des retraités concernés
Projet de loi C-62, discussion, **54:**55

Turner, Reta Duenisch, présidente, Comité d'abus sur les personnes âgées, Bernard Betel Centre For Creative Living
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**134,135,136,137,138
Exposé, **57:**129-30

TVA
Voir
Fiscalité — Taxe sur la valeur ajoutée

TVF
Voir
Taxe de vente fédérale

Tyzuk, Boris, directeur, Sport BC
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**71,73
Exposé, **67:**64-5

UAP Inc.
Information de base, **41:**26
Non détenteur de permis, **41:**32

UFCW
Voir
Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada

Uhryniw, Walter, membre, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
Projet de loi C-28, discussion, **28:**13

UNA
Voir
Infirmières unies de l'Alberta

Understanding Tory Tax Reform
Syndicat national de la Fonction publique provinciale, **25:**17

UNEQ
Voir
Union nationale des écrivains du Québec

Unilever Canada Limited
Activités, **8:**20
Détersifs à lessive, **8:**24,25-6; **10:**7
Filiale de commercialisation
Avantages
Autres que fiscaux, **8:**26
Fiscaux, **10:**10,12,18-9
Constitution, **8:**20-1; **10:**15; **12:**48
Position financière, **8:**22-4
Projet de loi C-20
Art. 8(1), suppression, recommandation, **8:**25,32
Cible, **8:**32-4
Mémoire, **8:**4,31
Opposition, **8:**19; **10:**18
Produits touchés, **8:**21-2

Unilever Canada Limited—*Suite*
Projet de loi C-20—*Suite*
Taxes éventuelles, **8:**25,26-7,30
Compensation, **8:**30-1
Restructuration peu probable, **10:**19

Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce
Voir
Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce

Union nationale des écrivains du Québec (UNEQ)
Répertoire, accès, **30:**11

Union of Northern Workers
Voir
Syndicat des travailleurs du Nord

Unité nationale
Situation présente, raisons, **52:**33

United Church of Canada
Voir
Église unie du Canada

United Food and Commercial Workers International Union
Voir
Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada

United Nurses of Alberta
Voir
Infirmières unies de l'Alberta

United Senior Citizens of Ontario (USCO)
Membres, **59:**9
Projet de loi C-62, mémoire, **59:**6,9,10
Sommaire, **72R:**258
TPS
Position, **59:**9-10
Rejet, recommandation, **59:**11-2

Unitel Communications Inc.
Information de base, **71:**65-6
Projet de loi C-62
Mémoire, **71:**6,66
Sommaire, **72R:**258
Modification, recommandation, **71:**69-70; **72R:**114,191
TPS
Entreprises de télécommunications étrangères non inscrites, préoccupations, **71:**66-8,69; **72R:**113-4,190-1
Représentations auprès du ministère du Revenu national, **71:**67

Universal or Selective: the Debate on Reforming Income Security in Canada
Mendelson, Michael, **22:**17,18

Universités et collèges
Etablissement privé, définition dans le projet de loi C-62, recommandation, **66:**61,65
Financement fédéral, rajustement en fonction des bénéfices de la TPS, recommandation, **54:**34
Finances, **47:**21-23
Frais de scolarité, **47:**13,22-3

Universités et collèges—*Suite*
Frais de scolarité—*Suite*
Hausse, pression, **58:**116,122
Inscriptions, tendances, **47:**109-10
Taxes à la consommation, autres pays, **47:**20
TPS
Cotisations aux associations étudiantes et frais d'activités, **47:**9-10, 15-6,20
Cours sans crédit, **47:**9
Crédit de taxe sur intrants, réclamation permise, recommandation, **66:**61; **72R:**161
Détaxe, recommandation, **54:**34; **72R:**161
Etablissements axés sur la recherche plus touchés, **47:**9; **58:**116
Exonération
Frais obligatoires perçus avec les frais universitaires, **47:**10
Ramifications, **54:**33-4
Pertes de recettes occasionnées, récupération, **47:**9
Recherche, subventions, **47:**104-5,108; **72R:**106-7,161,205
Remboursement, **47:**8-9,20-1; **54:**33-4; **72R:**77-8,161
TVF, règles, **54:**33

USCO
Voir
United Senior Citizens of Ontario

Valeurs mobilières
Réciprocité en matière de prospectus, accord à l'étude, **4:**28
Réglementation
Harmonisation, **4:**30
Juridiction, accord entre le gouvernement fédéral et l'Ontario, **4:**26-7

Valois, Charles, évêque de St-Jérôme, président, Commission épiscopale des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**110-3
Exposé, **70:**104-5

Value-added Tax: International Practice and Problems
Tait, Alan A., Fonds monétaire international, **71:**11,29-30

Van De Hogen, John P., président, Lumber Transfer Yard Association
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**116
Exposé, **70:**113-5

Vancouver, Colombie-Britannique
Centre
Logements à but non lucratif, programme, **67:**24-5
Résidents, **67:**23
TPS, effets, prévisions, **67:**23-4
Logements, coûts, **67:**84-5

Vancouver and District Labour Council
Impôts, position, **66:**146
Information de base, **66:**141-2
Projet de loi C-62
Mémoire, **66:**9
Sommaire, **72R:**258
Rejet, recommandation, **66:**144,148

Vander Gugten, Hans, directeur de la promotion commerciale, Allan Candy Limited
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**95,97,98
Exposé, **59:**93-4

Vandervaart, Brian, Association canadienne de soins à long terme; directeur exécutif, Associated Homes for Special Care, Nouvelle-Écosse
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**49
Exposé, **53:**40

Vanguard Coatings and Chemicals Ltd. **c. R. (88 DTC 6374 (C.A. — Pratte, Urie, Macguigan JJ)), 41:**9

Vanguard Coatings and Chemicals Ltd. **c.** *The Minister of National Revenue* **(86 DTC 6342(T.D.)), 10:**14; **41:**9

VAT and Small Business: European Experience and Implications for North America
Bannock, Graham, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, **38:**27; **49:**11,19

Vernon, Len, vice-président, Finances et administration, Unitel Communications Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **71:**67-70
Exposé, **71:**66-7

Vers une plus grande compétitivité dans le secteur financier **(Rapport de 1986)**
Rapport du Comité sénatorial permanent des Banques et du commerce (1re session, 33e législature)
Évaluation des questions liées à la solvabilité, **3:**36
Option réalisable, **32:**15
Principes, **32:**17
Approuvés par le Comité, **32:**1,21-2
Recommandations, **32:**87-100
Assurance-dépôts, **5:**24; **32:**18-9
Comité permanent des ministres responsables des institutions financières, création, **32:**21,32
Diversification, **32:**20
Fiducie, sociétés, propriété, **11:**29; **13:**8; **32:**43
Harmonisation des compétences, **4:**20-1
Institutions financières, liens commerciaux, réglementation, **4:**12; **11:**29
Organismes principaux de réglementation, **32:**18
Régie, **32:**19
Transactions intéressées, **32:**19,83

Vetcraft Industries
Activités, **52:**101; **69:**76
Information de base, **69:**80; **72R:**58
TPS, exonération, demande, **69:**77

Vêtement
Voir
Textile et vêtement, industrie

Vétérinaires
Formation, **39:**51
Gros animaux et petits animaux, définition, **39:**45; **58:**108
Médecine, technologie, **58:**112-3
Médicaments vétérinaires
Classifiés dans la Loi des aliments et drogues, **61:**69; **72R:**154
Exonérés de la TVF, **58:**111; **61:**70
Prescription, **39:**41,47
Produits pharmaceutiques pour homme, substitution éventuelle, **61:**70
Répondant aux critères d'exemption de la TPS, **61:**70
Vente, **39:**49-50

Vétérinaires—*Suite*
Médicaments vétérinaires—*Suite*
Voir aussi plus bas
TPS — Médicaments vétérinaires sur ordonnance
Professionnels des soins de santé, **39:**40-1,46; **58:**109; **61:**68,69,72
Santé animale, programmes d'assurance, **39:**41,47-8
Services
Non assujettis aux taxes provinciales, **39:**49
Répondant aux critères d'exemption de la TPS, **61:**68
Subventionnés par des municipalités et gouvernements provinciaux, **39:**41; **58:**114-5; **61:**68-9
Voir aussi plus bas
TPS — Services
Statut, modification, demande, **39:**40-1; **72R:**97
TPS
Médicaments vétérinaires sur ordonnance, **58:**111-2; **61:**69-70; **72R:**154
Détaxe, proposition, **39:**41-2; **72R:**97,154
Portée, **58:**110
Répercussions possibles
Castration ou stérilisation des chiens, **58:**114
Euthanasie, cas, **58:**111,112
Frais, **58:**111,112
Médicaments vétérinaires, industrie, **39:**41-2
Protection de la santé, **39:**40-1,46
Services
Assujettissement, **72R:**153-4
Raison, **39:**42
Comptabilité, problèmes, **39:**44
Exonération, proposition, **39:**40-1; **58:**107-9
Répercussions, prévisions
Cultivateurs, **39:**44; **72R:**98
Financières, **39:**50
Traitement comme les autres professionnels de la santé, **58:**111
Remboursement aux agriculteurs, **39:**42; **58:**107
Remise de la taxe, **39:**47
Problèmes de liquidité, **39:**43-4,48-9
Services destinés aux petits animaux, impact, **39:**44-5
Traitement comme les autres professionnels de la santé, demande, **61:**70-1

VIA Rail Canada
Coupures, **51:**10
Incidence sur le tourisme, **64:**59-60

Vickerstaff, Robert P., président et directeur général des opérations, Laurentienne du Pacifique, Compagnie d'Assurance
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**38,40-1,45-6
Exposé, **67:**31-5

Vinette, Paulette, présidente, Association canadienne de boissons gazeuses
Projet de loi C-62
Discussion, **59:**45-6,51
Exposé, **59:**42-3

Vinsky, Morley, vice-président, Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.; membre d'un comité, Manitoba Society of Seniors, Inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **60:**38-9
Exposé, **60:**30-7

VLC Properties Ltd.
Information de base, **66:**74,81-2
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**7,74-5
Sommaire, **72R:**258

VLC Properties Ltd.—*Suite*
TPS
Loyers, incidence, prévisions, **66:**77; **72R:**50
Sur la valeur marchande réputée des logements locatifs neufs, modification, recommandations, **66:**77,79-80

Voix (La) — Le réseau canadien des aînés
Gouvernement, dépenses, réductions, position, **45:**66-7
Impôts, position, **45:**66
Information de base, **24:**15,23; **45:**66
Projet de loi C-28
Contestation judiciaire, préparatifs, **24:**22-3; **26:**9
Mémoire, **24:**5,18
Projet de loi C-62, soumission, sommaire, **72R:**251
Recommandations
Déficit, réduction, **24:**16-7
Personnes âgées, indépendance, conservation, **24:**17
Projet de loi C-28, clause limitative, **24:**17,19

Voyage, industrie
Voir
Tourisme, industrie

Walker, Michael A., directeur administratif, Institut Fraser (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**13-8
Exposé, **67:**9-12
Modification, recommandations, **67:**10-2,16-8
Position, **67:**12-3
Reforme de la taxe de vente, comparution devant le Comité permanent des Finances et Affaires économiques de la Chambre des communes (2e session, 33e législature), **67:**9
Tax Facts 7, avec Isabella Horry et Sally Pipes, Institut Fraser, **67:**15
TPS
Comparution devant le Comité permanent de la Consommation et des corporations et de l'administration gouvernementale de la Chambre des communes, **67:**9
Position, **67:**9-10

Walker, Tom, directeur exécutif, Tourism Vancouver
Projet de loi C-62, discussion, **66:**36-7,38,40

Wall, Frank, secrétaire provincial, Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**101-2,103-4
Exposé, **52:**99-101

Ward, John, directeur exécutif, Atlantic Building Supply Dealers Association; président, Retail Building Material Association of Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **51:**43-4,45,46-7,48,50,51
Exposé, **51:**40-1

Wark, Larry, premier vice-président, Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**75,76,77
Exposé, **53:**72-5

Warland, Frank, président, Theratronics International Limitée
Projet de loi C-13, discussion, **16:**10,11-2,16

Warnock, J.V.
Adding up the damage from New Zealand's model tax, *Globe and Mail*, 10 octobre 1989, **72R:**225

Waters, honorable Stan, sénateur (Alberta), président suppléant (fascicule 63)
Projet de loi C-62, **63:**28,67-8,94; **64:**27-8,67-8,85,117
Procédure, **63:**62

Wawanesa Mutual Insurance Company
Information de base, **60:**66,68-9
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**6,68
Sommaire, **72R:**258
TPS
Appliquée aux réclamations relatives aux polices souscrites avant le 1er janvier 1991, répercussions éventuelles, **60:**65,69-70
Représentations concernant, **60:**66-7

Webb, Tom, directeur, Services aux membres et relations publiques, Coop Atlantique
Projet de loi C-62, discussion, **53:**95,96-7,99,100,101,103-4,105

Webb, Wyman, avocat (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **54:**36,37,39
Exposé, **54:**34-5
Mémoire, **54:**5
Sommaire, **72R:**259

Weber, Don, vice-président, VLC Properties Ltd.
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**78-82
Exposé, **66:**74-7

Webster, Donald, président, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
Projet de loi C-62, discussion, **53:**58

Weiner, Harvey, secrétaire général adjoint, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
Projet de loi C-28, discussion, **22:**18-9
Projet de loi C-62, discussion, **43:**30-1,32,33,34
Projet de loi S-8, **23:**13-4,16-7,18,19

Weiner, Larry, dernier président sortant, Association canadienne des courtiers en douane
Projet de loi C-62, discussion, **44:**9,10,11

Welfare Costs per Dollar of Additional tax Revenues in the United States
Stuart, C., *The American Economic Review*, juin 1984, **39:**16

Wells, Stewart, statisticien en chef adjoint, Statistique Canada
Projet de loi C-62, discussion, **71:**33

Westcoast Dietetics Limited
Projet de loi C-62, mémoire, **66:**10

Western Canadian Wheat Growers Association
Information de base, **62:**34
Projet de loi C-62
Décision du Sénat concernant, position, **62:**37-8
Mémoire, **62:**5,36
Sommaire, **72R:**258
TPS
Coût imposé aux agriculteurs, estimation, **63:**100-1; **72R:**40

Western Canadian Wheat Growers Association—*Suite*
TPS—*Suite*
Détaxe des facteurs de production et des services agricoles, proposition, **62:**35-6; **72R:**35,41
TVF, position, **64:**22

Whalley, John
Economics (The) of the Goods and Services Tax, avec Deborah Fretz, Association canadienne d'études fiscales, **70:**121; **72R:**217
Efficiency and Distributional Effects of Tax Reform, avec Bob Hamilton, *The Economic Impacts of Tax Reform*, **39:**16,28

Wheezing wheels Tour Rolls Out Old GST Non-News
Corcoran, Terrance, *Globe and Mail*, 25 juillet 1990, **62:**152

White, Robert, président, Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**63,64,65-6,67-8
Exposé, **70:**59-62

Whitehorse Chamber of Commerce
Dette publique, réduction, position, **68:**27
Projet de loi C-62
Lettre du 15 septembre 1989 au greffier du Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **68:**5
Mémoire, **68:**24,26,27,29
Sommaire, **72R:**243
Rejet, recommandation, **68:**30
TPS, position, **68:**24,27-8,29-30
Fardeau administratif, **68:**26
TVF, suppression, incidence, prévisions, **68:**28

Widen, Larry, Fédération du travail du Yukon; représentant, Congrès du travail du Canada (région du Pacifique)
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**36-8,39,40-2
Exposé, **68:**32-5
Remarques introductives, **68:**32

Wiggins, Cynthia, représentante nationale, Services techniques, Congrès du travail du Canada
Projet de loi C-28, discussion, **26:**9

Will Senate scuttle the GST?
Toronto Star, 21 juillet 1990, **67:**22,27

Williams, Bill, président, Dress-Up Incorporated
Note biographique, **58:**125
Projet de loi C-62
Correspondance, **58:**126,127
Discussion, **58:**127-31
Exposé, **58:**124-7

Williams, Fred, président national, Légion royale canadienne; représentant, Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador
Projet de loi C-28, discussion, **24:**30
Projet de loi C-62, discussion, **52:**102,104

Williams, Trevor C.B., président et directeur général, Services à la famille — Canada
Projet de loi C-28
Discussion, **22:**7-11

Williams, Trevor C.B., président et directeur général, Services à la famille — Canada—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
Exposé, **22:**6-7
Citation, **34:**28

Willis, Brian, directeur adjoint, Division des taxes de vente et d'accise, ministère des Finances
Projet de loi C-20
Discussion, **8:**9-17,18,36-8.39-45
Exposé, **8:**6-9,34-5

Wilson, Alan R., Price Waterhouse, Unilever Canada Limited
Projet de loi C-20, discussion, **8:**20,22-3,26,27,28-30,31-3

Wilson, David T., président, Hamilton and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**82-3,87,88-9
Exposé, **57:**78-9
Remarques introductives, **57:**77-8

Wilson, Dean H., président, Association des industries de l'automobile du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **41:**31-2,33,34-5
Exposé, **41:**26-30,34

Wilson, Gordon F.D., chef, Parti libéral de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**95-6,97-8,99-100
Exposé, **67:**92-5

Wilson, Harold B., Wilson & Collet Business Consultants (présentation personnelle)
Projet de loi C-62
Discussion, **68:**69
Exposé, **68:**66-8
Recommandation, **68:**68

Wilson, honorable Michael Holcombe, ministre des Finances
Association canadienne des professeurs d'université, recevoir un exemplaire du mémoire sur le projet de loi C-62, **47:**107
Canada, objectifs pour l'avenir, déclaration, **47:**8
Correspondance
American Express, charte, lettre à Warren Moysey, 24 janvier 1989, **32:**73
Projet de loi C-62
Lettre à Walter Noel, 31 mai 1990, **52:**93-5,97,98
Lettre de l'Association des services funéraires du Canada, **53:**36
Lettre de Walter Noel, 5 mars 1990, **53:**92-3
Projet de loi S-10, lettre de l'Institut canadien des actuaires, 12 mai 1989, **16:**28,30
Nouvelle (Une) direction pour le Canada — un programme de renouveau économique, ministère des Finances, **72R:**vii
Principes directeurs de la réforme fiscale au Canada, ministère des Finances, **72R:**vii
Projet de loi C-62
Discussion, **35:**12-32
Exposé, **35:**5-11
Réduction du déficit, déclaration, **67:**17
Réforme fiscale, commentaire, **67:**113
Réforme fiscale 1987, ministère des Finances, **46:**36; **49:**9; **62:**13-4; **67:**21; **72R:**vii-viii
Salaires, augmentions causant l'inflation, théorie, **52:**39; **62:**79
Taxe de vente nationale, préférence, **52:**10-1

Wilson, honorable Michael Holcombe, ministre des Finances—*Suite*
Taxe sur les produits et services, document technique, ministère des Finances, **72R:**viii
Aliments de base, détermination, commentaire, **72R:**33
Crédit pour taxe sur intrants, explication, **72R:**102
Soumission tardive à la Chambre des communes, **67:**93
TPS
Application aux Indiens, interprétation, **59:**55; **61:**54,55
Incidence sur les prix, effet des demandes salariales accrues, commentaire, **72R:**10-1
Ne s'appliquant pas à la majorité des services résidentiels offerts par la municipalité, proposition, **62:**14
Présentation, modèle, **72R:**191-2
Secteur immobilier, **50:**28-9
Taxe sur les produits et services, ministère des Finances, **67:**37-8
Taxe sur les produits et services: vue d'ensemble, réaction inflationniste des prix et des salaires, incidence, citation, **60:**31-2
TPS, déclarations
Maisons neuves, prix, incidence, **57:**25
Personnes âgées, ramifications, **56:**70
Sans incidence sur les recettes, **8:**9-10; **61:**48
Travailleurs invités à ne pas demander d'augmentations de salaire pour compenser, **66:**96-7

Wilson, Thomas A., professeur, Institut de l'analyse des politiques, University of Toronto (présentation personnelle)
Ajustements de prix suite à l'abolition de la taxe de vente fédérale, inquiétudes, **72R:**4
Alternatives to the Goods and Services Tax, avec Peter Dungan et Jack M. Mintz, **70:**7,87,89,97; **72R:**4
Sommaire, **72R:**246
TPS, incidence estimée sur diverses variables économiques, **72R:**10
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**89-90,91,93-4,95-6,97
Exposé, **70:**88-9
Taxe simplifiée à la consommation, proposition, **70:**92; **72R:**144
TPS
Position, **70:**91
Solution de rechange, proposition, **70:**88-90,91-2
Présentée au ministère des Finances, **70:**92-3

Wilson, Timothy Ross, greffier du Comité
Institutions financières canadiennes, étude, remerciements, **32:**iii
Projet de loi C-28, **25:**8
Projet de loi C-62
Audiences, coût, **70:**28-9,32
Budget, **66:**12-3
Président suppléant, élection, **37:**6
Procès-verbaux des délibérations, exemplaires, **33:**48
Témoins
Absence, **52:**23
Nations déné, **65:**63
Dorin, Murray, **64:**10
Sélection, **63:**12-3,101
Séance d'organisation, **1:**8,11,12,14

Winegard, honorable William Charles, ministre d'État (Sciences et Technologie)
Projet de loi C-62
Association canadienne des professeurs d'université, recevoir un exemplaire du mémoire, **47:**108
Correspondance avec Reid's Heritage Homes Ltd., **58:**90,92

Winnipeg, Manitoba
Emploi et chômage, **61:**12

Winnipeg Chamber of Commerce
Information de base, **60:**48-9
Projet de loi C-62, mémoire, **60:**6,54,55
Sommaire, **72R:**243
TPS
Objectifs non satisfaits, **60:**53
Préoccupations, **60:**49,50,54
Recommandations
Mise en œuvre, **60:**51,54-5,56
Perçue au niveau de la vente au détail, **60:**53,74

Winnipeg Labour Council
Projet de loi C-62, mémoire, **61:**4,14,16
Sommaire, **72R:**259
TPS, position, **61:**10-1

Winskel, Robert, vice-président adjoint, NOREX Leasing Inc.
Projet de loi C-28
Discussion, **30:**20-1,23
Exposé, **30:**17-8

Winsor, Douglas, handicapé, Terre-Neuve (présentation personnelle)
Note biographique, **52:**117,118-9
Projet de loi C-62
Discussion, **52:**118-20
Exposé, **52:**117-8

Wirl, Dan, président, Saskatoon and District Labour Council
Projet de loi C-62
Discussion, **62:**155-9
Exposé, **62:**153-5

Wiseman, Sandra, Kamloops Citizens for Canadians
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**110-5
Exposé, **66:**108-10

Witol, James, vice-président, Impôt et recherche, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.
Projet de loi C-28, discussion, **24:**9-10,11,12

Wizman, Paul, Downsview, Ontario
Projet de loi C-62, mémoire, **57:**10,157

Wolf, Jacquelyn, Association pour l'éducation permanente dans les universités du Canada; directrice, School of Continuing Studies, University of Toronto
Projet de loi S-8
Discussion, **31:**27-31,32-4
Exposé, **31:**24-7

Wolfe, Ben, porte-parole national, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
Projet de loi C-62
Discussion, **66:**45-7
Exposé, **66:**41-4

Wolpert, R., présidente, Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**47-9,50-1
Exposé, **47:**44-7
Témoignage, **72R:**94-5

Women's Network Inc.
Assurance-chômage, position, **50:**69
Information de base, **50:**61
Projet de loi C-62, mémoire, **50:**7
Sommaire, **72R:**254
TPS
Effets, préoccupations, **50:**62-4
Solutions de rechange, propositions, **50:**64

Wood, J. Alan, vice-président du Canada, Fédération des musiciens des États-Unis et du Canada
Projet de loi C-62
Discussion, **70:**46-50
Exposé, **70:**44-6

Wood Gundy Inc.
Taux d'intérêt élevé, prévisions, **67:**21
TPS, augmentation du taux d'inflation, prévisions, **35:**12,13-4

Woods Gordon, conseillers en administration
Restaurants, incidence de la TPS, prévisions, **53:**54,59

Woodsworth, Jean, présidente, La Voix — Le réseau canadien des aînés
Projet de loi C-28
Discussion, **24:**18-21,23,24
Exposé, **24:**14-7
Projet de loi C-62
Discussion, **45:**70-1,74-6
Exposé, **45:**66-70

Woolford, Peter, vice-président, Conseil canadien du commerce de détail
Projet de loi C-62, discussion, **69:**25

Wrobel, Marion, attaché de recherche, Bibliothèque du Parlement
Projet de loi C-62
Numismatique, **64:**122-3
TPS
Crédits de taxe remboursables, **47:**18
Métaux précieux, **38:**40
Yukon Outfitters' Association, **68:**58
Remerciements, **1:**14-5
Sécurité de la vieillesse, récupération, prestataires touchés, calcul, **25:**9-10
Système intégré de taxe et de transferts, étude, **46:**52-3

Wurts, Brian, chef, Groupe de l'élaboration de la politique, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
Projet de loi C-62, discussion, **37:**14-5,16-7; **38:**40,48

Wylie, Torrance J., vice-président exécutif, Imasco Limitée
Institutions financières canadiennes, étude, discussion, **14:**27-8,28-30, 31-2,34

Wyman, Michael, membre, Conseil des affaires économiques, Association médicale canadienne
Projet de loi C-62, discussion, **69:**44

Yarymowich, Bohdan, lieutenant-colonel retraité, Association canadienne des pensionnés et rentiers militaires
Projet de loi C-28
Discussion, **26:**16-21
Exposé, **26:**15-6

Yeomans, Edith, directrice nationale, Canadian Reprography Collective
Projet de loi S-8, discussion, **29:**20-1,22-3

Yetman, Gerald, représentant national, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Nouvelle-Écosse
Projet de loi C-62
Discussion, **53:**118-9
Exposé, **53:**105-18

Yingling, Cathie, Comité de la santé, du logement et des services sociaux, Église unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**141,142,143,144,145
Exposé, **67:**137-40

Yorkton District Chiefs Council
Immunité fiscale, **72R:**72
Information de base, **62:**139
Projet de loi C-62
Adoption retardée jusqu'à la résolution des inquiétudes, demande, **62:**139,142
Mémoire, **62:**9
Sommaire, **72R:**259
Recommandations
Reconnaissance du droit du peuple indien à une exonération de taxe, **62:**139
Respect des promesses de 1874, **62:**139
TPS, position, **62:**139

Young, Dominic, Saskatchewan Chamber of Commerce; Deloitte et Touche
Projet de loi C-62, discussion, **62:**113

Young, Stewart, professionnel à la pige, industrie cinématographique (présentation personnelle)
Projet de loi C-62, exposé, **58:**138-41

Young, Sylvia, présidente nationale, Association canadienne de soins à long terme
Projet de loi C-62, exposé, **53:**38-40

Yukon
Aucune taxe de vente, **68:**14
Coût de la vie, **72R:**54
Crédit de taxe de vente fédérale, réclamations, **68:**19
Gouvernement
Federal (The) Goods and Services Tax and the Yukon, Développement économique: Mines et petites entreprises, **68:**5
Projet de loi C-62
Comparution devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, **68:**9,15
Mémoire, **68:**5,9,10,11-2,19
Sommaire, **72R:**252
Rejet, recommandation, **68:**15-6
TPS
Position, **68:**10,11-4,15,23
Motion adoptée à l'Assemblée législative, **68:**16
Recommandations, **68:**8,9
Paiements de péréquation, **68:**30
Personnes ne faisant pas de déclaration d'impôts, **68:**20,52
Pourvoiries
Clients, dépenses, **68:**47-8
Concurrence, **68:**46-7,49
Dollar américain, taux de change, ramifications, **68:**45

Yukon—*Suite*
Pourvoiries—*Suite*
Employés, **68:**49
Importance économique, **68:**43-4,45,49
Sensibles aux prix, **68:**44,47
TPS
Application aux services à prix forfaitaires offerts à des étrangers, recommandations
Détaxe, **68:**45
Exemption, **68:**46
Remboursement complet, **68:**45-6
Incidence, **68:**48-9
Paperasserie, **68:**49-50
Prix, **68:**59-60
Syndicats, négociations collectives, **68:**39
TPS
Dispositions spéciales pour les habitants du Yukon, nécessité, **68:**36
Evitement, **68:**14
Fardeau fiscal injuste, **68:**8-9,28,29-30
Incidence
Autres régions du pays, comparaison, **68:**21-2,24,26,33,53-4,59-60
Prévisions
Economie, **68:**24
Economie clandestine, **68:**54
Mines, **68:**22-3
Prix, **68:**38
Logement, **68:**37
Nourriture, **68:**54,55
Tourisme, **68:**11,33,53
Salaires, **68:**38
Mise en œuvre, coût, **68:**24
Petites entreprises, ramifications, **68:**33
Inconnues, **68:**24-5
Taxation du bois, ramifications, **68:**53
Voir aussi plus haut
Pourvoiries — TPS
TVF, suppression, incidence sur les prix, prévisions, **68:**28

Yukon Outfitters' Association
Fonds de protection de la faune, **68:**43
Information de base, **68:**42
Projet de loi C-62, mémoire, **68:**5,42,47,49
TPS
Détaxe des services à prix forfaitaires offerts à des étrangers, recommandation, **68:**45-6,48,58
Perception et paiement, position, **68:**46

Yukon Status of Women Council
Projet de loi C-62
Mémoire, **68:**5,50,55
Sommaire, **72R:**244
Rejet, recommandation, **68:**57-8
TPS, recommandations, **68:**53,57

Yussaf, Hassan, membre, Conseil d'administration, Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region
Projet de loi C-62
Discussion, **57:**83-7
Exposé, **57:**79-82

Zander, Bill, président, British Columbia Provincial Council of Carpenters
Projet de loi C-62
Discussion, **67:**88,89,91,92
Exposé, **67:**83-8

Zealand, Ken, Fédération des sports du Canada; trésorier, Fédération manitobaine des sports inc.
Projet de loi C-62
Discussion, **47:**59,60,65-6,67-8; **60:**29-30
Exposé, **47:**57-9; **60:**22-6,28

Zimmer, Ron, directeur exécutif, Saskatchewan Urban Municipalities Association
Projet de loi C-62, discussion, **62:**19

Zurich, Compagnie d'Assurances
Information de base, **67:**28-9
Projet de loi C-62, mémoire, **67:**5
TPS
Application pendant la période de transition, impact, **67:**30; **72R:**118
Préoccupations, **67:**29
Primes, impact, **67:**40

Voir sur pages suivantes listes d'appendices, de documents et de témoins.

Appendices
BTC 33-A — Flexman, Bruce P., *Briefing on Bill C-62*, **33A:**1-18
BTC 45-A — Evolution of government spending and financing, charts, **45A:**1-5
ENR 2-A — Boyle, Lawrence, L'Androgyne Bookstore, Montreal, Quebec, Bill C-17, submission, **2A:**1-4
ENR 2-B — Deva, James, Co-owner and Manager, Little Sister's Book and Art Emporium, Vancouver, British Columbia, Bill C-17, submission, **2A:**5-6

Documents
Bill C-13
—Canadian Institute of Actuaries, letter of May 12, 1989 to Hon. Michael Wilson, **16:**28,30
—Finance Department, Privatization Branch, *Nordion International Inc. and Theratronics International Limited Divestiture Bill, C-13, Introduction*, **16:**9,11

Bill C-20
—Finance Department, brief, **8:**4,6
—National Revenue Department, letter of November 3, 1989 to Lawrence Strong, **8:**40
—Unilever Canada Limited, brief, **8:**31

Bill C-62
—Automotive Retailers Association (British Columbia), brief, **66:**20
—Edmonton, Alberta, City, brief, **63:**16
—Emberley, Kenneth, supplementary papers, **61:**23,25
—Galerie Walter Klinkhoff, catalogue, **70:**137
—Global Economics Ltd., GST study, **39:**30,35-6
—Hamilton, Bob, *The Goods and Services Tax: A General Equilibrium Analysis*, with Chun-Yan Kuo, Working Paper 89-3, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36
—Manitoba Health Organizations Inc., brief, **60:**40,46
—National Federation of Nurses' Unions, brief, **48:**19-20,22
—National Revenue Department, GST pre-registration kits, **38:**10; **46:**32
—Steeves, Keith W., letter of June 28, 1990 to Committee, **67:**149
—Tanla, Sinan, written submission, **59:**99-100
—Toronto, Ontario, City, brief, **57:**13,16,17,19,21
—United Church of Canada, Saskatchewan Conference, supplementary document, **62:**124

Bill S-8
—Canadian Association of University Teachers, correspondence with ministers of Communications, **26:**31
—Canadian School Trustees' Association, brief, **29:**5,6

Bill S-10
—Robertson, Ward and Suderman, Barristers and Solicitors, Vancouver, British Columbia, legal opinion, **17:**18,22,27
—Ryan, Jim, Legal Consultant, letter to Raymond du Plessis, **17:**8-9, 11,13,17

Canadian Financial Institutions
—Bérard, André, memorandum on ownership, **20:**8,25
—Canadian Federation of Independent Business, small business financing conditions, study, **15:**24-5,28-9
—Conference Board of Canada, *Harmonization of Financial Regulation in Canada*, **12:**19-20
—Economic Council of Canada, brief, **6:**5,6,25,34
—Office of the Superintendent of Financial Institutions
Annual Report, 1989, **7:**5,10
Brief, **7:**5,25
—Schedule I banks, letter of September 20, 1989 to Prime Minister concerning ownership, **20:**11-2
—Trust Companies Association of Canada, brief, **11:**23; **32:**36-7

Annexes
BTC 33-A — Flexman, Bruce P., *Mémoire sur le projet de loi C-62*, **33A:**19-36
BTC 45-A — Evolution des dépenses et du financement du gouvernement, tableaux, **45A:**5-8
ENR 2-A — Boyle, Lawrence, Librairie L'Androgyne, Montréal, Québec, projet de loi C-17, mémoire, **2A:**1-4
ENR 2-B — Deva, James, copropriétaire et gérant, Little Sister's Book and Art Emporium, Vancouver, Colombie-Britannique, projet de loi C-17, mémoire, **2A:**5-6

Documents
Institutions financières canadiennes
—Association des compagnies de fiducie du Canada, mémoire, **11:**23; **32:**41
—Banques de l'Annexe A, lettre du 20 septembre 1989 au premier ministre au sujet de la propriété, **20:**11-2
—Bérard, André, mémoire sur la propriété, **20:**8,25
—Bureau du surintendant des institutions financières
Mémoire, **7:**5,25
Rapport annuel, **7:**5,10
—Conference Board du Canada, *Harmonization of Financial Regulation in Canada*, **12:**19-20
—Conseil économique du Canada, mémoire, **6:**5,6,25,34
—Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, modalités de financement offertes aux petites entreprises, étude, **15:**24-5,28-9

Projet de loi C-13
—Finances, ministère, Direction de la privatisation, *Nordion International Inc. et Theratronics International Limited, Projet de loi C-13, introduction*, **16:**9,11
—Institut canadien des actuaires, lettre du 12 mai 1989 à l'honorable Michael Wilson, **16:**28,30

Projet de loi C-20
—Finances, ministère, mémoire, **8:**6
—Revenu national, ministère, lettre du 11 novembre 1989 à Lawrence Strong, **8:**40
—Unilever Canada Limited, mémoire, **8:**31

Projet de loi C-62
—Automotive Retailers Association (Colombie-Britannique), mémoire, **66:**20
—Edmonton, Alberta, ville, mémoire, **63:**16
—Église unie du Canada, Conférence de la Saskatchewan, document supplémentaire, **62:**124
—Emberley, Kenneth, documents supplémentaires, **61:**23,25
—Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers, mémoire, **48:**19-20,22
—Galerie Walter Klinkhoff, catalogue, **70:**137
—Global Economics Ltd., TPS, étude, **39:**30,35-6
—Hamilton, Bob, *Taxe (La) sur les produits et services: une analyse d'équilibre général*, avec Chun-Yan Kuo, document de travail 89-3, Direction de la politique de l'impôt et de la législation, ministère des Finances, **37:**33,34,37-8; **38:**33; **39:**36
—Manitoba Health Organizations Inc., mémoire, **60:**40,46
—Revenu national, ministère, TPS, trousses de préenregistrement, **38:**10
—Steeves, Keith W., lettre du 28 juin 1990 au Comité, **67:**149
—Tanla, Sinan, mémoire, **59:**99-100
—Toronto, Ontario, ville, mémoire, **57:**13,16,17,19

Projet de loi S-8
—Association canadienne de syndics des écoles, mémoire, **26:**5,6
—Association canadienne des professeurs d'université, correspondance avec des ministres des Communications, **26:**31

Documents tabled

Bill C-20

—Finance Department, *Application of Federal Sales Tax to Laundry Detergents at Wholesale Trade Level* (A-03), **8:**4,34,36
—Proctor & Gamble Inc.
Brief (A-06), **10:**4
Explanation of Tax Saved Via Restructuring (A-05), **10:**4
—Unilever Canada Limited, brief (A-40), **8:**4

Bill C-28

—Canadian Association of University Teachers, brief (A-28), **26:**4-5,22
—Canadian Council on Social Development
Presentation to House of Commons Legislative Committee on Bill C-28 (A-31), **28:**5
Press release of October 19, 1989 (A-31), **28:**5
Statement of the Canadian Council on Social Development on Universality in Social Programs (A-31), **28:**5
—Canadian Life and Health Insurance Association Inc., brief (A-24), **24:**5
—Canadian Teachers' Federation, brief (A-20), **22:**5
—Family Service Canada, brief (A-19), **22:**4
—National Action Committee on the Status of Women, brief (A-21), **22:**5
—National Pensioners and Senior Citizens Federation, brief (A-23), **23:**5,24,26
—NOREX Leasing Inc., brief (A-35), **30:**6
—One Voice — The Canadian Seniors Network, brief (A-25), **24:**5,15
—Professional Institute of the Public Service of Canada, brief (A-27), **25:**4,14,15,17
—Public Service Alliance of Canada, brief (A-26), **25:**4,6-7
—Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, brief (A-30), **28:**5,9-10

Bill C-62

—Agnew, Edward S., brief (A-275), **61:**5,43-4
—Air Transport Association of Canada
Brief (A-51), **40:**5,6
Letter from Don Blenkarn (A-50), **40:**4-5,7
Letter from Rt. Hon. Brian Mulroney (A-48), **40:**4,7
Letter to Don Blenkarn (A-49), **40:**4
Letter to Rt. Hon. Brian Mulroney (A-47), **40:**4
—Alan Martin Associates, brief (A-414), **70:**8
—Alberta Association for Continuing Education, brief (A-326), **64:**7, 109
—Alberta Canola Producers Commission, brief (A-310), **63:**7
—Alberta Council on Aging, brief (A-308), **63:**7
—Alberta Federation of Labour, brief (A-318), **64:**5,41,44,45,46
—Alberta Medical Association, brief (A-309), **63:**7,87-8
—Alberta Motor Association, brief (A-323), **64:**7
—Alberta Soccer Association, brief (A-305), **63:**6,58-9
—Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, brief (A-317), **64:**5
—Alexander, Lawrence, brief (A-325), **64:**7
—Allan Candy Limited, brief (A-258), **59:**7
—Allen, Donald C., brief (A-362), **66:**10
—Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, brief (A-249), **59:**6
—Alliance of Canadian Travel Associations
Brief (A-81), **47:**7,83
Letter to Hon. Sidney Buckwold (A-80), **47:**6
—Amalgamated Clothing and Textile Workers Union, brief (A-406), **70:**5,56,57
—American Federation of Musicians of the United States and Canada, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-405), **70:**5,44
—AMI Asset Management International Inc., brief (A-191), **56:**5
—Antoft, Kell, brief (A-159), **53:**7
—Archdiocese of St. John's, Newfoundland, Social Action Commission, brief (A-136), **52:**5,24,28

Documents—*Suite*

Projet de loi S-10

—Robertson, Ward and Suderman, Barristers and Solicitors, Vancouver, Colombie-Britannique, avis juridique, **17:**18,22,27
—Ryan, Jim, consultant juridique, lettre à Raymond du Plessis, **17:**8-9, 11,13,17

Documents déposés

Institutions financières canadiennes

—Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., mémoire (A-07), **11:**4,7-8
—Association des compagnies de fiducie du Canada, mémoire (A-08), **11:**4,23
—Association des courtiers d'assurances du Canada, mémoire (A-10), **12:**4-5
—Banque Royale du Canada, mémoire (A-18), **20:**5
—Banque Toronto-Dominion, mémoire (A-17), **20:**5
—BCE Inc., mémoire (A-11), **13:**4,6,7,12
—Conference Board du Canada, mémoire (A-09), **12:**4,6-7,8; **32:**80
—Corporation financière Power, mémoire (A-15), **15:**4,15-6
—Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, mémoire (A-16), **15:**4
—Fortier, Pierre, ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, province du Québec
Notes pour une allocution à la Conférence interprovinciale des ministres responsables des institutions financières, Moncton, le 30 août 1989 (A-02), **4:**4,10,11,15,16
Projet concernant le rapport quinquennal sur l'application de la Loi sur les assurances, (A-01), **4:**4,10
—Imasco Limitée, mémoire (A-14), **14:**5,25,26
—Trust Royal
Mémoire (A-12), **14:**4,6-7,8,20
Responsibility and Innovation: Toward a New Framework for the Financial Services Industry (A-13), **14:**4,7

Projet de loi C-20

—Finances, ministère, *Application de la taxe fédérale de vente sur les détersifs à lessive au niveau du gros* (A-03), **8:**4,34,36
—Proctor & Gamble Inc.
Explanation of Tax Saved Via Restructuring (A-05), **10:**4
Mémoire (A-06), **10:**4
—Unilever Canada Limited, mémoire (A-04), **8:**4

Projet de loi C-28

—Alliance de la Fonction publique du Canada, mémoire (A-26), **25:**4, 6-7
—Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc., mémoire (A-24), **24:**5
—Association canadienne des professeurs d'université, mémoire (A-28), **26:**5-6,22
—Comité canadien d'action sur le statut de la femme, mémoire (A-21), **22:**5
—Conseil canadien de développement social
Communiqué de presse du 19 octobre 1989 (A-31), **28:**5
Déclaration du Conseil canadien de développement social sur l'universalité des programmes sociaux (A-31), **28:**5
Exposé devant le Comité législatif sur le projet de loi C-28 de la Chambre des communes (A-31), **28:**5
—Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, mémoire (A-20), **22:**5
—Fédération nationale des retraités et citoyens âgés, mémoire (A-23), **23:**5,24,26
—Institut professionnel de la Fonction publique du Canada, mémoire (A-27), **25:**4,14,15,17
—NOREX Leasing Inc., mémoire (A-35), **30:**6
—Royal Canadian Mounted Police Veterans Association, mémoire (A-30), **28:**5,9-10
—Services à la famille — Canada, mémoire (A-19), **22:**4

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Assembly of Manitoba Chiefs, brief (A-276), **61:**6
—Associated Canadian Car Rental Operators, brief (A-237), **58:**8,74,75
—Association of Saskatchewan Taxpayers, brief (A-280), **62:**5,27,29, 30
—Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Brief (A-186), **55:**8
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-185), **55:**8
—Atlantic Building Supply Dealers Association, brief (A-128), **51:**6, 40-1
—Automotive Industries Association of Canada
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-55), **41:**4
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance (A-54), **41:**4
—Bamford, Ormand E., brief (A-329), **64:**8
—Bank of Canada, introductory statement (A-87), **48:**5
—Bathurst and District Labour Council, brief (A-126), **51:**5,24
—Berg, Carl E., letter to Committee (A-315), **63:**9,137
—Bernard Betel Centre for Creative Living, brief (A-220), **57:**9
—Boadway, Robin, brief (A-421), **71:**5,44
—Bragg, Ross, brief (A-169), **54:**5
—Brewers Association of Canada, brief (A-399), **69:**8
—Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union — Canada), brief (A-156), **53:**7,65
—British Columbia Automobile Association, brief (A-348), **66:**7
—British Columbia Council of Federal Ridings, New Democratic Party, brief (A-345), **66:**6,66,70
—British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-361), **66:**10
—British Columbia Federation of Labour, brief (A-349), **66:**7,96,103, 105
—British Columbia Government, Finance and Corporate Relations Department, brief (A-339), **66:**5,14
—British Columbia Liberal Party, brief (A-374), **67:**7,92,100
—British Columbia Provincial Council of Carpenters, brief (A-373), **67:**7
—British Columbia Teachers' Federation, brief (A-351), **66:**7,118
—British Columbia Trucking Association, brief (A-378), **67:**8,137
—Brooks, Neil, *Searching for an Alternative to the GST* (A-56), **42:**4, 6,10,25
—Burns Fry, *Goods (The) and Services Tax — Problem or Solution?* (A-104), **49:**7,93
—Business Council of British Columbia, brief (A-375), **67:**8,101,105-6
—Business Council on National Issues, brief (A-417), **71:**4-5,9,15,17-8
—Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation, brief (A-300), **62:**10,43,166
—Campbell, Robert S.W., brief (A-243), **58:**9
—Campbellton-Dalhousie District Labour Council, statement signed by Michael Morlock, President (A-124), **51:**4,9,10,24
—Canadian Actors' Equity Association, brief (A-250), **59:**6
—Canadian Association of Customs Brokers, brief (A-60), **44:**4,6,10
—Canadian Association of Occupational Therapists, brief (A-221), **57:**9,138
—Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, brief (A-75), **47:**5
—Canadian Association of Social Workers, brief (A-176), **55:**5,28,32
—Canadian Association of University Teachers, brief (A-82), **47:**7
—Canadian Association of Wholesale Sales Representatives, brief (A-207), **57:**5
—Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers, brief (A-363), **66:**10
—Canadian Conference of Catholic Bishops, brief (A-412), **70:**8,106, 107-8
—Canadian Congress for Learning Opportunities for Women, brief (A-165), **53:**8
—Canadian Construction Association, brief (A-57), **42:**4-5,39

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-28—*Suite*
—Voix (La) — Le réseau canadien des aînés, mémoire (A-25), **24:**5,18

Projet de loi C-62
—Agnew, Edward S., mémoire (A-275), **61:**5,43-4
—Alan Martin Associates, mémoire (A-414), **70:**8
—Alberta Association for Continuing Education, mémoire (A-326), **64:**7,109
—Alberta Canola Producers Commission, mémoire (A-310), **63:**7
—Alberta Council on Aging, mémoire (A-308), **63:**7
—Alberta Medical Association, mémoire (A-309), **63:**7,87-8
—Alberta Motor Association, mémoire (A-323), **64:**7
—Alberta Soccer Association, mémoire (A-305), **63:**6,58-9
—Alberta Union of Provincial Employees — Local 54, mémoire (A-317), **64:**5
—Alexander, Lawrence, mémoire (A-325), **64:**7
—Allan Candy Limited, mémoire (A-258), **59:**7
—Allen, Donald C., mémoire (A-362), **66:**10
—Alliance canadienne des associations touristiques
Lettre à l'honorable Sidney Buckwold (A-80), **47:**6
Mémoire (A-81), **47:**7,83
—Alliance de la Fonction publique du Canada, mémoire (A-397), **69:**8
—Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, mémoire (A-249), **59:**6
—AMI Asset Management International Inc., mémoire (A-191), **56:**5
—Antoff, Kell, mémoire, (A-159), **53:**7,77
—Archidiocèse de Saint-Jean (Terre-Neuve), Commission d'action sociale, mémoire (A-136), **52:**5,24,28
—Assembly of Manitoba Chiefs, mémoire (A-276), **61:**6
—Associated Canadian Car Rental Operators, mémoire (A-237), **58:**8, 74,75
—Association canadienne de boissons gazeuses, mémoire (A-252), **59:**6
—Association canadienne de la construction, mémoire (A-57), **42:**4-5, 39
—Association canadienne de l'immeuble, mémoire (A-177), **55:**5,41-3
—Association canadienne de soins à long terme, mémoire (A-154), **53:**5,39
—Association canadienne des artistes de la scène, mémoire (A-250), **59:**6
—Association canadienne des bijoutiers, mémoire (A-409), **70:**7,77
—Association canadienne des constructeurs d'habitations, soumission (A-389), **69:**5,25,26
—Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-62), **44:**5
Mémoire (A-61), **44:**5
—Association canadienne des courtiers en douane, mémoire (A-60), **44:**4,6,10
—Association canadienne des diététistes, mémoire (A-238), **58:**8; **66:**169
—Association canadienne des ergothérapeutes, mémoire (A-221), **57:**9, 138
—Association canadienne des fabricants de confiseries, mémoire (A-251), **59:**6,34
—Association canadienne des paraplégiques, demande à comparaître devant le Comité permanent des Finances de la Chambre des communes (A-112), **50:**7
—Association canadienne des professeurs d'université, mémoire (A-82), **47:**7,107
—Association canadienne des représentants de ventes en gros, mémoire (A-207), **57:**5
—Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires, mémoire (A-396), **69:**8,93
—Association canadienne des travailleurs sociaux, mémoire (A-176), **55:**5,28,32
—Association canadienne des vétérinaires, mémoire (A-46), **39:**5,40

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Canadian Co-Operative Association, brief (A-424), **71:**6-7,70,72
—Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association
Brief (A-61), **44:**5
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-62), **44:**5
—Canadian Council on Social Development, brief (A-100), **49:**6,56,60
—Canadian Dietetic Association, brief (A-238), **58:**8; **66:**169
—Canadian Exporters' Association, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-96), **49:**5,27,28
—Canadian Federation of Agriculture, brief (A-102), **49:**6,78
—Canadian Federation of Independent Business
Brief (A-95), **49:**5,12,13
Compliance with GST in Quebec: Impact of Four Typical Firms (A-90), **49:**5
Goods (The) and Services Tax: A Nightmare on Main Street (A-91), **49:**5
GST: A Time Bomb, address by John F. Bulloch to the Financial Post Conference — GST — The Bottom Line (A-92), **49:**5
GST in Quebec: A Compliance Nightmare (A-93), **49:**5
National Business Watch Results from Our Members Opinion Survey no. 25, July to December, 1989 (A-94), **49:**5
News Release December 5, 1989 (A-88), **49:**5
Why the CFIB Opposes the Goods and Services Tax (A-89), **49:**5
—Canadian Federation of Labour, Prince Edward Island Council, brief (A-109), **50:**5,46-8
—Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, brief (A-304), **63:**6,46
—Canadian Federation of Students, brief (A-72), **47:**5,18
—Canadian Furniture Leasing, brief (A-402), **70:**5,10
—Canadian Home Builders' Association, submission (A-389), **69:**5, 25,26
—Canadian Hospital Association, brief (A-391), **69:**5,45
—Canadian Importers Association Inc., brief (A-222), **57:**10
—Canadian Insolvency Association, brief (A-199), **56:**7,78
—Canadian Institute of Chartered Accountants, brief (A-232), **58:**5,43, 44,45-6
—Canadian Jewellers Association, brief (A-409), **70:**7,77
—Canadian Labour Congress
Brief (A-98), **49:**6,37,42-3
Letter from Shirley G.E. Carr, President to members of the Executive Council and ranking officers of affiliated unions (A-99), **49:**6
Letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-97), **49:**6
—Canadian Long Term Care Association, brief (A-154), **53:**5,39
—Canadian Manufacturers' Association, brief (A-392), **69:**7,51
—Canadian Medical Association, brief (A-390), **69:**5,36-7
—Canadian Nursery Trades Association
Brief (A-86), **48:**5
Brief (A-223), **57:**10,151
—Canadian Nurses Association, brief (A-418), **71:**5,19,23,24-5
—Canadian Paraplegic Association, Prince Edward Island Division, request for appearance before House of Commons Standing Committee on Finance (A-112), **50:**7
—Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division, brief (A-327), **64:**7,117-8
—Canadian Real Estate Association, brief (A-177), **55:**5,41-3
—Canadian Research Committee on Taxation, brief (A-181), **55:**7, 83-4,85-6
—Canadian Restaurant and Foodservices Association, brief (A-396), **69:**8,93
—Canadian Soft Drink Association, brief (A-252), **59:**6
—Canadian Teachers' Federation, brief (A-59), **43:**4,28
—Canadian Union of Public Employees, brief (A-101), **49:**6,62, 66-5, 69,72,74; **66:**8
—Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division, brief (A-354), **66:**8,131,132,136,137,139,140

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Association de l'industrie touristique du Canada
Be a Friend to Small Business, Tourism Industry Urges Senate (A-73), **47:**5
Mémoire (A-74), **47:**5,23
—Association des brasseurs du Canada, mémoire (A-399), **69:**8
—Association des consommateurs du Canada, mémoire (A-404), **70:**5, 33,34,40
—Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest, mémoire (A-338), **65:**6,52,53,54,56
—Association des exportateurs canadiens, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-96), **49:**5,27,28
—Association des hôpitaux du Canada, mémoire (A-391), **69:**5,45
—Association des importateurs canadiens Inc., mémoire (A-222), **57:**10
—Association des industries de l'automobile du Canada
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-55), **41:**4
Mémoire présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes (A-54), **41:**4
—Association des infirmières et infirmiers du Canada, mémoire (A-418), **71:**5,19,23,24-5
—Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario, mémoire (A-311), **63:**7,104
—Association des manufacturiers canadiens, mémoire (A-392), **69:**7,51
—Association des services funéraires du Canada
Effect of Goods and Services Tax on an Average Funeral (A-168), **54:**5
Exposé oral (A-153), **53:**5
Lettre à l'honorable Michael Wilson (A-167), **54:**5
Mémoire, (A-152), **53:**5
—Association du transport aérien du Canada
Lettre à Don Blenkarn (A-49), **40:**4
Lettre au très honorable Brian Mulroney (A-48), **40:**4
Lettre de Don Blenkarn (A-50), **40:**4-5,7
Lettre du très honorable Brian Mulroney (A-49), **40:**4,7
Mémoire (A-51), **40:**5,6
—Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, mémoire (A-398), **69:**8,106,107
—Association médicale canadienne, mémoire (A-390), **69:**5,36-7
—Association nationale des retraités fédéraux, mémoire (A-52), **40:**5, 17
—Association of Saskatchewan Taxpayers, mémoire (A-280), **62:**5,27, 29,30
—Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc., mémoire (A-416), **70:**8-9
—Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-185), **55:**8
Mémoire (A-186), **55:**8
—Assurance Royale Canada, mémoire (A-366), **67:**5,38,39,43
—Atlantic Building Supply Dealers Association, mémoire (A-128), **51:**6,40-1
—Bamford, Ormand E., mémoire (A-329), **64:**8
—Banque du Canada, déclaration préliminaire (A-87), **48:**5
—Bathurst and District Labour Council, mémoire (A-126), **51:**5,24
—Berg, Carl E., lettre au Comité (A-315), **63:**9,137
—Bernard Betel Centre For Creative Living, mémoire (A-220), **57:**9
—Boadway, Robin, mémoire (A-421), **71:**5,44
—Bragg, Ross, mémoire (A-169), **54:**5
—Brewery and Soft Drink Workers (section locale 361, Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada), mémoire (A-156), **53:**7,65
—British Columbia Automobile Association, mémoire (A-348), **66:**7
—British Columbia Council of Federal Ridings, Nouveau parti démocratique, mémoire (A-345), **66:**6-7,66,70
—British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-361), **66:**10168

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division, brief (A-162), **53:**8,118-9
—Canadian Union of Public Employees, Prince Edward Island Division, brief (A-118), **50:**8,95,100
—Canadian Veterinary Medical Association, brief (A-46), **39:**5
—Casey, Bill, *GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?* (A-172), **54:**5,46
—Centrale des syndicats démocratiques, brief (A-192), **56:**5,26-7
—Cetinski, Ace, brief (A-321), **64:**5,63-6
—Christian Scientists of Canada, brief (A-408), **70:**7,70,72
—Christmas Tree Council of Nova Scotia, brief to House of Commons Standing Committee on Finance (A-164), **53:**8,119
—Clark, Robert M., *Brief on Sales Tax Reform for Canada*, September 12, 1989 (A-343), **66:**5,56
Supplement, June 22, 1990 (A-344), **66:**5,56
—Clearwater, John, brief (A-270), **60:**7,89,92,93-4
—Coalition Against Free Trade, brief (A-365), **67:**5
—Coalition for Honest and Open Politics, brief (A-245), **58:**9,142
—Coalition québécoise contre la TPS, brief (A-194), **56:**5,38-9
—Coalition Solidarité régionale Québec, brief (A-195), **56:**5,49-50
—Coinamatic Canada Inc., brief (A-403), **70:**5,22; **71:**64
—Community of St. Eleanor's, Prince Edward Island, brief (A-116), **50:**8
—Confectionery Manufacturers Association of Canada, brief (A-251), **59:**6,34
—Confederation of National Trade Unions, brief (A-190), **55:**9,144,145
—Conference Board of Canada
Brief, (A-66), **45:**4,46,49,51
Federal (The) Goods and Services Tax, Economic Impact and Implications, An Easier Transition Period (A-65), **45:**4,46
—Conseil du patronat du Québec, brief (A-179), **55:**7,61
—Consulting Dietitians of Canada, brief (A-200), **56:**7
—Consumers' Association of Canada, brief (A-404), **70:**5,33,34,40
—Co-op Atlantic, brief (A-161), **53:**7,99
—Core Community Group, brief (A-291), **62:**8,125
—Corporation Sports-Québec, brief (A-180), **55:**7,70
—Council of Tourism Associations of British Columbia, brief (A-370), **67:**6
—Cowessess First Nation No. 73, brief (A-293), **62:**9
—Decore, Laurence, brief (A-324), **64:**7
—Denstor Canada Inc., letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-332), **64:**8,125-6
—Deveau, George, brief (A-301), **63:**4
—Diocese of Charlottetown, Social Action Commission, brief (A-108), **50:**5
—Diocese of Victoria, Social Justice Commission, brief (A-377), **67:**8, 123
—Dombro, Lawrence, brief (A-314), **63:**9
—Don't Tax Reading Coalition, brief (A-235), **58:**7
—Douglas R. Densmore Consulting Ltd, letter to Committee (A-330), **64:**8,62
—Dress-Up Incorporated, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-242), **58:**8
—Duffy, Anna, statement (A-123), **50:**9
—Dungan, Peter, Jack M. Mintz and Thomas A. Wilson, *Alternatives to the Goods and Services Tax* (A-410), **70:**7,87,89,97
—Durant, Margaret (Peggy) M., brief (A-282), **62:**5
—Economic Council of Canada
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance, September 27, 1989 (A-43), **39:**4
Supplementary submission to House of Commons Standing Committee on Finance, October 26, 1989 (A-44), **39:**4
—Edmonston, Phillip, brief (A-175), **55:**4,20-1,24
—Edmonton and District Labour Council, brief (A-303), **63:**6
—Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical), brief (A-313), **63:**8

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—British Columbia Provincial Council of Carpenters, mémoire (A-373), **67:**7
—British Columbia Trucking Association, mémoire (A-378), **67:**8,137
—Brooks, Neil, *Searching for an Alternative to the GST* (A-56), **42:**4, 6,10,25
—Bureau d'assurance du Canada et Association des assureurs canadiens
Lettre d'Osler, Hoskin et Harcourt (A-71), **46:**5,65
Mémoire (A-70), **46:**5,65
—Burns Fry, *Goods (The) and Services Tax — Problem or Solution?* (A-104), **49:**7,93
—Business Council of British Columbia, mémoire (A-375), **67:**8,101, 105-6
—Cameco — A Canadian Mining and Energy Corporation, mémoire (A-300), **62:**10,43,166
—Campbell, Robert S.W., mémoire (A-243), **58:**9
—Campbellton-Dalhousie District Labour Council, présentation signée par Michael Morlock, président (A-124), **51:**4,9,10,24
—Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children, mémoire (A-75), **47:**5
—Canadian Co-Operative Association, mémoire (A-424), **71:**6-7,70,72
—Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers, mémoire (A-304), **63:**6,46
—Canadian Furniture Leasing, mémoire (A-402), **70:**5,10
—Canadian Nursery Trades Association
Mémoire, (A-86), **48:**5
Mémoire (A-223), **57:**10,151
—Canadian Research Committee on Taxation, mémoire (A-181), **55:**7, 83-4,85-6
—Casey, Bill, *GST, UIC, VIA, FTA, MEECH: What is it all About?* (A-172), **54:**5,46
—Centrale de l'enseignement du Québec, mémoire (A-178), **55:**7, 49-52
—Centrale des syndicats démocratiques, mémoire (A-192), **56:**5,26-7
—Cetinski, Ace, mémoire (A-321), **64:**5,63-6
—Christian Scientists of Canada, mémoire (A-408), **70:**7,70,72
—Christmas Tree Council of Nova Scotia, mémoire au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes (A-163), **53:**8,119
—Clark, Robert M., *Brief on Sales Tax Reform for Canada*, 12 septembre 1989 (A-343), **66:**5,56
Supplément, 22 juin 1990 (A-344), **66:**5,56
—Clearwater, John, mémoire (A-270), **60:**7,89,92,93-4
—Coalition Against Free Trade, mémoire (A-365), **67:**5
—Coalition des aînés du Québec
Mémoire soumis au Comité permanent des Finances et des affaires économiques de la Chambre des Communes (A-197), **56:**7,56
Supplément au mémoire soumis au Comité permanent des Finances et des affaires économiques de la Chambre des Communes (A-196), **56:**7
—Coalition for Honest and Open Politics, mémoire (A-245), **58:**9,142
—Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants, mémoire (A-224), **57:**10,152,154-5
—Coalition québécoise contre la TPS, mémoire (A-194), **56:**5,38-9
—Coalition Solidarité régionale Québec, mémoire (A-195), **56:**5,49-50
—Coinamatic Canada Inc., mémoire (A-403), **70:**5,22; **71:**64
—Colombie-Britannique, gouvernement, ministère des Finances et des Relations avec l'industrie, mémoire (A-339), **66:**5,14
—Comité canadien d'action sur le statut de la femme, mémoire (A-189), **55:**9,124,125,128,130
—Confédération des syndicats nationaux, mémoire (A-190), **55:**9,144, 145
—Conference Board du Canada
Mémoire (A-66), **45:**4,46,49,51
Taxe (La) fédérale sur les produits et services, impact et répercussions économiques, une période de transition plus facile (A-65), **45:**4,46

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Edmonton South East Progressive Conservative Association, brief (A-312), **63:**8,109
—Effem Foods Ltd.
Brief (A-76), **47:**6,38
Letter from David A. Kay to Michael A. Kelen (A-77), **47:**6,39
—Emberley, Kenneth, Winnipeg, Manitoba, brief (A-273), **61:**5
—End Legislated Poverty, brief (A-342), **66:**5,49-50,51
—Fair Rental Policy Organization of Ontario, brief (A-231), **58:** 5
—Federal Superannuates National Association, brief (A-52), **40:**5,17
—Federated Co-operatives Limited, brief (A-285), **62:**7,69,74,75
—Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, brief (A-198), **56:**7,73,74
—Federation of Canadian Municipalities, brief (A-387), **69:**5,10
—Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec, brief (A-188), **55:**8-9,116,121
—Federation of Prince Edward Island Municipalities, brief (A-120), **50:**9
—Federation of Saskatchewan Indian Nations, letter to Clerk of Committee from Morgan, Khaladkar and Skinner (A-284), **62:**7
—Finance Department
Appendix 1: *Impact of GST on Tourism* (A-143), **52:**7,82
Table 1: *Impact of Sales Tax Reform by Province, 1991*, (A-141), **52:**7,65-7,68-9,71-2,74-5; **62:**112; **64:**31-2
Table 2: *Direct distributional Impact of Mature GST System on Families in 1991 Dollars* (A-141), **52:**7
—Fishermen, Food and Allied Workers Union, brief (A-138), **52:**5,50, 55
—Flowers Canada, brief (A-257), **59:**7,86,90
—Fortin, Pierre, brief (A-193), **56:**5,35,36
—Fraser Institute, brief (A-364), **67:**5,9
—Funeral Service Association of Canada
Brief (A-152), **53:**5
Effect of Goods and Services Tax on an Average Funeral (A-168), **54:**5
Letter to Hon. Michael Wilson (A-167), **54:**5
Oral submission (A-153), **53:**5
—Gillespie, W.I., brief, (A-67), **45:**5,53
—Global Economics Ltd., letter from John J. Paquette (A-45), **39:**5
—Goodman & Carr, brief (A-53), **41:**4,8,10
—Gordon, Erwin Joseph, brief (A-229), **57:**11
—Grainger, Peter F., letter to the Editor (A-135), **52:**5
—Grand Council of the Crees (of Quebec), brief (A-182), **55:**8,87
—Grand Falls and District Labour Council, brief (A-140), **52:**7,74
—Greater Summerside Chamber of Commerce, brief (A-114), **50:**8
—Green Forest Lumber Corporation, brief (A-413), **70:**8,115
—Guide Outfitters Association of British Columbia, brief (A-357), **66:**9,149
—Hamilton and District Labour Council, brief (A-210), **57:**8,87
—Hawkesworth, Bob, brief (A-307), **63:**6,71,73
—Heather's Heritage Haven Ltd., letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-78), **47:**6,71
—Hemming, Timothy C.S., letter to Committee (A-208), **57:**6
—Hills Health & Guest Ranch, brief (A-369), **67:**5,53
—Hissey, Richard, brief (A-259), **59:**8
—Hlady, Terry, brief (A-322), **64:**7,71,75,77,78-9
—Holloway, Peg, brief (A-228), **57:**10
—Hospital Employees Union, British Columbia, brief (A-376), **67:**8
—Howe (C.D.) Institute, brief (A-69), **46:**5,49,54,56
—Hurtig Mel, brief (A-302), **63:**6,28-30
—Informetrica Limited, *Monthly Economic Review*, Vol. IX, No. 1, January 1990 (A-58), **43:**4,6-7,10
—Insurance Bureau of Canada and Association of Canadian Insurers
Brief (A-70), **46:**5,65
Letter from Osler, Hoskin and Harcourt (A-71), **46:**5,65
—International Association of Machinists and Aerospace Workers, brief (A-398), **69:**8,106,107

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Conférence des évêques catholiques du Canada, mémoire (A-412), **70:**8,106,107-8
—Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme, mémoire (A-165), **53:**8
—Congrès du travail du Canada
Lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-97), **49:**6
Lettre de Shirley G.E. Carr, présidente, aux membres du Conseil exécutif et aux directeurs des syndicats affiliés (A-99), **49:**6
Mémoire (A-98), **49:**6,37,42-3
—Conseil canadien de développement social, mémoire (A-100), **49:**6, 56,60
—Conseil canadien des chefs d'entreprises, mémoire (A-417), **71:**4-5,9, 15,17-8
—Conseil canadien d'insolvabilité, mémoire (A-199), **56:**7,78
—Conseil canadien du commerce de détail, mémoire (A-388), **69:**5,21, 24
—Conseil de planification sociale d'Ottawa-Carleton, mémoire (A-393), **69:**7,62
—Conseil du travail de Moncton et région, mémoire (A-125), **51:**5
—Conseil du patronat du Québec, mémoire (A-179), **55:**7,61
—Conseil économique du Canada
Exposé présenté au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, 27 septembre 1989 (A-43), **39:**4
Mémoire complémentaire soumis au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes, 26 octobre 1989 (A-44), **39:**4
—Conseil national de l'industrie laitière du Canada, mémoire (A-400), **69:**9,120
—Coop Atlantique, mémoire (A-161), **53:**7,99
—Core Community Group, mémoire (A-291), **62:**8,125
—Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta, mémoire (A-327), **64:**7,117-8
—Corporation Sports-Québec, mémoire (A-180), **55:**7,70
—Council of Tourism Associations of British Columbia, mémoire (A-370), **67:**6
—Cowessess First Nation N° 73, mémoire (A-293), **62:**9
—Decore, Laurence, mémoire (A-324), **64:**7
—Denstor Canada Inc., lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-332), **64:**8,125-6
—Deveau, George, mémoire (A-301), **63:**4
—Diététistes conseils du Canada, mémoire (A-200), **56:**7
—Diocèse de Charlottetown, Social Action Commission, mémoire (A-108), **50:**5
—Diocèse de Victoria, Commission pour la justice sociale, mémoire (A-377), **67:**8,123
—Dombro, Lawrence, mémoire (A-314), **63:**9
—Don't Tax Reading Coalition, mémoire (A-235), **58:**7
—Douglas R. Densmore Consulting Ltd, lettre au Comité (A-330), **64:**8,62
—Dress-Up Incorporated, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-242), **58:**8
—Duffy, Anna, déclaration (A-123), **50:**9
—Dungan, Peter, Jack M. Mintz et Thomas A. Wilson, *Alternatives to the Goods and Services Tax* (A-410), **70:**7,87,89,97
—Durant, Margaret (Peggy) M., mémoire (A-282), **62:**5
—Edmonston, Phillip, mémoire (A-175), **55:**4,20-1,24
—Edmonton and District Labour Council, mémoire (A-303), **63:**6
—Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical), mémoire (A-313), **63:**8
—Edmonton South East Progressive Conservative Association, mémoire (A-312), **63:**8,109
—Effem Foods Ltd.
Lettre de David A. Kay, à Michael A. Kelen (A-77), **47:**6,39
Mémoire (A-76), **47:**6,38
—Église unie du Canada, Conférence de la Colombie-Britannique, mémoire (A-379), **67:**8,137,142

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—IPSCO Inc., brief (A-283), **62:**5,49,51
—IRATE Citizens of Peterborough, brief (A-246), **58:**9,144,146-7,151
—Kamloops Citizens for Canadians, brief (A-350), **66:**7
—Kesselman, Jonathan R., brief (A-372), **67:**7,80-2
—Krehm, William, brief (A-227), **57:**10
—Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region, brief (A-211), **57:**8
—Laser Travel Inc., brief (A-331), **64:**8
—Laurentian Pacific Insurance Company, brief (A-367), **67:**5,32,33
—Layton, Jack, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-236), **58:**7
—Lee Valley Tools Ltd., brief (A-401), **69:**9,123,124,125,127
—Leonhardt, Victor, brief (A-328), **64:**7
—Libertarian Party of Canada, brief (A-358), **66:**9
—Loewen Windows, brief (A-260), **60:**4
—Love, Mary, *Pop! Goes the Weasel Tax* (A-298), **62:**10,167
—Lumber Transfer Yard Association, brief (A-413), **70:**8
—MacLeod Group, brief (A-149), **53:**4-5,9,10
—Maher, Hon. Allan E., brief (A-130), **51:**6
—Maniapik, Myna, brief (A-337), **65:**7
—Manitoba Chamber of Commerce, brief (A-268), **60:**7,73,75,76,77
—Manitoba Federation of Labour, brief (A-266), **60:**6,62,63,64
—Manitoba Health Organizations Inc., letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-264), **60:**6
—Manitoba Society of Seniors, Inc., brief (A-263), **60:**5
—Manitoba Sports Federation, Inc., brief (A-261), **60:**5,27
—Manitoba Veterinary Medical Association, brief (A-277), **61:**6
—Maslove, A.M., brief (A-103), **49:**6,87
—Massage Therapists Association of British Columbia, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-355), **66:**8,141
—McDonough, Alexa, brief (A-166), **54:**5,14,15-6,18-9
—McKinnon, Don, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-364), **66:**10
—Mills, Dennis
Canadian Tax News, E pluribus unum (The Single Tax), May/June 1990 (A-205), **57:**5
Mr. Wilson, There is an Alternative to the GST. The Single Tax, brochure (A-206), **57:**5
Single (The) Tax (A-204), **57:**5,51,52
—Mississauga Citizens Against the GST, brief (A-244), **58:**9
—Moncton and District Labour Council, brief (A-125), **51:**5
—Municipal Electric Association
Brief (A-83), **48:**4,6,16,18
Letter to Hon. Michael Wilson (A-85), **48:**4
Submission to House of Commons Standing Committee on Finance and Economic Affairs (A-84), **48:**4
—Murphy, John, brief (A-133), **52:**4,9,10,17
—National Action Committee on the Status of Women, brief (A-189), **55:**9,124,125,128,130
—National Anti-Poverty Organization, brief (A-422), **71:**6
—National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers), brief (A-407), **70:**5-6
—National Dairy Council of Canada, brief (A-400), **69:**9,120
—National Farmers Union, brief (A-287), **62:**7,94,96
—National Pensioners and Senior Citizens Federation, brief (A-247), **59:**5,9,15,17
—National Revenue Department, *Goods and Services Tax Return for Registrants* (A-68), **46:**4
—National Union of Provincial Government Employees, brief (A-137), **52:**5,40
—New Brunswick Federation of Labour, brief (A-127), **51:**5,29
—New Brunswick Senior Citizens' Federation Inc., brief (A-129), **51:**6
—New Look Interiors Ltd., letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-352), **66:**8,125
—Newfoundland and Labrador Federation of Labour, brief (A-139), **52:**6

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Église unie du Canada, Conférence de la Saskatchewan, mémoire (A-290), **62:**8
—Emberley, Kenneth, mémoire (A-273), **61:**5
—End Legislated Poverty, mémoire (A-342), **66:**5,49-50,51
—Fair Rental Policy Organization of Ontario, mémoire (A-231), **58:**5
—Federated Co-operatives Limited, mémoire (A-285), **62:**7,69,74,75
—Fédération canadienne de l'agriculture, mémoire (A-102), **49:**6,78
—Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Compliance with GST in Quebec: Impact of Four Typical Firms (A-90), **49:**5
Goods (The) and Services Tax: A Nightmare on Main Street (A-91), **49:**5
GST: A Time Bomb, address by John F. Bulloch to the *Financial Post* Conference — GST — The Bottom Line (A-92), **49:**5
GST in Quebec: A Compliance Nightmare (A-93), **49:**5
Mémoire (A-95), **49:**5,12,13
National Business Watch Results from Our Members Opinion Survey no. 25, July to December, 1989 (A-94), **49:**5
News Release December 5, 1989 (A-88), **49:**5
Why the CFIB Opposes the Goods and Services Tax (A-89), **49:**5
—Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, mémoire (A-59), **43:**4,28
—Fédération canadienne des étudiants, mémoire (A-72), **47:**5,18
—Fédération canadienne des municipalités, mémoire (A-387), **69:**5,10
—Fédération canadiennne du travail, Conseil de l'Île-du-Prince-Édouard, mémoire (A-109), **50:**5,46-8
—Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, mémoire (A-188), **55:**8-9,116,121
—Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick, mémoire (A-129), **51:**6
—Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique, mémoire (A-351), **66:**7,118
—Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario, mémoire (A-214), **57:**8,98,99,101
—Fédération des musiciens des États-Unis et du Canada, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-405), **70:**5,44
—Fédération des sports du Canada, mémoire, (A-79), **47:**6
—Fédération du travail de la Colombie-Britannique, mémoire (A-349), **66:**7,96,103,105
—Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse, mémoire (A-158), **53:**7, 73,75
—Fédération du travail de la Saskatchewan, mémoire (A-294), **62:**9, 147
—Fédération du travail de l'Alberta, mémoire (A-318), **64:**5,41,44,45, 46
—Fédération du travail de l'Île-du-Prince-Édouard, mémoire (A-110), **50:**6
—Fédération du travail de l'Ontario
Déclaration préliminaire (A-213), **57:**8
Mémoire (A-212), **57:**8,90,92,96
—Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador, mémoire (A-139), **52:**6
—Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest, mémoire (A-334), **65:**5,14,18
—Fédération du travail du Manitoba, mémoire (A-266), **60:**6,62,63,64
—Fédération du travail du Nouveau-Brunswick, mémoire (A-127), **51:**5,29
—Fédération du travail du Yukon, mémoire (A-383), **68:**5,32,35,37,39, 40
—Fédération manitobaine des sports inc., mémoire (A-261), **60:**5,27
—Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, mémoire (A-198), **56:**7,73,74
—Fédération nationale des retraités et citoyens âgés, mémoire (A-247), **59:**5,9,15,17
—Federation of Prince Edward Island Municipalities, mémoire (A-120), **50:**9

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, brief (A-147), **52:**8
—Newfoundland Restaurant and Foodservices Association, brief (A-148), **52:**8,110,112
—*Newswatch Commentary: a Legacy of Lunacy* (A-134), **52:**5
—Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Brief (A-215), **57:**9,110
Opening statement (A-216), **57:**9
Tourism Canada, *Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study, Niagara Falls*, executive summary (A-217), **57:**9
—Noel, Walter, brief (A-145), **52:**7,91
—Northwest Territories Chamber of Commerce, brief (A-335), **65:**5
—Northwest Territories Federation of Labour, brief (A-334), **65:**5,14, 18
—Northwest Territories Government, brief (A-333), **65:**4,7
—Northwest Territories Teachers' Association, brief (A-338), **65:**6,52, 53,54,56
—Nova Scotia Federation of Labour, brief (A-158), **53:**7,73,75
—Nova Scotia Forest Products Association, brief (A-164), **53:**8,122, 125
—Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association, brief (A-155), **53:**5
—Ontario Coalition for Better Child Care, brief (A-224), **57:**10,152, 154-5
—Ontario Federation of Labour
Brief (A-212), **57:**8,90,92,96
Opening statement (A-213), **57:**8
—Ontario Funeral Service Association
Brief (A-411), **70:**7-8,98,99,102
Oral presentation (A-411), **70:**7
—Ontario March of Dimes, brief (A-240), **58:**8,98,101,104
—Ontario Massage Therapist Association, brief to House of Commons Finance Committee (A-233), **58:**5
—Ontario Nursing Home Association, brief (A-311), **63:**7,104
—Ontario Racing and Breeding Council, brief (A-230), **58:**5,28,33
—Ontario Secondary School Teachers' Federation, brief (A-214), **57:**8, 98,99,101
—Ontario Veterinary Medical Association, brief (A-241), **58:**8,112,113
—Patent and Trademark Institute of Canada, brief (A-394), **69:**7,70
—Paxton, Janet, brief (A-271), **60:**7
—Periodical Marketers of Canada
Brief (A-218), **57:**9,118,122,123
Oral presentation (A-219), **57:**9,118,120
—Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Brief (A-122), **50:**9,119
Goods and Services Tax Summary Outline (A-121), **50:**9
—Prince Edward Island Federation of Labour, brief (A-110), **50:**6
—Prince Edward Island New Democratic Party, brief (A-105), **50:**5,11
—Prince Edward Island Pro-Canada Network, brief (A-119), **50:**8, 112-3
—Prince Edward Island Real Estate Association, brief (A-107), **50:**5, 23
—Prisoners' Rights Group, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-359), **66:**9
—Pro-Canada Network
Brief (A-319), **64:**5,49,50
Brief (A-415), **70:**8,129-30
—Professional Art Dealers Association of Canada Inc., brief (A-416), **70:**8-9
—Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario, brief (A-254), **59:**7,65,67-8,70
—Public Service Alliance of Canada, brief (A-397), **69:**8
—Quebec Seniors Coalition
Brief submitted to Standing House of Commons Committee on Finance and Economic Affairs (A-197), **56:**7,56

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Federation of Saskatchewan Indian Nations, lettre au greffier du Comité, de Morgan, Khaladkar and Skinner (A-284), **62:**7
—Finances, ministère
Appendice 1: *Impact of GST on Tourism* (A-143), **52:**7,82
Table 1: *Impact of Sales Tax Reform by Province, 1991*, (A-141), **52:**7,65-7,71-2,74-5; **62:**112; **64:**31-2
Table 2: *Direct distributional Impact of Mature GST System on Families in 1991 Dollars* (A-141), **52:**7
—Fishermen, Food and Allied Workers Union, mémoire (A-138), **52:**5,50,55
—Fleurs Canada inc., mémoire (A-257), **59:**7,86,90
—Fortin, Pierre, mémoire (A-193), **56:**5,35,36
—Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers, mémoire (A-363), **66:**10
—Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique
Mémoire (A-63), **44:**5,38,40-2
Taxe (La) sur les produits et services — Canadiens sur la corde à linge (A-64), **44:**5
—Gillespie, W.I., mémoire, (A-67), **45:**5,53
—Global Economics Ltd., lettre de John J. Paquette (A-45), **39:**5
—Goodman & Carr, mémoire (A-53), **41:**4,8,10
—Gordon, Erwin Joseph, mémoire (A-229), **57:**11
—Grainger, Peter F., lettre à l'éditeur (A-135), **52:**5
—Grand Conseil des Cris (du Québec), mémoire (A-182), **55:**8,87
—Grand Falls and District Labour Council, mémoire (A-140), **52:**7,74
—Greater Summerside Chamber of Commerce, mémoire (A-114), **50:**8
—Green Forest Lumber Corporation, mémoire (A-413), **70:**8,115
—Guide Outfitters Association of British Columbia, mémoire (A-357), **66:**9,149
—Hamilton and District Labour Council, mémoire (A-210), **57:**8,87
—Hawkesworth, Bob, mémoire (A-307), **63:**6,71,73
—Heather's Heritage Haven Ltd., lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-78), **47:**6,71
—Hemming, Timothy C.S., lettre au Comité (A-208), **57:**6
—Hills Health & Guest Ranch, mémoire (A-369), **67:**5,53
—Hissey, Richard, mémoire (A-259), **59:**8
—Hlady, Terry, mémoire (A-322), **64:**7,71,75,77,78-9
—Holloway, Peg, mémoire (A-228), **57:**10
—Hurtig, Mel, mémoire (A-302), **63:**6,28-30
—Infirmières unies de l'Alberta, mémoire (A-420), **71:**5,35,36,40,41, 42
—Informetrica Limited, *Monthly Economic Review*, vol IX, n° 1, janvier 1990 (A-58), **43:**4,6-7,10
—Institut canadien d'aménagement urbain, mémoire (A-203), **57:**5,36, 39-40
—Institut canadien des brevets et marques, mémoire (A-394), **69:**7,70
—Institut Canadien des Comptables Agréés, mémoire (A-232), **58:**5,43, 44,45-6
—Institut C.D. Howe, mémoire, (A-69), **46:**5,49,54,56
—Institut Fraser, mémoire (A-364), **67:**5,9
—IPSCO Inc., mémoire (A-283), **62:**5,49,51
—IRATE Citizens of Peterborough, mémoire (A-246), **58:**9,144,146-7, 151
—Kamloops Citizens for Canadians, mémoire (A-350), **66:**7
—Kesselman, Jonathan R., mémoire (A-372), **67:**7,80-2
—Krehm, William, mémoire (A-227), **57:**10
—Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region, mémoire (A-211), **57:**8
—Laser Travel Inc., mémoire (A-331), **64:**8
—Laurentienne du Pacifique, Compagnie d'Assurance, mémoire (A-367), **67:**5,32,33
—Layton, Jack, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-236), **58:**7
—Lee Valley Tools Ltd., mémoire (A-401), **69:**9,123,124,125,127
—Légion royale canadienne, Direction de la Saskatchewan, mémoire (A-299), **62:**10,159-60

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—Quebec Seniors Coalition—*Cont'd*
Supplement to brief submitted to Standing House of Commons Committee on Finance and Economic Affairs (A-196), **56:**7
—Quebec Teaching Congress, brief (A-178), **55:**7,49-52
—Regroupement des associations représentant les employés-es au pourboire, petition (A-184), **55:**8
—Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec, joint brief (A-180), **55:**7,70
—Reid's Heritage Homes Inc., brief (A-239), **58:**8,90
—Réseau d'action et d'information pour les femmes, brief (A-187), **55:**8
—Retail Council of Canada, brief (A-388), **69:**5,21,24
—Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists, brief (A-269), **60:**7
—Ridgewood Community Group, brief (A-316), **64:**5,13-6,18
—Riemann, Mary Ellen, brief (A-306), **63:**6
—Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd., brief (A-262), **60:**5,39
—Royal Canadian Legion, brief (A-395), **69:**8,79
—Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command, brief (A-146), **52:**8
—Royal Canadian Legion, Saskatchewan Command, brief (A-299), **62:**10,159-60
—Royal Insurance Canada, brief (A-366), **67:**5,38,39,43
—Ryan, Edward, brief (A-226), **57:**10
—St. John's Board of Trade, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-142), **52:**7,75-7,78,82
—Sask Sport Inc., brief (A-279), **62:**5,22-3
—Saskatchewan Action Committee, Status of Women, brief (A-288), **62:**7
—Saskatchewan Chamber of Commerce, brief (A-289), **62:**8,110,115
—Saskatchewan Federation of Labour, brief (A-294), **62:**9,147
—Saskatchewan Government Employees' Union, brief (A-286), **62:**7
—Saskatchewan Outfitters' Association, brief (A-296), **62:**10
—Saskatchewan Urban Municipalities Association, brief (A-278), **62:**5,13,17,18
—Saskatoon and District Labour Council, brief (A-295), **62:**10
—S.A.W. Industries Inc., brief (A-106), **50:**5,22
—SCRAP-IT, brief (A-341), **66:**5,41
—Service budgétaire populaire, Sherbrooke, Quebec, letter to Hon. Sidney L. Buckwold (A-183), **55:**8
—Six Nations of the Grand River Council, brief (A-253), **59:**6
—Social Assistance Coalition of Manitoba, brief (A-274), **61:**5
—Social Planning Council of Ottawa-Carleton, brief (A-393), **69:**7,62
—South Shore Labour Council
Brief (A-151), **53:**5,18
Brief, summary (A-150), **53:**5
—Sport BC, brief (A-371), **67:**7
—Sport Newfoundland and Labrador, brief (A-144), **52:**7,88
—Sport P.E.I. Inc., brief (A-117), **50:**8
—Sports Federation of Canada, brief (A-79), **47:**6
—Statistics Canada, brief (A-419), **71:**5,27,28-9,34
—Stephens, Selwyn H., letter to Hon. Sidney L. Buchwold (A-297), **62:**10,164
—Strait Area District Labour Council, brief (A-157), **53:**7,70
—Summerside, Prince Edward Island, City, brief (A-113), **50:**7
—Summerside Crisis Centre Working Committee, brief (A-115), **50:**8
—Support to Single Mothers Inc.
Annual Report 1988 (A-132), **51:**6
Brief (A-131), **51:**6
—Taxpayers' Council on National Issues
Letter from Allan F. Smith to Committee (A-174), **54:**6
Letter to Committee (A-173), **54:**6,50
Petitions to the Honorable House of Commons of Canada (for tabling in the House of Commons), **54:**6,53
Petitions to the Honorable Senate of Canada (for tabling in the Senate), **54:**6,53

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador, mémoire (A-146), **52:**8
—Légion royale canadienne, mémoire (A-395), **69:**8,79
—Leonhardt, Victor, mémoire (A-328), **64:**7
—Loewen Windows, mémoire (A-260), **60:**4
—Love, Mary, *Pop! Goes the Weasel Tax!* (A-298), **62:**10,167
—Lumber Transfer Yard Association, mémoire (A-413), **70:**8
—MacLeod Group, mémoire (A-149), **53:**4-5,9,10
—Maher, honorable Allan E., mémoire (A-130), **51:**6
—Maniapik, Myna, mémoire (A-337), **65:**6
—Manitoba Chamber of Commerce, mémoire (A-268), **60:**7,73,75,76,77
—Manitoba Health Organizations Inc., lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-264), **60:**6
—Manitoba Society of Seniors, Inc., mémoire (A-263), **60:**5
—Manitoba Veterinary Medical Association, mémoire (A-277), **61:**6
—Marche des dix sous de l'Ontario, mémoire (A-240), **58:**8,98,101,104
—Maslove, A.M., mémoire (A-103), **49:**6,87
—Massage Therapists Association of British Columbia, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-355), **66:**8,141
—McDonough, Alexa, mémoire (A-166), **54:**5,14,15-6,18-9
—McKinnon, Don, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-364), **66:**10
—Métallurgistes unis d'Amérique, mémoire (A-209), **57:**8,75
—Mills, Dennis
Canadian Tax News, E pluribus unum (The Single Tax), mai/juin 1990 (A-205), **57:**5
Mr. Wilson, There is an Alternative to the GST. The Single Tax, brochure (A-206), **57:**5
Single (The) Tax (A-204), **57:**5,51,52
—Mississauga Citizens Against the GST, mémoire (A-244), **58:**9
—Municipal Electric Association
Lettre à l'honorable Michael Wilson (A-85), **48:**4
Mémoire (A-83), **48:**4,6,16,18
Soumission au Comité permanent des Finances et des Affaires économique de la Chambre des communes (A-84), **48:**4
—Murphy, John, mémoire (A-133), **52:**4,9,10,17
—New Look Interiors Ltd., lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-352), **66:**8,125
—Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association, mémoire (A-147), **52:**8
—Newfoundland Restaurant and Foodservices Association, mémoire (A-148), **52:**8,110,112
—*Newswatch Commentary: a Legacy of Lunacy* (A-134), **52:**5
—Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
Déclaration préliminaire (A-216), **57:**9
Mémoire (A-215), **57:**9,110
Tourisme Canada, *Tourism Community Development Initiatives; Economic Impact Study, Niagara Falls*, résumé (A-217), **57:**9
—Noel, Walter, mémoire (A-145), **52:**7,91
—Northwest Territories Chamber of Commerce, mémoire (A-335), **65:**5
—Nouveau parti démocratique de l'Île-du-Prince-Édouard, mémoire (A-105), **50:**5,11
—Nova Scotia Forest Products Association, mémoire (A-164), **53:**8, 122,125
—Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association, mémoire (A-155), **53:**5
—Ontario Funeral Service Association
Exposé oral (A-411), **70:**7
Mémoire (A-411), **70:**7-8,98,99,102
—Ontario Massage Therapist Association, mémoire au Comité permanent des Finances de la Chambre des communes (A-233), **58:**5
—Ontario Racing and Breeding Council, mémoire (A-230), **58:**5,28, 33

Documents tabled—*Cont'd*
Bill C-62—*Cont'd*
—TechNovation Consultants, brief (A-347), **66:**7,84
—Toronto, Ontario, City, memorandum to City Council concerning GST (A-201), **57:**5
—Toronto Home Builders Association, brief (A-202), **57:**5
—Toronto Real Estate Board, brief (A-234), **58:**7,62,63
—Tourism Industry Association of Alberta, brief (A-320), **64:**5,60
—Tourism Industry Association of Canada
Be a Friend to Small Business, Tourism Industry Urges Senate (A-73), **47:**5
Brief (A-74), **47:**5,23
—Tourism Vancouver, brief (A-340), **66:**5,38,40
—Tremayne, Sydney, brief (A-160), **53:**7,89
—Truro and District Labour Council, brief (A-171), **54:**5,46
—Union of Northern Workers, brief (A-336), **65:**5,30,32
—United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
Brief (A-63), **44:**5,38,40-2
Goods (The) and Services Tax, Canadians Hung Out to Dry (A-64), **44:**5
—United Church of Canada, British Columbia Conference, brief (A-379), **67:**8,137,142
—United Church of Canada, Saskatchewan Conference, brief (A-290), **62:**8
—United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada, brief (A-256), **59:**7
—United Food and Commercial Workers International Union, brief (A-255), **59:**7
—United Nurses of Alberta, brief (A-420), **71:**5,35,36,40,41,42
—United Senior Citizens of Ontario, brief (A-248), **59:**6,9,10
—United Steelworkers of America, brief (A-209), **57:**8,75
—Unitel Communications Inc., brief (A-423), **71:**6,66
—Urban Development Institute Canada, brief (A-203), **57:**5,36,39-40
—Vancouver and District Labour Council, brief (A-356), **66:**9
—VLC Properties Ltd., brief (A-346), **66:**7,74-5
—Wawanesa Mutual Insurance Company, brief (A-267), **60:**6,68
—Webb, Wyman, and Martin MacKinnon, brief (A-170), **54:**5
—Westcoast Dietetics Limited, brief (A-360), **66:**10
—Western Canadian Wheat Growers Association, brief (A-281), **62:**5, 36
—Whitehorse Chamber of Commerce, letter to Clerk, House of Commons Standing Committee on Finance (A-382), **68:**5
—Winnipeg Chamber of Commerce, brief (A-265), **60:**6,54,55
—Winnipeg Labour Council, brief (A-272), **61:**4,14,16
—Wizman, Paul, brief (A-225), **57:**10,157
—Women's Network Inc., brief (A-111), **50:**7
—Yorkton District Chiefs Council, brief (A-292), **62:**9
—Yukon Federation of Labour, brief (A-383), **68:**5,32,35,37,39,40
—Yukon Government, brief (A-380), **68:**5,9,10,11-2,19
—Yukon Government, Economic Development: Mines and Small Business, *The Federal Goods and Services Tax and the Yukon* (A-381), **68:**5
—Yukon Liberal Party, brief (A-386), **68:**5,58
—Yukon Outfitters' Association, brief (A-384), **68:**5,42,47,49
—Yukon Status of Women Council, brief (A-385), **68:**5,50,55
—Zurich Insurance Company, brief (A-368), **67:**5

Bill S-8
—Association of Universities and Colleges of Canada, brief (A-34), **30:**6,8,12,14
—Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation, brief (A-41), **31:**10,36
—Canadian Association for University Continuing Education, brief (A-40), **31:**10,22-4
—Canadian Association of University Teachers, brief (A-29), **26:**5
—Canadian Library Association
Annual Report (A-37), **31:**9

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Ontario Veterinary Medical Association, mémoire (A-241), **58:**8, 112,113
—Organisation nationale anti-pauvreté, mémoire (A-422), **71:**6
—Parti libéral de la Colombie-Britannique, mémoire (A-374), **67:**7,92, 100
—Parti libéral du Yukon, mémoire (A-386), **68:**5,58-9
—Parti libertarien du Canada, mémoire (A-358), **66:**9
—Paxton, Janet, mémoire (A-271), **60:**7
—Periodical Marketers of Canada
Exposé oral (A-219), **57:**9,118,120
Mémoire (A-218), **57:**9,118,122,123
—Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
Goods and Services Tax Summary Outline (A-121), **50:**9
Mémoire (A-122), **50:**9,119
—Prince Edward Island Pro-Canada Network, mémoire (A-119), **50:**8, 112-3
—Prince Edward Island Real Estate Association, mémoire (A-107), **50:**5,23
—Prisoners' Rights Group, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-359), **66:**9
—Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario, mémoire (A-254), **59:**7,65,67-8,70
—Regroupement des associations représentant les employé(e)s au pourboire, pétition (A-184), **55:**8
—Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec, mémoire conjoint (A-180), **55:**7,70
—Reid's Heritage Homes Inc., mémoire (A-239), **58:**8,90
—Réseau d'action et d'information pour les femmes, mémoire (A-187), **55:**8
—Réseau Pro-Canada
Mémoire (A-319), **64:**5,49,50
Mémoire (A-415), **70:**8,129-30
—Revenu national, ministère, *Déclaration des inscrits — Taxe sur les produits et services* (A-68), **46:**4
—Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists, mémoire (A-269), **60:**7
—Ridgewood Community Group, mémoire (A-316), **64:**5,13-6,18
—Riemann, Mary Ellen, mémoire (A-306), **63:**6
—Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd., mémoire (A-262), **60:**5,39
—Ryan, Edward, mémoire (A-226), **57:**10
—St. Eleanor's, Île-du-Prince-Édouard, communauté, mémoire (A-116), **50:**8
—St. John's Board of Trade, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-142), **52:**7,75-7,78,82
—Sask Sport Inc., mémoire (A-279), **62:**5,22-3
—Saskatchewan Action Committee, Status of Women, mémoire (A-288), **62:**7
—Saskatchewan Chamber of Commerce, mémoire (A-287), **62:**8,110, 115
—Saskatchewan Government Employees' Union, mémoire (A-286), **62:**7
—Saskatchewan Outfitters' Association, mémoire (A-296), **62:**10
—Saskatchewan Urban Municipalities Association, mémoire (A-278), **62:**5,13,17,18
—Saskatoon and District Labour Council, mémoire (A-295), **62:**10
—S.A.W. Industries Inc., mémoire (A-106), **50:**5,22
—SCRAP-IT, mémoire (A-341), **66:**5,41
—Service budgétaire populaire, Sherbrooke, Québec, lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-183), **55:**8
—Six Nations of the Grand River Council, mémoire (A-253), **59:**6
—Social Assistance Coalition of Manitoba, mémoire (A-274), **61:**5
—South Shore Labour Council
Mémoire (A-150), **53:**5,18
Mémoire, résumé (A-151), **53:**5
—Sport BC, mémoire (A-371), **67:**7
—Sport Newfoundland and Labrador, mémoire (A-144), **52:**7,88

Documents tabled—*Cont'd*
Bill S-8—*Cont'd*
Brief (A-36), **31:**9,12,13,14
—Canadian Reprography Collective, brief (A-33), **29:**4
—Canadian Teachers' Federation, brief (A-22), **23:**4,11
—Communications Department
Amended Educational Provisions (A-32), **28:**5
Consultative Committee on Educational Uses of Copyright Materials, list of members (A-32), **28:**5,26
—Educational Media Producers and Distributors Association of Canada, brief (A-42), **31:**10
—Ontario Ministry of Education, *Media Literacy ResourceGuide, Intermediate and Senior Division, 1989* (A-39), **31:**9
—Ontario Public School Boards Association, brief (A-38), **31:**9,17-8,19
Canadian Financial Institutions
—BCE Inc., brief (A-11), **13:**4,6,7,12
—Canadian Federation of Independent Business, brief (A-16), **15:**4
—Canadian Life and Health Insurance Association Inc., brief (A-07), **11:**4
—Conference Board of Canada, brief (A-09), **12:**4,6-7,8; **32:**73
—Fortier, Pierre, Minister Responsible for Finances and Privatization, Province of Quebec
Notes pour une allocation à la Conférence interprovinciale des ministres responsables des institutions financières, Moncton, le 30 août 1989 (A-02), **4:**4,10,11,15,16
Projet concernant le rapport quinquennal sur l'application de la Loi sur les assurances, (A-01), **4:**4,10
—Imasco Limited, brief (A-14), **14:**5,25,26
—Insurance Brokers Association of Canada, brief (A-10), **12:**4-5
—Power Financial Corporation, brief (A-15), **15:**4,15-6
—Royal Bank of Canada, brief (A-18), **20:**5
—Royal Trust
Brief, (A-12), **14:**4,6-7,8,20
Responsibility and Innovation: Toward a New Framework for the Financial Services Industry (A-13), **14:**4,7
—Toronto-Dominion Bank, brief (A-17), **20:**5
—Trust Companies Association of Canada, brief (A-08), **11:**4,23; **32:**36-7

Witnesses
—Adams, David, Vice-President, NOREX Leasing Inc.
—Adams, John, Director of Government Relations, Ontario Public School Boards Association
—Adamson, Richard I., Vice-President, Coinamatic Canada Inc.
—Addison, Harry, Jr., Ontario Racing and Breeding Council; Member, Ontario Racing Commission
—Agius, A.J., Research Officer, Federal Superannuates National Association
—Agnew, Edward S., Brandon Medical Centre, Brandon, Manitoba, (Personal presentation)
—Ahenakew, Ray, Executive Director, Meadow Lake Tribal Council
—Aitken, Don, President, Alberta Federation of Labour
—Aitkens, Andrew, Director of Research and Communications, One Voice — The Canadian Seniors Network
—Alcock, Reg, Member of the Legislative Assembly (Osborne), Province of Manitoba; Opposition Finance Critic
—Alexander, Earl, President, Alberta Association for Continuing Education
—Alexander, Lawrence, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Alexander, Michael J., Chief, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—Allen, David, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; Senior Vice-President, Manufacturer's Life
—Allen, Donald C., Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
—Alleruzzo, John, Canadian Director, Amalgamated Clothing and Textile Workers Union

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Sport P.E.I. Inc., mémoire (A-117), **50:**8
—Statistique Canada, mémoire (A-419), **71:**5,27,28-9,34
—Stephens, Selwyn H., lettre à l'honorable Sidney L. Buckwold (A-297), **62:**10,164-5
—Strait Area District Labour Council, mémoire (A-157), **53:**7,70
—Summerside, Île-du-Prince-Édouard, municipalité, mémoire (A-113), **50:**7
—Summerside Crisis Center Working Committee, mémoire (A-115), **50:**8
—Support aux mères célibataires
Mémoire (A-131), **51:**6
Rapport annuel 1988 (A-132), **51:**6
—Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique, mémoire (A-354), **66:**8,131,132,136,137,139,140
—Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Nouvelle-Écosse, mémoire (A-162), **53:**8,118-9
—Syndicat canadien de la fonction publique, division de l'Île-du-Prince-Édouard, mémoire (A-118), **50:**8,95,100
—Syndicat canadien de la fonction publique, mémoire (A-101), **49:**6, 62,65-6,69,72,74; **66:**8
—Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique, mémoire (A-376), **67:**8
—Syndicat des travailleurs du Nord, mémoire (A-336), **65:**5,30,32
—Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, mémoire (A-255), **59:**7
—Syndicat national de la fonction publique provinciale, mémoire (A-137), **52:**5,40
—Syndicat national des cultivateurs, mémoire (A-287), **62:**7,94,96
—Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile), mémoire (A-407), **70:**5-6
—Taxpayers' Council on National Issues
Lettre au Comité (A-173), **54:**6,50
Lettre d'Allan F. Smith au Comité (A-174), **54:**6
Pétitions adressées à l'honorable Chambre des communes du Canada (devant être déposées à la Chambre des communes), **54:**6,53
Pétitions adressées à l'honorable Sénat du Canada (devant être déposées au Sénat), **54:**6,53
—TechNovation Consultants, mémoire (A-347), **66:**7,84
—Territoires du Nord-Ouest, gouvernement, mémoire (A-333), **65:**4,7
—Toronto, Ontario, ville, note de service adressée au Conseil municipal concernant la TPS (A-201), **57:**5
—Toronto Home Builders Association, mémoire (A-202), **57:**5
—Toronto Real Estate Board, mémoire (A-234), **58:**7,62,63
—Tourism Industry Association of Alberta, mémoire (A-320), **64:**5,60
—Tourism Vancouver, mémoire (A-340), **66:**5,38,40
—Travailleurs amalgamés du vêtement et du textÎle, mémoire (A-406), **70:**5,56,57
—Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada, mémoire (A-256), **59:**7
—Tremayne, Sydney, mémoire (A-160), **53:**7,89
—Truro and District Labour Council, mémoire (A-171), **54:**5,46
—United Senior Citizens of Ontario, mémoire (A-248), **59:**6,9,10
—Unitel Communications Inc., mémoire (A-423), **71:**6,66
—Vancouver and District Labour Council, mémoire (A-356), **66:**9
—VLC Properties Ltd., mémoire (A-346), **66:**7,74-5
—Wawanesa Mutual Insurance Company, mémoire (A-267), **60:**6,68
—Webb, Wyman and Martin Mackinnon, mémoire (A-170), **54:**5
—Westcoast Dietetics Limited, mémoire (A-360), **66:**10
—Western Canadian Wheat Growers Association, mémoire (A-281), **62:**5,36
—Whitehorse Chamber of Commerce, lettre au greffier du Comité permanent des Finances de la Chambre des communes (A-382), **68:**5
—Winnipeg Chamber of Commerce, mémoire (A-265), **60:**6,54,55
—Winnipeg Labour Council, mémoire (A-272), **61:**4,14,16

Witnesses—*Cont'd*
—Amott, Natasha, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
—Amyot, Frank, Public Service Alliance of Canada
—Andreacchi, Frank, Director of Finance, Ontario March of Dimes
—Andrews, Chris D., Executive Director, Canadian Nursery Trades Association
—Antoft, Kell, Professor (retired), Henson College of Public Affairs and Continuing Education, Dalhousie University (Personal presentation)
—Argyle, Ray, Executive Director, Periodical Marketers of Canada
—Armstrong, Doreen, Alberta Council on Aging
—Arnold, Jane, President, Canadian Federation of Students
—Arrey Stojc, Kim N., Consulting Dietitian, Consulting Dietitians of Canada
—Arsenault, J. Earle, Executive Director, Prince Edward Island Real Estate Association
—Audain, Tunya, Libertarian Party of Canada; Vice-President, Greater Vancouver Libertarian Association
—Auger, Nels, Co-ordinator of Learning Resources, Ontario Public School Boards Association
—Avram, Kevin, National Co-ordinator, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
—Backman, Charles, Senior Vice-President, IPSCO Inc.
—Baglole, J. Clarke, President, Greater Summerside Chamber of Commerce
—Baker, K., President, Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association
—Baldwin, Robert, National Director, Technical Services, Canadian Labour Congress
—Bamford, Ormand E., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Barber, Margaret, Executive Director, Sports Federation of Canada
—Barker, Edward, Price-Waterhouse; Member, Urban Development Institute Canada
—Barker, Tom, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Barkley, Elizabeth, Vice-President, Ontario Secondary School Teachers' Federation
—Barnard, Michael C., Executive Vice-President, Royal Insurance Canada
—Barnes, L.W.C.S., First National Vice-President, Federal Superannuates National Association
—Barrett, Charles, Vice-President, Business Research, Conference Board of Canada
—Baskwill, Jeoffrey, Executive Director, Alliance of Canadian Travel Associations
—Basskin, David A., Secretary, Canadian Music Publishers Association
—Batterson, F. Leslie, President, National Pensioners and Senior Citizens Federation
—Batzel, Victor, Manitoba Sports Federation, Inc.; President, Manitoba Soccer Association
—Baumgart, Alice, President, Canadian Nurses Association
—Baxter, Barbara, Calgary, Alberta (Personal presentation)
—Bean, Daryl T., National President, Public Service Alliance of Canada
—Beauchamp, Pierre J., Executive Vice-President, Canadian Real Estate Association
—Beck, Stanley, Vice-Chairman, Central Capital Corporation
—Beckingham, Sandy, Campbellton-Dalhousie District Labour Council
—Béland, Claude, President, Confédération des Caisses Populaires et d'Economie Desjardins du Québec
—Bennett, Ian, Senior Assistant Deputy Minister, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—Bennett, Jalynn, President, Jalynn Bennett Associates Limited
—Bennett, John, Senior Vice-President, Imasco Limited
—Bérard, André, Chief Executive Officer, National Bank of Canada
—Bergen, Ed, Chairman of the Board, Manitoba Health Organizations Inc.

Documents déposés—*Suite*
Projet de loi C-62—*Suite*
—Wizman, Paul, mémoire (A-225), **57:**10,157
—Women's Network Inc., mémoire (A-111), **50:**7
—Yorkton District Chiefs Council, mémoire (A-292), **62:**9
—Yukon, gouvernement, Développement économique: Mines et petites entreprises, *The Federal Goods and Services Tax and the Yukon* (A-381), **68:**5
—Yukon, gouvernement, mémoire (A-380), **68:**5,9,10,11-2,19
—Yukon Outfitters' Association, mémoire (A-384), **68:**5,42,47,49
—Yukon Status of Women Council, mémoire (A-385), **68:**5,50,55
—Zurich, Compagnie d'Assurances, mémoire (A-368), **67:**5

Projet de loi S-8
—Association canadienne des professeurs d'université, mémoire (A-29), **26:**5
—Association des producteurs et distribution du media du Canada, mémoire (A-42), **31:**10
—Association des universités et collèges du Canada, mémoire (A-34), **30:**6,8,12,14
—Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation, mémoire (A-41), **31:**10,36
—Association pour l'éducation permanente dans les universités du Canada, mémoire (A-40), **31:**10,24-6
—Canadian Library Association
Annual Report (A-37), **31:**9
Mémoire (A-36), **31:**9,12,13,14
—Canadian Reprography Collective, mémoire (A-33), **29:**4
—Communications, ministère
Comité consultatif sur l'utilisation de documents protégés par des droits d'auteur à des fins éducatives, liste des membres (A-32), **28:**5,26
Texte modifié des dispositions en matière d'éducation (A-32), **28:**5
—Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants, mémoire (A-22), **23:**4,11
—Ontario, ministère de l'Education, *Media Literacy Resource Guide, Intermediate and Senior Division, 1989* (A-39), **31:**9
—Ontario Public School Boards Association, mémoire (A-38), **31:**9, 17-8,19

Témoins
—Adams, David, vice-président, NOREX Leasing Inc.
—Adams, John, directeur des relations gouvernementales, Ontario Public School Boards Association
—Adamson, Richard I., vice-président, Coinamatic Canada Inc.
—Addison, Harry, fils, Ontario Racing and Breeding Council; membre, Ontario Racing Commission
—Agius, A.J., agent de recherche, Association nationale des retraités fédéraux
—Agnew, Edward S., Brandon Medical Centre, Brandon, Manitoba, (présentation personnelle)
—Ahenakew, Ray, directeur exécutif, Meadow Lake Tribal Council
—Aitken, Don, président, Féderation du travail de l'Alberta
—Aitkens, Andrew, directeur de la recherche et des communications, La Voix — Le réseau canadien des aînés
—Alcock, Reg, député provincial (Osborne), province du Manitoba, critique des finances pour l'Opposition officielle
—Alexander, Earl, président, Alberta Association for Continuing Education
—Alexander, Lawrence, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Alexander, Michael J., Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—Allen, David, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; premier vice-président, Manufacturer's Life
—Allen, Donald C., Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)

Witnesses—*Cont'd*
—Bergen, Terry, President-Elect, Whitehorse Chamber of Commerce
—Bernatt, Adam, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
—Bernier, J.P., Vice-President and Counsellor, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
—Bertelsen, Brian, Executive Director, Prince Edward Island Division, Canadian Paraplegic Association
—Bethell, Robert E., Insurance Bureau of Canada; President, The Association of Canadian Insurers
—Biberdorf, Don, Chairman, Federal Finance Committee, Winnipeg Chamber of Commerce
—Biggar, Robert, Administrative Assistant to the General Vice-President, International Association of Machinists and Aerospace Workers
—Bird, John, President, Canadian Music Publishers Association
—Bird, Roy, Vice-Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Black, Charlene, Student, University of Toronto (Personal presentation)
—Black, Heather, Counsel, Department of Industry, Science and Technology
—Blanchard, Greg, Vice-President-at-large, Nova Scotia Federation of Labour
—Bleyer, Peter, Political Action Coordinator, Pro-Canada Network
—Boadway, Robin, Professor, Department of Economics, Queen's University
—Bohne, Harold, Co-Chairman, Canadian Reprography Collective
—Boon, Cheryl, Advocacy Researcher, National Anti-Poverty Organization
—Bosancic, Zorica, Assistant to the Officers, Hospital Employees Union, British Columbia
—Boucher, Pierre-Yves, Executive Vice-President and Legal Counsel, Association of Universities and Colleges of Canada
—Boudreau, Barb, President, Prince Edward Island Division, Canadian Union of Public Employees
—Boulay, Ms, Researcher, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
—Bowles, Gerald A., President, South Shore Labour Council
—Boyd, Mary, Director, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
—Brabant, André, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; representative, Association des stations de ski du Québec
—Bragg, Ross, Member of the Legislative Assembly (Cumberland West), Province of Nova Scotia
—Brascoupé, Patrick, National Advisor, Economic and Business Issues, Assembly of First Nations
—Braunstein, Jeff, President, Canadian Actors' Equity Association
—Brazeau, Claude, Associated Canadian Car Rental Operators; Vice-President, Tilden Rent-a-Car System Ltd.
—Brazel, Joe, Secretary, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
—Brett, Jeff, Secretary-Treasurer, South Shore Labour Council
—Brewis, Margaret, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Brierly, James A., Vice-President, Canadian Institute of Actuaries
—Broad, Bob, Reid's Heritage Homes Inc.; Peat Marwick Thorne
—Brochu, Paul H., Insurance Bureau of Canada; President, Union Canadienne, Compagnie d'Assurances
—Brockett, Margaret, Executive Director, Canadian Association of Occupational Therapists
—Brooks, Neil, Institute for Research on Public Policy; Professor of Law, Osgoode Hall Law School, York University
—Brown, Garfield, Past President, Canadian Jewellers Association
—Brown, Glenn A., Chairman, Canadian Association of Customs Brokers
—Brown, Larry, National Secretary-Treasurer, National Union of Provincial Government Employees

Témoins—*Suite*
—Alleruzzo, John, directeur canadien, Travailleurs amalgamés du vêtement et du textile
—Amott, Natasha, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
—Amyot, Frank, Alliance de la Fonction publique du Canada
—Andreacchi, Frank, directeur des finances, La marche des dix sous de l'Ontario
—Andrews, Chris D., directeur exécutif, Canadian Nursery Trades Association
—Antoft, Kell, professeur (retraité), Henson College of Public Affairs and Continuing Education, Dalhousie University (présentation personnelle)
—Argyle, Ray, directeur exécutif, Periodical Marketers of Canada
—Armstrong, Doreen, Alberta Council on Aging
—Arnold, Jane, présidente, Fédération canadienne des étudiants
—Arrey Stojc, Kim N., diététiste consultante, Diététistes conseils du Canada
—Arsenault, J. Earle, directeur exécutif, Prince Edward Island Real Estate Association
—Audain, Tunya, Parti libertarien du Canada; vice-présidente, Greater Vancouver Libertarian Association
—Auger, Nels, coordonnateur, Learning Resources, Ontario Public School Boards Association
—Avram, Kevin, coordonnateur national, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
—Backman, Charles, premier vice-président, IPSCO Inc.
—Baglole, J. Clarke, président, Greater Summerside Chamber of Commerce
—Baker, K., président, Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums
—Baldwin, Robert, directeur national, Services techniques, Congrès du travail du Canada
—Bamford, Ormand E., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Barber, Margaret, directrice générale, Fédération des sports du Canada
—Barker, Edward, Price-Waterhouse; membre, Institut canadien d'aménagement urbain
—Barker, Tom, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Barkley, Elizabeth, vice-présidente, Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
—Barnard, Michael C., vice-président administratif, Assurance Royale du Canada
—Barnes, L.W.C.S., premier vice-président national, Association nationale des retraités fédéraux
—Barrett, Charles, vice-président, Recherche commerciale, Conference Board du Canada
—Baskwill, Jeoffrey, directeur exécutif, Alliance canadienne des associations touristiques
—Basskin, David A., secrétaire, Association canadienne des éditeurs de musique
—Batterson, F. Leslie, président, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
—Batzel, Victor, Fédération manitobaine des sports inc.; président, Manitoba Soccer Association
—Baumgart, Alice, présidente, Association des infirmières et infirmiers du Canada
—Baxter, Barbara, Calgary, Alberta (présentation personnelle)
—Bean, Daryl T., président national, Alliance de la Fonction publique du Canada
—Beauchamp, Pierre J., vice-président exécutif, Association canadienne de l'immeuble
—Beck, Stanley, vice-président, Central Capital Corporation
—Beckingham, Sandy, Campbellton-Dalhousie District Labour Council
—Béland, Claude, président, Confédération des Caisses Populaires et d'Économie Desjardins du Québec
—Bennett, Ian, sous-ministre adjoint principal, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances

Witnesses—*Cont'd*
—Brown, Robert, Tax Advisor, Business Council on National Issues; Partner and Chairman, Price Waterhouse
—Brown, Wilfred, Director, Economic Services, Canadian Teachers' Federation
—Brubacher, Laverne, President Appointee to the Executive Board and Immediate Past Chairman of the Renovation Council, Canadian Home Builders' Association
—Buchanan, W.W., General Director, Studies and Standards, Canadian Institute of Chartered Accountants
—Bulloch, John, President, Canadian Federation of Independent Business
—Burch, Robert, National Dairy Council of Canada; Vice-President, Marketing, William Neilson Limited
—Burke, Joe, Ontario Racing and Breeding Council; Executive Vice-President, Ontario Harness Horsemen's Association
—Burn, David, Chairman, National Taxation and Financial Policy Committee, Canadian Manufacturers' Association
—Burns, James W., Chairman and Chief Executive Officer, Power Financial Corporation
—Burns, P.D., Chairman, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; President and Chief Executive Officer, Confederation Life Insurance Company
—Burns, Robert, Executive Director, Alberta Medical Association
—Bushe, Frank, Toronto Writers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Butler, Gwyn, Executive Secretary, Yukon Outfitters' Association
—Butt, Tolson, Director, Newfoundland Restaurant and Foodservices Association
—Byers, Barbara, President, Saskatchewan Federation of Labour
—Cadieux, Geo. André, representative, Automotive Industries Association of Canada; Senior Vice-President, UAP Inc.
—Calder, Brian, Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
—Caldwell, Don, Executive Director, Guide Outfitters Association of British Columbia
—Cameron, Duncan, Chairperson, Research Committee, Pro-Canada Network
—Cameron, Hamish, Don't Tax Reading Coalition; Executive Assistant, University of Toronto Press; Past Executive Director, Association of Canadian Publishers
—Campbell, Robert S.W., Solicitor, Toronto, Ontario (Personal presentation)
—Canham, Dale, President, Sask Sport Inc.
—Carlson, Bruce, Vice-Chairman, Finance, Sport BC
—Carmichael, Edward A. (Ted), Senior Economist, Burns Fry Ltd. (Personal presentation)
—Carr, R.M. (Murray), Private Citizen, Regina, Saskatchewan (Personal presentation)
—Carr, Shirley G.E., President, Canadian Labour Congress
—Carrillo, Tess E., Yellowknife, Northwest Territories (Personal presentation)
—Carrothers, Paul, Secretary, Ontario Funeral Service Association
—Carruthers, Paul, Director, Province of Ontario, Funeral Service Association of Canada
—Catherwood, Tim, Assistant to the Canadian Director, United Food and Commercial Workers International Union
—Cetinski, Ace, Sherwood Park, Alberta (Personal presentation)
—Chant, John, Professor, Simon Fraser University
—Chapman, Ross, Member, National Pensioners and Senior Citizens Federation
—Cheesman, Terence, Collector of Ancient Coins, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Cheevers, Michael, Trustee in Bankruptcy, Canadian Insolvency Association
—Chertkow, Joseph P., Associate General Counsel, Royal Trust
—Chester, R. Simon G., Legal Counsel, Canadian Institute of Chartered Accountants
—Cheverie, Leo, Co-Chair, Prince Edward Island Pro-Canada Network

Témoins—*Suite*
—Bennett, Jalynn, présidente, Jalynn Bennett Associates Limited
—Bennett, John, vice-président principal, Imasco Limitée
—Bérard, André, directeur des opérations, Banque Nationale du Canada
—Bergen, Ed, président du conseil d'administration, Manitoba Health Organizations Inc.
—Bergen, Terry, président élu, Whitehorse Chamber of Commerce
—Bernatt, Adam, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
—Bernier, J.P., vice-président et conseiller, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.
—Bertelsen, Brian, directeur exécutif, Association canadienne des paraplégiques, section de l'Île-du-Prince-Édouard
—Bethell, Robert E., Bureau d'assurance du Canada; président, Association des assureurs canadiens
—Biberdorf, Don, président, Comité des finances du fédéral, Winnipeg Chamber of Commerce
—Biggar, Robert, adjoint administratif auprès du vice-président général, Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale
—Bird, John, président, Association canadienne des éditeurs de musique
—Bird, Roy, vice-chef, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Black, Charlene, étudiante, University of Toronto (présentation personnelle)
—Black, Heather, avocate, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
—Blanchard, Greg, vice-président hors-cadre, Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse
—Bleyer, Peter, coordonnateur de l'Action politique, Réseau Pro-Canada
—Boadway, Robin, professeur, Département d'économie, Queen's University
—Bohne, Harold, coprésident, Canadian Reprography Collective
—Boucher, Pierre-Yves, vice-président exécutif et conseiller juridique, Association des universités et collèges du Canada
—Boon, Cheryl, recherchiste — action sociale, Organisation nationale anti-pauvreté
—Bosancic, Zorica, adjointe des administrateurs, Syndicat des employés d'hôpitaux, Colombie-Britannique
—Boudreau, Barb, présidente, division de l'Île-du-Prince-Édouard, Syndicat canadien de la Fonction publique
—Boulay, Mme, recherchiste, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
—Bowles, Gerald A., président, South Shore Labour Council
—Boyd, Mary, directrice, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
—Brabant, André, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; représentant, Association des stations de ski du Québec
—Bragg, Ross, député provincial (Cumberland West), province de la Nouvelle-Écosse
—Brascoupé, Patrick, conseiller national, Questions économiques et relatives aux entreprises, Assemblée des Premières Nations
—Braunstein, Jeff, président, Association canadienne des artistes de la scène
—Brazeau, Claude, Associated Canadian Car Rental Operators; vice-président, Tilden Rent-a-Car System Ltd.
—Brazel, Joe, secrétaire, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
—Brett, Jeff, secrétaire-trésorier, South Shore Labour Council
—Brewis, Margaret, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Brierley, James A., vice-président, Institut canadien des actuaires
—Broad, Bob, Reid's Heritage Homes Inc.; Peat Marwick Thorne
—Brochu, Paul H., Bureau d'assurance du Canada; président, Union Canadienne, Compagnie d'Assurances
—Brockett, Margaret, directrice exécutive, Association canadienne des ergothérapeutes

Witnesses—*Cont'd*
—Cholod, Ted, President, Saskatchewan Urban Municipalities Association
—Churchmuch, Sheila, Chairman, Copyright Committee, Ontario Public School Boards Association
—Clark, Robert M., Professor Emeritus, Department of Economics, University of British Columbia (Personal presentation)
—Clarke, Tony, Co-director, Social Affairs Office, Canadian Conference of Catholic Bishops
—Clatsoff, Tania, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
—Clearwater, John, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Clemenhagen, Carol, President, Canadian Hospital Association
—Cloutier, Nicole, Counsel, Department of Communications
—Cohen, Eric, Co-ordinator, Government Relations, Ontario March of Dimes
—Cohen-Rose, Sandra, President, Consulting Dietitians of Canada
—Connor, Ralph, National Coordinator, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
—Connors, Kathleen, President, National Federation of Nurses' Unions
—Cook, Darrell W., President, Certified General Accountants' Association of Canada
—Cook, Greg, Secretary of the Board of Directors, Canadian Reprography Collective
—Corbeil-Vincent, Lise, Executive Director, National Anti-Poverty Organization
—Corbett, Patrick, President, Hills Health & Guest Ranch
—Costa, Frank, Executive Director, S.A.W. Industries Inc.
—Courville, Léon, Member, Executive Council, Canadian Bankers' Association; Executive Vice-President, National Bank of Canada
—Couture, Joe, President, Tourism Industry Association of Alberta
—Couvelier, Hon. Melville B., Minister of Finance and Corporate Relations, Province of British Columbia
—Cowie, Duncan, Brewers Association of Canada; Director, Taxation, Molson Breweries
—Craig, Iris, President, Professional Institute of the Public Service of Canada
—Crane, Dolores, Official Spokesperson, Prince Edward Island New Democratic Party
—Crawford, Purdy, Chairman, President and Chief Executive Officer, Imasco Limited
—Creek, George E., Chairman of the Board, Insurance Brokers Association of Canada
—Crocket, Ted, President, Prince Edward Island Council, Canadian Federation of Labour
—Crook, Darm, President, Union of Northern Workers
—Crow, John W., Governor, Bank of Canada
—Crowe, Roland, Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Culhane, Claire, Coordinator, Prisoners' Rights Group
—Cullen, Doreen, Canadian Association of Social Workers; President, Ontario Association of Professional Social Workers
—Cyr, J.V. Raymond, Chairman, President and Chief Executive Officer, BCE Inc.
—Daly, William G., President, Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division
—Daniels, Mark, President, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
—D'Aoust, Jean-Guy, Trustee in Bankruptcy, First Vice-President, Canadian Insolvency Association
—d'Aquino, Thomas P., President and Chief Executive Officer, Business Council on National Issues
—David, Harold, Coalition Against Free Trade; Confederation of Canadian Unions
—David, Irene J., Chairman, Commodity Taxation Committee, Canadian Institute of Chartered Accountants
—Davis, Janet, President, Ontario Coalition for Better Child Care
—De Jardin, Arthur Alan, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)

Témoins—*Suite*
—Brooks, Neil, Institut de recherches politiques; professeur de droit, Osgoode Hall Law School, York University
—Brown, Garfield, président sortant, Association canadienne des bijoutiers
—Brown, Glenn A., président, Association canadienne des courtiers en douane
—Brown, Larry, secrétaire-trésorier national, Syndicat national de la fonction publique provinciale
—Brown, Robert, conseiller en fiscalité, Conseil canadien des chefs d'entreprises; associé et président, Price Waterhouse
—Brown, Wilfred, directeur, Services économiques, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
—Brubacher, Laverne, délégué du président auprès du Conseil exécutif et ancien président du Conseil sur la rénovation, Association canadienne des constructeurs d'habitations
—Buchanan, W.W., directeur général, Recherche et normalisation, Institut Canadien des Comptables Agréés
—Bulloch, John, président, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
—Burch, Robert, Conseil national de l'industrie laitière du Canada; vice-président, Marketing, William Neilson Limitée
—Burke, Joe, Ontario Racing and Breeding Council; vice-président exécutif, Ontario Harness Horsemen's Association
—Burn, David, président, Comité national sur les politiques fiscales et financières, Association des manufacturiers canadiens
—Burns, James W., président du conseil et chef de la direction, Corporation financière Power
—Burns, P.D., président, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président-directeur général, Confederation Life Insurance Company
—Burns, Robert, directeur exécutif, Alberta Medical Association
—Bushe, Frank, Toronto Writers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Butler, Gwyn, secrétaire exécutive, Yukon Outfitters' Association
—Butt, Tolson, directeur, Newfoundland Restaurant and Foodservices Association
—Byers, Barbara, présidente, Fédération du travail de la Saskatchewan
—Cadieux, Geo. André, représentant, top Association des industries de l'automobile du Canada; vice-président principal, UAP Inc.
—Calder, Brian, Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
—Caldwell, Don, directeur exécutif, Guide Outfitters Association of British Columbia
—Cameron, Duncan, président, Comité de recherche, Réseau Pro-Canada
—Cameron, Hamish, Don't Tax Reading Coalition; adjoint administratif, University of Toronto Press; ancien directeur exécutif, Association of Canadian Publishers
—Campbell, Robert S.W., notaire, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
—Canham, Dale, président, Sask Sport Inc.
—Carlson, Bruce, vice-président aux finances, Sport BC
—Carmichael, Edward A. (Ted), économiste principal, Burns Fry Ltd. (présentation personnelle)
—Carr, R.M. (Murray), à titre privé, Regina, Saskatchewan (présentation personnelle)
—Carr, Shirley G.E., présidente, Congrès du travail du Canada
—Carrillo, Tess E., Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
—Carrothers, Paul, secrétaire, Ontario Funeral Service Association
—Carruthers, Paul, directeur, Ontario, Association des services funéraires du Canada
—Catherwood, Tim, adjoint du directeur canadien, Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce
—Cetinski, Ace, Sherwood Park, Alberta (présentation personnelle)
—Chant, John, professeur, Simon Fraser University

Witnesses—*Cont'd*
—Deans, Tom, Chairman, Government Relations Committee, Ontario March of Dimes
—Décary, Michel, Vice-President (Quebec), Canadian Federation of Independent Business
—Decore, Laurence, Member of the Legislative Assembly (Edmonton Glengarry); Leader, Alberta Liberal Party
—Densmore, Douglas, Federal Sales Tax Consultant (Personal presentation)
—Deveau, George, Small Businessman (Personal presentation)
—Dewan, Philip, President, Fair Rental Policy Organization of Ontario
—Docquier, Gérard, National Director, United Steelworkers of America
—Dolment, Marcelle, Coordinator, Réseau d'action et d'information pour les femmes
—Donner, Lissa, Director of Policy and Planning, Social Planning Council of Ottawa-Carleton
—Dooher, David A., Vice-President, NOREX Leasing Inc.
—Dorin, Murray, Member of Parliament (Edmonton Northwest)
—Doucette, Laurel, Chairperson, Social Action Commission, Office of Social Action, Archdiocese of St. John's, Newfoundland
—Doyle, John, Communications Co-ordinator, Manitoba Federation of Labour
—Drea, Frank, Chairman, Ontario Racing and Breeding Council
—Dryden, Patricia, Member, GST Committee, Ontario Massage Therapist Association
—Duffy, Anna, Senior Citizen, Charlottetown, Prince Edward Island (Personal presentation)
—Duffy, Joe, President and Chief Executive Officer, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
—Dufour, Ghyslain, President, Conseil du patronat du Québec
—Dufresne, Bernard, Co-director, Social Affairs Office, Canadian Conference of Catholic Bishops
—Duncan, Caryn, Researcher, Canadian Federation of Students
—Durant, Margaret (Peggy) M., Saskatoon, Saskatchewan (Personal presentation)
—Durie, Helen, Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
—Dusel, Susan, Communications Coordinator, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
—Easter, Wayne, President, National Farmers Union
—Edmonston, Phillip, Member of Parliament (Chambly)
—Edwards, Claude, President, Federal Superannuates National Association
—Edwards, Ted, Financial Policy Manager, City of Edmonton, Alberta
—Egan, Kevin, Markham, Ontario (Personal presentation)
—Elliot, Janice, Assistant Director, Tariffs Division, Department of Finance
—Elliott, Doug, Chairman, Alberta Canola Producers Commission
—Ellis, Wayne, President, Prince Edward Island Real Estate Association
—Emberley, Kenneth, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Emond, Marie, Canadian Association of Social Workers; President, Quebec Federation of Social Workers
—Erlichman, Louis, Director of Research, International Association of Machinists and Aerospace Workers
—Ernest, Julian, President, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
—Ernst, Tom, Secretary-Advisor, Christmas Tree Council of Nova Scotia; Chairman, GST Committee, Nova Scotia Forest Products Association
—Evans, Doug, President, Vancouver and District Labour Council
—Evans, John, President, Trust Companies Association of Canada
—Evans, Morley, Director of Research, Association of Saskatchewan Taxpayers
—Ewald, Bent, President, New Look Interiors Ltd.
—Ewashko, John, Secretary, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association

Témoins—*Suite*
—Chapman, Ross, membre, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
—Cheesman, Terence, collectionneur de pièces, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Cheevers, Michael, syndic de faillite, Conseil canadien d'insolvabilité
—Chertkow, Joseph P., conseiller juridique adjoint, Trust Royal
—Chester, R. Simon G., conseiller juridique, Institut Canadien des Comptables Agréés
—Cheverie, Leo, co-président, Prince Edward Island Pro-Canada Network
—Cholod, Ted, président, Saskatchewan Urban Municipalities Association
—Churchmuch, Sheila, présidente, Comité du droit d'auteur, Ontario Public School Boards Association
—Clark, Robert M., professeur émérite, département d'économie, University of British Columbia (présentation personnelle)
—Clarke, Tony, codirecteur, Bureau des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
—Clatsoff, Tania, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
—Clearwater, John, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Clemenhagen, Carol, présidente, Association des hôpitaux du Canada
—Cloutier, Nicole, avocate, ministère des Communications
—Cohen, Eric, coordonnateur, Relations gouvernementales, La marche des dix sous de l'Ontario
—Cohen-Rose, Sandra, présidente, Diététistes conseils du Canada
—Connor, Ralph, coordonnateur national, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
—Connors, Kathleen, présidente, Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers
—Cook, Darrell W., président, Association des comptables généraux agréés du Canada
—Cook, Greg, secrétaire du conseil d'administration, Canadian Reprography Collective
—Corbeil-Vincent, Lise, directrice administrative, Organisation nationale anti-pauvreté
—Corbett, Patrick, président, Hills Health & Guest Ranch
—Costa, Frank, directeur exécutif, S.A.W. Industries Inc.
—Courville, Léon, membre du Conseil exécutif, Association des banquiers canadiens; vice-président exécutif, Affaires générales, Banque Nationale du Canada
—Couture, Joe, président, Tourism Industry Association of Alberta
—Couvelier, honorable Melville B., ministre des Finances et des Relations avec l'industrie, province de la Colombie-Britannique
—Cowie, Duncan, Association des brasseurs du Canada; directeur, Taxation, Brasseries Molson
—Craig, Iris, présidente, Institut professionnel de la Fonction publique du Canada
—Crane, Dolores, porte-parole officielle, Nouveau parti démocratique de l'Île-du-Prince-Édouard
—Crawford, Purdy, président du conseil, président et chef de la direction, Imasco Limitée
—Creek, George E., président du Conseil, Association des courtiers d'assurances du Canada
—Crocket, Ted, président, Conseil de l'Île-du-Prince-Édouard, Fédération canadienne du travail
—Crook, Darm, président, Syndicat des travailleurs du Nord
—Crow, John W., gouverneur, Banque du Canada
—Crowe, Roland, chef, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Culhane, Claire, coordonnatrice, Prisoners' Rights Group
—Cullen, Doreen, Association canadienne des travailleurs sociaux; présidente, Association des travailleurs sociaux professionnels de l'Ontario
—Cyr, J.V. Raymond, président du Conseil, président et chef de la direction, BCE Inc.

Witnesses—*Cont'd*
—Fairey, David, Trade Union Research, British Columbia Provincial Council of Carpenters
—Faraggi, Maurice R., 1990 President, Canadian Real Estate Association
—Farber, Len, Director, Tax Policy—Legislation Division, Department of Finance
—Feige, Linda, National Director, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Fellegi, Ivan P., Chief Statistician, Statistics Canada
—Ferguson, John, Member, Canadian Research Committee on Taxation
—Ferguson, Marianna, Member, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association; President, Westcoast Dietetics Limited
—Fincham, Kenneth C., Executive Director, Canadian Institute of Chartered Accountants
—Finlay, Gordon, Council of Tourism Associations of British Columbia; Managing Director, Cariboo Tourist Association
—Fisher, John W., President, Educational Media Producers and Distributors Association of Canada
—Fitzgibbon, Alan, Guide Outfitters Association of British Columbia; Senior Consultant, DPA Group Inc.
—Fitzpatrick, John, Secretary-Treasurer, Vancouver and District Labour Council
—Flaherty, Lorraine, Executive Director, Canadian School Trustees' Association
—Fletcher, David C., Chairman, Committee on the GST Submission, Edmonton South East Progressive Conservative Association
—Flexman, Bruce P., National Partner-in-Charge, Goods and Services Tax, Peat Marwick Thorne
—Floody, Lorraine, Canadian Dietetic Association; President, Ontario Dietetic Association
—Foran, Gary, Vice-President, Brewery and Soft Drink Workers (Local 361, United Food and Commercial Workers International Union — Canada)
—Forbes, J.C., Secretary, Ontario Command, Royal Canadian Legion
—Fortier, Pierre, President and Chief Operating Officer, Société financière des caisses Desjardins inc., Confédération des caisses Desjardins du Québec; former Minister responsible for Finance and Privatization, Province of Quebec
—Fortier, Robert, Sherwood Park, Alberta (Personal presentation)
—Fortin, Pierre, Director, Centre de recherche sur les politiques économiques, Université du Québec à Montréal (Personal presentation)
—Foster, Robert, Vice-President, Winnipeg Chamber of Commerce
—Frank, J.G., Vice-President and Chief Economist, Conference Board of Canada
—Freedman, Allan, Executive Member, Coalition for Honest and Open Politics
—Freeman, Zoltan, President, Allan Candy Limited
—French, David M., President, St. John's Board of Trade
—French, Larry, Legislative Researcher, Ontario Secondary School Teachers' Federation
—Fridman, Josef J., Vice-President and General Counsel, BCE Inc.
—Fulford, R.F., Assistant Deputy Minister, Excise Branch, Department of National Revenue
—Fulton, J. Don, Christian Science Federal Representative for Canada and Ontario Committee on Publication, Christian Scientists of Canada
—Gagnon, Christiane, President, Canadian Veterinary Medical Association
—Gallant, Linda, Chairperson, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
—Gallant, Wendell J., Chairman, Summerside Crisis Centre Working Committee
—Gallucci, Lou, Chairperson, Single Tax Campaign (Personal presentation)
—Garceau, Gaston, Dominion President, The Royal Canadian Legion

Témoins—*Suite*
—Daly, William G., président, Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta
—Daniels, Mark, président, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.
—D'Aoust, Jean-Guy, syndic de faillite, premier vice-président, Conseil canadien d'insolvabilité
—d'Aquino, Thomas P., président et directeur général, Conseil canadien des chefs d'entreprises
—David, Harold, Coalition Against Free Trade; Confédération des syndicats canadiens
—David, Irene J., présidente, Comité des taxes à la consommation, Institut Canadien des Comptables Agréés
—Davis, Janet, présidente, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
—De Jardin, Arthur Alan, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Deans, Tom, président, Comité des relations gouvernementales, La marche des dix sous de l'Ontario
—Décary, Michel, vice-président (Québec), Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
—Decore, Laurence, député provincial (Edmonton Glengarry); chef, Alberta Liberal Party
—Densmore, Douglas, conseiller en taxe de vente fédérale (présentation personnelle)
—Deveau, George, propriétaire de petite entreprise (présentation personnelle)
—Dewan, Philip, président, Fair Rental Policy Organization of Ontario
—Docquier, Gérard, directeur national, Métallurgistes unis d'Amérique
—Dolment, Marcelle, coordonnatrice, Réseau d'action et d'information pour les femmes
—Donner, Lissa, directrice de la politique et de la planification, Conseil de planificaton sociale d'Ottawa-Carleton
—Dooher, David A., vice-président, NOREX Leasing Inc.
—Dorin, Murray, député (Edmonton-Nord-Ouest)
—Doucette, Laurel, président, Commission d'action sociale, Service d'action sociale, Archidiocèse de St. John's, Terre-Neuve
—Doyle, John, coordonnateur des communications, Fédération du travail du Manitoba
—Drea, Frank, président, Ontario Racing and Breeding Council
—Dryden, Patricia, membre, Comité sur la TPS, Ontario Massage Therapist Association
—Duffy, Anna, personne du troisième âge, Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard (présentation personnelle)
—Duffy, Joe, président et chef de la direction, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario
—Dufour, Ghyslain, président, Conseil du patronat du Québec
—Dufresne, Bernard, codirecteur, Bureau des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
—Duncan, Caryn, attachée à la recherche, Fédération canadienne des étudiants
—Durant, Margaret (Peggy) M., Saskatoon, Saskatchewan (présentation personnelle)
—Durie, Helen, membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
—Dusel, Susan, co-ordonnatrice des communications, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
—Easter, Wayne, président, Syndicat national des cultivateurs
—Edmonston, Phillip, député (Chambly)
—Edwards, Claude, président, Association nationale des retraités fédéraux
—Edwards, Ted, directeur de la politique financière, ville d'Edmonton, Alberta
—Egan, Kevin, Markham, Ontario (présentation personnelle)
—Elliot, Janice, directrice adjointe, Division des tarifs, ministère des Finances
—Elliott, Doug, président, Alberta Canola Producers Commission

Witnesses—*Cont'd*
—Gariépy, Guy, Director, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
—Garon, Jacques, Director, Socio-Economic Research, Conseil du patronat du Québec
—Gass, Donald E., President, Canadian Institute of Chartered Accountants
—Geekie, D.A., Director, Communications and Government Relations Committee, Canadian Medical Association
—Geraluk, Winston, General Services Director, Alberta Federation of Labour
—Gerol, A., Sr., Mississauga, Ontario (Personal presentation)
—Gillespie, W.I., Professor, Department of Economics, Carleton University
—Gilliss, Geraldine, Director, Research and Information Services, Canadian Teachers' Federation
—Gindin, Sam, Research Director, National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)
—Gingras, Claude, President, Centrale des syndicats démocratiques
—Ginn, Jean, Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
—Giroux, Mireille, Economic Issues Committee, Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec; Member of the Co-ordination Committee, Coalition québécoise contre la TPS
—Glass, Edward, Manitoba Sports Federation, Inc.; Vice-President, Manitoba Baseball Association
—Glick, Rani, Executive Administrator, Professional Art Dealers Association of Canada Inc.
—Glorieux, Guy, Director, Financial Services Research Program, Conference Board of Canada
—Gogal, Barry A., Chairman, Federal Affairs Comittee, Canadian Real Estate Association
—Goodman, W., Goodman & Carr
—Gordon, Erwin Joseph (Personal presentation)
—Gottheil, Jack, Quebec Seniors Coalition
—Gould, Robert D., Patent and Trademark Institute of Canada
—Grace, Ken, Vice-President of Sales and Marketing, Effem Foods Ltd.
—Grady, Patrick, Partner, Global Economics Ltd.
—Graham, E., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Grainger, Peter, Publisher-Editor, *Some Good*
—Gray, Larry, Director of Services Bureau, The Royal Canadian Legion
—Green, Jim, Coalition Against Free Trade; Member, Downtown Eastside Residents' Association
—Griffin, Art, Clergyman, United Church of Canada, British Columbia Conference
—Grindstaff, E.D., President, Proctor & Gamble Inc.
—Hagerman, Nelson, Chartered Accountant, Charlottetown, Prince Edward Island (Personal presentation)
—Haigh, Larry, Treasurer, GST Committee, Ontario Massage Therapist Association
—Hale, Ivan, National Secretary, One Voice — The Canadian Seniors Network
—Halliwell, John, President, Canadian Construction Association
—Hamel, François A., Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; General Director, Regroupement loisir Québec
—Hamilton, Robert (Bob), Chief, Economics and Quantitative Analysis Group, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—Handfield-Jones, Stephen, Senior Advisor, Financial Services Research Program, Conference Board of Canada
—Hanmer, Herbert, Member, National Pensioners and Senior Citizens Federation
—Hannington, Fred G., Dominion Secretary, Royal Canadian Legion
—Hanson, Gregg J., Vice-President and General Manager, Wawanesa Mutual Insurance Company

Témoins—*Suite*
—Ellis, Wayne, président, Prince Edward Island Real Estate Association
—Emberley, Kenneth, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Emond, Marie, Association canadienne des travailleurs sociaux; présidente, Fédération des travailleurs sociaux du Québec
—Erlichman, Louis, directeur de la recherche, Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale
—Ernest, Julian, président, Association canadienne des représentants de ventes en gros
—Ernst, Tom, secrétaire-conseiller, Christmas Tree Council of Nova Scotia; président, Comité de la TPS, Nova Scotia Forest Products Association
—Evans, Doug, président, Vancouver and District Labour Council
—Evans, John, président, Association des compagnies de fiducie du Canada
—Evans, Morley, directeur de la recherche, Association of Saskatchewan Taxpayers
—Ewald, Bent, président, New Look Interiors Ltd.
—Ewashko, John, secrétaire, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
—Fairey, David, recherchiste syndical, British Columbia Provincial Council of Carpenters
—Faraggi, Maurice R., président 1990, Association canadienne de l'immeuble
—Farber, Len, directeur, Politique de l'impôt—législation, ministère des Finances
—Feige, Linda, directrice nationale, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Fellegi, Ivan P., statisticien en chef, Statistique Canada
—Ferguson, John, membre, Canadian Research Committee on Taxation
—Ferguson, Marianna, membre, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association; présidente, Westcoast Dietetics Limited
—Fincham, Kenneth C., directeur exécutif, Institut Canadien des Comptables Agréés
—Finlay, Gordon, Council of Tourism Associations of British Columbia; directeur, Cariboo Tourist Association
—Fisher, John W., président, Association des producteurs et distributeurs du media du Canada
—Fitzgibbon, Alan, Guide Outfitters Association of British Columbia; conseiller principal, DPA Group Inc.
—Fitzpatrick, John, secrétaire-trésorier, Vancouver and District Labour Council
—Flaherty, Lorraine, directeur exécutif, Association canadienne de syndics des écoles
—Fletcher, David C., président, Committee on the GST Submission, Edmonton South East Progressive Conservative Association
—Flexman, Bruce P., associé national responsable de la taxe sur les produits et services, Peat Marwick Thorne
—Floody, Lorraine, Association canadienne des diététistes; présidente, Ontario Dietetic Association
—Foran, Gary, vice-président, Brewery and Soft Drink Workers (section locale 361, Syndicat international des travailleurs unis de l'alimentation et du commerce — Canada)
—Forbes, J.C., secrétaire, Direction de l'Ontario, Légion royale canadienne
—Fortier, Pierre, président et chef des opérations, Société financière des caisses Desjardins inc., Confédération des caisses Desjardins du Québec; ancien ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, province de Québec
—Fortier, Robert, Sherwood Park, Alberta (présentation personnelle)
—Fortin, Pierre, directeur, Centre de recherche sur les politiques économiques, Université du Québec à Montréal (présentation personnelle)
—Foster, Robert, vice-président, Winnipeg Chamber of Commerce
—Frank, J.G., vice-président et économiste en chef, Conference Board du Canada

Witnesses—*Cont'd*
—Hardie, Edna, Past Secretary, Yukon Outfitters' Association
—Harris, Douglas, Ontario Nursing Home Association; Vice-President and Controller, Extendicare Health Services Inc.
—Harrison, Merv, Chair, Task Force on the Economy, United Church of Canada, Saskatchewan Conference
—Hart, John C., First Vice-President, Automotive Industries Association of Canada; Vice-President, Aftermarket Sales & Marketing, Gabriel of Canada Ltd.
—Hart-Kubaba, Susan, President, Manitoba Federation of Labour
—Hattersley, Martin, Edmonton South East Progressive Conservative Association
—Haughey, Des, Alberta Motor Association; General Manager, Alberta Motor Association Insurance Company
—Hawkesworth, Bob, Member of the Legislative Assembly (Calgary-Mountainview), Province of Alberta; Opposition Treasury Critic
—Hays, Ray, Assistant Deputy Minister, Financial Operations, Department of Finance, Government of Yukon
—Hayter, Ron, Alderman, City of Edmonton, Alberta
—Heidemann, Elma, Chairman, Board of Directors, Canadian Hospital Association
—Henderson, M.E.P., Member, Social Action Committee, Women's Network Inc.
—Henderson, Stan, President, Ontario Veterinary Medical Association
—Hicks, Douglas J., Insurance Bureau of Canada; Partner, Peat Marwick Thorne, National Director, Property and Casualty Insurance Practice
—Hillier, Lynden, Executive Director, Canadian Co-Operative Association
—Hillis, D. Ross, Director of Accounting, Royal Insurance Canada
—Hirst, Peter C., President, Canadian Institute of Actuaries
—Hlady, Terry, Calgary, Alberta (personal presentation)
—Hochu, Carol, President, Confectionery Manufacturers Association of Canada
—Hodgson, Tom, President, Central Guaranty Trust Company (Personal presentation)
—Hollands, Doug, Vice-President, Finance and Corporate Operations, Alberta Motor Association
—Holloway, Peg, Businesswoman, Toronto, Ontario (Personal presentation)
—Hollweck, Dieter, Vice-Chairman, Council of Canadian Trading Houses, Canadian Exporters' Association; President, Overseas Projects Corporation of Canada Ltd.
—Honeywill, Walter, National Director, Canadian Association of Customs Brokers
—Hopkins, Jon Leah, Researcher, Yukon Status of Women Council
—Horwitz, Robert L., Treasurer, Proctor & Gamble Inc.
—Houle, Ernest R., Chief, Whitefish Lake Band
—Hudon, Léo, Past President, President, Revenue Committee, Senior Citizens' Forum of Montreal
—Hueston, Frank, Chairman, Municipal Electric Association
—Hulyk, Raymond, President-Elect, Alberta Medical Association
—Hunsley, T., Executive Director, Canadian Council on Social Development
—Hunter, Russell J., Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
—Hurley, John, Legal Advisor, Grand Council of the Crees (of Quebec)
—Hurtig, Mel, President, Hurtig Publishers Ltd.
—Hutchison, J., Director of Taxes, IBM Canada Ltd.
—Ibsen-Dyment, Stefani, Youth President, Prince Edward Island New Democratic Party
—Iftekhar, Zaheed, University Student (Personal presentation)
—Inwood, William J., Managing Partner and General Counsel, Royal Trust
—Ip, I., Senior Policy Analyst, C.D. Howe Institute
—Jackson, Andrew, Senior Economist, Technical Services, Canadian Labour Congress; Member, Board of Directors, Social Planning Council of Ottawa-Carleton

Témoins—*Suite*
—Freedman, Allan, membre de l'exécutif, Coalition for Honest and Open Politics
—Freeman, Zoltan, président, Allan Candy Limited
—French, David M., président, St. John's Board of Trade
—French, Larry, recherchiste en législation, Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario
—Fridman, Josef J., vice-président et avocat général, BCE Inc.
—Fulford, R.F., sous-ministre adjoint, Direction de l'Accise, ministère du Revenu national
—Fulton, J. Don, représentant fédéral pour le Comité du Canada et de l'Ontario sur les publications, Christian Scientists of Canada
—Gagnon, Christiane, présidente, Association canadienne des vétérinaires
—Gallant, Linda, présidente, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
—Gallant, Wendell J., président, Summerside Crisis Center Working Committee
—Gallucci, Lou, président, Single Tax Campaign (présentation personnelle)
—Garceau, Gaston, président national, Légion royale canadienne
—Gariépy, Guy, directeur, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
—Garon, Jacques, directeur, Recherche socio-économique, Conseil du patronat du Québec
—Gass, Donald E., président, Institut Canadien des Comptables Agréés
—Geekie, D.A., directeur, Comité des communications et des relations gouvernementales, Association médicale canadienne
—Geraluk, Winston, directeur des services généraux, Fédération du travail de l'Alberta
—Gerol, A., père, Mississauga, Ontario (présentation personnelle)
—Gillespie, W.I., professeur, Département d'économie, Carleton University
—Gilliss, Geraldine, directrice des Services de recherche et d'information, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
—Gindin, Sam, directeur de la recherche, Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)
—Gingras, Claude, président, Centrale des syndicats démocratiques
—Ginn, Jean, membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
—Giroux, Mireille, Commission des dossiers économiques, Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec; membre du comité de coordination, Coalition québécoise contre la TPS
—Glass, Edward, Fédération manitobaine des sports inc.; vice-président, Manitoba Baseball Association
—Glick, Rani, administrateur exécutif, Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.
—Glorieux, Guy, directeur, Programme de recherche des services financiers, Conference Board du Canada
—Gogal, Barry A., président, Comité des Affaires fédérales, Association canadienne de l'immeuble
—Goodman, W., Goodman & Carr
—Gordon, Erwin Joseph (présentation personnelle)
—Gottheil, Jack, Coalition des aînés du Québec
—Gould, Robert D., Institut canadien des brevets et marques
—Grace, Ken, vice-président des Ventes et du marketing, Effem Foods Ltd.
—Grady, Patrick, associé, Global Economics Ltd.
—Graham, E., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Grainger, Peter, éditeur et rédacteur en chef, *Some Good*
—Gray, Larry, directeur du Bureau de services, Légion royale canadienne
—Green, Jim, Coalition Against Free Trade; membre, Downtown Eastside Residents' Association
—Griffin, Art, pasteur, Eglise unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique
—Grindstaff, E.D., président, Proctor & Gamble Inc.

Witnesses—*Cont'd*
—Jackson, Tim, Chairperson, Ontario Federation of Students
—James, Peter, Finance Manager, Allan Candy Limited
—Janzen, Les, Director of Finance and Administration, Manitoba Health Organizations Inc.
—Jelinek, Hon. Otto, Minister of National Revenue; former Minister of State for Fitness and Amateur Sport (1984-1988)
—Jelly, Stephen, Executive Assistant to the Executive Management Committee, Public Service Alliance of Canada
—Jenkins, Charles A., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Jennings, Tony, Chief Executive Officer, Municipal Electric Association
—Joel, Jan, Researcher, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
—Johnston, David, President, Northwest Territories Federation of Labour
—Johnston, Edith M., Secretary, National Pensioners and Senior Citizens Federation
—Johnston, Raymond, Vice-President, Quebec Teaching Congress
—Jolly, Sandy, Member of the Legislative Assembly (Dartmouth North), Province of Nova Scotia
—Jollymore, Garry D., Co-Chairman, Taxpayers' Council on National Issues
—Joslin, A.B., Chairman, Tourism Industry Association of Canada
—Juelich, Henry, Manager, Small Business Loans Administration, Department of Industry, Science and Technology
—Juniper, Gary, Research and Public Affairs Officer, Union of Northern Workers
—Kavanaugh, K., Director, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; President and Chief Executive Officer, Great-West Life Assurance Company
—Kay, David, Chairman of the Board of Directors, Confectionery Manufacturers Association of Canada; General Manager, Confectionery Division, Nestlé Enterprises Limited
—Keenan, David, First Vice-President, Toronto Home Builders Association
—Kelen, Michael A., Counsel, Effem Foods Ltd.
—Kelly, Brian, President, Manitoba Chamber of Commerce
—Kenmir, Sid, General Manager, Associated Canadian Car Rental Operators
—Kennedy, Keith, Prince Edward Island Pro-Canada Network
—Kenny, Louie, Assistant to the District Representative, Yorkton District Chiefs Council
—Kerr, Robert, Vice-President, Canadian Association of University Teachers (1989-90); President, Canadian Association of University Teachers (1990-91); Professor of Law, University of Windsor
—Kesselman, Jonathan R., Professor, Department of Economics, University of British Columbia (Personal presentation)
—Khaladkar, Vikas, General Counsel, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Kinder, Brian, Board of Directors, Saskatchewan Chamber of Commerce
—Kirchman, Neville, Vice-Chairman, Canadian Soft Drink Association; President, Coca Cola Beverages
—Kirk, Bernice, Secretary-Treasurer, Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division
—Klinkhoff, Alan, Professional Art Dealers Association of Canada Inc.; Director, Galerie Walter Klinkhoff
—Knight, James W., Executive Director, Federation of Canadian Municipalities
—Knight, William G. (Bill), Director, Government Affairs, Canadian Cooperative Credit Society; Representative, Canadian Co-Operative Association
—Knoerr, Don, President, Canadian Federation of Agriculture
—Krehm, William, Board Chairman, Committee on Monitory and Economic Reform (Personal presentation)
—Kroll, Duncan, Researcher, Saskatchewan Government Employees' Union

Témoins—*Suite*
—Hagerman, Nelson, comptable agréé, Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard (présentation personnelle)
—Haigh, Larry, trésorier, Comité sur la TPS, Ontario Massage Therapist Association
—Hale, Ivan, secrétaire national, La Voix — Le réseau canadien des aînés
—Halliwell, John, président, Association canadienne de la construction
—Hamel, François A., Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; directeur général, Regroupement loisir Québec
—Hamilton, Robert (Bob), chef, Groupe de l'analyse économique et quantitative, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—Handfield-Jones, Stephen, premier conseiller, Programme de recherche des services financiers, Conference Board du Canada
—Hanmer, Herbert, membre, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
—Hannington, Fred G., secrétaire national, Légion royale canadienne
—Hanson, Gregg J., vice-président et directeur général, Wawanesa Mutual Insurance Company
—Hardie, Edna, ancienne secrétaire, Yukon Outfitters' Association
—Harris, Douglas, Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario; vice-président et contrôleur, Extendicare Health Services Inc.
—Harrison, Merv, président du groupe de travail sur l'économie, Église unie du Canada, conférence de la Saskatchewan
—Hart, John C., premier vice-président, Association des industries de l'automobile du Canada; vice-président, Service après vente et marketing, Gabriel of Canada Ltd.
—Hart-Kubaba, Susan, présidente, Fédération du travail du Manitoba
—Hattersley, Martin, Edmonton South East Progressive Conservative Association
—Haughey, Des, Alberta Motor Association; gérant général, Alberta Motor Association Insurance Company
—Hawkesworth, Bob, député provincial (Calgary-Mountainview), province de l'Alberta; critique de l'opposition en matière de finance
—Hays, Ray, sous-ministre adjoint, Opérations financières, ministère des Finances, gouvernement du Yukon
—Hayter, Ron, échevin, ville d'Edmonton, Alberta
—Heidemann, Elma, présidente, Conseil d'administration, Association des hôpitaux du Canada
—Henderson, M.E.P., membre, Comité d'action sociale, Women's Network Inc.
—Henderson, Stan, président, Ontario Veterinary Medical Association
—Hicks, Douglas J., Bureau d'assurance du Canada; associé principal, Peat Marwick Thorne; vérificateur public, spécialisé dans les opérations d'assurance de dommages
—Hillier, Lynden, directeur administratif, Canadian Co-Operative Association
—Hillis, D. Ross, directeur de la comptabilité, Assurance Royale Canada
—Hirst, Peter C., président, Institut canadien des actuaires
—Hlady, Terry, Calgary, Alberta (présentation personnelle)
—Hochu, Carol, présidente, Association canadienne des fabricants de confiseries
—Hodgson, Tom, président, Compagnie Trust Central Guaranty (présentation personnelle)
—Hollands, Doug, vice-président, finances et opérations corporatives, Alberta Motor Association
—Holloway, Peg, femme d'affaires, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
—Hollweck, Dieter, vice-président, Conseil des maisons de commerce canadiennes, Association des exportateurs canadiens; président, Société de projets outre-mer du Canada Ltée
—Honeywill, Walter, directeur national, Association canadienne des courtiers en douane
—Hopkins, Jon Leah, attachée de recherche, Yukon Status of Women Council

Witnesses—*Cont'd*
—Kuchinsky, Helen, Community Resident and Homeowner, Core Community Group
—Kukovica, Thomas, Director, Service Sector, United Food and Commercial Workers International Union
—Kustra, Ronald, Assistant Executive Director, Alberta Medical Association
—Kyres, Constantine, AMI Asset Management International Inc.; Lawyer, Byers Casgrain
—Lacombe, Léo, Vice-President, Consumers' Association of Canada
—Lamarche, Pierre, Vice-President, Government Affairs, Unitel Communications Inc.
—Lambert, Lindsay, Heather's Heritage Haven Ltd.
—Lang, Rheta, Vice-Chair, Regina Tenants Council, Core Community Group
—Langlois, Richard, Economist, Quebec Teaching Congress
—Lantz, Jeff, Vice-President, Sport P.E.I. Inc.
—Larivière, Jules, Chairman, Comité du droit d'auteur, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
—Larose, Gérald, President, Confederation of National Trade Unions
—Larson, Holger, Past President, Canadian Pensioners Concerned Incorporated, Alberta Division
—LaRusic, Bernie, Vice-President, Truro and District Labour Council
—Lathlin, Oscar, Chief, Assembly of Manitoba Chiefs
—Lawson, J.H., Executive Director, Tourism Industry Association of Canada
—Layton, Jack, Councillor, City of Toronto, Ontario
—Lazar, Harvey, Deputy Chairman, Economic Council of Canada
—Le Pan, Nicholas, Assistant Deputy Minister, Financial Sector Policy Branch, Department of Finance
—LeBlond, Michel, Concerned Conservatives for New Leadership and No GST
—Lebovic, Joseph, President, Urban Development Institute Canada
—Lee, Jack E., Vice-President, Insurance Brokers Association of Canada
—Lee, Leonard G., President, Lee Valley Tools Ltd.
—Lee, Lesley, Co-ordinator, Coalition québécoise contre la TPS
—Lee, Ray, Don't Tax Reading Coalition; President, Collier MacMillan Canada Inc; Past President, Canadian Book Publishers' Council
—Legault, Daniel P., AMI Asset Management International Inc.; Manager, Price Waterhouse
—Léger, Robert, Government Relations, Canadian Association of University Teachers
—Legge, James R., Executive Director, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
—Legros, Marc, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; Legal Counsel, Regroupement loisir Québec
—Leonhardt, Victor, Westerose, Alberta (Personal presentation)
—Leroux, Jean J., Executive Director, Canadian Veterinary Medical Association
—Levac-St-Amour, Marguerite, President, Senior Citizens' Forum of Montreal
—Levison, Ben, Past President and Advisor, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
—Lewinberg, E., Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children; Executive Director, Toronto Child Psychotherapy Program
—Liddell, Richard, Chair, Small Animal Practice Committee, Ontario Veterinary Medical Association
—Lister, Marilyn, President, Consumers' Association of Canada
—Littlejohn, Francis, Representative, Fishermen, Food and Allied Workers Union
—Loewen, C. Paul, Chief Executive Officer, Chairman of the Board, Loewen Windows
—Loiselle, Hon. Gilles, Minister of State (Finance)
—Loring, Beth, Co-Chair, Social Justice Commission, Diocese of Victoria

Témoins—*Suite*
—Horwitz, Robert L., trésorier, Proctor & Gamble Inc.
—Houle, Ernest R., chef, Whitefish Lake Band
—Hudon, Léo, président sortant, président, Comité du revenu, Forum des citoyens âgés de Montréal
—Hueston, Frank, président, Municipal Electric Association
—Hulyk, Raymond, président élu, Alberta Medical Association
—Hunsley, T., directeur exécutif, Conseil canadien de développement social
—Hunter, Russell J., Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
—Hurley, John, conseiller juridique, Grand Conseil des Cris (du Québec)
—Hurtig, Mel, président, Hurtig Publishers Ltd.
—Hutchison, J., directeur, Fiscalité, IBM Canada Ltd.
—Ibsen-Dyment, Stefani, présidente des jeunes, Nouveau parti démocratique de l'Île-du-Prince-Édouard
—Iftekhar, Zaheed, étudiant universitaire (présentation personnelle)
—Inwood, William J., associé gestionnaire et conseiller juridique principal, Trust Royal
—Ip, I., analyste principale des politiques, Institut C.D. Howe
—Jackson, Andrew, économiste principal, Services techniques, Congrès du travail du Canada; membre du Conseil d'administration, Conseil de planificaton sociale d'Ottawa-Carleton
—Jackson, Tim, président, Fédération des étudiants de l'Ontario
—James, Peter, directeur des finances, Allan Candy Limited
—Janzen, Les, directeur des finances et de l'administration, Manitoba Health Organizations Inc.
—Jelinek, honorable Otto, ministre du Revenu national; ancien ministre d'Etat à la Condition physique et au Sport amateur (1984-1988)
—Jelly, Stephen, adjoint exécutif au Comité exécutif de gestion, Alliance de la Fonction publique du Canada
—Jenkins, Charles A., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Jennings, Tony, directeur général, Municipal Electric Association
—Joel, Jan, recherchiste, Saskatchewan Action Committee, Status of Women
—Johnston, David, président, Fédération du travail des Territoires du Nord-Ouest
—Johnston, Edith M., secrétaire, Fédération nationale des retraités et citoyens âgés
—Johnston, Raymond, vice-président, Centrale de l'enseignement du Québec
—Jolly, Sandra, député provincial (Dartmouth North), province de la Nouvelle-Écosse
—Jollymore, Garry D., coprésident, Taxpayers' Council on National Issues
—Joslin, A.B., président, Association de l'industrie touristique du Canada
—Juelich, Henry, directeur, Administration des prêts aux petites entreprises, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
—Juniper, Gary, responsable de la recherche et des affaires publiques, Syndicat des travailleurs du Nord
—Kavanaugh, K., directeur, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président-directeur général, Great-West Life Assurance Company
—Kay, David, président du conseil d'administration, Association canadienne des fabricants de confiseries; directeur général, Confectionery Division, Nestlé Enterprises Limited
—Keenan, David, premier vice-président, Toronto Home Builders Association
—Kelen, Michael A., conseiller, Effem Foods Ltd.
—Kelly, Brian, président, Manitoba Chamber of Commerce
—Kenmir, Sid, directeur général, Associated Canadian Car Rental Operators
—Kennedy, Keith, Prince Edward Island Pro-Canada Network
—Kenny, Louie, assistant du représentant du district, Yorkton District Chiefs Council

Witnesses—*Cont'd*
—Love, Mary, Artist (Personal presentation)
—Lucchesi, Claire, General Director, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
—Lyndon, John L., President, Insurance Bureau of Canada
—Lyons, Blake, Executive Director, Northwest Territories Teachers' Association
—MacDonald, Alex, President, Strait Area District Labour Council
—MacDonald, D.J., Executive Vice-President, Certified General Accountants' Association of Canada
—MacDonald, Donald, Director, Personal Tax Analysis Division, Department of Finance
—MacDonald, George, President, Alberta Motor Association
—MacDonald, Janice, Executive Director, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association
—MacDonald, Ron, President, Yukon Federation of Labour
—MacDonell, John, Public and Government Relations, MacLeod Group
—MacDougall, Gail, President, Canadian Association of Social Workers
—MacDougall, Hartland M., Chairman, Royal Trust
—MacFarlane, Gus, President, Prince Edward Island Division, Canadian Paraplegic Association
—MacKay, Sandy, President, Prince Edward Island Federation of Labour
—Mackenzie, Michael A., Superintendent, Office of the Superintendent of Financial Institutions
—MacKinnon, Martin, Director of Corporate Planning, Keddy's Hotels and Inns (Personal presentation)
—MacMillan, Bruce M., Director, Finance and Business Development, Tourism Vancouver
—MacMillan, John, Real Estate Agent, Toronto, Ontario (Personal presentation)
—Maher, Hon. Allan E., Minister of Finance, Province of New Brunswick
—Maher, Janet, Policy Analyst, Ontario Coalition for Better Child Care
—Mahon, Peggy, Toronto Performers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Maisano, J., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; President, Revlon Canada Inc.
—Majesky, Wally, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario; President, F.P. Labour Consultant Services
—Mallet, Ted, Research Analyst, Canadian Federation of Independent Business
—Malone, Patricia, Chief, Policy and Legislation, Sales and Excise Tax Division, Department of Finance
—Malone, Patrick, Yellowknife, Northwest Territories (Personal presentation)
—Maloway, Jim, Member of the Legislative Assembly (Elmwood), Province of Manitoba; New Democratic Party Consumer Affairs Critic
—Maniapik, Myna, Iqualuit, Northwest Territories (Personal presentation)
—Mannella, Cosmo, Labour Relations Officer, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
—Manrell, Tod T., Chairman, Canadian Cooperative Credit Society
—Mansfield, Alex, President, United Senior Citizens of Ontario
—Marlowe, Michael, Co-President, Alberta Council on Aging
—Marryat, Shirley (Personal presentation)
—Marston, Christopher, Assistant Executive Director, Canadian Actors' Equity Association
—Marston, Wayne, Member, Executive Board and Political Action Committee, Hamilton and District Labour Council
—Martin, Alan G., Principal Owner, Alan Martin Associates
—Martin, Gilbert, Co-ordinator, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
—Martin, Joe, Insurance Bureau of Canada; Chief Executive Officer, The Co-Operators Group Limited

Témoins—*Suite*
—Kerr, Robert, vice-président, Association canadienne des professeurs d'université (1989-1990); président, Association canadienne des professeurs d'université (1990-1991); professeur de droit, University of Windsor
—Kesselman, Jonathan R., professeur, Département d'économie, University of British Columbia (présentation personnelle)
—Khaladkar, Vikas, conseiller général, Federation of Saskatchewan Indian Nations
—Kinder, Brian, conseil d'administration, Saskatchewan Chamber of Commerce
—Kirchman, Neville, vice-président, Association canadienne de boissons gazeuses; président, Coca Cola Beverages
—Kirk, Bernice, secrétaire-trésorière, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique
—Klinkhoff, Alan, Association professionnelle des galeries d'art du Canada Inc.; directeur, Galerie Walter Klinkhoff
—Knight, James W., directeur général, Fédération canadienne des municipalités
—Knight, William G. (Bill), directeur, Affaires gouvernementales, Société canadienne de crédit coopératif limitée; représentant, Canadian Co-Operative Association
—Knoerr, Donn, président, Fédération canadienne de l'agriculture
—Krehm, William, président, Conseil d'administration, Committee on Monitory and Economic Reform (présentation personnelle)
—Kroll, Duncan, chercheur, Saskatchewan Government Employees' Union
—Kuchinsky, Helen, résidente de la communauté et propriétaire, Core Community Group
—Kukovica, Thomas, directeur, secteur des services, Syndicat international des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce
—Kustra, Ronald, directeur exécutif adjoint, Alberta Medical Association
—Kyres, Constantine, AMI Asset Management International Inc.; avocat, Byers Casgrain
—Lacombe, Léo, vice-président, Association des consommateurs du Canada
—Lamarche, Pierre, vice-président, Affaires gouvernementales, Unitel Communications Inc.
—Lambert, Lindsay, Heather's Heritage Haven Ltd.
—Lang, Rheta, vice-présidente, Regina Tenants Council, Core Community Group
—Langlois, Richard, économiste, Centrale de l'enseignement du Québec
—Lantz, Jeff, vice-président, Sport P.E.I. Inc.
—Larivière, Jules, président, Comité du droit d'auteur, Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
—Larose, Gérald, président, Confédération des syndicats nationaux
—Larson, Holger, ex-président, Corporation canadienne des retraités concernés, Division de l'Alberta
—LaRusic, Bernie, vice-président, Truro and District Labour Council
—Lathlin, Oscar, chef, Assembly of Manitoba Chiefs
—Lawson, J.H., directeur général, Association de l'industrie touristique du Canada
—Layton, Jack, conseiller, ville de Toronto, Ontario
—Lazar, Harvey, président associé, Conseil économique du Canada
—Le Pan, Nicholas, sous-ministre adjoint, direction de la politique du secteur financier, ministère des Finances
—LeBlond, Michel, Concerned Conservatives for New Leadership and No GST
—Lebovic, Joseph, président, Institut canadien d'aménagement urbain
—Lee, Jack E., vice-président, Association des courtiers d'assurances du Canada
—Lee, Leonard G., président, Lee Valley Tools Ltd.
—Lee, Lesley, coordonnatrice, Coalition québécoise contre la TPS

Witnesses—*Cont'd*
—Maslove, A.M., Professor, School of Public Administration, Carleton University
—Matheson, Bob, Alberta Director, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
—Matich, Gary, Director of Administration and Finance, Sport BC
—Matkin, James G., President and Chief Executive Officer, Business Council of British Columbia
—Matte, Kempton L., President, National Dairy Council of Canada
—Maxwell, Judith, Chairman, Economic Council of Canada
—Mayberry, Beatrice, Secretary, Ridgewood Community Group
—Mayrand, Andrée, Economist, Economic Council of Canada
—McAnanama, Judith, Convenor, Advisory Committee on Copyright, Canadian Library Association; Chief Executive Officer, Hamilton Public Library
—McArthur, Donald R., President, Canadian Importers Association Inc.
—McCann, David T., Member, Board of Directors, Northwest Territories Chamber of Commerce
—McCarthy, Andrew, Executive Director, Canadian Jewellers Association
—McClellan, Ross, Director of Legislation, Ontario Federation of Labour
—McCloskey, William, Director, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—McCracken, John, Communications Director, Ontario Federation of Labour
—McCracken, M.C., President, Informetrica Limited
—McCrea, Hazen, President, Bathurst and District Labour Council
—McCubbin, Horace W., Chairman of the Committee to Develop the Role of the Valuation Actuary, Canadian Institute of Actuaries
—McCurdy, Earle, Secretary-Treasurer, Fishermen, Food and Allied Workers Union
—McCutcheon, Catherine, Member, Commodity Taxation Committee, Canadian Institute of Chartered Accountants
—McDermid, Hon. John, Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs)
—McDonald, Eleanor, Member, National Action Committee on the Status of Women
—McDonough, Alexa, Leader, Nova Scotia New Democratic Party
—McDowell, Stirling, Secretary General, Canadian Teachers' Federation
—McEwan, Harvey, President, Western Canadian Wheat Growers Association
—McEwan, John, First Vice-President, New Brunswick Federation of Labour
—McFetridge, Donald G., Professor of Economics, Carleton University
—McGhan, Alfred, Spokesperson, Ridgewood Community Group
—McGrath, John, President, Sport Newfoundland and Labrador
—McGregor, Don, Saskatchewan (Personal presentation)
—McKenzie, Marcia, Member, CEA Tax Committee, Canadian Exporters' Association; Secretary and Taxation Manager, Canadian Marconi Company
—McKichan, Alasdair J., President, Retail Council of Canada
—McKinlay, Ronald A., Chairman of the Board, Canada Deposit Insurance Corporation
—McLachlan, James R., Leader, Yukon Liberal Party
—McMahon, Jack, Member, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
—McNeil, John, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.; Chairman and Chief Executive Officer, Sun Life Assurance Company of Canada
—McQuat, Evelyn, Quebec Seniors Coalition
—McQueen, Harold, Co-Chair, Social Assistance Coalition of Manitoba
—McTaggart, Ev, President, Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau

Témoins—*Suite*
—Lee, Ray, Don't Tax Reading Coalition; président, Collier MacMillan Canada Inc; ancien président, Canadian Book Publishers' Council
—Legault, Daniel P., AMI Asset Management International Inc.; directeur, Price Waterhouse
—Léger, Robert, Relations gouvernementales, Association canadienne des professeurs d'université
—Legge, James R., directeur exécutif, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
—Legros, Marc, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; conseiller juridique, Regroupement loisir Québec
—Leonhardt, Victor, Westerose, Alberta (présentation personnelle)
—Leroux, Jean J., directeur général, Association canadienne des vétérinaires
—Levac-St-Amour, Marguerite, présidente, Forum des citoyens âgés de Montréal
—Levison, Ben, ex-président et conseiller, Association canadienne des représentants de ventes en gros
—Lewinberg, E., Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children; directrice générale, Toronto Child Psychotherapy Program
—Liddell, Richard, président, Small Animal Practice Committee, Ontario Veterinary Medical Association
—Lister, Marilyn, présidente, Association des consommateurs du Canada
—Littlejohn, Francis, représentant, Fishermen, Food and Allied Workers Union
—Loewen, C. Paul, administrateur en chef, président du conseil d'administration, Loewen Windows
—Loiselle, honorable Gilles, ministre d'Etat (Finances)
—Loring, Beth, coprésidente, Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria
—Love, Mary, artiste (présentation personnelle)
—Lucchesi, Claire, directrice générale, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.
—Lyndon, John L., président, Bureau d'assurance du Canada
—Lyons, Blake, directeur exécutif, Association des enseignants des Territoires du Nord-Ouest
—MacDonald, Alex, président, Strait Area District Labour Council
—MacDonald, D.J., vice-président directeur, Association des comptables généraux agréés du Canada
—MacDonald, Donald, directeur, Analyse de l'impôt des particuliers, ministère des Finances
—MacDonald, George, président, Alberta Motor Association
—MacDonald, Janice, directrice exécutive, British Columbia Dietitians' and Nutritionists' Association
—MacDonald, Ron, président, Fédération du travail du Yukon
—MacDonell, John, Relations publiques et gouvernementales, MacLeod Group
—MacDougall, Gail, présidente, Association canadienne des travailleurs sociaux
—MacDougall, Hartland M., président, Trust Royal
—MacFarlane, Gus, président, Association canadienne des paraplégiques, section de l'Île-du-Prince-Édouard
—MacKay, Sandy, président, Fédération du travail de l'Île-du-Prince-Édouard
—Mackenzie, Michael A., surintendant, Bureau du surintendant des institutions financières
—MacKinnon, Martin, directeur de la planification générale, Keddy's Hotels and Inns (présentation personnelle)
—MacMillan, Bruce M., directeur, Finances et développement des Affaires, Tourism Vancouver
—MacMillan, John, agent immobilier, Toronto, Ontario (présentation personnelle)
—Maher, honorable Allan E., ministre des Finances, province du Nouveau-Brunswick
—Maher, Janet, analyste des politiques, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants

Witnesses—*Cont'd*
—Meagher, Marian, Vice-President, British Columbia Federation of Labour
—Melchers, Ronald, President, Social Planning Council of Ottawa-Carleton
—Melhus, Ruth, Secretary, Alberta Union of Provincial Employees — Local 54
—Michaud, Leah, Past Chairman, Social Action Commission, Diocese of Charlottetown
—Miles, Freeman, Chairman, Community of St. Eleanor's, Prince Edward Island
—Miller, Mark, President, Canadian Furniture Leasing
—Mills, Dennis, Member of Parliament (Broadview-Greenwood) (Personal presentation)
—Mills, Terry, Past Chairman, Renovation and Redevelopment Council, Member, Toronto Home Builders Association
—Milly, Gary, Executive Director, Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association
—Mintz, Jack M., Professor, Faculty of Management, University of Toronto (Personal presentation)
—Montour, Cliff, Director of Operations, Six Nations of the Grand River Council
—Moore, James, Secretary, Canadian Exporters' Association
—Moranis, Stephen, President, Toronto Real Estate Board
—Morin, John, President-Elect, Insurance Brokers Association of Canada
—Morrison, R.A., President, Brewers Association of Canada
—Moysey, Warren, Chairman of the Executive Council, Canadian Bankers' Association; President, Individual Bank, Canadian Imperial Bank of Commerce
—Mozersky, Daniel, Consultant, Don't Tax Reading Coalition; Ex-proprietor, Prospero Books, Ottawa, Ontario
—Mullaly, Barb, Past President, Sport P.E.I. Inc.
—Mullen, W., National Secretary Treasurer, Federal Superannuates National Association
—Mullins, Stephen N., President, Astar Business Technology Inc.
—Murphy, John, Mayor, City of St. John's, Newfoundland
—Murphy, Lisa, Communications Coordinator, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
—Murray, Blake, Tax Counsel, Osler, Hoskin and Harcourt, Proctor & Gamble Inc.
—Nash, John, Past President, Canadian Jewellers Association
—Needham, Douglas, President, Canadian Restaurant and Foodservices Association
—Neil, Gary, General Secretary, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Nevins, Bill, Chief Economist, Canadian Construction Association
—Newman, Adrian, First Vice-President, Alberta Soccer Association
—Nichele, Rino, International Federation of Chemical, Energy and General Workers' Union
—Nielsen, Louise, Executive Director, Northwest Territories Chamber of Commerce
—Nightingale, Harvey, President, Ontario Nursing Home Association
—Nodwell, Dave, Executive Director, Flowers Canada
—Noel, Walter, Member of the House of Assembly (Pleasantville), Province of Newfoundland
—Normore, Glenn, General Manager, Sport Newfoundland and Labrador
—Novakowski, Ken, President, British Columbia Teachers' Federation
—Nugent, Mike, First Vice-President, Yukon Federation of Labour
—O'Callaghan, Kitty, President, Canadian Teachers' Federation
—O'Connor, Daniel, Chief of Staff, Nova Scotia New Democratic Party Caucus
—O'Neil, John, Council of Canadians (Personal presentation)
—O'Neill, Karyn, Executive Director, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
—O'Neill, Paul, President, Nordion International Inc.

Témoins—*Suite*
—Mahon, Peggy, Toronto Performers Branch, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Maisano, J., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; président, Revlon Canada Inc.
—Majesky, Wally, Provincial Building and Construction Trades Council of Ontario; président, F.P. Labour Consultant Services
—Mallett, Ted, analyste, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
—Malone, Patricia, chef, Politique et Législation, Division des taxes de vente et d'accise, ministère des Finances
—Malone, Patrick, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
—Maloway, Jim, député provincial (Elmwood), province du Manitoba; critique à la consommation pour le Nouveau parti démocratique
—Maniapik, Myna, Iqualuit, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
—Mannella, Cosmo, agent de relations de travail, Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada
—Manrell, Tod T., président, Société canadienne de crédit coopératif limitée
—Mansfield, Alex, président, United Senior Citizens of Ontario
—Marlowe, Michael, co-président, Alberta Council on Aging
—Marryat, Shirley (présentation personnelle)
—Marston, Christopher, directeur exécutif adjoint, Association canadienne des artistes de la scène
—Marston, Wayne, membre, Conseil d'administration, membre, Comité d'action politique, Hamilton and District Labour Council
—Martin, Alan G., associé principal, Alan Martin Associates
—Martin, Gilbert, coordonnateur, Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec
—Martin, Joe, Bureau d'assurance du Canada; chef de la Direction générale, The Co-Operators Group Limited
—Maslove, A.M., professeur, Ecole de l'administration publique, Carleton University
—Matheson, Bob, directeur de l'Alberta, Canadian Federation of National and Provincial Tax Payers
—Matich, Gary, directeur de l'administration et des finances, Sport BC
—Matkin, James G., président et directeur général, Business Council of British Columbia
—Matte, Kempton L., président, Conseil national de l'industrie laitière du Canada
—Maxwell, Judith, présidente, Conseil économique du Canada
—Mayberry, Beatrice, secrétaire, Ridgewood Community Group
—Mayrand, Andrée, économiste, Conseil économique du Canada
—McAnanama, Judith, membre du bureau, Comité consultatif du droit d'auteur, Canadian Library Association; directrice générale, Bibliothèque publique de Hamilton
—McArthur, Donald R., président, Association des importateurs canadiens inc.
—McCann, David T., membre, conseil d'administration, Northwest Territories Chamber of Commerce
—McCarthy, Andrew, directeur exécutif, Association canadienne des bijoutiers
—McClellan, Ross, directeur de la législation, Fédération du travail de l'Ontario
—McCloskey, William, directeur, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—McCracken, John, directeur des Communications, Fédération du travail de l'Ontario
—McCracken, M.C., président, Informetrica Limited
—McCrea, Hazen, président, Bathurst and District Labour Council
—McCubbin, Horace W., président du Comité pour le développement du rôle de l'actuaire en évaluation, Institut canadien des actuaires
—McCurdy, Earle, secrétaire-trésorier, Fishermen, Food and Allied Workers Union

Witnesses—*Cont'd*
—Orchard, David, National Chairman, Citizens Concerned About Free Trade
—Ormond, Aiyanas, Vancouver, British Columbia (Personal presentation)
—Orr, John L., TechNovation Consultants
—Osberg, Sonja, Member, Ontario Coalition for Better Child Care
—Oster, Walter, Chairman, Canadian Restaurant and Foodservices Association
—Otto, Carl H., Managing Director, AMI Asset Management International Inc.
—Ouimet, J.-Robert, Conseil du patronat du Québec; President, Ouimet-Cordon Bleu Inc.
—Oulton, Judith A., Executive Director, Canadian Nurses Association
—Overlander, Fred, Core Community Group; Owner, Maple Leaf Bakery
—Painchaud, Julien, Advisor, Coalition Solidarité régionale Québec
—Parent, Madeleine, Quebec Representative, National Action Committee on the Status of Women
—Parsons, William, President, Newfoundland and Labrador Federation of Labour
—Patterson, Keith, Economist, Economic Council of Canada
—Patterson, Robin S., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Paxton, Janet, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Pearce, M.L., Hills Health & Guest Ranch; Mayor, City of Quesnel, British Columbia
—Peconi, Donna, President, IRATE Citizens of Peterborough
—Pederson, K. George, Chairman, Association of Universities and Colleges of Canada
—Penna, George, Co-Chairman, CEA Tax Committee, Canadian Exporters' Association; Vice-President (Taxation), Noranda Inc.
—Perez, Sylvia, Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Perry, Edith, Member, Prince Edward Island New Democratic Party
—Peters, D.D., Senior Vice-President and Chief Economist, Toronto-Dominion Bank
—Piou, Ninette, Economic Issues Committee, Federation of Co-operative Family Economics Associations of Quebec
—Piserchia, Frank, National Secretary Treasurer, United Electrical, Radio and Machine Workers of Canada
—Pitaro, Laurence (Personal presentation)
—Pobihushchy, Sid, President, Co-op Atlantic
—Poirier, Yvon, President, Coalition Solidarité régionale Québec
—Poitras, Donna, First Vice-President, Winnipeg Labour Council
—Poole, Vernon D., Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Poschmann, Finn, Library of Parliament (called by Dennis Mills, Member of Parliament)
—Postle, Art., Senior Vice-President/Treasurer, Federated Co-operatives Limited
—Preston, Ross, Senior Research Director, Economic Council of Canada
—Price, Manly, Executive Vice-President for Canada, Zurich Insurance Company
—Purdy, Mary, Chairperson, Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
—Pye, Glen, Chairman, Commodity Tax Committee, Canadian Manufacturers' Association
—Railton, Richard, Honorary Treasurer, Canadian Medical Association
—Randolph, Linda, Representative, Canadian Congress for Learning Opportunities for Women
—Rea, Verne, President, Canadian Standardbred Horsemen's Association
—Reardon, Gary, First Vice-President, Canadian Home Builders' Association
—Redlin, Blair, Researcher, Canadian Union of Public Employees, British Columbia Division; Co-Chairman, Coalition Against Free Trade
—Reid, E.R. (Revenue), Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists

Témoins—*Suite*
—McCutcheon, Catherine, membre, Comité des taxes à la consommation, Institut Canadien des Comptables Agréés
—McDermid, honorable John, ministre d'Etat (Privatisation et affaires réglementaires)
—McDonald, Eleanor, membre, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
—McDonough, Alexa, chef, Nouveau parti démocratique de la Nouvelle-Écosse
—McDowell, Stirling, secrétaire général, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
—McEwan, Harvey, président, Western Canadian Wheat Growers Association
—McEwan, John, premier vice-président, Fédération du travail du Nouveau-Brunswick
—McFetridge, Donald G., professeur d'économie, Carleton University
—McGhan, Alfred, porte-parole, Ridgewood Community Group
—McGrath, John, président, Sport Newfoundland and Labrador
—McGregor, Don, Saskatchewan (présentation personnelle)
—McKenzie, Marcia, membre, Comité de l'AEC sur la taxe, Association des exportateurs canadiens; secrétaire et gestionnaire de la fiscalité, Compagnie Marconi Canada
—McKichan, Alasdair J., président, Conseil canadien du commerce de détail
—McKinlay, Ronald A., président du conseil d'administration, Société d'assurance-dépôts du Canada
—McLachlan, James R., chef, Parti libéral du Yukon
—McMahon, Jack, membre, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
—McNeil, John, Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.; président, Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie
—McQuat, Evelyn, Coalition des aînés du Québec
—McQueen, Harold, coprésident, Social Assistance Coalition of Manitoba
—McTaggart, Ev, présidente, Niagara Falls, Canada Visitor and Convention Bureau
—Meagher, Marian, vice-présidente, Fédération du travail de la Colombie-Britannique
—Melchers, Ronald, président, Conseil de planificaton sociale d'Ottawa-Carleton
—Melhus, Ruth, secréraire, Alberta Union of Provincial Employees — Section 54
—Michaud, Leah, présidente sortante, Social Action Commission, diocèse de Charlottetown
—Miles, Freeman, président, Communauté de St. Eleanor's, Île-du-Prince-Édouard
—Miller, Mark, président, Canadian Furniture Leasing
—Mills, Dennis, député (Broadview-Greenwood) (présentation personnelle)
—Mills, Terry, ex-président, Conseil de la rénovation et du réaménagement, membre, Toronto Home Builders Association
—Milly, Gary, directeur exécutif, Newfoundland and Labrador Parks/Recreation Association
—Mintz, Jack M., professeur, faculté d'administration, University of Toronto (présentation personnelle)
—Montour, Cliff, directeur des opérations, Six Nations of the Grand River Council
—Moore, James, secrétaire, Association des exportateurs canadiens
—Moranis, Stephen, président, Toronto Real Estate Board
—Morin, John, président élu, Association des courtiers d'assurances du Canada
—Morrison, R.A., président, Association des brasseurs du Canada
—Moysey, Warren, président du Conseil exécutif, Association des banquiers canadiens; président pour les particuliers, Banque canadienne impériale de commerce
—Mozersky, Daniel, consultant, Don't Tax Reading Coalition; ancien propriétaire, Prospero Books, Ottawa, Ontario

Witnesses—*Cont'd*
—Reid, Orin, President, Reid's Heritage Homes Inc.
—Reynolds, R.A., Chairman, Action Committee, Mississauga Citizens Against the GST
—Rhéaume, G., Director, Forecasting Analysis, Conference Board of Canada
—Richard, Bernard, Executive Director, New Brunswick Senior Citizens' Federation Inc.
—Richardson, Carol, Executive Director, National Federation of Nurses' Unions
—Riche, Nancy, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress
—Riemann, Mary Ellen, Homemaker (Personal presentation)
—Riemann, Mr., Private Citizen (Personal presentation)
—Rimes, Francis R., Secretary-Treasurer, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America — Canadian Office
—Robinson-Gow, Gail F., Tax Manager, Proctor & Gamble Inc.
—Robson, Terry, Second Vice-President, Manitoba Chamber of Commerce
—Roebuck, B., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; President, Jergens Canada Inc.
—Roelants, Dominique, Chairperson, British Columbia Council of Federal Ridings, New Democratic Party
—Rogers, Gary, Taxation Advisor, Canadian Co-Operative Association
—Roppelt, Hanna, Edmonton, Alberta (Personal presentation)
—Rose, Jeff, National President, Canadian Union of Public Employees
—Rose, Ruth, Co-Chair, Employment and Economy Committee, National Action Committee on the Status of Women
—Rose, Sadie, Chairman, Social Action Committee, Bernard Betel Centre for Creative Living
—Rosenau, George, President, Saskatchewan Government Employees' Union
—Rousseau, Bertrand, Regroupement loisir Québec and Corporation Sports-Québec; General Director, Corporation Sports-Québec
—Royer, Lucien, Coordinator (Provincial), Pro-Canada Network
—Rutherford, Sally, Policy Analyst, Canadian Federation of Agriculture
—Ryan, Edward, Fredericton, New Brunswick (Personal presentation)
—Sabia, Michael, General Director, Analysis, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—St-George, Bryan, President, British Columbia Trucking Association
—Sampley, Gary, Executive Director, Alberta Soccer Association
—Sandell, G.A., Winnipeg, Manitoba (Personal presentation)
—Satherstrom, Darwin, Chief, International Tariff Affairs, Tariffs Division, Department of Finance
—Savage, Donald, Executive Secretary, Canadian Association of University Teachers; Professor of History, Carleton University
—Schaffner, R.J., President, Funeral Service Association of Canada
—Schneider, K. Paul, President, Manitoba Veterinary Medical Association
—Schnobb, Jean, Canadian Hospital Association; Ernst & Young Chartered Accountants
—Scott, Merrill, President, Federation of Prince Edward Island Municipalities
—Segal, Harold N., Chairman, Members Council, Vice-President, Board of Directors, Bernard Betel Centre for Creative Living
—Sereny, John, Lumber Transfer Yard Association; President and Chief Executive Officer, Green Forest Lumber Corporation
—Sevak, Ben, President, Canadian Research Committee on Taxation
—Seward, S., Director, Studies in Social Policies, Institute for Research on Public Policy
—Sewell, Terry, Assistant Deputy Minister, Economic Policy, Planning and Research, Department of Economic Development, Government of Yukon
—Shapiro, Jack, Vice-President, Public Affairs, Periodical Marketers of Canada
—Sharp, Marsha, Executive Director, Canadian Dietetic Association
—Sharp, Patrick, Sports Federation of Canada; Executive Director, Canadian Figure Skating Association

Témoins—*Suite*
—Mullaly, Barb, présidente sortante, Sport P.E.I. Inc.
—Mullen, W., secrétaire trésorier national, Association nationale des retraités fédéraux
—Mullins, Stephen N., président, Astar Business Technology Inc.
—Murphy, John, maire, municipalité de St. John's, Terre-Neuve
—Murphy, Lisa, coordonnatrice de la communication, Prince Edward Island Advisory Council on the Status of Women
—Murray, Blake, conseiller fiscal, Osler, Hoskin & Harcourt, Proctor & Gamble Inc.
—Nash, John, président sortant, Association canadienne des bijoutiers
—Needham, Douglas, président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
—Neil, Gary, sécrétaire général, Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists
—Nevins, Bill, économiste en chef, Association canadienne de la construction
—Newman, Adrian, premier vice-président, Alberta Soccer Association
—Nichele, Rino, Fédération internationale des syndicats des travailleurs de la chimie, de l'énergie et des industries diverses
—Nielsen, Louise, directrice exécutive, Northwest Territories Chamber of Commerce
—Nightingale, Harvey, président, Association des maisons de soins infirmiers de l'Ontario
—Nodwell, Dave, directeur exécutif, Fleurs Canada inc.
—Noel, Walter, député provincial (Pleasantville), province de Terre-Neuve
—Normore, Glenn, gérant général, Sport Newfoundland and Labrador
—Novakowski, Ken, président, Fédération des enseignants de la Colombie-Britannique
—Nugent, Mike, premier vice-président, Fédération du travail du Yukon
—O'Callaghan, Kitty, présidente, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
—O'Connor, Daniel, chef de cabinet, Bureau du caucus, Nouveau parti démocratique de la Nouvelle-Écosse
—O'Neil, John, Conseil des Canadiens (présentation personnelle)
—O'Neill, Karyn, directrice générale, Association canadienne des représentants de ventes en gros
—O'Neill, Paul, président, Nordion International Inc.
—Orchard, David, président national, Citizens Concerned About Free Trade
—Ormond, Aiyanas, Vancouver, Colombie-Britannique (présentation personnelle)
—Orr, John L., TechNovation Consultants
—Osberg, Sonja, membre, Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants
—Oster, Walter, président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
—Otto, Carl H., directeur général, AMI Asset Management International Inc.
—Ouimet, J.-Robert, Conseil du patronat du Québec; président, Ouimet-Cordon Bleu Inc.
—Oulton, Judith A., directrice administrative, Association des infirmières et infirmiers du Canada
—Overlander, Fred, Core Community Group; propriétaire, Maple Leaf Bakery
—Painchaud, Julien, conseiller, Coalition Solidarité régionale Québec
—Parent, Madeleine, représentante du Québec, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
—Parsons, William, président, Fédération du travail de Terre-Neuve et du Labrador
—Patterson, Keith, économiste, Conseil économique du Canada
—Patterson, Robin S., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Paxton, Janet, Winnipeg Manitoba (présentation personnelle)
—Pearce, M.L., Hills Health & Guest Ranch; maire, ville de Quesnel, Colombie-Britannique
—Peconi, Donna, présidente, IRATE Citizens of Peterborough

Witnesses—*Cont'd*
—Shaw, Michel, General Director, Ontario Marina Operators Association
—Shearer, Jeffrey, Don't Tax Reading Coalition; President, Telemedia Publishing Inc.; President, Canadian Magazine Publishers' Association
—Sherwood, Donald, Chairman, GST Tax Committee, Atlantic Building Supply Dealers Association
—Sholzberg-Grey, Sharon, Executive Director, Canadian Long Term Care Association
—Short, Al, General Director, Legislation, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—Sienna, Lee, National Dairy Council of Canada; President, Refrigerated Foods Division, Ault Foods
—Signoretti, Ken, Executive Vice-President, Ontario Federation of Labour
—Simpson, David, Executive Director, Consumers' Association of Canada
—Sims, Valerie, Director of Research and Planning, Canadian Council on Social Development
—Sinclair, Gordon M., President, Air Transport Association of Canada
—Sinclair, Helen K., President, Canadian Bankers' Association
—Sioufi, Sylvia, Researcher, Canadian Federation of Students
—Sioui, Konrad H., Quebec/Labrador Regional Chief, Assembly of First Nations
—Slater, Myrna, President, Nova Scotia Division, Canadian Pensioners Concerned Incorporated
—Smart, Martha, Executive Director, Ontario Veterinary Medical Association
—Smith, Allan F., Co-Chairman, Taxpayers' Council on National Issues
—Smith, Heather, President, United Nurses of Alberta
—Soler, Arthur, Confectionery Manufacturers Association of Canada; President, Neilson Cadbury Ltd.
—Sorensen, Peter, President, Sport P.E.I. Inc.
—Sparvier, Lionel, Chief, Cowessess First Nation No. 73
—Spiegle, Mark, Chair, Legislative Committee, Ontario Veterinary Medical Association
—Sri Thakur, Kishan, Chairman, Alberta Union of Provincial Employees — Local 54
—Staats, Lewis, Councillor, District No. 1, Six Nations of the Grand River Council
—Stannard, Blair, Vice-President, Professional Institute of the Public Service of Canada
—Steep, Tom, President, Moncton and District Labour Council
—Steeves, Keith W. (Personal presentation)
—Stephen, Douglas, First Vice-Chairman, Canadian Restaurant and Foodservices Association
—Stephens, Sandra, Northwest Territories (Personal presentation)
—Stephenson, Bill, President, Edmonton and District Labour Council
—Stewart, Basil L., Mayor, City of Summerside, Prince Edward Island
—Stoddard, Randy, Leduc, Alberta (Personal presentation)
—Strong, Lawrence, President, Unilever Canada Limited
—Stupnikoff, Hal, Executive Director, Saskatchewan Outfitters' Association
—Stursberg, Richard, Assistant Deputy Minister, Cultural Affairs and Broadcasting, Department of Communications
—Swanson, Jean, Co-Ordinator, End Legislated Poverty
—Swift, Catherine, Vice-President, Canadian Federation of Independent Business
—Szollosy, Dave, Director, Social Justice Commission, Diocese of Victoria
—Taillefer, Michel, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.; Tax Specialist, Price Waterhouse
—Taitz, A., Canadian Cosmetic, Toiletry and Fragrance Association; Partner, Peat Marwick Thorne
—Tanla, Sinan (Personal presentation)
—Tannenbaum, Ada, Quebec Seniors Coalition

Témoins—*Suite*
—Pederson, K. George, président du Conseil, Association des universités et collèges du Canada
—Penna, George, coprésident, Comité de l'AEC sur la taxe, Association des exportateurs canadiens; vice-président (fiscalité), Noranda Inc.
—Perez, Sylvia, Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Perry, Edith, membre, Nouveau parti démocratique de l'Île-du-Prince-Édouard
—Peters, D.D., vice-président principal et économiste en chef, Banque Toronto-Dominion
—Piou, Ninette, Commission des dossiers économiques, Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec
—Piserchia, Frank, secrétaire-trésorier national, Travailleurs unis de l'électricité, de la radio et de la machinerie du Canada
—Pitaro, Laurence (présentation personnelle)
—Pobihushchy, Sid, président, Coop Atlantique
—Poirier, Yvon, président, Coalition Solidarité régionale Québec
—Poitras, Donna, première vice-présidente, Winnipeg Labour Council
—Poole, Vernon D., Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Poschmann, Finn, Bibliothèque du Parlement (appellé par Dennis Mills, député)
—Postle, Art., premier vice-président/trésorier, Federated Co-operatives Limited
—Preston, Ross, directeur principal de recherche, Conseil économique du Canada
—Price, Manly, vice-président administratif pour le Canada, Zurich, Compagnie d'Assurances
—Purdy, Mary, présidente, Edmonton Inner-City Church Committee for Fair Taxes (Ecumenical)
—Pye, Glen, président, Comité sur les taxes sur les denrées, Association des manufacturiers canadiens
—Railton, Richard, trésorier honoraire, Association médicale canadienne
—Randolph, Linda, représentante, Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme
—Rea, Verne, président, Canadian Standardbred Horsemen's Association
—Reardon, Gary, premier vice-président, Association canadienne des constructeurs d'habitations
—Redlin, Blair, recherchiste, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Colombie-Britannique; coprésident, Coalition Against Free Trade
—Reid, E.R. (Revenue), Revenue West, Tax Consultants and Sales Tax Specialists
—Reid, Orin, président, Reid's Heritage Homes Inc.
—Reynolds, R.A., président, Comité d'action, Mississauga Citizens Against the GST
—Rhéaume, G., directeur, Prévisions et analyses, Conference Board du Canada
—Richard, Bernard, directeur exécutif, Fédération des citoyens aînés du Nouveau-Brunswick
—Richardson, Carol, directrice exécutive, Fédération nationale des syndicats d'infirmières et d'infirmiers
—Riche, Nancy, vice-présidente exécutive, Congrès du travail du Canada
—Riemann, M., à titre privé (présentation personnelle)
—Riemann, Mary Ellen, femme au foyer (présentation personnelle)
—Rimes, Francis R., secrétaire-trésorier, Fraternité unie des charpentiers et menuisiers d'Amérique — Bureau au Canada
—Robinson-Gow, Gail F., directeur des taxes, Proctor & Gamble Inc.
—Robson, Terry, deuxième vice-présidente, Manitoba Chamber of Commerce
—Roebuck, B., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; président, Jergens Canada Inc.
—Roelants, Dominique, président, British Columbia Council of Federal Ridings (Nouveau parti démocratique)

Witnesses—*Cont'd*
—Taylor, Allan R., Chairman and Chief Executive Officer, Royal Bank of Canada
—Taylor, Leonard, National President, Alliance of Canadian Travel Associations
—Taylor, Shirley A., Manager, Government/Industry Relations, Canadian Real Estate Association
—Taylor-Bitter, Colleen, Core Community Group
—Tenaka, Phyllis, Canadian Dietetic Association; Chair, Consulting Dietitians of Ontario
—Thibault, Laurent, President, Canadian Manufacturers' Association
—Thiesson, Stuart A., Executive Secretary, National Farmers Union
—Thompson, Gordon M., President, Canadian Home Builders' Association
—Thompson, Ian, Vice-President, Insurance Services, British Columbia Automobile Association
—Thomson, Richard, Chairman and Chief Executive Officer, Toronto-Dominion Bank
—Tizel, Frank, Immediate Past President, Canadian Association of Wholesale Sales Representatives
—Tomlinson, Bill, Director, Libertarian Party of Canada
—Tomlinson, Peter, Director, Economic Development Division, City of Toronto
—Torbiak, Dan, Manitoba Health Organizations Inc.; Senior Tax Partner, Deloitte and Touche; Federal Finance Committee, Winnipeg Chamber of Commerce
—Torbitt, Al, Assembly of Manitoba Chiefs
—Tremayne, Sydney, Private Citizen (Personal presentation)
—Tremblett, Joe, President, Grand Falls and District Labour Council
—Trimbee, Robert, Treasurer, Flowers Canada
—Trowski, Sandra, Third Vice-President, Winnipeg Labour Council
—Tubman, Julie, First Vice-President, Ontario Funeral Service Association
—Turner, Lettie, Board Member, Nova Scotia Division, Canadian Pensioners Concerned Incorporated
—Turner, Reta Duenisch, Chairman, Abuse of the Elderly Committee, Bernard Betel Centre for Creative Living
—Tyzuk, Boris, Director, Sport BC
—Uhryniw, Walter, Member, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
—Valois, Charles, Bishop of St-Jérôme, Chairman, Episcopal Commission for Social Affairs, Canadian Conference of Catholic Bishops
—Van De Hogen, John P., Chairman, Lumber Transfer Yard Association
—Vander Gugten, Hans, Director of Business Development, Allan Candy Limited
—Vandervaart, Brian, Canadian Long Term Care Association; Executive Director, Associated Homes for Special Care, Nova Scotia
—Vernon, Len, Vice-President, Finance and Administration, Unitel Communications Inc.
—Vickerstaff, Robert P., President and Chief Operating Officer, Laurentian Pacific Insurance Company
—Vinette, Paulette, President, Canadian Soft Drink Association
—Vinsky, Morley, Vice-President, Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.; Member of Committee, Manitoba Society of Seniors, Inc.
—Walker, Michael A., Executive Director, Fraser Institute (Personal presentation)
—Walker, Tom, Executive Director, Tourism Vancouver
—Wall, Frank, Provincial Secretary, Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command
—Ward, John, Executive Director, Atlantic Building Supply Dealers Association; President, Retail Building Material Association of Canada
—Wark, Larry, First Vice-President, Nova Scotia Federation of Labour
—Warland, Frank, President, Theratronics International Ltd.
—Webb, Tom, Manager, Member and Public Relations, Co-op Atlantic
—Webb, Wyman, Lawyer (Personal presentation)
—Weber, Don, Vice-President, VLC Properties Ltd.

Témoins—*Suite*
—Rogers, Gary, conseiller en fiscalité, Canadian Co-Operative Association
—Roppelt, Hanna, Edmonton, Alberta (présentation personnelle)
—Rose, Jeff, président national, Syndicat canadien de la fonction publique
—Rose, Ruth, coprésidente, Comité de l'emploi et de l'économie, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
—Rose, Sadie, présidente, Comité d'action sociale, Bernard Betel Centre For Creative Living
—Rosenau, George, président, Saskatchewan Government Employees' Union
—Rousseau, Bertrand, Regroupement loisir Québec et Corporation Sports-Québec; directeur général, Corporation Sports-Québec
—Royer, Lucien, coordonnateur (provincial), Réseau Pro-Canada
—Rutherford, Sally, analyste des politiques, Fédération canadienne de l'agriculture
—Ryan, Edward, Fredericton, Nouveau-Brunswick (présentation personnelle)
—Sabia, Michael, directeur principal, Analyse, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—Sampley, Gary, directeur exécutif, Alberta Soccer Association
—Sandell, G.A., Winnipeg, Manitoba (présentation personnelle)
—Satherstrom, Darwin, chef, Questions tarifaires internationales, Division des tarifs, ministère des Finances
—Savage, Donald, secrétaire général, Association canadienne des professeurs d'université; professeur d'histoire, Carleton University
—Schaffner, R.J., président, Association des services funéraires du Canada
—Schneider, K. Paul, président, Manitoba Veterinary Medical Association
—Schnobb, Jean, Association des hôpitaux du Canada; Ernst & Young, comptables agréés
—Scott, Merril, président, Federation of Prince Edward Island Municipalities
—Segal, Harold N., président, Conseil des membres, vice-président, Conseil d'administration, Bernard Betel Centre For Creative Living
—Sereny, John, Lumber Transfer Yard Association; président et directeur général, Green Forest Lumber Corporation
—Sevak, Ben, président, Canadian Research Committee on Taxation
—Seward, S., directrice, Etudes en politiques sociales, Institut de recherches politiques
—Sewell, Terry, sous-ministre adjoint, Politique économique, Planification et Recherche, ministère du Développement économique, gouvernement du Yukon
—Shapiro, Jack, vice-président, Affaires publiques, Periodical Marketers of Canada
—Sharp, Marsha, directrice exécutive, Association canadienne des diététistes
—Sharp, Patrick, Fédération des sports du Canada; directeur général, Association canadienne de patinage artistique
—Shaw, Michel, directeur général, Ontario Marina Operators Association
—Shearer, Jeffrey, Don't Tax Reading Coalition; président, Telemedia Publishing Inc.; président, Canadian Magazine Publishers' Association
—Sherwood, Donald, président, Comité sur la TPS, Atlantic Building Supply Dealers Association
—Sholzberg-Grey, Sharon, directrice exécutive, Association canadienne de soins à long terme
—Short, Al, directeur général de la législation, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—Sienna, Lee, Conseil national de l'industrie laitière du Canada; président, Refrigerated Foods Division, Ault Foods
—Signoretti, Ken, vice-président exécutif, Fédération du travail de l'Ontario
—Simpson, David, directeur exécutif, Association des consommateurs du Canada

Witnesses—*Cont'd*
—Webster, Donald, President, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
—Weiner, Harvey, Deputy Secretary General, Canadian Teachers' Federation
—Weiner, Larry, Immediate Past Chairman, Canadian Association of Customs Brokers
—Wells, Stewart, Assistant Chief Statistician, Statistics Canada
—White, Robert, President, National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada (Canadian Auto Workers)
—Widen, Larry, Yukon Federation of Labour; Representative, Canadian Labour Congress (Pacific Region)
—Wiggins, Cynthia, National Representative, Technical Services, Canadian Labour Congress
—Williams, Bill, President, Dress-Up Incorporated
—Williams, Fred, Dominion President, Royal Canadian Legion; Representative, Royal Canadian Legion, Newfoundland and Labrador Command
—Williams, Trevor C.B., President and Chief Executive Officer, Family Service Canada
—Willis, Brian, Assistant Director, Sales and Excise Tax Division, Department of Finance
—Wilson, Alan R., Price Waterhouse, Unilever Canada Limited
—Wilson, David T., President, Hamilton and District Labour Council
—Wilson, Dean H., President, Automotive Industries Association of Canada
—Wilson, Gordon F.D., Leader, British Columbia Liberal Party
—Wilson, Harold B., Wilson & Collet Business Consultants (Personal presentation)
—Wilson, Hon. Michael Holcombe, Minister of Finance
—Wilson, Thomas A., Professor, Institute of Policy Analysis, University of Toronto (Personal presentation)
—Winskel, Robert, Assistant Vice-President, NOREX Leasing Inc.
—Winsor, Douglas, disabled person, Newfoundland (Personal presentation)
—Wirl, Dan, President, Saskatoon and District Labour Council
—Wiseman, Sandra, Kamloops Citizens for Canadians
—Witol, James, Vice-President, Taxation and Research, Canadian Life and Health Insurance Association Inc.
—Wolf, Jacquelyn, Canadian Association for University Continuing Education; Director, School of Continuing Studies, University of Toronto
—Wolfe, Ben, National Spokesperson, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
—Wolpert, R., President, Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children
—Wood, J. Alan, Vice-President from Canada, American Federation of Musicians of the United States and Canada
—Woodsworth, Jean, President, One Voice — The Canadian Seniors Network
—Woolford, Peter, Vice-President, Retail Council of Canada
—Wurts, Brian, Chief, Policy Development, Sales Policy Development, Sales and Excise Tax Division, Tax Policy and Legislation Branch, Department of Finance
—Wylie, Torrance J., Executive Vice-President, Imasco Limited
—Wyman, Michael, Member, Council on Medical Economics, Canadian Medical Association
—Yarymowich, Bohdan, Lieutenant-Colonel, Retired, Armed Forces Pensioners' and Annuitants' Association of Canada
—Yeomans, Edith, National Director, Canadian Reprography Collective
—Yetman, Gerald, National Representative, Canadian Union of Public Employees, Nova Scotia Division
—Yingling, Cathie, Committee on Health, Housing and Social Services, United Church of Canada, British Columbia Conference
—Young, Dominic, Saskatchewan Chamber of Commerce; Deloitte and Touche

Témoins—*Suite*
—Sims, Valerie, directrice, Recherche et planification, Conseil canadien de développement social
—Sinclair, Gordon M., président, Association du transport aérien du Canada
—Sinclair, Helen K., présidente, Association des banquiers canadiens
—Sioufi, Sylvia, attachée à la recherche, Fédération canadienne des étudiants
—Sioui, Konrad H., chef régional du Québec et du Labrador, Assemblée des Premières Nations
—Slater, Myrna, présidente, Division de la Nouvelle-Écosse, Corporation canadienne des retraités concernés
—Smart, Martha, directrice exécutive, Ontario Veterinary Medical Association
—Smith, Allan F., coprésident, Taxpayers' Council on National Issues
—Smith, Heather, présidente, Infirmières unies de l'Alberta
—Soler, Arthur, Association canadienne des fabricants de confiseries; président, Neilson Cadbury Ltd.
—Sorensen, Peter, président, Sport P.E.I. Inc.
—Sparvier, Lionel, chef, Cowessess First Nation No. 73
—Spiegle, Mark, président, Comité législatif, Ontario Veterinary Medical Association
—Sri Thakur, Kishan, président, Alberta Union of Provincial Employees — Section 54
—St-George, Bryan, président, British Columbia Trucking Association
—Staats, Lewis, conseiller, district nº 1, Six Nations of the Grand River Council
—Stannard, Blair, vice-président, Institut professionnel de la Fonction publique du Canada
—Steep, Tom, président, Conseil du travail de Moncton et région
—Steeves, Keith W. (présentation personnelle)
—Stephen, Douglas, premier vice-président, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
—Stephens, Sandra, Territoires du Nord-Ouest (présentation personnelle)
—Stephenson, Bill, président, Edmonton and District Labour Council
—Stewart, Basil L., maire, municipalité de Summerside, Île-du-Prince-Édouard
—Stoddard, Randy, Leduc, Alberta (présentation personnelle)
—Strong, Lawrence, président, Unilever Canada Limited
—Stupnikoff, Hal, directeur exécutif, Saskatchewan Outfitters' Association
—Stursberg, Richard, sous-ministre adjoint, Affaires culturelles et radiodiffusion, ministère des Communications
—Swanson, Jean, coordonnatrice, End Legislated Poverty
—Swift, Catherine, vice-présidente, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
—Szollosy, Dave, directeur, Commission pour la justice sociale, Diocèse de Victoria
—Taillefer, Michel, Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.; spécialiste en fiscalité, Price Waterhouse
—Taitz, A., Association canadienne des cosmétiques, produits de toilette et parfums; associé, Peat Marwick Thorne
—Tanla, Sinan (présentation personnelle)
—Tannenbaum, Ada, Coalition des aînés du Québec
—Taylor, Allan R., président et directeur général, Banque Royale du Canada
—Taylor, Leonard, président national, Alliance canadienne des associations touristiques
—Taylor, Shirley A., directrice, Relations industrielles/gouvernementales, Association canadienne de l'immeuble
—Taylor-Bitter, Colleen, Core Community Group
—Tenaka, Phyllis, Association canadienne des diététistes; présidente, Consulting Dietitians of Ontario
—Thibault, Laurent, président, Association des manufacturiers canadiens
—Thiesson, Stuart A., secrétaire exécutif, Syndicat national des cultivateurs

Witnesses—*Cont'd*
—Young, Stewart, Professional Freelancer, Film industry (Personal presentation)
—Young, Sylvia, National President, Canadian Long Term Care Association
—Yussaf, Hassan, Member, Executive Board, Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region
—Zander, Bill, President, British Columbia Provincial Council of Carpenters
—Zealand, Ken, Sports Federation of Canada; Treasurer, Manitoba Sports Federation, Inc.
—Zimmer, Ron, Executive Director, Saskatchewan Urban Municipalities Association

For pagination, *see* Index by alphatical order.

Témoins—*Suite*
—Thompson, Gordon M., président, Association canadienne des constructeurs d'habitations
—Thompson, Ian, vice-président, services d'assurances, British Columbia Automobîle Association
—Thomson, Richard, président et directeur général, Banque Toronto-Dominion
—Tizel, Frank, ex-président, Association canadienne des représentants de ventes en gros
—Tomlinson, Bill, directeur, Parti libertarien du Canada
—Tomlinson, Peter, directeur, développement économique, ville de Toronto
—Torbiak, Dan, Manitoba Health Organizations Inc.; premier associé pour les questions fiscales, Deloitte and Touche; Comité des finances du fédéral, Winnipeg Chamber of Commerce
—Torbitt, Al, Assembly of Manitoba Chiefs
—Tremayne, Sydney (présentation personnelle)
—Tremblett, Joe, président, Grand Falls and District Labour Council
—Trimbee, Robert, trésorier, Fleurs Canada inc.
—Trowski, Sandra, troisième vice-présidente, Winnipeg Labour Council
—Tubman, Julie, première vice-présidente, Ontario Funeral Service Association
—Turner, Lettie, membre du conseil d'administration, Division de la Nouvelle-Écosse, Corporation canadienne des retraités concernés
—Turner, Reta Duenisch, présidente, Comité d'abus sur les personnes âgées, Bernard Betel Centre For Creative Living
—Tyzuk, Boris, directeur, Sport BC
—Uhryniw, Walter, membre, Royal Canadian Mounted Police Veterans Association
—Valois, Charles, évêque de St-Jérôme, président, Commission épiscopale des affaires sociales, Conférence des évêques catholiques du Canada
—Van De Hogen, John P., président, Lumber Transfer Yard Association
—Vander Gugten, Hans, directeur de la promotion commerciale, Allan Candy Limited
—Vandervaart, Brian, Association canadienne de soins à long terme; directeur exécutif, Associated Homes for Special Care, Nouvelle-Écosse
—Vernon, Len, vice-président, Finances et administration, Unitel Communications Inc.
—Vickerstaff, Robert P., président et directeur général des opérations, Laurentienne du Pacifique, Compagnie d'Assurance
—Vinette, Paulette, présidente, Association canadienne de boissons gazeuses
—Vinsky, Morley, vice-président, Rose-Lee Fashion Uniforms Ltd.; membre d'un comité, Manitoba Society of Seniors, Inc.
—Walker, Michael A., directeur administratif, Fraser Institute (présentation personnelle)
—Walker, Tom, directeur exécutif, Tourism Vancouver
—Wall, Frank, secrétaire provincial, Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador
—Ward, John, directeur exécutif, Atlantic Building Supply Dealers Association; président, Retail Building Material Association of Canada
—Wark, Larry, premier vice-président, Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse
—Warland, Frank, président, Theratronics International Limitée
—Webb, Tom, directeur, Services aux membres et Relations publiques, Coop Atlantique
—Webb, Wyman, avocat (présentation personnelle)
—Weber, Don, vice-président, VLC Properties Ltd.
—Webster, Donald, président, Nova Scotia Restaurant and Foodservices Association
—Weiner, Harvey, sécrétaire général adjoint, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants
—Weiner, Larry, dernier président sortant, Association canadienne des courtiers en douane

Témoins—*Suite*
—Wells, Stewart, statisticien en chef adjoint, Statistique Canada
—White, Robert, président, Syndicat national des travailleur(euse)s de l'automobile, de l'aérospatiale et de l'outillage agricole du Canada (Travailleurs canadiens de l'automobile)
—Widen, Larry, Fédération du travail du Yukon; représentant, Congrès du travail du Canada (région du Pacifique)
—Wiggins, Cynthia, représentante nationale, Services techniques, Congrès du travail du Canada
—Williams, Bill, président, Dress-Up Incorporated
—Williams, Fred, président national, Légion royale canadienne; représentant, Légion royale canadienne, Direction de Terre-Neuve et du Labrador
—Williams, Trevor C.B., président, Services à la famille — Canada
—Willis, Brian, directeur adjoint et directeur général, Division des taxes de vente et d'accise, ministère des Finances
—Wilson, Alan R., Price Waterhouse, Unilever Canada Limited
—Wilson, David T., président, Hamilton and District Labour Council
—Wilson, Dean H., président, Association des industries de l'automobile du Canada
—Wilson, Gordon F.D., chef, Parti libéral de la Colombie-Britannique
—Wilson, Harold B., Wilson & Collet Business Consultants (présentation personnelle)
—Wilson, honorable Michael Holcombe, ministre des Finances
—Wilson, Thomas A., professeur, Institut de l'analyse des politiques, University of Toronto (présentation personnelle)
—Winskell, Robert, vice-président adjoint, NOREX Leasing Inc.
—Winsor, Douglas, handicapé, Terre-Neuve (présentation personnelle)
—Wirl, Dan, président, Saskatoon and District Labour Council
—Wiseman, Sandra, Kamloops Citizens for Canadians
—Witol, James, vice-président, Impôt et recherche, Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes inc.
—Wolf, Jacquelyn, Association pour l'éducation permanente dans les universités du Canada; directrice, School of Continuing Studies, University of Toronto
—Wolfe, Ben, porte-parole national, SCRAP-IT (Sincere Canadians Revolting Against Paying Increased Taxes)
—Wolpert, R., présidente, Canadian Association of Psychoanalytic Psychotherapists for Children
—Wood, J. Alan, vice-président du Canada, Fédération des musiciens des Etats-Unis et du Canada
—Woodsworth, Jean, présidente, La Voix — Le réseau canadien des aînés
—Woolford, Peter, vice-président, Conseil canadien du commerce de détail
—Wurts, Brian, chef, Groupe de l'élaboration de la politique, Division des taxes de vente et d'accise, Direction de la politique et de la législation de l'impôt, ministère des Finances
—Wylie, Torrance J., vice-président exécutif, Imasco Limitée
—Wyman, Michael, membre, Conseil des affaires économiques, Association médicale canadienne
—Yarymowich, Bohdan, lieutenant-colonel retraité, Association canadienne des pensionnés et rentiers militaires
—Yeomans, Edith, directrice nationale, Canadian Reprography Collective
—Yetman, Gerald, représentant national, Syndicat canadien de la fonction publique, division de la Nouvelle-Écosse
—Yingling, Cathie, Comité de la santé, du logement et des services sociaux, Église unie du Canada, conférence de la Colombie-Britannique
—Young, Dominic, Saskatchewan Chamber of Commerce; Deloitte et Touche
—Young, Stewart, professionnel à la pige, industrie cinématographique (présentation personnelle)
—Young, Sylvia, présidente nationale, Association canadienne de soins à long terme
—Yussaf, Hassan, membre, Conseil d'administration, Labour Council of Metropolitan Toronto and York Region

Témoins—*Suite*
—Zander, Bill, président, British Columbia Provincial Council of Carpenters
—Zealand, Ken, Fédération des sports du Canada; trésorier, Fédération manitobaine des sports inc.
—Zimmer, Ron, directeur exécutif, Saskatchewan Urban Municipalities Association

Pour pagination, *voir* index par ordre alphabétique.

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
LIBRARY OF PARLIAMENT
3 2354 00511 825 5